

## له بلاو كراوه كاني سايتي نيمان وهن

WWW.IMAN1.COM

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إن الحمد لله ، نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا وسيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل فلا هادي له ، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله .

﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾﴾ (آل عمران : ١٠٢).

﴿يَأْتِيهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴿١﴾﴾ (النساء / ١).

﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَفُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٧٠﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧١﴾﴾ (الأحزاب : ٧٠-٧١).

أما بعد فإن أصدق الحديث كتابُ الله ، وخير الهدي هدي محمد (ﷺ) وشر الأمور محدثاتها، وكل محدثة بدعة، وكل بدعة ضلالة وكل ضلالة في النار.<sup>(١)</sup>

(١) هذه خطبة الحاجة التي كان الرسول (ﷺ) يفتح بها خطبة " ويعلمها اصحابه " وروي هذه الخطبة ستة من الصحابة (رضوان الله عليهم) وقد أخرجها جمع من الأئمة في مصنفاتهم ، مثل : الامام احمد في (المسند) (٢٧٢/٥) ، ومسلم في (الصحيح): (٤٦٧/٥٩٢/٢) ، وفي (١٣٥/٦ ، ١٥٦ ، ١٥٧ - بشرح النووي)، وابوداود في (السنن) (٢٨٧/١) رقم (١٠٩٧) ، والنسائي في (المتجنى) (١٠٤/٣ - ١٠٥) و (١٨٨/٣) ، وابن ماجه في (السنن) (١٨٩٢) ، والحاكم في (المستدرک) : (١٨٢/٢ - ١٨٢) ، والطيالسي في (المسند) رقم (٣٣٨) ، والبيهقي في (السنن الكبرى): (١٤٦/٧) و (٢١٤/٣) ، وصححه الشيخ الألباني في (صحيح سنن ابن ماجه) (١٥٣٥) ، وفي (صحيح النسائي) (١٣٣١) ، وفي (المشكاة) (٣١٤٩) ، وفي (الكلم الطيب) (٢٠٥) ، وانظرها بتوسع في: (خطبة الحاجة) ص(١٤-١٩) .

## پىشەكى

بى گومان خۆيىندن و زانىنى ژياننامەى پىغەمبەرى ئازىز و خۆشەويست (ﷺ) يەككە لەو پىويستيانەى كە دەبىت موسولمان بىزانىت ، وە خواى گەورە ژياننامەى پىغەمبەرانى (عليهم الصلاة والسلام) بۆ پىغەمبەر (ﷺ) روون كردۆتەو وەكو دەفەرموئەت:

﴿ لَقَدْ كَانَتْ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولِي الْأَلْبَابِ ... ﴾ (يوسف: ۱۱۱) واتە: بە راستى لە ناسىنى ژيانى پىغەمبەراندا پەندو ئامۆژگارى زۆرى تىدايه بۆ ئەو كە سانهى خاوەن بىروھۆشن . وە ئەگەر پىويست بىت لەسەرمان ژياننامەى پىغەمبەران بزانين ئەوا زياتر پىويستە كە لە نزيكەو بەئاگابىن لە ژيانى پىغەمبەرى خۆمان (ﷺ) ، خواى گەورە سوودى بە ئاگابوونمان لە ژياننامەى پىغەمبەران بۆ روون دەكاتەو وە دەفەرموئەت : ﴿ وَكَلَّا نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نُثَبِّتُ بِهِ فُؤَادَكَ ... ﴾ (هود: ۱۲۰) واتە: بە سەرھاتى پىغەمبەرانى پىشووتر ئەگىرپىنەو بۆ تۆى ئەى محمد بۆ ئەوئى دلت ئارام و جىگىر بىت وە بزانىت ئەوانەى كە بەسەر تۆدا هاتوو بەسەر پىغەمبەرانى پىش تۆ داھاتوو.

وە بۆ ئەوئى بزانىت ئەوان ژيانىان چۆن بردۆتەسەر ، وە چۆن رووبەرپووبوونەوئى كافرەكانىان كردوو ، وە بۆ ئەوئى موسولمانىش بزانىت پىغەمبەرى خۆشەويستمان (ﷺ) چۆن ژيانى بردۆتە سەر و ئاينى ئىسلامى چۆن بلاوكردۆتەو. ئەتوانين بلين خويندەو و شارەزابوونمان لەسەر و ژياننامەى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) ئەم سوودانەى خوارەومان دەست دەكەوئەت:-

۱- فيربوونى بەندايتى وچەسپاندنى بۆ خواى گەورە : لە سىرەو فيردەبين كە بىروباوئى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) و يارانى چۆن بوو ، لە هەمان كاتدا بىروباوئى كافران چۆن بوو ئەو كاتە زياتر لەعەقىدە حالى دەبين و لە بارودۆخ و هاوچەرخى خۆمان باشتر ئاگادارىين دەبين.

۲- هەر لە سىرەو بۆمان دەردەكەوئەت كە پىغەمبەرى خوا (ﷺ) مرؤفئىكى ئاسايى بوو ، بەئى پىغەمبەرى خوا بوو بەلام وەك كەسانى تر مرؤف بوو ، ترساو و گىرو گرفتى دىيائى بە سەردا هاتوو و خاوەن خيزان و مندال بوو و رابەر و پىشەوا بوو .

۳- ناسىنى مامۇستاو نمونەى پىشەوامان وەكو خۇاى گەورە دەفەرموئىت : ﴿ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ۝۲۱ ﴾ (الأحزاب: ۲۱) واتە : پىغەمبەرى خۇا باشتىن سەر مەشق و نموونەتانه كە چاوى ئى بىكەن. بى گومان تا ژياننامەى پىغەمبەرەكەمان (ﷺ) نەزانىن و نەناسىن ، نازانىن چۇن بىكەين بەنمونەى خۇمان وە چۇن سونەتەكانى جى بەجى بىكەين و ئاينەكەى بەر قەرار بىكەين .

۴- ھەر لە سىرەوہ بۇمان دەردەكەوئىت كە قۇناغەكانى بانگەوازى ئىسلام چۇن دەبئىت وە چۇن پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) لە قۇناغى نەئىنى يەوہ گەياندى يە قۇناغى ئاشكرا و چۇن بەرەنگارى كافران بووہ ، وە چۇن پروپاگاندەى كوفر دژ بە ئىسلام كراو . و بەرپەرچ دانەوہى چۇن بوو ...

۵- ھەر لە رىگەى سىرەوہ چەندەھا زانىارى و زانستى شەرى فىر دەبىن وەك :-

۱- زانستى ھۆيەكانى ھاتنەخوارەوہى ئايەتەكان ( اسباب النزول ) .

۲- زانستى ناسىنەوہى ( ناسخ ) و ( منسوخ ) .

۳- زانستى ناسىنى مانا و ناوەرۇكى ئايەتەكانى قورئان و چۇنئىتى جى بەجى كردنىان .

۴- زانستى ناسىنى ھۇكارەكانى ووتنى قەرمائىشتەكانى پىغەمبەر(ﷺ) وە ھۆى ھاتنى (اسباب الورود) ى چى بووہ ؟ .

۶- ژياننامەى پىغەمبەر (ﷺ) پەند و ئامۇژگارىەكى يەكجار گەورەيەبۇ ھەمووان مرؤف لىوہى فىردەبئىت .

أ- گەر باوك بوو چۇن باوكايەتى بىكات .

ب- گەر مىرد بوو چۇن مىردايەتى جى بەجى بىكات .

ج- گەر سەركرده بوو چۇن سەركرديەتى بىكات .

د- گەر (موفتى) بوو چۇن فتوا بدات .

ه- گەر دادوهر بوو چۇن دادوهرى بىكات .

و- گەر مامۇستا بوو چۇن مامۇستايەتى بىكات . .... ھتد .

## بايەخدان بە زانىنى (سيرة) ژياننامەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ)

ئىمامى زەرقانى لە كتیبەكەيدا (( شرح المواهب )) دا. ( ۱ / ۲۵ )

۱- له زهين و لعابدينى كورپى عهلى كورپى حسين (ﷺ) دهگيرپتهوه كه چۆن له زهمانى خويىدا گرتكى دراوه به ژياننامهى پيغمبهر (ﷺ) و نه فەرموويت:

( كنا نتعلم مغازى رسول الله (ﷺ) كما نتعلم السورة من القران ) واته: له زهمانى ئيمه دا كه چۆن سوره تى قورئانيان فيرده كردين ، ههروهها باوانى به پيژى ئيمه ش ئاوا ژياننامهى پيغمبهر يان فيرده كردين

۲- ئيسماعيلى كورپى سه عدى كورپى نه بى وه قاص ده فەرموويت:

باوكم هاوه ئيكي پيغمبهر (ﷺ) بوو ژيان وغه زاكاني پيغمبهرى خواى فير ده كردين وه دهى ووت : ( يا بني هذه شرف أبائك فلا تصيح ذكرها ) واته: ئهى كورم ئه مه شه ر هف و پيژو سه ربه رزى باو با پيرته به هيچ جوړيك له بىرى نه كه يت.

۳- زاناي پايه به رز نه بو شه هابى زوهرى سه بارهت به زانستى ( سيره ) ده فەرموويت:

((علم السيرة علم الدنيا والاخرة )) واته: زانستى ناسينى ژياننامهى پيغمبهرى خوا (ﷺ) ناسينى زانياريه كانى دنيا و قيامه ته .

## چۆنيتى نووسينى ئەم ژياننامهيه

له نووسينه ئەم ژياننامهيدا ئەمانه رچاو كراوه:-

- ۱- كۆكردنه وهى سه رجه م باسه كان له ئايه ته كانى قورئانى پيژۆز.
- ۲- كۆكردنه وهى سه رجه م باسه كان له فەرمووده كانى پيغمبهر (ﷺ) و نووسينى به م جوړهى خواره وه:-
  - أ- ديارى كردنى هه موو سه رچاوه كان و پلهى فەرمووده كان.
  - ب- سو دوه رگرتن له (تخريج ، تحقيق)ى هه موو زانايانى فەرمووده ناس له كۆن و تازه ، به له به رچاوه رگرتنى به هيژترين (حكيم) له بارهى ئه وه فەرموودانه وه.
  - ت- كۆكردنه وه و ريكخستنى باس و به سه ره اته كان له سه رجه م سه رچاوه كاندا . بو نموونه لاي (ئيمامى مسلم) به (٦ لفظ) هاتووه ، وه لاي (ئيمامى بخارى) به (٣ لفظ) وه لاي (ئيمامى ئه بوداد) به (٤ لفظ) وه لاي (ئيمامى طبرانى) به (٢ لفظ) وه هه روه ها..... له پيشدا هه ر (٦) فەرمووده كهى (ئيمامى مسلم) ريكخراوه پاشان

- (۳) فەرموودەکەى (ئىمامى بخارى) رىکخراوه ..... و دەهه و رووه ها. له دوايدا هه موو  
 ئەو فەرموودانە رىکخراون وەك بەسەرھاتىكى تەواو تۆمارکراون.
- ۳- کۆکردنەوى باسەکان لەسەر جەم سەرچاوەکانى (سىرە) واتە: ژياننامە. ئەويش  
 بەم جۆرەى خوارەو:
- أ- زياتر پشت بەستراوه بە (حديث) واتە فەرموودە ، نەك بە (رواية أهل السيرة)  
 واتە: گىرپانەووەکانى ژياننامە نووسان.
- ب- رىکخستنى گىرپانەووەکانى (سىرە) بەگوێرەى کۆنترينيان بۆ نموونە:-  
 سەرھتا کەلک وەرگىراوه لە گىرپانەووەى ( عروه بن زبير ) پاشان (موسى بن عقبه )  
 پاشان ( ابو شهاب الزهرى ) و ( ابن اسحاق ) ( ابن هيشام ) و دەهه و رووه ها.....
- ت- ئەگەر بەسەرھاتىک لە دوو سەرچاوەى سىرەدا بە دوو جۆر ھاتبىت زياتر پشت  
 بەسراوه بەراست ترو بەھيژتريان.
- ث- رىکخستنى بەسەرھات و روداو کە لەسەر جەم ( روايات أهل الحديث) پاشان  
 رىکخستنيان لەگەل سەر جەم ( روايات أهل السيرة).
- ۴- لابردنى زۆرئىک لە (شعر) و (ناو) کە بايەخى زۆرى نەبىت بۆ باسەکە.
- ۵- دارپشتن و نوسينەووەى باسەکان بە شىوازى ( أهل السير والمغاري) نوسراوئەو.

#### تێبينى:

- ۱-سەر جەم بەسەرھات و ئەو رىوايەتانەى کە لەم ژياننامەدا ھاتوو دەقاو دەق لە دەمى ئەو  
 کەسانەو وەرگىراوه کە خۇيان ئامادەى بەسەرھاتەکە بوون و بەشئو و زمانى ئەو کاتەى خۇيان  
 دەگىرپانەو ، و منيش بە بى دەستکارى وەرم گىرپانەوئە سەر زمانى کوردى بۆ ئەوئە تام و چيژى  
 مئزوووى قسەى ئەو کاتە وەکو خۇى بمىنئتەو.
- ۲- لەم بەرگەدا مەفرەزە و غەزاکانى پيغمبەر (ﷺ) تا کۆتای جەنگى ئوحود زىادکراوه.

باوکی عبدالله

محمد مەلا فائق شارەزوورى

## نهسهبى ٲاكى ٲيغهمبهرى خوا (ﷺ)

ٲيغهمبهرى خوا (ﷺ) ( نهبولقاسم محمدى كورى عبدالله ى كورى عبدالطلب ى كورى هاشمى كورى عبدالناف ى كورى قوصه ى كورى كيلابى كورى مورى كورى لوى كورى غالبى كورى ماليكى كورى نهضرى مهدرهكه ى كورى خوزامه ى كورى نهلياسى كورى مهضرى كورى مهعدى كورى عهدانه) <sup>(٢)</sup> . زانايان دهلئين نهووى له دووى عهدنان باس كراوه له نهسهبى ٲيغهمبهر (ﷺ) ٲاست نى يه وهك ئيمامى ( بهغهوى ) دهفهرموئى ، وه ههروهها وهك له ٲهراويزهكه دا ئامازهى بو كراوه. ٲيغهمبهر (ﷺ) سهبارت به ناردنى له چاكترين تيره وه هوزدا نه ٲاستيانه ى خواره وه ٲوون دهكاتوه وه :

١- ( وائل بن اسعف ) دهگيرٲته وه كه ٲيغهمبهر (ﷺ) فهرموويه تى: (( ان الله اصطفى من ولد ابراهيم اسماعيل، و اصطفى من بنى اسماعيل كنانة، و اصطفى من بنى كنانة قريشاً، و اصطفاني من بني هاشم )) واته : ( خواى گهوره له كورانى ئيبراهيم اسماعيلى هه ئبزاردوه له كورانى ئيسماعيليش كينانه ى هه ئبزارد وه له كينانهش قورهيشى هه ئبزارد، وهله قورهيشيش بهنى هاشمى هه ئبزارد، وهله بهنى هاشميش منى هه ئبزارد ) <sup>(٣)</sup> .

<sup>(٢)</sup> أخرجه: البخاري ( ٣٨٥١ ) ، و أحمد في ( فضائل الصحابة ) ( ٩٢٩ ) و قال محققه : إسناده صحيح، و قال البغوي: في ( شرح السنة ١٣ ) ( ١٩٣ ) : لا يصح النسب فوق عدنان ، و قال ابن قسيم : في ( زاد المعاد ) ( ٧٠/١ ) بعد ذكر نسبه الى عدنان : الى ها هنا معلوم الصحة متفق عليه بين النسابين و لاختلاف فيه البته و فوق عدنان مختلف فيه، و ابن سعد في ( الطبقات ) ( ٤٨/١ ) و ابن الجوزي في ( الوفا ) ( ٦٣ ) و قال : ما وجدنا أحد يعرف ما بعد قعد عدنان و قال البيهقي : في ( دلائل النبوة ) ( ١٨٠/١ ) و كان ابو عبدالله ( حاكم ) يقول : نسبة رسول الله (ﷺ) صحيحة الى عدنان و ما وراء عدنان فليس فيه شيء يعتمد عليه .

<sup>(٣)</sup> أخرجه : مسلم ( ٢٧٧٦ ) ، و الترمذي ( ٣٦٠٩ ) ، و أحمد ( ١٠٧/٤ ) ، و أبو يعلى ( ٣٥٢/١ ) ، و الطبراني في ( الكبير ) ( ١٦١/١٢ ) ، و البيهقي في ( الدلائل ) ( ١٦٥/١ ) ، و صححه الشيخ الألباني في : ( صحيح الترمذي ) ( ٢٨٥٥ ) ، و في ( السلسلة الصحيحة ) ( ٣٠٢ ) ، و صححه الشيخ الأرنؤوط في ( زاد المعاد ) ( ٤٤/٣ ) .

٢- ئەبو هورەيرە دەفەرموئیت : پىغەمبەر (ﷺ) فەرموويهتى : (( بعثت من خير قروني بني ادم قرناً فقراً حتى بعثت من القرن الذي كنت فيه )) واتە: ( نىيراوم لە چاكترين زمان و سەدهى كورانى ئادەم دا سەده لە دواى سەده تا ئەو سەده و كاتەى كەمنى تىدا نىيراوم )<sup>(٤)</sup> .

ئەبو سفیان پيش موسولمان بوونى بۆمان دەگپرتەوه و دەئيت: دواى ئەوهى چوومه لاى هيرقل پرسيارى ئى كردم لەبارەى نەسەبى پىغەمبەرەوه (ﷺ) منيش لەوهلامدا ووتم : پىغەمبەرى خوا نەسەبىكى پاىه بەرزى هەيه ، هيرقلش پى ي راگەياندم ووتى: (فكذلك الرسل تبعث فى نسب قومها )<sup>(٥)</sup> .

واتە: پىغەمبەران هەموويان سەرجهم لە نەسەبى بەرزى قەومى خوياندا دەنيرين . پىغەمبەرايهتى پىغەمبەرى خۆشمان (ﷺ) هەر لەپيش دروست بوونى ئادەم (ﷺ) وەبووه خواى گەوره ئەو بپيارەى لەسەر داوهو لە ( لوح الخفوظ ) دا نووسيويهتى . بەلام وا تى نەگەين كە پىغەمبەرى خۆمان (ﷺ) لە پيش ئادەم دا (ﷺ) خواى گەوره دروستى كردوووه بەلكو لە سەده و كاتى ديارى كراوى خويدا دروست بووه .

ئەبوهورەيرە بۆمان دەگپرتەوه و دەفەرموئیت: ووتم ئەى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) (متى وجبت لك النبوه ؟) واتە: كەى پىغەمبەرايهتت بۆ مسوگەر بووه لە لاين خواى پەرورەدگارەوه . فەرمووى (( ... وآدم بين الروح والجسد ))<sup>(٦)</sup> واتە: لەو كاتەى كە ئادەم هيشتا لە نيوان رۆح و لاشەدا بوو ، واتە: پيش ئەوهى خواى گەوره ئادەم بە تەواوى دروست بكات من پىغەمبەر بووم . لە رىوايهتتىكى تردا هاتوووه دەفەرموئیت: (( انى عندالله

<sup>(٤)</sup> أخرجه : البخاري (٣٥٥٧) ، و أحمد (٤١٧/٥) .

<sup>(٥)</sup> أخرجه: البخاري (٧٥)، و أحمد (٢٣٧٠)، و ابو داود (٥١١٤)، و الترمذي (٢٨٦٠)، و ابن حبان (٦٥٥٥) .

<sup>(٦)</sup> أخرجه : أحمد (٥٩/٥) (١٦٦٢٣) وقال محققه: اسناده صحيح، و الترمذي (٣٦٠٩)، و الطبراني في (الكبير)

(٨٣٤/٢)، و ابن أبي عاصم في ( السنة ) (٤١٠) ، و الحاكم ( ٦٠٨/٢ ) ، و صححه و وافقه الذهبي ،

و قال ابن كثير في ( السيرة ) (٣١٨/١) : إسناده جيد ، و صححه الشيخ الألباني في ( صحيح الترمذي )

(٢٨٥٦)، و في (السلسلة الصحيحة) (١٨٥٦) و في ( المشكاة ) (٥٧٥٨) و في (ظلال الجنة) (١٤١٠) .

مكتوب خاتم النبیین وان آدم لمنجدل في طينته ((<sup>(۷)</sup>) واته: من له لای خوای گه ورده و نوسرابووم که دواهمین پېغەمبەرم ، هیشتا ئادهم له قورده کهی دا بوو .

### مژدهی ناردنی پېغەمبەر (ﷺ)

ئەبو ئومامە دەفەرموئیت : ( ووتم : ئەی پېغەمبەری خوا سەرەتای پېغەمبەرایەتیت چۆن بوو ؟ ) فەرمووی (( دعوة ابي ابراهيم و بشرى عيسى و رأت أمي نوراً اضاءت منه قصور الشام )) . واته : ( سەرەتای پېغەمبەرایەتیم دوعای ئیبراهیمی باوه گه وردهم بوو ، وه مژدهی عیسا بوو ، وه دایکم کاتئ منی له سکدا بوو بینی نوریك لیوهی دەرچوو هه موو کۆشکهکانی وولاتی شامی روناك کردهوه )<sup>(۸)</sup> ، جووله کهکانیش پیش هاتنی پېغەمبەری خودا (ﷺ) به گوئی عەرب و خەلکانیان دەدا : که ئیستا ئەو کاتە نزیکه خوای گه ورده پېغەمبەری کۆتایی زەمانی تیا بنیريت ، وه ئەگەر بهر چاویان بکهوتایه دەیان ناسی یه وه وه کو چۆن کورانی خۆیان دەناسی یه وه ، ﴿ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ، كَمَا يَعْرِفُونَ آبَاءَهُمْ ﴾ ..... (البقرة: ۱۴۶) . واته : ئەوانه که کتیبمان بو ناردون (جووله کهه گاور) پېغەمبەر (ﷺ) دەناسنه وه وه کو چۆن کورانی خۆیان دەناسنه وه . ئەویش بهو شیوه و باسهی که خوای گه ورده له تهورات و ئینجیل دا باسی کردوو ، وه جووله کهکانی ناو شاری مه دینه زوو زوو مژده یان به خه لکی ئەو شارە دەدا که کاتی هاتنی ئەو پېغەمبەرە (ﷺ) نزیك بووه ته وه .

ئیبین ئیسحاق دهگپرپته وه له سه له مه ی کورپی سه لامه وه ده فەرموئیت : ( دراوسی یه کی جووله کهمان هه بوو له کورانی بهنی ئەشھهل رۆزیک هاته دەرده وه و لای کۆمه لیک له بهنی

<sup>(۷)</sup> أخرجه: أحمد ( ۱۲۷/۴ ) ( ۱۷۱۵۰ ) وقال محققه : حديث صحيح ، والطبراني في ( الكبير ) ( ۲۵۲/۱۸ ) ، وابن حبان ( ۶۴۰۴ ) ، و صححه الشيخ الألباني في ( المشكاة ) ( ۵۷۵۹ ) .

<sup>(۸)</sup> أخرجه : أحمد ( ۲۶۲/۵ ) ( ۱۷۱۵۱ ) وقال محققه : حديث حسن ، و البزار ( ۲۳۶۵ ) ، و الحلبي ( ۸۹/۰۶ ) ، و الطبراني في ( الكبير ) ( ۷۷۲۹ ) ، و البيهقي في ( الدلائل ) ( ۸۴/۱ ) ، و الحاكم ( ۶۰۰/۲ ) ، و صححه و وافقه الذهبي ، و ابن حبان ( ۲۰۹۳ ) ، و البغوي ( ۳۶۲۶ ) ، و قال الهيثمي في ( المجمع ) ( ۲۲۲/۸ ) : إسناده أحمد حسن ، و قال ابن كثير في ( البداية ) ( ۲۵۶/۲ ) : إسناده قوي جداً ، و صححه الشيخ الألباني في ( السلسلة الصحيحة ) ( ۳۷۰۳ ) .



ئەشھەل ۋەستا . من ئەو رۇزە زۇر منال بووم ، بوردەمەكم لەسەر شان بوو پالم دابوو بە دىوارەكەى مالى خۇمانەۋە ئەو جوولەكەيەش هات بو لامان و باسى قىامەت و حساب و ميزان و بەھەشت و دۇزەخى دەكرد و ئەمانەى بە كەسانىك دەۋوت ھاۋبەش پەيدا كەر بوون ۋە بى ئاگابوون ، كەسانىك بوون نەيان دەزانى كە مردن و زىندوو بوونەۋە چى يە؟ ۋە باۋەرپان بە زىندوو بوونەۋە نەبوو ئەۋانئىش پىيان ۋوت: مالت ئاۋا بىت فلان كەس تۇ بلى ى خەلكان دۋاى مردن زىندوو بوونەۋە پاشان بىرۇنە جىگايەك كە بەھەشت و دۇزەخى تىايە و سزاۋ پاداشتى كرددەۋەكانى دنيايان تىادا ۋەردەگرن ؟ ئەۋىش ۋوتى: بەلى سۋىند بەۋەى كە گىانى منى بە دەستە ئەۋە دەبى ۋ راستە ، خۇزگە دەخۋازم تەنورىك بە ئەندازەى ھەموو دنيا بىت ۋە ھەرۋەھا بە ئەندازەى ھەموو دنيايش دارى تىابىت ، ۋە من فرىبدرىمە ناۋى و سەرەكەى قەپات بىكرىت خۇزگە دەخۋازم بچمە ناۋ ئەو تەنورەۋە و نەچمە ناۋ ئەو دۇزەخەۋە كە لە دۋاى زىندوو بوونەۋە ھەيە ، دۋاى پىيان ۋوت : ئەى فلان كەس نىشانەى ئەۋەى تۇ دەلى ى چى يە ؟ كەدئىت ؟ ئەۋىش ۋوتى: پىغەمبەرىكى نىرراۋە لە ئەم ۋولتانهۋە (پەنجەى درىژ كىرد بو لاي شارى مەككەۋ يەمەن) ۋوتيان: تۇ بلى ى كەى بىت ؟ ئەۋىش سەيرى منالىكى كىرد كە دانىشتبوو ۋوتى: پى ى ناچىت ئەمە تەمەنى تەۋاۋ بىت تا بەۋ پىغەمبەرە نەگات ، سەلەمە دەفەرموئىت: ۋەلاھى شەۋ و رۇژ تەۋاۋ نەبوو تا پىغەمبەر (ﷺ) لە ناۋماندا دەرکەۋت و باۋەرپان پى ھىنا و جوولەكەكان كافر بوون و باۋەرپان پى نەھىنا لە ھەسۋدى خۇياندا ، ۋە دەفەرموئىت: دۋاى بەۋ كابران جوولەكەمان ۋوت كە ئەۋانەى بو دەگىرپانەۋە : ئەى تۇ نەبوۋىت باسى ئەۋ پىغەمبەرەت بو دەكردىن؟ ۋوتى: بەلى ، بەلام ئەۋ پىغەمبەرە نى يە كەمن بۇم باس دەكردن (۹).

ھەرۋەھا زانايانى شارەزاي گاۋرەكان بەھەمان شىۋە مژدەيان داۋە بە ھاتنى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) ۋەكو سەلمانى فارسى دەفەرموئىت: ( ئەۋە بوو دۋا مامۇستام كە چوومە لاي بو ئەۋەى ئامۇژگارىم بىكات من پىم ۋوت : كى ھەيە لە سەر ئاينى راستەقىنەى عىسا ما بىت لە سەر زەۋى دا تا منىش بچمە لاي و خزمەتى بىكەم ، و ئاينى لىۋە فىرېم ؟ ) ئەۋىش ۋوتى:

(۹) أخرجه: ابن هشام (۲۵۶/۱) ، وأحمد (۴۶۷/۳) (۱۵۸۴۱) ، وقال محققه : اسناده حسن ، والبخاري في (التاريخ الكبير) (۶۸/۴) ، والحاكم (۴۱۷/۳) و صححه على شرط مسلم ووافقه الذهبي ، والطبراني (الكبير) (۶۳۲۷) ، والبيهقي (الدلائل) (۷۸/۲) ، و حسن إسناده محققا (السيرة) لابن هشام ( ۲۵۶/۱).

((يا بنى والله ما اعلمه اصبح اليوم احد على مثل ما كنا عليه من الناس امرك به ان تأتیه... الخ))  
 واتە: وەئلاھى ئەى كورم كەس شك نابەم لەسەر زەوى دا ما بىت لەسەر ئەو ئاينە بىت كە  
 من و تۆى لەسەر بووین تا بتنىرم بۆ لای بەلام وانزىك بۆتەوہ كاتى پىغەمبەرىك كە لە  
 حەرەم دا دەنىردى بۆ ئاينى ئىبراھىم (ﷺ) وە كۆچ دەكات بەرەو شوپىنىكى دوو بەرزايى  
 لە ناوچەى عەرەبەدا كە پىر لە خورمايەو نىشانەيەكى ھەيە كە پىرى دەيناسىتەوہ . ديارى  
 وەردەگرىت و خىر و يارمەتى وەرناگرىت ، لە نىوان ھەردوو شانى دا مۆرى پىغەمبەرايەتى  
 پىوہيە. ئەگەر توانات ھەيە بگەى بەو وولاتە پىش ئەوہى خواى گەورە بىنىردىت تۆ بگەرە  
 ئەو وولاتە تاكو بچىتە خزمەتى و بە دىدارى شاد ببىت (۱۰)

### ھەلگەندى بىرى زەم زەم

عبد المطلب يەككە بوو لە پياوہ پىش سىپى و ناودارەكانى قورەيش ، باپىرى پىغەمبەرى  
 خوا بوو (ﷺ) لە خەوى دا خەوى بىنى پىرى ووترا كە ھەستى بە ھەلگەندى بىرى  
 زەمزەم وە شوپىنەكەى بۆ ديارى كرا، چونكە بىرى زەمزەم دواى پىغەمبەر ئىسماعىل (ﷺ)  
 پىر بوو بوو وە و كەس نەيدەزانى ئەو بىرە شوپىنەكەى لە كوئى دايبە تا دەرى بدن و تازە  
 ببىتەوہ و پىر ئاوبىت . بەسەر ھاتى ئەم خەوہى عبدالمطلب . ئىمامى عەلى كورى ئەبى  
 طالب دەيگىرپىتەوہ بۆمان لەسەر زمانى عبدالمطلب و دەفەرموئىت: ( من كاتى خەوتبووم  
 لە پەنا كەعبەدا يەككە ھات بۆ لام ووتى: ھەستە پاكەكە ھەلگەنە ؟ ووتم پاكەكە چى يە؟  
 خەوہكەم نەما ھەستام بۆ بەيانى گەرامەوہ بۆ شوپىنى خۆم لەویدا خەوتم و لە خەومدا  
 ھەمان دەنگى پىشوو ھاتەوہ گوئىم ووتى: ھەستە پىر خىرەكە ھەلگەنە؟ ووتم :  
 پىر خىرەكە چى يە ؟ ) و دەنگەكە نەما منىش بە ئاگاھاتم ، دەفەرموئىت: بۆ رۆژى دوايى  
 (واتە: سى يەم ) ھاتمەوہ و خەوتم وە ھەمان دەنگ ھاتەوہ و پىرى ووتم ھەستە ھەرە  
 گران بەھاو بەسودەكە ھەلگەنە ؟ ووتم: گران بەھاكە چى يە ؟ دەنگەكە نەما بۆ رۆژى

(۱۰) أخرجه : أحمد ( ۴۴۱/۵ ) ( ۲۳۷۳۷ ) وقال محققه : اسنادہ حسن ، و البيهقي في ( الدلائل ) ( ۹۲/۲ ) ،  
 والبزار ( ۲۵۰۰ ) ، و ابن هشام ( ۲۶۱/۱ ) وقال محققه : إسنادہ حسن، و الطبراني في ( الكبير )  
 ( ۶۰۶۵ ) ، والحاكم ( ۶۰۳/۳ ) وصححه واقفه الذهبي ، وابن حبان ( ۷۱۲۴ ) ، وصححه الشيخ الألباني  
 في ( السلسلة الصحيحة ) ( ۸۹۴ ) ، وقال الشيخ مقبل : في ( الصحيح المسند ) ( ۴۴۲ ) : حديث حسن .

چوارم هاتمهوه و خهوتم دیسان ههمان دهنگم له خهودا لی پهیدا بوو ووتی: ههسته زه زه هه لگه نه ؟ ووتم زه زه چی یه ؟ ووتی: زه زه بیریکه ئاوه که ی هه رگیز کۆتایی نایهت و کهم ناکات حاجیهکانی مائی خوی لای تیر ئاوبکه له نیوان خوین و ته رسهکاندا لای جی دنوکی قه له ره شه و په لایه که ی لای شاره میرووله که دایه ، (واته: نه و سئ نیشانه یه ی پیدام که بیرکه له ویدایه).

ئیبین و ئیسحاق دهیگیرپیته وه و دهفه رمویت: (کاتی شوینه که ی بو پروون بووه وه و جیگه که ی پی نیشان درا بو ی ده رکهوت که نه و خه وه راسته وه له لایه ن خواوه یه ، هه ر به یانی له گه ل تاقه کورکه ی دا ( حارثی کورپی عبدالمطلب که نه و کاته هه ر نه و کورپی هه بوو ) هه ستا به پاچ و خاکه نازی خویه وه رۆی به ره و نه و جیگه یه ی پی ی نیشان درابوو که له شوینی قه له ره شه که دا هه لی که نییت وه (دهفه رمویت) که هه لی که ند و گه یشته ته پایی ووتی: (الله) وه قورده ی زانیان که بیرکه ی دۆزیوه ته وه و گه یشتۆته ئاو ئه وان هاتن و هه لیان کوتایه سه ری ووتیان: نه ی عبد المطلب نه مه بیرئ ئیسماعیلی باوه گه وره مانه و مافی خو شمانی تیدایه به شدارمان بکه ؟ ، ووتی: نه خیر نه مه شتی که ته نها به من دراوه ، و تاییه ته به منه وه ، ووتیان : نه خیر یان ده بی به شمان بده ییت یان وازت لی ناهینین و دادگایت ده که یین لای یه کیک ، نه ویش ووتی: کی به دادوهر ده زانن با بچین بو لای دادگایم بکه ن ، نه وانیش کۆبوونه وه له سه ر نه ووی که بچه لای قه شه یه کی به نی سه عدی کورپی هوزهم له چوار ده وری شام دا . تا نه و دادوهر یان بییت که نه و بیره مافی کی یه ) .

عبد المطلب خوی و هه ندی له پیاوانی عه بدمه ناف له گه ل لایه نهکانی تری قورده ییش وه کو به نی موغیره وه به نی عه دی و به نی عبدالدار هه ر لایه نی که له مانه چه ند که سانیکیان لی هه لبزار درا هه موویان پیکه وه به رپنگادا به رپیکه و تن به ره و شام کاتی گه یشته جیگه یه کی چۆله وانی و ئاویان لی کهم بووه وه عبد المطلب و به نی مه ناف ئاویان پی نه ما داوی ئاویان کرد له هاوه لانی تریان ، نه وانیش ووتیان: ناتوانین ئاوتان بده یینی چونکه شوینه که چۆله وانی یه و ده ترسین ئیمه ش ئاوه که مان کهم بکات و له تینویه تیدا بخنکین ، نه فه رمویت: به م چۆره تینویه تی یه که ش گه یشته نه وان و گه یشته تیره و هۆزهکانی تر .

عبدالمطلب زانی که پاش ماوه یه کی تر ئاو ده برپیت له هه ر هه موویان نه ک له وان به ته نها بو یه راویزی پیکردن ووتی: چی بکه یین ئیستا؟ نه وانیش ووتیان: بوچونمان وه کو

بۆچونى تۆ وايە جى دەئىت: با ئەنجامى بدەين؟، عبدالمطلب ووتى: من واى بەباش دەزانم ھەموو پياويك لە ئىمە گۆرى خۆى بە دەستى خۆى ھەلگەنئىت و لەناويدا دابنىشىت و چاوەرۋانى مردن بکات و ئەگەر مردىش ئەوا بەكىگمان دەبىت پالئىك بەيەكىگمانەوہ بنىت و بىخاتە ناوگۆرەكەيەوہ تاكو ھەموومان دەشاردرئى يەوہ وە دوا كەسمان ئەگەر نەشاردرئىتەوہ يەكئىك دەبىت بىشارئىتەوہ ، نەشاردنەوہى يەك كەس چاكتەرە لە نەشاردنەوہى كۆمەئىك، ئەفەرموئىت: ھەموويان چالئان ھەلگەند و چاوەرئى ى مردنيان دەگرد لەناكاو عبد المطلب ووتى: وەلاھى ئىمە بە دەستى خۆمان خۆمان دەخەينە ناو مردنەوہ بەلام با ھەستىن سۆراخيكي پەيداگردنى ئاو بگەين؟ بەراستى ئەمە بئ دەسەلاتى يە . ھەستىن با بگەرئىن بەلگو خواى گەورە ئاويگمان پئى ببەخشىت ، لە ھەندئى جىگەدا، ئەوانىش خۆيان كۆگردەوہ و عبد المطلبىش ووتى: من دەرپۆم ، ھەر ھەلسا و سواری ووشترەكەى بوو لەئىر پئى ى قاچى ووشترەكە يدا يەك كانى ئاوى شىرىن دەرچوو عبد المطلبىش كە ئاوەكەى بىنى ووتى: ( الله اكبر ). ھاوئەلەكانىشى بە ھەمان شىوہ پاشان عبد المطلبىش دابەزى ئاوە شىرىنەكەى خواردەوہ و كورانى بەنى مەناف لئىيان خواردەوہ و ئەو شتانەى پئىيان بوو پريان كرد لە ئاو پاشان داواى لە لايەنەكانى ترى قورپەيش كرد كەبئىن لەو كانى يە تئىر ئاو بخۆنەوہ و تئىرئاوبىن ئەوانىش ھاتن و تئىر ئاويان خواردەوہ دواى خواردنەوہى ئاوەكە لايەنەكانى ترى قورپەيش ووتيان:

(( قد والله قضى لك علينا يا عبد المطلب )) واتە: وەلاھى خوا كارەكەى بۆيەك لاگردىنەوہ و بەخشىە تۆ وەلاھى بەھىچ جۆرىك مەملانئىت لەگەل ناكەين لەسەر ئاوى زەم زەم ، ئەو خوايەى لەم زەوى يە چۆل و بىابانەدا ئەم ئاوەى بۆ تۆ ھەلقولاند ھەر ئەو خوايەيە كە زەمزەمى نىشان داويت وە گردويەتى بەمولكى خۆت برۆ بە دەستى خۆت ئاو ببەخشە زەم زەم تەنھا مولكى تۆيە، بەم شىوہيە ھەموويان رازى بوون كە عبد المطلب و بەنى مەناف ئاو بەخشەرى ( سىقايەتى ) حاجى يەكان بگەن وە خاوەنى بىرى زەم زەم بن تا كۆتايى زەمان<sup>(۱)</sup>

<sup>(۱)</sup> أخرجه : ابن هشام في ( السيرة ) ( ۱ / ۱۹۰ ) و قال محققاه : إسناده حسن ، و البيهقي في ( الدلائل ) ( ۱ / ۹۳ - ۹۷ ) ، و قال إبراهيم العلي : في ( صحيح السيرة ) ( ۱۶ ) : إسناده صحيح .

ههروهها ٲيغهمبهرى خوا (ﷺ) له رزگاركردى مهككهدا ههمان سهروهى گيٲرايهوه بوٲ بهنى مهناف بوٲيه ٲيغهمبهرى ئازيز(ﷺ) به كورانى بهنى مهنافى فهرموو: (( انزعوا بني عبدالمطلب فلولا ان يغلبكم الناس على سقايتكم لنزعت معكم )) واته: ئاوى زهم زهم ههنگوزن ئهى كورانى بهنى عبد المطلب گهر لهبهر ئهوه نهٲيٲ خهٲكان به سونهتى بزنان و زال ببن به سهرتاندا و بهخشينى ئاوى زهم زهم تان لى زهوت كهن ئهوا منيش دههاتم و له گهٲاندا ئاوى زهم زهمم ههٲ دهگوزى و دهم بهخسى يه حاجيهكان ) .<sup>(١٢)</sup>

### له داىك بوونى ٲيغهمبهرى خوا (ﷺ)

ئيبن ئيسحاق دهفهرموٲيت: ( عبد المطلب چوو بوٲ لاي وه ههبي كورى عهبدل مهنافى كورى زوهرى كورى كيلا ب كه بهناوبانگ بوون بهبهنى زوهره لهناو قورهيش دا ، ئهوه ٲياوه ئهوه رۆژه گهوره و سهركردهى بهنى زوهره بوو، له ههموويان گهورهتر و به تههمن تر بوو چووه لاي و داواى ئامينهى كچى وهههبي لى كرد بوٲ عهبدوٲلاى كوره خوشهويستى خوى ، ئامينه ئهوه رۆژه ئافرهتتىكى ٲايبهبهرزى ناو ههموو قورهيش بوو نهك كورانى بهنو زوهره به تهنها، بهو شيوه ٲيغهمبهرى خوا (ﷺ) لهريگهى داىك و باوكى يهوه بووه خاوهنى ٲايبه بهرزترين نهسهب و نهژاد.

ئيبن و ئيسحاق دهفهرموٲيت: ( عهبدوٲلا ئامينهى خواست و ٲاش ماوهيهك عهبدوٲلا مرد و هيشتا ٲيغهمبهرى خوا (ﷺ) له سكى داىكى دا بوو ) .<sup>(١٣)</sup>

وه ئيمامى زوهرى دهفهرموٲيت: " عبد المطلب عهبدوٲلاى باوكى ٲيغهمبهرى بوٲ شارى مهدينه نارد بوٲ ئهوهى ههنديٲ له خورما چاكهكانى شارى مهدينهى بوٲ بكرٲيت و بوٲى بهنينٲ بوٲ مهككه ئهوه بوو عهبدوٲلا رۆيشت و له شارى مهدينه مردوو نيژرا لهو كاتهدا ٲيغهمبهر (ﷺ) لهسكى داىكيدا بوو .وه خواى گهوره ئاماژه دههات بهوهى باوكى ههر له

<sup>(١٢)</sup> اخرجہ: أحمد (٣٥٢٧) وقال محققه : اسنادہ صحیح علی شرط مسلم ، و الطبراني (٨٠/١١) ، و قال ابن كثير: في (البدایة) (١٩٣/٥) رواه أحمد و اسنادہ علی شرط مسلم ، و اخرجہ البخاري (١٦٣٥) ، و ابن خزيمة (٢٩٤١) ، و ابن حبان (٥٣٩٢) و الطبراني (١١٩٦٣) ، و الحاكم (٤٧٥/١) ، و البيهقي (١٤٧/٥) بلفظ: ((لولا ان تغلبوا لنزلت حتى اضع الجبل على هذه)) و أشار إلى عاتقه .

<sup>(١٣)</sup> أنظر : سيرة ابن هشام (٢٠٣/١).

منائی یہوہ مردووه و خوی گہوره دالدهی داوه بهہوی باپیری یہوہ وهک دہفہرمویت:  
( ألم یجدک یتیمًا فأوی.. ) " (١٤). ابن ہشام دہفہرمویت ( پیغمبریں خوا (ﷺ) له  
دووشہممہی ( ١٢ ) ی (ربیع الأول) ی (عام الفیل ) دا له دایک بووه (١٥). ئەم ووتہیشی  
چہند پالپشتیکی بهہیزی ہہیہ بہ فہرموودہی ( صحیح ) له وانہ:

١- فہرموودہکەہی ئەبی قەتادە کہ دہفہرمویت: پرسیارم کرد له پیغمبر (ﷺ) بۆچی  
تہنہا له ہفتہیہکدا بہس دووشہممہ و پینج شہممہ بہرۆژوو دەبیت ؟ پیغمبریں ئازیز  
(ﷺ) فہرموی: ((ذک یوم ولدتُ فیہ ویوم بعثتُ وانزل علیّ فیہ)) (١٦) واتہ: چونکہ دووشہممہ  
رۆژیکہ کہمن تیایدا له دایک بووم وه رۆژیکہ تیایدا بووم بہ پیغمبر (ﷺ) وه لهو رۆژہدا  
سروشتم (وحی)م بۆ دا بہزی.

٢- ئیبن و عہباس دہفہرمویت: ( پیغمبریں خوا (ﷺ) له رۆژی دووشہممہشدا له دایک  
بووه وه ہەر لهو رۆژہشدا کراوه بہ پیغمبر وه ہەر لهو رۆژہشدا وفاتی کردووہ ) (١٧) وه  
ئہو ریوایہتانہی کہ ہاتووہ سہبارت بہوہی کہ چہند نیشانہیہکی سہرہتایی رووی داوه  
پیش ہاتنی پیغمبر (ﷺ) لهو نیشانانہ (وهک لہرزینی ئەیوانی کیسرا وه کہوتنہ  
خواروہی چوارده تاقی وه کوژاندنہوہی ئاگری فارس وه رۆچونی دہریاچہی ساوا ) (١٨).

(١٤) أخرجه : عبدالرزاق في ( المصنف ) ( ٣١٧/٥ ) ، و قال العمري : في ( السيرة الصحيحة ) ( ٩٥ ) إسناده صحيح إلى الزهري لكن الخبر مرسل.

(١٥) و يدل عليه حديث قيس بن مخزومة قال: ( ولدت أنا و رسول الله (ﷺ) عام الفيل ) : أخرجه : الحاكم ( ٦٠٣/٢ ) و صححه على شرط مسلم و وافقه الذهبي ، و حسنه الشيخ اللأباني في: ( صحيح السيرة ) ( ١٣ ) .  
(١٦) أخرجه : أحمد ( ٢٧٩/٥ ) ، و مسلم ( ١١٦٢-١١٩ ) ، و ابو داود ( ٢٤٢٦ ) ، و البيهقي في ( السنن الكبرى ) ( ٢٩٣/٤ ) .

(١٧) أخرجه : أحمد ( ٢٧٧/١ ) ( ٢٥٠٦ ) وقال محققه : اسناده ضعيف ، والطبراني في ( المعجم الكبير ) ( ١٢٨٤٩ ) ، و البيهقي في ( الدلائل ) ( ١٣٣/٧ ) ، و قال الهيثمي : في ( مجمع الزوائد ) ( ١٩٦/١ ) فيه ابن لهيعة و بقية رجاله ثقاة من أهل الصحيح ، و قال إبراهيم العلي : في ( صحيح السيرة ) ( ١٩ ) حديث حسن .  
(١٨) : قال ابن كثير في ( السيرة ) ( ٢١٥/١ ) : لأصل له ، و قال الزرقاني في ( شرح المواهب ) ( ١٥٦/١ ) : قال ابن حجر : لم يثبت منها شيء بل بعضها باطل و بعضها ضعيف ، و قال الذهبي : في ( تاريخ الاسلام ) ( ٢٨/١ ) : حديث منكر غريب ، و قال السيوطي : في ( الخصائص ) ( ٥١/١ ) هذا الأثر فيه نكارة شديدة ، و قال الشيخ على القاري في ( المصنوع ) ( ٩١ ) : ليس بصحيح .

ہہمووی تیئرا (ضعیف) د، وہ ہہروہا ئہو فہرموودہی کہ ریوایہت کراوہ: ((من کرامتی أنى ولدتُ مختونا ولم ير أحد سؤتى)). واتہ: (مایہی ریژئی گرتنم ئہوہیہ کہ بہ خہتہنہکراوی له دایک بووم) <sup>(۱۸)</sup> ئہمہش بہ ہہمان شیوہ (ضعیف) ہ و بہ بہلگہ ناژمیروی.

پیغہمبہری خوا (ﷺ) نہسہبی نہک له قورہیش دا پاک بووہ بہلگو له ئادہمہوہ نہسہبی پاک و بہرز بووہ و ہیچ زیناکاریکی تیا نہبوہ تا لہریگہی ئہو زیناکارہوہ پیغہمبہری خوا (ﷺ) پی لہکہدار بکریت .. ئیمامی عہلی (ﷺ) دہفہرمویت: پیغہمبہر (ﷺ) فہرموویہتی: (( خرجت من نکاح ولم اخرج من سفاح من لدن آدم إلى أن ولدني أبي وأمي ولم يصبنى من سفاح الجاهلية شيء )) <sup>(۲۰)</sup> . واتہ: ہاتومہتہ دہر له نیکاحیکی شہرعیہوہ نہک له زیناکار یوہ له ئادہمہوہ ہہتاوہکو دایک و باوکم منیان بووہ و ہیچ زیناکاریہکی زہمانی نہفامی تووشم نہبووہ ، و پیغہمبہری خوا (ﷺ) له دایک بوو یہکہم کہس کہ شیری پی داوہ (ثوہیب) ہی خزمہتکاری ئہبو لہہب بوو کہ پیشتہر شیری دابوو بہ حہمزہی کوری عبد المطلب وہ ئہبو سہلہمہی کوری ئہبو ئہسہدی مہ خزوومی . بہلگہش فہرموودہکہی (ئوم حہبیبیہ) کہ دہفہرمویت: بہ پیغہمبہری خوا (ﷺ) ووت: (دہلین دہتہوی کچی (أبوسلمه) مارہ بکہیت . فہرمووی: کچی ( أم سلمة )؟ ووتہم :بہلئ. فہرمووی: بہلام ئہو کچی برای شیریمہ وییم ناشئ ، چونکہ ( ثویبہ شیری داوہ بہ من و ( ابا سلمة )) <sup>(۲۱)</sup> . وہ له ریوایہتہکہی ابن عباس (رضی اللہ عنہ) کہ دہفہرمویت: پیغہمبہر (ﷺ) فہرموویہتی: (( حمزة بن عبد المطلب أخي من الرضاعة )) واتہ: حہمزہی کوری عبدالمطلب برای شیریمہ <sup>(۲۲)</sup> .

<sup>(۱۸)</sup> أخرجه : الخطيب ( ۳۲۹/۱ ) ، و الطبراني في ( المعجم الصغير ) ( ۵۹/۲ ) ، و أبو نعیم في (الدلائل)(۶۴/۱) و ( الحلیة ) ( ۲۴/۳ ) ، و قال ابن كثير: في ( السيرة ) ( ۲۰۹/۱ ) : فيه نظر ، وقال القرطبي: في ( الإستعاب ) ( ۳۹/۱ ) إسناده ليس بقائم ، و قال ابن الجوزي : في ( العلل المتناهية ) ( ۲۶۴ ) لا يصح ، وقال الهيثمي: في ( مجمع الزوائد ) ( ۲۲۴/۸ ) فيه متهم ، و ضعفه الشيخ الألباني في ( ضعيف الجامع الصغير ) ( ۵۳۱۰ ) .

<sup>(۲۰)</sup> أخرجه : البيهقي في ( دلائل النبوة ) ( ۱۷۴/۱ ) و ( السنن الكبرى ) ( ۱۹۰/۷ ) ، و حسنه الشيخ الألباني في (الإرواء) ( ۱۹۱۴ ) و ( صحيح الجامع الصغير ) ( ۳۲۲۵ ) .

<sup>(۲۱)</sup> أخرجه : البخاري ( ۵۱۰ ) ، و مسلم ( ۱۴۴۹ ) ، و أبوداود ( ۲۰۵۶ ) ، و ابن ماجه ( ۱۹۳۹ ) ، و النسائي ( ۶۶/۶ ) ، و أحمد ( ۲۹۱/۲ ) .

<sup>(۲۲)</sup> أخرجه: البخاري في ( الفتح ) ( ۴۰/۹ ) ، و مسلم بشرح النووي ( ۲۳/۱۰ ) و انظر صحيح الجامع ( ۳۱۵۷ ) .

## دایەنگکردنی پیغمبەر (ﷺ) لەبەنی سەعد

بەسەرھاتی دایەنگکردنی پیغمبەری خوا (ﷺ) وە پەرودەکردن و پێ گەیانندی لە بەنی سەعددا بەم شیوەیە هاتوووە :

ئیبین و ئیسحاق<sup>(۲۳)</sup> دەفەرمویت: (حەلیمە کچی زوئەیبی سەعدی خوێ و میردەکە ی لە گەڵ کورپکی بچوکی خۆیاندا کە بە باوەشێوە بوو و شیری پێ داووە لەگەڵ کۆمەڵە ئاڤرەتانیکی بەنی سەعد ، هاتوون بەرەو شاری مەککە بۆ ئەوێ مندالیان دەست کەوێت و دایەنگای بکەن ، ئەوێش لە سالتیکدا بوو کە قات و قری و گرانی بوو ، حەلیمە دەگێرپێتەووە و دەلیت: من بە سواری گوی درێژەکەمانەووە بووم ووشتریکمان پی بوو زۆر لەر بوو، قەترە شیری تیا نەبوو سەرتاسەری شەو نەدەخەوتین لە گریانی منالەکەمدا ، ئەوێندەم شیر نەبوو بیدەمی و ووشترەکەش شیری تیا نەبوو هیوامان وابوو کە فەرپو بەرەکەت پوویمان تێ بکات و دەرگای خیرمان لە پوودا بکریتەووە ، سواری گوی درێژەکەمان بووم ئەو گوی درێژە نە دەتوانی بپروات ، هاوێلانم بەجیان دەهیشتم و زۆر جار پیم دەوتن : لەسەرم بوەستن ، رۆیشتین تا هەموومان گەیشتینە مەککە کورپیکمان بینی و نیشانمان درا بەلام هەموومان پیمان خۆش بوو وەری بگرین کاتی دەیان گوت ئەمە باوکی نەماوە لە خەیاڵی خۆماندا دەمان ووت جاجی بکەین لە دایکی ئیمە دەمانەوێت باوکی لە ژیان دا بێت پاداشتی بە خێو کردنەکەمان بەباشی بداتەووە ، منیش پیم ناخۆش بوو بە دەستی خالی بگەرپیمەووە و هیچم پێ نەبێ بە میردەکەم ووت: دەچم ئەو مندالە بی باوکی دەهینم ئەویش ووتی: قەیناکا بچۆ بیهینە بەنگو خوای گەورە بیکاتە بەرەکەت بۆمان .

هەر ئەوێندە بوو چوووم و هینام بۆلای شت و مەکەکانم و هەرگرتەم بە باوەشمەووە هەردوو مەمک پربوو لەشیر و تیر شیری خوارد و هەردوو مندالەکەشم تیر شیریان خواردوو تیر خەوتن وە میردەکەشم هەستاو چوو بۆ لای ووشترە بە سالآچوووە لەرەکە هەر ئەوێندە نزیک بوووە وە لێ ی سەیری کرد گوانەکانی سەرتاسەر پربوووە لە شیر ئەووە بوو شیریکی یەکجار زۆری دۆشی و ئەو شەو بە تیرۆ تەسەلی خەوتین و شەویکی خۆشمان

(۲۳) أنظر: سيرة ابن هشام ( ۲۰۸/۱ )، وقال الذهبي: في (السيرة) ( ۵۱/۱ ) وهذا حديث جيد الإسناد.



برده سهر ، پاشان سواری گوئ دريژده که مان بووین و بهرهو جی مائی خزمانی خومان له بهنی ساعد بهرپی که وتین .

ئوهو بوو مهسه له کهم بو ئافرته تانی هاوړپم گپرايه وه و ئه وانیش ووتیان: وادياره مندالیکي زور به بهرکه تت گرتوته خو ئه ی حه لیمه ، حه لیمه ش ده ئیت: وه لاهی هه مان گوئ دريژ پيشی هه موویانی ده دایه وه ئه وان هیلاک بوو بوون و دهیان ووت : ده راپهسته له سه رمان ئه ری ئه وه گوئ دريژده که نه بوو که یه کهم جار له گه ئتدا بوو، ده ره حمیکمان پی بکه وه له سه رمان بوهسته و په له مه که ! هه ر ئه وه نده ی پی نه چوو تا گیشته نه وه جی خومان وه لاهی جیگه یه ک بوو که هیچ زهوی یه ک له زهوی یه کانی خوی گه وره به وشپوه ووشک و بیابان نه بوو، مه ره کانم هه ر ئه وه نده ی که پیغهمبهری خوا (ﷺ) هاته ئه وی ئیواره ده هاتنه وه و هه ر هه موویان تیږ ده بوون و، تیږ له وه پریان ده خوارد وه گوانیان پر له شیر ده بوون ، (والله) هه موو مه ره کانی خیلکه ی خومان به برسیتی ده گه رانه وه و چوپره چوپر شیریان تیا بوو ، تا وایان لی هاتبوو سه رسام بوون له و باسه و توره ده بوون له شوانه کانی خویان وه دهیان ووت: مالتان ویران بی بچن له و شوینه بیله وه رپنن که مه ره کانی حه لیمه ی تیا ده له وه رپیت با وه ک ئه وان تیږین و گوانیان پر شیر بیټ ، ده فهرموویټ: پیغهمبهر (ﷺ) گه وره بوو وه ک مندالیکي ناسایی نه بوو به لکو زور زوو خو ی گرت وه زور ووریا بوو ئیمه ش زور سور بووین له سه ر ئه وه ی که له ناوماندا بيمينیتته وه ، چونکه ده مانزانی به هاتنی ئه و تا کو ئه و کاته ئیمه چ به ره که تیک رووی تیگرده بووین که شتی وامن نه بینه بوو به خومانه وه ، پاش ماوه یه ک هاتینه وه بولای دایکی و پیمان ووت با کوره که ت هه ر له ناوماندا بیټ ئیمه ده ترسین گهرمای شاری مه که که کاری تی بکات ونه خوش بیټ رپگه مان بده ( دياره تا دووسالی تریش بووه) تا بگه رپته وه ناومان ولامان بیټ ئه ویش رپگه ی داین و هینامانه وه بولای خومان ، وه له دوی هاتنه وه مان به چهند مانگیگ روداویک روویدا ئه ویش ئه وه بوو که پیغهمبهر (ﷺ) له ناو مه ره کانمان دابوو ئه ی له وه راند له پشت ماله که مانه وه ته نها خو ی و کوره کهم به یه که وه بوون ئه وه نده مان زانی کوره کهم گه راپه وه بو ماله وه ووتی: دوو پیاو پوښاک و بهرگی سپی یان له به ردا بوو (محمد) ی برامیان گرت و به پشتدا خستیان وسنگیان له ت کرد و وا پارچه پاچه ی ده که ن (ده فهرموویټ) من و باوکی به په له رامن کرد بینه مان پیغهمبهری خوا (ﷺ) دانیشته بوو رهنگی تیک چوو بوو وه پیمان

ووت: چىت بىنيوه؟ پىغەمبەرىش(ﷺ) بە ھەمان شۆھ گىپرايهوه و ووتى: دوو پياوى بەرگ سىي ھاتن بۆ لام و منيان خست بەپشت داو سكيان لەت كردم و شتىكيان لى دەرھىنام نازانم چى بوو. ھەليمە دەلئيت: ئىمەش گىپرامانەوه بۆ لاي خىوھتگاھى خۇمان و مېردەكەم ووتى: ھەليمە دەترسم ئەو كورپە تىك چوو پىت يان شەھىتان دەستى لىوھشاندىت ، تىكايە زۆر زوو بىبەنەوه بۆ لاي دايكى و خزمانى لە مەككە.

ھەليمە دەلئيت: ئىمەش زوو ھىنامانەوه بۆ لاي دايكى و ئەويش سەرى سورما چونكە ماوھىەكى كەم لەمەو پىش ئىمە داوامان لى كردبوو تا رىگەمان بدات بىبەينەوه بۆ لاي خۇمان ، دايكى ووتى: بۆچى بەم زوو ھىناتانەوه ، چونكە ئىوھ زۆر پىداگرىتان دەكرد لەسەر مانەوھى لاي ئىوھ ؟

ھەليمەش ووتى: كورپەكەمان بەخىوكردووھ و خۆى گرتووھ و پاسپاردەى خۇمان وەكو پىويست جى بەجى كردووھ و ئىمە ترسايىن نەوھك تووشى شتىك بىت بۆيە وا باشە ھەرلای خۆت بىت ووتى: قەت كارى تۆ بەم جۆرە نەبووھ راستم پى بلى چىت بىنيوھ لەم كورپە ؟ ھەليمە دەلئيت : ئەوھندەى ووت تا ناچارى كردم كە بۆى بگىرمەوھ ، منىش بەسەرھاتەكەم بۆ گىپرايهوھ و ھەر بە خەيالىشىدا نەھات و بايەخى پى نەدا و ووتى: ترسايىت كە شەھىتان دەستى لى بوھشىنىت ؟ منىش ووتم بەلئى ، ئەويش ووتى: نەخىر وەلاھى شەھىتان دەستى ناگاتە ئەم كورپەم ، و لە پاشەرپۆزىشدا دەبىت بە كەسىكى بايەخدار ، چونكە من كاتى لە سكم دا بوو بىنىم لە خەوم دا نورىك لىمەوھ دەرچوو كۆشكە بەرزەكانى بوكسراى و ھەرقلى شامى رووناك كردهوھ (٢٤).

(٢٤) أخرجه: ابن هشام في ( السيرة ) ( ٢١٣/١ ) وقال محققاه: إسناده ضعيف، و أبو يعلى(٧١٦٣) ، و ابن حبان (٦٣٣٥) و قال محققه: في سنده إنقطاع ، و باقي رجاله ثقات، و أبو نعيم في ( دلائل النبوة ) ( ٩٤ )، و البيهقي في ( دلائل النبوة ) ( ١٣٢/١ )، و الطبراني في ( المعجم الكبير ) ( ٥٤٥/٢٤ ) ، و الطبري ( ١٥٨/٢ )، و قال الهيثمي: في ( مجمع الزوائد ) ( ٢٢٠/٨ ) رواه أبو يعلى والطبراني ورجاهما ثقات ، و ضعف إسناده الشيخ الألباني في ( دفاع عن الحديث السيرة ) ( ٣٩ ) ( ئەم رىوايەتە لاي زانايانى فەرموودەناس ثابت نەبووھ و تەنھا بۆ زانبارىتان ھىناومە ، بەلام زۆربەى باسەكە لەفەرموودەى صحيح داھاتووھ ، پروانە پەراوئى ژمارە ( ٢٥ ، ٢٦ ) .

## به‌سه‌رهاتی له‌تکردنی سنگی پیغه‌مبهر (ﷺ)

ئهم به‌سه‌ر هاته له چه‌ندین ریوايه‌تدا هاتوو له‌وانه :

١- ئه‌نه‌سی کوری مالیک (ﷺ) ده‌فرمویت: (جبریل) (اللیل) هات بۆ‌لای پیغه‌مبهر (ﷺ) یاری ده‌کرد له‌ناو مندا‌له‌کاندا گرتی ودای به‌زه‌ویدا و لای دئی له‌ت کرد و دئی دهره‌یناو پارچه‌گۆشتیکی ئی دهرکرد و فری ی دا ووتی: ئه‌وه به‌شی شه‌یتانه له‌تۆدا ، و پاشان دئی شو‌رده‌وه له‌ته‌شتیکی ئالتون دا که پر بوو له‌ئاوی زهم زهم و پاشان خسته‌یه‌وه جی ی خوی و به‌یه‌کیه‌وه‌لکانده‌وه و مندا‌له‌کان رایان کرد بۆ لای (حه‌لیمه) و پییان ووت : محمد کوژراوه ئه‌وانیش، چوون بۆ لای و بییان پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) ره‌نگی تیک چوو .  
ئه‌نه‌س (ﷺ) ده‌فرمویت: من جیگه‌ی دورینه‌وه‌که‌یم ده‌بینی له‌سنگیدا (٢٥) . هه‌روه‌ها له‌ریوايه‌ته‌که‌ی ئیبن و ئیسحاق دا له‌ (ثوری) کوری یه‌زیده‌وه ئه‌ویش له‌خالدی کوری مه‌عدانه‌وه ده‌گێرپه‌ته‌وه و ده‌فرمویت: (هه‌ندی له‌هاوه‌لانی پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) پرسیاریان له‌پیغه‌مبهرکرد ووتیان: ئه‌ی پیغه‌مبهری خوا پیمان راگه‌یه‌نه سه‌ره‌تایی پیغه‌مبهرایه‌تیت چۆن بوو، فرمووی:

(( نعم ، أنا دعوة أبي إبراهيم ، و بشارة أخي عيسى ، و رأيت أمي حين حملت بي انه خرج منها نور أضاء لها قصور الشام ، و استرضعت في بني سعد بن بكر ، فبينما أنا مع أخ لي خلف بيوتنا نرعى بهما لنا اذ أتاني رجلان عليهما ثياب بيض بطست من ذهب مملوءة ثلجا فاخذاني فشقا بطني ، و استخرجا قلبي فشقا فاستخرجا منه علقة سوداء فطرحاها ، ثم غسلوا قلبي و بطني بذلك الثلج حتى أنقياه )) قال (( ثم قال أحدهما لصاحبه: زنه بعشرة من أمته، فوزني بهم ، فوزنتهم، ثم قال: زنه بمائة من أمته فوزني بهم فوزنتهم ، ثم قال زنه بألف من أمته فوزني بهم فوزنتهم، فقال: دعه عنك فوالله لو وزنته بامته لوزنتها )) .واته : ( من دوعاكه‌ی ئیبراهیمی باوه‌گه‌وره‌م بووم ومژده‌ی عیسی‌ای برام بووم ودایکم بینی نوری‌ک لیوه‌ی دهرچوووه کۆشکه‌کانی شامی روناک کرده‌وه و له‌ناو کورانی به‌نی سه‌عدی کوری به‌کرده‌ی دایه‌نگا بووم و له‌وی به‌خیو کرام وه کاتئ من و برایه‌کم له‌پشتی ماله‌کانماندا مه‌رمان ده‌له‌وه‌پاند ،

(٢٥) أخرجه : مسلم ( ٢٦١ ) ، و أحمد ( ١٢١ / ٣ ) ، و الحاكم ( ١١٦ / ٢ ) .

دوو پياو كه پوڤاكي سبي يان له بهر دابوو هاتنه لاي من و تهشتيكي ئالتونيان پي بوو كه پر بوو له به فر، پاشان منيان گرتوو دلان دهرهينام و كرديان به دوو كهرتهوه و پارچه يه كي ره شيان لي دهرهينا و فرينان دا پاشان دلان شو ردمهوه بهو به فره و سكي شيان شو ردم تا پاكيان كردهوه و يه كيكيان بهوي ترياني ووت : بيكي شه به ده كهس له نومته كهي ( واته: ئيماني ده كهس له نومته كهي ) نه ويش مني كيشا له ده كهسه كه قورستر بووم ، پاشان وتي: بيكي شه به سه د كهس له نومته كهي ، نه ويش مني كيشا له سه د كهسه كهش قورستر بووم ، پاشان ووت: بيكي شه به هزار كهس له نومته كهي نه ويش مني كيشا من له هه موويان قورستر بووم دوايي ووت: وازي لي بهينه نه گهر بيكي شيت به هه موو نومته كهي ههر نهو قورستره ) (٢٦).

٢- عوتبه ي كوري عه بدي سوله مي(ﷺ) ده فرمويت : ( پياويك پرسياي له پيغهمبر (ﷺ) كردو پي ووت: سه ره تاي پيغهمبرايه تيت چون بووه نه ي پيغهمبري خوا (ﷺ) ؟ نه ويش فرمووي: (( كانت حاضتي من بني سعد بن بكر ، فانطلقت أنا و ابن لها في بهم لنا ، و لم أخذ معنا زاداً فقلت: يا أخي اذهب فاتنا بزاد من عند امنا ، فانطلق أخي و مكثت عند البهم ، فاقبل طيران أبيضان كأنهما نسران فقال أحدهما لصاحبه : أهو هو؟ قال: نعم ، فاقبلا بيتدراني ، فاحذاني فبطحاني إلى القفي ، فشقا بطني ، ثم استخرجا قلبي ، فشقا فخرجاه منه علقتين سوداوين ، فقال احدهما لصاحبه: اتني بماء ثلج ، فغسلا به جوفي ، ثم قال: اتني بماء برد ، فغسلا به قلبي ، ثم قال : اتني بالسكينة ، فذراها في قلبي ، ثم قال أحدهما لصاحبه ، خطه ، فخاطه و ختم عليه بخاتم النبوة . فقال أحدهما لصاحبه: اجعله في كفة ، و اجعل الفا من أمته في كفة ، فاذا أنا انظر إلى الألف فوقني ، اشفق ان يحخر علي بعضهم فقال: لو أن أمته و زنت به لمال بهم ، ثم انطلقا و تركاني ، و فرقت فرقا شديدا ، ثم انطلقت إلى أمي فاخبرتها بالذي لقيته ، فاشفقت على ان يكون البس بي ، قالت: اعينك بالله ، فرحلت بعيرا لها فجعلتني أو فحملتني على الرّحل ،

(٢٦) أخرجه : ابن هشام في ( السيرة ) ( ٢١٤/١ ) ، و قال محققاه: إسناده جيد و قوي ، و الطبري في ( التفسير ) ( ٤٣٥/١١ ) و الحاكم ( ٦٠٠/٢ ) و صححه و وافقه الذهبي ، و البيهقي في ( الدلائل ) ( ١٤٥/١ ) ، و الدارمي ( ١٤/١٣ ) ، و قال ابن كثير في ( البداية ) ( ٣٣٥/٢ ) و في ( السيرة ) ( ٢٢٩/١ ) : إسناده جيد قوي ، و صححه الشيخ الألباني في ( السلسلة الصحيحة ) ( ١٥٤٦ ) ، و في ( صحيح السيرة ) ( ص : ١٧ ) .

وركبت خلفي حتى بلغنا إلى أمي فقالت: أديت أمانتي و ذممتي ، و حدثتها بالذي لقيت ، فلم يرعها ذلك ، فقالت لي: رأيت خرج مني نور أضاءت منه قصور الشام )) .

واته: ( دايهنگا و ساوايهتيم له بهنى سهعدى كورى بهكر بوو من و كورپكى ئهو نافرته (واته: براى شيريم) كاتيك له ناو مەرەكانماندا بوين خواردنمان لهگەل خۆماندا نەبرد بوو من به براكەم ووت: برۆرەو بۆلای دايكمان و هەندى پيوستيمان بۆ بهينه براكەم رۆيشت و من به تەنيا مامەوہ ئەوہندەم زانى دوو بالئەدى سپی بەرەو لای من هاتن وەك دال و ابوون ، يەككيان بەوہى تریانى ووت : ( أهو هو ) ئەوہ ئەوہ ، ئەويش وتى: بەلى ئەوہ پاشان هاتن و منیان گرت و خستميان به پشتا به سەر زەويدا و سكيان لەتكردم و دلميان دەرھينا و كرديان به دوو پارچەوہ و پاشان دوو پارچەى رەشيان لى دەرھينا و يەككيان به هاوہلەكەى تری ووت: ئاويكى بەفراوم بۆ بينه ، ئەويش بۆى هينا و هەموو ناوسكىمى پى شۆردەوہ پاشان ووتى: ئاويكى سەھۇلأوم بۆ بينه ئەويش هيناي و دلمى پى شۆردەوہ دواى ئەوہ ووتى: هيمنى وئاراميم بۆ بهينه، ئەويش هينايى و پاشان ئەوى تریان پرزانى بەسەر دلمداو دواى ئەوہ يەككيان به هاوہلەكەى تری ووت . بيدورەوہ ، ئەويش دوورپەوہو مۆرى پىغەمبەرايەتى پيا ناو ئەوى تر بەوى ووت : بيكەرە لايەكى تەرازووہكەوہ . وە هەزار كەسيش له ئومەتەكەى بكەرە ئەولايەكەى تری .

دەفەرەمويت: من بەچاوى خۆم تەماشاي هەزار كەسەكەم دەكرد له سەر و خۆمەوہ دەترسام كەهەندىكيان بكەونە خوارەوہ بەسەرمددا ، ئنجا ووتى: ئەگەر به هەموو ئومەتەكەى بيكيشيت هيشتا ئەم له ئومەتەكەى قورستره ، ئنجا هەردووكيان رۆيشتن و منيان بەجى هيشت ، وە من زۆر زۆر ترسام و گەرەمەوہ بۆ لای دايكەم و پيم راگەياند ئەوہى بەسەرمددا هات ، ئەويش ترسا لەوہى كە من ئەقلم تيك چووبيت ووتى:

( أعيذك بالله ) پەنات پى دەگرم به خوا، دواى ئەوہ ووشترىكى نامادە كر دوو منى خستە پيش خوى و لەدواى منەوہ سواربوو ، بەرىكەوتين هەتا هينامبەوہ بۆ لای دايكەم و پى راگەياندو ووتى: راسپاردەكەى خۆم بەجى گەياند و هينامبەوہ ، پاشان به سەرھاتى منى

بۆ گىراپهوه كه دايكم بهلايهوه سهير نهبوو ، ووتى: من كاتيك له سكمدا بوو رووناكيهكم بينى ليمهوه دهرجوو ، هه موو كوۆشكهكانى شامى رووناك كردهوه .<sup>(۳۷)</sup>

## مردنى دايكى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) وگرتنه نهستوى لهلايهن باپيريهوه

ابن إسحاق دهنه رمويت: عه بدولاي كورى ئه بو بهكر (ﷺ) بوى گىرامهوه ( كه پىغەمبەرى خوا (ﷺ) دايكى بردويهتى بو لاي خالوانى له بهنى نه جار بو سهردانى شارى مهدينه له كاتى گه رانه وهيان دا بو شارى مهككه له (ئيبواء) كه ناوچه يه كه له نيوان مهككه و مهدينه ، لهويدا دايكى پىغەمبەر (ﷺ) مردو و له و كاته دا ته مهنى شەش سالان بوو).  
له رپوايهتى تر دا هاتوو كه پىغەمبەر (ﷺ) له گه ل ئوم ئه يمن وه له گه ل خزمه تكاره كهيدا گه راوته وه بو شارى مهككه )<sup>(۳۸)</sup> . دواى ئه وهى دايكيان له وى ناشت پىغەمبەر (ﷺ) له سالى ( رزگار كردنى شارى مهككه دا ) سهردانى گوڤرى دايكى له و جىگه يه دا كرد ، وهك ئه بو هورهيره دهنه رمويت: پىغەمبەر (ﷺ) گه راپه وه وه گه يشته (ئيبواء) له وى ووشره كهى راوه ستاند ، پاشان چوو لاي گوڤرى كۆن و زۆر گريا و كهس وهك رپز نه چوو تا بزانييت بو دهگرى ته نها ئيمامى عومه ر نه بيت نزيك بووه وه لى و پى ي ووت: بوچى دهگرىت ئه ي پىغەمبەرى خوا تا ئيمه ش بگرين؟

فه رمووى : ( ئه مه گوڤرى ئامينه ي كچى وهه به داوام كرد له خواى گه وره كه رىگه م بدات داواى ليخوشبوونى بو بكه م رىگه ي نه دام داواى داوام كرد سهردانى

<sup>(۳۷)</sup> أخرجه : أحمد(۴/۱۸۴) (۱۷۱۵۱) وقال محققه: حديث حسن ، و الدارمي ( ۸/۱) و الحاكم (۲/۲۱۶) و صححه على شرط مسلم وواقفه الذهبي ، و البيهقي في (دلائل النبوة) (۷/۲)، و قال الهيثمي : في (مجمع الزوائد ۸/۲۲۲) رواه أحمد و إسناده حسن ، و حسنه الشيخ الألباني في (السلسلة الصحيحة) (۳۷۳، ۴/۵۹) ، و في (صحيح السيرة) (ص: ۱۸) .

<sup>(۳۸)</sup> أنظر: سيرة ابن هشام (۱/۲۱۷) و قال محققاه : إسناده ضعيف لإعضاله ، و أخرجه ابن سعد في (الطبقات) (۱/۹۳) ، و البيهقي في (دلائل النبوة) (۱/۱۸۸). (رپوايه ته كه مان ته نها بو زانياريتان هيناوه .)

گۆرەکەى بکەم خۆای گەورە رێگەى دام (٢٩).

پاشان عبدالمطلب زۆر بە جوانی پیغمبەری (ﷺ) گرتبوووە خۆی و زۆر بەزەیی پیادە هاتە وە چونکە دایکی بەو شیوەیە رۆی و باوکیشی پێشتر بەو شیوەیە رۆی ئیستا بى باوک و دایکە و هەر خۆی تەنهایە نەبرای هەیهو نە خوشک. عبدالمطلب زۆر ریزی ئی دەگرت و بە جوانی سەرپەرشتی دەکرد. ئیبن ئیسحاق دەفەرمویت: ( عبدالمطلب گەورەى قورەیش فەرشیکی تایبەتی هەبوو لە ژێر سیبەری دیواری کەعبەدا و کورانی هەمووی بە چوار دەوریدا لەسەر زەوی یەکە دادەنیشان ، پیغمبەری خوا (ﷺ) بە مندالی دەهات لەسەر فەرشەکە دادەنیشان بەلام کورانی عبدالمطلب دوریان دەخستەو ، عبدالمطلب ئەگەر ئاگای ئی بوايە و دەيووت: واز له کورەکەم بهینن وەلاهی ئەم کورەم دەبیته کەسیکی زۆر گەورە ، پاشان ئەیهیتاوی لە پەنا خۆیدا لەسەر فەرشەکە دای دەناو ریزی ئی دەگرت و بەزەیی پیا دەهاتەو و دەستی دەهیتا بە پشتیداو زۆر خوشحال دەبوو بە بینینی روخساری پیغمبەر(ﷺ) ) (٣٠).

نەمونه یەك له خۆشه‌ویستی عبدالمطلب بۆ پیغمبەر (ﷺ) :

کەندری کورپی سەعید دەگێریتەووە لە باوکیەووە و دەلیت: ( لەنەفامیدا چوم بۆ حەج و بینیم پیاویک زۆر پەرۆشانە دەسورایەووە و تەوافی دەکرد بە چواردەوری کەعبەدا و دەيووت: ((رب ردّ إليّ راكبي محمداً رده ربي إليّ واصطنع عندي يدا)). واتە: ئەى پەروەردگار محمەدی سوارچاکی خۆم بۆ بگێرەووە خوايە ئەم چاکەيەم لەگەڵدا بکە . منیش ووتە: ئەمە کى یە؟ ووتیان: ئەمە ( عبدالمطلبی کورپی هاشم ) هە ، هەندیک ووشتری ئی وون بوو و کورپیکی خۆی ناردوووە بە دوایدا و هیشتا نەگەرپاوەتەووە کورەش هەرگیز وا نەبوووە

(٢٩) عن بريدة (رضى الله عنه) قال: كنا مع النبي (ﷺ) (في غزوة الفتح) فنزل بنا ونحن معه قريب من ألف راكب فأنهى إلى رسم قبر فجلس و جلس الناس حوله ، فجعل يتحرك ، رأسه كالمخاطب ثم بكى ، فاستقبله عمر فقال: ما يبكيك يا رسول الله؟ قال: (( هذا قبر أمانة بنت وهب استأذنت ربي في ان ازور قبرها فاذن لي واستأذنته في الأستغفار لها فاي على [ فدمعت عيناى رحمة لها من النار]) أخرجه : أحمد (٣٥٥/٥، ٣٥٧، ٣٥٩) ، و ابن أبي شيبة (١٣٩/٤)، والحاكم (٣٧٦/١) ، و البيهقي (٧٦/٤) ، و صححه الشيخ الألباني في (احكام الجنائز)(ص:٢٣٨)، وفي(صحيح السيرة)(ص:٢٣)، و(الأرواء)(٣/٢٥٥). (٣٠) أنظر: سيرة ابن هشام(٢١٧/١)، و البيهقي في(دلائل النبوة)(٢١/٢)، و ابن سعد في(الطبقات)(٩٤/١).

دوابكەوئیت بۆ ھەر ئىشىكى ناردىبى زوو ھاتۆتەوہ ، وہ ئەفەرموئیت: ئەوھندەدى پېنەچوو پېغەمبەر(ﷺ) پەيدابوو ووشترەكانىشى پەيدا كردبوو لەگەل خۆى ھېنابووئەوہ كە (عبدالطلب) بىنى پىي ووت: ( يا بَنِي لَقَدْ حَزَنْتَ عَلَيْكَ كَأَمْرًا حَزْنًا لَا يَفَارُقُنِي أَبَدًا )<sup>(۳۱)</sup> .  
واتە: كورم خەمىكم بۆ خواردى ھەرگيز لە بىرم ناچىتەوہ ھەر لە دلّم داىه وەك داىكىكى جگەرگۆشە چەندخەمى مندالى خۆى دەخوات بەو شىوہىە منىش خەمى تۆم بوو) .

### بەسەرھاتى بوھىراى راھىب

ئىبن وئىسحاق دەفەرموئیت: ( عبدالطلب لەسەرە مەرگ دا بوو كاتى پېغەمبەر (ﷺ) تەمەنى (۸) سالان بوو، سپاردى بە ئەبو طالىب چونكە لە ھەموو كورانى گەورەتربوو ، وہ ھەروەھا ئەبو طالب و باوكى پېغەمبەر (ﷺ) ھەردووکیان لەیەك داىك و باوك بوون. عبدالطلب ئەبو طالىبى بانگ كرد وەسیتی بۆ كرد تا ئاگای لە كورەكەى بىت ، چونكە بى داىك و باوكە تا زۆر چاك چاودىرى بكات و بىباتە مالى خوئان و ئاگال بىت ئەبو طالىبىش ئەم ئەركەى بە جوانى لە ئەستۆى خۆى گرت).

ئىبن و ئىسحاق دەفەرموئیت: ( ئەبو طالىب لە یەكێك لە چوونەكانیدا وىستی بەرە و شام بېروات ، كاتى وىستی دەربجىت و بېروات تەماشای پېغەمبەرى كرد و زانى ئەم مندالە بى داىك و باوكە بى تاقتە و زۆر دلّى بۆ نەرم بووہ وہ بەزەبى پىداهاتەوہ و ووتى: وەللأھى دەبى بەبى ئەو نەجم بۆ ھىچ شوئىنك وە دەبى لە گەل خۇمدا بىبەم بۆ ئەم سەفەرە ، كاتى گەشتنە بوصرا نزیكى خاكى شام راھىبىكى لى بوو ناوى بوھەیرابوو لە (سەومعە)یەكى خۇیدا بوو زۆر شارەزایى لە ھەموو نەصرانىەت ھەبووہ زۆر زانا بوو)<sup>(۳۲)</sup> .  
ئەبو موسای ئەشعەرى (رضی اللہ عنہ) دەفەرموئیت : ( ئەبو طالىب چوو بۆ شام و پېغەمبەرى (ﷺ) برد لەگەل خۆى لەگەل ھەندى لە پیاو ناوداران و رپش سپیانى قورەیش كە گەشتە

<sup>(۳۱)</sup> أخرجه: الطبراني في ( المعجم الكبير ) ( ۶ / ۶ ) و ( ۵۵۲۴ ) ، و أبو يعلى ( ۱ / ۸۵ ) ، والحاكم ( ۲ / ۶۰۳ ) ، و صححه ووافقه الذهبي ، و البيهقي في ( دلائل النبوة ) ( ۲ / ۲۰ ) ، وابن سعد في ( الطبقات ) ( ۱ / ۱۱۱ ) ، و قال الهيثمي: في ( مجمع الزوائد ) ( ۸ / ۲۲۴ ) : رواه أبو يعلى و الطبراني و إسناده حسن .  
<sup>(۳۲)</sup> أنظر : سيرة ابن هشام ( ۱ / ۲۲۶ ) ، و ذكره ابن كثير في ( البداية ) ( ۲ / ۳۴۴ ) .



جىگەى راھىبەكە و بەرەولای ئەو رۆيشتن تا پشوبدەن ، راھىبەكە كە زانى ئەوان لاىان داوہ هات بۆلايان و دانە بەدانە گەپرا بەناوایاندا و سەيرى رۇخسار و دەم و چاوى ھەموویانى دەکرد ، ھەتا گەيشت بە پىغەمبەر (ﷺ) و دەستی گرتوو ووتى : ( ھذا سید العالمین ھذا رسول رب العالمین یبعثہ اللہ رحمۃ للعالمین ) واتە: ئەمە سەرورەى ھەموو جیھانە ( واتە: سەرورەى كورانى ئادەم لى جیھاندا ) ئەمە پىغەمبەرى خۇاى ھەموو جیھانە و خۇاى گەرە بە رەحمەت و بەزەبى دەینىریت بۆ ھەموو جیھان ، ھەندى لى پیاو ناوداران و ریش سپیانى قورەيش ووتیان: تۆ چۆن دەزانى ؟ ووتى: كاتىك ئیوہ هاتن لىو بەرزایىوہ بینیم دار و درەختەكان سوجدەیان دەبرد و سوجدەش نابەن تەنھا بۆ پىغەمبەرىك نەبیت ، وە من دەیناسمەوہ بەوہى كە مۆرى پىغەمبەرایەتى لى رىكى پەراسویدایە لى پشٹیەوہ وەكو سىوئىك واىە ، دواى ئەوہى بوھەیرا گەپراىەوہ بۆ صەومەكەى دەعوەتى كەردن و پىغەمبەر (ﷺ) نەھات و خزمانى بەجیان ھىشت بۆ لى وەراندنى ووشترەكان و ئالف پىدانیان ، دواى ئەوہ داواى كەرد كە ئەویش بىت بۆ دەعوەتەكە، پاشان پىغەمبەر (ﷺ) هات و ھەورىكى بەسەرەوہ بوو سىبەرى بۆ دەکرد، كە كاتىك نىك بووہ لى قەومەكەى ئەوان ھەموویان لى ژىر سىبەرى دارەكەدا دانىشتبوون و ئەویش لەولاوہ دانىشت سىبەرى درەختەكە لاچوو لەسەر ئەوان و چووہ سەر پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) ، راھىبەكە ووتى : جوان تەماشا بکەن ئەھا سىبەرەكە چۆن لى ئیوہوہ تىپەرى بۆ سەر ئەو پاشان ئەوان بە پىوہ بوون وىستیان ئەو جىگەى بەجى بەيلىن ، راھىبەكە زۆر پاراىەوہ لىيان كە ئەو كورە لەگەل خۇیان نەبەن بۆ شام چونكە پۆمەكان ئەگەر ئەو بىین وەصفەكەى دەناسنەوہ و دەىكوژن.

لەم قسانەدا بوون بوھىرا ئاورى داىەوہ و بىنى وا چەكدارى پۆمەكان هاتنە ئەو شوپنە ، و راھىبەكە دەست بەجى بەرەو روویان رۆيشت و پرسىارى لى كەردن و ووتى: بۆجى هاتوون بۆ ئەم شوپنە؟ ئەوانىش ووتیان: هاتووین چونكە پىمان راگەىەنراوہ كە پىغەمبەرىك لەم مانگەدا پەیدا دەبىت و ھىچ رىگەىەك نەماوہ كە چەندىن چەكدارى بۆ نامادە نەكرابىت ، و ئىمەش ھەوالى خۇمان پى گەىەنرا و ھەندى لى ھەرە چەكدارە بەدىن و چاكەكان بۆلاى تۆ نىرراون بۆ گرتن و دەست بەسەركەردنى ئەو پىغەمبەرە، ووتى: ھىچ كەسىكى سەرباز لى ئیوہ چاكتر ھەىە ؟ ووتیان: نەخىر ئىمە لى ھەموویان چاكتر و

بەدىنترىن كە نېرراوين بۆلای تۆ ، ووتى: پېتان دەلئىم ئەگەر خۇا ويستى لەسەر شتىك بېت هيچ كەسىك لە خەلكان دەتوانىت ويستەكەى بگېرپتەوه ؟ ووتيان : نەخىر، ووتى: بگەپنەوه و پەيمانى ئى وەرگرتن كە جارئكى تر نەينەوه بەم ناوهدا و دواى ئەوه پرووى كرده قورەيشى يەكان و ووتى: داواتان ئى دەكەم توو ئەو خوايه كامتان سەرپەرشتى ئەم مندالەتان لە ئەستۆ گرتووه ؟ ووتيان: ئەبو طاليب ، پاشان بوحهيرا زۆر بە گەرمى پارايەوه لە ئەبو طاليب كە ئەم كورە نەبات بو شام و بيگېرپتەوه ، پاشان ئەبو طاليب گېرپايەوه لەگەل ( ئەبو بېكر و بيلال دا ) راهيبەكە هەندئ لە رۆن و ديارى لەگەل دا نارندنەوه بو مەككە (۳۳) .

### پەيمانى فزوول ( حلف الفضول )

( ابن إسحاق ) دەفەر مويت: ( هۆزەكانى قورەيش هەمووى بانگكران بو خانووەكەى عەبدوللاى كورپى جەدعان چونكە ئەو لەو رۆژەدا بەتەمەن ترين كەس بووه ، سەرورەرى دانىشتوانى مەككە بوو، لەوئ كورپانى بەنى هاشم و بەنى مطلب و كورپانى بەنى ئەسەدى كورپى عەبد عوزا و زوهرەرى كورپى كيلاب و تەيمى كورپى موررە كۆبوونەوه و پەيمانيان دا هەر ستم لىكراوئىك ببينن لە شارى مەككە و لە دەرەودى شارى مەككە لايەنگرى بكەن تا مافى خۆى بو بگېرپنەوه و ئەو پەيمانەشيان ناونا بە پەيمانى فضول ) (۳۴) .

(۳۳) أخرجه : ابن أبي شيبة ( ۱۱ / ۴۷۹ ) ، و الترمذي ( ۳۶۲۰ ) و قال حديث حسن غريب ، والحاكم ( ۲ / ۶۱۵ ) و صححه على شرطهما ، و البيهقي في (الدلائل) ( ۲ / ۲۴ ) ، و أبو نعيم في (الدلائل) ( ۱۰۹ ) ، و ابن عساكر ( ۱ / ۱۸۷ ) ، و قال الحافظ: في (الإصابة) ( ۷۹۵ ) رجاله ثقات و ليس فيه منكر إلا هذه اللفظة ( أى ذكر بلال و أبابكر ) ، و صححه الشيخ الألباني في ( فقه السيرة ) ( ص: ۶۸ ) وفي ( صحيح الترمذي ) ( ۲۸۶۲ ) وفي ( المشكاة ) ( ۵۸۱۹ ) و قال: لكن ذكر أبابكر و بلال فخطأ و يحتمل انها مدرجة فيه منقطة من حديث آخر ، و قال في ( دفاع عن السيرة ) ( ۷۱ ) : صحح حديث ( بحرى ) كل من الترمذي و الحاكم و الجزري و ابن كثير و ابن حجر و العسقلاني و السيوطي، و صحح إسناده ايضا الأرنؤوط في تحقيقه لـ ( زاد المعاد ) ( ۱ / ۶۷ ) .

(۳۴) أنظر: سيرة ابن هشام ( ۱ / ۱۸۲ ) ، و ابن كثير في ( البداية ) ( ۲ / ۳۵۵ ) ، و البيهقي في ( دلائل النبوة ) ( ۲ / ۳۸ ) .

پیغمبروں خوا (ﷺ) نامازہ بۆ ئہوپییمانہ دہکات کہ رازی بووہ پئی و پئی خوش بووہ کہ له ئیسلامیشدا پییمانیکی وھا ھہبیت ، بۆیہ پیغمبر (ﷺ) له یهکیک له فہرموودہکانیدا نامازہ بۆ ئہو پییمان نامہیہدہکات و ناوی پییمان نامہی (مطیین) ی ئی دہنیت و سہبارت بہ (مطیین) ئہہلی سیرہ ھہموو کۆن لہسہر ئہوہی کہ پیش پییمانہکەہی عبد المطلب نی یہ ، بہ لکو پییمانی (فضول)ہ، کہ پیغمبر (ﷺ) بہ شداری تیادا کردووہ ، وہ مہبہستیشی له (مطیین) ھہر نامازہکردن بووہ بۆ (حلف الفضول)، پیغمبر (ﷺ) له چہند فہرموودہیہکدا باسی ئہم پییماننامہیہی کردووہ بہم جۆرہ:

۱- ( عبد الرحمانی کوری عہوف) (ﷺ) گپراویہتہوہ له پیغمبرہوہ (ﷺ) کہ فہرموویہتی: (( شهدت مع عمومي حلف المطیین) (و أنا غلام) فما أحب أن لي حمر النعم واني انكته )) واتہ: ( لہگہل ناموزاکانمدا نامادہی پییمانی (مطیین) بووم من ئہو کات مندال بووم ، پییم خوش نی یہ ھہموو ووشتیکی قہلہو و سہرومت و سامانیکی گہورہم بدہنی بہوہی کہ ئہو پییمانہ بشکینم و نہیہینمہدی )<sup>(۳۶)</sup> .

۲- (جوبہیری کوری مطعم) (ﷺ) گپراویہتہوہ له پیغمبروں خواوہ (ﷺ) کہ فہرموویہتی: (( ... ما يسرني ان لي حمر النعم واني نقضت الحلف الذي كان في دار الندوة )) واتہ: ( پییم خوش نی یہ ئہگہر میگہلک ووشتری قہلہوی سوورم پی ببہخسریت لہسہر ئہوہی پییمان نامہکەہی ناو (دار الندوة) ھہل بوہشینمہوہ )<sup>(۳۷)</sup>

۳- له ریواہتییکی تردا پیغمبر (ﷺ) دہفہرمویت: (( لقد شهدت في دار عبدالله بن جدعان حلفا ما أحب أن لي حمر النعم ولو ادعى به في الاسلام لأجبت )) واتہ: ( له خانووہکەہی (عہبدولای کوری جودعان) دا نامادہی پییمانیک بووم له ووشتہ سوورہ قہلہوہکانم پی

<sup>(۳۶)</sup> أخرجه : أحمد (١٩٣/١ ، ١٦٥٥) وقال محققه : اسناده صحيح ، و البخاري في (الأدب المفرد) (٥٦٧) ، و الحاكم (٢٢٠/٢) و صححه ووافقه الذهبي ، و أبو يعلى (٨٤٤) ، و البزار (١٩١٤) كشف الأستار ، و الطبري في (الفسر) (٣٦/٥) ، و البيهقي في (السنن الكبرى) (٣٦٦/٦) ، و في (دلائل النبوة) (٣٧/٢) ، و ابن حبان (٤٣٧٣) و قال محققه إسناده صحيح ، و صحح اسناده الشيخ الألباني في (فقه السيرة) (٧٥) ، و في (صحيح الأدب المفرد) (٤٤١) و في (السلسلة الصحيحة) (١٩٠٠) .

<sup>(۳۷)</sup> أخرجه: الطبري (٩٢٩٠) ، و صحح إسناده الشيخ شعيب الارناؤوط في تخريجه لـ (ابن حبان) (٢١٤/١٠) .

خوشره و نه گهر له ئيسلامدا هه مان په يمانم ئى داوا بکړيټ بؤ جى به جى کردنى دهجم<sup>(٣٨)</sup> .

په يمانى (مطيبن) که پيغه مبهري نازيز (ﷺ) باسى کردووه هه مان په يمانى (الفضول) ه چونکه په يمانى (مطيبن) پيش له دايک بوونى پيغه مبهري خوايه (ﷺ) وهک ( ابن حبان ) ده فهر مويت: ( نهو په يمانى (مطيبن) هى که پيغه مبهري (ﷺ) ناوى ده بات له فهر مووده ( صحيح ) دا په يمانى (فضول) ه نهک په يمانى (مطيبن) ي پيش له دايک بوونى پيغه مبهري (ﷺ) وه نهوانه ي که (حلف المطيبن ) يان بهرپا کرد، بويه پيغه مبهري (ﷺ) دووهميش هه ناو ده بات به (حلف المطيبن )<sup>(٣٩)</sup> .

په يمانى (فضول) هه له ناو موسولماناندا مابوووه تا دواى پيغه مبهري (ﷺ) کاتى که پيشه وا (حوسه ينى كورپى عه لى ) (ﷺ) دمه قاله ي بوو له گهل نه ميرى مه دينه دا هه مان شتى دووباره کرده وه ، ( ابن إسحاق ) ده فهر مويت: ( يه زيدى كورپى عه بدولا بوى گيرامه وه که حوسه ينى كورپى عه لى (ﷺ) له گهل ) وه ليدى كورپى عوتبه ي كورپى نه بو سوفيان ) دا دمه قاله يان بوو ، وه ليد نهو روزه نه مير بوو له سه ر شارى مه دينه ، دمه قاله كه يان سه باره ت به مائيك بو له ( ذى المروة ) وه ليد توند و تيز بوو به رامبهري حوسين چونکه خوى به نه مير ده زانى به سه ر شارى مه دينه وه ، وه مافى حوسينى نه نه دا يه وه به حوسين ، حوسه ينيش (ﷺ) فهر مووى: سويند به خوا يان مافى خوّم بؤ ده گيرپته وه يان شمشيره كه م ده گرم به ده سته وه و ده چمه مزگه وتى پيغه مبهري خوا (ﷺ) جار ددهم بؤ بهرپا كردنى ( حلف الفضول ) ، عه بدولاى كورپى زوبير له وئى ناماده بوو كاتى كه گوى لهو قسه يه بووه ووتى: منيش سويند ده خوّم به خواى گه وره نه گهر نهو جار بدات بؤ بهرپا كردنى ( حلف الفضول ) منيش شمشيره كه م ده گرم به ده سته وه و ده چم له گه ليدا ده بم تا مافى بؤ وهرده گرمه وه يا خود له گه لى دا دمرم ، نهو هه واله ش گه يشته وه به ( مه سوهره ي كورپى مه خره مى كورپى نوفه لى زوهرى ) و نه ويش هه مان شيوه ي وه لام دا يه وه ،

<sup>(٣٨)</sup> أخرجه: ابن هشام في (السيرة) ( ١٨٢/١ ) و قال محققاه: مرسل حسن الإسناد، والبيهقي في (السنن

الكبرى) ( ٣٦٧/٦ )، و ابن سعد في (الطبقات) ( ١٠٣/١ ) .

<sup>(٣٩)</sup> أنظر: صحيح ابن حبان ( ٤٣٧٤ ) .

وہ گەشت بە (عبدالرحمانى كورپى عثمانى تەمىمى) ئەویش ھەمان ھەئوئىستى ھەبوو ، ئەم ھەئوئىستانە گەشتەوہ بە (وہلید) ئەو یش ناچار لەبەر بەرپا نەکردنى ئەو جوړە کارە مافى حوسەینى بو گىراپەوہ و كوئايى بە كىشەكە ھىنا (٤٠).

## شەرى الفجار

( ابن هشام ) دەفەر مویت: ( کاتى پىغەمبەر (ﷺ) تەمەنى لە ( ١٤ ) يان ( ١٥ ) سائيدا بوو شەرى فوجار لە نيوان قورەيش و كينانەى ھاوپەيمانى لەلايەك و قەيسى كورپى عەيلان لەلايەكى ترەوہ روويدا وە ئەوہى بەرپاشى كرد ( عەرودى رەحال ) بوو كاتى ووشتريكى باربەرى ( نوعمانى كورپى مونذير ) ي گرتبووہ خو و دالدهى دابوو ، ( بەراسى كورپى قەيس ) ووتى: تو ئەتوانيت بەھەمان شيوہ ووشتريكى كاروانبەرى كينانەى قورەيشى بەو شيوہىە دالده و پەنا بەدى ؟ ووتى: بەئى سوئند بە خوا ھەمان شيوەشم لە دەست دىت ، پاشان ( بەراس ) رقى ئەمەى لى ھەلگرت و چوو بە دوايدا و پەلاماريدا و كوشتى ، ( لە مانگە حەرام كراوہكاندا ئەمە رويدا ) بۆيە ناوبرا بە جەنگى ( فيجار ) ((٤١) ، لىرەدا ئامازە بەشەرى فيجارى يەكەم دەكات. وە سەبارەت بە جەنگى فيجارى دووہم (ابن إسحاق ) دەفەر مویت: (( جەنگى فيجار بەرپا بوو كاتى پىغەمبەر (ﷺ) تەمەنى ( ٢٠ ) سال بوو ( واتە: پىنج سال دواى جەنگى فيجارى يەكەم ) ، بۆيە ناوبراوە بە ( جەنگى فيجار ) چونكە ھەردوولا كينانە و قورەيش لەلايەك و قەيسى كورپى عەيلان لەلايەك ھەرچى سەرودى و شكۆمەندى شارى مەككە كە بەھۆى كەعبەوہ ھەيبوو، پيشليان كرد ، سەرۆكى قورەيش لەو كاتەدا ( حەربى كورپى ئومەيە ) بوو ، بەيانى تا نيوەرۆ قەيسى كورپى عەيلان سەرکەوتنى بەدەست ھىنا بەسەر قورەيشدا و لە نيوەرۆ بە دواوە قورەيش سەرکەوتنى بەدەست ھىنا دژ بە (قەيسى كورپى عەيلان ))(٤٢) .

(٤٠) أخرجه : ابن هشام في ( السيرة ) ( ١٨٣/١ ) و قال محققاه : إسناده حسن .

(٤١) انظر : سيرة لابن هشام ( ٢٣٠/١ ) .

(٤٢) انظر : سيرة لابن هشام ( ٢٣٠/١ ) .

## كارى شوانىتى پىغەمبەر (ﷺ) و بەشدارى كردنى له بازارگانى دا

(پىغەمبەرى خوا (ﷺ)) ھەر له سەرەتاوہ نەیدەوويست ئەرك بىت بەسەر مالى ماميدا، ئەگەر بىر بکەيتەوہ له کەسک که بى داىک و باوک و بى خوشک و برا بىت له مالى ماميدا شەو و رۆژ چۆن دەباتە سەر له گەل ھەژارى و بى دەرتانى ئەبو طاليب چونکە دەست کورت بوو، بۆيە پىغەمبەر (ﷺ) رازى نەبوو که دانىشيت و ئەوان کاسى بکەن و بىدەن بەم تا بىخوات بەلکو ھەر له مندالى يەوہ بوو بە شوان) و نەیدەوويست لەسەر ماندوو بوونى خەلکى تر بى بەلکو بە عارەقى ناوچەوانى خۆى دەيوويست نان و پارەى خۆى پەيدا بکات ، ھەتا دەستى کرد بەو کارەى که سەر جەم پىغەمبەرانى تر (عليهم السلام) کردوويانە ئەويش شوانىتى مەر بوو .

( ئەبو ھورەيرە ) (ﷺ) دەگيرپتەوہ که پىغەمبەر (ﷺ) دەفەرمووت: (( ما بعث الله نبيا الا رعى الغنم )) واتە: ( ھىچ پىغەمبەرىک له پىغەمبەرانى خوا نەھاتووہ که شوانى مەرى نەکردبىت ، ھاوہلانى ووتيان : تۆش ئەى پىغەمبەر (ﷺ) ؟ فەرمووى : بەلئ منيش لەسەر چەند قىراتىكى کەم شوانىم دەکرد بۆ دانىشتوانى مەککە )<sup>(۴۳)</sup>.

له رىوايەتى ( عەبەدى كورپى حەزەنى ) دەفەرمووت: ( خاوەن ووشترەگان و خاوەن مەرەگان دەمەقالەيان بوو لای پىغەمبەرى خوا (ﷺ) و ھەموو لايەکیان شانازيان بە خۆيانەوہ کرد ، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: (( بعث موسى و هو راعي غنم، و بعث داود و هو راعي، و بعث أنا و أنا راعي غنما لأهلي بالأجداد )) واتە: موسا کاتىک خوا کردیە پىغەمبەر (ﷺ) شوانى مەر بوو ، داوديش کاتىک خوا کردیە پىغەمبەر (ﷺ) شوانى مەر بوو وە منيش کاتىک خوا ناردمى شوان بووم، شوانى ھەندىک له مەرەگانى خزمانم بووم له

<sup>(۴۳)</sup> أخرجه : البخاري ( ۲۲۶۲ ) ، و ابن ماجة ( ۲۱۴۹ ) .

شاخه‌کانی (نه‌جیاد) دهمله‌وه‌راندن<sup>(٤٤)</sup>، پیغمبروں خوا (ﷺ) که گه‌وره بوو وه‌کو باقی پی‌اوه‌کانی ناو شاری مه‌ککه خوئی سه‌رقال کرد به بازرگانی کردنه‌وه ، بویه پیغمبر (ﷺ) کاتیک که شاری مه‌ککه‌ی نازادکرد چاوی که‌وته‌وه به شهریکه کونه‌که‌ی که ناوی ( سائیبی کورپی نه‌بی سائیب ) بوو و یادی زه‌مانی زووی له‌گه‌ل کرده‌وه که هه‌ردووکیان به‌یه‌که‌وه فازانج به شه‌راکه‌ت ئیشیان ده‌کرد و بازرگانیان ده‌کرد . وه‌ک له‌و ری‌اویه‌ته‌دا هاتووه که ده‌فرمویت:

( کاتی که پیغمبر (ﷺ) به شهریکه‌کاری کونی خوئی گه‌یشت له کاتی گرتنه‌وه‌ی شاری مه‌ککه‌دا که ناوی (نه‌بو سائیب) بوو پی‌ی فرموو:

((مرحبا بأخي و شريكي ، لا يداري و لا يماري ، يا سائب قد كنت تعمل اعمالا في الجاهلية لا تتقبل منك و هي اليوم تتقبل منك )) واته: ( پیشوازی ده‌که‌م له برا و شهریکم که هیچی ئی نه‌ده‌شاردمه‌وه ده‌مه‌قاله‌ی له‌گه‌لم‌دا نه‌ده‌کرد ، نه‌ی سائیب چه‌ند کاریکت ده‌کرد له زه‌مانی نه‌فامیدا لی‌ت ودرنه‌ده‌گیرا، نه‌و کارانه نه‌م‌رؤ لی‌ت ودرده‌گیریت )<sup>(٤٥)</sup> ، وه سائیبیش شانازی ده‌کرد به کار کردنی له‌گه‌ل پیغمبردا (ﷺ) و باسی خوورده‌وشتی جوانی پیغمبروں خوا (ﷺ) ده‌گیرایه‌وه وه ده‌یفه‌رموو : ( کاتی که سائیبیش به پیغمبر (ﷺ) گه‌یشت به پیغمبروں خوا (ﷺ) ووت : نه‌ی پیغمبر (ﷺ) تو شهریکه‌کارم بوویت له زه‌مانی پیشتردا و چاکترین شه‌ریک هه‌ر تو بووی ده‌مه‌قالت له‌گه‌لم نه‌ده‌کرد و هیچت ئی نه‌ده‌شاردمه‌وه )<sup>(٤٦)</sup> .

<sup>(٤٤)</sup> أخرجه: أحمد (٣ / ٤٢) (١٩١٨) وقال محققه: حديث صحيح ، و البخاري في ( الأدب المفرد) (٥٧٧) و النسائي (الكبرى) (١١٣٢٤) ، و البيهقي في (الدلائل) (١٣٤/٢) ، و صححه الشيخ الألباني في ( صحيح الأدب المفرد) (٤٤٩) و في (السلسلة الصحيحة) (٣١٦٧) .

<sup>(٤٥)</sup> أخرجه: أحمد (٣ / ٤٢٥) (١٥٥٠٥) وقال محققه: اسناده ضعيف، و ابن ابي شيبة (٥٠٥/١٤) ، و النسائي في (عمل اليوم و الليلة) (٣١٢) ، و الطبراني في (المعجم الكبير) (٦٦١٨) و الحاكم (٦١/٢) و صححه و وافقه الذهبي ، و قال الهيثمي في (مجمع الزوائد) (٣٣٧): رواه أحمد و الطبراني في الكبير و رجاله رجال الصحيح .  
<sup>(٤٦)</sup> أخرجه : ابن ماجة (٢٢٨٧) ، و أبو داود (٤٨٣٦) ، و البيهقي (٧٨/٣) ، و الطبراني في ( المعجم الكبير ) (٦٦٢٠) ، و صححه الشيخ الألباني في ( صحيح ابن ماجة ) (١٨٥٣) .

### ژن هینانی پیغمبهر (ﷺ)

( ابن هشام ) ده‌فرمویت : ( کاتی پیغمبهر (ﷺ) ته‌مەنی گەیشته ( ۲۵ ) سال (خەدیجەى كچى خوەیلیدی ) خواست، ( ابن إسحاق ) ده‌فرمویت : (خەدیجەى كچى خوەیلید ) ئافره‌تیكى بازرگانی ناو شاری مه‌ككه بوو و خاوه‌ن پاره بوو وه سه‌روه‌ر و شكۆمەند بوو ، پیاوانی به‌كری دەرگرت و شه‌راکه‌تی له‌گه‌لدا ده‌کردن بۆ سه‌ر مه‌رزى شام ، قورەیش هەر هەموویان سه‌رقال بوون له‌و کاته‌دا به‌ بازرگانی یه‌وه ، وه کاتی هه‌وائى پیاویكى ده‌ست پاك و داوین پاکی پیگه‌یشت كه ناوی ( محمد ) ه پئی خۆش بوو كه كه‌سانىكى وا بگریت به‌كری و كاریكات له‌ مائه‌كه‌یدا و هەر له‌بهر ده‌ست پاکی و خورپه‌وشت جوانی پیغمبهر (ﷺ) خەدیجە ناردی به‌ دواى دا و پيشنیاړیكى خسته به‌رده‌م كه به‌شدارى بكات له‌ بازرگانیه‌كه‌یدا بۆ مه‌رزى شام و په‌یمانیشیدا به‌ پیغمبهر (ﷺ) نه‌گه‌ر نه‌و رازی بیت و به‌شدارى نه‌و بازرگانی یه‌ بكات نه‌وا له‌ هه‌موو كه‌س چاكر پاداشتى بداته‌وه ، پیغمبهر (ﷺ) رازی بوو به‌و پيشنیاړه ، وه له‌گه‌ل خزمه‌تكاره‌كه‌ى خەدیجە‌دا كه ناوی ( مه‌يسره ) بوو به‌رێكه‌وت به‌ره‌و مه‌رزى شام ) ( ۴۷ ) .

پیغمبهری خوا (ﷺ) ئایا قازانجی له‌م كارکردنه‌دا چی بوو؟ وه‌لامی نه‌م پرسیاړه ته‌نها له‌ یه‌ك فرموده‌دا هاتوو كه ( ضعیف ) ه و له ( جابر ) هوه‌یه كه ده‌لیت : ( كرى خۆم وهرده‌گرت له‌ خەدیجە له‌و دوو سه‌فه‌رده‌دا به‌شداریم كرد بۆلای مه‌رزى شام بۆ جه‌ره‌ش هه‌موو سه‌فه‌رئ به‌ قه‌لوسئ ( واته‌ ووشرێكى ۳ سال ) ( ۴۸ ) .

( ابن إسحاق ) ده‌فرمویت : ( خەدیجەى كچى خوەیلید ) ئافره‌تیكى زۆر ژیر و ووریا بوو ، له‌گه‌ل نه‌وه‌ى كه‌ خواى گه‌وره‌ ده‌یویست زیاتر ریزی پئی به‌خشیت ئه‌ویش له‌ رێگه‌ى كردنی به‌ هاوسه‌رى پیغمبهره‌كه‌ى خۆى ، کاتی كه‌ مه‌يسره گه‌رپايه‌وه و هه‌وائى پیغمبهری (ﷺ) گه‌یانده‌ به‌ خەدیجەى خاوه‌نى ، خەدیجە‌ش وه‌كو ده‌گیرنه‌وه پیغمبهری (ﷺ) بانگ كرد و پئی ووت : ئه‌ى ئامۆزا من تۆم زۆر چوووه به‌ دلدا له‌بهر نزیكى و

( ۴۷ ) أنظر : سيرة ابن هشام ( ۲۳۳/۱ ) .

( ۴۸ ) أخرجه : الحاكم ( ۱۸۲/۳ ) ، و صححه ووافقه الذهبي ، و ضعفه الشيخ الألباني في (السلسلة الضعيفة ) ( ۱۴۸۳ ) و ( ضعيف الجامع ) ( ۲ ) ، ( وه ئه‌م فرموده‌یه ته‌نها له‌بهر زانیاریتان هیناومانه و ( لایحتج به‌ ) ) .



خزمايەتى وە لەبەر پلە بەرز و خورەوشت جوانى و دەست پاكى و راست گۆيىت ، پاشان خۇى پىشنيارى كرد بۇ پىغەمبەر (ﷺ) تا بيخوازىت ، خەديجەش ئەو رۇژە گەورەترين و ناودار ترين ئافرەتى بازرگانى ئەھلى مەككە بوو چ لە سەرودت و ساماندا و چ لە سەرودەرى و سەر بەرزىدا و خەديجە زۇرى پى خوش بوو كە پىغەمبەر (ﷺ) رازى بىت و بيخوازىت، پىغەمبەرىش (ﷺ) ئەم مەسەلەيەى دركاند لاي مامەكانى و پاشان ( حەمزەى كورپى عبد المطلبى ) براى شيرى و مامى خۇى لەگەل پىغەمبەر (ﷺ) بەرپىكەوتن بۇلاى (خەديجەى كچى خوەيليدى كورپى ئەسەد ) لەوئى خەديجەيان خواست بۇ پىغەمبەر (ﷺ) (٤٩) .

لە رىوايەتتىكى (ضعيف)ى ( ابن عباس ) دا (ﷺ) هاتووە كە خەديجە خۇى واى كرد كە باوكى قايل بكات بەوہى كە رازى بىت لەسەر ئەو كارە بۇ پىغەمبەر (ﷺ) وەك دەفەر مويت: ( پىغەمبەر (ﷺ) دواى ئەوہى داواى خەديجەى كرد باوكى رازى نەبوو كە خەديجە بدات بە پىغەمبەر (ﷺ) ، خەديجەش دەعوەتتىكى ئامادە كرد بۇ پياوانى قورەيش و شەرابىكى زۇرى بۇ ئامادە كردن و پاشان پياوانى بەرزى قورەيشى هاتن بۇ ئەو دەعوەتە و نانيان خوارد و شەرابيان زۇر خواردەوہ تا ھەموو سەرخۇش بوون پاشان خەديجە لە ناو ھەموو كەسانى قورەيش دا كە لەوئى بوون بە باوكى ووت كە محمدى كورپى عبدالله هاتووہ بۇ داوام و تۇش رازى بە و ئەويش رازى بوونى خۇى راگەياند و خەديجەش پۇشاكىكى تازەى كرد بە بەرى باوكيدا چونكە عادەت وابوو ئەو زەمانە كە دەبوو كچ شتى بكات بۇ باوكى و پاشان كاتئ باوكى خەديجە سەرخۇشى يەكەى بەريدا و هاتەوہ ھۇشى خۇى و تەماشائى كرد بەرگىكى تازەى لەبەردايە ووتى : ئەمە چى يە من بۇ وام ؟ خەديجەش ووتى : ئەى منت مارە نەكرد لە محمدى كورپى عبدالله ؟ ووتى :

چون من مارەت دەكەم لە كابرايەكى بى باوك ، نەخىر شتى وا ناكەم ، خەديجەش ووتى: بۇ شەرم ناكەيت لە خۇت ئەتەوئى لەلاى قورەيش خۇت بە بى ئەقل بزانييت و ئەتەوئى خەلگان بزائن تۇ سەرخۇش بوويت وا و وابووى ..... ، قسەى بۇ كرد تا رازى بوو بە

(٤٩) أنظر : سيرة ابن هشام (١ / ٢٣٥)، والبيهقي في ( دلائل النبوة ) ( ٢ / ٦٦ )، و الطبري في ( التاريخ ) ( ٢ / ٢٨٠ ) عن طريق ابن إسحاق.

شوگردنی به پیغمبر (ﷺ)<sup>(۵۰)</sup>، وه ماره‌یه‌که‌ی وه‌کو (ابن هشام) ده‌فهرمویت: ( ( ۲۰ ) )  
ووشتی دوو سالان بوو ( ۵۱ ) .

تهمه‌نی خه‌دیجه له دوو ریوایه‌تدا هاتوه ، (ابن إسحاق) ده‌فهرمویت: (خه‌دیجه کاتی که  
پیغمبر (ﷺ) خواستی تهنه‌ها تهمه‌نی ( ۲۸ ) سال بوو)<sup>(۵۲)</sup> ، وه له ریوایه‌تیکی (ئیمامی  
واقیدیدا) ده‌فهرمویت: ( له تهمه‌نی ( ۴۰ ) سالییدا بوو )<sup>(۵۳)</sup> ، دیاره ریوایه‌ته‌که‌ی (ابن  
إسحاق) له پیشتره و نزیکتره له راستی یه‌وه ، چونکه واقیدی ( متروک ) ه‌وه‌ده‌دیسی ئی  
وه‌رناگیریت .

(ابن إسحاق) ده‌فهرمویت: ( خه‌دیجه‌ش یه‌که‌م ئافرته بوو که پیغمبر (ﷺ)  
بیخواریت و تا له لای بوو به هیج جوړیک ژنیکی تری نه‌هینا به‌سه‌ریدا ، هه‌موو  
منداله‌کانیشی که خوای گه‌وره پی‌ی به‌خشی بوو له خه‌دیجه بوو جگه له (ابراهیم) ،  
ئه‌وانیش (قاسم) که کونی‌ه‌ی بوو( واته به پیغمبر (ﷺ) ئه‌وترا (أبو القاسم) (له‌گه‌ل  
کورده‌که‌یدا که ناوی (عبدالله) بوو که نازناوی (طیب و طاهر) ی ئی نرابوو له‌گه‌ل چوار  
کچه به‌ریزه‌که‌یدا (رقیة و زینب و أم کلثوم و فاطمة) ) .

## تازه کردنه‌وی که‌عبه‌ی پیروژ

(ابن هشام) ده‌فهرمویت: ( کاتی پیغمبر (ﷺ) تهمه‌نی ( ۳۵ ) سال بوو ، قورپیش  
هه‌موویان کو‌بوونه‌وه بو بنیات نانی که‌عبه تا سه‌رله‌نووی تازه‌ی بکه‌نه‌وه و نیازیان وابوو  
که به‌رزی بکه‌نه‌وه و سه‌ربانی بو دروست بکه‌ن چونکه که‌عبه سه‌ره‌تا به‌رزه که‌له‌کیک بوو  
وه سه‌ربانی نه‌بوو ، وه به ئه‌ندازه‌ی بالای پیاویک بوو ، ده‌یان ویست به‌رزی بکه‌نه‌وه ،

<sup>(۵۰)</sup> أخرجه : أحمد ( ۳۱۲/۱ ) ( ۲۸۴۹ ) وقال محققه : اسناده ضعيف ، و البيهقي في ( دلائل النبوة ) ( ۷۳/۲ ) ،  
و الطبراني في ( الكبير ) ( ۱۲۸۳۸ ) ، و قال الهيثمي: في ( مجمع الزوائد ) ( ۲۲۰/۹ ) رواه أحمد و الطبراني  
ورجالهما رجال الصحيح ، وقال ابن أثير (أسد الغابة) ( ۸۱/۷ ) قيل: أن عمها عمرو بن أسدٍ قد زوجها ، وإن  
أباها ماتت قبل ذلك .

<sup>(۵۱)</sup> أنظر : سيرة ابن هشام ( ۲۳۶/۱ ) .

<sup>(۵۲)</sup> أخرجه : الحاكم ( ۱۸۲/۳ ) .

<sup>(۵۳)</sup> أخرجه : ابن سعد في ( الطبقات ) ( ۱۷/۸ ) .

چونكە ھەندىك لە چەتەكان دەرکیان كوردبوو بە گەنجینەكەى ناو كەعبە و دزى بوویان و لە لای دەریای سووریش بە لەمىك وەلا كەوتبوو تىك شكابوو لای (جدە) ھى پیاویكى بازارگانى رۆم بوو، قورەیش پىيان وابوو كە ئەو دارە بەینن و ديسان كەعبەى پى بنیات بنینەو، چونكە لە شارى مەككەدا كابرايەكى دارتاشى (قبطي) ئى بوو، بۆیە بە پىويستیان زانى كەعبەى پى بنیات بنینەو<sup>(٥٤)</sup>.

(أبي طفيل) دەفەرەمۆیت: (كەعبە لە زەمانى نەفامیدا كە ئەككى بەرد بوو، دیوارەكانى كۆن بوو وە كە لە بەرەكانى بزنى پىو دەچوو، سەقى نەبوو بۆیە سەرەتا بەرگىكان بۆ كەعبە دروست كرد بۆ ئەوھى كە نازەل نەچیتە ناوى، و (حجر الأسود) یش وەك رىزىك دانرابوو لەسەر دیوارەكەى، وە كەعبەش ئەو كاتە جوار گۆشە نەبوو بەلكو خپ بوو وەكو ئەلقە و تەنھا دوو روكنى ھەبوو، كەشتى يەك لە وولاتى رۆمەكانەو بەرپكەوت تا گەيشتە نزيك (جدة) لەوئى شكاً و پەكى كەوت و قورەیش ويستیان بچن دارەكەى بەینن و چاویان بە رۆمى يەكى دارتاش كەوت داواى دارەكانى كەشتیەكەيان ئى كرد و ئەویش پى بەخشین، رۆمىيەكەشيان ھىنا و دارەكەشيان ھىنا بۆ بنیات نانەوھى كەعبە، قورەیش ووتیان:

بەم دارەى كە ھىناومانە مائەكەى خۇاى خۇمانى پى بنیات دەنپین و دروستى دەكەين، لە كاتىكدا ويستیان ئەو كە ئەكە دیوارانەى كەعبە بپروخینن بينیان لەسەر ئەو كە ئەكە گەورانە رەشماریكى گەورە ھەبوو سەرى پشتى رەش بوو وە سەرسنگى زۆر سىپى بوو، كاتى كە نزيك دەبونەو لە كەعبە تا بپروخینن، مارەكە پەلامارى دەدان و شالۆوى بۆ دەبردن و ئەوانیش دەترسان، و پاشان پارانەوھە لە خۇاى گەورە و ووتیان:

خۇايە ئىمە تەنھا رىز و تەشرىف نەبیت بیگەيەنن بە مائەكەى تۆ نيازى ھىچ شتىكى ترمان نى يە ئەگەر پىت خۆشە ئەمەمان ئى دوور بخرەوھە و پەرورەدگار ئەگەر رازى نیت چى دەكەیت بىكە بەويستى خۆت، ئەئین: گوپیان لە شتىك بوو لە ئاسمان ھاتە خوار و تەماشایان كرد بانئەدەبەكى رەشى گەورەيە سەر پشتى و سەرسنگ و ھەردوو قاجى سىپى يە

<sup>(٥٤)</sup> أخرجه: ابن هشام في (السيرة) (٢٣٩ / ١)، و البيهقي في (الدلائل) (٦١ / ٢)، و الطبري في (التاريخ) (٢ / ٢٨٦).

و زۆر گەورەتر بوو لە مرفوف، هات بە هەردوو چنگی پەلاماری مارەگەیدا و هەلی گرت ، دووری خستەوه بۆ شوپنیکێ زۆر دوور و فریادی (۵۵) .

( ابن إسحاق ) دەفەر مویت : ( کاتی کۆبوونەوه بۆ روخاندنی کەعبە و تیکدانێ دیوارەکانی ئەبو وهەبی کورپی عەمری کورپی عاند هات و ویستی بەردیک له کەعبە لابادات بەردەکه له دەستی کەوتە خوارەوه و چوووه شوپنی خوێ له ناو کەلهکەگەدا، و ئەویش رووی کردە کۆمەلانی قورەیش و پێی ووتن : هۆ کۆمەلانی قورەیش به هیچ شیوهیهک پارەى حەرام تیکەلای ئەو پارەیه مەکەن که ئامادەتان کردوووه بۆ دروست کردنەوهی کەعبە ، بەو شیوهیه پازی بوون که مارەیی ئافرەتی داوین پیس و پارەى سوو وه پارەیهک که له زولم دا پەیدا کرابیت تیکەل بەو پارەیهی نەکەن که بۆ دروست کردنەوهی کەعبە ئامادەیان کردوووه ، خەلکان زۆر دەترسان لەوهی که چون ئەو کەلهکە دیوارانە تیک بدن و بپروخین چونکه ئەمە مائی خوای گەورەیه ، تا ئەوه بوو ( وهلیدی کورپی موغیره ) ووتی: ئەوا من دەست پیشخەری دەکەم له روخاندنیدا ، پاچی هەلگرتوو چوووه سەر دیواری کەعبە و ووتی : خوای گەوره خۆت دەزانیت که تەنھا مەرامی خیر نەبیت هیچ نیازو مەرامیکی ترمان نیه به حەرەمی مائی خۆت ، لایەکی روخاند و ئەو شەوه هیچ کەس نەیدەوێرا نزیك بکەوێتەوه له کەعبە ، و ووتیان: تەماشای وهلید دەکەین ئەگەر خوا غەزەبی ئی گرت و له ناوی برد تا بەیانی دیارە پێی خویش نی یه که کەعبە دروست بکەینەوه ، ئەگەر هیچی ئی نەهات دیارە پێی پازی یه و ئیمەش بەشداری دەکەین ، ئەوه بوو بەیانی هەمووی چاوەرپێی وهلید بوون ، که بینیان وهلید سەلامەتە و هیچی ئی نەهاتوووه و چوو خەریکی کارەگەى دوینى بوو تا تەواوی بکات پاشان هەر هەموویان بەیەکجار چوون و یارمەتیان دا له هەلۆهشانندنەوهی کەعبەدا و هەلیان کەند تا گەیشتنە بناغەگەى پیغمبەر ئیبراهیم (ﷺ) که چەند بەردیکی سەوز بوو بەیەیکەوه لکابوو وهکو سمی ووشت (۵۶) ، پاشان قورەیش روخاندیان و به بەردەکانی شیوی شاری مەککە

(۵۵) أخرجه : ابن هشام في ( السيرة ) ( ۲۴۰/۱ ) ، و البيهقي في ( الدلائل النبوة ) ( ۶۱/۲ ) .

(۵۶) أخرجه : الطبراني في ( الكبير ) ، و أحمد ( ۵ / ۴۵۴ - ۴۵۵ ) ، وقال الهيثمي: في ( مجمع الزوائد ) ( ۲۸۹/۳ ) ( ۵۷۲۹ ) رواه الطبراني في ( المعجم الكبير ) بطوله وروى أحمد طرفا منه ورجاهما رجال الصحيح ، و صحح إسناده العمري من طريق ( أحمد ) في ( السيرة النبوية الصحيحة ) ( ۱۱۵/۱ ) .

دروستيان كردهوه ، ئەو بەردانەيان بەسەر شان ھەل دەگرت ، دروستيان كرد و بەرزيان كردهوه بە ئەندازەى بىست گەز بە ئاسماندا، وە لە كاتىكدا پىغەمبەر (ﷺ) لەگەئيان بەردى لە (ئەجناد)دوہ ئەھيئا پۆشاكىكى خەت خەتاوى لەبەردا بوو پۆشاكەكەى لەبەر خۆى دانا و كرده سەرشانى بۆ ئەوہى بەردەكە ئازارى شانى نەدات ، ھاوارى لى كرا : ئەى محمد عەورەتت دابپۆشە ، ئىتر دواى ئەوہ پىغەمبەر (ﷺ) عەورەتى بە ھىچ شىوہىەك نەبىنراوہ ، وە ماوہى نىوان بنىاتنانەوہى كەعبە تا ھاتنى ( وھى ) بۆ پىغەمبەر (ﷺ) ماوہى تەنھا ( ٥ ) ساڻ بوو .

وہ لە رىوايەتتىكى تردا لە ( جابىرى كورپى عبدالله )دوہ (ﷺ) دەفەرموئىت : (پىغەمبەر (ﷺ) بەردى لەگەل دەگويزانەوہ و پەشتە مائىكى لەبەردا بوو كاتى مامى پىئى ووت : ئەى برازام ئەوہ بۆچى پۆشاكەكەت ناكەيتەوہ و بىكەيتە سەرشانت تا بەردى بخەيتە سەر بۆ ئەوہى سەرشانت ئازارى پىئ نەگات ؟ ئەوئىش پەشتە مالەكەى لە خۆى كردهوہ و كاتىك وىستى بىكاتە سەرشانى بە پشادا كەوت و بورايەوہ ، دواى ئەوہ پىغەمبەر (ﷺ) ھەرگىز بە رووتى نەبىنراوہ )<sup>(٥٧)</sup> .

لە رىوايەتتىكى تردا لە ( أبى طفيل ) دوہ (ﷺ) دەفەرموئىت : ( كاتى كەعبە دروست كرايەوہ خەلكى ھەموويان بەرديان دەھيئا بۆ دروست كردنەوہى كەعبە سەرلەنوئى ، پىغەمبەرىش (ﷺ) ھاوكارى دەكردن و كاتى پۆشاكەكەى دانا لەبەر خۆيدا و كردى يە سەر شانى ھاوارى لى كرا: عەورەتت دابپۆشە ، پىغەمبەر (ﷺ) بەردەكەى فرىدا و پۆشاكەكەى لەبەر كردهوہ .... )<sup>(٥٨)</sup> .

لە رىوايەتتىكى تردا لە ( عباس )دوہ (ﷺ) دەفەرموئىت : (كاتى بەردمان دەگويزايەوہ بۆ كەعبە قورەئىش ھەموو كەسانىكىان دوو دوو بەرديان دەھيئا و ئافرەتانىش ئاويان دەكيشا بۆ دروست كردنەوہى كەعبە ، وە من و پىغەمبەر (ﷺ) كاتى كە بەردمان بەسەر شان دەگويزايەوہ كراسەكانمان لەبەر خۆمان دادەنا و دەمانخستە سەر شانمان و بەرووتى

<sup>(٥٧)</sup> أخرجه : البخاري ( ٣٨٢٩ ) ، و مسلم ( ٣٤٠ ) .

<sup>(٥٨)</sup> أخرجه : احمد ( ٤٥٥/٥ ) ( ٢٣٧٩٤ ) وقال محققه : اسناده قوي ، و عبدالرزاق ( ١١٠٥ ) ، الحاكم ( ١٧٩/٤ ) و صححه ووافقه الذهبي وقال الشيخ الألباني : في (الشم المستطاب) ( ٢٥٠/١ ) اسناده صحيح .

دەرپۇشتىن ، ئەگەر خەلگانىكىمان لى نزيك ببوايهوه خۇمان دادەپۇشى ، جارېكيان كە دەرپۇشتىن پىغەمبەر (ﷺ) لە پىشەوه بوو جليكى لەبەردا بوو دايكەند و بە پىشتا كەوت و منيش بەردەكەم لەسەر شانم فرېدا و تەماشام كرد چاوى ئەبلەق بووه بەرەو ئاسمان ووتەم: ئەوه چىتە ؟، ئەوئيش هەستا و پەشته مائەكەى دايەوه بە خۇيدا و فەرمووى : ( من داوام لىكراوه كە هەرگىز بە رووتى نەگەرېم ) ، دەفەرموئىت منيش ئەم ووتەيەم دەشاردەوه لە خەلكى نەوهك بلىن محمد شىت بووه تاكو خواى گەوره پىغەمبەرايەتى پىغەمبەرى (ﷺ) ئاشكرا كرد )<sup>(٥٩)</sup>.

دواى دروست كردنەوهى كەعبە و خۇ نامادە كردن بۇ جىگىر كردنەوهى ( حجر الأسود ) لەو كاتەدا قورەيش بوو بە دەمە قالدە و پەيدا بوونى شەرپ و سەرھەلدانى ناكۇكى و دووبەرەكايەتى لە ناوياندا ، ( ابن إسحاق ) دەفەرموئىت : (هۆزەكانى قورەيش دواى ئەوهى هەموو بەردەكانيان كۆكردەوه بۇ دروست كردنەوهى كەعبە هەموو خىللىك بەجيا بەردى بۇ خۇى دەھينا بۇ ئەوهى سەرورەى بەجيا بۇ خۇى تۆمار بكات ، كە دروستيان كردو گەيشتنە شوئىنى جىگىر كردنى بەردە پەشەكە هەموو تىرە و هۆزىك دەيوئىست ئەو سەرورەى يە بۇ خۇى بىت تا هاوپەيمانيەتى يەكتريان دەكرد بۇ دزايەتى كردنى يەكترى تا وەخت بوو شەرپ دروست ببىت لە ناوياندا ، ( هەندىك ئەھلى رىوايەت دەگىرپنەوه ) كە ( ئومەيەى كورپ مەغىرە ) بەتەمەنترىنى كەسانى ناو قورەيش بوو ، سوئحى كردن بەوهى پىى ووتن : هەر كەسىك بەياني زوو هاتە مزگەوتەكە ( واتە كەعبە ) ئەوا ئەوه بكن بە حەكەم لە نىوانى خۇتاندا و لە قسەى دەرمەچن هەمويان بەم پىشنيارە رازى بوون و بەيانش يەكەم كەس هاتە مزگەوتى كەعبەوه پىغەمبەر (ﷺ) بوو كە تەماشايان كرد ووتيان: ئەوه ئەمىنى دەست پاكە ، ئىمە رازى دەبين ئەوه محمدە ، كاتى نزيك بوويهوه لىيان هەوالەكەيان بۇ گىراپىهوه، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى : پۇشاكىك بەئىن ، كاتى هينايان بە دەستى موبارەكى خۇى بەردە پەشەكەى خستە سەر پۇشاكەكە و پاشان داواى كرد لە

<sup>(٥٩)</sup> أخرجه: أحمد (٢٣٨٥) وقال محققه: اسناده قوي الطبراني في ( المعجم الكبير ) (٣٠٥/١٨) ، و البزار ( ١١٥٨ - ١١٥٩ ) ، و قال الهيثمي في ( مجمع الزوائد ) ( ٣ / ٢٩٠ ) : رواه الطبراني في المعجم الكبير و البزار بنحوه و فيه ( قيس بن الربيع ) وثقه شعبة و الثوري و الطيالسي و ضعفه جماعة.

هه‌موو هۆزه‌کانی قورپه‌ش که هه‌ریه‌که‌ی چمکیکی بگرن، نه‌وه‌بوو هه‌موویان هه‌لیان گرت و به‌رزیان کرده‌وه کاتی گه‌یشه جی‌ی خۆی پیغمبر (ﷺ) به دهستی خۆی (حجر الأسود) له‌وه‌جیگه‌یه دانا.....<sup>(۶۰)</sup> .

له‌ ریوایه‌تیکی تردا (عبدالله ی کورپی سائیب) (ﷺ) ده‌فه‌رمویتی : (که‌عه‌مان نۆژهن کرده‌وه تا گه‌یشه‌ینه شوینی دانانی به‌رده‌په‌شه‌که که له شیوه‌ی سه‌ری پیاودا بوو، زۆر بریقه‌دار بوو به‌ چه‌شنی ئاوینه‌ بوو که مرۆف خۆی تیا ده‌بینی، هه‌موو هۆزیک له هۆزه‌کانی قورپه‌ش ده‌یان ووت: ده‌بی ئیمه‌ بیکه‌ینه شوینی خۆی و که‌س به‌شداریمان نه‌کات .

( له‌ ریوایه‌تیکی تردا ده‌فه‌رمویتی : قورپه‌شی یه‌گان کاتی که ده‌مه‌قاله‌یان بوو تا نزیک بوو شه‌پیکی گه‌وره به‌ریا بییت له‌ نیوانیاندا ، ووتیان: یه‌که‌م که‌س که دیته‌ ژوره‌وه له‌ ده‌رگای به‌نی شه‌به‌وه ئه‌وه بکه‌ن به‌ که‌م له‌ نیوانتاندا، نه‌وه‌ رۆژه یه‌که‌م که‌س که هات پیغمبر (ﷺ) بوو که ناویان ده‌برد به‌ (الأمین) ووتیان: نه‌وه موحه‌مه‌دی متمانه‌ پیکراو و ده‌ست پاکه‌ و رازین به‌ هه‌موو بریاریکی، پیغمبر (ﷺ) پۆشاکیکی داوا کرد پاشان ناماده‌ گرا و پ‌اخرا و به‌ ده‌ستی موباره‌کی به‌رده‌که‌ی خسته‌ سه‌ر و هه‌موو تیره‌ و هۆزه‌کانی شاری مه‌که‌کی بانگ کرد و هه‌ر یه‌که‌ی چه‌مکیکیان گرت پاشان هه‌لیان گرت و به‌ده‌ستی موباره‌کی خۆی به‌رده‌که‌ی خسته‌ جی‌ی خۆی )<sup>(۶۱)</sup> .

وه له‌ ریوایه‌ته‌که‌ی (ئیمامی عه‌لی) دا (ﷺ) ده‌فه‌رمویتی : ( کاتی که‌عه‌ پروخا دوا‌ی جورهوم قورپه‌ش دروستیان کرده‌وه و کاتی گه‌یشه‌نه شوینی دانانی (حجر الأسود) له‌ناو خۆیاندا بوو به‌ ده‌مه‌ قاله‌یان له‌سه‌ر نه‌وه‌ی کامیان دایبنین ، ریکه‌وتن دادوه‌ریک دابنن تا دادوه‌ر بییت له‌ نیوانیاندا ، (ده‌فه‌رمویتی) پیغمبر (ﷺ) هات و به‌وه شیوه‌ی پیشوو

<sup>(۶۰)</sup> أنظر : سيرة ابن هشام ( ۱ / ۲۴۲ ) .

<sup>(۶۱)</sup> أخرجه : أحمد ( ۳ / ۴۲۲ ) رقم ( ۱۵۵۰۴ ) و قال الأرنأوط في تحقيقه : إسناده صحيح، و أخرجه الطيالسي ( ۲ / ۸۶ )، و الحاكم ( ۱ / ۴۵۸ ) و صححه على شرط مسلم و وافقه الذهبي، وقال الشيخ الألباني: في ( فقه السيرة ) (ص: ۸۴) حديث حسن، و كذلك في ((صحيح السيرة) (ص: ۴۵) وقال محقق (كتاب الشفا) ( ۳۱۶ ) : إسناده حسن .

باسكرا رِيكِي خَسْتَن (٦٢) .

قُورْهِيش بَهو جُورْه كَه عَبَهِيَان دَرُوسْت كَرُودَه بَه لَام پَارَه وَ خَهْرَجِي تَهْوَاوِيَان نَه بُوو تَا كَه عَبَه لَه سَهْر بِنَاغَهِي پِيغَمبِيرِ اِبْرَاهِيم (ﷺ) دَرُوسْت بَكَه نَهْوَه ، لَه بَهْر ئَهْوَه بَه شِيك لَه كَه عَبَهِيَان بُو بِنِيَات نَه نَرَاو وَا زِيَان لِي هِيْنَا وَ نَاوِيَان لِيْنَا (حِيَجْر) ، پِيغَمبِيرِ (ﷺ) ئَهْوَهِي گِيْرَايَهْوَه وَ وِيَسْتِي وَا بُوو كَه دِيَسَان كَه عَبَه بَرُوخِيْنِي وَ بِنِيَاتِي بِنِيْتَهْوَه بَه لَام وِيَسْتَه كَهِي خُوِي نَه هِيْنَايَه دِي لَه بَهْر بَه رُزْهَوَه نَدِي ئِيْسِلَام وَ مَوْسُوْلَمَانَان .

( عَائِيْشَه ) ( رَضِيَ اللهُ عَنْهَا ) دَهْفَهْرَمُوِيْت : پِيغَمبِيرِ (ﷺ) فَهْرَمُوُوِي : ( يَا عَائِيْشَةُ لَوْلَا اَنْ قَوْمِكَ حَدِيْثُوَا عَهْدٌ بِجَاهِلِيَةِ لِأَمْرَتٍ بِالْبَيْتِ فَهَدَمَ فَادْخَلْتَ فِيْهِ مَا اَخْرَجَ مِنْهُ وَ الزَّقْنَةَ بِالْأَرْضِ... ) وَتَه : (عَائِيْشَه) لَه بَهْر ئَهْوَه نَه بُووَايَه كَه قُورْهِيش هِيْشْتَا نَزِيَكِن لَه نَه فَاْمِيَهْوَه وَ تَاَزَه مَوْسُوْلَمَان بُوون ئَهْوَا فَهْرَمَانَم دَهْدَا كَه عَبَه بَرُوخِيْن وَ ئَهْوَهِي كَه لِيْيَان تَهْرِك كَرُودَهْوَه بِيَكَه مَهْوَه سَهْرِي وَ دَهْر\_Gَاكَهِي بَلِكِيْنَم بَه زَهْوِيَهْوَه وَ دُوو دَهْر\_Gَاِي رُوْژْهَه لَات وَ رُوْژْثَاوَاي بُوُو دَرُوسْت بَكَهْم وَ بِيَكَه يَه نَهْوَه سَهْر بِنَاغَه كَهِي ئِيْبْرَاهِيم (ﷺ) (٦٣) . هَهْرُودَهَا لَه رِيوَايَه تِيكِي تَرْدَا هَهْر لَه ( عَائِيْشَه ) وَه ( رَضِيَ اللهُ عَنْهَا ) دَهْفَهْرَمُوِيْت : ( پَرَسِيَارْم كَرْد لَه پِيغَمبِيرِ (ﷺ) نَايَا ( حِيَجْر ) ( بَه شِيكَه لَه كَه عَبَه يَان لَه دَهْرَهْوَهِي كَه عَبَه يَه ؟ ) پِيغَمبِيرِ (ﷺ) فَهْرَمُوُوِي : بَه لِيْ بَه شِيكَه لَه كَه عَبَه ، وَوْتَم : ئَهِي بُوْجِي نَه يَان كَرْدَه نَاو كَه عَبَهْوَه ؟ پِيغَمبِيرِ (ﷺ) فَهْرَمُوُوِي : ( اِنْ قَوْمِكَ قَصْرَتْ بِهَمِ النَّفْقَه ) وَتَه : قَهْوَمَه كَهْت خَهْرَجِي يَه كَه يَان دَهْرِي نَه هِيْنَا تَا ئَهْوِيْش بَكَه نَه نَاو كَه عَبَهْوَه ، وَوْتَم : ئَهِي پِيغَمبِيرِ (ﷺ) ئَهِي بُوُو دَهْر\_Gَاكَه يَان بَهْرَز دَرُوسْت كَرُودَهْوَه ؟ فَهْرَمُوُوِي : ( فَعَلَ ذَلِكَ قَوْمُكَ لِيَدْخُلُوَا مِنْ شَاؤُوَا... ) ( وَتَه : خَزْمَه كَانْت وَايَان كَرْد بُوُو ئَهْوَهِي تَه نَهَا كَه سَانِيك كَه خُوِيَان بِيَانَه وِيِيْت بَجِيْتَه نَاوِي وَ كَه سِي تَر نَه چِيْتَه نَاوِي ، بَه لَام لَه بَهْر ئَهْوَه نَه بِيْت كَه خَزْمَه كَانْت تَاَزَه مَوْسُوْلَمَانِن وَ نَزِيَكِن

(٦٢) أَخْرَجَهُ : الْبِيهْقِي فِي ( دَلَائِلُ النَّبُوَّةِ ) ( ٥٦ / ٢ ) ، وَ حَسَنَهُ الشَّيْخُ شُعَيْبُ الْأَرْنَازُوْطُ فِي تَحْقِيْقِهِ ( الْمُسْنَدُ ) تَحْتِ الْحَدِيْثِ رَقْم ( ١٥٥٠٤ ) .

(٦٣) أَخْرَجَهُ : الْبَخْرَايِي ( ١٨٥٦ ) ، وَاللَّفْظُ لَهُ ، وَ مُسْلِمٌ فِي ( الصَّحِيْح ) ( ١٣٣٣ ) ، وَأَحْمَدُ فِي ( الْمُسْنَدِ ) ( ٥٧ / ٦ ) ، وَ النَّسَائِي فِي ( السُّنَنِ ) ( ٢١٦ / ٥ ) ، وَ مَالِكٌ فِي ( الْمَوْطَأِ ) ( ٣٣٢ / ١ ) ، وَ عَبْدِ الرَّزَّاقِ فِي ( الْمَوْصُفِ ) ( ٩١١٦ ) ، وَ الْحَاكِمُ فِي ( الْمُسْتَدْرَكِ ) ( ٤٧٩ / ١ ) ، وَ الْبِيهْقِي فِي ( السُّنَنِ الْكُبْرَى ) ( ٩٠ / ٥ ) ، وَ ابْنُ حِبَّانَ فِي ( الصَّحِيْح ) ( ٣٨١٦ ) .



له زہمانی نہفامییہوہ ، ئەترسم کہ دلیان بگۆرپت ، من ئەو بەشہ بکہمہوہ سەر کہعبہ و دەرگاکی بلکینم بہ زہوی یہوہ گەر وانہبووایہ بہو جوۆرہ دروستم دہکردوہ (٦٤) .

مہقامی ئیبراہیم ہەر له زہمانی ئیبراہیم (علیہ السلام) و زہمانی پیغمبریش (ﷺ) لکا بوو بہ دیواری کہعبہوہ تا ئیمامی عومەر له زہمانی خویدا دووری خستہوہ له کہعبہ .

( قتادہ ) (ﷺ) دہفہرمویت: ( مہقامی ئیبراہیم (علیہ السلام) ہەر له کۆنہوہ لکا بوو بہ دیواری کہعبہوہ تا ئیمامی عومەر (ﷺ) دووری خستہوہ له کہعبہ ) (٦٥) .

## خوای گہورہ پیغمبر مہر (ﷺ) دہپاریزیت له پیش ناردنیدا بہ پیغمبرایہتی

( ابن إسحاق ) دہفہرمویت : ( پیغمبرایہتی ئازیز (ﷺ) گہورہ بوو وہ خوای گہورہ پاراستی له ہہموو کاریکی نابہجی ی نہفامی چونکہ دہیویست ئەو ہہموو ریز و سەرورہی یہی پی بہخشیت و بیکاتہ ریزی پیغمبرانہوہ (علیہم السلام) ، پیغمبر (ﷺ) له ناو خزمہکانیدا له ہہموویان خوړہوشت جوانتر بوو، له ہہموویان چاکہی زۆرتەر بوو، له ہہموویان بہشہرف تر بوو، له دراوسیتی دا له ہہموویان چاکتر بوو ، له ہہموویان لہسەر خۆتر بوو ، له ہەر ہہموویان راستگۆتر و دەست پاکتر بوو وہ دوورتیرین کہس بوو لەو خراپانہی کہ مروقی پی لہکہدار دہبیت. خزمانی خوئی بہدان پیاوانی خویان نازناوی ( الصادق الأمين ) واتہ: راستگۆ و متمانہ پیکراویان لی نابوو چونکہ خاوەنی ئەو ہہموو خوړہوشتہ جوانانہ بوو ) (٦٦) .

لہو نمونہ بہرزانہی کہ ئەم راستی یہ دووپات دہکاتہوہ و دہری دہخات:

١ - ( ئیمامی عہلی ) (ﷺ) دہفہرمویت : پیغمبر (ﷺ) فہرموویہتی : ( ما ہممت بقیح ما یہم بہ أهل الجاہلیة إلا مرتین من الدہر کلتاہما عصمنی اللہ منہما ..... الخ ) واتہ: نیازی ئەنجامدانی شتیکی ناشرینم نہکردووہ لہوہی کہسانی زہمانی جاہیلی کردووایانہ تہنہا

(٦٤) أخرجه : البخاري ( ١٥٨٤ ) .

(٦٥) أخرجه : عبدالرزاق یاسناد صحیح ، كما قال الحافظ في : (الفتح) ( ١٦٩ / ٨ ) .

(٦٦) أنظر : سيرة ابن هشام ( ٢٢٩ / ١ ) .

دوو جار نەبىت ، ھەردوو جارەكەش خواى گەورە منى پاراست: شەوئىكىان گەنجىك له قورەيش لهگەئەم دا بوو له ناو مەرەكاندا و ھەردووكمان دەمانلەوەراند پېم ووت: ئاگات له مەرەكانم بىت تا ئەم شەو دەجمەو مەككە و شەوچەرە دەكەم وەك گەنجەكانى مەككە شەوچەرە دەكەن، ووتى : بەئى ، منىش چووم تا گەيشتمە يەكەم خانوو له خانووكانى مەككە ( واتە: ئەوپەرى شارى مەككە ) گويم له دەنگى گۆرانى و دەف و جوزەلە بوو ووتەم: ئەمە چى يە؟ ووتيان:

ئەو فەلان ژنە شووى كرددوو بە فەلان پياو و باسى پياوئىكى قورەيشيان كرد كه كچىكى قورەيشى گواستۆتەو، منىش وەستام لەوئى و ويستم گوئ بگرم له ئاھەنگەكە دەست بەجئ چاوم چووو خەو و خەوم لئ كەوت تا گەرمایى تيشكى خۆرى بەيانى بە ئاگای ھىنامەو، پاشان ھاتمەو بۆلای ھاوئەكەم و پىئى ووتەم: چىت كرد؟ منىش ھاوئەكەم بۆ گىرپاھەو، و پاشان شەوى دووھمىش بە ھەمان شىوہ دووبارەم كرددوو و بە ھەمان شىوہ ھاتم تا گوئ بگرم بەلام بە ھەمان شىوہ چاوەكانم چووو خەو تا تيشكى رۆژ بەئاگای ھىنامەو و گەرامەو بۆلای ھاوئەكەم و ھەمان شىوہ پرسىارى لئ كردم و ووتى : چىت كرد ؟ منىش له وەلامدا ووتەم : ھىچم نەكرد ، پېغەمبەر (ﷺ) دەفەرموئت : وەلاھى دواى ئەو دوو جارە نىازى ھىچ كارئىكى ناشرىنم نەبووہ لە وكارانەى خەلكانى نەفامى ئەنجاميان دەدا تا پەروەردگار رىزى لئ گرتەم بە پېغەمبەرايەتى (٦٧) .

٢- ( عوروى كورى زوبير ) (ﷺ) دەفەرموئت: ( دراوسئ يەكى خەديجەى كچى خوھيليد ( خواى لئ رازى بىت ) بۆى گىرپامەو و ووتى : گويم لئ بوو پېغەمبەر (ﷺ) بە خەديجەى دەفەرموو پىش ئەوہى ببىت بە پېغەمبەر (ﷺ) : ( أي خديجة و الله لا أعبد اللات أبداً و الله لا أعبد العزى أبداً ) واتە : ئەى خەديجە وەلاھى من ھەرگىز ( لات ) ناپەرستم و وە

(٦٧) أخرجه : أبو نعيم في ( الدلائل ) ( ١٢٨ ) ، و الحاكم ( ٤ / ٢٤٥ ) و صححه على شرط مسلم واقفه الذهبي ، والبيهقي في ( الدلائل ) ( ٢٣ / ٢ ) ، والبخاري ( ٢٤٠٣ ) ، وابن حبان ( ٦٢٧٢ ) و اللفظ له ، و قال محققه الأرنؤوط : إسناده حسن ، و قال الهيثمي في ( مجمع الزوائد ) ( ٢٢٦ / ٨ ) : رواه البخاري و رجاله ثقاة ، و حسن اسناده أيضاً الحافظ كما في ( المطالب العالمة ) ( ٤٢٥٩ ) ، و البوصيري كما في ( مختصر الأئحاف ) ( ٧١١٩ ) .

هەرگیزیش (عزی) ناپه رستم، خه دیجهش له وه لأمدا دهیوت : باشه ئی گهړی له لات ، و له عوزاش . لات و عوزا دوو بت بوون له زهمانی جاهلیه تدا هه بوون )<sup>(٦٨)</sup> .

٣- ( زهیدی کوری حارثه ) (ﷺ) دهفه رمویت : (جاریکیان له خزمهت پیغهمبهدا (ﷺ) ته وافم دهکرد به چوار دهوری که عبه دا و ههر به نه نقهست دهستم دا له یه کیك له بته کانی ناو که عبه ، پیغهمبهر (ﷺ) پیی و وتم : دهستی ئی مهده، دوو دم جاریش ههروام کرد و فهرمووی: ئایا پیم نهوتی دهستی ئی مهده !! دهفه رمویت سویند بهو خوییه که ریژی له پیغهمبهر (ﷺ) گرتووه لهو دوو جاره به دواوه دهستم به هیچ بتیکدا نه هیئاوه و پیغهمبهر (ﷺ) دهستی له هیچ بتیک نه داوه تا خوا ریژی ئی گرت به پیغهمبهرایهتی )<sup>(٦٩)</sup> .

له بایهخ دانی خوی پهر و دردگار به پیغهمبهر (ﷺ) ئهوه بوو که پاراستی لهو داهینراوانه ی له زهمانی جاهیلی دا له حج دا دروست کرابوون وهکو ئهوه ی که هاوبهش پهیدا کاران لایان سووکی بوو خه لکی مهککه بچنه ناو خه لکی دهشته کی یهوه و بوهستن له گه ئیاندا له عه رفهات ، به لکو لهو بهری عه رفهوه بو خویان داده نیشن له ژیر سیبهردا و ده بوییه دهشته کیه کان و عه شایه رهکان بچن له و بهر شاخی عه رفهوه له بهر خۆره که دا بوهستن ، ( جوبهیری کوری مطعم ) (ﷺ) دهفه رمویت : ( پیغهمبهری خوام بینی (ﷺ) پیش ئهوه ی که وه حیی بو بیت ، به سه ر حوشتره که یهوه له عه رفهات له گه ل خه لکه که وهستا بوو وه له گه ئیان ده رۆیش و منیش پیم سهیر بوو )<sup>(٧٠)</sup> .

<sup>(٦٨)</sup> أخرجه : أحمد (٢٢٢/٤) و في (٣٦٢/٥) رقم (١٧٩٤٧) و قال محققه الأرنأوط : إسناده صحيح ، و قال الهيثمي في (مجمع الزوائد) (٢٢٥ / ٨) : رواه أحمد و رجاله رجال الصحيح ، و قال الشيخ مقبل في (الجامع الصحيح) (١٩٥/٦) : حديث حسن ، و حسنه ايضا الشيخ الألباني في (صحيح السيرة) (ص: ٣٢) .

<sup>(٦٩)</sup> أخرجه : الطبراني في (المعجم الكبير) (٤٦٦٥) و اللفظ له ، و البزار في (كشف) (٢٨٣/٣) ، و الحاكم (٢١٦/ ٣) و صححه على شرط مسلم و وافقه الذهبي ، و أبو يعلى (٣٧٢/٦) ، و قال الهيثمي في (مجمع الزوائد) (٢٢٦ / ٨) : رواه الطبراني و رجاله رجال الصحيح ، و حسنه العدوي في (الصحيح المسند من فضائل الصحابة) (ص: ٢٠٢) ، و قال الشيخ مقبل في : (الصحيح المسند مما ليس في الصحيحين) (٣٦٢) حديث حسن .

<sup>(٧٠)</sup> أخرجه : أحمد (٨٢/٤) (١٦٧٥٧) و قال محققه : إسناده حسن ، و ابن خزيمة (٣٠٥٧) ، و الطبراني في (المعجم الكبير) (١٥٧٧) ، و الحاكم (٤٦٤/١) و صححه على شرط مسلم و وافقه الذهبي ، و البيهقي في (دلائل النبوة) (٣٧/٢) ، و ابن هشام في (السيرة) (٢٤٩/١) و قال محققاه : إسناده حسن .

له رِيوايه تيكي تردا دهفهرمويت: ( ووشتر يكم لي وون بوو له كاتي نه نجام داني جه جدا رويشتم تا بيدوزمه وه لاي كيوي عهرفه لهوي چاوم به پيغهمبهر (ﷺ) كهوت كه له ناو خه لكاندا دهرويشت و منيش پيم سهير بوو و وتم: باشه خو پيغهمبهر (ﷺ) خه لكي مهككيه له ناو نه خه لكاندا چي دهكات ؟ بو لي ره وه ستاوه ؟ )<sup>(٧١)</sup> .

٤ - ثيبين و عومهر دهفهرمويت: پيغهمبهر (ﷺ) پيش نهوي بيت به پيغهمبهر له خواروي ( بهلدح ) كه نزيكي شاري مهككيه گهيشته به زهيدي كوري عه مري كوري نوفه يل ، زهيديش سفره يه كي گوشتي نزيك كرده وه له پيغهمبهر (ﷺ) ، پيغهمبهر يش (ﷺ) لي نه خوارد و فهرمووي: (( اني لا اكل مما تذبحون علي انصابكم و لا اكل مما لم يذكر اسم الله عليه ))<sup>(٧٢)</sup> واته: من لهو گوشته ناخوم كه بو بته كانتان سه برپوه وه من لهو گوشتهش ناخوم كه ناوي خواي له سه ره نه هيئراوه .

### سهره تاي پيغهمبهر ايه تي پيغهمبهر (ﷺ)

خواي گه و ره پيش نهوي پيغهمبهر ايه تي به خشيت به پيغهمبهر (ﷺ) له شاري مهككيه دا به رديكي هينا بووه زمان و سلاوي له پيغهمبهر (ﷺ) ده كرد پيش بووني به پيغهمبهر :- ( جابري كوري سه مره ) (ﷺ) دهفهرمويت : پيغهمبهر (ﷺ) فهرمووي: (( اني لأعلم حجرا بمكة كان يسلم علي قبل أن أبعث اني أعرفه الآن ) واته : ( من به رديك ده زانم كه له مهككيه دا سه لامى لي ده كردم پيش نهوي بيم به پيغهمبهر و نيستاش ده يناسمه وه )<sup>(٧٣)</sup> ، له ريوايه تيكي تردا هه ره له جابره وه (ﷺ) ده گيرپي ته وه له پيغهمبهر وه (ﷺ) كه فهرموويه تي : (( ان بمكة لحجرا كان يسلم علي ليالي بعثت اني لاعرفه اذا مررت به )) واته:

<sup>(٧١)</sup> أخرجه : البخاري ( ١٦٦٤ ) ، و مسلم ( ١٢٢٠ ) .

<sup>(٧٢)</sup> أخرجه : احمد ( ٨٩ / ٢ ) ( ٥٣٦٩ ) وقال محققه : اسناده صحيح ، ابن سعد ( الطبقات ) ( ٣ / ٣٨٠ ) ، والنسائي ( الكبرى ) ( ٨٠٨٩ ) ، وقال الشيخ الألباني في : ( صحيح السيرة ) ( ص : ٣٤ ) اسناده صحيح على شرط الشيخين .  
<sup>(٧٣)</sup> أخرجه : مسلم ( ٢٢٧٧ ) ، و الترمذي ( ٣٦٢٤ ) ، وأحمد ( ٨٩ / ٥ ، ١٠٥ ) ، والطيالسي ( ٢٤٥٠ ) ، و الدارمي ( ١٧ ) ، والطبراني في ( المعجم الكبير ) ( ١٩٠٧ ) ، و ابن سعد في ( الطبقات ) ( ١٥٧ / ١ ) ، و ابن حبان ( ٦٤٨٢ ) .

( بەردىك ھەيە لى مەككە سەلامى ئى دەكرىم لى شەوانى بوونىم بە پىغەمبەردا ، گەر بەلايدا تىببەرم دەيناسمەوھ ) (٧٤) .

پىغەمبەر (ﷺ) پىش ئەوھى بىت بە پىغەمبەر (ﷺ) رووناكى دەھاتە بەرچاوى ئەوئىش رووناكى مەلائىكە بوو ، وھ گوئىشى لى دەنگ بووھ ( ديارە دەنگى مەلائىكە بووھ ( والله أعلم ) وھ ترساوھ لىوھى كە تىك چوو بىت !! وھك (ابن عباس) (رضي الله عنه) دەفەرموئىت: ( پىغەمبەر (ﷺ) بە خەدىجەى فەرموو : (( إني أرى ضوئاً و أسمع صوتاً وأنا أخشى أن يكون بي جنن )) واته : من رووناكىھەك دەبىنم و دەنگىك دەبىستەم دەترسم كە تىك چووئىم ، خەدىجەش دەفەرموو: نەخىر خواى گەورە ھەرگىز وات پى ناكات ، وەرە با بچىن بۇلاى ( وەرەقەى كورى نوفەل ) پاشان چوون بۇلاى وەرەقە و ، بۇيان گىپرايەوھ ، وەرەقەش ووتى : گەر ئەوھ راست بىت ئەو فرىشتەيەى ھاتووھ بۇلاى تۆ ھەر ئەو فرىشتەيەيە كە ھاتوھ بۇلاى موسا (عليه السلام) و ئەگەر تۆ بىت بە پىغەمبەر و من زىندوبىم باوئەرت پى دەھىنم و سەرت دەخەم ) (٧٥) .

پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) سەرەتاي پىغەمبەرىتى بە خەوى راست دەستى پىئى كرىد كە وھك بەرەبەيان دەھاتە دى ، لى ( عائىشە ) وھ (رضي الله عنها) دەفەرموئىت: ( پىغەمبەر (ﷺ) ھەر خەويكى بىبىنبايە وھك رووناكى رۆز لى بەرەبەياندا دەھاتە دى ) (٧٦) .

وھ پىغەمبەر (ﷺ) زۆر ھەزى بە گۆشە گىرى دەكرىد و ھەموو جارئى دەچووھ ئەشكەوتى ( حراء ) و تىايدا دەمايەوھ بۇ عىبادەت كرىن و بىركرىنەوھ لى ئاسمان و زەوى و كاروبارى خەلكان و گەرەنەوھيان بۇلاى خۇا .

(٧٤) أخرجه : أحمد ( ١٠٥/٥ ) (٢١٠٠٥) وقال محققه : حديث حسن .

(٧٥) أخرجه : أحمد ( ٣١٢/١ ) رقم ( ٢٨٤٥ ) وقال محققه الأرنأوط : إسناده على شرط مسلم، و صحح إسناده أيضاً أحمد شاكر ، و ابن سعد في ( الطبقات ) ( ١٩٥/١ ) ، و الطبراني في ( المعجم الكبير ) ( ١٢٨٣٩ ) ، و قال الهيثمي في ( مجمع الزوائد ) ( ٢٥٥/٨ ) : رواه احمد متصلًا و مرسلًا ، و رجال أحمد رجال الصحيح .

(٧٦) أخرجه : البخاري ( ٦٩٨٢ ) .

## دابەزىنى وەحىي بۆ پېغەمبەر (ﷺ)

دەست پىي كردنى وەحىي بۆ پېغەمبەر (ﷺ) له ئەشكەوتى (حراء) بوو، ئەو كاتە تەمەنى پېغەمبەر (ﷺ) له چل سائىدا بوو، دابەزىنى (وحى) له شەوى دووشەممەدا بوو، كە شەوى پىرۆزى ( ليلة القدر ) بوو، بە بەلگەى ئەو ئايەتە كە خواى گەورە دەفەرموئىت :

﴿ شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ ..... ﴾ (البقرة: ١٨٥) ، وە هەرودها له ئايەتتىكى تردا سەبارەت بە ( ١٧ ) ى مانگى رەمەزان كە جەنگى بەدر تيايدا روويدا خواى گەورە دەفەرموئىت : ﴿ ..... وَمَا أُنزِلْنَا عَلَى عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ ..... ﴾ (الأنفال: ٤١) واتە له رۆزى فورقان ، وە له ئايەتەكەى تىرىش دا دەفەرموئىت : ﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ مُبَرَّكَةٍ إِنَّا كُنَّا مُنذِرِينَ ﴾ (الدخان: ٣) .

سەبارەت بە سەرەتاي هاتنە خوارەوى وەحىي بۆ پېغەمبەر (ﷺ) عائىشە (رضى الله عنها) دەفەرموئىت : ( يەكەم شت له وەحى كە بۆلاى پېغەمبەر (ﷺ) دەستى پىي كرد ، خەوى راست بوو هەر خەويكى ببىنيايه وەكو رۆزى رووناك دەهاتە دى ، پاشان خەئو و گۆشە گىرى لا خۆشەويست بوو ، ئەچوو ئەشكەوتى (حراء) و عىبادەتى تيا دەکرد و چەند شەويك لەوى دەمايه وە پيش ئەوى بگەرپتەو وە بۆلاى خىزانى و پاشان دەگەرپايەو و خواردنى دەبرد ، تا خواى گەورە فرىشتەى بۆ نارد له ئەشكەوتى (حراء) ، فرىشتەكە هات بۆلاى ( واتە جبريل ) (ﷺ) پىي فەرموو : بخوئنه ، فەرمووى : من خوئندهوار نيم ، پېغەمبەر (ﷺ) فەرمووى گرتى و گوشيمى بە خۆيهو ( ٧٧ ) ، له رىوايه تىكى تردا دەفەرموئىت : ( قورگى گرتى ) ( ٧٨ ) ، هەتا واى لى كردم زۆر نارەحەت بووم پاشان بەرىدام و دووهم جار پىي ووتىم : بخوئنه ، ووتىم : من خوئندهوار نيم ، گرتى و گوشيمى بە خۆيهو و هەتا زۆر نارەحەت بووم پاشان بەرىدام ، بۆ سىهەم جار پىي ووتىم : بخوئنه ، من پىيم

(٧٧) أخرجه: البخاري(٣/٤٩٥٦ ، ٦٩٨٢)، و مسلم (١٦٠)، و أحمد(٣/٣٧٧)، و الترمذي (٣٦٣٦)، و ابن أبي شيبة (٩٧١٩)، و الطيالسي(١٤٦٧)، و ابن سعد في (الطبقات)(١/١٩٤)، و البيهقي في (دلائل النبوة)(٢/١٣٥)، و ابن حبان (٣٣) .

(٧٨) أخرجه: الطيالسي بإسناد حسن كما قال الحافظ في (الفتح)(١/٢٤٠) .

ووتەوہ : خۇيىندەوارنىم و ئىجا گرتىمى و گوشىمى بە خۇيەوہ پاش كەمىك بەرىدام و پى ووتىم : ﴿ اَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿۱﴾ (العلق: ۱) ، كە پىغەمبەر (ﷺ) ئەمەى گوى ئى بوو دلى كەوتە لەرزە لەرزى ، و گەراپەوہ بۇلاى خەدىجە و پىى ووت : بىم پىچنەوہ و دام پۇشن ، ھەتا تۇزى ھۇشى ھاتەوہ سەر خۇى پاشان ھەوالەكەى بۇ خەدىجە گىراپەوہ و پىى فەرموو : ( لقد خشيت على نفسي ) ترسام لە نەفسى خۇم كە تووشى شتىك بووبىم ، خەدىجەش فەرمووى : وەلاھى ھەرگىزا و ھەرگىز خۇا رىسوات ناكات و تۇ سەردانى خزمانت دەكەيت و يارمەتى ھەزاران دەدەيت و دەستى بى نەوايان دەگرىت و و رپىز لە مىوان دەگرىت ، وە لە ھەموو كارىكى چاكەدا دەست پىشخەرى دەكەيت ( مژدە بىت ئەوہى ھاتووہ بۇ لات فرىشتەى خۇايە نەك شەيتان ، تۇش خۇگرىبە پاشان بىرواى پىى ھىنا و شاھەتى بەراستى پىغەمبەراتى دا )<sup>(۷۹)</sup> ، پاشان خەدىجە بردى لەگەل خۇى تا گەياندى يە لاى وەرەقەى كورى نەوفەل كە شارەزا بوو وە نووسىنى عەرەبى دەزانى و كىبىى لە عەرەبى يەوہ وەردەگىراپە سەر زمانى عىبرى و ئىنجىلىشى دەنوسىەوہ بە عەرەبى ، پىاوىكى پىرو زانا بوو لەو كاتەدا چاوى كز بوو بوو ، خەدىجە پىى ووت : ئەى ئامۇزا گوى گرە لە ئامۇزاكەت بزانه چىت بۇ دەگىرپىتەوہ .

ئىجا وەرەقە گوى ئى گرت و پىووت : ئەو فرىشتەيەى كە ھاتووہ بۇلات ھەر ئەو فرىشتەيەيە كە ھاتووہ بۇلاى موسا (ﷺ) ، خۇزگە من گەنجىكى بە توانا و زىندوو دەبووم كاتى كە خزمانت دەرت دەكەن و شاربەدەرت دەكەن تا يارمەتى تۇم بەدايەو تۇم سەربىخستايە ، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى : بۇچى ئەوانە من شاربەدەر دەكەن ؟ ووتى : بەئى ھەر كەسى ئەو بەرنامە و پەيامەى پى بووبىت بۇ قەومەكەى بىگومان قەومەكەى دزايەتيان كىردووہ ، ئەگەر بىتوو من بگەمە ئەو رۇژە ئەوا يارمەتت دەدەم و سەرت دەخەم بە سەر خستىكى سەربەرزانه ، پاشان ئەوئەندەى پى نەچوو وەرەقە مرد و وەحىيش پىچرا ... ) ، وە بەلگەش بۇ ئەوہى كە وەرەقە بە موسولمانى مردووہ و باوهرى بە پىغەمبەر (ﷺ) ھىناوہ ھەر لە سەردەتاوہ ئەوہيە كە پىغەمبەر (ﷺ) دەفەرموئىت :

<sup>(۷۹)</sup> أخرجه : الطبراني في ( الأوسط ) ( ۳۴۹۷ ) ، وأبو نعيم ( الدلائل ) ( ۲۸۰/۱ ) ، والبيهقي في ( الدلائل ) ( ۱۵۱ / ۲ ) ، وأورده قاضي عياض في ( الشفاء ) ( ۱۵۲۷ ) وقال محققه : اسناده حسن .

( لا تسبوا ورقة فإني رأيت له جنةً أو جنتين ) واته: قسهی نا شرین مهلین به وهرهقه چونکه من بینیم بههشتیک یان دوو بههشتی هه بوو ( ٨٠ ) .

وه له ریوایه تیکی تردها هاتوو که (ضعیف) ه و ناکری به بهلگه نهویش نهوویه: ( پاشان وهحیی پچرا له پیغمبر (ﷺ) و نیگهران بوو نهچووهر سهر لوتکهی شاخهکان و دهویست لهویوه خوئی بخاته خوارهوه و ههر کاتیک نهو بجوایهته سهر لوتکهی شاخیک جبریل (ﷺ) خوئی نیشان نهدا و دهیووت: نهی محمد تو پیغمبرهی خوای بهراستی ، نهویش دههاتهوه هوشی خوئی و پاشان دهگهراپهوه ، بهو شیویه ماویهکی زور وهحیی لی ی پچرا، دواى نهوه ههر دهچووهر سهر لوتکهی شاخهکان و جبریلیش خوئی نیشان دهدا ..... ) نهو ریوایهته به هیج شیویهک ناکریت به بهلگه چونکه پیغمبران (ﷺ) گوناکار نهبوون وگونا ناکهن چ جای گوناھی گهورهی وهک خوگوشتن و خو له شاخ خستنه خوارهوه ( ٨١ ) .

له جابیرهوه (ﷺ) دهفرمویت : گویم له پیغمبر (ﷺ) بوو ماوهی پچرانی وهحیی دهگیراپهوه و دهیفرموو : (( بينما أنا أمشي إذ سمعت صوتاً من السماء فرفعت رأسي فإذا الملك الذي جاءني بحراء جالس على كرسي بين السماء والأرض ..... ) واته: له کاتیکدا که من دهرؤیشتم به ریگهیهکدا گویم له دهنگیک بوو له ناسمان وه سهرم بهرز کردهوه و تهماشام کرد نهو فریشتهیه که له حراء هات بولام بینیم لهویدا دانیشتووهر لهسهر کورسی

( ٨٠ ) أخرجه : البزار ( ٢٧٥٠ ) ، و الحاكم ( ٦٠٩/٢ ) و صححه على شرط الشيخين ووافقه الذهبي ، و قال ابن كثير في ( البداية ) ( ٩/٣ ) : إسناده جيد ، و قال الهيثمي في ( مجمع الزوائد ) ( ٤١٦/٩ ) : رواه البزار ورجاله رجال الصحيح ، و صحح إسناده الشيخ الألباني في ( صحيح الجامع ) ( ٧١٧٩ ) و في ( السلسلة الصحيحة ) ( ٤٥ ) و في : ( فقه السنة ) ( ص : ١٠٠ ) ، و صححه الشيخ شعيب الأرنؤوط و عبدالقادر الأرنؤوط على شرط الشيخين في ( زاد المعاد ) ( ٢١/٣ ) .

( ٨١ ) أخرجه : البخاري ( ٦٩٨٢ ) رسلاً ، و بهلام ریوایهته که (ضعیف) ه و ناکری بهبه لگه و نهمهش ریوایهت کراوه له : أحمد ( ٢٣٢/٦ ) ( ٢٥٩٥٩ ) و قال محققه : ليست بشيء ، و عبدالرزاق ( ٩٧١٩ ) ، و البغوي في ( شرح السنة ) ( ٣٧٣٥ ) ، و أبو نعيم في ( الدلائل ) ( ص : ٦٨ ) ، و البيهقي في ( الدلائل ) ( ٣٩٣/١ ) ، و ابن سعد في ( الطبقات ) ( ١٣٠/١ ) ، و ابن حبان ( ٣٣ ) و قال محققه : حديث ضعيف ، و قال الحافظ في ( الفتح ) ( ٤٤٦/١٢ ) : مرسل وهو من بلاغات الزهري ، و ضعفه الشيخ الألباني في ( السلسلة الضعيفة ) ( ١٠٥٢ ) و في ( دفاع عن الحديث و السيرة ) ( ص : ٤١ ) .



یہك له نیوان ناسمان و زہویدا ترسام و (ہہتا کہوتم بہ پستا) و گہرامہوہ بؤلای خیزانم و ووتہ: بمپیچنہوہ و دامپوشن ، پاشان خوی گہورہ ئایہتی: ﴿يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ﴿١﴾ قُمْ فَأَنْذِرْ ﴿٢﴾ وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ ﴿٣﴾ وَتَبَّكَ فَطَهِّرْ ﴿٤﴾ وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ﴿٥﴾ (المدرثر: ١ - ٥) دابہزانند ، جابیر (رضی اللہ عنہ) دہفہرمویت : ( ئہمہ روویدا پیش ئہوہی خوی گہورہ نویژی لہسہر فہرز بکات و . (ئہبوسہلہمہش ) دہفہرمویت: ئہو (رجز) ہ مہبہستی لہ (اوشان) ہ واتہ: خہلکان لہ ہاوبہش بؤ خوا پیداکردن دوور بخہرہوہ) (۸۲) ، لہ ریوایہتیکی تردا پیغمبر (ﷺ) سہبارت بہدووبارہ بوونہوہی ووحیی دہفہرمویت : (( جاورت فی حراء ، فلما قضیت جوارئ فاستبطنت الرادئ ، فنودیت ، فنظرت أمامئ و خلفئ و عن یمینئ و شمالئ فلم أر شیئاً ..... )) واتہ: چوومہ ئہشکہوتی حہراء و کاتی مانہوہم لہوی تہواو کرد ، و ہہستام برپوم گہیشتمہ ناو شیوہکہ بانگم لی کرا و تہماشای دوا و پیش و لای راست و لای چہپی خوم کرد ہیچم نہدی ، پاشان بانگم لی کرایہوہ و سہیری ناسمانم کرد بینیم ئہو فریشتمہ لہسہر عہرشیکہ لہ ہہوادا لہ نیوان زہوی و ناسماندا ، زور ترسام تا جہستم کہوتہ لہرزہ و ہاتمہوہ بؤلای خہدیجہ و ووتہ : دامپوشن و ناوی ساردم بہسہردا بکہن ، پاشان خوی گہورہ ئایہتی : ﴿يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ﴿١﴾ قُمْ فَأَنْذِرْ ﴿٢﴾ (۸۲) .

شیوہکانی ہاتنہ خوارہوہی ووحیی بؤ پیغمبر (ﷺ) چہندین جور بووہ ، پیغمبروں خوا (ﷺ) زور نارہحت بووہ بہ ہاتنہ خوارہوہ و وەرگرتنی ووحیی چونکہ پھیوہندی کردنی جیہانیکی نادیارہ وکو مہلائیکہ بہتایبہتی بہرپزترین و بہہیزترین مہلائیکہی خوی گہورہ کہ جبریلہ (جبرئیل) ، لہگہل ئادہمیزاددا کہ خوی گہورہ بہ لاوازی دروستی کردوہ بؤیہ پیغمبر (ﷺ) ہاتنی ووحیی زور لہسہرگران بووہ .

عائیشہ (رضی اللہ عنہا) سہبارت بہو باسہ بؤمان دہگیرپتہوہ و دہفہرمویت : ( ئہم بینی پیغمبر (ﷺ) لہ رؤژیکی ساردی زستاندا ووحیی بؤ دہہاتہ خوارہوہ ، کہ تہواو دہبوو

(۸۲) أخرجه : البخاري (٤٩٢٥ - ٤٩٢٦)، و مسلم (٢١١٦)، وأحمد (٣/٣٢٥)، و الترمذي (٣٥٦٠)، و البيهقي في (دلائل النبوة) (١٣٨/٢)، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح الترمذي) (٢٦٤٩) .

(۸۳) أخرجه : أحمد (٣٠٦/٣)، و البخاري (٤٩٢٤)، و مسلم (١٦١، ٢٥٧)، و الترمذي (٣٣٢٥)، و أبو يعلى (١٩٤٩)، و ابن حبان (٣٤ - ٣٥) و قال محققه : إسناده صحيح على شرط الشيخين و اللفظ له .

ناوچہوانی ئارہقی ئی دہتکا (۸۴) ، له ریوایہ تیکی تردا له ( سہلی کوری سہعدوہ ) (ﷺ) دہفہرمویت : ( کاتی پیغمبر (ﷺ) و حیی بو بہاتیہ تہ خواروہ زور قورس و نارہحت دہبوو وہ ناوچہوانی ئارہقی ئی دہتکا وەک مرواری ہەرچەندە له زستانیشدا بوایہ ) (۸۵) ، له ریوایہ تیکی تردا ( عبادہی کوری صامت ) (ﷺ) دہفہرمویت: ( پیغمبرہی خوا (ﷺ) ہەر کاتی و حیی بو بہاتیہ تہ خوارئ زور نارہحت دہبوو ، رہنگی دہم و چاوی وەک تۆزایی و خۆلاوی ئی دہات ) (۸۶) .

له ریوایہ تیکی تردا ( عبداللہی کوری عہمر ) (ﷺ) دہفہرمویت : ( پرسیارم کرد له پیغمبر (ﷺ) و ووتم : ئایا ہست دہکەیت بہ ہاتنی و حیی ؟ فہرمووی : ((نعم أسمع صلاصل ثم أسکت عند ذلك فما من مرة يوحى الي إلا ظننتُ أنَّ نفسي تقبضُ)) واتہ: بہئ گویم له زہنگۆلہ دہبیٹ . پاشان بی دہنگ دہبم و ہەر جارئ کہ و حیییم بو دیت گوومان وایہ کہ رۆحم دہر دہچیٹ ) (۸۷) .

له ریوایہ تیکی تردا عائشہ (ﷺ) دہفہرمویت : ( کہ و حیی دہات بو پیغمبر (ﷺ) کاتی وا ہہبوو بہسواری ووشترہکەیہ و ہبوو ئہ و ہندہ قورس دہبوو ووشترہکەی خوی پی نہدہگیرا وہ خەریک بوو دہکەوتہ سہر زہوی وہ ووشترہکەی نہیدہتوانی ہہنگاو بنیٹ بہرہو دواوہ یان بہرہو پیش یان لای راست یان لای چہپ ) (۸۸) ، له ریوایہ تیکی تردا ( زہیدی کوری ثابت ) دہفہرمویت : ( جارئکیان و حیی ہاتہ خوار پیغمبر (ﷺ) رانی

(۸۴) أخرجه: البخاري (۲) ، ومسلم (۶۰۱۳) ، ومالك (۲۰۲/۱) ، والبخاري (۳۷۳۷) ، والحميدي (۲۵۶) ، والترمذي (۳۶۳۴) ، وأحمد (۱۵۸/۶) ، والنسائي (۱۴۷/۲) ، وابن حبان (۳۸) ، والبيهقي في (الدلائل) (۵۲/۲) .

(۸۵) أخرجه : أبو نعيم في (الدلائل) (۷۳) ، و صححه الشيخ الألباني في (السلسلة الصحيحة) (۲۰۸۸) .

(۸۶) أخرجه : مسلم (۶۰۱۴) .

(۸۷) أخرجه : أحمد (۷۰۷۱) وقال محققه : اسناده ضعيف وله أصل عند البخاري (۲) ، ومسلم (۲۳۳۳) ، و قال الهيثمي في (مجمع الزوائد) (۲۵۶/۸) : رواه أحمد والطبراني وإسناده حسن .

(۸۸) أخرجه : أحمد (۱۱۸/۶) (۲۴۸۶۸) وقال محققه : حديث صحيح ، والحاكم (۵۱۵/۲) و صححه ووافقه الذهبي ، و قال الهيثمي في (مجمع الزوائد) (۲۵۵/۸) : رواه احمد ورجاله رجال الصحيح ، و صححه الشيخ الأرنؤوط في ( زاد المعاد) (۷۸/۱) .

لەسەر رانم بوو كه وهحييهكه هاته خوار رانى ئەوهنده قورس بوو لەسەر رانم هەتا ووتم : ئىستا رانم دوو كەرت بووه له ژير رانى پىغەمبەرى خوادا (ﷺ) .....<sup>(٨٩)</sup> ، له رپوايه تىكى تردا له ( زهيدى كورى ثابت) هوه (ﷺ) كه فەرموويهتى : ( من وهحييم دهنوسى بو پىغەمبەر (ﷺ) و هەر كاتىك وهحيى بهاتايه بۆلاى زور نارەحەتى تووش دەبوو و ناوچەوانى ئارەقى ئى دەتكا و من وهحييم دهنووسى و تەواو نەدەبووم تا وام دەزانى كه قاجم له ژير رانى پىغەمبەردا (ﷺ) دوو كەرت دەبىت له قورسى قورئانەكه، وه دەم ووت: من هەرگىز برواناكەم جارىكى تر بتوانم بهو قاجەم بەسەر زهويدا برۆم تا تەواو دەبوو ، كه تەواو دەبوو دەخویندەوه بۆ من و من دەمنووسى بۆى و دواى ئەوه دەيفەرموو: بۆم بخوینەرەوه، وەمنيش بۆم دەخویندەوه ئەگەر هەلەيهكم بكردايه راستى دەركردهوه بۆم)<sup>(٩٠)</sup> .

لە رپوايه تىكى تردا ( ابن عباس ) ( ﷺ ) دەفەرمويت: ( پىغەمبەر (ﷺ) زور نارەحەت دەبوو به هاتنه خوارهوى وهحيى بۆى و ليوهكانى دەجولاند بۆ ئەوهى ئەو وهحيى كه هاتوو بۆى لەبىرى نەچىتەوه تا خواى گەوره ئايەتى بۆ هينايه خوارهوه كه دەفەرمويت: ﴿ لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ ۗ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ ۗ فَإِذَا قَرَأَهُ فَأَنعِقْ ۗ قُرْآنَهُ ۗ ﴾ (القياسه: ١٦ - ١٨)<sup>(٩١)</sup> خواى گەوره خۆى پىغەمبەرى (ﷺ) ئارام كردهوه ئەوهنده نەيليتەوه و خۆى نارەحەت نەكات و گفتى دا به پىغەمبەر (ﷺ) كه كۆكردنەوهى قورئان و پاراستنى له سنگى پاريزراو دەكات ، وه خۆى وادەكات پىغەمبەر (ﷺ) هەرگىز بىرى نەچىتەوه ، دواى ئەوه پىغەمبەر (ﷺ) چى هاتوو بۆى بىرى بووه و هيچ وشەيهكى بىرنەچوووتەوه و ئى تىك نەچوو .

عائشه (رضي الله عنها) دەفەرمويت : ( حارسى كورى هيشام پرسىارى كرد له پىغەمبەر (ﷺ) و ووتى: ئەى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) چۆن وهحيت بۆ دىت ؟ پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى:

<sup>(٨٩)</sup> أخرجه : البخاري (٤٥٩٢).

<sup>(٩٠)</sup> أخرجه: الطبراني في (المعجم الكبير) (٤٨٨٩)، وقال الهيثمي في (المجمع) (٢٥٧/٨): رواه الطبراني بإسنادين ورجال أحدهما ثقات.

<sup>(٩١)</sup> أخرجه : أحمد (٣٤٣/١)، و البخاري (٧٥٢٤)، و مسلم (٤٤٨)، و النسائي (١٤٩/٢).

( أحياناً يأتي مثل صلصلة الجرس وهو أشد عليّ ..... ) واتە : جار جار وهك دەنگى زەنگۆلە دیت و ئەووە لە ھەموو جارەكان نارەھەت و سەخت ترە لەسەرم و قسەم لەگەڵ دەكات و زۆر باش بەئامگام كە چى دەئیت <sup>(۹۲)</sup> ، وە جار جاریش فریشتەكە بە شیوەى پیاویك دیت بۆلام [و ئەمەیان ئاسانترە ولەگەئەم دەدوویت منیش باش لە ووتەكانى حالى دەبەم] <sup>(۹۳)</sup> .  
خوای گەورە بە دوو جوۆرى تریش وەحیی بۆ پېغەمبەر (ﷺ) دەنارد:-

یەكەم : بە خەوى راست .

دووهم : بە خستنه ناو دل .

بەوہى كە پېغەمبەر (ﷺ) خوا وەحى بۆ دەنارد لە رېگەى خستنه ناو دلەوہ بۆ ئەوہى پېغەمبەرى خواش (ﷺ) بېگيریتەوہ بۆ ھاوہلانى خووى و بنوسریتەوہ .

( ئەبو ئومامە ) (ﷺ) دەفەرموویت : پېغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرموویەتى : (( إن روح القدس نفث في روعي أنه لن تموت نفس حتى تستكمل الرزق ..... )) واتە : پوچى پاك (جبریل) خستویەتى یە دلەوہو كە ھیچ نەفسیك نامریت تا رزقى تەواو نەكات، ئەى خەلكان ئیوہش لە خوا بترسن و جوان بچن بە دەم پزقەوہ ..... <sup>(۹۴)</sup> .

## سەرەتای فەرز بوونی نوێژ

یەكەم شت كە لەسەر پېغەمبەر (ﷺ) فەرز كرا لە ھەموو پایەكانى ئیسلامدا تەنھا نوێژ بوو . لە عائیشەوہ (رضي الله عنها) دەفەرموویت : ( نوێژ فەرز كرا لەسەر پېغەمبەر (ﷺ) لەسەر تادا دوو ركات دووركات بوو ، پاشان كاتى موسوئمانان جیگیر بوون و ئاسوودەیی رووى تى كردن خوای گەورە تەواوى كرد ) واتە: كردى بە چوار ركات ) ، وە لە سەفەرىشدا

<sup>(۹۲)</sup> أخرجه : البخاري ( ۲ ) ، و مسلم ( ۶۰۱۳ ) .

<sup>(۹۳)</sup> أخرجه : الطبراني في المعجم الكبير ( ۳۳۴۳ – ۳۳۴۶ ) ، و قال الهيثمي في مجمع الزوائد ( ۱۳۹۳۸ ) : رواه الطبراني يساندين و رجال أحدهما ثقات .

<sup>(۹۴)</sup> أخرجه : الحاكم ( ۴/۲ ) و صححه ووافقه الذهبي ، وأبو نعيم في ( الحلية ) ( ۲۷/۱۰ ) ، والبزار ( ۱۲۵۳ ) ، و البغوي في ( شرح السنة ) ( ۴۱۱ ) ، و القضاعي ( ۱۱۵۲ ) ، والبيهقي في ( السنن الكبرى ) ( ۲۶۴/۵ ) ، و صححه الشيخ الألباني في ( فقه السيرة ) ( ص: ۹۶ ) و في ( صحيح الجامع ) ( ۲۰۸۵ ) و في ( مشكاة المصابيح ) ( ۵۳۰۰ ) و في ( مشكلة الفقر ) ( ۱۵ ) ، و صححه الأرناؤوط في ( زاد المعاد ) ( ۷۷/۱ ) .

ئەو دوو ڤكاته وەكو خۆى خواى گەوره هيشتيهوه (٩٥).

( ابن إسحاق ) دهفهرمويت: ( كاتى خواى گەوره نوپژى لهسەر پيغهمبەر (ﷺ) فهرز كرد لهو سهرى شارى مەككەوه جبريل (ﷺ) هات بۆلاى پيغهمبەر (ﷺ) و پاژنهى پى دا به زهويدا و لهويدا كانى يەك هەلقولاو لهو كانى يە جبريل (ﷺ) دەست نوپژى شۆرد و پيغهمبهريش (ﷺ) سهيرى كرد كه چۆن دەست نوپژ دەشۆرپت و ئەويش به هەمان شيوه دەست نوپژى شۆرد و پاشان جبريل نوپژى له پيش چاوى پيغهمبەر (ﷺ) كرد (٩٦).  
 له (ئوسامەى كورپى زهيدەوه) (ﷺ): پيغهمبەر (ﷺ) دهفهرمويت: (( علمني جبريل  
 الموضوع )) واتە: (جبريل دەست نوپژى فير كردم) (٩٧).

## ئەو موسولمانانەى لهسەرەتاي ئيسلام دا موسولمان بوون

( محمدى كورپى كەعب ) (ﷺ) دهفهرمويت: ( يەكەم كەس لەم ئومەتەدا موسولمان بوو له خزمەت پيغهمبەردا (ﷺ) خەديجه بوو وه ئەو دوو پياوہى يەكەم جار موسولمان بوون ئەبوبەكر و عەلى بوون ) (٩٨)، (ئيبراھيمى نەخەعى) دهفهرمويت: ( يەكەم كەسيك موسولمان بوو له خزمەتى پيغهمبەردا (ﷺ) ئەبوبەكر بوو ) (٩٩) بەلگەش بۆ ئەمە فهرموودهكەى

(٩٥) أخرجه : مالك ( ١٤٦/١ ) ، والبخاري (٣٥٠)، و مسلم ( ٦٨٥ ) ، و أبو داود (١١٩٨)، والنسائي (٢٢٥/١)، و ابن حبان (٢٧٣٦)، و ابن خزيمة (١٥٦/١)، و البيهقي في (السنن الكبرى) ( ٣٦٢/١ ) و في (دلائل النبوة) ( ٤٠٦/٢ )، و ابن هشام (٢٨٦/١) و قال محققه : إسناده حسن .  
 (٩٦) أنظر : سيرة ابن هشام ( ٢٨٦/١ ) ، و تأريخ الطبري (٣٠٧/٣)، و البداية (٣٣/٣).  
 (٩٧) أخرجه : ابن ماجة ( ٤٦٢ ) ، و حسنه الشيخ الألباني في ( صحيح ابن ماجة ) ( ٣٧٥ ) و في ( صحيح أبي داود ) ( ١٥٩ ) و في ( السلسلة الصحيحة ) ( ٨٤١ ) .  
 (٩٨) أخرجه : أحمد في ( الفضائل ) ( ٢٨٦ ) وقال محققه : إسناده حسن ، والبيهقي في (الدلائل) ( ٤١٦/١ ) .  
 (٩٩) أخرجه : أحمد في ( المسند ) ( ٣١٧/٤ ) وقال محققه : إسناده ضعيف ، و في ( فضائل الصحابة ) ( ٢٦٣ ) و قال محققه : إسناده صحيح ، والترمذي ( ٣٧٣٥ ) ، والنسائي ( ٨٣٩٢ ) ، و صححه الشيخ الألباني في ( صحيح الترمذي ) ( ٢٩٣٧ ) و قال الهيثمي في ( مجمع الزوائد ) ( ١٠٣/٩ ) : رواه أحمد ورجال أحمد رجال الصحيح .

پیغمبرہ (ﷺ) کہ کاتیٰ نبوبہکریان زویرکرد ، نبوبہکریش سکالای خوئی برده لای پیغمبر (ﷺ) و پیغمبریش (ﷺ) رووی کرده هاوہلهکانی و فہرمووی : (( ان الله بعثني اليكم فقلتم: كذبت ، و قال ابوبکر : صدقت و واساني بنفسه و ماله... )) واتہ: ( خوی گہورہ کاتیٰ منی نارد بولای نیوہ ہہر ہہمووتان ووتتان: درؤ دکہیت تہنہا نبوبہکر ووتی: تو راست دکہیت و بہ مال و نہفسی له خزمہتمدا بوو ئایا نیوہ واز له هاوہلهکہم دہہینن بو من ) (١٠٠) ، له ریوایہتیکی تردا دہفہرموویت: ( یہکہم کہسیک کہ موسولمان بووہ له پیواندا هاوہلی پایہبہرز نبوبہکر بووہ ) (١٠١) ، ( ابن مسعود (ﷺ) دہفہرموویت: ( یہکہم کہسیک کہ نیسلام بوونی خوئی ناشکرا کرد حہوت کہس بوون : پیغمبرہری خوا (ﷺ) ، نبوبہکر ، عہماری کوری یاسر ، سومہییہی دایکی یاسر ، صوہہیبی رومی ، میقداد ، ..... ) (١٠٢) . بہ کوکردنہوہی ہہموو ریوایہتہکان دہتوانریت بووتریت : یہکہم کہس له پیوان دا کہ موسولمان بووویت نبوبہکر (ﷺ) بووہ و یہکہم کہس له مندالاندا علی کوری نبی طالب (ﷺ) بووہ، وہ یہکہم کہس له ئافرہتان دا کہ موسولمان بووہ (خہدیجہ) بوو و پاشان ( ئوم نبیمہن) و پاشان (سومہیہ)، وہ یہکہم کہس له (مہوالیہکاندا) واتہ هاوپہیمانانی قورہیش موسولمان بووویت ( زہیدی کوری خاريجہ ) بووہ ، و یہکہم کہس له عہبدہکان ( بیلال و عامری کوری فوہہیرہ و نبوفوکہیہہ مہولای سہفوانی کوری ئومہییہ و شہقرانی خزمہتکاری پیغمبرہ بوو (ﷺ) ) (١٠٣) ،

(١٠٠) أخرجه : البخاري ( ٣٦٦١ ) .

(١٠١) أخرجه : أحمد في ( المسند ) ( ٣١٧/٤ ) و في ( فضائل الصحابة ) ( ٢٦٣ ) و قال محققه : إسناده صحيح ، و ابن سعد في ( الطبقات ) ( ١٧١/٣ ) ، و قال الهيثمي في ( مجمع الزوائد ) ( ١٠٣/٩ ) : رجاله رجال الصحيح .

(١٠٢) أخرجه : أحمد في ( المسند ) ( ٢١/١ ) ( ٣٨٣١ ) و قال محققه : حديث صحيح ، و في ( كتاب فضائل الصحابة ) ( ١٩١ ) و قال محققه : إسناده حسن ، الترمذي ( ٢١٨٨ ) ، و النسائي ( ٧٤/٢ ) ، و ابن ماجه ( ١٥٠ ) ، و ابن حبان ( ٧٠٨٣ ) و قال محققه : إسناده حسن ، و الحاكم ( ٣٩٤/٣ ) و صححه و وافقه الذهبي ، و أبو نعيم في ( حلية الأولياء ) ( ١٤٩/١ ) ، و ابن سعد في ( الطبقات ) ( ٢٣٣/٣ ) ، و البيهقي في ( دلائل النبوة ) ( ١٧٠/٢ ) ، و صحح إسناده الحافظ في ( الإصابة ) ( ٢٨٥ ) ، و حسنه الشيخ الألباني في ( صحيح ابن ماجه ) ( ١٢٢ ) ، و حسنه ايضا الشيخ مقل في ( الصحيح المسند ) ( ٨٦٣ ) .

(١٠٣) أخرجه : البخاري في ( الفتح ) ( ٣٤/٧ ) .

سەبارەت بە تەمەنى ئىمامى عەلى ئەۋكاتە مندال بۈۋە ۋەك رىۋايەتەكەى ( يەعقوبى كورپى سىنان ) (ﷺ) كە دەفەرموئىت : ( ئىمامى عەلى كاتى كە موسولمان بۈۋە ھەشت سالان بۈۋە ) (١٠٤) ،

( ابن إسحاق ) دەفەرموئىت : ( يەكەم پىاۋىك كە موسولمان بۈۋە لى خزمەت پىغەمبەردا (ﷺ) و باۋەرى پى ھىناۋە ئىمامى عەلى بۈۋە كە كاتى تەمەنى ( ١٠ ) سالان بۈۋە ) (١٠٥) .  
 ( ابن عباس ) (ﷺ) دەفەرموئىت: ( پىغەمبەر (ﷺ) ئالاكەى داىە دەست ئىمامى عەلى لى جەنگى بەدردا . لى كاتەدا تەمەنى ( ٢٠ ) سال بۈۋ ) (١٠٦) واتە ( ١٣ ) سالى ناۋ شارى مەككە و ھاتنى ۋەھىي و ( ٢ ) سالى ناۋ شارى مەدەينە و ھاتنى جەنگى بەدر ئەمە ( ١٥ ) سال كەۋاتە تەمەنى ( ٥ ) ياخۇد ( ٦ ) سالان بۈۋە كە موسولمان بۈۋە ( واللہ اعلم ) .

ۋە لى موسولمانە دىرىنانەى كە لى پىش ھاۋەلە بەرپزەكانى ترەۋە موسولمان بۈۋە لى خزمەتى پىغەمبەردا (ﷺ): ( عەمرى كورپى عەبس ) خۇى دەگىرپتەۋە سەبارەت بە چۈنىەتى موسولمان بۈۋەنى : ( ..... كە چۈن ھاتوۋە بۇلاى پىغەمبەر (ﷺ) و ناسىۋىەتى و كەۋتۈتە گىتوگۇ لەگەلدا و ۋوتوئەتى : ئەى محمد ئىستا كىت لەگەلداىە لەسەر ئەم بىرۋاۋەرە ؟ و پىغەمبەر (ﷺ) قەرموۋىەتى : يەك ئازاد و يەك كۆيلە ( واتە: ئەۋ رۇژە تەنھا بىلال و ئەبۋبەكرى لەگەلدا بۈۋە ) ، و دۋاى پىغەمبەر (ﷺ) پى رىگەياندوۋە كە بگەرپتەۋە بۇناۋ قەۋم و ھۆزەكەى تا خۋاى گەۋرە ئاىنى خۇى بەرقەرار دەكات پاشان بگەرپتەۋە ... ) (١٠٧) ، ۋە ( عەمرى كورپى عەبس ) دەفەرموئىت : ( ئەت بىنى من چۈارەم كەس بۈۋە كە موسولمان بۈۋە لى خزمەتى پىغەمبەردا (ﷺ) ) ، ۋە لى موسولمانە ھەرە كۆنە پاىەبەرزەكان ( عەبدوللاى كورپى مەسعودە ) (ﷺ) كە دەفەرموئىت: ( ۋەلاھى من شەشەم كەس بۈۋە كە موسولمان بۈۋە ۋە ھىچ موسولمانىك جگە لى شەش كەسە نەبىت نەبۈۋ

(١٠٤) أخرجه : الطبراني الكبير (١٦٢)، و قال الحافظ في (فتح الباري) (٧١/٧) : رواه يعقوب بن سنان باسناد صحيح .

(١٠٥) أنظر : سيرة ابن هشام (٢٨٨/١) ، و البيهقي في (الدلائل) (١٦١/٢) .

(١٠٦) أخرجه: الحاكم (١١١/٣) و صححه ووافقه الذهبي ، و حسنه الشيخ الألباني في (الإرواء) (١٣٣/٨) .

(١٠٧) أخرجه : مسلم (٨٣٢) ، و أحمد (١١٢/٩) ، و الطبراني في (الأحاديث الطوال) (١١) .

لهسەر زهویدا<sup>(۱۰۸)</sup> کهواته (ابن مسعود) شهشهم کهس بووه که موسولمان بوو ، سهرهتای موسولمان بوونی ئەوه بووه که کاتی شوانی مەرپ بوو خوئی بۆمان دهگیریتەوه و دهفهرمویت :

( من گهنجیکی چالاک و ووریا بووم شوانی مەرپهکانی (عوقبهی کوری معیط ) بووم ، ئەملهوهپراند له شاخی بهرزى ئەحیادی پشت مهککه ، پیغمه مبهەر (ﷺ) لهگهڵ ئەبویه کردا رپیان کهوته لای من و پئی ووتم : ئایا هیچ شیریکت لایه تا بیخوینهوه ؟ منیش ووتم : بهلئى ، بهلام من متمانه پیکراوم و هیچ شیرتان نادهمى چونکه ئەوانه مەری من نین و ناتوانم شیرتان بدهمى ، دواى ئەوه پیغمه مبهەر (ﷺ) فەرمووی : بزنیکم بۆ بهینه بهران ئی نهپه رپبیت و هیچ شیرى تیا دا نه بیت؟ منیش چتیریکم بۆ هیئا ( له رپوايه تیکى تر دا دوو سالان یان سى سالان بوو ) هیئام و پیغمه مبهەر (ﷺ) دهستی هیئا به گوانیدا و دوعای کرد ههتا گوانی پر بوو له شیر و شیره کهی دۆشى و ئەبویه کریش چوو شتیکى هیئا و پیغمه مبهەر (ﷺ) شیره کهی دۆشى یه ناوی ، پاشان به ئەبویه کری فەرموو : تیر بخۆروه ، پیغمه مبه ریش (ﷺ) خوئی تیری خواردهوهو بهشی منیشی لیدا ، پاشان فەرمووی (گوانه کهه): وهره وهیهك و هاتهوه یهك وهكو یه کهه مچار قه تره شیرى تیا نهما ، پاشان دوا به دواى ئەوهی ئەمهم بینی له پیغمه مبهەر (ﷺ) چوومه خزمهتی و پیم ووت : فیرم بکه ئەو قورئان و ووتهیهی که خوای گهوره بۆ توئی هیئاوه؟ پیغمه مبهەر (ﷺ) دهستی هیئا به سه رمدا و فەرمووی: خوای گهوره ره حمت پى بکات تو به راستی مندالیکى فیرکراویت، (دهفهرمویت) وهلاهی حه فتا سورهم له دهمى پیغمه مبه ره وه (ﷺ) گرتووه و له بهرم کردووه که هیچ که سیک له و کاته دا ئەو سوره تانهی له بهر نه بووه ته نه نا من نه بیت<sup>(۱۰۹)</sup>

<sup>(۱۰۸)</sup> أخرجه : ابن أبي شيبة في ( المصنف ) ( ۱۲ / ۱۱۴ ) ، و البزار ( ۲۶۷۶ ) ، و الطبراني في ( المعجم الكبير ) ( ۸۴۰۶ ) ، و أبو نعیم في ( الحلیة ) ( ۱ / ۱۲۶ ) ، و الحاکم ( ۳ / ۳۱۳ ) و صححه ووافقہ الذهبی ، و ابن حبان ( ۷۰۶۲ ) و قال محققه : إسناده صحيح ، و قال الهيثمي في ( مجمع الزوائد ) ( ۹ / ۲۸۷ ) : رواه البزار و الطبراني ورجاله رجال الصحيح .

<sup>(۱۰۹)</sup> أخرجه : ابن أبي شيبة ( ۱۱ / ۵۱۰ ) ، وأحمد ( ۱ / ۳۷۹ ) ( ۴۴۱۲ ) و قال محققه : اسناده حسن ، و الطيالسي ( ۳۵۳ ) ، و أبو يعلى ( ۹۸۵ ) ، و الطبراني في ( الكبير ) ( ۸۴۵۵ - ۸۴۵۶ ) ، و أبو نعیم في ( الحلیة ) ( ۱ / ۱۲۵ ) ، و البيهقي في ( الدلائل ) ( ۶ / ۸۴ ) ، و ابن حبان ( ۶۰۵۴ - ۷۰۶۱ ) و قال محققه:



وه لهو هاووله به‌پزانه‌ی تر که سهرتا موسولمان بوون: ( نه‌بو زه‌ری غیفاری و خه‌بابی کوری نهرت ) ( ﷺ ) وه هه‌روه‌ها [زوبیری کوری عوامیش که له ته‌مه‌نی هه‌شت سالی‌دا موسولمان بووه] (١١٠).

## ناشکرا کردنی بانگه‌وازی ئیسلام له شاری مه‌که‌دا

سهرتا بانگه‌وازی پیغمبر (ﷺ) به شیوه‌یه‌کی نه‌ینی بوو له‌گه‌ل چه‌ند که‌سانیی که‌مدا بوو که متمانه‌ی پی‌ده‌کردن، و ئیسلامی پی‌را‌ده‌گه‌یاندن. (ابن إسحاق) ده‌فه‌رمو‌یت: (سی‌دانه‌ سال‌ به‌م جو‌ره‌ بانگه‌وازی نه‌ینی به‌رده‌وام بوو تا خوی گه‌وره‌ فه‌رمانی پی‌کرد که ئایینی خوا به‌رفه‌رار بکات و به‌ناشکرا بیگه‌یه‌نی‌ت به‌ بی‌باوه‌رانی قوره‌یش و ناشکرای بکات له‌ناو خه‌لکیدا.

(ابن إسحاق) ده‌فه‌رمو‌یت: پاشان خه‌لکان پۆل پۆل ده‌جوونه‌ ناو ئیسلامه‌وه‌ به‌ پیاوان و ئا‌فره‌تانه‌وه‌ تاوای لی‌هات باس‌کردنی ئایینی ئیسلام زۆر با‌وبوو وه‌ بووه‌ گه‌فتو‌گو‌ و‌باس له‌ نیوان خه‌لکانی شاری مه‌که‌دا، پاشان خوی گه‌وره‌ فه‌رمانی کرد به‌ پیغمبر (ﷺ) که ئه‌و ئایینه‌ راسته‌ی هاتوو‌ه‌ بوی ناشکرای بکات له‌ناو بی‌باوه‌رکاندا و ئایینه‌که‌ی خوی بگه‌یه‌نی‌ت به‌ خه‌لکی و بانگه‌وازیان بکات و پیاوان را‌بگه‌یه‌نی‌ت وه‌ پیغمبر (ﷺ) سهرتا سی‌سال‌ وه‌کو پی‌م‌گه‌یشتوو‌ه‌ به‌ نه‌ینی ئایینی خوی گه‌یاندوو‌ه‌ تاوه‌کو خوی گه‌وره‌ فه‌رمانی ناشکرا‌کردنی پی‌گه‌یاند و ئه‌و ئایه‌ته‌ی نارده‌ خواره‌وه‌ که ده‌فه‌رمو‌یت: ﴿ فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴾ (الحجر: ٩٤) وه‌ هه‌روه‌ها ئایه‌تی: ﴿ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴾ (٣١٤) وَأَخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣١٥﴾ فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنَّي بِرِيءٍ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٣١٦﴾ (الشعراء: ٢١٤ - ٢١٦) (١١١).

إسناده حسن ، و صححه ابن كثير في ( البداية ) ( ١٩٥ / ٣ ) ، و الحافظ العراقي في ( الإحياء ) ( ٣٧٨ / ٢ ) و قال رواه أحمد بإسناد جيد، و قال الحافظ في ( الإصابة ) ( ٢٦١ / ٣ ) ، ( ٧٢٤٣ ) : رواه الطبراني و سنده صحيح، و صحح إسناده الشيخ أحمد شاكر في ( المسند ) ( ٢١٠ / ٥ ، ٣٥٩٨ ) ، و قال الشيخ مقبل في ( الصحيح المسند ) ( ٨٥٥ ) : حديث حسن ، و اللفظ لابن حبان و الطبراني .  
(١١٠) أخرجه: الحاكم ( ٣ / ٣٦٠ ) ، و صحح اسناده الحافظ في ( فتح الباري ) ( ٨٠ / ٧ ) ، و حسن اسناده أيضاً الشيخ الألباني في: ( صحيح السيرة ) ( ص: ١٢٤ ) .

له ریوایه تیکی تردا دهفهرمویت : (پیغمبر ﷺ) هه ندئ له خزمانی (بهنی عبدالمطلب و بهنی عبدالمناف و بهنی نهوفهل و بهنی هاشمی) کۆکردهوه و بانگه وازی ئیسلامی سه رهتا پی راگه یانندن وهکو خوای گه و ره ئاگاداری کردۆته وه ﴿ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴾ (الشعراء: ٢١٤) ، وه ویستویه تی بیگه یه نیّت به خزمه نزیکه کانی خوئی، (وهکو ئیمامی عه لی دهگێرپۆته وه) دهفهرمویت: (پیغمبر ﷺ) بهنی عبدالمطلبی بانگ کرد و تاقمییکی زۆریان تیا بوو که زۆر خوور بوون و خواردنیکی زۆریان ده خوارد وه خواردنه وه به کی زۆریان ده خوارد وه، پیغمبر ﷺ) خواردنیکی زۆر که می بو دروست کردن، که چهند مشته جو یه کی که م بوو بوئی ئاماده کردن و ههر هه موویان هاتن و تیر له وه خواردنه یان خوارد و ئاو یکی یه کجار زۆریان خوارد وه و هیشتا ئاوه که و نانه که ههروهکو خوئی مابوو وه و هیچی ئی ی که م نه بوو بووه وه ، دوا ی ئه وه ی تیریان خوارد پیغمبر ﷺ) پی فهرموون: (یا بنی عبدالمطلب إني بعثت اليكم خاصة و بعثت الى الناس عامة.....) واته: ئه ی کورانی عهبدالمطلب خوای گه و ره منی به تاییهت نارد وه بو لای ئیوه و بو لای خه لکانیش به گشتی ، و ئه م نیشانه یه ی که ئیوه بینیتان نیشانه یه کی به سه بو ناسینی من، کئ له ئیوه هه لدهستی ، په یمانم ددهتای که برام بیّت و هاوه لّم بیّت ؟ دهفهرمویت: هیج که س هه ئه سا، ئیمامی عه لی دهفهرمویت: من له هه موویان بچو کتر بووم هه ستام و پیغمبر ﷺ) سئ جار فهرمووی دانیشه ، دوا ی سئ جار که که که س نه بوو هه ستام و پیغمبر ﷺ) دهستی کرده ناو دهستم ( <sup>(١١١)</sup> واته: گفتی ئی وه رگرتوو، دوا به دوا ی ئه وه پیغمبر ﷺ) وهکو سه رهتای گه یانندی بانگه وازی ئیسلام له شاری مه که که چوو ه سه ر ته پۆلکه ی (سه فا) و ئه م بانگه وازه ی ئاراسته ی دانیشتوانی مه که که کرد :-

(ابن عباس) (ﷺ) دهفهرمویت : ( کاتی خوای گه و ره ئایه تی ﴿ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴾

﴿ (الشعراء: ٢١٤) ی نارد ه خواره وه پیغمبر ﷺ) چوو ه سه رته پۆلکه ی سه فا وهاواری کرد (واته دهنگی بهرز کرده وه تاکو خه لکی گو ییان ئی بیّت و به ناگا ببنه وه)

(١١١) أنظر : سيرة ابن هشام ( ٢٩٥/١ )، و البيهقي في (دلائل النبوة) (١٧٥/٢) .

(١١٢) أخرجه: أحمد في (كتاب فضائل الصحابة) (١٢٢٠) و قال محققه: إسناده صحيح، و قال الهيثمي في (مجمع الزوائد) (٣٠٢/٨): رواه أحمد و رجاله ثقات .

خەلكى لە ناو خۇياندا ووتيان: ئەو كىيە هاوار دەكات ؟ ووتيان: ئەو محمد، دواى ئەو لى كۆبوونەو و پېغەمبەر (ﷺ) فەرمووى : (أرأيتم إن أخبرتكم أن خيلاً تخرج من سفح هذا الجبل أكنتم مصدقي؟....) واتە: ئايا پېتان رابگەيەنم كە چەند ئەسپ سوارىك لەودىوى ئەو شاخەو خۇيان نامادە كەردوو بۆ پەلاماردانتان ئىو هەوالەكەى من بە راست دەزانن؟ ووتيان: بەلى ئىمە بەهيج جۆرى درۆمان لى نەبىنيويت ، پېغەمبەر (ﷺ) پىي رابگەياندن و فەرمووى: (فإنى نذير لكم بين يدي عذاب شديد..) واتە: ئاگادار بن من ئاگادار كەرەوئەكەم بۆ ئىو لە پېش سزايەكى سەختى خۇاى گەورە كە بگات بە ئىو، پاشان ئەبولەهەب لەناو هەمووياندا ووتى: دەستەكانت بشكى و ووشك بىت بۆ ئائەمە ئىمەت كۆكردۆتەو بەم بەيانى يە، دواجار خۇاى گەورەش ئەم سورەتەى دابەزانن : ﴿ تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ① مَّا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ② سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ③ وَأَمْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ④ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَمٍ ⑤ ﴾ (المسد: ١ - ٥) (١١٣).

ئەبو هورەيرە (رضي الله عنه) دەفەرموئىت : ( كاتى خۇاى گەورە ئەو ئايەتەى : ﴿ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ① ﴾ لى ناردە خوار بۆ پېغەمبەر (ﷺ) قورەيشى هەموو بانگ كەرد و كۆبوونەو، بە تايبەت و بەگشتى قسەى لەگەل كەردن و دەقى فەرموودهكەى پېغەمبەر (ﷺ) بەم جۆرە بوو پىي فەرموون : (يا معشر قريش إشتروا أنفسكم من الله لا أعني عنكم شيئاً، يا بني كعب بن لؤي أنقذوا أنفسكم من النار.....) واتە: (هۆ كورانى قورەيش خۇتان بىكرنەو لە خۇاى گەورە ، من هيج شتىكم پىي ناكروئى بۇتان لە قيامەتدا لە بەرامبەر خوادا (واتە: تەنھا خزمایەتى نىوان من و ئىو هيج سوودىكتان پىي ناگەيەنئىت ، ئەگەر باوهر نەهينن)، هۆ كورانى كەعبى كورى لوئەى خۇتان رزگار كەن لە ئاگر من هيجم پىي ناكروئى بۆ ئىو لە قيامەتدا لای خۇاى گەورە، هۆ كورانى مورەى كورى كەعب خۇتان رزگار

(١١٣) أخرجه: البخاري (٤٧٧٠)، و مسلم (٥٠٧)، وأحمد (٢٨١/١)، و الترمذي (٣٣٦٣)، و الطبري (٣١٩/٢)، و البغوي في (شرح السنة) (٣٧٤٢)، و ابن مندة (٩٥٠)، و البيهقي في (دلائل النبوة) (١٨١/٢)، و ابن حبان (٦٥٥٠) و قال محققه: إسناده صحيح على شرطهما، و ابن سعد في (الطبقات) (١٣٣/١).

كەن لە ئاگر من هيجم پى ناكريت بۇتان لاي خۇاى گەورە، ھۇ كورانى عبدالشمس خۇتان رزگار كەن لە ئاگر من هيجم پى ناكريت بۇتان لاي خۇا لە رۇزى قىامەتدا، ھۇ كورانى عبدالمطلب خۇتان رزگار كەن لە ئاگر من هيجم پى ناكريت بۇتان لاي خۇا لە رۇزى قىامەتدا ، ھۇ صفىيەى پورى پېغەمبەر (ﷺ) هيجم پى ناكري بۇت لاي خۇاى پەرورەردگار، ھۇ فاطمەى كچى پېغەمبەر (ﷺ) لە مال و سامان جيت دەويت بيبە و خۇت بپاريزە لە ئاگر، هيجم پى ناكري بۇت لاي خۇاى گەورە تەنھا ئەو پەيوەندىە خزمىەتى يەى ھەبە لە نىوانماندا و ئەويش بە مافى خۇى دەگەبەنم) <sup>(۱۱۴)</sup> .

لە رىوايەتەكەى (قوبەيسە و زوھيرى كورى عەمر) دا دەفەرەمۇيت: ( كاتى خۇاى گەورە ئايەتى : ﴿ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴾ <sup>(۲۱۴)</sup> ) دابەزاندا بۇ پېغەمبەر (ﷺ) چووە لاي كۆمەلە بەردىكى شاخەكەو و چووە لاي ھەرە بەرزترين بەرديان و ھاوارى كرد: ھۇ كورانى عەبدالمناف من ئاگادار كەرەووم بۇ ئيوە، نمونەى من وئيوە وەكو نمونەى پياويك وايە كە دوژمنى بينيوە و راي كردوو بۇ ئەوەى خزمانى لى ئاگادار بكتەو و ترساو لەوەى كە دوژمنانى پيش بکەوئيت و ھاوار دەكات ھۇ بەيانيتان، ھۇ بەيانيتان، بۇتان ھاتن، بۇتان ھاتن، منيش بە ھەمان شيوەم بۇ ئيوە....) <sup>(۱۱۵)</sup> لە رىوايەتەكى تردا (قەتادە) (ﷺ) دەفەرەمۇيت: (پېغەمبەر (ﷺ) چووە سەر تەپۇلكەى صفافا و ھەموو تيرەكانى قورەيشى بانگ كرد بۇ ئاينى خۇا و ئاگادارى كردنەو و ھەرەشەى لى كردن لە تورەبى خۇاى گەورە، بەلام ھەندىك لەوان ووتيان : ئەم ھاوئەلتان شيت بوو و لە شەووە و رپنەى كردوو تا بەرە بەيان، پاشان خۇاى گەورە ئەم ئايەتەى دابەزاندا: ﴿ أَوْلَمْ يَنْفَكُوا مَا بَصَّاحِهِمْ مِّنْ جَنَّةٍ ۚ إِنَّ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴾ <sup>(۱۸۴)</sup> (الأعراف: ۱۸۴) واتە: ئايا بىر ناکەنەو كە ھاوئەلكەيان بە هيج جوړىك جنۆكەى لەگەلدا نى يە و شيت نى يە تەنھا ئەو نەبىت ئاگادار كەرەوہىە

<sup>(۱۱۴)</sup> أخرجه: البخاري ( ۴۷۷۱ ، ۲۷۳۵ ) ، و مسلم ( ۵۰۳ ، ۵۰۸ ) ، و أحمد ( ۳۳۳/۲ ) ، و الدارمي ( ۷۶۱/۲ ) وفي ( ۲۶۳۲ ) ، و النسائي ( ۲۴۹/۶ ) ، و الترمذي ( ۳۱۸۵ ) ، و البغوي في ( شرح السنة ) ( ۳۲۹/۱۳ ) ، و البيهقي في ( السنن الكبرى ) ( ۲۸۰/۶ ) ، و ابن حبان ( ۶۴۶ ) .  
<sup>(۱۱۵)</sup> أخرجه: أحمد ( ۶۰/۵ ) ، و مسلم ( ۵۰۵ ) .

وھەرەشە كارىكى ئاشكرای خۇاى گەورەيە بۇلاى خەلگان. (۱۱۶)

بەم شىۋەيە بۇ يەكەمجارە قورپىش لە خودى پىغەمبەرەوھ (ﷺ) ئەم ووشانە دەبىستىن (خۇتان پزگارکەن لە ئاگر!!) وە ھەرۋەھا(من پىغەمبەرم بۇلاى ئىۋە) وە ھەرۋەھا بىستىن موقۇمقۇى موسولمانان لەناو خۇياندا سەبارەت بە راگەياندەكەى پىغەمبەر (ﷺ) و رونگردنەوھى ئاينى بى باوھران: كە ئەو بتانەى ئەوان دەيانپەرسستىن پەرسستىكى پوۋچە و ھىچ قازانچ و زەرەرىكى بەدەست نى يە و ھىچ پىرۋزى يەكى نى يە، و نابى بە ھىچ جۇرىك لى بى بىرسىن و ئەویش بەردىكە وەك ئەو بەردانەى كە خۇاى گەورە دروستى كىردوۋە بۇ بەرژەوھندى مرۇف ، وە نەك خۇيان بەلگو باوك و باپىرانىشيان گومرا و سەرلېشواو و نەفام بوون، وە تەنھا ئاينى خۇاى گەورە ئاينى پىغەمبەرە (ﷺ) وە ئەو ئاينانەى تر ھەموۋى پوۋچن ، بى باوھرەكان بەم شىۋەيە نەيان دەزانى چى بىكەن، بۇيە سەرەتا كەوتنە دەمەقالە كىردن و موجدەلە كىردن و بە ھەموو شىۋەيەك رېگىران دەكرد، لە بەرامبەر پىغەمبەر (ﷺ) و ئاينى ئىسلامدا . بى باوھرەكان زۇر كەلەرەقانە سوور بوون لەسەر مانەوھىيان لەسەر بىروباوھرە پوچەكەى خۇيان و باوك و باپىرانىيان، بۇيە سەرەتا كۆبونەوھىەكىان ئەنجامدا پىش ئەوھى ھەموو قافلەى حاجى يەكانى دوورگەى عەرب بگەنە ناو شارى مەككە تاھەموويان يەك راۋبۇچوونىيان ھەبىت بەرامبەر بە پىغەمبەر (ﷺ) وە لاي ھەموو حاجى يەكان ئاشكرای بىكەن كە ئەم كابرايە كىيە؟ و چى يە؟ بۇ ئەوھى يەكى لە قورەيشى يەكان نەلئ راست دەكات و يەكىكى تر بلئىت درۇ دەكات وە تاوھكو ھۆزەكانى عەرب گومانىيان بۇ دروست نەبىت كە ئەمانىش لەناو خۇياندا گومانىيان ھەيە يەكى دەلئ وايە و يەكى دەلئ وانى يە.

ئىبن ئىسحاق دەيگىرپىتەوھ: لە (ابن عباس) ھوھ (ﷺ) كە فەرموۋىەتى: (وھلىدى كورى موغىرە كۆمەلئ ناودار و سەرکردەى قورەيشى لەلا كۆبوونەوھ و وھلىد ئەو رۇزە لە ھەموويان تەمەن درىژ تر و پاىە بەرز تر بوو وە نىكى كاتى حەج كىرن ھاتبوو، وھلىد بە كۆمەلئ قورەيشى ووت: ئەى كۆمەلانى قورەيش خۇتان دەزانن وا كاتى حەج ھاتوۋە و نىك بۇتەوھ و پىاوانى عەرب دەگەنە ئىرە و بىگومان ھەوالئ ئەو كابرايەى كە

(۱۱۶) أخرجه: الطبري بإسناد صحيح إلى قتادة ، كما قال الحافظ في (الكافي الشاف) ( ۲ / ۱۸۷ ) .

لەناوتاندايە پېيان گەشتوو، لەبەر ئەو ھەستەن تا يەك راتان ھەبىت و يەكتر بە درۆ نەخەنەو ھەو ئەو سەبەينى ھەندىكتان ووتەكەي پېچەوانەي ئەوانى تران نەبىت، ئەوانىش ووتيان: ئەي (أبا عبدالمس) تۆ ؟ چى دەلىت تا ئىمەش ئەو ھەبىتەو؟

وھلىد ووتى: نەخىر ئىو ھەبىت و منىش گویتان ئى دەگرم، يەككىيان ووتى: دەلىت فالىچى يە ! ئەویش ووتى : نەخىر وھەي فالىچى نى يە و فالىچى و فال گرەوھمان بىنيو ھە نەزمە و نەوھەسە و نە ووتەي بچوكى ناو كاهىنانى ئى ئاشكرايە، ھىچى بە موھەمەدەو نى يە، يەككى تريان ووتى: دەلىت شىتە !! ئەویش ووتى: نەخىر شىت نى يە و شىتە بىنيو ھە ناسىومانە، نەدەست وھشاندىن و نە چاوتروكاندىن و نەكەف كرىنى لىوى پىو ديارە و نەوھەسەشى لەگەلدايە، يەككى تريان ووتى: دەلىت: شاعىرە !! ووتى: نەخىر شاعىر نى يە و شىعەرمان ناسىو بە رەجەز و رەوان بىزى و.....ھتە، بە ھىچ جۆرىك ووتەكانى لە شىعەر ناچىت، يەككى تر ووتى: دەلىت: ساعىرە !! ووتى: نەخىر ساعىر نى يە، سىجرباز و سىجەرەكانىشمان بىنيو، نە موھەمەد فو دەكات و نە شتىش گرى دەدات، وتيان: ئەي چى؟ بلىت ئەي ئەبا عبدالمس تۆ شتىكمان بۆ بدۆزەرەو ئەویش ووتى: وھەي ووتەكانى زۆر شىرەنە و بناغەكەي زۆر رىشەدارە و رەگى داکوتىو ھە سەرەوھشى بە راستى پىر فەر و بەھايە (و لە ووتەي مرؤف ناچىت) و ھەر شتىك بلىت بەرامبەرى ھەموو خاوەن ئەقلىك دەزانىت كە ئىو ھەلەن و درۆ دەكەن، و نىزىكترىن قسە بىرىت بەرامبەرى ئەوھىە كە بلىت: سىجربازنى يە بەلام ووتەكانى سىجەرە !، سىجىرىكە لە كەسانى ترەو ھەرى گرتو ھە و ھاتوو بە سىجىرىك كە پىاو لە براى خۆى دەكات و پىاو لە باوكى خۆى دەكات و پىاو لە ژنى خۆى دەكات و پىاو لە خىزمانى خۆى دەكات و نازاوە دەنىتەو لە ھەموو شوئىنىك.

پاشان قورەيشىھەكان دلخۆش بوون بەوھى كە شتىكىان دەست كەوتوو ئەویش پىر و پاگەندەبەكى درۆيە بۆ ناشرىن كرىنى پېغەمبەر(ﷺ). ئەوھبوو كە كاتى ھەج ھات كۆمەل كۆمەل ھەرىكەي چوونە سەر رىگەيەك لەو رىگايانەي كە ھەج پىايدا تىدەپەرىن بۆ ناو شارى مەككە و لەولاي رىگەكە دادەنىشتن بۆ پىشوازي كرىن لە حاجىھەكان ھە كە حاجىھەكان بەلایاندا تىدەپەرىن بەسەرھاتەكەي پېغەمبەريان (ﷺ) بۆ باس دەكرىن و ھەموشىان دەيان ووت: ئەم كابرايە بەو شىوھىەيە، تا ئەوھبوو خواي گەورە سەبارەت بە

تاوانکاری گہوره وهلیدی کوری موغیره ئەم ئایهتە ی نارده خواریه که دهفهرمویت : ﴿ ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ۝۱۱ وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَمْدُودًا ۝۱۲ وَبَنِينَ شُهُودًا ۝۱۳ وَمَهْدُتٌ لَهُ تَمْهِيدًا ۝۱۴ ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ ۝۱۵ كَلَّا إِنَّهُ كَانَ لِإِيْتِنَاعِنَا عِنِيدًا ۝۱۶ ﴾ (المدر: ۱۱ - ۱۶) (۱۱۷) .

له رپوایهتیکى تردا دهفهرمویت: (وهلیدی کوری موغیره هات و پیغمبر (ﷺ) قورئانی بهسهردا خویندهوه ئایهتی : ﴿ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝۱۰ ﴾ (النحل: ۹۰)، وا دهرکهوت که دئی نهرم بووه بۆ ئیسلام، ئەم باسه گه یشتهوه به ئەبوجههل و ئەویش هات بۆلای و پئی ووت: مامه خزمانت دهیانهویت ههنديک پارەت بۆ کۆبکهنهوه، ووتی بۆچی؟ ئەبوجههل ووتی: بۆ ئەوهی پیت بدن، بۆ ئەوهی لهو قورئانهی که بیستوته پاشگەز ببیتهوه !! وهلید ووتی: قورەیش هه موویان باش دوزانن که من له هه موویان پارهدار ترم، ئەبوجههل ووتی: ووتیهک بلی بهرامبەر به محمد و قورئان تا خزمانت بزنانن که تۆ رازی نیت به ئاینی محمد !! وهلید ووتی: جا چی بلیم؟ وهلاهی پیاوتان تیا نی یه وهک من شارهزا بی له شيعر و جوړهکانی ، وهلاهی ئەو قسانهی که ئەو دهیکات رهونهقداره و شیرینه، سه رهوهی پر بهره، قهدهکهی ئەستوره ههر بهرز دهبیتهوه و ئەوهی خوار خوی تیک دهشکینیت و هیچ شتیک بهسهریدا بهرز نابیتهوه، ئەبوجههل ووتی: خزمانت رازی نابن لیت تا ووتیهکی پئی نه لیت !! وهلید ووتی: ده لیم گه پئی تا بیریکى لی بکه مه وه ، کاتیک بیری لی کردهوه ووتی: ئەمه سيجریکه له کهسانیکى ترهوه فیری بووه، وه خوی گه ورهش ئەم ئایهتە ی ﴿ ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ۝۱۱ ﴾ (دابەزاند) (۱۱۸) .

(۱۱۷) أنظر: سيرة ابن هشام ( ۳۰۲/۱ )، و البيهقي في (الدلائل) ( ۱۸۷/۱ )، و الطبري في (التاريخ) ( ۳۲۱/۲ )، وابن كثير في (البدایة) ( ۶۳/۳ )، و أخرجه أيضاً: الحاكم (المستدرک) ( ۵۰۷/۲ ) و صححه على شرط البخاري و وافقه الذهبي ، و وافقه أيضاً الشيخ الألباني في (صحيح السيرة) (ص: ۱۵۹) وقال محقق (الشفاء) (۶۹۲): حديث حسن .

(۱۱۸) أخرجه : الحاكم ( ۵۰۷/۲ ) و صححه على شرط البخاري و وافقه الذهبي ، و البيهقي ( الدلائل ) ( ۱۹۸/۲ ) و صححه ايضاً الشيخ الألباني في ( صحيح السيرة ) ( ص/ ۱۵۹ ) : على شرط البخاري .

## دەمە قالە كردنى بى باوەرەكان لەگەڵ پىغەمبەر دا (ﷺ)

هاوبەش پەيداكاران و بى باوەرانی قورەيش لەسەرەتا هاتنە دەست و كەوتنە دەمە قالە كردن و موحادەلە لەگەڵ پىغەمبەردا (ﷺ) بە ھەموو جوړىك ھىچ مەبەستىكى لىكۆلینەوھىيان نەبوو لەگەڵ پىغەمبەرى خوا (ﷺ) تا بگەنە راستى، تەنھا ھىواى سەرەتا و كۆتايان ئەوھبوو بەھەر ھۆيەك بوو و ھەر جوړە ووتەيەك بوو پىغەمبەر (ﷺ) لەكەدار بگەن و ئايىنى خوا پەك بخەن، چەندىن رىگەھيان گرتە بەر ئەم رىگياھەش بەم جوړە بوون: **يەكەم:** لە (ئىبن عەباس) ھو (ﷺ) دەفەرموئەت: (پىغەمبەر (ﷺ) بە قورەيشى فەرموو: (يا معشر قريش إنه ليس أحد يعبد من دون الله فيہ خير....) واتە: ئەى كۆمەلانى قورەيش ھەر كەسێك دەپەرستت جگە لە خوا بە ھىچ جوړى خىر و چاكەى تىادا نى يە، وە قورەيش باش ئاگادار بوون كە گاوردەكان (عيساى كورى مەريەم) (ﷺ) دەپەرستن بۆيە هاتن و دەمەقالەيان لەگەڵ پىغەمبەر (ﷺ) كردو پىيان ووت: محمد تۆ دەئىت عيسا پىغەمبەر بوو و بەندەيەك بوو لە بەندە چاكەكانى خوا بەلام پەرستراويشە جگە لە خوا گەر تۆ وا دەئىت كەواتە عيساكەشيان ھىچ جوړە خىرىكى تيا نەبوو لەسەر ووتەكەى تۆ، ئەنجا خواى گەورە ئەو نايەتەى دابەزانە بۆ دەمكوت كردنى ئەوان كە دەفەرموئەت: ﴿وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ ﴿٥٧﴾ وَقَالُوا ءَأَلِهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ ﴿٥٨﴾﴾ (الزخرف: ٥٧ - ٥٨) (١١٩).

قورەيش خزمانى پىغەمبەرى خوا بوون (ﷺ) پشتيان ھەل دەكرد لە پىغەمبەر (ﷺ) و دەھاتن موناھەشەيان دەكرد سەبارەت بە عيسا لەگەڵ پىغەمبەر (ﷺ) و دەيان ووت: تۆ دەئى ھەرچى يەك جگە لە خوا بپەرستت بەكەلك نايەت ، خو عيسا بەپى ووتەى

(١١٩) أخرجه: أحمد (٣١٧/١) (٢٩١٨) وقال محققه الشيخ الأرنؤوط: إسناده حسن، والطراىنى فى (المعجم الكبير) (١٥٣/١٢) (١٢٧٤٠)، و صحح إسناده السيوطى فى (لباب النقول) (ص: ١٨٩)، و حسنه الشيخ مقبل فى (الصحيح من أسباب النزول) (ص: ٢٠٥)، و حسنه أكرم ضياء العمري فى (السيرة الصحيحة) (١٦٣/١)، و حسنه أيضاً الشيخ الالبانى فى (الصحيحه) (٣٢٠٨).



ھەندى لە گاوردەكان خوايە و ھەندىكىيان بە كورپى خواى دەزانن و پەرسىتوويانە جگە لە خوا، خواى گەورە روونى كردهووە كە ئەمانە مەبەستيان لىكۆلئىنەووە نى يە لەگەل تودا و ھەروەھا مەبەستيان گەيشتن بە راستى نى يە تەنھا ئەووە نەبى كە دەيانەوويت بى دەنگت بكن و دەمەقالەت لەگەلدا بكن و بەرپەرچت بدەنەووە.

**دوووم :** لە ئىبن عەباسەووە (ﷺ) دەفەرموويت: (كاتى ئەم ئايەتە ھاتە خوارەووە ﴿إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَرَدُونَ﴾ (الأنبياء: ٩٨) واتە: ئيوووە ئەووى دەپەرستن جگە لە خواى گەورە ھەردوولتان سووتەمەنى دۆزەخن و پى دەگەن ، ئىبن و عەباس دەفەرموويت: بى باوەرانى قورپەيش ئەمەيان زۆر بەلاوہ سەخت بوو، ووتيان: محمد جوينى بە خواكانى ئيمە داوہ ، يەكى لە ناودارەكانيان كە ناوى ئىبن و زەعبەرى يە ھاتەلاى قورپەيش و پى ووتن: ئەووە چى بوو؟ ووتيان: محمد جوينى بە خواكانەمان داوہ، ووتى: چى ووتوو؟ ووتيان : ووتوئەتى ھەر شتىك بپەرسىت جگە لە خوا لەگەل پەرسىترووگەش ھەردووكيان سووتەمەنى دۆزەخ دەبن ، ووتى: خەمتان نەبىت من محمدتان بۇ بىدەنگ دەكەم و خۆم دەمەقالەى لەگەل دەكەم ، ووتى: بانگى بكن بۆم؟ ئەووە بوو بۆيان بانگ كرد و ئىبن و زەعبەرى پى ووت: ئەى محمد ئايا ئەمەى تۆ دەلييت تايبەتە بە بتەكانى ئيمە يان تايبەتە بە ھەموو شتىك كە پەرسىتروو جگە لە خواى گەورە؟ ئەوئيش فەرمووى: بەئى ((بل لكل ما عبد من دون الله عز وجل)) واتە: بۆ ھەموو شتىكە كە پەرسىتروويت جگە لە خواى گەورە، ئەوئيش ووتى: سوئند بە خوا زال بووين بەسەريدا و بردمانەووە ! باشە تۆ دەلييت عيسا بەندەى خوايە و پياوچاكە و فرىشتەكان بەندەى چاكن؟

پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى: بەئى، ئەوئيش ووتى: كەواتە گاوردەكان عيسا دەپەرستن و جوولەكەكان عوزەير دەپەرستن و ئەووە تا كورپانى بەنى تەميم فرىشتەكان دەپەرستن كەواتە ھەر ھەموويان لە دۆزەخدان (عيسا و فرىشتە و عوزپريش) !! دانىشتووانى مەككە زۆر زۆر خۆشحال بوون بەم ووتەيەى ئىبن و زەعبەرى وە ووتەكە كەوتە دەمى ھەموو خەلكى مەككەووە و ويستيان بەمە بەرپەرچى پىغەمبەر(ﷺ) بدەنەووە، تا خواى گەورە ئەو ئايەتەى دابەزاندا كە دەفەرموويت : ﴿إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا

مُبْعَدُونَ ﴿١٠١﴾ (الأنبياء: ١٠١) (١٣٠) واتە: ئەوانەى پىش وەخت لەلايەن ئىمەووە مژدەى چاكيان پىدراووە ئەوانە دوورن لە دۆزەخ، كەواتە ئەوان بى ئەقلى بوون چونكە پىغەمبەر (عيسا ، عوزيىر) بە هيچ جوړيك رازى نەبوون كە بپەرسترين ، وە هەرودها فريشته و پىغەمبەران (عليهم السلام) بەرين لەو هاوبەش پەيدا كەرانە و ئەووە كارى ئەو بى باوەرانهيه كە ئەوانيان كرددووە بەجئى تەكا كردن و كردويانن بە هاوبەشى خوا بەنەزانين.

**سپههەم:** لە (ئيبين و عەبباس) هوه (ﷺ) دەفەرموئيت: (قورەيش چوون بوۆ لای جوولەكەكان و پەيوەنديان پىووە كردن و پىيان راگەياندن و ووتيان: شتيكمان پى بدەن تالەم پياووەى بپرسينهوه و دژايەتى ئەم پياووەى پى بکەين. جوولەكەكان ووتيان: بچن بپرسيارى رۇحى ئى بکەن ، هاتنەووە بپرسيارى رۇحيان ئى كرد ئنجا خواى گەورە نايەتى : ﴿وَسْئَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا﴾ (الإسراء: ٨٥) (١٣١) هينايە خوارى و روونى كردهووە كە رۇح شتيكى ناديارە (غيب) پەيوەندى تەنها بە خواى گەورەووە هەيه و كەس ئى حالى نى يە.

**چوارەم:** هەر لە ئيبين عەباسهوه (ﷺ) دەفەرموئيت: (عاصى كورى وائيل هاتە خزمەت پىغەمبەر (ﷺ) و پارچە ئيسكىكى پرتوكاوى لەو پەرى شارى مەككەووە دۆزيبوۆو بە دەستيهووە گرتبوو وە لە بەردەم پىغەمبەردا (ﷺ) پروانى هەتا بوو بە خوۆل ئنجا ووتى: ئەى موحمەد ئايا خوا كەى تۆ ئەمە زيندوو ئەكاتەووە دواى ئەووەى بوو بە خوۆل؟ پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى : ((نعم يبعث الله هذا ثم يميتك ثم يحيك ثم يدخلك نار جهنم)).

(١٢٠) أخرجه: الطحاوي في (مشكل الآثار) (٤٣١/١-٤٣٢)، و الطبراني في (المعجم الكبير) (١٥٣/١٢) (١٢٧٣٩)، والحاكم (٣٨٤/٢) و صححه و وافقه الذهبي، و قال ابن القيم في (شفاء العليل) (ص: ٦٥): إسناده صحيح، و قال الشيخ مقبل في (الصحيح المسند من أسباب النزول) (ص: ١٥٣): حديث صحيح لغيره. (١٢١) أخرجه: أحمد (٢٥٥/١) ، و الترمذي (٣١٤٠) و قال حديث حسن صحيح، و الحاكم (٥٣١/٢) و صححه و وافقه الذهبي، و البيهقي في (دلائل النبوة) (٢٦٩/٢)، و ابن حبان (٩٩) و قال محققه: إسناده حسن، و قال الحافظ في (الفتح) (٤٠١/٨): رجاله رجال الصحيح رجال مسلم، و صحح إسناده الشيخ الألباني في (صحيح الترمذي) (٢٥١٠)، و قال الشيخ مقبل في (الصحيح المسند مما ليس في الصحيحين) (٦١٥): صحيح على شرط البخاري .

واتہ: بہ لئی خوا ئہمہ زیندوو دکاتہوہ و پاشان دمت مرینئی و پاشان زیندوت دکاتہوہ پاشان دمتخاتہ ناو دوزخہوہ ، ئہفہرموی بہ ہوی ئہمہوہ بوو خوی گہورہ ئہم ئایہتہی دابہزاند: ﴿أَوْلَرِيرَ الْإِنْسَانُ أَنَا خَلَقْتَهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٧٧﴾ وَصَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسَى خَلْقَهُ، قَالَ مَنْ يُحْيِ الْعِظْمَ وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿٧٨﴾﴾ (یس: ٧٧ - ٧٨) (١٣٢) .

**پینجہم:** لہ عہبدولای کوری موسلمی حہزرمیہوہ (ﷺ) دہفہرمویت : (دوو خزمہ تکاری خہلگی نہجرانی یہمہنمان لابوو، یہکیکیان ناوی یہسار بوو ئہویریان ناوی جہبر بوو. لہ ریوایہتیکی تردا (خہیر) ی ناوبوو ئہفہرمویت: ئہمانہ ئیشیان بو دہکردین و شمشیریان بو تیز دہکردین، و بویان پاک دہکردین وہ کتیبیکیان ہہبوو، لہ ریوایہتیکی تردا (تہورات) بوو کہ بہزمانی خویمان نوسرابو (واتہ: بہ عیبرانی) دہیان خویند ہوہ و دہوریان دہکردہوہ، پیغمبر (ﷺ) بہلایاندا تیدہپہری و گوئی ی ئی دہگرتن، ہاوبہش بہیداکہرہکان ووتیان: محمد لہو دوو کہسہوہ فیربووہ و فییر دہبیٹ .

(لہ ریوایہتیکی تردا ئہیان ووت: کابرای عابدی حہزرمی فییری دہکات و دہچیت بو لای ئہو گوئی دہگریٹ و فییر دہبیٹ) لہ ریوایہتیکی تردا (ووتیان: ئیمہ دہزانین کہ ئہوہ بہ ہیج شیوہیہک لای خواوہ نی یہ بہلکو ئہو دوو منالہ فییری دہکن) خوی گہورہ ئہو ئایہتانہی دابہزاند کہ دہفہرمویت: ﴿وَلَقَدْ نَعَلْمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ﴿١١٣﴾﴾ (النحل: ١٠٣) (١٣٣)

(١٣٢) أخرجه: عبدالرزاق في (المصنف) (٢٤٩٨) ، و الطبري: ٢١/٢٣ ، و ابن هشام في (السيرة) (٣٧٦/١) ، و ابن أبي حاتم كما في (تفسير ابن كثير) (٥٨١/٣) ، و الحاكم في (المستدرک) (٤٢٩/٢) و قال حديث صحيح على شرط الشيخين و لم يخرجاه و وافقه الذهبي، و عزاه السفاريني في (اللوامع) (١٥٨/٢) الى ابن منذر و ابن جرير و الأسماعيلي و الضياء و ابن مردويه و البيهقي في (البعث) ، و قال الشيخ الألباني في (صحيح السيرة النبوية) (ص: ٢٠٠): سندہ صحيح مرسل .

(١٣٣) أخرجه: الطبري في (التفسير) (١٧٩/١٤) ، و ابن أبي حاتم كما في (لباب النقول) (ص: ١٣٤) ، و الحاكم (٣٥٧/٢) و صححه و وافقه الذهبي، و صحح إسناده الحافظ من طريق البغوي كما في (الإصابة) (٤٤٧/٢) (رقم/٥٣٦١) ، و صحح إسناده العمري في (السيرة الصحيحة) (١٦٥/١) من طريق بحشل في (تأريخ واسط) (ص: ٤٩) .

که وایبوو بـی باوهرهکان بـی عهقل بوون چونکه ئەو دوو مندالە تەوراتیان بە عیرانی دەخویندەوه و عەرەب بەهیچ جوړیک لیان تینەدەگیشن، وه ئەو دوو مندالە پـی دەچیت کەسەرتاسەری بەهەلە خویندبیتیانەوه چونکه عیرانی یەکێکە لەهەرە زمانە کۆنەکان کە عەرەبەکانیش نەیان زانیوه چ جای پیغمبەریکی (ﷺ) نەخویندەوار کە تـیپەرپـیـت بەلای دوو مندالدا، ئایا لەوانەوه فـیربووه؟ نەخـیر! ئەم قورئانە ی کەخوا ناردویەتی نە عیرانی یەو نەتەوراتە بەلکو بەزمانیکی عەرەبی پاراوه خوای گەوره دای بەزانددوووه بۆلای پیغمبەرهکە ی (ﷺ).

**شەشەم:** لەئەبوهورەیرهوه (ﷺ) دەفەرمویت:-

(بـی باوهران و هاوبەش پەیداکەرانی قورە یش دەهاتن و دەیان کرد بەموجادەلە کردن لەگەڵ پیغمبەردا (ﷺ) بەلام ئەم جارەیان لە سەر مەسەلە ی قەزاو قەدەربوو، خوای گەورهش ئەم ئایەتە ی دابەزاندا: ﴿يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ﴾ (٤٨) ﴿إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ﴾ (٤٩) ﴿(القمر: ٤٨ - ٤٩)﴾<sup>(١٢٤)</sup>. خوای گەوره هەرەشە ی ئەوه ی ئی کردن کە رۆژیک دیت لەسەر دەم و چاو رادەکیشری و بەرهو دۆزەخ دەبرین و فـریش دەدرینە ناوی یهوهو پـیـان دەوتریت: بـچـیژن گەرمی وتینی سەقەر، ئیمە هەموو شتیکیان بەقەدەر دروست کردوووه ....

**هەوتەم:** ئین و عەبباس (ﷺ) سەبارەت بەو ئایەتە ی خوای گەوره کە دەفەرمویت:

﴿ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذَكِّرْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ لِكُفْرَانَ إِلَىٰ آوَابِهِمْ لِيُجْدِلُوَكُمْ...﴾ (١٢١) ﴿( الأنعام: ١٢١)﴾ .

دەفەرمویت: (خوای گەوره داوای ئەوه دەکات ئەو نازەلانی کەدەکرین بەقوربانی بۆ بتەکان ئی ی مەخون چونکه ئەوانە لەبەر خوا ئەنجام نەدران و ناوی خواشیان لەسەر نەهیئراوه ، (ئەفەرمویت:) موشریکەکان کردیان بە دەمە قالی لەگەڵ پیغمبەردا (ﷺ) سەبارەت بەم مەسەلەیهش ووتیان: ئەمە وانی یه ئەوه ی خوا کوشتویەتی و سەر نەپرراوه (واتە:مردار بۆتەوه) ئەوه مەخون، بەلام ئەوه ی ئیمە بەدەست سەری دەبرین بۆ بت بیت

<sup>(١٢٤)</sup> أخرجه: أحمد ( ٤٤٤/٢/١)، و مسلم (٦٦٩٤)، و الزمذي (٢١٥٧-٣٢٩٠)، و ابن ماجه (٨٣) .

یان بو غیری بت بیت ہمووی بخون، پاشان خوی گہورہ نہم نایہتہی دابہزاند : ﴿ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يَذْكُرْ أَسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ ﴾ (الأنعام/۱۲۱) (۱۲۵).

**ہہشتہم:** وہہرودہا لہئین وعہباسہوہ (ﷺ) دہفہرمویت: (کاتی خوی گہورہ نہم نایہتہی دابہزاند کہ دہفہرمویت : ﴿ إِنَّ سَجْرَةَ الزَّقُّومِ ﴿٤٣﴾ طَعَامٌ الْأَثِيمِ ﴿٤٤﴾ كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبَطْنِ ﴿٤٥﴾ ﴾ (الدخان: ۴۳ - ۴۵) خوی گہورہ رونی کردوہ داریک ہہیہ لہ ناوہراستی دوزخدا کہداری زہقومہ و خواردنی تاوان بارانہ وک قورقوشمی تاوہ وایہ و دہکریتہ ناو قورگیانہوہ، ووشہی (زقوم) مانای پاروی (زلزلہ) لہزمانی عہرہبی دا نہبوو جہل ووتی: نہمانہ دہمان ترسینن بہداری زہقوم پاشان زہقوم کی دہستی دہکھویت وہرہ باخواردنی چاک بہینن و پهنیر بہینن و پاروی چاک گہورہی لی بخوین) (۱۲۶).

نہبو جہل زور نہفام بوو ، نہی دہزانی خوی گہورہ چی بو نامادہکردوہ لہ دوزخدا وہ خوی گہورہ چون وہسفی نہو داری کردوہ نہمہ نہو پاروہ زلہنی یہ کہ نہو تی ی گہیشتوہ بہلکو نہمہ سزای ہہرہ سہختہ کہ چاوہرئی ی نہو کہسانہ دہکات سہرپیچی فہرمانی خوا دہکن.

**نویسہم:** لہ نہنہسی کوری مالیکہوہ (ﷺ) دہفہرمویت: (نہبو جہل دوعای کردو ووتی: . خویہ نہگہر نہمہ راست ورہوایہ و لای تو وہ ہاتوہ بولای موحممہد خویہ بہرد ببارینہ بہسہرماندا، پاشان خوی گہورہ نہو نایہتہی دابہزاند کہ دہفہرمویت: ﴿ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ ..... ﴾ (الأنفال: ۳۳) . واتہ: چون خوی گہورہ سزایان دہدات کہ تو لہ ناوئہواندا بیت) (۱۲۷).

(۱۲۵) أخرجه: ابن جرير (۱۳۸۱۵) ، والطبراني في المعجم الكبير (۱۹۲/۱۱) ، و النسائي (۲۳۷/۷) ، و الترمذي (۳۲۷۷) ، و ابن ماجة (۳۱۷۳) ، و أبو داود (۱۲۸۱۷) ، و الحاكم (۱۱۳/۴) و صححه علي شرط مسلم و واقفه الذهبي ، و صحح إسناده الحافظ في (الفتح) (۶۲۴/۹) ، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح النسائي) (۴۱۳۴) و في (صحيح الترمذي) (۲۴۵۴) و في (صحيح ابن ماجة) (۲۵۶۹) ، و صحيح أبي داود (۲۴۴۴) .

(۱۲۶) أخرجه: النسائي في (التفسير) (۵۰۴) وقال محققه: حديث حسن ، و البيهقي في (البعث) (۵۹۸) .

(۱۲۷) أخرجه: البخاري ( ۴۶۴۸ ) .

**دهیهم:** له عایشه وه (رضی الله عنها) دهفهرمویت: ( کاتی سورتهی (عبس وتولی) هاته خوار روداوکهی بهم شیوهیه بوو: سهبارت به نابینایهک هاته خوار کهناوی (عبدالله کوپی مکتوم) بوو دههاته خزمهتی پیغمبرس خوا (ﷺ) وه دهیووت: ئەهی موحهمهده ئاینی خوا نیشانم بدهو فیرم بکه؟ پیغمبر (ﷺ) لهو کاتهدا یهکی لهسهکردهکانی قورپهیشی لایبوو که ناوی (ئوبهی کوپی خهلهف)ه<sup>(۱۲۸)</sup> وه پرووی کردبوو لهو سهکردهیه و زۆر به هیوا بوو که موسولمان بییت، وقسهی بو دکرد ئەویش زوو زوو دهیوت: ئەهی موحهمهده فیرم که لهوهی خوا فییری کردوویت، بهلام پیغمبر (ﷺ) چهزی دکرد ئەو بی باوهپه موسولمان بییت، چونکه زۆر دهولهمنه و بهناوبانگ بوو، وه گۆرانکاریهکی زۆر پرووی دهدا به موسولمان بوونی ئەو پیاوه، بهلام ئیین مهکتومیش چاوی نابینیت ئەوه نازانیت بویه ههردهیووت: محمد فیرم که، بهم شیوهیه ئەمهندهی ووت: ئەهی موحهمهده فیرم بکه تا پیغمبر(ﷺ) بیزار بوو وه پرووی ئی گرژ کرد وه ئەو جیگهیهشی به جیهیشت و پاشان خوای گهوره رهخنهی له پیغمبر (ﷺ) گرت و ئەو ئایهتانهی له سهردابهزانده که دهفهرمویت: ﴿عَسَّ وَتَوَلَّى﴾ (عبس: ۱)<sup>(۱۲۹)</sup>. وه دهی خست که نابینایهکی موسولمان لای خوا زۆر بهرپزتره له چاو ساغیکی بی باوهپ، وهروونی کردهوه که دهبییت پروویکهیته ئەو نابینایه که به ویستی خوی هاتوووه داوا دهکات که فیبرکریت وه تو دهبییت پشت ههئبکهیت لهو بی باوهپه که دانیشتوووه و به ووردی ووتهی بو دهکیت تهنها له بهر ئەوهی قهناعت بکات کهواته: سهرکهوتنی ئاینی خوا به ههزارهکانه وهک پیغمبر (ﷺ) دهفهرمویت: (هل تنصرون و ترزقون الا بضعفائکم)<sup>(۱۳۰)</sup> واته: خوا رزقتان زیاد دهکات یان سهرکهوتنتان پیدهبه خشیت خو به هووی به هیزهکانتانهوه نی یه بهلکو به هووی موسولمانه لاوازه ههزارهکانهوه سهرتان دهخات.

<sup>(۱۲۸)</sup> أخرجه: عبدالرزاق في (الفسیر) (۲ / ۳۴۸) وفي رواية ابن هشام (۱ / ۳۷۸) انها: الوليد بن المغيرة .

<sup>(۱۲۹)</sup> أخرجه: الترمذي (۳۳۳۱)، و أبو يعلى (۴۸۴۸)، و الحاكم (۲ / ۵۱۴) و صححه علی شرطهما، و الطبري (۵۰ / ۳۰)، و ابن حبان (۵۳۵) و قال محققه: إسناده صحيح علی شرط مسلم ، و صححه الشيخ

الألباني في (صحيح الترمذي) (۲۶۵۱) .

<sup>(۱۳۰)</sup> أخرجه: احمد (۱ / ۱۷۳) ، و البخاري (۲۸۹۶) .

یازدهههه: موشریکهکان دەیان ووت: ههق ئەگەر ههق بیټ دەبوو پیاو ماقولان دواى بکەوێت نەك ههزارو چهوساوکهکان که نافامن و نازانن ههق چۆنە. بۆیه موشریکهکان وایان دەزانى که ههق تهنها دەبى پیاو ماقولان و دەولەمەندان و گەورەکانى له گەل داى نئجایى دەوتریت حهق بۆیه موشریکهکان ئەیان ووت:

﴿ وَقَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَدًا وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٣٥﴾ ﴾ (سبا: ٣٥) واتە: ئیमे سامانمان لهوان زیاتره كورمان لهوان زیاتره چۆن دەبى له ئیمه باشترین. وه دەیان ووت: ﴿ وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنَ الْقَرِيبَيْنِ عَظِيمٍ ﴿٣١﴾ ﴾ (الزخرف: ٣١) واتە: ئەو قورئانه گەر راست بوایه دەبوو دابهزیایه بۆ سەرکردهى مهککه که وهلیدی کورى مهغیره یان بۆ عورووى کورى مهسعودى سهقهفى که سەرۆكى (طائف) ه نەك دابهزیت بۆ نهخویندەوارىكى بن داىك و باوك، و ئەیان ووت : ﴿.....لَوْ كَانَ خَيْرًا مَا سَبَقُونَا إِلَيْهِ.....﴿١١﴾ ﴾ (الأحقاف: ١١) واتە: ئەم ئایینه ئەگەر خیری تیا بووایه ئەمانه پیش ئیمه نەئەکهوتن چونکه ئیمهش عهقلمان ههیه و پیشیان دهکهوتین له باوهپرپوونمان پى وه گەر موسولمانانیا به لادا تیدەپهبرى رایان دەبووارد و گالتهیان پى دهکردن و ئەیان ووت: ﴿.....أَهْتُولًا مِّنَ اللَّهِ عَلَيْهِم مِّنْ بَيْنِنًا.....﴿٥٣﴾ ﴾ (الأنعام: ٥٣) واتە: ئەوانه که خوا منهتى کردوه بهسهریاندا وهه لیبژاردوون پرئمونى کردوون ئەوانه مروفن ئائهوه بهههشتى یهکانن بهم شیوهیه زوو زوو دەیان ووت: ﴿ قَالُوا أَنْؤْمِنُ لَكَ وَاتَّبَعَكَ الْأَرْذَلُونَ ﴿١١٣﴾ ﴾ (الشعراء: ١١٣) واتە: دەیان ووت ئیمه باوهرى چى به تۆ بهینین تۆ كى دوات كهوتوو ههموو ههزارو داماو و چهوساو، بهم شیوهیه بى باوهرەکان زۆر خویان به گهورهتر دەزانى که دا بنیشن وه له دانیشتنه که یاندا یهك دوو ههزاری تیا بیټ بۆیه هاتنه لای پیغمبر (ﷺ) ئەم پیشنیارهیان کرد:۔

له سهعدى كورى ئەبى وهقاصه وه (ﷺ) دهفهرمویت (كۆمه لىك له سهركرده به ناوبانگه كانى قورهيش تیهپر بوون به لای پیغمبر (ﷺ) دا له كاتيك دا پیغمبر (ﷺ) دانیشتبوو له ناو موسولمانانى چوار دەورى خویدا که بریتى بوون له (صهیب و بلال و عهممار و مقداد و ابن مسعود و سعد بن ابى وقاص) كه ههر ههموویان ههزارو بى دهرهتان بوون، موشریکهکان هاتن ووتیان: ئەى موحهمهده ئا ئەمانه كه خوا پرئمونى

کردوون و پياو چاکن له ناو ئيمه دا وه جيگه ي رېنمونين، ئايا له خزمانت دوور كه وتويته وه بهمانه رازى بوويت ئيمه شوين كه وتووى ئهوانه نابين وه به هيچ جوړيک قايل نين له گه ل ئهوانه دا دانيشين وه ئهوانه ببن به شوين كه وتهى تو، وا چاكه دهریان بکهیت لای خوټ وه دووريان بخته يته وه بانزيكى ئيمه نه كه ونه وه ئهوانه پياويكى ئاوها و ئاوهان، پېغهمبەريش (ﷺ) وهك مرؤقيك خه يالتيك كه وته دلته وه سه بارهت بهو باسه خواى گه وره ئهم ئايه تهى دابه زاندا، كه ده فەر مويت:

﴿ وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ... ﴾ (٥٢) (الأنعام: ١٣١) واته:

به هيچ جوړيک نابيت ئهوانه ي داوا دهكهن له خواى خويان له به يانينان و ئيواراندا وه تهنها هه موو شتيك له پيناوى خوادا جي به جي دهكهن هه رگيز بوټ نى يه له دانيشتنه كانى خوټ دا دهریان بکهیت (واته: هه ر ئهوانه به رپزن چونكه ئهوانه باوه ردارن)، وه خواى گه وره كاتى به هه شتى نيشانى پېغهمبەر (ﷺ) دا زوربه ي ئه هلى به هه شت هه ژاره كان بوون.

**دووا زده هه م :** بى باوه رده كان و هاوبهش په يداكاره كان دمه قاله يان ده كرد له گه ل پېغهمبەردا (ﷺ) سه بارهت به هه موو ئايه تيک كه دهاته خواره وه، بويه كاتيک كه دهوله تي روم شكا و دهوله تي فارسى ناگر په رست به سه ر يان دا زالبوو، موشریکه كان زور خوش حالبوون ، پاشان سوره تي روم دابه زى وه خواى گه وره تيايدا روونى كرده وه كه ئه نجامه كه ي پيچه وانه ده بيت، ئه مان ديسان هاتنه وه بو دمه قاله كردن له گه ل پېغهمبەردا (ﷺ) ، سه بارهت به م باسه ش ئيبين عه باس ده فەر مويت: ( هاوبهش په يداكاره كان زور يان پى خوش بوو كه خه لكى فارس سه ركه ويټ به سه ر رومه كاندا چونكه قورپه يش و فارسه كان وهك يهك بى باوه ربوون به لام موسولمانان زور يان پى خوش بوو كه

(١٣١) أخرجه: مسلم (٦١٩١) ، وأحمد (٣٨٨٥) ، وابن ماجه (٤١٢٨) ، والطبراني في المعجم الكبير (١٠٥٢٠) ، و أبو نعيم في الحلية (٣٤٦/١) ، والطبراني في التفسير (١٣٢٦٣) ، والحاكم (٣١٩/٣) و صححه على شرطهما و وافقه الذهبي ، و ابن حبان (٦٥٧٣) و قال محققه: إسناده صحيح على شرط مسلم ، و أبو يعلى (٨٢٦) ، و حسن إسناده الحافظ العراقي في (تخريج الأحياء) (٣٥٨/٢) ، و قال الهيثمي في (مجمع الزوائد) (٢١/٧): رواه الطبراني و أحمد و رجال أحمد رجال الصحيح غير (كردوس) وهو ثقة، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح ابن ماجه) (٣٣٣٠) و (الصحيحه) (٣٢٩٧) ، و اللفظ للطبراني و مسلم و ابن حبان .



رۆمهکان سهرکهون و زال ببن چونکه موسولمانهکان و رۆمهکان خاوهنی کتیبی خوان ،  
 ئەمه باس کرا لای ئەبو بهکر، ئەویش چوو رایگهیاندا به پیغمبر (ﷺ) وه پیغمبریش  
 (ﷺ) فهرمووی: (اما انهم سیغلبون) واته: لهمه و دووا رۆمهکان زال دهن ، کاتی خوای گهوره  
 سورتهتی رومی دابهزاند دهنگ و باس لهو کاتهدا گهرم بوو سهبارهت بهوهی کۆ  
 سهردهکهوئیت .

ئەبو بهکر چوو به کۆلانهکانی شاری مهککهدا گهرا و پئی ی راگهیاندا که له ههندی  
 سالی دوایدا رۆمهکان سهردهکهون به سهر فارسهکاندا . ئەبو بهکر ئەمه ی لای ههندی له  
 بی باوهرەکانی قورپهیش گهراوه و ئەوانیش هاتنه لای ئەبو بهکر ووتیان: باشه ئەمه له  
 نیوان ئیمه و ئیوه دا بیت که گوايه محمد دهلی رۆمهکان زال دهن بهسهر فارسهکاندا له  
 ههندی سالدایا بۆ نایهت ئەبو بهکر تا گرهو بکهین ، ئەمه پئیش ئەوهی که گرهو حهرام  
 بیت ئەویش ووتی: باشه ، ئەفهرموئیت ووتیان: باشه له نیوان ئیمه و ئیوهدا ماوهیهک  
 دیاری بکه ئەگهر سهرکهوتن به لای ئیمهدا بوو ئەوه ئیمه ئەوهندهمان لیتان دهوئیت ، وه  
 ئەگهر سهرکهوتن بۆ رۆمهکان بوو ئەوه ئیمه ئەوهندهتان ددهینی، ئەفهرموئیت ماوهی  
 پینج سال یان دانا ئەبو بهکر هاتهوه بۆ لای پیغمبر (ﷺ) و پئی ی راگهیاندا ، وه  
 پیغمبر (ﷺ) فهرمووی: بۆ تۆزیک بهرزترت نهکردوو (سهعیدی کوری جوبهیر  
 فهرمووی واتای: (بضع ) له خوار ژماره دهوهیه) بی باوهرەکان به ئەبویه کریان ووت:

چهند سال دابنیین له نیوان ئیمه و ئیوهدا ئەی ئەبو بهکر خۆت دهزانی (بضع) له سی  
 وه بۆ نۆیه نیوانیکمان بۆ دیاری بکه ، ئەویش شەش سالی دیاری کرد ، دوا یی شەش  
 سالهکەش تپهیری و به هیچ جوړیک رۆمهکان سهرکهوتنیا بهدهست نههینا وئهو گرهوهی  
 که ئەوان کردیان ئەبو بهکر ناچاربوو ههموو گرهوهکیان بدات ئەفهرموئیت:

ئنجای له سالی ههوتهم دا رۆمهکان زال بوون به سهر فارسهکان دا و موسولمانهکانیش  
 گلهیی ئەوهیان دهگهیاندا به ئەبو بهکر که بۆچی ئەم شتهی والیکردوو ، و بۆ بهم شیوهیه  
 بووه ؟ بۆچی وتووئیت (شەش سال) ؟ چونکه خوای گهوره فهرموئیت :  
 ﴿ فِي بَضْعِ سِنِينَ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدِ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ ﴾ (الروم: ۴)  
 بهلام ئەوه بوو به ههوالی سهرکهوتنی رۆم به سهر فارس دا ههندیکی تر له خهڵکان خوای

گەورە رېنمويى كردن بۇ ئىسلام (١٣٢).

سىياز دەھەم: بى باوەرەكان جگە لەوانە سەبارەت بە ناو و سىفات (الاسماء والصفات)ە  
كانى خۇاى گەورە ئەھاتن و دەمە قائلان دەكرد لە گەل پىغەمبەردا (ﷺ) و بەرپەرچيان  
دەدايەوہ:-

ئىبن مەسعود دەفەر مویت: (جاریکیان من لە ژیر پەردەى كەعبەدا بووم پیاویكى  
ئەقەفى خەلكى طائف ، لەگەل دوو زاواكەى خۇى كە خەلكى مەككە و قورەيشى بوون  
لەویدا دانىشتبوون ، و كەوتبوونە قسەكردن ، و ئەوان زۆر قەلە و بوون لەگەل ئەوھشدا  
بى عەقل بوون يەكێکیان ووتى: تۆ بلىی خۇاى گەورە ئەم قسانەى ئىمە ببیستیت؟، ئەوى  
تریان ووتى: ئەگەر دەنگ بەرزكەینەوہ دەیبیستیت ، بەلام ئەگەر دەنگ بەرزكەینەوہ  
نایبىستیت وە ئەوى تریان ووتى: ئەگەر دەنگ بەرزكەینەوہ ببیستیت ئەوا دەنگ نزمیش  
بكەینەوہ ھەر دەیبیستیت، وە ئەوى تریان ووتى: بە خوا دەنگ بەرزكەینەوہ ھەر  
دەیبیستیت وە نزمیشى بكەینەوہ ھەر دەیبیستیت ، ئىبن مەسعود دەفەر مویت: ھاتمەوہ  
بۇلای پىغەمبەر (ﷺ) و ئەم ھەوالەم پى راگەیاند وە خۇاى گەورەش ئەم ئایەتەى دابەزاندا  
كە دەفەر مویت: ﴿ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَرُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ  
ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِمَّا تَعْمَلُونَ ﴾ (٢٢: فصلت) . خۇاى گەورە روونى كردهوہ كە  
ئەوان گومانى خراپیان بردووہ بەخو ، كەوايان زانیوہ خۇاى گەورە لە زۆر بەى  
ئىشەكاناندا ناگای لییان نى یە وە ووتەكانیان نابىستیت ، بەلام بەھەلەدا چوون. وە  
لەگەل ئەو ھەموو دەمە قائلە كردنە كە بەرامبەر بە پىغەمبەر (ﷺ) ئەنجامیان ئەدا لە

(١٣٢) أخرجه: أحمد (٢٧٦/١) ، (٢٤٩٥) و قال محققه الأناؤوط: إسناده صحيح على شرط الشيخين ،  
والبخاري في (خلق أفعال العباد) (ص: ٢٤) ، و الترمذي (٣٢٤٥) و قال حديث حسن صحيح ، و  
الطبراني في (المعجم الكبير) (١٢٣٧٧) ، و الحاكم (٤١٠/٢) و صححه على شرطهما و واقفه الذهبي ، و  
صح إسناده الحافظ في (الفتح) (٥١/١) ، و حسنه الشيخ الألباني في (صحيح الترمذي) (٢٥٥٢) ، و  
صححه على شرطهما الشيخ مقبل من طريق أحمد في (الصحيح المسند مما ليس في الصحيحين) (٦٣٩) .  
(١٣٣) أخرجه: أحمد (٤٠٨/١) ، و عبدالرزاق في (المصنف) (٤٤٣/١) ، و البخاري (٤٨١٧) ، و مسلم (٢٧٧٥) ،  
٦٩٦٠) ، و الترمذي (٣٢٤٩) ، و ابن حبان (٣٩٠-٣٩١) و قال محققه: إسناده صحيح على شرط  
مسلم ، و اللفظ للبخاري و ابن حبان .

ناخى دەرونيانەوۈ باش دەيان زانى كە پىغەمبەر (ﷺ) چى دەئىت وە باش دەيان زانى كە درۆزن نى يە وەچاكتەر دەيانزانى ئاينەكەى ئاينى خوايە و ھەقە ، بەلام بە ھۆى فيز و خۆ بەزل زانينيان پىيان خۆش نەبوو كەبچنە رىزى بلال وسەھىب و باقى ھاوۋەلانى تىرى پىغەمبەرى خۇا ، لەگەل ئەوۋەشدا دەيان زانى ئەم قورئانە لاي خاۋە ھاتوۋە و پىيان خۆش بوو گوئى بۆ بگرن:

سەئىدى كورى موسەيىب دەفەرموئى : (لەنيوۋ شەودا سى سەركرەدى ناودارى قورپەش كە برىتى بوون لە (ئەبو جەھل ، ئەبو سوفيان ، وە ئەخنەسى كورى شورەيق) بەجياۋ بەدزى يەوۋە دەچوون بۆلاى مالى پىغەمبەرى خۇا(ﷺ) وە ھەرسىكىان گوپيان دەگرت تابزانن محمد لە شەو نوپژدا دەئىت چى ، يەكىكىان دەچوۋە پىشتەوۋە و يەكىكى تىريان دەچوۋە ئەو لاترەوۋە بى ئەوۋەى كەسىان بەكەسىان بزائن ، پىغەمبەر (ﷺ) شەو نوپژى تەواۋ دەكرد ياخود دەخەوت يان نوپژى بەيانى دەكرد پاشان ھەلدەستان و ھىۋاش ھىۋاش بۆ ئەوۋەى كەس پىيان نەزانى دەگەرەنەوۋە، سەير لەوۋە دابوو كە ئەمانە بەخەلگانىشيان دەوت: گوئى بۆ مەگرن بەلام ھەر خۆشيان دەھاتن بەدزى يەوۋە گوپيان بۆ دەگرت وە خۇيان دەشاردەوۋە وە لە گەرەنەوۋەدا لەرپىگە بەيەك دەگەپىشتن و ئەو بەوۋى دەوت: تۆ لەكوئى بوويت ئەوۋىش بەوۋى تىرى دەوت: ئەى تۆ لەكوئى بوويت، وە پەيمانىان دەدا جارپكى تر نەيەنەوۋە، ئەفەرموئىت: شەوۋى دوۋەمىش بەدزى يەوۋە ھاتنەوۋە وەگوپيان گرت ھەتا تەواۋو بەقەدەرى خۇا ھەرسىكىان لەيەك ئاشكرا بونەوۋە و سەر لەنوئى پەيمانىان دايەوۋە بەيەكتى جارپكى تر شەوۋىكى تر نەيەن بۆ جارى سى يەم ديسان ھاتنەوۋە گوپيان گرتەوۋە ھەريەكەى لە سوچىكەوۋە ديسان زياتر نامادە باشيان كىرد بۆ ئەوۋەى ئاشكرانەبن بە يەكتى بەلام ھەر ئاشكرابوون بە يەكتى . ئەخنەسى كورى شورەيق بە خۇبى و گۆچانەكەيەوۋە كە پىى بوو چوو بۆ لاي ئەبو سوفيان تاكو راي ئەوۋىش بزائىت بەرامبەر بەو قورئانەى كە محمد بۆى ھاتوۋە چى يە؟... ئەبو سوفيان لە وەلامدا ووتى: ھەندى شتم گوئى بۆ بوۋە باش تى گەپىشتووم چى يە و واتاكەشى چى يە ؟ ھەندى شتىشم گوئى بۆ بوو نازانم باسى چى دەكات وە مەبەستى لە چى يە ؟ دواى ئەوۋە ئەبو سوفيان بە ئەخنەسى ووت: تۆ چى دەئىت سەبارەت بەوۋەى كە گوپىت بۆ بوو؟ ئەوۋىش ووتى: من وا تى دەگەم ئەمە ھەق و راستى يە، پاشان لاي ئەو رۆپىشت و چوو بۆ مالى ئەبو جەھل و

پىى ووت: ئەى ئەبولحەكەم راپ بۇچونى تۇ چى يە بەرامبەر ئەودى بىستوتە؟ ووتى: چىم بىستىت ئىمە و كورانى عەبدل مەناف پىشپركىمان بوو لە ھەموو چاكەيەكدا، ھەتاوھكو وھك يەكمان لىھات و كەوتىنە سەر ئەزۇنۇ وھكو دوونەسپ كە لە پىش پركىدابن بەيەكەو، ئەوان ووتيان: ئىمە پىغەمبەرىكمان لە ناودا ھەيە كەلە ئاسمانەو ھەوالى بۇ دىت ، ئىمە كەى دەگەين بەو شتەى ئەوان، نەخىر بە ھىچ جۇرىك باوهرى پى ناهىنين و بە درۇى دەخەينەو، ئەخەس ھەستاو بە جىى ھىشت ) (۱۳۴) .

لە رىوايەتىكى تردا دەفەرموئىت: (ئەبو جەھل ووتى: وەللأھى من باش دەزانم ئەوھى كە موھمەد دەلىت حەقە و راستە بەلام يەك شت وام لى دەكات باوهرى پى نەھىنم ، ئەوئىش ئەوھىە كە كورانى بەنو قوصەى ووتيان: پەردەى كەعبە (ئەو پەردەيە كە دەدرىت بە سەر كەعبە دا) ئەو ماف و سەرودرى يە بۇ ئىمەيە ؟ ووتمان: باشە ووتيان: سىقايەش (واتە:بە خشىنى ئاو بە حەجاج لە بىرى زەم زەم) بۇ ئىمەيە ووتمان: باشە، ووتيان: نەخىر ئەو دوو سەرکردايەتى يەى ئەنجومەنى شورا (كە ئەوان نەدوھيان پى دەگوت)دەبىى ھەر بۇ ئىمەبىى و ئەو پلەو پايانە بگرىنە دەست و ئالا ھەلگرتنىش لە جەنگ دا ھەر دەبىت بە دەست ئىمەوھ بىت ؟ ئىمەش ووتمان: باشە.چ چاكەيەكيان دەكرد ئىمەش دەمانكرد تا كەوتىنە سەر ئەزۇنۇ لە پىش پركىدا بووین بۇ چاكەكردن.

لە ناكاودا ووتيان: ئىمە پىغەمبەرىكمان لە ناودايە ، بەلام نەخىر ھەرگىزاو ھەرگىز بە گوئتان ناكەين ، چونكە بە گوئ كردنمان پىشكەوتنە بۇ ئەوان وەللأھى ھەرگىز بە قسەيان ناكەين) (۱۳۵) وە لە رىوايەتىكى تردا لە ئىمامى عەلى يە وە دەفەرموئىت: (ئەبو جەھل بە پىغەمبەرى (ﷺ) ووت: ئىمە دەزانىن كە تۇ پىاو چاكىكى و پەيوەندى خزمایەتى دەگەيەنیت ، ئىمە نالىين : تۇ درۇ دەكەى وە بەدرۇشت ناخەينەو بەلام ئەوشتەى كە تۇ ھىناوتە ئەوھ درۇيە و ئىمە ئەوھ بە درۇ دەخەينەو، ئنجا خواىگەورە ئەو نايەتەى

(۱۳۴) أنظر: سيرة ابن هشام (۳۳۹/۱) و قال محققاه: إسنادہ مرسل ، و البيهقي في (دلائل النبوة) (۲/۲۰۶) ، و قال الحافظ في: (الإصابة) (ص: ۶۱) ذكره الذهبي في (الزهریات) بإسناد صحيح عن الزهري عن سعيد بن المسيب .

(۱۳۵) أخرجه: البيهقي في (دلائل النبوة) (۲/۲۰۷) ، وحسن إسنادہ الشيخ الألباني في (صحيح السيرة) (ص: ۱۶۲)

دابەزاندا که دەفەر مویت: ﴿ فَدَعَلِمُ إِنَّهُ لِيَحْرُكُكَ الَّذِي يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يَكْذِبُونَكَ وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ بَيَّأْتِ اللَّهُ يَجْحَدُونَ ﴾ (الأنعام: ۳۳) (۱۳۶).

لهگه‌ل ئەو هه‌موو دزایه‌تی کردن و دهمه ده‌قاله‌کردنه‌یان به‌رامبەر به پیغمبهری خوا (ﷺ) لهگه‌ل ئەوه‌شدا زۆر به جورئەت و بی ئەده‌بانه داوای ئەو سزایانه‌ی خویان ده‌کرد که پیغمبهر (ﷺ) هه‌ره‌شه‌ی پی ده‌کرد دژ به‌وان: ئیبن عه‌باس ده‌فەر مویت: (ئەیان ووت: ئە‌ی محمد کوا ئەو سزایه‌ی که تو ئی‌مه‌ی پی ده‌ترسینیت کوا بۆ‌چی په‌له‌ ناکه‌یت بۆ توشمان نابیت ، تا خوای گه‌وره ئەو ئایه‌ته‌ی دابه‌زاندا که ده‌فەر مویت: ﴿ أَفَعَدَابِنَا يَسْتَعْمِلُونَ ﴾ (الشعراء: ۲۰۴) (۱۳۷). واته: ئەو بی عه‌قلانه‌ و ده‌زانن سزای خوا وه‌کو سزای خه‌لك وایه و په‌له‌ی خۆ گه‌یاندنی پی ده‌که‌ن .

### ئازاردانی پیغمبهری خوا (ﷺ) له لایه‌ن موشریکه‌کانه‌وه

قوره‌یش ده‌ستی کرد به دزایه‌تی کردنی پیغمبهر (ﷺ) سه‌ره‌تا به باوهر نه‌بوون پی ی و نزیک نه‌بوونه‌وه ئی ی وه گوی نه‌گرتن بۆی، ئنجا پروپاگه‌نده‌یان بۆ دروست ده‌کرد له‌ناو هۆزه عه‌ره‌به‌کاندا به تایبه‌تی یانزه‌لایه‌نه‌که‌ی شاری مه‌ککه، وه هه‌ر به‌وه‌شه‌وه نه‌وه‌ستان تا گه‌یشته‌ن ئازاردانی خودی پیغمبهر (ﷺ) به هه‌ر جوړیک له ده‌ستیان هاتبیت و له توانایاندا بووبیت دریغیان نه‌کردوه ، ئەوه‌شمان له یاد نه‌چیت که پیغمبهر (ﷺ) مرۆفییکی وانه‌بووه هه‌موو که‌سیک بتوانیت له شاری مه‌ککه ئەوه‌ی که ده‌یه‌ویت به‌رامبهری ئەنجامی بدات، چونکه یه‌کیک بوو له گه‌وره پیاوانی به‌نی هاشم و ئەبو‌طالب سه‌رکردایه‌تی به‌نو عه‌بدله‌ناف و به‌نی هاشم و به‌نو قوصه‌ی ده‌کرد به هه‌رسی هۆزه‌که‌وه له ووتە‌ی ئەبو طالب دهرنه‌ده‌چوون ، وه ئەبو طالب به هه‌موو توانایه‌کی یه‌وه له پشتی پیغمبهر (ﷺ) بوو، ئەگه‌ر ئەم هۆکارانه خوای گه‌وره نه‌یخستایه‌ته ئارا بۆ پارێزگاری

(۱۳۶) أخرجه: الترمذي (۳۰۶۴)، و الحاكم (۳۱۵/۲) و قال: حديث صحيح على شرط الشيخين ، و ضعفه

الذهبي و الشيخ الألباني في (ضعيف الترمذي) (۳۰۶۴) . (نهمه‌ش ته‌نها بۆ زانیاریت هیناومه) .

(۱۳۷) أخرجه: جويرير بسند صحيح على شرط الشيخين ، كما قال السيوطي في (لباب النقول) (ص/۱۸۳) .

کردنی پیغمبهر (ﷺ) هەر له سه‌ره‌تاوه دهیان گوشت ، به‌لام خوای گه‌وره له سه‌ره‌تاوه پیغمبهری خووی پاراستوو ، له شیوه‌کانی ئەو به‌گژداچوونه‌وه و ئازاردانه‌ی که پیغمبهر (ﷺ) دووچاری هاتوو له سه‌ره‌دهستی بی باوهره‌کان و هاوبه‌ش په‌یداکه‌رانی قورده‌ش ئەم شیوانه‌ی خواره‌وه بوو:

**یه‌که‌م:** له ئیبن عه‌باسه‌وه (رضی الله عنه) ئەفه‌رمویت: (( کاتی خوای گه‌وره ئایه‌تی: ﴿ تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ۝۱﴾ (المسد: ۱) ی دابه‌زاند ئوم جه‌میلی چاو خیلی کچی حه‌رب و خوشکی ئەبو سفیان وه ژنی ئەبو له‌هه‌ب که‌ناوی که‌عبی کوری عوزایه و مامی پیغمبهره (ﷺ) ( ئیبن عه‌باس ئەفه‌رمویت) : له‌ماله‌که‌یانه‌وه هاته‌ دهر بو لای که‌عبه‌وه به‌دوای پیغمبهردا (ﷺ) ده‌گه‌راو هاواری ئی به‌رز ده‌بووه، و به‌ردیکی گه‌وره‌ی به‌ده‌سته‌وه بوو، پیغمبهر (ﷺ) له‌و کاته‌ دا دانیشتبوو له‌گه‌ڵ ئەبو به‌کر له‌په‌نا که‌عبه‌دا، ئەبو به‌کر که‌چاوی پیکه‌وت ئەم ئافه‌رته به‌م شیویه هاتوو فه‌رموی: پیغمبهری خوا ئەوه ئەو ئافه‌رته به‌ره‌و ئیره‌ دیت وه زۆر دم پیسه‌وه ئەترسم ئازارت بدات بو هه‌لناسیت پرۆیت ؟ پیغمبهر (ﷺ) فه‌رمووی : ((انها لن ترانی)) واته‌: ئەو من نابینیت، ئەنجا پیغمبهر (ﷺ) قورنانیکی خویندوه‌وخووی به‌قورنانه‌که‌ پاراست وه ئەو ئایه‌ته‌ی خویند: ﴿ وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَابًا مَّسْتُورًا ۝۴۵﴾ (الإسراء: ۴۵) . واته‌: کاتیک که‌ قورنان ده‌خوینیت ئیمه به‌ره‌به‌ستیکی نادیارو شاراو، ده‌خه‌ینه نیوان تو و ئەوانه‌ی باوهر به‌رۆژی دوایی ناهین.

( ئیبن عه‌باس ده‌فه‌رمویت) : هات و وه‌ستا لای ئەبو به‌کر، و پیغمبهر (ﷺ) له‌پاڵیداوو، به‌لام پیغمبهری به‌هیچ جوړیک نه‌بینی و ووتی: ئەی ئەبو به‌کر هاوه‌له‌که‌ت جوینی پیداوم، ئەبو به‌کر فه‌رمووی: نه‌خیر سویند بیت به‌خوای ئەم که‌عبه‌یه هاوه‌له‌که‌م جوینی نه‌داوه به‌تۆ و جوین نادات وه‌قه‌ت شیعریشی نه‌وتوو. ووتی: تو راست ده‌که‌ی ئەی ئەبو به‌کر ووتی تۆ لای من باوهر پیکراوه، پاشان رۆیشت ووتی: هه‌موو قورده‌ش باش ده‌زانن که‌ من کچی سه‌روه‌رو سه‌رۆکه‌که‌یانم به‌لام وه‌لاهی ئەگه‌ر بینیم ئەم به‌رده ده‌کیشم به‌ده‌میدا به‌لام له‌گه‌ڵ ئەوه‌شدا من ئافه‌رته‌یکی شاعیرم ده‌لیم: زه‌م کراویکی لۆمه‌ کراو سه‌رپێچیمان ئی کردوو وه‌ فه‌رمانه‌که‌یمان پشت گوئی خستوو وه‌ ئاینه‌که‌یشمان

نہویستووہ، پاشان بہرپکھوت و رؤی ئہبو بہکر ووتی: ئہی پیغمبرس خوا (ﷺ) توی نہدی پیغمبر (ﷺ) فہرموی: ((لم یزل ملک یسرنی بجانحہ)) واتہ: فریشتہیہک بہردہوام بہبائی خوئی منی دادہپوشی لہپیش چاویدا تا نہمبینی)) (۱۳۸) لہریوایہتیکی تردا دہفہرمویت: [ پیغمبر (ﷺ) فہرموی ئایا سہرتان نا سورمیت چوں خوی گہورہ جوین دانی قورہیشم ئی دوور دہخاتہوہ لہگہل لہعنہت کردنیان لیئم، ئہوان جوین بہمرؤقیکی زہم کراو و لؤمہ کراو دہدن وہ لہعنہتی ئی دہکن بہلام من مرؤقیکم ناوم محمدہ (واتہ:سوپاس کراو) کہوابوو بہپیچہوانہی ووتہکانی ئہوانہوہیہ ] (۱۳۹)

دووہم: ہہر لہئین وعہباسہوہ (ﷺ) دہفہرمویت: سہبارت بہو ئایہتہی خوی گہورہ کہ دہفہرمویت: ﴿قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ وَلَا تَجْهَرُوا بِصَلَاتِكُمْ وَلَا تَخَافُوهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ﴿۱۱۰﴾﴾ (الإسراء: ۱۱۰) دہفہرمویت: ئہم ئایہتہ کاتیک ہاتہ خوارہوہ پیغمبر (ﷺ) خوئی دہشاردہوہ لہ بی باوہرانی قورہیش وہ کاتی کہ پیش نویژی بو ہاوہلانی خوئی دہکرد، دہنگی بہرز دہکردہوہ بہقورنان خویندن بو ئہوہی ہاوہلانی تی ی بگہن و گوئیان ئی ی بیٹ ، کاتی بی باوہران گوئیان ئی دہبوو جوئیان بہقورنانہکہ دہدا و وہ بہوہی کہ لہ ئاسمان ہیناویہتی یہ خوارہوہو بہو کہسہشی کہ گیاندویہتی و ہیناویہتی بو ئہوان پاشان خوی گہورہ ئہم ئایہتہی دابہزانہ: ﴿قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ وَلَا تَجْهَرُوا بِصَلَاتِكُمْ وَلَا تَخَافُوهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ﴿۱۱۰﴾﴾ (الإسراء: ۱۱۰). ئین عہباس دہفہرمویت: واتہ:ئہوہندہ قورنانہکہ بہ دہنگی بہرز مہخوینہ تاکو بی باوہران گوئیان ئی بیٹ و جوینی پی بدن ،

(۱۳۸) أخرجه: أبو يعلى (۱۲۳۵۸) ، و أبو نعیم فی (الدلائل)(۱۴۱)، و البزار (۲۲۹۴) و قال هذا أحسن الإسناد، و الحمیدی (۳۲۳) ، و ابن حبان (۶۵۱۱) و قال محققہ: حدیث صحیح بشواہدہ، و الحاکم (۳۶۱/۲) و صححہ و وافقہ الذہبی، و البیہقی فی (الدلائل: ۱۹۵/۲) ، و ابن ہشام فی (سیرة) (۳۷۰/۱)، و حسن إسنادہ الحافظ فی (الفتح)(۷۳۸/۱) ، و اللفظ لابن حبان و الحاکم .

(۱۳۹) أخرجه: أحمد (۲۴۴/۲)، و البخاری (۳۵۳۳)، و أبو نعیم فی (الدلائل) (۱۴۲)، و البیہقی فی (الکبری)(۲۵۲/۸) .

وه ئه وهندهش به دهنگی نزم مه یخوینه تاكو هاوده له كانت گوییان لی نه بیته لهو نیوانه دا بیخوینه) (۱۴۰).

سی یه: له جوندوبی کوری سوفیانه وه ده فەرمویت: ( پیغمبرس خوا (ﷺ) نه خوش كهوت و نهیتوانی دووشه و تا سی شهو ههستی بو شهو نویتز و جریل (ﷺ) نه هات بۆلای، ئافرهتیک له قورپیش هات ووتی: ئه ی محمد من هیوام وایه ئه و شهیتانه ی که ده هات بۆلات وازی لی هیئابیت و دوور که وتبیته وه لیته، چونکه نابینم چهند شهویکه لیته نزیك ببیته وه خوی گه ورهش ئه م ئایه ته ی دابه زانده فەرمویت: ﴿ وَالضُّحَىٰ ۝۱ ۝۲ ۝۳ ۝۴ ۝۵ ۝۶ ۝۷ ۝۸ ۝۹ ۝۱۰ ۝۱۱ ۝۱۲ ۝۱۳ ۝۱۴ ۝۱۵ ۝۱۶ ۝۱۷ ۝۱۸ ۝۱۹ ۝۲۰ ۝۲۱ ۝۲۲ ۝۲۳ ۝۲۴ ۝۲۵ ۝۲۶ ۝۲۷ ۝۲۸ ۝۲۹ ۝۳۰ ۝۳۱ ۝۳۲ ۝۳۳ ۝۳۴ ۝۳۵ ۝۳۶ ۝۳۷ ۝۳۸ ۝۳۹ ۝۴۰ ۝۴۱ ۝۴۲ ۝۴۳ ۝۴۴ ۝۴۵ ۝۴۶ ۝۴۷ ۝۴۸ ۝۴۹ ۝۵۰ ۝۵۱ ۝۵۲ ۝۵۳ ۝۵۴ ۝۵۵ ۝۵۶ ۝۵۷ ۝۵۸ ۝۵۹ ۝۶۰ ۝۶۱ ۝۶۲ ۝۶۳ ۝۶۴ ۝۶۵ ۝۶۶ ۝۶۷ ۝۶۸ ۝۶۹ ۝۷۰ ۝۷۱ ۝۷۲ ۝۷۳ ۝۷۴ ۝۷۵ ۝۷۶ ۝۷۷ ۝۷۸ ۝۷۹ ۝۸۰ ۝۸۱ ۝۸۲ ۝۸۳ ۝۸۴ ۝۸۵ ۝۸۶ ۝۸۷ ۝۸۸ ۝۸۹ ۝۹۰ ۝۹۱ ۝۹۲ ۝۹۳ ۝۹۴ ۝۹۵ ۝۹۶ ۝۹۷ ۝۹۸ ۝۹۹ ۝۱۰۰ ﴾ (الضحی: ۱ - ۳).

واته: خوی گه وره سویند ده خوات به چیشته نگاو وه به تاریکی شهو کاتی بال ده کیشیت به سهر نیادا که خوی گه وره پیغمبرس (ﷺ) پشت گوئی نه خستوووه و سوک نه بووه لای خوی گه وره تا به دوو سی شهویک به جریلدا قورنایی بو نه نیریت (۱۴۱).

چواره: له عوروه ی کوری زوبیره وه (ﷺ) ده فەرمویت: ( پیغمبرس (ﷺ) ههستا به و کاره ی که خوی گه وره پی ی سپاردوه ئه ویش گه یانندن ئاینه که یه ته به بی باوه رانی قورپیش، پیغمبرس (ﷺ) به ئارام بوو وه چاوه ری ی پاداشتی ده کرد له خوی گه وره، و نامۆزگاریه کانی په روه ردگاری ده گه یانده به خزمانی خوئی تاكو به ره رووی هه موویان ده بووه و ئه وان ئازاریان ده دا و گالته جاریان پی ده کرد و به درۆیان ده خسته وه... (عوروه ده فەرمویت: ئه وانه ی گالته یان به پیغمبرس (ﷺ) ده کرد پینج پیای سهر کرده و ناواری کهسانی خوئیان بوون، له کورانی به نی ئه سه ده: ئه بو زمعه ی کوری

(۱۴۰) أخرجه: أحمد ( ۲۳/۱ ، ۱۵۵ )، و البخاري ( ۴۷۲۲ )، و مسلم ( ۴۴۶ )، و الترمذي ( ۳۱۴۶ )، و النسائي ( ۱۷۷/۲ )، و الطبراني في ( المعجم الكبير ) ( ۱۲۴۵۴ )، و الطبري ( ۵۳۵ ، ۱۸۴/۵ )، و ابن خزيمة ( ۱۵۸۷ )، و البيهقي في ( السنن الكبرى ) ( ۱۸۴/۲ ، ۱۹۵ )، و ابن حبان ( ۱۷۹۶ - ۶۵۶۳ ) .

(۱۴۱) أخرجه: أحمد ( ۳۱۲/۴ )، و البخاري ( ۱۱۲۵ - ۴۹۵۰ ) و اللفظ له ، و مسلم ( ۱۷۹۷ )، و الترمذي ( ۳۴۰۳ )، و الطبراني في ( المعجم الكبير ) ( ۱۷۰۹ )، و البيهقي في ( دلائل النبوة ) ( ۵۸/۷ )، و ابن حبان ( ۶۵۶۶ ) و قال محققه: إسناده صحيح على شرط مسلم ، و صححه الشيخ الألباني في ( صحيح الترمذي ) ( ۲۶۶۵ ) .



ئەسودەى كورپى مطلب ، وه له بهنى زوههپىرى ئەسودەى كورپى عەبديەغوس، وهله بهنى مهخزوم: وهلیدی كورپى موغیره، وهلهبهنى سههم: عاصی كورپى وائلی سههمی، وهلهبهنى خوزاعه:حارسى كورپى طلاطل..

ئەفهرمویت: كاتى ئەوانه درێژەیان به كارى خراپەى خۆیاندا، وه گالته جارىيان به پیغمبەر (ﷺ) دهکرد تاكو خواى گهوره ئەو نایهتەى دابهزاندا كه دهفهرمویت: ﴿إِنَّا كُنَّا الْمُسْتَهْزِئِينَ﴾ (١٥) الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾ (الحجر: ٩٥-٩٦) پیغمبەر (ﷺ) لهلايهن خواى گهوره وه بهئینی پى درابوو كه تۆلهى بۆ بکاته وه لهوانهى گالته جارىيان پى دهکرد، وه لهناویان بهریت جارىکیان پیغمبەر (ﷺ) لای كهعبه بوو جبریل هات بۆ لای و وهستا لایه وه و پیغمبهریش (ﷺ) گالته جارى یهكهى ئەوانى بۆ گپرايه وه، ئەفهرمویت: ئەو (پینج) كهسه كاتیک دەسورانه وه به دەورى كهعبه دا، پیغمبەر (ﷺ) وهستا بوو وه جبریل لهپهنایدا بوو لهو کاته دا ئەسودەى كورپى مطلب بهلايدا تپهپرى جبریل (ﷺ) پهپه سهوزیکى بۆ ههئاو کوپر بوو ئەنجا ئەسودەى كورپى عەبد یهغوث بهلايدا تپهپرى و جبریل (ﷺ) به پهنجەى دهستی ئیشارهتی کردوو پاش ماوهیهك توشى سك چونیکى زۆر سهخت بوو وهسكى باى کرد تامرد، پاشان وهلیدی كورپى موغیره بهلايدا تپهپرى و جبریل (ﷺ) ئیشارهتی کرد بۆلای برینیک كه بهپاژنهى قاجیه وه بوو وه چهند سائیک بوو كه توشى بوو بهشهلى دەرۆیشت و عهباكهى دهخشاندا بهزهويدا ، وه ئەو برینه كولايه وه وديسان کيم و جهراعهتی لیدههاته دهره وه ههتاكو كوشتی، وه عاصی كورپى وائیلی سههمی بهلايدا تپهپرى و جبریل ئیشارهتی کرد بۆ بنى پاژنهى پى، ئەویش پاش ماوهیهك سواری گوى درێژیکى خوى بوو كه بجیت بۆلای باخهکانى له طائيف لهوى لای خهرمانیک ويستى دابهزیت قاجى چوو به درکیدا وه ئەو درکه بوو بههوى كوشتنى ئەو پياوه ، وه حارسى كورپى تهلاتل بهلايدا تپهپرى و جبریل ئیشارهتی بۆ کرد بۆ لای سهرى و پاش ماوهیهك سهرى لهناوه وه توشى کيم و جهراعهتیکی زۆر بوو [ لهپوايه تپیکى تردا ئەفهرمویت: ئیشارهتی کرد بۆلای سکی و توش ئاوى زهردى بوو ] (دياره نهخوشى يهكى ئەو زهمانه بووه ئەوان وا ناویان لى ناوه ) تاواى لیهات پيسایيهكهى لهدهم و لوتى يه وه دههاته دهر تا دواچار كوشتی ئا بهو جوژه خواى گهوره بهئینی خوى هینايه دى بۆ

پېغەمبەرەكەى (ﷺ) كە دەفەرموئیت: ﴿ إِنَّا كُنَّا كَمَا تَرَىٰ بَيْنَ يَدَيْكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ ﴾ (الحجر: ۹۵) <sup>(۱۴۲)</sup>.

وہ ( لەرپوایەتیکی تردا: لە عبد الرحمن کورپی ئەبوبەکرەوہ (ﷺ) دەفەرموئیت: ئەگەر پېغەمبەری خۇا (ﷺ) برۆیشتایە بەرپگادا حەكەمى كورپی عاص لاسایى رۆیشتەكەى پېغەمبەرى دەكردەوہ (ﷺ) چۆن برۆیشتایە ئەویش وادەرپۆیشت لەپیش چاوی خەلكیدا و لاسایى دەكردەوہ بۆ ئەوہى لەناو خەلكدا گائتەى پى بكات، كاتى پېغەمبەر (ﷺ) بىنى بەو شیوہیە لاسایى دەكاتەوہ فەرمووی: (فَكَذَلِكَ كُنْ) واتە: هەتا هەیت هەروابیت، ئەوہبوو هەتا ئەو كابرایە لەژياندا بوو توشى لەرزۆكى بوو بوو ) <sup>(۱۴۲)</sup>.

**پینجەم:-** حارسى كورپی غامیدی (ﷺ) دەگپرپتەوہ بۆمان : ( كە كاتى منال بووہ و باوكى بردوئیتى بۆ شارى مەككە و لەوئى دیمەنیكى چاوپېكەوتووه، كە كۆمەلئى خەلكان كۆبونەتەوہ لە كابرایەك: حارس دەفەرموئیت: بە باوكم ووت: ئەو كۆمەلئە چىن لەو كابرایە كۆبونەتەوہ؟ ووتى: ئەوانە لە كابرایەكى بى دین كۆبونەتەوہ لەناو خۆياندا، ئەفەرموئیت: منیش نزيك بوومەوہ لىيان و سەیرم كرد پېغەمبەرى خوايە (ﷺ) بانگەوازی ئەو خەلكە ئەكات بۆ يەك خواپەرستى و باوهرپوون پى ى و ئەوانیش بەدرۆى دەخەنەوہ و بەرپەرچى دەدەنەوہ و ئازارى دەدەن، تا نيوەرۆ بەم شیوہیە بەردەوام بوون، تا دواى نيوەرۆ خەلكان بلأوہيان لى كرد و هەریەكە بۆ مال و شوینی خۆى گەپرایەوہ .

ئنجأ نافرەتییك هات كەمییك سەرسنگى دەرکەوتبوو ئەگریا و خاولى يەك وكەمییك ئاوى پى بوو، هەتا نزيك بووہو لە پېغەمبەر (ﷺ) وە ئاوەكەى دایەو ئەویش هەندئى لە ئاوەكەى خواردروہ و هەندییكى دەست نوپژى پى شۆرد و ئنجأ سەرى بەرز كرددەوہ بۆلاى كچەكەى كەهاتەوہ بۆ لای و پى ووت: ((يا بنیة خمری علیك نحرک ولا تخافی علی أيبك [ غلبە

<sup>(۱۴۲)</sup> أنظر: سيرة ابن هشام (۲۱/۱، ۲۹۲) و قال محققا: إسنادہ صحیح الى ابن زبیر، و ابن جریر (۵۵۰/۷) (۲۱۴۱۷)، و البيهقي في (السنن الكبرى) (۸/۹) و في (الدلائل) (۳۱۶/۲) و قال الذهبي في (السيرة) (ص: ۱۴۳): حديث صحيح، و حسن اسنادہ الشيخ الألباني عن طريق البيهقي: كما في: (صحيح السيرة) (ص: ۲۲۲).

<sup>(۱۴۳)</sup> أخرجه: الحاكم (۶۲۱/۲) و صححه، البيهقي في (دلائل النبوة) (۲۳۹۸/۶) و، و قال الحافظ العراقي في (تخريج الأحياء) (۳۸۸/۲): رواه البيهقي في (الدلائل) بإسناد جيد، و قال الحافظ في (الإصابة) (۱۷۸۱) في إسنادہ نظر .

ولا ذلاً)) واتە: ئەى كچە بچكۆلەكە سەرسىنگت داپۆشە و بە هيچ جۆرئك مەترسە چونكە باوكت تووشى زەلىلى و زال بوون بەسەريدا نابيت ، ووتەم: ئەم ئافرەتە كئيه؟ ووتيان: ئەو زەينەبى كچيەتى) (١٤٤).

**شەشم:** لە ئىبن عەباسەو (ﷺ) دەفەرموئت : ( تاقمى سەركردايەتى قورەيش نزيك حيجرى پەنا كەعبە كۆبونەو و پەيمانيان بەست و سوئنديان خوارد بە لات و عوزا و مەنات و نائلە و ئيساف، ئەگەر محمديان بەرچا و بكەوئت هەر هەموويان بە يەكجار بەيەكەو لى بدن و ئازارى بدن و بەجئى نەهيئن تا دەيكوژن، ئەم هەوالە بلاو بوو تا گەيشتەو گوئى فاطيمەى كچە خۆشەويستى پىغەمبەر (ﷺ) و بەگريانەو گەرايەو بۆ مائەو و هەوالەكەى بە باوكى راگەياند و پئى ووت: كۆمەلانى سەركردەى قورەيش پەيمانيان داو دژ بەتۆ و هەريەكەيان بەشى خۇى ديارى كردوو لە بژاردنەو خويئى تۆ دواى كوژرانت، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((يابنبة اربنى وضوء)) واتە: ئەى كچى خۆشەويستە ئاوئكى دەست نوئژم نيشان بدن و بۆم بەينە (ئەفەرموئت) : ئاوى بۆ هيئاو دەست نوئژى شوؤرد، وە چوو بۆ كەعبە كاتئك بئى باوهرەكان پىغەمبەر (ﷺ) يان بينى هەرلە دوورەو ووتيان: ئەو هات وە سەريان كزكردوو مليان شوؤر كرد و لە جئى دانىشتەكانيان دا بئى دەنگ بوون و هەرنەشيان وئرا تەماشاي بكەن ، وە هيچ پياوئكيان نەيدەوئرا بۆى هەستى ، پىغەمبەر (ﷺ) بە ريكەوت تا گەيشتە لاي سەريانەو، ئەنجا مشتئك خۇئى هەلگرتوو فەرمووى ((شاهت الوجوه)) واتە: چاوانتان كوئربيت ، ئەفەرموئت: خۇئەكەى گرتە ئەو كۆمەلە قورەيشى يەى كەلەوئى ئامادەبوون بەرەركەسيئكيان كەوت بەبئى باوهرى كوژرا لە جەنگى بەدردا) (١٤٥).

(١٤٤) أخرجه: الطبراني في (المعجم الكبير) (٣٣٧٣) و في (١٠٥٧/٢) ، و قال الهيثمي في (مجمع الزوائد) (٢١/٦) : رواه الطبراني و رجاله ثقات و قال في (٢١٦/٩) : مرسل رجاله رجال الصحيح ، و قال السيوطي في (الجامع الكبير) كما في (منتخب كنز العمال) (٢٩٠/٤) : قال أبو زرعة الدمشقي: هذا حديث صحيح . (١٤٥) أخرجه: أحمد (٣٠٣/١) رقم (٢٧٦٢) و قال محققه الأرنؤوط: إسناده حسن ، و كذلك صححه الشيخ أحمد شاكر في (تحقيق المسند) (٢٦٩/٤) ، و أخرجه: أبو نعيم في (الدلائل) (ص: ١٣٩) ، و الحاكم (١٦٣/١) و صححه و وافقه الذهبي ، و البيهقي في (الدلائل) (٢٤٠/٦) ، و ابن حبان (٦٥٠٢) و قال محققه حديث صحيح ، و قال الهيثمي في (مجمع الزوائد) (٢٢٨/٨) : رواه أحمد و رجاله رجال الصحيح ، و قال

جھوتہم؛ له ئہبو ہورہیرہوہ (ﷺ) دہفہرموویت: (ئہبو جہہل ووتی: ئایا محمد ناوچہوانی دہخاتہ سہر زہوی و سوجدہ دہبات لہناو ئیوہدا و له پیش چاوتاندا؟) (دیارہ بہ سہرکردہکانی قورہیشی ووتوہ کہ کاتئ کؤبونہتہوہ له (الملائیٰ نزیکی کہعبہ) ووتیان: بہئئ، ووتی: سویند بہ لات و عوزا ئہمجارہ ئہگہر بینیم ئاواہا بکات قاج دہنیمہ سہر ملی یان سہرسہری ہہتا رووی تہخت دہکہم بہ خؤلہوہ، ئہوہندہی پی نہجوو پیغمبر (ﷺ) ہاتو نوپزی کرد ئہویش له پیش چاوی ئہوان وویستی ئہو ووتہیہی کہ ووتویہتی و ئہو پہیمانہی کہ داویہتی بیہینیتہ دی و مہرامی گلاوی حی بہجئ بکات، ہہر نزیک بووہوہ له پیغمبر (ﷺ) پاشہ و پاش دہہاتہ دواوہ و شتی بہ دہست له خوئی دووردهخستہوہ، ئہنجا ہاتن بؤلای و پییان ووت: (ئہوہ چی روویدا و بو وات لی ہات ؟) جیت لی قہوماوہ ئہی ئہبولحہکہم؟ ووتی: وام زانی چالہ ناگریک وا له نیوان من و محمد دا یہ وہ دہنگہ دہنگیک و بال و شتی توفینہرم بینی، ئہمہیان بو پیغمبر (ﷺ) گیرایہوہ پیغمبر (ﷺ) فہرمووی: (( لو دنا مني لاخطفه الملائكة اعضا اعضا )) .واتہ: ئہگہر لیئ نزیک بواہتہوہ فریشتہکان پارچہ پارچہ یان

دہکرد<sup>(۱۴۶)</sup> (له ریواہتیکی تردا [ گہر وای بکردایہ فریشتہکان له پیش چاوی خہلکاندا دہیانفراند و لہناویان دہبرد ] )<sup>(۱۴۷)</sup> .

ہہشتہم؛ له ئیین عہباسہوہ (ﷺ) دہفہرموویت: (کاتئ پیغمبر (ﷺ) نوپزی دہکرد ئہبو جہہل ہات و پی ی ووت: ئہری پیئم نہووتی: ئہمہ مہکہ؟ (سی جار لی ی دووبارہکردوہ) پیغمبر (ﷺ) ہہرہشہی لی کرد ئنجا رؤی. ئہمیش ہاواری دہکرد و دہیووت: بہچی ہہرہشہم لی دہکہیت ئہی موحمہد وأللہ پیاوئیک شک نابہم لہم شارہدا لہمن بہ دہسہلاتر بیئت و شوین کہوتوانی زیاتر بیئت، ئنجا خوای گہورہ ئہو ئایہتہی

الشيخ الألباني في (السلسلة الصحيحة) (۲۸۲۴): إسناده جيد، وقال الشيخ مقبل في الصحيح المسند

(۶۵۷) : حديث حسن .

<sup>(۱۴۶)</sup> أخرجه: أحمد (۳۷۰/۲)، و مسلم (۶۹۹۶) و اللفظ له ، و النسائي في (السنن الكبرى) (۱۱۶۸۳) ، و

الطبري في (التفسير) (۲۵۶/۳۰) ، و أبو نعيم في (الدلائل) (۱۵۸) ، و البيهقي (۸۹/۲)، و ابن حبان

(۶۵۷۱) و قال محققه: إسناده صحيح على شرط مسلم .

<sup>(۱۴۷)</sup> أخرجه: البخاري (۴۹۵۸)، و الترمذي (۳۳۴۸)، و النسائي في (التفسير) (۸۱) .

دابەزاند که دەفەر مویت: ﴿ فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ، ﴿١٧﴾ سَنَدُ الزَّيْنَةِ ﴿١٨﴾ (العلق: ١٧ - ١٨) . ئیبن و عەباس دەفەر مویت: ئەگەر ئەو کۆمەل و دەست و پێوهندی خۆی بانگ بکەردایە خواى گەورەش فریشتەى زەبانی یەى دۆزەخى بۆ دادەبەزاند... (١٤٨) .

نۆیەم: له طاریقى كۆرى عەبدوڵای مەحاریبى یهوه (ﷺ) دەفەر مویت: (بەچاوى خۆم له بازاری (ذی الحجاز) چاوم بە پیغمەمبەر (ﷺ) کهوت که پۆشاکێکی خەت خەتى سوری لەبەردابوو بەناو ریزی خەلکاندا دەپۆیشت و دەیفەر موو: (( أیها الناس إن الله عز وجل يأمرکم أن تعبدوه ولا تشرکوا به شیئاً )) واتە: ئەى خەلکان خواى گەورە فەرمانتان پێ دەکات که بیپەرستن و هاوبەشى بۆ بریار نەدن، که ئەمەى دەفەر موو خەلکانیش ئی کۆدەبوونەوه و بەلام کەس پووبەر وووتە یهکی پێ نەدەووت و وهلامى نەدەدایهوه، وه پیغمەمبەریش (ﷺ) بى دەنگ نەدەبوو بەردەوام دەیفەر موو (( یاأیها الناس قولوا لا اله الا الله تفلحوا )) . واتە: خەلکان بلین (لا اله الا الله) سەرفراز و رزگار دەبن. بەلام تەنها یەك پیاو نەبیت که رووسپی یهکی چا و خیل بوو دوو پەلکەى هەبوو دەکەوتە دواى پیغمەمبەر (ﷺ) و بەردى تى دەگرت هەتا پاژنەى قاچى خویناوى کرد بوو دەیووت: خەلکان گوپرایه ئی ئەمە نەکەن ، ئەمە درۆزنە ئەمە گومرپاتان دەکات و لەئاینى خۆتان و باوباپیرتان لاتان دەدا وه پیغمەمبەریش (ﷺ) خۆى ئی دەشاردەوه و ئەویش هەر بەردەبارانى دەکرد و ئیمەش منالبووین ئەچووین تا بزانین ئەم کارە بەچى دەگات، دووایی پرسیارم کرد: ئەوه کى یە دواى کەوتوو؟ ووتیان: ئەوه مامى خۆیهتى عبدالعزى (أبو لهب).... (١٤٩) .

(١٤٨) أخرجه: أحمد (٢٥٦/١ ، ٣٢٩) (رقم / ٢٣٢١) و قال محققه الأرنأؤوط : إسناده قوي ، و الطبري في التفسير (١٦٤/٣) ، و الترمذي (٣٣٤٩) ، و النسائي في الكبرى (٦٨٤/١) و في التفسير (٧٠٤) و قال محققه: إسناده حسن، و الحاكم (٤٨٨/٢) و صححه و وافقه الذهبي، و قال الهيثمي في مجمع الزوائد (١١٦٨٣): في الصحيح بعضه ورجاله رجال الصحيح ، و صحح إسناده الشيخ الألباني في صحيح الترمذي (٢٦٦٨) و في السلسلة الصحيحة (٢٧٥) .

(١٤٩) أخرجه: أحمد (٤٥٢/٣) و رقم (١٦٠٢٠) و قال محققه: إسناده صحيح ، و برقم (١٦٠٢٢) و قال محققه حديث صحيح و برقم (١٦٠٢٣) قال محققه: إسناده حسن ، و احمد (٣٤١/٤) ، و حسن إسناده الأرنأؤوط في تعليقه على (زاد المعاد) (٣٩/٣) ، و اخرجه: الطبراني في المعجم الكبير (٤٥٨٢) - (٤٥٩٠) ، و النسائي (٥٥/٨) ، و الحاكم (١٥/١) و في (٦١١/٢ - ٦١٢) و صححه و وافقه

لہبازاری ( ذی الحجاز ) دا بہناو ریزی خہ لگاندا ہاتوچوی دہکرد و دہیفہرموو: ((یاہیا الناس قولوا لا الہ الا اللہ تفلحوا)) واتہ: ئەہی خہ لگان بلین لالہ الا اللہ رزگار دہبن، ئەفہرمویت: ئەبوجہل بہمشت خوئی پیا دہپژاند و دہیوت: ئەہی خہ لگان ئەمہ گومپراتان دہکات و لہ دینہکەتان لاتان دہدات و ئەیہوئی واز لہ خواکانتان بینن، پیغمبہریش (ﷺ) ئاوری ئی نہ ئەدایہوہ) (۱۵۰) .

**دہیہم:** لہ ئیبن مہسعودہوہ (ﷺ) دہفہرمویت: ( پیغمبہری خوا (ﷺ) کاتی نوپزی دہکردلای کەعبہ ئەبوجہل و ہەندیک لہ ہاوەلانی لہ شوینی دانیشتنہکانی خویندا دانیشتون یەکیک لہ ناویاندا ووتی: ئەری تەماشای ناکەن ئەم ربابازہ چی دہکات لہ ناوتاندا ئەوہ بو یەکی لہ ئیوہ ہەئناسیت تا بچیت بۆلای ووشترەکەہی کورانی فلان کەس کەسہریان بریوہ بچیت شیلاوگەکەہی یان رپخۆلہکەہی ہەمووی بہینیت و چاوەرپی بکات تاکو محمد دہجیتہ سوچدہوہ ئەنجا بیکاتہ نیوان ہەردوو شانیہوہ، تاوان بارتیرین کەس کە ئەو کارہی ئەنجامدا عوقبہی کوری ئەبومعیط بوو چی ئی داواکراووو چی بہجی کردو و ہستا تاکو پیغمبہر (ﷺ) چوہ سوچدہوہ، ئەنجا ئەویش چوو شیلاوگ و ناوسکەکەہی کرد بہسەر و شانی پیغمبہردا(ﷺ)، لہو کاتہدا ئیبن و مہسعود دہفہرمویت : ئاخ گەر لہو رۆژدہدا دہسەلاتم دہبوو وہ دہجووم ئیم دوور دہخستہوہ، پیغمبہر (ﷺ) سہری بہرز نہکردہوہ و ئەوانیش پیدہکەنین و لہسەر گازی پشت دہکەوتن و گالتہ جارپان دہکرد، پیغمبہریش (ﷺ) لہ سوچدہدا سہری بہرز نہدہکردہوہ تا یەکی چوو بہ فاتمہی کچی راکہیاندا ئەویش کە بیستی باوکی کاریکی و ہای بہرامبہرکراوہ بہراکردن چوو بہرہو لای باوکی و چاوی کەوت بہو شتانہ وا بہ سەر و شانی پیغمبہرہوہ یە (ﷺ) ہەمووی ئی دوور خستہوہ و پیغمبہری خواش (ﷺ) دوعای ئی کردن ، وہ دوعای لہو کەسەش کرد کە ئەم کارہی ئەنجامداوہ ئەوانیش ہیچ وەلامیکیان نہدایہوہ، پیغمبہریش (ﷺ) نوپژہکەہی تہواو کرد

الذهبي، و ابن أبي شيبة ( ٣٠٠/١٤ ) مختصراً ، و الدار قطني ( ٤٤/٣ ) ، و البيهقي في ( السنن الكبرى )

( ٣٨٠/٥ ) و في ( الدلائل ) ( ٣٨١/٥ ) ، و ابن حبان ( ٦٥٦٢ ) و قال محققه : إسناده صحيح ، و صححه

الشيخ الألباني في ( دفاع عن الحديث و السيرة ) ( ص : ٢٢ ) ، و اللفظ لابن حبان و أحمد .

( ١٥٠ ) أخرجه : أحمد ( ٦٣/٤ ) رقم ( ١٦٦٠٣ ) و قال محققه الشيخ الأرنؤوط : إسناده صحيح .

ٲاشان ٲروى كرده قيبله و دهندگى بهرز كردهوه و دهستى بهدوعاكردن كردهوه فهرمووى:  
 (اللهم عليك بقريش) سى جار نهمهى دووبارهكردهوه نهمان گوڤيان له دهندگهكهى بوو  
 ٲيگهنيان نهماو ترسان له دوعاگهى دواى نهمه ٲيغهمبهر (ﷺ) فهرمووى: ((خوايه نهمو  
 جهل لهناو بهريت خوايه عوتبهو شهيبه لهناو بهريت خوايه وهليدو عوقبهو نهمهيه  
 لهناو بهريت)) ، نيين و مهسعود (ﷺ) دهفهرمويت: سوڤند بهوهى كه گيانى منى به دهسته  
 نهمانهى كه ٲيغهمبهر (ﷺ) دوعاى ٲى كرده ههموويانم بهكوژراوى بهرچاوم كهوت له ٲوژى  
 بهدردا تهرمى ٲيسيان ٲادهكيشرا بهره و قولهيب واته: (بیره كونهكهى بهدر) و ههموو  
 فريدرانه ناوى ٲاشان ٲيغهمبهر (ﷺ) فهرمووى: ((واتبع اصحاب القلب اللعنة)) واته:  
 نهفرهت بهدواى خواهناني قوليب دا چوو<sup>(١٥١)</sup>.

له ٲيوايهتتىكى تردا دهفهرمويت: ( دواى نهمه ٲيغهمبهر (ﷺ) له كعبه دهرچوو  
 نهمبولختورى ٲيگيشت كه يهكيك بوو له سهركردهكاني قورهيش گوچانيكى بهدهستهوه  
 بوو، بينى ٲروى گرژبووه هات بو لاي ٲيغهمبهر (ﷺ) ، و ٲيغهمبهر (ﷺ) فهرمووى (خل  
 عنى) واته: ليم گهږى، نهمجا زانى كه ٲيغهمبهر (ﷺ) نارحهته ٲيى ووت: نا ليت ناگهږيم  
 تا ٲيم نهٲييت بوچى وات ٲى هاتوو و كى واى ٲى كردهويت؟ ٲيغهمبهر (ﷺ) زانى كه لىى  
 دوور ناكهويتهوه ٲيى فهرموو: نهموجهل فهرمانى كردهوه كه شيلوگ و ٲيخولهى ووشر  
 بكرىت به سهرمدا. نهمويش دهستى ٲيغهمبهرى گرت (ﷺ) ووتى: ودره لهگهلم ههتا چوو  
 بو لاي مهله (الملا) لهويدا نهمبولختورى چوو بو لاي نهموجهل و ٲيى ووت: تو فهرمانت  
 داوه ناوا له موحهمد بكرىت؟ نهموجهل ووتى: بهلى ، نهمويش گوچانهكهى ههنگرت و  
 كيشاى به سهرى نهموجهلدا، نهمفهرمويت: نهمو كهسانهى لهويدا بوون ههنديكيان  
 لايهنگرى نهموجهل بوون و ههنديكيشيان لايهنگرى نهمبولختورى بوون و ٲاشان بوو به  
 شهر له نيوانياندا ، نهموجهل له ناوياندا هاوارى كردهوه جى دهكن، محهمد دهيهويت

<sup>(١٥١)</sup> أخرجه: أحمد (٤١٧/١)، والبخاري (٢٤٠-٢٥٠) و في (٣١٨٥ - ٣٩٦٠)، و مسلم (٤٦٢٥)،  
 و النسائي (١٦١/١)، و البغوي في (شرح السنة) (٣٧٤٥)، و البزار (٢٣٩٩)، و ابن خزيمة (٧٨٥)، و  
 البيهقي في (دلائل النبوة) (٢٧٨/٢)، و ابن حبان (٦٥٧٠) و قال محققه: إسناده صحيح على شرطهما،  
 و اللفظ للبخاري و مسلم.

دوژمنايهتى بخاته نيوانمانهوه ، و خووى و هاوهلانىشى دهرىابىن ( ۱۵۲ ) .

**يانزههم**؛ ئىيىن و ئىسحاق دهفهرمويت: ( كاتى قورپهيش كاره دوژمن كارهكانيان توندترکرد بهرامبهر پېغهمبهر (ﷺ) ، تاواى لى هات نهفامان و مندالانىان دهنارد بو نازاردانى پېغهمبهر(ﷺ) ونارههتى كردنى وپيىان دهووت: تو شاعيرى و تو سىحربازى ، تو فالچيت، وه پېغهمبهر(ﷺ) بايهخى پينهدان و ههستا به كارهكهى له پيناوى خوا دا بو بهرپاكردى ئاينى راست . لهگهله ئهوه ههموو گالته پيكردهشدا ههر ووتهكانى خواى دها به گويناىندا.

ئىيىن و ئىسحاق دهفهرمويت: يهحياى كورپى عورپوه له باوكيهوه كه عورپوهى كورپى زوبهيره بوى گيرامهوه كه به عهبدولاى كورپى عهمرى كورپى عاصى وتووه: ئهى عهبدولاج ديمهنيكى زور سهختت چاوپيىكهوتووه لهو دوژمنكارىانهى كه بى باوهرپانى قورپهيش ئهنجاميان دها بهرامبهر به پېغهمبهر(ﷺ) ؟ ئهويش فهرمووى: رۇژيىك من له ناوياندا بووم و، سهركردهكانى قورپهيش كو بوونهوه لاي (حجر) باسى موحهمهديان دهكردهيان ووت: كهسمان نهديوه سهيرتر لهم پياوه كه بىروباوهرمان پوچ دهكات و جوين به باو و باپيرانمان دهدات و رهخنه له ئاينمان دهگريىت و كومهلگاكهى پارچه پارچه كردووين و جوين به خواكانمان دهدات به راستى لهسه شتيكى گهوره خويمان به ئارام گرتووه لى، (ئهفهرمويت): لهم قسانهدا بوون پېغهمبهر (ﷺ) هات بهرهو كهعبه بو لاي (حجر) و تىپهري بهلاياندا و تهوافى كرد بهدهورى كهعبهدا و ههركاتى كه دهگهيشته لاي ئهوان (بى گومان (حجر) بهشيكه له كهعبه ئهوه قهوسهيه كه لهپهنا كهعبهدايه ، وه بهبهشيك له كهعبه دادهنريىت) و له ويوه تىدهپهري ههنديى توانج و ووتهى ناشرينيان پى ووت : زانيم پى ناخوش بوو وهرپوى تهوافى كرده و لهوسهروه هاتهوه بو جارى دووم تىپهري بهلاياندا ههمان جوين و ووتهى ناشرينيان پيووتهوه، پېغهمبهر(ﷺ) ديار بوو به ناوچهوانيهوه كه پى ناخوشه، بهم شيوهيه سى يهه جارىش ئهه رهفتارهيان نواندهوه ،

( ۱۵۲ ) أخرجه: الزوار ( ۲۳۹۸ ) ، و الطبراني في المعجم الأوسط ( ۷۶۶ ) ، و قال الهيثمي في مجمع الزوائد ( ۱۸/۶ ) رقم ( ۹۸۱۸ ) رواه الزوار و الطبراني في المعجم الأوسط و فيه الأجلح الكندي وهو ثقة عند ابن معين و غيره وضعفه النسائي و غيره ، و أوردته للأعتبار والعلم فقط.



ٲٲٲه مبهري (ﷺ) وهستا بهره روويان و فهرمووي : (( اٲسمعون يامعشر قريش اما والذٲ نفسي بيده لقد جئتمكم بالذبح )) واته: گوٲٲان ٲٲ بيٲ ئهٲ گوٲمه لاني قورهٲش سوٲند بهوهٲ گياني منٲ بهدهسته من هاتووم بوٲ ئهوهٲ ههر هه مووتان بهسه رٲٲٲ ببهم. ئه فهرموٲٲ: ئهم ووتهٲه كاري له ههر هه موويان كرد تاكو ههر هه موويان بيٲ دهنك بوون و له جيٲي خوٲيان سست بوون.. هه تا يه كيكيان هات و ٲٲٲه مبهري (ﷺ) نارام كرده وه و ووتهٲي نه رمٲ له گهل به كارهيٲنا و هه تا دهيووت: برٲوٲ ئهٲي ئهبو قاسم ئهوا ئٲمه نه قام و بيٲ ئه قلٲن خوٲ توٲ مروٲقيكي ئاقلٲ توٲ چوٲن له گهل ئٲمه دا قسه دهكهٲي، ده فهرموٲٲ: ٲٲٲه مبهري (ﷺ) رٲوٲشته وه و ديسان بهياني لاي (حجر) كوٲبوونه وه و منيش له ناوياندا بووم و گوٲٲ ٲٲ بوو هه نديكيان به هه نديكيان دهووت : ئه وه ئٲوه ئاگاتان ٲٲ ني يه دوٲٲٲي چيٲان دهووت: و چيٲان ده كرد به محمد ئه وٲش چي ووت : به رامبه رتان هه تا هه ربه شهٲي ٲٲ كردن و وهستا به رامبه رتان ئٲوه له ترسا وازتان ٲٲ هيٲنا (ئه فهرموٲٲ): له م قسانه دا بووين ٲٲٲه مبهري (ﷺ) هات بوٲ كه عبه كه بينيان هه موويان ٲٲي راسٲ بوونه وه و چوارده وريان گرت و ٲٲٲان ووت: توٲ ده لٲٲي ئاوا و ئاوا..... ٲٲٲه مبه ريش (ﷺ) بيٲ ترس و ئاشكرا فهرمووي: به لٲٲ منم وا ده لٲٲم (ئه فهرموٲٲ) ٲٲاوٲكم بيني يه خهٲي كراسه كهٲي ٲٲٲه مبهري (ﷺ) ي گرتبوو ئهبو به كر هات و ده سٲي گرت و دووري خسته وه و به گريان وه ده يقه رموو: ئايا ئٲوه ٲٲاوٲك ده كوژن كه ده لٲٲ ٲهروه ردگارم (الله) يه ننجا موشريكه كان بلاوه يان ٲٲ كرد ئه وه دوژمن كارترين ديمه ن بوو كه من چاو م ٲٲٲ كه و تووه ئه نجاميان دابيٲ به رامبه ر ٲٲٲه مبهري (ﷺ) ( ١٥ٲ ) .

**دوانزه هه م:** له ئه سمائي كچي ئهبوبه كروه: (ٲرسيار كرا له ئه سماء دوژمن كارترين كاريك كه كرابيٲ دژ به ٲٲٲه مبهري (ﷺ) چي بووه؟ ئه وٲش فهرمووي: هاوبه ش ٲهيداكه ران جاريكيان دانيشٲبوون لاي كه عبه و باسي ٲٲٲه مبهري (ﷺ) يان ده كرد و ده يانگٲٲرايه وه كه چي ده لٲٲٲ به رامبه ر به خواكاني ئه وان ، ئه وانيش هه لٲوٲستيان چوٲنه به رامبه ري؟ له م

(١٥ٲ) أخرجه: أحمد في (المسند) (٢١٨/٢) و في (فضائل الصحابة) (٦٣٩) و قال محققه: إسناده حسن، وابن أبي شيبة (٤٤١/٨) ، وأبو يعلى (٧٣٣٩)، وأبو نعيم في (دلائل النبوة) (١٥٩) ، والبغوي في (شرح السنة) (٣٧٤٠) ، والبيهقي في (دلائل النبوة) (٢٧٥/٢) ، و سيرة ابن هشام (٣٨٨/١) (٢٠٦) وقال محققاه: سنده قوي ، وقال الهيثمي في (مجمع الزوائد) (١٨/٦): رواه أحمد وقد صرح ابن إسحاق بالتحديث و بقاء رجاله رجال الصحيح ، و قال الشيخ الألباني في (صحيح السيرة) (ص/١٤٨): إسناده حسن .

قسانهدا بوون پیغمبهر (ﷺ) هاتوو هه موویان وهك یهك پیاو لئی ههستانهوه، و هاوار بهرز بووه و گهیشه لای ئه بوبه کر و وتیان: فریای هاوه له کهت بکهوه (ئه فهرمویت) ئه بوبه کر لای ئیمه بوو دهر چوو چوار (غه دیره) هه بوو (واته وهك په لکه قژی شوپ بوو بۆوه و قژی زۆر بوو) و رویشت و خه لکه کهی لی دوور خستهوه و ئه ی فهرموو: مالتان ویران بیئت پیاویک ده کوژن که ده لی پهره دگرم (الله) یه و رینموی لای خواوه بۆ ئیوه هیناوه ؟ ئه وانیش هه ر ئه مه یان بینی وازیان له پیغمبهر هیناوه به ربوونه ئه بوبه کر و نازاریان دا هه تا دوایی بلاوه یان ئی کرد، کاتی ئه بوبه کر گه رایه وه بۆ لامان ده ستت بدایه له هه ر شوینیکی سه ری قژت به ده سه ته وه ده هات ئه وه نده لییان دابوو وه به دم ئه وه هه موو نازاره وه ده یوت: ((تبارکت یا ذی الجلال والا کرام)). واته: (بهرز وشکو مه ند بیت ئه ی خوا وه نی شکۆ و ریز) (۱۵۴).

**سیانزه هه م:** له عوروه ی کورپی زوییره وه (ﷺ) ده فهرمویت: (پرسیارم کردله عه بدولای کورپی عه مری کورپی عاص و پیم ووت: بۆم بگیره وه سه خترین دوژمن کاری قورپیش که ئه نجامیاندا بیئت به رامبهر پیغمبهری خوا (ﷺ) چی بووه؟ فهرمووی: کاتیک که پیغمبهر (ﷺ) نوپژی ده کرد لای (حجر)، عوقبه ی کورپی ئه بو معیط هاتوو، پیغمبهر (ﷺ) بورده یه کی به شان هه وه بوو (دیاره عه با بووه) ده فهرمویت: گرتی و ئالانی له ملی پیغمبهر (ﷺ) که له نوپژدا بوو وه به هه مووی هیژی ده یجه راند هه تا وه خته بوو بخنکیت، ئه نجا ئه بوبه بکر له دووره وه هات و شانی عوقبه ی گرت و دووری خسته وه له پیغمبهر و فهرمووی: ئایا پیاویک ده کوژن که ده لی پهره دگرم (الله) یه ( ۱۵۵).

**چوارد هه هه م:** له ئه نه سه وه (ﷺ) ده فهرمویت: (جاریکیان له پیغمبهریاندا هه تا له هوشی خو ی چوو و بورایه وه ئه بوبه کر هاواری ده کردوو ده یوت: مالتان ویران بیئت پیاویک

(۱۵۴) أخرجه: الحميدي (۳۲۴)، و أبو يعلى (۵۲)، و أبو نعيم في (حلية الاولياء) (۳۱/۱)، وقال الهيثمي في (مجمع الزوائد) (۱۷/۶): رواه أبو يعلى و فيه (قدروس) ولم اعرفه و بقیه رجاله ثقات، و قال الحافظ في (فتح الباري) (۱۶۹/۷): رواه أبو يعلى بإسناد حسن، و أخرجه: الأصفهاني في (سير السلف الصالحين) (۱۱۸/۱) وقال محققه: صحيح.

(۱۵۵) أخرجه: البخاري (۳۶۷۸، ۳۸۵۶)، و أبو نعيم في (الدلائل) (۱۵۹)، و أبو يعلى (۳۴۳/۱)، و ابن أبي شيبه (۲۹۷/۱۴)، و ابن حبان (۶۵۶۹) و قال محققه: إسناده حسن.

دَه كُوْرْن كه دَه لِّيْ پَهْرُووَدَه دَغَارَم (الله) يَه؟ وَوَتِيَان: ئهْوَه كِيْ يَه؟ وَوَتِيَان: ئهْوَه كُوْره كَهِيْ ئهْبُو قُوْحَافَهِيْ شَيِّتَه (ئَهْفَهْرْمُوَيْت) وَزِيَان لَه پَيَّغِهِمبَهْر هَيْنَا و به هَمُوِيَانَهْوَه بهْرَبُوُوْنَه ئهْبُوْبَه كَر....) <sup>(١٥٦)</sup>.

پَانَزَه هَهْم: هَهْر لَه ئَهْهَسَهْوَه (ﷺ) دَهْفَهْرْمُوَيْت: (جَبْرِيْل (ﷺ) جَارِيْ كِيَان هَات بُوْ لَاي پَيَّغِهِمبَهْر (ﷺ) لَه كَاتِيْ كِدَا دَانِيْشْتَبُو وَوْر غَهْمِبَار بُوُو وه وَوْر شُوَيْنِيْ خُوَيْنَاوِيْ بُوُو بُوُو لَهْبَهْر ئهْوَهِيْ كِه هَهْنَدِيْكَ لَه خَه لُكِيْ مَه كَكِه نَاْزَارِيَان دَابُوُو، جَبْرِيْل پِيْ ي فَهْرْمُوُو: ئهْوَه چِيْتَه؟ پَيَّغِهِمبَهْرِش (ﷺ) فَهْرْمُوُوِي: ئَهْوَانَه نَاْوَإِيَان لِيْ كَرْدُوُوْم، جَبْرِيْل (ﷺ) پِيْ ي فَهْرْمُوُو: پِيْ ت خُوْشَه نِيْشَانَه يَه كَت نِيْشَان بَدَهْم؟ پَيَّغِهِمبَهْر (ﷺ) فَهْرْمُوُوِي: به لِّي، فَهْرْمُوُوِي: تَه مَاشَايْ ئَهْو دَارَه بَكِه، ئَهْوِيْش تَه مَاشَايْ كَرْد لَهْو پَهْرِيْ شِيُوَدَه كَهْوَه بُوُو، جَبْرِيْل (ﷺ) فَهْرْمُوُوِي بَانْگِيْ ئَهْو دَارَه بَكِه بَا بِيْ ت بُوْ لَا ت، پَيَّغِهِمبَهْرِش (ﷺ) بَانْگِيْ كَرْدُوُو دَارَه كِه هَات بُوْ لَاي تَا هَاتَه بَهْر دَهْمِيْ پَاشَان وَهَسْتَاو جَبْرِيْل (ﷺ) به پَيَّغِهِمبَهْرِيْ (ﷺ) فَهْرْمُوُو: پِيْ ي بَلِيْ بَابْگَه رِيْ تَهْوَه جِيْ ي خُوْ ي، ئَهْوِيْش پِيْ ي وَو ت دَارَه كِه گَهْرَايَهْوَه شُوَيْنِيْ خُوْ ي وَ پَيَّغِهِمبَهْر (ﷺ) بُوْ دَلْنَه وَآبِيْ خُوْ ي فَهْرْمُوُوِي : ئَهْمَهْم بَهْسَه..) <sup>(١٥٧)</sup>.

له رِيْوَآيَه تِيْ كِيْ تَرْدَا لَه عَوْمَهْرِيْ كُوْرِيْ خَه طَابَهْوَه (ﷺ) دَهْفَهْرْمُوَيْت: ( پَيَّغِهِمبَهْر (ﷺ) كَاتِيْ لَه حَجُوْن بُوُو (وَآتَه: شَاخَه كَهِيْ پِشْت مَه كَكِه) بِيْ بَاوَهْرَهْ كَان بهْر پَهْر جِيَان دَايَهْوَه وَ نَاْزَارِيَان دَا، ئَهْنَجَا دُوْعَايْ كَرْدُوُو فَهْرْمُوُوِي: ((اللهم ارني اية اليوم لا ابالي من كذبتني بعدها)) وَآتَه: خُوايْ گَهْوَرَه ئَهْمَرْوْ نِيْشَانَه يَه كَم نِيْشَان بَدَه هَهْر كَهْس به دَرْوْم بَخَاتَهْوَه دُوايْ ئَهْم نِيْشَانَه يَه هِيْج بَا كَم نَهْبِيْ ت. ئَهْنَجَا جَبْرِيْل (ﷺ) هَات بُوْ لَاي وَپِيْ ي وَو ت: ئَهْو دَارَه دُوُوْرَهِيْ ئَهْو لَا بَانْگ بَكِه؟ پَيَّغِهِمبَهْرِش (ﷺ) دَارَه كَهِيْ بَانْگ كَرْد بَهْسَهْر زَهْوِيْ دَا خَشَكِه خَشَكِه هَات

<sup>(١٥٦)</sup> أخرج: أبو يعلى (٣٦٩١) ، و البزار (٢٣٩٦) ، و الحاكم (٦٧/٣) و صححه على شرط مسلم و وافقه الذهبي ، و أبو نعيم في (الدلائل) (٦٧/١) ، و أحمد في (فضائل الصحابة) (٢١٨) و قال محققه: إسناده صحيح ، و قال الحافظ العراقي في (تخريج الأحياء) (١٠٢/٤): إسناده صحيح على شرط مسلم ، و قال الحافظ في (الفتح) (١٦٩/٧) و في (المطالب) (٣٨٨٣): رواه البزار و إسناده صحيح، و قال الهيثمي في (مجمع الزوائد) (٩٨١٥): رواه أبو يعلى و البزار و رجاله رجال الصحيح .

<sup>(١٥٧)</sup> أخرج: أحمد (١١٣/٣) (١٢١١٢) و قال محققه إسناده قوي على شرط مسلم ، و الدارمي (٢٣)، و ابن ماجة (٤٠٢٨)، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح ابن ماجة) (٣٢٥٤)، و صححه الشيخ الأرنؤوط على شرط مسلم في تعليقه على (صحيح ابن حبان) (٤٣٧/١٤) .

تا گه‌یشته لای پیغمبر(ﷺ) وه داره‌که ووتی: (السلام عليك يا رسول الله) پاشان پیغمبر (ﷺ) فەرمانی پی کرد که بجیتته‌وه جی ی خوئی، داره‌کش چوووه وه جیگه‌ی خوئی و پیغمبر (ﷺ) فەرمووی: ئیتر باکم نی یه ههر کهس له خزمانم گهر له‌مه‌ودوا به درۆم بخه‌نه‌وه (۱۵۸).

ئابهم شیوهیه موشریکه‌کان له هه‌موو روویه‌که‌وه، له‌ئابرو چوونی و له‌که‌دارکردنی و تانه‌دان ئی ی و توهمه‌ی سحر‌بازیان دایه پالی وه‌به‌شییت وشاعیر داده‌نا وه به‌وه‌شه‌وه نه‌وه‌ستان تابه‌رامبهر خودی پیغمبر(ﷺ) ئه‌و خرابه‌کاری و دوژمن کاریانه‌یان ئه‌نجام دا، به‌وجۆره پیغمبر(ﷺ) که سه‌روه‌ی هه‌موو کورانی ئاده‌مه و پیغمبهری گه‌وره‌ی خوایه، ئابه‌و شیوهیه ئارام گرو و له‌سه‌ر خو بووه، پیغمبر(ﷺ) ئازاردانیکی تووش بووه ئه‌توانری بووتریت هیچ کهس له پیغمبهران (عليهم الصلاة والسلام) ئه‌و ناره‌حه‌تیه‌یان نه‌هاتووته ری وه‌کو پیغمبر(ﷺ) بۆمان ده‌گپرتته‌وه و ده‌فه‌رمویت:

((لقد اذيت في الله وما يؤذي احد ولقد اخفت في الله وما يخاف احد)) واته: ئازار دراوم له پیناو خوادا کهس ئاوه‌ها ئازار نه‌دراوه وه ترسینراوم له پیناوی خوادا هیچ کهسیک به‌وینه‌ی من نه‌ترسینراوه (۱۵۹)، به‌م شیوهیه پیغمبر(ﷺ) به‌تاقی ته‌نها رووبه‌رووی سه‌رکرده‌کانی قوره‌یش و بیره‌باوه‌ریان و ده‌بووه‌وه و، ئه‌وانیش به‌رده‌وام ئازاریان ده‌دا تا کارگه‌یشته ئه‌وه‌ی پیغمبر(ﷺ) دوعایان ئی بکات.

ئیین مه‌سعود(ﷺ) ده‌فه‌رمویت: (کاتی پیغمبهری خوا (ﷺ) بانگه‌وازی قوره‌یشی ده‌کرد هه‌موویان به‌درۆیان خسته‌وه و باوه‌ریان پی نه‌ده‌هیئا و دوژمنانه‌وه ناهه‌موارانه ده‌وه‌ستان به‌رامبهری، ئه‌نجا پیغمبر(ﷺ) فەرمووی:

(۱۵۸) أخرجه: أبو يعلى (۲۱۵)، و البزار (۲۴۱۰)، و البيهقي في (دلائل النبوة) (۱۵۴/۲)، و قال الهيثمي في (مجمع الزوائد) (۱۰/۹): رواه البزار و أبو يعلى و إسناد أبي يعلى حسن، و حسن إسناده السيوطي في (الجامع الكبير) كما في (منتخب كنز العمال) (۲۹۸/۴).

(۱۵۹) أخرجه: أحمد (۲۸۶/۳)، و الترمذي (۲۴۷۲)، و ابن ماجة (۱۵۱)، و ابن أبي شيبة (۴۶۴/۱)، و أبو يعلى (۳۴۲۳)، و أبو نعيم في (الحلية) (۱۵۰/۱)، و ابن حبان (۶۵۶۰) و قال محققه: إسناده صحيح على شرط مسلم، و صححه الشيخ الألباني في (السلسلة الصحيحة) (۲۲۲۲) و في (صحيح الجامع الصغير) (۵۰۰۱) و في (مشكاة المصابيح) (۵۲۵۳) و في (صحيح الترمذي) (۲۰۲۱) و في (مختصر الشمانل) (۱۱۵)، و صححه الشيخ مقبل الوادعي في (الصحيح المسند مما ليس في الصحيحين (۸۰)).

((اللهم اعني عليهم بسبع كسبع يوسف)) واته: خوی گهوره یارمه‌تیم بده و توشی گرانیه‌کیان بکه وهك گرانى یه‌که‌ی یوسف (ﷺ) نه‌فه‌رموئیت: گرانى یه‌کیان تووش بوو هیچ شتیکیان به دهسته‌وه نه‌ما تا کهوتنه ئیسک خواردن هه‌تا وایان لی هات پیاویکیان لی هه‌لده‌ستا دیمه‌نی ئاسمانی وهك دووکه‌ل ده‌هاته پیش چاو له تاو هیلاکی و برسیتی هه‌تا خوی گه‌وره نه‌و نایه‌ته‌ی دابه‌زاندا که ده‌فه‌رموئیت: ﴿فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُحَانٍ مُّبِينٍ ﴿١٠﴾ يَعْنِي النَّاسُ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١﴾﴾ (الدخان: ١٠ - ١١) .

نه‌فه‌رموئیت: دووا به دووای نه‌وه نه‌بوسوفیان هات بو لای پیغمبر(ﷺ) و ووتی: نه‌ی محمد خزمانت له ناو چوون داوا له خوا بکه نه‌وه‌مان به‌سه‌روه لابه‌رئیت وه‌کو خوی گه‌وره ده‌فه‌رموئیت:

﴿رَبَّنَا اكشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾﴾ (الدخان: ١٢) واته: نه‌گه‌ر ئیمه نه‌و سزای گرانى یه یان به‌سه‌ره وه لابیبه‌ین هه‌ر ده‌گه‌رینه‌وه سه‌ر کاری یه‌که‌م جاریان ، پاشان پیغمبر(ﷺ) دو‌عای بو کردن و بارانیان بو باری، و خوی گه‌وره نه‌و برسیتی و قات و قریه‌ی له‌سه‌ر لابرده‌ن وه نه‌و نایه‌ته‌ی دوایی بو دابه‌زاندا که ده‌فه‌رموئیت: ﴿إِنَّا كَاشِفُو الْعَذَابِ قَلِيلًا إِنَّكُمْ عَائِدُونَ ﴿١٥﴾﴾ (الدخان: ١٥) نه‌فه‌رموئیت: کاتی که خوشگوزهرانیان هاته‌وه ناو چوونه‌وه سه‌ر هه‌مان ره‌فتارو کرده‌وی پیشوویان ننجای خوی گه‌وره فه‌رمووی: ﴿يَوْمَ نَبْطِئُ الْجَبْطَ الشَّيْطَانِ الْكَبِيرِ إِنَّا مُنْقِمُونَ ﴿١٦﴾﴾ (الدخان: ١٦)<sup>(١٦٠)</sup>. واته: تۆله‌ی هه‌ره سه‌خت و گه‌وره‌یان نه‌و تۆله‌یه‌یه که له شه‌ری به دردا چاوه‌رئیان ده‌کات.

## نازاردانی موسولمانه چه‌وساوه‌کانی شاری مه‌که

ئیبین ئیسحاق ده‌فه‌رموئیت: ( بی باوه‌ره‌کان به په‌لاماردانی پیغمبره‌وه(ﷺ) نه‌وه‌ستان به‌لکو هاوه‌لانی پیغمبره‌ریش(ﷺ) کهوتنه به‌ر شالای نازاردان و په‌لاماردان ، هه‌موو هوزیک نه‌و هاوه‌لانه‌ی که له ناویاندا بوون به‌ندیان ده‌کردن و برسی و تینوویان ده‌کردن

<sup>(١٦٠)</sup> أخرجه: أحمد(٤٤١/١)، و البخاري (٤٨٢١ - ٤٨٢٤) و اللفظ له ، و مسلم(٢٧٩٨)، و الترمذي (٣٢٥٤) ، و البيهقي في (دلائل النبوة) (٣٢٧/٢) ، و ابن حبان (٤٧٦٤).

وہ لەگەرمايى خۇردا دەيان بىردن بۇ بەردە گەرمەكانى ئەوبەرى شارى مەككە و رايان دەگرتن بۇ ئەوہى دووربەكەونەوہ لە ئاينى خواو وە بگەرپنەوہ سەر ئاينى باو و باپىرانىان.....) (۱۶۱).

وہ ھەرۋەھا قورەيش لەم ئاستەدا نەدەوہستان بەلگو دوژمنكارى خۇيان زۇر توندان ئاراستەى ئەو موسولمانانە دەگرد كە ھىچ كەسى و ھۆزىك لە پشتيانەوہ نەبوو.

لە ئىبن مەسعودەوہ (ﷺ) دەفەرموئىت : ( يەكەم كەس ئىسلام بوونى خۇى راگەيانند ھەوت كەس بوون: پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) ، ئەبو بەكر و، عەممار، داىكى عەممار كە ناوى سومەيە بوو، سوھەيب ، و بىلال ، و مقداد بەلام پىغەمبەر(ﷺ) خواى گەورە بە ھۆى مامى يەوہ (ئەبو طاليب) پشت و پەناى بۇ دابىن كىردبوو ، ئەوان نەيان دەتوانى زۇرشت بكەن بەرامبەرى ، ئەبو بەكرىش كەسان و خىزمانى لە پشت بوو بەلام ئەوانى تر بى باوہرەكان دەيانگرتن و پارچە ئاسنىان بە بەردا دەگردن و دەيانخستەن بەر خۇر و رايان دەگرتن و دەكولان ھەتا دەيان پىروكاندن لە گەرمادا، (تا ناچارانە وايان ئى دەگردن ھەندىك داواكاريان جى بەجى بكەن) تەنھا بىلال نەبىت بە ھىچ جۇزىك بە گوئى نەدەگردن، جەستەى خۇى بەلاوہ سوک بوو لە پىناوى خوادا، وە موشرىكەكان زۇر بە سوکيان دەزانى و دەيانگرت و دەياندايە دەست مندالان، ئەوانىش رايان دەكىشا بە ناو شىو و دۇلەكانى شارى مەككەدا بەبى وچان بىلالىش دەيفەرموو (أحد أحد)) (۱۶۲).

ئىبن ئىسحاق دەفەرموئىت : ( ئومەيەى كورپى خەلەف خاوەنى بىلال كاتى خۇر تىنى دەسەند لە دواى نىوہرۇدا بىلالى دەھىنا و جلەكانى دادەنا لەبەر و دەيخستە بەر تىنى گەرما، ئنجا فەرمانى دەگرد بەردىكى زۇر گەورەى بۇ نامادە بىكرىت و بىكەنە سەر سكى و

(۱۶۱) أنظر: سيرة ابن هشام ( ۳۴۱/۱).

(۱۶۲) أخرجه: أحمد في (المسند) ( ۴۰۴/۱) و في (فضائل الصحابة) ( ۱۹۸۷) و قال محققه: إسناده حسن ، و ابن أبي شيبة ( ۱۴۹/۱۲)، و ابن ماجة ( ۱۵۰)، و أبو نعيم في الحلية ( ۴۹/۱)، و الحاكم ( ۲۸۴/۳) و صححه و وافقه الذهبي ، و البيهقي في (دلائل النبوة) ( ۲۸۱/۲) ، و ابن حبان ( ۷۰۸۳) و قال محققه: إسناده حسن ، و صحح إسناده الذهبي في (سير إعلام النبلاء) ( ۳۴۸/۱)، و صححه الحافظ في (الإصابة) ( ۲۸۵) ، و حسنه الشيخ الألباني في (صحيح ابن ماجة) ( ۱۲۲)، (صحيح السيرة) ( ص: ۱۵۵)، و صححه الشيخ مقل في (الصحيح المسند مما ليس في الصحيحين ( ۸۶۳).

پى ى دەووت: دەبىت تا ئەو كاتەى دەمرىت ئاوابىت يان ئەووتتا بى باوهر دەبىت بە محمد و دەگەرپىتەو دە سەر ئاينى باو پىرانت بۆ پەرستنى لات و عوزا. بىلال لە ژىر ئەو ھەموو ئازار و ئەشكەنجەدا ھەر دەى ووت: (أحد أحد) <sup>(١٦٣)</sup>. تاخوای گەورە ھەلى بۆ پەخساند و ئەبو بەكرى نارد و رزگارى كرد لەو سزايە .

لە قەيسى كورپى حازمەو (ﷺ) دەفەر مویت: ( ئەبو بەكر بىلالى كرى بە (٥) ئوقىيە لە كاتىكدا كە ھەموو گىانى داپوشرايوو بە بەرد لە بەر گەرماى خورى بىابان ئەوان بە گائتە جارى يەو بە (أبو بەكر) يان دەووت : وەللاھى ئوقىيە يەكشەت بە ئىمە بدايە ھەر پىمان دەفرۆشتىت ، ئەبو بەكرىش دەيفەر مووى: وەللاھى داواى سەد ئوقىيەشتان بكر دايە ھەر لىم دەكرىن) <sup>(١٦٤)</sup> .

و ھەر وھا كاتىك گەرما دادەھات بەنو مخزوم (عەممارو ياسرى باوكى و سومەيەى داىكى كە خىزانىكى ھەزار و موسولمان بوون) دەيان ھىتان و سزايان دەدان ، و پىغەمبەرىش (ﷺ) تىدەپەرى بەلايانداو دەيفەر موو: ((اصبروا آل ياسر فان موعدكم الجنة)) واتە: ئارامگىر بنەمالەى ياسر شوئىنى بەيەك گەيشتنەووتان لە بەھەشت دايە <sup>(١٦٥)</sup> .

و ھەر پىوايەتىكى تر دا جابر خوای لى رازى بىت دەفەر مویت: (پىغەمبەر ﷺ) تىدەپەرى بە لای عەمارى كورپى ياسر و خىزانەكەيدا كاتىك كە ئەشكەنجە دەدران لە پىناوى خوادا ، و بەوانى دەفەر موو: ((ابشروا آل ياسر فان موعدكم الجنة)). واتە : مژدە بىت بنەمالەى ياسر بەيەك گەشتنەووتان لە بەھەشتدايە <sup>(١٦٦)</sup> ، ئەو بوو لەژىر ئەو ئەشكەنجەدانەدا سومەيەى داىكى عەمار شەھىد بوو، و ھەر بوو يەكەم شەھىد لە ئىسلامدا، و ھەر (مجاھد) دەفەر مویت : (يەكەم شەھىد لە ئىسلامدا سومەيە بوو داىكى عەمار، كە ئافەرەتىكى پىرى

<sup>(١٦٣)</sup> أنظر: سيرة ابن هشام (٣٤١/١) .

<sup>(١٦٤)</sup> أخرجه: أبو نعيم في (حلية الأولياء) (١٥٠/١) ، و ابن أبي شيبة (٨٢٧٥) ، و عبدالرزاق (٢٠٤١٢) ، و قال الحافظ في (الفتح) (٩٩/٧) رواه ابن أبي شيبة بإسناد صحيح.

<sup>(١٦٥)</sup> أنظر: سيرة ابن هشام (٣٤٣/١) .

<sup>(١٦٦)</sup> أخرجه: الطبراني في (الأوسط) (١٥٣١) ، و الحاكم (٣٨٨/٣) و صححه على شرط مسلم و وافقه الذهبي ، و البيهقي في (شعب الإيمان) (٢٥٩٤) ، و أبو نعيم في (الدلائل) (٢٨٢/٢) و في (الحلية) (١٤٠/١) ، و قال الشيخ الألباني في (فقه السيرة) (ص: ٢٠٧): حديث حسن صحيح .

به سالاً چوو بوو) (۱۶۷) .

وہہر وہا ئیمامی (مجاہد) دہفہرمویت: (سومہیہ بہدہستیٰ بوجہل کوژرا،  
 حہربہیہکی کرد به سکی دا و شہید بوو) (۱۶۸)، و ہہر سہبارت به ئەشکەنجەدانی  
 (عہمار) ئەم نایەتہ پیرۆزہ دابەزی: ﴿... إِلَّا مَنْ أَكْرَهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ...﴾ (النحل: ۱۰۶) :  
 [ ئەم نایەتہ سہبارت به عہماری کوپی یاسر  
 دابەزی کاتیک کہ موشریکەکان ئەشکەنجەیاندا تا ناچاریان کرد وشە کوفر بہسەر زمانیدا  
 بیّت، ئەنجا رزگاری بوو و گہراپہوہ بو لای پیغمبر (ﷺ) و عوزری بو ہینایہوہ و خوی  
 گہورہ ئەم نایەتہی دابەزاندا:

﴿... إِلَّا مَنْ أَكْرَهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ...﴾ (النحل: ۱۰۶) [ (۱۶۹)، و ہہر وہا  
 لہوانہ کہ ئەشکەنجە دہدران لہ پیناوی خوادا: زوبہیری کوپی عوام بوو ، (ئەبوئەسود)  
 خوی لئ رازی بیّت دہفہرمویت: (زوبہیر کاتیک موسولمان بوو تہمەنی ہشت سالان بوو  
 وہ مامیکی ہہبوو زوبیری دہہینا و دەبیچاپہوہ لہحەسیریکہوہ و ہەلئ دەواسی ولہ  
 ژیریہوہ ناگریکی دہکردوہ بو ئەوہی دوکەلەکہ بجیت بہ ناو حەسیرہ لوول کراوہکہ و  
 بہسەر زوبیردا و پیی دەووت: بگہرپیرہوہ بو سەر ئاینی باو و باپیرت ئەویش دەبووت:  
 ہەرگیز ناگہرپیمہوہ سەر کوفر) (۱۷۰). ہہر وہا (خەباب) بئ باوہرانی قورہیش سزایان دەدا  
 و شوینہواری ئەو سزایہ بہپشتیہوہ دیاربوو تا کاتی وەفاتی کرد.

(۱۶۷) أخرجه: ابن سعد في (الطبقات) (۲۰۰/۱) ، و صحیح إسناده الحافظ في (الإصابة) (۳۳۵/۴) (۵۸۵).  
 (۱۶۸) أخرجه: البيهقي في (الدلائل) (۲۸۴/۲) ، و قال الحافظ في (الإصابة) (۳۳۵/۴): أخرجه ابن أبي شيبة  
 بإسناد صحيح مرسل .

(۱۶۹) أخرجه: ابن جرير (۱۱۳/۱۲) ، و ابن سعد (۱۷۸/۳) ، و الحاکم (۳۵۷/۲) و صححه علی شرطهما و  
 وافقه الذهبي ، و البيهقي في (الکبری) (۲۰۸/۸) ، و قال الحافظ في : (الفتح) (۳۸۶/۱۲) ، أخرجه عبد  
 بن حميد و البيهقي بإسناد مرسل رجاله ثقات ، و قال الشيخ الألباني في (فقه السيرة) (ص: ۸): نزول الآية في  
 عمار بن ياسر صحيح لحيء ذلك من طرق ساقها ابن جرير.

(۱۷۰) أخرجه: الطبراني في (الکبير) (۲۳۹) ، و أبو نعیم في (الحلیة) (۸۹/۱) ، و الحاکم (۳۶۰/۳) ، و قال  
 الهيثمي في (المجمع) (۱۵۱/۹): رواه الطبراني و رجاله ثقات إلا أنه مرسل .



ئەبولەيلاي كەنەدى دەفەرموئىت: ( خەباب ھات بۇ لاي ئىمامى عومەر و، ئىمامى عومەر پى ى ووت: لىم نزيك بەرەوۋە ھىچ كەسىك ھەيە شايستە تر بىت ، كورپكى ئاواھا وە تەنھا تۆ نەبىت؟ دەفەرموئىت خەباب دواى ئەوۋە لىي نزيك بووۋە وە و شوئىنى ئەشكەنجەدانەكەى قورەيشى نىشانى ئىمامى عومەرى ئەدا) (۱۷۱).

ھەرۋەھا خەباب مرؤقىكى بىگانەو بى دەسەلات بوو، پىشەى ئاسنگەرى بوو ، جارپكىيان شمشىرىكى دروست كرد بۇ عاصى كورپى وائىل ، كاتىك چوو بۇ لاي بۇ ئەوۋە پارەكەى لى وەر بگرىت كە ھەقى ئەو شمشىرە بوو كە بۇى دروست كوردبوو بەلام عاص پارەكەى نەدايەو گائتە جارپى پى كرد: (خەباب (ﷺ) خۇى دەگىرپتەوۋە و دەفەرموئىت): من ئاسنگەر بووم لە مەككەدا، شمشىرىكم دروست كرد بۇ عاص، (( لە رپوايەتتىكى تردا (ھەندى قەرزىم لاي ھەبوو وە كاتى ئەوۋە ھات كە قەرزەكەى لى وەرگرمەوۋە چووم و داوام كرد) و ئەوئىش ووتى: نەخىر بە ھىچ جۇرىك قەرزەكەت نادەمەوۋە تا بى باوەر نەبىت بە محمد؟ منىش ووتەم: نەخىر وەللاھى ھەرگىز بى باوەر نابەم بە محمد تاخوای گەورە تۆ دەمرىنئىت و پاشان زىندوت دەكاتەوۋە، ئەوئىش ووتى: بۇ چى من بمرم زىندو دەبمەوۋە؟ ووتەم: بەلى ، ئەوئىش ووتى: دەلى مگەرپى و وازم لى بىنە تا دەمرم پاشان زىندو دەبمەوۋە ئەگەر زىندوو بىمەوۋە لەوئىش مال و سامانم دەبىت لەوئى قەرزەكەت دەدەمەوۋە، خوای گەورەش ئەم ئايەتەى دابەزاندا كە دەفەرموئىت: ﴿أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا ﴿٧٧﴾ أَطَّلَعَ الْغَيْبَ أَمِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ﴿٧٨﴾ كَلَّا سَكَتَ مِمَّا يَقُولُ وَمَنْدُ لَهُ مِنْ الْعَذَابِ مَدًّا ﴿٧٩﴾ ﴾ (مريم: ۷۷ - ۷۹) (۱۷۲) ، خوای گەورە ئەو گائتە جارپەى عاصى بە رپوودا خستەوۋە و مژدەى ئەوۋە پىدا كە سزايەكى يەكجار سەختى بۇ ئامادە كوردوۋە لە رپوۋى كۆتايدا... ھەرۋەھا لەوانەى كە سزا درا بوون لە پىناۋى خوادا: ( جارپەيەك بوو ناۋى ( زىرە) بوو ئەشكەنجە درا بوو تا كوئىر بوو ، وە بە ھىچ جۇرىك پاشگەز نەبوو بۇ وە لە

(۱۷۱) أخرجه: ابن ماجة (۱۵۳)، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح ابن ماجة) (۱۲۴) .

(۱۷۲) أخرجه: أحمد (۱۱۱/۵)، و البخاري (۲۴۲۵) (۴۷۳۲-۴۷۳۵) و اللفظ له، و مسلم (۲۷۹۵)، و الترمذي (۳۱۶۲)، و ابن حبان (۴۸۸۶۹) و قال محققه: إسناده صحيح على شرطهما ، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح الترمذي) (۲۵۲۹) .

ئیسلام ، بی باوہرہکان ووتیان : لات و عوزا چاوی کوپر کردووه چونکہ باوہری پی نیبوو، زہنیرہش دەیوت: نہخیر وەللأھی ہەرگیز وا نیہ، تاکو خوای گہورہ شیفاى دا و ہەردوو چاوی چاک کردوہ ( ۱۷۳) .

وہلہ و بہندانہی کہ ئەبو بہکر(ﷺ) کپی یہوہ و ئازادی کردن له پیناوی خوادا حەوت کەس بوون، عوروەی کوری زوبیر(ﷺ) دەفەرمویت: ( لەوانہی کہ ئەشکەنجە درابوون له پیناوی خوادا (۷) کەس بوون کہ ہەموویان ئەبو بہکر ئازادی کردن: عامری کوری فوہہیرہ ، بیلال ، زنیہ ، ئوم عەبیس ، و نوہدیہو خوشکەکەى ، وجاریہکەى بہنى عەمرى کوری موئەمەل) (۱۷۴) .

ئەوانہی کہ ئەبو بہکر ئازادی دەکردن له پیناوی خوادا ہەموویان کەسانیکی چەوساوہی بی دەسلات بوون، بۆیہ ئەبو بہکر کاتى باوکی پی ی زانی، داواى ئى کرد کەسانیکی چوارشانہی کەلەگەت و بہتوانا ئازاد بکات ، بۆ ئەوہی پشت و پەناى بیٹ بۆ دووا پۆژ.

عەبدوڵای کوری زوبیر(ﷺ) دەفەرمویت: ( ئەبو قوحافەى باوکی ئەبو بہکر بہ ئەبو بەکری ووت: من دەبینم تۆ کەسانیک رزگار دەکەیت کہ زۆر لاوازو بی دەسلاتن ئەگەر ہەروا دەکەیت پیاوانیکی گەورہ و بہتوانا و بہہیز ئازاد بکە بۆ ئەوہی سبەینى بەرگریت ئى بکەن و بەسەرت بکەنەوہ، ئەبو بہکریش لە وەلامدا ووتى: باوکە خۆم دەزانم بۆچی ئازادیان دەکەم.... سەبارەت بہ ئەبو بہکر (ﷺ) خوای گەورہ ئەم ئایەتانہ دابەزانند کہ دەفەرمویت: ﴿ فَأَمَّا مَنْ أَعْطَىٰ وَانْفَرَىٰ ۝۵ وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَىٰ ۝۶ ﴾ (اللیل: ۵ - ۶) (۱۷۵) ، لەم ئایەتەدا خوای گەورہ مژدەى دا بہ ئەبو بہکر کہ خوای گەورہ رازی دەکات وە خوای گەورەش ئى ی

(۱۷۳) أخرجه: البيهقي في (دلائل النبوة) ( ۲۸۳/۲ ) ، و انظر: (الإصابة) ( ۳۱۱/۴ ) ، و (الإستعاب) ( ۳۲۲/۴ ) ، و (الخلية) ( ۱۴۷/۱ ) ، و (السيرة الحلبية) ( ۴۸۲/۱ ) ، و (عيون الأثر) ( ۱۱۴/۱ ) .

(۱۷۴) أخرجه: ابن أبي شيبة ( ۱۰/۱۲ ) ، و الطبراني في (المعجم الكبير) ( ۳۳۶/۱ ) ( ۱۰۰۸ ) ، و الحاكم ( ۲۸۴/۳ ) و صححه و وافقه الذهبي ، و قال الهيثمي في (مجمع الزوائد) ( ۵۰/۹ ) : رواه الطبراني و رجاله إلى عروة رجال الصحيح .

(۱۷۵) أخرجه: الحاكم ( ۵۲۵/۲ ) و صححه على شرط مسلم و سكت عنه الذهبي ، و حسن إسناده العمري في (السيرة الصحيحة) ( ۱۵۶/۱ ) .

رازیه . ئهوه بوو دواى ئهشکهنجه و ئازاردانیکی زۆر توند له لایهه بى باوهپران بۆ موسوئمانانی چهوساوهی ناو شاری مهککه، هندی له و موسوئمانانه بۆ شکات کردنی حالی خوێان هاتنه خزمهتی پیغمبهر (ﷺ) تا دوعايان بۆ بکات و خواى گهوره رزگاریان بکات وه بى باوهپرهکان له ناو بیات...

خهباب (ﷺ) دهفهرمویت: ( چووینه خزمهت پیغمبهر (ﷺ) بینیمان بوردهیهکی راخستبوو له ژیر سیبهری دیواری کهعبه دا پال کهوتبوو، چووین تا شکاتی حالی خویمان بکهین که بى باوهپرهکان زۆر ئازاریان داوین ، چووینه خزمهتی و پیمان ووت: ئهوه بۆ داواناکهیت له خواى گهوره سه زمان بخت ، پیغمبهر (ﷺ) دانیشتبوو دهم و چاوی سوربووه وه له و ووتیه توپه بوو فهرمووی: ((قد كان من قبلكم يؤخذ الرجل فيحفر له في الأرض ، فيجعل فيها، فيجاء بالمنشار فيوضع على (مفرق) رأسه فيجعل نصفين ويمشط بأمشاط الحديد مادون لحمه وعظمه ، فما يصدّه ذلك عن دينه.....))<sup>(١٧٦)</sup>. واته: له پیش ئیوه دا خاوهن باوهپرانیان دهگرت و چالیان بۆ هه لدهکهندن وه دهیانخستنه ناوی، ئهجا مشاریان دههینا له سه ر تهوقی سه ری رایان دهگرت و له ناوه پراستدا دهیانکرد به دوو کهرته وه، وه شانیه ئاسنیان دههینا که گوشت و ئیسقانی تیکه ل بکات ئهوانه هیچ وای ئی نه کردن له ئاینه که بیان پاشگه ز بینه وه، وه لاهی خواى گهوره ئاینی خوئی تهواو دهکات و ئاینی خوئی سه ر دهخات تا سوار له سه نعاوه به ره و (حضر موت) دهکه ویته ری ته نها له خوا نه بی له کهس ناترسیت مه گه ر له گورگ به رامبه ر مه پره کانی به لام ئیوه په له ده کهن.....) .

له ریوایه تیکی تر دا ده فهرمویت: ( چوو مه خزمهت پیغمبهر (ﷺ) بینیم پالی دا بووه وه له ژیر سیبه ری داریکدا وه دهستی خستبووه ژیر سه ری ووتم ئه ی پیغمبهری خوا (ﷺ) بۆ داوا ناکهیت له خواى گهوره دژ به و که سانه ی که وایان لی کردین که نزیکه په شیمانمان بکه نه وه له ئاینه که مان و ئازارمان ده دن تا خوا له ناویان بیات ، پیغمبهر (ﷺ)

<sup>(١٧٦)</sup> أخرجه: أحمد (١٠٩/٥-١١١)، والبخاري (٣٨٥٢-٦٩٤٣) و اللفظ له ، و الحميدي (١٥٧) ، و النسائي (٢٠٤/٨)، و أبو داود (٢٦٤٩)، و أبو يعلى (٣٣٧/١) ، و الطبراني في (المعجم الكبير) (٣٦٣٨) ، و الحاكم (٣٨٣/٣) و صححه و وافقه الذهبي ، و ابن حبان (٢٩٨٧) و قال محققه: حديث صحيح ، و ابو نعيم في (الحلية) (١٤٤/١) ، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح سنن النسائي) (٤٩١٣) و في (صحيح أبي داود) (٢٣٠٧) .

فەرمووى: ((أيتها الناس اتقوا الله واصبروا فوالله إن كان الرجل...)). واتە: ئەى خەلگان له خوا بترسن و ئارام بگرن وەلاھى پياوى باوەردار دەھینرا له پىش ئیوودا و مشار دەکرایە سەر تەوقى سەرى و دەکرا بە دووگەرتەووە بەلام پاشگەز نەدەبوووە وە لە ئاینەگەى ، لەخوا بترسن خواى گەورە دەرووتان ئى دەکاتەووە و دەیھینتەدى<sup>(۱۷۷)</sup> ، پىغەمبەر (ﷺ) ئاگادارى ھاوولەکانى کرد، که دان بە خۆياندا بگرن و بە ئارام بن وە پشت ھەلکەن له بى باوەران و بە ھىچ جوړىک رووبەر وويان نەووستەووە ، ئىبن عەباس (رضي الله عنه) دەفەرموئیت: (عبدالرحمن و ھاوولەکانى گەشتنە خزمەت پىغەمبەر (ﷺ) و پىيان راگەياند ووتيان: ئەى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) ئىمە کاتى بى باوەر بووين زۆر بالادەست و سەربەرزبووين ، بەلام ئىستا که موسولمان بووين زەليل بووين؟ پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((إنى أمرت بالعرفو فلا تقاتلوا القوم)) واتە: من فەرمانم پىکراوە که لىيان ببورم و ئیووش بەشەر نەيەن له گەلئاندا<sup>(۱۷۸)</sup> .

بەم جوړە موسولمانان بەشەر نەدەھاتن له گەلئاندا بەلام ھەرچوئىک له تواناياندا بوايە پارىزگاريان له پىغەمبەر (ﷺ) دەکرد وەک کوپ پورەگەى پىغەمبەر (ﷺ) زوبىرى کوپى عەوام که منال بوو بەر گوئى کەوت که پىغەمبەر (ﷺ) گىراوە ئەو دەستی دايە شمشىرو بەرەو ئەو جىگايە روئىشت .

عوپووە (ﷺ) دەگىرپتەووە و دەفەرموئیت: ( يەكەم كەس كە شمشىرى له كیلان دەرھینا له پىناوى خوادا زوبىرى کوپى عەوام بوو (واتە: باوكى) دەفەرموئیت: ھاوارىک له شەپتان پەيدا بوو که پىغەمبەر (ﷺ) گىراوە ئەم ھەوالەش بەرگوئى زوبىر کەوت که ئەو کات کوپى يانزە سالان بوو ئەو روئىشت شمشىرەگەى دەرکرد له كیلان و بەرىزى خەلگاندا راي کرد تا گەيشتە لای پىغەمبەر (ﷺ) لەوسەرى شارى مەككە كە گەيشتە بەردەمى، و پىغەمبەر (ﷺ) زوبەيرى بينى شمشىرىک بە دەستىووەیەتى پەرۆشانە فەرمووى (چیتە زوبىر؟)، زوبەيرىش ووتى: ھەوالم وا پى گەيشتووە و وام بەر گوئى کەوتووە که تو گىراوى

<sup>(۱۷۷)</sup> أخرجه: الحاكم (۳/۳۸۳) و صححه و وافقه الذهبي .

<sup>(۱۷۸)</sup> أخرجه: النسائي في (الصغرى) (۳/۶) و في (التفسير رقم) (۱۱۳۲) و قال محققه: إسناداه صحيح ، و الحاكم و في (۲/۶۶) و (۲/۳۰۷) صححه و وافقه الذهبي ، و البيهقي في (السنن الكبرى) (۱۱/۹) ، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح النسائي) (۲/۲۸۹۱) (۲/۶۴۶) .

ويستومه بەم شمشيرە بدم لەو كەسەى كە توى گرتوو، ئەنجا پىغەمبەر (ﷺ) دوعاى بۆ كرد.....لەريوايه تىكى تردا: [ دوعاى بۆ خوى و شمشيرەكەى كرد..... ]<sup>(١٧٩)</sup>.

بەم شىوويه پىغەمبەر (ﷺ) و موسولمانان سەرەراى ئەشكەنجه دان و ئازاردان و ئابرو بردن و لەكەدار كردن وە هەموو جوړه ئەشكەنجهكەى تر، هەر بەرامبەر هاوبەش پەيدا كەرانى قورەيش وەستانه وە لە كاتىكدا كەخەلكان لەويەرى نەفامى و نەزانيدا بوون بە پىغەمبەر (ﷺ) و پىغەمبەرايه تى بويه هاوئالانى تووشى ئەو هەموو نارەحتى يە بوون لەگەل خودى پىغەمبەردا (ﷺ) بەشىوويهك تەنھا دلسوزان و راست گوڤيان بتوانن خويان بۆ بگرن كەم كەس لەتوانايدا هەيه خوى بۆ بگريت.

سەبارەت بە بارودۆخى شارى مەككە ئەوكاتەى كە پىغەمبەر (ﷺ) تيايدا نيرراو، زۆر بەوردى هاوئالى پايە بەرز مىقدادى كورپى ئەسود (ﷺ) بۆمان وەسف دەكات وە باسەكەش جوبەيرى كورپى نوفەير لەباوكيه وە دەگيرپتە وە دەفەر مويت: (رؤژنيكان لەخزمەت مىقداد دا دانىشتبووين، پياويك بەلايدا تى پەرى و بەمىقدادى ووت: خۆزگەم بەم دوو چاوهى كە پىغەمبەرى (ﷺ) پى بينراو خۆزگە ئەوهى تۆ بينيوته ئيمەش بمان بيناياه وە ئەوهى كە تۆ ئامادەى بوويت ئيمەش ئامادەى ببوينايه ؟ مىقداد لى ي تورە بو، منيش بەلامه وە زۆر سەير بوو پياويك كە تەنھا ووتەى خير نەبى نەى گووتوو، پاشان مىقداد رووى كردە كابراكە و راي وەستاندو پى ي فەرموو: چى وا دەكات يەكيك لە ئيوه ئاوات بخوازيت بە ئامادە بوونيك خوا لى ي شاردۆتە وە ، نازانى گەر ئامادەبوايه حالى چۆن دەبوو تيايدا، وەللاهى كە سانىك ئامادەى پىغەمبەر (ﷺ) بوون خوا بەسەر لووتياندا خستنيه ناو دۆزەخه وە لەبەرئەوهى پىغەمبەريان (ﷺ) بەدرۆ خستە وە باوهرپان پى نەهينا، بۆ سوپاسى خوا ناكەن كاتى خواى گەورە ئيوهى دروست كردو تەنھا خواى خۆتان نەبى

<sup>(١٧٩)</sup> أخرجه: عبدالرزاق (١٤٠/١١) (٢٠٤٢٩) ، و أحمد في (الفضائل) (١٢٦٦) و قال محققه: مرسل صحيح، و الطبراني في (المعجم الكبير) (٢٢٦) ، و (الخليّة) (٨٩/١) ، و الحاكم (٣٦٠/٣) ، و الإصابه (٢٧٨٩) ، و قال الهيثمي في (مجمع الزوائد) (١٥٠/٩) : رواه الطبراني و رجاله ثقات ، و صحح إسناده عند أبي نعيم و عكاشة عبدالمنان في (هؤلاء في الجنة) (ص: ١٣٥) ، و أخرجه أيضاً: ابن أبي شيبة (١٥٠/٧) ، و قال محقق : (سير السلف الصالحين) (٢٢٤/١) : إسناده صحيح على شرط البخاري .

نايناسن وه تەنھا پېغەمبەرى خوتان نەبى بەراستى نازانن خواى گەوره ئەو بەلایەى لەسەر ئیوه لابر دووه و داویەتى بەسەر كەسانىكى پيش ئیوه دا و له ئیوهى دوور خستۆتەوه، وه لالهى كاتى پېغەمبەر (ﷺ) نیررا ناهەموارتین و سەختین كات و حالیک بوو كه پېغەمبەرىك له پېغەمبەرانى خواى گەوره تیا نیررابیت ، وه له كاتىكى زۆر نەفامیدا بووكه وایان دەزانى هیچ ئاینیک چاكر نى یه له پەرستنى بتهكان، پېغەمبەرىش (ﷺ) په یامىكى هیئا یهك لاکه ره وه بوو كه راست و ناراستى پى یه كلاكردوه تاواى لى هات باوك و كور دزایهتى كهوته نىوانیان ، ههتا پیاوى واهه بوو كور كهى یان باوكه كهى یان براكهى دەبینى بى باوهره دواى ئەوهى كه خوا خوى رینمویى كردبوو وه لى ی مسۆگەر بوو، ئەگەر ئەو باوك و برایهى به و شیوهیه برۆا دهكهوئته ناو دۆزهخهوه بهلام له گهال ئەوهشدا پى ی ناخۆش بوو كه ئەو خۆشه و یستانهى خوى خواى گەوره بیان خاته ناو دۆزهخهوه وه ئەو دوعا یه یان دهكرد كه خواى گەوره بو ئیمه ی گپراوته وه وه فەرموویهتى: ﴿ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا فُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِمُنْقِبٍ إِمَامًا ۗ ﴾ (الفرقان: ۷۴) واته: ئاواتیان دهخواست كه خیزان و خزمانىكیان هه بیت وهك نوری چاو خۆشه و یست و موسولمان بن و خواى گەوره رینمونیان بكات.... (۸۰).

## ئىبن و مه سعود بو یه كه م جار قورئان به ئاشكرا

### دهدات به گوى ی بى باوهره كان دا

هاوه لى پایه بهرز عهبدووللاى كورپ مه سعود (ﷺ) ههستا بهم كاره گران و قورسه... عوروه دهگپرپتهوه له باوكى یهوه و ده فەرموئیت: ( یه كه م كهس كه به ئاشكرا قورئانى خویند دواى پېغەمبەرى خوا (ﷺ) له شارى مهككه عهبدووللاى كورپ مه سعود بوو، رۆژىكیان

(۱۸۰) أخرجه : أحمد ( ۲/۶ ) ، و البخاري في ( الأدب المفرد ) ( ۸۷ ) ، و الطبراني في ( المعجم الكبير ) ( ۲۰-۲۵۳ ، ۶۰۰ ) ، و ابو نعیم في ( الحلیة ) ( ۱۵۷/۱ ) ، و ابن حبان ( ۶۵۵۲ ) و قال محققه: إسناده صحيح على شرط مسلم ، و قال ابن كثير في ( التفسير ) ( ۳/۳۴۲ ) : رواه أحمد و إسناده صحيح ، و صححه الشيخ الألباني في ( السلسلة الصحيحة ) ( ۲۸۲۳ ) و في ( صحيح الأدب المفرد ) ( ۶۴ ) ، و صححه الشيخ مقبل في ( الصحيح المسند مما ليس في الصحيحين ) ( ۱۱۵۶ ) .

هاوهلانى پيغهمبهر (ﷺ) له ناوخوياندا ووتيان: وهلاهي ههتا ئيستا قورهيش گويى لهو قورئانه نهبووه كه به ئاشكرا بهرووياندا بخوينريٲ ، بو يهكي له ئيوه به ئاشكرا ناچيٲ بهرووياندا بخوينريٲ؟ عهبدولا ووتى: من دهجم ، ئهوانيش ووتيان: دهترسين كه توشى ئازار ببيت ، ئيمه پياويكمان دهويٲ عهشيرهتيكى له پشت بيٲ و بهرگري ئى بكات له ستهم و چهوسانهوه و دزايهتي ئهوان ، ئيبين مهسعود ووتى: وازم ئى بينن خواى گهوره پشت و پهنامه (زوبهير ﷺ) دهفهرمويٲ): لهكاتى چيشتهنگاو عهبدولاي كورپى مهسعود (ﷺ) روٲشت، تاگهيشته مهقامى ئيراهيم وه قورهيشيش له جيگهى دانيشتهكانى خوياندا بوون له نزيك كهعهوه ، ئيبين مهسعوديش هاتوو لاي مهقامى ئيراهيم وهستا ئهنا: (بسم الله الرحمن الرحيم)ى كرد و به دهنگى بهرز رووى تيكردن و سورهتى رهحمانى بو خويندن، ئهوانيش ووردبوونهوه ئى ووتيان: ئهوه كورهكهى ابن ام عبد نى يه ئهوه باسى چى دهكات؟ ههنديكيان ووتيان: ئهوه ههنديى لهوانهى كه بو محمد هاتوووه دهخوينتيتهوه، ئهوانيش ههستان بوئى و تاكو توانيان له دم و چاو روويان دا، ئهويش ههر قورئانى دهخويند تاگهيشته ئهوه جيگهيهى كه خواى گهوره ويستى ئى بوو خويندنهكه پى ي بگات، ئنجا دواى ئهوه ئى ي دووركهوتنهوه و ئهويش گهرايهوه بو ناو هاوهلانى و ههموو دم و چاوى خهلتانى خوٲن بوو بوو ئهوان پييان ووت: ترسايين كه توشى ئهمه ببيت، ئهويش ووتى: وهلاهي دوژمنانى ئاينى خوا ئيستاش لاي من سوك و ريسواترن ئهگهر پيستان خوشه بهياني دهجمه وه بو گيانيان و قورئانيان بهسهردا دهخوينم ووتيان: ئهوهنده بهسه كه تو به رووياندا خويندووته...<sup>(١٨١)</sup>.

<sup>(١٨١)</sup> أنظر: سيرة ابن هشام (٣٣٩/١) رقم (٢١٧) وقال محققاه: إسناداه صحيح ، والطبري في (التاريخ) (٣٣٤/٢) ، والإصابة (١٩٩/٤) ، و له شاهد عند الطبراني في (المعجم الكبير) (٨٩٦١) .

## زۆران گرتنی پیغمبهری خوا (ﷺ) له گه‌ل روکانه

روکانه یه‌کێک بوو له پالنه‌وانه‌کانی شاری مه‌ککه که زۆرانی له‌گه‌ل هه‌رکه‌س بگرتایه ده‌یدا به‌زه‌ویدا، جارێکیان به‌ پیغمبهر (ﷺ) گه‌یشت و داوای ئی کرد که زۆرانی له‌گه‌ل دا بگرت، وه زۆرانیان گرت، و پیغمبهر (ﷺ) دای به‌ زه‌ویدا و روکانه پاشان موسوئمان بوو. سه‌عیدی کوری جوبه‌یر (رضی الله عنه) ده‌فه‌رمووت: (پیغمبهر (ﷺ) له بطحاء بوو له مه‌ککه، روکانه به‌لای دا تییه‌ری هه‌ندی مه‌ری له‌گه‌لدا بوو ووتی: ئه‌ی موحه‌مه‌د بۆ نایه‌یت زۆرانم له‌گه‌لدا بگرت، پیغمبهر (ﷺ) فه‌رمووی: چیم بۆ داده‌نییت؟ ووتی: مه‌رێک، پیغمبهر (ﷺ) زۆرانی له‌گه‌ل داگرت و دای به‌ زه‌ویدا، دواي ئه‌وه روکانه ووتی: با جارێکی تر زۆران بگرین، پیغمبهر (ﷺ) فه‌رمووی: چیم بۆ داده‌نییت؟ ووتی: مه‌رێکی تر، چه‌ند جار به‌م شیوه پیغمبهر (ﷺ) زۆرانی له‌گه‌ل گرت و ده‌یدا به‌زه‌ویدا، دواي ووتی: وه‌للاهی ئه‌ی موحه‌مه‌د هه‌تا ئیستا که‌س منی نه‌داوه به‌زه‌ویدا، دیاره تۆ پیغمبهری خوايت ئه‌نجا موسوئمان بوو پیغمبهریش (ﷺ) مه‌ره‌کانی بۆ گێراییه‌وه....)<sup>(۱۸۲)</sup>.

له‌ ریوايه‌تیکي تردا که ئیبن و عه‌باس ده‌یگێرێته‌وه ده‌فه‌رمووت: (روکانه زۆرانی گرت له‌گه‌ل پیغمبهر (ﷺ) سی جار هه‌ر جارێک له‌سه‌ر مه‌رێک دواي شکستی هینا، ووتی: ئه‌ی موحه‌مه‌د تا ئیستا که‌س پشتی منی نه‌داوه له‌زه‌وی پێش تۆ وه تانیستا که‌س نه‌بووه رقم ئی ی بیت به‌وینه‌ی تۆ، به‌لام ئیستا شاهیدی ده‌ده‌م که خوا تاك و ته‌نهایه وه تۆش پیغمبهری خوايت، ئه‌نجا پیغمبهر (ﷺ) مه‌ره‌کانی بۆ گێراییه‌وه و رویشت)<sup>(۱۸۳)</sup>.

<sup>(۱۸۲)</sup> أخرجه: أبو داود في (المراسيل) (ص: ۱۱۲)، و البيهقي في (السنن الكبرى) (۱۸/۱۰) رقم (۲۰۳۱۸) - ۲۰۳۱۸ و قال: وهو مرسل جيد، و حسنه الشيخ الألباني في (الإرواء) (۳۲۹/۵) رقم (۱۵۰۳) من طريق أبي داود.

<sup>(۱۸۳)</sup> رواه: أبو بكر الشافعي بإسناد جيد كما قال الحافظ ابن كثير في (البدایة) (۱۰۴/۳).



## ناشیرین کردن و شکاندنی بته‌کانی قورەیش

هاوەلانی پیغمبەر (ﷺ) هەراکتی دەرڤەتیکیان بۆ هەلکەوتایە و بیان توانایە بته‌کانیان ناشیرین دەکرد و ئەگەر بۆشیان ڕیکەوتایە هەندێ لەوبتانەیان دەشکاند بەدزی یەوہ....

ئیمامی عەلی (ﷺ) دەفەرمویت: ( من و ئوسامە دەچووین بۆلای بته‌کانی قورەیش کە لە چواردەوری کەعبە بوون ئەچووین شتی پێسمان دەهینا و شتیکیان دەگرت بەدەستمانەوہ دەمان هینا بەرۆوی بته‌کاندا و پێسمان دەکردن کە بەیانیمان ئی دەبووہوہ (دیارە بەشەو ئەنجامیان داوہ و کەس لەو ناوہ نەبوو) و بئی باوەرەکان کە دەچوون (سجدة) بەرن بۆ بته‌کانیان تەماشایان دەکرد و دەیان بینی چیان ئی کراوہ و ئەیان ووت: ئەمە کئی وای لە خواکانمان کردوہ، ئەنجا دەچوون بە شیرو ئاو دەیان شت وپاکیان دەکردوہ و دەیان سڤی یەوہ....<sup>(۱۸۴)</sup>، لە ڕیوایەتیکێ تردا ئەوہ دەگەییەنیت کە پیغمبەر (ﷺ) ئیمامی عەلی خستۆتە سەرشانێ بۆ ئەوہی ئەو بتهی کە داکوتراوہ بە قورقوشم بە سەر کەعبەدا فری بداتە خواروہ و پارچە پارچە بکات:

لە ئیمامی عەلی یەوہ (ﷺ) دەفەرمویت: (من و پیغمبەر (ﷺ) رۆشتین تا گەیشتینە لای کەعبە، پیغمبەر (ﷺ) فەرمووی: دانیشە منیش دانیشتم و چووہ سەرشانم و ویستم بەرزی بکەمەوہ نەمتوانی بینی کەنەمتوانی، ئنجا ئەو دانیشت و من چووہ سەرشانی موبارەکی و فەرمووی: سەرکەوہ بۆ سەر هەردوو شانم، منیش سەرکەوتم کە بەرزی کردمەوہ وام دەزانی کە ئەگەر دەست ژیر ئاسمانیش بگرم دەستم دەیگاتی تا بەرز بوومەوہ بۆ سەر کەعبە و بتیکی تیاوو کە بە قورقوشم یان بە مس داکوتراوو منیش بەلای راست و بەلای چەپ و لای پێش و پاشی جوولەم پی کرد هەتا هەلکەن کەند کە هەلکەن،

---

<sup>(۱۸۴)</sup> أخرجه: إسحاق بن راهوية، و صحح إسناده الحافظان العسقلاني في (المطالب العلية رقم) (٤٢٠٢)، و البوصيري في (مختصر الأتحاف) (٥١٦٨) و قال: إسناده صحيح، و صححه السيوطي كما في: (منتخب كنز العمال) (٣٤٦/٥).

پیغمبر (ﷺ) فہرمووی: فری ی دہ لہو بہرزایی یہی وہ، منیش فریما دہک شووشہ پارچہ پارچہ بوو، ئنجا دابہزیم من و پیغمبر (ﷺ) بہپہلہ خویمان شاردہوہ و چوینہ وہ بہرہو مال بۆ ئہوہی کہس نہمان بینیت وہ لہ ریگادا کہس پیمان نہزانیّت<sup>(۱۸۵)</sup>، بہلام ئہم ریوایہتہ (ضعیف) ہ و ناکریت بہ بہلگہ (تہنہا بۆ زانیاریت ہیناومہ).

## قورہیش ناچار دہبیّت کہ ریگہوتن ئہنجام بدات

### لہگہل پیغمبردا (ﷺ)

موشریکہکان دوا۱ چہندین سال لہ دوژمنایہتی توندیان بۆ خودی پیغمبر (ﷺ) وہ دوژمنایہتی یہکی یہکجار گہورہ بۆ ہاودلانی بہریزی دوا۱ ئہو ہہموو ئہشکہنجہو ئازار و سوکایہتی و گالتہ جاری و ہہتا دوا۱ی... بہناچارانہ داوا یان لہ پیغمبر (ﷺ) کہ تا ریگہوتن لہگہلیاندا ئہنجام بدات.. لہریوایہتیگدا کہ ئیین ئیسحاق دہیگپریتہوہ دہفہرمویّت :

(عوتبہی کورپی رہبیعہ داوا۱ لہ قورہیشی کرد کہ ریگہی پی بدن وہکو نوینہریکی قورہیش بجیتہلای پیغمبر (ﷺ) تا ریگہوتن لہگہلیدا ئہنجام بدات)... لہریوایہتیکی تردا کہ جابری کورپی عہدولّا (ﷺ) دہیگپریتہوہ و دہفہرمویّت:(قورہیش کؤبوونہوہ سہبارہت بہ پیغمبر (ﷺ) ووتیان: ئہری نابینن یہکیک لہ ہہمووتان شاردہزاتر بیّت لہ سیجر و فالگرہوہ و شیعر تا بجیت بۆلای ئہو پیاوہی تاقم و کؤمہلہکہی ئیمہی پارچہ پارچہ کردوہ و دہسہلاتی کزو لاواز کردووین و رخنہ لہ ئاینمان دہگریّت ، تاکو لہگہلیدا بدویّت و بزانیّت ووتہی ئہو پیاوہ چی دہبیّت ؟

<sup>(۱۸۵)</sup> أخرجه: ابن أبي شيبة (٤٨٨/١٤) ، و البزار (٧٦٩ و ٢٤٠١) ، و أبو يعلى (٢٩٢) ، و الطبري في (تهذيب الآثار) ( ص: ٢٣٦-٢٣٨) و قال هذا خبر عندنا صحيح إسناده ، و أحمد في (المسند) (رقم/ ٦٤٤) و قال محققه الأرنؤوط: إسناده ضعيف ، و النسائي في (الكبرى) (٥٧-٥٨) و قال محققه: ضعيف ، و رواه عبدالله بن أحمد في (زيادات المسند) (رقم/ ١٣٠١) ، و الحاكم (٣٦٦/٢) و صححه و قال الذهبي إسناده نظيف و ألتن منكر ، و أورده الخطيب في (التاريخ) (كما في (زوائد تأريخ بغداد) رقم (٢٠٢٤) و قال محققه : اسناده ضعيف جيداً.

ووتيان: باشە بەلام كەس شك نابەين بشيئ بۇ ئەم كارە تەنھا عوتبە نەبيئ، ئەنجا بە عوتبەيان ووت: ئەى ئەبولوھليد تۇ نەبى كەسى تر شك نابەين ئەم كارەى پى بگرىئ، وھليديش ھەستە بەوكارە بە رېكەوت و ھاتە لاي پىغەمبەر (ﷺ) ووتى: تۇ چاكترى يان عەبدولاي باوكت؟ پىغەمبەريش (ﷺ) بى دەنگ بوو، ئنجا ووتى: تۇ چاكترى يان عبدالمطلب؟ پىغەمبەر (ﷺ) ھەربى دەنگ بوو، ئەنجا وھليد ووتى: ئەگەر بليئ ئەوان چاكتر بوون لە تۇ ئەو ھۆت دەزانى ئەوانيش ئەوبتانهيان پەرستووھ كە تۇ رەخنەيان لى دەگرىت ، وە ئەگەر ھۆت بە چاكتر دەزانى لەوان ووتەى ھۆت بلى با گوئت لى بگرين، بەلام وھللاھى كەسيكمان نەديوھ شوم تربىئ بەرامبەر قەومەكەى وھك تۇ، پارچە پارچەت كردين و ئابرووى ئاينەكەت بردين و لاوازت كردين و ئابرووى ئىمەشت برد لەناو عەرەبدا تا دەنگ و باس بلاوبووھوھ كە لە قورەيش دا شاعيرىك ھەيە سىجر باز ھەيە و فالگرەوھيەك ھەيە تا وامان لى ھاتووھ ھەرئەوھندە قيژەيەك ببىستين، دەست بەدەينە شمشير تا يەكتر لەناو نەبەين واز نەھينين، ئەى پياوھكە ئەگەر لەبەر ھەژارى ھۆت وادەكەيت و ئەم ئاشوبەت ناوھتەوھ ئىمە ھەموو سامانەكانى خۇمان كۆدەكەينەوھ لاي تۇ داي دەنيين تا ببىت بە تاكە پياويكى دەولەمەندى قورەيش، وە ئەگەر ئافرەتت پى خۇشە و ئەم بەزمەى لە پىناودا دەكەيت فەرموو كام ئافرەتى قورەيش ھۆت بە دلئە دەست نىشانى بكە باليئ مارە بكەين، پىغەمبەر (ﷺ) ئەو ئايەتەنەى بۇ خوئندنەوھ كە خوى گەورە دەفەرمويئ:

﴿ حَمَّ ۱ تَزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۲ ﴾ (فصلت: ۱ - ۲) خوئند و تا گەيشتە ﴿ فَإِنِ أَعْرَضُوا فَعَلَّ أَنْذَرَكُمْ سَعْيًا مِّثْلَ سَعْيًا عَادٍ وَنَمُودَ ۱۳ ﴾ (فصلت: ۱۳).

ئەنجا عوتبە ووتى: بەسە ئىتر بەسە ھەر ئەمەيە وھلامەكەت؟ فەرمووئى: بەلى ھەرئەوھيە، ئەنجا عوتبە گەرايەوھ بۇلاى قورەيش ووتيان: ھا چى ھەوالئىكت بۇ ھىناوين؟ ووتى: ھەرشتىك كە بزەنم ئىوھ لە روودا پى ى دەلئىن منيش پىم ووت: ووتيان: ئەى وھلامى دايئەوھ؟ ووتى: بەلى، سوئند بەوھى كە ئەم كەعبەيەى بە كەعبە داناوھ ھىچ ووتەيەكى تىنەگەيشتم تەنھا يەك ووتەى نەبيئ ئەويش ئەوھيە: ﴿ فَإِنِ أَعْرَضُوا فَعَلَّ أَنْذَرَكُمْ سَعْيًا مِّثْلَ سَعْيًا عَادٍ وَنَمُودَ ۱۳ ﴾ . ووتيان: مالت وئران بيئ كابرا ئەو بەعەرەبى لەگەلئ

دەدووت هېشتا تى ناگەيت ووتى جى؟ ئەوئيش ووتى: نەوئەلا هيج تېنەگەيشتەم تەنھا هەورە بروسكەكەى عاد و شمود نەبىت... (۸۶) .

دوا بە دواى ئەو قورەيش ناچاربوون ديسان لە پىگەى مامى يەو گوشار بىخەنە سەر پىغەمبەر (ﷺ) بۆ ئەوئەى بىلاوبوونەوئەى ئايىنى ئىسلام لە شارى مەككەدا پەك بىخەن... لە عوقەيلى كورپى ئەبو طاليبەو (ﷺ) دەفەرموئيت : (قورەيش هاتنە لاي ئەبو طاليب و پىيان ووت: ئەى ئەبا طاليب برازاكەت لە كوچە و كوئان و شوئىنە دانىشتنەكانى ئىمە وە لە مزگەوتەكەى كەعبەدا دىت بۆ لامان و بە ووتەكانى ئازمان دەدات ، رىگىرى بكە باوا نەكات ؟ ئەوئيش ووتى: عوقەيل برۆ محمد بۆ بدۆزەرەو و بىهئىنە بۆ لام ئەفەرموئيت : منىش چووم لە ژوورىك لە ژوورەكانى مالى ئەبو طاليب محمد بانگ كرد و لەگەئەم هات لە ژىر سىبەرى ديوارەكەدا وە بەرپىكەوتىن تا چووينە لاي ئەبو طاليب ، وە ئەبو طاليب پى ووت: ئەى برازام ئەم ئامۇزايانەى خۆت پىيان راگەياندوم كە تو ئازاريان دەدەيت لە كوچەو كوئان و شوئىنى دانىشتنەكانىيان دا لەبەر ئەو وازيان ئى بىئىنە و ئازاريان مەدە، پىغەمبەرى خوا(ﷺ) چاوى بەرزكردەو بۆ ئاسمان ئنجا فەرمووى : (أترون هذه الشمس؟) واتە: ئايا ئەو رۆژە دەبىن؟ ووتيان: بەئى ، فەرمووى : ((والله ما أنا باقدر ان أدع ما بعثت به من أن يشعل احدكم من هذه الشمس شعلة من نار)) واتە : سوئند بە خوا من ناتوانم دەست بەردارىم و وازبىنم لەم كارەم وەك چۆن ئىو ناتوانن شالوى ئاگرەم بۆ ئى بكەنەو لەو رۆژە.

ئەبو طاليبىش ووتى: وەئلاھى برازاكەى خۆم قەت درۆى نەكردووە ئىوئەش برۆنەو و ژىر بن) (۸۷) . هەروەھا بەوئەوئەو نەوئەستان تا گەيشتە رادەى مل كەچ بوونيان بەرامبەر پىغەمبەر (ﷺ) وەك ئىبن عەباس (ﷺ) دەفەرموئيت: (رۆژىكىان ئومەيە و ئەبو جەهل

(۱۸۶) أخرجه: عبد بن حميد في (المنتخب) (۱۱۲۳) واللفظ له، وابن أبي شيبة (۱۸۴۰۹)، و الحاكم (۲۵۳/۲) و صححه و وافقه الذهبي ، و أبو نعيم في (الدلائل) (۱۸۲) ، و البيهقي في (الدلائل) (۲۰۲/۲) ، و أبو يعلى (۱۸۱۸)، و قال الشيخ الألباني في (فقه السيرة) (ص: ۱۱۲): إسناده حسن .

(۱۸۷) أخرجه: الطبراني في (الكبير) (۱۷۴/۱۷) ، و أبو يعلى (۶۸۰۴) ، و البخاري في (التاريخ) (۵۰/۴) ، و الحاكم (۵۷۷/۳) ، و البيهقي في (الدلائل) (۱۸۷/۲) ، قال الهيثمي في (المجمع) (۱۵/۶) (۹۸۰۹): رواه أبو يعلى .... و رجاله رجال الصحيح ، قال الشيخ الألباني في (السلسلة الصحيحة) (۹۲): إسناده حسن .

لەگەل چەند سەرکردەيەكى قورەيشدا چوونەلای پىغەمبەر (ﷺ) و پىيان ووت: ئەى موحەمەد وەرە تۆ دەست بەيئە بە بتەكانماندا ئىمە دىيئە ناو ئاينەكەتەو و موسولمان دەبين ، پىغەمبەرىش (ﷺ) زۆر موسولمان بوونى قەومەكەى پى خۇش بوو بۆيە كەمى دلى نەرم بوو ئەنجا خۇاى گەورە ئەو ئايەتەى لەسەر دابەزاندا كە دەفەرموئىت: ﴿ وَإِن كَادُوا لَيَفْتِنُونَكَ عَنِ الَّذِي أُوحِيَ نَا إِلَيْكَ لِنَفْتَرِي عَلَيْنا عَيْرُهُ. وَإِذا لَأَتَخَذُواكَ خَلِيلاً ﴾ (الإسراء: ٧٣) وە ئاگادارى پىغەمبەر (ﷺ) كرد كە بە هيچ جوړيك دليشى نەرم نەبيت بويان وە ووتەشيان جىبەجى نەكات) <sup>(١٨٨)</sup> .

## قورەيشى يەكان داواى موعجيزە دەكەن

قورەيشيەكان داواى ئەو ھەموو دزايەتى و رىگرىيەى كە ئەنجاميان دا دژ بە پىغەمبەر (ﷺ) و ئاينى ئىسلام وە ئازاردانى شوپن كەوتوانى، تاكە رىگا يەكيان لە بەردەم مايەو كە رووبەروبوئەو پىغەمبەرى (ﷺ) پى بكەن ئەويش رىگەى داواكردى موعجيزە بوو .  
ئىبن عەباس (رضي الله عنه) دەفەرموئىت : (قورەيش بە پىغەمبەر (ﷺ) يان ووت : داوامان بو بكە لای خۇاى خۇت تا تەپۆلكەى سەفامان بو بكات بە ئالتون ئەگەر راست دەكەيت ، ئەگەر ببيت بە ئالتون ئىمەش بەياني شوئنت دەكەوين و دەزانين كە تۆ راست دەكەيت ئەوەى كە خۇت ووتووتە ھەرئەوئەيە كە پىغەمبەرىت و باوهرت پى دەھيئنين؟ پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: وادەكەن ؟ ووتيان: بەلى، پىغەمبەر (ﷺ) داواى لە خۇاى گەورە كرد، و جبريل لە لايەن خواو ھات بۆلای پىغەمبەر (ﷺ) پى فەرموو: ((إِن رَبك يقرئك السلام و يقول لك: إِن شئت أصبح لهم الصفا ذهباً فمن كفر بعد ذلك عذبته عذاباً لا اعذبه احدا من العالمين و ان شئت فتحت لهم باب التوبة و الرحمة)). .

واتە: پەروەردگارت سەلامت ئى دەكات و پىت رادەگەيەنيت و دەفەرموئىت: ئەگەر ويستت ئى يە بەياني تەپۆلكەى سەفايان بو دەكەم بە ئالتون بەلام داواى بينينى ئەو موعجيزە يە ھەركەس پەشيمان بيتەو سزايەكى دەدەم كە سزاي هيچ كەس وا نەدرابيت

<sup>(١٨٨)</sup> أخرجه: ابن مردويه و ابن أبي حاتم بسند جيد كما قال السيوطي في (لباب النقول) (ص: ١٣٨) .

وہ ئه گہر ویستت لی بیت دہرگای بہ زہی و توبہیان لہ سہر دہکہ مہوہ؟ پیغمبر (ﷺ) فہرمووی: ((بل باب التوبہ والرحمة)) واتہ: بہ لکو داوای کردنہوہی دہرگای توبہ و بہ زہیان بو دہکہم، خوای گہورہش ئہم نایہ تہی دابہ زاند کہ دہفہرموویت: ﴿ وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا الْأَوْلُونَ ۗ وَءَايَاتُنَا تُمُودُ النَّاقَةَ مُجْرِمَةً فَظَلَمُوا بِهَا وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا ﴿٥٩﴾ (الإسراء: ٥٩) <sup>(۱۸۹)</sup> .

پیغمبر (ﷺ) لہوہ دوودل نہ بوو کہ ئه گہر قورہیش ئہوہش ببینن ہہر بی باوہر دہبن و باوہر ناہینن و پاشان بہر سزای سہختی خوا دہکہون خویشیان و نہوہی دواي خویشیان، لہ بہرئہوہ بہ باشی زانی کہ خوای گہورہ دہرگای بہ زہی یان لی بکاتہوہ و ریمنویان بکات، وہ ئہوہش بوو کہ دووایی ہہر ئہوان موسولمان بوون (...).

لہ ریوایہ تیکی تردا دہفہرموویت: ((سہر کردہکانی قورہیش کوبونہوہ لہ دواي رورژناو بوون لہ پنا دیواری کہ عہداو نار دیان بہ دواي پیغمبر (ﷺ) کہ کاتی پیغمبر (ﷺ) نیروای ئہوانی پیگہیشت کہ کوبونہوہ و نیازی قسہ کردن و ریگہ و تنیان ہہیہ لہ گہل پیغمبر (ﷺ)، ئہوہ بوو پیغمبر (ﷺ) خوشحال بوو بہرہو ئہوئی چوو لہوئی قورہیشیہکان باسی پھیوہندی و دزایہ تی نیوان ہہر دوولایان کردو لہ دوايدا ووتیان: ئه گہر بیت خوشہ با پارہت بو کوبکہینہوہ یان سہر کردہو پاشامان بہ ؟.

پیغمبر (ﷺ) و ہلامی دانہوہ و فہرمووی: من نہ ہاتووم بو ئہوہی کہ دہولہ مہندی ئیوہیم بہ لکو خوای گہورہ تہنہا ناینیکی بہ مندا نار دووہ تہنہا داواکاریم لہ ئیوہ ئہوہیہ گوپرایہ لی خواتان بکہن و شوینی ناینی ئیسلام بکہون ئه گہر ئہوہ بکہن من ہہر

<sup>(۱۸۹)</sup> أخرجه: أحمد ( ۲۱۶۶ ، ۲۳۳۲ ، ۳۲۲۳ ) و قال محققه الأرنؤوط إسناده صحيح على شرط مسلم ، و الحديث صحيح، و صححه أحمد شاکر أيضاً ، و البزار ( ۲۲۲۵ – ۲۲۲۶ ) ، و النسائي في (السنن الكبرى) ( ۱۱۲۹۰ ) ، و الطبري في (ال تفسير) ( ۱۰۸ / ۱۵ ) ، و الحاكم في (المستدرک) ( ۳۶۲ / ۲ ) و صححه على شرط مسلم و وافقه الذهبي، و الطبراني في (المعجم الكبير) ( ۱۲۷۳۶ ) ، و البيهقي في (دلائل النبوة) ( ۲۷۱ / ۲ ) و في (السنن الكبرى) ( ۸ / ۹ ) ، و قال ابن كثير في (البدایة) ( ۵۲ / ۳ ) : إسناده جيد ، و قال الهيتمي في (مجمع الزوائد) ( ۱۹۶ / ۱۰ ) رجاله رجال الصحيح، و صحح اسناده الشيخ الألباني في (صحيح السيرة) ( ص : ۱۵۲ ) و قال الشيخ مقل في (الصحيح المستند مما ليس في الصحيحين) ( ۶۷۹ ) : صحيح على شرطهما .

ئەووم له ئیوه دەوێت، قورەیشیەکان که زانیان گفتوگو سوودی نی یه له گەل پیغمبر (ﷺ) تاوایان ئی هات ووتیان: ئەگەر تو راست دەکەیت با خوا ئەم شاخانه به چوار دەورە کەعبەدا نەهێلێت یان داوا بکە له خوا با ئەو شاخانه بکات به کانیوا تا ئاو هەلقوێ وە بیکەین به کشتوکال و باخ و باخات وە یان بیکات به شوینیکی خووشی دلگیر، نەخیر ئەگەر راست دەکەیت بافریشتە بنیریت لهگەلتدا، ئەووبوو داوایان ئی دەکردو دەیان ووت: ئەگەر راست دەکەیت باخوا باخیکی گهورەت پی ببەخشیت و دەولەمەند بیت و ئالتون و زیوت هەبی ئیمەش باوهرت پی دەکەین تا بهو شیوه ووتیان: ئەگەر راست دەکەیت فەرموو ئاسمانمان بهسەردا بروخینه یا ئەگەر دەتوانیت پارچەیهک له ئاسمانمان بهسەردا بروخینه تاوای ئی هات کورپی پوری خوێ (عەبدولای کورپی ئەبوئومەیه) پی ی ووت: وەللاهی به هیچ جوړیک باوهرت پی ناهینم تا پهیزه یهک نەهینیت له پیش چاوی خووم دا پیایدا سەرکەویت بو ئاسمان وە منیش سەیرت بکەم تا دەچیت بو ئاسمان و لەوێهه بیتهوه و چوار فریشتە لهگەل تو دا بیت و شایهتیت بو بدن، که پیغمبرس خوایت ئەگەر واش بکەیت ناچیتە عەقلمهوه که تو پیغمبرس خوا بیت و بلیم تو راست دەکەیت<sup>(١٩٠)</sup>

سەبارەت بەم مشت و مەرە خوای گهورە ئەم نایهتانهی دابهزاند که دەفەرمویت: ﴿ وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا ۝١٠ أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيلٍ وَعِنَبٍ فَتُفَجَّرَ الْأَنْهَارُ خِلَالَهَا فَيَجْرَأُ ۝١١ أَوْ تُسْقَطَ السَّمَاءُ كَمَا زَعَمَت عَلَيْنَا كَسَفًا ۝١٢ أَوْ تَأْتِيَ بِاللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ قِيَلًا ۝١٣ أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرِفٍ أَوْ تَرْفٍ فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتَّى تُنَزَّلَ عَلَيْنَا كِنْبًا نَّقْرُوهُ ۝١٤ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيَ هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا رَسُولًا ۝١٥﴾ (الإسراء: ٩٠ - ٩٣). دوا به دواي ئەوه قورەیشیەکان کۆلیان نەدا تا بیریان لەوه کردوه دواي موعجیزه بکەن که له دەسەلات و توانای کەس دا نەبیت و با به باشیان زانی که ئەو داواکاریانە له دەرهوهی زهویدا بیت لهبەر ئەوه داوایان له پیغمبر (ﷺ) کرد که مانگیان بو بکات به دوو کەرتهوه.... لهئەنەسهوه (ﷺ) دەفەرمویت: (دانیشتوانی مەککه داوایان له پیغمبر (ﷺ) کرد که موعجیزهکیان نیشان بدات و مانگیان بو بکات به دوو لهتهوه...) <sup>(١٩١)</sup>، لهریوایهتیکی تردا دەفەرمویت:

<sup>(١٩٠)</sup> أنظر: سيرة ابن هشام (٣٢٢/١)، و البيهقي في (دلائل النبوة) (١٩٠/٢).

<sup>(١٩١)</sup> أخرجه: أحمد (٤٤٧/١)، و البخاري (٣٦٣٧)، و مسلم (٧٠٠٣-٧٠٠٧)، و الحاكم (٣٧١/٢) و صححه و وافقه الذهبي، و الطبراني في (المعجم الكبير) (٩٩٩٧).

(مانگی نیشان دان بہدوو کہرتی تا بہ بہرچاوی خوځانہوہ کیوی حرثان بانی بینی کہ لہ نیوانی ہہردوو کہرتہ کہدا بوو) (۱۹۲).

وہ لہ ریوایہ تیکی تردا (تا مانگ بوو بہ دوو لہتہوہ و لہتیکیان لہ پشتی شاخہ کہوہ بینی و لہتہ کہی تریان لہودیوی تری شاخہ کہوہ بینی و پیغمبر (ﷺ) فرموی: ((إشہدوا، إشہدوا...)) (۱۹۳). واتہ: شایہتی بدن بہچاوی خوشتان بینیتان، لہ ریوایہ تیکی تردا (پیغمبر (ﷺ) داوای لہ خوای گہورہ کرد تمانگ بوو بہ دوو کہرتہوہ کہرتیکیان لہسہر شاخی ئەم بہر بووہ کہرتہ کہی تر لہسہر شاخی ئەو بہر بوو (واتہ لہسہر شاخی (قوعہ یقیعان) وہ (ئہ بوقوبہ یس) ی شاری مہککہ) دوا ی ئەوہ ووتیان: موحمہد سیجری لی کردوین چۆن مانگ بووہ دو کہرتہوہ کہرتیکی چوہ سہر ئەو شاخہ و کہرتہ کہی تری چوہ سہر ئەو شاخہی تر دوا ی ووتیان: ئەگہر موحمہد لہ توانیدا بوو بیٹ سیجر لہ نیمہ بکات بی گومان ناتوانیت سیجر لہہموو کہسیک بکات) (۱۹۴).

ئیین مہسعود (ﷺ) دہفرمویت: (مانگ بووہ دو کہرتہوہ لہ شاری مہککہ و بی باوہرانی قورہیش ووتیان: ئەمہ سیجریکہ موحمہد لہ نیوہی کردوہ راوہستن باکاروان چیہکانی ریگہی یہمہن وشام بگہرپنہوہ ئەگہر موحمہد سیجری لہ نیمہ کردیت ناتوانی سیجر لہسہر جہم خەلکان بکات ئەگہر ہاتنہوہ ہہوائیان پی گہیاندین کہ ئەوان بینویانہ ئەوا دیارہ موحمہد راستی کردوہ ئەگہر واش نہ بیت ئەوہ تہنہا سیجریکہ لہ نیوہی کردوہ و ہیچی ترنی یہ، ئەوہندہی پی نہچوو کاروان چیہکان گہرانہوہ لہہموو لایہ کہوہ ہہوال یان پیدان ووتیان: بہئی نیمہش ہہمان شہو بینیمان کہمانگ دو کہرت بوو) (۱۹۵).

(۱۹۲) أخرجه: البخاري (۳۸۹۸).

(۱۹۳) أخرجه: البخاري (۴۸۶۳ - ۴۸۶۴).

(۱۹۴) أخرجه: الترمذي (۳۲۸۸)، وصحح إسناده الشيخ الألباني في (صحيح الترمذي) (۲۶۲۲). وفي رواية عن ابن مسعود (ﷺ) قال انشق القمر ونحن مع رسول الله (ﷺ) بمنى حتى حتى ذهب فرقته منه خلف الجبل فقال رسول (ﷺ): ((إشہدوا)). أخرجه: الطبري (۵۹۱/۱۱)، و نعيم حماد (الفتن) (۱۶۸۵) وقال محققه: اسناده حسن.

(۱۹۵) أخرجه: أبو نعيم في (دلائل النبوة) (۲۱۱-۲۱۲)، و الطيالسي (۲۴۴۷)، والبيهقي في (دلائل النبوة) (۲۶۶/۲).



## كۆچ كىردن بۆ حەبەشە

ئىبن وقەيم (رحمه الله) دەفەرموئەت: (كاتى موسولمانان زۆر بوون وبى باودەركان دژايەتيان دەكردن و دەيان ترساندن و زۆر بەتوندى دژايەتى پىغەمبەرى خوايان (ﷺ) دەكرد وە داوايان لەخەلك دەكرد كە پاش گەزبەنەوە لە ئاينى خوا بۆيە پىغەمبەرى خوا (ﷺ) رىگەى دا بەھاوەلانئى كە كۆچ بكەن بۆ وولاتى حەبەشە وە پى فەموون : لەو وولاتە پاشايەكى تيايە كە كەس ستمەى ئى ناكريئ لاي ئەو ) ، موسولمانان كۆچيان كىرد دوانزە كەس بوون لەگەل چوار ئافرەت لە نىوانياندا ، عوسمان (رضي الله عنه) بوو زاواى پىغەمبەر (ﷺ) لەگەل روقىدە ئەوانىش بەرپىكەوتن بۆ حەبەشە (١٩٦).

ئوم سەلەمە ئەم بەسەر هاتانەمان بۆ دەگىرپىتەوە وە دەفەرموئەت: ( كاتى مەككەيەكان شارى مەككەيان ئى نارهەت كىردىن وە هاوەلانئى پىغەمبەر (ﷺ) توشى هەموو جۆرە ئەشكەنجەيەك هاتن و ئەو هەموو بەلا و فیتنەيان لەپىناوى دىندا توش دەبوو، وە دەشيان زانى پىغەمبەر (ﷺ) ناتوانئى هىچيان ئى دووربخاتەوە ياخود هىچيان بۆ بكات چونكە پىغەمبەرى خواش (ﷺ) خواى گەورە پشت و پەناى بۆ دابىن كىردبوو ئەويش (أبو طالب) ي مامى بوو كە نەى دەهيشت هىچ شتىك بەرامبەرى بكرىت ، بەم شىوئە كۆمەل كۆمەل بە رىكەوتن وە لە حەبەشە كۆبوونەوە بەراستى چاكترىن جىگەبوو كەپىئى گەيشتىن گەيشتىنە لاي چاكترىن دراوسى، لەوئى ئاينمان بەبى ترسى دەبرد بەرپۆو و نەدەترساين لە هىچ ستمەيك كە لىمان بكرىت (١٩٧) ، لە هەندئى لەو رۆژانەدا پىغەمبەر (ﷺ) تازە سورەتى ( النجم ) ي بۆ هاتبوو خوارەو وە خوئىندىو وە بەسەر كافرانى قورەيشدا كە پىغەمبەر (ﷺ) گەيشتە ئايەتى (سوحده) بىردن سوحدهى بىرد و وە قورەيشەكانىش سوحدهيان لەگەلئى دابىرد، ئىبن ومەسعود (رضي الله عنه) دەفەرموئەت : (پىغەمبەر (ﷺ) سورەتى (النجم) ي خوئىند لە مەككە و سوحدهى تيا بىرد هەرچى كافرىش هەبوو لە چواردەورى دا هەمووى كە

(١٩٦) أنظر: زاد المعاد (١/٩٥).

(١٩٧) أنظر: سيرة ابن هشام (١/٣٣٤)، و حسن إسناده العمري في (السيرة الصحيحة) (١/١٧٠).

پىغەمبەر (ﷺ) سوجدەى برد ئەوانىش سوجدەيان برد له خۇيانەوه، تەنھا پياويك نەبى پىر بوو مشتىك زيخى ھەلگرتوو گرتى بە ناوچەوانىيەوه ووتى: ئەمەم بەسە ئەفەرموئىت: ئىتر ئەوه بوو دوايى بىنم بە كافرئى خوا لەناوى برد (۱۹۸).

ئىبن وقەيم (رحمە اللہ) دەفەرموئىت: (كاتى كە كۆچكارانى حەبەشە ئەم ھەوالى سوجدە بردنەيان پى گەيشت وایان زانى كە كافرانى قورەيش موسولمان بوون، وە نەيان زانى كە ئەم ھەوالە درۆيە تاگەرەنەوه نزيك شارى مەككە و زانیان كە قورەيش زياتر له جاران سورتەر له دوژمنایەتى كردنى پىغەمبەر(ﷺ) ئەنجا بۆيان دەرکەوت كە ئەم ھەوالە درۆيە و ھىچ بناغەيەكى نى يە بۆيە ھەندى لەو موسولمانانە بە ناچارانە ھاتنەوه ناو شارى مەككە بە تايبەت ئەوانەى كە لەتواناياندا نەبوو بگەرپنەوه بۆ حەبەشە وە ئەو بەرپزانەى تریش رپگەى گەرەنەويان گرتەوه بەر، وە لەوانەى گەرەنەوه ناو شارى مەككە عبداللەى كورپى مەسعود بوو (ﷺ)) (۱۹۹).

وہ ھەرودھا دەفەرموئىت: ئا لەوجارەدا بوو عبداللەى كورپى مەسعود (ﷺ) گەرپنەوه و سەلامى كرد لە پىغەمبەرى خوا (ﷺ) كە كاتى نوئىژى دەكرد لە مالى خۇيانداو، و پىغەمبەر(ﷺ) وەلامى نەدایەوه، ئىبن ومەسعود زۆرى پى ناخۆش بوو، (۲۰۰)، ئەم بەسەر ھاتە، ئىبن ومەسعود (ﷺ) خۆى دەيگىرپتەوه و دەفەرموئىت: (ئىمە سەلاممان دەكرد لە پىغەمبەر (ﷺ) كاتى كە لە نوئىژدا بوو ئەويش وەلامى سەلامەكەى ئەداینەوه ئەمە پيش ئەوهى دەرچين بۆ حەبەشە كە لەخاكى حەبەشە گەرپنەوه بۆ لای پىغەمبەر(ﷺ) بىنيمان نوئىژى دەكرد سەلاممان كرد وەلامى نەداینەوه، ئەفەرموئىت: منيش برىنى كۆن ونۆيم كولاپەوه و ماتەمىنى بالى بەسەردا كيشام دانىشتم تاكو لە نوئىژەكەى بوو وە ئىنجا ووتم: ئەى پىغەمبەرخوا (ﷺ) سەلامم لى كردیت كاتى نوئىژت دەكرد وەلامت نەدامەوه، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((ان الله قد احدث من امره الا تكلموا في الصلاة)). واتە: (يەكى لەوشتانەى كە خواى گەورە تازە لە ئاینەكەيدا دایناو ئەودیە بە ھىچ جوړيک لە ناو نوئىژدا قسە

(۱۹۸) أخرجه: البخاري في (الصحيح) ( ۱۰۶۷، ۴۸۶۳).

(۱۹۹) أنظر: زاد المعاد (۱/۹۵).

(۲۰۰) أنظر: زاد المعاد (۳/۲۱).

نەكەن . ئىنجا وەلامى سەلامەكەى دامەوہ..<sup>(٢٠١)</sup> . لە دواى ئەوہى سزادانى قورەپش لە مەككە پەردى سەندەوہ و سەخت تەربوو لە بەرامبەر ھاوہلانى پىغەمبەر(ﷺ) و تەنگيان پى ھەلچنرا بۆ جارى دووہمىش ناپرەحەت كران تا پىغەمبەر(ﷺ) بۆ دووہم جار رىگەى پىدان كە وولات بەجى بەيلن و كوچ بكەن بەرەو خاكى حەبەشە، وە ئەم جارەش تاقمىك خۇيان پىچاىوہ و بەرى كەوتن، يەكەم جار ئىمامى عومەر(رضي الله عنه) كە ھىشتا موسولمان نەبوو بوو پرسىارى ئى كردن.... لە عەبدولائى كورى عامرە وە لە ھىلاى داىكىوہ (رضي الله عنه) دەفەرموئىت: (عمر يەككە بوو لە ھەرە دوژمنە سەر سەختەكانى ئىمە لە ئىسلام بوونمان دا كە خۇمان ئامادەكرد بۆ دەرچوون بەرەو حەبەشە (عمر) ھاتوو من بە سوارى ووشرەكەمەوہ بووم بەرىكەوتىن برۆين پى ووتە: داىكى عەبدولائى بۆ كوئ دەچن؟ منىش ووتە: ئازارتان داين ئەچىن لە زەوى خوادا دەرۆين تا ئازار نەدرىين لە سەر پەرسىتى خوا، ئەوئىش ووتى: خواتان لەگەل دواى ئەوہى رۆى مېردەكەم ھاتەوہ كە ناوى عامرى كورى ربيعە بوو وە من ھەوالەكەم پىراگەيانەد كە عومەر ئەوہ يەكەم جارە دلى نەرمە بەرانبەرمان ، مېردەكەشم ووتى: پىناچى تۆ ھىوات وابى كە موسولمان بىت؟ ووتى: وەلاھى ھەتا كەرە كەى باوكى كە ناوى خەتابە موسولمان نەبىت ھەرگىز عومەرىش موسولمان نابىت )<sup>(٢٠٢)</sup> .

### كوچكردنى دووہم بۆ ولاتى حەبەشە

ئىبن ئىسحاق لە (ام سلمە)وہ (رضي الله عنها) دەگىرپتەوہ دەفەرموئىت: ( كاتى پىغەمبەر (ﷺ) بىنى ھاوہلانى تووشى چۆن بەلاىەك بوون وە خۇيشى خواى گەورە پەناى داوہ و مامىشى بەرگىرى ئى دەكات ، و كەس ناتوانىت ھىچى بەرامبەر بكات و زانىشى كە ھىچى پى ناكرىت بەرامبەر ئەو موسولمانانە ئەنجا پى فەرمون: ئەگەر بچوونايە بۆ خاكى

<sup>(٢٠١)</sup> أخرجه: أحمد (٣٧٧/١)، و ابن أبي شيبة (٧٣/٢)، و الحميدي (٩٤)، و عبد الرزاق في (المصنف) (٣٥٩٤)، و النسائي (١٩/٣)، و أبو داود (٩٢٣)، و ابن حبان (٢٤٤٤) و قال محققه: إسناده حسن و اللفظ له، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح أبي داود) (٨١٦) .

<sup>(٢٠٢)</sup> أخرجه: الطبراني في (المعجم الكبير) (٢٩/٢٥)، و البيهقي في (دلائل النبوة) (٢٢١/٢)، و الهيثمي في (مجمع الزوائد) (٢٤/٦) (٩٨٤٠): وقال: رواه الطبراني و قد صرح ابن إسحاق بالسماع فهو صحيح .

حەبەشە چونكە پاشايەكى ئى يە كەس ستمى ئى ناكرىت لای ئەو وە خاكىكى راست گۆيانەيه، بېرۆن تاكو خواى گەورە دەرۆوى خىرتان ئى دەكاتەو وە لەو بارەى كە ئىو وە تىيادان، ئەفەرمويت: ئىتر لەو كاتەو وە هاوولانى پىغەمبەر(ﷺ) بەرپىكەوتن بەرەو خاكى حەبەشە لە ترسى هەلگەرپانەو وە پاشگەز بوونەو وە دوور خستەو وە لە ئاينى ئىسلام (۲۰۲).

ئەنجا بەرپىكەوتن بەرە و خاكى حەبەشە، وە ئەو موسولمانانەى كە كۆچيان كوردبوو جگە لەو كور و منالانەى پىيان بوو كە لەوى لەدايك بوون، ژمارەيان تەنھا(۸۳) موسولمان بوو، ئەگەر عەممارى تىابوو بىت گومان هەيه لە وەدا، وە يەككە لە كۆچكردوان لە رىگە وەفاتی كرد . وەك (زوبىرى كورپى عەوام) (ﷺ) دەفەرمويت: (خالىدى كورپى حزام كۆچى كرد بۆ خاكى حەبەشە لە رىگەدا مارىك گەستى و وەفاتی كرد خواى گەورەش سەبارەت بەو ئەم ئايەتى دابەزاندا قال تعالى: ﴿وَمَنْ يَهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ فِي الْأَرْضِ مُرْغَمًا كَثِيرًا وَسَعَةً وَمَنْ يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكْهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿١٠٠﴾﴾ (النساء: ۱۰۰) (۲۰۴). وە بەدەرچوونى هەوالى كۆمەلەك كە گەيشتونەتە حەبەشە دەست بەجى و بە پەلە قورەيش نوپنەرى خۆيان ئاراستەى نەجاشى پادشای حەبەشە كرد .

ئىبن عەباس (ﷺ) دەفەرمويت : (كاتى پىغەمبەر(ﷺ) لە شارى مەككە بوو ترسا لە هاوولەكانى كە هاوبەش پەيداكەران (المشركين) ئازاربان بەدن، لەبەر ئەو وە جەعفەرى كورپى ئەبو طالب و ئىبن مەسعود لەگەل چەندىن هاوولەى خۆيدا ناردنى بۆ لای نەجاشى پادشای حەبەشە، كاتى ئەم هەوالە گەيشت بە هاوبەش پەيداكەران ئەوانىش نوپنەرى خۆيان كە عەمرى كورپى عاص بوو لەگەل تاقمىك لە قورەيشەكاندا ناردىان و پىش موسولمانەكان خۆيان گەيانە لای نەجاشى وە پىيان راگەياندا و ووتيان: پىاوئىك لە قورەيش پەيدا بوو وە قورەيشەكان بەبى عەقل دەزانىت و رەخنە لە ئاينەكەيان دەگرىت و پرپواگەندەى ئەو وە دەكات كە پىغەمبەرە، و تاقمىكى لە هاوولانى خوى ناردوو وە خەلگانى لای ئىووش توشى ئەو ئازاوه بكەن وە ئىمە پىمان خۆش بوو كە پىش وەخت بىينە لای تو و ئەم

(۲۰۳) أنظر: سيرة ابن هشام (۱/ ۳۴۵)، وأخرجه: البيهقي (الكبرى) (۹/ ۹)، وفي (الدلائل) (۲/ ۳۰۱) وصححه الشيخ الألباني في (الصحيحه) (۳۱۹۰).

(۲۰۴) أخرجه: ابن أبي حاتم (التفسير) (۲/ ۱۷۵)، وقال الشيخ الألباني في (الصحيحه) (۳۲۱۸) : اسناده حسن

هەوالەت پى بگەيەنن بۇ ئەوئى ئاگات لە خۇت بىت، ئنجا نەجاشى ووتى: ئەگەر ئەوان هاتن منىش گوى دەگرم بۇ قسەكانيان تا بزائم چى يەو چى نى يە و چى دەلئىن<sup>(۲۰۵)</sup>.  
 (دواى گەيشتنى هاوئە كۇچكارە بەرپزەكانى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) بۇلاى نەجاشى ،  
 ئەنجا قورەيش بۇ دواچار دەست بە جى عەمرى كورپى عاص لەگەل عەممارى كورپى  
 وەلیددا لەگەل چەندىن خەلات و ديارى گران بەها ئامادەيان كرد بۇ ئەوئى نەجاشى و  
 وەزیرەكانى پى قايلكەن تا و ئەو كۆمەلەيان پى بسپىرنەو<sup>(۲۰۶)</sup> .  
 ئوم سەلەمە (رضى الله عنها) دەفەر موئت:

(كاتى دابەزىن لە خاكى حەبەشە چوینەلاى چاكتىن دراوسى كە ئەوئىش نەجاشى بوو  
 لاى ئەو ئەمىن بووین لە ئايىن و باوهرى خۇمان، وە خۇاى خۇمان دەپەرست و توشى ئازار  
 نەدەبووین، وە كەس ئازارى نە ئەداين و گويمان لە هیچ شتىك نە دەبوو كە پىمان  
 ناخۇش بىت، كاتى ئەم هەوالە گەيشت بە قورەيش كۆبونەو لەناو خۇياندا پىلاننى  
 ئەوئىان كىشا كە نوینەرى بنىرن بۇ لاى نەجاشى ئەنجا دوو پىاوى پاىه بەرز و زمان  
 زانىان نارد لەگەل چەند خەلاتىكى گران بەها كە ئامادەيان كرد بوو بۇ نەجاشى لەو  
 شتانەى كە زۆر لاى خۇشەوئىست بوو لە شارى مەككە ، وە چاكتىن ديارى لاى نەجاشى  
 پىستەى ناياب بوو، بۇيە پىستەيەكى يەكجار زۆرى نايابى يان بۇ كۆكردهو وە بۇ هەموو  
 بەتريقتىك (واتە: زاناکانى گاوردەكان) لە بەتريقتەكەكانى چوار دەورى نەجاشى خەلاتى  
 باشيان بۇ ئامادەكردن ئنجا ئەم خەلاتانەيان لەگەل عەبدوللاى كورپى ئەبى رەبىعەو لەگەل  
 عەمرى كورپى عاصى سەھمى دا نارد، وە فەرمانيان پى كردن وە پى يان پراگەياند و ووتيان:  
 ئەگەر چوون لە پىش دا بچن بۇلاى بەتريقتەكان و هەر بەتريقتىك خەلاتى گرانى خۇى  
 پىشكەش بكەن پىش ئەوئى قسە لەگەل نەجاشى دا بكەن، ئنجا كە خەلاتەكانيان پى دان  
 دوايى قسە لەگەل نەجاشى دا بكەن وە داواى لى بكەن كە ئەو كۆمەلەتان پى بسپىرنەو وە تا  
 بىگىرنەو بۇ ئىمە ...

<sup>(۲۰۵)</sup> قال ابو نعيم في (الدلائل) (۱۹۶): و كل هذه الروايات عن لايدفع عن صدق فهم فهذا يدل على أن  
 قريشاً بعث عمر بن العاص دفعتين ، مرة مع عمارة بن الوليد و مرة مع عبدالله بن أبي ربيعة .  
<sup>(۲۰۶)</sup> أخرجه: الطبري في (التفسير) (۹۶۱۰)، وأبو نعيم في (الدلائل) (۱۹۳) ، و صحح إسناده العمري في  
 (السيرة الصحيحة) ( ۱۷۴/۱) .

ئوم سەلەمە دەفەرموئەت: بەرپەكەوتىن تا گەپشەتەنە لاي نەجاشى ئىمە لەوئى لە چاكتىن جىگەو لاي چاكتىن دراوسى بووين (ئەفەرموئەت) ھىچ بەتريقتىك لە بەتريقتەكان نەمان كە خەلاتى خۇيان وەرنەگرن پېش ئەوھى قسە لەگەل نەجاشىدا بگەن، ئنجا ھەردووكيان بە بەتريقتەكانيان ووت: كەسانىك لە ئىمە ھاتوون بۇ وولاتى پاشاى ئىوھ كە ھەرزە و نەفامن و لە ئايىنى قەوم و ھۆزى خۇيان لايان داوھ وە نەش ھاتونەتە ناو ئايىنى ئىوھ وە، بە ئايىنىكى داھىنراو ھاتوون كە ئىمە نازانىن چى يە؟ وە ئىوھش ھەروھە ئەو ئايىنە ناناسن، وە ئىمەش بۇ لاي پاشاى بەرپىزى ئىوھ نىراوين لە لايەن سەرگردايەتى خەلگانى خۇمان كە ئىمەيان ناردووه بۇ ئەوھى پىمان بسپىرنەوھ تا بيانگىرپىنەوھ، چونكە خزم و ەشرەتى خۇيان باشيان دەناسن و ئەزانن ەقلان چۇنە و تا چ رادەپەك نەزان و ھەرزەن، ئەمانە ئايىن و باوھرى راستيان نى، بەتريقتەكان ھەموويان بەم قسانە رازى بوون و پاشان خەلاتەكانى خۇيانيان نزيك بە نەجاشى كىردووه وە نەجاشى لى و ەرگرتن و چوونە ژوورەوھ وسجەديان بۇ نەجاشى برد... وە يەككىيان لاي دەستى راستى نەجاشى يەوھ دانىشت ئەوېش ەمىرى كورى عاص بوو وە ئەوې تىرشيان لاي دەستى چەپى يەوھ دانىشت، ئنجا قسەيان لەگەل نەجاشى دا كىرد و پى يان ووت: ئەى پاشا كەسانىك لە ئىمە ھاتوون بۇ لاي وولاتى ئىوھ، مندالانىكى ھەرزە و نەفامن لەئايىنى كەسانى خۇيان لايان داوھ و نەھاتونەتە ناو ئايىنى ئىوھش، ئايىنىكى دروستكراوى تازەيان داھىناوھ كە ئىمە نايناسىن و نايزانىن و ئىمەش پىاو ماقولان و سەرگردانى خەلگانى خۇمان ئىمەيان ناردووه بۇ لاي جەنابتان بۇ ئەوھى پىمان بسپىرنەوھ چونكە ئىمە شارەزاترىن كە ئەوانە چىن و چ كارەن و ئايىنان چى يەو چى نى يە، پىمان بسپىرنەوھ با بيانگىرپىنەوھ بۇ وولات و ناو خزمانى خۇيان و لىتان دووربىخەينەوھ (ئەفەرموئەت) : نەجاشى تورەبوو و ووتى: وەلاھى كارى واناكەم بانگيان دەكەم و پرسىاريان لى دەكەم تا بزائەم ئەوھى ئىوھ دەيلىن ئەوان وەلاميان چى يە؟ ئەگەر وەكو ئەوھى ئىوھ دەيلىن راست بىت ئەوا پىتان دەسپىرمەوھ و بيانگىرپىنەوھ بۇ ناو قەومى خۇيان، بەلام ئەگەر وانەبوو بە ھىچ جۇرىك ئەوانتان پى نادەمەوھ و پىستگىرشيان لى دەكەم و بە چاكتىن شىوھ رەفتارىيان لەگەل دەكەم تا لە لاي من بىمىنەوھ . ئنجا نوپنەر نىررا بۇلاى ھاوھلانى پېغەمبەر(ﷺ) وە بانگ كران كاتىك نوپنەرەكان ھاتن، ھاوھلانى پېغەمبەر(ﷺ) كۆبوونەوھ لە ناو خۇياندا ھەندىكىيان بە

هه نديكيان ووت: باشه چى بلين بهم پاشايه؟ ووتيان: وه لاهى نه وهى دهيزانين پي دهليين نيت چى دهبيت با بيت. (٢٠٧).

له ريوايه تيكي تردا ده قهرمويت : (كه نه جاشى نوينه رى نارد بو لامان جه عه رى كورى نه بو طالب پي ووتين : كهس قسه نه كات من نه مرؤ وتار بيژى ئيوه ده بم، (ئه قهرمويت) ئيمه هاوه لاني پيغهمبر (ﷺ) چووين تا گه شتينه ده رگاي نه جاشى له وى ووتمان: ئايا ريگه ده دهيت به پياوانى خوا بيينه ژووره وه؟ نه جاشى ووتى: ريگه يان پيبدن پيشوازي و مه رحه با له پياوانى خوا، نه قهرمويت : كاتى هاوه لان هاتنه ژووره وه سه لاميان كرد (واته: سو جده يان نه برد) و رويشتنه ژووره وه تا چوونه به رده م نه جاشى له جيگه دانيشتنه كهيدا بوو عه مري كورى عاص لاي راستيه وه بوو، وه عه ماره ش لاي چه پيه وه بوو، وه (قه سيس و راهبه كان) به دوو ريز دانيشتبوون وه عه مرو و عه ماره ش پييان ووتبوون: نه مانه سو جده نابهن بو پاشا، ته نها بو خواي خويان نه بيت، نه نجا عه مرو عه ماره ش ووتيان: نابين نه ها پاشا ئيمه راستمان كرد له گه لتدا بهو سلاوه كى پيوسته ريزت لي بگيرت نه وان نه ناميان نه دا. نه جاشى ووتى: بو نهو سلاوه كى شايسته ي منه نه تان كرد له گه ل مندا؟ (واته: سو جده بردن)؟ موسولمانه كانيش ووتيان:

ئيمه سلاومان لي كرديت به سلاوى نه هلى به هه شت به سلاوى فريشته كان. نه نجا نه جاشى، نوسقوفه كاني خوي بانگ كرد و ئينجيله كانيان كرده وه، پاشان پرسيا رى له هاوه لاني پيغهمبر (ﷺ) كرد ووتى: نه م ئاينه چى يه كه ئيوه له سه رى جيا بوونه ته وه له كه ساني خوتان و نه هاتوونه ته ناو ئاينه كه ي من و نه چوونه ته ناو ئايني هيچ كه سيك له

(٢٠٧) أخرجه: أحمد (٢٠٢/١) (١٧٠٤) وقال محققه الأرنؤوط: إسناده حسن و اللفظ له، وسيرة ابن هشام (٣٩٠/١) (٢٢٨) و قال محققاه: إسناده حسن، وأبو نعيم في (الولية) (١١٥/١)، والبيهقي في (السنن الكبرى) (٩/٩) وفي (الدلائل) (٣٠١/٢)، والطبري في (التاريخ) (٢٣٠/٢)، والطبراني في (المعجم الكبير) (١٤٧٩)، و قال الحافظ العراقي في (تخريج الأحياء) (٢٢٥/٢): سنده جيد، و قال الحافظ ابن حجر في (فتح الباري) (١٨٩/٧) : أخرجه أحمد و إسناده صحيح ، و كذا قال في (الإصابة) (١١٦٦)، و قال الشيخ الألباني في (فقه السيرة) (١٢١): إسناده صحيح ، و صححه ايضا في (الصحيحه) (٣١٩٠) وفي (مختصر الطحاوية) (١٥٣)، و صحح إسناده محققا (زاد المعاد) (٢٩/٣)، و قال الشيخ مقبل في (الصحيح المسند مما ليس في الصحيحين) (١٦٧٢) : حديث حسن.

گەلانى سەر زەوى؟، جەعفەر لەوەلامدا فەرمووى :

(ئەى پاشا ئىمە كەسانىكى نەفام بووين ، بتمان دەپەرست و مردارەو دەخواردو ئىشى خراپەمان دەکردو و پەيوەندى خزمایەتیمان دەپچراندو لەگەڵ دراوسىدا خراپ بووين، بە هیزمان لاوازی دەچەوساندهو، تا خواى گەورە، پىغەمبەرىكى (ﷺ) لە ناوماندا نارد ئەو پىغەمبەرهى (ﷺ) عيسا مژدهى پىداوه كە دىت وە ناوى ئەحمەدە بە باشى نەزادى و خوڕەوشتى و داوین پاكيمان ناسيوە بانگى كرىن بو لاى خوا كە بە تەنھا بىپەرستىن و واز لە ئاينى ئەفسانە بەيىن كە باوك و با پىرانمان لە سەرى بوون كە بت و دار پەرستىن بووه، وە فرمانى پىكرىن كە راستگو بين، و دەست پاك بين، و خزمایەتى ئەنجام بەدين، و لەگەڵ دراوسىدا چاك بين، و دوور بکەوینەو لە خوین پرشتى ، و دووبەرەكایەتى و قسەى درۆ ، و ئازاوه نانهوو بوختان كرىن بو ئافرەتى داوین پاك ، و خواردنى مالى هەتیوو، وە فرمانى پىكرىن كە خواى گەورە بە تەنھا بىپەرستىن و هاوبەشى بو بریار نەدەين، وە فرمانى پىكرىن كە نوێز بکەين و رۆزوو بگرين. دەفەرمووت: نەجاشى زۆر سەرى سوپما بەم قسانەو، وە جەعفەرىش بەردەوام بوو لە قسەكانىداو كارە گرىنگەكانى ئىسلامى بو روون كردهو، پاشان فەرمووى :ئىمە ئەو پىغەمبەرمان بەراست زانى و باوهرمان پى هینا و شوینى كەوتىن بەم جوړە خواى گەورەمان پەرست و هاوتامان بو بریار نەدا و ئەوہى ئى حەرام كرىبووين بە حەراممان زانى وە ئەوہى بوى حەلال كرىبووين بە حەلالمان زانى، بەلام خزماتمان هەئيان كوتايە سەرمان و ئازار و ئەشكەنجەيان داین و وایان ئى كرىن كە لە دین وەرگەرپین و وىستیان لە خواپەرستى يەوہ بمان گەرپیننەوہ بو بت پەرستى، وە ئەوہى ئىمە بە خراپمان دەزانى دەبوو بە چاكى بزانین لەمەودوا، كاتى زالبوون بەسەرماندا و رىگە يان لە چوونە ناو ئەو ئاينە لىگرتين و ، ئىمەش بەرەو وولاتى تۆ كەوتىنە رى و لەناو هەموو وولاتاندا تەنھا تۆمان هەئىزارد و پیمان خووش بوو كە ببینە دراوسى تۆ و هیوامان وابوو كە بە هىچ جوړىك ستممان ئى نەكرىت لەلاى تۆ ئەى پاشا، ئەنجا نەجاشى بە جەعفەرى ووت:

ئايا لەو ئاينەى خوا هیناویەتى لە ووتەى خوا هىچت پى يە بۆمان بخوینیتەوہ؟ جەعفەر فەرمووى : بەئى: نەجاشى ووتى: هەندىك لەو قورئانەم بەسەردا بخوینەرەوہ، جەعفەرىش دەستى كرى بە خویندنەوہى سەرەتای سورەتى مريم (كەيىعص) كە سورەتى



بوو لە سەرەتاو دەرسى باس پيغھەمبەرە بەرپزەگانى بەنى ئيسرائيل دەكات بەتايبەتى شيوى  
 لە دايك بوونى عيساي كورى مەريەم (دەفەرموويت): كە خويناى وەلاهى نەجاشى گريا  
 فرميسك لە چاوى رزا هەتا ريشى تەواو تەركرد وە هەروەها ئوسقوفەكانيش ئەوئەندە  
 گريان تا كتيبەكانى بەردەميان تەركرد دواى ئەو نەجاشى ووتى: وەلاهى ئا ئەمە و ئەوى  
 عيسا پىي هاتوو هەردووكان لە يەك جياگوە دەرچوون، برون وەلاهى بە هيج جورىك  
 تەسليمى هيج كەسيكتان ناكەم ...

ئوم سەلەمە دەفەرموويت: كاتيک عەمرو عەممار لەوى دەرچوون و ئەو كۆرە كوتايى پىي  
 هات، عەمرو ووتى: وەلاهى دەبىي بەيانى بيىمەو و هەوالئىكى دلتەزىن بەدلى نەجاشى  
 بگەيەنم كە ئەمان بە پيغھەمبەرەكەى ئەوان دەئين جى؟ وای ئى دەكەم كەلە ناويان بەرىت  
 (دەفەرموويت):

عبدالله ي كورى ئەبو ربيعە كە ئەو زياتر خزم و دوست تر بوو ووتى: واژ بيىنە خو  
 ئەوانە خزمانەن هەرجەندە جياوازيش بن لە ئيمە . ئەويش ووتى: نەخير وەلاهى  
 دەبىي پىي رابگەيەنم كە عيساي پيغھەمبەر (ﷺ) بە ئادەمىزاد دەزانن، كە بەيانى  
 بەسەردا هات خوئى گەيانە نەجاشى (واتە: عەمرو كورى عاص) ووتى:

ئەي پاشا سەبارەت بە عيساي كورى مريم قسەيەكى يەكجار گەورە و گران دەئين بنيرە  
 بۆلايان ئەوان وەك تۆنين لە باوەر بوون بە عيسا بنيرە با بين بۆلات و پرسىاريان ئى بگە،  
 ئەفەرموويت: ناردى بە دواماندا ئيمەيش چووينا و تا ئەو كات شتى وا نارەحت نەهاتبوو  
 ريمان كۆبويناو هەندىكمان بە هەندىكمان ووت: جى بلىين سەبارەت بە عيسا ئەگەر  
 پرسىارمان ئى بكات؟ هەندىكى ترمان ووتەن: وەلاهى ئەوى خواى گەورە بو  
 پيغھەمبەرەكەى روونى كردۆتەو و پىي رابگەياندوو هەروەى پىي دەئين جى دەبىت با  
 بىيت ، ئەفەرموويت: كاتى چووينا زوورەو نەجاشى پىي ووتىن: جى دەئين سەبارەت بە  
 عيساي كورى مەريەم و دايكى؟ جەعفەريش ووتى: ئەوى لە بارەو دەئين كە پيغھەمبەرى  
 خۇا (ﷺ) پىي رابگەياندووينا، عيسا عەبدى خوايە و پيغھەمبەرى خوايە، بە وشەى  
 فەرمانى خواى گەورە بوو كە ناردويهتى بۆلاى مەريەمى داوين پاك كە هيج كەسيك  
 دەستى پىي نەگەياندوو و مناليشى نەبوو لەو و پيشتر، ئەنجا نەجاشى دانەويەو

چیلکہ یہ کی ہلگرت و ووتی: ولہی ئو قسہیہی تو ووتوہ سہبارت بہ عیسا ہرئوہندہیہ<sup>(۲۰۸)</sup> .

لہروایہ تیکی تردا دہفرمویت: (نہجاشی فرموی: ئہی کومہ لانی زانیان و خواناسان، ولہی ئوہی کہ ئیمہ دہیلین سہبارت بہ عیسی ئووانیش ہرئوہ دہلین، پیشوازی بیت لہئیوہ و لہوکسہی ئیوہی ناردوہ بو ئیرہ، وہمنیش شایہتی ئدہم کہ پیغمبرہرہگہتان پیغمبرہی خوایہ ئو پیغمبرہیہ کہئیمہ دوزیومانہتہوہ لہ ئینجیلدا ئو پیغمبرہی کہ عیسیای کوری مہریہم مژدہی ہاتنی داوہ، بہلام لہبہر ئوہ نہبیت کہمن سہرقالی پاشایہتی و بہرپوہبردنی ئم وولاتہم ئہگینا دہجووم ہردونہعلہکہیم ماچ دہکرد وہ ہردوو نہعلہکہیم بو ہل دہگرت و ناوی دہست نوپژم بو دہئینایہ بہردہست . ئیوہش بمیننہوہ لہلام ہتا پیتان خوئشہ . ئہفرمویت:

بہتریق و ووزیرہکان کہوتنہ دہنگہ دہنگ و ورتہورت نہجاشیش ووتی: ولہی ئوہگر دہنگہدہنگیش بکہن ہروایہ، ئہنجا بہجہعفرہو ہاوہلانی ووت:

ئیوہ ئازادن لہخاکی مندا ہرکہس جوپنتان پیبدات غہرامہ دہکریت (سی جار ئہمہی ووتوہ) پیم خوش نی یہ ولہی کیویک ئالتونم بدہنی بہرامبہر بہوہی کہ ئازاری یہکی لہ ئیوہ بدہم ، ئوم وسہلہمہش ئہفرمویت: دواي ئوہ فرمانی کرد ہردوو نوپنہرہکی قورہیش عہمرو ہاوہلہکہی ئوہ دوانہ دیاری یہکانیان پی بدریتہوہ و برؤنہوہ ئہنجا نہجاشی ووتی: ولہی خوای گہورہ رہشوہتی لہمن ودرنہگرتوہ کاتی پاشایہتی بو من گپراوہتہوہ تا منیش ریشوہت وەرگرم، وہ خوای گہورہ خہلکانی بو من مل کہچ کردوہ تا

<sup>(۲۰۸)</sup> أخرجه: أحمد في (المسند) (٤٤٠٠)، والطبراني في (المعجم الكبير) (١٤٧٩)، وأبو نعيم في (الدلائل) (١٩٦)، والبيهقي (الدلائل) (٣٠١/٢)، والطبري في (التفسير) (٩٦١٠)، وصح إسناده العمري في (السيرة الصحيحة) (١٧٤/١)، وأخرجه: الحاكم في (المستدرک) (٣٠٩/٢) و صححه علی شرطهما و وافقه الذهبي، و قال البيهقي في (الدلائل) (٣٠١/٢-٣٠٢): إسناده صحيح، و قال ابن كثير في (البدایة) (٦٩/٣): إسناده جيد قوي، و قال الهيتمي في (مجمع الزوائد) (٩٨٤٧): رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح، و قال الحافظ في (الفتح) (١٣٠/٧): إسناده حسن، و حسن اسناده ايضا الشيخ الألباني رحمه الله في (صحيح السيرة) (١٨٠)، و في (الصحيحه) (٣٠١).

منیش مل کەچی ئەویم . ئوم وسەلەمەش ئەفەرمویت: دواى ئەو هەندى خواردن وديارى  
بى بهخشين ( ٢٠٩ ) .

سەبارەت بەرپوونکردنەى ريشووت وەرنەگرتن کەنەجاشى باسى دەکات عائشە خوا لى  
رازی بىت دەفەرمویت: ( مانای ئەو هیه پاشای حەبەشەى کۆن واتە باوکی نەجاشى تەنھا  
هەر ئەوى هەبوو واتە: (ئەصحەمە) بەلام نەجاشى مامىکی هەبوو کە دوانزە کورپى هەبوو  
حەبەشەییەکان لەناو خویان دا ووتیان: ئیمە ئەگەر ئەم سەرۆکەى خۆمان نەکوژین کە  
تەنھا کورپىکی هەیه و کورپەکەى ناتوانى هەموو حەبەشە ببا بەرپۆه ئەو جار حەبەشە  
نامینیتەو لەرپووی وولاتانى تر دا بەلام بائیمە هەستین ئەو هیان بکوژین کە تەنھا کورپەىکی  
هەیه و ئەو تریان بکەین بەپاشا کە دوانزە کورپەکەى هەیه خو ئەگەر بشمریت  
دوابەدواى خو دوانزە کورپەکەى دەیبەن بەرپۆه وەموکى حەبەشە هەربەردەوام دەبیت ،  
ئەنجا حەبەشەییەکان پەيوەندیان کرد بەبراکەیهو کە ناوی (مینجا) بوو بە هەردوو لایان  
باوکی (ئەصحەمە)ى نجاشى یان کوشت و براکەیان خستە جیگەى وە کردیان بەپاشای  
حەبەشە نەجاشیش واتە: ئەصحەمە کورپىکی دانا و وریا بوو هەموو کارى دەولەت ئەو  
دەیرد بەرپۆه، وە پایەیهکی بەرزى هەبوو لای مامى خو، حەبەشەییەکان لەناو خویاندا  
مقۆ مقۆیان تیکەوت و ووتیان:

ئەگەر ئەم کورپە دواى مامى خو بىت بەسەرۆکی حەبەشە و بزانیت کە باوکی ئەو  
حەبەشەییەکان کوشتویانە بىگومان لە تۆلەیدا دەیان کوژیتەو بەیە هاتنەلای مامى  
ووتیان: خۆت باش دەزانى کە باوکیمان چۆن کوشتو ئەگەر ئەم گەنجە بەم شیو هیه ئاوا  
گەرە بىت زال دەبیت بەسەر موکى حەبەشەو سبەى پۆژ تۆلەمان لى دەکاتەو وەیان  
ئەو هتا دەبیت ئەم کورپە بکوژین یان لەم وولاتە دورى بخەینەو؟ مامەکەشى ووتى: مالتان  
ویران بىت هەردوینى بوو براکەى منتان کە باوکی ئەو بەدەستى من کوشت دەتانەو بىت  
ئەمپۆش ئەو بکوژنەو نەخیر هەرگیز واناکەم بەلام دوورى دەخەمەو لەولات، ئەو بوو  
مامى ئەصحەمەى فرۆشت بەکابرایەکی بازرگان بەشەسەت درهەم وەکابرای بازرگان

(٢٠٩) أخرجه: أحمد (٤٤٠٠) ، و البيهقي في (دلائل النبوة) (٣٠٢/٢) ، وصححه الشيخ الألباني في (الصحيحه) (٣١٩٠).

خستىه ناو كەشتى و بردى بۇ شوئىنىك ھەرنىپوارەى ئەو رۆژە كەنەجاشى تيا فرۇشرا پەلە ھەورىك لە ھەورەكانى پايز ھەلھات وەمامى نەجاشى كە پاشاى ھەبەشە بوو چوو بۇ ئەوہى كەخۇى بداتە بەرباران وە تەكەى بارانى بەركەوئىت لەناكاو بروسكەيەكى بەركەوت و مرد ھەبەشەيەكان مقومقوى ئەوہيان بوو كەكى ببىت بەسەرۆكى ھەبەشە ئەوہ بوو چون بۇلاى كورەكانى سەيرىان كرد ھىچ كام لە ھەردوانزە كوركەى عەقلىان تەواو نى يە، ئەنجا ترسان لەوہى كى ببىت بە پاشاى ھەبەشە ووتيان:

تەنھا ئەو كورەى كە فرۇشتومانە ئەتوانىت ھەبەشەببات بەرپوہ ئەگەر نا ھىچ كەسىكى ترنى يە بتوانى وولاتى ھەبەشە بەرپوہبەرىت ئەگەر دەتانەوئىت وولاتى ھەبەشە بەئارامى بژى و مولكى پايدار بىت دەبىت بچن ئەو كورە بدۆزنەوہ و بىكەن بەپاشاى ھەبەشە: لەدوايدا رۇيشتن تا كابرانى بازارگانيان دۆزىوہ و نەجاشيان لەدەست سەندەوہ و كرديانەوہ بە پاشا و تەخت و تاجيان بۇ داناو كرديان بەسەرورەى ھەموويان وەمل كەچى فەرمانى بوون، ئەنجا كابرانى بازارگان ھات و كەوتە سكالاً كردنەوہ ووتى: ئىوہ كورەكەتان ئى سەندەمەوہ و پارەكەشتان ئى زەوت كردم وەلاھى دەچم بۇلاى ئەو سەرۆكەتان يان ئەوہتا پارەكەم دەداتەوہ يان ئەوہتا كورەشەكەم پى دەبسىرپىنەوہ ووتيان :

بەرۇ ئىمە پارەكەت نادەينەوہ بچۇ بۇلاى پاشا، ئەوئىش چوو بۇلاى نەجاشى(واتە ئەصحەمە) ووتى: ئەى پاشا من چەند رۆژىك لەمەو پىش كورپىكم ئى كرپن بەلام ھەر كورەكەم برد دوام كەوتن و كورەكەيان ئى سەندەمەوہ و كورەكەشيان نەدامەوہ نەجاشى بە ھەبەشەيەكانى ووت: وەلاھى يان ئەوہتا شەسەد درھەمەكەى بۇ دەگىرپنەوہ يان ئەوہتا كورەكەى كە كرپويەتى دەست دەخاتە ناو دەستى و لەگەل خاوەنەكەيدا دەروات بۇ ھەر شوئىنىك كە پىى خۇش بىت ، ئەوكاتە ھەبەشەيەكان رازى بوون پارەكەبگىرپنەوہ بۇ خاوەنەكەى ، ئابەو شىوہيە بووہ نەجاشى دەئىت:

خوای گەورە پاشايەتەكى كە ئەوان لە منيان سەندبوو ھىنايەوہ ژىر دەستم وەخوای گەورە پىشوەتى ئى وەرنەگرتەم كاتى منى كرد بەسەرۆكى ھەبەشە وەدوژمنانى منى كرد بە دۆست وەمل كەچى من ئەوہ شايستەى ئەوہيە كەمن لەپىناوى خوادا مل كەچى فەرمانى خوا بىم وپشوەتى ئەو دوو بەرتىلچى يە وەرنەگرم بەوہى خراپە بكەم بەرامبەر بەم

موسولمانانە<sup>(٢١٠)</sup> .

ئوم سەلەمە لەدريژەى باسەكەيدا دەيگيرپيٲتەووە دەيگەيه نيٲتە ئەم شوينەو دەفەرەمويت: (ئەنجا بەرپيسوايى ھەردووگيان گەرانەو بە بەرتيلەكانيانەو كە ھينابوويان لەگەل خوياندا بۆنەجاشى و بەتريقەكان ، ئيمەش لەوي مابينەو لە چاكترين جيگەو لاي چاكترين دراوسى وەلاھى ئيمە لە خۆشيدا بووين ئەوندەى نەبرد كابرپەك لە نەجاشى پەيدا بوو مەلەلانى ي دەكردو وە چەكى لى ھەلگرت بوو وكۆمەئيكى زۆرى لەگەل دابوو وەلاھى ئيمە ھيچ غەمبارپەك و دل تەنگيەك رپوى تى نەكردبووين لەوكاتەدا كە لەو گەورەتربوو بيٲت، ئەترساين لەوەى كەنەجاشى لەوكاتەدا تيا بجيٲت و سەرۆكيكى تربيت بۆ ھەبەشە و ئيمە نەناسى و پلە و پايمەمان نەزانى ...

(لەرپوايەتيكدا لەزوبەيرى كورپى عەوام (ﷺ) دەفەرەمويت:

(كاتى ئەو كابرپە ھەلى كوتايە سەر نەجاشى بەخۆى وسوپاكەيەو كۆمەللى لە كۆچ كاران ((واتە: جەعفەرو ھاوەلانى)) چونە بەردەم نەجاشى ويپيان ووت: ئيمەپيمان خۆشە لەم شەپەدا بەشداری بكەين دژ بەدوژمنەكەت و لەرپىزى تۆدا بجەنگيئ تابزانيت نازايەتى ئيمە تا چ رادەيەكە وە بۆ ئەوەى پاداشتى ھەندى لەوچاكەيەت بدینەو لەگەل ئيمەدا كروتە؟ نەجاشيش ووتى: سەرکەوتنى خواى گەورە گەلى چاكترە لە سەرکەوتنى خەلكان، زوبەير دەفەرەمويت : سەبارەت بەمە بوو خواى گەورە ئەو ئايەتەى ھينايە خوارەو كە دەفەرەمويت: ﴿ وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ خَشَعِينَ لِلَّهِ ..... ﴾ (آل عمران: ١٩٩).

ئوم سەلەمە دەفەرەمويت: (ئەوئەندەى پى نەچوو نەجاشى بەخۆى وسوپايەو بەرپى كەوت بەرەو شوينى دوژمن وەرپوبارى نيليان لەنيواندا بوو، ھاوەلانى پيغەمبەر (ﷺ) لەنيوان خوياندا ووتيان : ئايا پياويك دەتوانيٲ برپوات نريك بيٲتەو لەشوينى شەپەكە و تاهەوالى شەپەكەمان پى بگەيەنيٲت؟ زوبەير ووتى: من ئەرپۆم (زوبەيرمانال تربوو لەتەمەندا) ئيمەش مەشكەيەكمان بۆ ھيناو پرمان كرد لە ھەواو بەستمان بەسەر سنگى

<sup>(٢١٠)</sup> أنظر: سيرة ابن هشام ( ٣٨٥/١ ، ٢٢٨ ) ، وقال محققاه: إسنادہ حسن ، و حسن اسنادہ ايضاً الشيخ الألباني رحمه الله في ( صحيح السيرة ) ( ١٨٩ ) .

يەوۋە بۇ ئەوۋى مەلەى لەسەر بىكات لە ناو رۇوبارەكەدا ئەوۋىش بەمەلە رۇۋىشت ھەتا گەيشتە قەرەغى نىل و گەيشتە جى ى شەرەكە ئەفەرەموۋىت: ئىمەش لەو كاتەدا دۇعامان دەكرد كە خۇاى گەورە نەجاشى سەربىخات ئەوۋەندەى پىنە چوو، خۇاى گەورە نەجاشى لەو شەرەدا سەر خست و سەر بەرزو شكۆمەندى كرد وە دوژمنەكەى تىكشكاندو سەر تاسەرى مولكى حەبەشە جارىكى تر گەرەپاىوۋە بۇ ژىر دەسەلاتى نەجاشى، ئىمەش لەوۋى بووین لە چاكترىن جىگەدا تا ئەوۋە بوو گەرەپاىنەوۋە بۇلاى پىغەمبەر(ﷺ) ((<sup>(۳۱۱)</sup>).

سەبارەت بە كۆچكارانى ئەشعەرى يەمەن كاتىك بەرگۇۋىيان كەوتبوو كە خۇاى گەورە پىغەمبەرى (ﷺ) ناردوۋە لە شارى مەككەيە، ئەوان بە كەشتى رىكەوتبوون تا بگەنە لاى پىغەمبەر (ﷺ) بەلام خۇاى گەورە نىسبى بەرەو لاى حەبەشە بردبوون لەگەل كۆچكارانى تردا لە دواى رزگاركردىنى شارى خەيبەر ھەموو پىكەوۋە گەرەپانەوۋە لاى پىغەمبەر (ﷺ)، ئەبو موساى ئەشعەرى دەيگىرپىتەوۋە دەفەرەموۋىت: (ھەوالەكەمان پى گەيشت كە خۇاى گەورە پىغەمبەرىكى ناردوۋە (ﷺ) لە شارى مەككە، وە ئىمەش لە يەمەن بووین ويستى كۆچكردىنمان ھەبوو بۇ لاى پىغەمبەر (ﷺ) وە دوو بەرەو بچوكم لەگەلدا بوو يەككىيان ناوى ئەبو بوردە بوو ئەوۋى تریان ناوى ئەبو رەھم بوو لە پەنجاو دوو يان پەنجاو سى لە ئەشعەرىي يەكانى يەمەن (لەرپوايەتىكى تردا دەفەرەموۋىت (پەنجا كەس لەئەشعەرىيەكان بووین لەگەل شەش كەس لە ھۇزى عوكى يەمەن) (<sup>(۳۱۲)</sup>).

(ئەفەرەموۋىت) : سوارى كەشتىكە بووین بەلام بەرەو نەجاشى حەبەشە گەياندىنى لەوۋى چووین پەيوەندىمان بەجەعفەر و ھاوۋەلەكانىيەوۋە كرد ، جەعفەر پىي راکەياندىن و ووتى: پىغەمبەر (ﷺ) خۇى ئىمەى ناردوۋە بۇ ئەم جىگەيە وە فەرمانى پى كردوۋىن لىرە بىمىنەوۋە . ئىوۋەش لەگەلئماندا بىمىنەوۋە تا ئەو كاتەى پىغەمبەر (ﷺ) ئىزىنمان دەدات . ئىمەش لەگەلئاندا ماينەوۋە تا ئەوۋە بوو ھەموومان سەرچەم وەكو دوا كۆمەلى كۆچكاران

(<sup>(۳۱۱)</sup> أخرجه: الحاكم (۳۰۰/۲) و صححه و وافقه الذهبي، و ابو نعيم في (الخليّة) (۱/۱۱۵)، و البيهقي في (الشعب) (۹۳/۱) وفي (دلائل) (۳۰۴/۲)، وفي (الكبرى) (۹/۹)، و الأصبهاني في (سير السلف) (۳۰۶/۲ - ۳۱۰) و قال محققه: حديث صحيح، و قال الشيخ الألباني في (الصحيحه) تحت رقم (۳۱۹۰) : اسناده جيد.

(<sup>(۳۱۲)</sup> أخرجه: ابن حبان (۷۱۹۴) و قال محققه: إسناده على شرط مسلم.

گەرپاينەوۋە خزمەت پېغەمبەر (ﷺ) لە شارى مەدىنە كاتى قەلاى خەيبەر رزگاركر (بوو) <sup>(۲۱۳)</sup> ، سەبارەت بەو ھەموو دوورە وولاتى و ناپەھەتى و ناھەموارىيەى كە كۆچكاران ، (جەغفەر و ھاوۋەلانى) تووش ھاتبوون بى گومان پاداشتى كۆچكردىيان دووجار بۇ دەنووسرىت بەرامبەر كۆچكارانى شارى مەككە بۇ شارى مەدىنە، ئەمەش بە جوانى دەردەكەوئىت لەبەسەر ھاتى ئەسمائى كچى عومەير كە كاتى ئىمامى عومەر ئەوى بىنى (رضي الله عنها) ووتى: ئىوۋە كەسانى ئەھلى كەشتىكەن كە گەرپاينەتەوۋە لە ھەبەشە؟ ئەوئىش ووتى: بەئى، ئىمامى عومەر ووتى: ئىمە پېش ئىوۋە لاي پېغەمبەر (ﷺ) بووين لەبەر ئەوۋە ئىمە شايستە تر بووين و نزيكترين لە پېغەمبەر(ﷺ) لە ئىوۋە ، ئەسمائىش دلى پېرپو ووتى: ئىوۋە لە خزمەت پېغەمبەر(ﷺ) دا بوون يارمەتى دەدان و بەسەرى دەكردنەوۋە و نەزانەكانتانى فېردەكرد، بەلام ئىمە لە وولاتىكى دوور لە پېغەمبەر (ﷺ) و بووين وە نەزان و دامابووين وەلاھى دەچم شكاتى خۇم دەگەيەنمە پېغەمبەر (ﷺ) ئەوۋەبوو چوو بۇى گېرپاينەوۋە و پېغەمبەر (ﷺ) لەوۋەلامدا بۇ روونكردنەوۋە پلەوپاينەى كۆچكارانى بەرپىزى ئەشعەرى و ھەبەشە پى رايگانەندو فەرمووى : ((ليس بأحق بي منكم له ولأصحابه هجرة واحدة ولكم انتم اهل السفينة هجرتان (هاجرتم الى حبشة وهاجرتم الى)) واتە: عومەر لە ئىوۋە شايستەترنى يە وە نزيكترنى يە لەمن، عومەر و ھاوۋەلانى تەنھا يەك كۆچيان بۇ ھەيە، بەلام ئىوۋە كە لە كەشتىكەدا ھاتوون دوو كۆچتان بۇ ھەيە كۆچتان كرووۋە بۇ ھەبەشەو لەوئىشەوۋە كۆچتان كرووۋە بۇلاى من) <sup>(۲۱۴)</sup> .

## موسولمان بوونى ھەمزەى كورى عبدالمطلب (ﷺ)

ھىچ گېرپاينەوۋەيەكى (صحيح) يان (حسن) نەھاتوۋە سەبارەت بە روون كردنەوۋەى چۇنئىتى موسولمان بوونى ھمزە(ﷺ) تەنھا گېرپاينەوۋەيەكى (ضعيف) ھەيە كە (مرسل) ھ... ئەفەرموئىت: (جاريكيان ئەبو جەھل تىپەرى بەلاى پېغەمبەردا (ﷺ) لاي (صفا) و ئازارى دا و جوئىنىشى پىداو زۇر رەخنەى لە خۇى و ئاينەكەى گرت، پېغەمبەر (ﷺ) بەھىچ

<sup>(۲۱۳)</sup> أخرجه: البخاري (۴۲۳۰)، و مسلم (۲۵۰۲).

<sup>(۲۱۴)</sup> أخرجه: البخاري (۴۲۳۰-۳۸۷۶)، و مسلم (۲۵۰۲).

جۆرئك نەھاتە وەلام، بەلام يەكئك لەخزمانى خۆى گوئى لەم باسە بوو دواجار ئەبو جەھل ئەو جېگەيەى بەجى ھىشت و چو بۇ كەعبە بۇ لای يەكئك لە كۆرى دانىشتنەكانى ئەشراف و مەلئى قورەيش لەوئى دانىشت و كەوتە گفتوگوگردن لەگەئياندا ئەنجا حەمزەى كورپى عبد المطلب ئەوئەندەى پئى نەچوو لە راو گەرپايەو و كەوانەكەى بەسەر شانەو بوو، وە ھەركاتئكئيش بگەرپايەتەو و عادەتى وابوو ئەچوو تەوافى بەچوار دەورى كەعبە دا دەگرد پاشان دەچوو بۇ لای كۆرى دانىشتنەكانى قورەيش، و قسەى لەگەل دەگردن و دەگەرپايەو و بۇ مال (وہحەمزەش (ﷺ) يەكئك بوو لە ھەرە ئازا و قارەمانەكانى پياوانى عەبد مەناف وە مامى پېغەمبەر (ﷺ) بوو) بەم شىوہيە ئەو رۆژە گەرپايەو و كەوانەكەى لەسەر شان بوو وە تئپەرى بەلای ھەندئك لە خزمەكانى دا و يەكئك لەخزمانى پئى ووت: ئەو و بۇ كوئ دەجى ئەبو عەممارە؟ وەلأهى ئەگەر ئەبو جەھل دەبىنى ئئستا چى ووت وچى كرد بە محمدى برازات و بەسەرھاتەكەى بۇ گەرپايەو ، حەمزەش تورەبوو وە بەپەلە رۆئشت و بەدەم ھىچ كەسئكەو و نەوئستا تاجوو بۇلای كەعبە و تەماشائى كرد تابزانئت ئەبو جەھل لەكوئدا دانىشتوو و چوو لای نئزىكى سەريەو وەستا وەتا ھئزى تيا بوو كەوانەكەى كئشا بەسەرى دا وە پاشان فەرمووى: تۆ چۆن ئەتوانى جوئن بەدەئت بەمحمد كاتئ كە من لەسەر ئائىنى ئەوم ئەوئى ئەو دەئئئت منئش ھەر ئەو دەئئئم ئەگەر دەتوانئت ھەستە تۆلەى خۆت بسئنە (ئەفەرموئت): ھەندئى لەپياوانى بەنى مەخزوم كە خزمى ئەبو جەھل بون ھەستان بۇ ئەوئى پشگئرى لەئەبو جەھل بكەن و دژائەتى حەمزە بكەن، ئەبو جەھل ووتئ: واز لەئەبو عەممارە بەئئن وەلأهى راست دەكات ئەمپۆ جوئئئكى يەكجار زۆرم داو بەبرازاكەى بەم شىوہيە حەمزە لەسەر موسوئلمانئتى خۆى بەردەوام بوو) (۲۱۵).

ئنجا قورەيش زانئان كە حەمزەش چۆتە رئزى پېغەمبەر (ﷺ) ئەمپۆ پېغەمبەر (ﷺ) و ھاوئلانى چەند پياوانئكى وورئا و بەھئزو بەتوانئان لەگەلدايە .

(۲۱۵) أنظر: سيرة ابن هشام (۳۲۰/۱) (۲۰۸) و قال محققاه: إسنادہ ضعيف، و الطبراني في (المعجم الكبير) (۲۹۲۶)، و الطبري في (التاريخ) (۳۳۳/۲)، و الحاکم (۱۹۲/۳)، و البيهقي في (الدلائل) (۲۱۳/۲)، و قال الهيثمي في (المجمع) (۲۷۰/۹): رواه الطبراني مرسلًا و رجاله ثقات، (ئەمەش تەنھا بۇ زانئارتان ھئنامە)



## موسولمان بوونی عومەری کوری خطاب (ﷺ)

ئیبین ئیسحاق دەفەر مویت: (ئیمامی عومەر موسولمان بوو لەدوای کۆچی دووهم بوۆ حەبەشە) سەعیدی کوری جوبەیر (ﷺ) دەفەر مویت: (کاتی سی و سی پیاو لەگەڵ شەش ئاڤرەت لە خزمەت پیغمبر (ﷺ) دا موسولمان بوون جگە لەوانە ی که کۆچیان کردبوو بوۆ حەبەشە ئنجا خوای گەورە ئیمامی عومەر (ﷺ) ی هیدایەت دا) (٢١٦). ئیمامی عومەر لەهەرە دوژمنە سەر سەختەکانی ئیسلام بوو بەتایبەت خودی پیغمبر (ﷺ)، بوۆیه زاوای بەرپزی خۆی سەعیدی کوری زەید دەفەر مویت: (وەلاهی گەر چاوت ئی دەبوو جۆن عومەر منی دەبەستەوه لەسەر ئیسلام بوونم پیش ئەوهی موسولمان ببیت) (٢١٧).

لە ریوایەتییکی تردا دەفەر مویت: (عومەر من و خوشکەکی دەبەستەوه لەسەر موسولمان بوونمان و ئازاری دەداین پیش ئەوهی موسولمان ببیت) (٢١٨)، پیغمبر (ﷺ) سەبارەت بە موسولمان بوونی ئیمامی عومەر داوای کرد لەخوای گەورە که یهك لهو دوو عومەرە هیدایەت بدات: ئەبوجەهل (که ناوی عومەری کوری هیشامە) یان عومەری کوری خەطاب . عبدالله ی کوری عومەر (ﷺ) دەیگێریتەوه و دەفەر مویت: (پیغمبر (ﷺ) داوای لە خوا دەکرد و دەی فەرموو : ((اللهم أعز الإسلام بأحب هذين الرجلين إليك بأبي جهل او بعمر بن خطاب)) واتە: خوایه ئیسلام سەر بەرز بکەیت بە یهکێک لەم دووانە لای تو یان بە ئەبوجەهل یان بە عومەر.

ئیبین و عومەر دەفەر مویت: خوشەویستریانیان لای خوا عومەر بوو که خوا رینمویی کرد) (٢١٩).

(٢١٦) أخرجه: ابن أبي حاتم بسند صحيح كما قال السيوطي في (لباب النقول)(١١٣).

(٢١٧) أخرجه: البخاري (٣٨٦٢-٣٨٦٧).

(٢١٨) أخرجه: البخاري (٣٨٦٧).

(٢١٩) أخرجه: أحمد في (المسند) (٩٥/٢) و في (الفضائل)(٣١٢) و قال محققه: إسناده حسن، و الترمذي (٣٦٨٢-٣٦٨٤) و قال: حسن صحيح غريب، و ابن ماجة (١٠٥)، و الطبراني في (الکبير) (١١٦٥٧)، و ابن سعد (٢٦٧/٣)، و الحاكم (٨٣/٣) و صححه و وافقه الذهبي، و البيهقي في

پیغمبر (ﷺ) به تائبهت داوای بو خودی عومهر کردوو که خوی گه وره رپنمویی بکات و موسولمان بیّت و ئیسلامی پی شکومند ببیّت، له عائیشه وه (رضی الله عنها) ده فهرمویت: پیغمبر (ﷺ) له دو عاکهیدا ده فهرموو ((اللهم اعز الاسلام بعمر بن خطاب)) واته: (خوایه ئیسلام سهر بهرز بکهیت به موسولمان بونی عومهری کوری خهتاب) (۲۲۰) له ریوایه تیکی تر دا ئیمامی عومهر ده فهرمویت: (پیش ئه وهی خوی گه وره رپنمویی بکات و موسولمان بوم چوم بو ئه وهی ری بگرم به موحه ممد بینیم پیش من چوته لای که عبه منیش له پستی یه وه وه ستام ئینجا دهستی کرد به خویندنی سوره تی (الحاقه) له ناو نویره کهیدا منیش سهیرم ئی هات یه کهم جاره که قورنان ده بیستم ئه م قسانه چهنده جوانن چون ریز کراون، که گویم ئی گرت و وتم: وه لاهی ئه مه ئه و شاعیره یه که قوره پیش باسی دهکات (ئه فهرمویت) ئه و ئایه ته ی خوینده وه:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَا نُنُومُونَ﴾ (الحاقه: ۴۱) واته: و ته ی نیروایکی به ریزه له لایه ن خواوه ئه مه قسه ی شاعیر نی یه تا ئیوه که متان باوهری پی بهینن ئه فهرمویت: قورنانی ده خویند تا گه پشته ئه وهی که من و وتم وه لاهی ئه مه فال چی یه ئینجا ئه ویش ئه و ئایه ته ی خویند قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا يَقُولُ كَاهِنٍ قَلِيلًا مَا نَذْكُرُونَ﴾ (الحاقه: ۴۲) ئه فهرمویت: (تا کو تایی یه که ی ته واو کرد ئیسلام چوو ده لئمه وه و جیگیر بوو له دلما) (۲۲۱).

له ریوایه تیکی تر دا ئیبنو ئیسه ق ده فهرمویت: (موسولمان بوونی عومهر وه ک پیم گه یشتوو ئه وه بوو که فاته می کچی خهتاب لای سه عیدی کوری زهید بوو ههردووکیان بیکه وه موسولمان بوو بوون به نهینی ئیسلامه تی خوینان به نهینی بهریا ده کرد بو ئه وهی

(الدلائل) (۲۱۵/۲)، و ابن حبان (۱۶۸۸)، و قال الهیثمی فی (مجمع الزوائد) (۶۱/۹) رواه الطبرانی و رجاله رجال الصحیح، و صححه الشیخ الألبانی فی (صحیح الترمذی) (۲۹۰۷) و (المشکاة) (۶۰۳۶).  
(۲۲۰) أخرجه: الحاکم (۸۳/۳) و صححه علی شرطهما و وافقه الذهبی.  
(۲۲۱) أخرجه: أحمد فی (المسند) (۱۰۷) و قال محققه الأرنؤوط: إسناده ضعيف لإنقطاعه، و أحمد فی (الفضائل) (۳۷۴) و قال محققه: إسناده فيه إنقطاع و تدلیس، و ابن أبی شیبّه (۱۰۳/۱۴)، و ابن هشام فی (السیره) (۳۶۵/۱) ، و قال الهیثمی فی (المجمع) (۶۲/۹) (۱۴۴۷): رواه أحمد و رجاله ثقات إلا ان شریح لم یدرك عمر، و اللفظ لإمام أحمد فی المسند (ئهمهش تهنها بو زانیاریتان هیناومه).

كەس پېيان نەزانىت، نوعەيمى كورى عەبدوللا پياويك بوو لەخزمانى ئىمامى عومەر موسولمان بوو بوو بەپەنھانى، وە ئىسلامەتى خۇى جى بەجى دەکرد (ئەفەرەمويت) خەباب ھاتوو وچۇى سەعيد و فاتىمەى دەکرد و قورئانى بۇ دەخويندن ، ئەو رۇژە ئىمامى عومەر شمشىرەكەى لەخۇى بەست و ئەيويست ھەلكوتىتە سەر پېغەمبەر (ﷺ) لەگەل ھەندى لە ھاوئلانى كە كۆبونەوہ لای سەفا، وە پىى گەيشت بوو كە ژمارەيان لە دەورى چەند كەسىكدايە لە زن و لە پياو لەگەل ئەوہشدا باش دەيزانى كە حەمزە موسولمان بووہ لەگەل ئەبو بەكر و ئىمامى على وە چەند پياوي كى تر لە موسولمانان لە وانەى كە كۆچيان نەكردبوو بۇ حەبەشە ئەفەرەمويت:

كە عومەر رۇيشت بەرەو بازار بۇ ئەو شوپنە بچىت نەعيمي پى گەيشت ووتى: ئەوہ دەتەوي بۇ كوئى بچىت؟ ئىماى عومەر ووتى: ئەمەوي بچم بۇ لای ئەو بى دىنە كە قورەيشى پارچە پارچە كرددووہ وە رەخنەى لە ئاينمان گرتووہ و جوينى بەخوكان داوہ بۇ ئەوہى بىكوژم، نەعيم ووتى: وەلأھى عومەر لە خۆت بايى بووى بۇ تۆ وا دەزانىت كورانى عەبدول مەناف واژت لى دەھىنن تۆ بەسەر زەويدا برۇيت دوای كوشتنى محمد نەخىر ھەرگىزاو ھەرگىز ئەوہ بە تۆ ناكريت ئەى تۆ بۇ ناچىتەوہ بۇلای ھەندى لە خزمانت برۇ خزمانى خۆت چاك بكە پيش ئەوہى بچىت ئەوان چاك بكەيت؟ ووتى:

كى لەخزمانم چاك بكەم؟ ووتى: بچۆ بۇ لای زاواكەت و خوشكەكەت ئەوانە موسولمان بوون لەسەر ئاينى محمدن ئەگەر نازايت بچۆ بۇ لای ئەوان، ئەفەرەموى : عومەر گەرايەوہ بۇ مالى خوشكەكەى لەوكتەدا خەباب پارچە سەحيفەيەكى پى بوو قورئانى تيابوو دەيخويندەوہ بۇ يان كاتى گوپيان لە تەقەى دەرگا بوو زانيان كەعومەر ھاتووہ ئەوانيش خەبابيان شارددوہ لە ھەيوانىكدا يان لەھەندى شوپنى مالەكەدا ئىنجا فاتىمەى كچى خەطابيش ئەو پەرە قورئانەى خستە ژىر رانى يەوہ وە عومەر گوئى لى بوو كەنزىكى مالەكە بووہ يەككە لەمالەوہ قورئان دەخوينت، گوئى لى لەقورئان خویندەكە بوو كە كاتى ھاتە ژوورەوہ ووتى: ئەو دەنگە دەنگە چى بوو گويم لى بوو؟ ئەوانيش ووتيان: گوپت لەھىچ نەبووہ، ووتى: نەخىر وەلأھى پيم دەلپن و پيشم ووتراوہ كەئيوہ چونەتە سەر ئاينى محمد، ئىنجا عومەر يەك زللەى دا لە مپردەكەى كەناوى سەعيدى كورى زەيد بوو ئامۇزای خۇى بوو ، ئنجا خوشكەكەى ھەستا دەستى بگريت عومەر زللەيەكى ترى

لەخوشكەكەى دا دەم و لىۋى پىر كىرد لەخوئىن، ھەردووكيان ووتيان: بەئى موسولمان بوين ئەى عومەر باوەرمان بەخووا پىغەمبەرەكەى ھىناوۋە چىشت لە دەست دىت سەر پىشك بە، عومەر كە خوئىنى بىنى بە رووى خوشكەكەى ھەو پەشىمان بووۋە و بە خوشكەكەى ووت: ئەو پارچە قورئانەم بدەرى تا بزائەم ئەوۋە چى بوو كە گوئىم لى بوو دەخوئىندرايەوۋە تا منىش بىخوئىنم (ئەفەرموئى: عومەرىش خوئىندەوار بوو) ئەنجا خوشكەكەى پىي ووت:

ئىمە ئەترسىن كە ئەو صەحىفەيەمان نەدەيتەوۋە؟ ووتى: نەخىر و سوئىندى خوارد بە بتەكانى خۇى كە دواى خوئىندەنەوۋە پەپرەكەى دەگىرپىتەوۋە بو خوشكەكەى، خوشكەكەى ھىواى وابوو كە موسولمان بىت و پىي ووت: براكەم تۆ پىسى چونكە موشرىكى نابىت دەست لەم قورئانە بدەيت تا پاك نەبىت بچۆ خۇت بشۆرە عومەرىش چوو خۇى شت، دوايى ھاتەوۋە و پارچە صەحىفەكەى بە دەستەوۋە گرت سورەتى (طە)ى تيا بوو سەرەتاكەى خوئىندو فەرمووى : ئەم ووتەيە چەندە جوانە . كە گوئى ى لەمە بوو خەباب ھاتە دەرەوۋە بۇلاى و ووتى: ئەى عومەر من ھىوام وايە كە خوا تايبەتى كردىت بەدوعاى پىغەمبەرەكەى، من گوئىم لى بوو دوئىنى پىغەمبەرى خوا دوعاى بو دەكردى و دەپفەرموو (خوايە پىشگىرى ئىسلام بىكەيت بەموسولمان بوونى ئەبو جەھل يا عومەر)، ئەى عومەر لەكىسى خۇتى مەدە (ئەفەرموئىت) لەوكتەدا عومەر فەرمووى :

ئەى محمد لەكوئى يە تا بچم موسولمان بىم؟ خەبابىش شوئىنەكەى پى ووت: عومەرىش بەرپىكەوت بو ئەو جىگەيە و تەقەى لە دەرگا دا ، موسولمانان گوئىان لە تەقەى دەرگا كە بوو پاشان پياوئىك لە ھاوۋەلانى پىغەمبەر (ﷺ) ھەستاو لە كونى دەرگا كەوۋە سەيرى كرد ئەوۋە عومەرە بە شمشىرەكەيەوۋە ھەلى كوتائوۋەتە سەريان، ئەنجا گەرايەوۋە بو لاي پىغەمبەر (ﷺ) و پىي ووت: ئەوۋە عومەرە و شمشىرەكەى بە دەستەوۋەيە ھاتوۋە بو ئىرە، ھەمزە فەرمووى: رىگەى پى بدە بابىتە ژوورەوۋە ئەگەر بو چاكەيەك ھاتبىت ئەوا يارمەتى دەدەين وە ئەگەر بو كارى خراپەش ھاتبىت بە شمشىرەكەى خۇى سەرى دەبىرپىن، پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى : رىگەى بدن تا بىتە ژوورئى (ئەفەرموئىت) ھاتە ژوورئى و پىغەمبەر (ﷺ) ھات بو ئەو شوئىنەى كە عومەر لى ى ھاتە ژوورەوۋە وە عومەرى بەرچاوكەوت ھەردوويەخەى گرت بە توندى و ھەژاندى و پىي ى فەرموو: ((ما جاء بك يا ابن الخطاب فوالله ما ارى ان تنتهى حتى ينزل الله بك قارعة)) واتە:چى واى لى كردىت بىت بو

ئىرە ئەى كۆرەكەى خەطاب وەلاھى وابدانم واز ناھىنيت تا خوا غەزەبى خۆيت پى  
نەگەيەنيت، عومەرىش ووتى:

ئەى پىغەمبەرى خوا ھاتووم بۆ ئەوھى باوەر بەھنم بە خواو و بە پىغەمبەرەكەى وە  
بەوھى كەلە لايەن خواو ھاتوو بۆ پىغەمبەر، پىغەمبەرىش (ﷺ) ووتى (اللہ أكبر) و  
ھەموو ھاوئەلكانى ناو مائەكە گويان ئى بوو وە پى يان گەيشت كە عومەر موسولمان بوو  
وہ دوا بەدواى موسولمان بوونى عومەر سەر بەرزتر بوون لەناو كۆمەلانى قورەيش دا،  
قورەيش چاك دەيانزانى دووپالەوانى زۆر ئازا كە عومەر و ھەمزەيە چوونەتە ريزى  
موسولمانان لەمەودا دەبيت حسابىكى تايبەتيان بۆ بكرت (٢٢٢).

دوا بە دواى موسولمان بوونى ئىمامى عومەر، پىغەمبەر (ﷺ) دوعاى بۆ كرد كە خوا  
ئىسلام جيگر بكات لە دئيدا لە عەبدولاي كورى عومەر وە دەفەرمويت: (پىغەمبەر (ﷺ)  
دەستى ھىنابەسەر سنگى عومەردا وسى جار فەرمووى ((اللهم أخرج ما فى صدر عمر من  
غل وابدله إيماناً)) واتە: خوايە ئەوھى لە سنگى عومەردا ھەيە لە رق و كينە دەرى بەينە و  
شوينەكەى پرىكە لە باوەر (٢٢٣).

لەريوايەتيكى تردا رپوونكراوئەتەو كەوا عومەر چۆن ئىسلام بوونى خۆى ئاشكرا كردو  
لاى ھەموو كافرانى قورەيش وە سەرەتا لاي خزمى خۆى ئەبوجەھل (بەلام ئەم رپوايەتەش  
(ضعيف-ه) لە ئىمامى عومەر وە خۆى دەيگىرپتەو دەفەرمويت: (كاتى ئەو شەوھى  
موسولمان بووم بىرم كرددوھ كى لە ھەموو كەسانى دانىشتووى شارى مەككە دوژمن ترە بۆ  
پىغەمبەر (ﷺ) تابچەم ھەوائى ئىسلام بوونى خۆى پى رابگەيەنم بىرم كرددوھ ووتەم:

(٢٢٢) أنظر: سيرة ابن هشام (٣٦٢/١)، و له شواهد عند ابن سعد (٢٠٢/٣)، و البيهقي في (الدلائل)  
(٢١٩/٢)، و البزار (٢٤٩٣)، و الطبراني في (معجم الأوسط) (١٨٨١)، و أحمد في (الفضائل) (٣٧١)  
و قال محققه: إسناده منقطع، و أبو نعيم في (الدلائل) (١٩٤) و فيه متروك، و قال الدار قطني (١٢٣/١): فيه  
(القاسم) ليس بقوي، و قال القرطبي في (الإستيعاب) (٢/٢): خبر حسن، و قال الهيثمي في (مجمع الزوائد)  
(٦٦/٩): رواه البزار و فيه أسامة بن زيد بن أسلم، وهو ضعيف، و قال العمري في (السيرة الصحيحة)  
(١٨٠/١): رواه ابن سعد و البيهقي بإسناد فيه ضعف و متنه منكر و رواه أحمد في الفضائل بإسناد فيه  
ضعيفان، (ثمەش تەنھا بۆ زانياريتان ھىتامە).

(٢٢٣) أخرجه: الطبراني في (المعجم الكبير) (١٣١٩١) و في (الأوسط) (١١٠٠)، و قال الهيثمي في (مجمع الزوائد)  
(١٤٤١٧): رواه الطبراني في المعجم الأوسط ورجاله ثقات.

کهسی دوزمنتری تیان یه له نهبو جههل (که دایکی ناوی ههنتهمه ی کوری هیشامه) واته: به خزمايهتی دهگهنهوه بهیهک).

ئهفهرمویت: بهرهبهیان کهوتمه ری تاگهیشتمه لای دهرگاکی مائی ئهبوچههل و لهدهرگاکی داو ئهبوچههل دهرگاکی کردهوه و ووتی: مهرحهبا ئه ی برازای بهریز بهم سهر له بهیانیه چی توی هیناوته ئیره ؟ ووتم: هاتووم تا بیت بلیم که باوهرم بهخوا و پیغمبرهکی هیناوه و بهراستم خستوتهوه خوی ئه و ئاینه ی که بوی هاتووه ، ئهبوچههلش دهرگاکی بهرووم دا داخست و ووتی: خوا مالت ویران بکات و مائی ئهوهش ویران بیت که پی ی هاتوویت.. (۲۲۴) .

لهریوايهتیکی تردا دهفهرمویت : (دوای موسولمان بوونی عومهر به پیغمبرس (ﷺ) رایگهیانندو فهرمووی: وهلاهی ئه ی پیغمبرس خوا ههر کورپو ههر کومه ئیک کافریتی خومم تیا ئاشکرا کردبیت دهبیت ئیسلام بوونی خومی تیا ئاشکرا بکه م.. (۲۲۵) .

ئهوه بوو ئیمامی عومهر راستی ئه م گفته ی خوی به چاکی و جهربهزانه هینایه دی ئنجا بی ترس و ئازایانه ئاشکرا بوونی موسولمان بوونی خوی راگهیانند و ئه م بهسه رهاته عهبدو لای کوری عومهر (ﷺ) دهیگریتهوه دهفهرمویت: ( کاتی باوکم موسولمان بوو ووتی: دهبی کی له هه موو قورهیش زیاتر دم نه وهستا تربیت و قسه بگریتهوه لای خه لک گهرا بهدوای ئه و زهلامه دا و پی یان ووت: تاکه کهسیک ئه م ئیشه بکات ناوی (جمیل)ه عومهریش بهیانی کهوته ری بۆ لای جه میل بۆ ئه وه ی بیدۆزیته وه عهبدو لا دهفهرمویت: منیش بهدوای باوکمدا چووم وه منیش منالکی عاقل و زیتهل بووم هه رچه کم ببینایه له بهرم دهکرد و تیی دهگهیشتم (ئهفهرمویت) بهدوای دا چووم تا جه میلی دۆزیه وه و پی ی ووت:

ئه ی جه میل دهزانی موسولمان بووم و چوومه ته سهر دینی محمد، (ئهفهرمویت) وهلاهی که ئه مه ی ووت: جه میل یه کسه ر وهلامی نه دایه وه هه ستاو رای کرد و هاواری دهکرد به دهنگی بهرز: ئه ی کومه لانی قورهیش، (هه موو دانیشته وه کان ناگیان لی بوو سه یریان

(۲۲۴) أنظر: سيرة ابن هشام (۳۶۶/۱) رقم (۲۳۷) و قال محققاه: إسناده ضعيف، و أحمد في (الفضائل) (۳۷۵)

و قال محققه: منقطع و رجاله ثقات. (ئهمهش تهنها بۆ زانیاریتان هیناومه) .

(۲۲۵) أخرجه: الطبراني في (المعجم الأوسط) ( ۱۳۱۵)، وقال الهيثمي في (المجمع) ( ۱۴۴۱۵): رجاله ثقات .

دەکرد) جەمیلیش دەبووت : ھۆ کۆمەئى قورەیش ئاگادارین عومەر بى دین بوو لە دینی لات و عوزا لای داوہ)، وە عومەرىش لە پىشتى یەوہ بوو پى ی دەووت:

درۆت کرد نەخېر وەلاھى من موسوئمان بووم و شاہتیم داوہ کہ تەنھا (اللہ) ھەر خواہیہ وە محمدیش پىغەمبەرى خواہیہ، ھەر ئەمەى ووت: ھەرچى لەوئى دا بوون لە قورەیش ھەستان بۆ عومەر وە عومەرىش چوو بۆیان و بوو بە شەر ھەرئى ی ئەدان و ئەوانیش ئى یان ئەدا تاكو نزیكى نیوہرۆ ئەمە بەردەوام بوو، وە عومەر ھەر خۆى بوو تاقەتى نەمابوو لە لىدان ئەوہندەى ئى دابوون و ئى یان دابوو کەوتبوو، ئەوانیش لە قەیان پیا دەکیشا و بۆکسیان پیا دەکیشا ئەویش لە ژىرەوہ دەبووت: چى دەکەن بیکەن سویند دەخۆم بە خوا ئەگەر سى سەد کەسمان لەگەل دابوواہیہ یا پىمان چۆل دەکردن یان بۆمان چۆل دەکردن، ئەوانیش ئەوہندەیان لىدا تاكو پیاویكى پىر لە قورەیش کە جلیكى خەتخەتى لەبەردابوو لەگەل کراسىكى خەت خەتاوى لەلای سەریانەوہ وەستا ووتى:

ئەوہچى دەکەن؟ ووتیان: عومەر بى دین بوو، ئەویش ووتى: وازى ئى بىنن پیاویکە شتىكى بۆ خۆى ھەلباردو وە چىتان ئى ی دەوئت وادەزانن کورانى بەنى عەدى کورى کەعب ئەمە تەسلىم بە ئیوہ دەکەن بیکوژن و تۆلەتان ئى ناکەنەوہ، ئەفەرموئت:

وہلاھى ھەمووى وەکو جلیک درابئت بەسەر عومەردا ھەمووى دوورکەوتەوہ ئى ی دواى ئەوہ کە کۆچمان کرد بۆ مەدینە ووتەم : باوکە ئەو رۆژەى کە تۆ موسوئمان بوونى خۆتتت راکەیانند و شەرپت لەگەل کافران دا کرد لە لای کەعبە پیاویک ھات و ھەمووى ئى دوورخستیتەوہ ئەو پیاوہ کى بوو؟ فەرمووى: کورم ئەوہ عاصى کورى وائیلی سەھمى بوو<sup>(٢٢٦)</sup>.

<sup>(٢٢٦)</sup> أنظر: سيرة ابن هشام (٣٦٦/١) (٢٣٩) و قال محققاه: إسناده حسن، و أحمد في (الفضائل) (٣٧٢) و قال محققه: إسناده حسن، و البزار (٢٤٩٢)، والطبراني في (المعجم الكبير) (٨٣)، و الحاكم (٨٥/٣) و صححه على شرط مسلم و وافقه الذهبي، و ابن حبان (٦٨٧٩) و قال محققه: إسناده قوي رجاله ثقات، و قال الحافظ ابن كثير في (البدایة) (٨٢/٣): إسناده جيد قوي، و قال الهيثمي في (المجمع) (٦٥/٩): رجاله ثقات إلا أن ابن إسحاق مدلس، و حسنه العدوي في (الصحيح المسند من فضائل الصحابة) (٨٢).

بہم شیوہیہ ئیمامی عومہر موسولمان بوونی خوئی بہبی ترس بہہموو کافرانی قورہیش  
 راگہیانند. . . . ئیین وعہباس (ﷺ) دہفہرمویت: ( یہ کہم کہس کہئیسلا م بوونی خوئی  
 بہئاشکرا راگہیانند عومہری کوری خہطاب بوو) <sup>(۲۲۷)</sup> .  
 بہم شیوہیہ خوای گہورہ ئیسلا می شکومہندتر کرد بہ موسولمان بوونی ئیمامی عومہر،  
 ئیین ومہسعود (ﷺ) دہفہرمویت: (وہلاھی شکومہند و سہرہرز بووین لہو کاتہی کہ  
 خوای گہورہ رینموی ئیمامی عومہری کرد بو ئیسلا م) <sup>(۲۲۸)</sup> .  
 لہ ریوایہتیکی تردا دہفہرمویت : (وہلاھی ئەت بینین ہیچمان نہمان دەویرا نوێژ  
 بکہین لای کہعبہ ہەتا ئەوکاتہی عومہر موسولمان بوو، کاتی عومہر موسولمان بوو  
 دزایہتی کردن تاوازیان لئہینانین وہ ئازادانہ نوێژی خویمان لہ پیش چاوی ئەوان لای کہعبہ  
 ئەنجام دەدا) <sup>(۲۲۹)</sup> ، ہەرودہا دہفہرمویت: (موسولمان بوونی عومہر سہرکہوتن بوو، وہ  
 سہرؤکایہتی و خہلیفایہتیہکەشی بہزہیی بوو وہلاھی نہمان دەتوانی نوێژ بکہین لای  
 کہعبہ تاکو خوای گہورہ رینمونی عومہری کرد..) <sup>(۲۳۰)</sup> . وہ ہەرودہا سہبارہت بہموسولمان  
 بوونی ئیمامی عومہر، سہعیدی کوری جوبہیر (رحمہاللہ) دہفہرمویت: (کاتی سی و سی  
 بیاو وشہش ئافرہت ہاتنہ خزمہت پیغمبر(ﷺ) و موسولمان بوون ئنجا عومہر موسولمان  
 بوو وہ ئەم ئایہتہش دابہزی: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ <sup>(۱۶)</sup>

<sup>(۲۲۷)</sup> أخرجه: الطبراني في (الكبير) (۱۰۸۹۰)، و قال الهيثمي في (المجمع رقم) (۱۴۴۱۲): رواه الطبراني و  
 إسناده حسن، و حسن إسناده الشيخ الألباني في (صحيح السيرة) (ص/۱۹۳).  
<sup>(۲۲۸)</sup> أخرجه: البخاري (۳۸۶۳-۳۸۶۴)، و أحمد في (الفضائل) (۳۶۸) و قال محققه: إسناده صحيح، و  
 الطبراني في (الكبير) (۸۸۲۱)، و أبو نعيم في (الحلية) (۲۱۱/۸)، و الحاكم (۸۴/۳)، و البيهقي في  
 (الدلائل) (۲۱۵/۲)، و ابن حبان (۶۸۸) و قال محققه: إسناده صحيح على شرط البخاري.  
<sup>(۲۲۹)</sup> أخرجه: ابن سعد في (الطبقات) (۲۷۰/۳)، و صحح إسناده العمري في (السيرة الصحيحة) (۱۷۸/۱)،  
 و أخرجه: الحاكم (۸۲/۳) و صححه و وافقه الذهبي، و الطبراني في (المعجم الكبير) (۸۸۰۶).  
<sup>(۲۳۰)</sup> أخرجه: الطبراني في (الكبير) (۸۸۲۰)، و قال الهيثمي في (المجمع) (۱۴۴۱۱): رواه الطبراني و رجاله  
 رجال الصحيح إلا أن القاسم لم يدرك جده ابن مسعود، و قال الشيخ الألباني في (صحيح السيرة)  
 (ص: ۱۸۸): إسناده حسن وهو منقطع.



(الأنفال: ٦٤) <sup>(٢٣١)</sup> واته: ئه‌ی پیغمبرخوا پشت و په‌نات هه‌ر خویه پاشان ئه‌و بروادارانه‌ی که شوینت که‌وتوون.

## چوونه ناو ئیسلام سه‌ره‌رای دژایه‌تی کردن و نازاردان

سه‌ره‌رای ئه‌و هه‌موو ریگرتن و دژایه‌تی دژ به موسولمانان به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا هه‌ندی له‌و که‌سانی ده‌ره‌وی شاری مه‌ککه‌ هاتن و موسولمان بوون قوره‌یشه‌کانش دوا‌ی ئه‌و هه‌موو ئه‌شکه‌نجه‌دان و نازار و پروپاگه‌نده و ناشرینکردن و ئابرووبردن و بوختان کردنه دژ به موسولمانان و هه‌موو شتانه، به‌لام خه‌لکان پییان هه‌لنه‌ئه‌خه‌له‌تان و هه‌ندیکی تر موسولمان بوون و خوی گه‌وره‌ ریئمو‌ی کردن بو ئیسلام :

### (١) موسولمان بوونی (ابو ذر الغفاري) (ﷺ):

ئه‌بوزه‌ر یه‌کیکه له‌ هاوه‌له‌ دیرینه‌کان و به‌ریزه‌کانی پیغمبر (ﷺ) که پیاویکی خیلگی (ئه‌عرا‌بی) بوو له‌به‌نی غه‌فار ناوی چوندوبی کوری جه‌نادیه که به‌ناوبانگه به ئه‌بی زه‌ر، پیغمبر (ﷺ) له‌ باره‌یه‌وه ده‌فه‌رمو‌یت: ((ماظلت الخضراء ولا اقلت الغبراء من ذی لهجة اصدق من ابی ذر)) واته: (تائیستا زه‌وی نه‌یگرتووه‌ته خو و ده‌خت سیبه‌ری نه‌کردووه به‌سه‌ر راست گو‌تر له ئه‌بی زه‌ر) <sup>(٢٣٢)</sup>.

به‌نو غیفار چه‌ته و دزیوون ریگه‌یان به حاجیه‌کان ده‌گرت و رووتیانده‌ کردنه‌وه وه ناوبانگیان به دزو چه‌ته ده‌رکردبوو، ئه‌بو زه‌ر (ﷺ) ده‌یگی‌ریته‌وه و ده‌فه‌رمو‌یت: ریوایه‌تی یه‌که‌م: (من پیاویک بووم له به‌نی غه‌فار پیمان گه‌یشتبوو که پیغمبریک خوی گه‌وره ناردوو‌یه‌تی له شاری مه‌ککه ، پیاویکه پیغمبرایه‌تی خو‌ی راده‌گه‌یه‌نی‌ت منیش به براهه‌م ووت: ...) <sup>(٢٣٣)</sup> ، له‌ریوایه‌تیکی تر‌دا: (ووتم: وه‌ره سواره به‌چو بو ئه‌و

<sup>(٢٣١)</sup> أخرجه: ابن أبي حاتم بسند صحيح كما قال السيوطي في (لباب النقول) (ص: ١١٣).

<sup>(٢٣٢)</sup> أنظر: صحيح الجامع (٥٥٣٧).

<sup>(٢٣٣)</sup> أخرجه: البخاري (٣٥٢٢) و الحاكم (٣/٣٨٨) و صححه على شرطهما و وافقه الذهبي.

شيوە (واتە: شارى مەككە) ھەوالى ئەو كابرەيەم بۇ بەيئەنەرەوہ كە پىروپاگەندەى ئەوہ دەكات كە پېغەمبەرە وە ھەوالى لە ئاسمانەوہ بۇ دىت بچۆ و گوئ بۇ قسەكانى بگرە و پاشان ھەوالەكەم بۇ بەيئەنەرەوہ، ئەنجا براكەم كەوتە پى تاگەيشتە ئەو پېغەمبەرە ، كە گەرايەوہ لىم پرسى و ووتەم: چى بوو؟ ووتى: وەلاھى پىاويكەم بينى فەرمانى بە چاكە دەکرد و رىگەى دەگرت لە خراپە وە خوړەوشت جوانى بلاو دەکردەوہ قسەكانى ھىچى لە شىعر ناچىت ، منىش پىم ووت: ھەر ئەمەيە وەلامەكەت؟ وەلاھى وەلامى چاكت بۇ نەھىناومەتەوہ، منىش گۆچانكەم ھەلگرت لەگەل چارۆكەيەك و مەشكۆلەيەك ئا و بەرە و شارى مەككە چووم بەلام پېغەمبەر (ﷺ) م نەدەناسى وە نەشم دەوئرا لەكەس پرسىار بكەم، لەوئ لای بىرى زەم زەم لام دا و ئاوم خواردەوہو لای كەعبە و لەوئ بووم تاكو شەوم بەسەردا ھات، ئىمامى عەلى (ؑ) بەلامدا تىپەرى و پى ووتەم:

ئەلئى پىاويكى غەرىبى؟ منىش ووتەم : بەلئى، ووتى: دەبا بچىنەوہ مائەوہ، منىش لە گەلئىدا چوومەوہ نە ئەو ھىچ پرسىارىكى لئى كردم و نەمنىش دەموئرا ھىچ پرسىارىكى لئى بكەم و ھىچى بۇ بگىرەمەوہ كە بەيانىم لئى بووہ وە مائئاوايم لئى كرد و چوومە وە بۇ لای كەعبە بۇ ئەوہى يەككەم دەست كەوئت كە چۆن پرسىارى لئى بكەم كەسىش پى لئى نەدەوتم چى يەو لە كوئ يە؟ تاكو شەوى دووہم بەو شىوہيە بەسەردا ھاتەوہ ديسان ئىمامى عەلى ھاتەوہو ميواندارى كردمەوہ وە رۆزى سئ يەمىش ھاتەوہ سەبرى كردم من ھەر لە جى لئى خۆم پى لئى ووتەم : ئەوہ چى يە؟ ئەلئى لئى ھەر غەرىبىت؟ ووتەم :

بەلئى، كە تىپەرى بەلامدا ووتى: باشە ئەم پىاوە نازانى جىگەى خۆى كوئ يە و بۆچى ھاتوہ؟ منىش ووتەم نەخىر، ووتى: وەرە لەگەلەم دا منىش لەگەلئىدا رۆشىتم وچوومە مائەوہ، ئەنجا لەمائەوہ پى لئى ووتەم : ئەرى باشە تۆ چىت و بۆچى ھاتووئت و چى تۆى ھىناوہ تە ئىرە؟ منىش ووتەم : ئەگەر لای كەس باسى نەكەيت من بۆت ئەگىرەمەوہ بۆچى ھاتووم .. (لەپىوايەتىكى تردا) ئەگەر تۆ پەيمانەم بدەيتئى ئەوہى من دەمەوئت بۆم بدۆزىتەوہ ئەنجا منىش پىت دەلئىم بۆچى ھاتووم ووتى: باشە چىت دەوئت منىش ئەوہت بۇ دەكەم . منىش ووتەم: وام پى گەيشتوہ كە پىاويك بانگەوازى پېغەمبەرەيەتى دەكات ئا لئىرەدا پەيدا بووہ، و منىش براكەم نارد بۇ ئەوہى قسەى لەگەلئىدا بكات گەرايەوہ ھەوالئىكى بۇ نەھىنام وە منىش پىم خۆش بوو خۆم بيناسم و بزائەم كئى يە؟

ئىمامى عەلى فەرەمۇوى: جىگەى خۇتت دەست كەوتوۋە كە بۇى ھاتوۋى راست دەكەيت بەئى ئەۋە پىغەمبەرى خۇايە ۋە منىش إنشأ اللہ دەچم بۇلاى ئەۋ (ئەفەرەمۇيىت) كەبەيانىمان ئى بوۋە ۋە ۋوتى: دوام كەۋە بە ھەرشوئىنىكدا رۇيشتەم دووربەردوور دوام كەۋە بە دوامدا ۋەرە ئەگەر من يەككىك لە كافرانم بىنى كەبترسم يەخەت پى بگريىت ۋ بلىت ئەۋە چى دەكەيت لىرە، من يەكسەر دەچمە لاى دىۋارەكەۋە نەعلەكانم دادەننم بۇ ئەۋەى بزانيىت كە من خەرىكى چاكردىنى نەعلەكەمەم تۇش بزانه ئەۋە يەككىكە لە كافرەكان ۋ ئى ى دوور بگەۋەرەۋە (ۋاتە: خۇت بشارەۋە)، ئەفەرەمۇيىت: بەم شىۋەيە رۇيشتەم بە دوايدا ھەتا لەگەئىدا چوۋمە ئەۋ شوئىنەى كە پىغەمبەرى (ﷺ) تىابوو ئەنجا چوۋمە خزمەتى ۋ پىم ۋوت: ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) ئىسلامم پى رابگەيەنە، پىغەمبەر (ﷺ) ئىسلامى پى رابگەياندم ۋە ھەرلەۋى دا دەست بەجى موسولمان بووم، كە موسولمان بووم، پىغەمبەر (ﷺ) فەرەمۇوى: ((ئەبازەر موسولمان بوونى خۇت ئاشكرا مەكە ۋ بگەرپەرەۋە بۇ ۋولاتەكەى خۇت كە پىت گەيشت ئىمە خۇاى گەۋرە شكۇمەندى كىردوۋىن ۋ بە دەسەلاتىن ئەۋكاتە بگەرپەرەۋە لامان)).

لە رىۋايەتتىكى ترە ئەفەرەمۇيىت: پى ى فەرەمۇوم (بگەرپەرەۋە بۇ ناۋ كەس ۋ خزمانت ۋ ھەۋالى منيان پى بگەيەنە ھەتا من ھەۋالت بۇ دەگىرەۋە) منىش ۋوتەم : سوئند بەۋەى كە تۇى بەحەق ناردوۋە تا ھىزم ھەبى بەئاشكرا بە گوئىاندا ئەدەم كەمن موسولمان بووم ھەر ئەۋ رۇزە ھاتم بۇلاى كەعبە ۋ قورەيش ھەموۋىان لەۋى دانىشتبوون، منىش رۇوم كىردە ھەموۋ سەر كىردەكان كە لەلاى (دار الندوۋە) (مەلەئە) ى بەرامبەر كەعبە دانىشتبوون ۋوتەم : ھۇ كۇمەلانى قورەيش من شاھەتى دەدەم كە ھىچ خۇايەك نى يە تەنھا (اللہ) نەبىت ۋە محمدى (ﷺ) ش پىغەمبەرى خۇايە (ئەفەرەمۇيىت) :

ھەر ھەموۋىان ھەستانەۋە بۇم ۋوتىان: ھەستەن بۇ ئەم بى ئاينە ئنجا ھەموۋىان ئەۋەندەيان لىدام تا ۋايان لى كىردم كە خەرىك بوو بمرم ؟ ئەفەرەمۇيىت: ئەمەندەيان ئى دام تاكو عەباس گەيشتە سەرم ۋ خۇى دا بە سەرم دا ۋ رۇوى كىردە ئەۋان ۋ ۋوتى: مالتان ۋىران بىت ئەمە پىۋىكە لە بەنى غەفار (ۋاتە: ئەم لەبەنى غىفارە چۇن دەتوانن ۋاى ئى بگەن ئىۋە رىگەى بازىرگانى يەكەتان لەلاى بەنى غىفارە ئەمەش پىۋىكە لە غىفار بۇ ۋاى ئى دەكەن؟) ئەفەرەمۇيىت: يەكسەر لىم دووركەۋتەنەۋە بۇ بەيانى دىسان چوۋمەۋە بەردەمىان

وہ بەھەمان شىوہم پى ووتنەوہ، ئەوانىش بە ھەمان شىوہ بۆم راپەرپىن و ئى يان دامەوہ و بەھەمان شىوہش عەباس لەولاوہ بوو ھاتەوہ و خۆى دايەوہ بەسەرمدا و ئەمانى ئى دوورخستەوہ ووتى: مالتان نەشىوئى ئەمە لەبەنى غەفارە کاروانەكانتان بەلاى ئەماندا تىدەپەرپىت بۆ وای ئى دەكەن ئەفەرموپىت: ئىتر لىم دوورکەوتنەوہ .. (۲۳۴)

رېوايەتى دووہم : (ئەبو زەر دەفەرموپىت: يەكەم شتىك كەواى لىكردم موسولمان بىم ئەوہ بوو ئىمە قەومىك بووين عەرەب بووين (واتە:خىلەكى بووين) قات و قەريەكمان بەسەردا ھاتبوو ئىمە و ھەندى لە كەسانى قەومى غەفارى خۆمان كەلە (الشھر الحرم)دا دادەبەزىن و كۆچمان دەكرد من و براكەم كە ناوى ئونەيس بوو لەگەل دايكەم دا بەرپىكەوتىن و چووين بۆلاى خالىكمان لە ناوچەى نەجد ، چووين بۆلاى و يارمەتى داين بەلام خزمانى ئەو خالەمان رقيان لە ئىمە ھەنگرت و ھەسووديان پى بردىن) (۲۳۵) .

لە رېوايەتىكى تردا ئەفەرموپىت: (پياويك لە پياوانى خزمى خۆى ئەمەى زانى كەوتە فیتنە گىرپان و چوو بۆلاى خالۆكەم وە پى ي راگەيانند و ووتى: كاتى تۆ دەچىت بۆ لەوھراندى حوشترەكەت ئونەيس دەچىت لەگەل خىزانەكەت دا زىنا دەكات ئەفەرموپىت: كە خالۆم ئەم ھەوالەى پى گەيشت دلى تەزانند و نارەحەتى كرد و منىش چووم بۆلاى خالۆم بىنىم حوشترەكانى من و براكەم و دايكەمى بەرەلاكرد وە پىم ووت: چى يە چى بوو، ئەویش ئەو ھەوالەى پى راگەيانندم كەچى پى و تراوہ منىش پىم ووت: خوا ئىمە دوور دەخاتەوہ لەوہ ئىمە كەسانىكىن خۆمان لە كارى خراپە دەپارىزىن، ھەرچەندە برسیتى و قات و قەرى كە رووى تىكردووین بەلام ئەو چاكەيەى تۆ كردت لەگەلمان لىلت كرد لىمان لەم دوايى يەدا ھەرگىز لەگەل تۆدا دانانىشىن، ئەنجا رانە ووشرەكەمان دايە پىش خۆمان و ھەرچىەكمان ھەبوو پىچامانەوہ و كەوتىنە رى و خالەكە شمان دەستى كەردە گريان و نارەحەت بوو، ئىمەش بە جىمان ھىشت تاگەيشتىنە نزيك شارى مەككە، كە گەيشتىنە ئەوئى براكەم ووتى: من كابرايەكى شاعىرم و ئەچم بۆلاى كابرايەكى شاعىر تا

(۲۳۴) أخرجه: البخاري (۳۸۶۱)، و مسلم (۶۳۱۲).

(۲۳۵) أخرجه: أحمد (۱۷۴/۵)، و مسلم (۲۴۷۳)، و الطياليسي (۴۵۸)، و ابن حبان (۷۱۳۳) و قال محققه: صحيح على شرط مسلم، وأبو نعيم في (الخلية) (۱۵۹/۱) و في (دلائل) (۱۹۷).

گرە و بکەم لە سەر شىعر (واتە: گرەو بکەن لەسەر ئەوئى کاميان شاعىرتەرە) گرەوئەكەش بەم جۆرەبوو ئەم چەند ووشترىك دادەنىت و ئەوئىش چەند ووشترىك دادەنىت وە كاميان شىعرەكەى باشتەر بوو شاىهەتى پى درا ئەوئە ووشترەكانى ئەو دەبات، چۈنكە ئەم شاعىرتەرە لە ئەو، ئەفەرموئىت: ووتى: من ئەچم و رىگرم لە كابراىهەكى شاعىر؟ منىش ووتم: واز بىئە مەرپۆ ووتى: ھەر ئەرپۆم وای لى ھات ھەتا توشى بو بە توشى (دورىدى كۆرى صومە) كەوتنە گرەو لەگەئىدا براكەم ووتى: گرەو لەسەر ھەموو ووشترەكان ئەكەم كە شىعرەكەى من چاكترە لە ھى تۆ؟ ئەوئىش ووتى: ئەوا منىش ئەوئەندە ووشتر دادەنىم كە شىعرى من بە ھىزترە ئەفەرموئىت: سوئند بە خۇا دورەىد يەكئى بوو لە شاعىرە گەورەكان براكەم لە چا و ئەودا ھەر شىعرى نەدەزانى ئەنجا ھەردووكيان ووتيان:

باشە با بچىن ئەوئە بوو ھەردووكيان چوون بو لای خەنسا كە يەكئى بوو لە شاعىرە بەرزەكان خەنسا گوئى لە شىعرى ھەردووكيان گرت ئەوئى راگەيانا كە شىعرى براكەم چاكترە لە شىعرى دورەىد (ئەفەرموئىت): براكەم شىعرەكەى باشتەر نەبوو بەلام ھۆئى ئەوئە بوو چۈنكە دورەىد پىاوئىكى پىرەبوو چوو بوو بو داواى خەنسا لای باوكى ئەنجا خەنسا رقى لى ھەلگرتبوو ووتى: نەخىر تۆ شاعىر نىت ئونەئىس شاعىرە و شىعرەكەى باشتەر (ئەفەرموئىت): چى ووشتر ھەبوو كەھى دورەىد بوو ھەمووى دەست ئونەئىس كەوت و وە گەراپەوئە ووشترەكانى ھىناپەوئە وە ووشترەكانمان زۆر بوو، ئونەئىس ووتى: وەلاھى من ئىشكەم بە مەككە ھەيە با برپۆم بەلام تۆ ناگات لە ووشترەكان بىت ئەفەرموئىت: ئونەئىس گەئىشە كەعبە و درەنگ ھاتەوئە دواى ئەوئە ووتم: ئەوئە چىت كرد لە مەككە؟ ئونەئىس ووتى:

وئەلاھى گەئىشەم بەپىاوئىك لە مەككە لەسەر ئانىنى تۆيە وا رادەگەنىت كەپىغەمبەرە منىش ووتم: ئەى خەلك چى پى دەئىن؟ ووتى: يەكئى دەئى شاعىرە و يەكئى دەئى فالچى و يەكئى دەئى سىجرىازە (ئونەئىس ووتى): خۆ من شتىك دەزانم قسەكانى ئەو پىغەمبەرە نە لە قسەى فالچى دەچىت و نە لە قسەى شاعىر وئەلاھى قسەى ھەر بو شىعر رىك ناكەوئىت وئەلاھى ئەو پىاوئە راست دەكات و ئەوان درۆ دەكەن.

(ئەبوو زەر ئەفەرموئىت) كە ئونەئىس ئەمەى ووت: منىش پىم ووت: تۆ ناگات لە ووشترەكان بىت با برپۆم بزائەم ئەم باسە چۆئە، ئەوئىش ووتى: باشە ئەنجا منىش چووم بو

مەككە و بەلای تەپۆلكەى صەفا تى پەرىم پىاو ماقولانى قورەيش لەوى بوون وە زووتر پىشم گەشتبوو كە ئەوان پى ى دەلئىن: فالجیە و شاعیرە و سىحربازە منىش نەم دەویرا لەكەس پرسیار بكەم ووتەم با لەیهككى زۆر بى دەستەلات پرسیار بكەم كە هیچی پى نەكریت پىاویكى وام دۆزیهووە پىم ووت: ئەم كابرایەى كەئىو پى ى دەلئىن بى دینه لەكوئى یە؟ ئەویش ئىشارەتى كرد بۆلای من (واتە: خەلكانى لى ئاگادار كردمەو) ئەنجا بەمنى گووت: ئا ئەو بە دینهكەیه ئەى بینن كە لەو بەرەوویە (واتە: دەستی پاكیسا بۆ لای پىغەمبەر (ﷺ)) منىش هەنگاوم هەلھینا بۆ ئەوێ بەرەو لای پىغەمبەر (ﷺ) بڕۆم وە ماوەى بەرد هەلدانىك دوركەوتمەو ئەنجا چى پىاوی گەورە و ماقولانى قورەيش هەیه لەگەل سەرجم خەلكانى دۆل و شیوى مەككە هەیه بەبەرد و بەدار و بەئىسقان بەر بوونە من و خەلتانى خوینیان كردم هەتا لە هۆش خۆم چووم كاتى هاتمەو هۆشى خۆم تەمasha دەكەم من وەك پەيكەرىكى سورم هەموو گىانم خویناوى بوو. وە هاتم بۆلای بىرى زمزم و خوینەكانم شت وە لە ئاوەكەیم خواردەو و چوومە پەنا كەعبە و لەنیوان پەردەى كەعبەدا ماوەى (٣٠) سى شەوو (٣٠) سى رۆژ لەوى مامەو هەیچ خواردنىكم نەبوو تەنھا ئاوى زمزم نەبیت خواردمەو تا قەلە و بووم و رگیشم گەورە بوو بەهەیچ جۆرىك لەماوەى ئەو مانگەدا برسیتیم بەخووە نەدیبوو وە لە شەویكى مانگە شەودا دانىشتوو مەككە سەرجم خەویان پىا كەوتبوو منىش لای كەعبە بووم لەوكاتەدا دوو ئافرەت لەخوزاعە تەوافیان دەكرد وەهاواریان لە ئیساف و نائیلە دەكرد) (٢٣٢).

لەریوایهتییكى تردا دەفەرمویت: (یەككىیان دەیووت: ئەى ئیساف كورپكم پى ببەخشە ئەوى تریشیان دەیووت: ئەى نائیلە ئەو و ئەووم پى ببەخشە لە كاتى تەواف كردنیاندا بە دەورى كەعبەدا هاتن بە لای مندا و تى پەرىن منىش سەرم دەرھینا لەژیر پەردەى كەعبەو و پىم ووتن: یەككىیان سواری ئەوى تریان بكەن ئەوانىش وازیان نەدەھینا لە پارانەوھیان لە ئیساف و نائیلە و تەوافیان دەكرد بۆ دووم جار گەرانەو بۆلای من پىم ووتن: ئایا كونىك وەك بەردبیت هاواری لى دەكەن، ئەفەرمویت: كونیەكەشم بەكارنەھینا

(٢٣٢) أخرجه: الطبراني في (الكبير) (٧٧٣) و في (١٨٠/٢٥)، و الحاكم (٣/٣٣٩ - ٣٤١) و قال الذهبي

ئەوانىش زۇر تورەبوون ووتيان: وەلاھى ئەگەر پىاوانمان لىرە دەبوون ئىستا تۆ لىرە بە  
 ھىچ جۆرىك توانای ئەو قسانەت نەدەبوو بىلئیت ئەنجا رۆيشتن وە منىش لە پەردەکانى  
 كەعبە ھاتمە دەرى بەدوایاندا چووم و ئەوان رۆيشتن بە ھاوار و واوھىلا لەھاوارى خۇيان  
 دەیان ووت: ئەگەر يەككە لەخزمانى خۇمان ئامادە دەبوو، چون تاكو گەيشتن بە پىغەمبەر  
 (ﷺ) لەگەل ئەبوبەكردا (ﷺ) لە كۆيۇ حەرا ھاتبوونە خوار و ئەوانىش گەيشتن بەو دوو  
 ئافرەتە، پىغەمبەر (ﷺ) لەھەردووکیانى پرسى فەرمووی : چیتانە؟

ووتيان: بى دىنك لای كە عەبەيە لەژىر پەردەى كەعبەدا، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووی :چى  
 پى ووتن؟ ووتيان: قسەيەكى ووتو دەم پەردەكات قسەيەكى گەورەيە، پىغەمبەرىش (ﷺ)  
 زەردەخەنەيەك گرتى و ئەوان رۆيشتن، وە پىغەمبەر (ﷺ) ھات بۇلای كەعبەو دەستى ھىنا  
 بە بەردەپەشەكە دا و تەوافى كرد بە چوار دەورى كەعبەدا خۇيى و و ھاوھلى بەرپىزى  
 ئەبوبەكر (ﷺ) و نوپزى كرد كە تەواو بوو ئەنجا من يەكەم كەس بووم كە يەكەم جار بە  
 سەلامى ئىسلامیانە سلاوم لە پىغەمبەر (ﷺ) كرد ووتم : (السلام عليك يا رسول الله) دواى  
 ئەوھى پىغەمبەر (ﷺ) وەلامى دامەوھو فەرمووی:

(و عليك السلام ورحمة الله و بركاته) فەرمووی : تۆ كى؟ ووتم: من لە غىفارم،  
 ئەفەرموئیت: غىفارىش چەتە بوون حاجيان رپووت: دەكردەوھ ھەر ئەمەم ووت: پىغەمبەر  
 (ﷺ) ئاوا دەستى گرت بە ناوچەوانى يەوھ و لە دلما ووتم پى ناخۇش بوو كە من لە  
 غىفارم وە ويستم دەستى لە ناوچەوانى بكەمەوھ، ئەبوبەكر واى لى كردم كە وازى لى بەيىنم  
 چونكە ئەو شارەزاتر بوو بە پىغەمبەر (ﷺ) لەمن ئنجا پىغەمبەر (ﷺ) دەستى بەناو  
 چەوانىوھ لاپردوو فەرمووی: لەكەيەوھ لىرەى؟ ووتم :سى شەو سى رپوژى رەبەقە لىرەم،  
 پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووی: كى نانى پىداوئیت؟ ووتم ھىچ نانىكەم نەبوو تەنھا ئاوى زمزم  
 نەبئت دەم خواردەوھ تا پى قەلەو بووم و ھەتا وركىشم گەورە بوو وە ھىچ برسئىتىم بە  
 خۇمەوھ نەدئوھ فەرمووی: (انھا مباركة انھا طعام طعم).

واتە: ئاوى زمزم موبارەكە خواردنە بۇ ئەو كەسەى كە پىويستى بە خواردن بئت، ئەبو  
 بەكر (ﷺ) ووتى: ئەى پىغەمبەر (ﷺ) رپگەم بدە با ميوانداری بكەم و خواردنى پى  
 بىخشم پىغەمبەر (ﷺ) رازى بوو، ئەنجا رپوشت و ئەبوبەكرىش دەستى گرتەم ھەرسىكمان  
 بەرەو مالى ئەبوبەكر كەوتىنە رپ و چووینە ژوورەوھ و ئەبوبەكر ھەندى مپوژى

بۆھىناين لە مېوژى (طائف) مشت مشت ئەيخستە بەردەممان و ليمان دەخوارد، ئەوھش يەكەم خواردنم بوو لەكاتى چوونم بۆ شارى مەككە دەستم كەوتبوو ئنجا ھاتمە خزمەت پىغەمبەر (ﷺ) و پىي ووتم: ئەى ئەبازەر؟ ووتم: بەلى، فەرمووى: (اما انه قد وجهت الى ارض ذات نخل لاراها الا يثرب فهل انت مبلغ عنى قومك) واتە: پىي ووتم ئەى ئەبازەر من نىرراوم بەرھو خاكىكى دار خورماوى وا تى دەگەم تەنھا يثريب بىت ئايا تۆ لە جياتى من پەيامى من دەگەيەنيت بە فەومەكەت بەلكو خواى گەورە لەپرى ي تۆوھ سووديان پىي بىخىت وە بىتە پاداشت بۆت، لە روايەتتىكى تردا دەفەرمووت: پىغەمبەر (ﷺ) پىي فەرمووم: (الحق بقومك فاذابلغك ظهري فاتني) واتە بچۆ بگەپرەوھ بۆلاى خزمانى خۆت و ئەگەر پىت گەيشت كە خوا منى سەر خستوھ ئنجا بگەپرەوھ بۆلام. ئەبوزەر دەفەرمووت: ئنجا منىش گەرامەوھ بۆ لاى داىكم وئونەيسى برام ماوھيەكى زۆرم پىي چوو بوو نەگەرابووھوھ بۆلايان ئونەيس ھەر لە دوورەوھ منى بىنى گريا و ووتى:

ئەى براكەم وام دەزانى كوژراوى چونكە زۆر زۆرت پىچوو ونەگەرايتەوھ، ئەبوزەر دەفەرمووت: منىش ووتم: چووم موسوئمان بووم و محمدم بەراست خستەوھ و شايتىم داوھ كە ھىچ خوايەك نى يە تەنھا (الله) نەبىت وە محمدم بەندەى خوا يە و پىغەمبەرى خوايە، ئونەيس دواى ئەوھ پىي ووتم: من ھىچ رايەكم نى يە لەو رايەى كە تۆ ھەلت بژاردووھ جياوازترىت سەبارەت بەو ئايەنە وە منىش موسوئمان دەبم و بەراستى دەزانم، ئەبو زەر ئەفەرمووت: ئونەيسى براشم لەگەئمدا موسوئمان بوو، ئەنجا چووین بۆلاى داىكمان، و كە چاوى كەوت بەمن، دەستى كرد بە گريان و ووتى: كورەكەم وام دەزانى كە كوژراوى ماوھيەكى زۆر نەھاتويتەوھ چىت بەسەر ھات؟ منىش ووتم: گەيشتم بە ھاوھلەكەم و شايتىم دا كە تەنھا (الله) خوايە و محمديش پىغەمبەرى خوايە (ﷺ) داىكم ووتى:

ئەى ئونەيسى برات چى كرد؟ پىم ووت: ئونەيس موسوئمان بووھ، داىكىشم ووتى: من ھىچ رايەكم نى يە لەوھى كە ئيوھ ھەئتان بژاردووھ جياوازتر بىت، ئەوا منىش موسوئمان دەبم و بەراستى دەخەمەوھ، ئنجا كۆچ وبارە ووشرەكانمان پىچايەوھ و كەوتىنە پى بەرھو عەشیرەتى خۆمان (واتە: بەنى غىفار) كە گەراينەوھ ناو خزمانمان ھەموو و ھۆزەكەم ئاگادار كەردوھ لە پەيامى ئىسلام و نيوھيان موسوئمان بوون، پىش ئەوھى پىغەمبەر (ﷺ) كۆچ بكات بۆ مەدینە . وە لەو ماوھيەش دا (ئىمائى كورى پوخسە) سەر كەردەى بەنى غىفار



پېش نوپۇزى بۇ دەكردن وە نيوەكەى تريان ووتيان: وەلاھى جارى موسولمان نابىن تا پىغەمبەر (ﷺ) كۆچ نەكات بۇ مەدىنە، دوا بەدواى كۆچكردنى پىغەمبەر (ﷺ) بۇ مەدىنە نيوەكەى تريشان موسولمان بوون... (۲۳۷) .

## (۲) موسولمان بوونى حوصەينى كورى عوبەيدى خوزاعى (رضي الله عنه)

حوصەين كە (باوكى عىمران كورى حوصەين) يەككە بوو لە ھەرە پياو ماقول و ناودارى ھۆزى خۇى، پياوئىكى گەورەو زانا و دانا بوو نارديان بۇ ئەوھى لىكۆلئىنەوہ ئەنجام بدات لەگەل پىغەمبەردا (ﷺ) سەبارەت بەو ئاينەى پىي ھاتووە، تا ئەوہ بووہ ھۆى موسولمان بوونى، ھاوئى پىغەمبەر (ﷺ) عمرانى كورى حوصەين (رضي الله عنه) دەفەرموئىت: قورەيش ھاتنە لاي حوصەين و بەگەورەيان دەزانى و پىيان ووت: بېرۇ گەتوگۇمان بۇ بگە لاي ئەو پياوہ كە بەخراپە باسى خواكانى ئىمە دەكات عىمران دەئىت: لەگەلئىدا ھاتم تا نزيكان كردهوہ لە مالى پىغەمبەر (ﷺ) وە پىغەمبەر (ﷺ) ھات بۇلاى و فەرمووى: (أوسعوا للشيوخ) واتە: (جىگەى ئەم پياوہ بەتەمەن و ناودارە بگەنەوہ)، عمران و ھاوئەلانى تر كە موسولمان بوون ھەموويان لەوئى بوون، حوصەين سەرەتا ووتى: ئائەمە جى يە پىمان گەيشتووە لەلايەن تۆوہ كە بە خراپە باسى خواكانمان دەكەيت ئەى محمد؟ عبدالمطلب چاكتر بوو لە تۇ بۇ خزم و ھۆزەكەى خۇى، عبدالمطلب جگەر و پىوى دەرخوارد دەدان، بەلام تۇ سەريان دەبىرپىت؟ پىغەمبەر (ﷺ) پىي فەرموو ((يا حوصەين كم تعبد من إله)) واتە: ئەى حوصەين چەند خوا دەپەرستىت؟ ووتى: ھەوت شەشيان لە زەوى و يەك لە ئاسمان، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((فإذا أصابك الضر من تدعو؟)) واتە: ئەگەر توشى زيانىك ھاتىت ھاوار لە كاميان دەكەيت؟ ووتى: ھاوار لەوھيان دەكەم كە لە ئاسماندايە. پىغەمبەريش (ﷺ) فەرمووى ((فإذا هلك المال من تدعو؟)) واتە: ئەگەر پارەت نەما ھاوار لە كاميان دەكەيت؟ ووتى: ھاوار لەوھيان دەكەم كە لە ئاسماندايە، پىغەمبەريش (ﷺ) فەرمووى: تەنھا ئەوھى ئاسمان

(۲۳۷) أخرجه: الطبراني في المعجم الأوسط (۶۰)، و قال الهيثمي في الجمع (۱۵۸۱۵): فيه أبو طاهر يروي عن أبا يزيد المدني و لم أعرف أبا طاهر و بقية رجالها رجال الصحيح.

هەموو شتەكت بۆ جى جى بە جى دەكات، بەلام لەگەل ئەوئەشدا ئەوانەى زەوئەش ھاوبەش دەكەيت لە گەئەدا؟ ئايا رازى دەبەيت كە سوپاسيان بەكەيت يان لەو دەترسەيت كە ئەو خوايانەى زەوى زال بىن بەسەرتدا : حوصەين ووتى: ئەوانە هەيچيان نى يە. حوصەين دەئەيت : زانيم كە ئەم پياو وەكو هەيچ پياوئىكى تر نى يە كەمن قسەم لەگەلدا كەردبەيت دواى ئەو ووتى: ئەى حوصەين موسولمان ببە سەلامەت دەبەيت؟

ووتىم : من كەس و هۆزىكم هەيە ، حوصەين دەئەيت : دواى ئەو وەستەم بىرۆم ووتىم : جى بلىم ؟ پىغەمبەر(ﷺ) فەرەمووى: (اللهم قني شر نفسي و اعزم لي على ارشد امري) واتە: بلى خوايە پەنام بەدى لە شەرى نەفسى خۆم وە جىگىرم بەكەيت لە سەر چاكترين رەفتارى خۆم، حوصەين رۆيشت و هەشتا موسولمان نەبوو بوو، دواى ماوئەيك موسولمان بوو پاشان گەراپەو و ووتى: ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) من هاتم بۆلات و پىم ووتى: فىرم كە، تۆش ئەو ووتەيەى پىشوووت: فىرکردم، ئىستا موسولمان بووم جى بلىم؟ فەرەمووى بلى: خوايە پەنام بەدى لە شەرى نەفسى خۆم و جىگىرم بەكەيت لە سەر چاكترين رەفتارى خۆم، وە لەو گوناھانەشم خۆش بە كە پەنامەكى و بە ئاشكرا و بە هەلە و ئەنقەست و بە زانين و بە نەزانين ئەنجامە داو (٣٣٨) .

### (٣) موسولمان بوونى ضامدى ئەزى (ﷺ)

ضامد يەكەك بوو لە پياو شەرزەكانى يەمەن لە بوارى چارەسەركردنى بادارى و فىدارى و دەست لىوئەشاندى جنۆكە، ئەوئەبوو هاتە شارى مەككە و بەر گوى كەوت كە شىتەيكى لى يە ناوى محمەدە جوو لى تا چارەسەرى بۆ بكات و چاكى بكاتەو .

ئىبن عەباس (رضي الله عنه) دەفەرەمووت: (ضامد هاتە شارى مەككە و لە هۆزەكانى يەمەن بوو دەرمان و روقىەى هەبوو بۆ فىدارى و شىتى و بادارى و گوى لە نەفامەكانى شارى مەككە

(٣٣٨) أخرجه: أحمد (٤٤٤/٤) (١٩٩٩٢) وقال محققه : اسناده على شرطهما، و النسائي في (السنن الكبرى) (١٨٣٢-١٨٣٠)، و ابن أبي شيبة في (المصنف) (٢٦٧/١٠)، و ابن حبان (٨٩٩) و قال محققه: إسناده صحيح على شرط البخاري، و ابن خزيمة (١٦٨٩) الحاكم (٥١٠/١) و صححه و وافقه الذهب، و الطبراني في (الكبير) (٣٥٥١) و في (١٩٩/١٨)، و القضاعي في (مسند الشهاب) (١٤٨٠)، و قال الحافظ في (الإصابة) (٣٣٧/١) و في (١٧٣٥): رواه أحمد و النسائي بإسناد صحيح، و قال الهيثمي في (المجمع) (١٧٤١٣): رواه أحمد و رجاله رجال الصحيح، و اللفظ لابن خزيمة و الزيادات للنسائي.

بوو ئەيان ووت: محمد شىت بوو، ئەوئىش دەيووت: خۆزگە من ئەو پياووم دەبىنى بەلكو خۇاى گەورە شىفاى بۇ بناردايه لە سەر دەستى مندا، ئەوئەندى پى نەچوو گەئىشت بە پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) و پىئى ووت: ئەى موخەمەد من دەرمانم لا ھەيە بۇ شىتى و فىدارى و بادارى بەلكو خۇاى گەورە شىفات بۇ بنىرىت لەسەر دەستى مندا ئايا بۆت بەكار بەئىنم؟ پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: (ان الحمد لله نحمده و نستعينه من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل فلا هادي له...) واتە: سوپاس تەنھا شايستەى خۇايە سوپاسى دەكەين و داواى كۆمەكى ئى دەكەين ھەر كەسىك خۇا رىنمونى بكات گومراكارى نى يە وە ھەر كەسىكىش خۇا گومراى بكات رىنمونى كارى نى يە شاھىدى دەدەم كە ھىچ خۇايەك نى يە تەنھا (الله) نەبىت تاك و تەنھايە و ھىچ ھاوتايەكى نى يە وە محمد بەندەى خۇايە و پىغەمبەرى خۇايە) لەپاش ئەمە ضماد ووتى: ئادەى بۆم دووبارە كەرەوہ ئەوہى ئىستا ووت، پىغەمبەر (ﷺ) سى جارى بۆى دووبارە كەردەوہ ئنجا ووتى: گويم لە ووتەى فالجى و سىجرىزەكان و ووتەى شاعىرەكان بوو بەلام تا ئىستا گويم لەم ووشانەى تۆ نەبوو بە راستى ووشەكانت گەئىشتونەتە ئەو پەرى فەرھەنگى دەريا دەستت بىنە با پەيمانەت بەدەمى لەسەر ئىسلام (ئەفەرمويت) پەيمانى دا بە پىغەمبەر (ﷺ) و پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى (دەبى پەيمانىش بەدى لە جياتى كەساكانت كە ھەول بەدەيت لە گەئياندا تا موسوئمان بن) ضماد پەيمانى لەسەر ئەوئەش دا...) (٢٣٩).

#### (٤) موسوئمان بوونى عەمرى كورى عەبسى سولەمى (ﷺ)

ئەبوئومامە (ﷺ) دەفەرمويت: (عەمرى كورى عەبسى سولەمى) خۇى دەگىرپىتەوہ و دەفەرمويت: (لە نەقامى دا وام دەزانى كە خەلكان سەر جەم گومران و لەسەر ھىچ بىرو باوهرىك نىن ئەوان بتيان دەپەرسەت ، گويم ئى بوو كە پياويك لەشارى مەككە ھەندى ھەوال دەگىرپىتەوہ، منىش سوارى ووشترەكەم بووم و چووم بۇ لاى و خۆمم پى گەيانە و بىنىم بە پەنامەكى كارەكەى دەكات وە بىنىم كە قورەئىش زۆر بە جورئەت بوون

(٢٣٩) أخرجه: مسلم (٢٠٠٥)، و الطبراني في (الكبير) (٨١٤٧٩)، و ابن حبان (٦٥٦٨) و قال محققه: إسناده صحيح على شرط مسلم، والبيهقي في (الكبرى) (٢١٤/٣) و في (الدلائل) (٢٢٣/٢)، وأبو نعيم في (الدلائل) (١٨٧)، و قال الهيثمي في (المجمع) (٣٧٠/٩): رواه الطبراني و رجاله ثقات.

بەرامبەرى، منىش نەرم و نىئانە چوومە پىشەو و دۆزىمەو و پىرسىارم ئى كرد و پىم ووت: تۆ چىت ؟ پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى : (من پىغەمبەرم) ووتم: پىغەمبەر چى يە ؟ فەرمووى: خوا منى ناردوو ووتم : بە چ شتىك خوا تۆى ناردوو ؟ فەرمووى (ارسلني الله بصله الأرحام و كسر الأوثان وان يوحد الله لايشرك به شيئاً) واتە: خوا منى ناردوو تا فەرمانتان پى بكم پەيوەندى خزمایەتى نەچرپىنن و بتەكان بشكىنن و يەك خوا پەرسىت بن و تەنھا خوا بپەرسىتن و ھاوبەشى بۆ بپارى نەدەن ، پىم ووت: كىت لەگەل داىە لەسەر ئەم بىرو باوەرە ؟ فەرمووى : ئازاد و كۆيلە ئەفەرمووت: ئەبوبەكرو بىلال يەكك بوون لەوانە كە باوەرپان پى هىنابوو، پىم ووت: من شوپىنت دەكەوم ، فەرمووى: تۆ ئىستا ناتوانىت ئەى نابىنى حالى من و قورەيش چۆنە، بگەرپەرەو بۆلاى خزمەنت گەر هەوائى سەرکەوتنت پى گەيەنرا ئنجا وەرە بۆلام ... ) (٢٤٠) .

## دابىران و گەمارۆدانى بەنى ھاشم لە دۆلى ئەبو طالب دا لەلايەن قورەيشەو

قورەيش دواى ئەوئى شكىستى هىئا لە هەموو مەيدانى بەگژداچوونەو و رووبەر و بوونەو پىغەمبەر (ﷺ) ئاينەكەى لەگەل دژايەتى كردنى توندى ھاوئەكەنى، وە دواى شكىست خواردنەكەى لە حەبەشە و بوونى حەبەشە بە پىگەو پەناى پىغەمبەر (ﷺ) و نىشتەجى بوونى هەندىك لە يارانى ، وە بەرگرى لىكردنى نەجاشىش لەوان، ئا لەم كاتەدا قورەيشەكان كۆبوونەو بۆ ئەوئى كۆنە قىن و زوخاوى خۆيان بپىژن بە پىغەمبەر(ﷺ) و بىكوژن ، بەلام كورانى بەنى ھاشم و بەنى مطلب (تەنھا بەنى نەوفەل نەبىت) كە خزمەنى پىغەمبەر (ﷺ) بوون وە تەنھا هەر ئەو لايەنانە بەرگرىان لە پىغەمبەر (ﷺ) دەكرد بۆيە قورەيش گوشارو گەمارۆى توندى خستەن سەريان تا پىغەمبەر (ﷺ) تسلىم بكرىت و لەسیدارە بدرىت، لە شوپىنكىدا كۆبوونەو كە پىغەمبەر (ﷺ) ئامازەى پىكرد ، ئەبو ھورەيرە (ﷺ) دەفەرمووت: (پىغەمبەر (ﷺ) بۆ سبەينى كە رۆزى (نەحر)

(٢٤٠) أخرجه: أحمد (١١٢/٩)، و مسلم (١٩٢٧)، و الطبراني في (الأحاديث الطوال) (١١)، و أبو نعيم في (الدلائل) (١٩٨).

بوو له مینا فهرمووی : (ئیمه بهیانی لادهدهینه خیلێ کورانی بهنو کینانه که ههموویان کۆبوون لهسەر کوفر)<sup>(۲۴۱)</sup> ئەمەش دەست نیشانهکردنی ئەو شوپنهیه که ئەوان کۆبوونهوه و برپاری گهمارۆی ئابووری و جهنگی دەررونی دابران و گۆشهگیرکردنی پیغمبهر (ﷺ) و خزمانی لهبهنی هاشم و یاوهرهکانیاندا.

ئەم بهسەر هاتەش زانای پایه بهرز ئیبن و ئیسحاق (رحمه الله) بۆمان دهگپریتەوه و دهفهرمویت: (قورەیش کاتی بینی هاوهلانی پیغمبهر (ﷺ) لایان داوهتهوه وولاتی، نهجاشی و ئەو بهرگریان لێ دهکات، ئیمامی عومهريش موسولمان بووه لهگهڵ هاوهلانی پیغمبهر (ﷺ)، وه ئاینی ئیسلامیش بهره بهره بلاوبۆتهوه به ههموو هۆزو لایه نهکانی قورەیش دا ئەنجا کۆبوونهوه و پیلانیان گیراو ریکهوتنامه یهکیان ئەنجامدا و له کاغه زیکدا نووسیان، ئەوان ریکهوتن لهسەر ئەوهی که دژ بهبهنی هاشم و بهنی مطلب بن و ژنیان لێ نهخوازن و ژنیان پێ نهدهن وه به هیچ جۆرێک شتیان پێنه فرۆشن وه هیچیان لێ نهکرن . کاتی لهسەر ئەم برپاره کۆبوونهوه نووسیان و برپارنامه کهیان له ناو کهعبه دا ههلواسی و پهیمانیان لهیه کتر وەرگرت که ههموویان برگهکانی ئەو پهیمانه به وردی جێ به جێ ی بکهن پاشان بهنی هاشم و بهنی مطلب کۆبوونهوه لای (ابوطالب) مامی پیغمبهر (ﷺ) وه ههموویان پشتگیریان له پیغمبهر (ﷺ) کرد وه ههموویان چونه ناو دۆله که وه که به دۆلی (ابی طالب) بهناوبانگه وه کۆبوونهوه لهوێ تهنها ئەبولههه بی خیانه تکار نه بییت ئەو دژ به پیغمبهر (ﷺ) بوو وه بووه لایهنگری قورەیش دژ به پیغمبهر (ﷺ) و خزمانی)<sup>(۲۴۲)</sup>.

سه رهتایی چوونه ناو شیوه که له مانگی موهره می سالی حهوتی پیغمبهرایهتی بوو وه له سالی دهی پیغمبهرایهتی دا کۆتایی بهم گهمارۆیه هات . موسای کورپی عوقبه بۆمان دهگپریتەوه و دهفهرمویت: موشریکهکان ((واته: هاوبهش پهیدا کاران)) زۆر سهخت گیرانه ئەوهستان بهرامبهر به پیغمبهر (ﷺ) و موسولمانان تاکو فشاریان خستنه سهر و نارچه تیان کردن و به لایان لهسەر گهوره کردن و قورەیش له پیلانهکانیاندا کۆبوونهوه له

<sup>(۲۴۱)</sup> أخرجه: البخاري (۱۵۹۰) .

<sup>(۲۴۲)</sup> أنظر: سيرة ابن هشام ( ۳۶۷/۱ )، و (البدایة) (۱۱۹/۳).

سەر ئەوھى پىغەمبەر (ﷺ) بە ئاشكرا بكوژن . كاتى ابو طالب بىنى كە قورەيش نيازو مەرامى چى يە كورانى بەنى (مطلب) ى كۆكردوھ و فەرمانى پىكردن كە پىغەمبەر (ﷺ) بگرنە خۇيان و لە دۆلەكەى خۇيان پارىزگارى بگنە لەولايەنانەى كە بەگژىدا دەچن و دەيانەوى بىكوژن . بەو شىوھىە سەرجم كورانى بەنى ھاشم و بەنى مطلب بە موسولمان و كافريانەوھ پىشتگىريان لە پىغەمبەر (ﷺ) كرد، بى پرواكانيان لە غىرەت و دەمارگىرى عەشائىرى، وە موسولمانەكانيان لە باوهر و ئىمانى خۇيانەوھ، قورەيش زانى كە ئەو دوولايەنە ھەرگىز خۇيان تەسلىم ناكەن كۆبونەوھ لەسەر ئەوھى كە بە ھىچ جۇرىك دانەنىش لەگەلىان دا و ھىچيان پى نەفرۇشن وە سەردانىشىان نەكەن لە مائەكانيان دا، تا پىغەمبەر (ﷺ) تەسلىم دەكەن بۇ كوشتن . سەبارەت بەو پىلانە شىان رىكەوتنىكيان ئەنجام دا و نوسيانەوھ لە كاغەزىكدا ، پەيمانىان وەرگرتبوو لە يەكتر كە بە ھىچ جۇرىك ھىچ رىكەوتنىك لەگەل بەنى ھاشم دا نەكەن و پى رازى نەبن، وە بە ھىچ جۇرىك نەرم و نىان نەبن بەرامبەريان تا پىغەمبەر (ﷺ) تەسلىم دەكەن و رازى دەبن بەكوشتنى، بەنى ھاشم وە بەنى موطلەلىب لە دۆلەكە ياندا سى سال مانەوھ و بەلام نارەحەتى و برسىتى يەكى زۆر سەخت و ناھەموار دووچارىان بوو .

ئەوھوبو كاتىك بە بازاردا دەگەرپان وە دەيان بىنى ھىچ خواردننىك نەماوھ كە ئەوان بىكپن وە ھەر شتىك بەھاتايەتە ناو مەككە قورەيش دەست پىشكەريان دەكرد بۇ كرىنى بۇ ئەوھى دەست ئەوان نەكەوئىت ، ئەم ھەموو ھەولەشيان تەنھا لەبەر ئەوھ بوو كە خوئى پىغەمبەر (ﷺ) برىژن ، ئەبو طالب كاتى كە خەلكان دەچوونە سەر جىگاو و دەنوستن فەرمانى دەكرد كە پىغەمبەر (ﷺ) بچىتە سەر جىگاگەى خوئى بخەوئىت بۇ ئەوھى ئەوانەى كە دەيانەوئىت زەفەرى پى بىنن، بزائن پىغەمبەر (ﷺ) لە جىگەى خوئى خەوتووھ، وە دووواجار فەرمانى دەكرد يەكىك بچىتە سەر جىگاگەى پىغەمبەر (ﷺ) بخەوئىت، وە پىغەمبەر (ﷺ) ىش بچىتە جىگەيەك لە جىگاگانى خزمانى خوئى و لەوئى بخەوئىت بۇ ئەوھى كە سەلامەت بىت.

كاتى سەرى سالى سى يەم ھات ھەندى لە پىاوانى بەنى عەبد مەناف كە خزمايەتياں وەكو خزمايەتى بەنى(مطلب)ە بۇ بەنى ھاشم كەوتنە لۆمەكردنى يەكتر، ئەوان و كورانى بەنى قوسەى و ھەندى لە پىاوانى قورەيش كە داىكانيان لە بەنى ھاشم بوو بۇيان روون

بووودە سى سائە ئەم رەفتارەيان زۆر نامەردانە و نا جوامىرانەيە، كە دەيكەن بەرامبەر بەنى ھاشىمى خزمانى خۇيان ، و پەيوەندى خزمىەتيان دەپچرئىن و سوكاپەتى بە ھەقيان دەكەن ، بۇيە كۆبوونەوہ لە شەويكدا و برىاريان دا لە ناو خۇيياندا كە ئەو رىكەوتنامەيە ھەئوھشئىنەوہ كە غەدرو خراپە كارى تىايە بەرامبەر ئەو دوو لايەنە وە بەرىبوونى خۇيانى لى ئاشكرا بكەن ، ئەوہ بوو خۇاى گەورە مۇرانەى نارده سەر ئەو كاغەزە و ھەرچى ناوى خۇا ھەبوو بە كاغەزەكەوہ نەيھيشت و سىرى يەوہ تەنھا زولم و غەدر نەبىت (لەريوايەتتىكى تردا: تەنھا ناوى خۇا مابوودە ئەوى تىرى سىراپوودە) بەلام رىوايەتەكەى (موساى كورپى عوقبە راسترە (كە تەنھا ناوى خۇا سىراپوودە ئەوانى تر مابوودە) ئەفەرموئىت: ھەمووى سىراپوودە تەنھا ئەو سىتەم كارىانە و پەيوەندى خزمىەتى پىچران نەبىت كە تىايدا مابوودە ، خۇاى گەورە ئەم ھەوالەى گەياند بە پىغەمبەر (ﷺ) كە چى كر دووہ لە رىكەوتنامەكەيان ، پىغەمبەرىش (ﷺ) ئەمەى گىپراپەوہ بۇ ئەبو طالب. ئەبو طالبىش ووتى: سوئىند بە ئەستىرە كونتىكراوہكان محمد قەت درؤى نەكر دووہ لە گەلم دا، ئەنجا لەگەل كۆمەلئىكدا رۆيشتن تا چوونەلاى كەعبە وئەو رۆزە زۆرىك لە قورەيشىەكانى لى بوو كە بىنيان ابو طالب ھاتووە ئەوانىش بە لووت بەرزىەكەوہ تەماشايان كرد وايان زانى ھاتووە بۇ ئەوہى پىغەمبەر (ﷺ) يان تەسلىم بكات، وايان زانى ئەمانە نارەھەتى گوشارى گەمارۆكە واى لىكردوون كە ناچاربن بە تەسلىم كردنەوہى پىغەمبەر (ﷺ).

ئەبو طالب ھات ووتى: چەند شتىك رووى داوہ لە نىوان ئىمە و ئىوہدا پىويست ناكات باس بكرىت، بەلام ئىوہ ئەو برپارەى كە نووسىوتانە و پەيمانتان لەسەرى داوہ بىھىنن بەلكو لەسەر ئەو پەيمانە رىكەوتنامەيەك لە نىوان ئىمەو ئىوہدا بىبىت، ئەمەش بۇ ئەوہ بوو نەوہك كاغەزەكە بكەنەوہ تابزانن چى تىا كراوہ و چى تىا نەكراوہ، بۇيە داواى لىكردن نامەكەى بۇ بىنن لە نىوان ئەمان و ئەواندا، وە ئەوان ھىچ گومانىكىان لەوہدانەبوو كە پىغەمبەر (ﷺ) تەسلىمىان دەكرىتەوہ، وە قورەيشىەكان نامەكەيان ھىنا لە نىوان خۇيان و ئەبو طالب دا دايان ناو قورەيشىەكان بە ئەبو طالبىان ووت: ئىستا كاتى ئەوہ ھاتووە رازى بن و بگەرپىنەوہ بۇلاى خزمان و ھۆزانى خۇتان و بىنەوہ بە يەك و پىك بىن ، خۇتان دەزانن تەنھا يەك پىاو بووہ تە ھوى پىچراندنى خزمىەتى نىوان ئىمە و ئىوہ كە بوہتە

هۆى لەناوچوون و ئەو هەموو زىانەى گەيشتوو بە ئىوهدى بەنى طالب و بەنى هاشم، ئەبو طالب لە وەلامدا ووتى: من هاتووم بۆ لای ئىوهدى تا شتىكتان پى بدهم كە دادپەرورتر بىت لە نىوان ئىمە و ئىوهدا، برازاكەم هەرگىز درۆى لەگەل نەكردووم پى راگەياندم كەخوای گەوره بەرىهە دووره لەوهدى لەناو ئەو رىكەوتنامەىهەى ئىوهدا هاتوو و لە ژىر دەستانداىه، بۆىه هەرناوئىك لە ناوكانى خوای تىدا هەبوو بىت سړىوئەتەو تەنھا غەدرو خزمایەتى پچراندن و دزايەتى كردن و ستم كردنى ئىوهدى نەبىت هىچى تىايدا نەهىشتوئەتەو، ئەگەر ئەو هەوالەى كە برازاكەم پى ووتم راست بىت: ئىوهدى هۆشتان بەخۆتان بىتەو، وەلاھى تەسلىمتان ناكەين ئەگەر هەموومان لەناو چووبىن، وە ئەگەر ئەوهدى ووتوئەتى راست نەبىت مەرج بىت تەسلىمتان دەكەينەو يان بىكوژن يان بىهیلنەو، قورەيشىهەكان ووتيان: رازىن بەوهدى كە دەلىتت، ئەنجا لە پىش چاوى هەموويان دا كردىانە وە بىنيان هەوالەكە بەو شىوئەىهە يە كە پىغەمبەر (ﷺ) راي گەياندبوو، كە قورەيش ئەوهدىان بىنى و هەلوئىستى ئەبو طالب يان تەماشاكرد ووتيان:

وەلاھى ئا ئەمە سىجرە و لە لایەن محمدەكەى ئىوهدى كراو بەرامبەر ئەو كاغەزە و هىچ شتىكى تر نى يە و كىنەيان ئەستورتر بوو سەبارەت بە دزايەتى كردنى پىغەمبەر (ﷺ) و دزايەتى كردنى هاوئەلانى، لەوكاتەدا هەندى لە كورانى بەنى طالب ووتيان: درۆزنى و سىجر بازى شايستەى ئىمە نى يە بە لكو پىشەى ئىوهدى كە كۆبونەتەو دز بەئىمە و كۆبونەوئەتان دز بە ئىمە نىكترە لە سىجر و جادووگەرى ئەگەر سىجر نەبىت ئىوهدى چۆن ماوئەكى زۆر دز بە ئىمە دەبن، هەتا خوای گەوره ناوى خۆى سړىوئەو لەو رىكەوتنامەدا تەنھا مل هورپەكەى ئىوهدى نەبىت هىچى ترى تىايدا نەماوئەتەو، ئايا ئىمە سىجر بازىن يان ئىوهدى، ئا لەو كاتەدا هەندى لە كورانى بەنى عەبدمەناف و هەندى لە كورانى بەنى قوسەى و هەندى لە قورەيشىهەكان كە داىكايان لە بەنى هاشم بوو لەوانە: ئەبولبوختەرى و مطعمى كورى عدى و زوھەپىرى كورى ئومەىهە و زەمەئەى كورى ئەسود وە هاشامى كورى عەمر كە نامەكەى لابوو لە پىش چاوى قورەيشىهەكان ووتيان: ئىمە بەرىن لەوهدى لەم رىكەوتن نامەىهەدا هاتوو و بە هىچ جوړىك پەيوئەندى بە ئىمەو نەماو، ئەبو جەهل ووتى: ئا ئەمە پىلانىكە بەشەو نەخشەى بۆ دانراو و رىكەوتوون لەسەرى.



ئەوۋە بوو ھەئوئىستى ئەم پىاوانە بوو بەھۇى شكاندى گەمارۆكە، ئنجا ئەبو طالبىش دەستى كىرد بە ھۆننەوۋى شىعرەكانى سەبارەت بە وەصفى پىغەمبەر (ﷺ) و باسكىردى ئەو زولم و ستەمانەى كراوۋ بەرامبەر بەنى ھاشم و بەنى مطلب بۆ ماوۋى سى سال وە ستايشى ئەو كەسانەى دەكىرد كەھەوليان داوۋ بۆ شكاندىن وپوۋچ كىردنەوۋى ئەو رىكەونتنامەيە<sup>(۲۴۳)</sup> .

(وۋ ھەر ئەوۋەش بوو كە پىغەمبەر (ﷺ) پىزانىنى خۇى دەربرى بۆ كورانى بەنى ھاشم و بەنى مطلب وە بەيەك چاۋ سەيرى دەكىردن جگە لى : بەنى نەوفەل و بەنى عەبىدەنافى كورپى بەنى نەوفەل (ئەوۋەبوو كاتى دەستكەوتەكانى خەبىرى ھاتە دەست بەشى خۇى دابەش كىرد بەسەر كورانى بەنى ھاشم و بەنى مطلب دا كاتىك بەنى نەوفەل بەمەيان زانى ووتيان:ئەى پىغەمبەر (ﷺ)بۆ بەشى بەنى (مطلب)ت داوۋ و بەشى ئىمەت نەداوۋ، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (( انما بنو ھاشم و بنو عبد المطلب شىء واحد انهم لم يفارقوني في الجاهلية و لا في الإسلام)) واتە : بەنۇھاشم و بەنو مطلب يەك شتن ئەوانە لىمان جىانەبونەتەوۋە نە لى كاتى جاھلىدا وە نە لى كاتى ئىسلامىشدا (واتە: لى ھەردوكلاتەكەدا پىشتى پىغەمبەر (ﷺ) يان گرتوۋە و پارىزگارىان لى كىردوۋە...))<sup>(۲۴۴)</sup> .

## ئىبن و دوغنە ئەبوبەكر دالە دەدات

لى كاتى گوشارە توندىكەى قورەيش بۆ سەر كورانى بەنى ھاشم و بەنى مطلب ئا لىردەدا ئەبوبەكر دواى ئەو ئازاردانە ناچاربوو بە بەجى ھىشتى شارى مەككە و كۆچ كىردن بەرەو ھەبەشە، بەسەرھاتى كۆچ كىردى ئەبوبەكر و گەرانەوۋى بۆ شارى مەككە ..  
عائىشە (رضي الله عنها) دەيگىرپتەوۋە و دەفەرموئىت: ( كاتى موسولمانان توشى بەلاى سەخت ھاتن ئەبوبەكر دەرچوو بۆ كۆچ كىردن بەرەو ھەبەشە تا گەيشتە (برك الغماد) كە شەويك يان دوو شەو دوورە لى مەككەوۋە، لەوئى ئەبو دوغنەى پى گەيشت كە

<sup>(۲۴۳)</sup> أخرجه: البيهقي في (الدلائل) ( ۳۱۱/۲-۳۱۲)، و أبو نعيم في (الدلائل) ( ۳۵۷۹/۱)، و ابن كثير في (البداية) (۸۲/۱)، و قال العمري في (السيرة الصحيحة) (۱۸۱/۱): إسناده حسن الى الزهري .  
<sup>(۲۴۴)</sup> أخرجه: البخاري (۳۱۴۰)، و البيهقي(۳۴۱/۶).

سەرۆكى ئەحابىشەكانەو پىي ووت : دەتەوى بۆ كوئى بچىت ؟ ئەبوبكرىش ووتى : لە مەككەدەريان كردم و ئازارىاندام و گوشاريان خستۆتە سەرم ، و ئەمەوى بگەرپم بە زەويدا و خوا ببەرستم . ئەبو دوغنه ووتى: يەككى وەكو تۆ ئەى ئەبو بەكر ! ھەرگىز دەرنەچىت و دەرىش ناكرىت، وەلاھى تۆ ھۆزەكەت دەرازىنئىتەو، تۆ يارمەتى نەبوونيان دەدەيت، و سەردانى خزمانت دەكەيت و لادەكەيتەو لە بى نەوايان، و خزمەتى ميوان دەكەيت ، و لە ھەموو كارىكى چاكەدا دەستى يارمەتى پيش دەخەيت بگەرپرەو مەن دالدەت دەدەم لە قورەيش كە ھىچيان نەتوانن ھىچت لى بگەن بگەرپرەو لە شارى خۆت دا خواى خۆت بپەرسە، ئەنجا ئەبو دوغنه خۆى ئامادەكرد و لەگەل ئەبو بەكر دا بە جووتە گەرانەو بۆ مەككە و كاتى ئىوارە داھات ئەبو دوغنه بەناو پياو ماقولانى قورەيش دا گەراو پىي ووتن:

ھۆ كۆمەلانى قورەيش مەن كورى ئەبو قحافە (ابو بكر)م دالدەداو ھىچ كەسك بۆى نى يە ھىچ بكات بەرامبەرى ، تەنھا چاكە نەبىت ئەبو بەكر پياوئىكە ھەرگىز نابىت دەرىكىت و دەرىش ناكرىت ئايا پياوئىك دەردەكەن كە دەستى يارمەتى درىژ دەكات بۆ بى نەوايان و پەيوەندى خزمایەتى دەگەيەنئىت و رپز لە ميوان دەگرىت ، و لە ھەموو كارىكى چاكەدا دەست پيشكەرى دەكات ، قورەيشەكان پەنادانى ابو بكر يان لە لايەن ئەبو دوغنهو قەبوئكرد وە ھىچيان نەكرد بەرامبەر ئەبو بەكر، بەلام بە ئەبو دوغنهيان ووت: بە ئەبو بەكر بلى با خواكەى خۆى بپەرسئىت لە خانووئەكەى خۆيدا وە بە ئارەزووى خۆى نوئىزى تيا بكات و قورئانى تيا بخوئىنئىتەو بەلام ئازارمان نەدات و بە ئاشكرا ئەمانە ئەنجام نەدات ئىمە لە وە دەترسىن كە ئافرەتەكانمان و كورەكانمان لە خستە بەرىت .

ئەبو دوغنهش ئەمانەى بە ئەبو بەكر ووت ، وە ئىتر لەو كاتەو ئەبو بەكر لە مائەكەى خۆيدا نوئىزى دەكرد و قورئانى دەخوئىند (ئەفەرموئىت) ئەوئەندەى پى نەچوو ئەبو بەكر خۆى نەگرت لەپەنا خانوئەكەيدا لە (حجون) لە بەنى جومەح لەولای شارى مەككە مزگەوتىكى دروست كرد و بە ئاشكرا قورئانى تيا دەخوئىند و ھەموو ئافرەتانى قورەيش و كورانىان كۆدەبوونەو لى و تەماشايان دەكرد وە ئەبو بەكر پياوئىكى دل نەرمى دلئاسك بوو فرمىسى چاوى پىنەدەگىرا، ھەموو منالان و كۆيلەكان دەھاتن سەيريان دەكرد و سەريان دەسورما لە ھەئس و كەوتى ، ئەمەش كافرانى قورەيشى ترساند تاوايان لى ھات

نوێنەریان نارد بۆ لای ئەبو دوغنه و بانگیان کرد که بیټ بۆ مەكکه و پێیان راگهیانند و ووتیان: ئەبوبەکرمان پەنادا بە پەنادانی تۆ بەمەرچیک که خوای خۆی بەرستیت لە خانووکهی خۆیدا، ئیمە پەنامان نەداوه بە ئاشکرا قسەمان پێی بلێت و نازارمان بدات بەو قسانەى که محمد پێى هاتوو بەلام لەو هوش زیادپەرەى کردوو و مزگەوتیکى لە پشت مالهەى خۆیدا کردۆتەوه و بە ئاشکرا نوێژى تیا دەکات و قورئانى تیا دەخوینیت وه ئەو پیاویکە گەر قورئان بخوینیت و نوێژ بکات دلێ نەرم دەبیټ و دەست دەکات بە گریان وه بەو گریانە دەبیټه جى ی سەرنج راکێشان، لەوه دەترسین که ژنان و منالان لە خشته بەریت ئەگەر پێى خۆشه لە مالى خۆیدا جى دەکات بابیکات ئەگەر پێى خوش نی یه و دەیهوینت بە ئاشکرا بیکات ئەوا داواى ئى بکه با پەنادانەکەت بۆ بگێریتەوه، بەلام بە هیچ جوړیک رازى نابین ئەبوبەکر بە ئاشکرا ئەوکارانە ئەنجام بدات ..

عائشە دەفەرمووین: ئیبن و دوغنه هات بۆلای ئەبوبەکر ووتی: بێرته ئەوهى لەسەرى ریکەوتین جى بوو؟ یان ئەوهتا لەسەر ئەوه بەردەوام ببه یان ئەوهتانی پەنادانەکەم بۆ بگێرەرەوه، من پیم خوش نی یه عەرەب ببیستى یهکێکم پەنادابى و پەنادانەکەمیان شکاند بیټ ، من پەنام نەداویت بۆ ئەوهى نازارى قەومەکەت بدەیت ، ئەوان حەزبان لەو جیگه و کارەى نیه ئەو که تۆ ئەنجامی دەدەیت ، بچۆرەوه مالى خۆت جى تیا دەکەیت بیکه . ئەبوبەکر فەرمووی: پەنادانەکەت بۆ دەگێرەوه و رازى دەبم بە پەنادانى خوا ووتی: دەباشه پەنادانەکەم بۆ بگێرەرەوه، ئەبوبەکر فەرمووی : پەنادانەکەى تۆم بۆلات گێرایهوه و رازیم بە پەناى خوا، ئیبن و دوغنه چوو بۆلای کۆمەلانى قورەیش ووتی: ئەى کۆمەلانى قورەیش ئەبوبەکر پەنادانەکەى بۆ گێرامهوه، ئنجا ئارەزووی خۆتانە جى دەکەن بیکەن هێشتا پیغمبەر (ﷺ) لەو رۆژەدا هەر لەمەککه بوو ( ٢٤٥ ) .

(٢٤٥) أخرجه: البخاري (٣٩٠٥-٥٨٠٧)، وأحمد (١٩٨/٦)، و عبدالرزاق (٩٧٤٣)، و أبو نعیم فی (الحدیة) (٢٩/١)، و البيهقي فی (الدلائل) (٤٧١/٢)، و ابن حبان (٦٢٧٧) قال محققه: إسناده صحيح على شرطهما ، و ابن هشام فی (السيرة) (٣٨٣/١) (٢٥٦) و قال محققاه إسناده جيد، و و حسن إسناده العمري فی (السيرة الصحيحة) (١٧١/١).

## هاتنى پياو ماقولانى قورەيش بۆلى

### ئەبو طالب لەسەرەمەرگ دا

ئىبن و ئىسحاق دەفەرموئىت: ( كاتى ئەبو طالب نەخۇش كەوت قورەيش پېيان گەيشت كە نەخۇشى يەكەى سەختە ھەندىكىيان لە ناو خۇياندا بە ھەندىكىيان ووت: ھەمزەو عومەر موسولمان بوون ، وە ئاينەكەى موھەمەد بلاو بۆتەو بە ھۆزەكانى قورەيش دا، با ھەموومان بچين بۆلى ئەبو طالب بۆ ئەوئى شتىكىمان بۆ وەرېگرىت لەو برازايەى يان شتىكى بدەينى وەلاھى ئەترسين سبەينى سەرورەيمان لە دەست بچىت ) (۲۴۱)، بەم شىوئە چوون بۆلى ئەبو طالب بۆ ئەوئى پەيمانىك وەرگرن لە پېغەمبەر(ﷺ) وەرېكەوتن نامەيەكى لەگەل ئەنجام بدەن بە نامادەبوونى ئەبو طالب كە لە سەرەمەرگدا بوو بەسەر ھاتەكە ھاوئى پايەبەرز ئىبن و عەباس (رضي الله عنه) دەيگىرپتەو و دەفەرموئىت:

( ھەندىك پياو ماقولانى قورەيش چوونە لاي ئەبو طالب : لەوانە: عقبەى كورې رەببىعە، شەيبەى كورې رەببىعە، ئەبو جەھلى كورې ھىشام، ئومەيەى كورې خەلەف، ئەبو سوفيانى كورې ھەرب، لە گەل ھەندى لە سەرکردەكانى تردا ووتيان: ئەى ئەبو طالب : خۇت باش دەزانىت كە چەندە رېزى تۆمان لا گەورەيە تۆش وا نەخۇش كەوتويت و لەسەر جىگەداى و ئىمە ترساوين لەوئى كە لەو نەخۇشەدا تيا بچىت وە دەزانىت چى ھەيە لە نيوان ئىمە و برازاكەت دا، بانگى بكەو شتىكىمان بۆى لى وەرگرە، وە شتىكىش لە ئىمە وەرگرە بۆ ئەو باوازمان لى بېنىت و ئىمەش وازى لى بېنين و ئەو دووركەوئىتەو لە خۇمان و ئاينمان تا ئىمەش دووركەوئىتەو لە خۇيى و ئاينەكەى، ئەبو طالب ناردى بە شوين پېغەمبەر (ﷺ) دا و پېغەمبەرىش (ﷺ) ھات و پىى ووت: ئەى برازا ئەمانە سەرکردەكانى ھۆزو خزمانى خۇتن كۆبونەتەو بۆ ئەوئى شتىكت بدەنى (واتە: داواكارىت چى يە؟) پېغەمبەر (ﷺ) فەرموئى : ئەى مامە تەنھا يەك شتم بدەنى دەبن بە سەرکردەى ھەرب و وە عەجەمىش سەرئانەيان پى دەدەن ئەگەر ئەو ووشە يە بلىن؟ ئەبو جەھلىش بە خۇشجالانە ووتى: ئەو دە ووشە ش بۆ تۆ، پېغەمبەر (ﷺ) فەرموئى: بلىن ( لالە الا

(۲۴۱) أنظر: سيرة ابن هشام (۲/۲۷).

الله) و واز بهینن لهو بتانهی که دهپه‌رستن. موشریکه‌کان دهستیان کرد به چه‌پله لیدان و ووتیان: ئەی محمد دته‌وئیت خواکان بکه‌یت به یه‌ک خوا ئەمه شتیکی زۆر سهیره ئیتر هه‌ندیکیان به هه‌ندیکیان ده‌ووت: وه‌لاهی ئەم پیاوه هیچ شتیکتان پی نادات له‌وهی که ئیوه دته‌تانه‌وئیت برۆن وازی لی بهینن له‌سه‌ر ئاینی باوک و باپیرانتان به‌رده‌وام بن ، هه‌تا خوای گه‌وره یه‌که‌لای ده‌کاته‌وه له نیوان ئیوه و محمدا ئەنجا رۆیشتن (...).<sup>(٢٤٧)</sup>

وه هه‌روه‌ها ئیبن عه‌باس (رضی‌الله‌عنہ) ده‌فه‌رموئیت سورته‌ی: ﴿ص وَالْقُرْآنَ ذِي الذِّكْرِ ﴿١﴾ بِلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ ﴿٢﴾﴾ (ص: ١ - ٢) سه‌بارت به‌و کو‌رو کو‌مه‌ئه‌ له کاتی سه‌رده‌مه‌رگی ئەبو‌طالب دا هاته‌ خوار که ئەبو جه‌هل و کو‌مه‌ئه‌که‌ی به‌رپه‌رچی بیغهمبه‌ر (ﷺ) یان دایه‌وه (...).<sup>(٢٤٨)</sup>

## مردنی ابوطالب

ئەبو طالب یه‌کیک بوو له هه‌ره دئسو‌زانی بیغهمبه‌ر (ﷺ)، وه به‌رده‌وام په‌نای بیغهمبه‌ری (ﷺ) دهدا و پارێزگاری لی ده‌کرد و به هه‌موو جو‌ریک پشت و په‌نای ده‌گرت، به‌لام ئەبو طالب سه‌ر رای ئەم هه‌مووه باوه‌ری به په‌یامی بیغهمبه‌ری (ﷺ) نه‌بوو وه به هیچ جو‌ریکیش دژایه‌تی بیغهمبه‌ری (ﷺ) نه‌ده‌کرد و به درۆشی نه ده‌خسته‌وه به‌لکو له

<sup>(٢٤٧)</sup> أخرجه: أحمد (٢٧٧/١) و في (٣٦٢/٢) رقم (٢٠٠٨ ، ٣٤١٩) و قال محققه الأرنأؤوط: إسناده ضعيف، و الطبري في (الفسير) (٧٩/٢٣)، و أبو يعلى (٢٥٨٣)، و الترمذي (٣٢٣٢) و قال حديث حسن صحيح، و النسائي في (الكبرى) (٨٧٦٩ ، ١١٤٣٦ ، ١١٤٣٧) و في (الفسير) (٤٥٦) و قال محققه: حسن، و ابن أبي شيبة (٣٥٩/٣) و في (٢٩٩/١٤)، و ابن حبان في (موارد) (١٧٥٧) و قال محققه الأرنأؤوط: ضعيف، و البيهقي في (الكبرى) (١٨٨/٩)، و الحاكم (٤٣٢/٢) و صححه و وافقه الذهبي و قال أحمد شاکر في المسند (٢٠٠٨): إسناده صحيح، و ابن هشام (٢٧/١) (٢٩٧) عن ابن إسحاق و قال محققاه: إسناده فيه مبهم ) ، و المبهم من إسناده ابن هشام عن ابن عباس بن عبدالله بن معبد عن أبيه عن ابن عباس كما في رواية الحاكم الذي سيأتي قريباً مع رواية النسائي في (الفسير) (٤٥٧) و اللفظ لابن هشام.  
<sup>(٢٤٨)</sup> أخرجه: الحاكم (٤٣٢/٢) و صححه على شرط مسلم و وافقه الذهبي، و البيهقي في (الدلائل) (٣٤٦/٢) و قال محقق (تفسير النسائي) (٤٥٦): إسناده حسن، و قال محققا (سيرة ابن هشام) (٢٩٧): إسناده جيد.

هموو جى يهك، باسى خوئى و هاوهلانى وه ئاينهكەشى به چاكه دهكرد بهلام بى باوهر بوو...

له (حهبهى عهرنى) يهوه (ﷺ) دهفهرمويت: (ئيمامى عهليم بينى لهسهر مينبهر پيدهكەنى جاريكيان ئهوهنده پيكنەنى كه قهت نه مديوه ئهوهنده پى بكه نيت ئهوهنده پيكنەنى تادانه كانى دهركهوت، فهرمووى : قسه يهكى ئه بو طالبم بيركهوته وه جاريك من و پيغمبهر (ﷺ) له (بطن النخلة) نويزمان دهكرد هات بهر ووماندا و بينى چون نويز دهكەين و چى دهلئين وه دواى ته و او بوونى نويزه كه مان پرسىارى ليكردين ووتى: ئه وه چى دهكەيت ئه ي برازاكه م ؟ پيغمبهر ريش (ﷺ) بانگى كرد بولاي ئيسلام ، وه ئيسلامى پى راگه ياند، ئه بو طالب ووتى: ئه مه ي ئيوه دهيكەن خراپ نى يه ئه وه يشى دهيلئين ههر خراپ نى يه ، بهلام وهلاهى ههرگيزاو ههرگيز دوامه وه بهرز نابيته وه بهسهرسهرم دا، ئه فهرمويت: لهو قسه يه ي ئه بو طالب بوو كه زور پيكنەنيم هات سهيرم ئى دههات كه ئه وه قسه يه ي كرد) (٢٤٩).

پيغمبهر (ﷺ) له سه ره مه رگى ئه بو طالبيدا زور به دل سو زانه داواى ليكرد بو ئه وه ي شايه تمان بهينيت و بهر شه فاعه تى پيغمبهر (ﷺ) بكه ويت و به به هه شت شاد بيت، بهلام ههر باوهرى نه هينا .... ئه م به سه ر هاته ش موسه يه بى كورى حه زن (ﷺ) ده يگير پته وه و ده فهرمويت: (( له كاتى سه ره مه رگى ئه بو طالب دا پيغمبهر (ﷺ) هات بولاي و بينى ئه بو جه هلى لايه له گه ل عه بدولاي كورى موغيره ، پيغمبهر (ﷺ) پى فهرموو:

((يا عم انك اعظمهم على حقاً و احسنهم عندى يداً و لانت اعظم حقاً على من والدي قل : لا اله الا الله اشهد لك بها عند الله (فى روايه الحاكم) فقل كلمة تجب لك على بها الشفاعة يوم القيامة قل : لا اله الا الله)).

واته: ئه ي مامه تو له هه موو كه س زياتر مافت به سه ر منه وه و هه يه له هه موويان چاكر بووى بوم تو زياتر له دايك و باوكم مافت هه يه به سه ر مه وه بلئى (لا اله الا الله) ئه وه ووشه يه بلئى تا تكاردن بو ت له سه رم پى ويست بيت، ئه بو جه هل و عه بدولا روويان كرده

(٢٤٩) أخرجه: أحمد (٩٩/١) (٧٧٦) وقال محققه : اسناده ضعيف ، و أبو يعلى (٤٤٧)، و البزار (٧٥١) ، والطيالسي (١٨٨) ، قال الهيثمي في (المجمع) (١٠٢/٩): رواه الطبراني في الأوسط و إسناده حسن.

ئەبو طالب و پييان ووت: ئەي ئەبو طالب ئايا دەتەوئيت واز لە ئاينى (عبد المطلب) بيئيت، پيغهمبهريش (ﷺ) بەردەوام ئەم ووشەيەى دەدا بە گوئى دا، و ئەوانيش بەردەوام ئەو ووشەيەى خويان دەدايەو بە گوئى دا تا دوا ووشەى ئەبو طالب ئەو بوو كە ووشەكەى ئەوانى دووبارە كردهو (٢٥٠).

لەريوايەتيكى تردا : (ئەبو طالب ووتى: ئەگەر لەبەر ئەو نەبيت كە قورەيش بيكەن بە عەيبە بۆم وبلين: لەترسى مردن ئەو ووشەيەى ووتو ئەگينا لەبەر دلى تو دم ووت: بەلام (انا على ملة عبد المطلب) واتە: من لەسەر ئاينى (عبدالمطلب)م ئەو بوو مردوو پازى نەبوو كە بلى (لااله الا الله) و پيغهمبەر (ﷺ) فهرمووى ((اما والله لاستغفرن لك ما لم انه عنك)) واتە: بەلام وەلاهى داواى ليخوش بوونت بو دەكەم تا خوا ئەو كارەم لي قەدەغە دەكات و ريگەم پي نادات (٢٥١).

لەريوايەتيكى دا ئەفەرموئيت: (پي ي ووت: خوا لييت خوڤش بييت بەردەوام داواى لي خوڤش بوونت بو دەكەم لاى خوا تا خوا نەهيم لي دەكات .موسولمانانيش كەوتنە داواى لي خوڤش بوون بو مردوانيان كە بەموشريكى مردبوون (٢٥٢).

ئينجا خواى گەورە ئەو ئايەتەى دابەزاندا كە دەفەرموئيت: ﴿ مَا كَانِ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَىٰ قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّ لَهُمْ أَنَّهَا نَجَسٌ وَأَمْ كَانِ تِبْرًا مِّنْهُ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ ﴿١١٤﴾ (التوبة: ١١٣-١١٤) خواى گەورە روى كردهو كە هەرگيزاو هەرگيز بو پيغهمبەر (ﷺ) و بو خاوەن باوەرانى يە داواى لي خوڤش بوون بكەن بو هاوبەش پەيدا كاران، ئەگەر خزمانيشيان بن داواى ئەوەى بويان دەرکەوت كەئەوانە

(٢٥٠) أخرجه: البخاري (١٣١٠، ٣١٦٠، ٤٧٧٢، ٣٨٨٤)، و مسلم (٢٤)، و النسائي (٩٠/٤) (٢٠٣٤)، و أحمد (٤٣٣/٥)، و الحاكم (٣٣٦/٢) و صححه و وافقه الذهبي، و البيهقي في (الدلائل) (٣٤٢/٢)، و الطبراني في (الكبير) (٢٨٨/٢٠).

(٢٥١) أخرجه: أحمد (٣٣٤/٢) (٩٦١٠) وقال محققه: اسناده صحيح على شرط مسلم، و الترمذي (٣١٨٨)، و ابن حبان (٦٢٧٠) و قال محققه: صحيح، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح الترمذي) (٢٥٤٨).

(٢٥٢) أخرجه: الحاكم (٣٣٥/٢) و صححه و وافقه الذهبي .

ئەهلی دۆزەخن وە ئەفەرموئیت : ئایەتەش سەبارەت بە ئەبو طالیب دابەزی که دەفەرموئیت:  
 ﴿إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ﴾ (القصص: ٥٦) .  
 ئەبو طالب بەم شیوێهە مرد و شاھەتەمانیشی نەهینا بەتاک و تەنهای خوا، ئەبو طالب دەبی  
 دواى مردنى كى بيشاریتەوه، چونكە تەنھا ئیمامی عەلی لیڕهیه و جەعفەری برای له  
 حەبەشەیه.

ئیمامی عەلی (ﷺ) خۆی بۆمان دەگیڕیتەوه و دەفەرموئیت: (كاتی ئەبو طالب مرد هاتم  
 بۆلای پیغەمبەر (ﷺ) و پییم ووت: مامە پیره گومراکەت مرد كى بيشاریتەوه؟ پیغەمبەر  
 (ﷺ) فەرمووی (برۆ بيشارهوهو هیچ مەكە تا دییتەوه بۆلام . منیش ووتم : لەسەر هاوتا  
 بریاردان مردووه؟ فەرمووی : برۆ بيشارهوه، ئنجا رۆیشتم شاردمهوه و هاتمەوه بۆ لای و  
 پیی ووتم: برۆ خۆت بشۆرهو هیچ نەكەیت تا دییتەوه لام، منیش چووم خۆم شت و هیچم  
 نەکرد تا هاتمەوه بۆلای پیغەمبەر (ﷺ) ئنجا هەندى دوعای بۆ کردم که لەلام خۆشەویستر  
 بوو لەووشترە سوور و رەشە قەلەوهکان) (٢٥٢) .

له پاداشتی ئەو هەموو چاکەیهی ئەبو طالب که کردی سەبارەت بە پیغەمبەر (ﷺ) له  
 بەرگری و بەگژدا چوونەوهی کافرانی قورەیش و دوژمنکاریهکانیان بەرامبەر بە  
 پیغەمبەر (ﷺ) وە سەرەرای شیعەرە جوانەکەى که بەناوبانگە بە (القصيدۃ اللامیة) که له  
 مەدحی پیغەمبەر (ﷺ) دا دایناوه و له شیعەرەکاندا بەخرایه باسی هاوبەش پەیداکارەکان  
 دەکات وە لایەنى چاکەى موسوئلمانان باس دەکات، وە دووپاتی دەکاتەوه که محمد راستگۆیه  
 و هەرگیز درۆی نەکردووه، بۆیه پیغەمبەر (ﷺ) تکای بۆ دەکات له رۆژی قیامەت دا که  
 سزاکەى لەسەر سوک بکریت: (عەبباسی کورپی عبدالمطلب برای ئەبو طالب بە پیغەمبەر  
 (ﷺ) ی ووت: ئایا هیچ سویدیکت بە ئەبو طالب گەیاندووه چونکە ئەو یارمەتی دەدایت و

(٢٥٢) أخرجه: النسائي (١١٠/١ ، ٧٩/٤) ، و أبو داود (٣٢١٤) ، و عبدالرزاق (٩٩٣٦) ، و أحمد (١٣٠/١)  
 (١٠٧٤، ٨٠٧، ٧٥٩) و قال محققه الأرنؤوط: إسناده ضعيف، والطيباليسي (١٢٠) ، و ابن أبي شيبة  
 (٣٤٧/٣) ، و البيهقي (٣٠٤/١-٣٠٥) و ضعفه في (الدلائل) (٣٤٨/٤) ، و صححه الشيخ الألباني في  
 (صحيح النسائي) (١٨٤ ، ١٨٩٥) و في (السلسلة الصحيحة) (١٦١) و في (أحكام الجنائز) (١٦٩)  
 مسألة الدفن و توابعه.



تورە دەبوو لە پېناوى تۇدا؟ پېغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: (نعم وجدته في غمرات من النار فأخرجته الى ضحاح من النار) واتە: بەئى دۆزىمەوه لە ناوەرپاستى دۆزەخ دا بوو من دەرم هینا بۆلای تەنكايىي و قەرراغى ئاگرى دۆزەخ ... (٢٥٤).

لەرپوايەتییكى تردا دەفەر مویت: [لعله تنفعه شفاعتي يوم القيامة فيجعل في ضحاح من النار يبلغ كعبه يغلى منه دماغه (ولولا أنا لكان في الدرك الأسفل من النار)] (٢٥٥) [ (٢٥٦) واتە: بەئكو تەكاردنى من لە رۆژى قیامەت دا سودى پى بگەيەنیت و بکریتە پارچەيەك ئاگر کەتا قولە پى دەگریتەوه و دەماغى دەکوئینیت، و ئەگەر من نەبومايە لە قولایى دۆزەخدا دەبوو، لە پاداشتى ئەو هەموو چاکەيەي کە کردى بەرامبەر بە پېغەمبەر (ﷺ). سوکترین سزا دەدریت لە ناو خەلکانى دۆزەخدا. هەر لە ئیبن و عەباسەوه (ﷺ) دەیگریتەوه کە پېغەمبەر (ﷺ) فەرمويەتى: (( ان اهل النار عذابا ابا طالب و هو منتعل بنعلين يغلي منهما دماغه )) واتە: (سوکترین سزا دراوى ناو دۆزەخ ئەبو طلیبە کە دوو نەعلی ئاگرینی بە قاچ دا کراوه و و دەماغى دەکوئینیت ... ) (٢٥٧).

## مردنی خەدیجەى کچی خوەیلد

ئىبن وئیسحاق دەفەر مویت: (خەدیجەو ئەبو طالب لەيەك سالدأ مردن . به مردنی خەدیجە ناخۆشیهکانى لەسەر پېغەمبەر (ﷺ) زیادى کرد چونکه یاریدەدەریكى راستگوئیانه بوو بۆ ئیسلام و بۆ پېغەمبەر (ﷺ) ) (٢٥٨).

ئیمامى حاکم دەفەر مویت: (مردنی خەدیجە دواى ئەبو طالب بوو بەسى رۆژ ) (٢٥٩).

(٢٥٤) أخرجه: مسلم في (الصحيح) (٥١٠).

(٢٥٥) أخرجه: البخاري (٣٨٨٥)، و مسلم (٥١١)، و أحمد (٩/٣)، و البيهقي في (الدلائل) (٣٤٧/٢)، و ابن حبان (٦٢٧١) و قال محققه: صحيح.

(٢٥٥) أخرجه: البخاري (٣٨٨٣)، و مسلم (٥٠٩)، و الحميدي (٤٦٠)، و أحمد في (المسند) (٢٠٦/١) و في (فضائل الصحابة) (١٧٥٨)، و عبدالرزاق (٩٩٣٩)، و أبو عوانة (٩٦/١).

(٢٥٧) أخرجه: مسلم (٥١٥).

(٢٥٨) أنظر: سيرة ابن هشام (٢٦/٢)، و الطبري في (التاريخ) (٣٤٣/٢).

(٢٥٩) أنظر: ابن سعد في (الطبقات) (١٨/٨).

بەلام ئيبن وجەوزى دەفەرموئەت: ((ئەبوطالب و خەديجە مردن ماوەى نيوانيان تەنها مانگيک و پينج رۆژبوو نارحەتى و موسيبەت زۆر سەخت بوو لەسەر پيغهمبەر (ﷺ) تا ناچار بو تەنها لەمالمەوه بێت و نەيهتە دەرى وە قورەيش ئەوەى کەنەيان دەوێرا پيشتر بيکەن بەرامبەرى لەوه بە دواوه ئەنجاميان دا))<sup>(٢٦٠)</sup>، بۆيه پيغهمبەر (ﷺ) دەفەرموئەت: ((مازالت قريش کاعه حتى توفى ابو طالب)) واتە: (قورەيش هەمويان ترسنۆک بوون بەرامبەرم تاكو ئەبوطالب مرد)<sup>(٢٦١)</sup>.

خەديجەى خيزانى پيغهمبەر (ﷺ) ماوەيهكى زۆر ژيانى لەگەڵ پيغهمبەر دا (ﷺ) بردۆته سەر و هيچ ژنيكى بەسەردا نەهيئاوه، وەهەموو منالەکانى تەنها لەونافرتە بەريزەيه، بى گومان زۆر بەچاکە باسى دەکرد، وە لە چاکيتى دا خواى گەورە پلەى تايبەتى بۆ داناو، لەئەبوهورەيرەوه (ﷺ) دەفەرموئەت: (جبريل عليه السلام) هات بۆلاى پيغهمبەر (ﷺ) وە فەرموى ئەى موحەمەد ئەوه خەديجەيه ديت بۆ ئيرە قاپيکى پيە خواردنى تيايه (يان ئاو) ئەگەر هات بۆ لات سەلامى پيگەيهنە لەلايهن خواوه وەلايهن منيشەوه (واتە:خوا سەلام لەخەديجە دەکات وەسەلامى منيشى پى بگەيهنە) وە مژدەشى بەرى بەگۆشکيک لەبەهەشتدا کەنارەحەتى و غەلبە غەلبى تيانى يە)<sup>(٢٦٢)</sup>، خەديجەش لەوەلامدا فەرموى : (خواى گەورە سەلامو و سەلاميش لەجبريل بېت وەسەلام و پرجمەت و بەرەکەت لەتۆش بېت ئەى پيغهمبەرى خوا)<sup>(٢٦٣)</sup>، هەرودها خەديجە (رضي الله عنها) يەکيکە لەهەرە ئافرتە بەريزەکانى ئەهلى بەهەشت لەدونيادا.

<sup>(٢٦٠)</sup> أنظر: المنتظم لابن الجوزي (١١/٣).

<sup>(٢٦١)</sup> أخرجه: الحاكم (٢/٢٢٢) و صححه على شرط مسلم و وافقه الذهبي ، و قال الشيخ الألباني في صحيح السيرة (٣١): إسناده جيد.

<sup>(٢٦٢)</sup> أخرجه: البخاري (٣٨٢٠)، و مسلم (٦٢٢٣)، و أحمد في (المسند) (٢/٢٣١) و في (الفضائل) (١٥٨٨) و قال محققه: إسناده صحيح، و ابن أبي شيبة (١٢/١٣٣)، و الحاكم (٣/١٨٥) و صححه و وافقه الذهبي، و الطبراني في (الكبير) (١٠/٢٣)، و ابن حبان (٧٠٠٩) و قال محققه: إسناده صحيح على شرط الشيخين. <sup>(٢٦٣)</sup> أخرجه: النسائي في (الكبرى) (٨٣٥٩)، و قال الشيخ مقبل في (الصحيح المسند مما ليس في الصحيحين) (١١٦): حديث حسن.

له ٲبين عهباسهوه (ﷺ) دهفهرموٲت: (ٲيغهمبهري (ﷺ) چوار هيٲل كيشا لهزهويداو ٲنجا فهرموي ٲهزانون ٲهم چوار هيٲله چين؟ ووتمان : خواو و ٲيغهمبهري خوا باشتري دهزانون . فهرمووي: ((افضل نساء اهل الجنة خديجة بنت خويلد، و فاطمة بنت محمد، و مريم بنت عمران، و اسية بنت مزاحم امراءة فرعون)) واته: (چاكترين ٲافرهتاني ٲههلي بههشت خهديجهي كچي خوهيلد و فاتيمهي كچي محمد ومهريههي كچي عمران و ٲاسيهاي كچي مزاحمي ٲني فرعهونه) (٢٦٤) .

ٲيگومان ٲيغهمبهري (ﷺ) ههرگيز باسي خهديجهي فهراموش نهكردوه و لهيادي نهچوه و ٲور جاريش لاي عايشه گيٲراويهتي يهوه، عايشه (رضي الله عنها ) دهفهرموٲت: ((كاتبك ٲيغهمبهري (ﷺ) باسي خهديجهي بكردايه ٲور بهچاكي باسي دهكرد ، منيش ٲورٲيك توره بووم لهو قسهيه ووتم : ٲهوه ٲهوهنده بو باسي دهكهيت ٲافرهٲيكي ليو سوري ٲير بوو خوي گهوره لهوه چاكتري ٲي بهخشيويٲ، ٲيغهمبهريش (ﷺ) فهرمووي : ((أبدلني الله خيراً منها؟ قد آمن بي إذ كفر بي الناس، وصدقني إذ كذبتني الناس، وواستني بما لها إذ حرمني الناس، و رزقني الله أولادها و حرمني أولاد الناس)) واته: خوي گهوره لهوه چاكتري ٲي بهخشيوم؟ باوهري ٲي هيٲام كاتي ههموو خهٲكان باوهريان ٲي نههيٲام و بهٲاستي خستههوه كاتي ههموو خهٲكان بهدروٲيان خستههوه، بهمال و بهنهفسي خوي ٲشگيري كردم كاتي خهٲكان دٲم وهستان وه خوي گهوره لهو منالي ٲي بهخشيم وه له هيچ ٲنيكي تر منالي ٲي نه بهخشيم) (٢٦٥) ، ههروهها ٲيغهمبهري (ﷺ) وهك ٲيرگرتنيك له خهديجه ٲيزي لهخزم و دٲستهكانيشي دهگرت لهدوي مردني ..

(٢٦٤) أخرجه: أحمد في (المسند) (٢٩٣/١) (٢٦٦٨) وقال محققه : اسناده صحيح ، و في (الفضائل) (٢٥٠)، و النسائي في (الكبرى) (٨٣٦٤)، و الطحاوي في (مشكل الآثار) (١٤٨)، و أبو يعلى (٢٧٢٢)، و الطبراني في (الكبير) (١١٩٢٨)، و ابن حبان (٧٠١٠) و قال محققه: إسناده صحيح ، و قال الحافظ في (الفتح) (٥٨٣/٦): إسناده صحيح .

(٢٦٥) أخرجه: أحمد ٦ (١١٧/١١٧) (٢٤٨٦٤) وقال محققه : اسناده صحيح، و الطبراني في (الكبير) (٢٢/٢٣)، و قال ابن كثير في (البداية) (١٢٩/٣): إسناده لأبأس به ، و قال الهيثمي في (المجموع) (٢٢٤/٩): إسناده حسن .

عائیشه (رضی الله عنها) دهفهرموویت: (دلپیس نهبووم بهرامبهر به یهکی له خیزانهکانی پیغمبهر (ﷺ) نهوهندهی که دلپیس بووم بهرامبهر به خهدیجه ههرچهنده نهشم دی بوو لهژیانمدا، بهلام لهبهر نهوهی پیغمبهر (ﷺ) زور جار باسی دهکرد وه ههندی جار نهگهر مهپی سهر برپایه پارچه پارچه دهکرد و دهینارد بو هاوریکانی خهدیجه وهههندی جاریش پیم دهووت: دهلی ی ئافرمت نی یه لهسهر دنیاا تهنه خهدیجه نهبییت؟، پیغمبهریش (ﷺ) دهیفرموو ((خهدیجه ئاوهابوو ئاوهابوو وه ههتا منالیشم ئی ی ههبوو))<sup>(٢٦٦)</sup>.

دوای مردنی خهدیجه، پیغمبهر (ﷺ) عائیشهی کچی نهبووهکری ماره کرد وه نهگویزایهوه، بهلام سهودهی کچی زهمعهی ماره کردو لهوی گویزایهوه پیش نهوهی عائیشه بهینیت، وه خوای گهوره سی جار عائیشهی نیشانی پیغمبهر (ﷺ) دا وه لهخهودا له پیش ماره کردنی یهوه فریشتهیهک لهپارچهیهک ئاوریشمدا هیئاویهتی بو پیغمبهر (ﷺ).  
خاتوو عائشه دهفهرموویت: (پیغمبهر (ﷺ) پی ی ووتم: ((اریتک فی المنام ثلاث لیل، جاءني بك الملك في سرقة من حریر، فيقول: هذه امراتك فاكشف عن وجهك (الشوب)) فاذا انت هي، فاقول: ان يك هذا من عندالله يمضه)) واته: توّم بینی له خهوه دا سی شهوه و فریشتهیهک توّ دهینا بو لام له ناو پارچه ئاوریشمیکندا و دهیووت: ئا ئه مه خیزانهکته، منیش ئاوریشمهکهم به سهر دهم و چاوتهوه لا دهبرد و تهماشام دهکرد تو بویت، منیش دهمووت: ئهگهر ئا ئه مه لای خواوه بییت دهی هیئیتهدی)<sup>(٢٦٧)</sup>.

## به سهر هاتی خوازینی کردنی خاتوو

### عائیشه و سهوده بو پیغمبهر (ﷺ)

<sup>(٢٦٦)</sup> أخرجه: البخاري (٣٨١٨)، و مسلم (٦٢٢٩)، وأحمد في (المسند) (٥٨/٦) و في (الفضائل) (١٥٨٩) و قال محققه: إسناده صحيح، و الترمذي (٢٠١٧)، و الحاكم (٥٨٩/١)، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح الترمذي) (١٦٤١).

<sup>(٢٦٧)</sup> أخرجه: البخاري (٥١٢٥)، و مسلم (٦٢٣٣)، و اللفظ له وأحمد (١٢٨/٦)، وابن حبان (٧٠٩٤).

عائيشە (رضى الله عنها) دەفەرموٲت: ( كاتى خەديجە وەفاتى كرد، خەولەى كچى حەكمى كورى ئەوقەس خيىزانى عثمانى كورى مضعون هاوئلى پيغەمبەر(ﷺ): لە مەككە بە پيغەمبەرى (ﷺ) ووت: ئەى پيغەمبەرى خۇا (ﷺ) بو ۆن ناهينيت ؟ پيغەمبەر (ﷺ) فەرموى : كى ؟ ئەوئش ووتى: ئەگەر ويستت لى يە كچ هەيه وە ئەگەر ويستت لى هەبى ۆنئش هەيه، پيغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: كچەكەيان كى يە؟ ووتى: كچى خۆشەويسترين دروست كراوہ لای تۆ، عائشەى كچى ئەبو بەكرە، پيغەمبەريش (ﷺ) فەرمووى: ئەى ۆنەكە كى يە؟ ووتى: سەودەيه كە باوهرى پيىت هيناوہ و شوئنت كەوتووہ لەسەر ئەو باوهرى كە تۆ لەسەريت، پيغەمبەر(ﷺ) پئى فەرموو : برۆ خوازبينى هەردووكيانم بو بگە . ئەفەرموٲت: چووم بو مالى ئەبوبەكر، ئوم رومانى دايكى عائشە لە مال بوو پيم ووت: ئەى ئوم رومان ئاى لەو دەرگا خيرو بەرەكەتەى كە بە رووى ئيوەدا كراوہتەوہ ئەوہ تا پيغەمبەر (ﷺ) منى ناردووہ بۆلاتان تا خوازبينى عائشە بكەم ، ئوم رومانئش ووتى: خۆزگە دەخوازم بەلام چاوهرئكە تا ئەبوبەكر دەگەرئتەوہ، ئەوہ بوو ئەبوبەكر گەرپايەوہ و (خەولە) پئى ي ووت: ئەى ئەبوبەكر خواى گەورە چ دەرگايەكى خيرو بەرەكەتى بەروودا كرديوئتەوہ، پيغەمبەر (ﷺ) ناردوومى تا خوازبينى عائشە بكەم، ئەبوبەكر ووتى: ئايا بوى دەشئت چونكە عائشە كچى براكەيەتى؟ ئەفەرموٲت: ئەوئش گەرپايەوہ بۆلاى پيغەمبەر (ﷺ) وە قسەكەى ئەبوبەكرى بو گيرپايەوہ، پيغەمبەريش (ﷺ) فەرمووى (برۆرەوہ بۆلاى و پئى بلى تۆ برامى لە ئيسلام دا ئەوئش دەشى بو من) ئەفەرموٲت: چووہ وە بۆلاى ئەبوبەكر و پئى راگەياند، وە ئەبوبەكرئش ووتى: با پيغەمبەر (ﷺ) تەشريف بهئئيت ( ٢٦٨).

(لەرپوايەتئكى تردا دەفەرموٲت: كە پيغەمبەر (ﷺ) هات ئەبوبەكر پئى فەرموو: من براى تۆم ، پيغەمبەر (ﷺ) فەرمووى : ((انت اخي في دين الله و كتابه، و هي لي حلال)) واتە:

(٢٦٨) أخرجه: أحمد (٢١٠/٦-٢١١)(٢٥٧٦٩) وقال محققه: اسناده حسن، و الطبراني في (الكبير) (٢٣/٢٣)، و قال الحافظ في (الفتح) (٢٢٥/٧): إسناده حسن، و البيهقي (الدلائل) (٤١١/٢)، و قال الهيثمي في (المجمع) (٢٢٥/٩): رواه الطبراني و رجاله رجال الصحيح غير محمد بن عمرو بن علقمة و هو حسن الحديث.

تۆ براى منى لە ئاينەكەى خۇا و كتيبەكەى خۇادا و ئەويش حەلآله بۆمن، وه پيغەمبەر (ﷺ) مارهى كرد (...)<sup>(۲۶۹)</sup>. لە ريوايەتتيكى تردا : ( دواى ئەوه خەوله خيىزانى عثمانى كورى مضعون رۆى بۆلاى سەودهو پىى ووتى: ئاى سەوده خۇاى گەوره چ خيىرو بەرهگەتتيكى بەرپوودا كردونهتەوه؟ ووتى: چى بووه؟ ووتى: پيغەمبەر(ﷺ) ناردوومى بۆلاى تۆ خوازبيىنيت بكەم ؟ ئەويش ووتى: خۆزگە دەخوازم بەلام بچۆ بۆلاى باوكم و ئەوهى بۆى هاتووى پىى رابگەينه نه ؟ دەفەرمويىت : باوكى پياويىكى بە سالاچووى پيروو نهيدەتوانى هەتا بچيىت بۆ حەج (خەوله دەفەرمويىت) : چوومه ژوورهوه بۆ لاى و سلاوم لى كرد بە سلاوى جاهيلانەى خۆى وه ئەويش ووتى: ئەوه كىيه ؟ ووتم: خەولهى كچى حەكىمه ووتى: ها چيىت دەويىت؟ ووتم:

محمدى كورى عەبدوآ ناردوومى بۆلاى تۆ تا سەودهى بۆ خواز بيىنى بكەم، ئەويش ووتى : هاشانىيىكى بەرپىزه هاورپىكەت دەلى چى؟ خەولهش ووتى: پىى ي خۆشه، باوكى سەودهش ووتى: دەبچۆ بۆم بانگ بكە، منيش چووم بۆم بانگ كرد و پىى ي ووتى: كچەكەم محمدي كورى عبدالله ي كورى عبدالمطلب دەيهوى خوازبيىنيت بكات محمديش پياويىكى هاشانى بەرپىزه پيىت خۆشه مارەت بكەم بۆ محمدي؟ ئەويش ووتى: بەلى، باوكى سەودهش ووتى: دەبچۆ محمدم بۆ بانگ بكە، پيغەمبەر (ﷺ) هات و باوكى رازى بوو، پيغەمبەر (ﷺ) سەودهى مارەكرد و گويزايەوه)<sup>(۲۷۰)</sup>.

### چوونى پيغەمبەر (ﷺ) بۆ شارى طائف

ئيبين و ئيسحاق دەفەرمويىت: ( كاتى ئەبو طالب لەناو چوو قورەيش دەستى كرد بە ئازاردانى پيغەمبەر (ﷺ) بە شيوهيهك كه هەرگيز نهيان دەتوانى لە ژيانىانى ئەبو طالبدا ئەنجامى بدەن بەرامبەر پيغەمبەر (ﷺ) )<sup>(۲۷۱)</sup>. پيغەمبەر (ﷺ) بەرپىكەوت بەرهو شارى

<sup>(۲۶۹)</sup> أخرجه: البخاري (۵۰۸۱).

<sup>(۲۷۰)</sup> أخرجه: أحمد (۲۵۷۶۹) وقال محققه : إسناده حسن، و قال الذهبي في (سير إلام النبلاء) ( ۱/ ۱۹۱):

إسناده حسن ، و قال الحافظ في (الفتح) ( ۱۷۶/۷): إسناده حسن .

<sup>(۲۶۵)</sup> أنظر: سيرة ابن هشام ( ۲/ ۲۹).

طائف بۆ ئەوەی خەلکانی سەقیف پشتگیری له خۆیی و له ئاینهکهی بکهن وه بۆ ئەوەی په‌یامی خواى گه‌وره‌یان پى‌ بگه‌یه‌نیت ، دهرچوونی پیغمبەر (ﷺ) به‌ره‌و طائف له هه‌موو سه‌رچاوه‌کانی سیره‌دا ته‌نها رى‌وايه‌ته‌که‌ی محمدی كورپى كه‌عبه كه ده‌فه‌رمویت: (كاتى پیغمبەر (ﷺ) گه‌یشه‌ طائف چووه لای هه‌ندى كه‌سایه‌تى سەقیف كه له‌و رۆژهدا كه‌سانىكى ناو‌دارو سه‌ر‌کرده‌ی سه‌رجه‌م طائف بوون كه‌ سى‌ برا بوون (عه‌بدیالیل كورپى عمرو كورپى عومه‌یر)، (مه‌سعودى كورپى عه‌مى كورپى عومه‌یر)، (حه‌بیبى كورپى عمرو كورپى عومه‌یر) يه‌ك له‌وانه ئافره‌تییكى قور‌ه‌یش ی لابوو كه‌ ماره‌ی كرد بوو، پیغمبەر (ﷺ) دانیه‌شت له‌ گه‌لێندا و بانگه‌وازی كردن بۆ‌لای خواو پى‌ی راگه‌یاندن كه‌ بۆ‌چى ر‌ووی كردۆته ئه‌و شاره‌، يه‌ك له‌وانه له‌ وه‌لامدا ووتى: من به‌رگه‌که‌ی كه‌عبه پارچه پارچه ده‌که‌م ئه‌گه‌ر خوا تووى نارده‌یت به‌ پیغمبەر، ئه‌وى تریشيان ووتى: ئایا خوا که‌سى تری نه‌دۆزیوه‌ته‌وه ته‌نها تو نه‌بیت، سى‌ یه‌میشیان ووتى: برۆ به‌ هیج جورێك قسه‌ت له‌گه‌لدا ناکه‌م ئه‌گه‌ر تو پیغمبهرى خوا بیت وه‌كو خۆت ده‌ئیت ئه‌وه زۆر سامناکه‌ بۆ من كه‌وه‌لامت بده‌مه‌وه وه ئه‌گه‌ر تو درۆ بکه‌یت به‌ناوى خواوه به‌ هیج جورێك شیاو نى یه‌ كه‌من قسه‌ت له‌ گه‌لدا بکه‌م ، ئه‌نجا پیغمبەر (ﷺ) بى‌ هیوا بوو له‌ سەقیف كه‌ ر‌ینمونی بكرین و پشتگیری له ئیسلام بکه‌ن... ) (٣٧٣) .

محمدی كورپى كه‌عبى قورضى ده‌فه‌رمویت: (پیغمبەر (ﷺ) پى‌ی ناخۆش بوو كه‌ ئه‌م هه‌واله‌ بگاته‌وه به‌ خزم و كه‌سانى قه‌ومى خۆی به‌لام خه‌لكى ئه‌و شاره‌ وازیان نه‌هینا نه‌فام و كۆيله‌كانیان خسته‌ دواى پیغمبەر (ﷺ) و جوینیان پى‌ دهدا و هاواریان ئى ده‌کرد هه‌تا خه‌لكانىكى زۆریان ئى خر‌کرده‌وه و به‌ دواى دا كه‌وتن، تا پیغمبەر (ﷺ) به‌ناچارانه‌ ر‌ووی كرده‌ باخه‌که‌ی عوتبه‌ی كورپى ر‌ه‌بیعه و شه‌یبه‌ی كورپى ر‌بیعه (واته‌: دوو دوژمنى سه‌ر سه‌ختى پیغمبەر (ﷺ) له‌ شارى مه‌كه‌ه) كه‌ پیغمبەر (ﷺ) چووه‌ ناو تریکه‌یانوه ئه‌نجا نه‌فامه‌کانى سەقیف كه‌ دواى كه‌وتبوون گه‌رانه‌وه ، پیغمبەر (ﷺ) چووه‌ ژیر سیبهرى

(٣٧٢) أنظر: سيرة ابن هشام رقم (٢٩٩) و قال محققاه: إسناداه صحيح و لكنه مرسل، والطيري في (التاريخ) (٣٤٤/٢)، و البيهقي في (الدلائل) (٤١٥/٢)، و قال الشيخ الألباني في (فقه السيرة) (١٣٢): إسناداه صحيح لكنه مرسل. (ته‌نها بۆ زانیاریت هیناومه به‌لام ئه‌م فەرموودهیه‌ش ضعیف و لاوازه ناگاداربه)

ميونكيانه وه وه ههردوو كوردهكهى رهبيعه تهماشاي پيغهمبهرىان (ﷺ) دهكرد كه كويلهكانى سهقيف چى دهكهن بهرامبهرى كاتى پيغهمبهر (ﷺ) له ژير سيبهرى ميوهكهدا ئارام بوو كه ميئك حهوايه وه له ريوايه تيكي تردا دهفهرمويت:

ئهم دوعايهى كردو فهرمووى : (ئهى پهروهردگار شكاتى لاوازي و بى دسهلاتى و فيل نهزاني و سوكم له لاي خه لكان تهنها لاي تو دهكهم كه به بهزه يترين خاوهرن به بهزه ييه كانى، تو خاوهرنى چه وساوه كانى و خاوهرنى منى بولاي كييم دهنيريت بولاي دوژمنيك كه رووم ئى گرژ دهكات يان دوژمنيك كه كارى منت كردووته ژير فهرمانى ئهو، ئه گهر تو هيچ تورپ نه بيت له من ئهوا من هيچ باكم نى يه، به لام سهلامهتى تو فراوانتره بو من . پهنا دهگرم بهو نورى روهت: كه هه موو تاريكايهكى له روودا رووناك كردوته وه، و دونياو كوئايى له سهر چاكراده كه له وهى تورپه بوونى خوتم پى بگه يه نيت يان رقى خوتم پى بگه يه نيت جى خويهتى گلهيت هه بيت تا رازى ده بيت وه هيچ توانا و دسه لاتم نى يه تهنها به پشتيوانى تو نه بيت ... )<sup>(٣٣٣)</sup> . دواى ئه وهى دوو كوردهكهى رهبيعه واته: عوتبه و شه يبه بينيان پيغهمبهر (ﷺ) چى به سهر هاتوو به زه ييان بوى بزوا ئه نجا خزمه تكارىكى گاورى خويان بانگ كرد كه ناوى عداس بوو پييان ووت: ئهو هي شووه ترى يه بكه ره سهر ئهو دوو گه لايه و بيبه بو ئهو پياوه كه له ويدا دانيشتوو به بيخوات، عه داس چوو له به رده مى پيغهمبهر (ﷺ) دا دايناو پى ووت: بيخو؟ پيغهمبهر (ﷺ) دهستى بو بردوو فهرمووى: (بسم الله) ئنجا، خواردى، عه داس تهماشاي پيغهمبهر (ﷺ) ي كردو پى ووت: وه لاهى ئهم ووشه يه هيچ كه سيك له خه لكه كانى ئهم وولاتانه نايلين، پيغهمبهر (ﷺ) فهرمووى: تو خه لكى كام وولاتى؟ ئهى عه داس و ناينت چى يه؟ ووتى: من گاورم و خه لكى نه ينه وام، پيغهمبهر (ﷺ) فهرمووى : ديه كه ي پياو چا كه كه (يونسى كورپ مه تا)؟ عه داس ووتى: تو چو ن ده زانى يونس كى يه؟ پيغهمبهر (ﷺ) فهرمووى:

<sup>(٢٧٣)</sup> أخرجه: أحمد: (٣٣٥/٤)، و الطبراني في (الكبير) (٤٣٥/٢)، و الطبري في (التاريخ) (٨٠/١)، و أبو نعيم في (الدلائل) (٢٢١)، و قال الحافظ العراقي: في (الأحياء) (١٣١/٤) مرسل، و قال الهيثمي في (المجمع) (٣٥/٦): رجاله ثقات إلا أن فيه تدليس ابن إسحاق، و قال الشيخ الألباني في (السلسلة الضعيفة) (٢٩٣٣) و في (ضعيف الجامع) (١١٨٢) و في (فقه السيرة) (١٣٢): حديث ضعيف. (خوينه رى بهرپز ناگاداربه ئهم فهرمووده يه لاوازه (ضعيف) ه).



ئەو بەرامە پێغەمبەر بوو منیش پێغەمبەرم، عەداس کەوتە ماچ کردنی دەم و چاوی پێغەمبەر (ﷺ) و هەردوو دەستی و هەردوو قاچی ماچ کرد، وە دوو کورەگە ی رەببە لە دوورەو چاویان ئی بوو کە عەداس چی دەکات یەکیکیان بەوی تریانی ووت: ئەو خزمەتکارە کەمانی تیک دا، کاتی عەداس گەراپەو بە لایان پێیان ووت: مالت وێران بیت عەداس ئەو چی بوو تا دەستی ئەو پیاووت ماچ کرد؟ ووتی: گەرەم لەسەر زەویدا پیاوی واکتر نی یە شتیکی بو گێرامەو کە تەنھا پێغەمبەر (ﷺ) نەبیت نایزانییت؟ ووتیان: عەداس مالت وێران بیت دوورت نەخاتەو لە ئاینی خۆت چونکە ئاینی تۆ لە دینی ئەو چاکترە (٢٧٤). ئەمە سەر جەم بەسەر هاتی طائفە کە ئەویش حەدیسیکی (مرسل) ه کە بەشیکە لە بەشەکانی (ضعیف) ه ناشیت بکریت بە بەلگە، بەلام وەک زانیاری پێویستە ئی ناگاداربین . بەلام بە دوو بەلگەو دەسەلینریت کە چوونی پێغەمبەر (ﷺ) بو طائف راستە:

یەکەم : له خالیدی عدوانی یهوه دهگێر نهوه که قهرموویه تی: (بینیم پێغەمبەر (ﷺ) خوی دا بوو بەسەر گۆچانی کدا یان کەوانی کدا لە رۆژەلاتی سەقیف کاتی کە هاتبوو بو لایان بو ئەو ی پشتگیری ئی بکەن، وە گویم ئی بوو لەوکاتەدا سورەتی: ﴿رَأْسَمَ وَالطَّارِقِ ۝١﴾ (الطارق: ١) ی دەخویند وە تەوای کرد، ئەنجا خالد دەفەر مویت: من لە زەمانی نەفامیمدا ئەم سورەتەم لەبەر کرد کە مشرک بووم وە لە ئیسلامیش دا خویندم دوا ی ئەو ی کە ئەمەم گوئی ئی بوو کەسانی سەقیفی خۆم هاتن بۆلام ووتیان: چیت گوئی ئی بوو لەو پیاو منیش ووتەم: گویم ئی بوو کە ئەو ی خویندی و منیش هەموویم بەسەر ئەواندا خویندەو و یەکیک لەویدا کە خەلکی مەککە بوو ووتی: ئیمە چاکتر دەزانین کە ئەم هاو ئەمان چی

(٢٧٤) أخرجه: ابن هشام في (السيرة) (رقم/٢٩٩) وقال محققاه: إسناده صحيح لكنه مرسل، والطبري في (التأريخ) (٣٣٤/٢)، و البيهقي في (الدلائل) (٤١٥/٢)، وقال الشيخ الألباني في (فقه السيرة) (ص: ١٣٢): إسناده صحيح مرسل.

يەو چى نى يە ئەگەر بمانزانيايە ئەو كارە راستە شوينى دەكەوتين) <sup>(۲۷۵)</sup>. ئەم رپوايەتە لاوازه (ضەعيە تەنھا بۆ زانيارى هيئاومه).

دووهم: لە عائيشە وە دەفەرموئيت: (بە پېغەمبەرم (ﷺ) ووت: ئايا هيچ رۆژيک هاتووە بە سەردا سەخت تەربوو بېت لە رۆژى ئو خود؟ پېغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((لقد لقيت من قومك ما لقيت وكان اشد ما لقيت منهم يوم العقبة، إذ عرضت نفسي على ابن عبد ياليل بن عبد كلال فلم يجبنى الى ما اردت، فانطلقت و انا مهموم على وجهي، فلم استفق الا و انا بقرن الثعالب، فرفعت رأسي، فإذا انا بسحابة قد اظلني، فنظرت فإذا فيها جبريل، فناداني فقال: ان الله قد سمع قول قومك لك و ما ردوا عليك، وقد بعث الله اليك ملك الجبال لتأمره بما شئت فيهم، فناداني ملك الجبال فسلم علي ثم قال : (يا محمد) فقال : ذلك فيما شئت ان شئت ان اطبق عليهم الأخشبين)) فقال النبي (ﷺ) (بل أرجو ان يخرج الله من اصلاهم من يعبد الله وحده لا يشرك به شيئاً) .

واتە: ئەو دەى تووشم بوو لە خزمانى خۆت ئەو بوو كە تووشم بوو، بەلام سەخترينيان لای من رۆژى عەقەبە بوو كاتى چووم بۆلای كورەكەى (عەبدياليل) بۆ ئەو دەى خۆمى پى بناسينم بەلام ئەو وەلامى نەدامەو و منيش بە خەفەت بارىەو گەرامەو و ناگام لە خۆم نەبوو تاكو گەيشتمە لوتكەى (رپوى) يەكان كە سەرم بەرز كردهو پەلە هەوریکم بينى بە سەرمەو بوو سيبەرەكەى بەسەرمدا هات، تەماشام كرد جبریلی تيايە، بانگى لى كردم و ووتى: خۆى گەورە قسەى خزمەكانتى بيست وە كە چيان ووت بەرانبەر بە تۆ، وە خۆى گەورە فريشتهى شاخەكانى بۆ لای تۆ ناردوو بۆ ئەو دەى كە بەويستى خۆت چى فەرمانىكى پى دەكەيت بەرانبەر خزمانى خۆت تا بۆت جى بەجى بكات ئەنجا فريشتهى شاخەكان بانگى لىكردم و سەلامى لىكردم و ووتى: ئەى محمد ئەمە لە ويستى خۆتايە ئەگەر ويستت وايە با هەردوو شاخەكە بينمەو يەك و لەناويان بەرم ، پېغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: نەخىر

<sup>(۲۷۵)</sup> أخرجه: أحمد: ۴ (۳۳۵/۱۸۹۵۸) وقال محققه: اسناده ضعيف، و الطبراني في (الكبير) (۱۷۹/۴) (۴۱۲۶)، و ابن أبي عاصم (۱۲۷۴)، و ابن خزيمة (۱۷۷۸)، و قال الهيثمي في (المجموع) (۱۳۶/۷): رواه أحمد و الطبراني و عبدالرحمن ذكره ابن أبي حاتم و لم يجرحه أحد و بقية رجاله ثقات.

هیوام وایه که خوای گهوره کهسانیک دروست بکات له نهوهی ئەوان که خوا بپهرستن و به هیچ جوړیک شەریکی بۆ بپارنەدەن ( ٢٧٦ ) .

کهواته: لێردا به راشکاوانه دەردهکهوێت که پیغمبر (ﷺ) چوووه بۆ طائف وه سهخترین رۆژی سەرجهم ژيانى ئەو رۆژه بوو له طائف دەرچوووه که ئەوان بەرپەرچیان داوتهوه، ئیبن و سەعد دەفەرموێت: (سەفەرەکهی پیغمبر (ﷺ) بۆ طائف مانگی (شەوالی سالی ١٠) واته: دەی پیغمبرایهتی بوو وه دەرۆژ لەناو طائف دا مایهوه و کەس باوەری پى نههینا) کهواته: سەلینرا پیغمبر (ﷺ) چوووه بۆ طائف وهك له رپوايهتهکهی: محمدی کوری کهعبی قرضی پيشوودا هاتوووه.

### گوێ گرتنی کۆمهلیک جنۆکه بۆ قورئان

ئیبن و ئیسحاق دەفەرموێت: (پیغمبر(ﷺ) دواى ئەوهی طائیفی بهجى هیشته گهرايهوه بهرهو شاری مهککه و بى هیوا بوو که خهڵکانی سهقیف پشتگیری ئی بکهن کاتى له رپگه لای دایه دۆلى نهخه له نیوه شهودا که نویژی دهکرد تاقمیک له جنۆکهکان بهلایدا تیپهپین، ئەو جنۆکانه بوون که خوای گهوره باسی کردوون لهسورتهی (الأحقاف)دا (٢٧٧) ئەوه بوو ههتا زهمانی پیغمبر(ﷺ) جنۆکهکان دهیاننوانی بچنه ئاسمانهکان و به تایبەت ئاسمانی یهکهم و لهوی گوئی بگرن له گفتو گوئی فریشتهکان ، تا بزانی خوای گهوره برپاری چی ی داوه بۆ سەر زهوی ، وه تا کى دزی کردوو کى چی کردوووه وه چی بووه و چی نهبووه بۆ ئەوهی ئەو فسانه بدن و تا بیچرپینن به گوئی فالچی یهکاندا، به هاتنی پیغمبر(ﷺ) ئەو رپگهیهیان لى گیرا شالوی ناگریان کرایه سەر و به هیچ جوړیک لهویوه نهیان دهتوانی بهرز بینهوه .

(٢٧٦) أخرجه: البخاري (٣٢٣١) ، و مسلم (١٧٩٥) ، و أبو نعیم في (الدلائل) ( ٢١٣ ) ، وابن حبان (٦٥٦١) ، و قال محققه: إسناده صحيح على شرط مسلم .  
(٢٧٧) انظر: سيرة ابن هشام (٣٢/٢) (٢٩٩) ، و ابو نعیم في (الدلائل) (٢٥٩) بدون اسناد ، و اسنده ابن مرؤیة عن ابن عباس ، انظر: (الفتح) (٣٠٠/١٠) .

ئىبن و عەباس (رضي الله عنهما) دەفەرمۇيت: (جنوكهكان بهرز دەبونەوہ بو ئاسمان و گوئيان لە وەحى دەگرت گەر ووشەيەكيان بەر گوئ بکہوتايە نۆ قسەيان پيۋە دەنا و درؤيان تىكەلاو دەکرد، ئەوہ بوو قسە راستەكە راست دەردەچوو بەلام ئەوانەى تر كە بؤيان زياد كەردبوو درؤ دەردەچوو، كاتى پىغەمبەر (ﷺ) نىررا جنوكهكان شوين دانىشتەكانيان ئى قەدەغە كرا ئەوہيان گىراپەوہ بو ئىبليس و چونكە لە پىشتەر شالۆى ئەستىرە و شالۆە ئاگرىيەكان نەدەگىراپە هىچ كەس، ئىبليس پى ووتن: ئەمەى كە بووہ تەنھا لەبەر شتىكە كە لە زەويدا رووى داوہ ئەنجا سەربازەكانى بلآوہ پى كەرد تا جنوكهكان بينيان پىغەمبەر(ﷺ) نوپز دەكات لە نىوان دوو شاخدا و گەرانەوہ بۆلاى ئىبليس و ھەواللەكەيان پى راگەياندا، ئىنجا ئىبليس ووتى: ئەمە ئەو رووداويە كە رووى داوہ (۲۷۸) .

وہ ھەروەھا لە ئىبن و عەباسەوہ دەفەرمۇيت : (پىغەمبەر(ﷺ) لەگەل جەندىن كەس لە ھاوہلانى ھاتن بەرەو بازارى (عكاظ) واتە : (بازارپەكەى دۆلى نەخلە) لەو كاتەدا شەيتانەكان رىگەى ئاسمانەكانيان ئى گىرا بوو وە پرىسكە و شالۆى ئاگرىيان تىدەگرا، ئەوان گەرانەوہ بۆ لاى كەسانى خۆيان و ووتيان: وامان لىكراوہ كە نەتوانىن بەرز ببىنەوہ و ھەواللى ئاسمانەكانمان پى نەگات و شالۆى ئاگرمان تى دەگىرئىت ، ئەوانىش ووتيان: ئەمەى واى لە ئىوہ كەردووہ كە نەتوانن بچن بۆ ئاسمان و گوئ بگرن، ديارە شتىك رووى داوہ بپون بگەپىن بە رۆژھەلات و رۆژئاواى زەويدا بپوانن و بزائن ئەم شتە چى يە واى لىكردوون ھەواللى ئاسمانتان ئى قەدەغە بكىرئىت؟ ئەوانىش رۆپىشتن بە رۆژئاوا و رۆژھەلاتى زەويدا تا بزائن ئەوہى كە رىگرە بؤيان لە زانىنى ھەواللى ئاسمان چى يە؟ ئەو تاقمە بەرىكەوتن بەرەو دۆلى توھامە و بەرەو لاى پىغەمبەر(ﷺ) وەلاى دۆلى (نەخلە) پى گەپىشتن كاتىك بەرەو بازارى (عكاظ) دەرپۇشت، پىغەمبەر(ﷺ) لەوئى نوپزى بەيانى بە ھاوہلانى دەکرد، جنوكهكان كە قورنانەكەيان بەر گوئ كەوت وەستان و گوئيان بۆ گرت و ووتيان:

(۲۷۸) اخرجه: احمد (۱۷۴/۱) (۲۹۷۷) ، و قال محققه: اسنادہ حسن، والنسائي في (النفسي) (۶۴۶)، و قال محققه: صحيح، و الترمذي (۳۳۲۴)، و قال حديث صحيح، و الطبراني في (الكبير) (۱۲۴۳۱)، و البيهقي في (الدلائل)(۲۲/۲)، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح الترمذي) (۲۶۴۸) .

وہلاہی نا ئەمەییە کەوای لئی کردووین نەتوانین گوئ بگرین لە ھەوایی ئاسمان، ئالەو کاتەدا گەرئەووە بۆلای خزمانیان و ھەوایی ئەوہیان پێ گەیاندن ووتیان: ئەی خزمان ئییمە گویمان لە قورئانیکی سەر سوپھینەر بوو کە خەلکان رینمویی دەکات بۆ راستی و ئییمە باوەرمان پێ ھیناوە و بەھیج جۆری ھاوتا بۆ خوای خویمان بریار نادەین ((ئەفەر مویت)) ئینجا خوای گەرە سورەتی (جن) ی ھینایە خوارەوہ:

﴿قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا ۗ ﴿١﴾﴾ (الجن: ١) <sup>(٢٧٩)</sup> ئەوانەیی کە ھاتنە لای پىغەمبەر (ﷺ) وەکو تاقمی جنۆکە ھەوت کەس یان نۆ کەس بوون لە ھەرە پالەوان و بەتوانا و ژیرەکانی(جن) .

ئیبین و مەسعود (ﷺ) دەفەر مویت: ( جنۆکەکان دابازینە سەر پىغەمبەر(ﷺ) کاتى کە قورئانی دەخویند ) <sup>(٢٨٠)</sup> . لە رىوایەتیکی تردا دەفەر مویت: ( کاتى پىغەمبەر(ﷺ) نوێزی عیشای دەکرد لە دۆلی نەخلە) جنۆکەکان کە قورئانیان بەر گوئ کەوت ووتیان: بى دەنگ بن وە ھەموویان نۆ کەس بوون یەکیکیان ناوی (زوبەع)بوو، ئنجا خوای گەرە ئەو ئایەتەیی دابەزاند کە (ئەفەر مویت):

﴿وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا أَنصِتُوا فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُّندِرِينَ ﴿٢٩﴾﴾ (الأحقاف: ٢٩) <sup>(٢٨١)</sup> . لە رىوایەتیکی تردا ئیبین و عەباس (ﷺ) دەفەر مویت: ( ئەوانە ھەوت کەس بوون لە جنۆکەکانی (نصبین)(کە شاریکە لە سوریا)

<sup>(٢٧٩)</sup> أخرجه: البخاري (٧٧٣ ، ٤٩٢١)، ومسلم (١٠٠٥)، والنسائي في (التفسير) (٦٤٥)، و الترمذي (٣٢٢٣)، و احمد (٢٧٤/١)، و الطبراني في (الكبير) (١٢٤/٤٩)، و ابن حبان (٦٥٢٦)، و قال محققه: اسناده صحيح على شرط مسلم، و البيهقي في (الدلائل) (٢٢٧/٢)، و الحاكم (٥٠٣/٢) و صححه و وافقه الذهبي، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح الترمذي) (٢٦٤٦) .

<sup>(٢٨٠)</sup> أخرجه: الطبراني في (الكبير) (١٢٤٣١)، و الحاكم (٤٥٦/٢) و صححه و وافقه الذهبي، و ابو نعيم في (الدلائل) (٣٠٤)، و البيهقي في (الدلائل) (٢٥/٢) .

<sup>(٢٨١)</sup> أخرجه: احمد (١٦٧/١) (١٤٣٥) وقال محققه: حسن لغيره، و ابن جرير (٢٤٢٢٥١)، و البزار (٥٥٢٢) و قال الحافظ في (الأصابة) (٨٤٧): سنده جيد، و قال الهيثمي في (المجمع) (١٣٢/٧): رواه احمد و رجاله رجال الصحيح .

پيغهمبهر(ﷺ) ئهو كهوت كهسهى كرد به نيرواى خوئى بو گهياندى ئيسلام به جنوكه كانى خزمانى خوئان) (۲۸۲)، وههر لهو شهووه به شدار بوون، دياره ئهو كومله جنوكه كه هاتونه ته خزمه تى پيغهمبهر(ﷺ) و گوئيان ئى گرتووه يه كه م جار نه بيبنيون وه ههستيشى پى نه كرده كه ئهوان هاتوون و له نزيكى يه وه وه ستاون و گوئيان له قورئانه كهى گرتووه، بويه مه سروق قوتابى ئيبين مه سعود ده فهرموئيت:

( پرسيارم كرد له ئيبين مه سعود و وتم : كئ پيغهمبهرى(ﷺ) ئاگادار كرده وه له جنوكه كان لهو شهووه دا كه ئهوان هاتن و گوئيان له قورئان خوئندنه كهى گرت ؟ ئيبين و مه سعود فهرموئى: دارئيكى (السمر) پيغهمبهرى (ﷺ) ئى ئاگادار كرده وه) (۲۸۳) و هاتنى نوئنه رانى جنوكه بولاي پيغهمبهر(ﷺ) ههر ئه م جار نه بووه به لكو چه ندين جار بووه و ژماره يان جيا جيا بووه كه هاتونه ته خزمه ت سه روه رى پيغهمبهران(عليهم الصلاه والسلام) بو ئه وهى په يامى ئيسلاميان پى بگه يه نيئ تا ئه وانيش بيگه يه نه جنوكه و كه سانى خوئان .  
(عه لقه مه) (رحمه الله) (ئه فهرموئيت) : (پرسيارم له ئيبين و مه سعود كرد و وتم : كئ له ئيوه له گه ل پيغهمبهر (ﷺ) دا بوو له شه وى جنوكه كه دا؟ فهرموئى : كه س له ئيمه لهو شهووه دا له گه لى نه بووين به لكو ئيمه له گه ل پيغهمبهر دا (ﷺ) بووين شه ويكيان نه مان بينيه وه و به دو ايده گه رايين له دؤل و شيوه كاندا و وتمان كوژراوه و فرينراوه و شتى به رامبهر كراوه، خراپترين شه ويكمان به سه ربرد كاتى به يانيمان به سه ردا هات بينيمان لاي (حراء) وه پيغهمبهر (ﷺ) ده گه رايه وه پيمان ووت: ئه ي پيغهمبهرى خوا (ﷺ) گه رايين به دو اتا و نه مان دؤزيتيه وه خراپترين شه ومان به سه ربرد، پيغهمبهر (ﷺ) فهرموئى: (نوئنه رى جنوكه كان ئه مشه و هات بو لام روئيشتم قورئانم به سه ردا خوئندنه وه) له ريوايه تئيكى تر دا فهرموئى : (( بت الليلة اقرأ على الجن رفقاء ب ((الجنون)) (۲۸۴) واته : ئه م شه وم به سه ر برد له هاوړپيوئى (الجن) دا له (حجون) قورئانم به سه ر دا خوئندن .

(۲۸۲) اخرجه: الطبراني (الكبير) (۱۶۶۰) و ابن جرير (۴۲۲۶) الأرنؤوط في (زاد المعاد) (۹۶/۱): اسناده حسن.

(۲۸۳) اخرجه: الحميدى (۲۳)، البخاري (۸۵۹)، و مسلم (۱۰۰۱)، و ابو نعيم في (الدلائل) (۲۵۴) .

(۲۸۴) اخرجه: ابن حبان (۶۳۱۹)، وأحمد (۴۱۶)، وأبو يعلى (۴۷۴/۸) وقال محققه الشيخ الألباني في (الصحيحه)

وہ ہر وہا دہفہرموویت: پیغمبر (ﷺ) ئیمہی برد و شوینی دانیشن و جی ناگر کردنہوہ کہ یانی نشان داین وہ ئهوانیش له و کاتہدا داوای خواردنیان له پیغمبر (ﷺ) کرد بوو پیغمبریش (ﷺ) بہوانی فہرموو: ہہموو ئیسکیک کہ ناوی خوای لہسہر ہیبراہیت ئہبیت بہ پارچہ گوشتیکی قہلہو و دہکہویتہ دہستی ئیوہ، وہ ہہموو تہپالہیہکی ئازہلی موسولمانان دہبیت بہ لہوہر بوؤ ئازہلہکانتان بویہ پیغمبر (ﷺ) فہرمووی: بہ پاشہرؤی ئازہل و ئیسقان خوتان پاک مہکہنہوہ چونکہ ئہوانہ خواردنی برا جنوکہکانتانہ ....<sup>(۲۸۵)</sup> وہ پی دہچیت کہ پیغمبر (ﷺ) لہو شہوہدا سورہتی (الرحمن) ی بہسہر ئہو جنوکانہدا خویندبیتہوہ. لہ جابیرہوہ (ﷺ) دہفہرموویت :

(پیغمبر (ﷺ) ہاتہدہری بولای ہاوہلانی و سورہتی (الرحمن) ی بہسہریاندا خویند لہسہرہتا وہ تا کوتایی و ئہوان ہہر بی دہنگ بوون ، پیغمبر (ﷺ) فہرمووی: ((لقد قراتها علی الجن لیلۃ الجن، فکانوا احسن مردوا منکم کنت کلما اتیت علی قوله ( فبای آلاء ربکما تکذبان ) قالوا : لابسئ من نعمک ربنا نکذب فلک الحمد) واتہ: ئہم سورہتہم خویندہوہ بہسہر جنوکہکاندا، و جنوکہکان لہ ئیوہ چاکتر و ہلامیان دایہوہ ومن ہہرکاتئ بگہیشتمایہتہ ﴿ فَبَآئِءَ آلَآءِ رَبِّکُمْ اَتُکَذِّبَانِ ﴾ (الرحمن: ۱۳) (دہیان ووت : ئیمہ ہیچ شتیئ لہ نیعمہتہکانی توی پہروہردگار بہ درؤ ناخہینہوہ و سوپاس بوؤ تو )<sup>(۲۸۶)</sup>.

وہ ہر وہا نوینہرانی جنوکہ تاقم تاقم و وکو ووترا دواى ئہم بہسہرہاتانہ ہاتوونہتہ خزمہت پیغمبر (ﷺ) بوؤ ئہوہی پیغمبر (ﷺ) ئابنی خوا کہ بوؤ جنوکہ و مرؤفہ پئیان

<sup>(۲۸۵)</sup> اخرجہ: مسلم ( ۱۰۰۶ )، ابن ابی شیبہ ( ۱۵۵/۱ )، الطیالسی ( ۴۷/۱ )، وابن خزیمہ ( ۸۲ )، النسائی فی (التفسیر) ( ۶۴۳ )، ابوداود ( ۸۵ )، الترمذی ( ۳۲۸۵ )، ابوعوانہ ( ۲۱۹/۱ )، البیہقی فی (الدلائل) ( ۱۰۸/۱ ) و فی (السنن الصغری) ( ۳۹ )، ابن حبان ( ۱۴۳۲ )، و قال محققہ: اسنادہ صحیح علی شرط مسلم، و ضعفہ الشیخ الألبانی فی (السلسلۃ الضعیفہ) ( ۱۰۳۸ ) من طریق البیہقی و ابن خزیمہ و مسلم، و صححہ من طریق ابی داود و الترمذی: انظر (صحیح ابی داود) ( ۷۷ ) و (صحیح الترمذی) ( ۲۵۹۶ ) .

<sup>(۲۸۶)</sup> اخرجہ: الترمذی ( ۳۲۹۱ )، الحاکم ( ۴۷۳/۲ ) و صححہ علی شرطہما و وافقہ الذہبی، البیہقی فی (الدلائل) ( ۲۳۲/۲ )، و حسنہ الشیخ الألبانی فی (السلسلۃ الصحیحہ) ( ۲۱۵۰ ) و (صحیح الترمذی) ( ۲۶۲۴ ) .

بگہینیت وہ جی ی خوشیہتی کہ پیغمبر (ﷺ) پیمان بگہینیت وکو خوی گہورہ دہفہرمویت: ﴿ تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ۝۱ ﴾ (الفرقان: ۱).

وہ ہرودہا دہفہرمویت: ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ۝۱۰۷ ﴾ (الانبیاء: ۱۰۷) واتہ: بؤ ہموو جیہانہکانی مرؤف و جنوکہ : وہ ہرودہا دہفہرمویت: ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَئِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝۲۸ ﴾ (سبأ: ۲۸) ، وہ ئہمش تایبہتمندیکہ له تایبہتمندیہکانی پیغمبر (ﷺ) کہ خوی گہورہ پیی بہ خشیوہ و نہی بہ خشیوہ بہ ہیج کہس له پیغمبرانی پیش خوی .

له جابیر و ئہبو ہورہیرہوہ (رضي الله عنهما) دہفہرموون: (پیغمبر (ﷺ) فہرموویہتی: (اعطيت حساً لم يعطهن احد قبلي كان كل نبي يبعث الى قومه خاصة ، و ارسلت الى الخلق كافة . . . . و ختم بي النبيون) . واتہ: پینج شتم پی بہ خشراوہ کہ نہبہ خشراوہ بہ ہیج کہس له پیغمبرانی پیش خوم ئہوان بؤ لای کہ سانی تایبہتی خویان دہنیران بہلام من نیراوم بؤلای ہموو دروست کراوہکانی خوا. . . . وہ پیغمبرایہتیشم پی کوتای ہاتوہ) (۲۸۷) .

بہم شیوہیہ دوی گہرانہوی پیغمبر (ﷺ) له طائف، ئہوہ بوو خوی گہورہ کہسی رینمویی نہکرد له خہلکی طائف له و کاتہدا، بہلام چاکترین نوینہرانی جنوکہی رینمویی کرد و سہفہرہکہی پیغمبر (ﷺ) بووہ مایہی رینمویی کردنی جنوکہ و گہیاندنی ئیسلام پییان . وہ پیویستہ بزانی گہرانہوی پیغمبر (ﷺ) بؤ مہککہ له زیر پەنادانی یەکیک له سہرکردہکانی قورہیشدا بؤ ناو مہککہ چونکہ کہس بؤی نہبوو ریگہ بہ پیغمبر (ﷺ) بدات بیتہوہ ناو مہککہ لبہر ئہوہ وکو لیردہا باس دہکریت داوای پەنادانی له (مطعم کوری عہدی) کرد تا پەنای بدات له قورہیش بؤ ئہوہی پیغمبر (ﷺ) بتوانیت بگہریتہوہ بؤ مہککہ ...

(۲۸۷) اخرجہ: البخاری (۳۳۵۰)، ومسلم (۱۱۶۳، ۱۱۶۷)، والترمذی (۱۵۵۳)، والنسائی (۴۳۰)، وابن



ثیمامی ئەمەوی (رحمہ اللہ) لە مەغازییەکەیدا دەفەر مویت: (ئینجا پیغمبەر (ﷺ) ئورەیقیلی نارد بۆلای ئەخنەسی کورپی شورەیقی و داوای ئی کرد بۆ ئەوەی پەنای بدات) ئەخنەس ووتی: من هاوپیەیمانی قورەیشم هاوپیەیمان ناتوانیت پەنای کەس بدات بەرانبەر قورەیش، پاشان پیغمبەر (ﷺ) ناردی بۆلای (سوهیل) بۆ ئەوەی پەنای بدات، ئەویش ووتی ئیمەیی کورانی بەنی عامر ناتوانین پەنای کەس بدەین، بەرامبەر کورانی کەعبی کورپی لوتەیی، پاشان پیغمبەر (ﷺ) ناردی بۆلای مطعمی کورپی عەدی بۆ ئەوەی پەنای بدات ئەویش ووتی: بەئێ بچۆ بە محمد (ﷺ) بلی: بابیت، ئەویش چوو پی ی راگەیاندا و پیغمبەر (ﷺ) هات و ئەو شەو لە مائی ئەوان مایەو، کە بەرەبەیان بوو وە خۆیی و شەش یان حەوت کورەکەیی (مطعم) چواردەوری پیغمبەریان (ﷺ) گەردت تا چوو لای کەعبە و تەوافی کرد، ئەوان پارێزگاریان ئی کرد و ئاگاداری قورەیشیان کردووە کە کەس بۆی نی یە هیچ لە پیغمبەر (ﷺ) بکات یان دەست بەینیتە ری، ئەبو سوفیان تورپ بوو چوو لای (مطعم) ووتی: تۆ باوەرت پی هیناوە یان پەنات داو، مطعم ووتی: پەنام داو، ووتی: حەقمان نی یە بەسەریەو، بەو شیوہیە پیغمبەر (ﷺ) تەوافی کرد و گەرایەو بەرەو مائەو (٢٨٨).

مطعم دواي ئەو مرد، پیغمبەر (ﷺ) ئەم چاکەییە ئەو پیاووی، قەت لە یاد نەچوو ئەو بوو کاتی باسی حەفتا دەست بەسەرەکەیی جەنگی بەدر هاتە پیش نا لەویدا پیغمبەر (ﷺ) فەرمووی: (لو کان مطعم بن عدي حيا و کلمني في هؤلاء النتنی لترکتهم له) واتە: (گەر مطعم زیندوو بوایە و قسەیی لەگەڵم بکردایە و تکای ئازادکردنی بۆ ئەم دەست بەسەرە بۆگەنانه بکردایە هەر هەموویانم بۆئازاد دەکرد) (٢٨٩)، کەواتە پیویستە موسوئمانیش ئاوابیت هەتا بەرامبەر موشریکیش کە چاکەییەکی کردبیت بەرامبەری دەبی بە وەفا بیت وەکو پیغمبەر (ﷺ).

(٢٨٨) انظر: البداية(٣/١٣٧)، وقال الحافظ في الفتح(٧/٣٢٤): اورده الفاكهي(اخبار مكة) ياسناد حسن مرسل.  
(٢٨٩) اخرجه: احمد (٤/٨٠)، و البخاري (٤٠٢٤)، والحميدي (٥٥٨)، وابوداود (٢٨٨٩)، والطبراني في الكبير) (٢/١١٧)، و ابو يعلي (٢/٣٤٩).

## ئیسرا و میعراج

دوای ئەو هەموو دژواری و ناردەتییە هاتە پێش پیغمبەر (ﷺ) لە پیناوی گەیانندی ئیسلام بە خزمان و کەسانی خۆی لە قورپیش وە دوای ئەو هەموو ئازار و رێگریە هاتە رێی لەلایەن دانیشتوانی مەککەووە و دوای سەفەرە دل تەزین و پەر زەحمەتە پیغمبەر (ﷺ) ئەنجامیدا بۆ طائف، و هەلۆیستی دانیشتوانی بەرامبەری دوای ئەو هەموو پرووداوە خوای گەورە ریزی لە پیغمبەرەکە (ﷺ) گرت، و میوانداری کرد و راستەوخۆ گەفتوگۆی لەگەڵدا کرد، وە برا پیغمبەرەکانی پێش خۆی نیشاندا و بەهەشت و دۆزەخ ... هتد، وە تا جبریل بە شیوہی خۆی ببینیت، وە نوێژی لەسەر فەرز بکات تاکو ئەمانە ببیتە هۆی پاکردنەوہی جەستە و دەروونی و رەواندنەوہی خەمەکانی، بەسەرھاتی ئیسرا و میعراج لە چەندین فەرموودەدا هاتوو، کە (صحیح)ن هەندیکیان بە دریزی و هەندیکیان بە کورتی، بەلام لێردا هەول دراوہ سەرچەم رپوایەتەکانی (ئیسرا و میعراج) کۆبکریتەوہ، لەگەڵ هەولدان (تەوفیق) لە نیوانیاندا و ریکخستنی فەرموودەکان، وە بەسەرھاتەکەش بەم جۆرە دەبیت:

(ئەبو شیبەبی زوہری) (رضی اللہ عنہ) دەفەرمویت: (اسری رسول اللہ ﷺ) إلى البيت المقدس قبل الهجرة بسنة<sup>(۲۹۰)</sup> واتە: شەوڕەوی کرا بە پیغمبەر (ﷺ) پێش کۆچ کردنی بۆ شاری مەدینە بە سالیک، (ئیبین ئیسحاق) دەفەرمویت: (پاشان شەوڕەوی کرا بە پیغمبەر (ﷺ) لە (مسجد الحرام) دەو بۆ (مسجد الأقصى) واتە: شاری بیت المقدس یان ئیللیلیا) ئەمە کاتیک بوو کە پیغمبەر (ﷺ) ئیسلامی راگەیاندا بوو بەشاری مەککە وە بلابوؤوہ بەسەرچەم هۆزەکانی تردا<sup>(۲۹۱)</sup>.

(ئیبین جەہر) دەفەرمویت: (پیغمبەر (ﷺ) خەووتبوو لە مائی دایکی هانی، کە مائیان لای دۆلی ئەبو طالب بوو لەو کاتەدا لە سەقفەکەوہ مەلائیکە دابەزین و پیغمبەریان (ﷺ) لە مال هینایە دەر بۆ مزگەوت و لەوێ پیغمبەر (ﷺ) پائی دایەوہ، و

<sup>(۲۹۰)</sup> اخرجه: الذهبي في سير اعلام النبلاء (۱/۱۶۴) و (تاريخ الإسلام) (۲۴۱).

<sup>(۲۹۱)</sup> اخرجه: سيرة ابن هشام (۶/۲)، و البداية (۳/۱۳۶).

وه نهوزی پیوه دیار بوو، نهجا مه لائیکه هینایانه دهرهوه بو دهرگای مزگهوت (واته: له نیوان خهوتن و نهخهوتندا بوو) (٢٩٢).

ئیستاش سهرتاسهری ریوایه ته کانی ئیسرا و میعراج بهم جوړه ده بیټ (والله اعلم) :-

(ئه بو زهر) (ﷺ) ده فرمویت: پیغمبر (ﷺ) فرمویه تی: ( فرج عن سقف بيتي وانا بمكة فنزل جبريل (ﷺ) ) (٢٩٣) واته: کاتی له مه ککه بووم له سه قفی ژووره که مه وه جبریل دابه زی .. له ریوایه تیکی تردا (جاءه ثلاثة نفر) (٢٩٤) واته: سی کهس بوون، یه کیکیان جبریل بوو، له ریوایه تیکی تردا ( اذ سمعت قائلا يقول احد الثلاثة بين الرجلين فایت ) (٢٩٥) واته: گویم لی بوو یه کیکیان دهیوت: ئه و پیاو ه یانه که له نیوان ئه و سی پیاو ه دا خه وتوو (واته: پیغمبر (ﷺ))، له ریوایه تیکی تردا ( فلم يكلموه حتى احتملوه فوضعوه عند بئر زمزم فتولاه منهم جبريل ) واته: قسه یان له گه ل پیغمبر دا (ﷺ) نه کرد وه هه لیان گرت و بردیان هه تا کو لای بیری زمزم له وئی دایان نا و ئنجا ئه وان گه رانه وه و جبریل له وانی وهرگرت و مایه وه له گه ل پیغمبر دا (ﷺ)، له ریوایه تیکی تردا ( بينما انا عند البيت .. ) (٢٩٦) واته: من کاتیک لای حیجری لای که عبه بووم ..، له ریوایه تیکی تردا ( في الحطيم او الحجر مضطجعا بين النائم و اليقظان ) واته: پالم دابوو له نیوان حاله تیکی خهوتن و نه خهوتن دا بووم. له ریوایه تیکی تردا ( فنزل جبريل (ﷺ) ففرج صدري .. ) (٢٩٧) واته: جبریل دابه زی و سنگی له ت کردم، له ریوایه تیکی تردا ( من النحر إلى مراق بطي .. ) واته: له قور قور اگه وه هه تا کو تایی سکم، نهجا ته شتیکی ئالتونی هیئا پر له ئاوی زه مزهم بوو دلی دهر هی نام و به ئاوی زه مزهم شو ر دیه وه، له ریوایه تیکی تردا ( فاستخرج قلبي فغسل بماء زمزم بيده حتى

(٢٩٢) انظر: فتح الباري (٢٠٤/٧).

(٢٩٣) اخرج: البخاري (٣٤٩)، ومسلم (٤١٣)، وابن ماجه (١٣٤٩).

(٢٩٤) اخرج: البخاري (٣٥٧)، ومسلم (٤١٢).

(٢٩٥) اخرج: البخاري (٣٥٧).

(٢٩٦) اخرج: مسلم (٤١٥).

(٢٩٧) اخرج: البخاري (٣٤٩)، ومسلم (٤١٣).

انقى جوفە ئىم اعيد مكانه (٢٩٨) واتە: دلى دەرھىنام و و شۆردىهوه به ئاوى زەمزەم پاشان ھەموو ھەناومى پاككردەوه، ئەنجا كوردىهوه شوينى خوئى، لە رىوايه تىكى تردا ( ئىم جاء بطست من ذهب ممتلىء حكمة و ايماناً فافرغها في صدري .. ) (٢٩٩) پاشان تەشتىكى ئالتوونى پىر لە حىكمەت و ئىمانى ھىنا و ھەلپىزايە ناو سىنگمەوه، لە رىوايه تىكى تردا (فحشها في صدري و لغاديدہ ثم اطبقه .. ) (٣٠٠) واتە: سىنگم و ھەموو دەمارەكانى پىر كورد و پاشان سىنگى لكاندمەوه بە يەكەوه.

پاشان لە ئەنەسەوه پېغەمبەر (ﷺ) دەفەر مويىت: (اوتيت بالبراق وهو دابة ابيض طويل فوق الحمار ودون البغل يضع حافره عند منتهى طرفه .. ) (٣٠١) واتە: بورا قەم بۆ ھىنرا كە وولاخىكى سىبى و بەرز بوو لە گويدىرئىز بەرز تر بوو وە لە ئىستىر نىزمتر بوو، قاچى دادەنا لەو جىگەيەى تا چاوى بەدى دەكرد (واتە: ھەنگاوى ھەلئاوتەوه بۆ ئەوسەر نىوان ھەموو ھەنگاويكى مەوداى بينىنى چا و بوو).

لە رىوايه تىكى تردا ھەر لە ئەنەسەوه ((أن النبي ﷺ) اوتي بالبراق ليلة اسرى به مسرجا ملجما ليركبه فاستصعب عليه فقال له جبريل: (أبمحمد تفعل هذا) ما يحملك على هذا فوالله ما ركبك احد قط اكرم على الله منه، فارفض عرقا ) (٣٠٢) ئەنەس (ﷺ) دەفەر مويىت: لەو شەو دەدا كە خواى گەورە شەو رەوى بە پېغەمبەر (ﷺ) كرد بورا قىيان بۆ ھىنا زىن و لغاوكرا بوو وە ئامادەكرا بوو بۆ پېغەمبەر (ﷺ) تا سوارى بىت و سوار بوونى بەلايەوه نارەحەت بوو، جبريل بە بورا قى ووت: ئاوا دەكەيت بە پېغەمبەر (ﷺ) چى وات ئى دەكات وا بكەيت وەلاھى ھىچ كەسىك بەرپىزتر لاى خوا لەم پياوھ سوارى پىشت نەبووھ ئەنجا بورا قى

(٢٩٨) اخرجه: مسلم (٤١٦).

(٢٩٩) اخرجه: البخاري (٧٥١٧).

(٣٠٠) اخرجه: البخاري (٣٤٩)، ومسلم (٤١٣).

(٣٠١) اخرجه: البخاري (٧٥١٧).

(٣٠٢) اخرجه: عبدالرزاق (٣٧٢/٢)، واحمد (١٦٤/٣) و (٢٢٠٢٧)، والتزمذي (٣١٣١)، وابن حبان (٤٦)، وقال محققه: اسناده صحيح، والبيهقي في (الدلائل) (٣٦٢/٢)، وصححه الشيخ الألباني في (صحيح التزمذي) (٢٥٠٣).

له شهرمدا نارهقی دهرکرد. له ریوایه تیکی تردا: ( فحملني عليه و معي صاحبي لا يفارقني ..... )<sup>(٣٠٣)</sup> بِيغَه مَبَهَر (ﷺ) (نهفه رمویت): سواری پشتی کردم و هاوه له کهم که جبريله له گه لَمدا بوو لیم جیانه بوه وه .. له ریوایه تیکی تردا: ((فحمله عليها جبريل، احدهما رديف صاحبه (فرکبته حتى اتيت بيت المقدس)) واته: جبريل سواری کردم و ههردوو کمان سواری پشتی بووین تا بیت المقدس، له ریوایه تیکی تردا: (ليلة اسري بي وضعت قدمي حيث توضع اقدام الأنبياء من بيت المقدس..)<sup>(٣٠٤)</sup> لهو شه وهدا که شه وره ویم پی کرا لهو جیگایه دا قاچم دانا که بِيغَه مَبَهَرَان (عليهم السلام) قاچیان داده نا له (بیت المقدس)، له ریوایه تیکی تردا: (لما انتهينا إلى البيت المقدس قال: جبريل باصبعة فخرق به الحجر و شد به البراق .. )<sup>(٣٠٥)</sup> واته: کاتئ که گه یشتینه (بیت المقدس) جبریل وای له بهرده که کرد کونی کرد و بورا که که پی بهسته وه .. له ریوایه تیکی تردا: (في باب المسجد)<sup>(٣٠٦)</sup> . التي يربط الأنبياء قال: ثم دخلت المسجد فصليت فيه ركعتين ثم خرجت فجاءني جبريل (ﷺ) ياناء من خمر و اناء من لبن .. ) بِيغَه مَبَهَر (ﷺ) دهفه رمویت: بورا قی بهسته بهو ئه لقه یه ی به دهرگای مزگه وته که وه بوو که بِيغَه مَبَهَرَان (عليهم السلام) پیشتر پیمان نه بهسته وه پاشان چوومه ناو مزگه وته که وه و دوو رکات نویژم کرد پاشان چوومه دهره وه و جبریل دوو قاپی بو هینام یه کیکیان مه ی تیا بوو ئه وی تریان شیر بوو، له ریوایه تیکی تردا (و قدح من عسل)<sup>(٣٠٧)</sup> واته: قاپیکیان هه نگوینی تیا بوو، له ریوایه تیکی تردا ( فقیل لي خذ ايهما شئت، فاخترت اللبن .. ) واته: پیم ووترا به ناره زووی خووت کامه یانیت ویست ئی یه هه ئی گره منیش شیر کهم هه لَبَزارد .. له ریوایه تیکی تردا (فشربته فقال: جبريل (ﷺ): اخترت الفطرة .. ) پاشان خوارده مه وه و

<sup>(٣٠٣)</sup> اخرجه: احمد (٤ / ٢٠٨)، والترمذي (٣٣٤٦)، وابن خزيمة (٣٠١)، والبيهقي في (الدلائل)

(١٣٧٣/٢)، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح الترمذي) (٢٦٦٦).

<sup>(٣٠٤)</sup> اخرجه: احمد (١٠٨٣٠)، وقال محققه الأرنؤوط : اسناده حسن.

<sup>(٣٠٥)</sup> اخرجه: الترمذي (٣١٣٢)، وقال الشيخ الألباني في (صحيح الترمذي) (٢٥٠٤): صحيح الإسناد.

<sup>(٣٠٦)</sup> اخرجه: ابن عساكر في تهذيب تاريخ دمشق (٣٨٥/١)، وقال الذهبي في (سير اعلام النبلاء) (١٨٢/١)

و (تاريخ الاسلام) (٢٦٩) : حديث حسن غريب.

<sup>(٣٠٧)</sup> اخرجه: الطبراني في (المعجم الصغير) (٧٥٨)، و صحح اسناده الشيخ الالباني في (الاسرا والمعراج) (٣٨) .

جبريل فهرمووي: فيطرهتت هه لَبْزَارِد .. له رِيَوَايَه تِيكِي تَرْدَا (اما لو انك اخذت الخمر غوت امتك) ثم عرج بنا الى السماء الدنيا .. (٣٠٨) واته: پِي ي ووتم نه گهر تو ناره قه كهت هه لَبْزَار دايه نهوا نومه ته كهت دواي تو گومر دهبوون ، پاشان بهر زكراينه وه بو ناسمانى دونيا، له رِيَوَايَه تِيكِي تَرْدَا ( ثم اخذ بيدي فعرج بي ) (\*) (٣٠٩) واته: دهستى گرتم و بهر زى كردمه وه، له رِيَوَايَه تِيكِي تَرْدَا ( بينا انا قاعد اذ جاءني جبريل (ﷺ)، فوكر بين كني، فقمتم إلى شجرة فيها كوكرى الطير، فقعد في احدهما، وقعدت في الآخر فسمت وارتفعت حتى سدت الخافقين وانا اقلب طرفي ولو شئت ان امس السماء لمست فالتفت إلى جبريل كانه جلس لاطيء .. (٣١٠) واته: كاتى من دانيشتبووم جبريل هات بؤلام و دهستى دا بهسهر ههردوو شانمدا و ههستام چوومه لاي درهختيك كه وهك هيلانهى بالندهى پيوه بوو، من دانيشتم له يه كيكياندا و نهویش دانيشت لهوى ترياندا، نهنجا بهرهو ناسمان بهرز بوو وه تا رُوژَه لَات و رُوژَنَاوامان له بهرچاو نهما و منيش ههر سهيرم دهكرد و دهمروانى و نهگهر بم ويستايه دهست له ناسمان بدهم دهستم لى نهدا، ناورم دايه وه به لاي جبريل دا و بينيم وهك پوْشَاكِيكِي كوْن و ابوو ...، له رِيَوَايَه تِيكِي تَرْدَا : ( وهو كالحلس البالى من خشية الله ) (٣١١) فعرفت فضل علمه بالله علي فاستفتح جبريل فقيل: من انت؟ قال: جبريل، قيل ومن معك؟ قال: محمد، قيل: وقد بعث اليه؟ قال: (نعم) قد بعث اليه (فافتح) .. واته: جبريلم بينى وهك پوْشَاكِيكِي كوْن

(٣٠٨) اخرجه: مسلم (٤٢٣).

\* هنا عرجا الى السماء بالمعراج (والله تعالى اعلم) .

(٣٠٩) اخرجه: مسلم (٤١٣).

(٣١٠) اخرجه: ابو نعيم في الحلية (٣١٦/٢)، والطبراني (الأوسط) (٦٢١١) ابن سعد (١١١/١)، وابن عساكر في تهذيب تاريخ دمشق (٣٨٥/١)، والبخاري (٥٨) والبيهقي في الشعب (١٥٥)، وقال الحافظ في (الفتح) (١٩٨/٧) رجاله لا بأس بهم الا انه مرسل، قال الذهبي في سير اعلام النبلاء (١٧١/١): اسناده جيد حسن، وقال الهيثمي في (مجمع الزوائد) (٢٣٨) : رواه البزار و الطبراني في الأوسط ورجاله رجال الصحيح، و أخرجه أيضاً: البغوي في (شرح السنة) (٣٦٨٢) وقال محققه : مرسل ، و ابن المبارك في (الزهدي) (٢٠٧) و قال محققه: مرسل و اسناده حسن .

(٣١١) اخرجه: البزار (١١٦/٢)، وقال الحافظ في (الكافي الشافي) (١١٢/٣): اسناده قوي، وقال الهيثمي في (المجمع) (٢٤٦) : رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح، وحسنه الشيخ الألباني في (السلسلة الصحيحة) (٢٢٨٩).

وابوو له ترسى خوا و زانيم چهنده شارهزاتره به خواى گهوره لهمن، جبريل داواى كردنه وهى دەرگاى ئاسمانى كرد، ووترا: كئيه؟ ووتى: جبريل، ووترا: كئيه له گه ئتايه؟ ووتى: محمد، ووترا: ئايا پېغەمبەرايه تى پى سپړاوه؟ ووتى: به ئى، په يامى پېغەمبەرايه تى پى سپړدراوه، بيكهروه... له رپوايه تىكى تردا: (قال: أي: خازن باب السماء) مرحبا به و لنعم الجيء جاء ففتح لنا .. (٣١٢). واته: دواى ئه وه لپيرسراوهى دەرگاى ئاسمانى دونيا ووتى: مه رحه باى لى بىت چاكترين جيگه ئه و جيگه يه ئه و بوى دهچى، ئه نجا دەرگاكهى بو كردينه وه، له رپوايه تىكى تردا: (فلما علونا السماء الدنيا فاذا رجل قاعد عن يمينه اسودة وعن يسار اسودة قال: فاذا نظر عن يمينه ضحك و اذا نظر عن شماله بكى ..) واته: كاتى بهرز بوينه وه به ئاسمانى دونيادا بينيم پياويك دانىشتبوو و هه نديك رهشايى هه بوو له لاي راستيه وه وه له لاي چه پيشيه وه هه نديك رهشايى هه بوو كه تهماشاي لاي راستى ده كرد پيده كهنى و وه كه تهماشاي لاي چه پى ده كرد ده گريا.

له رپوايه تىكى تردا (قال: أي جبريل) هذا ابوك آدم فسلم عليه، فسلمت عليه فرد السلام ثم قال: مرحبا بالابن الصالح و النبي الصالح فرحب بي ودعا لي بخير . ( جبريل ووتى: ئه وه ئاده مى باوكته سه لامى لى بكه، منيش سه لامم لى كرد و ئه ويش وه لامى دامه وه و ووتى: مه رحه با و پيشوازى له كورى چاك وه پېغەمبەرى چاك، پېغەمبەر (ﷺ) ده فەر مويت: پيشوازى لى كردم و دوعاى خيىرى بو كردم ...

له رپوايه تىكى تردا ( قلت يا جبريل: من هذا؟ قال: آدم (ﷺ)، وهذه الأسود عن يمينه و عن شماله نسمة بنى فاهل اليمين منهم أهل الجنة، والأسودة التي عن شماله أهل النار، فاذا نظر قبل يمينه ضحك، واذا نظر قبل شماله بكى، ثم عرج بنا الى السماء الثانية فاستفتح جبريل (ﷺ) فقيل: من أنت؟ قال: جبريل، فقيل: ومن معك؟ قال: محمد، فقيل: قد بعث إليه؟.. (٣١٣) ووتى: ئه لى جبريل: ئه وه كئيه؟ ووتى: ئه وه ئاده مه (ﷺ) و رهشاييه كانى لاي راست و چه پيه وه رپوحى نه وه كانى خو يه تى، رهشاييه كه لاي راستى يه وه ئه هلى به هه شتن و رهشاييه كه لاي چه پى يه وه ئه هلى دوزه خن كه تهماشاي لاي راستى ده كات پيده كهنى و كه تهماشاي

(٣١٢) اخرجه: مسلم (٤١٥).

(٣١٣) اخرجة: مسلم (٤٠٣).

لاى چهپى دهكات دهگرى، پاشان بهرز كراينه وه بو ناسمانى دووهم و جبريل داواى كړدنه وهى درگای كړد، ووترا: كئيه؟ ووتى: جبريل، ووترا: كيت له گهل دايه؟ ووتى: محمد، ووترا نايا په يامى بو نيرواوه؟ ووتى: بهلئ (نعم) (قد بعث اليه) فقييل مرحبا به فنعم الحىء جاء قال: ففتح لنا .. (٣١٤) ووتى: بهلئ، ووترا: پيشوازى و مهره باى ئى بى بو چاكترين جينگا ده چيټ و درگا كه مان بو كرايه وه، له رپوايه تيكي تر دا (فلما خلصت) فاذا ابى خال عيسى ابن مريم و يحيى بن زكريا (ﷺ) (قال: هذا يحيى و عيسى فسلم عليهما، فسلمت عليهما فردا، ثم قال: امرحبا بالأخ الصالح و النبي الصالح) فرحبا بي و دعوا لي بخير ثم عرج بي إلى السماء الثالثة، فاستفتح جبريل فقييل: من انت؟ قال: جبريل، قيل: ومن معك؟ قال: محمد، قيل: وقد بعث اليه؟ قال: نعم بعث اليه ففتح لنا، فلما خلصت فاذا بيوسف (ﷺ) و اذا هو قد اعطي شطر الحسن، قال:، واته: كاتئ چوومه ناو ناسمانى دووهمه وه بينيم دوو خالوزاكه يه حيا و عيسا (عليهما السلام) ئى بوو، جبريل ووتى: نه وه يه حيايه و نه وه عيسايه سه لاميان ئى بكه، منيش سه لامم ئى كړدن و نه وانيش وه لاميان دامه وه و ووتيان: مهره با و پيشوازى له براى چاك و پيغهمبرى چاك، پيغهمبر (ﷺ) ده فهرمويت: پيشوازيان ئى كړدم و دوعاى خيريان بو كړدم پاشان بهرز كرامه وه بو ناسمانى سيهم، و جبريل داواى كړدنه وهى درگای كړد، ووترا: كئيه؟ ووتى: جبريل، ووترا: كيت له گهل دايه؟ ووتى: محمد، ووترا نايا په يامى بو نيرواوه؟ ووتى: بهلئ، وه كاتئ چوومه ناسمانى سيهم يوسفم بينى كه نيوهى جوانى پى به خشرا بوو .. له رپوايه تيكي تر دا:

((هذا يوسف فسلم عليه، فسلمت عليه فرداً، ثم قال: مرحبا بالأخ الصالح و النبي الصالح) قال: فرحب بي ودعا لي بخير ثم (عرج بي) الى السماء الرابعة، فاستفتح جبريل فقييل: من انت؟ قال: جبريل، قيل: ومن معك؟ قال: محمد، قيل: وقد بعث اليه؟ قال: (نعم) بعث اليه، ففتح لنا فاذا (بادريس) (ﷺ) قال: هذا ادريس فسلم عليه، فسلمت عليه فرداً، ثم قال: مرحبا بالأخ الصالح و النبي الصالح) قال: فرحب بي ودعا لي بخير، قال الله عزوجل: [ورفعناه مكانا عليا] ثم عرج بنا الى السماء الخامسة، فاستفتح جبريل فقييل: من انت؟ قال: جبريل، قيل: ومن معك؟ قال: محمد، قيل: وقد بعث اليه؟ قال: (نعم)....).

(٣١٤) اخرجه: البخاري (٣٨٨٧)، ومسلم (٤١٥).



جبریل ووتى: ئەوە يوسفە سەلامى ئى بکە، منىش سەلامم ئى کرد و ئەویش وەلامى دامەوہ و ووتى: مەرحەبا و پيشوازی لە براى چاک و پىغەمبەرى چاک، پىغەمبەر (ﷺ) دەفەرموئیت: پيشوازی ئى کردم و دوعاى خىرى بو کردم پاشان بەرزکرامەوہ بو ئاسمانى چوارەم و جبریل داواى کردنەوہى دەرگای کرد، ووترا: کىيە؟ ووتى: جبریل، ووترا: کىت لەگەل دايە؟ ووتى: محمد، ووترا ئايا پەيامى بو نىرراوہ ؟ ووتى: بەئى، پاشان دەرگاگەى بو کردینەوہ، چووم تەماشام کرد ئىدرىسم بينى، جبریل ووتى: ئەوہ ئىدرىسە سەلامى ئى بکە، منىش سەلامم ئى کرد و ئەویش وەلامى دامەوہ و ووتى: مەرحەبا و پيشوازی لە براى چاک و پىغەمبەرى چاک، پىغەمبەر (ﷺ) دەفەرموئیت: پيشوازی ئى کردم و دوعاى خىرى بو کردم، خواى گەورە فەرموويەتى: ( ورفنەاھ مکانا علیا ) واتە: بەرزمان کردەوہ بو جىگەيەکی بەرز ، پاشان بەرزکراينەوہ بو ئاسمانى پىنجەم و جبریل داواى کردنەوہى دەرگای کرد، ووترا: کىيە؟ ووتى: جبریل، ووترا: کىت لەگەل دايە؟ ووتى: محمد، ووترا ئايا پەيامى بو نىرراوہ؟ ووتى: بەئى. دەفەرموئیت:

(قد بعث اليه، ففتح لنا فاذا انا بهارون (عليه السلام) قال: هذا هارون فسلم عليه، فسلمت عليه فردّ، ثم قال: مرحبا بالأخ الصالح و النبي الصالح) قال: فرحب بي ودعالي بخير، ثم عرج بنا الى السماء السادسة، فاستفتح جبريل فقيل: من انت؟ قال: جبريل، قيل: ومن معك؟ قال: محمد، قيل: (وقد بعث اليه؟ قال: (نعم) بعث اليه، ففتح لنا فاذا انا بموسى (عليه السلام)) قال: هذا موسى فسلم عليه، فسلمت عليه فردّ، ثم قال: مرحبا بالأخ الصالح و النبي الصالح) قال: فرحب بي ودعالي بخير... واتە: پاشان دەرگای بو کردینەوہ و هارونم بينى (عليه السلام) جبریل ووتى: ئەوہ هارونە بچۆ سەلامى ئى بکە، منىش سەلامم ئى کرد و هارونىش وەلامى دامەوہ و ووتى: مەرحەبا و پيشوازی لە براى چاک و پىغەمبەرى چاک، پىغەمبەر (ﷺ) دەفەرموئیت: پيشوازی ئى کردم و دوعاى خىرى بو کردم، پاشان بەرزکراينەوہ بو ئاسمانى شەشەم و جبریل داواى کردنەوہى دەرگای کرد، ووترا: کىيە؟ ووتى: جبریل، ووترا: کىت لەگەل دايە؟ ووتى: محمد، ووترا ئايا پەيامى بو نىرراوہ؟ ووتى: بەئى، پاشان دەرگاگەى بو کردینەوہ، چووم تەماشام کرد موسا لەوئىيە ، جبریل ووتى: ئەوہ موسايە، سەلامى ئى بکە، منىش سەلامم ئى کرد و

ٲهويش وهلامى دايهوه، ووتى: مهرحوبا و پيشوازي له براى چاك و پيغهمبهرى چاك، پيغهمبهر (ﷺ) دهفهرمويت: پيشوازي ئى كردم و دوعاى خيىرى بو كردم .  
 وفي رواية: ( فلما جاوزته بكى، فنودي: ما بيكيك؟ قال: يارب هذا غلام بعثته بعدى.. ) واته:  
 كاتى ويستم بهجى بيهلّم و كه ميك لىى دوور كه وتمهوه دهستى كرد به گريان، بانگى ئى  
 كرا: چى خستيتيه گريان ؟ ووتى: ٲهوى ٲهروهردگار كورٲيكت ناردووه دواى من، ( يدخل من  
 امته الجنة اكثر مما يدخل من امتي .. ) واته: ٲومه ته كهى ٲه و زياتر دهچيٲه بهه شته وه له چاو  
 ٲومه ته كهى مندا .... ٲاشان بهرزكراينه وه بو ٲاسمانى حه و ته م و جبريل داواى كردنه وهى  
 دهرگاى كرد، ووترا: كيٲه؟ ووتى: جبريل، ووترا: كيٲ له گهل دايه؟ ووتى: محمد، ووترا ٲايا  
 ٲهيامى بو نيىراوه؟ ووتى: به ئى، ٲاشان دهرگا كهى بو كردينه وه، ته ماشا ده كهين ئيىراهمه  
 و ٲالى داوه به (بيت المعمور) هوه، وفي رواية: ( قلت يا جبريل ما هذا؟ قال: هذا البيت المعمور  
 يدخله كل يوم سبعون الف ملك اذا خرجوا منه لم يعودوا فيه آخر ما عليهم ) ووتم ٲهوى جبريل:  
 ٲهوه چى يه؟ ووتى: ٲهوه (بيت المعمور) هه موو ٲوژيٲك حه فتا هه زار مه لائيكه دهچنه  
 ناويه وه و كه هاتنه دهره وه هه تا كوٲاىى دونيا ناگه ٲيٲنه وه ناوى .

وفي رواية: ( ثم لا يعودون اليه حتى تقوم الساعة .. ) واته: ٲهوه حه فتا هه زار مه لائيكه يه  
 دهچنه ناوى و ٲاشان ناگه ٲيٲنه وه ناوى تا قيامهت به ٲرا ده بى .  
 و في رواية ( قال: قلت من هذا؟ ) قال: هذا ابوك ابراهيم فسلم عليه فسلمت عليه، فرد ثم  
 قال: مرحبا بالابن الصالح و النبي الصالح ثم ذهب بي الى سدره المنتهى ... )<sup>(٣١٥)</sup> واته:  
 پيغهمبهر (ﷺ) فهرمووى: ٲهوه كيٲه ٲالى داوه ته وه ؟ جبريل ووتى: ٲهوه ئيىراهمى  
 باوكته بچو سه لامى ئى بكه منش سه لامم ئى كرد ٲهويش وه لامى دامه وه و ووتى: مهرحوبا  
 و پيشوازي له كورى چاك و پيغهمبهرى چاك ، و في رواية ( ليلة اسرى بي مررت بابراهيم  
 (ﷺ) فقال: يا جبريل من هذا معك؟ قال: محمد، فسلم عليّ ورحب بي و قال: يا محمد أقرىء  
 أمتك منى السلام، واخبرهم أن الجنة طيبة التربة عذبة الماء ( و ارضها واسعة ) وانها قيعان و ان  
 غراسها: (سبحان الله و الحمد لله و لاله الا الله و الله اكبر ( و لاحول ولا قوة الا بالله )) .

<sup>(٣١٥)</sup> اخرجاه: البخارى ( ٣٨٨٧ ) ، و مسلم ( ٤١٣ ) .

واته: نه و شہودى كه شہورہويم پي كرا تيپهريم بهلاى نيبراھيما (الکلباء) و ووتى: نهى جبريل نهوه كي يه له گه لتدا؟ ووتى: نهوه موحه مده، نيبراھيميش سهلامى لي كردم و پيشوازي لي كردم و ووتى: نهى محمد سهلامى من بگهي نه به نوم تہ كهت و ه واليان پي بگهي نه كه به هشت خاكه كہى به پي تہ و ناوہ كہشى سازگارہ و خاكه كہشى زور فراوانه و چينراوہ كانى: (سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله و الله اكرم و لا حول ولا قوۃ الا بالله) يه (واته: نه گہر بته و پي تہ پرووكت بو بپوي تہ به ووتنى نه م يادانه دمپوي تہ) پاشان برام بولاي (سدرۃ المنتهى)، (اليهما ينتهي ما يعرج به في الأرض فيقبض منها، و اليها ينتهي ما يهبط به من فوقها فيقبض منها...) (٢١٦). واته: نهوه (سدرۃ المنتهى) يه نهويه هر شتيك له زهويه وه بهرز بي تہ وه تا نهوي دهگات و پاشان لهوي ودرده گري تہ و بهرز دهكري تہ وه، ودههر شتيكي ش له سهروه بيت هه تا نهوي دي تہ خواره وه و لهوي ودرده گري تہ (دهفہرموي تہ): فه رمانيك له فہرمانه كانى خواي گهوره گرتيه وه و پواله تي (سدرۃ المنتهى) گوپرا هه تا هيچ كهس له دروست كراوہ كانى خوا ناتواني تہ و هسفي بدات له جوانيدا ... (فاذا نبهها مثل قلال هجر و اذا ورقها مثل اذان الفيلة) و قال: (أي: جبريل): هذه سدرۃ المنتهى... (٢١٧) واته: بهري داري (النبت) كه و هكو گوژه گهوره كانى هه جهر وابوو وه گه لاكانى وهكو گوچكه ي فيل گهوره بوو، جبريل ووتى: نهوه (سدرۃ المنتهى) يه .

پيغه مبهري (ﷺ) دهفہرموي تہ: (ته ماشام كرد (له بنه كهيدا) چوار پووبار هه بوو دووانيان داپوشرا بوون و دووانيان ناشكرا بوون، ووتہ: نهى جبريل نهوه جي يه؟ ووتى: نه و دوو پووباره كه داپوشرا وه (واته: له ناو به هشت) دوو پووبارن له به هشتدا وه دوو پووباره ناشكرا كهش (واته: له دهره وي به هشت) نيل و فوراته، نجا پهر داخي شهرباب و پهر داخي شير و پهر داخي ههنگوينيان هينا و منيش شير هكم هه لبژارد و جبريل ووتى: نهوه فيطره تي پاك تہ هه لبژارد كه نوم تہ كهت له سهر نه و فيطره تہ پاكه ده مي ني تہ .

(٢١٦) اخرجه: مسلم (٤٣٠).

(٢١٧) اخرجه: البخاري (٣٨٨٧).

له رىوايه تىكى تردا: (ئىبن مەسعود) (رضي الله عنه) ئەيگىرپىتەووه له پىغەمبەرەووه (ﷺ) كه فەرموويهتى: (رأيت جبريل (ﷺ) عند السدره له ستمائة جناح يتناثر (من ريشة) تهاويل الدر (و الياقوت) (٣١٨) .

واته: جبريلم بينى لاي سيدرە كه شەش سەد بالى هەبوو كه دەيجولاندىن جۇراوجۆر دوپ و ياقووت له بالەكانى دەبارى....

و في رواية: ( رأى النبي (ﷺ) جبريل (ﷺ) في حلة من رفرق قد ملء ما بين السماء و الأرض ) (٣١٩) . واته: پىغەمبەر (ﷺ) جبريلى بينى له بەرگىكى رەفەرف دا له نىوان زەوى و ئاسماندا (واته نىوانى زەوى و ئاسمانى گرتبوو) .. و في رواية: (قد سد الأفق) (٣٢٠) واته: ئاسوى ئاسمانى داپۆشيبوو له گەورەبيدا، و في رواية: ( لما أسري برسول الله (ﷺ) انتهى به الى سدره المنتهى - و اعطي ... و خواتيم سورة البقرة، و غفر لمن لم يشرك بالله من امته شيئا المقححات ) .

واته: ئىبن و مەسعود (رضي الله عنه) دەفەرموويت: كاتى پىغەمبەر (ﷺ) شەو رەوى پى كراو گەيشته (سدره المنتهى) لەوى خواى گەورە كۆتايى سورەتى (البقرة) پى بەخشى و خۆش بوو له تاوانە گەورەكانى ئەوانەى كه هاوئەليان بۆ خوا بربار نەداوه له ئومەتەكەى .  
له رىوايه تىكى تردا: (ثم دخلت الجنة فإذا فيها جنابذ اللؤلؤ وإذا ترابها المسك) پىغەمبەر (ﷺ) دەفەرموويت: پاشان چوومه ناو بەهەشتەووه بينيم تەپۆلكەى مروارى تيدا بوو وه دەستم له خاكەكەيهوه دا ميسك بوو دەفەرموويت:

(٣١٨) اخرجه: احمد (٤١٢/١)، والطبري (٢٧/٢٩)، والنسائي في (التفسير) (٥٥١) وقال محققه : اسناده حسن، وقال ابن كثير في (التفسير) (٢٣/٦) : اسناده جيد قوي والتفسير ايضا قال في (٢٤/٦): اسناده حسن، وابن حبان (٥٤-٦٤٢٨) ، وقال محققه : سنده حسن، والطبراني في (الكبير) (٩٠٥٤)، وانظر (الإسراء و المعراج) للشيخ الألباني (١٠٢).

(٣١٩) اخرجه: الترمذي (٣٢٨٣)، والنسائي في (التفسير) (٥٥١)، وقال محققه : اسناده صحيح، واحمد (٣٩٤/١)، والطيالسي (٣٢٣)، وابو يعلى (٥٠١٨) ، والطبراني في (الكبير) (٩٠٥٠)، والحاكم (٤٦٨/٢) و صححه على شرط الشيخين و وافقه الذهبي، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح الترمذي) (٢٦١٧).

(٣٢٠) اخرجه: النسائي في (التفسير) (٥٦٠) وقال محققه : صحيح.

( رأيت نهارا في الجنة حافته قباب اللؤلؤ، قلت: ما هذا يا جبريل قال: هذا الكوثر الذي أعطاكه الله ) واته: رپووباریکم بینی له بهههشتدا ههردوولای مرواری بوو، ووتم: ئەوه چی یه ئەهی جبریل؟ ووتی: ئەوه ئەو کهوسرهیه خوای گهوره پئی بهخشیویت ، و فی روایه: ( ثم عرج بي حتى ظهرت لمستوى أسمع فيه صريف الأقاليم ) پاشان بهرز کرامهوه ( دیاره له بهههشتهوه (والله أعلم)) تا گهیشتمه ناستیک که گویم له دهنگی فهئهمهکان بوو (واته: نهقل کردنی زانیاریهکان له (لوح محفوظ) هوه له لایهن مهلائیکهوه) (والله اعلم) .

(( وفتح لي باب من ابواب السماء و رأيت النور الأعظم و إذا دون الحجاب رفرقة الدرّ و الياقوت) فأوحى الله اليّ ما أوحى ففرض عليّ خمسين صلاة في كل يوم و ليلة ، فنزلت الى موسى(ﷺ) فقال: ما فرض ربك عليّ أمّتك؟ قلت: ( پیغه مبهر (ﷺ) دهفه رمویت: گهیشتمه ئەوئ دهرگایهکم بۆ کرایهوه له دهرگاکانی ناسمان، نوری ههههگهورهه بینی که پهردهیهکی شهکاوهی دور و یاقووتی ههبوو له نزیک (الحجاب) وه پاشان خوای گهوره ئەوه وهحیهی خوئی ویستی ئی بوو بۆی ناردم لهوئ ئەنجا پهنجا نوئیژی لهسهرم فهرزکرد له ههموو شهو و رۆژیکدا، پاشان گهپامهوه و دابهزیم تا گهیشتمه لای موسی(ﷺ) و پئی ووتم: خوا چی فهرزکرد لهسهر ئومهتهکهت؟ منیش ووتم: ((فرض عليهم)) (٣١) خمسين صلاة، قال: إرجع الى ربك فأسأله التخفيف فإن امتك ..)) وتم: پهنجا نوئیژی لهسهر فهرز کردم، موسا ووتی: بگهپیرهوه بۆلای پهروهردگارت داوای سوک کردنی ئی بکه بۆ ئومهتهکهت چونکه ئومهتهکهت فی روایه ( ... لا تستطيع خمسين صلاة ..... ) ناتوانن پهنجا نوئیژ بکهن، (وإني والله جربت الناس من قبلك و عاجلت بني اسرائيل أشد المعالجة فأرجع إلى ربك فأسأله التخفيف لأمتك ..) واته: وهلاهی من خه لکانم پيش تو تاقی کردوتهوه و زور کۆششم کرد لهگه ئ بهنی ئیسرائیلدا، بگهپیرهوه بۆلای پهروهردگارت داوای سوک کردنی ئی بکه بۆ ئومهتهکهت، (داوای ئەوه موسا (ﷺ) پئی ووتهوه) . فی روایه: (يا محمد والله لقد راودت بني اسرائيل قومي على أدنى من هذا فضعفوا فتركوه فأمتك أضعف أجسادا و قلوبا و أبدانا و أبصارا و أسماعا) .

واته: ئەهی محمد وهلاهی لهوه کهمتر له بهنی ئیسرائیلی خزمانی خۆم داواکرد که چی بئ هیز بوون بهرامبهری و ئەنجامیان نهدا ئومهتهکهی تو جهسته و دل وچاو و گوئیان زور

لاوازتره له ئومەتى من، پىغەمبەر (ﷺ) دواى پىشنياره كهى موسا (عليه السلام): (فالتفت النبي ﷺ) الى جبريل كأنه يستشيره في ذلك، فأشار اليه جبريل: أن نعم إن شئت فعلا به الى الجبار فقال: يا رب خفف عنا فإننا لانستطيع هذا) .

واته: ئاورپىكى دايه وه به لاي جبريل دا وهك ئه وهى راپوئىزى پى بكات، جبريل ئاماژهى بو كردو ووتى: به ئى ئه گهر پىت خوشه ئه توانيت بگه رپته وه بو لاي پهروه ردگار ت: ده فەر مويت: به رزى كردمه وه بو لاي خواى گه و ره هه تا ووتم: ئهى پهروه ردگار سو كى بكه له سه رمان ئيمه ئه وه ناتوانين ... (فوضع عني عشرة فرجعت إلى موسى فقال مثله، فرجعت فوضع عني عشرة، فرجعت إلى موسى فقال: مثله، فرجعت فوضع عني عشرة، فرجعت إلى موسى فقال مثله، فرجعت فأمرت بعشر صلوات كل يوم، فرجعت فقال: مثله، فرجعت فأمرت بخمس صلوات، فرجعت إلى موسى، فقال: بما امرت؟ قلت: بخمس صلوات كل يوم، قال: إن امتك لاتستطيع خمس صلوات كل يوم، واني قد جربت الناس قبلك و عاجلت بني اسرائيل أشد المعالجة فارجع إلى ربك، فاسأله التخفيف لأمتك، قال سألت ربي حتى أستحييت) (۳۳۳) .

ده فەر مويت: خواى گه و ره (ده) نوئىزى له سه ر لابر دم و گه ر امه وه بو لاي موسا، و هه مان قسهى يه كه م جارى پى ووتمه وه، و منيش گه ر امه وه بو لاي پهروه ردگار تا ده نوئىزى ترى له سه ر لابر دم پاشان گه ر امه وه بو لاي موسا و هه مان قسهى يه كه م جارى پى ووتم، منيش گه ر امه وه بو لاي پهروه ردگار و (ده) نوئىزى ترى له سه ر لابر دم و پاشان فه رمانم به ده نوئىزى پى كرا له هه موو رپوئىكدا و گه ر امه وه و موسا هه مان قسهى يه كه م جارى پى ووتمه وه، و گه ر امه وه و پىنج نوئىزى له سه ر فه رز كرا و پاشان گه ر امه وه بو لاي موسا ووتى: فه رمانت به چى پى كرا وه؟ ووتم: به پىنج نوئىزى له هه موو رپوئىكدا، موسا ووتى: ئومه ته كه ت ناتوانن پىنج نوئىزى له هه موو رپوئىكدا بكه ن و من خه لكانم له پيش تو دا تا قى كردو ته وه و كو ششي كى زورم له گه ل به نى ئيسرائيل دا كردو وه، بگه رپه وه بو لاي پهروه ردگار ت و داواى ئى بكه تا سووكى بكات له سه ر ئومه ته كه ت، پىغەمبەر (ﷺ) ده فەر مويت: منيش ووتم: ئه وه نده م داوا كردو وه شه رم ده كه م (من ربي ما اختلف اليه) و

لكن أرض و أسلم، قال: فلما جاوزت نادى منادٍ: أمضيت فريضتي و خفتت عن عبادي يا محمد  
إنهن خمس صلوات كل يوم و ليلة لكل صلاة عشر فذلك خمسون صلاة) .

واته: شهرم دهكەم له پەروردگارم ئەوەندە گەراومەتەوہ بۆ لای بەلام رازی دەبم بەو  
پینج فەرژە و دەفەرمویت: کہ موسام بەجی هیشت و لای دوور کہ وتمەو بانگم لای کراپیم  
ووترا: ئەو ووتەى خۆم بەردە سەر وئەركم لەسەر بەندەگانم سوک کرد ، ئەى محمد ئەوانە  
پینج نوێژە لە هەموو شەو و رۆژیکدا و هەموو نوێژیک دەیه و ئەو پەنجا نوێژە (لايبدل  
القول لدي) <sup>(٣٢٤)</sup>، ومن هم بحسنة فلم يعملها كتبت له حسنة، فإن عملها كتبت له عشرًا، و من  
هم بسئنة فلم يعملها، لم تكتب شيئاً، فإن عملها كتبت سيئة واحدة) فەرمووی: ووتە لای من  
ناگۆرپیت و هەر کەسێک نیازی کردنى چاکەیهکی هەبیت و نەیکات چاکەیهکی بۆ  
دەنوسریت، و گەر ئەنجامی بدات دە چاکەى بۆ دەنوسریت، و هەر کەسێک نیازی تاوانیکی  
هەبیت و نەیکات هیچی لەسەر نانسریت، و گەر ئەنجامی بدات ئەو یەک تاوانی لەسەر  
دەنوسریت، وە دوايى خۆای گەورە فەرمووی: ( قال: فاهبط بسم الله ) واتە: دابەزە بەناوی  
خواوە .

(ئین کتیر) دەفەرمویت: (پاشان دابەزی بۆ بیت المقدس و پىغەمبەرانیش (عليهم السلام)  
دابەزین لەگەڵیدا و کاتی نوێژ هات و(پى دەچیت نوێژی بەیانى بووبیت) پىغەمبەر (ﷺ)  
پیش کەوت و پیش نوێژی بۆ کردن .....<sup>(١)</sup> سەبارەت بە پیش نوێژی کردنى پىغەمبەر  
(ﷺ) بۆ ئەو پىغەمبەرە بەرپزانیە (عليهم السلام) ئەبو هورەیرە (رضي الله عنه) دەفەرمویت:  
پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووی: ((وقد رأيتني في جماعة من الأنبياء فإذا موسى قائم يصلي فإذا رجل  
جعد...))<sup>(٣٢٥)</sup> واتە: ئەتبینم لەناو کۆمەڵێک پىغەمبەراندا بووم و موسا لە نیاوانیاندا بوو  
بەرحاوم کەوت نوێژی دەکرد بە پێوہ پیاویکی چوار شانەى بەخۆوہ بوو، لە ریاوایەتیکی  
تردا(آدم طوال)<sup>(٣٢٦)</sup> واتە: بالابەرژ بوو ( رجله الراس) واتە: پیست وە سپی یەکی قزلولی قز

<sup>(٣٢٣)</sup> اخرجہ: مسلم (٤١٤).

<sup>(١)</sup> انظر: تفسير القرآن العظيم (٣/٤٩١).

<sup>(٣٢٥)</sup> اخرجہ: مسلم (٤٢٩).

<sup>(٣٢٦)</sup> اخرجہ: مسلم (٤١٨).

دَاهِيَنْرَاوَبُوو ( كَانَه مِنْ رَجَالِ شَنْوَهْ، وَإِذَا عَيْسَى بِنِ مَرْيَمَ (ﷺ) قَائِمًا يَصْلِي... )<sup>(٣٢٧)</sup> وَاتَه: دَهْتَوَت يَه كَيْكَه لَه بِيَاوَانِي شَنْوَهْ عَوْمَان وَه عَيْسَى كُورِي مَهْرِيَهَمْ بَهْرَجَاو كَهْوَت بَه بِيُوَه نُوِيْزِي دَه كَرْد لَه رِيَوَايَه تِيْكَى تَرْدَا ( حَدِيدِ الْبَصْرِ... )<sup>(٣٢٨)</sup> وَاتَه: بِيَاوِيْكَى جَاو تِيْزِ بُوو. لَه رِيَوَايَه تِيْكَى تَرْدَا ( مَرْبُوعِ الْخَلْقِ إِلَى الْحَمْرَةِ وَ الْبِيَاضِ سَبْطِ الرَّأْسِ )<sup>(٣٢٩)</sup> وَاتَه: جَوَارِ شَانَهْيَه كِي سُوْرُوْسِي قَزْ خَاو بُوو، لَه رِيَوَايَه تِيْكَى تَرْدَا ( كَأَنَّهُ خَرَجَ مِنْ دِيْمَاسٍ فِإِذَا أَقْرَبَ النَّاسَ بِهِ شَبَهًا عُرُوَّةَ بِنِ مَسْعُوْدِ الثَّقَفِيِّ، وَ إِذَا إِبْرَاهِيْمَ (ﷺ) قَائِمًا يَصْلِي أَشْبَهَ النَّاسَ بِهِ صَاحِبِ كُمْ (يَعْنِي نَفْسَه) فَحَانَتْ الصَّلَاةَ فَأَمْتَمْتَهُمْ فَلَمَّا فَرَّغَتْ مِنَ الصَّلَاةِ قَاتَلَ يَقُولُ: يَا مُحَمَّدُ هَذَا مَالِكُ صَاحِبِ النَّارِ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ فَبَدَأَنِي بِالسَّلَامِ )<sup>(٣٣٠)</sup>.

وَاتَه: دَهْتَوَت لَه حَهْمَامِ هَاتُوْتَه دَهْر وَ نَزِيكَتَرِيْنِ كَهْسِ بَهْوِ عُوْرُوْهِ كُورِي مَهْسَعُوْدِي سَهْقَهْفِي يَه، وَه نِيْرَاهِيْمَمِ بِيْنِي بَه بِيُوَه نُوِيْزِي دَه كَرْد، نَزِيكَتَرِيْنِ كَهْسِ بَه نَهْوِ هَاوَه لَه كَهْيِ خُوْتَانَه (وَاتَه: بِيْغَمبَهَرِ (ﷺ)) كَاتِي نُوِيْزِ هَاتِ بِيْشِ نُوِيْزِيْمِ بُوْ كَرْدَنْ كَه نُوِيْزَه كَه تَهَاوِ بُوو يَه كِيْ بِيْئِي وَوَتَه: نَهْوَه مَالِيْكَى دَهْرْكََاوَانِي دُوْزَه خَه سَهْلَامِي لِيْ بَكَه؟ كَه نَاوْرَمِ دَايَه وَه نَهْوَه لَه بِيْشِ مَنْدَا سَهْلَامِي لِيْ كَرْدَم. لَه رِيَوَايَه تِيْكَى تَرْدَا دَهْفَهْرَمُوِيْت: (ثُمَّ أَقِيْمَتِ الصَّلَاةَ فَأَمْتَمْتَهُمْ ثُمَّ انْصَرَفْنَا فَأَقْبَلْنَا ..... )<sup>(٣٣١)</sup>. وَاتَه: پَاشَانِ قَامَهْتِ كَرَا وَ بِيْشِ نُوِيْزِيْمِ بُوْ كَرْدَنْ وَ لَهْوِيْ هَاتِيْنَه دَهْرَهْوَه وَ گَهْرَاپِيْنَهْوَه.

لَه (ثِيْبِيْنِ عَهْبَاسَهْوَه) (ﷺ) دَهْفَهْرَمُوِيْت: (أَسْرَى بِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) إِلَى الْبَيْتِ الْمَقْدِسِ ..... وَ رَأَى الدَّجَالَ فِي صُورَتِهِ رَأْيَا الْعَيْنِ لَيْسَ بِرَأْيِ الْمَنَامِ وَ عَيْسَى وَ مُوسَى وَ إِبْرَاهِيْمَ، وَ سَأَلَ النَّبِيَّ (ﷺ) عَنِ الدَّجَالِ فَقَالَ: رَأَيْتَهُ فِيلْمَانِيًّا أَقْمَرُ هِجَانَ إِحْدَى عَيْنَيْهِ قَائِمَةً كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دَرِيٌّ كَانَ شَعْرَ رَأْسِهِ

<sup>(٣٢٧)</sup> اَخْرَجَه: مُسْلِمٌ (٤٢٣).

<sup>(٣٢٨)</sup> اَخْرَجَه: اَحْمَدُ (٣٥٤٦) وَصَحَّحَ اسْنَادَهُ كُلَّ مَنْ: اَحْمَدُ شَاكِرٌ وَشَعْبُ الْاَرْنَؤُوطِ، وَحَسَنَةُ الشَّيْخِ الْاَلْبَانِي فِي (الْاَسْرَا وَالْمَعْرَاجِ) (ص: ٧٦)

<sup>(٣٢٩)</sup> اَخْرَجَه: مُسْلِمٌ (٤١٨).

<sup>(٣٣٠)</sup> اَخْرَجَه: مُسْلِمٌ (٤٢٣).

<sup>(٣٣١)</sup> اَخْرَجَه: اِبْنُ عَسَاكِرٍ فِي (تَهْذِيْبِ تَآرِيْخِ دِمَشْقِ) (٣٨٦/١)، وَقَالَ الذَّهَبِيُّ فِي (سِيْرِ اَعْلَامِ النُّبَلَاةِ) (١٨٢/١) وَ فِي (تَآرِيْخِ الْاِسْلَامِ) (٢٦٩/١): حَدِيْثُ حَسَنِ غَرِيْبِ.



أغصان شجرة ) واته: شه ورهوى كرا به پيغهمبهر(ﷺ) بو بيت المقدس و لهوى ده جالى بينى له شيوهى خويدا و به چاوى خووى بى نه وهى خه وتببت ، عيسا و موسا و ئيبراهيميشى بينى و پرسيار كرا له پيغهمبهر (ﷺ) دهر بارهى ده جال؟ فهرمووى: پياويكى به خووى چوار شانهى زور سپيکه له بوو يه كئ له چاوه كانى زهق و دهر پو قيووو وهك نه ستيره يه كى پرسنگدار و ابوو، وه مووه كانى قترى وهك په له كانى درهخت و ابوو. به لام نه وه فهرمووده يه كه ده بيت لهو شه ودها پيغهمبهر (ﷺ) له گهل پيغهمبهر عيساو موسادا (عليهما السلام) كه وتونه ته باسكردنى ده جال و چونيى هاتنى و كوشتنى له لايه ن پيغهمبهر عيسا وه كه چون داده به زى و دهيكوزيت نه و رپوايه ته (ضعيف) ه<sup>(۳۳۳)</sup>. نه نجا پيغهمبهر (ﷺ) ده فهرمويت: (.....) ثم انصرف بي فمررنا بعير لقریش بمكان كذا و كذا قد أضلوا بعيراً لهم قد جمعهم فلان، فسلمت عليهم، فقال: بعضهم: هذا صوت محمد (ﷺ) ثم أتيت أصحابي قبل الصبح بمكة (...)<sup>(۳۳۳)</sup>

واته: پاشان گه پرامه وه وتيپه ريم به لاي كاروانيكى قوره يشدا له جيگه ي فلان و فلان شويندا بوون ووشترتيكان لى وون بوو بوو وه فلانه كه س گرتبوويه وه بويان و منيش سه لامم لى كردن و هه نديكيان ووتيان: نه وه دهنگى محمده، نه نجا گه پرامه وه بو لاي هاوه له كانم پيش به ره به يان له شارى مه ككه ..

## گه رانه وهى پيغهمبهر (ﷺ) له ئيسرا و مي عراج

<sup>(۳۳۲)</sup> اخرجه: أحمد (۳۷۵/۱)، و ابن ماجة (۴۰۸)، و ابن أبي شيبة (۱۵۸/۱۵)، والطبري في (التفسير) (۹۱/۱۷)، و الحاكم (۴۸۸/۴) و صححه و وافقه الذهبي، و أبو عمر الداني في (السنن الواردة في الفتن) (۵۲۹) و ضعفه محققه، و ضعفه الشيخ الألباني في (ضعيف سنن ابن ماجة) (۸۰۰).

<sup>(۳۳۳)</sup> اخرجه: الطبراني في (الكبير) (۷۱۴۲)، والبزار (۳۵/۱)، والبيهقي في (الدلائل) (۳۵۵/۲) وقال إسناده صحيح .

دوای گەپرانەوێ پېغەمبەر (ﷺ) لەسەفەرە شكوۆدارەكەى لای خوای گەورە و مېهرەبان، ئەو بوو نیشانە گەورەكانى دەسەلاتەى خوای گەورەى بىنى، لەگەڵ بىنى ئاسمانەكان و فریشتەكانى خوای گەورە و جبریل...، وە پېغەمبەر (ﷺ) باش دەیزانى كە بگەرپتەوێ لای كافەرەكانى قورەيش ئەوان دەمەقالەدەكەن و باوەرپى پیناھینن و بە درۆشى دەخەنەو، بۆیە پېغەمبەر (ﷺ) لەو بەرەبەیانەدا كە گەراپەوێ بە كزۆلەیی و دوور لە خەلكان دانىشتبوو .

ئىبن عباس (رضی اللہ عنہ) دەگێرپتەوێ كە پېغەمبەر (ﷺ) دەفەرمووت:

(( لما كان ليلة اسرى بي، ثم اصبحت بمكة، فظعت بامري، وعرفت ان الناس مكذبي .. ))  
واتە: ( پېغەمبەر (ﷺ) دەفەرمووت: كاتى خوای گەورە شەوڕەوێ پى كردم و گەرامەوێ و بەیانیم بەسەردا هات لەمە كەكە زۆر دەترسام لەم كارەم و دەمزانی كە خەلكان بە درۆم دەخەنەو، (ئىبن عباس دەفەرمووت): پېغەمبەر (ﷺ) دوور لە خەلكان دانىشتبوو بە غەم و پەژارەو، و دوژمنى خوا ئەبو جەهل بەلايدا تىپەرى و هاتە لای پېغەمبەر (ﷺ) وەكو گالتە جارەى پى كردنىك بە پېغەمبەرى (ﷺ) ووت: چى يە هىچ بوو؟ پېغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: بەئى ئەم شەو شەوڕەویم پى كراو، ووتى: بۆ كوئى؟ فەرمووى: بۆ بيت المقدس، ووتى: هەر ئەم شەو چووتە ئەوئى و گەراپتەوێ؟ پېغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: بەئى، (ئىبن عباس دەفەرمووت): ئەبو جەهل پى باش نەبوو كە پېغەمبەر (ﷺ) بەدرۆ بختاوە نەوێك گواپە پېغەمبەر (ﷺ) قسەكەى بگۆرپت كاتى كە خزمانى لى كۆبنەو و بەوانى رانەگەيەنیت، لەبەر ئەو بە پېغەمبەرى (ﷺ) ووت :

ئایا ئەوێ بۆ منت گىراپەوێ بۆ خزمانتى دەگىرپتەوێ ئەگەر كۆيان كەمەوێ؟ پېغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: بەئى، ئەبوجەهل هاوارى كرد: هۆ كورانى كەعبى كورپى لوئەى وەرن بۆ ئىرە ، هەموو كۆر و كۆمەلئى چوار دەورى كەعبە و شوپنە گرنگەكان هەموو چۆل بوون و هەموویان هاتن بۆلای ئەبو جەهل و كۆبونەو و دوای ئەو ئەبوجەهل بە پېغەمبەرى (ﷺ) ووت: ئەوێ بۆ منت گىراپەوێ بۆ ئەوانىشى بگىرەرەو، پېغەمبەر (ﷺ) بەوانى فەرموو: ((من ئەمشەو شەوڕەویم پى كراو))، ووتیان: بۆ كوئى؟ فەرمووى: (بۆ بيت المقدس)، ووتیان: هەر ئەم شەو لەناوماندا رۆشیتى و بەیانى يەكەى گەراپتەوێ نومان؟ پېغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: (بەئى)، ئەنجا كافەرەكان هەندىك دەستیان كرد بە

چہ پلہ لیدان و ہندی کیشیان دستیان دا بہسہریاندا (گواہ ووتیان: ئەم درۆیہ چہند گہورہیہ بہ لایانہوہ)، ئەنجا پیاوہ ناودارہکانیان ووتیان: باشہ ئەتوانی تو باسی شیوہی مزگہوتہکہمان بو بکہیت؟ چونکہ ہندیک لہ کافرہکان کہ لەوی بوون سہفہریان کردبوو بو ئەو وولاتہ و مزگہوتہکہیان واتہ: (بیت المقدس) یان بہرچاوکہوتبوو، پیغمبەر (ﷺ) فہرموی: ((فذهب انعت لهم، فمزلت انعت حتى النسب على بعض النعت...)) واتہ: ئەنجا کہوتمہ وەصف کردنی مزگہوتہکہ بویان، بہردہوام بووم ئەوندہم وەصف کرد ہتا ہندی وەصفم لی تیک چوو، خوای گہورہ مزگہوتہکہی وەک شیوہی خوئی ہینایہ بہردہم تا لەبہری خانووہکہی عہقیلہوہ لہ پیش چاوم بوو و سہیرم دەکرد و وەصفم دەکرد بویان، پاشان ئەوان ووتیان: بہراستی وەصف کردنہکہی تہواو بوو پیکای (...)<sup>(۳۳۴)</sup>.

لہ ریواہیتیکی تردا پیغمبەر (ﷺ) بہ موشریکہکانی فہرموو: (نیشانہی راستی ووتہکانم ئەوہیہ من تپہریم بہلای کاروانیکی نیوہدا لہ فلان جیگہ و ووشتریکیان لی ون بوو بوو، وە فلانہ کەس گرتبوویہوہ بویان، وە ئەوان نیستا لہ پئی رۆیشتنہکہیاندا گہیشتوتہ فلان جیگہ، و لہ فلان جیگہ لایان داوہ و لہ رۆژی ئەوندہ و ئەوندہدا دەگہرپینہوہ ووشتریکی سپی کہ کۆپانیکی رەشی بہسەرپشتہوہیہ لہگەل دوو مەشکەہی رەش دا لہ پیش کاروانہکہوہ دەگہرپتہوہ لاتان بو ناو شاری مەککە لہ فلان رۆژ و فلان رۆژدا، (شەدادی کورپی ئەوس) دەفہرمویت: کاتی ئەو رۆژہ ہات کہ پیغمبەر (ﷺ) دیاری کردبوو بو گہرانہوہی قافلہکہ خەلکان لہسەر بان و شوینہگشتیہکان تہماشایان دەکرد تا نزیکی نیوہرۆ بوو کاروانہکہ لہ دوورہوہ دیار بوو کہ گہراپہوہ یەکەم ووشتریش لہ پیشیانہوہ ئەو ووشترہ بوووکہ پیغمبەر (ﷺ) وەصفی دا بوو) ئالپرہدا وەک تافی کردنہوہیہکی خوایی بو موسولمانہکان وە لہ ناویاندا ہاوہلی بہرپیز ئەبوبہکر (رضی اللہ عنہ) کہ یەکەم کەس بوو

<sup>(۳۳۴)</sup> اخرجه: أحمد (۳۰۹/۱) (۲۸۱۹) وقال محققه الارناؤوط : اسنادہ صحیح علی شرط الشیخین ، واخرجه ایضا برقم (۲۸۲۰) وقال الشیخ احمد شاکر: اسنادہ صحیح ، والبرار (۵۶)، وابن ابی شیبہ (۱۱/۴۶۱)، والطبرانی فی (الکبیر) (۱۲۷۸۲) ، والبیہقی فی (الدلائل)(۲/۳۶۴) وقال محققه: رواة احمد و ابو نعیم بسند صحیح ، وقال المہشمی (المجم) (۱/۶۵) : رجال احمد رجال الصحیح ، وقال السیوطی فی (الدر المنثور) (۴/۱۵۵) : اسنادہ صحیح ، وقال الشیخ مقبل بن ہادی الوادعی رحمۃ اللہ فی (الصحیح المسند مما لیس فی الصحیحین) (۶۸۸) : حدیث صحیح علی شرط الشیخین .

پىغەمبەرى (ﷺ) بەراست خستەو، بەلام بە بىستنى ئەم ھەوالە ھەندى لە موسولمانە باوەر لاوازەكان پاشگەز بوونەو، لە ئىيانى ئىسلام (٣٣٥).

عائشە (رضى الله عنها) دەفەرمووت: (شەورەوى كرا بە پىغەمبەر (ﷺ) بۆ مزگەوتى ئەقصابە بەيانى بوو، بۆ خەلكانى گىراپەو، كەچى ھەندى لەوانەى كە باوەرپان بە پىغەمبەر (ﷺ) ھىنا بوو، بەراستيان زانىبوو، پاشگەز بوونەو، و كافر بوون و چوون بۆلاى ئەبوبەكر و پىيان ووت: نابىنى ھاوئەكەت و رادەگەيەنئىت كە ئەمشەو شەورەوى پىكرارەو بۆ (بيت المقدس)، ئەبوبەكر فەرمووى: واى فەرموودە؟ ووتيان: بەئى، ووتى: ئەگەر واى فەرمووت پاست دەكات، ووتيان: چۆن تۆ بەراستى دەخەيتەو، كە بەيەك شەو چوبىتە ئەوئى و گەرابىتەو، پىش ئەوئى بەيانى بەسەردا ھاتبىت؟ ووتى: من لەو دەورترىش بەراستى دەخەمەو، كە ھەوالى ئاسمانى بۆ دىت لەبەرەبەيانىكدا يان لە ئىوارەيەكدا، دەفەرمووت: ھەر لەو رۆژەو ئەبوبەكر نازناوى (الصدق) لى لىنرا (٣٣٦).

لەگەل ئەو ھەموو وەصفەى كە پىغەمبەر (ﷺ) كردى سەبارەت بە مزگەوتەكەى ئەقصابە و وەصف كردنى كاروانەكەيان كە ھەموو ئەوانە نىشانەى راستگووى پىغەمبەر (ﷺ) دەردەخەن كە نىرراو، لەلايەن خواى گەورەو، بەلام لەگەل ئەوئەشدا ئەو تاقى كردنەو، يەكەى سەخت بوو بۆ ھەندى لە باوەر لاوازەكان و كەم ھۆشە موسولمانە سەرەتايەكان كە تازە موسولمان بوو، وە ھىچ تىنەگەيشتبوون لە پىغەمبەرايەتى پىغەمبەرى خوا (ﷺ).

ئىبن عەباس (رضى الله عنه) دەفەرمووت: (شەورەوى كرا بە پىغەمبەر (ﷺ) بۆ (بيت المقدس) و كاروانەكەى بۆ روون كردنەو، بەلام ھەندى لە خەلكان ووتيان: ھەرگىزا ئىمە محمد

(٣٣٥) اخرجه: الطبراني في الكبير (١٧١٤٢)، والبيهقي في الدلائل (٣٥٥/٢) وقال: اسناد صحيح.

(٣٣٦) اخرجه: الحاكم (٦٢/٣) و صححه و وافقه الذهبي، والبيهقي في الدلائل (٣٦٠-٣٦١)، والنسائي

في الكبرى (١١٢٨٣)، (الأجري الشريعة) (١٠٣٠) وقال محققه: اخرجه: الحاكم والبيهقي باسناد

صحيح و صححه الشيخ الألباني في السلسلة الصحيحة (٣٠٦).

بهراست نازانین لهم ووتانهدا و پاشگهز بوونهوه و کافر بوون و خوا له گهر دنی دان له گهل  
ئه بو جهلدا (٣٣٧) .

## ئه و شتانهی که پیغمبر ﷺ خوا

### له شهوره و یه که یدا بینی

#### یه که م: خوای گه و ره ی بینی به دل:

ئیین عباس (رضی الله عنه) ده فهرمویت: (قد رأى النبي ﷺ) ره (٣٣٨) واته پیغمبر ﷺ  
خوای گه و ره ی بینی به لام راجیح وایه که به دل بووه وه کو ئیین و عه باس دیسان  
ده فهرمویت: (رآه بقلبه) (٣٣٩) واته: پیغمبر ﷺ لهو شه وهدا خوای خوی بینی به دل، وه  
ئه بو ذه ریش (رضی الله عنه) ده فهرمویت: (رأى النبي ﷺ) ره تبارک و تعالی بقلبه و لم يره ببصره (٣٤٠)  
واته: پیغمبر ﷺ خوای خوی بینی به دلی نه که به چاوی، به لام پیغمبر ﷺ خوای  
خوی بینیوه له خه ودا له جوانترین شیوه دا:

(معاذی کوری جبل) (رضی الله عنه) ده فهرمویت: (به یانیه کیان پیغمبر ﷺ) دواکه و ت و نه هات  
پیش نویژیمان بو بکات تا زور دوا که و تین و وهخت بوو روژ هه لبیت ، پاشان به په له هات،  
و قامهت کرا و پیش نویژی بو کردین و به په له نویژه که ی بو ته و او کردین، که سه لاممان  
دایه وه هه ستا و فهرمووی: (علی مصافکم کما انتم) واته: له جیگای خوتان بمیننه وه تا  
بو تان بگیرمه وه نجا فهرمووی: ((اما اني ساحدکم ما حبسني عنکم الغداة، اني قمت من

(٣٣٧) اخرجه: أحمد (٣٧٤/١) (٣٥٤٦) و قال الشيخ احمد شاکر و شعيب الأرنؤوط : اسناده حسن صحيح،

و ابو يعلى (٢٧٢٠)، و النسائي في (التفسير) (٣٠٣) و قال محققه : اسناده حسن صحيح، و الطبري في  
(تهذيب الآثار) (١٧) ، و اللالكائي (١٤٣٠)، و قال الحافظ ابن كثير في (تفسير القرآن العظيم) (١٥٠/١) :

اسناده صحيح، و قال الشيخ الألباني في (فقه السيرة) (١٤٦) : اسناده حسن.

(٣٣٨) اخرجه: الترمذی (٣٢٧٨)، و الطبرانی في (الكبير) (١٠٧٢٨) ، و الحاكم (٤٦٩/٢) ، و ابن حبان (٥٧)،  
و قال محققه: اسناده حسن، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح الترمذی) (٢٦١٤).

(٣٣٩) اخرجه: مسلم (٤٣٥) ، و الترمذی (٣٢٧٩) ، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح الترمذی) (٢٦١٥).

(٣٤٠) اخرجه: النسائي في (التفسير) (٥٥٦) و قال محققه : صحيح.

اللیل فتوضأت فصلیت ما قدر لی فنعست فی صلاتی فاستثقلت فاذا أنا بربی تبارک و تعالیٰ فی احسن صورة و فی روایة (رایت ربی عزوجل) فقال: یا محمد، قلت: رب لیبک، قال: فیم یختصم الملاء الأعلى ..))<sup>(٢٤٠)</sup> واتہ: ئیستا بۆتان دەگیڤمەوہ جی وای لیکردم کہ دوا بکہوم، ئەمشەو من شەونویژم کرد ئەوەندەدی لە توانامدا بوو تا وەنەوز بردمیەوہ و خەوم لیکەوت و پەرەردگارم بینی (تبارک و تعالیٰ) لە جوانترین شیوہدا) وە ( فہرموی: ئەی محمد، ووتەم: پەرەردگارم (لیبک)، فہرمووی: کۆمەئە ھەرە سەر وو (الملاء الأعلى) لە چیدا دەمەقالتیان دەبیٔ ....) .

### دووہم: چەند کۆمەئیکی بینی کہ ئیو و زمانیان ئی دەکرایەوہ:

ئەنەس (رضی اللہ عنہ) دەگیڤیٔتەوہ کہ پیغمبەر (ﷺ) فہرموویەتی: ( رأیت لیلۃ أسری بی رجالاً تقرض شفاہم بمقاریض من نار، فقلت: من هؤلاء یاجبریل؟ فقال: الخطباء من أمتک یأمرون الناس بالبر و ینسون أنفسہم و ہم یتلون الکتاب أفلا یعقلون )<sup>(٢٤٢)</sup> واتہ: لەو شەوہدی کہ شەوہدیم بئ کر تیبەریم بەلای پیاوانیکدا بینیم لیویان بە مقہستی ئاگرین پارچە گوشتی ئی ئەکرایەوہ، ووتەم: ئەوانە کین ئەی جبریل؟ فہرمووی: ئەمانە ووتار بیژەکانی ئومەتی تۆن

<sup>(٢٤١)</sup> اخرجه: أحمد (٣٦٨/١) (٢٤٢/٥)، والترمذي (٣٢٣٥)، وقال حسن صحيح و سألت محمد بن اسماعيل فقال : صحيح، والدارمي(٢٠٧٣) ، والحاكم (٥٢١/١) ، والطبراني في (الكبير) (٩١/٢٠)، وابن ابي عاصم في (السنة) (٤٦٩)، و ابو يعلى (٢٦٠٨)، وابن خزيمة (٣١٩)، وعبد بن حميد (٦٨٢) ، وقال ابن كثير في (التفسير) (٢٢/٦) رواه احمد على شرط الصحيح، وصححه الشيخ الألباني في (صحيح الترمذي) (٢٥٨٠، ٢٥٨١، ٢٥٨٢) ، (صحيح الجامع) (٣٤٦٦ ، ٥٩) ، (صحيح الترغيب) (٤٠٥) ، (الإرواء) (٦٨٤) ، وقال الشيخان عبدالقادر الأرنؤوط و شعيب الأرنؤوط في تحقيقهما لـ(زاد المعاد)(٣٧/٣): حديث صحيح.

<sup>(٢٤٢)</sup> اخرجه: أحمد (١٢٢١١) وقال محققه: حديث صحيح ابن ابي شيبة (٣٠٨/١٤)، و ابو نعيم في الحلية (١٧٢/٨) ، و ابو يعلى ( ٣٩٩٢ ، ٤٠٦٩ ، ٤١٦٠) ، والبزار (٣٣٢١، ٣٣٢٢) ، والبيهقي في (شعب الإيمان) (١٧٧٣) ، (٤٩٦٥، ٤٩٦٦) ، وابن حبان(٥٣) ، وقال محققه : حديث صحيح بمتابعاته، وصححه الشيخ الألباني في (السلسلة الصحيحة) (٢٩١) ، (صحيح الجامع) (١٢٩) ، (صحيح الترغيب) (١٢١) ، وصححه الشيخ مقبل بن هادي الوادعي في (الصحيح المسند مما ليس في الصحيحين (٨٤) .

فهرمان به خه لگي دهكهن كه چاكه بكهن به لام خوځيان له بير دهكهن و ئايه ته كانى خوا ده خوځينه وه و نه قلځيان پي ناشكيت ...

له رپوايه تيكي تر دا ده فهرمويت: ( بينيم زمانيان پارچه پارچه گوشتى ئى ده كرايه وه )<sup>(٢)</sup> ، له رپوايه تيكي تر دا ده فهرمويت: (أتيت على السماء الدنيا ليلة أسري بي فرأيت فيها رجال تقطع ألسنتهم و شفاهم بمقاريض من نار فقلت: يا جبريل ما هؤلاء؟ قال: خطباء أمتك ... )<sup>(٣)</sup> واته: له و شه وهى كه شه وره ويم پي كرا كه يشته نه ئاسمانى دونيا بينيم پياوانيك زمان و ئيويان ده بررا به چهنده مقه ستيكى ناگرين، و وتم: نه وانه كين نهى جبريل؟ و وتى: نه وانه و تاريژه كانى نومه تى تون .

**سى ههم: ههروه ها پيغهمبهري (ﷺ) سزاي غه ييه ت كارانى نومه ته كهى خوځى بينى كه چوځ سزا ده درين له به رزه خدا:**

له نه نه سى كورى ماليكه وه (ﷺ) ده فهرمويت: پيغهمبهري (ﷺ) ده فهرمويت: ( لما عرج بي مررت بقوم لهم أظفار من نحاس يخمشون وجوههم و صدورهم، فقلت من هؤلاء يا جبريل؟ قال: هؤلاء الذين يأكلون لحوم الناس و يقعون في أعراضهم )<sup>(٤)</sup> واته: كاتى به رز كرامه وه تپه ريم به لاي كه سانيكدا كه نينو كى مسيان هه بوو دم و چاو و سنگى خوځيانيان پي ده رپنيه وه ( واته: خه ئتاني خوځيانيان ده كرد ) و وتم نه وانه كين نهى جبريل؟ و وتى: نه وانه كه سانيكن گوشتى خه لكان ده خوځ و ناموسيان له كه دار دهكهن .

<sup>(٢)</sup> اخرجه: ابو يعلى / ٤٠٦٩ ، وقال محقق مجمع الزوائد (١٢١٨١) : إسناده صحيح.

<sup>(٣)</sup> اخرجه: ابو يعلى (٤١٦٠) ، والبيهقي في (الشعب الإيمان) (٤٩٦٥) ، وصححه الشيخ مقل بن هادي الوادعي في (الصحيح المسند ..) (٨٤).

<sup>(٤)</sup> اخرجه: احمد (٢٢٤/٣) ، وابى داود (٤٨٧٨) ، والبيهقي (٦٧١٦) ، وقال الحافظ العراقي في (الإحياء) (٨٣٩/٣) : صحيح، وصححه الشيخ الألباني في (السلسلة الصحيحة) (٥٣٢) ، (صحيح ابي داود) (٤٠٨٢) ، (فقه السيرة) (١٤٤) ، وصححه إسناده الشيخ الأرناؤوط في (رياض الصالحين) (٥٧٤) ، والشيخ مقل في (الصحيح المسند) (١٣١).

چوارەم: پىغەمبەر (ﷺ) ھەر لەو شەوودا تىپەرى بەلاى بۆنىكى خوشدا كە بۆنى قز داھىنەرەكەى كچى فیرەون بوو:-

له ئىبن عەباسەو (رضي الله عنه) دەگىرپتەو: ( پىغەمبەر (ﷺ) دەفەر مویت: ئەو شەووى شەوڕەویم پىكرا تيايدا بۆنىكى خوش بەرپووم دا ھات و ووتم: ئەى جبریل ئەو بۆنە خوشە چى يە؟ ووتى: ئەو بۆنى قز داھىنەرەكەى كچەكەى فیرەونە و مندالەكانیەتى، ووتم: چۆن بوو حالىان؟ ووتى: پۇژىكيان قزى كچەكەى فیرەونى دادەھینا شانەكەى لەدەستكەوتە خوارەو ووتى: (بسم الله) كچەكەى فیرەون ووتى: مەبەستت لە باوكمە؟ ووتى: نەخیر پەروردگارى من و باوكت (الله) يە ، ووتى: بۆى دەگىرپتەو؟ ووتى: بۆى بگىرپتەو، ئەویش بۆى گىراپتەو و فیرەون بانگى كرد و ووتى: فلانە ئافرەت هیچ خواپەكى تەرت ھەيە جگە لە من؟ ووتى: بەلى: پەروردگارى من و تو (الله) يە، فیرەون فەرمانى دا يەك مەنجەلى گەورە پرىكەن لە مس و بىكوئینن كە نامادە بوو مندالەكانى ئافرەتەكەى بانگ كرد بۆ ئەووى دانە دانە بيانخاتە ناویەو ، ئافرەتەكە ، ووتى: من تەنھا داواكارىكەم ھەيە لە تو؟ فیرەون ووتى: چى يە ؟

ووتى: ئەوھيە كە دوای مردنمان ئىسك و پروسكى خۆم و مندالەكانم بكەيتە يەك بەرگ و بمانكەيتە ژىر خۆل بەيەكەو؟ ووتى: باشە داواكارىكەت لەسەر من، پاشان دانە دانە مندالەكانى لە پىش چاوى خۆى فرى دەدايە ئەو مەنجەلە گەورەيەى كە مسى تيا بوو، تا سەرە گەيشتە خۆى و مندالەكى شيرە خۆرەى ئەنجا دوو دللى رووى تىكرد ، كە خۆى فریادت يان نا لەبەر مندالەكەى تا خواى گەورە مندالەكەى ھىنايە زمان و بەدايىكى ووت: خۆ راگر بە تو لەسەر حەقىت خۆت بخەرە ناوى سزای دۇنيا سوكترە لە سزای قىامەت ئەنجا خۆى و مندالەكەى فریدايە ناوى....)<sup>(٥)</sup>.

<sup>(٥)</sup> أخرجه: أحمد (١٣٠/١) (٢٨٢٤، ٢٨٢١) وقال محققه الأرنأوط : إسناده حسن، والطبراني في (الكبير) (١٢٢٨٠)، والبزار (٥٤) كشف، وابو يعلى (٢٥١٧)، والحاكم (٤٦٩/٢) ، و صححه و وافقه الذهبي، وابن حبان (٢٩٠٤) ، وقال محققه: إسناده قوي، وقال الحافظ ابن كثير في (التفسير) (٤٨٠/٣) : إسناده لا بأس به، وقال الذهبي في (سير إعلام النبلاء) (١٨٤/١) : حديث حسن، وضعفه الشيخ الألباني في (ضعيف الجامع الصغير) (٤٧٧٢)، (السلسلة الضعيفة) (٨٨٠)، فأوردته للأعتبار و العلم فقط.



**پينجه م:** پيغهمبهري (ﷺ) هەر لهو شهوهدا به لای گۆرهكهى پيغهمبهري موسا (ﷺ) دا تپپهري كه لای ته پۆلكه سوورهكهى نهويهري شارى (بيت المقدس) بوو بينى له گۆرهكهيدا به پيوه نوپى دهکرد:

پيغهمبهري (ﷺ) دهفهرمويت: (مررت بموسى ليلة أسري بي عند الكتيب الأحمر وهو قائم يصلي في قبره ...<sup>(٦)</sup>) واته: لهو شهوهدى كه شهو رهويم پيكره رويشتم به لای موسادا (ﷺ) له نزيك ته پۆلكه سوورهكه و موسا (ﷺ) به پيوه له گۆرهكهيدا نوپى دهکرد. **شه شه م:** هەر لهو شهوهدا فريشته كان پيغهمبهريان (ﷺ) ناگاداركردهوه كه (كه له شاخ) به كاربهينيت:

له ئيين عهباسهوه (ﷺ) دهگيرپتهوه كه پيغهمبهري (ﷺ) دهفهرمويت: (ما مررت ليلة أسري بي بملاً من الملائكة إلا كلهم يقول: عليك يا محمد بالحجامة ...<sup>(٧)</sup>) واته: لهو شهوهدا كه شهو رهويم پى كرا به لای هەر پۆلى له پۆلهكانى فريشته دادهرويشتم پييان دهووتم: نهى محمد كه له شاخ بگره، وه له پيوايه تيكي ي تردا (ما مررت ليلة أسري بي بملاً إلا قالوا: يا محمد مُر أمتك بالحجامة)<sup>(٨)</sup>.

واته: لهو شهوهدى كه شهو رهو يم پى كرا، به لای هەر كۆمه ئى له كۆمه له كانى فريشته دادهرويشتم پييان دهووتم: نهى محمد فه زمان بكه به ئومه ته كهت كه له شاخ بگرن و به كارى بهين.

**حهوته م:** هەر لهو شهوهدا پيغهمبهري (ﷺ) نالايهكى گه و رهى بهرچاوكه وت كه بهرز كرايه وه و له شام داكوترا: له عبدالله كورى حه واله وه (ﷺ) دهگيرنه وه پيغهمبهري (ﷺ) فهرموويه تى:

<sup>(٦)</sup> اخرجته: مسلم (٦١٠٧، ٦١٠٨)، والنسائي (٢٤/٣)، واحمد (١٤٨/٣)، وصححه الشيخ الألباني في (صحيح سنن النسائي) (٢١٥/٣)، (السلسلة الصحيحة) (٢٦٢٧).

<sup>(٧)</sup> اخرجته: احمد (٣٥٤/١)، وابن أبي شيبة (٤٤٢/٧)، والترمذي (٢٠٥٣)، وابن ماجه (٣٤٤٧)، والطيالسي (٢٦٦٦)، والحاكم (٢٠٩/٤)، وصححه، وصححه الشيخ الألباني في (السلسلة الصحيحة) (٢٢٦٣) و (صحيح ابن ماجه) (٢٨٠١) و (المشكاة) (٤٥٤٤).

<sup>(٨)</sup> اخرجته: ابن ماجه (٣٤٧٧)، وصححه الشيخ الألباني في (صحيح سنن ابن ماجه) (٢٨٠٢)، و (صحيح الجامع) (٥٦٧١).

(رأيت ليلة أسري بي عمودا أبيض كأنه لؤلؤة تحملها الملائكة قلت: ما تحملون؟ فقالوا: عمود الكتاب أمرنا أن نضعه بالشام...) (٩). واته: لهو شهوهدا كه شهووهويم پي كرا كۆلهكهيهكى سپيم بينى وهك مروارى فريشته ههليان گرتبوو ووتهم: ئەوه چى يه؟ ووتيان: ئەوه عهموودى كتيبه فەرمانمان پي كراوه له شام دايبنيين و جيگيرى بكهين.

له ريوايهتيكى تردا: (و بينما انا نائم) إذا رأيت عمود الكتاب أحتمل من تحت رأسي فظننت أنه مذهب به فأبعته بصري فعمد به الى الشام الا وأن الإيمان حين تقع الفتن بالشام) (١٠). واته: لهو شهوهدا كۆلهكهى كتيبم بينى وهك ئالايهك ههليان له زير سهرى منهوه، و وام زانى لهسه زهوى ناهيلىرت و دهبريته سهر، چاوم به دوايدا دهروانى ههتا بينيم برديان بهرهو شام، ئاگاداربن كاتى كه فيتنه ههستى تهنها باوه (ئيمان) له شام دهبيت .

ئيبين كثر دهفهرمويت: (ههه ئهه بهيانى يه كه پيغهمبهر (ﷺ) گهرايهوه له شهووهو يهكهيدا جبريل دابهزى بولاى له كاتى نزيك نيوهرودا وكاتهكانى نويزى بو روون كردهوه و لهكهيدا دهكرت، وچون ئەنجام دهدرت پاشان فەرمانى كرد به پيغهمبهر (ﷺ) هاوهلانى خووى كۆيكاتهوه، پيغهمبهريش (ﷺ) كووى كردنهوه و جبريل (ﷺ) پيش نويزى بو پيغهمبهر (ﷺ) كرد و ئەويش پيش نويزى بو هاوهلانى دهكرد ) (١١)، له ريوايهتيكى تردا: ( أمي جبريل (ﷺ) مرتين (بمكة) عند البيت .... ) (١٢).

(٩) اخرجته: الطبراني في (الكبير) ، وقال الهيثمي في (المجمع) (١٦٦٤٤) : رواه الطبراني و رجاله رجال الصحيح غير (صالح بن رستم) و هو ثقة، وقال الحافظ في (فتح الباري) (٤٩٨ / ٢) : إسناده صحيح.

(١٠) اخرجته: أحمد (١٩٨ / ٥) (٢١٧٣٣) وقال محققه : اسناده صحيح ، والطبراني (الشاميين) (١١٩٨) ، وابن عساكر (٤٩ / ١) ، والبخاري (٣٣٣٢) والبيهقي (الدلائل) (٤٤٤٧ / ٦) ، وأبو نعيم (الحلية) (٩٨ / ٦) ، قال الهيثمي في (المجمع) (١٦٦٤٠) : رواه حمد و الطبراني و رجال احمد رجال الصحيح ، وقال الشيخ مقبل بن هادي الوادعي في (الصحيح المسند) (١٠٥٦) : حديث صحيح.

(١١) أنظر: (البداية) (١١٧ / ٣) .

(١٢) اخرجته: الدار قطني (٢٥٨ / ١) ، برقم (١٠٠١ ، ١٠٠٣) و قال محققه : اسناده حسن، و اخرجته: احمد (٣٣٣ / ١) ، و ابوداود (٣٩٣) ، والترمذي (١٤٩) ، والحاكم (١٩٣ / ١ - ١٩٦) ، و البيهقي الكبرى (٣٦٨ / ١).

واتە: جبریل سەلامى خۇاى لەسەر بىت دووجار پىش نوپىزى بۆ كىردم لە مەككە لای كەعبە .

هەر لەو كاتەوہ خۇاى گەورە پىغەمبەرى (ﷺ) فىرى نوپىز و دەست نوپىز و كاتەكانى نوپىز كىردووہ بۆيە دەفەرموئىت: ( صلوا كما رأيتموني أصلي )<sup>(١٣)</sup> واتە: نوپىز بكەن وەك چۆن دەبينن من نوپىز دەكەم .

## خۇناساندن بە ھۆزەكانى عەرەب و داواى پەنادان

داواى دژايەتى توندى چەندىن سائە دژ بە پىغەمبەر (ﷺ) لەلايان قورپەيش و ھاوپەيمانەكانىەوہ، داواى ئەو ھەموو نارەحتى يەى ھاتە رپئى پىغەمبەر (ﷺ) ھاوہلەكانى تا زۆر بەيان ناچار كران كە وولاتيان بەجى بەيلن بۆ دەروہ و بەرەو ھەبەشە بكەونە رپئى، لەو كاتەدا پىغەمبەر (ﷺ) كۆلنەدەرانە و بئ ترس و ورە بەرزانە ئاينى خۇاى بەرقەرار دەكرد و بە ئاشكرا دەيگەياند بەتايبەتى لەو كاتەدا كە نوپنەرى ھۆزەكانى عەرەب ھاتبوون بۆ حج كىردن بۆ كەعبە.

(جابر)(ﷺ) دەفەرموئىت: ( كان رسول الله (ﷺ) يعرض نفسه على الناس في الموسم، فيقول: ألا رجل يجملي الى قومه فإن قريشاً قد منعوني أن أبلغ كلام ربي )<sup>(١٤)</sup> . واتە: پىغەمبەر (ﷺ) خۆى نيشانى ھۆزەكانى عەرەب دەدا لە كاتى حج كىردن و پىئى دەوتن: ئايا كەسيك يە من ببات بۆ لای خىزمان و كەسانى خۆى چونكە قورپەيش رپنگريان كىردوووم لە گەياندى ووتەكانى خوا بە خەلكى .

<sup>(١٣)</sup> اخرجه: البخاري ( ٦٣١ ) .

<sup>(١٤)</sup> اخرجه: البخاري في (خلق أفعال العباد) ( ٤١ ) ، و ابو داود ( ٤٧٣٤ ) ، والترمذي ( ٢٩٢٥ ) ، وابن ماجه ( ٢٠١ ) ، والحاكم ( ٦١١/٢ ) ، و صححه على شرطهما و وافقه الذهبي، والبيهقي في (الشعب) ( ١٦٨ ) ، و صححه الذهبي على شرط البخاري ، أنظر (سير إعلام النبلاء) ( ١٩٢/١ ) ، و صححه الشيخ الألباني في ( صحیح أبي داود ) ( ٣٩٦٠ ) ، ( صحیح الترمذي ) ( ٢٣٣٤٥ ) ، ( صحیح ابن ماجه ) ( ١٦٦ ) ، ( السلسلة الصحيحة ) ( ١٩٤٧ ) ، و صححه الشيخ مقبل على شرط البخاري في ( الصحيح المسند ) ( ٢٢٤ ) .

سەبارەت بە چۆنیەتی گەیانندی بانگەوازی خوا لەلایەن پیغمبەردووە (ﷺ) بۆ سەر جەم ھۆزەکانی ئامادە بووی عەرەب لە مەککە وە چۆنیەتی ھەڵوێستیان وە ھەڵوێستی قریش بە تایبەت مامەتی خۆی ئەبۆلەھەب ئەم رێوایەتە خوارەووە ئەمەمان بۆ روون دەکاتەووە:-  
(طاریقی کۆری عبداللە ی محاریبی) (ﷺ) بۆمان دەگێرێتەووە چۆن پیغمبەر (ﷺ) گەر اوھ بەسەر ھۆزەکاندا و چۆن بانگەوازی کردووە و چی بە گوێ ی ئەواندا داوھ دەفەرموێت:  
( پیغمبەرم (ﷺ) بینی لە بازاری (ذی الحجاز) جلیکی خەت خەتی سووری لەبەردا بوو بە ناو ریزی خەلکاندا دەھات و دەچوو و دەیفەرموو:

ئە ی خەلکینە بلین (لإله إلا الله) سەرفراز دەبن، ئە ی خەلکان خوی گەورە فەرمانتان پی دەکات کە بیپەرستن و ھاوئەلی بۆ بریار نەدەن ، دەفەرموێت: بە ناو شوینی ئەو بازاردا دەگەرێ و خەلکانیش ئی کۆدەبوونەووە و کەسم نەبینی وەلامی پیغمبەر (ﷺ) بداتەووە، پیغمبەریش (ﷺ) بێدەنگ نەدەبوو ھەر دە ی فەرموو: بلین (لإله إلا الله) سەرفراز دەبن، بەلام پیاویکی پێست سپی خیلی دووپەلکەدار بە دوا ی کەوتبوو بەھەر شوینیکیدا دەرپۆی، بەردی تێدەگرت و ھەردوو پاژنە ی قاچی بریندار و خویتاوی کردبوو، لەدواوە ھاواری ئی دەکرد و دەیووت: ئە ی خەلکان بەگوئی نەگەن ئەووە درۆژنە، ئەووە گومرا بوو و لە ئاینی خوتان و باب و باپیرانتان گومراتان دەکات ، پیغمبەریش (ﷺ) خۆی ئی دوور دەخستەووە، ئیمەش بە دوایدا دەرۆشتین و رامان دەکرد، ووتم: ئەمە کێ یە شوینی کەوتوو و وازی ئی ناھینیت و بەردی تێ دەگریت؟

ووتیان: ئەووە مامەکەییەتی (عبدالعزی / ئەبۆلەھەب).....<sup>(۱۵)</sup> . لە رێوایەتێکی تردا: پیاویکی (بەنی کینانە) دەفەرموێت : ( پیغمبەرم (ﷺ) بینی لە ناو خەلکاندا دەھات

<sup>(۱۵)</sup> اخرجه: أحمد (۴۹۲/۳) (۱۶۰۲۰) و قال محققه الأرنأوط : إسناده صحيح ، ( ۱۶۰۲۳ ) ، وقال محققه: إسناده حسن ، وأحمد ( ۳۴۱/۴ ) ، وصح إسناده الأرنأوط في ( زاد المعاد ) ( ۳ / ۳۹ ) ، والطبراني في ( الكبير ) ( ۴۵۱۲ ، ۴۵۹۰ ) ، والنسائي ( ۵۵/۸ ) ، وابن أبي شيبة ( ۱۴ / ۱۰۰ ) ، وصح إسناده البوصري في ( مختصر الإتحاف ) ( ۴۷۸۸ ) ، وابن خزيمة ( ۸۲/۱ ) ، والحاكم ( ۱۵/۱ ) ، ( ۶۱۱/۲ - ۶۱۲ ) و صححه و وافقه الذهبي ، والبيهقي في ( الكبرى ) ( ۵ / ۳۸۰ ) ، وابن حبان ( ۶۵۶۲ ) ، وقال محققه : إسناده صحيح ، وصححه الشيخ الألباني في ( دفاع عن الحديث و السيرة ) ( ۲۲ ) ، و صححه الشيخ مقبل في ( الصحيح المسند ) ( ۵۱۶ ) .

ودەچوولە بازارلى ( ذى مجاز ) دەى ووت: (( يا أيها الناس قولوا (لا إله إلا الله) تفلحوا )) ئەبو جەھلىش شوئىنى كەوتبوو وە خوئى دەپرژاند و دەيووت : ( ئەى خەلگان ئەمە ھەلتان نەخەلەتئىنى دەست بگرن بە ئاينى خوئانەوہ ، ئەمە دەپەوئەت دوورتان خاتەوہ لە خواكانتان و لە (لات و عوزا) ، پىغەمبەر یش (ﷺ) ئاوپرى ئى نەدەداپەوہ<sup>(۱۶)</sup> .

وہ لەو ھۆزانەى تر كە پىغەمبەر (ﷺ) خوئى پئىناساندوون و داواى سەرخستنى ئى كردون بوئائىنى خوا، ھۆزى كىندە بوو، (ئەبو شىھابى زوھرى) (ﷺ) دەفەر موئەت: ( پىغەمبەر (ﷺ) چووہ لای نوئىنەرانى ھۆزى كىندە لە جىگەى دانىشتنى خوئاندا و لای داپە لای گەورەكەپان كە ناوى (ملىح) بوو، پىغەمبەر (ﷺ) بانگى كرد بوئى خواى گەورە، و خوئى پئىناساندن و داواى ئى كردن كە بىگرنە خوئى بەلام وەلاميان نەداپەوہ و نەپان گرتە خوئى... )<sup>(۱۷)</sup> .

ھەر وھە پىغەمبەر (ﷺ) داواى پەنادانى لە (كوپرانى بەنى شەيبان) كرد: لە (على كوپرى ئەبى طالىبەوہ) (ﷺ) دەفەر موئەت: ( كاتى خواى گەورە فەرمانى بە پىغەمبەر (ﷺ) كرد كە ئاينى خوا بگەپەنئەت بە ھۆزەگانى عەرەب ئىمە چووون و ئەبو بە كرىشمان لە گەل دابوو، تا گەپشتىنە لای مينا كە جىگەپەكە لە رپى عەرەفات، چووونە لای كوئەلئى دانىشتووى ئەوئى و چووونە پئىشەوہ لئىيان، ئەبو بە كر سەلامى ئى كردن چونكە ئەو شارەزاتر بوو بەسەر جەم ھۆزەگانى عەرەب، داواى ئەو كوئەلئە چووونە لای كوئەلئىكى تر رپز و ھىمنى و ئارمىيان پئوہ ديار بوو، ھەندئى لە پياوہ بەرزەگانىيان دانىشتبوون رپزو سەر وەريان پئوہ ديار بوو، ئەبو بە كر یش پئىش كەوت و ساووى كرد و داواى ئەوہ پئى ووتن: ئىوہ كئىن؟ ووتيان: ئىمە كوپرانى بەنى شەيبانى كوپرى سەعلەبەين، ئەبو بە كر ئاوپرى داپەوہ بەلای پىغەمبەردا (ﷺ) و ووتى:

دايك و باوكم فيدات بئى لەمانە بەھىزتر و سەربەرز تر نين لە كەسانى خوئيان، لەو رۆژدا ئەم سەركردانەپان ئامادە بوون : مەفروقى كوپرى عومەر و ھانىئى كوپرى قوبەپىضە و موسەناى كوپرى خارىسە و نوعمانى كوپرى شورەيك، وە نزيكترين كەسيان لای ئەبو بە كرەوہ

<sup>(۱۶)</sup> أخرجه : أحمد (۱۶۶۰۳) وقال محققه : اسناده صحيح، وقال الهيثمي في (المجمع) (۲۱/۶) : رواه أحمد ورجالہ رجال الصحيح .

<sup>(۱۷)</sup> انظر : سيرة ابن هشام (۳۴/۲) و قال محققاه : مرسل صحيح، والطبري في (التاريخ) (۳۴۹/۲).

له كۆبونهوهكهدا مەفروق بوو كه به پيغهمبەرى (ﷺ) ووت: لهوه دهچى تو برا قورەيشيه كه بيت؟ ئەبوبەكرىش ووتى: ئەگەر پيټان گەيشتوووه كه پيغهمبەرى خوايه به ئى ئەوه، مەفروق ووتى: پيمان نهگەيشتوووه كه ئەو وا دەليت پاشان ئاورى دايهوه بۆلاى پيغهمبەر (ﷺ) و پى ووت: بانگهواز بۆلاى چى دهكهيت ئەى براى قورەيشى؟ پيغهمبەرىش (ﷺ) چوو لهلايان دانىشت و ئەبوبەكر ههستا و چوو له پشتوه سيبەرى بۆ پيغهمبەر (ﷺ) كرد.

پاشان پيغهمبەر (ﷺ) پى فەرموون: بانگتان دهكەم بۆ ئەوهى شايهتى بدن كه هيج خوايهك نى يه شايانى پەرستن بيت تهنه (الله) نهبيت، وه داواتان ليدەكم كه بمگرنه خو و پاريزگاريم لى بکهن و سەرم بخن تا ئەوهى كه خواى گهوره فەرمانى پى کردووم بيگهيهنم چونكه قورەيش دژ به فەرمانى خوا وهستاون و پيغهمبەرەكەيان (ﷺ) به درۆ خستۆتهوه و وازيان له حەق هيناوه، خواى گهوره زۆر دهولهمنده و سوپاس گوزاره.

پاشان مەفروق ووتى: باشه دواى ئەوه چى تر داوا دهكهيت و بانگهواز بۆ چىتر دهكهيت ئەى برا قورەيشى يه كه؟ پيغهمبەر (ﷺ) ئەو نايهتهى بۆ خويندنهوه كه خواى بهرودرگار دهفەرمووت:

﴿قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ أَلَّا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِنْ إِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ذَلِكُمْ وَصَّكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٥١﴾﴾ (الأنعام: ١٥١)

دواى ئەو مەفروق ووتى: بۆچى تر بانگمان دهكهيت؟ وهلاهى ئەم قسانهى تو له قسهى كهسانى سهرزەوى ناچيت، ئەگەر قسهى كهسانى سهرزەوى بوايه دهمانناسى يهوه؟ پاشان پيغهمبەر (ﷺ) ئەم نايهتهى بۆ خويندنهوه كه دهفەرمووت:

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾﴾ (النحل: ٩٠) كه مەفروق گوى لهمه بوو ووتى: وهلاهى برا قورەيشى يه كه بانگهشەت کردوووه بۆلاى ههره خوړهوشتى جوان و كارى ههره چاك، بهراستى بوختانچين ئەو كهسانهى كه تۆيان به درۆ خستۆتهوه و دژت وهستاون بهلام ئەوهش: هانيى كورى قوبه يه گه وره مانه و خاوهنى ئاينى ئيمه يه، هانيى به

پىغەمبەرى (ﷺ) ووت: گويم له قسهكانت بوو ئەى برا قورەيشى يەكە، قسهكانت بەراست دەزانم، من وا دەزانم وازەينانمان له ئاينمان و شوين كەوتنمان بو تو له سەر يەك دانىشتن كەسەرەتا و كۆتايى نى يە بى ئەوئى ئيمە بىرى ئى بکەينهوه بىگومان ئەمە هەلەيه و بىروبوچوونىكى جياوازه و ئەقلىكى لاوازه و هەلەش تەنها لەگەل پەلەدا دەبىت بەلام ئيمە كەسان و خزمانيكمان هەن له پشتمان ناتوانين هيچ ووتەيهك بکەين بى ئەوان، تو بگەرپرەوه و ئيمەش دەگەرپينهوه بۆلاى خزمەنمان و تو بىرکەرەوه و ئيمەش بىرى ئى دەكەينهوه و دوايى (واتە: بو ئەوئى باسەكە له خوئى دوور بکاتەوه) ووتى: ئەمەش (موسەنا) يە گەرەمانە و خاوەنى جەنگمانە.

موسەنا ووتى: گويم له قسهكانت بوو ئەى برا قورەيشى يەكە، قسهكانت بەراست دەزانم، وه سەرم سوپ دەمىنى لەو قسه چاكانەى تو، وەلامى منيش وەلامى هانئى كورپى قوبەيضة يە، ئيمەش لامان داووتە دوو قەراخ قەراخى يەمامە و قەراخى سەماوه.

پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ئەو دوو قەراخە چين؟ ووتى: قەراخيكيان لايەكى ووشكانى يە و لايەكەى تريان رووبارە و خاكەكانى كيسرايە كە گەفتى ئى وەرگرتووین هيچ ئازاوهيەك دروست نەكەين و هيچ ئازاوهچى يەك نەگرينه خويمان و ئەم كارەى تووش پى دەچىت كە پاشايان رقيان ئى ي بىت و دژى بوەستن، ئەگەر رووبە عەرەب و ووشكانى دەلئيت ئيمە له خزمەتايين و سەرت دەخەين هەر كەسيك هەر تاوانيك بکات لەوئى تاوانەكەى ئى دەبورين و عوزرەكەشى وەردەگيريت بەلام هەر كەسيك تاوانيك لەرووى كيسرا دا بکات (واتە: خاكەكانى كيسرا) ئەوا له تاوانەكەى نابوريت و عوزرەكەشى وەرنەگريت، ئەگەر پىت خووشە سەرت بخەين له رووى نزيك عەرەبهوه ئەوا سەرت دەخەين، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: خراپتان وەلام نەداووتەوه كاتى راست گوڤانە قسەتان كرد بەلام يەكئ هەلەستى بە ئاينى خوا و بەرقەرار كردنى كە له هەموو لايەكەوه گرتبىتى و كردهوى پى كرد، پاشان پىغەمبەر (ﷺ) هەستا و بەجئى هيشتن<sup>(١٨)</sup>. پىغەمبەر (ﷺ) خوئى ناسانده

<sup>(١٨)</sup> اخرجہ: الطبراني في (الكبير) (٦٢/٦) مختصرا ، والبيهقي في (الدلائل) (٤٢٢/٢) ، وابو نعيم في (الدلائل) (٢١٤) ، وقال الهيثمي في (المجمع) (٢١١/٦) : رجاله رجال الصحيح غير (خلاد) وهو ثقة، وقال الحافظ في (الفتح) (٢٢٠/٧) : اخرجہ: الحاكم و البيهقي في (الدلائل) و ابو نعيم يساند حسن.

بەنى حەنىفە بەلام خزمانى موسويلەمە بە ناشىرىن ترىن شىۋە بەرپەرچى پىغەمبەر (ﷺ) يان دايەو، وە خۇى ناساندە كورانى بەنى عامر ئەوانىش بەھەمان شىۋە يان كرد .  
 لى (جايروھ) (ﷺ) دەفەرموئىت: ( پىغەمبەر (ﷺ) ) خۇى ناساند بەخەلكان لى شوئىنى  
 وەستانىان لى حەج و پىى دەوتن: ئايا پياوئىك نىە بمگىرتە خۇ و بمبات بۇلاى خزمانى  
 خۇى چونكە قورەيش قەدەغەيان كردوو لى مەن كە ووشەكانى خۇاى خۇم بگەيەنم، پياوئىك  
 لى ھۇزى (ھەمدان) ھات بۇلاى پىغەمبەر (ﷺ)، پىغەمبەر (ﷺ) پىى فەرموو: ئايا  
 قەومەكەت ئەو ھىزەيان ھەيە كە بتوانن بمگرنە خۇ؟ ووتى: بەئى، دوایى پياوھكە  
 پەشىمان بوو و ترسا كە لەوھى بىگىرتە خۇ بەلام ھۇزەكەى نەيگرنە خۇ بۇيە بە  
 پىغەمبەرى (ﷺ) ووت: ئەجمەوھ بۇلايان و قسەى تۇيان بۇ ئەگىر مەوھ و پاشان وەلامەكەت  
 بۇ دەھىنمەوھ، ئەنجا رۇئىشت، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: باشە برۇ (۱۹) . لى مانگى رەجەبى  
 ھەر ئەوسالەدا وەفدى پايەبەرزانى ئەنصار بۇ يەكەم جار گەشىتنە ناو شارى مەككە:-

ئەم وەفدەش كۆمەئىك بوون لى كورانى ئەوس كە ژمارەيان كەم بوو وە دزايەتى يەكى  
 سەخت ھەبوو لى نىوان ئەوان و خەزرەجى ژمارە زۇر و خزمانى بەنوقەينوقاق و بەننۇضىر  
 و بەنوقورەيىضە، بەلام ھۇزى ئەوس ھاوپەيمايان نەبوو ئەوانىش بە ناچارانە رۇويان  
 كردە مەككە بۇ ئەوھى داواى پەيمان بەستىن بگەن لى گەل قورەيش كە يارىدەدەرى ئەوس  
 بىت دز بە خەزرەج بەلام خۇاى گەورە لەو ھاوپەيمايىتى يە چاكترى بە نىسب كردن  
 ئەوئىش موسولمان بوونىان و رىنموويى بوونىان بوو وە ناسىنى پىغەمبەرى ئازىز (ﷺ) بوو،  
 ئەم بەسەرھاتەش (مەمدى كورپى لەبەيد) (ﷺ) دەيگىرپىتەوھ و دەفەرموئىت:

( كاتى ئەبولجەسىر (ئەنەسى كورپى رافع) گەشىتنە مەككە لى گەل ھەندى لى كورانى  
 بەنى عەبدولئەشھەل كە ئەياسى كورپى مەعادىيان تيا بوو بۇ ئەوھى پەيمان بىبەستىن لى گەل

(۱۹) اخرجه: احمد (۳ / ۳۹۰) (۱۵۱۹۲) وقال محققه : اسنادہ الصحيح على شرط البخارى ، وابن أبي شيبة (۳۱۰ / ۱۴) ، والدرامي (۳۳۵۴) ، وأبو داود (۴۷۳۴) ، والترمذي (۲۹۲۵) ، وابن ماجه (۲۰۱) ،  
 والنسائي (الكبرى) (۷۷۲۷) ، والحاكم (۲ / ۶۱۲) ، والبيهقي (الشعب) (۱۶۸) ، و صححه الشيخ  
 الألباني (الصحيحه) (۱۹۴۷) ، و(صحيح ابن ماجه) (۱۶۶) ، وقال الهيثمي في (مجمع الزوائد)  
 (۳۵ / ۶) : رواه احمد و رجاله رجال ثقات، وقال الشيخ مقبل في (الصحيح المسند) (۲۶۴) حديث  
 صحيح، و صحح إسناده العمري في (السيرة الصحيحة) ( ۱ / ۱۹۴) .



قورپىشدا دژ بە ھۆزى خەزرجى خۇيان، پىڭمىبەر (ﷺ) پىي گەشىت كە ئەو كۆمەلە لە مەدىنەو گەشىتونەتە مەككە، بۇيە پىڭمىبەر (ﷺ) خىرا خۇي گەيانىدە ئەو كۆمەلە و لەگەلىندا دانىشت و پىي ووتن: ئايا شتىكى چاكتارتان دەوئت لەوئى كە بۇي ھاتوون؟  
ووتيان: بەلى جى يە؟ پىڭمىبەر (ﷺ) پىي فەرموون:

(أنا رسول الله بعثني الى العباد أن يعبدوا الله ولا يشركوا به شيئا وأنزل علي الكتاب) واته: من پىڭمىبەرى خوام و خوام گەورە ناردوومى بۇلای سەر جەم بەندەكانى خۇي كە تەنھا ئەو بېرستىن و شەرىكى بۇ بېريار نەدەن و كىتېبى بۇ ھىناومەتە خوارەو، پاشان دەفەرموئت: پىڭمىبەر (ﷺ) ئىسلامى بۇ روون كردنەو و قورئانى بەسەردا خوئىندنەو، ئەياسى كورى مەعاذ كە لە ھەموويان مندال تر بوو ووتى: ئەي خزمان وەلاھى ئەمە چاكترە لەوئى بۇي ھاتووين، ئەبولجەسېرىش چىنگىك لە خۇلى ھەل گرتوو پىرژانى بە روويدا و ووتى: وازمان لى بھىنە ئەي ئەياس بەتەمەنم ئىمە بۇ ئەمە نەھاتووين بەلكو ھاتووين بۇ كاريكى تر، پاشان ئەياس بىدەنگ بوو، پىڭمىبەر (ﷺ) ھەستا و بەجئى ھىشتن و ئەوان گەرانەو بۇ شارى مەدىنە و تووشى شەرى قورسى (بعثت) ھاتن، محمودى كورى لىبىد ووتى: ئەو خزمانى مەعاذ كە لە كاتى سەرمەرگدا گوئيان لى بوو كە موعاذ (ﷺ) ھەر (سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله) ى دەووت تا وەفاتى كرد و خزمانيان گومانيان نەبوو لەوئى كە بە موسوئمانى مردووه و ووتيان: ئىمە ھەر لە گوئى گرتنەكەي بۇ پىڭمىبەر (ﷺ) موسوئمان بوونمان پىوہ بىنيوہ )<sup>(۲۰)</sup>.

ئا بەو شىوہىە جەنگى بوعاثى نىوان ئەوس و خەزرج چاكترىن خىر و بەرەكەت بوو بەسەر ئەنصارەوہ:

<sup>(۲۰)</sup> اخرجه: احمد ( ۴۲۷/۵) (۲۳۶۱۹) وقال محققه : اسناده حسن، والطبراني في (الكبير) ( ۱۸۰۵)، والحاكم ( ۱۸۰/۳) و صححه على شرط مسلم، والطبراني (۳۵۲/۲)، والبخاري في (التاريخ الكبير) ( ۴۲۲/۱ ) ، والبيهقي في (الدلائل) ( ۴۲۰/۲ )، وسيرة ابن هشام (۳۷/۲)، قال الهيثمي في (مجمع الزوائد) ( ۳۶/۳) : رواه احمد و الطبراني و رجاله رجال ثقاة، وقال الحافظ في (الإصابة) ( ۹۱/۱) : صحيح، وقال الأرنؤوط في تحقيق (زاد المعاد) ( ۴۰/۳) : سنده حسن رجاله ثقاة.

عائشە (رضي الله عنها) دەفەرموئەت: (شەرى بوعاڭ رۇژىك بوو خواى گەورە پىشكەشى پىغەمبەرى (ﷺ) كەردبوو كاتىك شىرازەى ھەموويان تىك چوو بوو، سەرگەورە و پىاوه گەورەكانيان ھەندىكىان كوژرا و ئەوانى تريان برىندار بوو بوون و شارى مەدىنەش خواى گەورە بەخشى بوو بە پىغەمبەر (ﷺ) چونكە بى سەرۆك بوو بوؤ ئەوھى خەلگى ئەو شارە پىغەمبەر (ﷺ) بگرنە خۆ و دواجار بىتتە ھۆى موسولمان بوونى ھەموويان) (۳۱).

لەگەن ئەوھشدا ھەندىك دەنگ وباس ھەبوو سەبارەت بە ھاتنى پىغەمبەرىك وە ئەو ھەوالەش لە شارى مەدىنە بلاووبوھو: (جايىرى كورى عبدالله) (ﷺ) دەفەرموئەت: (يەكەم ھەوالىكى ھاتنى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) لە مەدىنەدا بلاووبوھو، ئەوھ بوو ئافرەتىك لە شارى مەدىنە جنۆكەيەكى ھەبوو كە ھەوالى پى رانەگەياندا، جاريكىان بە شىوھى كۆترىكى سىپى ھات و نىشتەوھ لە سەر دىوارى مالىيان، ئافرەتەكە پى ووت: ئەوھ دانابەزىت بۆلامان تا قسەت لەگەن دا بگەين و قسەمان لەگەن دا بگەيت و ھەوالمان بدەيتى و ھەوالت بدەينى، ئەوئىش بە ئافرەتەكەى ووت: پىغەمبەرىك نىرراوھ لە شارى مەككە داوئىن پىسى ھەرام كەردوھ ئارامى لەبەر برىوئىن) (۳۲).

### گفتى عەقەبەى يەكەم

(ئىبن و ئىسحاق) دەفەرموئەت: (خواى گەورە وىستى خىرى ھەبوو كە ئاينەكەى شكۆدار بگات و پىغەمبەرەكەى (ﷺ) سەر بەرز بگات وە پەيمانى خۆى بەينىتەدى، ئەوھ بوو پىغەمبەر (ﷺ) لە كاتى ھەجدا رۇيشتە لاي ھەندى لە كورپانى ئەنصار لەگەن ھۆزەكانى عەرەبى تردا و خۆى پى ناساندن، ئەوھ بوو خواى گەورە كارەكەى گەياندە ئەوھى كە بگات بە ھەندى لە (كورپانى ئەنصار لاي دۆلى عەقەبە) و عاصمى كورپى عەمر لە ھەندى لە پىاوه بەرزەكانى قەومى خۆى بۆى گىپرامەوھكە پىغەمبەر (ﷺ) گەيشت بەوان و پىى فەرموون: ئىوھ كىن؟ ووتيان: ئىمە كەسانىكىن لە خەزرج (واتە: خەلگى مەدىنە) پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ئىوھ ھاوپەيمانى جوولەكەكانن؟ ووتيان: بەلى، پىغەمبەر (ﷺ)

(۳۱) أخرجه: البخاري ( ۳۷۷۷ )، وأحمد ( ۶۱/۶ ) .

(۳۲) أخرجه: ابو نعيم في (الدلائل) ( ۲۹ )، وحسن إسناده الشيخ الألباني في (صحيح السيرة) ( ۸۳ ) .

فەرمووى: دادەنىش تا قسەتان لەگەندا بکەم؟ ووتیان: فەرموو، ئەنجا دانىشتن و ھەموویانى بانگ کرد بۆلای پەرستى خۇاى گەورە و ئىسلامى پىڭ راگەياندن و قورئانى بۆ خۆیندەنەو (دەفەرمویت): يەكئ لە چاکەکانى ئەم باسە ئەو بوو خۇاى گەورە وای کردبوو کە کورانى ئەوس و خەزرج نزیكى جوولەکە بوون، وە جوولەکەش خاوەنى کتیب و زانست بوون و ئەوانیش لەسەر بتپەرستى خۇیان بوون و بتیان دەپەرست و زال بووبوون بەسەرياندا و ھەر کاتیک شەرپک لە نىوانياندا بەرپا ببوايە جوولەکەکان ھەرپەشەى ئەوھيان لیدەکردن و دەیان ووت: پىغەمبەرىک دەنیریت و ھاتنەکەى نزیك بووئەو و شوینی دەکەوین و بەو کوشتنەى کە قەومى ئیرەم و عادى پىڭ کوژرا دەتان کوژین، دەفەرمویت: کە ئەو کۆمەلە قسەیان لەگەل پىغەمبەر (ﷺ) دا کرد، پىغەمبەرىش (ﷺ) بانگەوازی کردن بۆلای خۇاى گەورە ئەو بوو ھەندیکیان بە ھەندیکیان ووت: دەزانن خەلکینە ئەو ئەو پىغەمبەرەى کە جوولەکەکان ھەرپەشەیان بەو لیدەکردین ھەتا ئەوان پىڭ نەگەوشتوون با ئیمە موسولمان ببین، دەفەرمویت: ئەوان گوى بیستی پىغەمبەر (ﷺ) بوون لەوھیدا و بەراستیان خستەو و ئاینى ئىسلامیان وەرگرت و ووتیان:

ئیمە خزمانیکی زۆرمان بەجئ ھىشتوو و شەر و ئاشوب لە نىوانیان دا ھەيە بەئکو خۇاى گەورە بە ھوى تۆو یەکیان بجات ، ئیمە دەگەرپینەو بۆلایان و ئەوھى بە ئیمەت گەياند ئیمە پىيان دەگەيەنین و بانگەوازیان دەکەین و پىشيان دەگەيەنین کە ئیمە چۆن باوەرمان پىھىناوایت گەر خۇاى گەورە ئەوان کۆکاتەو لەژیر سەرپەرشتى تۆدا ئەوا ھىچ پیاویک بەھیز تر و سەر بەرز تر ناییت لە تۆ، پاشان پىغەمبەریان (ﷺ) بەجئ ھىشت و گەرپانەو بۆ مەدینە و ئەوانەى باوەرپان ھىناوو و پىغەمبەریان (ﷺ) بەراست خست بوو، شەش کەس بوون لە (خەزرج): لە کورانى بەنى نەجار:

ئەبو ئومامە ئەسەدەى کورپى زورارە لەگەل عەوف و معاذ و کورەکەى حاریسى کورپى رەفاعە، وە لە کورانى بەنى زورەئىق: رافعى کورپى مالیکى کورپى عەجلان بوو، وە لە کورانى بەنى سەلەمەى کورپى سەعددا: قوتبەى کورپى عامر و، لە کورانى بەنى حەرامى کەعبدا: عوقبەى کورپى عامرى کورپى نابى، وە لە کورانى بەنى عوبەیدەى کورپى عدی: جابرى کورپى عبدالله ی کورپى رەئابى کورپى نوعمان، دەفەرمویت: کاتئ گەرپانەو بۆ شارى مەدینە و بانگەشەى خزمانى خۆمان کرد بۆ ئەو ئاینى ئىسلامەى پىغەمبەر (ﷺ) بانگەوازی بۆ

كردىن، ئەو بو ئىيانى ئىسلام بىلەن بۆلۈشۈپ لە ئاوياندا تاواي ئى ھات مائىك له مائەكانى ئەنصار نەمابوو كە باسى پىغەمبەرى (ﷺ) تىا نەكرىت تا سالى ئايندە ھات دوانزە پىاويان گەپرايەو بۆلای پىغەمبەرى خوا (ﷺ) و لە دۆلى عەقەبە رىكەوتنىان لەگەل پىغەمبەردا (ﷺ) ئەنجام دا لای شەيتان رەجم كردن ، لەويدا پەيمانىان دا بە پىغەمبەر (ﷺ) پىش ئەو ھى شەر فەرز بىت لەسەر موسولمانان، و پىاوانى ئامادە بووى گەقتى عەقەبەى يەكەم: ئەسەدى كورپى زورارە و دوو كورەكەى حارسى كورپى رەفاعەى: وە رافعى كورپى مالىكى كورپى عەجلان، وە زەكوانى كورپى عەبد قەيس، و عوبادەى كورپى سامت، وە يەزىدى كورپى سەعلەبە وە عەباسى كورپى عبادە، وە عوقبەى كورپى عامرى كورپى ھەدەدە، ئەوانە ھەموو لە خەزرج بوون و دوو پىاويش لە ئەوس ئامادە بوون: ئەبوھەيسەمى كورپى تەيھان و عودىمەى كورپى ساعىدە) (۳۳) .

لە رىوايەتلىكى تردا دەفەرموئىت: ( يەزىدى كورپى ھەبىبە بۆى گىرامەو لە ئەبى مەرسەدى كورپى عبدالرحمنى كورپى عوسەيلە و لە عوبادەى كورپى سامتەو كە فەرموويەتى: من يەكك بووم لەوانەى ئامادەى گەقتى عەقەبە بووم و دوانزە پىا بووين و پەيمانمان دا بە پىغەمبەر (ﷺ) و پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: وەرن پەيمانم بەدەنى، ووتمان بەچى؟ فەرمووى:

(تعالوا بايعوني على أن لا تشركوا بالله شيئاً ولا تسرقوا ولا تزنوا ولا تقتلوا أولادكم ولا تأتوا بهتاناً تفترونه بين أيديكم و أرجلكم و لا تعصوني في معروف فمن وفى منكم فأجره على الله و من اصاب من ذلك شيئاً فستره الله فامرہ الى الله ان شاء عاقبه و ان شاء عفا عنه) .

واتە: بەو ھى ھىچ ھاوبەشنىك بۆ خوا برىار نەدەن و دزى نەكەن و زىنا نەكەن و منالئان نەكوژن و بوختان بۆ پىش و پاشتان نەكەن و ھەركەس ئەوانە ئەنجام بەدات پاداشتى لای خوايە و ھەر كەسىكىش شتىك لەو خراپانەى ئەنجام دابىت و خوا بۆى پۆشيبىت ئەو ھى

(۲۳) أنظر: سيرة ابن هشام ( ۳۸/۲ ) ( ۳۰۷ )، واخرجه: البيهقي في (الدلائل) ( ۴۳۳/۲ ) ، وأبو نعيم في (الدلائل) ( ۲۲۳ )، والطبري في (التاريخ) ( ۳۵۳/۲ ) ، والطبراني في (الکبیر) ( ۱۷۶۶ ) ، وقال الهيثمي في (المجمع) ( ۴۲/۶ ) : رجاله ثقات ، وقال الشيخ الألباني في (فقه السيرة) ( ۱۵۴ ) : إسناده حسن، وحسن إسناده محققا ( زاد المعاد ) ( ۴۰/۳ ) .

لاى خۇاىه ، گەر وىستى ئى بىت ئى خۇش دەبىت وه گەر وىستى ئى بىت سزاي دەدات، دەفەرەمۇوت: ئىمە پەيمانمان داىه لەسەر ئەو شتانه و پاشان گەرپاىنەوه بۇ شارى مەدىنە<sup>(۲۴)</sup>.

دواى موسولمان بوونى ئەو بەرپزانە و گەرپانەوهدىان بۇ شارى مەدىنە بەباشيان زانى يەكئ لە هاوئە بەرپزانەكانى پىغەمبەر (ﷺ) كەچەندىن سالا لە خزمەت پىغەمبەردا(ﷺ) داىه و ئىسلام باش حالى يە ، هەستى و بەرەو شارى مەدىنە بکەوئتە رى تا نوپنەرئىكى پىغەمبەر (ﷺ) بىت بۇ بلاوكردنهوهى ئاينى ئىسلام و خوئندنهوهى قورئان بەسەر خەلئكانى مەدىنەدا تاكو خەلئكانى شارى مەدىنە چاكرت شارەزابىن لە دىنى خۇا و پىغەمبەر (ﷺ) باشتر بناسن .

### رۆلى (موصعبى كورى عومەير) لە مەدىنەدا

(عەرەوى كورى زوبير) (ﷺ) دەفەرەمۇوت: ( كاتى خەلئكانى شارى مەدىنە و خاوەنەكانى كفتى عەقەبەى يەكەم گەرپانەوه بۇلاى خزمانى خۇيان بە نەپنىيانە بانگەوازی ئىسلاميان بى دەگەياندن و هەوالى پىغەمبەريان (ﷺ) بۇ دەگىرانەوه لەگەل باسى ئەو ئايەتە پىرۆزانەى كە خۇاى گەوره بە پىغەمبەردا (ﷺ) ناردوئەتى ئەوان بانگەوازی قەومەكەى خۇيان كرد و هەتا واى ئى هات هەموو خانووئەك لە خانووەكانى ئەنصار موسولمانئىكى تيا بوو، پاشان ناردىان بۇلاى پىغەمبەر (ﷺ) و داوايان كرد و ووتيان: پياوئىك لاى خۇتەوه بنىرە بۇلامان تا خەلئكان بانگەواز بكات بە كتئبەكەى خۇا چونكە ئەوه نزيكترە لە بە ئاگا بوونايان و باشتر شوئىن كەوتنيان بۇ ئىسلام ، ئەنجا پىغەمبەر (ﷺ) موصعبى بۇ ناردىن...<sup>(۲۵)</sup>.

<sup>(۲۴)</sup> أنظر: سيرة ابن هشام ( ٤١/٢٨ ) ( ٣٠٩ ) ، والبخاري ( ٣٨٩٣ ) ، ومسلم ( ١٧٠٩ ) ، وأحمد ( ٣٢١/٥ ) ، والبيهقي في (الدلائل) ( ٤٣٦/٢ ) ، والدارمي ( ٢٣٦٢ ) ، والنسائي ( ١٤٨/٧ ) ، والحميدي ( ٣٨٧ ) .  
<sup>(۲۵)</sup> اخرجہ: أبو نعيم في (الدلائل) ( ٢٢٧ ) ، والطبراني في (الكبير) ( ٣٦٢/٢٠ ) ، وقال الهيثمي في (المجمع) ( ٤٢/٦ ) : رواه الطبراني مرسلًا وفيه ابن لهيعة وفيه ضعف وهو حسن الحديث وبقية رجاله ثقات.

لە رېوايەتتىكى تىرى ئىبن و ئىسحاق دا ھاتوۋە: ( پېغەمبەر (ﷺ) فەرمانى بە موصەبەب كىرد كە قورئاننىان بەسەردا بخوئىنىت و ئىسلامىيان پى رابگەيەنىت و لە ئاينى پىرۋزى ئىسلام شارەزايان بىكات ، موصەبەبىش ھەر لە شارى مەدىنەدا نازناۋى قورئان خوئىنى ئى نرا بوو ئەۋىش يەكەم جار چوۋە لاي كورانى بەنى غەنەم بۇلاى پىاۋى پاىەبەرز ئەسەدى كورى زورارە لە مالى ئەۋانەۋە بە نەپنىانە خەلگانى بانگ دەكىرد بۇ ئىسلام تا بانگەۋازەكەى بۇلاۋبۇۋە و شوپىن كەۋتوانى زۇر بوون ئەۋانىش ھەر بە نەپنى بەردەۋام بوون تا رۇزىك ئەسەد لەگەل موصەبەب دا ھاتنە لاي بىرى (مەرق) نىك بەۋ شوپنە لە نىك دارخورماكاندا دانىشتن و ھەندى لە خاۋەن زەۋى موسولمانى ئەۋ شوپنەيان بانگ كىرد بە نەپنى و كۇبونەۋەيەكىان لەگەل كىردن لەۋ كاتەدا موصەبەب قسەى بۇ دەكىردن و بەسەرھاتى بۇ دەگىرپانەۋە، ھەۋالى ئەم كۇبونەۋەيە گەشىت بە پىاۋى پاىەبەرز سەدى كورى موعاد) .

لە رېوايەتتىكى تىردا ئىبن و ئىسحاق دەفەرەمۇت: ( ئەۋ رۇزە ئەسەد و ئوسەيد دوو گەۋرەى ھۇزى خۇيان بوون لە كورانى (بنى عبدالأشهل) كە ھىشتا ھەر(مشرىك) ھاۋبەش پەيداكىر بوون و لەسەر ئاينى خىزمانى خۇيان بوون كاتى كە گوئىيان ئى بوو كە يەكى لە مەككەۋە ھاتوۋە و بانگەۋاز بۇلاۋدەكاتەۋە لەۋ شارەدا، سەد بە ئوسەيدى ووت: باۋكت لەدەست نەچىت بچۇ بۇلاى ئەۋ دوو پىاۋە كە ھاتونەتە ناۋ ئەۋ خانوانە بۇ ئەۋەى لاۋزەكانمان بى ئەقل بىكەن بچۇ لىيان تورە ببە و داۋايان ئى بىكە دەست لەۋ كارە ھەلگىرن و نىكمان نەكەۋنەۋە چۈنكە تۇ دەزانى كە ئەسەد چەند خىزمايەتى يەكى نىكى ھەيە لەگەلما و ھەرۋەھا دەزانى كە كورى پورمە و من ناتوانم بچم و ھەل كوتمە سەرى گەر وانەبۋايە خۇم دەچووم و پىۋىستى نەدەكىرد كە تۇ بچىت، ئوسەيدىش رەكەى ھەلگىرت و بەرەۋلاى ئەۋان چوۋ كاتى كە ئەسەد لاي موصەبەب دانىشتبوۋ بىنى ئوسەيد وا بەرەۋ ئەۋى ھات بە موصەبەبى ووت:

ئەۋە سەركردەى ھۇزەكەى خۇيەتى كە ھات بۇلات بە راستى ئىسلامى پى بگەيەنە، (ۋاتە: زۇر سووربە لەسەر ئەۋەى كە ئەم پىاۋە لە ئىسلام ھالى بىنى) موصەبەبىش ووتى: گەر دانىشت لامان قسەى لەگەل دەكەين ، ئوسەيد ھات و لايان ۋەستا و بە تورەيىۋە پىۋى ووتن: چى ۋاى ئى كىردوون بىن بۇلاى ئىمە تا لاۋزەكانمان بى ئەقل بىكەن و فرىۋيان بەدن، دوور كەۋنەۋە لىمان گەر خۇتان لاخۇشەۋىستە، موصەبەبىش ووتى: ئەى بۇ دانانىشىت گوى

بگريت گەر رازى بوويت بهشتيك وەرى گرە وە ئەگەر پيٽ ناخۆشه لپت دوور دەخەينەو،  
 ئەويش ووتى: بە راستى قسەكەت دادپەرورەرانەيه، ئەنجا رەمەكەى چەقاند و دانىشت لايان  
 و موضەب ئىسلامى تىگەياند و بۇى روون كردهو و قورئانى بەسەردا خویندەو، دوایى  
 موضەب و ئەسەد ووتيان: وەلاھى پيش ئەوہى ئوسەيد قسە بکات ئيمە ئىسلامەتمان  
 دەبىنى لە روويدا ديار بوو پيش ئەوہى شايمەتمان بىنى چونكە رووى زۆر گەش بوو، وە  
 جوان حالى ئەبوو، وە بەباشى گوئى بۇ گرتبوو بۇ بانگەوازەكە، كە بۇمان روون كردهو لە  
 كۇتاييدا ووتى: ئەم قسەيەى كە تۆ دەيلىيت جوانە و زۆر چاكە، ئەوہ چى دەكەن كە  
 بتانەويٽ بچنە ناو ئەم ئاينەوہ؟ ھەردووکیان پييان ووت: دەبيٽ خۆت بشۆيت و ھەردوو  
 جلەكەت پاك و خاوين بکەيت و پاشان شايمەتى بە حەق بەدەيت و دوو ركات نوٽر بکەيت،  
 ئەنجا ئەويش ھەستا و ئەوانەى جى بەجى كرد و ووتى: پياويكەم بەجى ھيشتووہ لە  
 دواوہمەوہيه، گەر ئەو موسولمان بيٽ ھيچ كەسيكى ئيرە دواناكەويٽ لە موسولمان بوون  
 و منيش ئيستا دەچم دەيھينمە لاتان و ئەويش (سەعدى كورپى موعاذە)، ئەنجا رەمەكەى  
 ھەل گرت و چوو بەرەو لای سەعد، سەعديش لە گەل خزمانى خۆى دانىشتبوو لە جيگە  
 دانىشتنى خۇيدا كە كاتى سەعد ئوسەيدى بينى بە رەمەكەيەوہ گەراپەوہ بۇ ئەوى بە ھاو  
 دانىشتوہكانى خۆى ووت:

سویند دەخۆم بە خوا ئوسەيد ھاتەوہ لامان و بەو دەم و چاوەى يەكەم جارى كە رۆى  
 نەھاتەوہ، ئوسەيد كاتى ھاتە لايان و ھەستا، سەعد پىى ووت: چيت كرد؟ ووتى:قسەم  
 لەگەل دوو زەلامەكە كرد و شتىكى وا خراپەم ئى نەبينين و داوام ئى كردن كە دەست لەو  
 كارەيان ھەلگرن، ئەوانيش ووتيان:ئەوہى تۆ پيٽ خۆشه ئەوہ دەكەين بەلام ھەوالم  
 پيگەيشتووہ كە كورانى بەنى حاريسە ھەموو چوون بۇ ئەسەعدى كورپى زورارە بۇ ئەوہى  
 رقى تۆى پى ھەلسين و پەناى تۆى پى بشكين، پاشان سەعد بە تورە بوونيكەوہ ھەستا  
 نەوہك كورانى بەنى حاريس ئەسەد بكوژن و رەمەكەى لەدەست ئوسەيد سەند و ووتى:  
 وەلاھى وابزانم ھيچ سوديكت نەبوو، پاشان چوو بۇلايان و نزيك بۇ وە و ئەسەعدى كورپى  
 زورارەى كورپە پورى خۆى بينى لەگەلياندا دانىشتبوو وە ھيچ ترس و باكيان نەبوو، وە  
 ھيچ شەريك لە ئارادا نەبوو ئنجا بە تورەيەوہ لای ھەردووکیان ھەستا و بە ئەسەعدى  
 خرمى خۆى ووت:

ئەبوو ئومامە وەلاھى خۇت باش دەزانىت ئەو خزمایەتییەى كە ھەییە لە نیوان من و تۇدا گەر ئەو نەبوایە تۆ وات نەئەكرد بەرامبەر بەمن، ئەو بۇچى ئەم تاكە كەسە دەرکراو و بى ھاوتا و غەریبەت گرتۆتە لای خۇت بۆ ئەوئەى كەم ھۆش و نەزانەكانمان تىك بدات و بەشتى پىروپوچ فریویان بدات، وە دواجار ئیوھش تىك ئەدات، من وای بەباش دەزانم كە لى ی نزیك نەببنەو، ئەنجا بە موضەبى ووت: بۇچى دىیتە ناو خانووھكانمان و شتى نارەھەتمان بەرامبەر دەكەیت ؟ (پىش ئەوئەى سەعد بچىت ئەسەد بە موضەبى ووت: ئەى موضەب وەلاھى سەرکردەى قەومىك واهات بۇلات ئەگەر شوینت كەوئت ھىچ كەس لە قەومەكەى دواناكەوئت لە شوین كەوتنى بۆ ئاینى ئىسلام)، موضەبىش بە سەعدى ووتبوو: گوئ بگرە گەر شتىك پى رازى بوو ئەو وەرى گرە و ئەگەر شتىك پى ناخۇش بوو ئەو لىتى دوور دەخەینەو، سەعد ووتى: قسەكەت زۆر زۆر دادپەرورانە بوو، ئەنجا رەمەكەى چەقاند و دانىشت لەلایان و موضەبىش ئىسلامى پى گەیاند، ئەسەد ھەندى نەرم و نیانى بینى لەلایەن سەعدەو و پى ووت: ئەى پورزام گوئ گرە لە قسەكەى ئەگەر شتىكى خراپت گوئ لى بوو تۆ شتىكى چاکترمان بۆ بیئە لە قسەكەى ئەو، وە ئەگەر گوئشت لە شتىكى راست بوو ئەو ملكەچ و گوپراپەئى ببە، سەعد بە ئەسەدى ووت: موضەب چى دەئى؟ موضەبىش سەرەتای سورەتى (زخرف)ى بۆ خوئندەوئەكە دەفەر موئت:

﴿حَمَّ ۱﴾ وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ۲﴾ إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۳﴾ (الزخرف: ۱-۳)

ھەردووکیان ووتیان: وەلاھى ئىسلامەتیمان دەبینى لە رووی گەشى سەعدى كورپى موئاد پىش ئەوئەى قسە بکات، دوای ئەوئەى موضەب لەقسەكانى تەواو بوو سەعد بە ھەر دووکیانى ووت: چى دەكەن گەر بتانەوئت موسوئمان ببن و بچنە ناو ئەم ئاینەو؟ ووتیان: ھەستە و خۇت بشۆ و ھەردوو بەرگەكەت خاوین بکە و شایەتى بەحەق بدە و دوو پکات نوئز بکە، ئەوئەى ئەوانەى جى بەجى کرد و پاشان رەمەكەى ھەلگرت و بەپەلە گەراپەو بۇلای قەوم وھۆزەكەى خۇئ، ئەسەد دەفەر موئت: كە قەومەكەى خۇئ بینى سەعد و ئوسەید گەرانەو بۇلایان ھەر لەوئ پىش گەشتنى ئەو دووانە بۇلایان ووتیان: سوئند بە خوا سەعد بە روویەكەو گەراوئەو بۇلامان لەرووی جارانی جیاواز تر بوو كە لىرەو پۇئشتن، ئەنجا سەعد ھات و ھستا لەلایان و پى ووتن: كورانى بەنى (عەبدول ئەشھل) قسەى من چۆنە



لەناوتانا؟ ئەوانىش ووتيان: تۆ گەورەمانى و بۇچوونت لە بۇ چوونى ھەموومان چاكتە و تۆ لە ھەموومان گەورەتر و بەرزترى، سەعد ووتى: گوئى بگرن قسەكردى ئافرەتانتان و پياوانتان لەسەرم ھەرام بىت تا باوەر نەھىنن بە خۇا و بە پىغەمبەرەكەى (ﷺ)، وە ھەر كەسىك گومانى ھەيە لەم ئاينەدا لەبچوك و گەورەتان وە لە پياوان و ئافرەتانتان با شتىكى چاكتەمان بۇ بەھىننىت لەم ئاينەى كە پىئى ھاتوو وەلاھى فەرمان و ئاينىك ھاتۆتە پىشەو و سەبەى رۆژ ملەكانى لەسەر ھەلدەكەنرئىن.

(عورە دەفەرموئىت): وەلاھى ئىوارەى پىئ نەچوو تا خانووئىكە لە خانووئەكانى بەنو (عەبدول ئەشھل) نەما چ پياو و چ ئافرەت تا ھەموويان سەرجم لەرئى سەعدەو و موسوئمان بوون، وە ئەسەد و موضەب گەپانەو بۇ شوئىنى خۇيان (واتە: بۇ مالى ئەسەدى كورى زورارە) پاشان بە ئاشكرا ئىسلاميان دەگەيان بە خەلكان تا خۇاى گەورە كەسانىكى زۆرى لە سەردەستى دا رېنموىى كرد تا مالانىك نەمابوو لە مالەكانى ئەنصاردا كە كەسانىكى ئى موسوئمان نەبوو بىت بە سەركرەكانيانەو وەك: عەمرؤى كورى جەموح، وە ئەو موسوئمانانەش كەوتنە شكاندى بتەكان ، وە كەسانىكى خاوەن دەسەلات بوون و ژمارەيان زۆر بوو لە شارى مەدینەدا.....) (۳۶).

لە رىوايەتىكى ئىبن عباس دا (ﷺ) دەفەرموئىت: (خۇاى گەورە رئى دابوو بە پىغەمبەر (ﷺ) كە كۆبونەو و جومعە ئەنجام بەدات پىش ئەو و كۆچ بكات بەلام پىغەمبەر (ﷺ) نەيتوانى جومعە بكات لە شارى مەككە، بۇيە ھەوالى بۇ موضەب نارد كە لە مەدینە بوو و پىئى فەرموو: تەماشاشا بكة ئەو رۆژەدا كۆبەكەنەو كاتىك بە ئاشكرا زەبوورى تىادا دەخوئىنن، ئافرەتان و كورانتان لەو رۆژەدا كۆبەكەنەو كاتىك كە گەيشتنە نيوەرؤ و خۆر لايدا ئالەو كاتەدا دوو ركات نوئىز بكەن تا نزيك بنەو لە خۇاى گەورە، دەفەرموئىت: يەكەم كەسىك كە نوئىزى جومعەى كەردبىت بۇ خەلكى پىش ھاتنى پىغەمبەر (ﷺ) بۇ مەدینە موضەب بوو، تا دواجار پىغەمبەر (ﷺ) كۆچى كرد بۇ مەدینە و خەلكانى ناو شارى مەدینەى كۆكرەو و بە ئاشكرا ئەنجامىدا ..) (۳۷)، وە لەو كاتەشدا ژمارەى موسوئمانانى

(۳۶) أنظر : سيرة ابن هشام : رواية ابن إسحاق ( ۴۳/۲ ) ( ۳۱۳ ) وقال محققه : سنده صحيح مرسل، والطبري في (التاريخ) ( ۳۵۷/۲ )، والبيهقي في (الدلائل) ( ۴۳۰/۲ - ۴۳۷ ) .

(۳۷) أخرجه: الدار قطني يأسناد حسن كما قال الشيخ الألباني في (إرواء الغليل) ( ۶۸/۳ )، برقم ( ۶۰۸ ) .

ناو شارى مەدینە دەگەشتە چل کەس: ((کەعبى كورى مالیک)) (ﷺ) دەفەرمویت: ( یەكەم کەس که کۆی کردینەوه بو نوپۆزى جومعه ئەسەدى كورى زوراره بوو له ناوچەى (هزم النبیة) لای حەرەى بەنى بەیازە، كورەكەى پىئى ووت: ئەو رۆژە ژمارەتان گەشتبوو چەند موسولمان؟ كەعب ووتى: چل كەس دەبووین ) (٢٨).

## گفتى عەقەبەى دووهم

هاتنى موسولمانانى ئەنصار بۆلای پىغەمبەر (ﷺ):

(ئىبن و ئىسحاق) دەفەرمویت: (ئەو بوو موسولمانان له كاتى وەرزی حەجدا گەشتە مەككە . حاجى يەكانى قەومى خۇيان زۆر بەیان هیشتا موشرىك بوون و لەگەڵیاندا بەرئى كەوتبوون و (موصەب) لەگەڵیاندا گەراپەوه بۆ مەككە و كاتى خۆى گەورە ویستی وابوو كە بەئاینى ئىسلام شكۆداریان بكات و پىغەمبەرەكەشى (ﷺ) بەوان سەر بخت ، هاوبەش پەیداكاران و كافران سەر شوپ بکات ، ئەو بوو كاتى گەشتە مەككە له شهوى عەقەبەى ناوهراستى (ایام التشریق) دا هاتنە لای پىغەمبەر (ﷺ) له دۆلى عەقەبە و گفتیان دا بە پىغەمبەر (ﷺ) (٢٩).

بەم شیوهیه پىغەمبەرى پایه بەرز (ﷺ) دیاره پىش هاتنى ئەم نوینەرانه بەردەوام و كۆلنەدەرانه ئاینى خۆى دەگەیان بە هەموو كەسانى نامادە بووى هۆزەكانى عەرەب له كاتى حەج كردنیان له شارى مەككەدا ، بەلام ئەو بوو خۆى گەورە ئەم رەحمەت و بەرەكەتەى رووكرده پیاوانى مەدینە لەناو هەموو پیاوانى خەلكى دوورگەى عەرەب كە هیچیان بانگەوازی ئىسلامیان پى قبول نەبوو وە پىغەمبەریان (ﷺ) نەگرتە خۆ و سەریان نەخست و یارمەتیان نەدا:

(٢٨) أخرجه: أبوداود (١٠٦٩)، وابن ماجه (١٠٨٢)، والطبري في (الكبير) (٩٠٠)، والدار قطني (٥/٢)، وابن خزيمة (١٧٢٤)، وابن حبان (٧٠١٣)، وقال محققه: إسناده قوي، والحاكم (٢٨١/١) و صححه و وافقه الذهبي، والبيهقي في (الكبرى) (١٧٦/٣) و قال: حسن الإسناد، و(في الصغرى) (٥٤٣)، و(حسنه الشيخ الألباني في (الإرواء) (٦٠٠) و(صحيح أبي داود) (٩٤٤) و(صحيح ابن ماجه) (٨٨٦)، و(حسن إسناده الشيخ الأرنؤوط في (زاد المعاد) (٢٤/٣).

(٢٩) أنظر: سيرة ابن هشام (٤٦/٢)، والطبراني في (الكبير) (٣٦٢/٢).

(جابيرى كورى عبدالله) (ﷺ) دهفهرمويت: (ٲيغهمبهر (ﷺ) له مهككه مايهوه بو ماوهى ده سال شويني دابهزىنى خهلكان له كاتى وهرزى حه ج دا و له بازارهكانى (مجنه و عكاظ) دهكهوتوو ٲى دهفهرموون: (من يؤيبي من ينصرني حتى أبلغ رسالات ربي و له الجنة) واته: كى دهمگريته خو و كى يارمهتيم ديدات و سهرم دهخات تا ٲهيامى خواى خوّم بگهيهنم بههشت ٲاداشتى دهبيت. بهلام كهسى دهست نهدهكهوت سهرى بخات و بيگريته خو، ههتا ٲياو له (مضر) يا له يهمن دهرچوو كه دهيويست بهرهو مهككه بيت خزمانى لى كودهبونوه و ٲييان دهووت:

خوت ٲپاريزه له كورهكهى قورهيش توشى وريتهت نهكات و گومرات نهكات ، وه ٲيغهمبهر (ﷺ) بهناو شوين دابهزىنهكانى نهو خيلا نهدا دهگهرا و بانگهوازي دهكرد بو خواى گهوره و ٲهنجهيان بو رادهكيشا و دهيان ووت: نهوه محمده تا خواى گهوره نيمهى خهلكانى شارى يهثيريبى بو نارد و ٲياويك له نيمه دهروى و باوهري ٲى دهينا و ٲيغهمبهر (ﷺ) قورئانى بهسهردا دهخويندهوه ٲاشان دهگهرايهوه لاي خزمانى خوى و به موسولمان بوونى نهو ٲياوه سهرجهم خزمانى موسولمان دهبوون، تا مائيك نهمابوو له مائهكانى نهنصاردا تاقميك موسولمانى تيا نهبيت و ههموويان موسولمان بوونى خويان ناشكرا دهكرد، نهوهبوو خواى گهوره نيمهى نارد بولاي ٲيغهمبهر (ﷺ) و ٲى گهيشتين و لى كؤبووينهوه و لهناو خوماندا: ٲيش نهوهى بروين ووتمان: ههتا كهى واز بهينين له ٲيغهمبهر (ﷺ) راوبنريت له جياكانى مهككهدا و نازار بدريت يان بترسينريت، نهوه بوو نيمهش له كاتى حه جدا چووينه خزمهتى و شويني پهيمانمان دولى عهقهبه بوو....<sup>(٣٠)</sup>.

<sup>(٣٠)</sup> اخرجه : أحمد في (المسند) (٣٢٢/٣) و في الفضائل (١٧٦٧) و قال محققه : إسناده صحيح، والبخار (١٧٦٥) ، والطبراني في (الكبير) (١٧٤/١٩) ، والحاكم (٦٢٥/٢) و صححه و وافقه الذهبي، والبيهقي في (الكبرى) (٩/٩) ، وفي (الدلائل) (٤٤٤/٢) ، وابن حبان (٦٢٧٤ ، ٧٠١٢) و قال محققه : إسناده صحيح على شرط مسلم ، وأبو نعيم في (الدلائل) (٢٢٧) ، وقال الحافظ ابن كثير في (البداية) (١٥٩/٣) : إسناده جيد على شرط مسلم ، وقال الحافظ ابن حجر في (فتح الباري) (٢٢٢/٧) : إسناده حسن ، وقال الهيثمي في (المجمع) (٤٦/٦) : رواه أحمد بإسناد جيد ، وقال الشيخ الألباني في (السلسلة الصحيحة) (٦٣) : إسناده صحيح على شرط مسلم ، وقال الشيخ مقبل في (الصحيح المسند) (٢٢٢) : حديث حسن.

لە (عوروهى كورى زوبهيرهه) (ﷺ) دهفهرموئيت: ( سالى ئاينده واته: سالى گهتى عهقهبهى دووم)، ههفتا پياو له پياوانى ئەنصار هاتنه خزمهت پىغەمبەر (ﷺ) و چل كهسيان له هههه سهركرده و پياوه ريش سى يهكان و گهوره پياوهكانيان بوون و سى كهسيان له گهنجه خوئن گهرمهكاني ئەنصار بوون و بچوكترينيان عوقبهى كورى عهمرۆ، و ئيبين مهسعود و جابير بوو) (۳۱).

وورده كارى و چۆنيهتى بهستنى گهتى عهقهبهى دووم و كۆبونهوى پىغەمبەر (ﷺ) بهم موسولمانه بهرپزانهى كه له شارى (يئرب) هوه بو يهگهم جاره هاتوونهته خزمهت پىغەمبەر (ﷺ) تا سهرى بخهن و پشتگيرى بكهن و دىنى خوا به ئاشكرا بگهيهن، بهم جۆره گىراوهتهوه:

(كهعبى كورى ماليك) (ﷺ) دهفهرموئيت: (لهگهئ حاجى يهكاني خزمانى خۇماندا دههرووين و ئيمه هاوبهشمان بو خوا بريار نهدهدا و نوئزمان دهکرد و تيگهيشتبوووين له ئاينى ئيسلام، وه نهو رۆژه بهرائى كورى مهعرورى سهركرده و گهوره و ناودارمان لهگهئدا بوو كاتى روومان كرده سهفهرهكهمان، له شارى مهدينه دههرووين و گهيشتینه دۆلى (بطحاء) لهوى بهراء به ئيمهى ووت: نهى كۆمهلان من بوچونىكم ههيه و نازانم ئيوه لهگهئمان يان نا؟ ووتمان: نهو بو چوونهت چيه؟ ووتى: من وا دهزانم كه ههركيز پشت نهكهمه نهه كهعبهيه بهئكو له نوئزهكاندا رووى تى بكهم، ئيمهش پيمان ووت: نهخير وهلاهى ئيمه وهكو تو ناكهين پيمان نهگهيشتوووه كه پىغەمبەر (ﷺ) رووى كردبيته كهعبه بهئكو رووى كردوووته شام (واته: بيت المقدس) ئيمهش پيمان خوش نى يه سهريپچى پىغەمبەر (ﷺ) بكهين، بهراء ووتى:

وهلاهى من بهردهوام روو دهكهمه كهعبه و نوئز دهكهم، پيمان ووت: ئيمهش به هيج جۆرى نهوه ناكهين و قيبلهى خۇمان ناگۆرين، ئيمه له كاتى نوئزدا رووه و (بيت المقدس) دههستايين و روومان تيده كرد و نهويش رووه و كهعبه نوئزى دهکرد تا گهيشتینه مهككه، بهراء به منى ووت: (واته: به كهعب) ووتى: برازا برۆ بمگهيهنهههه پىغەمبەر (ﷺ) تا

(۳۱) اخرجه: الطبراني في (الكبير) (۳۶۲/۲)، وأبو نعيم في (الدلائل) (۲۲۷)، وقال الهيثمي في: (المجمع)

(۴۲۱۲) رواه الطبراني مرسلًا وفيه ابن شعبة وفيه ضعف وهو حسن الحديث.

ٲرسپاري ٲي بكم سهبارت بهو كارهي كه كر دوومه له سهفهره كهدا وهلاهي كاتي كه نيوه له گهلدا نه بوون شتيك كه وتوته دلمه وه كه بينيومه نيوه به ٲيچه وانهي منه وه نوپژ دهكهن و روو دهكهنه شوپنيكي تر، نهجا ههر دوو كمان چووين ٲرسپارمان كرد سهبارت به ٲيغهمبهري (ﷺ) كه له كوييه، چونكه نيمه نه مان دهناسي و ٲيشت نه مان بيني بوو تا ٲياويكي شاري مهككه له (نه به تح) ٲيمان گه پيشت و ٲرسپارمان له و ووتمان: ناي ٲيمان ده نيت ٲيغهمبهري (ﷺ) له كوييه؟ نه وپش ووتی: نه گهر بينيتان ده يناسنه وه؟ ووتمان: نه خير ناي ناسينه وه و كه سيشمان محمدمان نه بينيوه، قورده شي يه كه ٲي ووتين: عه باسي مامي دهناسن نه گهر بينين؟ ووتمان: به ئي، چونكه عه باسمان ٲيشت ناسي بوو به رده وام له مامه له وكرين و فروشتن دا ده هات بو مه دينه، نهجا قورده شي يه كه ٲي ووتين: نه گهر چوونه (كه عه) بزنان نه وه ي نيوه به شوپنيديا ده گهر ٲن نه و ٲياويه كه له گهل عه باسدايه، ده فهرمويت:

چوپنه كه عه و بينيمان عه باس له وييه له گهل ٲيغهمبهري (ﷺ) دانيشتووه له سوچيكي مزگه وته كهدا نيمه لپان نزيك بووينه وه و سلاومان لپكردن پاشان دانيشتين لپان و ٲيغهمبهري (ﷺ) به عه باسي فهرموو: ناي نه م دوو ٲياوه دهناسيت نه ي باوكي (فضل)؟ نه وپش ووتی: به ئي نه م دوو ٲياوه خه زره جين (خه لكي مه دينه ن)، نه وه يان به رائي كوري مه عروړه و سه ركرده ي قهومي خو پيه تي و نه وه شيان كه عبي كوري ماليكه، كه عه ب ده فهرمويت: وهلاهي نيتاش له بيرم ناچيته وه كه كاتي عه باس نه وه ي ووت: ٲيغهمبهري (ﷺ) فهرمووی: نه مه شاعيره كه يه؟ عه باسيش ووتی: به ئي.

به راء به ٲيغهمبهري (ﷺ) ووت: نه ي ٲيغهمبهري خوا (ﷺ) من له م سه فهدا بو چونيكم هه بوو ٲيم خو ش بوو سهبارت به وه ٲرسپارت ٲي بكم بو نه وه ي ٲيم رابگه يه نيت سهبارت بهو كارهي كه نه نجام داوه له سه فهدا كهدا؟ ٲيغهمبهري (ﷺ) فهرمووی: ٲرسپاره كه ت چي يه؟

ووتی: نه ي ٲيغهمبهري خوا (ﷺ) كاتي له م سه فهدا كه ويستم به ره و نيره ٲيم خوي گه وړه ٲينمويي كر دبووم بو نيسلام و ٲيم باش بوو كه پشت نه كه مه كه عه به لام هاوه لانم هه له ٲيدا به ٲيچه وانهي منه وه نوپزيان رووه (بيت المقدس) ده كرد هه تا شتيك كه وته دلمه وه سهبارت بهم كارهي خو م، ٲيغهمبهري (ﷺ) فهرمووی:

((تۆ قىبلەت (واتە: رووگە) ت ھەبوو (واتە: قىبلەى يەكەم) و ئارامت بگرتايە لەسەرى))، بەم شىوھىە بەراء گەراپەوہ بو قىبلەكەى پىغەمبەر (ﷺ) وە لەگەل ئىمەدا رپووى كرده (بيت المقدس) لە كاتى نوپژدا پاشان چوین بو حەج كرده بەرەو (مينا) لەوئ پەيمانمان دا بە پىغەمبەر (ﷺ) لە ناوەرپاستى رپۆزانى تەشریق دا لە عەقەبە كەشەو بەيەك بگەين، كە كاتى حەج تەواو بوو ئەو شەوہش ھاتە پيش كە پەيمانم دابوو بە پىغەمبەر (ﷺ)، وە لەو سەفەرماندا عبدالله ى كورپى حەرامان لە گەلدا بوو كەيەكيك بوو لە سەر كرده كانمان و پياو ماقولتيك بوو لە پياو ماقولتە كانمان كە لەگەل، موسولمان بوونى خۆمانمان لە ھەموو حاجى يە موشرىكەكانى خزمان و كەسانى خۆمان شار دەوہ و قسەمان لەگەل حەرامدا كرد و پيمان ووت: تۆ گەورەيەكيت لە گەورەكانمان و پيمان خۆش نى يە لەسەر ئەم بىرو باوہرەت بمریت و سبەينى ببیت بە سوتەمەنى دۆزخ بزانه كەخوای گەورە پىغەمبەرى (ﷺ) نار دووہ و فەرمانى داوہ بەيەكتاپەرستى و كەسانى خرمى خۆشت موسولمان بوون و پەيمانيشمان داوہ بە پىغەمبەر (ﷺ) كە گەفتى بدەينى (البیعه)، ئەنجا حەراميش موسولمان بوو وە خۆى شۆرد و جەلكانى خاوين كردهوہ . لە گەفتەكەشدا بەشدار بووہ يەكيك بوو لە ھەلزار دەى خزمانى خۆى لەو شەوہدا، كەعب دەفەر موپت:

ئەو شەوہ ھاتە پيش كە پەيمانمان دابوو بە پىغەمبەر (ﷺ) و لەگەل حاجى يەكانى كەسانى خۆماندا سەرەتای شەو خەوتين لە جيگە كانماندا ھەتا سى يەكى شەو رپوى و خەلكان سەرگەرم بوون لە خەودا و كەوتنە خەويكى قورسەوہ ئەنجا ئىمەش زۆر بە ھىواشى و بى دەنگى دەرھاتين وەكو كۆترى بچكۆلە كە دەر دەجيت، دەر چووین لە ژير پىخەفە كانمان بە دزيبەوہ بو ئەوہى حاجى يە موشرىكەكانى قەومى خۆمان پيمان نەزانن كە بەم نيوہى شەوہ بەرەو كوى دەچين، دانە بە دانە بەملاولادا بەرپىكەوتين بەرەو دۆلى عەقەبە تا لەوئ كۆبينەوہ و ژمارەمان گەيشتە حەفتاوسى پياو و دوو ئافرەتيش لە ئافرەتانى خۆمان لەگەلماندا بوون يەكيكيان ناوى (نوسەيبەى كچى كەعب) بوو كە نازناوى (ئوم عەممارە) بوو كەيەكيك بوو لە ئافرەتەكانى كورانى بەنى مازنى كورپى نەجار وە ئافرەتى دەوہميشيان ناوى (ئەسمائى كچى عومەر) بوو كە يەكيك بوو لە ئافرەتانى بەنى سەلەمە و نازناوى دايكى (مەنيع) بوو، ئىمە كۆبووينەوہ لەو دۆلەدا و ھەموومان وەستايين و چاوەرپى پىغەمبەرمان (ﷺ) دەكرد كە بە نھينى بگاتە ئەو دۆلە ،

ئەنجا پىغەمبەر (ﷺ) ھات بۇلامان و عەباسى مامى لەگەل دا بوو، وە عەباس ھىشتا موسولمان نەبوو بوو لەسەر ئاينى قەوم و خزمانى خۇى بوو بەلام پىى خۇش بوو بزائىت كە ئەم برازاىھى گەفتى چۇن دەدرىتتى تا گەفتەكەى بۇ يەكلا بكاتەوہ لەگەل كەسانى خەلكى مەدینەدا .....<sup>(٣٢)</sup>.

لە رىوايەتتىكى تردا دەفەرموئىت: (كۆبۇوینەوہ و عەباس بە پىغەمبەرى (ﷺ) ووت: برازا ئەمانە نازانم كىن ھاتوون ، من خەلكانى مەدینە لىيان دەناسم، وە دانە دانە ئىى كۆبۇوینەوہ عەباسىش رووى تى دەكرىدىن و دەيووت: ئەمانە كەسانىكىن نايان ناسىن ئەمانە كەسانىكى گەنجن، ئىمە كاتى كە دانىشتىن يەكەم كەس كە قسەى كرد عەباسى كورپى عبدالمطلب بوو ھەستا و بە ئىمەى ووت:

ئەى كۆمەلانى خەزرج ، (عەرەب بە گشتى بە دانىشتوانى شارى مەدینەيان دەووت كۆمەلانى خەزرج) پىغەمبەر (ﷺ) باش دەزانن كەچى ئىمەىھە و چ پلەوپايىھەكى ھەىھە لەناوماندا و پشت گىرىمان ئى كىردووە دژ بە كەسانى خزمانى خۇشمان كە بە پىچەوانەى ئەوہوہ رەفتار دەكەن ، وە محمد سەرىبەرزە لەناو شارەكەى خۇیدا بەلام ئەو ھەر پىى خۇشە بگاتە لای ئىوہ و گەر ئىوہ وا دەزانن سبەىنى تەسلىمى دەكەن وپشتى ئى دەكەن دوای ئەوہ كە دەگاتەلاتان ئەوہ ھەر لە ئىستاوہ وازى ئى بەئىن ، چونكە خزمانى خۇى زۇر سەرىبەزانە بەرگرى ئى دەكەن لە وولاتى خۇیدا، ئىمەش ووتمان: گويمان لە قسەكانت

<sup>(٣٢)</sup> اخرجہ: أحمد (٤٦٠/٣) (١٥٧٩٨) و قال محققه الأرنأؤوط : حدیث قوي إسناده حسن، والطیالیسی (٩٣/٢) (٢٣٣٣)، والطبری فی (التأریخ) (٣٦٠/٢)، والطبرانی فی (الكبیر) (٢١٧٥/١٩)، والحاكم (٤٤١/٣)، و ابن خزیمة (٤٢٩) و قال محققه : إسناده حسن، والبیهقی فی (الدلائل) (٤٤٤/٢)، وابن حبان (٧٠١١) و قال محققه : إسناده قوي، وابن هشام فی (السیرة) (٤٧/٢) (٣١٥) و اللفظ له، وقال الهیثمى فی (المجموع) (٤٢/٦): ورجال احمد رجال الصحیح غیر ابن إسحاق و قد صرح بالتحدید، وقال الحافظ فی (الإصابة) (٢٣٠/٤): إسناده صحیح، وقال الشیخ الألبانی فی (فقه السیرة) (١٥٩): حدیث صحیح، و صحیح إسناده الأرنأؤوط فی (زاد المعاد) (٤٤/٣).

بوو ئەى عەباس تۆش ئەى پېغەمبەرى خوا (ﷺ) بۇرموو ئەو گەتەمان ئى وەرېگرە كە پېت خۆشە بۆ خۆت و خواى خۆت! (۳۳)

له رېوايەتېكى تردا: ئەنجا پېغەمبەر (ﷺ) بە ئىمەى فەرموو: ووتار بېژدەكەتان با هەستى و قسە بىكات و درېژەى پى نەدات چونكە سىخورانى هاوبەش پەيداكاران له چواردەورن نەوەك بەئاگابن گەر پېتان بزانن ئابرووتان دەبەن ... (۳۴)

له رېوايەتېكى تردا دەفەرموئت: (ئەو شەو پېغەمبەر (ﷺ) له سەرەتاي قسەكانيدا فەرمووى: ئەى مامە پەيمانم بۆ وەرگرە له خالۆيانى خۆت (واتە: كورانى بەنى نەجارى نىشتەجى شارى مەدينە كە خالۆيانى پېغەمبەرن(ﷺ)) ئىمەش هەر حەفتا كەسەكە ووتمان: ئەى پېغەمبەرى خوا(ﷺ) چى داوا دەكەيت بۆ خۆت و بۆ خواى خۆت و بۆ هاوولانى خۆت بۇرموو) (۳۵)

له رېوايەتېكى تردا دەفەرموئت: (پېغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ئەوئى داواتان ئى دەكەم بۆ خواى خۆم ئەوئى كە بىپەرستى و بە هىچ جورىك هاوبەشى بۆ برىار نەدەن) (۳۶)

له رېوايەتېكى تردا فەرمووى: (وئەوئى كە داواتان ئى دەكەم بۆ خۆم ئەوئى كە گوپرايە ئىم بىكەن و له رېگەى راست نەترازىن و داوا دەكەم بۆ خۆم و هاوولانم كە بمانگرەنە خۆ وە سەرمان بىخەن لەوئى كە لەدەستاندا هەيە و پىشتىگرىمان بىكەن لەوئى كە خۆتان

(۳۳) اخرجه: أحمد في (المسند) (۳۲۲/۳) و في (الفضائل) (۱۷۶۷) و قال محققه: إسناده صحيح، والحاكم (۲/۲۲۵) و صححه ووافقه الذهبي، والبزار (۱۷۵۶)، والبيهقي في (الكبرى) (۹/۹) و في (الدلائل) (۲/۴۴۴)، وابن حبان (۶۲۷۴، ۷۰۱۲) و قال محققه: إسناده صحيح على شرط مسلم، وأبو نعيم في (الدلائل) (۲۲۷)، وقال ابن كثير في (البداية) (۱۵۹/۳): إسناده جيد على شرط مسلم، وقال الحافظ في (الفتح) (۲۲۲/۷): إسناده حسن، وقال الشيخ الألباني في (السلسلة الصحيحة) (۶۳): إسناده صحيح شرط مسلم، وقال الشيخ مقبل في (الصحيح المسند مما ليس في الصحيحين) (۲۲۲): حديث حسن.

(۳۴) اخرجه: أحمد (۱۱۹/۴) (۱۷۰۷۸) وقال محققه: مرسل صحيح، والبيهقي (الدلائل) (۲/۴۵۰)، وقال الهيثمي في (المجمع) (۴۹/۶): رواه أحمد مرسلًا ورجاله رجال الصحيح.

(۳۵) اخرجه: الطبراني في (الكبير) (۱۷۵۷)، والحاكم (۳۲۲/۳) و صححه ووافقه الذهبي، وقال الحافظ في (الفتح) (۲۸۱/۷): رواه ابن عساكر بإسناد حسن.

(۳۶) اخرجه: أحمد (۱۱۹/۴) (۱۷۰۷۸) وقال محققه: مرسل صحيح.



پشتگىرى خۇتانى پى دەكەن، (دەفەرموئىت: ئىمەش ووتمان: جا گەر وا بكەين ئىمە چىمان لە پاداشتا دەست دەكەوئىت؟ پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: بەهەشت، ئىمەش ووتمان: ئەوەش بۆ تۆ... (٣٧) .

لە رىوايەتتىكى تردا دەفەرموئىت: (ووتمان لەسەر چى پەيمانەت بەدەينى؟ پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: پەيمانەم بەدەينى لەسەر ئەووى كە گوپرايە ئىم بەكەن لە چالاكىتان و تەمەلىتاندا و يارمەتيم بەدەينى لە بوون و نەبوونتاندا و فەرمان بە چاكە بكەن و رپگىرى لە خراپە بكەن و لە پىناوى بەرقەرار كوردنى ئاينى خۇادا لۆمەى لۆمەكاران هىچ كارتان تى نەكات و سەرم بخەن كاتى كە دەگەمە لاي ئىو و بىمارپىزن لەووى كە خۇتان و ژن و منالانتانى لى دەپارپىزن، بەهەشت بۆ ئىو يە، كە پىغەمبەر (ﷺ) ئەم قسەيەى خۇى فەرموو بەرەاء هەستاو دەستى پىغەمبەرى (ﷺ) گرت و ووتى: بەئى ئەى پىغەمبەر (ﷺ) سوپىند بەووى كە توى ناردوو بەحق دەتپارپىزن لەووى پارپىزگارى خۇمانى لى دەكەين و پەيمانەن لىوەرگە ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) ئىمە وەلاهى پىاوانى جەنگىن و پىاوانى چەكىن بە مىراتى پىشتاوپىشت بۆمان ماوئەتەو... (٣٨) ، لە رىوايەتتىكى تردا دەفەرموئىت: ( دواى ئەو بەرە ووتى: سوپاس بۆ ئەو خوايەى كە رپزى لە پىغەمبەر (ﷺ) گرتوو و ئەوى هىناو بۆلاى ئىمە و ئىمە گوپرايەلى فەرمانى خۇاى خۇمان دەكەين گويمان لى يە و گوپرايەلى دەكەين ، ئەى كۆمەلانى ئەوس و خەزرەج خۇاى گەورە رپزى لى گرتوو پىن بە ئاينەكەى گوى بگرن و گوپرايەلى بكەن و پىغەمبەر (ﷺ) سەربخەن و سوپاسى بكەن، (كەعب) (ﷺ) دەفەرموئىت:

بەرەاء (ﷺ) لەم قسانەدا بوو (ئەبو هەيسەمى كورى تەيھان) هەستا و قسەكەى پى برى و ووتى: ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) لە نىوان ئىمە و جوولەكەكانى مەدەينەدا هەندى پەيمان

(٣٧) اخرجہ: أحمد (١١٩/٤) (١٧٠٧٨) وقال محققه : مرسل صحيح ، والطبراني في (الكبير) (٢٥٦/١٧) ، وقال الهيثمي في (المجمع) (٩٨٨٦) : رواه الطبراني وفيه مجالد و حديثه حسن وفيه ضعف .  
(٣٨) اخرجہ: أحمد (٣٢٢ / ٣) وفي (الفضائل) (١٧٦٧) وقال محققه : إسنادہ صحيح، والحاکم (٢ / ٦٢٤) - (٦٢٥) وصححه ووافقه الذهبي، والبيهقي في (الکبرى) (٩ / ٩)، وابن حبان (٧٠١٢) وقال محققه : إسنادہ صحيح على شرط مسلم، وصححه الشيخ الألباني في (السلسلة الصحيحة) (٦٣) .

هەیه که لەمەو دوا دەپچرپین بەلام پێ دەچیت گەر ئیمە ئەوەمان کردوو و دواى ئەوەی  
خوای گەوره تۆی سەرخت بگەرپیتەووە بۆلای خزمانی خۆت؟ .  
پیغمبەریش (ﷺ) زەرەخەنە گرتی و فەرمووی: ((بل الدم الدم و الهدم الهدم)) واتە:  
نەخیر خوین هەر خوینە و روخانی هەر روخانە، من لە ئیووم و ئیووە لە منن دەجەنگم  
بەرامبەر ئەوەی که ئیووە لەگەڵی دەجەنگن و ناشتی دەکەم لەگەڵ ئەوانەى که ئیووە  
ناشتیان لەگەڵ دەکەن، بەراء ووتی: دەستت بێنە ئەى پیغمبەری خوا (ﷺ) تاوەکو  
پەیمانەت بدەم... (۳۹).

لە رێوایەتیکى تردا دەفەرمویت: ( هەستاین پەیمانى بدەینى یەكسەر (ئەسەدى كورپى  
زورارە) كە لەحەفتا كەسەكە تەمەنى لە هەمووان بچوكتربوو ووتی: راپوستن لەسەر خۆبن  
و پەلە مەكەن: ئەى كۆمەلانی یەثریب ئیمە كە لە پشتی وولاخمان داووە و هاتووین بۆ  
ئێرە باشمان زانیووە كە ئەو پیغمبەری خوا (ﷺ) و ئیمە ئەگەر لەم شارە دەری بكەین و  
بیبەین بۆلای خۆمان لە سەر جەم عەرەبەكان جیا دەبینەو، وە كوشتنى پیاووە گەورەكانى  
ئیمەى تێدايە، و ئەم پەیمانە دەبیتە هۆى ئەوەى كە شمشیرەكان لە هەموو رووبەكەووە  
پەلامارمان بدەن، ئەگەر ئیووە ئارام دەگرن لەسەر ئەو، ئەوا پیغمبەر (ﷺ) بگرنە خۆ و  
پەیمانى بدەن، وە پاداشتان لای خوايە، ئەگەر دەترسن سبەینى وازى لى بهینن ئەوا لە  
ئیستاو وازى لى بهینن، ئەووە باشترە بۆ ئیووە لای خوای خۆتان، ووتیان: ئەى ئەسەد  
دەستت دوور بخەرەووە لیمان وەلاهی بە هیچ جۆرێك واز لەم پەیمانە ناهینن و بەكەمیشى  
نازانن، دواى ئەو پیغمبەر (ﷺ) پەیمانى لى وەرگرتن و فەرمووی:

((أخرجوا إلي منكم اثني عشر نقيباً ليكونوا على قومهم بما فيهم)) .واتە: دوانزە لە نوینەرانی  
خۆتان (نقباء) هەلبژێرن و بیهینن بۆلام تا ئەوان سەرکردەى قەومی خۆیان بن، دوانزە  
كەسەكەیان بۆ هەلبژارد كە نۆ كەسیان خەزرجى بوون و سێ كەسیان ئەوسى بوون،  
(نوینەرى بەنى نەجار: ئەسەدى كورپى زورارە بوو) وە (نوینەرى كورپانى بەنى سەلەمە:  
بەرپاى كورپى عەبىدى كورپى حەرپان بوو) وە (نوینەرى كورپانى بەنى ساعیدە: سەعدى كورپى  
عوبادە و موندرى كورپى عومەر بوون) وە (نوینەرى كورپانى بەنى زورەيق:

(۳۹) أخرجه: الحاکم (۱/۱۸۱) و صححه و وافقه الذهبى.

(رافعى كورپى مالىك بوو) وه (نوئىنەرى كورپانى) بەنى حارسى خەزرەج: (عبدالله كورپى رەواخە و سەعدى كورپى رەبىع بوون) وه (نوئىنەرى كورپانى بەنى عەوفى خەزرەج: عوبادەى كورپى صامت بوو) وه (نوئىنەرى بەنى ئەشھەل: ئوسەيدى كورپى حەضىر و ئەبو ھەيسەم بوو) وه (نوئىنەرى كورپانى بەنى عەمرى كورپى عەوف: سەعدى كورپى خەيسەم بوو) وه يەكەم كەسەش (بەرائى كورپى مەعرو) بوو كە دەستى خستە ناودەستى پېغەمبەر (ﷺ) بۆ بەيەت و يەكەم كەسەش بوو لەسەر جەم ئامادە بووانى موسولمانانى ئەوى كە پەيمانى دا بە پېغەمبەرى خۇا (ﷺ)، وه ھەموويان سەر جەم پەيمانان دا بە پېغەمبەر (ﷺ).

بەرپ (ﷺ) دەئەت : لەو دەدا بووین شەيتان لەسەر تەپۆلكەى (سەفاى عەقبە) (كە ئىمە لە دۆلكەيدا پەيمانەكەمان دا) بە گەورەترين دەنگى كە گوئيم ئى بوو ھاواری كرد: ھۆ كۆمەلانى دابەزىوى ئەم شوئىنە ئەو ھە بۆ ناچن بۆلای زەم كراو ھە ئەو ھەتا بى ئاينەكان لەگە ئيدا كۆبونەتەو دەز بە ئیو دەجەنگین .....)<sup>(٤٠)</sup> .

لە رېوايەتەكى تر دا دەفەرموئەت: (شەيتان لەو كاتەدا ووتى: ئەى كۆمەلانى قورپەش ئا ئەو ھە ئوس و خەزرەجە پەيمان دەدەن بە محمد لەسەر شەرپ كەردن لەگەل ئیو دەدا، كە ئەوى ووت موسولمانانى ئەوى ترسان و پېغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: (ئەو دەنگە نەتان ترسینىت ئەو ھە (ئىبلىس)ى دوژمنى خوايە و.. ھىچ كەسەك لەوانەى كە ئیو ھە ئى دەترسین ئەو دەنگى نەگە شتوتە ئەوان و ئەو شەيتانى عەقبەبە، ئەنجا (ئىزبى كورپى ئوزەبە) فەرمووى: گوئ بگرە ئەى دوژمنى خۇا رۇؤزك دەبەت دەستەم والا بىت بوئ) دەفەرموئەت: دوای ئەو پېغەمبەر (ﷺ) بە ئىمەى فەرموو: ((بالاودى ئى بکەن و بگەرپنەو ھۆ شوئىنەكانى خۇتان))، ھەر لەو كاتەدا (عوبادەى كورپى صامت) ووتى: سوئند بە ھە توى بە حەق ناردوو ئەگەر وىستت ئى بى بە شمشیرەكانمان ھەئدەكوتینە سەر كافرانى ئەھلى مینا، پېغەمبەرىش (ﷺ) فەرمووى:

<sup>(٤٠)</sup> اخرجہ: أحمد في (المسند) (٣/٣٢٢) وفي (الفضائل) (١٧٦٧) و قال محققه: إسنادہ صحیح ، والحاكم (٢/٦٢٥) و صححه ووافقه الذهبي ، والبيهقي في (الكبرى) (٩/٥١٩)، وابن حبان (٧٠١٢) و قال محققه: إسنادہ صحیح علی شرط مسلم ، و صححه الشيخ الألباني في (السلسلة الصحيحة) (٦٣).

((فەرمانم پێ ئەکراوە بگەرێنەوه بۆ شوینەکانی خۆتان))، ئێمەش گەڕاینەوه بۆجیگاگانی خۆمان و تا بەیانی خەوتین کە بەیانیمان ئی بۆوه کۆمەلانی قورەیش زۆر بوون هەلیان کوتایە سەرمان و لیمان کۆبوونەوه و ووتیان:

ئەی کۆمەلانی خەزرەج پیمان گەیشتوووە کە ئیوه هاتوون بۆلای ئەم هاوئەمان هەتاکو دەری بکەن لەناوماندا و پەیمانی بەدەنی سەبارەت بەوهی کە بجەنگن دژ بە ئیمە و باش بزانی وەلای هیج کۆمەلێک لە کۆمەلانی عەرەب نی یە کە ئیمە زیاتر رَقمان ئی ی بی کە شەر پووودات لە نیوان ئیمە و ئەوان دا لە ئیوه زیاتر (واتە: ئیمە لە هەموو کەس زیاتر رَقمان لە ئیوهیە گەر ئەمەش بکەن دیارە رَقەکەمان زیاتر ئەستور تر دەبیت بەرامبەرتان) کە ئەو قسانەیان ووت: هەندئ لە هاوبەش پەیداکارانی قەومی خۆمان کە ئاگیان لە بەیعتەکە نەبوو هەستان . دەستیان کرد بە سویند خواردن کە شتی وا هەر نەبووه و نەمان زانیوه، کەعب دەفەر مویت:

راستیشیان دەکرد ئەوان نە ئاگیان ئی بوو وە نە زانیشیان کەئیمە جیمان کردوووە و ئیمە ی موسولمانانی نامادە بووی عەقەبە هەندیکمان سەیری هەندیکمان دەکرد و پاشان کە بیوانی قورەیش ویستیان هەستن و ئەوی بەجی بهیلن، لەویدا حەرسی کوری هیشامیان لە ناودا بوو کە دوو نەعلی تازە ی لە پیدا بوو، منیش هەستام قسە بکەم و هەلویست بگۆرم بە عبدالله ی کوری عەمرم ووت: ئەری باوکی جابر لای خوی تو یەکیکی لە پیاووە گەورەکانمان و ریش سپی یەکیت لە ریش سپی یەکانمان ناتوانی دوو نەعلی تازە وەکو نەعلی ئەو گەنجە قورەیشی یە بکریت و لەپی ی بکەیت، کە حەرس گوئی ئی بوو هەردوو نەعلەکە ی لەپی خوی دانا و هەردووکی بۆ من فری دا و ووتی: وەلای دەبیت لەپی ی بکەیت بەئکو ئەمە گەش بینی بیت بۆمان، ئەنجا باوکی جابر بە منی ووت: ئەو گەنجەت بۆ تورە کرد نەعلەکانی بۆ بگێرەرەوه، منیش ووتم: وەلای بە هیج جۆرێک بوی ناگێرمەوه (گەشینی یە إنشاء الله) و ووتی: وەلای گەشینی یەکە ی راست بیت رۆژێک

دەبىت كە دەست كەوتى خۇم بىت (واتە: سەلەبەكەى بۇ من بىت لى شەر دا ئەگەر بىكوژم) (٤١).

(عورپەى كورى زوبىر) (ﷺ) دەفەرموئىت: ( ئەم كۆمەلە (واتە: خاوەنانى گىتى عەقەبە) سەرجمە كۆبوون لەسەر ئەوئەى كە خۇا رازى بىكەن و ھەموو ئەو مەرجانەى كە داويانە بە پىغەمبەر (ﷺ) جى بەجى ي بىكەن و پىغەمبەر (ﷺ) سەربىخەن، پاشان شكۆدارانە و سەرگەوتووانە گەرانەوئە بۇلاى وولاتى خۇيان و خۇاى گەورە دوای ئەوئە پەناگەيەكى بەدى ھىنا بۇ پىغەمبەر (ﷺ) و ھاوئەلانى (٤٢).

## كۆچ كىرن بۇ شارى مەدینە

بىش ئەوئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) كۆچ بىكات بۇ مەدینە خۇاى گەورە شارى مەدینەى لەخەودا نىشان دابوو كە لە وئدا جىى كۆچ كىرنى دەبىت.

لە (ئەبو موساى ئەشعەرى يەوئە) (ﷺ) دەفەرموئىت: (پىغەمبەر (ﷺ) بە ھاوئەلانى خۇى ووت: ((رأيت في المنام أني أهاجر من مكة إلى أرض بها نخل، فذهب و هلي إلى انها اليمامة أو هجر فإذا هي يثرب)) واتە: لە خەومدا بىننيم كۆچ دەكم لە مەككەوئە بەرەو خاكىك خورماى تىدايە خەيالئەم وا رۆيشت كە يەمامە يان ھەجەر بىت، بەلام (يثرى) بوو... (٤٣).  
وئە لە (عائىشە) وئە (رضى الله عنها) دەفەرموئىت: (ئەو كاتە پىغەمبەر (ﷺ) بە موسوئلمانانى فەرموو: ((جىگەى كۆچكىرنى ئىوئەم نىشان دراوئە خاكىكى پىر دارخورمايە لە نىوان دوو بەرزايى دابە))، ئەنجا ئەوانەى لەوئە بوون و ئەم قسەيەيان بىست لە پىغەمبەر (ﷺ) كۆچيان كىرد بەرەو شارى مەدینە لە كاتىكدا پىغەمبەر (ﷺ) ئەو وەصفەى بۇ

(٤١) أخرجه: أبو نعيم في (الدلائل) (٢٢٧)، والطبراني في (الكبير) (٢٥٠/١٩)، وقال الهيثمي في (المجمع) (٩٨٨٥): رواه الطبراني مرسلًا وفيه إبتن لبيعة و حديثه حسن و فيه ضعف.  
(٤٢) أخرجه: أبو نعيم في (الدلائل) (٢٢٧)، والطبراني في (الكبير) (٢٥٠/١٩).  
(٤٣) أخرجه: البخاري (٤٠٨١)، ومسلم (٢٢٧٢)، والبخاري (٣٢٩٦)، والدارمي (١٢٩/٢)، وابن ماجه (٣٩٢٦)، وابن حبان (٦٢٧٦) و قال محققه : إسناده صحيح على شرط الشيخين.

كردبوون و هه‌ندىك له پياوه كوچ كاره‌كانى حه‌به‌شه گه‌رانه‌وه و كوچيان كرد بو شارى مه‌دينه ...<sup>(٤٤)</sup>.

ئىبن ئىسحاق ده‌فه‌رمووت: (كاتى پياوه‌كانى ئەنصار شوين پېغەمبەر (ﷺ) كه‌وتن و ئاينى ئىسلاميان قبول كرد و موسولمان بوون وه پېغەمبەريان (ﷺ) سه‌رخست و گفتى سه‌رکه‌وتنى ئاينه‌که و شوين كه‌وتوانى ئەو ئاينه‌يان گرتە خو هه‌ندى له موسولمانه‌كان گه‌يشته‌ ئه‌وى (واته: كوچيان كرد بو مه‌دينه) دواى ئەو پېغەمبەر (ﷺ) فه‌رمانى به‌و هاوه‌لانى دا و ئەوانه‌ى كه‌ شوين كه‌وته‌ى بوون له موسولمانانى مه‌كکه تا برۆن به‌ره‌و شارى مه‌دينه و كوچ بکه‌ن بو ئه‌وى و بگه‌ن به‌ برا تازه‌كانيان له ئەنصار وه پى ووتن: (خوای گه‌وره‌ برائىنىكى تازه و جىگه‌يه‌كى تازه‌ى بو ديارى كردون له‌وى به‌بى ترس ئاينى خو‌تان به‌رقه‌رار بکه‌ن) ئەنجا كو‌مه‌ل به‌ كو‌مه‌ل به‌رپه‌رپه‌وتن ، وه پېغەمبەريش (ﷺ) له شارى مه‌كکه مايه‌وه و چاوه‌رپى ئه‌وه‌ى ده‌کرد كه‌ له‌لايه‌ن خواوه‌ رېگه‌ى پى بدریت تا كوچ بکات به‌ره‌و شارى مه‌دينه )<sup>(٤٥)</sup>.

## سه‌ره‌تای كوچکردن

**يه‌که‌م:** ئەبو سه‌له‌مه‌ى مه‌خزوومى يه‌که‌م كه‌س بوو كه‌ كوچى كرد له شارى مه‌كکه‌وه بو مه‌دينه:-

ئىبن و ئىسحاق ده‌فه‌رمووت: (يه‌که‌م كه‌س كوچى كرد له هاوه‌لانى پېغەمبەر(ﷺ) كه‌ له قورپه‌يش بووه له‌به‌نى مه‌خزووم ئەبو سه‌له‌مه‌ كورپى عه‌بدولئه‌سه‌د بوو كه‌ ناوى عبد الله بوو كوچى كرد بو شارى مه‌دينه پيش ئه‌وه‌ى گفتى عه‌قه‌به بدریت به‌ سالىك، ئەبو سه‌له‌مه يه‌كئىك بوو له‌وانه‌ى كه‌ پيشتر كوچى كردبوو بو حه‌به‌شه به‌لام كاتى گه‌رايه‌وه قورپه‌يش ديسان ئازاريان دا تا ئەمجاره به‌ناچارى هه‌وليدا كوچ بکات به‌ره‌و مه‌دينه)<sup>(٤٦)</sup>.

<sup>(٤٤)</sup> أخرجه: عبدالرزاق ( ٩٧٤٣ )، وأحمد ( ١٩٨/٦ )، والبخاري ( ٤٧٦، ٥٨٠٧ )، والحاكم ( ٣/٢ ) و صححه

ووافقه‌ الذهبى، وابن حبان ( ٦٢٧٧ ) قال محققه : إسناده صحيح على شرط الشيخين ، و اللفظ له.

<sup>(٤٥)</sup> أنظر: سيرة ابن هشام ( ٦٦/٢ ) .

<sup>(٤٦)</sup> أنظر: سيرة ابن هشام ( ٦٧/٢ ) .

ئىبن وئىسحاق دەفەرموئىت: (ئەبى ئىسحاقى كورپى يەسار بۆى گىپرامەوہ لەئوم سەلەمەوہ خىزانى پىغەمبەر(ﷺ) كە فەرموويەتى: كاتى ئەبوسەلەمەى مىردم وىستى لە شارى مەككە دەرمان بىكات و بمان بات بەرەو شارى مەدىنە و شترەكەى بۆئامادە كرىدىن و منى سوار پىشتى كرىد و سەلەمەى كورپى سوار كرىد لەگەلەم دا و كرىدە باوہشمەوہ رەشمەى ووشترەكەى گىرتەم تا كۆچ بىكەين بەرەو مەدىنە كاتى پىاوەكانى كورپانى بەنى مەغىرەى كورپى عەبدوئاللى كورپى مەخزووم (واتە: خىزمانى ئوم سەلەمە) بەمەيان زانى ھەستان بۆى ووتىيان: ئەوہ تۆ ھىچ دەسەلاتمان نى يە بەسەرتا بەلام چۆن ئەھىلەين ئەم ئافرەتەى قەومى خۆمان وولاتەو وولاتى پى بىكەى ، ئىنجا رەشمەى ووشترەكەيان لەدەست سەند و مندالەكەيان گىپرايەوہ بۆ ئەبوسەلەمە لەلەيەكى ترەوہ كورپانى بەنى ئەسەدى خىزمانى ئەبو سەلەمە ئەمەيان بىنى ووتىيان: نەخىر وەلاھى بەھىچ جۆرىك نايەلەين كورەكەمان لای ئەو ژنە بىت و دواى ئەوہ لە مىردەكەيتان سەندەوہ ئىنجا كورپانى بەنى سەلەمە لەگەلە خىزمانى ھەردوولامان كەوتنە پاكىشانى مندالەكە تا دەستىشى دەرچوو ئەوہ بوو كورپانى بەنى ئەسەد بەو شىوہىە دەستى منالەكەيان لە جى برد وەلەيان سەندەمەوہ بردىانەوہ بۆ خۇيان وە كورپانى بەنى مەغىرەش منىيان لای خۇيان بەند كرىد ئەبوسەلەمەى مىردم كۆچى كرىد بۆ شارى مەدىنە، بەم شىوہىە مندالەيان لى كرىد و دوورىيان خىستىنەوہ لەيەكترى و منىش ھەموو رۆژىك لە بەرە بەياندا لە(ئەبىطحى) ئەو پەرى شارى مەككە دادەنىشتەم و بەردەوام دەگرىام و بەوشىوہىەش ماوہى سالىكى تىپەرى تا پىاوىك لە نامۇزايانى خۆم كە لەپىياوانى بەنى موغىرە بوو بەلامدا تىپەرى و بىنى چەندە حالەم پەرۇشە و بەزەبى پىامدا ھاتەوہ و بەكورپانى موغىرەى ووت: ئايا ئەم داماوہ بۆ ئازادناكەن لەناوتاندا مندالەكەى و مىردەكەيتان لى دوور خىستۆتەوہ پاشان ئەوان ووتىيان:

بىرۆرەوہ بۆلای مىردەكەت گەر پىت خۆشە . (دەفەرموئىت) كورپانى (عبد الأسد) كەئەمەيان بىنى كورەكەيان گىپرايەوہ بۆلام و منىش ووشترەكەم ئامادە كرىد و كورەكەشم خىستە باوہشمەوہ و سوارى بووم بەرەو شارى مەدىنە بىچەم بۆلای مىردەكەم و ھىچ كەسىك لە دروست كراوانى خوام لەگەلە دا نەبوو لەو سەفەرەدا بەلام دەمووت ھەركەسم پىگەبىشت لە رىگادا ھەتا ئەو ماوہىەى لەگەلە مدايە لەگەلە ياندا دەبەم، ھەتا گەبىشتە ئەو پەرى شارى مەككە لەوئى عوسمانى كورپى ئەبو طەلجەم پىگەبىشت لە كورپانى عەبدوئالدار

بوو پىي ووتەم ئەو بۇ كۆي دەچى ئەى كچەكەى ئەبو ئومەيە؟ منىش ووتەم: ئەمەوئ بچەم بۇلاى مېردەكەم بۇ مەدینە ، ووتى: كەست لە گەئدايە؟ ووتەم نەوئەلا تەنھا كورەكەم نەبېت، ئەوئش ووتى:

وئلاهى وازت لئناھيئىرئىت ئنجا رەشمەى ووشترەكەى گرت و لەگەئمدا هات و بەرپىكەوتىن (دەفەرموئىت) وئلاهى لەئزانمدا هاوئئدارئىتى پياوئكى بەرپىزترم نەكردووہ لەئەبو طەئحە بەرپىزتر بئىت (دەفەرموئىت) كە دەگەئشئىنە شوئىنى حەوانەوئمان ووشترەكەمى يەخ دەداو لئىم دووركەوتەوہ پاشان دادەبەزىم ئەرپۇئشئە شوئىنئىك و پشووم ئەدا ئەوئش دواى ئەوہى كەمن دەرپۇئشئەم ووشترەكەمى دەھئنا و دەپىردو ئاوى دەدا و ئالئى پىي دەدا و ئەچوو لە شوئىنئىكى دوورەوہ لای دارئىك پشووى دەدا و كاتئ وەختئ بەجئى هئبئشئنى ئەو شوئىنە بەھاتايە دەھات ووشترەكەى هەئدەستاندەم وە كۇپان و شتەكانئ لئىدەبەست و ئامادەى دەكرد و يەخئ لئىدەدا و دوورەكەوتەوہ لئىم تاكو سوار دەبووم پاشان دەھات و رەشمەى ووشترەكەى دەگرت و بەو شئوہىە تا گەئشئىنە شارئ مەدینە لای كورانى بەنى عەمرى كورپى بەنى عەوف لە قوبا كە گەئشئىنە قوبا عثمان بەمنى ووت : مېردەكەت لەم دئىيەيە (دەفەرموئىت) ئەبو سەلەمەش هەر لەوئ دابەزى بوو يەكەمجار ئنجا لەوئ خواحافىزى لئى كردم و ئەو گەرپايەوہ بەرەو شارئ مەككە و (ئوم سەلەمە دەفەرموئىت: وئلاهى بەرەدەوام ئەمەم دەگئىرپايەوہ دەم ووت ئەوہى خواى گەورە توشى خئزانئ ئەبو سەلەمەى كرددووہ لە پئناوى ئئسلامدا توشى هئچ خئزانئىكى ترى نەكردووہ و هئچ هاوئئىكى بەرپىزترمان نەدئوہ لە عوسمانئى كورپى ئەبو طەئحە)<sup>(٤٧)</sup> .

دووہم: كۆچ كرددنى عومەرى كورپى خەطاب لەگەئ عەياشئى كورپى رەبئعە و هئشامئى كورپى عاص:

بەسەرھاتئى كۆچ كرددنى ئئمامئى عومەر(ﷺ) خۇئى بەم شئوہىە دەگئىرپئتەوہ و دەفەرموئىت : كاتئ وئستمان كۆچ بكەئن بۇ مەدینە من و عەياش و هئشام جئگەيەكمان دانا ناوى (التناصب) بوو لای جۇگەكەى كورانى بەنى غئفار لای (غەدئر)وہ ووتمان دەبئ

<sup>(٤٧)</sup> أخرجه: ابن اسحاق (٦٧/٢) وقال الأرنؤوط في (زاد المعاد) (٥٠/٣) رجاله ثقات، و قال العمري في (السيرة الصحيحة) (٢٠٤/١) اسناده صالح للاعتبار.



ھەموومان بگەينە ئەوئ ئەو كەسەش بەرەبەيان نەگەيشتە ئەوئ ديارە بەندكراره و ماوهى نەدراوه كۆچ بكات و ئەوانى تريس لەسەر ئەوان نەووستن و برۆن (دەفەرموئيت) من و عەياش گەيشتینه ئەوئ و هيشام نەھات و زانيمان گىراوه و بواری پىنەدراوه ئىمەش بەرپىكەوتين بەرەو مەدينە ، (لەرپوايەتتىكى ترادا دەفەرموئيت: ) (بيست كەسيكىان لەگەل دا بوو) .

لەرپوايەتەكەى بوخاريدا: (دەفەرموئيت) (گەيشتینه لای كورانى بەنى عەمرى كورى بەنى عەوف لە قوبا لە نزيك شارى مەدينە لامان داو، كاتى پىغەمبەر(ﷺ) لە شارى مەككە هيشتا مابوووه و كۆچى نەكردبوو كاتى ئەبوجەھل بەمەى زانى لەگەل حەرسى براى دا ئەوان لە شارى مەككە ھەستان ھاتن بۇ شارى مەدينە تا عياش بگىرنەوھ چونكە عياش نامۇزاي ھەردوكيان بوو وە زر براى ھەردووكيان بوو، كاتى ھاتنە شارى مەدينە قسەيان لەگەلدا كرددو و ووتيان: داىكت نەزرى كرددوھ كە قزى داناهىنئيت بە ھىچ جۆرپىك وە ناچىتە ژىر ھىچ سىبەرىكەوھ و خۆى ناپارىزىت لە رۆژ تا تۆ نەبىنئيت، ئەوئيش دلى نەرم بوو بۆى و ئىمامى عومەر ووتى: ئەى عياش وەلاھى ئەمانە ئەيانەوئيت تۆ بەرنەوھ و بە فیتنەت بەرن لە نائىنەكەتدا ، خۆت بپارىزە لىيان وەلاھى ئەگەر داىكت ئەسىپى زۆرى بۆ بەھىنئيت ناچار دەبىت كە قزى دابھىنئيت وە ئەگەر خۆر تىنى بۆ بەھىنئيت ناچار دەبىت كە بچىتە ژىر سىبەرەوھ.

عياش ووتى: ئەجمەوھ بۆ ئەوھى سوئندەكەى داىكم نەخەم وە ھەندى پارەشم ھەيە لەوئ كۆى دەكەمەوھ، عومەر ووتى: خۆت دەزانى من يەككىم لە وانەى كە پارەيان زۆرە لە قورەيشدا ئەوھ نيوھى مائەكەم بۆ تۆ و مەگەرپىرەوھ لە گەلىاندا. (دەفەرموئيت) بەگوئى نەكردم ھەر بەلايەوھ باش بوو لەگەل ئەو دووانە بگەرپىتەوھ دواى ئەوھ من پىم ووت: بەلام كەوا دەكەيت ئەم ووشترەى من ببە لەگەل خۆت چونكە ووشترەىكى چالاك و وورپايە و خىرايە و لەسەر پششى دانەبەزىت ئەگەر شتىكت بىنى لەم دووانە يەكسەر لەسەرى خۆت رزگار بكە و بگەرپىرەوھ ، (دەفەرموئيت) لەگەلىاندا دەرچوو تا لە نيوھى رىگا ئەبوجەھل پىپى ووت: وەلاھى براكەم واتە : (چونكە زر براىەتى) ووشترەكەم پەكى كەوتووھ و ناتوانئيت بروات ئەوھ بۆ سواری پششى ووشترەكەى خۆتم ناكەيت؟

ووتی: باش (ددهرموویت) ووشرهگهی یخ لیئا و دابهزی و ههردووکیان ووشرهکه یان یخ لیئا بۆ ئەوهی ئەبو جههل سوار بیئت بهلام یهکسهه ههلیان کوتایه سههری و گرتیان و بهستیانهوه، پاشان پێش خۆیاندا و بردیانهوه بههوه مهککه (ددهرموویت) خوای گهوره لهو کهسانهی که بهدهستی خۆیان وایان کرد له خۆیان به هیچ جوړیک تۆبه و کاری چاکهیان ئی وهرناگریت چونکه ئەوانه کهسانیکن خوای خۆیان ناسیوهو بهلام گهراونهتهوه بۆ کوهر له سهه بهلایهکی کهم (ددهرموویت) ئەمانهمان بهوان دهووت، و به خۆشمان بهلام کاتئ پیغمبر (ﷺ) گهیشه مهدینه و لهوئ دابهزی ئەوهمان بۆ گێرایهوه و خوای گهوره ئەم ئایهتهی دابهزاندا: ﴿قُلْ يٰعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اَسْرَفُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوْا مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ يَغْفِرُ الذُّنُوْبَ جَمِيْعًا اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ﴿٥٣﴾ (الزمر: ٥٣) ئیمامی عومهریش (ﷺ)

ددهرموویت: منیش ئەم ئایهتهم بهدهستی خۆم له پارچه کاغهزیکدا نووسی و ناردم لای هیشامی کوهری عاص، هیشام (ددهرموویت: ) کاتئ که ئەو پارچه کاغهزهی عومهرم پیگهیشته دم خویند له (ذی طوا) له دۆلهکهی ئەو پههری شاری مهککه و دۆل به دۆل ههه ئههرویشتم ئەم خویندهوه و دم ویست بزانهم ئەوه چی یه و ههه ئی ی تینه دهگهیشتم ووتم: خوايه تيم بگهيهنه ئەم ئایهته باسی چی دهکات ئەوه بوو خوای گهوره خستیه دلتهوه که ئەم ئایهته باسی تاوانهکهی من دهکات چونکه من لیره ماوم و کۆچم نهکردوووه دواي ئەوه منیش ووشرهکهم ئاماده کرد و له سههری دانیشتم و گهیشتم به (پیغمبر (ﷺ)) وه کۆچم کرد بۆ شاری مهدینه (٤٨).

ههروهها ئیبن ئەسیر - رحمه الله - دهیگێرپتهوه به سهنهدیکی (ضعیف) کهناکریت به بهلگه سهبارته به چۆنیهتی کۆچکردنی ئیمامی عومهر ددهرموویت: (عومهری کوهری خهطاب چهکی لهخوی بهستوووه و تهوافی کردوووه به چوار دهووری کهعبهدا، وه ههههههه

(٤٨) أخرجه: ابن جریر فی (جامع البیان) (٣٠١٨٢) و (الحاکم / ٢/ ٤٣٥) و صححه علی شرط مسلم ، والبيهقي (الدلائل) (٢/ ٤٦١-٤٦٢) ، والبزار (١٧٤٦) ، وابن هشام (السيرة) (٧١/٢) برقم (٣٣٢) ، (٣٣٤) وقال محققه: اسناده صحيح ، وقال الهيثمي في الجمع (٦٤/٦) : رواه البزار ورجاله ثقات ، وقال الحافظ في (الأصابة) (٦٠٤/٣) برقم (٨٩٦٥) : أخرجه: ابن السكن باسناد صحيح ، وقال الشيخ مقل في (الصحيح المسند مما ليس في الصحيحين برقم (٩٩٢) حديث حسن).

كردووه له قورپيش و ووتويهتى: هەر كهسێك پىي خۆشه داىكى رۆله رۆي بۆ بكات يان ژنهكهى بيوه ژن بكهوئيت، و مندالهكانى ههتيو بكهون، ئەگەر ئازايه با بيټ بۆ ئەو دۆلهو با دوام بكهوئيت، (دەفەرموئيت) لەو كاتەدا هەندى لە موسولمانە چەوساوهكان شوئى دەكهون و كهسيش ناوئيرئيت شوئيان بكهوئيت<sup>(۴۹)</sup> بەم شيوه هاهه كۆچكاره بهرئزهكانى (پيغەمبەر(ﷺ)) له شارى مهككهوه پهيتا پهيتا و تاقم تاقم و دانه دانه دهگهيشتنه شارى مهدينه.

بهرائى كورپى عازب (ﷺ) سهبارەت به هاتنى يهكەم كۆچكاران دەفەرموئيت: (يهكەم كهس كه هات بۆ لامان له كۆچكاران (المهاجرين) بۆ شارى مهدينه موضعب بوو پيمان ووت پيغەمبەر (ﷺ) چى دهكات؟ ووتى: هەر له جىي خويهتى و هاهه لانيشى بهردهوام دىن بهرهو مهدينه، بهراء (دەفەرموئيت): دواى ئەوه عەمرۆى كورپى ئوم مهكتومى نابينا هات و پيمان ووت: ههوال چى يه؟ وه پيغەمبەر و هاهه لاني چى دهكەن؟ ووتى: ئەوان وا بهردهوام دىن، دەفەرموئيت: دواى ئەوه عەمارى كورپى ياسر و سهعدى كورپى ئەبى وهقاص و عەبدولائى كورپى مهسعود و بيلال هاتن بۆ لامان، پاشان عومەر هات له گهه ل بيست سوار گهيشتنه لامان، پاشان دواى هه رهه موويان (پيغەمبەرى ئازيز و خۆشه ويستان (ﷺ) هات)<sup>(۵۰)</sup> عائشه - رضي الله عنها - دەفەرموئيت:

(دوا به دواى ئەو هه موو هاهه لانه هاهه لى پايه بهرز ئەبوبهكرى صديق هات (ﷺ) داواى له پيغەمبەر (ﷺ) كرد كه مؤلهتى بدات تا ئەويش كۆچ بكات بۆ مهدينه، و خۆشى ئاماده كردبوو بهلام پيغەمبەر (ﷺ) داواى لئيكرد كه كۆچ نهكات و بمينيتهوه و فەرمووى: (على رسلك فانى ارجو ان يؤذن لي) واته: چاهه رپى بكه هيوام وايه كه رپگهه پى بدرئيت تا كۆچ بكهه)<sup>(۵۱)</sup>.

<sup>(۴۹)</sup> أخرجه: ابن الأثير في (اسد الغابة) (٥٢/٤) ، وقال الشيخ الألباني في: (دفاع عن الحديث و السيرة)

( ص : ٤٣ ) في سنده ثلاثة مجاهيل، (ثم رويهاهتهش تنها بۆ زانياريت هيئامه).

<sup>(۵۰)</sup> أخرجه: البخاري (٢٤٣٩/٣٦)، ومسلم (٢٠٠٩)، واحمد (٢/١)، وابن ابي شيبة (٣٢٧/١٤)، والبيهقي

(الدلائل) (٤٨٤/٢)، وابن حبان (٦٢٨١).

<sup>(۵۱)</sup> أخرجه: البخاري (٣٩٠٥).

## پیلانی ((دار الندوة))

ئیبین و عهباس (رضی اللہ عنہما) دہفہرموئیت : (کاتی قورہیش زانیان پیغمبهر(ﷺ) و هاوہلانی لایہنگریان بۆ دروست بووہ له شاریکی تردا جگہ له شاری مهککه و دەرچوونی هاوہلانیان بینی (خوایان لی رازی بیئت) و کوچ کردنیان بۆ مهدینه) ئنجا ئهوان زانیان که ئهوانه دابهزیونهته جیگهیهک و هیزو توانهیهکیان بۆخویان دروست کردوه ، ئهوان ترسان لهوهی که پیغمبهریش(ﷺ) بهرهو ئهوی بکهوئته ری له بهر ئهوه له خانوهکهی قصی کوری کیلاب دا کۆبوونهوه قورہیش هیچ کاریکی گرنگیان ئنجام نهدهدا تهنها لهو خانووهدا نهبیئت لهوی راویژیان کرد که چی بکهن سهبارت بهکاردانهوهیان بهرامبهر به پیغمبهر (ﷺ)، وه دهرسان که پیغمبهر کوچ بکات ، بۆیه ئهوان کۆبوونهوه بۆ ئهوه مهسهلهیه لهورۆژهی که خویان دیارییان کردبوو که پییان دهووت:

(رۆژی زحمهت) ئیبلیس ئهوه رۆژه له شیوهی پیاویکی بهسالأ چوو که پالتۆیهکی لهبهردا بوو وهستاوو له بهردهم دهرگای (دار الندوه) دا که کاتی ئهوان هاتن و بینیان ئهوه پیاوه ریش سپی یه له بهردهم دهرگاکهدا وهستاوه پییان ووت: ئهوه پیاوه ریش سپی یه کی یه ؟. ئهویش له وهلامدا ووتی: ریش سپی یهکی خهکی (نهجده) گوئی لهو بریاره بوو که دهتانهوئیت بیدن لهو کۆبوونهوهیهدا و ئامادهیه له گهئاندا بیئت بهلکو ئامۆژگارییهکی بهسودتان پی بگهیهنیئت، ووتیان:

بهلی فهرموو وهره ژوووهوه ئنجا چوونه ژوووهوه، (سهرکرده و ناودارانی ههموو لایهنهکانی قورہیشی تیادا کۆبووبوهوه و نوینهرانی کورانی عهبدول شهمس: عوتبهو شهیبهی کوری رهبیعه و ئهبوسوفیانی کوری حهرب بوون، وه لهبهنی نهوفهل: عبدالمناف و طعمه کوری عدی و جبیری کوری مطعم و حارسی کوری عامری کوری نهوفهل بوو، وه له کورانی بهنی عهبدواری قوصهی: نضری کوری حارسی کوری کلده، و له کورانی بهنی ئهسهدی کوری عبدالعزی: ئهبو بختری کوری هیشام و زمعهی کوری ئهسهدی کوری مطلب و حکیم کوری حوزام ، وه لهبهنی مهخزوم: ابو جهلی کوری هیشام، وه له بهنی سههم مونهبههو نهبیهی کورانی حهجاج، وه لهبهنی جومهح: ئومهیهی کوری خهلف) و لهگهله هندیك کهسانی تر که بهقورہیشی نهدهژمیردران هندیکیان به هندیکیان ووت: وهلاهی ئیمه متمانه بهوه ناکهین هاوپهیمانانی ئهوه شویننه ههئنهکوتنه سهرمان با کۆبوونهوهیهک

بكهين و رايەك دەربرپين و رايوئىر بكهين يەككىيان ووتى: با بەندى بكهين بە ئاسن و دەرگاي لەسەر داىخەين و چاوپرئى ي مردنى بكهين ئەو مردنەى كە هاوشيوەى شاعيرانى پيشتر چاوپرئيان دەگرد وەك نابىغە و زوھەير و ئەوانەى پيش خويان كە بەو دەورە رويشتون ئيمە با بەندى بكهين هەتا ئەوەى دەمانەويئ بەرامبەرى ئنجامى بدەين، ريش سىپى يە نەجدى يەكە ووتى:

نەخىر وەلاھى ئەمە رايو بوجوون نى يە وەلاھى ئەگەر ئيوە بەندى بكهين هەوالەكەى لە پشتى دەرگاگەو دەردەچيئ كە ئيوە لە سەرتان داخستوو و دەگات بە هاوولەلانى و ئەوئەندەى پيئاچيئ هاوولەلانى هەلدەكوتنە سەرتان و دەرى ديين لە ژيئر چنگتاندا و پاشان ژمارەيان زور دەبن و زال دەبن بەسەرتاندا ئەمە رايو بوجوون نى يە، بير لە رايەكى تر بكهينەو، ئنجا رايوئريان كرد و يەككى تريان ووتى: دەرى دەكەين لە ناوماندا و دوورى دەخەينەو لە وولاتماندا، كە دوور كەوتەو بەلامانەو گرنگ نى يە بو ھەر جى يەك بچيئ و كى بيگرئتە خوى ئەوجا دوور دەبيئ ليما و لە نارەحتى ئەو بە دوور دەبين ئنجا بە خوماندا دەچينەو و سەر قال دەبين بە ئيش و كارى خومانەو، ريش سىپى يە نەجدى يەكە ووتى: نەخىر وەلاھى ئەمە رايو بوجوون نى يە نابيين جوانى قسەكانى و شيرينى ووتەكانى كە زال دەبيئ بەسەر دلئ پياواندا بەو شتەى پيى ھاتوو كە قورئانە وەلاھى ئەگەر ئيوە ئەو بكهين من لەو ئەمىن نيم كە بچيئە لاي خيئيك لە خيئەكانى ەرەب و زالبيئ بەسەرياندا بەوقسەو ووتانەى تا ھەمووان شوئنى دەكەون و ئنجا هەلدەكوتنە سەرتان و فەرمانتان لەژيئر چنگ دەردەكەن وە زال دەبن بەسەرتاندا و ئەوەى خويان پييان خوشە دەيكەن بەرامبەرتان، نەخىر رايەكى تر بدوونەو، ئەبو جەھل ووتى: من ئيستا رايەكە ھەيە بەرامبەرى باوەرناكەم تا ئيستا كەس ئەو رايەى ھەبوو بيئ ووتيان: چى يە ئەى ئەبەلجەكەم؟ ووتى: من واى بەباش دەزانم لەھەر ھوئيك گەنجيكي ناودارى جەربەزە ھەلئيرن و ھەر يەكى لەو گەنجانە شمشيرىكى تيئى بدەنە دەست وە بەيەكجار بە ھەمووتانەو روي تى بكهين بيكوون و ئەو كات خويئەكەى بلاودەبيئەو بەناو ھەموو ەشیرەتەكاندا ئەوجا رزگارمان دەبيئ ئەگەر خويئەكەشى بلاوبويەو كورانى بەنو ەبدولەناف ناتوانن بجەنگن دژ بە سەرجم خزمانيان وە ناچارانە رازى دەبن بە خويئەكەى و ئيمەش خويئەكەى دەدەين و كوئايى پى ديئ . ريش سىپى يەكە

ووتى: قسەى تەواو ئەم قسەيەيەكە ئەم پياوھ كەردى ئەمە راپ بۇچونە لە ھەموو راپ بۇچونەكانى تر چاكتە، ئنجا بلاوھيان ئى كەردو سوربوون لەسەر ئنجامدانى ئەو راپ بۇچونەو ئەو پيشنيارەى كە ئەبوجەھل كەردى و ھەموويان كۆبوون كە ئنجامى بەدن ، ھەر ئەو رۆژە جبريل (ﷺ) ھاتە لاي پيغەمبەر (ﷺ) وەپىي راپگەيانند و فەرمووى: ئەو جيگەيەى ئەمشەو تىيدا دەنووت تاييدا مەمىنەرەوھ بەجىي بھيئە و كۆچ بەكە) (٥٢) .

## كۆچ كەردنى پيغەمبەر (ﷺ) بۇ شارى مەدينە

(دواى سيانزە سان مانەوھى پيغەمبەر (ﷺ) لە شارى مەككە دواچار خواى گەورە رپگەيدا بە پيغەمبەرەكەى (ﷺ) كە كۆچ بەكات) (٥٣) و دواى ئەو ھەموو نارەحەتى و تەنگ پى ھەلچينەى كافەرەكان ئەنجاميان دەدا بەرامبەر بە پيغەمبەر (ﷺ)، ئنجا خواى گەورە رپگەى دا بە پيغەمبەر (ﷺ) كە كۆچ بەكات بەرەو شارى مەدينە و مەككە بەجىي بھيئەت، ئيبن عەباس دەفەر مويت: (پيغەمبەر (ﷺ) فەرمانى پيدرا كە كۆچ بەكات وە ئەم ئايەتەى بۇ دابەزى: ﴿ وَقُلْ رَبِّ أَدْخِلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِيْ مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَلْ لِيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا ﴾ (الإسراء: ٨٠) (٥٤) بەلام ئەم ووتايە (اسنادەكەى ضعيفه) .

(٥٢) أخرجه: ابونعيم في (الدلائل) (١٥٤)، وابن جرير في (التاريخ) (٣٧/٢)، والبيهقي في (الدلائل) (٤٦٨/٢)، وابن هشام في (السيرة) (٧٩/٢) (٣٤٠) وقال محققه: اسناده جيد، وقال محقق (زاد المعاد) (٥٠/٣): رجاله ثقات، وأخرجه مختصراً: عبد الرزاق (٣٨٩/٥) (٩٧٤٣)، والطبراني في (الكبير) (١٢١٥٥)، وأحمد (٣٤٨/١) (٣٢٥١) وقال الأرنؤوط في تحقيقه: اسناده ضعيف، وحسن اسناده الحافظ ابن كثير في (البداية) (١٨١/٣)، والحافظ ابن حجر في (الفتح) (٣٠٠/٧) و اللفظ لابن هشام و أبي نعيم .

(٥٣) أخرجه: البخاري (٣٨٥١) .

(٥٤) أخرجه: الترمذي (٣١٣٩) ، و(الحاكم) (٣/٣) و صححه ووافقه الذهبي، و ضعف اسناده الشيخ الألباني في (ضعيف سنن الترمذي) (٣١٣٩) (نعمهش تەنھا بۆ زانياريت ھيئامە) .

لەم كۆچ كوردنەى پىغەمبەردا (ﷺ) لەسەر راپوئىژى جبرىل (العلیة) وه لەسەر رەزامەندى خۇاى پەرورەدگار هاوئەلى بەرپىزى ئەبوبەكرى صدیقی (رضی اللہ عنہ) لەگەل خۇیدا برد، ئىمامى عملی (رضی اللہ عنہ) لە پىغەمبەرەوه (ﷺ) دەگىرپىتەوه كه فەرموویەتى:

(به جبريلم ووت كى لەگەلما بىت لە كۆچكردنەكه مدا؟ جبريل فەرموى: ئەبوبەكرى)<sup>(٥٥)</sup> ئەبوبەكر (رضی اللہ عنہ) پىش چوار مانگ بەر لە كۆچ كردن دوو ووشترى چاكى ئامادە كوردبوو بۆ ئەو رىگە دوورەى كه لەگەل پىغەمبەردا (ﷺ) دەپىرپىت وەبە ووردى خۇى ئامادە كوردبوو بۆ ئەم سەفەرە درىژە، عائشە (رضي الله عنها) دەفەرموئىت: (ئەبوبەكر خۇى ئامادە كرد تا كۆچ بكات بەرەو مەدىنە پىغەمبەر (ﷺ) پىى فەرموو: لەسەر خۇبە من هيوام واىه كه رىگەش بە من بدرىت، ئەبوبەكر ووتى: هيوات بەو شىوئەىه دايك و باوكم بەفیدات بىت؟ فەرموى: بەلى، ئەبوبەكر خۇى هىشتەوه بۆ ئەوهى ببىت بە هاوئەلى پىغەمبەر (ﷺ) لە كۆچەكهیدا وه دوو ووشترى هەبوو كه چوار مانگ گەلاى درەختى سوممەرى پى دەدا و دابەستەى كوردبوون)<sup>(٥٦)</sup>.

وہەر لە عائشەوه (رضي الله عنها) دەفەرموئىت: (هيج رۆژىك نەبووه پىغەمبەر (ﷺ) سەردانمان نەكات لە بەياناندا يان لە ئىواراندا، رۆژىكيان ئىمە لە مائەوه دانىشتبووين لە گەرمایى خۇردا (دواى نيوەرۆ)<sup>(٥٧)</sup> يەكى بە ئەبوبەكرى ووت: ئەوه پىغەمبەر (ﷺ) وا بەرەو ئىرە دىت و دەم و چاوى داپوشىوه، لە سەعاتىكدا هات بۆ لامان كه هەرگىز عادەتى وا نەبوو لەو كاتەدا بىت و سەردانمان بكات، ئەبوبەكر ووتى: دايك و باوكم بە فیدای بىت وەلاهى كارىكى زۆر گرنگ واى لىكردووہ لەم سەعاتەدا سەردانمان بكات، ئنجا پىغەمبەر (ﷺ) ئىزنى وەرگرت و هاتە ژورەوه و بە ئەبوبەكرى فەرموو (اخرج من عندك)<sup>(٥٨)</sup> واتە: ئەوانەى لەلاتن بىانكە دەرەوه، ئەبوبەكر ووتى: ئەوانە خىزانى خۇتن (واتە: عایشەى تىايە كه خىزانى خۇتە) دايك و باوكم بە فیدات بى ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) پىغەمبەر

<sup>(٥٥)</sup> أخرجہ: الحاکم (٥/٣) و صححه ووافقه الذهبي.

<sup>(٥٦)</sup> أخرجہ: البخاري (٣٩٠٥).

<sup>(٥٧)</sup> أخرجہ: البخاري (٥٨٠٧).

<sup>(٥٨)</sup> أخرجہ: البخاري (٦٠٧٩).

(ﷺ) فەرمووی: (اشعرت انى قد اذن لى بالخروج) واتە: ئايا زانیوتە کە رینگەم پى دراوہ بۆ دەرچوون، ئەبوبەکر فەرمووی: منت لهگەلدام ئەى پىغەمبەرى خوا(ﷺ)؟ فەرمووی: بەئى) (٥٩).

لە رىوايەتەكەى ئىبن و هیشامدا (عائشه (رضي الله عنها) دەفەرمویت : وهلاهی هەرگیز نەمزانیوہ پىش ئەو رۆژە کە مرقف هەيە لە خوڤشيدا بگري دواى ئەوہ کە بينيم فرميسك لە چاوى ئەبوبەکر هاتە خوارەوہ لە خوڤشى هاوهداريتى پىغەمبەر(ﷺ)) (٦٠) ، پاشان ئەبوبەکر (لە رىوايەتیکى تردا) فەرمووی: (ئەى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) دوو ووشرتم هەيە هەر لەمەو پىش نامادەم کردووہ بۆ دەرچوون باوکم بە فيدات بيت يەكى لەو ووشرانە بۆ تۆ) (٦١) پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووی: (قد اخذتهما بالثمن) (٦٢) واتە: وا بە نرخەكەى خوى وەرى دەگرم) (واتە: تا ببیت بە مولكى من) عائشه دەفەرمویت: ئنجا ئەبوبەکر يەكك لە دوو ووشرەكەى كە (الجدعاء) بوو داىە دەستى پىغەمبەر(ﷺ) وه ئيمە نامادەمان كرد بە نامادەکردنیکى يەكجار خيرا و سفرەيەگمان بۆ دروست كردن بۆ ئەوہى كە خواردنەكەى تى بکەن) (٦٣).

ئەسماء دەفەرمویت: (كە پىچامانەوہ هيچ شتيكمان بەدى نەکرد بۆ بەستنى سفرەكە و مەشكە ئاوەكە، ئنجا من بەئەبو بەكرم ووت: وهلاهی هيچ شتيك شك نابەم تەنھا ئەو پشتيئە نەبیت لە پشتمدايە، ئەويش ووتى: پشتيئەكەت بکە بە دوو كرتەوہ و يەككيان دەمى مەشكەكەى پى بەستەو ئەوى تريان سفرەكەى پى ببەستە، ومنيش بەو شيوہيەم لى كرد، عائشه(رضي الله عنها) دەفەرمویت: ئەسماء پارچەيەك لە پشتيئەكەى دەمى مەشكەكەى پى بەست و ئەوى تريان سفرەكەى پى بەست بۆيە ناوى لىنرا خاوەنى دوو پشتيئەكە (ذات النطاقين) ، پىغەمبەر(ﷺ) لەگەل ئەبوبەكردا هەر لەو كاتەوہ لەگەل

(٥٩) أخرجه: البخاري (٤٠٩٣).

(٦٠) انظر: سيرة ابن هشام (٨٢/٢) (٣٤٤) ، و الطبراني في (التاريخ) (٣٧٧/٢).

(٦١) أخرجه: البخاري (٤٠٩٣).

(٦٢) أخرجه: البخاري (٢٠٣٨).

(٦٣) أخرجه: البخاري (٤٠٩٣).



پياويكى(بەنى دەيل)دابوون كە كابرايەكى زۆر چالاك بوو ريگە ناس بوو وه لەسەر ئاينى كافرانى قورپەيش بوو بەلام ئەمىن بوو وه كرديان بە رپنیشاندەرى ريگەكەيان وه هەردوو ووشترەكەيان پى سپارد و بە كرپيان گرت و كاتيان بۆ دانا كە دواى سى رپۆژى تر لە نزيك ئەشكەوتى(ثور) بەدوو ووشترەكەوه نامادەبىت بۆ بردنى پىغەمبەر(ﷺ) و ئەبوبەكر بۆ كۆچ كردنەكە(٦٤) .

ئيبىن و عەباس (رضي الله عنهما) دەفەر موپت: (كە تاريكايى شەو داهاات ئەو نوپنەرانەى قورپەيش هەئيان بزاردبوون بۆ پيلانەكەيان دژ بە پىغەمبەر (ﷺ) هەر هەموويان هەئيان كوتايە نزيك مالى پىغەمبەر (ﷺ) و لە دەرگاكوە چاودپىرى مائەكەيان دەكرد، تا بزنان چى دەكات وەكەى دەخەووت بۆ ئەووى بچپنە سەرى و بيكوژن، كاتى پىغەمبەر (ﷺ) جيگەكانى بينين و هەستى پى كردن بە ئىمامى عەلى (رضي الله عنه) فەرموو: (( نم على فراشى وتسج بردى هذا الحضرى الاخضر فم فيه فانه لن يخلص اليك شيئا تكرهه منهم)). . واتە: (لە جيگەكەى مندا بخەوهو عەبا سەوزەكەشم بەدە بەسەر خۆتدا و مەترسە هيچ شتايك لەوانەوه ناگات بەتۆ كەتۆ پىت ناخۆش بىت).

(دەفەر موپت) : پىشتەر كە پىغەمبەر (ﷺ) دەخەوت ئەو عەبا سەوزەى دەدا بە خۆيدا) (٦٥) بەم شيوەيه پىغەمبەر(ﷺ) ئىمامى عەلى لەجىي خۆى دانا بەمەبەستى ئەووى كە كافرەكان ئاگادارنەبن لە دەرچونى و وه هەروەها بەمەبەستى گىرپانەووى راسپاردەكان (الامانات) بۆ خاوەنەكانيان:

عائشە (رضى الله عنها) دەفەر موپت: ( پىغەمبەر (ﷺ) فەرمانى كرد بە عەلى كە لە شوپنيدا بخەووت تا ئەو شتانەى كە لەلای پىغەمبەر(ﷺ) بووبىگىرپتەوه بۆ خاوەنەكانى) (٦٦)، وەعبد الرحمنى كورپى عەويمى كورپى ساعيدە دەفەر موپت: (هەندى لە خزمانم لە هاوئەلانى پىغەمبەرەوه بوپيان گىرپامەوهكە پىغەمبەر(ﷺ) ئەو شەوه دەرچوووه و عەلى لەجىياتى دانا

(٦٤) أخرجه: البخاري (٢٩٧٩)، وقال الحافظ في الاصابة (٢٣٠/٤)، و أخرجه: ابن سعد بسند صحيح .

(٦٥) أخرجه: ابو نعيم في (الدلائل) (١٥٤) ، و الطبري في (التاريخ) (٣٧/٢)، و البيهقي في (الدلائل) (٤٨٦/٢)، و ابن هشام في (السيرة) (٧٩/٢) رقم(٣٤٠) و قال محققاه: (اسناده جيد من طريق البيهقي).

(٦٦) أخرجه: البيهقي في (الكبرى) (١٢٩٦٥).

بۇئەھدى كە چى ئەمانەتى لايە بىگىرپتەۋە بۇ خاۋەنەكانى، ئەۋىش بە سى رۇژ ھەموۋى گەرانەۋە بۇ خاۋەنەكانىيان دۋاى ئەۋە كە تەۋاۋ بوۋ بەرپىكەوت بە دۋاى پىغەمبەردا (ﷺ) ۋە كۆچى كىرد بەرەۋ شارى مەدىنە<sup>(۱۷)</sup> . بەم شىۋەيە كافرەكان ئابلوقەى مالى پىغەمبەرياندا(ﷺ) ۋە پىغەمبەر (ﷺ) ئىمامى عەلى لە جى ى خۇى دانا نىجا كەوتە رى بەرەۋ ئەشكەوتى (ئور) .

مەمدى كورى كەعب (ﷺ) دەفەر مويت: ( كە كۆبۈنەۋە بۇ كوشتنى پىغەمبەر (ﷺ) لە بەر مائەكەيدا ئەبوجەھل بە ھاۋەلەكانى تىرى ووت : محمد گومانى وايە گەر ئىۋە شوپنى ئاينەكەى بىكەون كە پىى ھاتوۋە پاشەرۇژ دەبن بە پاشاى عەرەب و عەجەم پاشان زىندو دەكرىنەۋە دۋاى مردنتان دەكرىنە بەھەشتىكەۋە ۋەك بەھەشتەكانى ئەردەن گەر واش نەكەن ئەۋا بەسەربىرىنتان دەبات ، و زىندو دەكرىنەۋە دۋاى مردنتان و دەكرىنە ناو ئاگرىك و دەسوئىنرىن، نىجا پىغەمبەر (ﷺ) ھاتە دەرەۋە دۋاى ووتنى ئەۋ قەسەيە لەلايەن ئەبوجەھلەۋە كە خۇى ئامادە كىردبوۋ لەگەل ئەۋ كۆمەلەدا و پىغەمبەر (ﷺ) مشتى خۇلى بەدەستەۋە بوۋ فەرموۋى:

((نعم انا اقول ذلك وانت احدهم)) واتە: بەئى من ۋا دەئىم ۋەتۋش يەكىكى لەۋانە و خوا دەتخاتە دۆزەخەۋە ، لەۋىدا خۋاى گەۋرە چاۋى ئەۋانى كوپر كىرد و بەھىچ جۇرىك پىغەمبەريان (ﷺ) نەدى، ۋە پىغەمبەرىش (ﷺ) خۇلەكەى پزاندىبەسەرى ھەموياندا و ئەۋ نايەتەى خويند: ﴿يَسَّ ۱﴾ وَالْقُرْآنَ الْحَكِيمَ ﴿۲﴾..... وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿۱﴾ ﴿يس: ۱-۹﴾ كە پىغەمبەر (ﷺ) تەۋاۋ بو لە خويندنى نايەتەكە ھىچ پياۋىك نەمابوۋ كە خۇل نەكرابىتە سەرى و پاشان چوو بۇ ئەۋ جىگەيەى كە خۇى ويستى لى بوۋ<sup>(۱۸)</sup> .

ئىبن و ئىسحاق دەفەر مويت: (كە پىغەمبەر (ﷺ) ويستى دەرچوونى ھەبوۋ بەرەۋ شاخەكە ھات بۇ مالى ئەبوبەكر و لە دەرگايەكى پشت مالى ئەبوبەكرەۋە بەرپىكەوتن

<sup>(۱۷)</sup> أخرجه: البيهقي في (الكبرى) (۲۸۹/۶) (۱۲۹۶۶)، وقال الشيخ الالباني (الارواء) (۱۵۴۶): اسناده حسن .

<sup>(۱۸)</sup> أخرجه: ابو نعيم في (الدلائل) (۱۵۴)، والبيهقي (الدلائل) (۴۹۶/۲)، والطبري في (التاريخ) (۳۷۲/۲)،

و ابن هشام في (السيرة) (۸۱/۲) (۳۴۱) وقال محققاه: (اسناده صحيح مرسل).

ودەرچوون بهرەو ئەشکەوتی (ثور) له شاخهکەى خوار شارى مەککەوہ بەم شيوهيه ئەبوبەکر لەگەل پيغهمبەردا(ﷺ) بەرپیکەوت بەرەو شاخهکە که سعاتیک دووره له پشت شارى مەککەوہ<sup>(٦٩)</sup>، ئيمامى عومەر (رضي الله عنه) بۆمان دەگيرپیتەوہ له هەلسوکەوتى ئەبوبەکر لەگەل پيغهمبەردا (ﷺ) لەو شەوہدا لەرپ ئرؤيشتنەکه ياندا بۆ ئەشکەوتەکه چۆن بوو، بەلام ئيسنادى باسەدەکه (ضعيف) ه . دەفەر مویت:

(پيغهمبەر (ﷺ) ئەو شەوہ لەگەل ئەبوبەکر دا بەرەو ئەشکەوتى (ثور) بەرپیکەوتن و ئەبوبەکر ماوہيەک له پشتى پيغهمبەرەوہ (ﷺ) دەرؤيشت تا پيغهمبەر (ﷺ) پى ي زانى و پرسيارى ئى کرد و ئەويش له وەلامدا ووتى: بىر دەکەمەوہ کەسانیک بەدواماندا بىن و ئەترسم توشى تۆبن بۆيە له پشتەوہ دەرؤم و بىريش دەکەمەوہ لەوہ دەجيت کەسانىکيش له پيشەوہ بىن بۆيە له پيشتەوہ دەرؤم ، پاشان پيغهمبەر (ﷺ) فەرمووى: ئەى ئەبابەکر ئەگەر شتيک هەبيت پيت خۆشە توشى تۆ ببيت و توشى من نەبيت؟ فەرمووى: بەئى سویند بەو خوايەى کەتۆى بە حەق نار دووہ،(دەفەر مویت) ئەوہ بوو بەرپیکەوتن بەرەو ئەشکەوتەکه و کە گەيشتە بەردەمەکەى ئەبوبەکر فەرمووى: لەجى ي خۆت بۆستە تا بەردەمى ئەشتەوکەت بۆ پاک دەکەمەوہتا بزائەم هيچى تيايە ئنجافەرمووى: وەرە ژورەوہ بەلام مەچۆرە ناوہوہ هيشتا پاکم نەکردۆتەوہ، (دەفەر مویت): ئنجا چووہ ناوہوہ<sup>(٧٠)</sup> .

له ريوايەتيكى تر دا دەفەر مویت: ( هيچ كونيكى تيا نەما بوو له كونهكانى ناو ئەشکەوتەکه هەمووى ئەبوبەکر پەنجەى پيا دەکرد نەوہك چرۆ جانەوهرىكى زيان بەخشى تيا بيت و ئازارى پيغهمبەر (ﷺ) بدات ئنجا بە پيغهمبەرى (ﷺ) فەرموو وەرە ژورەوہ<sup>(٧١)</sup>،

<sup>(٦٩)</sup> انظر: سيرة ابن هشام (٢/٨٣).

<sup>(٧٠)</sup> أخرجه: أحمد في (الفضائل)(٢٢) و قال محققه: ضعيف مرسل و رجاله ثقات ، والحاكم(٦/٣) وصححه و قال الذهبي: صحيح مرسل ، والبيهقي في (الدلائل)(٤٧٦/٢)، و اللاكلائي(٢٤٢٦) بسنده، و الأصهباني في (سير السلف الصالحين)(٤٥) و قال محققه: ضعيف، و قال ابن كثير في (البداية)(١٨٠/٣) رواه البغوي وهو مرسل ، و قال الحافظ في (الفتح)(٢٣٧/٧) مرسل . (نەم ريوايەتەش تەنہا بۆ زانياريت هیناومە)

<sup>(٧١)</sup> أخرجه: الطبراني في (الكبير) (٨٥/٢٤)(٢٨٤) ، و قال الهيثمي في: (المجمع) (٥٤/٦) فيه يعقوب بن حميد و ثقة ابن حبان و غيره ، و ضعفه ابو حاتم و غيره ، و بقية رجاله رجال الصحيح ، وانظر لزاما حاشية رقم (٤١٣).

له ریوایہ تیگی تردا دہفہرموویت: (چہند کاژہ ماریک فری درابوو له ناو ئەشکەوتەکەدا ئەبوبەکر ترسا ماریک یان شتیکی تیا بیٹ و نازاری پیغمبەر(ﷺ) بدات بۆیہ یەکی لهو کونانہ ئەبوبەکر قاجی پیوہ نابوو تا ماریک پیوہیدا و فرمیسک بە چاویدا ہاتہ خوارەو)<sup>(٧٢)</sup> بہم شیوہیہ ئەبوبەکر لەگەڵ ھاوہلی بہرپزی چونہ ناو ئەشکەوتەکە .

لەرپیوایہ تیگی تردا ئیبنو عەباس (رضی اللہ عنہ) دہفہرموویت: ( کاتی پیغمبەر(ﷺ) دەرچوو له مەککە بە شاری مەککە ی فہرموو: ((انت احب بلاد الله الی ولولا ان المشرکین اخرجونی لم اخرج منک)) واتہ: تۆ خۆشەویسترین وولاتی لەلای من گەر ھاوبەش پەیداکاران منیان دەرئەکردایە لیت ھەرگیز دەرئەئەچووم)<sup>(٧٣)</sup> . ئەوہ بوو پیغمبەر(ﷺ) و یاری بہرپزی لە ئەشکەوتەکە ی چیا ی (ئور)خۆیان قایم کرد و خۆیان شار دەوہ، عائشہ (رضی اللہ عنہا) شیوہی خۆ شار دەرئەوہ و خۆ پەنادانی پیغمبەر(ﷺ) دەگێریتەوہ بۆمان و دہفہرموویت: (پیغمبەر(ﷺ) گەیشتە ئەشکەوتی(ئور) و سی رۆژ لەو ئەشکەوتەدا مانەوہ، و بەشەو عبدولای کوری ئەبوبەکر کە گەنجیکی زیتەل و ووریا و دانا بوو شەو لایان دەمایەوہ،وہ لەکاتی پارشیویدا پیش کاتی بەیانی بە پەلە دەگەراییوہ ناو شاری مەککە، بی ئەوہی کەس ھەستی پی بکات ولەناو شاری مەککەدا دہخەوت و بەیانی لەگەڵ خەلکانی شاری مەککەدا ھەئدەستا، خەلکی مەککە وایان دەزانی ئەمشەو لەوئ خەوتووہ پاشان دەگەرپا بەناو شوینەکانی ناو شاردا و گوئی دەرگرت بۆ ئەوہی ھەر ھەوالیکی بەرگوئی بکەوتا سەبارەت بە پیغمبەر(ﷺ) و پیلان گێرانی قورەیش چاک گوئی ی لی دەرگرت و دەگەرپایەوہ بۆلای پیغمبەر(ﷺ)، کاتی کە تاریکایی شەو دادەھات بەسەریدا،ھەوالەکانی ھەموو پی رادەگەیاندن و عامریش کە ھەندئ مەری لایوو ئەو مەرانی شەو دەیھینایە نزیک ئەشکەوتەکەوہ و لەوئ پیغمبەری خوا (ﷺ) و ئەبوبەکر شیریان دەدۆشی و ھەرچی یەکیان بویستایە لییان دروست دەکرد و دەیان خوارد)<sup>(٧٤)</sup> .

<sup>(٧٢)</sup> أخرجه: اللاکلائی (١٣٥٤/٤) (٢٤٢٦).

<sup>(٧٣)</sup> أخرجه: ابو یعلی (٢٦٦٢) و ابن ابی حاتم و ابن جریر (٣١/٢٦) و اللفظ له، و الترمذی (٣٩٣٥) والحاکم (٤٨٦/١) و صححہ ووافقہ الذہبی ، و البیہقی فی (الشعب) (٤٠١٣) و انظر (تفسیر ابن کثیر) (٣٢٩/٥) ، و صححہ الشیخ الألبانی فی (صحیح الترمذی) (٣٠٨٣) و (المشکاة) (٢٧٢٤) .

<sup>(٧٤)</sup> أخرجه: البخاری (٣٩٠٥) .

(وہ پيش خور ھەلاتن (واتە: لى بەرەبەيانى يەكى زوو) عامرى كورپى فوھەيرە رانە مەرەكەى بلاو دەرکدەو بەناو شاخەکانى مەككەدا بۆ ئەوہى ھىچ كەسك لى شوانەکانى مەككە ھەستى پى نەكەن ئا بەم شىوہىە ھەموو شەوئىك لى سى شەوہكەى مانەوہى پىغەمبەر(ﷺ) لىو ئەشكەوتەدا ، ھەردووکیان عەبدولائى كورپى ئەبوبەكر و عامرى كورپى فەھیرە ھەلوئىستیان بەو جۆرە بوو) (۷۵) وە كافرە خەوتوہكانى بەردەم مائى پىغەمبەر(ﷺ) كە بەھەموویانەوہ ھاتبوونە سەر مائى پىغەمبەر(ﷺ) بۆئەوہى لى ناوى بەرن، ئالەو كاتەدا خەویان لى كەوت تا ھۆشیان ھاتەوہ بە خۇياندا و تەماشای جىگەكەى پىغەمبەریان(ﷺ) كەرد وایان زانى ھەر لەوئى خەوتوہ، ئىبن و عەباس دەفەرموئىت:

( عەلى (ﷺ) ئەو شەوہخۇى فرۆشتبوو بەخۇای گەورە وە بوردەكەى پىغەمبەر (ﷺ) پۆشى بوو كە تىایدا دەخەوت، بەلام تىلاوتلى دەكرد و ھاوبەش پەیداكەرانىش تەماشایان دەكرد وایان دەزانى ئەوہ پىغەمبەر(ﷺ) خەوتوہ، بەلام كاتى ھەئیان كوتایە سەرى بىنىیان ئەوہ عەلىیە و ووتیان: ھەى ناھىچ تۆ تىلاوتلى دەكرد بەلام ھاوہئەكەت كە دەخەوت تىلاوتلى نەدەكرد (واتە: ئىمە بە گومان بوین لەوہى كە بلىین ئەو بىت یان نا چونكە ئەو تىلاوتلى نەدەكرد وە كاتى پىغەمبەر(ﷺ) دەخەوت نەدەجولایەوہ) (۷۶) . بەلام ئەم رىوایەتە (ضعیف) ە .

لى رىوایەتلىكى تردا دەفەرموئىت: ( كە بەرەبەیان بوودەو ھەئیان كوتایە سەرى و سەیریان كەرد عەلى یە و خۇای گەورە پىلانەكەیانى پوچەل كەردەو بەرامبەر بە پىغەمبەر(ﷺ)، ئەوہ بوو لى عەلى یان (ﷺ) پرسى: ھاوہئەكەت لى كوىیە؟ ووتى: نازانم، پاشان بە شوین پىیەكەیدا رۆیشتن كە شەو لەوئوہ رۆشتبوون ) (۷۷) ، ئەسماء ئەم بەسەرھاتەمان بۆ دەگىرپتەوہ و دەفەرموئىت: ( قورەیش كاتى پىغەمبەر(ﷺ) و

(۷۵) أخرجه: البخاري (٤٠٩٣) .

(۷۶) أخرجه: أحمد (٢٦/٥) و صحیح اسنادە الشیخ أحمد شاکر برقم (٣٠٦١)، وضعف اسنادە الأرنأؤوط، و أخرجه: الحاکم (٤/٣)، و أحمد فی (الفضائل) (٢٢) وقال محققه: ضعيف مرسل و رجاله ثقات، و الطبراني فی (الأوسط) (٣٤٣) . (ئەم رىوایەتەش تەنھا بۆ زانیاریت ھىناومە).

(۷۷) أخرجه: أحمد (٣٢٥١) وضعف اسنادە الأرنأؤوط و صححه أحمد شاکر . و اوردتە للأعتبار و العلم فقط .

ئەبوبەكریان ئی وون بوو گەران بە شوئینیدا و سەد ووشتریان کرد بە خەلات بۆ ئەو كەسەى یەككیان دەست بەسەر بکات یان بکوژیت، گەران بە دواياندا و سورانهوه بە جیاکانی مەككەدا تا گەیشتنە ئەو جیاپەى كە پیغمبەر(ﷺ) و ئەبوبەكری تیدا بوون و ئەبوبەكر لەناو ئەشكەوتەكەدابه پیغمبەرى (ﷺ) ووت (له كاتیکدا كە یەكك له كافرەكان كە بەرەو ئەشكەوتەكە دەهات): ئەى پیغمبەرى خوا (ﷺ) ئیستا ئەو پیاوه دەمان بینیت؟ پیغمبەر(ﷺ) فەرمووی:

(كلا ان ملائكة تسترنا باجنحتها) واتە: نەخیر مەلائیکەیهك دامان دەپوشیت بە بالەكانی تا نەمان بینن، ئەو پیاوه ئەوەندەى پى نەچوو بەرەو رووی ئەشكەوتەكە دانیشت و پاشەرۆی کرد و پیغمبەر(ﷺ) بە ئەبوبەكری فەرموو: (لو كان يرانا ما فعل هذا) واتە: ئەگەر ئەو ئیمەى ببینیایە ئاوا بەرەو رووی ئیمە دانەدەنیشت) (۷۸)، بەلام (بەسەرھاتی جالجاؤكەو دوو كۆترەكە كە گواپە لەبەردەم ئەشكەوتەكەدا بووه ئەو رپواپەتە (ضعیف) ه و ھەرگیز ناکریت بە بەلگە) (۷۹). ھەلۆیستی كافرانى قورەیش بەرامبەر بە پیغمبەر(ﷺ) و ھاوئەكەى چۆن بوو كە دەرچوون لە شارى مەككە؟ عورپوھى كورپى زوبیر(رضي الله عنه) دەفەرموئ: (ھاوبەش پەیداكاران سواری ئەسپەكانیان بوون و بەھەموو لایەكدا بلاؤبوونەوه و نوینەرانی خویان نارد بۆلادیكان و ئاگاداریان كردنەوه كە خەلاتى گەورەیان داناو بۆ ھەركەسێك كە پیغمبەر(ﷺ) و ھاوئەكەى بگرت یان بکوژیت، كاتیک كافرەكان ھاتنە جیاى (ثور) كە ئەشكەوتەكەى تیدا بوو و چوونە سەر ئەشكەوتەكە، ئەوەندە ئەوان نزیک

(۷۸) أخرجه: الطبراني في (الكبير) (۸۵/۲۴) (۲۸۴)، و قال الهيثمي في (المجموع) (۵۴/۶): فيه يعقوب بن حميد و وثقه ابن حبان وغيره، وضعفه ابو حاتم و غيره و بقية رجاله رجال الصحيح ، وقال الشيخ الألباني في (فتاوى الألباني) (۱۱۲/۱) رواية قوية ، وقال محقق (المجموع) (۹۹۰۵) حديث حسن .

(۷۹) أخرجه: أحمد (۳۲۵۱) وقال محققه الأرنؤوط: إسناده ضعيف ، و(عبد الرزاق) (۹۷۴۳)، و ابو نعيم في (الدلائل) (۱۵۴)، والطبراني في (الكبير) (۴۴۳/۲۰)، و ابن سعد (۲۲۸/۱)، و (البنزار) (۱۷۴۱/۱)، و العقيلي في (الكامل) (۳۴۶)، و البيهقي في (الدلائل) (۴۸۱/۲)، و (المروزي) (۷۳)، و اورده القاضي عياض في (الشفاء) وقال محققه : اسناده ضعيف، و ضعفه ابن كثير في (السيرة) (۲/۲۴۰)، و ضعفه الشيخ الألباني في (فقه السيرة) (۱۷۳) و (السلسلة الضعيفة) (۱۱۲۸) (۱۱۲۹)، و (المشكاة) (۵۹۳۴) وقال في (سلسلة الضعيفة) (۳۳۹/۴): و اعلم انه لا يصح حديث في عنكبوت الغارو الحمامتين .

بوونەوه تا پىغەمبەر(ﷺ) گوئى لە دەنگيان بوو، ئەبوبەكر لەو كاتەدا ترس و بيمىكى زۆر رووى تىكردبوو) <sup>(٨٠)</sup> ، ئەبوبەكر (ﷺ) دەيگىرپتەوه و دەفەرموئيت: ( لەگەل پىغەمبەردا(ﷺ) بووم لە ئەشكەوتەكەدا) <sup>(٨١)</sup> لە رىواتيەتتىكى تردا دەفەرموئيت: ( سەرم بەرز كردهوه قاجى هاوبەش پەيدا كەرەكانم بينى و ووتم (ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) ئەگەر يەككەك لەوانە سەيرى ژيەر قاجى خۆى بكات دەمان بينيئت؟) <sup>(٨٢)</sup> پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى: ( ما ظنك يا ابا بكر بائين اللّٰه ثالثهما) واتە: ئەى ئەبابەكر گومانەت چى يە بەرامبەر بە دوو كەس كە خۇدا(اللّٰه) سى يەميان بيئت) <sup>(٨٣)</sup> .

بەم شىوويه دواى ئەوهى كە پىغەمبەر(ﷺ) و ئەبوبەكر (ﷺ) سى رۆژ مانەوه لە ئەشكەوتى (ئور) دا ئنجا رىگە ناسەكەيان گەيشتە شوئىنى مەبەست و ديارى كراو لەوئوه كۆچەكە دەستى پى كەرد، عائشە (رضى اللّٰه عنها) دەفەرموئيت: (لەبەرە بەياني شەوى سى يەمدا رىگە ناسەكە هەردوو ووشترەكەى هيئاو لە جىگەى ديارى كراودا ئامادە بوو) <sup>(٨٤)</sup> ، لە رىوايەتتىكى تردا: ((وه هەر لەو رۆژەدا عامر لەگەل ئەبوبەكر و پىغەمبەر(ﷺ) وه لەگەل رىگە ناسەكەدا بەرپى كەوتن و رىگەى خوار مەككەيان گرته بەر)) <sup>(٨٥)</sup> (٨٦) كە رىگەى كەنارى دەرياي سوره لەم سەفەرشدا وەكو دووربينى يەك بو مەسەلەى ناپەحەتى سەفەر و ناهەموارى يەكەى ئەوه بوو پايەبەرز ئەبوبەكر(ﷺ) هەموو مال و سامانەكەى لەگەل خۆيدا برد بوو، ئەسمائى كچى ئەبوكر(ﷺ) دەفەرموئيت: ( كاتى پىغەمبەر(ﷺ)

<sup>(٨٠)</sup> أخرجه: (الطبراني) وقال الهيثمي في (الجمع) (٩٩٠٢): رواه الطبراني مرسلًا وفيه ابن لهيعة فيه كلام و حديثه حسن .

<sup>(٨١)</sup> أخرجه: احمد (٤/١) وقال محققه الأرنؤوط: اسناده صحيح على شرطهما) و (أحمد في الفضائل) (٥١٠) و قال محققه اسناده صحيح، و (ابن ابى شيبه) (٧/١٢) ، والبخاري (٤٦٦٣)، ومسلم (٢٣٨١)، و (الترمذي) (٣٠٩٦) و ابو يعلى (٦٦، ٩٧) و ابن حبان (٦٢٧٨) ، و البيهقي في (الدلائل) (٢/٤٨٠).

<sup>(٨٢)</sup> أخرجه: البخاري (٣٩٢٢) .

<sup>(٨٣)</sup> أخرجه: البخاري (٣٦٥٣) .

<sup>(٨٤)</sup> أخرجه: البخاري (٢٢٦٣) .

<sup>(٨٥)</sup> أخرجه: البخاري (٣٩٠٥) .

<sup>(٨٦)</sup> أخرجه: البخاري (٢٢٦٣) .

لەگەل ئەبوبەكردا(ﷺ) دەرچوون ئەبوبەكر (ﷺ) ھەموو سامانەكەى لەگەل خۇيدا برد كە پىنج ھەزار يان شەش ھەزار درھەم بوو ئەو پۇژە باپىرەم (ابو قحافە) كە كوپر بوو، ھاتە ژوورەو بۇلامان دواى رۇيشتنى ئەبوبەكر (ﷺ) پىى ووتىن: وەلاھى وابزانم چۆن خۇى لە ئىوہ دوور خستۆتەوہ وابزانم پارەشى بۇ بەجى نەھىشتوون؟ منىش ووتەم: نەخىر باوہگەرە پارەيەكى زۆرى بۇ بەجى ھىشتووین (دەفەرمويت) ھەندى وردە بەردم ھەلگرت و خستە ناو دەلاقتەكەى ناو مائەكە كە لەویدا باوكم پارەى دادەنا و بەرگىكم دا بەسەرىدا پاشان دەستى باوہ گەرەم گرت ووتەم:

باوہگەرە دەستت بدە بەسەر ئەمانەدا ئەوہ پارەيە بۇ ئىمەى بەجى ھىشتوہ (دەفەرمويت) دەستى لەسەرى دانا و ووتى: خراپ نى يە گەر ئەمەى بۇ جى ھىشتىن و چاكى كرددوہ ئەم پارەيە زۆرە و بەشتان ئەكات (دەفەرمويت) وەلاھى پارەش نەبوو بەرد بوو لەویدا دامنا بۇ ئەوہى باپىرەمى پى بىدەنگ بكەم.. (۸۷) .

## دەرچوون بەرەو شارى مەدینە

يەكەم كاردانەوہيەك كافرانى قورەيش پىى ھەستان دواى دەرچوونى پېغەمبەر(ﷺ) بەرەو جىاي (ثور) بۇ ناو ئەشكەوتەكە، و لەویشەوہ بەرەو كەنارى دەريا، وە لەویشەوہ بەرەو مەدینە، ئەوہ بوو كافرەكان كەوتنە پشكنىنى مالى ئەبوبەكر پاشان گەرپان بەناو شاردا و بەرپىگە سەرەكیەكانى كە بەرەو شارى مەدینە دەروات و، پاشان ھەستان بە ئاگادار كردنەوہى سەرچەم ھۆزەكانى ئەو جىگایانە، سوراقەى كورپى مالك(ﷺ) ئەو راستى يەمان بۇ دەگپىتەوہ و دەفەرمويت:

(نوینەرانى كافرەكانى قورەيش ھاتن بۇلامان و ھەرودھا نوینەرى تايبەتيان نارد بۇلاى ھەموو ھۆزىك لە ھۆزەكانى عەرەب و نوینەرانى قورەيش گەپشتە لامان و خەلاتى

(۸۷) أخرجه: أحمد (۳۵۰/۶)(۲۶۹۵۷) وقال محققه: اسناده حسن، و الطبراني في (الكبير) (۸۸/۲۴) برقم (۲۳۵، ۲۳۶)، و الحاكم (۵/۳)، و صححه على شرط مسلم وواقفه الذهبي)، وقال الهيثمي في الجمع: (۵۹/۶) رجال أحمد رجال صحيح غير ابن اسحاق و قد صرح بالتحديث)، و قال الشيخ مقبل في (الصحيح المسند مما ليس في الصحيحين) برقم (۱۵۴۵): حديث حسن .



گەرەيان دادەنا) <sup>(۸۸)</sup> بۇ ئەو كەسەى كە پىغەمبەر(ﷺ) يان ئەبۇبەكر (رضي الله عنه) دەست بەسەر بكات يان كوژىت .

وہ خەلاتەكەش لە رىوايەتتىكى تردا: (سەد ووشتر بوو بۇ ھەر يەككى لەو دووانە) <sup>(۸۹)</sup> ، پىغەمبەر(ﷺ) لەكاتى تارىكايى شەودا لە ئەشكەوتەكە ھاتە دەرەوہ و بەرپى كەوتن لە سەرەتاي شەو تا كاتى نىوەرپۇ وە نەحەوانەوہ بۇ ئەوہى بەيەكجارى دوور بكەونەوہ لە شارى مەككە، بەرپى كەوتن تا ئەندازەيەكى زۆر دوور كەوتنەوہ و پاشان پشووئەكيان دا، ھاوئى بەرپىز ئەبۇبەكر (رضي الله عنه) ئەم بەسەرھاتەمان بۇ دەگىرپىتەوہ و دەفەرەمۇيت: (كەمىنەكانى قورەيش تەنگيان پى ھەلچنى بووين لە ھەموو لايەكەوہ بۇيە ناچارانە بەرپى كەوتن تا گەرمايى نىوەرپۇ لەوئى چاوم گىپرا تا چاوم بە سىبەرپىك بكەوئىت لەم بىبابانە چۆلەدا بۇ ئەوہى بچىنە ژىر ئەو سىبەرەوہ و پشويەك بەدەين، چاوم بە بەردىك كەوت و ئى نىزىك بوينەوہ و شوئىن سىبەرەكەيم تەخت كرد و فەرەوئەكەم لەگەل خۇمدا ھىنا بوو دام خەست، و پاشان پىغەمبەر(ﷺ) ئاگادار كەردەوہ و پىم ووت: ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) پشوو بەدە لىرەدا، پىغەمبەر(ﷺ) پال كەوت و پشووئەكى دا و كەوت، منىش رۇيشتم بۇ ئەو ناوہ تا بزائەم كەس دەبىنەم كەبە دواماندا ھاتبى لە كەمىنەكانى قورەيش تەماشام كرد شوانىك مەرەكانى ئى دەخورپىت بەرەو ئەو بەردەى كە ئىمە لامان دابووە لاي، ئەوئىش دەيوئىست بىت بەرەو ئەو بەردە و لەژىرىدا بچەوئىتەوہ، و منىش ئى نىزىك بوومەوہ و پىم ووت تۇ شوانى كىيت؟ ووتى:

شوانى پىاوئىكى قوريشم كەناوى فالانە كەسە، منىش يەكسەر ئەو پىاوہم ناسى يەوہ كە كى يە، و ووتەم: ئايا مەرەكانت شىرى تىايە؟ ووتى: بەئى، ووتەم: تۇزىك شىرم بۇ ئەدۇشيت؟ ئنجا شوانەكە مەرپىك لە مەرەكانى گرت و منىش پىم ووت: گوانەكانى جوان پاك بكەرەوہ تا تەپوو تۇزى پىوہ نەبىت، پاشان پىم ووت: كە دەستى بدات بەيەكدا بۇ ئەوہى تەپ و تۇزەكە بە دەستى يەوہ ئى بىتەوہ تاوہكو شىرەكە پاك بىت بۇ پىغەمبەر(ﷺ) شوانەكە ھەندى شىرى بۇ دۇشىم لە قاپىكدا و منىش ھەندىك ئاوم پى بوو قاپە شىرەكەم

<sup>(۸۸)</sup> أخرجه: البخاري في الصحيح برقم (۳۹۰۶).

<sup>(۸۹)</sup> أخرجه: ابن هشام في السيرة: (۸۸/۲)، برقم (۳۵۱) باسناد صحيح.

ھىنا و كردمه ئاۋەكەۋە كە له قاپىڭدا بو پارچەيەك پەرۆم بەسەرەۋە بەست تا ئاۋەكە خۇلاۋى نەبىت ماۋەيەك تىايدا مايەۋە تا كەمىك شىرەكە فىنك بوۋەۋە ئنجا بۇ پىغەمبەرم (ﷺ) ھىنا و تەماشام كرد خەبەرى بۆتەۋە له خەۋەكەى، و منىش شىرەكەم پىدا زۆرى تىنوۋ بوو زۆربەى خواردەۋە و بەشى منى ھىشتەۋە پاشان ووتەم:

ئايا كاتى رۆيشتن ھاتوۋە ئەى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) ؟ فەرموۋى: بەلى، خۇمان پىچايەۋە و كەمىنەكانى قورەيش ھەر بە دوامانەۋە بوون و ھىچيان بە ئىمە نەگەيشتن تەنھا سوراقە نەبىت بە سوارى ئەسپەكەيەۋە (۹۰)، بەدوا كەۋتنى سوراقە بەدۋاى پىغەمبەردا (ﷺ) و موسولمان بوونى له كۆتايدا ئەم بەسەرھاتە خۇى دەيگىرپىتەۋە كە چۇن دۋاى پىغەمبەرم (ﷺ) كەۋتوۋە و چى كردوۋە و چۇن خۋاى گەۋرە پىغەمبەرم (ﷺ) و ئەبو بەكرى ھاۋەلى پاراستوۋە، سوراقە دەيگىرپىتەۋە و دەفەرموۋىت:

(نوۋنەرى كافرەكانى قورەيش خەلاتى گەۋرەيان دانا كە سەد ووشتر بوو بۇ ھەر يەكئ لەو دوانە (ئەبۇبەكر(ﷺ) و پىغەمبەرم(ﷺ)) بۇ ئەو كەسەى كە دەست بەسەريان بكات يان بيان كوژىت، من كاتى دانىشت بووم له كوژىك له دانىشتوانى خزمانى خۇم له كورانى بەنى (موۋدلىج) پياۋىك له ئىمە نزيك بوۋەۋە لىمان) (۹۱) له دانىشتنەكەدا ووتى: ۋەلاھى من رەشايىەكەم بىنى له قەراغى دەريا سى زەلامم بىنى له دوورەۋە دەرۋىشتن من وا تىدەگەم كە موخەممەد و ھاۋەلەكانى بىت، منىش زانىم كە ئەۋە موخەممەد(ﷺ) و ھاۋەلانىەتى بەلام بەچاۋ ئامازەم بۇ كرد كە بى دەنگ بىت و دۋاى ووتەم:

نەخىر ئەۋانە ئەۋان نىن تۆ ئەۋەى كە بىنىۋوتە فلان وفلانە كەسە كە بە بەرچاۋى خۇمدا رۆيشتن و ووشترىكىان لى وون بوو بوو بەدۋاى دا دەگەرەن، ئەۋىش ووتى: لەۋە دەچى ئەۋان بن، لەو دانىشتندا كەمىك دانىشتەم پاشان ھەستام وپەرى كەۋتەم بۇ مالى خۇمان و جارىيەكەم ئاگادار كردەۋە كە ئەسپەكەم له پىشتى تەپۆلكەكەۋە ببات بۇ ئەۋدو شىۋەكە له چالايىەكەدا بىۋەستىنىت تا خۇم دىم، رەمەكەم ھەلگرت و نزمە كردەۋە و دەم خشان بە زەۋىدا بۇ ئەۋەى كەس نەزانىت من بەم رەمەۋە بەرە و كوئ ئەچم ۋە كىفى

(۹۰) أخرجه: البخاري ( ۳۹۰۶ ، ۳۶۵۲ ) .

(۹۱) أخرجه: البخاري ( ۳۹۰۶ ) ، وعبد الرزاق ( ۹۷۴۳ ) ، و أحمد ( ۱۷۵/۴ ) و ابن هشام ( ۸۸/۲ ) و اللفظ للبخاري .

(ازلام) ەكەم لەگەل خۆمدا برد (ازلام: چەند تىرىك بوو كە نووكى نەبوو و لەسەر ھەندىكى نووسرا بوو ئەمە بکە و لەسەر ھەندىكى نووسرا بوو ئەمە مەكە يا زىانت پى دەگەيەنيت يا نەء، چاكە يان خراپە وەكو (يانسىب)) تاوەكو بزائەم ئەم سەفەرەم باش دەبى يان خراپ وەكو خەلگان دەلئىن، جل و پۆشاكى سەربازىم كۆكردهو لە چەك و تفاقى پىويست كە ھەبوو لە خۆم بەست پاشان (ازلام) ەكانم تەمasha كرد تا بزائەم ئەم سەفەرەم چاك دەبىت يان خراپ، ئەو تىرە دەرچوو كە پى راگەياندم كە ھىچەم پى ناكريت بەرامبەريان ، منيش ھيوام وابوو كە بيان گىرمەو و دەست بەسەريان بکەم و بيان بەم بۆلاى قورەيش و دووسەد ووشترەكەى خۆم وەرگرم، وئىجا سوار بووم و بەرپى رۆيشتنەكەى ئەواندا ئەسپەكەم تاودا، لە رىگەدا قاچى ئەسپەكەم ھەلگەوت و فرىئى دامە خوارەو، و ووتەم:

ئەمە جى يە؟ ھەستامەو و (ازلام) ەكانم بادايەو و ھەر ئەو تىرە دەرچوو كە پىم ناخۆش بوو، بە گوئى (ازلام) ەكانم نەكرد، وديسانەو سوارى ئەسپەكەم بوومەو و دوایان كەوتەم ، و ديسان ئەسپەكەم فرىئى دامەو خوارەو و منيش ديسان كىفەكەم بادايەو و ھەر ئەو دەرچوو كە كە گوايە زەرەريان پى ناگەيەنم وە ھىچەم پى ناكريت بەرامبەريان، پىم ناخۆش بوو ووتەم: ھەر دەبى دوایان بکەوم، ديسان سوار بووم و دوایان كەوتەم تا ئەوانم بەرچاو كەوت و لىيان نزيك بوومەو ديسان ئەسپەكەم سەرمىكى پى دام و كەوتەم و دەستم دايەو كىفەكەم وە (ازلام) ەكەم بادايەو و ھەر ھەمان تىرى پىشوو دەرچوو ديسان سوار بوومەو و بە دوایاندا چووم تا لىيان نزيك بوومەو و گويم لە قورئان خویندى پىغەمبەر(ﷺ) بوو كە بە ھىچ جوړىك ئاورى نەئەدایەو، بەلام ئەبوبەكر (رضي الله عنه) بەردەوام ئاورى دەدایەو بەلاى راست و چەپ و داو و پىشەو (٩٢) .

لە رىوايەتىكى تردا ئەبوبەكر (رضي الله عنه) دەفەرموئەت: (سوراقە ئەوئەندە لىمان نزيك بوو تا ماوہى رەم ھەلئەدانىك يان دوان لە نىوان ئىمە و سوراقەدا بوو، ووتەم: ئەى پىغەمبەرى خۇا

(٩٢) أخرجه: ابن هشام في (السيرة) (٨٨/٢) باسناد البخاري.

(ﷺ) ئەو دەمىنە بەدوای ئىمەدا ھاتوودە<sup>(۹۲)</sup> ( ئەسپ سوارىكە وا گەپشت پىمان... )<sup>(۹۴)</sup> ، لە رىوايەتتىكى تردا دەفەرموئىت: ( پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى: ( لا تحزن ان الله معنا ) واتە: خەفەت مەخۇ خوامان لەگەلە، ئەبوبەكر (رضي الله عنه) ( دەفەرموئىت ): گريام، پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى بۇ دەگريت؟ ووتەم: وەلاھى ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) بۇ نەفسى خۇم ناگريم بەلام بۇ تۆ دەگريم، ئنجا پىغەمبەر(ﷺ) دۇعاى ئى کرد و فەرمووى: (اللهم أكفيناها بما شئت) واتە: خوايە لىمان دوورخەيتەو بەھەر شتىك كە دەتەوى .

لە رىوايەتتىكى تردا دەفەرموئىت: پىغەمبەر(ﷺ) ئاوپرى دايەو بەلاى سوراھە دا و فەرمووى (اللهم اصرعه) واتە: خوايە بىخەيتە خوارەو، ئەسپەكەى خستى يە خوارەو و ھەردو پىئى ئەسپەكەى بەناخى زەويدا چووە خوارەو تا ھەردو ئەزنىوى<sup>(۹۵)</sup> لە رىوايەتتىكى تردا دەفەرموئىت: ( ئەسپەكە ھەتا ناوكى بەزەويدا چووە خوارەو ئەويش لە زەوىيەكى تەختى رەقانىدا ) ، سوراھە دەفەرموئىت: (خۇم فرى دايە خوارەو و ھەرچەندە لە ئەسپەكەم دا تا ھەستىتەو، كە ئەسپەكە ويستى دەستەكانى دەرىكات تەپ و تۆزىك بەرز بۆو دەت ووت دووكەلە و بەئاسماندا دەچىت، لە رىوايەتتىكى تردا دەفەرموئىت:

دەت ووت گەردەلوولە بەئاسماندا دەچىت كە ئەمەم بىنى زانىم كە موھەمەد لە من پارىزراو و ھىچم پىئى ناكرىت بەرامبەرى و كەوتە دلىشمەو كە ئەو دەم بىنى وە زانىم كە ئاينى موھەمەد سەردەكەوئىت ھاوارم ئى كردن و وتەم: من سوراھەم راوہستن با قسەتان لەگەل بەكەم وەلاھى ھىچ شتىك لەلاى منەو توشتان نابىت كە پىتان ناخۇش بىت، لىيان نزيك بومەو و پىم ووت: (واتە: بە پىغەمبەر(ﷺ)) : خزمانت خەلاتى گەورەيان بۇ كوشتنى تۆ داناو، وە چى ھەوال و زانىارى ئەو ناوچەيە ھەبوو ھەمووئىم گەياند بە پىغەمبەر(ﷺ) و ھاوئەلەكانى، و لە وئىش چى خواردن وكەل و پەلم پىئى بوو ھەمووئىم بردوو چومە بەردەمىيان بۇ ئەوئى لىم وەرگرن، پىغەمبەر(ﷺ) ھىچى ئى وەرئەگرتەم وە داواى ھىچ

<sup>(۹۳)</sup> أخرجه: احمد (۳) وقال محققه اسناده صحيح على شرط مسلم ، و(البزار)(۵۰) ، وابن ابى شيبة (۱۴/

۳۲۷) و ابو يعلى(۱۱۶) و ابن حبان(۶۲۸۱) ، و قال محققه : حديث صحيح ، والبيهقي في (الدلائل)

( ۴۸۳/۲ ) .

<sup>(۹۴)</sup> أخرجه: البخاري (۳۶۵۲) .

<sup>(۹۵)</sup> أخرجه: البخاري (۳۹۱۱) .

شتىكى ئى نەكردم) لە رىوايەتتىكى تردا سوراقە دەفەرموئىت: (ووتەم ئەى موخەمەد زانىومە ئەمە كردهوى تۆيه داوا بكة لە خوا رزگارم بكات لەوى كە تىايدام وەلاهى نايەئەم هىچ كەس دوات بكةوئىت و رىگەيان ئى هەئە دەكەم وە ئەمە كىفى تىرەكانمە چەندت ئەوى ئى ي هەلگرە بۇ رىگە رۆشستەكەت وە لە رىگەدا تىدەپەرى بەلاى كۆمەئى مەپرى مندا لەفلان جىگە وچىت پىوئىستە لەوى بىبە)<sup>(۹۶)</sup> .

لە رىوايەتتىكى تردا ( پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى: (( لا حاجة لى فى ابلك و غنمك )) واتە: هىچ پىوئىستىم بە ووشتەر و مەپرى تۆ نىيە، پاشان پىغەمبەر (ﷺ) دۆعاى بۆ كرد و هەردوو دەستى ئەسپەكەى سوراقە خۇاى گەورە هىنايە دەروە و ئەسپەكە تىواناى رۆشتنى هەبوو، پىغەمبەر(ﷺ) فەرموى: (( فقف فى مكانك لا تزكن احدا يلحق بنا )) واتە: لە جىئى خۆت راوئستە و نەيەئىت هىچ كەسىك لىرەو دەوامان بكةوئىت، سوراقە (دەفەرموئىت) داوام ئى كرد نوسراوئىكى ئەمانەتم بۆ بنوسئىت، پىغەمبەر(ﷺ) بە ئەبو بەكرى فەرموو:

(قل له و ما تبغى منا) واتە: بە سوراقە بلى چىت ئەوى لىمان، سوراقە (دەفەرموئىت) منىش ووتەم: ئەمەوى نوسراوئىكم بەدەئىتى كە بەلگەبى لە نىوان من و تودا؟ پىغەمبەرىش(ﷺ) فەرموى: ئەى ئەبو بەكر بۆى بنوسە، ئەبو بەكر لە پارچە (ئىسقا ئىك، يان پىستىك، يان قوماشىك) دا بوو بۆى نوسىم و بۆى هەئەئەم و منىش خستە ناو كىفى تىرەكانمەو پاشان هاتمەو و ئەم بەسەر هاتەم بۆ كەس نەگىرايەو)<sup>(۹۷)</sup> ، ئەمە بەسەر هاتى سوراقەيە(ﷺ) دواى ئەوى كە بەيانى دوزمنى سەرسەختى پىغەمبەر(ﷺ) بوو خۇاى گەورە بۆ ئىوارە كردى بە پارىزگارى پىغەمبەر (ﷺ).

ئەنەس (رضي الله عنه) دەفەرموئىت: (سوراقە سەرەتاي ئەو بەيانى يە زۆر سوور بوو بۆ گرتنى يا كوشتنى پىغەمبەر(ﷺ) بەلام كۆتايى ئەو رۆژە بوو پارىزگارى پىغەمبەر(ﷺ) )<sup>(۹۸)</sup> .  
پىغەمبەر(ﷺ) ئەم چاكەيەى سوراقەى لە ياد نەچوو وە پابەندى خۆى دووپات كردهو بە نوسراوئى كە دابووى بە سوراقە، سوراقە (ﷺ) دەفەرموئىت: ( وەستام تا كاتى گرتنى

<sup>(۹۶)</sup> أخرجه: أحمد : برقم ( ۳ ) وقال محققه : اسناده صحيح على شرط مسلم.

<sup>(۹۷)</sup> أخرجه: ابن حبان ( ۶۲۸۱ ).

<sup>(۹۸)</sup> أخرجه: البخاري ( ۳۹۱۱ / ۳۶۵۲ ).

شارى مەككە، پىغەمبەر(ﷺ) دەست بەتال بوو لە جەنگى (حونين و طائف) منيش چووم بەرمو لای پىغەمبەر(ﷺ) و نوسراوئەكەم لەگەل خۆمدا برد بۆ ئەوئە پى ي بگەم ئەوئە بوو لە (جُعرانە) پى گەيشتم، و لەوئە چوومە لایى و كۆمەلئە لە تىبى ئەسپ سوارەكانى ئەنصارى يەكان رەمەكانيان ئاراستەى من كرد و ووتيان بچۆرە دواوئە چىت دەوئە: سوراقتە(ﷺ) دەفەرموئە: تا نزيك بوومەوئە لە پىغەمبەر(ﷺ) كە بەسواری ووشترەكەيەوئە بوو، (دەفەرموئە) وەلاھى ئىستاش لەبەرچاومە كاتئ تەماشائى سپيائى قاجىم كرد لەناو شوئە قاجى كۆپانى ووشترەكەوئە لە سپيائى دەت ووت جومارەيە: (واتە: سپيائى ناوئەرۆكى دارخورما)، (دەفەرموئە) نوسراوئەكەم بەرز كردهوئە بۆلای پىغەمبەر(ﷺ) و ووتە: ئەى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) ئەمە نوسراوئەكەى تۆيە بۆ من وە من (سوراقتەى كورى جەكشم)، پىغەمبەر(ﷺ) منى ناسى يەوئە و فەرموئە: (يوم وفاء و بر) واتە: رۆژى وەفا و چاكەكردنە، پاشان پىغەمبەر(ﷺ) فەرموئە نزيك بەرەوئە لىم، و منيش لى نزيك بومەوئە و موسوئەمان بووم و لەوئەدا بىرم كردهوئە تا پرسيارئەك لە پىغەمبەر(ﷺ) بكەم بەلام هيچم بىر نەكەوتەوئە، و ھەر ئەوئەندە نەبىت ووتە: ئەى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) ھەندئە ووشترى بەرەلای بى خاوەن ھەيە لەو بىابانە نزيك ئەو ھەوزانە دەكەونەوئە كەمن پىرم كردهوئە لە ئا و بۆ ووشترەكانەم تا ئاوى لى بخۆنەوئە ئەوانيش دىن ئاوى لى دەخۆنەوئە ئايا من هيچ پاداشتەم ھەيە لەوئە كە ئەو ووشترانە ئاوى لى دەخۆنەوئە، فەرموئە: ( نَعْمَ فِي كُلِّ ذَاتِ كَبِدٍ حَرِّىٍّ أَجْرٌ ) واتە: بەئى لە ھەموو خاوەن جگەرئەكى تەر ( واتە: ھەر گيانلەبەرئەك) تۆ چاكەى لەگەل دا بكەى پاداشتت بۆ دەنوسرئەت لەلای خوا، سوراقتە (دەفەرموئە) منيش گەرپامەوئە بۆلای قەومەكەم (بەنى مودليج) ئەوئە بوو موسوئەمان بوون و زەكاتمان كۆكردهوئە و ناردەم بۆ پىغەمبەر(ﷺ) <sup>(۹۹)</sup>.

پىغەمبەر(ﷺ) لەگەل يارەكەيدا لە رىئە رۆيشتنەكەياندا بەردەوام بوون لە مەككەوئە و بۆ شارى مەدینە لە رىگادا رى يان كەوتە لای دوو دوارەكەى (ام مەبدى خوزاعى و بە چاكى پيشوازى لى كردن، (ئەبو مەعبەدى خوزاعى) دەيگيرئەتەوئە و دەفەرموئە: ( ئەو

<sup>(۹۹)</sup> أخرجه: الحميدي (۹۰۲)، و عبد الرزاق (۹۷۴۳)، و أحمد (۱۷۵ / ۴)، وابن هشام في السيرة (۲)

شەھەدى كە دەرچوون لەگەل ئەبوبەكر و عامرى كورپى فوهىرە و رىگەناسەكەيان كە ناوى عبدالله كورپى ئورەيقىط بۆ تىپەرپىن بەلەى دوو دەوارەكەى ئوم مەعبەددا، كە ئافرەتتىكى بەسالآ چوو بوو وە تىكەل بە خەلك دەبوو، وە دادەنىشت لەلەى دەوارەكەىپى و ھەر كەس بەلەى دا تىپەر يايە خواردن و ئاو و شىرى پى دەبەخشى، ئەوانىش بەلەى ئەو دوو دەوارەدا رۆيشتن بەلكو گۆشت يان شىريان لابیٹ بۆ ئەوھى لى بىكرن ئەوھ بوو پىغەمبەر(ﷺ) و ھاوولانى ھىچيان چاو پى نەكەوت لای ئوم مەعبەد چونكە ئەو سالە سائىكى فات و قرى و وشكە سال بوو، وە ھىچيان بە دەستەوھ نەبوو، ئوم مەعبەد پى ووتن: ئەگەر ھىچم لا بوایە وام لى نەدەكردن تا ناچاربم كە بچم بۆلەى كەسانى تر شتان بۆ بەئىم؟ پىغەمبەر(ﷺ) لايدايە دەوارەكەيان و دانىشت و تەماشای لايەكى دەوارەكەى كرد بىينى لەوى مەرە لاتیكى لىبوو فەرمووى: (ئەو مەرە چى يە ئەى ئوم مەعبەد؟) ئەویش ووتى: ئەو مەرە لاوازی وای لى كردووھ كە ناتوانىت بچى بلەوھرپىت لەگەل مەرەكانى تردا، پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى: شىرى تىدا؟ ووتى: لەوھ بى دەسەلات ترە كە شىرى تىا بىت وە لەوھ بى توانا ترە، پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى: رىگەم بدە تا بىدۆشم، ئەویش ووتى: ئەگەر شىرى تىا بىت فەرموو بىدۆشم، پىغەمبەر(ﷺ) داواى كرد ئەو مەرە بەئىنرىتە بەر دەستى، مەرەكەيان ھىنا و پىغەمبەر(ﷺ) دەستى بەسەر مەرەكەدا ھىنا و ناوى خواى لى ھىنا، وپاشان دەستى بە گوانىدا ھىنا و مەنجەلىكى گەورەى داوا كرد كە سى يان چوار كەس ئاوى تىا بخواتە و ئەوھندە گەورە بوو مەنجەلەكەيان ھىنا بەردەم مەرە لاتە سىسەكە و مەرەكەش ھەردوو قاچى كردهوھ بۆ ئەوھى شىر بىتە خوارەوھ، پاشان پىغەمبەر(ﷺ) دەستى بە گوانى مەرەكەدا ھىنا و دۆشى شىر ھاتە خوارەوھ و مەنجەلەكە پر بوو تا لەسەرى مەنجەلەكەوھ دەرزا، پىغەمبەر(ﷺ) ئەو شىرەى دا بە ئوم مەعبەد تا تىرى لى خواردەوھ، پاشان ھىناى و داى بە ھاوولانى و داوى تىنووتى و برسیتىھكى زۆر بە وىستى خویان تىريان لى خواردەوھ، پاشان پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى: ( ساقى القوم اخرهم ) واتە: ئەوھى ئاو بگىرپىت دەبىت خوى دواھەمىن كەس بىخواتەوھ، لەویدا پىغەمبەر(ﷺ) دواھەمىن كەس بوو ئەو شىرەى مابووھوھ خواردى يەوھ، و ئنجا دووھم جار مەنجەلەكەى خستەوھ بەردەم مەرە لاتەكە و دۆشى و مەنجەلەكەى لى پر كردهوھ و بوى بەجى ھىشت، ئەوچا پىغەمبەر(ﷺ) و ھاوولانى بەرىكەوتن و رۆيشتن ئەوئىيان بەجى ھىشت، ئەوھندەى

پئ نهچوو میردی ئوم مععبه هاته وه بهره و مال و هندی مه رلاته ی له گهل خوینا بووه وه که ئەملاولایان ده کرد له لاولایدا و پیشی خو ی دابوو وه ده گه پرایه وه بۆلای دهواره که ی، که کاتی شیر و دۆی بینی که پیشتر له دهواره که یاندا نه بوو سهیری لی هات ووتی:

ئهی ئوم مععبه ئەم دۆیه چی یه، هیچ شیریکیش نی یه له ماله که دا و مه رکه ش شیر ی تیا نی یه؟ ووتی: نه وه لا پیاویکی پیروز به لاماندا تی پهری و به سه ره اته که شی ئاوها و ئاوها بوو، ئەویش ووتی: ئاده ی بۆم وه صف بکه وه لاهی من وا ده زانم ئەوه هاوه له که ی قور هیشه که به دوایدا ده گه پین، پیاویکی چون بوو؟ ئوم مععبه ووتی: بینیم پیاویکی رووخسار سپی و رهوشت جوان و دم و چاو جوان و چاو کراوه بوو نه لاول و نه قه له وه، که شخه و جوان چاک بوو، رهشایی چاوی زۆر رهش بوو و برزانی چاوه کانی زۆر دریز بوو، و دهنگی زولال بوو و گه ردن بهرز بوو و ریش پر بوو، و چاوه کانی گه وره و پریزراو بوو هه ر دوو برۆکانی که وانیه ی بوون، و وهخت بوو له یه ک بدن و ئەگه ر بی دهنگ بوایه و یقاری لی ده رده که وت، و ئەگه ر قسه یشی بکرایه گه وره ده بوو وه به های لی ده باری به رامبه ر ئەوه ی قسه ی بۆ ده کرد، جوانترین خه لک و به ریزترینیانه له دووره وه که به رچاو ده که وت و ئاشکرا ترینیان و چاکترینیانه له نزیکه وه، قسه خو ش بوو، قسه کانی نه زۆر بوو نه که م (واته: مام ناوه ندی بوو) قسه کانی ده تووت ریزه مورو یه ک بوو وه دانه دانه به دوا ی یه کدا ده هاتن، چوار شانیه ک بوو زۆر بالا بهرز نه بوو وه بالا نزمییش نه بوو په لیکی نیوان دوو په ل بوو (واته: مام ناوه ندی بوو له ناو هه رسی هاوه لانی خو ی که له گهل یدا بوون) له هه ر هه موویشیان جوانتر و به ریز تر بوو، هاوه لانیکی له گهل دا بوو گه ر ئەو قسه ی بکرایه ئەوان بی دهنگ ده بوون، وه گه ر فه رمانیکی بدایه ده ست به جی ئنجام یان ئەدا، ئەو کۆمه له زۆر ریزیان ده گرت و له خزمه تیدا بوون، ئەو پیاوه رووخو ش بوو روگرز نه بوو قسه کانیشی دوور بوون له قسه ی پرپوچ، ئەبومه عبه د ووتی: وه لاهی ئەوه هاوه له که ی قور هیشه که به دوایدا ده گه پین که ئاینه که ی وه کو باسکراوه و پیمان گه یشتوه ئاوها و ئاوها یه وه صفی وایه، به لام وه لاهی گه ر پی ی بگه م هه ول ده دم شوینی بکه وم و وه لاهی زۆر به په رۆشه وه دوا ی ده که وم بۆ ئەوه ی باوه ری پی به ینم، (ده فه رمو یی). .



ہەر ئەو بەیانی یە لە شاری مەككە دەنگێك بەرز بوووە لە نیوان زەوی و ئاسماندا خەلکان دەنگەکیان دەبیست و کەسیان نەدەبینی قەسە دەکرد و هەندیکە خەلکانی شاری مەككە شوینی دەکەوتن ئەویش لە چەند پارچە شیعریکدا کە سەرەتاکە ی بەمە دەستی پێ کرد دەی ووت:

خوای گەورە پاداشتی بداتەو بە چاکترین پاداشت ئەو دوو هاوئەلە ی کە لاییان دایە دوو دەوارەکی ئوم مەعبەد ئەوانە لەوێ بەچاکە دابەزین و بەچاکەش هەستان سەرفرازە ئەو کەسە ی کە هاوئەلی موحومەد (ﷺ) بێت.

(دەفەر مویت) کە ئەمە ی ووت دانیشتوانی شاری مەككە زانیان کە بەرەو مەدینە بەرپێ کەوتوون (١٠٠) وە هەر لەرپێ رۆیشتنەکە ی پیغمبر (ﷺ) و ئەبوبەکر دا بەرە و شاری مەدینە (قەیسە کورپی نوعمان (ﷺ)) دە ی گیرپێتەو و دەفەر مویت: ( پیغمبر (ﷺ) لە گەل هاوئەلی بەرپێزیدا ئەبوبەکر (ﷺ) کە لە کافرانی قورەیش هەلھاتبوون تیپەرین بەلای شوانیکدا هەندێ مەرپی دەلەوەراند و داوای شیریان لێ کرد و شوانەکەش ووتی: وەلای مەرپێکی وام لانی یە کە شیری تیابی، پیغمبر (ﷺ) پێ ی فەرموو:

((هل من شاة ضربها الفحل)) واتە: ئایا مەرپێکی وات لایە بەران لێ ی بەرپی بێت؟ شوانەکەش ووتی: نەخیر بەلام لێردا مەرە لاتیکێ سێسەلە هەبە کە نەیتوانیوە بەپێ ی خوی هەستی و بچیت بۆ لەوەرگا، پیغمبر (ﷺ) فەرمووی: بۆم بەینە، ئەویش بۆ ی هینا وە پیغمبر (ﷺ) دەستی هینا بە گوانیدا و دوعای کرد تا خوای گەورە بەرەگەتی تێ بکات، و ئەبوبەکر (ﷺ) قاپیکێ بۆ هینا، و پیغمبر (ﷺ) شیرەکە ی تیا دۆشی، وە پاشان دای بە ئەبوبەکر (ﷺ) وە ئەبوبەکر (ﷺ) شیری خواردەو، و دوا ی پیغمبر (ﷺ) قاپیکێ تری دۆشی و دای بە شوانەکە ئەویش تیری خواردەو، و پاشان پیغمبر (ﷺ) دوا هەمین کەس

(١٠٠) أخرجه: ابو نعيم في (الدلائل) (٢٣٨)، والطبراني في (الكبير) (٣٦٠٥) و (في الأحاديث الطوال) (٣٠)، و الحاكم (٩/ ٣) وصححه ، و البيهقي في (الدلائل) (٢٧٦/١) وقال محققه : اسناده صحيح و اللفظ له ، و ابن سعد (٢٣٠/١)، و البغوي في (شرح السنة) (٣٧٠٤) ، و قال ابن كثير في (البدایة) (٣/ ١٩٠): قصة ام معبد مشهورة مروية من طرق يشد بعضها بعضا، و قال (الشيخ الألبانی) في (فقه السيرة) (١٧٩) : الحديث لا ينزل عن رتبة الحسن ، و قال في (المشكاة) (٥٩٤٣) صحيح بطرقه ، و قال الشيخان عبدالقادر الأرنؤوط و شعيب الأرنؤوط في (زاد المعاد) (٣/ ٥١) : حديث حسن .

خۇى خواردى يەو ، پاشان شوانەكە بە پيغەمبەرى (ﷺ) ووت: توو خوا تۆ كىيت؟ وەلاھى بەوینەى تۆ كەسم نەدیو، تۆ كىيت؟ پيغەمبەر(ﷺ) فەرمووی: ((إن اخرجتک تکتّم علی؟)) واتە: گەر ھەوالت بەدەمى لای كەس باسى ناکەیت؟ ووتى: نەخیر، پيغەمبەر(ﷺ) فەرمووی: ((من موحمەدم نیراوى خوام))، ووتى: تۆى ئەو كەسەى كە قورەيش پیت دەلین كە بى دینیت؟ پيغەمبەر(ﷺ) فەرمووی:

((ئەوان وا دەلین))، ئەویش ووتى: من شاھتەى دەدم كە تۆ نیراوى خوايت، وە شاھیدی دەدم كە ئەوہى پىى ھاتووييت ھەققە و راستە، وە ھىچ كەسك ناتوانیت ئەوہى كە تۆ كردت ئنجامى بدات تەنھا پيغەمبەرىك نەبیت، ئنجا ووتى: شوینت دەكەوم، پيغەمبەر (ﷺ) پىى فەرموو: (تۆ ئەو ناتوانیت ئەنجام بەدەیت لە رۆزى ئەمروندا بەلام گەر بیستت ئیمە سەرکەوتووین ئەوجا بگەرە لامان)، ئەو پیاوہش گەیشتە لای پيغەمبەر (ﷺ) دواى ئەوہى كە خواى گەورە سەرکەوتنى بەخشى بە پيغەمبەر(ﷺ) لە مەدینەدا<sup>(۱۰۱)</sup>. پيغەمبەر (ﷺ) لەرئ رۆیشتنەكەیدا ھەرودھا لای دایە لای خیلک لە خیلەكانى عەرەب بۆ ئەوہى میوانداریتی بکەن و لایان كەمىك بچەویتەو، بەسەرھاتى لادانى پيغەمبەر(ﷺ) بۆلای ئەو خیلە، ئەبوبەكر(رضي الله عنه) دەى گيریتەو و دەفەرمویت:

( كاتیک لەگەل پيغەمبەرى خوادا (ﷺ) دەرچووین لە شارى مەككەو گەیشتنە خیلک لە خیلەكانى عەرەب ، رووى لە خانویەكى كەمىك دوور لە خیلەكە كردوو بەرەو ئەوئ چوو و لەویدا دابەزین ولاماندا و تەماشامان كرد، تەنھا ئافرەتیکى لى بوو ووتى: ئەى بەندەى خوا من ئافرەتیکم بەتەنھا و كەسم لەگەل دا نى یە، گەر پیتان خۆشە میوانداریتان بكریت و شتیکتان پى بچەخسريت بچن بۆلای گەورەى ئەم خیلە، پيغەمبەر(ﷺ) وەلامى نەدایەو و ئەو كاتەش نیوہ شەو بوو ئەوئەندەى پى نەچوو كورەكەى ھەندى بزنى لاتى پى بوو ئەى ھینایەوہ بۆ مال كە گەیشتەو مائەوہ دایكەكەى پى ووت: ئەم بزنى و ئەو چەقۆیە بچە بۆلای ئەو پیاوانە و پىیان بلن: دایكە پیتان دەلن ئەم بزنى سەربەرن و بیخون و بەشى

<sup>(۱۰۱)</sup> أخرجه: الطبراني في (الكبير) (۱۸ / ۲۸۸) ، و البزار (۱۷۴۳) ، و الحاكم (۸/۳) و صححه ووافقه الذهبي ، والبيهقي في الدلائل (۲ / ۴۹۷) ، و قال الهيثمي في (المجمع) (۸ / ۳۱۳) رواة ابزار و رجاله رجال الصحيح ، و قال الحافظ ابن حجر في (الأصابة) (۷۲۴۳): رواة الطبراني باسناد صحيح و اللفظ له و للحاكم .

ئىمەشى ئى بدن، پىغەمبەر (ﷺ) كە ئەو كورە هاتە لای و قسەى داىكى پى راگەياندا، پىغەمبەر (ﷺ) پى فەرموو:

( اذهب بالشفرة و اثنى بالقدح ) واتە: چەقۆكە بىرەو و قاپىكم بۆ بهىنە، كورەكە ووتى: ئەو بزىنە لە شىر چۆتەو (واتە: ووشكى كردوو و شىرى تىانى يە)، پىغەمبەر(ﷺ) ديسان پى فەرموو: بچۆ قاپىكم بۆ بهىنە، كورەكە چوو قاپەكەى هينا و پىغەمبەر(ﷺ) دەستى هينا بە گوانى بزىنەكەدا، (دەفەرموئىت)، بزىنەكە هاتە شىر، پىغەمبەر(ﷺ) شىرەكەى دۆشى و قاپەكەى پر كردوو فەرموو: ئەمەيان بىبە بۆ داىكت، ئەوئىش بردى بۆلای داىكى و تىرى ئى خواردوو، پىغەمبەر(ﷺ) ديسان تىايدا دۆشى يەو و پاشان فەرموو: ئەمەيان بىبە بۆلای خۇتان دای بنى و قاپىكى ترم بۆ بهىنە، كورەكە رۆئىشت و قاپەكەى ترى هينا و پىغەمبەر(ﷺ) تىايدا دۆشى و دای بە ئەبوبەكر تا تىرى ئى خواردوو، و ئنجا پىغەمبەر(ﷺ) قاپىكى ترى دۆشى و خۆى هاوئەلانى تىريان خواردوو، ئەبوبەكر(رضي الله عنه) دەفەرموئىت: ئەو شەو لەوئى لاماندا و بۆ بەيانى بەرپى كەوتىن و ئەو ئافرەتە ناوى لە پىغەمبەر(ﷺ) نابوو (المبارك) واتە: پىاو پىرۆزەكە، ئەو ئافرەتەش پاش دەرچوونى پىغەمبەر(ﷺ) بەرەو مەدىنە ماوئەكە بەسەردا تىپەرى و مەپەكانى زىادى كرد و جەلەبى مەرى بەرەو شارى مەدىنە هينا بەبىزى فروشتى، ئەبوبەكر بەلاياسدا تىپەرى و كورپى ئافرەتەكە ناسى يەو بە داىكى ووت: ئەو ئەو پىاوئەكە كە لەگەل پىاو پىرۆزەكەدا بوو ئەوئىش هەستا بۆلای ئەبوبەكر و پى فەرموو: ئەى بەندەى خۇا ئەو پىاوئەكە لەگەلئ دابوو ئەو جارەى كە لاتان دايە لای ئىمە كى بوو؟ ئەبوبەكر (رضي الله عنه) فەرموو:

ئايا دەزانىت كىيە؟ ئەوئىش ووتى: نەخىر، فەرموو: ئەو پىغەمبەرى خۇايە (ﷺ)، ئافرەتەكە ووتى: گەر دەتوانىت هەر ئىستا بىم گەيەنەرە لای، ئەبوبەكر لەگەل ئافرەتەكەدا بەرپى كەوتن تا بردى يە لای پىغەمبەر(ﷺ) و ئەو ئافرەتە هەندى (پەنير و كەردى) وهك ديارى برىبوو لەگەل خۇيدا بۆ پىغەمبەر(ﷺ) و پىغەمبەرىش (ﷺ) هەندى جىل و بەرگى

دىارى بۇ رېك خىست تاۋەكو گەر رۇيشتەۋە لەگەل خۇيدا بىيات ، وە ئافرەتەكەش مۇسۇلمان بوو... (۱۰۲) .

وہ ہەر لە رى رۇيشتەكەى دا بەرەو شارى مەدىنە پىغەمبەر(ﷺ) و ھاۋەلى بەرپىزى زۆر وورد بىنانە ھەلۇيىستىان دەنۋاند بەرامبەر ئەو كەسانەى دەھاتنە رى رۇيشتەكەيان سەبارەت بەو پىرسىارانەى كە ئاراستەيان دەكرا:

(ئەنەسى كورپى مالىك) (ﷺ) دەفەر مۇيىت: (پىغەمبەر(ﷺ) كاتى سۋارى ووشترەكەى بوو ئەبۇبەكرىش ھەر لەسەر ھەمان ووشتر لە داۋە سۋار بوو بوو، بەرپى كەۋتن بەرەو شارى مەدىنە، ئەبۇبەكرىش (ﷺ) پىاۋىك بوو پىر دىار بوو بەرۋالەت ، و پىغەمبەرپىش (ﷺ) گەنج دىار بوو بەرۋالەت ، بەلام ئەبۇبەكر (ﷺ) چونكە بەكاروان چىتى چوو بوو بۇ شام خەلكانى مەدىنە و ئەو دەۋرو بەرە دەيان ناسى ، لە رېگەدا پىاۋى وا ھەبوو دەگەيشت بە ئەبۇبەكر (ﷺ) پىى دەوت: ئەى ئەبو بەكر ئەم پىاۋە كىيە سۋار بوو لەگەلتدا لەسەر ووشتر كە؟ ئەۋىش لە ۋەلامدا دەۋوت: : ئەم پىاۋە رېگەم نىشان دەدات، كابر اش لەو ۋەلامدا وا تى دەگەيشت كە ئەم پىاۋە رېگە ناسە (ۋاتە: دلىل) ە وپىى ھاتوو چۇى نىشان دەدات نەيدەزانى كە ئەبۇبەكر رىى چاكە و خىرى مەبەستە (ۋاتە: ئەمە پىغەمبەرى خۋايە (ﷺ) و رىنمۋىي خەلك دەكات) (۱۰۲) ، (عەبدولالى كورپى ئورەيقطى لەيسى) ھەر شارەزا و رېگە ناس و وورپا لەگەل پىغەمبەرى خۋادا (ﷺ) بوو بەلام لەسەر ئاينى باو و باپىرانى بوو ۋە پىاۋىكى متمانە پىكراو بوو خىانەتى نەدەكرد ئەۋىش ھەر لە رېگە چۇلەكانەۋە پىغەمبەرى (ﷺ) دەبرد بەرەو مەدىنە، ئەو رېگەيەى پىغەمبەر (ﷺ) بەرەو شارى مەدىنە گرتىۋوى و پىايدا رۇيشت بوو ئەمانەن:

(عائشە (رضي الله عنها) دەفەر مۇيىت: ( كاتى پىغەمبەر (ﷺ) دەرچوو لە ئەشكەۋتەكەۋە لەگەل ئەبۇبەكردا (ﷺ) بەمەبەستى كۆچ كىردن بۇ شارى مەدىنە رېگەى خۋارۋوى مەككەى گرتەبەر تا لايدايە كەنارى خۇرئاۋاى دەرياي سۋور لە خۋارۋوى (عوسفان)

(۱۰۲) أخرجه : البيهقي في (الدلائل) ( ۲ / ۲۲۲ ) ، و قال ابن كثير في (البدایة) ( ۳ / ۱۹۱ ) : اسنادہ حسن ، و قال الذهبي في (سير اعلام النبلاء) ( ۱ / ۲۳۲ ) : اسنادہ نظيف لكنہ منقطع .  
(۱۰۳) أخرجه: البخاري ( ۳۹۱۱ ) .

پاشان له سهر بهرزاييه كانى (مهج) دوه تپهرين تا گهيشتنه ريگاكه ي نزيكى قهديد، له و ريگهيه وه لاياندا بهرو ريگه بهرزه كانى (هيرار)، نه ويشيان به جي هيشت و بهرزايى هه فيئانشيان برى پاشان لاي (مودله جه) ده كه ي سه قيفه وه رويشتن تا گهيشتنه شيوه كه ي (مودله جه) ي (صباح) نجا له ويشه وه بهرئ كه وتن به لاي شيوى (مدح) ي (ذى الغضن) كه شيوه كه ي به نو سوله يمه وه له شيوى (ذى كشد) دوه رويشتن تا گهيشتنه بهرزاييه كانى (ذى سلم) بولاي نه و بهرئ شيوه كه ي (مودليج) دوه، نجا بهرئ كه وتن له ريگه ي (قاحه) وه بهرو عه رج، و له ويشه وه بهرو نه نييه ي غائيرى لاي دهسته راستى (ركوبه) نجا بهرو خواربووه بو ناو دولي ريم و له و يووه رويشتن بهرو (قبا) ي نزيك شارى مهدينه<sup>(١٠٤)</sup>.

وه ههروه ها پيش نه وه ي بگاته (قوباء) پيغهمبهر (ﷺ) له ريگه كه يدا گهيشتن به كاروانيك كه له شامه وه ده گه پانه وه، عوروه ي كورئ زوبه ير ((ﷺ)) ده فهرمويت: (پيغهمبهر (ﷺ) به هه ندي له كاروان چي يه موسولمانه كان گهيشتن كه له شامه وه ده گه پانه وه (دياره ريگه كه يان چوون يهك بووه) نه وان بازرگان بوون تازه له شامه وه گه رابوونه وه (زوبه ير) (ﷺ) دوو پوشاكى سبي به خشى يه نه بوبه كر و پيغهمبهر (ﷺ) كه بو سه فهره كه يان به كارى بهينن<sup>(١٠٥)</sup>.

### گهيشتنى پيغهمبهرى خوا (ﷺ) بو ناو شارى مهدينه

(عهبدو ره حمانى كورئ عه و ميمى كورئ ساعيده) (ﷺ) ده فهرمويت: (هه ندي له خزمانى خوم كه هاوه لاني پيغهمبهر (ﷺ) بوون بو يان گيرامه وه و ووتيان: كاتئ بيستان پيغهمبهر (ﷺ) ده رچووه له شارى مهككه بو شارى مهدينه وا هه ستمان كرد كه پيغهمبهر (ﷺ) نزيكه بگاته شارى مهدينه، ئيمه هه موو روژيك كاتئ كه نويزئ به يانيمان

<sup>(١٠٤)</sup> أخرجه: الطبراني في (الكبير) (٦١١)، و قال الهيثمي في (المجمع) (٩٩٠٨): فيه جماعة لم اعرفهم، و قال القرطبي في (الأستيعاب) (٨٢/١): حديث حسن، و عزاه السيوطي إلى البغوي و ابن السكن و ابن مندة، و ابو نعيم.

<sup>(١٠٥)</sup> أخرجه: البخاري (٣٩٠٦)، و الحاكم (١١/٣)، و صححه على شرطهما و وافقه الذهبي، و البيهقي في (الدلائل) (٤٩٨/٢).

دەکرد دەچووین چاوەڕوانی پىغەمبەرى خوامان (ﷺ) دەکرد و ئەو جىگەیهمان جى نەدەهيشت تا تىنى خۆر ناچارى دەکردىن كە بگەرپىنەوه بۆ ئاو خانوو كانى مەدينە، بۆيە بەناچارى بەرەو مالى دەبوینەوه چونكە ئەو كاتە كاتىكى گەرم بوو. دەفەرموئیت: ئەو رۆژەى كە پىغەمبەرى خوا (ﷺ) نزیكى شارى مەدينە بۆوه لەو كاتەدا ئىمە گەرپابووینەوه بۆ مالىەكانمان (١٠٦).

لە رپوايەتتىكى تردا دەفەرموئیت: ( كە كاتى خەلكانى مەدينە گەرپانەوه بۆ مالىەكانيان پىاوئىكى جوولەكە چوووە سەر قەلايەك لە قەلاكانى ناو شارى مەدينە ) بەدواى چەند ووشتىكدا دەگەرپا) لە سەر ئەو بەرزايیەوه چاوى كەوت بە پىغەمبەر(ﷺ) و هاوولانى كە پۆشاكى سپيان لەبەردا بوو لە دوورەوه ديار بوون . كە جوولەكەكە پىغەمبەر(ﷺ) و هاوولانى بينى بەهەموو هيزى هاوارى كرد: هۆ كۆمەلانى عەرەب، هۆ كۆمەلانى كورپانى بەنى قیلە (واتە: دانىشتوانى ئەنصارى شارى مەدينە) ئەوهى ئىوه چاوەرپى دەكەن وا گەيشتە ئىرە. دەفەرموئیت: موسولمانان دەستيان دايە چەك و رۆيشتن بەرەو (حەرپە) بۆ پيشوازی كردن لە پىغەمبەرى نازيز (ﷺ) و نزيكان بونەوه ، و گەيشتن بە پىغەمبەر(ﷺ)، وه پىغەمبەر(ﷺ) بەلای دەستە راستدا لايدايە لای كورپانى بەنى عەمرى كورپى عەوف لە قوباندا پيش شارى مەدينە، لە رۆژى دووشەممەى مانگى (ربيع الاول)دا، ئەبوبەكر ناسراو بوو لای هەندى كەس لە خەلكانى شارى مەدينە ئەوان پيشوازيان ئى دەكردن. ئەبوبەكریش سەلامى ئى دەكردن و ئەحوالى دەپرسين ، وه پىغەمبەرىش (ﷺ) دانىشتبوو بەبى دەنگ لەويدا چونكە ئەمە يەكەم جارە دیتە ئەم شارەوه زۆربەى دانىشتوانى مەدينە پىغەمبەريان (ﷺ) نەدەناسى و چاويان پى نەكەوتبوو، پىغەمبەرى خوا (ﷺ) يەكەم جار لە ژىر سيبەرى دار خورمايەكدا دانىشتبوو ئەبوبەكریش لەگەل دا بوو، ئەبوبەكر و پىغەمبەر(ﷺ) لە يەك تەمەن دا بوون ، (دەفەرموئیت): زۆربەشمان پىغەمبەرمەن (ﷺ) نەديبوو وه خەلكان ئىجگار قەرەباغيان لىكرد و لىى كۆبوونەوه ئەوانەشى كە لە ئەنصارىەكان هاتبوون بۆلای پىغەمبەر(ﷺ) سلاويان لە ئەبوبەكر دەكرد

(١٠٦) أخرجه: ابن هشام في (السيرة) (٩١/٢) (٣٥٧) وقال محققاه: اسناداه صحيح ، و الطريفي (التاريخ)

(٣٨١/٣)، و البيهقي في (الدلائل) (٥٠٢/٢) .

بە بۇنەى ھاتنىەو ە وایان دەزانى كە پىغەمبەرى خۇایە (ﷺ) پىغەمبەرىش بى دەنگ دانىشتبوو و سەیرى خەلکانى دەکرد، تاواى لى ھات خۆرەكە ھات بەسەر پىغەمبەردا (ﷺ) پاشان ئەبۇبەكر ھەستا و ەباكەى كەرد بە سىبەر بۆى و لەویدا خەلگان زانىان ئەوى سىبەرى بەسەرەو ە كراو ە پىغەمبەرى خۇایە (ﷺ) ، لەلای كورانى بەنى ەمرى كورى بەنى ەوف لە قوباء چەند شەوئىك پىغەمبەر (ﷺ) لەوى ماىەو ە .... (١٠٧).

لە رىواىەتئىكى تردا دەفەرەمۇئەت: ( پىغەمبەر (ﷺ) چوارەدە شەو لەوى ماىەو ە لە (قوباء) و ھەر لەوئىش ئەو مزگەوتەى بنىاتنا كە يەكەم جار بوو مزگەوت بنىات بنرئەت، پىغەمبەرىش (ﷺ) خۆى بەشدارى لەگەلدا كەردن (١٠٨) ، شىوہى بەشدارى كەردنى پىغەمبەر (ﷺ) لە دروست كەردنى مزگەوتى قوبائدا كە بەيەكەم مزگەوت دادەنرئەت لەسەر خاكى مەدینەدا، سەبارەت بەم باسە (شموسى كچى نەمان) بۆمان دەگىرئەتەو دەفەرەمۇئەت: (پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) بۆ بەشدارى لە دروست كەردنى مزگەوتەكەدا ، دابەزىە لای ئىمە ، ئەم بىنى بەردى وا گەورەى ھەلدەگرت وەخت بوو بەلادا بكەوئەت ، تەپ و تۆزى ئىش كەردنەكە ديار بوو بە ھەندى شوئىنى پىغەمبەرەو ە (ﷺ). پىاوئىك لە ھاوہلانى خۆى دەھات و دەيووت: داىك و باوكەم بە فیدات بى لىم گەرى با ئەو بەردەت لى وەرگرم، پىغەمبەرىش (ﷺ) دەیفەرەموو: نەخىر تۆش بچۆ بەردىكى وەك ئەمە بەئىنە و ھەلى بگرە، بەم شىوہىە تاكو پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) مزگەوتەكەى دروست كەرد (١٠٩).

ئىبن و ئىسحاق دەفەرەمۇئەت: ( ئىمامى ەلى (ﷺ) دوای دەرچوونى پىغەمبەر (ﷺ) بەرەو شارى مەدینە سى رۆژ لە مەككە ماىەو ە بۆ ئەوہى ئەو راسپاردانە و ئەمانەتانەى كە لای پىغەمبەر (ﷺ) بوو بىگىرئەتەو ە بۆ خاوەنەكانيان، ئەو ە بوو دوای گىرئەوہى سپاردەكان، ئەوئىش گەئىشتە لای پىغەمبەر (ﷺ) لە قوباء لەو كاتەشدا كاتى جومعە ھاتە پئىش،

(١٠٧) أخرجه: البخاري (٣٩٠٦) .

(١٠٨) أخرجه: البخاري (٤٢٨) ، ومسلم (٥٢٤) ، ابوداود (٤٥٣) ، والنسائي (٣٩/٢) ، وابن ماجه (٧٤٢) .

(١٠٩) أخرجه: الطبراني في الكبير (٨٠٢/٢٤) ، قال الهيثمي في الجمع (٤ / ١١) (٥٨٩٨) : رواه الطبراني في الكبير رجاله ثقات .

پىغەمبەرىش (ﷺ) لاي كورانى بەنى سالى كورپى عەوف لايدابوو لەو مزگەوتەى ناو شىوئەكەى (رانوئا) لەويدا پىغەمبەر(ﷺ) يەكەم نوپىزى جومعەى بۆ كردن(۱۱۰) .

كاتىك پىغەمبەر(ﷺ) ويستى لە قوبائەو بەجىت بەرەو مەدىنە يەكەم جار ناردى بۆلای چەند كەسانىك لە كورانى بەنى نەجارپى خزمانى خۆى كە دانىشتووى شارى مەدىنە بوون، ئەنەسى كورپى مالىك (ﷺ) دەفەرموئىت: (پاشان پىغەمبەر(ﷺ) نوپنەرى نارد بۆلای پياوماقولانى بەنى نەجارپى ئەوانىش شمشىريان لە خۆيان بەست و هاتن بۆلای پىغەمبەر(ﷺ) ، ئىستاش لەبەر چاومە كە چۆن پىغەمبەر(ﷺ) سواری ووشتركەى بووبوو وە ئەبوبەكرىش لە دوايوە و كورانى بەنى نەجارپىش بەجەكەوە رۆيشتن تاكو گەيشتنە نيوى رىگاي نيوان قوباء و مەدىنە ... (۱۱۱) .

لە رىوايەتتىكى تردا ئەنەسى كورپى مالىك (ﷺ) دەفەرموئىت: ( من رام كرد لەناو مندالەكانى شارى مەدىنەدا (چونكە ئەنەس ئەو كاتە منال بوو) و منالان دەيان ووت موحمەد (ﷺ) هات و منىش رام دەكرد و هيچم نەدەبىنى و ئەوانىش هەر دەيانووت: موحمەد (ﷺ) هات ، وە منىش هەر رام دەكرد تا گەيشتە بە پىغەمبەر(ﷺ) و چاوم پىي كەوت كە لەگەل ھاوئى بەرپىزى خۆى ئەبوبەكرىدا (ﷺ) بوو، ئاگام ئى بوو لاي هەندى لە باخە خورماكانى نيوان (قوباء و مەدىنە) لايدا ، پىغەمبەر(ﷺ) و كورانى بەنى نەجارپى لەوى پياويكى ئەهلى لادىيان نارد بۆ ئەوئە پياوانى ئەنصارى شارى مەدىنە ئاگادار بكنەو بە نزيك بوونەوئە پىغەمبەر(ﷺ) لەشارى مەدىنە، بەگەيشتنى ئەو ھەوالە پىنج سەد كەس لە ئەنصارىكان بەجەكەوە چوون بۆ پىشوازيكردن تا گەيشتن بە پىغەمبەر(ﷺ) و پىشوازيان ئى كرد ... (۱۱۲) .

لە رىوايەتتىكى تردا دەفەرموئىت: ( كە ئەنصارىكان گەيشتنە لاي پىغەمبەر (ﷺ) سەلاميان ئى كرد و بە پىغەمبەر(ﷺ) و ئەبوبەكرىان (ﷺ) ووت: ھەردووكتان سواری

(۱۱۰) أخرجه: الطبراني في (الكبير) (۲۰۲/۱۸)، و قال الهيثمي في (مجمع الزوائد) (۶۲/۶): رجاله ثقات .

(۱۱۱) أخرجه: البخاري (۳۹۳۲) .

(۱۱۲) أخرجه : أحمد (۲۲۲/۳) (۱۳۳۱۸) وقال محققه: اسناده صحيح على شرط مسلم ، و ابو نعيم في (الدلائل) (۱۱۴/۲) ، و ابن ابى شيبه (۳۳۷/۱۴) ، والبيهقي في (الدلائل) (۵۰۷/۲) ، و قال الذهبي في (سير اعلام النبلاء) (۲۳۴/۱) صحيح ، و قال الشيخ مقبل في (الصحيح المسند) (۱۳۳) صحيح .



ووشترہ کہ تان بن ، پیغمبر (ﷺ) سواری ووشترہ کہی بوو ئہ بوبہ کریش (ﷺ) له دواوہ سوار بوو، پاشان ہەر پینج سہد چہ کدارہ کہ بہدہوری پیغمبردا (ﷺ) بوون تا کو کہ ژاوہ کہی گہیشته ناو شاری مہدینہ، ئنجا دہنگ بلاؤ بوؤوہ بہ ناو ہہموو کوچہ و کوؤانہ کانی ناو شاری مہدینہ دا و دەیان ووت: ئہوا محمد ہات ئہوا محمد ہات، و ہہموویان دہچوونہ شوینہ بہرزہگان و دەیان ووت: پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم له ہات، کہ ہاتنہ ناو شاری مہدینہ دانیشوانہ کہی ہہموویان سہیریان دہکرد و ہەر ہہموو ئہہلی مہدینہ ہاتبوونہ دہر ہہتا کچہ کانیشیان لہ سہر مالہ کانیانہوہ دەیان ووت: دہبی پیغمبر (ﷺ) کامہیان بیئت؟<sup>(۱۱۳)</sup> .

له ریوایہ تیکی تردا دہفہرموویت: ( ہہموو خہلکانی شاری مہدینہ تہنانہت مندالآن و خرمہ تکارانیشیان پیشوازیان دہکرد له پیغمبر (ﷺ) ، بہ ہہموو کوچہ و کوؤان و ریگاکاندہ بلاؤ بوونہوہ ، و دہگہران و دەیان ووت: اللہ اکبر پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم له ہات، پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم له ہات ... )<sup>(۱۱۴)</sup> .

له ریوایہ تیکی تردا ئہنہس (ﷺ) دہفہرموویت: ( کاتی پیغمبر (ﷺ) گہیشته ناو شاری مہدینہ عہدہ حہبہ شیبہ کانی ناو شاری مہدینہ یاریان کرد وەك پیشوازی و خوش حالیان بہ ہاتنی پیغمبر (ﷺ) )<sup>(۱۱۵)</sup> .

له ریوایہ تیکی تردا دہفہرموویت: ( کاتی پیغمبر (ﷺ) گہیشته ناو شاری مہدینہ عہدہ حہبہ شیبہ رەشہ کانی ناو شاری مہدینہ ہلدہقونان و یاریان دہکرد بہ حہربہ کانیان و دەیان ووت: محمد ہات (ﷺ) محمد (ﷺ) پیاوئیکی چاکہ بہ زمانی خویان، ئہنہ سیش دہفہرموویت ہیچ دیمہ نیکم نەدی ہاوشیوہ بیئت له گہل پیشوازی کردنی ئہہلی مہدینہ بوؤ پیغمبر (ﷺ) کاتی گہیشته ناو شاری مہدینہ )<sup>(۱۱۶)</sup> .

<sup>(۱۱۳)</sup> أخرجه: البخاري (۳۹۱۱) .

<sup>(۱۱۴)</sup> أخرجه: أحمد (۳) ، و قال محققه الأرنأؤوط: اسنادہ صحیح علی شرط مسلم ، والبزار (۵۰) ، و ابن ابی شیبہ (۳۲۷/۱۴) ، و ابو یعلی (۱۱۶) ، و ابن حبان (۶۲۸۱) و قال محققه : صحیح .

<sup>(۱۱۵)</sup> أخرجه: أحمد (۱۶۱/۳) ، و ابو داود (۴۹۲۳) ، و صحیح اسنادہ الشیخ الألبانی فی (صحیح سنن ابی داود) (۴۱۱۵) .

<sup>(۱۱۶)</sup> أخرجه: البيهقي في (السنن الكبرى) (۴۲۵۰) .

وه هەر ئەنەس (رضي الله عنه) لە رىوايه تىكى تردا دەفەرموئەت: ( ئەو رۆژەى كە پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) گەيشتە ناو شارى مەدينە هەموو شتىك رىوناك بۆ وه و هيج رۆژىكم نەدىوه چاك تر بىت و رىوناك تر بىت لەو رۆژەى كە پىغەمبەر(ﷺ) تىايدا گەيشتە ناو شارى مەدينە...<sup>(۱۱۷)</sup>، بەو جۆرە پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) وهكو قۇناغى يەكەم پىئى خۇش بوو كە يەكەم جار لابداتە لای خزمانى لە بەنى نەجار كە خالۆيانى خۇى بوون :

ئەبوبەكر (رضي الله عنه) دەفەرموئەت: ( پىاوانى ئەنصار هەموويان بەيەكەوه كەوتبوونە دەمە قالى سەبارەت بەوهى كە پىغەمبەر(ﷺ) لای كاميان لابدات تا ئەوه بوو پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) پىئى فەرموون :

( انى انزل الليلة على بنى النجار احوال عبدالمطلب لأكرمهم بذلك ) واتە: من ئەمشەو لادەدەمە لای كورانى بەنى نەجار خالۆيانى عبد المطلب بۆ ئەوهى رىزيان لى بگرم بە چوونەم بۆلايان )<sup>(۱۱۸)</sup>، چونكە بەنى نەجار ئافرەتتىكيان دابوو بە عبدالمطلب كە باپىرى پىغەمبەرى خۇايە (ﷺ) بۆيە پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) بە خالۆيانى خۇى دەزمىرئەت .

لە رىوايه تىكى تردا شىوهى هاتنى پىغەمبەر(ﷺ) و لادانى بۆ ئەو مالهى كە تىايدا نىشتە جى بوو لە شارى مەدينە بەووردى رىوون دەبىتەوه: -

عەبدوولای كورى زوبير (رضي الله عنه) دەفەرموئەت: ( كاتى پىغەمبەر(ﷺ) گەيشتە ناو شارى مەدينە ووشترەكەى لەوى لى كەوت و حەوايەوه كە لە نىوان خانووەكەى (جەعفەرى كورى محمد) و(حەسەنى كورى زەيد) دا بوو وه خەلكانى شارى مەدينە هاتنە خزمەت پىغەمبەر(ﷺ) و ووتيان: ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) ئايا جىگە و شوئنت لىرە دەبىت؟ ديسان ووشترەكە هەستايەوه و پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى: (لىى گەرپىن ئەوه فەرمان پى كراوه)، (ئىجا ووشترەكە رۆى تا گەيشتە جىگا شوئنى مەنبەرى مزگەوتى پىغەمبەرى خۇا

<sup>(۱۱۷)</sup> أخرجه: احمد (۱۲۲/۳)، والدارمي (۱ / ۴۱) ، و الترمذي (۳۶۱۸) ، و في الشمائل (۲۷۴)، و ابن ماجة (۱۶۳۱) ، والبغوي (۳۸۳۴) ، و ابن حبان (۶۶۳۴) و قال محققه : اسناده صحيح على شرط مسلم ، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح الترمذي) (۲۶۸۱) و(مختصر الشمائل) (۳۲۹) و (صحيح ابن ماجة) (۱۳۲۲).

<sup>(۱۱۸)</sup> أخرجه: أحمد (۳) و قال محققه اسناده صحيح إلى شرط مسلم، و ابو يعلى (۱۱۶) ، و البزار (۵۰)، و ابن حبان (۶۲۸۱) .

(ﷺ) له وٲيدا ووشرهكه يه خى ليدا و ئيتر له وئ هه لئه سستا يه وه) له رٲوايه تيكي تر دا ده فهرموٲيت: ( ووشره كه ي به رٲ كه وٲ دواى ئه وه ي له و جيگه يه هه سستا تا گه يشته لاي خانوو ده كه ي (ئه بوئه يوب) له وئ يه خى ليدا و وه سستا و ٲيغهمبهرى خوا (ﷺ) فهرمووى: (مالي كام خزمانم ليره وه نزيكه؟) ئه بوئه يوب هاته خزمهت ٲيغهمبهر (ﷺ) و ووتى: ئه ي ٲيغهمبهرى خوا (ﷺ) من نزيكترين مالم به تو ئايا كوٲان و كه ل و په له كان ببه مه مالمه وه؟ ٲيغهمبهر (ﷺ) فهرمووى: به ئى، ٲاشان وه كو عه بدولاي كورى سه لام (ﷺ) ده فهرموٲيت: يه كه م قسه كه ٲيغهمبهرى خوا (ﷺ) بو دانيشتوانى شارى مه دينه ي كرد ئه وه بوو كه فهرمووى: ((يا ايها الناس افشوا السلام، و اطعموا الطعام، و صلوا الأرحم و صلوا بالليل و الناس نيام، تدخلوا الجنة بسلام)) واته: ئه ي خه لكان سه لام به رٲا بكه ن له نيوانتاندا وه خواردن ببه خشن و سه ردانى خزمانتان بكه ن و وه كاتى خه لكان نوستون شه و نوٲتر بكه ن، به سه لامه تي ده چنه به هه شته وه) (١١٩).

له رٲوايه ته كه ي بو خارى دا ده فهرموٲيت: ( ئنجا ٲيغهمبهرى خوا (ﷺ) به ئه بو ئه يوبى فهرموو: جيگه ي حه وان ه وه يه كه مان بو ئاماده بكه (واته: بو ٲشوو دان له نار ه حه تي سه فهر) ئه بوئه يوب يش روى وه شوٲنيكي بو ئاماده كرد و به ٲيغهمبهرى (ﷺ) رآكه ياندا كه بيٲ جيگه ي بو ئاماده كراوه ، ٲيغهمبهر (ﷺ) به ئه بو به كر و هاوه لانى فهرموو: ( له سا يه ي به ره كه تي خوا وه با بچين ٲشوو بده ين)، ئا له و كاته دا ٲيا وٲك هاته خزمهت ٲيغهمبهر (ﷺ) و ووتى: ئه ي ٲيغهمبهرى خوا (ﷺ) له كوئ لاده ده يت و كوئ ده بيٲ به مالمت؟ ٲيغهمبهر (ﷺ) فهرمووى: ((ٲيا و له گه ل كه ل و په له كه ي خوٲه تي)) (١٢٠) (واته كه ل و په له كه م ئه بوئه يوب بر دويه تيه مالى خوٲان منيش له گه ل كه ل و په له كه م ده يم)، ئه نجا ٲيغهمبهر (ﷺ) به روظان ده هاته كه ٲريك كه له به رده م مالمه كه ي ئه بوئه يوب دا بوو گسكيان

(١١٩) أخرجه: سعيد بن منصور في (السنن) (٢٩٧٨)، والبيهقي في (الدلائل) (٥٠٩/٢)، و قال العمري في (السيرة الصحيحة) (٢١٩/١): حسن لغيره.

(١٢٠) أخرجه: البيهقي في (الدلائل) (٥٠١/٢)، و الأصبهاني في (سير السلف الصالحين) (٦٦/١) و قال محققه: إسناده صحيح مرسل.

لێ دەدا و ئاورشېنيان دەکرد بۆ ئەوەی كەمێك فينك بێت و پيغهمبەر(ﷺ) دوانزه شهو لهوئ مایهوه و پاشان فەرمانی کرد به دروست کردنی مزگهوت (۱۳۱).

ئا بهو شیوه خهلكانی شاری مهدينه پيشوازيان له خوشهويستی خوڤيان پيغهمبهری خوا (ﷺ) کرد ، وه ئەم رپوايهتانه دهيسهليئيٓت كە ئافرهت بهشداري له پيشوازي کردنی پيغهمبهری خوادا (ﷺ) نهکردوو به دهف و گورانی، بهلام ئەو رپوايهتهی (وا دهگهيهئيٓت كە سهر تاسهري شاری مهدينه به ژن و پياوه و گهوره و بچوکهوه له قوبائهوه ههموويان سهرتاسهر به دهف و ئاواز وه به سهروودی (طلع البدر علينا) پيشوازيان له پيغهمبهر (ﷺ) کردوو ، پيويسته ئەوه بزانيان كە ئەو رپوايهته رپوايهتيٓکی (ضعيف)ه(۱۳۲) وه ئەو رپوايهتهی لهو بارهوه هاتوو به هيچ جوړی باسی ئەوهی تيا نی یه كە دهف بهكار هاتيٓت يان ئاواز يان سهروود ئيمامي بهيههقی دهی سهليئيٓت كە (طلع البدر علينا) لهوئ نهبووه بهلكو له گهرايهوهی پيغهمبهر(ﷺ) بووه به سی ههزار چهكدارهوه له غهزای تهبوکهوه بهرهو شاری مهدينه ، كاتی كە ئەهلی مهدينه پيشوازيان لێ کردوو زور بهشيان منداالانی مهدينهبوون، وه ههروهها (ابن قيم) له (زاد المعاد)دا دووپاتی دهكاتوه و دهی سهليئيٓت (ثبات الوداع) كە له سهرودهكدا هاتوو له رپگهی شامه نهك له رپگهی مهدينه، چونكه رپي تئ ناچئ كە پيغهمبهر(ﷺ) له رپگهی مهكهوه نهگهيشتيٓته شاری مهدينه و چووئيٓت له رپگهی شامهوه هاتيٓته ناو شاری مهدينهوه .

پيغهمبهر(ﷺ) له مائی ئەبوئيهوب دا مایهوه تا ئەو كاتهی خواي گهوره سازاندي كە مزگهوت دروست بكرٓيت بۆ پيغهمبهری خوا (ﷺ). وه هاوهلی بهرپزي پيغهمبهر (ﷺ) ئەبوئيهوب به جوانترين شیوه رپزي له پيغهمبهر(ﷺ) دهگرت كاتيٓك له مالهكهيدا بوو

(۱۳۱) أخرجه: البخاري (۳۹۱۱) .

(۱۳۲) أخرجه: ابن هشام في (السيرة) بدون اسناد ، و موسى ابن عقبة في (المغازي) (۱/ ۱۸۳) بدون اسناد ايضاً ، و قال الحافظ العراقي في (تخريج الأحياء) (۲/ ۲۷۵) : رواه البيهقي في (الدلائل معضلا و ليس فيه ذكر الدفِّ و الألمان) ، و قال الحافظ في (فتح الباري) (۷/ ۲۶۲) : سنده معضل و قد ورد منقطعاً ، و اشار ابن القيم رحمه الله في (زاد المعاد) (۱/ ۱۰۱) الى ان ذلك وقع حين قدومه من غزوة تبوك ، و الى ذلك اشار ايضاً البيهقي في (الدلائل) كما في (البدایة) (۳/ ۱۹۷) ، وضعفه صاحب (الكشف اللاهي) (۷۳۴) ، و قال الشيخ الألباني في (السلسلة الضعيفة) (۲/ ۶۳) (۵۹۸) ضعيف .

وھكو خۇى دەيگىرپىتەوھ و دەفەرموئىت: ( كاتىك پىغەمبەر(ﷺ) لايدايە لاي مائەكەمان و ھاتە ژوورەوھ ، چووھ نھۆمى خوارەوھ و من و داىكى ئەيووب چووينا نھۆمى سەرەوھ)<sup>(١٢٣)</sup> .  
وھ لە رىوايەتتىكى تردا دەفەرموئىت: ( ئەبوئەيووب شەويكىيان ھەر لە خۇيەوھ خەبەرى بۆوھ و پىى ووتەم: باشە خۇ ئىمە ئىستا بەسەر سەرى پىغەمبەرى خوادا (ﷺ) ھاتووچۆ دەكەين چۇن شتى وا دەبىت ، ھەر ئەو شەوھ چووينا پەنا ديوارەكەوھ بۆ ئەوھى لەناو ژوورەكەدا نەخەوين)<sup>(١٢٤)</sup> .

لە رىوايەتتىكى تردا دەفەرموئىت: (ئەو شەوھ سەرتاسەر ئەبوئەيووب خەوى لى نەكەوت نەوھك پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) خەبەرى بىتەوھ و تەپ و تۆز لە سەققەكەوھ بکەوئىتە سەر پىغەمبەر(ﷺ) و لە خەوھكەى خەبەرى بىتەوھ و ئازارى يى بگات كاتى بەيانيمان لى بووھ وھ ئەبوئەيووب خۇى گەياندە لاي پىغەمبەر(ﷺ) ووتى: ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) ئەمشەو نەمن و نەئوم ئەيووب خەو نەچۆتە چاومان؟ پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى: (چى ى واى لى كردى ئەى ئەبوئەيووب؟)، ئەويش ووتى: بىرم كرددەوھ ئىمە لەناو خانووئەكداين تۆ لە نھۆمى خوارووى ئىمەى، گەر ئىمە ھاتوو چۆ بکەين تەپ و تۆز لە سەققەكەوھ و دىتە خوار بەسەرتدا و ئازارت دەدا ياخود تەقە تەقى پىلاوھكانمان كە دىين و دەچين ئازارت دەدات و بىرم كرددەوھ كە من لە نىوان تۆ و خوادام (واتە: وەحى لە سەرەوھ دىت بۆ لات من لە نىوانتاندەم)<sup>(١٢٥)</sup> .

لە رىوايەتتىكى تردا دەفەرموئىت: ( پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى: ((انى ارفق بى ان اكون فى السفلى لما يغشانا من الناس)) واتە: (چاكترە بۆ من و بۆ ئەو كەسانەى كە دىن بۆلام كە من لە نھۆمى خوارەوھ بەم)، ئەبوئەيووب(ﷺ) دەفەرموئىت: گۆزەپەكمان ھەبوو جارپىكىيان

<sup>(١٢٣)</sup> أخرجه: أحمد (١٠٣/٥) و (١٠٦) و (٤١٥)، و مسلم (٢٠٥٣)، و الترمذي (١٨٠٦)، والطبراني في الكبير (٣٨٥٥) (٣٩٨٦)، و الحاكم (٤٦١/٣) و صححه و وافقه الذهبي، و البيهقي في الدلائل (٥١٠/٢)، و ابن هشام (٩٨/٢) و اللفظ له، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح الترمذي) (١٤٧٦) و (الأرواء) (٢٥١١)، و قال الشيخ مقبل بن هادى الوادعي في (الصحيح المسند مما ليس في الصحيحين) (٢٠٣): حديث حسن .

<sup>(١٢٤)</sup> أخرجه: مسلم (٢٠٥٣) .

<sup>(١٢٥)</sup> أخرجه: الطبراني في الكبير (٣٩٨٦) .

ئاوێکەى رڤا و من و ئوم ئەيۆب پارچە لبايەکمان هەبوو وە هيج ليڤه وپەتۆيەکمان نەبوو بیدەين بە خۆماندا تەنھا ئەوێندە نەبیت ئيمە بەو پارچە لبايەو وە کەوتينە سڤينەو وە ئاوێکە نەوێک دلوپە ئاوێک دابەزیتە سەر پيڤغەمبەرى خوا (ﷺ) (۱۳۶).

له رپوايەتيكى تردا دەفەرمویت: ( ئەبوئەيۆب ديسان هاتەو لای پيڤغەمبەر(ﷺ)، و ووتى: ئەى پيڤغەمبەرى خوا (ﷺ) من بە هيج جوړى ناچمە ناو خانويەكەو وە كە تۆ له نەۆمى خوارو وەيدابيت؟ پيڤغەمبەر(ﷺ) لەبەر ئەبوئەيۆب چوو و نەۆمى سەرەو وە ئەوانيش هاتنە نەۆمى خوارو وە) ئەبوئەيۆب هەموو جار خواردى ئامادە دەکرد بۆ پيڤغەمبەر(ﷺ) و بۆى دەنارد وەك دەى گيڤرپتەو و دەفەرمویت: (ئيمە چاوەرپيمان دەکرد من و ئوم ئەيۆب هەتا خواردنەكە دەگەرايەو وە لای پيڤغەمبەر(ﷺ) وە ئەنجا ئيمەش له جيگە پەنجەى پيڤغەمبەر(ﷺ) دەمان خوارد كە ئەو ليى خوارد بوو، دەمان ويست بەرەكەتمان بەر بكەویت تا ئەو بوو شەويكيان، خواردنەكەمان بۆ پيڤغەمبەر(ﷺ) ئامادەكرد بەلام هەندى پياز و سىرى تيا بوو وە چاوەرپيمان كرد تا پيڤغەمبەر(ﷺ) بيخوات پاش ماوێهەك پيڤغەمبەر (ﷺ) خواردنەكەى گەراندهو بۆلامان وە سەيرمان كرد شوپين دەستى پيڤغەمبەرى (ﷺ) پيۆه ديار نە بوو كە له خواردنەكەى خوارديت، منيش ترسام و چوومە خزمەتى و پيم ووت: ئەى پيڤغەمبەرى خوا (ﷺ) دايك و باوكم فيدات بى خواردنەكەت گەرانەو و لامان و نەمان بينى شوپين دەست و پەنجەكانى تۆى تيا بيت، پيشتر تۆ دەت گيڤرايەو و لامان ئيمە بەشوپين پەنجەى تۆدا دەگەراين و لەو جيگەيەو وە دەمان خوارد تا بەرەكەتمان دەسكەویت پيڤغەمبەر(ﷺ) فەرمووى: من بۆنى ئەو سىرەم كرد و منيش پياويكم چيەم لەگەندا دەكریت) (۱۳۷).

له رپوايەتيكى تردا دەفەرمویت: ( من پياويكم فريشته ديت بۆلام و بە چيە قسەم لەگەن دەكات منيش پيم خووش نى يە كە هات بۆلام ئەو بۆنە ناخووشەم لە دەمەو وە بيت بەلام ئيوه بيخون) (۱۳۸)، وەك چۆن لە فەرموودەيەكى صەحیحدا هاتوو كە فريشتهكان نارەحەت دەبن بەبۆنى ناخووش وە بۆنى خووشيان پى خووشە، لە رپوايەتيكى تردا

(۱۳۶) أخرجه: الحاكم (۴/۳۶۱) و صححه و وافقه الذهبي.

(۱۳۷) أخرجه: مسلم (۲/۵۳).

(۱۳۸) أخرجه: أحمد (۵/۱۰۳).

دەفەرموئیت : ( ووتەم: ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) سىر و پىازەكە حەرامە؟. پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى : نەخىر )<sup>(۱۲۹)</sup> ( بەلام بەلامەوہ چاك نى يە لەبەر بۆنەكەى ، ئەبو ئەيويش ووتى: ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) تۆ ئارەزووت ئى ي نەبىت منىش ئارەزوم لىي نىه )<sup>(۱۳۰)</sup> بەو شىوہىە پىغەمبەر(ﷺ) لەوئ ماىەوہ.

## موسولمان بوونى عەبدوئاي كورى سەلام

(عەبدوئاي كورى سەلام) يەكئك بوو لە پىاوہ ناودار و زاناچوولەكەكانى ناو شارى مەدىنە، ھەر بە بىستنى ھەوائى گەيشتنى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) بۆ شارى مەدىنە يەكسەر دەستى لە كارەكەى ھەلگرت و خۆى گەياندە لاي پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) بۆ ئەوہى بە چاو و گوئى خۆى بۆى دەرکەوئت كە ئەو پىغەمبەرە يان نەء، ئەنەسى كورى مالىك (ﷺ) دەفەرموئیت: (پىغەمبەر(ﷺ) ھاتە ناو شارى مەدىنە لاي مالى ئەبوئەيوب لايدا و لەوئ دانىشتبوو قسەى دەگرد لەگەل خەلگانى ئەو دەوروبەرە ، ئەو ھەوائە گەيشتە عەبدوئاي كورى سەلام كە لەناو باخە خورماكەى خزمانى خۆيدا بە داسىكەوہ لقە خورماكانى دەبرى كە ئەو ھەوائە بىست پەلەى كرد و وازى لە كارەكەى ھىنا و دەستى ئى ھەلگرت و بەپەلە رۆى تا خۆى گەياندە لاي پىغەمبەرى خۇا(ﷺ) )<sup>(۱۳۱)</sup> . چۆئىتى گەيشتنى بە پىغەمبەر(ﷺ) و پىرسىارەكانى ئەم باسە خۆى دەيگىرئتەوہ و دەفەرموئیت:

( كاتى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) گەيشتە ناو شارى مەدىنە خەلگان لىي كۆبوونەوہ و قەرەبالغيان ئى كرد و منىش چووم لەگەل خەلگاندا بۆ ئەوہى چاوم پىي بکہوئت كاتى روويم ئى دەرکەوت بەتەواوہتى زانىم كە ئەو دەم و چاوە لە دەم و چاوى درۆزن ناچئت، يەكەم قسەى كە كردى بۆ شارى مەدىنە ئەوہ بوو كە فەرمووى: ئەى خەلگان سەلام لە يەكترى بکہن و لە نىوان خۆتاندا خواردن بەخشن و سەردانى خزمانتان بکہن و بەشەو

<sup>(۱۲۹)</sup> أخرجه: مسلم (۲۰۵۳) .

<sup>(۱۳۰)</sup> أخرجه: الترمذي (۸۰۶) .

<sup>(۱۳۱)</sup> أخرجه: البخاري (۳۹۱۱) .

نوێژ بکهن به سهلامهتی دهچنه بهههشتهوه (۱۳۲)، عهبدو لا چهند پرسسیاریکی ئی کرد دواى گوی بیست بوونی وهلامهکهی له لایهن پیغمبهرهوه (ﷺ) عهبدو لاى كورپی سهلام موسولمان بوو، ئهنهسی كورپی مالیک (ﷺ) ئهم رپوایهته دهگیرپتهوه و دهفهرموویت: (كاتی پیغمبهر (ﷺ) گهیشتبوووه ناو شاری مه دینه، وه عهبدو لاى كورپی سهلام لهم ههواله به ناگابوو و هات و پرسسیاری له پیغمبهر (ﷺ) کرد دهربارهی هه ندئ شت وه پیی ووت: پرسسارت ئی دهکهم سهبارت به سی شت تهنها پیغمبهر نه بیئت کهس نایزانیت : یه کهم: نیشانهی کوتایی زهمان چی یه؟ وه یه کهم خواردنی ئههلی بهههشت چی یه؟ وه بۆچی هه ندئ جار پیاو له باوکی خوئی دهچیت یان شیوهی له دایکی خوئی دهچیت ؟ پیغمبهر (ﷺ) فهرمووی:

ئیسنا پیش تۆزیک جیریل ئهم سی شتهی پی راگه یاندم، عهبدو لاى كورپی سهلام ووتی: جیریل ئهوه جووله کهکان به دوژمنی خوئیانی دهزانن له ناو مه لائیکهکاندا ؟ پیغمبهر (ﷺ) فهرمووی: ((أما أول اشراط الساعة: فنار تحشرهم من المشرق إلى المغرب، وأما أول طعام أهل الجنة: فزيادة كبد الحوت، و أما الولد فاذا سبق ماء الرجل ماء المرأة نزع الولد إلى أبيه و اذا سبق ماء المرأة ماء الرجل نزع الولد إلى أمه) واته : (یه کهم نیشانهی ئاخو زهمان ناگریکه له رۆژه لاته وه به رهو رۆژئاوا دیت و خه ئکان کو ده کاته وه، وه یه کهم خواردنی که خه ئکانی بهههشت ده یخۆن زیادهی جگهری حوته، وه سهبارت به مندال گهر ئاوی پیاو پیش ئاوی ژن کهوت ئهوا منداله که له باوکی دهچیت ، وه گهر ئاوی ژن پیش ئاوی پیاو کهوت ئهوا منداله که له دایکی دهچیت) پاشان عهبدو لا ووتی: (من شایهتی دهدهم که هیچ خویهک نی یه تهنها (الله) نه بیئت و توش پیغمبهری خوایت (ﷺ)، وه ئه وهی که پی ی هاتوویت له لایهن خوا وه هاتوووه که ئاینی ئیسلامه) دواتر عهبدو لا ووتی: ئه ی پیغمبهری خوا (ﷺ) جووله کهکان که سانیک بوختان چین وه باش دهزانن که من گه وره یانم و کورپی زانایانم تۆ بانگیان بکه و پرسسیاریان ئی بکه پیش ئه وهی بزنانن که من موسولمان بووم ، چونکه گهر

(۱۳۲) أخرجه: الدارمي (۱۴۳۲)، و الترمذي (۲۴۸۵)، و ابن ماجه (۱۳۳۴، ۳۲۵۱)، و الحاكم (۱۳/۳)، و صححه و وافقه الذهبي، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح الترمذي) (۲۰۱۹) و (صحيح ابن ماجه) (۲۶۳۰، ۱۰۹۷) و (صحيح التزيغيب) (۶۱۲) و (صحيح الجامع) (۱۰۸۵) .



ئەوان بزانن من موسولمان بووم شتی وا دەلین که لەمندا نی یه، ئنجا پیغمبەر(ﷺ) ناردی به دوایاندا و جووله که کان کۆبونهوه (دیاره تا قمی سەرکرده کانیان) و هاتنه لای پیغمبەر(ﷺ) و که چوونه زورهوه بۆلای پیغمبەر(ﷺ)، پیغمبەر(ﷺ) پئی فەرموون: (یا معشر الیهود ویلکم اتقوا اللّٰه فوالله الذی لاله الا هو انکم لتعلمون انی رسول اللّٰه حقاً و انی جئتکم بحق فاسلموا) واته: (ئەى کۆمه لانی جووله که ئاگاتان له خۆتان بیّت و له خوا بترسن، سویند بهو خوایهی هیچ خوایهک نی یه تهنه ئه و نه بیّت، ئیوه باش دهرانن که من پیغمبەری خوا (ﷺ) به راستی وه ئەوهی که پئی هاتووم حەق و راسته و ئیوهش موسولمان ببن) ئەوانیش ووتیان: شتی وا نازانین، پیغمبەر(ﷺ) (٣) جار ئەو ووتیهی دووباره کردوه ئی یان، پاشان دواپی پرسیاری لیکردن و فەرمووی:

عه بدولای کورپی سهلام چۆن پیاویکە له ناوتاندا؟ ئەوانیش ووتیان: سهروه زمانه و زانامانه، چاکتریمان، پیغمبەر(ﷺ) فەرمووی: ئەى ئەگەر موسولمان بوو؟ ووتیان: حاشا بۆ خوا ئەوه قهت موسولمان نابیّت، پیغمبەر(ﷺ) فەرمووی: ئەى ئەگەر موسولمان بوو؟ ووتیان: حاشا بۆ خوا ئەوه قهت موسولمان نابیّت، پیغمبەر(ﷺ) فەرمووی: ئەى ئەگەر موسولمان بوو؟ ووتیان: حاشا بۆ خوا ئەوه قهت موسولمان نابیّت، پیغمبەر(ﷺ) فەرمووی: عه بدولای کورپی سهلام وهره دهرهوه بۆلایان، (دیاره: له ژوریکى پشتهوه بووه)، عه بدولای هاته دهرهوه بۆلایان و پئی ووتن: شایهتی دهدم که هیچ خوایهک نی یه تهنه (الله) نه بیّت، وه محمد (ﷺ) پیغمبەری خوایه ئەى کۆمه لانی جووله که له خوا بترسن سویند بهو خوایهی که هیچ خوایهک نی یه تهنه ئه و نه بیّت ئیوه باش دهرانن که ئەوه پیغمبەری خوایه (ﷺ) و به په یامی حەق و راستی هاتووه، جووله که کانیش ووتیان: عه بدولای خراپمانه و کورپی پیاو خراپمانه و بوختانیان بۆ کرد و وتیان: درۆ ده کهیت، ئەوه بوو عه بدولای ووتی: ئالهوه دهرسام ئەى پیغمبەری خوا (ﷺ) که ئاوا وه لامت بدنهوه، دواى ئەوه پیغمبەر(ﷺ) داواى ئی کردن که بچنه دهرهوه (١٣٣).

## دروست کردنی مزگهوتی پیغمبەر(ﷺ)

(١٣٣) أخرجه البخاري (٣٩٣٨، ٣٩١١) .

سەبارەت بە دروست كردنى مزگەوتى پىغەمبەر(ﷺ) ئەم بەسەرھاتە ئەنەسى كورى مالىك (ﷺ) دەى گىرپتەو و دەفەرموئىت :

( كاتىك پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) گەيشتە ناو شارى مەدىنە لە ھەر جىگەيەكدا كاتى نوئىژ بەھاتايە لەو جىگەيە نوئىژى دەخوئىند ھەتا لەناو پىشتىرى مەپىشدا بوايە، ئنجا فەرمانى كرد بە دروست كردنى مزگەوت، و ناردى بەدواى كورانى بەنى نەجاردى ئەوانىش سەرکردەكانىيان ھاتن بۇلاى پىغەمبەر(ﷺ) و پىي فەرموون: ئەى كورانى بەنى نەجاردى ئەم باخەتان كە لىرەدا ھەيە بۇم بىخەملىن (واتە: نرخی چەندە با پارەكەيتان بەدىمى و لىتان بىكپمەو) ئەوانىش ووتيان: نەخىر وەلاھى داواى نرخیكەى ناكەين تەنھا پاداشتى خۇا نەبىت ، ئەنەس (ﷺ) دەفەرموئىت: ئەو رۇژە لەو باخە خورمايەدا كە ھى بەنى نەجاردى بوو خەرمانىكى تيا بوو كە خاوەنەكەى دوو ھەتو بوون ناويان (سەھل و سۆھەيل) بوو وە لاى (سەعدى كورى زورارە) بوون ، وە ھەندى لە موسولمانان سەرھەتا نوئىژيان لە ناو ئەو باخەدا دەكرد وە ئەو شوئىنەش ئەو جىگەيە بوو كە پىغەمبەر(ﷺ) ووشترەكەى گەيشتەبوو لای و لەوئى يەخى لىدا بوو يەكەمجار، پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى:

ئەمە مائەكەمانە ئەگەر خۇا وىستى لى بىت، ئەنجا پىغەمبەر(ﷺ) ھەردوو مندالەكەى بانگ كرد بۇ ئەوھى شوئىن خەرمانەكە و چواردەورەكەيان لى بىكپتەو و بىكات بە مزگەوت ، دوو مندالەكە ووتيان: نەخىر ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) ئىمە بە ديارى ئەى بەخشىن بە تۆ، پىغەمبەرىش(ﷺ) ھەرگىز رازى نەبوو كە بە ديارى وەرى بىكپت، تا پىغەمبەر(ﷺ) لە كۆتايدا لى كرىنەو بە پارە ، ئنجا ئەو شوئىنەى كرد بە مزگەوت ، و ئەو شوئىنەش سى شتى تيا بوو ھەندى گۆرى موشرىكى تيا بوو، وە ھەندى كەلاوھى تيا بوو، وە ھەندى خورمايىشى تيا بوو، پىغەمبەر(ﷺ) فەرمانى كرد كە گۆرى موشرىكەكان ھەلكەندرىن و ئىسك و پروسكەكانىيان بگويىزىتەو ، فەرمانىشى كرد ئەو كەلاوانە تەخت بىكپن ، وە ئەو دارخورمايەنەش بىرپىرپن ، دارخورماكان بىرپن و كرانە پىشى مزگەوت ، پاشان دەست كرا بە دروست كردنى مزگەوت سەرھەتا ھەردوولاى بە بەرد دروست كرا تەنھا ئەملاو ئەولاى دەرگاكانى نەبىت ، وە ھاوئە بەرپىزەكان ھەر ھەموو بەشدارى يان لە دروست كردنى مزگەوتەكەى پىغەمبەر(ﷺ) دا كرد، وە ھەروھەا پىغەمبەر(ﷺ) خۇى خىشتە قورەكانى ھەلدەگرت و لەو كاتەشدا لەبەر خۇيەو دەى فەرموو:

(هذا الحمال لا حمال خيبر  
اللهم ان الأجر اجر الآخرة  
هذا ابر رينا و اطهر  
فارحم الأنصار والمهاجرة)

واته: ئا ئەمە ھەممايە نەك ھەممايەكانى خەيبەر ئا ئەمە پاكتر و چاكترە لاي خۇاي  
خۇمان ئنجا دەيفەرموو: خۇايە تەنھا پاداشتى كۆتايى نەبىت نامانەوئىت ، خۇايە خۇش  
ببە ، لى رىوايەتتىكى تردا (خۇايە رەھم بىكە) بە كۆچكاران و پىشتىوانەكان<sup>(۱۳۴)</sup> بەم شىۋەيە  
سەررەھم ھاۋەلەكان بە سەررەھمەكانىانەۋە بەشدارى يان كىرد لى دروست كىردنى مزگەۋتى  
پىغەمبەرى خۇادا (ﷺ) (سەفینەي) خىزمەتكارى پىغەمبەر(ﷺ) دەي گىرپىتەۋە و  
دەفەرموئىت :

( كاتى پىغەمبەر(ﷺ) بناغەي مزگەۋتەكەي دانا يەكەمجار ئەبۇبەكر (ﷺ) بەردىكى  
گەۋرەي ھىنا و دواي ئەۋ عومەر (ﷺ) بەردىكى ھىنا ، ودواي ئەۋئىش عثمان بەردىكى  
ھىنا و لەدواي، ئىمامى عومەرەۋە داينا، و پىغەمبەر(ﷺ) فەرموئى: (هؤلاء ولالة الأمر من  
بعدي) واتە: ئەۋانە سەررەھمەكانى دواي منن)<sup>(۱۳۵)</sup> ، لى رىوايەتتىكى تردا دەفەرموئىت:  
(عمماری كورى ياسر كە داىك و باوكى پىشتر شەھىد كرابوون بە دەستى كافىرەكان و خۇي  
بە تەنھا كۆچى كىردبوو بۇ مەدینە ، لەۋئىدا چىست و چالاكانە ھەلەدەسورن بۇ دروست  
كىردنى مزگەۋتەكە ، لەۋ كاتەشدا پىغەمبەر(ﷺ) ھەۋائىك دەدات بە گۆيىدا و  
بەسەرھاتەكەش : (ئەبو سەئىدى خۇدرى)(ﷺ) دەيگىرپىتەۋە و دەفەرموئىت:

<sup>(۱۳۴)</sup> أخرجه: البخاري (۳۹۰۶ ، ۳۹۳۲) .

<sup>(۱۳۵)</sup> أخرجه: الحاكم ( ۱۳/۳ ) و صححه و وافقه الذهبي، والبيهقي في (شعب الأيمان) (۵۵۳/۲) ، ونعيم بن  
حماد في (الفتن) (۲۵۶) وقال محققه: اسناده حسن، و الأصهباني في (سير السلف الصالحين) (۲۹/۱)  
وقال محققه: إسناده ضعيف. (تەنھا ئەم رىوايەتەم بۇ زانىارىت ھىناۋە).

(ئېمە يەك خشت يەك خشتان هەلئەدەگرت ، بەلام عەممار دوو خشتى بەيەكەوہ هەلئەدەگرت لە كاتى دروست كردنى مزگەوتەكەدا ، پىغەمبەر(ﷺ) عەممارى بينى كە تەپ و تۆزىكى زۆر بە جەلەكانى يەوہ بوو ، پىغەمبەر(ﷺ) خۆى بۆى تەكاند وپىى فەرموو: ((ويح عمار تقتله الفئة الباغية يدعوهم الى الجنة و يدعونه الى النار)) واتە: (هاوار بۆ عەمار كۆمەلئىكى سەرکەش دەى كوژن ئەم بانگيان دەكات بۆ بەهەشت و ئەوانيش بانگى دەكەن بۆ دۆزخ) عەماريش ووتى : پەنا بە خۇاى گەورە دەگرم لە فیتنە (۱۳۶).

لە رىوايەتئىكى تردا ئەبو سەعيد (رضي الله عنه) دەفەرموئيت : ( ئېمە يەك خشتان هەلئەدەگرت بەلام عەممار دوو خشت دوو خشتى هەلئەدەگرت ، خشتيەك بۆ خۆيى و خشتيەك لە حياتى پىغەمبەر(ﷺ) ، پىغەمبەر(ﷺ) كە عەممارى بينى بەو جۆرە دەستى هينا بە قزى عەمماردا چونكە قزىكى بزى هەبوو ، تەپ و تۆزەكەى قزى بۆ دەتەكاند وە پىى فەرموو: (يا عمار الا تحمل ما يحمل اصحابك) واتە: (ئەى عەممار تۆ بۆ وەك هاوارپيانەت يەك خشت يەك خشت هەلئەگريت) عەماريش ووتى: ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) من پاداښتم دەوئيت لای خۇاى گەورە ، پىغەمبەر(ﷺ) دەستى بە پشتيادا هينا و فەرموو:

(ابن سمية للناس اجر و ولك أجران و آخر زادك شربة لب، ويح عمار تقتله الفئة الباغية، يدعوهم الى الجنة و يدعونه الى النار) واتە: كورەكەى سومەييە خەلكان يەك پاداښتيان دەست دەكەوئيت بەلام تۆ دوو پاداښتت دەست دەكەوئيت و دوا رزقى تۆ لەژياندا قومە شيريك دەبئيت ، هاوار بۆ عەمار كۆمەلئىكى سەرکەش دەى كوژن ، ئەم بانگيان دەكات بۆ بەهەشت ئەوان بانگى دەكەن بۆ دۆزەخ) عەماريش لە كۆتايى قسەكەى پىغەمبەردا (ﷺ) ووتى:

پەنا بە خۇا دەگرم لە فیتنە (۱۳۷)، پىغەمبەر(ﷺ) بە هيچ جۆريك نەيدەويست مزگەوتەكەى هيچ جۆرە رىاو وفيز و شانازى و شاكارانەى پىوہ ديار بئيت ، بەلكو دەيويست

(۱۳۶) أخرجه: البخاري ( ۲۸۱۲، ۴۴۷)، ومسلم ( ۲۹۱۵). وأحمد ( ۵/۳) .

(۱۳۷) أخرجه: أحمد ( ۹۰/۳)، والطيالسي ( ۲۱۶۸)، و عبد الرزاق ( ۷۸۶۲۰)، والحاكم ( ۱۹۴/۲) و صححه على شرط البخاري و وافقه الذهبي، و ابن حبان ( ۷۰۷۹) و قال محققه : اسناده صحيح على شرط مسلم، وقال ابن كثير في ( البداية ) ( ۳ / ۲۱۷ ): رواه عبد الرزاق و اسناده على شرط الصحيح، و قال الشيخ شعيب الأرنؤوط في تحقيق ( المسند ) ( ۱۱۰۱۱ ) : اسناده صحيح على شرط مسلم.

که ساده و ساکار بیټ وهك نیمچه هوئیک بیټ، و سهبارت به دروست کردنی مزگهوتهکه (حهسنی بهصری) (رحمه الله) دهی گپرتتهوه و دهفهرمویت : (کاتیک پیغمبرس خوا (ﷺ) مزگهوتهکهی خوئی: دروست کرد هاوهلانی یارمهتیاں دا بو دروست کردنی ، پیغمبرس (ﷺ) خشتی لهگهٔ ههٔدهگرتن تا سهر سنگی ههموو خؤلوی بوو بوو، و هاوهلانیشی پیاں دهوت: ئەه پیغمبرس خوا (ﷺ) ئایا سهقفیکى باش بو مزگهوتهکه نهکهین له وهلامدا فهرمووی: (لا ابنوه عریشاً کعریش موسی) واته: (نهخپر به شیوهی کهپرئیک دروستی بکهن وهك کهپرکهی موسا(ﷺ)) ، دوایی به حهسنی بهصریاں ووت: کهپرکهی موسا چهنده بهرز بوو، ئهویش ووتی: ئهوهنده بهرز بووه دهستی بهرز بکردایهتهوه دهگهیشه سهقفهکهی (١٣٨).

طهلقى کورپی عهلی حهنفی دهٔیت: هاتمه خزمت پیغمبر (ﷺ) تهماشام کرد خوئی و هاوهلانی مزگهوت دروست دهکهن ، بهلام پیغمبر (ﷺ) کارکردنی هاوهلانی به دل نهبوو ، منیش خاکهنازهکهم گرت بهدهستهوه و خؤل و ناوهکهم تیکهٔ کرد و قورهکی چاکم گرتوه ، پیغمبر (ﷺ) وهك کارهکهی منی زور بهلاوه باش بوو بیټ فهرمووی : ((قرب الیمامی من الطین [ فانه أضبطکم للطین واحسنکم له مساً وأشدکم منکباً ])) (١٣٩) واته : ئهو پیاوهی یهمامه نزیک بکهنهوه له قورهکه ئهو شانوقوئی له ئیوه بههیزتره و جوانتر کارهکه دهکات و باشتر رپکی دهخات.

(ئیبین و قهیم) (رحمه الله) سهبارت به دروست کردنی مزگهوتهکهی پیغمبر (ﷺ) دهفهرمویت : (پیغمبر (ﷺ) لهلای راستی مزگهوتهکهوه مالهکانی خوئی دروست کرد که ژووور ژووور بوون وه ههموو مائی خیزانهکانی خوئی بوو سهقفهکانیشی ههر ههموو له قهدی دار خورما بوو لهگهٔ ههٔدی پهل خورمادا که خؤلیان بهسهرهوه بوو) (١٤٠).

(١٣٨) أخرجه: ابن سعد في (الطبقات) (٥/٢)، و البيهقي في (الدلائل) (٥١٠/٢)، وقال الشيخ الألباني في (السلسلة الصحيحة) (٦١٦) : حسنٌ بطرقه.

(١٣٩) أخرجه: أحمد (٢٤٠٠٩ / ٢٧، ٣١) وقال محققه : حديث حسن ، وابن حبان (١١٢٢) والطبراني (٨٢٤٢).

(١٤٠) انظر: (زاد المعاد) لابن القيم (٣ / ٥٦).

له ریوایه تیکدا (ئیبین عومەر) (رضی اللہ عنہ) دہفہرموی: (مزگہ وتہکھی پیغمبر (ﷺ) دروست کرا به خشتی قور، وه سه قفہکھی پہلی دار خورما بوو، وه کۆلهکھکان و داره پراکھشی له قہدی دار خورما بوو)<sup>(۱۴۱)</sup> مزگہوتی پیغمبر (ﷺ) بهم شیوہیہ بوو تاکو خوئی له ناویدا بوو به هیچ جوړی دستکاری نه کرا تا ئه و کاتھی وهفاتی کرد ئنجا ئه بوبه کر تا سهردهمی خوئی دستکاری مزگہوتہکھی نه کرد به لآم له سهردهمی ئیمامی عومهردا مزگہوتہکھی هندی لای کۆن بوو بهو شیوہیہ پیغمبر (ﷺ) خوا (ﷺ) دروستیان کردهوه و (واته: به خشته قور و پہل و قہدی دار خورما) به لآم ئیمامی عثمان (رضی اللہ عنہ) له کاتی سهرؤکایهتی خویدا خه لکان زور بوون و مزگہوت قهره بالغ بوو به ناچار ی مزگہوتہکھی هندی گه وره کرد، ئنجا دیوارهکانی به بهردی نه قاری نه خش کراو له گه ل قسلا و هدا دروست کرد له حیاتی قور بو ئه وهی زیاتر بهرگه بگریت، وه کۆلهکھکانی به داری ساج دروست کردوه که هندی نه خشی تیادا کرا بوو)<sup>(۱۴۲)</sup> بهم شیوہیہ مزگہوتہکھی پیغمبر (ﷺ) مینبهری تیا نه بووه له کاتی وتارداندا ده چوووه سهر قہدی دار خورمایهک که له پیشی قبیلہی مزگہوتہکهدا بوو، دوی ئه وه بو یه کهم جار مینبهری بو دروست کرا، سه بارهت به دروست کردنی مینبهر بو پیغمبر (ﷺ) ئه نهس (ﷺ) دهیگریته وه و دہفہرمویت:

( پیغمبر (ﷺ) ووتاری هدا له رۆژی جومعهدا له سهر قہدی دار خورمایهک ] له ریوایه تیکدی تردا: له ئوبهی کوری که عبه وه دہفہرمویت: ووتمان ئه ی پیغمبر (ﷺ) خوا (ﷺ) ئایا مینبهریکت بو دروست بکهین له رۆژی جومعهدا بجیته سهری تا خه لکان بتبینن وه توش دهنگت بگاته خه لکان و ووتاره کهت بیستن؟ پیغمبر (ﷺ) فهرموی: به لئ، ئیمهش مینبهریکمان بو دروست کرد که سی پلیکانه بوو، پیغمبر (ﷺ) خوا (ﷺ) له کاتی ووتارداندا ده چوووه سهری ] یه کهم جار مینبهر دروست کرا و کرایه جیگه ی خوئی، کاتی

<sup>(۱۴۱)</sup> ابن القیم رحمه الله دہفہرمویت: (( دیاره هۆلیکی چوار گۆشه بووه و چوار دهر گای تیا بووه (والله أعلم) په نجا گز بووه و له هدر چوار لاوه موسولمانان بو کاتی نویت هاتوونه ته ئه وی و زه وییه کھشی لم بووه وه سه قفہکھی وه کو باسکرا په لکی دارخورما و قده کانی بووه و خو لیان کردۆته سهری که باران باریوه قوراوه کھی هاتۆته خواره وه و تیکه ل به له که بووه و موسولمانان و پیغمبر (ﷺ) لهو قوراوه ی ناو مزگهوت سوجهیان بردوووه و ههتا هندی جار دهم و چاویشیان قوراوی بووه ).

<sup>(۱۴۲)</sup> أخرجه: أحمد (۱۳۰/۲)، و البخاري (۴۴۶)، و ابو داود ( ۴۵۱ )، و ابن خزيمة (۱۳۲۴).

پيغهمبهر (ﷺ) چوووه سهر مينبهره كه بو ئه وهى ووتار بدات، داره كوئنه كه كه پيش ترهه موو جار ده چوووه سهرى و ووتارى له سهر ددها نوزه نوزيكي ليهاهات و سهر جهم موسولمانانى ناو مزگهوت گوپيان ئى بوو) <sup>(١٤٣)</sup> .

له رپوايه تيكي ترده ئه نهس (ﷺ) ده فهرمويت: ( منيش گويم ئى بوو كاتييك كه له مزگهوت كه دا بووم ، ئه و داره نوزه نوزى ده كرد وهكو يه كييك خو شه ويستىكي لىى دوور كه وتبيته وه بهردهوام نوزهى ده كرد، تا پيغهمبهر (ﷺ) دابهزى و باوهشى پيا كرد و ده ستى پيا هينا و بيدهنگ بوو) <sup>(١٤٤)</sup> .

له رپوايه تيكي ترده ده فهرمويت: ( پيغهمبهر (ﷺ) فهرمووى: (( لو لم احتضنه لحن الى يوم القيامة) واته: گهر باوهشم پيا نه كردايه ئه و نوزه نوزهى ده كرد تا رۇزى قيامهت)، حه سه نى بهصرى (رحمه الله) هه موو جارك ئه م حه ديسه ي ده گيرايه وه به هاوه لانى ده ووت: ئه ي به نده كانى خوا داره كه بيتاقه تى خو ي دهنوينايت بولاى پيغهمبهرى خوا (ﷺ) نيوه شايسه ترن كه بيتاقه تى خو تان بنوينا بؤ بينينى روخسارى پيغهمبهرى خوا (ﷺ) )) <sup>(١٤٥)</sup> .

ئيبين وئيسحاق سه بارهت به يه كه م جومعه كه پيغهمبهرى خوا (ﷺ) له زيانيدا ئه نجامى داوه له ناو شارى مه دينه دا بؤ مان روون ده كاته وه ده فهرمويت: ( پيغهمبهر (ﷺ) لايدايه قبا وه له ويش چوووه مالى كه لثومى كورپى هه دم، وه جومعه ي پى گه يشت له شوينا ماله كانى سالى كورپى عه وف ، له وئى جومعه ي گه وره ي پى كردن له ناو شيوه كه ي ماله كانى كورپانى سالى كورپى عه وف دا) <sup>(١٤٦)</sup> . وه ئه م مزگه وته يه كه م مزگه وتييكه سه ره تا له سه ر ته قوا و خواپه رستى دروست كراوه له سه ر زه ويدا..

<sup>(١٤٣)</sup> أخرجه: أحمد (٢٢٦/٣)، وابن خزيمة (١٧٧٦)، و الدارمي (١٥٢٥)، و ابو يعلى (٣٣٨٤) و قال محققه: صحيح، و ابن ماجه (١٤١٥)، و الترمذي (٣٦٣١)، و البيهقي في الدلائل (٥٥٩/٢)، و صححه

الشيخ الألباني في ( صحيح ابن ماجه ) ( ١١٦٢ ) و (السلسلة الصحيحة ) ( ٢١٧٤ ) .

<sup>(١٤٤)</sup> أخرجه: ابن ماجه (١٤١٧)، و صححه الشيخ الألباني في ( صحيح ابن ماجه ) (١١٦٤) .

<sup>(١٤٥)</sup> أخرجه: ابن ماجه (١٤١٥)

<sup>(١٤٦)</sup> أخرجه : ابن هشام (٩٤/٢)، والطبراني في الكبير (٥٤١٤)، و قال الهيثمي في (المجمع) (٩٩٢٢) : و

رجاله ثقات.

ئەبو سەعیدی خدری (رضی اللہ عنہ) دەفەر مویت: ( دوو پیاو لەبەر دەم پیغمبەر (ﷺ) دا بوو بە دەمە قالەیان سەبارەت بەو مزگەوتە کە لەیە کەم رۆژەو لە پیناوی خوادا بنیات نراوە کام مزگەوتە؟ یەکیکیان ووتی: قوبائە کە لەو پەری شاری مەدینەییە، ئەوێ تریان ووتی: نەخیر ئەو مزگەوتە کە پیغمبەرە (ﷺ)، پیغمبەریش (ﷺ) فەرمووی: (ئەوێ نیوێ باسی دەکەن ئەم مزگەوتە ئیوێ) (واتە: مزگەوتی پیغمبەرە (ﷺ)) (١٤٧) وە ئەو مزگەوتە پیغمبەر (ﷺ) بنیاتی ناو سێهەم مزگەوتیکی پیرۆزە، چونکە پیغمبەریک لە پیغمبەرانێ خوا (ﷺ) دروستی کردوو و ئاوەدانی کردۆتەو بە زیگری خوا و نوێژ کردن، بۆیە تەنھا ئەو مزگەوتە و مزگەوتی حەرام کە پیغمبەر ابراهیم (ﷺ) بۆ خوای گەورە دروستی کرد لە شاری مەککە، و هەر وەها مزگەوتە کە پیغمبەر (یعقوب) (ﷺ) (١٤٨) . کە دروستی کرد لە (بیت المقدس) تەنھا ئەو سێ جیگەییە پیرۆز و شایستەییە وە دروستە کە کۆچ و باری بۆ ئامادە بکریت و سەردانی بکریت ، ئەبو هورەیرە (رضی اللہ عنہ) (دەفەر مویت):

( پیغمبەر (ﷺ) فەرموویەتی: (( لا تشد الرجال الا الى ثلاثة مساجد: المسجد الحرام و مسجدي و المسجد الأقصى )) واتە: کۆچ و بار ئامادە ناکریت تەنھا بۆ سێ مزگەوت نەبییت، ئەویش مزگەوتی (حرام) لەناوشاری مەککە و مزگەوتە کە (خۆم) وە مزگەوتی (الأقصى) (واتە: مزگەوتە کە بیت المقدس) (١٤٩) مزگەوتی پیغمبەر (ﷺ) پیرۆزە لەبەر ئەوێ مزگەوتی سەر وەری کورانی ئادەمە وە مزگەوتی (سید المرسلین) لەبەر ئەوێ دياره به پلە ی دوویم دیت دواى مزگەوتە کە خوای گەورە کە بە دەستی پیغمبەر ئیبراهیم (ﷺ) دروست کراو:

(١٤٧) أخرجه: مسلم (١٣٩٨)، والترمذي (٣٠٩٩)، والنسائي في (السنن) (٣٦/٢) واللفظ له.

(١٤٨) قال ابن القيم ( رحمه الله ) ( والذي اسس (المسجد الأقصى) هو يعقوب بن اسحاق (عليهما الصلاة و السلام .. و جدده النبي سليمان عليه الصلاة و السلام) انظر: ( زاد المعاد ) (٥٠/١).

(١٤٩) أخرجه: أحمد في (المسند) (٧٨/٣)، والنسائي في (السنن) (٣٢/٢)، و ابو داود (٢٠٣٣)، و ابن ماجة (١٤٠٩)، و الترمذي (٣٢٦٢)، و الدارمي (١٣٩٣)، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح ابن ماجة) (١١٥٥، ١١٥٧)، و في (صحيح الترمذي) (٢٦٩)، و في (صحيح ابى داود) (٢٨٨).



جَابِر (رضي الله عنه) لَهُ بِيغِهِ مَبْرَهُوهُ (ﷺ) دَهْغِيْرِيْتَهُوهُ كَهْ فَهْرَمُودِيْتَهُ: ((صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيْمَا سِوَاهِ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ وَ صَلَاةٌ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَفْضَلُ مِنْ مِائَةِ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيْمَا سِوَاهِ)) وَاتِهِ: ((نُؤَيِّزُكَ لَهُ مَزْغَهُوْتَهُ كَهْمَا جَاكْرَتُهُ لَهُ هَهْزَارَ نُؤَيِّزُ لَهُ جِيْكَانِي تَرْدَا تَهْنَاهَا (مَسْجِدَ الْحَرَامِ) نَهْبِيْتُ كَهْ يَهْكَ نُؤَيِّزُ تِيَايِدَا جَاكْرَتُهُ لَهُ هَهْزَارَ نُؤَيِّزُ كَهْ لَهُ شُؤَيْنَانِي تَرْدَا بَكْرِيْتُ (وَاتِهِ: لَهُ مَزْغَهُوْتَهُ كَانِي تَرْدَا) (١٥٠) .

وَهُ هَهْرُودَهَا تُهْبُو دَهْرَدَاءُ (ﷺ) دَهْغِيْرِيْتَهُوهُ لَهُ بِيغِهِ مَبْرَهُوهُ (ﷺ) كَهْ فَهْرَمُودِيْتَهُ: ((الصَّلَاةُ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ مِائَةُ أَلْفِ صَلَاةٍ وَ الصَّلَاةُ فِي مَسْجِدِي بِأَلْفِ صَلَاةٍ، وَ الصَّلَاةُ فِي بَيْتِ الْمَقْدِسِ بِخَمْسِ مِائَةِ صَلَاةٍ)) وَاتِهِ ((نُؤَيِّزُكَ لَهُ (مَسْجِدَ الْحَرَامِ) دَا وَهَكَوْ سَهْدَهْزَارَ نُؤَيِّزُ وَايَهْ، وَهُ نُؤَيِّزُكَ لَهُ (مَزْغَهُوْتَهُ كَهْ مِنْ) دَا وَهَكَوْ هَهْزَارَ نُؤَيِّزُ وَايَهْ، وَهُ نُؤَيِّزُكَ لَهُ (بَيْتِ الْمَقْدِسِ) دَا وَهَكَوْ بِيْنَجْ سَهْدَ نُؤَيِّزُ وَايَهْ)) (١٥١) وَاتِهِ: مَزْغَهُوْتَهُ كَهْ بِيغِهِ مَبْرَهُر (ﷺ) بِهِ پَلَهْ دُودَهْمَ دِيْتُ جُونَكُهُ هَهْرَ كَهْ سِيْكَ رَكَاتِي نُؤَيِّزُ تِيَا بَكَاتُ بِهِ دَلْنِيَايِي وَهَكَوْ هَهْزَارَ رَكَاتِ نُؤَيِّزُ كَرْدِيْ وَايَهْ، وَهُ هَهْرُودَهَا بِيغِهِ مَبْرَهُر (ﷺ) سَهْبَارَتُ بِهِ فَهْزَلْ وَ كَهْ وَرَهْيِي مَزْغَهُوْتَهُ كَهْ خُوْی رُودِنِي كَرْدُوتَهُوهُ كَهْ تَهْنَاهَا لَهُ مَزْغَهُوْتَهُ كَهْ خُوْيدَا يَهْ كِيْكَ لَهُ بَاخْجَهْ كَانِي بِهِ هَهْشْتِي لَهُ نَاوَدَايَهْ كَهْ نُهْوِيْشُ تَهْنَاهَا تَايِبَهْتَهُ بِهِ مَزْغَهُوْتِي بِيغِهِ مَبْرَهُرِي خَوَاوَهُ (ﷺ):

لَهُ نُؤَسَامَهْ كُورِي زَهْدِيْدَهْوَهُ (ﷺ) كِيْرَاوَهْتَهُوهُ كَهْ بِيغِهِ مَبْرَهُر (ﷺ) فَهْرَمُودِيْتَهُ: ( مَا بَيْنَ بَيْتِي وَ مَنْرِي رُوضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ ) (١٥٢) وَاتِهِ: ((نِيْوَانُ مِيْنَبَهْرَ وَ مَالَهْ كَهْمَ بَاخْجَهْ يَهْ كَهْ لَهُ بَاخْجَهْ كَانِي بِهِ هَهْشْتُ، جُونَكُهُ دِيْوَارِي مَالَهْ كَهْ بِيغِهِ مَبْرَهُر (ﷺ) بِهِ مَزْغَهُوْتَهُوهُ بُوُو) نُهْمَ نِيْوَانَهُ بَاخِيْكَ لَهُ بَاخَهْ كَانِي بِهِ هَهْشْتُ وَهُ هَهْرُودَهَا نُهْوُ مِيْنَبَهْرَهْ بِيغِهِ مَبْرَهُر (ﷺ) لَهُ سَهْرَ

(١٥٠) أَخْرَجَهُ: أَحْمَدُ فِي (الْمُسْنَدِ) (٣/٣٤٣)، ابْنُ مَاجَةَ (١٤٠٦)، وَ صَحَّحَهُ الشَّيْخُ الْأَلْبَانِيُّ فِي (صَحِيحِ ابْنِ مَاجَةَ) (١١٥٥) وَ (صَحِيحِ التَّرْغِيْبِ وَالتَّرْهِيْبِ) (١٧٦٩)، وَ الْأَرْنَؤُوطُ فِي (زَادِ الْمَعَادِ) (١/٤٨) وَ قَالَ: اسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

(١٥١) أَخْرَجَهُ: الطَّرْبَانِيُّ وَ الْبَزَارُ (٤٢٢)، وَ قَالَ الْهَيْثَمِيُّ فِي الْمَجْمَعِ (٧/٤): حَدِيثٌ حَسَنٌ.

(١٥٢) أَخْرَجَهُ: أَحْمَدُ فِي (الْمُسْنَدِ) (٣/٤٣٨)، وَ الْبُخَارِيُّ (٦٥٨٨)، وَ مُسْلِمٌ (١٣٩١)، وَ مَالِكٌ فِي (الْمَوْطَأِ) (١٩٧/١)، وَ التِّرْمِذِيُّ (٣٩١٥)، وَ النَّسَائِيُّ فِي (السَّنَنِ) (٢/٣٥)، وَ ابْنُ حِبَانَ (٣٧٥٠)، وَ صَحَّحَهُ الشَّيْخُ الْأَلْبَانِيُّ فِي (صَحِيحِ سُنَنِ التِّرْمِذِيِّ) (٣٠٧٤).

بەرزايىهكى بەهەشته وەك پىغەمبەر(ﷺ) دەفەرموئىت: ((منبرى على ترعة من ترع الجنة))  
 واتە: [مىنبەرەكەم لەسەر بەرزايىهكە لە بەرزايىهكانى بەهەشت] <sup>(۱۵۳)</sup>. بۆيە پىغەمبەر(ﷺ)  
 دەفەرموئىت: ( ھەر موسولماننىك سويندىكى ناھەق بىخوات بۇ زەوت كوردى مالى موسولماننىك  
 لاي مىنبەرەكەى من جىئى خۇيەتى خۇاى گەورە بىكاتە دۆزەخەوہ) <sup>(۱۵۴)</sup> .

## سەرەتاي بانگدان

ئىبىن و ئىسحاق دەفەرموئىت: ( كاتىك پىغەمبەر(ﷺ) ئارام و جىگىر بوو لە شارى  
 مەدىنە وە برايانى كۆچكار لە دەورى كۆبوونەوہ لەگەل لايەنگران (الأنصار) دا ھەموويان  
 ملكەچى پىغەمبەر(ﷺ) بوون، وە ئابىنى ئىسلام جىگىر بوو لەو شارەدا و بەئاشكرا بە  
 كۆمەل نوئزەكانيان لە كاتى خۇيدا ئەنجام دەدا، وە زەكات و رۆزوو و سنورەكانى خۇا  
 لەوئى فەرز كرا وە ھەر لەوئىش دا ھەللا و ھەرام جيا كرايەوہ، و ئىسلامىش بۇ يەكەمجار  
 جىگىر بوو لەو شوئىنەدا وە لايەنگرانى بەرپز واتە(الأنصار) ئەوانە بوون كە سەرورەى  
 يەكەمجارى چەسپاندىنى ئىسلاميان بۇ خۇيان مسۆگەر كرد ، كاتى پىغەمبەر(ﷺ) گەيشتە  
 ناو شارى مەدىنە خەلكان خۇيان كۆدەبوونەوہ بەبى دەنگ لە كاتى نوئزەكاندا بۇ ئەوہى  
 پىغەمبەر(ﷺ) نوئزىيان بۇ بكات بە بى ھىج بانگداننىك <sup>(۱۵۵)</sup> ، سەبارەت بە پەرۇشى  
 پىغەمبەر(ﷺ) و موسولمانانى كۆچكاران و لايەنگرانى ناو شارى مەدىنە بۇ ئەوہى كە  
 نىشانە و ھىمايەك دابنرئىت بۇ ئاگادار كوردنەوہى موسولمانانى ناو شار لەكاتى  
 نوئزەكانياندا ئەم باسەش بەم شىوہىە بوو كە ئىبىن و عومەر (رضي الله عنهما) دەفەرموئىت:  
 ( كاتىك موسولمانان گەيشتە ناو شارى مەدىنە و كۆبوونەوہ، چاومروانى كاتەكانى  
 نوئزىيان دەكرد و كەس كەسى ئاگادار نەدەكردەوہ بۇ ھاتنى كاتى نوئزەكان ، رۆزئىك لەناو

<sup>(۱۵۳)</sup> أخرجه: أحمد (۳/ ۳۶۰)، و قال الشيخ الألباني في (السلسلة الصحيحة) (۲۳۶۳): صحيح.

<sup>(۱۵۴)</sup> أخرجه: أحمد (۳، ۷۳، ۳۷۵)، و النسائي (۲/ ۲۱۳)، و ابو داود (۳۲۴۶)، و ابن ماجه (۲۳۲۵)، و  
 الحاكم (۴/ ۲۹۶) و صححه و وافقه الذهبي، و البيهقي في (الكبرى) (۳۹۸/۷) و هو حديث صحيح.

<sup>(۱۵۵)</sup> أخرجه: ابن هشام في (السيرة) (۱۰۷/۲).

خۇياندا كەوتنە گەفت و گۆ و قسە كردن ووتيان: بۆچى ئىمە زەنگۆلەيەك وەكو زەنگۆلەكانى گاوردەكان ئامادە نەكەين بۆ كاتى نوپژ ، ھەندىكى تريان ووتيان:ئەى بۆ زورپنايەك ئامادە نەكەين وەكو زورپناكانى جوولەكەكان كە لە بىيەكەكانى خۇياندا بەكارپان دەھىنا بۆ ديارى كردنى كاتى نوپژەكانيان (۱۵۶) .

لە رپوايەتتىكى تردا ئىبين و عومەر(رضي الله عنه) دەفەر موپت: ( پىغەمبەر(ﷺ) زۆر دلگران بوو، وە زۆر خەفەتى ھەبوو بۆ مەسەلەى نوپژ كە چۆن خەلگى كۆبكاتەو، پىى ووترا : ئالايەك ھەكە لەكاتى ئامادە بوونى نوپژەكاندا تا موسوئلمانان لە دوورەو ھەو ئالايەپان ببينن و ھەندىكىيان ھەندىكىيان ئاگادار بكەنەو لە چوونيان بۆ مزگەوت بۆ نوپژ، پىغەمبەر(ﷺ) ھەو پىشنيارەى لا پەسند نەبوو ئەنجا پىيان ووت: ئەى بۆ زورپنايەكە وەك زورپناكانى جوولەكە ئامادە نەكەين تا بىكەيت بە ئاگادار كەرەو ھەك بۆ كاتى نوپژەكان، پىغەمبەر(ﷺ) ھەو پىشنيارەشى بەباش نەزانى و پەسەندى نەكرد و فەرمووى: ئەو ھەو تايبەتە بە جوولەكەكانەو ، پاشان باسى ئەو كرا بۆچى زەنگۆلەيەك لە زەنگۆلەكانى گاوردەكان ئامادە نەكەين و خەلگى پى ئاگادار بكەينەو، پىغەمبەر(ﷺ) ھەو ھەشى لاپەسەند نەبوو فەرمووى: ئەو ھەو تايبەتە بە گاوردەكانەو، ئنجا پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى: ((لقد اعجبتنى ان تكون صلاة المؤمنین واحدة حتى لقد هممت ان ابث رجالاً في الدور ينادون الناس بجن الصلاة حتى لقد هممت ان امر رجالا يقومون على الاطام ينادون المسلمین بجن الصلاة حتى نفسوا او كادوا ان ينفسوا)) .

(واتە: بەراستى زۆر بەلامەو ھەو پەسەندە كە نوپژى موسوئلمانان بەيەكەو ھەيت و ھەمووانى ئاگادار كەينەو ھەو نيازى واپە كە پياوانىك لە كاتى نوپژدا بنىرم بە كۆلانەكاندا بانگى خەلگى بكەن بۆ ئامادە بوونيان بۆ نوپژەكانيان ھەتا نيازى واپو كە ھەندى لە پياوان دابنىم لەسەر بەرزاي يەكانى ناو شارى مەدينە بۆ ھەو موسوئلمانان ئاگادار

(۱۵۶) أخرجه: البخاري (۶۰۴)، و مسلم (۶۳۵)، و النسائي في (السنن) (۳/۲).

بەكەنەوہ لە كاتى نوپژەكانيان (١٥٧) پىغەمبەر(ﷺ) نىگەران بوو بەوہى كە چارەسەرىكى گونجاوى لانى يە بۆ ئەم مەسەلەيە، عەبدوﻻ دەفەرموئەت: تەماشام كرد كە پىغەمبەر(ﷺ) چۆن غەمبار و پەرۆشە بۆ ئەم مەسەلەيە منىش يەكجار بەپەرۆش بووم تا خۇاى گەورە خەويكى راستەقىنەى نىشان دام (سەبارەت بەوہى كە چۆن موسوﻟمانان ناگادار بنەوہ بۆ كاتى نوپژەكانيان). وە ھەمان خەو ئىمامى عومەر(ﷺ) بينويەتى پيش خەوہكەى عەبدوﻻ بە بىست رۆژ بەﻻم ئىمامى عومەر خەوہكەى خۇى نەدركاند و پىى باش نەبوو باسى بكات و بىگىرپتەوہ، عەبدوﻻى كورى زەيد خەوہكەى خۇى دەگىرپتەوہ و دەفەرموئەت: (كاتى پىغەمبەر(ﷺ) لە وتوويزى ئەو مەسەلەيەدا بوو، من خەوم بينى و لەخەومدا بياويك ھات بۆ ﻻم دوو پۆشاكى سەوزى لەبەردا بوو زەنگۆﻟەيەكى بەدەستەوہ بوو ھەﻟى گرتبوو، منىش ووتەم: ئەى بەندەى خۇا ئەو زەنگۆﻟەيەم پى نافرۆشيت؟ ئەويش ووتى: چ كاريكت پىيەتى؟ ووتەم: بەكارى دەھينين بۆ ئەوہى خەﻟكانى پى ناگادار بەكەينەوہ بۆ كاتى نوپژ، ئەويش پىى ووتەم: ئەى شتيكت پى بلييم لەوہ چاكتر بييت؟ منىش ووتەم: بەﻟى، فەرمووى بلى:

(اللہ اکبر، اللہ اکبر، اشھد ان لا الہ الا اللہ، اشھد ان لا الہ الا اللہ، اشھد ان محمد رسول اللہ، اشھد ان محمد رسول اللہ، حي على الصلاة، حي على الصلاة، حي على الفلاح، حي على الفلاح، اللہ اکبر، اللہ اکبر، لا الہ الا اللہ) دەفەرموئەت: پاشان چووہ دواوہ و پىى ووتەم: ئەگەر ويستت قامەت بەكەيت بۆ نوپژەكانت بلى: (اللہ اکبر، اللہ اکبر، اشھد ان لا الہ الا اللہ، اشھد ان محمد رسول اللہ، حي على الصلاة، حي على الفلاح، قد قامت الصلاة قد قامت الصلاة، اللہ اکبر، اللہ اکبر، لا الہ الا اللہ) دەفەرموئەت: كە بەيانى خەبەرم بۆوہ چووہمە خزمەت پىغەمبەر(ﷺ)، خەوہكەم بۆ گىراپەوہ و پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى: ((انھا لرؤيا حق ان شاء اللہ، فقم مع بلال فالح عليه ما رأيت فليؤذن به فإنه أئدى صوتا منك)) واتە: ((ئەوہ خەويكى راستە — ان شاء اللہ — ھەستە لەگەﻟ بىلالدا ئەو دەنگى بەرزترە لە تۆ بوى بلى

(١٥٧) أخرجه: ابو داود (٤٩٨)، و قال الحافظ في (الفتح) (٨١/٢): اسناده صحيح، و قال الشيخ الألباني في

(صحيح ابى داود) (٤٦٨): صحيح .

ئەوھى كە بىنيوتە با ئەوئىش بىكات بە بانگ و بانگى پى بدات) دەفەرموئىت: لەگەل بىلالدا رۆيشتەم و بۇ بىلالەم دەووت ووشە بە ووشە وە بىلالىش بانگى دەدا و عومەرىش لەو كاتەدا لە مائەكەى خۇئىدا بوو كە گوئى لە دەنگى بىلال بوو بەپەلە هات بۇ مزگەوت و ووتى: ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) سوئند بەوھى كە توى ناردووه بە راستى ھەر بەو شىوھىە منىش ئەو خەوم بىنيوھ! پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى: (فَلله الحمد (فذلك اثبت)) واتە: (سوئاس بۇ خۇا ئەوھە زىاتر دەبىت بە ماىھى جىگىر كردنى)<sup>(۱۵۸)</sup>. واتە: بەراستى خەوھەكە جىگىر دەبىت كە دوو ھاوھلى بەرپىز وەكو يەك بىنيويانە .

لەرپوئىھە تىكى تردا دەفەرموئىت : ( بەيانىھەكىان بىلال هات و بانگى دا بەلام پىغەمبەر (ﷺ) لە خەو ھەئەسابوو . بىلال بەدەنگى بەرز ووتى ( الصلاة خير من النوم ) سەئىدى كورپى موسەيب دەئىت: ئىتر لەو رۆزەوھ ئەو ووشەيەش زىادكرا لە نوئىزى بەيانىاندا)<sup>(۱۵۹)</sup> .

## نەخۇشى ناو شارى مەدینە

بىگومان كۆچكاران و ئاوارەكان واتە: (المهاجرين) پىشتەر نىشتەجى بوونى ناوچەيەكى شاخاوى بوون كە ئا و ھەواكەى جىاواز بوو لەشارى مەدینە ، كە ئەوئىش شارى مەككە بوو ، ھەرچۇنىك بى ئا و ھەواكەى باشتەر بووھ لە ئا و ھەواى شارى مەدینە كە شارىكى تەخت بوو كە كۆچيان بۇ كردبوو ، ئەوان رانەھاتبوون بە تىينى خۇرى زۆرگەرمى ناو شارى مەدینە، چونكە مەدینە شوئىنىك بوو كە چەند نەخۇشى يەكى تىادا بلاوببووھە بۇيە ھاوھلە كۆچكارەكان بۇ يەكەمجار توشى نەخۇشى سەخت بوون بە گەشتىيان بۇ ناو شارى

<sup>(۱۵۸)</sup> أخرجه: أحمد في (المسند) (۲۳۲/۵)، و ابو داود (۴۹۹)، و الترمذي (۱۹۵)، و ابن ماجة (۷۰۶)، و الدارمي (۱۱۷۱)، و الدارقطني (۳۴۱/۱)، و ابن حبان (۱۶۷۹)، و قال محققه اسناده قوى، و البيهقي في (السنن) (۳۹۹/۱) و في الصغرى (۲۲۱)، و ابن خزيمة (۳۷۱)، و حسنه الشيخ الألباني في (صحيح ابى داود) (۴۶۹)، و في (صحيح ابن ماجة) (۵۸۰) و في (صحيح الترمذى) (۱۵۹) و في (فقه السيرة) (۲۰۲).

<sup>(۱۵۹)</sup> أخرجه: أحمد (۴۲/۴)، وقال الشيخ الألباني في (الشمراستطاب) (۱۱۵/۱) : اسناده جيد.

مەدینە، و نیشته جی بوونیان تیايدا، سەبارەت بەو نەخۆشی یەو و نەخۆش کەوتنی (ئەبوبەکر و عامری کورپی فوھەیرە و بیلال(ﷺ) وە لەرز و تا گرتنیان (عائشە) (رضي الله عنها) دەفەرموئیت:

( کاتیک پيغەمبەر(ﷺ) گەیشته ناو شاری مەدینە شاری مەدینە یەکیک بوو لە زەویەکانی خۆی گەورە کە لە هەموو جیگەیهک زیاتر لەرزوتای تیاوو، هاوئەلانی پيغەمبەر(ﷺ) توشی نەخۆشی و نارەحەتی سەخت هاتن بەلام خۆی گەورە ئەو نەخۆشی و نارەحەتیە لە پيغەمبەرەکی(ﷺ) لادابوو، ئەبوبەکر و عامر و بیلال لەیەک مالدا بوون، هەرسیکیان توشی لەرزوتا هاتبوون چوومە ژوورەو بۆلایان تا سەردانیان بکەم پيش ئەووی کە حیجاب فەرز بکریت لەسەرمان بینیم کە خوا نەبیّت کەس نازانیت حالیان چەندە پەرۆشە و بە نازارو نارەحەت بوون، نزیك بوومەووە لە ئەبوبەبکری باوکم و پيم ووت: حالت چۆنە ئەی باوکە؟ ئەویش ووتی: هەموو یەکیک لە ئیمە بەیانی دەکاتەووە لە ناو خیزانیدا و مردن ئی نزیکتەرە لە تالی نەعلەکانی (واتە: من پرسیری حالی خۆی ئی دەکەم و ئەو شتیکی ترم بۆ باس ئەکات) دەفەرموئیت: وەلاهی زانیم کە ئاگای لە خۆی نی یە جی دەلیت: ئنجا نزیك بوومەووە لە عامر ووتم: تۆ حالت چۆنە؟ ووتی:

مردنم بینووە پيش ئەووی بیچيژم و ترسنۆک لەسەری خۆیەووە توشی دەبیّت و هەموو کەسیک چوار دەورە گیراوە بەو تەوقەیی کە کراوەتە ملی وەکو چۆن گایەک کە خۆی دەپاریزی لە پیستەکەیی، ووتم: وەلاهی ئەمیش ئاگای لە خۆی نی یە جی ی دەلیت، ئنجا چووم بۆلای بیلال وەبیلال کەمیک تاکەیی سوکت بوو قژی بەردەدایەووە و لەبەر خۆیەووە دەیووت: ئاوات دەخووزم و داخەکەم تۆ بلی ی شەویک بیّت بمینینەووە لە شیوەکەیی ئەو بەری مەککەدا و گیا سەوز و بۆن خۆشەکانی خەلیلەم لەدەور بی، تۆ بلی ی رۆژیک من بگەمەووە سەر کانیای (میجنە)، تۆ بلی ی رۆژیک بیّت دوو بەرزایی (شامە و طوفەیل)م پيشچاوە بکەوئیتەووە، ئنجا ووتی: خاویە نەفرین کەیت لە شەیبەیی کورپی رەبیعە و عوتبەیی کورپی رەبیعە و ئوممەییەیی کورپی خەلەف کە چۆن لە خاکی خۆمان دەریان کردین بۆ خاکی پر لە نەخۆشی و مەینەتی، عائشە دەفەرموئیت: ئەمانەم بۆ پيغەمبەر(ﷺ) گیرایەووە کە لەوانم بیستبوو ووتم: ئەی پيغەمبەری خوا (ﷺ) ئەوانە ورینە دەکەن و ئاگاو هۆشیان لای خۆیان نی یە لە سەختی لەرزوتاکیان، پيغەمبەر(ﷺ) فەرمووی:

((اللهم حبب إلينا المدينة كما حبيت إلينا مكة أو اشد و بارك لنا في مدها و صاعها و انقل و بائها الى مهية))، واته: خۇاى گەورە شارى مەدینەمان لا خۇشەویست بکە وەکو چۆن شارى مەككەت لا خۇشەویست کردووین یان زیاتر ، خۇایە بەرەكەت بکەیتە کیشانە و پىوانەى شارى مەدینە کە (مد له گهل صاع) ه وه مهینهتى و نهخۇشى یەکانیشى بگۆیزەرەوه بۆ شیوی (مهية))<sup>(١٦٠)</sup> له ریوایەتییكى تردا عائشە(رضی) دەفەر مویت: ((پیغەمبەر(ﷺ) فەرمووی: ((اللهم حبب إلينا المدينة، كما حبيت إلينا مكة أو أشد و صححها، و بارك لنا في صاعها و مدها و حولهما الى الجحفة)) واته: خۇاى پەروردگار شارى مەدینەمان لا خۇشەویست بکە وەك چۆن شارى مەككەت لاخۇشەویست کردووین یان مەدینەمان زیاتر لاخۇشەویست کە و ئاو و هەواکەى سازگار بکە و له نهخۇشى دوورى بخەرەوه، و خۇایە بەرەكەتەمان بۆ بخەیتە کیشانە و پىوانەکەیهوه، وه لهرزوتا و نارهحەتیهکەى بگۆیزەرەوه بۆ (جحفة) (که شوینیکى زۆر دووره له شارى مەدینە)<sup>(١٦١)</sup>.

وه هەرودها لهوانهش که توشى لهرزوتا و نارهحەتى هاتبوون، خاتوو (عائشه) (رضى الله عنها) بوو، وەکو بەرپائى كورپى عازب (رضی) دەى گىرپتەوه و دەفەر مویت: ( له گهل ئه بوبه کردا(رضی) بووم و چووم له گهل یدا بۆلاى مال و خیزانى سهیرم کرد عائشەى كچى كه وتوو له جىدا و لهرزوتایهكى زۆر توندی گرتوو و دەم بینى که باوكى یه كجار بهزهى پیايدا دههاتوه و پرومەتى ماچ دهکرد و دەى ووت: حالت چۆنه كچهكەم)<sup>(١٦٢)</sup>.

بهو شیوهیه پیغەمبەر(ﷺ) دوعای کرد و پاراپیهوه له خۇاى گەورە تا ئه مهینهتى و نارهحەتى و نهخۇشى یه دوور بخاتەوه له شارى مەدینە بۆ ئهوهى موسولمانان تیايدا بجهوینەوه، ئهوه بوو خۇاى گەورە ئهوه دوعایهى ئى قبول کرد و هیئایهدى:

<sup>(١٦٠)</sup> أخرجه: البخاري (٣٩٢٦-١٨٨٩)، و مسلم (١٣٧٦)، و مالك في (الموطأ) (٢/٨٩٠)، و أحمد في المسند (٥٦/٦)، و النسائي في (الكبرى) (٧٥١٩)، و البيهقي في (الكبرى) (٣/٣٨٢)، و ابن حبان (٣٧٢٤)، و الحميدى (٢٢٣)، و ابن هشام (١٨٠/٢) (٤٦٦) و اللفظ له.

<sup>(١٦١)</sup> أخرجه: البخاري (٣٩٢٦).

<sup>(١٦٢)</sup> أخرجه: البخاري (٣٩١٨).

(عەبدوﻻي كورې عومەر)(ﷺ) دەفەر مویت: ( پېغەمبەر(ﷺ) فەر مووی: (رأيت كأن امرأة سوداء، تأثرة الرأس خرجت من المدينة حتى قامت بمهية و هي الجحفة ، فاولت ان وباء المدينة نقل اليها) واتە: له خەومدا بينيم ئافرەتییکی رەش پېستی قژیژ چوو دەر لەشاری مەدینەو تا گەیشتە ئەوبەری (جحفة)و، وە ئەو خەوم وای لیکدا یەو کە هەموو ئەو نەخۆشیانە ی شاری مەدینە خوی گەورە گواستویەتیەو بۆ شیو و دۆلی (جحفة))<sup>(۱۶۳)</sup> .

بەم شیویە سەر جەم کۆچکارانی شاری مەککە توشی ئەو نەخۆشی یە بوون چونکە رانە هاتبون ، له شوینیکی ناوادا بتوانن ژیان ببەنە سەر، چونکە ئەوان خاوەنی بازرگانی بوون له مەککە، وە مەککە شاریکی شاخوی و هەوای سازگار بوو، بەلام شاری مەدینەش دەشتیکی تەختی کشت و کالی پرمیش و مەگەز و هەندئ نەخۆشی تیادا بلاوبو بوو، لەبەر ئەو موسولمانە کۆچکارە بەرپزەکان ئەو هەندە نارەحەت بوو بوون کە نەیان دەتوانی بە پێو نوێژ بکەن:

(عەبدوﻻي كورې عەمری عەمری عاص)(ﷺ) دەفەر مویت: ( کاتیک پېغەمبەر(ﷺ) و هاوئەلانی گەیشتنە شاری مەدینە توشی لەرزوتا و نەخۆشی شاری مەدینە بوون، هەتا تەواو نەخۆشیە کە هەراسانی کردبوون و نارەحەت بوو بوون، بەلام خوی گەورە ئەو هەموو نەخۆشی و نارەحەتیە له پېغەمبەر(ﷺ) دوور خستبوو، وە ئەو موسولمانانە ئەو هەندە نارەحەت بوون کە نەیان دەتوانی بە پێو نوێژ بکەن تەنھا بە دانیشتنەو نەبیت، پېغەمبەر (ﷺ) رۆژیک هات بۆ لایان بینی ئەوان بە دانیشتنەو نوێژیان دەکرد له مزگەوت پئی فەر موون:

(اعلموا ان صلاة القاعد على النصف من صلاة القائم) واتە : بزانی نوێژ کردن بە دانیشتنەو وەک نیوەی نوێژکردنە بە پێو (واتە: نیوەی یاداشتە کە ی بۆ دەنوسریت)، موسولمانان تەنھا خوا دەزانیت چەندە نارەحەت بوون، بەلام لەبەر بەرەگەتی نوێژە کە بۆ ئەو ئەو سەر وەری و پلە بەرزیه بۆخویان مسۆگەر بکەن هەموویان گورج هەستان بە

<sup>(۱۶۳)</sup> أخرجه: البخاري (۷۰۳۸) ، الترمذي (۲۳۹۲) ، و ابن ماجة (۳۹۲۴) .



ناره‌حه‌تی هه‌ولیاندا که نویژه‌کانیان به پیوه‌بکه‌ن<sup>(۱۶۴)</sup> . پیغه‌مبهر ﷺ به‌رده‌وام دوعای ده‌کرد و له‌خوای گه‌وره‌ده‌پارایه‌وه‌که هه‌موو جوړیکی هه‌وانه‌وه‌دابین بکات بو‌هاوه‌لانی به‌پیزی له‌شاری مه‌دینه، تا پیغه‌مبهر ﷺ دوعای کرد و فهرمووی:

((اللهم اجعل في المدينة ضعفي ما جعلت بمكة من البركة))، واته: (خوای په‌روه‌ردگار به‌ره‌که‌ت بکه‌یته‌ناو‌شاری مه‌دینه‌وه‌دوو‌ئه‌وه‌نده‌ی‌ئه‌وه‌به‌ره‌که‌ته‌ی‌که‌خستوته‌ته‌ناو‌شاری مه‌که‌وه)<sup>(۱۶۵)</sup>، وه‌پیغه‌مبهر ﷺ مژده‌ی‌دا‌به‌وه‌موسولمانه‌کوچکارانه‌که‌ئارام‌گربوون‌له‌سه‌ر‌ئه‌وه‌ناره‌حه‌تیانه‌ی‌ناو‌شاری مه‌دینه‌که‌خاوه‌نی‌پاداشتیکی‌گه‌وره‌ن‌له‌قیامه‌تدا‌ئه‌ویش‌به‌هۆی‌داوا‌کردنی‌پیغه‌مبهر ﷺ له‌خوای‌گه‌وره‌بو‌ئه‌وه‌که‌سانه‌ی‌که‌خو‌گربوون‌له‌سه‌ر‌ناره‌حه‌تی‌ژیان‌و‌گوزه‌رانی‌ناو‌شاری مه‌دینه، ئه‌به‌وه‌ره‌یره‌ﷺ ده‌فه‌رموویت:

((پیغه‌مبهر ﷺ فهرمویه‌تی: (لا یصبر علی لأواء المدينة و شدتها احد من أمتی الا كنت له شفیعا یوم القيامة) واته: هه‌ر‌که‌سیک‌ئارام‌گربیت‌له‌سه‌ر‌ناره‌حه‌تی‌ه‌کانی‌ناو‌شاری مه‌دینه‌من‌تکااکار‌ده‌بم‌بو‌ی‌له‌قیامه‌تدا‌لای‌خوای‌گه‌وره)<sup>(۱۶۶)</sup>. وه‌هه‌روه‌ها‌پیغه‌مبهر ﷺ داوا‌ی‌له‌خوای‌گه‌وره‌کرد‌که‌هه‌مان‌پیرۆزی‌شاری مه‌که‌که‌به‌خشیت‌به‌شاری مه‌دینه‌وه‌ببیت‌به‌جیگه‌یه‌کی‌ئارام‌وبی‌ترسی‌وه‌ک‌شاری مه‌که‌که:

ئیمامی‌عه‌لی‌ﷺ ده‌ی‌گیریت‌ه‌وه‌که‌پیغه‌مبهر ﷺ فهرموویه‌تی: ((المدينة حرام ما بین‌عیر‌الی‌ثور، فمن‌احدث‌فیها‌حدثا‌فعلیه‌لعنة‌الله‌و‌الملائكة‌و‌الناس‌اجمعین)) واته: شاری مه‌دینه‌هه‌رام‌که‌راوه‌له‌نیوان‌به‌رزایه‌که‌ی‌(عیر) تا‌کو‌به‌رزایه‌که‌ی‌(ثور) هه‌ر‌که‌سیک‌ئاشوبه‌یه‌که‌بنیت‌ه‌وه‌له‌ناو‌شاری مه‌دینه‌دا‌یان‌ئازاوه‌چییه‌که‌دالده‌بدات‌نه‌فرینی‌خوا‌و

<sup>(۱۶۴)</sup> أخرجه: أحمد في (المسند) (۱۶۳/۳)، و مسلم (۷۳۵)، ابو داود (۹۵۰)، النسائي في السنن (۲۲۳/۳)، ابن ماجة (۱۲۲۹)، عبد الرزاق في (المصنف) (۴۱۲۲)، ابن خزيمة (۱۲۳۷)، البيهقي في (الدلائل) (۴۹۹/۲)، ابن هشام (۸۱/۲) (۴۶۷)، و اللفظ له، و قال الحافظ في (الفتح) (۵۸۵/۲): رواه أحمد و رجاله ثقات، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح ابن ماجة) (۱۰۱۵) و في (صحيح ابی داود) (۸۷۶).

<sup>(۱۶۵)</sup> أخرجه: مسلم (۱۳۶۹).

<sup>(۱۶۶)</sup> أخرجه: مسلم (۱۳۷۸)، الترمذي (۲۹۲۴)

فريشتهكان و خەلگانى ئى بىت، خۇاى گەورەش تەوبەيان ئى قبول ناكات كە بىتتە ھۇى پاگردنەھى گوناھەكانيان)<sup>(۱۶۷)</sup>.

ديارە ئەمەش بۇ ئەھى باروودۇخى شارى مەدينە وورده وورده ھىور بىتتەھە و دوور بىت لە ھەموو پىلانى جوولەكەكان كە لە چوار دەورى شارى مەدينەنە وە چىنى دوورووھەكان و ھاوبەش پەيداكاران كە ھىشتا موسولمان نەبوون ، وە ھۆزەكانى چوار دەورى مەدينە، و پىلانى دوژماننى سەرسەختى موسولمانانى دوور لە شارى مەككەن، وە ھەرودھا پىغەمبەر(ﷺ) لە ھەندى رېنمويى بۇ موسولمانان لە ناو شارى مەدينەدا، روونى كردهوھە سەبارت بە چەك ھەلگرتن و برىنى دار و درەخت، ئەبو سەئىدى خودرى (ﷺ) دەگىرېتتەھە كە پىغەمبەر (ﷺ) فەرموويەتى: (...إني حرمت المدينة حراماً ما بين أزميها إن لا يهراق فيها دم، ولا يحمل فيها سلاح لقتال و لا تخبط فيها شجرة الا لعلف) .

(واته: من حرامم كردوه لە شارى مەدينەدا لە نىوان ھەردوو بەرزايەكەيدا ، ھىچ كەسك بۇى نى يە خوئى تيا برژىت ياخود چەكى تيا ھەلبگرىت بۇ كوشتار و كەس بۇى نىە دارىكى ئى بشكىنيت مەگەر بۇ ئازەلەكەى بىت (...)<sup>(۱۶۸)</sup>، ئەم شارە ئەوھندە بەرېزە كە خۇاى گەورە خۇى نازناوى (طاب)ى ئى ناوھ واتە: [ پاك وچاك ] لە ناو شارەكانى دنيادا تەنھا ئەو شارە بەرېزترىن شارە دواى مەككە، وەكو جابر (ﷺ) دەفەرموويت: پىغەمبەر (ﷺ) فەرموويەتى: ( إن الله تعالى سمي المدينة طابة) واتە: خۇاى گەورە ناوى مەدينەى ناوناوھ (طاب))<sup>(۱۶۹)</sup>، شارى مەدينە ئەوھندە شارىكى بەرېزە چى خراپكارىك يان فاسقىك لە ناويدا ھەبىت لە خۇى دوورى دەخاتەھە و دەرى دەكات:-

ئەبو ھورەيرە (ﷺ) دەفەرموويت: پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: (( لا تقوم الساعة حتى تنفي المدينة شرارها كما ينفي الكير خبث الحديد) واتە: رۇژى قىامەت بەرپا نابىت تا مەدينە خراپكارەكانى لە خۇى دوور دەخاتەھە وەك كورەپەكە ھەرچى ژەنگە لە ئاسنى دوور

<sup>(۱۶۷)</sup> أخرجه: البخاري (۱۸۷۰-۳۱۷۹)، ومسلم (۴۶۷).

<sup>(۱۶۸)</sup> أخرجه: مسلم (۴۷۵).

<sup>(۱۶۹)</sup> أخرجه: مسلم ( ۴۹۱).

دەخاتەو (١٧٠)، ئەم شارە بەرپزە ھەرگىز درم و نەخۆشى يە خراپەكانى وەك طاعون رووى تى ناكات بەلكو دەجالى ئاخىر زەمانىش ناتوانىت بچىتە ناو ئەو شارەو، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموويەتى: ((على انقاب المدينة ملائكة لا يدخلها الطاعون ولا الدجال)) واتە: (لەسەر ھەموو بەرزايەك لە بەرزايەكانى شارى مەدينە فرشىشتەيەك ھەيە بۆ پاراستنى و نەخۆشى طاعون (كوليرا) و دەجال ناچىتە ناو شارى مەدينە) (١٧١).

## كۆچكاران يەك بەدواى يەكدادەگەنە ناو شارى مەدينە

ئەو موسولمانانەى كە لەناو شارى مەككە مابونەو و كۆچيان نەكردبوو ياخود دەست بەسەربوون لە ژىر ئەشكەنجە و نازارى كافرانى قورەيشدا ياخودا رىگەيان پى نەدەدرا كە كۆچ بكن بۆ شارى مەدينە بۆلاى پىغەمبەر (ﷺ)، يان ئەو كەسانەى كە كەسيان دەست نەدەكەوت تا ماوەى (٤٥٠) كەم بىرپىت لەگەل ياندا وەكو ھاورپىيەك و رىگە ناسىك بەرەو شارى مەدينە بۆلاى پىغەمبەر (ﷺ) ئەمانە سەربەخۆ و بە تەنھا نەيان دەتوانى كە كۆچ بكن، يەككە لەو كەسانە (سەودەى كچى زەمە) كە خىزانى پىغەمبەر (ﷺ) بوو، ھەرودھا كچە بەرپزەكانى پىغەمبەر (ﷺ) (فاطمە و ئوم كلثوم) و خىزانى ئەبوبەكر و دايەنگاكەى پىغەمبەر (ﷺ) كە ناوى ئوم ئەيمەن بوو وە (ئەسمائى كچى زەيد)، سەبارەت بە كۆچ كردن و گەيشتنى ئەم بەرپزانە بۆلاى پىغەمبەر (ﷺ) عائىشە (رضى الله عنها) دايكى ئيمانداران بۆمان دەگىرپىتەو و دەفەرمووت:

( كاتىك ئەبوبەكر كۆچى كرد لەگەل پىغەمبەر (ﷺ) بۆ شارى مەدينە ئىمەى بەجى ھىشت لەگەل كچەكانىدا، كاتى گەيشتنە ناو شارى مەدينە (زەيد و ئەبوراغى) خزمەتكارەكەى ئەبوبەكرى ناردەو بۆ مەككە و پىنج سەد درھەمىشى پىدان تاوەكو چىيان پىويست بىت لە ئازەل و شتومەكى تر پى بكرن، وە ئەبوبەكر رىگەناسەكەى خۆى و پىغەمبەرى (ﷺ) گەراندەو بەسى ووشترەو كە ناوى (عبدالله ي كورى ئورەبىقط) بوو، وە ھىشتا موسولمان نەبوو وە نامەيەكى ئاراستەى عبدالله ي كورى كرد و فەرمانى پى كرد كە

(١٧٠) أخرجه: مسلم (٤٨٧).

(١٧١) أخرجه: البخاري (١٨٨٠)، ومسلم (٤٨٥).

دايكم (واته: خىزانى ئەبوبەكر كه ناوى ئوم رۆمان) بوو له گەل من و ئەسمائى خوشكم هەنگریت و پەوانەى شارى مەدینەمان بكات، عبدالله و ئەبو رافع و زەيد هەر سىكيان بەپەكەوه كەوتنە رى تا گەيشتنە قەدید ، لەویدا زەيد بە پىنج سەد درهەمەكە سى ووشترى كرى و ئنجا هەموویان پىكەوهه چوونە ناو شارى مەككەوهه و بینیان كه (طلحة) دەپەویت كۆچ بكات له گەل خىزانى ئەبو بەكر، ئنجا هەمووان پىكەوهه بەپىكەوتین له گەل زەيد و ئەبورافع و (فاطمة و ئوم كلثوم و سەوده و ئوم ئەیمەن و ئوسامە) .

( له عائیشە (رضي الله عنها) دەفەرمویت (له رىگادا به هەرواژىكى سەختدا رۆیشتین و منیش سواری ووشترىكى بەهیز بوو بووم و سەلەمىیهوه و وەخت بوو بکهومه خواروهه، كه دايكم منى بینى له دوروهه بەپەرۆشهوه بوو، وەلاهی هەرگیز لەبیرم ناچیتەوه كه دەپووت: ئەى بووكەكه ئەى بووكەكه !! كه دەستگیرانى پىغەمبەر (ﷺ) بووم، منیش لغاوهكەیم گرت یەكێك ووتى: وەلاهی نا بینم لغاوهكەى گرتبیت، ئەوه نەدم زانى ووشترەكه وەكو یەكێك وەستا بێت له ژیریدا و بیگریت وەستا و منیش ئى نهكەوتمه خواروهه) (١٧٢)، ئەنجا بەپەكەوهه هاتین تا گەيشتینه ناو شارى مەدینە و لەو كاتەدا پىغەمبەر (ﷺ) مزگەوتەكەى خۆى دروست دەكرد و هەندىك حوجره و ژوورى له پەنا مزگەوتەكەیدا دروست دەكرد بۆ خۆى و خىزانەكانى) (١٧٣) .

وه هەروها یەكێك لهو هاوێله بەرپزانەى كه دەرفەتى نەبوه بۆ كۆچ كردن بەرهو شارى مەدینە . ئەویش هاوێلى بەریز (صوهەیب) ه (ﷺ) كه توانى رىگه بۆ خۆى خوش بكات و بکهویتە رى، صوهەیب خۆى بەسەر هاتەكەیمان بۆ دەگىریتەوهه و دەفەرمویت: ( كاتى پىغەمبەر (ﷺ) چوو بۆ شارى مەدینە به هاوړپیهتى ئەبوبەكر ، منیش ویستم كه بچم له گەل یاندا ئەوه بوو گەنجانى قورەیش رىگەیان پى گرتەم، ئەو شهوه هەر خەوم پيادا نەكەوت و بۆ هەلێك دەگەرەم كه ئەوان خەویان ئى بکهویت یان لاچن لەسەر رىگاكه تا منیش بتوانم دەرچم، ئەوان منیان دەبینى و له نیوان خۇیاندا دەیان ووت:

(١٧٢) أخرجه: الطبراني في (الكبير) (١٥٤/٢٣)، وقال الهيثمي في (المجمع) (٢٢٩/٩): إسناد حسن.

(١٧٣) أخرجه: الحاكم في (المستدرک) (٤/٤).

خۇاى گەورە سەرقالى كىردوودە بە سكى خۇيەو (واتە: توشى ژانە سىك وسىك چوون بوو بەيە خەوى لى ناكەوئىت) و لى راستىدا مىن تووشى ئەو نەھاتبووم ، وەستام تا ئەوان خەويان لى كەوت ئىجا مىنىش دەرچووم و ھەندى لەوانەم پىگەيشتەو كە دەيانويست بىگىرنەو و بەدوامدا دەھاتن و مىنىش پىم ووتن: ئايا ھەندى ئوقىيە ئالتونتان بەدەمى لەگەل ھەندى جلى ئاورىشىمى سەيرانى چاك كە ھەمە رىگەم بۇ چۆل دەكەن تا بىچم بۇ شارى مەدىنە وە پەيمانم دەدەنى كە كەس نەيەت بە دوامدا و رىگەم پى نەگرىت؟ ووتيان: وەرە لەگەل ماندا بابزانىن ئوقىيە ئالتونكەت لە كوئى يە؟ مىنىش شوئىنىان كەوتەم بۇ ناو شارى مەككە و ووتەم لە ژىر كۆلەكەى ئەم دارەدايە، و ووتەم: ئادەى ھەلى بىكەنن، كاتى كە ھەلىان كەند ئوقىيە ئالتونكەيان دۆزيەو و پىم ووتن: بىچن بۇلاى فلان ئافرەت بە فلان ناوئىشان و بلىن دوو جلى چاكەكەى صوھەيب كەلاى تۇيە بماندەرى، ئىجا رىگەيان پى نەگرەم و مىنىش بەرپىكەوتەم تا گەيشتەم ناو شارى مەدىنە و كاتى ھەر لە دوورەو پىغەمبەر (ﷺ) مىن بىنى فەرمووى: (يا أبا يحيى ربح البيع..) واتە: " ئەى باوكى يەحيا قازانجىت كىرد (سىجار) (واتە: قازانجىت كىرد كاتى سامانكەت فرۇشت بەوان و بەھەشتى خوات بۇ خۆت مسۆگەر كىرد بە كۆچ كىردن بۇ شارى مەدىنە) مىنىش ووتەم: وەلاھى بىروا ناكەم كەس ئەم ھەوالەى بە تۇرەنەگەياندىبىت چونكە مىن يەكەم كەسم كە دەگەمە لاى تۇ. و تەنھا جىرىل ئەو ھەوالەى پى راگەياندووئىت (۱۷۴).

لە رىوايەتتىكى تردا لە (عىكرىمەو) (ﷺ) دەيگىرپىتەو و دەفەرموئىت: ( كاتى كە صوھەيب وىستى كۆچ بىكات بەرەو شارى مەدىنە ھەندىك لە مەككەبىيەكان شوئىنى كەوتن و ئەويش تىرەكانى لە كىفەكەى دەرھىنا و رىزى كىردن ژمارەيان چل تىر بوو، پىروى تىر كىردن وپى ووتن: ھىچ يەكى لە ئىو ناكاتەو بەمىن تا ئەو تىرانە نەكەمە ناو لاشەيەو ئىجا كە تىرەكانم تەواو بوو دەست دەدەمە شمشىرەكەم و ئىوھش دەزانن كەمىن پىاوى ئەو كارەم

(۱۷۴) أخرجة : الطبراني في (الكبير) ( ۷۲۶۹ ) ، والحاكم في (المستدرک) ( ۴۰۰ / ۳ ) ، وابن سعد ( ۱۷۱ / ۳ ) ، وأبو نعیم في (الحلیة) ( ۱۵۲ / ۱ ) ، والبيهقي في (الدلائل) ( ۵۲۲ / ۲ ) ، و ابن هشام ( ۷۵ / ۲ ) ( ۳۳۷ ) ، و الأصفهاني في ( سير السلف ) ( ۴۵۵ / ۲ ) و قال محققه : حديث صحيح ، صححه الشيخ الألباني في ( فقه السيرة ) ( ۶۶ ) .

به لām من دوو دووکانی ئاسنگه ریم به جی هیشتوو له دواى خوّم نه گهر ئیوه ریگه م بدهن بچم بولای پیغمه مبر (ﷺ) نهوا ههر دووکی بو ئیوه ، نهجا لهو کاته دا نه م نایه ته دابه زی که ده فهرمویت: ﴿ وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ﴾ (البقرة: ۲۰۷) .

ئاماژه بو نه وه دهکات که هه ندى له باوهرداران خوڤان کړيوه ته وه له خوا به وهى که مال و گيانى خوڤان به خشيوه به خوا و خواى گه وره په زامه ندى خوڤى و به هه شتيان به نسيب دهکات ، صوهه ييب ده فهرمویت: گه يشتمه لای پیغمه مبر (ﷺ) و له دوره وه که منى بينى و فهرمووى: به راستى کړينه که ته قازانجى کى گه ورت لى کردوو و سى جار نه مهى دوو باره کرده (۱۷۵) ، وه هه روها له قنوت و دوعا کانيدا پیغمه مبر (ﷺ) ده پارايه وه بو نه و موسولمانه چه وساو و ژير ده ستانه ي که ناتوانن رزگاريان ببیت وه کو نه و به ريزانه ي که خوڤان سه رفراز کردوو و کوچيان کردوو بو شارى مه دينه .

نه بوهوره يره (ﷺ) ده فهرمویت: ( پیغمه مبر (ﷺ) کاتى که سه رى به رز ده کرده وه له رکاتى کو تايى نويزه کانيدا ده يفه رموو (اللهم أنج عياش بن أبي ربيعة، اللهم إنج سلمة بن هشام، اللهم إنج الوليد بن الوليد، اللهم إنج المستضعفين من المؤمنين، اللهم اشد طأتك على مضر، اللهم اجعلها سنين كسني يوسف)) واته: خواى په روه رذگار عياشى كورپى نه بى په بيغه رزگار که و خواى گه روه سه له مهى كورپى هيشام رزگار كه وه خواى گه وره وه ليدي كورپى وه ليدي رزگار که و خواى گه وره باوه رداره چه وساو هكان رزگار که و سزای خو ت توندتر که له سه ر (موضر) واته: قوره يش و چوار ده ورى) و گرانيشيان به سه ردا به يينه وه ك گراني په كه ي يوسف (ﷺ) (۱۷۶) .

نه وه بوو خواى گه وره نه و موسولمانه به ريزانه ي رزگار كرد له چه وسانه وه و ژير ده سته ييه ي که تيايدا بوون . (عبد الملك كورپى نه بويه كر) (رحمه الله) ده فهرمویت: (عياش و

(۱۷۵) أخرجه: الحاكم في (المستدرک) ( ۳/ ۳۹۸) و قال إسناده صحيح على شرط مسلم، و قال الشيخ الألباني في (فقه السيرة) (۶۶): إسناده صحيح على شرط مسلم.

(۱۷۶) أخرجه: البخاري (۱۰۰۶).

سه له مه و وه ليد له كافره كان هه له اتان و به رپكه وتن بولاي پيغهمبهر (ﷺ) و خوم بينيم كه عياش و سه له مه هه ردوو كيان سواري پشتي يهك ووشر بوو بوون و وه ليديش له دواوه ووشره كه ي بولايده خورين (١٧٧) ، ( وه هه ره له و سائه شدا پيغهمبهر (ﷺ) داكي ئيمانداران (عائيشه ي كچي نه بوبه كرى) گويزايه وه (١٧٨) ، واته: سالي يه كه مي كوچي له مانگي شه والدا.

## وه رگرتنى به يعهت له ئافره تان

كاتيك پيغهمبهر (ﷺ) كه يشته ناو شاري مه دينه له دواي وه رگرتنى به يعهتي عهقه به ي به كه م ودووم له پياواني ناو شاري مه دينه، له هه ندي رپوايه تدا هاتوو كه پيغهمبهر (ﷺ) په يمان و گفتي له ئافره تاني ناو شاري مه دينه ش وه رگرتوو كه گوپرايه لي خواي گه و ره بكنه و ئايني خوا له ناو خو ياندا دامه زراو بكنه، وه هيچ شتيك نه كهن كه خواي گه و ره لي حهرام كردوون و نه و رپوايه تانه ش:

١- رپوايه ته كه ي (نوم عه تيكه) كه ده يگيرپي ته وه ، ده فهر مويت: ( كاتي كه پيغهمبهر (ﷺ) كه يشته ناو شاري مه دينه ئافره ته لايه نگره كانى كوكرده وه (انصار) له مائيكدا و ئيمامي عومهرى) نارده لامان له بهر دهر گاهه وه وه ستا و نه هات ژوره وه و سه لامى لي كردين و ئيمه ش وه لامى سه لامه كه يمان دا يه وه و ووتى: من نيرواي پيغهمبهرى خوا (ﷺ)، ئيمه ش ووتمان: مهر حه با و پيشوازي له پيغهمبهرى خوا (ﷺ) و نيرواوه كه ي، ئنجا ئيمامي عومهر ووتى: په يمانم بده ني به هيچ جوړي هاوتا و هاوبه ش بو خوا برپار نه دن و زينا نه كهن و مندا له كانتان نه كوژن و بوختان نه كهن و گوپرايه لي پيغهمبهر (ﷺ) بكنه ووتيان: به لي، پاشان ئيمامي عومهر (ﷺ) ده ستي دريژ كرد و ئيمه ش ده ستمان له ماله كه وه دريژ كرد و ئنجا ئيمامي عومهر (ﷺ) ووتى: خوايه شاهيد به ، پاشان پيغهمبهر (ﷺ) فه رماني پي كردين كه له روژي جه ژندا خو مان و سه رجه م ئافره تاني شاري مه دينه هه تا نه وانه شي كه

(١٧٧) أخرجه: عبدالرزاق في (المصنف) (٤٠٣١)، والطبراني في (الكبير) (٦٣٦٢)، و الهيثمي في (المجمع)

(١٣٨/٢): مرسل صحيح.

(١٧٨) أنظر: البخاري في (الصحيح) (٣٨٦٩ - ٥١٥٨)، و مسلم في (الصحيح) (١٤٢٢).

نوژیان لهسەر نی یه پیکهوه بئین بۆ ئهوبهیری شاری مهدينه بۆ ئامادهبوونی مهراسیمی نوژی جهژن و ئاگاداری کردینهوه که جومعهمان لهسەر نی یه و ههر لهویدا نههی ئی کردین که شوین جهنازه بکهوین<sup>(١٧٩)</sup>.

٢- ریوایهتهکهی (ئوم ئهیمهن) دهفهرمویت: (هاتمه خزمهت پیغمبرﷺ) لهگهڵ کۆمهڵیک ئافرهتدا که بهیعهتی بدهینی و ووتمان: ئههی پیغمبهری خوا (ﷺ) بهیعهت ددهینی که به هیچ جوړیک هاوبهش بۆ خوا بریار نهدهین و دزی نهکهین و زینا نهکهین و منالهکانمان نهکوژین و بوختان نهکهین و له ههموو کاریکی چاکهدا سهرپیچی نهکهین، که ئهمانهمان ووت: پیغمبهر (ﷺ) فهرمووی: بهئێ ئهوا بهیعهتتان ئی وهردهگرم بهلام لهو شتانهی که له تواناتاندا ههیه و به گویرهی تواناتان ، ئیمهش ووتمان: خوا و پیغمبهر (ﷺ) به بهزهیی ترن له نهفسی خۆمان بۆ خۆمان ئههی پیغمبهری خوا (ﷺ) دهستت بیینه تا بهیعهتت بدهینی(چونکه بهیعهت بهدهست خستنه ناو دهست دهبن)، پیغمبهر (ﷺ) فهرمووی: من تهوقه لهگهڵ ئافرهتدا ناکهم و قسه کردنم بۆ یهک ئافرهت ودهکو قسهکردنم وایه بۆ سهه ئافرهت<sup>(١٨٠)</sup>، بۆیه عایشه (رضی الله عنها) دهفهرمویت: ( پیغمبهر

<sup>(١٧٩)</sup> أخرجه: أحمد في (المسند) (٨٥/٥) و في (٤٠٩/٦) (٢٠٧٩٧) وقال محققه: حديث صحيح دون ذكر عمر فيه ، و أبوداود (١١٣٩)، و ابن أبي شيبة (٣٩٠/٣) ، والطبراني في (الكبير) (٨٥/٢٥) ، و أبويعلى في (المسند) (٢٢٦)، و البيهقي في (الكبرى) (١٨٤/٣) ، و ابن حبان (٣٠٤١) ، والذهبي في (مختصر البيهقي) (١٣٣/٢) و قال إسناده حسن، و قال الهيثمي في (المجمع) (٣٨/٦) رجاله ثقات، و ضعفه الشيخ الألباني في (ضعيف سنن أبي داود) (٢٤٥)، وأشار الى تحسينه الشيخ الألباني في (حجاب المرأة المسلمة) (٢٥).

<sup>(١٨٠)</sup> أخرجه: مالك في (الموطأ) (١٤٧/٣)، و أحمد في (المسند) (٣٥٧/٦) ، و النسائي (١٤/٧)، و الترمذي (١٥٩٧) و ابن ماجة في (السنن) (٢٨٧٤)، و الحميدي (٣٦٨) ، و الطيالسي (١٦٢١)، و الطبراني في (الكبير) (٤٧٠/٢٤)، و الحاكم في (المستدرک) (٧١/٤)، و ابن حبان (٤٥٥٣) و قال الأرنؤوط: إسناده صحيح على شرط الشيخين، و الدار قطني(١٤٧/٤)، و البيهقي في (السنن) (١٤٦/٨)، و صححه الشيخ الألباني في (السلسلة الصحيحة) (٥٢٩) و في (صحيح الترمذي) (١٣٠٠) و في (صحيح ابن ماجة) (٢٣٢٣) و في (صحيح النسائي) (٣٨٩٧) ، و صححه الحافظ في (المطالب) (٤٠٢٨) ، و البوصيري في (مختصر الأتحاف) (٧٦٩٣).



(ﷺ) له ٲيانيدا دهستى بهر ئافرهٲيٲك نه كه وتوو كه حه لال نه بووبٲ بوى<sup>(١٨١)</sup> واته: مه حرهم و حه لالى خوئ نه بوو بيٲ .

جگه لهم مهر جانهى كه پيغهمبهر (ﷺ) به يعهتى له سهر وهر گرتوو له رپوايه ته كهى ئومه يمه دا هاتوو كه ده فهرموٲ: ( ئومه يمه هات كه به يعهت بدات له سهر ئيسلام، پيغهمبهر (ﷺ) پئى فهرموو: به يعهت ئى وهر ده گرم به وهى كه به هيچ جوړيٲك هاوبه ش بو خوا برپار نه ده يٲ و ..... (له كوٲاييدا فهرموى:) وه شين و شه پوړ و واوه يلا نه كه يٲ له كاتى مو صيبه تدا و رووت و قووتى يه كهى زهمانى نه فاميش نه كه يٲ وليٲ دور بيٲ)<sup>(١٨٢)</sup> . له رپوايه تيٲكى تر دا: ((سه لماى كچى قه يس ده فهرموٲ : (پيغهمبهر (ﷺ) گفتى له من و هه نديٲك ئافرتانى ئه نصار وهر گرت له سهر ئه وهى كه فيل له ميٲرده كانمان نه كه ين، به لام ئيمه كه گه راپنه وه له ناو خو ماندا ووتمان : با بگه رپيئنه وه بو لاي پيغهمبهر (ﷺ) تا پرسيارى ئى بكه ين كه فيل كردن له ميٲرده كانمان چى يه؟ ئيمه گه راپنه وه و پرسيارمان ئى كر دوو ئه و يٲش له وه لامدا فهرمووى: (ان تحابين و تهادين ماله الى غيره)<sup>(١٨٣)</sup> واته: فيل كردن له ميٲرده كانتان ئه وه يه كه سامانه كهى به ديارى و به خشين بده نه كه سانى تر به بيٲ ئاگادارى و مؤلتهتى ئه وان)).

## له دايك بوونى

سه ره تا به گه يٲشنى ئه و كوچكاره به رپزانه بو شارى مه دينه جووله كه كان كه وتنه رپروپاگه نده دروست كردن دژ به موسولمانه كوچكاره كان به تا يبه تى رپروپاگه ندهى ئه وه يان

<sup>(١٨١)</sup> أخرجه : البخاري ( ٢٧١٣ ) .

<sup>(١٨٢)</sup> أخرجه : أحمد في (المسند) ( ١٩٦/٢ ) (٦٨٥٠) وقال محققه : اسناده حسن ، و قال الهيشي في (المجمع) (٣٧/٦) : رواه الطبراني ورجاله ثقات، و قال الشيخ الألباني في (حجاب المرأة المسلمة) (٥٥) : إسناده حسن .

<sup>(١٨٣)</sup> أخرجه : أحمد (٤٢٢/٦) (٢٧٣٧٥) وقال محققه : اسناده ضعيف ، و أبو يعلى (٧٠٧٥) ، والطبراني (الكبير) (٧٥٧ / ٢٤) ، وابن سعد (١٩/٨) ، وقال البوصيري في (إنحاف الخيرة المهرة) (٣٨٢٩) : رواه أبو يعلى بسند صحيح .

بلاوودەكردەوه كه سىحريان كردوو له كوچكارهكان و منداليان نابيت و بويان نامينيت چونكه ئەوانى جوولهكه سىحريان ئى كردوون بۆ ئەوەى نەوهميان زيادنهكا ياخود نەمينيت له شارى مەدينەدا، و سەرفراز نەين ، و شكۆمەندى و بالادەستى تەنها بۆجوولهكهكان بيت بەم شيوهيه خواى گەوره ئەو پروپاگەندەيهى بەدرۆ خستەوه و مندالى بەخشی يه كوچكاران و يەكەم مندال كه لەدايك بوو مندالى برازاكهى پيغەمبەر (ﷺ) بوو كه ناوى (زوبيرى كورى عەوام) بوو، ئەسمائى كچى ئەبوبەكرى خيزانى زوبير دەيگيرپتەوه كه چۆن عبدالله له دايك بووه و دەفەرمويت :

( عبدالله له سكمدا بوو كه بەرپيگەوتين له شارى مەككەوه بەرهو مەدينە، و وەختى ئەوهم بوو كه مندالەكەم ببى بەلام له رېگادا نەم بوو تا گەيشتینه ئەو بەرى شارى مەدينە، و ئنجا عبدالله بوو سەرەتا بردم بۆ خزمەت پيغەمبەر (ﷺ) ئەویش خستيه ناو باوہشى خويى و داواى خورمايهكى كرد و هينايان بوى خورماكهى نەختى جوى و هەندى تفى موبارهكى خوى خستە ناودەميهوه و هيناي بە مەلاشويدا و يەكەم شتى كه چوو دەمى عبدالله تفى پيغەمبەرى خوا (ﷺ) بوو، هەروەها پيغەمبەر (ﷺ) داواى بەرەكەتى له خواد كرد بۆ ئەم مندالە و عبدالله يەكەم مندال بوو لەدايك بوو له ئيسلامدا و بە راستى كوچكاران زۆر پى دى دلخۆش بوون چونكه ئەوان پييان ووترايوو كه جوولهكهكان سىحريان ليكردون و منداليان نابيت (١٨٤)، و هەروەها ( يەكەم كەسيش كه لەدايك بوو له ئەنصاردا ) واتە: لايەنگرە بەرپزەكانى شارى مەدينە) له دواى هاتنى پيغەمبەر (ﷺ) و كوچكارە بەرپزەكان بۆ ئەو شارە پيرۆزه (نوعمانى كورى بەشير) بوو كه يەكەم مندال بوو لەدايك بوو دواى هاتنى ئەوان (١٨٥).

## بارودۆخى شارى مەدينە دواى گەيشتنى پيغەمبەر (ﷺ)

(١٨٤) أخرجه: البخاري في (الصحيح) (٥٤٦٩).

(١٨٥) أنظر: البداية (٣/٢٣٠).

پیش نه وهی که پیغمبرسې خوا (ﷺ) بیت بو ناو شاری مه دینه، دوولایه نی سهره کی هه بوون :

**لایه نی یه که م :** عه ره به کان که دوو هوز بوون (نهوس و خه زره ج) که شهر و ناژاوه دیه کی گه وره هه بوو له نیوانیاندا و سهخت ترین شهریان شهر ی (بوعاٹ) بوو که چهند سائیکی که م پیش هاتنی پیغمبر (ﷺ) روویدا بوو که ناوداره کانی هه ردوولای تیا دا کوژرا بوو، تنه ا دوو که س له سهر کرده کانیان له زیاندا بوو نه ویش (عبدالله کور ی سه لول و نه بو عامری راهیب) بوون، که پیغمبر (ﷺ) نازناوی فاسقی لی نابوو.

**لایه نی دوو هم :** جووله که کان نهو چینه سهره کی یه دهوله مه نده بوون که نیشته جی مه دینه و دهورو بهری بوون و پیک هاتبوون له (کورانی بهنو قهینوقاع و بهنو نهضیر و بهنو قورهضه) به تایبه تی بهنو قهینوقاع که گه ره کیک بوو له ناو شاری مه دینه دا، و پیاوانی زور دهوله مهندی تیا بوو که بازرگانیان به چهک فروشتنه وه ده کرد.

به هاتنی پیغمبر (ﷺ) عبدالله کور ی سه لول و نه بو عامری راهیب سهر کردایه تی و شکومه ندی شاری مه دینه یان له دهس چوو، چونکه وا برپاردر ا بوو که تاج دروست بکه ن و عبدالله بکه ن به پاشا، به لام که پیغمبر (ﷺ) هات خه لگانی نهو شاره بلاوه یان له دهوری نهو دوانه کرد، و روویان کرده پیغمبر (ﷺ) و ههر نه ویشیان هه لبارد که هاوه لی بهر یزیان بیت و خوشه ویستیان بیت و هه موویشیان له ژیر گوپرایه لی نه ودا بن، به لام جگه لهو موسولمانه بهر یزانه ی نه نصار هه ندی که س ههر مابوون له ریزی پیاوانی ناو شاری مه دینه دا که ههر هاوبهش پهیدا کهر و موشریک بوون، پیغمبر (ﷺ) به گه یشتنی بو ناو نهو شاره دهستی کرد به بهر قه رار کردنی یه که م دهوله تی نیسلامی و په پرده ی کردنی حوکمه کانی خوا و به شارستانی یه تکر دنی نهو شاره وه گوپرانکاریه کی بنه پرته ی له هه موو چینه کانی نهو شاره دا دروست کرد، گوپرانکاریه کی وه های به خو په وه نه دیبوو، شاری مه دینه وهک هه موو شاره کانی تر هه ندی باو ونه ریتی خراپی تیا دا بلاو بو بو وه، به لام به هاتنی پیغمبر (ﷺ) نهو شتانه به ره و نه مان چوون، چونکه خوا ی گه وره حه رامی کردن، بو روون کردنه ی نهو دوو لایه نه نیبن عه باس (ﷺ) ده فهر مویت:

( کاتی پیغمبر (ﷺ) گه‌یشته ناو شاری مه‌دینه ئەو شاره له هه‌موو شارێک خراپتر بوو تەرازویان هه‌موی ساخته و فیل بوو، به‌لام خوای گه‌وره ئەو نایه‌ته‌ی ناردە خواریوه که ده‌فه‌رموویت: ﴿وَيَلِّ الْمُطَفِّينَ (۱) الَّذِينَ إِذَا أَكَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ (۲)﴾ (المطففين: ۱ - ۲) که هه‌ره‌شه‌یه‌کی توند بوو له‌و که‌سانه‌ی که تەرازووبازیان ده‌کرد، ئنجا تەرازوویان دادپه‌روه‌رانه‌ بوو وه‌ دوورکه‌وتنه‌وه‌ له‌و تەرازووبازیه‌ی پیشوویان که خوا حه‌رامی کرد بوو له‌سه‌ریان ( ۸۶ ).

له‌ (ئەبی واقیدی له‌یثی یه‌وه) (ﷺ) ده‌فه‌رموویت: ( کاتی که پیغمبر (ﷺ) گه‌یشته ناو شاری مه‌دینه خه‌لکان سه‌رپشتی ووشره‌کانیان به‌جیا ده‌بهری و گه‌ر پارهیان پئ نه‌بوایه ده‌یان فرۆشت یاخود ده‌هاتن دووگی مه‌ره‌کانیان به‌جیا ده‌بهری و ده‌یان فرۆشت چونکه دلیان نه‌ده‌هات مه‌ره‌کانیان سه‌رپن و بیان فرۆشن، پیغمبر (ﷺ) سه‌بارت به‌م مامه‌ئه‌یه‌ه‌ فهرمووی: ((ما قطع من البهيمه وهي حية فهي ميتة) واته: ئەو پارچه‌یه‌ی که ده‌بهردريت له‌ ئاژه‌ئیکێ زیندوو وه‌کو مرداره‌وه‌ بوو وایه ( ۸۷ ).

(واته: حه‌رامه‌ کرین و فرۆشتنی) به‌م شیوه‌یه‌ گۆرانکاری چاک و بنه‌ره‌تی له‌ ژبان و گوزه‌رانی دانیشتوانی مه‌دینه‌دا روویدا، به‌پراستی لایه‌نگران و پیاوچاکانی نیشته‌جی مه‌دینه‌ پیشوازیه‌کی رێک و پێک و گه‌وره‌یانیان کرد له‌ هاوه‌له‌ به‌رپزه‌کان و پیغمبر (ﷺ) و به‌ جوانترین شیوه‌ و به‌رزترین خوهره‌وشت مامه‌ئه‌یان له‌گه‌ل ده‌کردن، تا ئەوان وا هه‌ست بکه‌ن که له‌ناو دۆست و خزمانی خو‌یانندان و ئەوه‌نده‌ شانازی و سه‌روه‌ری به‌س بێت بو‌ ئه‌نصار که خوای گه‌وره‌ خو‌ی ده‌فه‌رموویت: ﴿وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْأَيْمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ

(۱۸۶) أخرجه: النسائي في (الكبرى) ( ۱۱۶۵۴ )، و ابن ماجة ( ۲۲۲۳ )، و الطبراني في (المعجم الكبير) ( ۱۲۰۴۱ )، و الحاكم ( ۳۳/۲ ) و صححه و وافقه الذهبي، و البيهقي في ( السنن الكبرى ) ( ۳۲/۶ )، و ابن حبان ( ۴۹۱۹ ) و قال محققه : إسناده حسن، و صحح إسناده الحافظ في (الفتح) ( ۶۹۶/۸ )، و صححه السيوطي في ( لباب النقول ) ( ۲۸۸ )، و حسنه الشيخ الألباني في ( صحيح ابن ماجة ) ( ۱۸۰۸ ).

(۱۸۷) أخرجه: أحمد في ( المسند ) ( ۲۱۸/۵ )، و أبو داود ( ۲۸۵۸ )، و الترمذي ( ۱۴۸۰ )، و الطبراني ( ۳۳۰۴ )، و الحاكم في ( المستدرک ) ( ۲۰۹/۴ ) و صححه على شرط البخاري و قال الذهبي صحيح على شرط مسلم، و أبويعلی ( ۸۴/۱ )، و صححه الشيخ الألباني في ( صحيح أبي داود ) ( ۲۴۸۵ ) و في ( صحيح الترمذي ) ( ۲۱۹۷ ) و في ( صحيح ابن ماجة ) ( ۲۶۰۶ ) و في ( غاية المرام ) ( ۴۸ ).

هَاجِرِ إِلَيْهِمْ وَلَا يِجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ  
وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٩﴾ (الحشر: ٩) لىرەدا خۇاى پەرورەردگار  
سەبارەت بە مامەئەى خەلئكانى شارى مەدینە دەدوئەت لەگەل كۆچكاران و روونى دەكاتەوہ  
كە ئەمە سىفەتیانە:

**يەكەم:** پىيان ناخۇش نى يە كە ئەو برايانەيان ھاتوون بەلكو زۇريان پى خۇشە و  
زۇریشيان خۇش دەوئەن .

**دووەم:** بە ھىچ جوړىك بەغىلى و ھەسودى و رق لە دئياندا نى يە بەرامبەر ئەو برا  
بەپرزانەيان كە كۆچيان كرددوہ بۇ ناويان و چى خۇاى گەورە پىى بەخشىين ئەوان لەوان  
زىاتر پىيان خۇشتر بوو .

**سىپھەم:** ئەگەر نەشيان بىت ئەوا لە چاۋ نەبوونى خۇشيانەوہ يارمەتيان دەدەن لەوہى  
كە ھەيانە ھەرچەندە كەمىش بىت، و ئەوہەندە ئەو برايانەيان خۇش دەوئەت پىش  
خۇيانىانى دەخەن و رازين كە خۇيان برسى بن و ئەو برا بەپرزانەيان برسى نەبن كە  
ھاتونەتە ئەو شارە بۇ بەرز كرددەوہى ئاينى ئىسلام، چاكترين نمونەى شكۆدارى  
موسولمانانى ناو شارى مەدینەمان بۇ دەردەكەوئەت لە مامەئە و ھەئس و كەوتى (سەعدى  
كوړى رەبىع) كە ئەنجامى دا لەگەل پىاويكى كۆچكردو و كە ناوى (عبدالرحمن كوړى  
عەوف) بوو كە دەولەمەندىكى شارى مەككە بووہ و سەرۆت و سامانەكەى لى زەوت كرابوو  
وہ تەنھا خۇى كۆچى كرددوو بۇ مەدینە و ھىچ شتىكى بۇ دەرنەچووبوو، دواى ئەوہى كە  
پىغەمبەر (ﷺ) براىەتى خستە نىوانى (سەعد و عبدالرحمن)ەوہ، ئەم بەسەرھاتە  
(ئەنەسى كوړى مالك)(ﷺ) بۇمان دەگىرپتەوہ و دەفەرموئەت:

(كاتىك كە كۆچكارە بەپرزەكان گەيشتنە شارى مەدینە ، پىغەمبەر (ﷺ) براىەتى خستە  
نىوان (عبدالرحمن و سعدى كوړى رەبىعەوہ) ، سەعد بە عبدالرحمانى ووت: ھەموو  
ئەنصارىەكانى ناو شارى مەدینە دەزانن كە من لە ھەموويان پارەدار ترم و دەولەمەندترم  
و چى پارەم ھەيە دەيكەم بە دوو بەشەوہ و نيوہى بۇ تۆ و نيوہى بۇ من، وە دوو ژنىشم  
ھەيە سەيريان بكە و كامىانت پى باشتر بوو بۇت تەلاق دەدەم و كاتىك كە عىدەدى بەسەر

چوو بیخوازه بو خوت با بییت به خیزانت و بیگویزهروه، و نیوهی مالهکهه بو من و نیوهکهی تریشی بو تو ، بهلام عبدالرحمن فهرمووی:

خوای گهوره بهرکههت بخاته ناو مال و خیزانت و پیوستیم بییان نی یه بهلام بازارهکهتان له کوئی یه نیشانم بده؟ ئهویش بازارپی بهنوقهینوقاعی نیشاندا و ئهه پرۆزه ههرجی کرپن و فرۆشتن ههبوو کردی و ئیواره هاتهوه ههندی کهشک و ههندی پرۆنی پهیدا کردبوو له کاسپیهی که کردبووی (واته: جگه لهوهی که خوئی له بازار خواردبووی ئهوهشی لی مابوو و هیئابویهوه) دیسان بهیانی چوهوه بو بازار و بهم شیویهیه ههتا پرۆژیکیان ههندی شوینهواری زهردی پیوه دیاربوو که وای دهگهیانده که ئهه پیاهه ژنی هیناوه بویه پیغمبر (ﷺ) لیی پرسی: ئایا ژنت هیناوه؟ ووتی: بهلی، فهرمووی: کیت هیناوه؟ ووتی: ئافرهتیکی ئه نصاریم هیناوه و گواستومهتهوه، پیغمبر (ﷺ) پیی فهرموو: (کم سقت الیها) واته: ئایا چهندهت مارهیی داوتهی؟ ئهویش ووتی: به ئهنازهی یهک ناوک ئالتون، ئنجا پیغمبر (ﷺ) پیی فهرموو: (بارک الله لك اولم ولو بشاة) واته: خوای گهوره بهرکههت بخاته ئهه ژنهوه بوته که هیناوته بهلام خواردنی شایی دروست که ئهگه شهکیکیش بییت<sup>(۱۸۸)</sup> .

کهواته: ئهه هاوهله بهریزه ههگیز رازی نهبوو مشهخۆر و تهملهل و سهربار بییت بهسهه جوتیارهکانی ناو شاری مه دینهوه، ههروهها سههجهه هاوهله بهریزهکانی پیغمبر (ﷺ) مشهخۆر و لات نهبوون بهلکو پیاهه مهیدان بوون له کشتوکال و بازارگانی و له جهنگ و جیهادیشدا و له ههموو بوارهکاندا، له بهر ئهوه ئهه هاوهله بهریزه ههولیدا له ریگهی کرپن و فرۆشتنی بازاردا برژیوی ژبانی دابین بکات تا ئهوه بوو بهیههکجاری دیسان دهوله مههههند بووهوه و تا کاتێ وهفاتی کرد ههژاری بهخۆیهوه نهدی وهکو ئیبین و چههه دههههرومویت:

<sup>(۱۸۸)</sup> أخرجه: مالك (۷۶/۲)، و أحمد (۱۹۰/۳)، والحميدي (۱۲۱۸)، والبخاري (۳۷۸۱، ۲۰۴۹، ۵۱۶۷) ، و مسلم (۱۴۲۷) ، و عبدالرزاق (۱۰۴۱۱) ، و الدارمي (۲۲۰۴) ، و ابن ماجة (۱۹۰۷) ، وأبوداود (۲۱۰۹) ، و الترمذي (۱۱۰۰) ، و النسائي (۱۱۹/۶) ، والبيهقي في (الكبرى) (۲۵۸/۷) ، و ابن حبان (۴۰۶۰) و قال محققه : إسناده صحيح، و صححه الشيخ الألباني في ( صحيح أبي داود) (۱۸۵۴) و في ( صحيح الترمذي) (۸۷۴) و في ( صحيح النسائي) (۳۱۴۲-۳۱۷۲) و في ( صحيح ابن ماجة) (۱۵۴۸).



كرديان لەگەڵ موسولمانان ، بۆيە پىغەمبەر (ﷺ) وەسىەتى كرد ھەركەسىك فەرمانەرەوى موسولمانان بىت تا دەتوانىت با بە چاكى مامەئە بكات لەگەڵ پياوانى ئەنصاردا، ھەتا خۆشەويستى ئەوانى كردۆتە بەلگەى باوەردارىتى ھەموو موسولمانىك تا قيامەت دىت وەكو ئەنەس (رضي الله عنه) دەفەرموئەت: پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى:

((آية الإيمان حب الأنصار وآية النفاق بغض النصار) واتە: نىشانەى باوەردارىتى خۆشەويستى ئەنصارە و نىشانەى دوورپووى بوغز و روق لى بوونە لە ئەنصار) (۱۹۲)، وە ھەرودھا (بەرە) دەگىرپىتەووە كە پىغەمبەر (ﷺ) فەرموويەتى: ((الأنصار لا يحبهم إلا مؤمن ولا يبغضهم إلا منافق فمن أحبهم أحب الله و من أبغضهم أبغضه الله)) واتە: ئەنصارىيەكان تەنھا باوەردار خۆشى دەوین و تەنھا مونافىقىش رقى لىيانەو دەیان بوغزىنىت و ھەر كەسىك ئەنصارى خۆش بوئەت خۇاى گەرەش ئەو كەسەى خۆش دەوئەت و ھەر كەسىك رقى لە ئەنصار بىت خۇاى گەرەش رقى لەو كەسەىيە و دەبوغزىنىت) (۱۹۳).

لە رىوايەتىكى تردا پىغەمبەر (ﷺ) شاھىدى دەدات و دەفەرموئەت:

((اللهم أنتم من أحب الناس الي)) واتە: خۇا ئاگادارە كە ئىوہ لە خۆشەويستىن كەسن لای من) (۱۹۴)، وە پىغەمبەر (ﷺ) دوعاى بۆ كردن و فەرمووى: (اللهم اغفر للأنصار و لأبناء الأنصار و لأبناء ابناء الأنصار) واتە: (خۇايە خۆش بىت لە ئەنصار و لە كورانى ئەنصار و لە كورانى كورانى ئەنصار) (۱۹۵)، وەلە رىوايەتىكى تردا پىغەمبەر (ﷺ) دەفەرموئەت: ((لو ان الأنصار سلکوا وادياً أو شعباً لسلكت في وادي الأنصار ولولا الهجرة لكنت امرأة من الأنصار)) واتە: (گەر خەلکان ھەموویان بەیەك شیودا برۆن و ئەنصار بەیەك شیوى تردا بروات من شیوہكەى ئەنصار ھەل دەبژیرم و بە شیوہكەى ئەواندا دەرۆم و گەر كۆچكردن نەبوایە منیش پىم خۆش بوو پياویك بەم لە پياوانى ئەنصار) (۱۹۶).

(۱۹۲) أخرجه: البخاري في (الصحيح) (۳۷۸۴).

(۱۹۳) أخرجه: البخاري في (الصحيح) (۳۷۸۳).

(۱۹۴) أخرجه: البخاري في (الصحيح) (۳۷۸۵).

(۱۹۵) أخرجه: مسلم في (الصحيح) (۴۱۲/۹).

(۱۹۶) أخرجه: البخاري في (الصحيح) (۳۷۷۹).



ههروهها له (ئهههسى كورى ماليكهوه) (ﷺ) دهفهرمويٲ: (كاتى كۆچكاران له مهدينه بوون هاتنه خزمهتى پيغهمبهر (ﷺ) و فهرموويان: ئهى پيغهمبهرى خوا (ﷺ) هيچ كهسانيك ههتا ئيستا بهچاو نهمان بينيوه كه له دهولهمهندياندا زۆر بهخشنده ببن و له نهبوونياندا زۆر چاك يارمهتى دربن له چاو كهسانيكدا كه ئيمه دابهزيوينيته ناويانهوه ، بهراستى چى مهينهتى و نارحهت ههيه لهئيمهيان دوورخستوتهوه و له ههموو دهست كهوت و خوښيهكانيشدا ئيمهيان بهشدار كردوه تا ترساوين لهوهى كه ههموو پاداشتيك ئهوان بو خويانى بهرن؟ پيغهمبهر (ﷺ) فهرمووى: (لا ما دعوتم الله لهم وأنتيتم بالأجر عليهم) واته: تا ئيوه دوعايان بو بكنه و به چاكه باسيان بكنه ئيوهش ههر پاداشتان دهبيت به ئهنازهى ئهوان (١٩٧) ، پيغهمبهر (ﷺ) برايهتى خسته نيوان نيشتهجى بوانى ناو شارى مهدينه و پياوه كۆچكارهكانى ناو شارى مهككه و برايهتیهكى ئهه تۆ بوو كه گهيشته سنورى ئهوهى كه ميراث ببهن له يهكترى. (ابن عباس) (ﷺ) دهفهرمويٲ: (كۆچكاران هاتنهلاى پيغهمبهر (ﷺ) له شارى مهدينه ولهوكاتهدا ميراثيان وهردهگرت له برا ئهنصاريهكانيان جگه له خزمانى خويان و ئهويش بههوى ئهه برايهتى يه بوو كه پيغهمبهر (ﷺ) دروستى كردبوو له نيوانياندا و كاتيڪ خوى گهوره ئايهتى:

﴿وَلِكُلِّ جَعَلْنَا مَوْلَىٰ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ ۚ وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَنُكُمْ فَأَتُوهُمْ نَصِيحَتَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ۝٣٣﴾ (النساء: ٣٣) دابهزاندا و ئهه ئايهتهى نهسخ كردهوه به ئايهتى ﴿وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَنُكُمْ﴾ (١٩٨).

(١٩٧) أخرجه: أحمد في (المسند) (٢٠٠/٣)، و البخاري في (الأدب المفرد) (٢١٧)، و الترمذي (٢٤٨٧)، و إبي داود (٤١١٢)، و الحاكم في (المستدرک) (٦٣/٢) و قال صحيح على شرط مسلم و وافقه الذهبي، و ابن كثير في (البداية) (٢٤٨/٣) و قال إسناده على شرط الشيخين، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح الأدب المفرد) (١٥٩) و في (صحيح أبي داود) (٤٠٢٧) و في (صحيح الترغيب) (٩٦٧) و في (صحيح الترمذي) (٢٠٢٠) و في (المشكاة) (٣٢٠٦).

(١٩٨) أخرجه: البخاري (٤٥٨٠-٢٢٩٢).

واته: میرات گری نه ما له نیوان کۆچکاران و لایه نگران دا و تنهنا برایهتی موسولمانانه نه بیت نهویش بریتی بوو له سه رکه وتن و میوانداریتی و نامۆزگاری و دلسۆزی ده برین بو یه کتری، پیغمبر (ﷺ) سه بارهت به نهو برایهتی یه، به یاننامه یه کی برایهتی له مائی نه نهس ئاشکرا کرد، له نه نه سه وه (ﷺ) ده فرمویت: (پیغمبر (ﷺ) په میمانداریتی برایهتی خسته نیوان کهسانی قورپهیش و لایه نگران واته: (کۆچکاران و لایه نگران) له خانووه کهی مندا)<sup>(۱۹۹)</sup>، سه بارهت بهو یه گخته نه هندی فرموده هه یه به پالپشتی گپرانه وهی راستن (اسناد صحیح) که نه م ریوايه تانه یه:

**یه کهم:** له نه نه سه وه (ﷺ) ده فرمویت: (پیغمبر (ﷺ) برایهتی خسته نیوان نه بو عوبه یده و طلحه وه)<sup>(۲۰۰)</sup> نهویان له کۆچکاران و نهوی تریش له نه نصار .

**دووهم:** له نه بی جوحیفه وه (ﷺ) ده فرمویت: (پیغمبر (ﷺ) برایهتی خسته نیوان سه لمان و نه بی دهر دانه وه)<sup>(۲۰۱)</sup>.

**سێههم:** له (ئین عه باسه وه) (ﷺ) ده فرمویت: (پیغمبر (ﷺ) برایهتی خسته نیوان نه نهس و ئیین مه سه وده وه)<sup>(۲۰۲)</sup>.

**چوارهم:** ههروهها سه بارهت بهو برایهتی یه جابیر (ﷺ) بو مان ده گپریته وه و ده فرمویت: (پیغمبر (ﷺ) نامه یه کی نوسی سه بارهت به وهی که له هه موو چین و توپژیککی نه نصاری گهر خوینیک رژا ده بیت هه مووان به شدار بن له دانه وهی پاره ی خوینه که دا)<sup>(۲۰۳)</sup>.

له ریوايه تیککی تر دا ده فرمویت: (پیغمبر (ﷺ) نامه یه کی نوسی له نیوان کۆچکاران و نه نصار دا که هه ردوولا وه کو یه ک ده بن بو بژاردنی خوین گهر له هه ر لایه کیان بیت)<sup>(۲۰۴)</sup>

<sup>(۱۹۹)</sup> أخرجه: البخاري (۲۲۹۴)، و مسلم (۲۵۲۸)، و أبو داود (۲۹۲۶).

<sup>(۲۰۰)</sup> أخرجه: أحمد في (المسند) (۱۵۲/۳)، و مسلم (۲۵۲۸).

<sup>(۲۰۱)</sup> أخرجه: البخاري (۱۹۶۸)، و الترمذي (۲۴۱۵).

<sup>(۲۰۲)</sup> أخرجه: البغوي، و قال الحافظ في (الإصابة) (۳۶۹/۲) (۴۹۵۴) أخرجه: البغوي بسند صحيح.

<sup>(۲۰۳)</sup> أخرجه: مسلم (۱۵۰۷)، و أحمد في (المسند) (۳۴۲/۳)، و النسائي (۵۲/۸).

<sup>(۲۰۴)</sup> أخرجه: أحمد (۲۷۰/۱)، و قال الساعاتي في (الفتح الرباني) (۱۰/۲): إسناده صحيح، وقال الأرنؤوط

في تحقيق المسند (۶۹۰۴): إسناده ضعيف.

واتە: ئەگەر كۆچكارىك پارەيەكى خويىنى ھاتەسەر دەبىت ئەنصارىەكان سەرجم يارمەتى بدن و ئەگەر يەككىيان دەست بەسەر كرا ئەبى ھەردوولا وەك يەك پارە بدن بۇ رزگار كرنى ئەو گىراو، وە بەشىكى ترى ئەو بەياننامەيە دەفەرموئىت: تا دەتوانن چاك مامەئە بىكەن لەگەل يەكتىدا .

سەبارەت بەو ھۆكارانەى كە ھاندەر بوون بۇ پىغەمبەر (ﷺ) تا بەياننامەيەكى بەو جۆرە گەلئە بىكات كە براىەتى يەكى شەرەفمەندانە بوو لە نىوان پىاوانى كۆچكاران و ئەنصاردا: (العمرى) دەفەرموئىت: (كۆچكارانى مەككە كە روويان كرده مەدىنە چەند گىروگرفتىكى جۆراوجۆر رووى تى كرن لە گىروگرفتى ئابوورى و كۆمەلەيەتى و تەندروستى چونكە زانراو كە كۆچكاران سەرجم سەررەت و سامانىان لى زەوت كراو و بەجىيان ھىشتوو، وە شارەزا بوونىان تەنھا لە بوارى بازىرگانىدا بوو ئەو بازىرگانىەى كە تەنھا قورەيش خوى پىو سەرقال كرددو، بەو شىوہيە پىاوانى كۆچكاران بە ھىچ جۆرىك شارەزاىيان نەبوو لە كشتوكال و پىشەسازى دا كە ئەو دوانەش دوو بناغەى سەرەكى ئابوورى بوون لەناو شارى مەدىنەدا و سەبارەت بەوہى كە بازىرگانى ئىشى ئەوانە كە پىوئىستى بەسەرمايە و پارە ھەيە و موسولمانانىش پارەيان بەدەستەو نەبوو .

لەبەر ئەو زۆر بە ئاسانى نەيان دەتوانى كە بژىوى خۇيان دابىن بىكەن تا بتوانن رىگەى خۇيان بدۆزنەو بە دروست بوونى قەوارەى خۇيان لەناو شارى مەدىنەدا ،

ھەررەھا سەبارەت بەوہى كە كۆچكارانى مەككە تازەن و نەناسراون و ئاوارەن لەناو شارەكەدا و پەيوەندىەكى راستەوخۆ و نىكىيان نەبوو لەگەل پىاوانى نىشتەجى ي ناو شارى مەدىنەدا چونكە كۆچكاران خۇيان لە خود و ناخى خۇياندا ھەستىان دەكرد بەو دوورى و نامۆيى و ئاوارەيىەى خۇيان و دوور بوونىان لە خزم و كەس و كاريان و بى تاقەتىان بۇيان، ئەمانە ھەمووى واى لى كرن پىوئىست بىكات بەوہى كە كۆچكاران وەكو ھەزار و ئاوارە نەبن و بى نەوا و بى دەرەتان تەماشانە كرىن لەناو شارى مەدىنەدا، بەو شىوہيە پىوئىست بوو كە ياسايەكىان بۇ دابرىژرىت كە بژىويەكى شەرەفمەندانە و سەربەزانەيان بۇ مسۆگەر بىكرىت و وەك يەك تەماشانە بىكرىن لەگەل پىاوانى خاوەن مولكى ناو شارى مەدىنە، و پىوئىست بوو ياسايەك ھەبىت كە ھەموو ھەستىكى خۇبەكەم زانىن دوورىخاتەو لە پىاوانى ئاوارە و كۆچكار كە ھاتونەتە ناو شارى مەدىنە بۇيە بەم شىوہيە

پېغەمبەر (ﷺ) بەياننامەيەكى دەركرد كە ھەموو پروويەكى گرتبوو ۋە لە پرووى ئامۇزگارى و سەردانى يەكترى و خزمایەتى و خوشەويستى دروست كردن لە نيوان يەكترىدا، ۋە ھەروەھا يارمەتى دانی يەكترى و ئاسان كردنى گىروگرفتى يەكترى، بەو بىرايەتيەى خۇا گەورە پېغەمبەر (ﷺ) و يارانى شكۆمەند و سەربەرز كرد بوو تا گەيشتبوو ئاستيەك لە بىرايەتى بنەرەتى (الأصل) بەرزتر بوو بەووى كە ميراتيان لەيەكتر دەگرت) (۲۰۵).

ئايا چەند جار پېغەمبەر (ﷺ) ئەم بىرايەتى يەى خستە نيوان كۆچكاران و لايەنگرانەو؟ پېغەمبەر (ﷺ) دووجار بىرايەتى خستە نيوانيان: جارپىكيان بىرايەتى خستۆتە نيوان كۆچكاران لە ناو خۇياندا (چونكە ئەوان ھەر كەسەى خەلكى شوپنيەك بوون، ھەندىكيان خەلكى مەككە بوون و ھەندىكيان خەلكى ھۆزەكانى دەورى مەككە بوون و دەشتەكى بوون و ھەموويان ئاوارە بوون و يەكترىان نەدەناسى لەبەر ئەو بىرايەتى خستە نيوانيان) پاشان بىرايەتى نيوانى كۆچكاران و لايەنگران لەلايەكى تر، بەلگەش بو ئەمە ئيين وعباس دەفەر موپت:

(پېغەمبەر (ﷺ) بىرايەتى خستە نيوان عبدالله كورپى زوبيرى كورپى عەوامى پورزاي خۇى لەگەل عەبدولاى كورپى مەسعود كە ھەردووكيان كۆچكارن) (۲۰۶)، ئەنەس (ﷺ) دەفەر موپت: (پېغەمبەر (ﷺ) ھاوپەيمانىتى خستە نيوانى كۆچكاران و لايەنگرانى مەدينەو لەناو خانوو كەى مندا ئەويش دووجار يان سىجار) (۲۰۷).

بەم شىوويە ھەندى لەو بىرگانەى كە پېغەمبەر (ﷺ) لە ريزى بەياننامەكەدا ھىنابووى بو جىگىر بوونى پەيوەندى نيوان كۆچكاران و لايەنگران لە نيوان خۇياندا رۆلى بەرچاوى ھەبوو لە سەقام گىركردنى بىرايەتى نيوانيان لە لايەكى ترەو لە ھەندى بىرگەدا ھاتوو كە ۋەكو نوسراويەك مابۆو لە ئىمامى عەلى (ﷺ) و ھەميشە لەناو كىفى شمشىرەكەيدا ھەلى گرتبوو، بىرگەكانيش بەم شىوويەن و ھەموو رىوايەتەكان لە ئىمامى عەلى يەوويە (ﷺ):

(۲۰۵) أنظر: السيرة الصحيحة ( ۴۱/۱).

(۲۰۶) أخرجه: الحاكم، و قال الحافظ في (الفتح) ( ۲۷۰/۷): إسناده حسن.

(۲۰۷) أخرجه: أبو داود ( ۲۹۲۶)، و صححه الشيخ الألباني في ( صحيح أبي داود ) ( ۲۵۳۹).

**يه كه م:** پيغمبهر (ﷺ) لهو بهياننامه يه دا فهرمووى : (المدينة حرام ما بين عائر الى ثور، فمن أحدث فيها حدثاً أو آوى محدثاً فعليه لعنة الله والملائكة والناس أجمعين لا يقبل منه يوم القيامة صرف ولا عدلٌ و ذمة المسلمين واحدة يسعى بها أدناهم، فمن أخفر مسلماً و من تولى قوماً بغير إذن مواليه فعليه لعنة الله و الملائكة و الناس أجمعين لا يقبل منه يوم القيامة صرف ولا عدلٌ).

واته: شارى مهدينه حهرام كراوه له نيوان عائر بو ثور، ههر كه سيك نازاوه يه كى تيا بنيته وه يان شتيكى تيادا دروست بكات يان نازاوه چى يهك دالده بدات نه فرينى خوا و فريشته كان و سهرجه م خه لكانى لى بيت له قيامه تدا تهوبه و كارى چا كه لى و درناگيريت، وه ههروه ها به خشينى موسولمانان گهوره و بچوكيان ههر هه مووى وهك يهك وايه و ههر كه سيك نه ماني براي هكى خوى بشكينييت نهوا نه فرينى خوا و فريشته كان و سهرجه م خه لكانى لى بيت به هيچ جوريك له روى كوتاييدا تهوبه و كارى چا كه لى و درناگيريت، وه ههر كه سيك (واته: عه بديك) سهر به خاوه نه كه يه تي گهر خوى بخاته ناو ههر كومه ليكى تره وه به بى نيزنى خاوه نه كه لى و بچي ته لاي نهوان، نهوا نه فرينى خوا و فريشته كان و سهرجه م خه لكانى لى بيت له روى كوتاييدا تهوبه و كارى چا كه لى و درناگيريت) (٢٠٨)

**دوووه م:** پيغمبهر (ﷺ) ده فهرموويت: ((إن إبراهيم حرم مكة و إنى أحرم المدينة حرام ما بين حريتها و حماها كله لا يختلى خلاها ولا ينفر صيدها ولا تلتقط لقطتها إلا لمن أشار بها ولا تقطع منها شجرة إلا ان يعلف رجل بعيره و لا يحمل فيها سلاح لقتال) واته: نبيراهيم (ﷺ) مهك كه لى قه دهغه كردوووه و منيش مهدينه م قه دهغه كردوووه له نيوان ههردوووه بهر زاييه كه يدا و هه موو سنور و پاوه نه كانيشى دا كه س بو لى نى يه له ههر جيگه يهك به ويستى خوى سهر نواو بكات و (دهست به نواو بگه يه نييت) و كه سيش بو لى نى يه نيچيرى نهو

(٢٠٨) أخرجه: البخاري (١٨٧٠-٣١٧٦)، و مسلم (١٣٧٠)، و أبو داود (٢٣٠٤)، و الترمذي (٢١٢٨)، وأحمد في (المسند) (١٨١/١) (١٠٧٣) و محققه الشيخ الأرنؤوط: حديث صحيح، و أبو يعلى (٢٦٣)، و الطحاوي في (شرح معاني الآثار) (١٩١/٤)، و ابن حبان (٣٧٠٨)، و اللالكاني (١٨٨)، و البيهقي في (السنن) (١٩٦/٥)، و البغوي في (شرح السنة) (٢٠٠٩)، و الطيالسي (١٨٤)، و عبدالرزاق (١٧١٥٣).

جىگەيه راپ بكات ياخود شتيك بدۇزىتەوه و هەلى بگريت تەنها بۆ يەككەك نەبىت كە  
ناشكرای بكات لای خەلكى و بيهوويت بيداتهوه دەست خاوه‌نه‌كەى و هيچ كەسەش بۆى نى  
يە درەختى ناو شارى مەدينە بشكىنيت مەگەر پيويستى پىئى هەبىت بۆ خواردى  
ناژەلەكانى و كەس بۆى نى يە چەك هەلگريت لەناو شارى مەدينەدا بۆ شەركردن (٢٠٩).

**سەھەم:** پيغەمبەر (ﷺ) دەفەر مویت: ((لەن اللّٰه من ذبح لغير اللّٰه و لعن اللّٰه من سرق منار  
الأرض و لعن اللّٰه من لعن والديه و لعن اللّٰه من آوى محدثاً) واتە: نەفرەتى خوا لەو كەسە بىت  
كە قوربانى بۆ غەيرى خواى دەكات وە نەفرەتى خوا لەو كەسەى كە نيوانى زەوى (واتە:  
سنورى زەوى) دەگۆرپت و دەيدزيت و زەوى داگير دەكات وە نەفرەتى خوا لەو كەسەى كە  
نەفرەت لە داىك و باوكى دەكات ( واتە: يەكى بە يەكى دەلىل لەعنەت لە داىك و باوكت  
ئەويش دەلىل لەعنەت لە داىك و باوكى خۆت ئەوه لەعنەتى كر دووه لە داىك و باوكى  
خۆى) وە نەفرەتى خوا لەو كەسە بىت بیدعه چيەك يان ناژاوه‌چيەك دالده‌ده‌دات (٢١٠).

**چوارەم:** پيغەمبەر (ﷺ) دەفەر مویت: ((المسلمون تتكافأ دمائهم، يسعى بدمتهم أذنهم و  
يجبر عليهم أقصاهم وهم يد على من سواهم يرد مشدّم على مضعفهم و متسرّعهم على قاعدّم  
لا يقتل مؤمن بكافر ولا ذو عهد في عهده (من أحدث حدثاً فعلى نفسه و من أحدث حدثاً أو  
آوى محدثاً فعليه لعنة الله و الملائكة و الناس أجمعين)) واتە: موسولمانان خوييان وەك يەك  
وايه و بەخشينيشيان گەورە و بچوك وەكو يەك وايه و يەك دەستن سەبارەت بە كەسانى  
غەيرى خۆيان (واتە: دوژمنان) وە بەهيزەكان و خيراكان ئەوهى كە لا يانە دەى گيرنەوه  
بۆلاوازەكان و دانيشتووەكان و نەتواناكان (واتە: گەر جەنگ رووى دا ئەوا لاواز و بەهيز لە

(٢٠٩) أخرجه: أحمد في (المسند) (١٩٩/١)، وأبو داود (٢٠٣٥)، والنسائي (٢٠/٨)، والبيهقي في (السنن)  
(٢٠١/٥) و في (معرفة الآثار) (٣٦٦/٢) مطولاً، والبخاري (٦١٨)، وقال الشيخ الأرنؤوط في تخريج  
(المسند) (٩٥٩): إسناده حسن، وقال أحمد شاكر في تحقيق (المسند) (١٩٨/٢): إسناده صحيح، و  
صححه الشيخ الألباني في (صحيح أبي داود) (١٧٠٩) و في (الإرواء) (١٠٥٩)، واللفظ للإمام أحمد.  
(٢١٠) أخرجه: البخاري في (الأدب المفرد) (١٧)، ومسلم (١٩٧٨)، والنسائي (٢٣٢/٧)، والبخاري (٤٩١)،  
و أبو يعلى (٦٠)، وابن حبان (٥٩٠٦)، وأحمد في (المسند) (٩٥٤) وقال محققه الأرنؤوط: إسناده  
صحيح على شرط الشيخين، والحاكم (١٥٣).

دهست كهوتدا وهك يهك وان) وه هيچ باوهرداريك به كافريك ناکوژريت (واته: گهر موسولمان كافريكي كوشت ناکوژریته وه به لگو خوینه که ی دهدات) وه كهس بو ی نی یه (ذمي) يهك بكوژيت جووله كه بی یان گاور (واته: ئەوانی سه رانه ددهن به دهولتهی ئیسلامی دهبی پاریزراو بن له لایه ن موسولمانانه وه وه ئەگهر موسولمانیک یه کیکی ئی كوشتن ئەوا ده بی ت خوینه که ی بدات) وه ههر كه سیك ئازاوه یهك دروست كات له ناو شاری مه دینه دا ئەوا ئەنجامه که ی له ئەستوی خو ی ده بی ت و ههر كهس ئازاوه چی یهك بگریته خو ئەوا نه فرتی خوا و فریشته كان و سه رجه م خه لکانی ئی بیت) (٢١١) .

## هه لویتسی جووله که کانی شاری مه دینه سه باره ت

### به پیغه مبه ر (ﷺ) و موسولمانان

بو ناسینی هه لویتسی جووله که کان به رامبه ر عه رب به گشتی و به رامبه ر به پیغه مبه ر (ﷺ) و موسولمانان به تایبه تی، وه بو ناسینی ئەو فروقی لانه ی که پی ی هه ستاون له پیش ئیسلامدا و له دوا ی هاتنی ئیسلام، پیویسته بگه رپینه وه بو پیشتر و بزانی ن جووله که کان کاریان چی بووه و چون بوون له پیش هاتنی ئیسلامدا، ئاشکرایه که دوا ی چه وسانه وه ی ئاشوریه کان و رۆمه کان بو ئەم جووله که نه و راوه دونانیان له جیگه کانی خو یانه وه ئەمانه به کوچکردن و رهوکردن گه یشتنه دوورگه ی عه رب و له شوینانیکی وه کو خه یبه ر و مه دینه و یه مه ن دا نیشته جی بوون و له ماوه ی مانه وه یان و به سه ر بردنی ژیانیان له گه ل عه ربه کاندای فیری زمانی عه ربه ی بوون و تیکه ل به عه ربه کان بوون له ریگه ی ژن و

(٢١١) أخرجه: أحمد في (المسند) (٩٩٣) و قال محققه الأرنأؤوط: إسناده صحيح على شرط الشيخين، وأبو داود (٢٧٥١-٤٥٣٠)، و النسائي (١٩/٨)، و ابن ماجة (٢٦٨٥)، و أبو يعلى (٦٢٨)، و البيهقي في (السنن الكبرى) (٣٣/٧)، و الطحاوي في (مشكل الآثار) (١٩٢/٣)، و البغوي في (شرح السنة) (٢٥٣١)، و البزار (٧١٤)، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح أبي داود) (٢٣٩٠) و في (صحيح النسائي) (٤٤١٢) و في (صحيح ابن ماجة) (٢١٧٤) و في (الإرواء) (٢٢٠٨) و في (المشكاة) (٣٤٧)، و اللفظ لأبي داود .

ژنخووزىيەو بەلام لەگەل ئەوئەشدا ھەر زۆر چالاكانە قەوارەى خۇيان دەپاراست و زۆر شانازيان بە كەسايەتى جوولەكەيى خۇيانەو دەگرد .

لەگەل بەسوك زانىنى غەيرى خۇيان وەك بە نموونە عەرەبەكان كە پىيان دەوتن ئەوانە نەخویندەوارانن (الأميين) وە ئەو شتانەى كە بۇ خۇيان حەرام بوو ئەوان بە حەللايان زانىو كە ئەنجام بدريت لەگەل كەسانى غەيرى خۇيان وەك عەرەبەكان كە لە ناوياندا ژياون، ھەرودھا جوولەكەكان كەسانىك بوون بالادەست بوون لە بازركانيدا و بە تايبەتى بازركانى دانەويئە و خورما و جل و بەرگ و شەراب و چەك و چەكسازى و زەرەنگەريتى وە نەيان ھىشتوو كەس ئەو بازركانىانەيان دەست بكەويئە، لەگەل ئەوئەشدا لە پيشەگەريدا زۆر كارامە بوون بە تايبەتى لە بوارى پيشەسازى زەرەنگەريدا، ھەرودھا كەوتبوونە بلاوكردنەوى سووخواردن لەو شوپانەى كە تيايدا دەژيان لەگەل ھەلگىرساندىنى ئاشوبە و ئازاو لە نيوان خەلكاندا بۇ ئەوئەى لاوازيان بكەن و سبەى رۆژ خۇيان بالادەست ببن، وە ھەوليان دەدا بە پارەى خۇيان ھۆزەكانى ناو عەرەب ھان بدەن بۇ شەپ كەردن لەگەل يەكتريدا و دواى شەپكەش داواى سويەكى زۆر گەورەيان دەگرد لەو قەرزانەى كە دەياندا بە عەرەبەكان دواى كوژانەوى ناگرى ئەو شەپەى كە ئەوان ھەليان دەگىرساند پيشتر، وە لە رپگەى ئەم كارانەيانەو دەيانتوانى ھەندى قەوارەى سەربەخۇ بۇ خۇيان دروست بكەن و بەو قەوارانەش خۇيان گرى بدەن لەگەل لايەنەكانى ترى عەرەبى چواردەوريان بۇ مانەوى قەوارەكەيان و زوو زوو دەبوو بە شەپيان لە نيوان خۇيان و كەسانى عەرەب دا و ئەگەر شكستيان بەدەست بەيئايە ئەو كاتە دەكەوتننە ھەرەشە كەردن لە عەرەبەكان بەوئەى كە پىغەمبەرىك ھاتنى نزيك بۆتەو و ئەوان دەچنە ريزى ئەو پىغەمبەرەو و ھەر ھەموو دەكەونە كوشتن و لەناو بردنى عەرەب و دوژمنانى كورانى بەنى ئيسرائيل وەكو (ئيبىن و ئيسحاق) دەگىرپتەو :

لە (عاصمى كورى عومەرەو) كە ئەويش لە ھەندى پياو پيش سپيەكانى مامۇستايانى خۇيەو كە دەفەرموون:

(ئەوئەى ھانى داين بۇ ئيسلام بوونمان دواى رەحمەت و رپنمويى خوا ئەو قسانە بوو كە ئەمان بيست لە جوولەكەكان ، چونكە ئيمە كەسانىكى موشريك بووين و بتمان دەپەرست بەلام ئەوان كەسانىكى ئەھلى كىتاب بوون و زانستيان لابوو ، ئيمە ھەندى جار





﴿ وَقَدْ وَصَلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥١﴾ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾ وَإِذْ آتَيْنَاهُمْ عَلَيْهِمْ قَالُوا آمَنَّا بِهِ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ﴿٥٣﴾ أُولَئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَيَدْرُءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٥٤﴾ ﴾ (الفصص: ٥١ - ٥٤) (٢١٣). واته:

سۆیند به خوا بهراستی ئیمه په یامی خوئمانمان یهک له دواى یهک پیگه یاندوون بوئ هوهی په ند و ناموژگاری لی وهریگرن. ئەوانه ی پیشتەر کتیبی ئاسمانیمان پی به خشیون ، ئەوانه به قورنانه باوهر دههینن . کاتیک قورنان دهخوینریته وه به سه ریاندا دهلین : ئیمه باوهرمان پی هیئا چونکه بهراستی حهقه و راسته قینه یه وله لایه ن په روهر دگارمانه وه پییمان راگه یه نراوه بیگومان ئیمه پیشتەر ههر موسولمان و فه رمان بهر بووین. ئەوانه دووجار پاداشتیان پیده دریت به هوی خوگری وئارام گریانه وه ، به چاکهش به رهه ئستی خراپه دهکن ، ههروهها ئەوان له ووزق ووزیه ی که پیمانداون ده به خشن.

پی دهچیت ئەم ده کهسه له جووله که سه رکردهکان نه بوون له ناو شاری مه دینه چونکه ده پیاوی ناوداری سه رکردهیان هه بوو گهر ئەوان موسولمان بوونایه سه رجه م ئەو جووله کانه موسولمان ده بوون وه دوانه ده که وتن له شوین که وتنی پیغه مبه ر (ﷺ) وه کو فەرمووده که ی ئەبوهورهیره (ﷺ) ده فەرمویت: پیغه مبه ر (ﷺ) فەرموویه تی: (لو آمن بی عشرة من اليهود لآمن بی اليهود) . واته: گهر ده که سه له جووله که کان باوهریان به من بهینایه ئەوا هه موو جووله که کان باوهریان دههینن) (٢١٤).

یه که م هه ئو یستیان سه باره ت به هاتن و گه یشتنی کوچکاران بوئ شاری مه دینه ئەوه بوو هه ستان به بلا وکرده وه ی پر و پاگهنده که ئەوان سیجریان له موسولمانان کردووه و نایه ئن منالیان ببیت و نایه ئن بویان بمینیت، سه رکرده کانیشیان دهستیان کرد به بهرپا

(٢١٣) أخرجه: ابن جرير (٥٦/٢٠) ، والطبراني في (الكبير) (٤٥٦٣) ، وقال الحافظ في (الفتح) (١/١٩١) :  
 إسناد صحیح ، و قال الهيثمي في (المجمع) (٩١/٧) : رواه الطبراني بإسنادين أحدهما متصل ورجاله ثقات ،  
 و قال الشوكاني في (فتح القدير) (٢٣٧/٤) : أخرجه: ابن أبي شيبة و ابن جرير و ابن المنذر و ابن أبي  
 حاتم و البغوي و ابن قانع و الطبري و ابن مردويه بسند جيد ، و أنظر (الإصابة) (٤٧١/٣) (٨٢٨٨) .  
 (٢١٤) أخرجه: البخاري في (الصحيح) (٣٩٤٥) ، و في رواية (لو آمن بي عشرة من أحوار اليهود لآمن بي كل  
 يهودي على وجه الأرض) أخرجه : أحمد (المسند) (٣٤٦/٢) (٨٥٥٥) وقال محققه : حديث صحيح . .

کردنی جهنگیکی دهروونی له گهه شه ره قسه و توانج گرتن و پرسیری قورس و ووشک کردن له پیغمبر (ﷺ) و دروست کردنی گومانی گهوره له دلی موسولماناندا سهارهت به ئاین و پیغمبره که یان (ﷺ) ، (لهو سهر کرده هه ره خراپانهی که رۆلی سهرهکیان هه بووله دزایهتی کردنی پیغمبر (ﷺ) و دوور که وتنه وهی خه لکان له چواردهوری پیغمبر (ﷺ): کورانی بهنو قهینوقاع و بهنو نهضیر و کورانی بهنو قورهیضه و بهنو عهوف و ئهوانی تر ، له کورانی بهنو قهینوقاع و بهنو نهضیر ئه م سهر کردانه یان دوژمنی سهرسهختی موسولمانان بوون: (حهوییهی کورپی ئه ختهب، و ههر دوو براکهی ئه بو یاسری کورپی ئه ختهب و جودهیی کورپی ئه ختهب، و سهلامی کورپی موشکیم، و کینانهی کورپی ره بیعی کورپی ئه بی الحقیق، و براکهی سهلامی کورپی ره بیع، و ره بیعی کورپی ره بیعی کورپی الحقیق، و عه مری کورپی جه حاش، و که عبی کورپی ئه شرف، و حه حاجی کورپی عه مرؤی کورپی قه یس، وه له کورانی بهنو قهینوقاع: عه بدولای کورپی سوریا، و زهیدی کورپی لوسهید، و سه عدی کورپی حونه یف، و محمودی کورپی سه یحان، و عوزهیری کورپی ئه بی عوزهیر، و سوهیدی کورپی حارس، و فینحاص و ئوشه یع و نعمانی کورپی ئه چا، و بوحرای کورپی عه مر، وه شاشی کورپی عادی، و شاشی کورپی قه یس: و زهیدی کورپی حه رس، و نوعمانی کورپی عه مر، و سوکهینی کورپی ئه بی سوکهین، و عودهی کورپی زهید، و نوعمانی کورپی ئه بی ئه وفا، و مه حمودی کورپی دوحیه، و که عبی کورپی راشد و عازهر و رافعی کورپی ئه بی رافیع، و رافعی کورپی حارس و رافعی کورپی حورهیمیله، و رافعی کورپی خاریجه، و مالیکی کورپی عهوف ، و رافعی کورپی زهیدی کورپی تابوت) .

وه له کورانی بهنی قورهیضه: زوبیری کورپی طابه و عه زالی کورپی شه مؤیل و که عبی کورپی ئه سهد و شه مؤیل کورپی زهید و جه بهلی کورپی زهید، و نه حامی کورپی زهید ، و قوردومی کورپی که عب ، و وهه بی کورپی زهید، و نافع کورپی نافع ، و عودهی کورپی زهید ، و حارسی کورپی عهوف ، و ئوسامه ی کورپی حه بیب ، و رافعی کورپی رومه یله، و جه بهلی کورپی ئه بی قوشهیر، و وهه بی کورپی یه هوزا، وه له کورانی بهنی زورهیق: سیحربازی ناوداریان لوبهیدی کورپی ئه عصه م، وه له کورانی بهنی حاریسه: کینانهی کورپی سوریا، وه له کورانی بهنی عه مری کورپی عهوف (که ئه مانه جووله کهی ئه نصاری بوون به لام

جوولەگەیی سەرسەختیان تیا بوو کە موسوڵمان نەبوون ) : قوردمی کوری عامر ، وە لە کورانی بەنی نەحەر: سلسەلی کوری برههه (۲۱۵) .

ئەمانە بە هەموو جوړیک هەولیان دەدا بۆ لاواز کردنی موسوڵمانانی ناو شاری مەدینە و ئەم جوولەکانە پرسیان دەکرد سەبارەت بە یەکتایی خوا (توحید) و هاتنی رۆژی قیامەت و ذو القرنین و چەندین پرسیاری ئالۆزی تریان دەکرد لە پیغمبەر (ﷺ) و ئەم جوړە پرسیارانەش بۆ ئەوە نەبوو کە لە ئیسلام نزیک ببەنەو تا شارەزا ببین و باوەر بهێنن بەئێکۆ تەنھا بۆ گومان دروست کردن بوو لە دئی موسوڵمانانی شوین کەوتوانی پیغمبەر (ﷺ)، لە یەکیک لو جاراندەدا هاتنە خزمەت پیغمبەر (ﷺ) و پەیماناندا دا گەر ئەو پرسیارانە وەلام بەداتەو کە ئەوان ئی دەکەن ئەوا سەرجهه لهویدا موسوڵمان دەبن و دینە ریزی موسوڵمانانەو بەلام دواي ئەووی ئەو بەئینەیان داو پیغمبەر (ﷺ) وەلامەکانی دانەووە جوولەگەکان ووتیان: راست دەکەیت ئەو وەلامی راستەو دەشیانزانی کە جبریل (ﷺ) وەحیی دەهینئ بۆ پیغمبەر (ﷺ) بۆیە لێردا بە مەبەستی خۆدزینەو لە باوەر هینان بە پیغمبەر (ﷺ) ووتیان: ئایا کئ وەحیی دینیت بۆلای تو؟ بۆ ئەووی بلیت جبریلە، کە فەرمووی: جبریل (ﷺ) ه، ووتیان: ئیمە ئەو وەژمنمانە کەواتە: باوەرپت پئ ناکەین، ئەم بەسەر هاتەش ئیبن عباس (رضی اللہ عنہ) دەگیڕیتەو و دەفەر مویت:

(جوولەگەکان هاتنەلای پیغمبەری خوا (ﷺ) و ووتیان: ئەی ئەبا قاسم ئیمە پرسیارت ئی دەکەین سەبارەت بە هەندئ شت گەر وەلامت داینەو شوینت دەکەوین و بەراستت دەخەینەو و باوەرپت پئ دەهینن؟ پیغمبەر (ﷺ) پەیمانی ئی وەرگرتن بەو پەیمانەیی کە ئیسرائیل واتە: (یعقوب) وەری گرتبوو لە کورەکانی و ئەوانیش دواي پەیمانەگە ووتیان: (اللہ علی مانقول وکیل) واتە: خوای گەر وەر وەکیلە لەم پەیمانەماندا کە ئیمە پابەند دەبین و دەهینینە دی، یەکەم پرسیاریان ووتیان: پیمان بلئ نیشانەیی پیغمبەر چی یە؟ پیغمبەر (ﷺ) فەرمووی: (تنام عیناه ولاینام قلبه) واتە: نیشانەیی ئەوویە کە چاوی دەخەوئ دئی ناخەوئ ، ووتیان: راست دەکەیت !!، پیمان بلئ سکی ئافرەت هەندئ جار کور دەبیت و هەندئ جار کچ دەبیت ؟ پیغمبەر (ﷺ) فەرمووی: (یلتقي الماآن فإن علا ماء

(۲۱۵) أنظر: سيرة ابن هشام (۱/۱۱۳).



لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٩٧﴾ (البقرة: ٩٧) <sup>(٢١٦)</sup>. واتە: ئەو موحەمەد پێیان بلی : هەرکەسێک دوژمنی جویرەئێلە ، بابزانیت کە هەر ئەو جویرەئێلە بە فەرمانی خوا ئەو قورئانەى دابەزاندووتە سەر دلت کە کتیبە پێشووەکان بەراست دادەنیت و رینموی بۆ چاکە دەکات و مژدە بە ئیمانداران دەدات.

وہ ئەم جولەکانە دەکەوتنە پەرپاگەندە دروست کردن بۆ لەکەدار کردنی کەسایەتی ئەو زانا جولەکانەى کە پێشتر موسوئمان بوو بوون و چوو بوونە ریزی موسوئمانانەوہ بۆ ئەوہى خەلکان بە چاوی سووک تەماشایان بکەن و پێیان هەل نەخەلەتین ، و رۆژیک لە رۆژان نەچنە ناو ریزی موسوئمانانەوہ .

هەرودھا (ئیبین عەباس) (رضی اللہ عنہ) دەفەرمویت : (عبداللہ ی کورپی سەلام و سەعلەبەى کورپی سەعنە و ئوسەیدی کورپی سەعنە و ئەسەدی کورپی عوبەید و هەندى لە پیاوانى جوولەکە موسوئمان بوون، زانا جوولەکەکان ووتیان: ئەوانەى کە باوەریان بە محمد هیناوە و شوین محمد کەوتوون ئەوانە خراپکارانى ئیمەن و گەر چاکەکارانى ئیمە بوونایە وازیان لە ئاینى باوک و باپریان نەدەهینا تا بچنە ناو دینیکی ترەوہ ، خواى گەورەش سەبارەت بەم قسانەى ئەوان ئەم ئایەتەى دابەزانە کە دەفەرمویت: ﴿لَيْسُوا سَوَاءً مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ ءَانَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ﴾ (آل عمران: ١١٣) <sup>(٢١٧)</sup>. واتە: گاور و جوولەکە هەموویان یەکسان نین ، بەلکو لە خاوەن کتیبەکان دەستەبەک لە ئیماندارانیان هەن ، ئایەتەکانى خوا لە شەودا دەخویننەوہ و نوێژدەکەن سوچدە دەبەن . وە هەرودھا جوولەکەکان دەکەوتنە پیلان گێران و زیان گەیاندن بە موسوئمانان لە هەر هەلیکدا کە

<sup>(٢١٦)</sup> أخرجه: أحمد (٢٧٤/١) (٢٤٨٣) و قال محققه الأرنؤوط : حديث حسن، و ابن سعد في (الطبقات) (١١٥/١) ، و الطيالسي (٢٧٣١) ، و الترمذي (٣١١٧) ، و النسائي (٩٠٧٢) ، و الطبري في (الفسر) (٣٤٢/١) ، و الطبراني في (الكبير) (١٢٤٢٩) ، و أبو نعيم في (الحلية) (٣٠٤/٤) ، و قال الهيثمي في (المجمع) (٢٤٢/٢) : رجاله ثقات ، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح الترمذي) (٢٤٩٢) و في (السلسلة الصحيحة) (١٨٧٢).

<sup>(٢١٧)</sup> أخرجه: ابن هشام في (السيرة) (١٥٣/٢) (٤٣٥) ، و الطبري في (الفسر) (٧٦٤٤) ، و البيهقي في (السنن) (٥٣٣/٢) ، و الطبراني في (الكبير) (٨٧/٢) ، و قال الهيثمي في (المجمع) (٣٢٧/٦) : رجاله ثقات.

بۇيان رېبكەوتايە، يەككە لەو كارە چەپەلانىەيان وەكو (ئەنەس) (ﷺ) دەگىرپتەوۋە و دەفەرموئىت:

(جوولەكەيەك لە زەمانى پىغەمبەردا (ﷺ) پەلامارى جارىيەيەكى دا كە ملوانكەيەكى لە ملدا بوو ئى سەند و خستى بە زەويدا و يەك بەردى كىشا بە سەرىدا و سەرى پان كردهو، خزمانى ئەو جارىيەيە ھەلىان گرت و ھىنايان بۇلاى پىغەمبەر (ﷺ) كە ھىشتا گيانى تيا مابوو بەلام زمانى شكابوو، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: كى تۆى كوشت؟ ئايا فلانە كەس بوو و ئافرەتەكەش بەسەر ئىشارەتى كرد ووتى: نەخىر، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ئەى فلانە كەس كە جوولەكەيە تۆى كوشتوۋە؟ ئىشارەتى كرد نەخىر ، كە يەككى تىرى فەرموو: جارىيەكە ئىشارەتى كرد ووتى: بەلئ، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمانى دا كە ئەو جوولەكەيە دەستگىر بىرئىت و بەئىرئىت و سەرى دابىرئىت لەسەر بەردىك و بە ھەمان شىۋە بەردىك بىكئىرئىت بە سەرىدا) (۲۱۸).

ھەرۋەھا ھەمىشە لە گىرپانى پىلاندا بوون بۇ تىكدانى رىزى موسولمانانى ئەنصار بە تايبەتى وە كۆچكاران بە گشتى . (شاشى كورى قەيس كە جوولەكە بوو رۆژىكىان تىپەرى بەلاى كۆمەلانىكى ئەنصارىدا كە دانىشتبوون و تەبايى و براىەتى و خۆشەويستى لە نىوانياندا بوو، ئەم خۆى ئەوانى دەناسى كە پىش ئىسلام بوونيان دوژمنى سەرسەختى يەكتر بوون و شەرى بوعات روويدا بوو لە نىوانياندا ، سەركردەكانىشان كوژرا بوون ، ئىستاش دەبىنئىت براىەتى و ئاشتى و تەبايى ھەيە لە نىوانياندا ، لەبەر ئەو زۆرى پى ناخۆش بوو بانگى يەكئ لە جوولەكەكان كرد كە بچىتە ناويان و دابىشئىت و لە قسەكردندا رۆژى بوعاتيان بە بىر بەئىنئىتەوۋە ، ئەو شەرى كە چاكىان لە يەكتر كوشتوۋە تىايدا و بۇ ئەوۋى ئەو برىنەيان بىكولئىنئىتەوۋە و دىسان ھۆزايەتيا تيا زىندوو بىكاتەوۋە و ئاشوبە و شەرىك لە نىوان ئەوس و خەزەجدا دروست بىكات، ئەو دەبوو ھاوار بەرز بووۋەو لە ھەردوو لايەنەكە و خۆيان ئامادە كرد بۇ شەرى كردن ، تا پىغەمبەر (ﷺ) گەشىتە ناويان و خواى گەورە بە پىغەمبەر (ﷺ) ئەو ئاشوبەيە شاشى كورى قەيسى كوژاندەوۋە و

(۲۱۸) أخرجه: البخاري ( ۵۲۹۵ - ۶۸۷۸ )، ومسلم ( ۴۳۳۷ )، و أبي داود ( ۴۵۲۹ )، و ابن ماجة ( ۲۶۶۰ )، والبيهقي في (السنن) ( ۴۲/۸ ).

برایهتی و تهبابی گپراههوه ناو ریزی ئهوس و خهزرهه له لایهک و له لایهکی ترهوه له نیوان کۆچکاران و ئهנסاردا (۲۱۹).

ههروهها جوولهکهکان بهوهوه نهدهوهستان بهلکو دهکهوتنه بلاوکردنهوهی سیفتهی ناشیرین و ناوی ناشیرین و جنیودان و خراپهکاری و بهخراب باسکردنی خوای گهوره له نیوان موسولماناندا وهک ئهوه رووداوهی که له نیوان هاوهلی پایه بهرز ئهبوبهکر لهگهڵ زانایهکی جوولهکه که ناوی (فینحاص) بوو، ئیبن ئیسحاق دهیگیڕیتهوه و دهفهرمویت:

(رؤزیک ئهبوبهکر (ﷺ) جووه (بیت المدراس) واته: قوتابخانهیهکی جوولهکهیه که بۆ خویندنی تهوراته) که ئهبوبهکر چوو بینو کۆمه ئیکیان له پیاویکی زانایان کۆبوونهتهوه که ناوی (فینحاص) بوو، جگه لهویش یهکیک له زاناکانی تریشیان که ناوی (ئوشهیع) بوو لهگهڵ یاندا بوو، ئهبوبهکر به فینحاصی ووت: له خوا بترسه موسولمان ببه تۆ دهزانیت که محمد پیغممبهری خوایه (ﷺ) و بهحق هاتوو له لایه خاوه و دهیبینیت له تهوراتی خوتاندا ناوی هاتوه؟! فینحاص به ئهبوبهکری ووت: ئهی ئهبو بهکر ئیمه ههژارین بهلکو خوا ههژاره و پیویستی به ئیمهیه، ئیمه له خوا ناپارپینهوه، خوا له ئیمه دهپارپینهوه، ئیمه پیویستیمان به خوانی یه و خوا پیویستی به ئیمهیه، ئهگهر پیویستی به ئیمه نهبوایه داوای قهرزی ئی نهدهکردین وهکو موحهمهدهکهی لای ئیوه دهئیت!!! ئهبوبهکریش خۆی پێ نهگییرا و کهوته لیسانی فینحاص و دواپی فینحاص خۆی گهیانده پیغممبهر (ﷺ) و پیغممبهر (ﷺ) ئهبوبهکری بانگ کرد و پئی ووت:

چی وای ئی کردیت تا وای ئی بکهیت؟ ئهبوبهکریش ووتی: ئهی پیغممبهری خوا (ﷺ) ئهم دوژمنهی خوا قسهی زۆر ناشیرینی دهوت به خوا و دهیووت: که خوا فهقیره و ئیمه دهولهمنه نین و..... منیش له پیناوی خوادا تورهبووم و لیما، فینحاص ووتی: نهخیر من قسهی وام نهکردوووه و ههگیز شتی وام نهووتوووه، سهبارت بهم روداوه خوای گهوره ئهم نایهتهی نارده خوار که دهفهرمویت:

﴿لَمَّا سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ سَنَكْتُمُ مَا قَالُوا وَقَتَلَهُمُ الْأَنْبِيَاءَ

بِعَيْرِ حَقٍّ وَنَقُولُ ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿١٨١﴾ (آل عمران: ١٨١) (۲۲۰).

(۲۱۹) أخرجه: ابن هشام في (السيرة) (١٥١/٢)، والطبري في (التفسير) (٧٥٢٤).



له گه‌ل ئه‌مانه‌شدا پیغمبر (ﷺ) ده‌چوو بۆلابان و بانگه‌وازی ده‌کردن و ئاگاداری ده‌کردن که دان به‌حَق و راستیدا بنین، (ئهنه‌س) (ﷺ) ده‌فهرمویت: (کورپکی جووله‌که هه‌بوو خزمه‌تی پیغمبری خوای ده‌کرد (ﷺ)، ئه‌و خزمه‌تکاره نه‌خۆش کهوت و پیغمبر (ﷺ) چوو بۆلابی بۆ سهردانی و لای سهریه‌وه دانیشته و به‌کورپکه‌ی فهرموو: موسوئمان ببه، (له ریوایه‌تیکه تردا فهرمووی: بَلَى: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) تا به‌وه تکات بۆ بکه‌م لای خوا له قیامه‌تدا، ئه‌ویش لای باوکیه‌وه نزیك بوو و ته‌ماشای باوکی کرد تا بزانیته رازیه؟! باوکیشی ووتی: به‌قسه‌ی ئه‌بولقاسم بکه، ئه‌ویش ووتی: شایه‌تی ده‌ده‌م که ته‌نها الله ههر خوییه و (محمد) پیغمبری خوییه (ﷺ) و موسوئمان بوو، دواى ئه‌وه پیغمبر (ﷺ) فهرمووی: (الحمد لله الذي أنقذه بي من النار) واته: سوپاس بۆ ئه‌و خوییه که رزگاری کرد به‌هۆی منه‌وه له ئاگری دۆزه‌خ) (۲۲۱).

وه هه‌روه‌ها ئه‌بو سه‌خری عقیلی له پیاویک له پیاوانی ئه‌عراب ده‌یگی‌پیته‌وه و ده‌فهرمویت: (جه‌له‌بی ئازه‌لم هینا بۆ شاری مه‌دینه له کاتی ژیا‌نی پیغمبردا (ﷺ) ، و کاتی کرین و فرۆشتنه ته‌واو کرد و وتم : ده‌بی بچم بۆلابی ئه‌م پیاوه و لای نزیك ببه‌وه و گوئی بۆ بگرم ، رۆیشتم و پیغمبر (ﷺ) به‌ره‌و رووم هات و ئه‌بویه‌کر و عومه‌ری له‌گه‌لدا بوو ، دواى ئه‌وه رۆیشتن و منیش شوینیان که‌وتم و چوون بۆلابی پیاویکی جووله‌که ته‌وراته‌که‌ی بلاو‌کردبووه و ده‌یخوینده‌وه و دلخۆشی خۆی پیا ده‌دايه‌وه سه‌باره‌ت به‌کورپکی جوان چاکی خۆی که له سه‌ره‌مه‌رگدا بوو، پیغمبر (ﷺ) فهرمووی : به‌ پیاوه‌که : (أنشدك بالذي أنزل التوراة هل تجد في كتابك ذا صفتي و محرجي ...) واته: سویندت

(۲۲۰) أخرجه: ابن هشام (۱۵۴/۲) (۴۳۷)، والطبري في التفسير (۸۳۰۰)، و قال الحافظ في (الفتح) (۲۳۱/۸): رواه ابن أبي حاتم و ابن منده بإسناد حسن ، و قال السيوطي في (لباب النقول) (ص: ۶۲): إسناده حسن.

(۲۲۱) أخرجه: البخاري (۱۳۵۶) ، وأبو داود (۳۰۹۵) ، و النسائي (۲۳۸)، والبيهقي في (السنن الكبرى) (۳۸۳/۳) ، وأحمد في (المسند) (۲۲۷/۳) ، والحاكم في (المستدرک) (۱۲۹/۴) ، وابن حبان (۲۹۶۰) و قال محققه : الشيخ الأرنؤوط : إسناده صحيح، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح أبي داود) (۲۶۵۳).

دەدەم بەو خوايەى كه تەوراتى ناردوووتە خوار ئايا له كتيبه كه تدا وەصفى من و جيگەى كوچ كردنى من دەبينتەوه تيايدا ؟ ئەويش بەسەر ئىشارەتى كرد و ووتى : نەخىر ، كورەكەشى كه لەسەر مەرگدا بوو ووتى : بەلئ سویند بەوهى كه تەوراتى هیناوتە خوار له كتيبه كه ماندا سيفەتى توى تيايه و سيفەتى مەدينەى تيايه و منيش شاهیدی دەدەم كه خواى گەوره تاك و تەنهایه و توش پېغەمبەرى خوايت (ﷺ)، ئەنجا كورەكه وەفاتی كرد ، و پېغەمبەر (ﷺ) دواى ئەوه فەرمووى : (أقيموا اليهودي عن أخيكم) واتە: ئەو جووله كه يه له براكهى خۆتان دوور بڅەنەوه، پاشان به نەريتى ئىسلامەتى شۆرا و كفن و دفن كرا و پېغەمبەر (ﷺ) نوێزى لەسەر كرد (٢٢٢).

هەر وها له يەكێك له رووداوهكانى تردا هاتوو كه پېغەمبەر (ﷺ) چۆن سەردانى كردوون و له گەلێاندا كهوتوووتە گەتوگۆ ، (عەوفى كورى مالیک) دەيگيرپتەوه و دەفەرمووت: ( رۆژيكيان پېغەمبەر (ﷺ) رۆيشت و منيشى له گەل دا بووم چوو نەو كه نيسەيهكى جووله كه كان له ناو شارى مەدينەدا له رۆژيكدە كه رۆژى جەزنى ئەوان بوو ، ئەوان پييان ناخۆش بوو كه پېغەمبەر (ﷺ) سەردانى كردوون لهو رۆژەدا و ئەنجا پېغەمبەر (ﷺ) پى فەرموون:

( يا معشر اليهود أروني أثني عشر رجلاً منكم يشهدون أن لا إله إلا الله و أن محمداً رسول الله، يحط الله عن كل يهودي تحت أديم السماء الغضب الذي غضب عليه).

واتە: ئەى كۆمەلانى جووله كه دوانزه كەس له ئيوەم نیشان بەدن كه شايەتى بەدن كه (الله) تاك و تەنهایه و محمد پېغەمبەرى خوايه ، خوا غەزەبى به ئەندازەى نيوان ژير پەردەى ئاسمان لادەبات له سەر هەموو يەكێ له پياوانى ئيوەدا لهو غەزەبەى كه دايناوه لەسەرتان، ئەوان هەر هەموويان بى دەنگ بوون و كەس وەلامى نەدايهوه، دووبارە و سى بارەى كردهوه بەلام كەس وەلامى نەدايهوه، دواى ئەوه پېغەمبەر (ﷺ) فەرمووى:

---

(٢٢٢) أخرجه: أحمد في (المسند) (٤١١/٥) (٢٣٤٩٢) ، وابن كثير في (السيرة) (٣٢٣/١) و قال: إسناده جيد وقال في (التفسير) (٢٥١/٢) : حديث جيد قوى ، وقال الشيخ الألباني في (الصحيحه) (٣٢٦٩) : اسناده صحيح ..

(أبيتم فوالله إني لأنا الحاشر و أنا العاقب و أنا النبي المصطفى آمنتهم أو كذبتهم) واته : سویند به خوا رازی نهبوون و پشتان هه لکرد بزانی من (حاشرم) و (عاقبم) و من هه ر پیغمبرس هه لبرای خوام باوهرم پی بهین یان به درۆم بخه نه وه و باوهرم پی نههین، نه نجا گه رایه وه) (٢٢٣) . (حاشر و عاقب) دوو ناوی پیغمبرس خوان (ﷺ) و (حاشر) نه وه که سهیه که شه فاعهت دهکات و له ریگه شه فاعهت نه وه وه خه لکان هه شر دهکرین ، و (عاقب) نه وه که سهیه که هیچ پیغمبرس له دوی نه وه وه نه هاتوو و نایهت.

و ههروهه پیغمبر (ﷺ) سهبارت به چه سپاندنی هه ندی حوکی خوا له کتیبی ته وراته که یاندا که نه وان دهیان شاردوه و ناشکریان نه ده کرد هه تا له نیوان جووله که کانی خویاندا، پیغمبر (ﷺ) گفتوگو له گه ل دهکردن، سهبارت به دیاری کردنی سزای نه وکاره و جیگیر کردنی وه پی ده سه لاندن که نه و سزایه خوا دایناوه له قورئان هه مان سزایه که پیشتر دایناوه له ته وراتدا نه م باسه له م ریوایه تانهی خواره ودا هاتوو:

**یه که م :** (ئیبین عومهر) (ﷺ) ده فهرمویت: (پیاو و ئافره تیکی جووله که یان هیئیه لای پیغمبر (ﷺ) زینایان کردبوو، پیغمبر (ﷺ) پی فهرموون: ئیوه ده بین له ته وراتدا سهبارت به وه که سهی که زینا بکات سزاکه ی چه ؟ ووتیان : پروویان رهش ده که یان و پاشان سواری که ریکیان ده که یان و پشتا و پشت دایان ده نیین و نجا ده یانگیرین به ناو شاردا !! پیغمبر (ﷺ) فهرمووی: (فأتوا بالثوراة إن کتم صادقین) واته : ته ورات بهین گه ئیوه راست ده که ن، نه وانیش ته وراته که ی خویانان هیئا و ده ستیان کرد به خویندنه وهی هه تا گه یشتنه ئایه تهی رهجم ، نه نجا نه و کوره ی که ده یخوینده وه یه که سهر ده ستی دانا له سهر ئایه ته که و پیش ئایه ته که ی رهجم و دوی ئایه ته که ی رهجمی خوینده وه، عه بدولای کوری

(٢٢٣) أخرجه: أحمد في (المسند) (٢٥/٦) (٢٣٩٨٤) وقال محققه: اسناده صحيح على شرط مسلم، والطبراني في (الكبير) (٨٣/١٨)، والطبري في (التمهيد) (١١/٢٦)، و الحاكم في (المستدرک) (٤١٥/٣) و صححه على شرطهما و وافقه الذهبي، و ابن حبان (٧١٦٢) و قال الأرنؤوط: إسناده حسن، و قال الهيثمي في (المجمع) (١٠٦/٧): رجاله رجال الصحيح، و قال السيوطي في (لباب النقول) (ص/١٩٠): إسناده صحيح، و قال الشيخ مقل في (الصحيح المسند من أسباب النزول) (ص/٢١١): صحيح على شرط مسلم، و صححه الشيخ الألباني على شرط مسلم في (صحيح السيرة) (ص/٨١).

سهلام که لهگهڵ پیغمبهردا (ﷺ) بوو خووی شارهزای تهورات بوو وه زانهیهکی (حیری) جوولهکه بووه ، وه موسولمان بوو ووو : ئهه پیغمبهری خوا (ﷺ) بهو کوره بلای دهست لهو شوینه لابات و ئهوهی ژیر دهستی بخوینیتهوه ، کاتی که دهستی لادا تهماش دهکن ئایهتی رهجمی تیایه ، ئینجا پیغمبهر (ﷺ) برپاری دا به رهجمی ئهو دووانه که له تهوراتدا ههیه و له قورئانیشدا ههیه چونکه ئهو دوو کهسه ژن و پیاو بوون نهک کور وکچ<sup>(۲۲۴)</sup>.

**دووهم :** (بهپرائی کوری عازیب) (ﷺ) دهفهرمویت:

(پیغمبهر (ﷺ) بهلای جوولهکهیهکدا تیپهپی جهلیدیان لیدابوو وه ئاوی گهرمیان بهسهردا کردبوو ، پیغمبهر (ﷺ) بانگی کردن و فهرمووی : ((هكذا تجدون حد الزاني في كتابكم)) واته : ئایا سزای زیناکار بهم شیوهیه دهبیننهوه لهناو کتیبهکهتاندا ؟ ووتیان : بهئن ، پیغمبهر (ﷺ) یهکی له زانا جوولهکهکانی بانگ کرد و فهرمووی : (أنشدك بالذي أنزل التوراة على موسى أمكذا تجدون حد الزاني في كتابكم) واته : سویندت ددهم بهوهی که تهوراتی ناردوته خوار بو موسا (عليه السلام) ، ئایا بهو شیوهیه سزای زیناکار دهبیننهوه له کتیبهکهتاندا ؟ زاناکه ووتی : نهخیر بهلام گهر تو سویندت نهدامایه بهم سوینده قهت پیم نهدهوتیت ، راست دهکهیت لای ئیمهش له تهورات دا ههر رهجمه بهلام پیاوه دهولهمنه و کار بهدهستهکانمان کاتیک که زینایان زور تیا باوبوو ئیمه گهر یهکیمان لهوانه بگرتایه لهسه زینا کردن وازمان لی دهیناو سزاکهمان بهسهردا جی بهجی نهدهکرد ، بهلام گهر پیاویکی لاوازمان بگرتایه ئهوا سزاکهمان بهسهردا جی بهجی دهکرد و دهمان چهسپاند ، بهلام دواپی ووتمان: با کوببینهوه یان شتیک بکهین که بو ههژار و دهولهمنه وهک یهک واییت و ئیمهش هاتین جهلد و ئاوی گهرم کردنمان بهسهری زیناکاراندا دانا له جیاتی رهجم کردن ، پیغمبهر (ﷺ) فهرمووی:

((اللهم إني أول من أحيا أمرك إذ أماتوه)) واته: خوی پهروهردگار من یهکهم کهسم که فهرمانهکهت زیندوو دهکهمهوه دواي ئهوهی ئهوان مراندووینانه ، پیغمبهر (ﷺ) فهرمانیدا

<sup>(۲۲۴)</sup> أخرجه: البخاري (۶۸۱۹)، ومسلم (۴۶۱۲)، وأبو داود (۴۴۴۶)، وابن ماجه (۲۵۵۶).

كە ئەو جوولەكەيە دەبىت رەجم بىرىت و خۇاى گەورەش سەبارەت بەم باسە ئەم ئايەتەى نارەدە خوارەوۋە كە دەفەرموۋىت :

﴿يَأَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْزُنكَ الَّذِينَ يُسْكَرُونَ فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا بِأَفْوَاهِهِمْ  
وَلَمْ تُؤْمِن قُلُوبُهُمْ وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا سَمَّعُونَ لِلْكَذِبِ سَمَّعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ  
يَأْتُوكَ يَحْفَظُونَ الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِيتُمْ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ تُؤْتَوْهُ فَأَحْذَرُوا  
وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنْ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَطَهِّرَ  
قُلُوبَهُمْ هُمْ فِي الدُّنْيَا حَزَىٰ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾ (المائدة: ٤١).

واتە : ئەى پېغەمبەر (ﷺ) باغەمبارت نەكات ئەوانەى لى بى باوهرپىدا پىش رەوى دەكەن ، ئەوانەيان بە دەم زوبان دەلىن ئىمە باوهرمان هېناو ، بەلام بەدل باوهرپان نەهېناو ، وە ئەوانشىيان كە بوونەتە جوولەكەو هەردەم گوۋى بو درۋ دەگرن ، گوۋى بو كەسانىكى ترى جاسوس و خوانەناس دەگرن كە نەھاتوونە لى تۋ وەك جوولە كەكانى (خەبەر و تەبوك) لى باتى ئەو كە گوۋى بو تۋ بگرن ، كە چى گوۋى بو خەلكانى تر دەگرت ، و بەبىرىارى ئەوان رەفتارىيان دەكرد و قسەى تۋشىيان دەبەردە لى ئەوان حوكمەكانى خۇا دەگۋرپن وە چۋن بەردەبارنى زىنا كارىيان گوۋرى بو قامچى لىدان ، دەلىن بچن بۇلاى موخەمەد ئەگەر حوكمەكەى وەك هى خۇمان بوو لى وەر بگرن ، بەلام ئەگەر وانە بوو ئەوا خۇتانى لى بپارىزن و بە گوۋى مەكەن ، هەركەسى خۇا بىهوى بەسەختى تافى بكاتەوۋە و گومراى بكات هەرگىز تۋ ناتوانىت لى خۇا شتىكى بو بكەيت و رزگارى بكەيت ئەمانە خلكانىكىن خۇانايەوۋىت دلىان لى چلك و چەپەلى و شرك پاك بكاتەوۋە بەشىيان لەم جىھانەدا رسوايە وە لە دوارۋۇزىشدا سزاي سەخت وگەورەيە .

(خۇاى گەورە روونى دەكاتەوۋە كە ئەو جوولەكانە لەو پرسىيار كەردنەيان مەرامىيان ئەوۋەبوو ووتىيان: با برۋىن بۇلاى ئەم پېغەمبەرە بەلكو شتىكى سوكترى لەلابىت بو ئىمە تا لەو رەجم كەردنە خۇمان بپارىزىن و ئەگەر جەلدەو ئاوى گەرمكراوى پى ووتىن وەرى دەگرىن ، بەلام ئەگەر رەجمى پى ووتىن ئەوا بەقسەى ناكەين) ئىنجا خۇاى گەورە سەبارەت بەم جوولەكانە ئەم ئايەتەى دابەزاندا كە دەفەرموۋىت :

﴿..... وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ﴾ (المائدة: ۴۴) . وہ ہر وہا  
 ئیہتی ﴿..... وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ﴾ (المائدة: ۴۵)  
 بہلام ئیہتی: ﴿..... وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفٰسِقُونَ﴾ (المائدة: ۴۷) .  
 سہبارہت بہ گشت کافرہکان ہاتہخوار<sup>(۲۲۵)</sup> .

**سیہم** : ئیبن عومہر (ﷺ) دہفہرموئیت: (کومہئیک له جوولہکہکان پیغمہمبیران بانگ  
 کرد (ﷺ) بؤ شیوی (قوفی) ئہوبہری شاری مہدینہ ، و پیغمہمبیر (ﷺ) چوو بؤ ئہوی بؤ  
 شوئنی تہورات خوئندنہکہیان و پییان ووت : ئہی باوکی قاسم پیاو و ئافرہتیک له ئیمہ  
 زینایان کردووہ چیان لی بکہین ؟ پیغمہمبیر (ﷺ) ویستی دابنیشیت و دوشہکیکیان بؤ ہیئا  
 و لہسہری دانیشت و فہرمووی: تہوراتہکہی خوئانم بؤ بہینن ، ئہوانیش بؤیان ہیئا و  
 ئینجا پیغمہمبیر (ﷺ) دوشہکہکہی دہرہیئا لہژیر خوئی و تہوراتہکہی خستہ سہر و  
 فہرمووی: (آمنت بك و بمن أنزلک) واتہ: باوہرم بہتؤ ہہیہ (واتہ: تہورات) و بہوہی کہ  
 ناردووہتی (واتہ: خواي گہورہ) (۲۲۶) .

له رپوایہتیکی تردا دہفہرموئیت: ((إئتوني بأعلم رجلين منكم) واتہ: دوو پیاوئ ہەر  
 شازمزی خوئانم بؤ بانگ بکہن، ئہوانیش عبداللہ و براکہیان بانگ کرد کہ ہہردووکیان  
 کوری صوری بوون و دوانی ہہرہ شازمزی جوولہکہکان بوون) (۲۲۷) .

له رپوایہتیکی تردا فہرمووی: (بانگیان کردن و پیغمہمبیر (ﷺ) بہیہکی له دوو  
 کورہکہی صوریای فہرموو: (أذکرکم بالله الذي نجاکم من آل فرعون، وأقطعکم البحر و اضل  
 علیکم الغمام و انزل علیکم المنّ و السلوی و انزل علیکم التوراة علی موسی، أتجدون فی کتابکم  
 الرجم) واتہ: یادتان دہخہمہوہ بہو خوایہی کہ رزگاری کردن له بنہ مالہی فیرعہون و  
 دہریاکہی بؤ لہت کردن و ہہوری کرد بہ سیبہر بہسہرتانہوہ و گہزؤ و شہلاقیہی بہسہردا

<sup>(۲۲۵)</sup> أخرجه: مسلم (۴۴۱۵) ، وأبوداود (۴۴۴۸) ، وابن ماجة (۲۵۵۸) .

<sup>(۲۲۶)</sup> أخرجه: أبوداود (۴۴۴۹) ، وحسنه الشيخ الألباني في (صحيح أبي داود) (۳۷۳۹) و في (الإرواء)  
 (۹۴/۵) .

<sup>(۲۲۷)</sup> أخرجه: أبوداود (۳۶۲۶) ، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح أبي داود) (۳۰۸۵) .

بارانن و تەوراتى دابەزاندا بۆ موسا (ﷺ) ، ئايا لە كىتەبەكەتانداندا رەجمى تىدادەبىننەو (چونكە زمانى سىيانى كە تەوراتى پى نوسرابوو كەم كەس دەيزانى بۆيە پرسىيارى لە خۇيان كرد) و ئەوانىش ووتيان: يادت خستىنەو بە شتىكى زۆر گەورە كە ناتوانىن درۆت لەگەل دا بكەين، بەئى راست دەكەيت ئىمە لە تەوراتەكەماندا دەبىننن ئەگەر چوار كەس شاھىدى بدن كە پىاوئىك عەورەتى لە عەورەتى ئافرەتتىكدات بىت (كە حەللى نەبىت) بە وئىنى مىل لە كلداندا ئەوا رەجم دەكرىن ، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى:

(فما يمنكما أن ترجمهما؟) واتە: ئەى چى رى لىگرتوون كە ئەو دوانە رەجم بكەن ؟ ووتيان : ئىمە شكۆدارى و سەرورەرى وولاتى خۇمانمان لە دەست داو و پىمان ناخۆش بوو يەكترى بكوزىن ، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: چوار شاھىدەكە بىنن كە شاھىدن بەسەر ئەم دوانەو، ئەوانىش ھەر چوارىيان ھىنا و شاھىدىيان دا كە عەورەتى پىاوئەكەيان بىنىو لە عەورەتى ئافرەتەكەدا كاتى كە زىنايان لەگەل يەكترىدا كردوو، پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرمانى كرد بە رەجم كردنى ھەردووكان (۲۲۸).

جولەكەكان زۆر دۇنيا بوون لە پىغەمبەرىتى پىغەمبەر (ﷺ) بەتايبەت عبدالله كورى سوريا كە يەكەم زانايانە وەكو خۇى لەم بەسەرھاتەدا دەئى: ( وەلأهى ئەى ئەبو لقاسم ئەو جولەكانە خۇيان دۇنيان و دەزانن كە تۆ پىغەمبەرىت و نىراوى خوايت بەلام حەسودىت پى دەبەن (واتە : تۆ لە بەنى ئىسرائىل نىت و لە عەرەبىت)) (۲۲۹) .

جولەكەكان لە ھەندى ئاشوبەى خۇياندا دىسان پەنايان دەبردە بەر پىغەمبەر (ﷺ) بۆ ئەووى سولحىيان بكات چونكە دەيانزانى ئەو پىغەمبەرە (ﷺ) و بە حوكمى خۇا كار دەكات بەلام ھەر باوەرپىان پى نەدەھىنا :

۱- ئىبن عەباس (رضي الله عنه) دەفەر موئىت: (ئەو ئايەتەنەى كە لە سورەتى مائىدە دا ھەيە خۇاى گەورە دەفەر موئىت: ﴿... فَأَحْكُم بَيْنَهُم أَوْ أَعْرَضْ عَنْهُمْ وَإِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَكَنْ يَضْرُوكْ شَيْئًا وَإِنْ حَكَمْتَ فَأَحْكُم بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ﴾ (المائدة: ۴۲).

(۲۲۸) أخرجه: أبو داود ( ۴۴۵۲ )، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح أبي داود) ( ۳۷۴۰ ) .

(۲۲۹) أخرجه: ابن هشام في (السيرة) ( ۱۶۰/۲ ) ( ۴۴۷ )، و البيهقي في (الدلائل) ( ۲۶۹/۶ ) .

سہبارت بہ پارہی خوینی کورانی بہنی نہضیر دابہزی کہ بہہیز و سہرورہر بوون و کہسانیکیان بکوشتایہ له بہنی قورہیضہ ئہوا نیوہی خوینہکہیان دہدا چونکہ ئہوانی بہنی قورہیضہ کہسانیکیی لاواز و بی دہسہلات بوون و ئہگہر کہسانیکیان بکوشتایہ له بہنی نہضیر ئہوا دہبوو ہہموو خوینہکہیان بدایہ ، سہبارت بہم باسہ ہاتن بولای پیغمبر ﷺ و خوای گہورہش ئہم ئایہتہی دابہزانند و رونی کردوہ کہ ہہموو کہس پارہی خوینی و ہک یہک وایہ دہولہمہند بیٹ یان ہہزار، بہہیز بیٹ یان لاواز و پلہبہرز بیٹ یان پلہ نزم (۲۳۰) .

۲- ئیین عباس (رضی اللہ عنہ) دہفہرمویٹ: ( بہنی قورہیضہ و بہنی نہضیر (کہ دوو تیرہی جوولہکہ بوون و ہہندیکیان چوارسہد تا حہوت سہد چہکداریان ہہبووہ) ئہو دوولایہنہ له چواردہوری مہدینہدا بوون بہنی نہضیر بہہیز و و پلہ بہرتر بوون له کورانی بہنو قورہیضہ، ئہگہر پیاوئیکیان بکوشتایہ له بہنو قورہیضہ ئہوا نیوہی خوینہکہیان دہدا کہ سہد ویسق خورما بوو، بہلام ئہگہر قورہیضیہیہک یہکیکی بہنی قورہیضہ بکوشتایہ دہبوو بکوژرایہتہوہ، له دواى ئہوہی کہ خوای گہورہ پیغمبر ﷺ نارد، پیاوئیک له بہنہنہضیر پیاوئیکي له بہنو قورہیضہ گوشت و ئہوانیش ووتیان: بیدہنہ دہستمان تاکو بیکوژینہوہ؟ ہہردوولا ووتیان: با پیغمبر ﷺ له نیوانماندا بیٹ بو ئہوہی حوکمان بکات، ئنجا ہاتن بولای پیغمبر ﷺ و خوای گہورہ ئہم ئایہتہی دابہزانند کہ دہفہرمویٹ: ..... وَإِنْ حَكَمْتَ فَأَحْكُم بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴿٤٢﴾ (المائدہ: ۴۲) .

مرؤف بہ مرؤفو و وہکو یہک دہبیٹ بکوژریتہوہ و پاشان ئہم ئایہتہی تری دابہزانند کہ دہفہرمویٹ : ﴿أَفْحَكُم الْجَاهِلِيَّةَ بَعُونَ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنْ اللَّهِ حُكْمًا لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٥٠﴾ (المائدہ: ۵۰) (۲۳۱) .

(۲۳۰) أخرجه: أحمد في (المسند) (۱/ ۳۶۳)، وأبو داود (۳۵۹۱)، والنسائي (۱۹/ ۸)، والطبري في (التفسير) (۱۹۷۹)، والطبراني في (الكبير) (۱۱۵۷۳)، وصححه الشيخ الألباني في (صحيح أبي داود) (۳۰۶۳) و في (صحيح النسائي) (۴۴۱۱) .

(۲۳۱) أخرجه: أبو داود (۴۴۹۴)، والنسائي (۱۸/ ۸)، وصححه الشيخ الألباني في (صحيح أبي داود) (۳۷۷۲) و في (صحيح النسائي) (۴۴۱۰) .



واته: ئايا ئهوانه ياسا و نهريتي نهفامى هه لدهبژيرن و پشت له ياساكانى خوا دهكهن ، ئايا ياساى چاكتر ههيه له ياساكهى خوا بو كه سانىكى

ههروهها جووله كه كان دهكهوتنه پر وپاگهنده و درو دروستن كردن له ناو موسولماناندا و فهرمانيان پى دهكردن كه پاره سهرف نهكهن له ريگههى خوادا و ئاگايان له خهريجى خوڤيان بيت ، چونكه ئهوان گهر وابكهن ئهوا سهرجهم خهلكانى ئه و شاره ههزار دهكهون و شيرازهيان دهپچرپيت ، جووله كه كان دواى ئه و كارانهيان دههاتنه لاي پيغهمبهر (ﷺ) و قسهى ماناداريان دهكرد وه له ناو خوڤياندا جوڤينيان به هاوه لاني پيغهمبهر (ﷺ) و ئاينى خوا دهدا ، له بهر ئه وه پيغهمبهر (ﷺ) زور به ئاگايانه مامه ئه ي له گهل دا دهكردن و ئاگادارى ربهفتاريان بوو ، له و ربهفتاره دزيو و ناشيرينانهى كه دهيان كرد بهرامبهر به خودى پيغهمبهر (ﷺ) و موسولمانانى ناو شارى مهدينه :

١- ئه نهسى كورى ماليك (ﷺ) دهفهرمووت:

(جووله كهيهك سهلامى له پيغهمبهر (ﷺ) و هاوه لاني كرد و ووتى: (السام عليكم) واته: مردنتان له سهه و به مردن بچن ياخود بيتافهت بن له ئاينى خوڤتان ، ئه مه له حياتى (السلام عليكم)، پيغهمبهر (ﷺ) له وه لامدا فهرمووى: (و عليك) واته: له سهه تۆ. دواى ئه وه به هاوه لاني فهرموو: ئه زانن ووتى چى؟ ووتيان: به ئى ئه ي پيغهمبهر (ﷺ)، ئه وه سهلامى كرد ليمان ! پيغهمبهر (ﷺ) فهرمووى : نه خير ئه وه ووتى : (السام عليكم) فاذا سلم عليكم رجل من أهل الكتاب فقولوا: ( عليك ) .

واته: (مردنتان له سهه و دوور بن له ئاينى خوا، گهر يه كيك له پياوانى ئه هلى كيتاب سهلامى ئى كردن ئيوه له وه لامدا بلين (وعليك) ) (٢٣٢).

٢- ئيين عومهر (ﷺ) دهفهرمووت:

(٢٣٢) أخرجه: ابن أبي شيبة (٦٣٠/١)، وأحمد في (المسند) (٩٩/٣)، و البخاري (٦٩٢٩)، ومسلم (٢١٦٣)، وأبو داود (٥٢٠٧)، وابن ماجه (٣٦٩٧)، و ابن حبان (٥٠٣) و قال محققه : إسناد صحیح على شرطهما و اللفظ له .

( پیغمبر ﷺ ) موسولمانانی ناگادار کردهوه و پیی فهرموون : ((إن اليهود إذا سلموا عليكم إنما يقول أحدهم السام عليكم، فقل: عليك)) واته: نهگهر جوولهکهکان سهلامیان لی کردن یهکیک لهوان دهئیت (السام عليك) لهبهر نهوه ئیوهش بلین (وعليك)..... (۲۳۳) .

۳- نهبو موسای نهشعهری (ﷺ) دهفهرمویت: ( جوولهکهکان دههاتن و بهزور پزهمیان له خویمان دهئینا له مهجلیسی پیغمبردا (ﷺ) بو نهوهی پییان بلیت (یرحمك الله) بهلام پیغمبر (ﷺ) پیی دهووتن: ((یهدیکم الله و یصلح بالکم)) واته : خوا هیدایهتان بدات و بیر و هوشتان باش بکات (۲۳۴) ، چونکه نهو جولهکانه باش دهیانزانی که پیغمبر (ﷺ) دوعای قبوله و نهگهر بیوتایه (یرحمك الله) نهوا خوا رهومی پیی دهکردن (والله اعلم) .

۴- پیغمبر (ﷺ) زور به ناگایانه مامهلهی لهگهل دهکردن سهبارت به زمانی خویمان له ریگهی نهو نامانهی که ناراستهی دهکرا لهوانهوه، بویه یهکیک له پیاوانی موسولمانی باوهر پی کراوی بانگ کرد و داوای لی کرد که فییری زمانهکهیان ببیت بو نهوهی نهگهر نامهی نهوان هات موسولمانیکی باوهرپییکراو بیخوینیتتهوه و مانای بکات به عهرهبی و وهلامیان به زمانی خویمان بداتهوه و بویمان بنوسیت، سهبارت بهم مهسهلهیه زهیدی کوری ثابت (ﷺ) زانای پایهبهرزلی شاری مهدینه که نهبوهکر هلی بژارد بو نوسینهوهی قورئان، زهید خوئی نهو بهسهرهاتهمان بو دهگیریتتهوه و دهفهرمویت: ( پیغمبر ﷺ) فهرمانی پیی کردم که نوسینی جوولهکهکان شارهزا ببه و فهرمووی:

((إني والله ما آمن اليهود على كتابي فهل تستطيع أن تتعلم كتاب السريانية)) واته: من وهلاهی هیچ متمانه ناکهه به جوولهکهکان سهبارت به خویندنهوهی نوسراوهکانی من بو نهوان، ئایا دهتوانیت فییری نوسینی سریانی ببیت ؟ (سریانی نزیکه له عیبری یهوه و عیبری تایبهته به جوولهکهوه و له سریانیشدا بالادهستن وهکوچون گاورهکان شارهزای زمانی سریانین) . زهید دهفهرمویت: وهلاهی نیو مانگم بهسهردا نهچوو تا بهتهواوی شارهزا

(۲۳۳) أخرجه: ابن أبي شيبة ( ۶۳۰/۸ ) ، والبخاري ( ۶۹۲۸ ) ، و مسلم ( ۲۱۶۴ ) ، وأبوداود ( ۵۲۰۶ ) .

(۲۳۴) أخرجه: أبوداود ( ۵۰۳۸ ) ، والترمذي ( ۲۷۳۹ ) ، وقال النووي في (الأذكار) ( ص: ۲۴۳ ): إسناده صحيح ، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح أبي داود) ( ۴۲۱۳ ) و في (صحيح الترمذي) ( ۲۲۰۱ ) و في (مشكاة المصابيح) ( ۴۷۴۰ ) .

بووم له زماني جووله كه كاندا و فيري بووم، ثينجا پيغهمبهري (ﷺ) ههر نامه يه كي ناراسته ي جووله كه كان بكردايه من بووم دهنووسي به زماني خويان و ههر نامه يه كيش بهاتايه له لاي نه وانده وه من بووم ده خوينده وه<sup>(٢٣٥)</sup>.

وه ههروه ها پيغهمبهري (ﷺ) موسولماناني ناگادار ده كرده وه له وه ي كه زور به وريايي و به ناگابوونه وه مامه له له گه ل خزماني جووله كه ي خويان بكه له له ناو شاري مه دينه چونكه زن و زنخواري هه بوو له نيوانياندا، بويه پيغهمبهري (ﷺ) ناگاداري ده كرده وه تا لايه نگري و خوشه ويستي و هاتوچوكردن دروست نه بيت له نيوان موسولمانان و جووله كه كان خزمانياندا .

ئيبين ئيسحاق ده فهرمويت: (پياوانيك له موسولمانان سهرداني خزمه جووله كه كان خويان ده كرد به هوي نهو هاوپه يمانيتي و خزميه تي يه ي كه هه بوو له نيوانياندا و خوي گه و ره نهو نايه ته ي دابه زاند كه قه ده غه ي نزيك بوونه وه و متمانه پي ي كردن و لايه ن گري نه واني راگه ياند و فهرمووي: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بَطَانَةً مِّن دُونِكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا وَدُوا مَا عَنِتُّمْ قَد بَدَتِ أَلْبَعَضَةُ مِّنْ أَفْوَاهِهِمْ وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ قَد بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ إِن كُنتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١١٨﴾﴾ (آل عمران: ١١٨) <sup>(٢٣٦)</sup>.

## هه لويستي عبداللهي كوري ئوبه ي كوري سه لول

ئيبين ئيسحاق ده فهرمويت: (كاتي پيغهمبهري (ﷺ) گه يشته ناو شاري مه دينه له و روزه دا سهر كرده و ناوداري مه دينه عبداللهي كوري ئوبه ي كوري سه لول بوو كه خزم و كه سه كان ي

<sup>(٢٣٥)</sup> أخرجه: أحمد في (المسند) (١٨٦/٥)، و أبوداود (٣٦٤٥)، و الترمذي (٢٧١٥)، والطبراني في (الكبير) (٤٨٥)، وابن حبان (٧١٣٦) و قال الأرنؤوط: إسناده صحيح، و الحاكم في (المستدرک) (٧٥/١) و صححه و وافقه الذهبي، و صححه الشيخ الألباني في (صحيح أبي داود) (٣٠٩٨) و في (صحيح الترمذي) (٢١٨٣) و في (المشكاة) (٤٦٥٩)، و صححه الشيخ مقل في (الصحيح المسند مما ليس في الصحيحين) (٣٥٧).

<sup>(٢٣٦)</sup> أخرجه: ابن هشام في (السيرة) (١٥٤/٢)، و الطبري في (التفسير) (٧٦٨٠).

خۇى ناكۆكيان بە ھىچ جۇرئىك لەناودا نەبوو سەبارەت بە گەورەھى و سەرورەھى ئەو پىاوە ، ھەردوو ھۆزى ئەوس و خەزرەج پىشتەر كۆ نەبوون وەك چۆن كۆبوون لەسەر دىارى كردنى عبداللهى كورپى سەلۇل بە پاشاى مەدىنە ، ئەو بە خىزماى ھەستان بە ئامادە كردنى تاج بۆى تا بىكەن بە پاشاى مەدىنە بەلام لەو كاتەدا خۇاى گەورە پىغەمبەرى نارد (ﷺ) ئەو بە بوو خەلگان و خىزماى ھەر ھەموو ئەوھى لە چواردەورى بوو بلاوھىان ئى كرد و دوور كەوتنەو و چوئە چواردەورى ئىسلام و پىغەمبەر (ﷺ) ، ئا لەو رۆژوھ عبدالله رق و كىنەى گەورە نواند بەرامبەر بە پىغەمبەر (ﷺ) و واى دەزانى كە پىغەمبەر (ﷺ) پاشاىھتى يەكەى ئى زەوت كر دوو ، بەو شىوھىھش ماىھوھ وەكو ناودارىك وە بە دوو دل و بەگومان بوو بەرامبەر ئىسلام و پىغەمبەر (ﷺ) !! عبدالله ھەر بەوھوھ نەوھستا بەلگو ھەولئى دەدا كە ئازارى پىغەمبەر (ﷺ) بدات بە قسە و ناونا تۆرە بەرەو رپو و ياخود لە پاشملەوھ (۲۳۷) .

لە ھەلئوئىستە ناپەسەندەكانى عبدالله سەبارەت بە پىغەمبەر (ﷺ) تەنھا دوو ھەلئوئىستى دەخەينە بەرچاوو ئىتر بەسە بۆ ناسىنى خراپى ئەو كابرايە و تىنەگەيشتنى لەئىسلام و راستىتى پىغەمبەرئىتى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) :

**يەكەم:** ئوسامەى كورپى زەيد (ﷺ) دەفەر موئىت: ( پىغەمبەر (ﷺ) سوارى گوئدرىئىك بوو كورتانىكى بەسە پشتهوھ بوو وە لە زىر كورتانەكەدا سەرچلىكى فەدەكى ( جۆرە قوماشىكى ناوچەى فەدەكە) پىوھ بوو ، ئوسامەى سوار كرد لە دواى خۆپەوھ و چوون بۆ ئەوھى سەردانى سەعدى كورپى عوبادە بكەن كە لە كورانى بەنى حارسى خەزرەجى بوو ، پىش بەسەرھاتى جەنگى بەدر ، پىغەمبەر (ﷺ) تىپەرى بەلای كۆرۈكۆمەلئىكدا كە كەسانىكى موسولمان و ھاوبەش پەرسىت و بت پەرسىت و جوولەكەى تىادا بوو، وە لە ناوياندا عبداللهى كورپى ئوبەى تىا بوو ، ھەر لەو كۆرەدا عبداللهى كورپى رەواھەى تىا بوو كاتى پىغەمبەر (ﷺ) بەو گوئدرىئە نزيك بۆوھ لەو كۆرە تەپ و تۆزى پىى گوئدرىئەكە بەرووى دانىشتوھكاندا بلاوبۆوھ و عبدالله بە عەباكەى لووتى خۆى گرت و ووتى: ئەو تەپ و تۆزە مەكەن بەسەرماندا، پىغەمبەر (ﷺ) سەلامى ئى كردن وپاشان وەستا و دابەزى و لەوئى بانگەوازى كردن بۆلای خۇا، وە قورئانى بەسەردا خويئندەوھ، عبدالله ووتى :

(۲۳۷) أخرجه: ابن هشام في (السيرة) ( ۱۷۶/۲ ) ( ۴۶۴ ) ، وأبو نعيم في (الدلائل) ( ۴۱ ) .

ئەى ئەو پىاوه هىچ شتەك چاكتىر نى يە لەم قسانەى تۆ دەئىلەت ئەگەر راست بىت ئازارمانى پى مەدە و مەيەرە ناو دانىشتنەكانمانەوه و بىرۆرەوه مالى خۆت و ھەر كەسىك لە ئىمە ھات بۆلات چى بۆ دەگىرپتەوه بۆى بگىرەرەوه، عبدوللاى كورى رەواھە ووتى: بەئى ئەى پىغەمبەر (ﷺ) زۆر پىمان خۆشە ئەو باسانەمان بۆ بىكەيت و بىيتە ناومان (ئوسامە دەفەرموئەت) لەو دانىشتنەدا موسولمان و ھاوبەش پەيداكاران و جوولەكەكان بوو بە شەرە قسەيان ھەتا نىك بوو شەر رەوبدات لە ناوياندا تا پىغەمبەر (ﷺ) بى دەنگى كردن ، ئىنجا سوارى گوئدرىژەكەى بوو وە چوو بۆلاى سەعدى كورى عوبادە و چووو ژوورەوه و پىى فەرموو : ئەى سەعد ئايا گوئت ئى نەبوو ئەبو ھەباب ئەى ووت چى؟ واى دەووت و واى دەووت !! سەعد ووتى : ئەى پىغەمبەر (ﷺ) لىى بىورە و گوئى مەدەرى وەلاھى خواى گەورە كاتى ئەم بەخشىشەى بەتۆ بەخشى لە كاتىكدا بوو كە خەلگانى ئەم دۆلە (واتە: مەدینە) ھەر ھەموو كۆبوون لەسەر ئەوھى كە تاجى بۆ دروست بىكەن و بىكەن بە پاشاى مەدینە، بەلام كاتى خواى گەورە ئەو پاشايەتەى ئى سەندەوه بەو ھەقەى كە بەخشىويەتى بە تۆ، ئەو بە يەكجارى رقى ھەستاو وا دەزانى كە تۆ مولكەكەت ئى زەوت كىرەوه و ئەوھ واى لىكردووه كە ئاوا بىت ، ئىنجا پىغەمبەر (ﷺ) بەخشىنى و ئىى بوورا<sup>(۲۳۸)</sup>.

**دووھم:** ئەنەسى كورى مالىك (ﷺ) دەفەرموئەت: ( بە پىغەمبەر (ﷺ) ووترا: بۆ ناچى بۆلاى عەبدوللاى كورى ئوبەى ، ئەوھ بوو پىغەمبەر (ﷺ) بەرپىكەوت بۆلاى عبدالھە و سوارى گوئدرىژەكەى بوو وە موسولمانانىش لە خزمەتەدا بوون بە خاكىكى قورواى سوئردا دەرۇبىشتن كاتى پىغەمبەر (ﷺ) گەيشتە لای عبدالھە، عبدالھە ووتى: بىرۆر دوور كەوھەرەوه لىم وەلاھى بۆگەنى گوئدرىژەكەت ئازارى دام ، پىاويكى ئەنصارى كە لەوئى دانىشتبوو بە عەبدوللاى ووت: وەلاھى بۆنى گوئدرىژەكەى پىغەمبەر (ﷺ) لە بۆنى تۆ بۆن خۆشترە، لەوئىدا يەكئى لە خزمانى عبدالھە لەسەرى ھەئى دا و ھەردووكان كىردىان بە شەرە قسە و ھەرىكە لەم دووانە ھاوھەلانىكى لە دەور كۆبونەوه و ھەستان و بوو بە شەرە پىلاو و شەرە

<sup>(۲۳۸)</sup> أخرجه: أحمد في (المسند) ( ۲۰۳/۵ )، والبخاري (۵۶۶۳-۱۲۰۷)، و مسلم (۶۳۵) ، و عبدالرزاق في (المصنف) (۹۷۸۴).

نەعل و شەپە بۇكس ، وە وامان پىگەيشتووه كه خۇاى گەوره سەبارەت بەو شەپە ئەم ئايەتەى نارده خوارووه كه دەفەرموئیت : ﴿ وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتُلُوا فَاصْلِحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ بَغَت إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى فَقْتُلُوا الَّتِي تَبَغَى حَتَّى تَفِجَ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ فَاءَتْ فَاصْلِحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴾ (الحجرات: ۹) (۲۳۹)

وہ ھەلوئىستەکانى تری عبدالله کورپى ئوبەى و پىلانەکانى که گىراوئىهەتى دژ بە ئىسلام و پىغەمبەر (ﷺ) و خىانەتکارىهەکانى لىرە بە دواوه و غەزاکاندا بە جوانى دەورى خۇى و برا دووروووهکانى بە ئاشکرا دەردەکەوئیت .

## ھەلوئىستى قورەيش

یەكەم ھەنگاویك كه قورەيش پىى ھەستا دژ بە پىغەمبەر (ﷺ) ئەوہ بوو ھەستا بە ئازاوه نانەوہ لەناو شارى مەدینەدا بۆ ئەوہى پىغەمبەر (ﷺ) نەتوانئیت لەوئى جىگىر بىئیت، ئەوہ بوو نامەيەكى ھەرەشە نامىزى ئاراستەى سەرکردەى مەدینەى كۆن (عەبدوئى كورپى ئوبەى) کرد و ھەرەشەى توندیان لى کرد و پىيان ووتن : گەر محمد و كۆچكاران بگرنە خۇ ئەوا چاوپرئى ھەرەشە و تۆلە سەندنەوہى قورەيش بن، وەك (عبدالرحمنى كورپى كەعبى كورپى مالىك) (ﷺ) دەفەرموئیت:

(كافرەكانى قورەيش نامەيەكیان نووسى و ئاراستەى عەبدوئىلان کرد بۆ خۇى و ئەو كەسانەى كه بت پەرستى بوون لەگەل یدا لە دوو لایەنى (ئەوس و خەزرج)ى نىشتە جىى مەدینە ، لە رۆژئىكدا بوو كه پىغەمبەر (ﷺ) كۆچى كوردبوو بۆ شارى مەدینە پىش جەنگى بەدر و لە نامەكەدا بەم شىوہى ھەرەشەكەيان نووسىبوو : (ئىوہ ئەو ھاوہلەى ئىمەتان گرتۆتە خۇ و سوئند دەخۆين بە خوا يان ئەوہتا دەجەنگىن لەگەل یدا و دەرى دەكەن لەناوتاندا يان ئەوہتا ئىمە ھەر ھەموومان ھەل دەكوتىنە سەرتان و شەپ كەرەكانتان دەكوژين و ئافرەتەكانتان بۆ خۇمان ھەل دەكەين) كه كاتئ ئەم نامەيە گەيشت بە عبدالله، خۇى و ئەوانەى كه بت پەرست بوون و مابوونەوہ لەگەل یدا كۆبونەوہيەكیان

(۲۳۹) أخرجه: البخاري (۲۶۹۱)، و مسلم (۴۶۳۷) .

کرد دژ به پیغمبر (ﷺ) و کاتی پیغمبر (ﷺ) ئەمەى پى گەشت هات بۆلايان و  
فهرمووى:

((لقد بلغ وعيد قریش منکم المبالغ ما کانت تکیدکم بأکثر مما تریدون أن تکیدوا به  
أنفسکم)).

واته: هەر ههشەى قورەيش به جارى کارىگەر بووه له ئیوهدا و نهى توانیوه ئەوتان ئى  
بکات که ئیوه به دەستی خۆتان له خۆتانى دهکەن ، دەتانەوى بجهنگن له گەل کوران و  
برایانى خۆتان و بیان کوژن، که ئەمەى فهرموو ئەوان بۆلاویان ئى کرد و دەست بەردارى  
ئەو کاره بوون و ئەو ههوالهش گەيشتهوه به قورەيش (٢٤٠).

سهبارەت به ههلويسى دووهمیان ئەوه بوو که بهوهوه نهوهستان به لگو ههستان به  
قهدهغه کردن و پيگرتن لهو حاجيانەى ناو شارى مەدينه که به نيازى حەج و عەمره  
سەردانى مالى خوا بکەن ، لهو رووداوانه رووداوى پيگرتنى ئەبو جهله له پياوى بەرزى  
خەزرج (سەعدى كورى موعاذ)، وهك ئيبين مەسعود (ﷺ) دەفهرمويت: ((سەعدى كورى  
موعاز) هاوړي ئومەيهى كورى خەلەف بوو وه ئومەيه هەر کاتى بۆ بازرگانى پرى  
بکهوتايهته شام لايدهدايه شارى مەدينه و دهچوو مالى سەعد، و ئەگەر سەعديش هەر  
کات بگەيشتايهته مەککه دهچوو مالى ئومەيه ، کاتى پیغمبر (ﷺ) کۆچى کرد بۆ مەدينه  
و نيشتهجى بوو تيايدا ، سەعد بەرپيکەوت بۆ شارى مەککه به نيازى سەردان و عەمره  
کردن، لهوى دابهزى و چوو مالى ئومەيه و ووتى :

تەماشاً بکه هەر کات تۆزى چوار دەورى کهعبه چۆل بووناگادارم بکهروه تا تەواف  
بکەم، ئومەيهش به سەعدى ووت: چاوهري بکه تا نزىكى نيوهرو ئەنجا خەلکان هەر يهکه  
بۆلاوى ئى دهکەن و دەرۆن به لای ئيش و کارى خۆيانهوه ئەو کاته تەواف بکه، ئەوهبوو  
چوون بۆ تەواف کردن به چوار دەورى کهعبه دا و کاتى تەوافيان دهکرد ئەبو جههل پييان  
گەشت و به ئومەيهى ووت: ئەى باوکی سەفوان ئەمه کى يه له گەلت تەواف دهکات ؟  
ئومەيهش ووتى: ئەوه سەعد، سەعديش ووتى: منم سەعدم! ئەبو جههل ووتى: ئايا  
دەتهويت به ئارامى به دەورى کهعبه دا بسورپيتهوه کاتى که هاوه لانی محمدتان گرتۆته

(٢٤٠) أخرجه: أبو داود (٣٠٠٤)، وقال الحافظ ابن حجر في (الفتح) (٣٣١/٧): رواه ابن مردويه بإسناد صحيح.

خۇ؟ وه گوايه ووتوتانه ئىوه سەرى دەخەن و يارمەتى دەدەن؟ بەلام وەلاھى ئەگەر لەبەر ئەووە نەبىت لەگەل باوکی سەفوانىت نەم دەھىشت بە سەلامەتى بگەرپىتەووە بۇلاى خزمانى خۇت !! سەعد بە ھەرپەشەووە دەنگى بەرز کردەووە و ووتى : وەلاھى ئەگەر رېگرم بىت لەم تەوافە ئەوا دەبم بە رېگر لىت لەو شتەى كە خراپتر و كارىگەر ترە ئەویش بازرگانى يەكەتانه بۇ شام! ئومەيە زوو زوو بە سەعدى دەووت: دەنگ بەرز مەكەرەووە بەسەر ئەبو حەكەمدا ئەو گەورە و سەرۆكى ئەم دۆلەيە، تا سەعد بىزار بوو لە ئومەيە و پىى ووت:

واز بەيئە وەلاھى گويم لە پىغەمبەر (ﷺ) بوو دەيفەرموو:

ئەوان تۇ دەكوژن ! ووتى: من ؟ سەعد ووتى: بەئى ، ئومەيە ووتى: لە مەككەدا ؟ سەعد ووتى : نازانم ، ئومەيە ترسىكى زۆرى لى نىشت و ووتى : وەلاھى محمد ھەرگىز درۆ ناكات ئەگەر ئەو قسەيەى كردىت ، ئىنجا گەرايەووە بۇلاى خىزانى و پىى ووت:

دايىكى سەفوان نازانى برا مەدینەيەكە چى پى ووتم ؟ خىزانىشى ووتى: چى پى ووتىت ؟ ئومەيە ووتى : گوايه محمد پى راگەياندووە كە من دەكوژن ، وەلاھى محمدىش ھەرگىز درۆ نەكردووە ، دايىكى سەفوان ووتى: لە مەككە ؟ ئومەيە ووتى: وەلاھى نازانم و لىم پرسى لە مەككە ووتى: نازانم، ئومەيەش ووتى: كەواتە: لە شارى مەككە دەرناچم<sup>(۲۴۱)</sup>.

لەبەر ئەمە موسولمانانى شارى مەدینە سەبارەت بە ھەرپەشە گەورەكانى قورپەش و دوژمنى سەرسەختى سىانزە سائەى لەمەو پىشيان، ئەووە بوو كە ھەموو موسولمانانى بەرپىزى شارى مەدینە لايەنگران و كۆچكاران پىكەووە شوو و رۆژيان دەكردەووە بە چەكەووە ھەمىشە چەكيان پىبوو بۇ ھەموو جىگەيەك ھەتا شەویش بە چەكەكانيانەووە دەخەوتن:

لە (ئوبەى كورى كەعب)ەووە (ﷺ) دەفەرموئىت:

(كاتى پىغەمبەر (ﷺ) خۇيى و ھاوولانى گەيشتە شارى مەدینە و كاتى ئەنصارىەكان ئەوانيان گرتە خۇ ھەموو عەرەب دژ بە خەلگانى ناو شارى مەدینە وەستان و

<sup>(۲۴۱)</sup> أخرجه: أحمد (۴۰۰/۱)، و البخاري (۳۶۳۲-۳۹۵۰)، و الطبراني في (الكبير) (۱۴/۶)، و البيهقي في (الدلائل) (۲۵/۳).



موسولمانانىش شەو بە چەكەكانيانەو نەبى نەدەخەوتن و بەرۋۇزىش بە چەكانيانەو نەبىت نەدەسورانەو ئەوان لەبەر خۇيانەو دەيان ووت:

تۆ بلى رۇزىك بىت بە چاوى خۇمان بىنين كە ئىمە ئارامىن و لە خۇمان ناترسىن ؟  
تۆ بلى رۇزىكى وا بىتە پىش ؟ ئەمە لەو كاتەدا بوو كە خواى گەورە ئەم ئايەتەى نارەدە خوارەو كە دەفەرموئىت :

﴿ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُنْفِقُونَ ﴿٥٥﴾ ﴾ (النور: ٥٥) ، وه ههروهها پىغەمبەر (ﷺ) لەبەر ئەو هەرهشانەى قورپەش و جوولەكەكانى ناو شارى مەدىنە و بت پەرسەكانى ناو شارى مەدىنە هەموو شەوئىك پاسەوانى دەكرا نەوەك دوژمنان زەفەرى پى بىبەن .

عائىشە (رضي الله عنها) سەبارەت بە يەكئىك لەو شەوانەى كە پىغەمبەر (ﷺ) درەنگ خەوتوو و چۆن سەعدى كورى ئەبى وهقاص پاسەوانى پىغەمبەرى (ﷺ) كردوو دەفەرموئىت: (پىغەمبەر (ﷺ) كە يەكەم جار هاتە ناو شارى مەدىنە شەوان درەنگ دەخەوت و شەوئىكان خەوى ئى نەكەوت و فەرمووى: ((ليت رجلاً صالحاً من أصحابي يجرسني اللبلة)) واتە: خۇزگە پىاو چاكئىك لە هاوولانى خۇم ئەم شەو پاسەوانى دەكردم، لەم قسانەدا بووين و گويمان لە خشەخشى شمشىر دەرھىنان بوو لە كىلان، يەكسەر پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ئەو كئىيە؟ سەعد ووتى: منم سەعدى كورى ئەبى وهقاص، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: چى واى ئى كردىت ئىستا بىت؟ سەعد ووتى: خەيال كەوتە دلمەو و ترسام پىغەمبەر (ﷺ) شتىكى لىبكرىت بۆيە بەم شىوئە هاتووم كە پاسەوانىت بكەم، ئىنجا

(٢٤٢) أخرجه: الطبراني في (الأوسط) (٢١١٧)، و الحاكم في (المستدرک) (٤٠١/٢)، و قال الهيثمي في (المجمع) (٨٣/٧): رجاله ثقات.

پیغمبر (ﷺ) دوعای بو کرد و خهوت<sup>(٢٤٣)</sup> وه (ئهم پاسهوانی کردنه‌ی پیغمبر (ﷺ) به‌رده‌وام بوو تا ماوه‌یه‌کی زۆر به‌ئکو تا دوا‌ی جهنگی حونه‌ین)<sup>(٢٤٤)</sup>.

تا دواجار خوای گه‌وره خۆ‌ی ئه‌رکی پاراستنی پیغمبر (ﷺ) گرتنه‌ خۆ ، وه پیغمبر (ﷺ) خوا (ﷺ) پاسه‌وانه‌کانی خۆ‌ی بلا‌وه‌پیکردوو، خاتوو عائشه (رضی الله عنها) ده‌فه‌رموی: (هاوه‌لانی پیغمبر (ﷺ) پیشت‌ر پاسه‌وانی پیغمبر (ﷺ) ده‌کرد هه‌تا خوای گه‌روه ئه‌م نایه‌ته‌ی دابه‌زاند ﴿يَأْتِيهَا الرُّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ﴾ (المائدة: ٦٧). ئه‌و کات پیغمبر (ﷺ) سه‌ری له قوبه‌و ده‌واره‌که‌ی خۆ‌یه‌وه هینایه‌ ده‌رو به‌ هاوه‌لانی فه‌رموو: (يَأْيُهَا النَّاسُ إِنصِرْفُوا فَقَدْ عَصَمَنِي اللَّهُ) واته: ئه‌ی خه‌لکان بلا‌وه‌ بکه‌ن له چوار ده‌وری من، خوای گه‌وره منی پاراستوو<sup>(٢٤٥)</sup>.

ئابو و جو‌ره موسو‌لمانان چاویان لی سوره‌ده‌کرایه‌وه وه دوژمنایه‌تیان ده‌کرا له لایه‌ن دوژمنه‌ کۆنه‌ دیرینه‌که‌ی خۆ‌یانه‌وه که قورپه‌یش بوو وه هه‌روه‌ها له لایه‌ن جووله‌که‌و هاوبه‌ش په‌یدا‌که‌رانه‌وه له به‌ر ئه‌و هه‌موو دوژمنایه‌تیه‌ خوای گه‌وره ریگه‌ی به‌موسو‌لمانان دا که به‌رگری له خۆ‌یان بکه‌ن و بجه‌نگین دژ به‌و که‌سانه‌ی که له گه‌لێاندا ده‌جه‌نگین، به‌لام هیشتا له‌سه‌ریان پێویست(فرض) نه‌کرا‌بوو، وه‌کو ئیبن و عه‌باس ده‌فه‌رموی: ((کاتی پیغمبر (ﷺ) ده‌رکرا له شاری مه‌که‌که و ناچار‌بوو کۆچ بکات بو‌ شاری مه‌دینه، له‌و کاته‌دا ئه‌بو به‌کر ووتی: پیغمبره‌که‌ی خۆ‌یان ده‌رکرد (إنا لله و إنا اليه راجعون) ئه‌وان به‌هۆی

<sup>(٢٤٣)</sup> أخرجه: أحمد في (المسند) (١٤١/٦) و في (الفضائل) (١٦٠٥) و قال محققه: إسناده صحيح، و ابن أبي شيبة (٨٨/١٢)، و البخاري (٢٨٨٥-٧٢٣١)، و مسلم (٢٤١٠)، و الترمذي (٣٧٥٦)، و النسائي في (الكبرى) (٨٢٠٧-٨٨٦٧)، و الحاكم في (المستدرک) (٥٠١/٣) و صححه و وافقه الذهبي، و ابن أبي عاصم في (السنة) (١٤١١)، و ابن حبان (٦٩٨٦)، و اللفظ للنسائي و الترمذي.

<sup>(٢٤٤)</sup> أنظر: (فتح الباری) (٣٧٢/١٣).

<sup>(٢٤٥)</sup> أخرجه: النسائي (٣٤/٨)، و (الترمذي) (٣٠٤٦)، و الحاكم (٣١٣/٢) و صححه و وافقه الذهبي، و حسنه الحافظ في: (الفتح) (٦٠/٦)، و حسنه ايضا الشيخ الألباني في: (صحيح الترمذي) (٢٤٤٠)، (والسلسلة الصحيحة) (٢٤٨٩).

ئَهْمَهْوَه لَه نَاو دِه چِن، نُنْجَا خُواي گَهْوَرَه ئَهْم نَايَه تَه ي دَابَه زَانْد : ﴿أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَتَلُونَ  
بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ﴾ (الحج : ٣٩) .واته: رِيگَه دِرَاوَه بَهْوَانَه ي  
سْتَه مِيَان لِي كِرَاوَه كَه بَه رِگَرِي لَه خُوِيَان بَكَه ن و خُواي گَهْوَرَه ش سَه رَخَه رِيَانَه و ئَه بُو بَه كَر  
ووتِي: مَن بِي شْتَر دَه مَزَانِي كَه شَه ر دَه بِيْت).  
ئِيْبِن و عَهْبَاس دَه فِهَرْمُوِيْت: ئَهْمَه ش يَه كَه م نَايَه ت بُوو سَه بَارَه ت بَه شَه ر كِرْدَن لَه گَه ل  
دُوژْمَنَانِي خُوادَا دَابَه زِي) (٢٤٦).

---

(٢٤٦) أخرجه: أحمد (٢١٦/١) ، و الترمذي (٣١٧١) ، والنسائي (٢٢/٦) ، و الطبراني (الكبير) (١٢٣٣٦) ، و  
الحاكم (٦٦/٢) و صححه على شرطها و وافقه الذهبي ، و البيهقي (الكبرى) (١٠/٩) ، و ابن حبان  
(٤٧١٠) و قال محققه : اسناده صحيح على شرط المسلم ، و صحح اسناده الأرنؤوط في : (جامع الأصول)  
(٢٤٣/٢) ، و صححه ايضا الشيخ الألباني في : صحيح الترمذي (٢٥٣٥) ، و صحيح النسائي (٢٨٩٠).

### سریه‌کان و غه‌زاکانی پیغمه‌مبهر (ﷺ)

دوای ئەو جیگیربوونەى که خوای گه‌وره رەخساندی بۆ پیغمه‌مبهر (ﷺ) و هاوه‌لانی له مه‌دینه و دروست کردنی مزگه‌وت و به‌دییه‌نانی برایه‌تی و ته‌بایی له‌ناو ریزی موسولماناندا و جیگیربوونی ده‌سه‌لاتی سیاسی و ده‌رکردنی ده‌ستور و یاسای به‌رپه‌ربردنی شاری مه‌دینه و په‌رپه‌رکردنی ئایینی ئیسلام به‌ئاشکرا، دوژمنانی ئیسلام به‌تایبه‌ت قورپه‌یش و جووله‌که‌کان چاویان هه‌لنه‌هه‌ات به‌ئازادی و سه‌ربه‌خۆیی موسولمانان.

قورپه‌یشه‌کان دوای ئەوه‌ی پیغمه‌مبهر (ﷺ) و هاوه‌لانیان ناچار به‌ کوچ کردن کرد له‌شاری مه‌که‌که، هه‌ر به‌وه‌وه نه‌وه‌ستان به‌لکو که‌وتنه ئاژاوه نانه‌وه له شاری مه‌دینه‌دا و، رپگرتن له دانیشه‌توانه‌که‌ی که به‌ مه‌به‌ستی هه‌ج و عه‌مه‌ره سه‌ردانی مائی خوا بکه‌ن له مه‌که‌که، و سه‌رکرده‌کانی شاری مه‌که‌که که‌وتنه ئاشکراکردنی ده‌ست پئی کردن و شه‌ر له‌گه‌ل موسولماناندا. ئەم بارودۆخه‌ وای پئیست کرد له‌سه‌ر موسولمانان که وریا و به‌ئاگابن له هه‌لسه‌که‌وت جم و جووله‌کانی قورپه‌یش و دوژمنه‌کانیان دژ به‌ موسولمانان، و هه‌وئی زیاتر بخره‌نه‌گه‌ر بۆ پاراستنی ئیسلام و موسولمانان. پیغمه‌مبهر (ﷺ) ده‌ستی کرد به‌ ناردنی سریه‌کان و خۆیشی سه‌رکرده‌یه‌تی غه‌زاکانی ده‌کرد<sup>(۱)</sup>.

سه‌رجه‌م غه‌زا و سریه‌کانی پئی شه‌ری به‌در، به‌ره‌و رپژئاوای شاری مه‌دینه ده‌که‌وتنه رپ به‌مه‌به‌ستی هه‌ره‌شه خسته‌نه سه‌ر رپگای بازرگانی قورپه‌یش بۆ شام، وه به‌ مه‌به‌ستی مۆرکردنی چه‌ندین هاوپه‌یمانی و رپکه‌وتنه‌نامه له‌گه‌ل ئەو هۆزانه‌ی که نیشه‌جی بوون له نیوان مه‌که‌که و مه‌دینه‌دا بۆ ئەوه‌ی هاریکاری زیاتری موسولمانان بکه‌ن یاخود هه‌یج نه‌به‌یت

(۱) **سریه**: بریتیه له‌و کۆمه‌له موسولمانه‌ی که پیغمه‌مبهر (ﷺ) ده‌یناردن، و یه‌کیکیانی ده‌کرد به‌ سه‌رۆکیان بۆ لیدانی دوژمن یاخود ترساندن، یاخود بۆ کۆکردنه‌وه‌ی زانیاری پئیست، زۆرجار ژماره‌یان که‌م ده‌بوو. وه سه‌رجه‌م سریه‌کان له‌ ژبانی پیغمه‌مبهر (ﷺ) (۳۸) سریه‌یه.

**غه‌زا**: بریتیه له‌و کۆمه‌ل موسولمانه‌ی که پیغمه‌مبهر (ﷺ) سه‌رۆکایه‌تی ده‌کردن و ده‌چرون بۆ به‌گژاچرونه‌وه‌ی دوژمن و شه‌رکردن له‌ گه‌لیدا. وه سه‌رجه‌م غه‌زاکانی پیغمه‌مبهر (ﷺ) (۲۷) غه‌زایه لای ژباننامه نووسان به‌لام: جابری کوری عبدالله ده‌فه‌رمویت: که‌ تنها (۲۱) غه‌زایه . پروانه: (صحیح مسلم) (۱۸۱۳)، و (فتح الباری) (۲۸۰/۷).

بئى لایەن بن له مەملانی ی نۆوان موسوئمانان و کافرەکاندا ، وە بۆ زیاتر دەرخستنی هێزی موسوئمانان و توانینی بەرەنگاریبوونەوه و تۆلە سەندنەوهیان لە هەموو دوژمنان. وە بۆ ناسینی بەرواری ڕووداوەکان و میژووی ئیسلامی ڕۆژی گەیشتنی پیغمبەر(ﷺ) بۆناو شاری مەدینە کرابە یەكەم ڕۆژی دەست پیکردنی میژووی ئیسلامی ، یەكەم کەس کەهەستا بەم کارە: یەعلاى كورپی ئومەیه بوو له یەمەن <sup>(۲)</sup> . وە عومەری كورپی خەتتاب بوو له مەدینە، وەك سەعیدی كورپی موسەیهب دەیگێڕیتەوه و دەفەر مویت: (ئیمامی عومەر(ﷺ)) موسوئمانانی كۆكردەوه و پرسیاری ئی كردن: له كام ڕۆژەوه میژوو بنوسریتەوه ، ئیمامی عەلى فەرمووی: لەو ڕۆژە كە پیغمبەر (ﷺ) تیايدا كۆچی كرد بۆ شاری مەدینە و خاکی هاوتا بۆ خوا بڕیاردانی تیاچى هیشت ، ئەم بۆچوونە ئیمامی عومەر لای پەسەند بوو بڕیاری لەسەر دا <sup>(۳)</sup> . یەكەم ڕۆژی گەیشتنی پیغمبەر(ﷺ) بۆ ناو شاری مەدینە ڕۆژی دووشەممەى دوانزەى ( ربيع الاول ) بوو وەك عاصمی كورپی عودەى دەفەر مویت: (قدم رسول الله (ﷺ) المدينة يوم الاثنين لاثنتي عشرة خلت من ربيع الاول، فاقام بالمدينة عشر سنين) <sup>(۴)</sup> .

### سریه‌ی (سيف البحر)

ئەمەش یەكەم سریه‌ی موسوئمانانە وەك سەرچاوەکانی ژیان نامەى پیغمبەر (ﷺ) ئاماژەیان پیکردووه ، ئەم سریه‌یه‌ش دواى حەوت مانگ بوو له هاتنی پیغمبەر (ﷺ) بۆ ناو شاری مەدینە ، لەم سریه‌یه‌دا (۲۰) پیاوله ئاوارەکانی مەككە (المهاجرین ) پیکهاتبوو بە سەرکردایەتی حەمزەى كورپی عبدالمطلب (ﷺ)، دەرچوون بە مەبەستی ڕینگه‌گرتن بە کاروانیکی بازرگانى قورەیش بەسەر کردایەتی (ابوجهل) کە (۲۰۰) پیاوی قورەیشی له‌گه‌ئدابوو دەگه‌راپه‌وه له شامه‌وه بۆ شاری مەككە، هەردوولا بەیه‌ك گەیشتن له (سيف

<sup>(۲)</sup> أخرجه: أحمد (۴/۵)، وصحح إسناده الحافظ في (الفتح) (۷/۲۶۸)، وصححه أيضاً الارناؤوط في تحقيقه لـ(زادالمعاد) (۳/۳۱۶).

<sup>(۳)</sup> أخرجه: الحاكم (۳/۱۴) وصححه و وافقه الذهبي، وانظر فيها أثر ابن عباس وسهل بن سعد .

<sup>(۴)</sup> أخرجه : الطبراني (المعجم الكبير) (۱۷/۱۷۲)، و الطبري (التاريخ) (۲/۳۹۲) ، والبيهقي (الدلائل) (۲/۵۰۳) ، وقال الهيثمي في (المجمع) (۹۹۲۳): رواه الطبراني و رجاله ثقات.

البحر) که کهتۆته نیوان یه‌نوع و چه‌رپه ، وه موجدی کوری عمروی جووه‌نی که هاوپه‌یمانی هه‌ردوولابوو. کهوته نیوانیان و له‌یه‌کی جیاکردنه‌وه و شه‌ر پرووی نه‌دا<sup>(٥)</sup>. ئه‌بو جه‌هل گه‌رپه‌وه شاری مه‌ککه هه‌واله‌که‌ی دابه‌ قورپه‌یش و مه‌ترسیه‌کانی ئه‌م باسه و کۆمه‌کی کردنی دانیشتوانی شاری مه‌دینه‌ی بۆ شی کردنه‌وه.

جوبه‌یری کوری موطعیم (ﷺ) ده‌فه‌رمووت:

( ئه‌بو جه‌هل دوای ئه‌م پروو به‌رووبوونه‌وه‌ی له‌گه‌ڵ چه‌مزه‌دا گه‌رپه‌وه شاری مه‌ککه و ووتی : ئه‌ی کۆمه‌لانی قورپه‌یش ، موحه‌مه‌د دابه‌زیوته مه‌دینه و سه‌ربازه‌کانی بلاوه پیکردوه به‌م لاوا دا ، ده‌یه‌ووت زیانتان پی‌ بگه‌یه‌نی، زۆر وریابن له‌ رینگه‌که‌یه‌وه مه‌رۆن و نزیکي مه‌که‌ونه‌وه، ئه‌و وه‌ک شیریکی په‌لامارده‌ری تورپی قین له‌ دل‌ وایه به‌رامبه‌رتان که له‌ شاره‌که‌تان ده‌رتان کردوه ، سویند به‌خوا چه‌ند سیجر بازیکی له‌گه‌لدایه ، هه‌رکاتیکی خۆی یایه‌کی له‌ هاوه‌له‌کانیم بینیی شه‌یتانه‌کانم له‌گه‌لدا بینیون، وه ئیوه‌ش باش ده‌زانن دوژمنایه‌تی دوو کورپه‌که‌ی قیله (واته : ئه‌وس و خه‌زره‌جی دانیشتوانی مه‌دینه)، که‌وابوو ئه‌و دوژمنه و په‌نای بردۆته به‌ر دوژمن.

موطعیمی کوری عوده‌ی پی‌ ی ووت : ئه‌به‌ل چه‌که‌م سویند به‌خوانه‌م بینیه‌ که‌س زمانی راستگۆتر و به‌ئینی راست تریبت له‌و براهه‌تان که ده‌رتان کردوه ، وه‌ک چۆن ده‌رتان کردوه بی‌ زیانترین که‌س بن به‌رامبه‌ری. ئه‌بوسوفیانی کوری حاریس (که‌نامۆزای پیغمبره (ﷺ) ووتی : لی‌ره به‌دواوه زیاتر دوژمنایه‌تی بکه‌ن ، چونکه (ئه‌وس و خه‌زره‌ج) گه‌ر ئیوه‌یان به‌ر ده‌ست بکه‌ووت ئه‌وا هیچ جو‌ره که‌سایه‌تیکی و خزمایه‌تیه‌کتان له‌گه‌لدا ره‌چاوناکه‌ن ، گه‌ر گوپراهه‌لی من ده‌که‌ن وه‌ک له‌ ناو‌بردنی (کینانه) له‌ ناویانده‌به‌ن ، یا ئه‌وه‌تا موحه‌مه‌د ده‌رده‌که‌ن له‌نیوانیاندا، ئه‌وجا موحه‌مه‌د ده‌رکرا ته‌نها ده‌بی‌ت ..... ئه‌م هه‌واله‌ گه‌یشه‌وه به‌ پیغمبر (ﷺ) و فەرمووی: ((سویند به‌وه‌ی رۆحی منی به‌ ده‌سته به‌ کوشتن و له‌ سیداره‌دان و به‌ ( هیدایه‌ت ) دانیان ده‌به‌م هه‌رچه‌نده پییان ناخۆش بی‌ت من

<sup>(٥)</sup> انظر : (سيرة ابن هشام) (١٨٧/٢)، و(الطبقات الكبرى) (٦/٢) ، و (تأريخ الطبري) (٥٢٩/٢) و (البدایة والنهائة) (٢٣٤/٣)، (دلائل النبوة) للبيهقي (١١/٣) مع (السنن الكبرى) (١٠/٣) و (عيون الاثر) لابن سيد الناس (٢٢٤/١).

بەزەبىيەكم خواناردوومى ، وه نام مرینى تا ئایینهكەى خوئى سەردەخات ، من پىنج ناوم هەيه: من موحەممەدم وه من ئەحمەدم وه من (الماحى) م سەرەروەم كه خوا بى باودریم پى دەسپىتەوه و من (الحاشر) م خەلگان ( لای منەوه كۆ دەكاتەوه) وه من (العاقب) م واتە: هيج پىغەمبەرىكم بەدوادا نایەت) <sup>(۱)</sup>.

## سریهى عوبەیدى كورى حاریس

ئەم سریهه لەمانگی (شوال)دا نیررا دواى هەشت مانگ لەگەیشتنى پىغەمبەر (ﷺ) بۆ شارى مەدینە ئیبن وئیسحاق دەفەرەمویت: (پىغەمبەر(ﷺ) دواى نیشتهجى بوونى لە مەدینەدا عوبەیدەى كورى حاریسى كورى مطلیب ( كه ئامۆزای پىغەمبەر (ﷺ) و برای ئەبو سوفیانی كورى حاریسه) نارد لەگەل شەست یاخود هەشتا سواردا هەموویان لە (المهاجرین) بوون و هيج (انصار) یەکیان لەگەلدا نەبوو، ئەوان بەرى كەوتن هەتا گەیشتنە ئاوى (الحجاز) لە خوارووی تەپۆلگە (المردة) ، لەرپیدا رووبەرپووی كۆمەئىكى زۆرى قورەیشى بوونەوه لىك ترازان بەلام شەرپ رووی ئەدا لەنۆوانیاندا، سەعدى كورى ئەبى وهقاص لەو رۆژەدا تىرىكى تیگرتن، (ئەمەش یەكەم تىر بوو كه گیرایه كافرەكان لە ئىسلامدا) <sup>(۲)</sup>. پاشان هەردوولا لەیەك جیابوونەوه و موسوئمانەكان پاشەكشەیان كرد و چەند سوارىکیان دانا دواى خوئیان بۆ پارىزگارى كردنیان وه لەو رۆژەدا (مىقدادى كورى عەمر) و (عوتبە كورى غەزوان) لە كافرەكان هەلھاتن وخوئیان گەیانەه ناو موسوئمانەكان چونكە ئەوان لەگەل كافرەكاندا هاتبوون تاخوئیان بگەیهنە ناو موسوئمانانەوه ، وه سەرکردەى كافرەكان لەم رووبەرپوویوونەوهیەدا ( عىكریمەى كورى ئەبوجوھل بوو) <sup>(۳)</sup>.

<sup>(۱)</sup> أخرجه : الطبراني (المعجم الكبير) (۱۵۳۲) وقال : قال أحمد بن صالح أرجو ان يكون الحديث صحيحاً، وقال الهيثمي في الجمع (۶/۶۸) رواه الطبراني ... ورجاله ثقات.

<sup>(۲)</sup> أخرجه: البخاري (الصحيح) (۳۸/۷)، ومسلم (الصحيح) (۲۲۷۷)، وابن ماجه (السنن) (۱/۴۷).

<sup>(۳)</sup> انظر: (السيرة) لابن هشام (۲/ ۱۳۸) ، و(التأريخ) للطبري (۲/ ۴۰۴)، (الدلائل) للبيهقي (۳/ ۱۱) و(البدایة والنهائة) لابن كثير(۳/ ۲۴۳)، و(تأريخ الاسلام) للذهبي (۱/ ۴۶).

### (غەزای (ودان) )

لە مانگی (صفر)دا و دوای سالیك لههاتنی پیغمبەر(ﷺ) بۆ ناو شاری مەدینە، پیغمبەر (ﷺ) بۆ (جیهاد) و غەزاکردن لە پیناوی خوادا لە مەدینە دەرچوو دەرەو، سەعدی کوری عوبادە ی لەجی ی خوئی دانا بۆ بەرپۆهبردنی ئیش و کارەکان، پیغمبەر (ﷺ) و موسولمانەکان بەرپۆهبردنی تا گەشتنە (ودان) کە (۲۳) میل دوورە لە (الجحفه)وه، بۆ پەلاماردانی قورەیش و کورانی (بنی حمزە)ی کوری عبدمنافی کینانە، لەویدا پیغمبەر (ﷺ) و سوپاکە ی توشی شەر نەهاتن و پەلاماردانە کە کۆتایی هات بەرپۆهبردنی نامەیهک لەگەڵ ھۆزی (بنی الضمره) کە (مخشي بن عمرو) سەرۆکایەتی دەکردن، پاشان پیغمبەر (ﷺ) و سوپاکە ی گەرانەووە ناو شاری مەدینە<sup>(۹)</sup>.

### (غەزای (بواط) )

لە مانگی (ربیع الاول) ی سالی(۲) دووھمی کۆچیدا، پیغمبەر (ﷺ) و سوپاکە ی کە (۲۰۰) سواریان لە ناودابوو شاری مەدینەیان بەجی ھێشت و بەرپۆهبردنی تا گەشتنە (بواط) لە ناوچە ی (رضوی) بەمەبەستی رێگرتن بە کاروانیکی بازرگانی قورەیش کە (۱۰۰) پیاویان لەگەڵدابوو لەگەڵ باری (۱۵۰۰) حوشتدا بە سەرۆکایەتی (أمیه کوری خلف)<sup>(۱۰)</sup> وە لەم غەزایەشدا پیغمبەر(ﷺ) (السائب بن عثمان بن مضعون) لەجی ی خوئی دانا بۆ بەرپۆهبردنی شاری مەدینە. لەم غەزایەشدا پیغمبەر (ﷺ) و موسولمانان توشی شەر نەهاتن و پاشان گەرانەووە شاری مەدینە.

<sup>(۹)</sup> انظر: (السيرة) لابن هشام (۲/ ۱۸۲)، و (الطبقات) لابن سعد (۲/ ۸)، و (الدلائل) للبيهقي (۳/ ۱۰) و (التاريخ) للطبري (۳/ ۱۱)، و (البدایة) لابن كثير (۳/ ۱۳۴)، و (تأريخ الاسلام) للذهبي (۱/ ۴۵) و (الزاد) لابن القيم (۳/ ۳۴)، و (الدرر) لابن عبد البر (ص: ۹).

<sup>(۱۰)</sup> انظر: (السيرة) لابن هشام (۲/ ۱۸۹)، و (التأريخ) للطبري (۲/ ۴۰۵)، و (الدلائل) للبيهقي (۳/ ۱۱)، و (المغازي) للواقدي (۱/ ۲)، و (البدایة) لابن كثير (۳/ ۲۴۶).





حوشترهکەى نزيك کردهوه له هه‌وه‌که تا تيرئاو بوو پاشان چوو به‌ولاوه و حوشتره‌که میزی کرد و ئەنجا پیغمبهر (ﷺ) حوشتره‌کەى برد به‌و لاوه و دووری خسته‌وه و یخی لی داو هه‌وايه‌وه و پیغمبهریش (ﷺ) له پشتی دابه‌زی و ده‌ست‌نوێژی شۆرد، وه (جبار بن صخر)یش چوو بۆ سه‌ر پيشاو تا ده‌ست به‌ ئاو بکات، منیش (برده) واته : په‌شمالیکم له‌به‌ردابوو ويستم له‌ خۆميه‌وه بپيچم به‌لام هه‌ردوو‌لايه‌کەى نه‌گه‌يشته‌وه به‌يه‌ک و چه‌ند لايه‌کی دريژو شۆرپوون ، ناچار په‌شته‌مالکەم به‌ شان و مالمدا داو خۆم پى پيچايه‌وه و به‌ژير چه‌ناگەم گرتەم و خۆم تيايا کوره‌له‌ کرد ، پاشان هاتەم تا لای چه‌پى پیغمبهره‌وه (ﷺ) وه‌ستم ، پیغمبهریش (ﷺ) ده‌ستى گرت و منى هینايه‌ لای راسته‌وه، پاشان ( جبار بن صخر)یش ده‌ست نوێژی شۆرد و هات لای چه‌پى پیغمبهره‌وه (ﷺ) پیغمبهریش (ﷺ) به‌ ده‌ستى هه‌ردوو‌کمانى پال پيوه‌نا تا هه‌ردوو‌کمان له‌ په‌نايه‌کدا له‌ پشتی پیغمبهره‌وه (ﷺ) وه‌ستاین و نوێژمان خویند ، پیغمبهریش (ﷺ) له‌ نوێژه‌کدا جار‌جار به‌ لاچار ته‌ماشای ده‌کردم و منیش باش ناگادار نه‌بووم، پاشان به‌ وریا هاتەم، له‌ نوێژه‌کدا به‌ده‌ست ئيشاره‌تى بۆ کردم (واته: له‌ پشتينه‌تدا بيه‌سته‌ تاعه‌وره‌تت ده‌رنه‌که‌ويت).

جابير (رضي الله عنه) ده‌فه‌رمووت : کاتیک پیغمبهر (ﷺ) له‌ نوێژه‌که ته‌واوبوو فه‌رمووی: ((جابير)). ووتەم : به‌ئى ئەى پیغمبهرى خوا ، فه‌رمووی ((اذا كان واسعاً فخالف بين طرفيه، واذا كان ضيقاً فاشددهُ على حقوك [فاترر به]) واته : ئەگەر په‌شته‌ماله‌که‌ت فراوان و گه‌وره‌ بوو بپيچه‌ له‌ خۆته‌وه، وه‌ ئەگەر بچووک و ته‌سک بوو بپيچه‌ ناو قه‌دته‌وه و تا له‌ ناووک به‌ره‌و خوارته‌وه داده‌پۆشیت. جابير (رضي الله عنه) ده‌فه‌رمووت: به‌رپه‌که‌وتین له‌وه سه‌فه‌ره‌ماندا له‌گه‌ل پیغمبهر (ﷺ) وه‌ خواردنی هه‌ر پياویک له‌ رۆژیکدا يه‌ک خورما بوو، ده‌يمژی و پاشان له‌ جل و به‌رگه‌که‌يدا ده‌بپيچاوه و هه‌لى ده‌گرت ، وه‌ ئيمه‌ له‌ برساندا به‌ که‌وانه‌کانمان له‌گه‌لای دارمان ده‌داو ده‌مان خوارد ، تا هه‌موو لیومان قلیشى برد و درزدرز بوو (واته: له‌ زبرى و گه‌رمى گه‌لاکه‌دا) وه‌ ئيمه‌ سه‌رکاریکمان بوو که‌ رۆژانه‌ ده‌نکه‌ خورماکەى به‌ش ده‌کرد به‌سه‌رماندا سویند به‌خوا له‌ به‌ش کردندا يه‌کيکمانى بېرچوو خورماى بداتى ئيمه‌ش چووینه ژير باليه‌وه و بردمان و شايه‌تيمان بۆ دا که‌ ده‌نکه‌ خورماکەى وه‌رنه‌گرتوو، ئەنجا يه‌ک خورماى پيدا و هه‌رى گرت و راست بووه‌وه. له‌رپى رۆيشنه‌که‌ماندا به‌رده‌وام بوین ، تا گه‌يشينه‌ شيوپکی فراوان و له‌وى دابه‌زين ، پیغمبهر

(ﷺ) رۆيشت بۆ پيشاو دەست بە ئاوکردن منيش دواى كهوتم به كه مؤلهيهك ئاوهوه، تهماشاي كرد هيجى نهدى تاداي پۆشيت و ديار نهبيت ، به لام دوو درخت له م سهر و نهو سهري شيوهكهوه دياربوو، پىغەمبەر (ﷺ) چوو بۆلاى يهكيان پهليك له پهلهكاني درختهكهى گرت و فەرمووى ((إنقادی علیٰ باذن الله)) واته وهره بهدوامدا به ئيزنى خوا ، درختهكەش بهدوايدا رۆيشت وهك چۆن حوشترى مل كهج به دواى خاوهنهكهيدا دهروات، پاشان هات بۆلاى درختهكهى تر و پهليك له پهلهكاني گرت و فەرمووى ((إنقادی علیٰ باذن الله)) واته: بهئيزنى خوا وهره به دوامدا، درختهكەش به دوايدا رۆيشت ، تا نزىكى كردهوه له درختهكهى تر كۆي كردهوه و فەرمووى ((إلثما علیٰ باذن الله)) واته : تىكهل بهيهك بن به سهرمدا بهئيزنى خوا، هەردووکیان تىكهل بهيهك بوون، به سهريداو دايان پۆشى و سيهريان به سهروهه كرد.

جابر (رضي الله عنه) دهفەرمووت : (منيش ههستام ورام كرد ئهويتم بهجئ هيشت نهوهك پىغەمبەر (ﷺ) ههستم پى بكات و زياتر دوور بکهويتهوه تا دوور کهوتمهوه و له شوينىکا دانيشتم و له خهيالدا بوو ئاورپىکم دايهوه تهماشام كرد پىغەمبەر (ﷺ) بهرهو لای من ديت و دهگهريتهوه وه دوو درختهكه جيابوونهتهوه له يهكترى ، ههريهكهيان له لايهكهوه وهستاوه بينيم پىغەمبەر (ﷺ) وهستانىك وهستاوه به سهري ئيشارهتى به لای راست و چهپدا كرد بۆ درختهگان و ههريهكهيان چوونهوه شوينى خويان ، پاشان بهرو لای من هات و گهيشته لام و فەرمووى : جابر ئاگات ئى بوو له كوى وهستام ؟ ووتم : بهئى ئهوى پىغەمبەرى خوا ، فەرمووى : (( فانطلق الى الشجرتين فاقطع من كل واحدهٍ منهما غصنًا. فاقبل بهما. حتى اذا قُمتَ مقامي فارسل غصنًا عن يمينك و غصنًا عن يسارك )) واته : برۆ بۆلاى هەردوو درختهكه و له ههريهكهيان پهليك برپه و بيهينه تا دهگهيته شوينى وهستانهكهم ئهجا پهليكيان فرۆ ده به لای راستدا و ئهوى تريان به لای چهپدا.

جابر (رضي الله عنه) دهفەرمووت : منيش ههستام و بهردىكم ههنگرت و شكاندم تالايهكى تيز بوو ئهجا هاتم بۆلاى هەردوو درختهكه و ههريهكهيان پهليكم ئى برى و پاشان هەردوو پهلهكهه به دوامدا راکيشا و هينام تا له جيگه وهستانهكهى پىغەمبەر (ﷺ) وهستام و پهليكيانم به لای راستدا فرۆ داو ئهوى تريان به لای چهپدا ، ئهجا هاتم بۆ لای پىغەمبەرى

خوا (ﷺ) ووتم : جی به جیم کرد ئه ی پیغمبره ی خوا مهبهست له و کاره چی بوو ؟ پیغمبره یس (ﷺ) فهرمووی : (( إني مرتُّ بقبرين يُعدَّبان فاحبِتُ بشفاعتي أن يرفعَ عنهما ، مادامَ العُصنانِ رطبين )) . واته : من تپهه ریم به لای دوو گوردا ئهشکه نجه دهران، پیم خوش بوو به تکاردنم بویان ئهشکه نجه یان لهسه ر سووک بکریت تا ئه و کاته ی دوو پهله که ووشک دهن. جابیر (رضی الله عنه) دهفه رمویت پاشان گهراپنه وه ناو سه ر بازه کانمان وه پیغمبره (ﷺ) فهرمووی : (( يا جابر نادِ بوضوء )) واته : جابیر بانگه بو ئاوی دهست نوپژ، جابیر (رضی الله عنه) دهفه رمویت: منیش بانگم کرد کی ئاوی دهست نوپژیکه لایه ؟ کی ئاوی دهست نوپژیکه لایه ؟ کی ئاوی دهست نوپژیکه لایه ؟ ئه نجا ووتم : ئه ی پیغمبره ی خوا یه ک دلۆپ ئاوم دهست نه که وت له که سیان، جابیر دهفه رمویت : به لام تهنه ا پیاویکی ئه نصاری مهشکه یه ک\* ئاوی به چه ند داریکه وه هه لواسی بوو به حوشتره که یه وه بو ئه وه ی ئاوه که ی سارد بیت و به شی پیغمبره ی ئی بدات ، پیغمبره (ﷺ) پی ی ووتم (( انطلق الى فلان بن فلان الأنصاري فانظر هل في اشجابه من شيء )) واته : برۆ بو لای فلانی کوری فلانی ئه نصاری ته ماشا بکه بزانه له (مهشکه که) هیچ ئاویکی تپدایه ؟ جابیر دهفه رمویت: رۆیشتم و ته ماشام کرد تهنه که میک ئاوی له ده می کونه که دا ماوه ئه گهر ئاوه که بگه راپه ته وه ناو (کونه که) ئه ویش نه ده ما له بهر ووشکی (کونه و مهشکه که) پاشان گه راپه وه بو لای پیغمبره (ﷺ) و پیم ووت : ئه ی پیغمبره ی خوا هیچم تیا نه دیه وه تهنه که میک ئاو نه بیت له ده می (مهشکه که) دا ئه گهر به رزی بکه یته وه ئاوه که بگه ریته وه ناو (مهشکه و کونه که) دا له بهر ووشکی مهشکه که ئه ویشی تیا نامینیت !

پیغمبره (ﷺ) فهرمووی : برۆ بۆم بینه ، منیش رۆیشتم و بۆم هیئا و به دهستی گرتی و هه ندیک شتی فهرموو من باش ناگام ئی نه بوو ئه نجا به دهستی له هه موو لایه که وه گوسی و پاشان دایه دهستی من و فهرمووی: (( جابیر بانگ بکه تا مه نجه ئیکه گه وره بین )) ، منیش بانگم کرد : ئه ی خاوه نی مه نجه له گه وره ی ئه م سوارانه له کو ی مه نجه له که ت به ینه ، ئه نجا مه نجه له که مان به دهست هه لگرت هیئامان له بهر دهستیدا دامان نا ، پیغمبره یس (ﷺ) دهستی کرده وه و په نجه کانی بلا و کرده وه له بنی مه نجه له که دا دایناو، وه مهشکه که ی

\* مهشکه پیستی مه ره یان بزنه خوش دهکریت و پاک دهکریت و پاشان بو ئاو کیشان به کاردیت .

دا به دهستمه وه و فهرمووی: (( خذ يا جابر فُصْبُ عَلِيٍّ وقل بسم الله)). واته : ها جابیر بیگره و ئاو بکه به دهستما و بلی: بسم الله . منیش ئهو کهمه ئاوهی مهشکه کهم کرد به دهستیدا و و وتم : بسم الله ، و به جاوی خۆم بینیم ئاو به خور له نیوان په نجه گانی پیغهمبهر وه (ﷺ) در ده چوو ، ئه وه ندهی پی نه چوو مه نجه له که به ته واوی پر بوو له ئاو. نه نجا پیغهمبهر (ﷺ) فهرمووی (( يا جابر ، ناد : من كان له حاجة بماء ))؟! واته : جابر بانگ بکه کی پیویستی به ئاو ههیه با بیته. ئه وه ندهی پی نه چوو ههر هه موویان هاتن ئاویان خوارده وه ، تا ته واو تیر ئاو بوون، نه نجا من دم ووت : کی ی تر پیویستی به ئاو با بیته ، تا هه موویان ته واو بوون نه نجا پیغهمبهر (ﷺ) دهستی به رز کرده وه دهری هیئا له مه نجه له که هیشتا ته واو پر بوو له ئاو . نه نجا موسولمانان سکالای برسیتی خویان برده لای پیغهمبهر (ﷺ) ئه ویش فهرمووی : (( عسى الله ان يطعمکم )) واته : به لکو خوی گه وره خواردنیشان بداتی؟! بهر پی که وتین تا گه یشتینه قه راغی دهریا، و دهریا که یه که شه پۆلی داو گیانداریکی هه لدایه قه راغه که یه وه ( پی ده چیت نه هه ننگ بوو بیته )، ئیمه ش ناگرمان له لایه که وه کرده وه، وه هه ندی له گوشته که یمان برژاندو هه ندی کمان لی کولاند و لیمان خوارد تا به ته واوی تیر بووین.

جابر (ﷺ) ده فهرمویت: ( من و فلان و فلان و تا پینج که سی ژمارد چووینه جالایی چاویه وه تیایدا وون ده بووین و نه ده بینراین تا هاتینه دهره وه په راسویه که له په راسوه کانیمان راست کرده وه و چه مانمانه وه و بالآ به رزترین سوارمان هیئاو به رزترین کوپان و سواری به رزترین حوشرمان کرد به ژیریدا تیپه ربوو به بی ئه وهی سه ری بچه میته وه<sup>(١)</sup> . پاشان گه راینه وه شاری مه دینه .

### غزای ( العُشیرة )

له مانگی (جمادی الاولی) دا پیغهمبهر (ﷺ) [له گه ل (١٥٠) یان (٢٥٠) له موسولماناندا له مه دینه دهر چوون دواي ئه وهی هه وائی دهر چوونی کاروانیکی بازرگانی قوره یشیان پی

<sup>(١)</sup> أخرجه البخاري (٣٦١) مختصراً جداً ، ومسلم ( الصحيح ) ( كتاب الزهد و الرقائق ) (٧٤٣٧) مطولاً و اللفظ له.

گەيشت كه له مهككه وه دەرچوون بەرەو شام<sup>(۱۲)</sup> وه ئەبو سەلەمەى كورپى عەبدولئەسدى دانا بۆ بەرپۆه بردنى ئىيش و كارەكانى ناو شارى مەدينە ( واتە : پيش نويزى كردن و ووتار خویندەنەوى مزگەوتى پېغەمبەر (ﷺ) بەرپۆ كهوتن تا گەيشتە (العشيرة) كه له ناوچەى يەنبوعى نيوان مهككه و مەدينەيه ، لهوئى رۆژانى (جمادى الاولى) و چەند شهويك له (جمادى الاخرة) مايهوه و رېكەوتن نامەى لهگەل هۆزى (بنى مدلج) و هاوپهيمانەكانيان له (بنى ضمرة) دا ئەنجام دا.

( عمارى كورپى ياسر (ﷺ) يهكيك له رووداوهكانى ئەم غەزايەمان بۆ دەگيرپتەوه و دەفەرمويت: (من و عەلى كورپى ئەبى تاليب لهغەزاي (العشيرة) دا بهيهكهوه بووين ، كاتيك لهوئى دابەزين و ماوهيهك ماينهوه هەنديك له خەلكى ( بنى المدلج) مان بينى كه بيرىكيان هەلئەكەند له ناو خورماكانياندا ، عەلى كورپى ئەبى تاليب به منى ووت : باوكى (اليقطان) بۆ نەچين تەماشاي ئەو خەلكە بكەين تا بزائين چۆن كاردەكەن ؟ منيش ووتم : گەر ئارەزووت لى بيت بابروين ، ئەنجا رۆيشتين بۆ لايان و ماوهيهك تەماشامان كردن و تا نزيك بوو خەومان لى بكهويت، پاشان من و عەلى چووین لهناو خۆلە نەرمى ژيرسيبەرى هەنديك دارخورماى بچووكددا پال كەوتين و خەومان لى كەوت سويند بهخوئا ئاگامان له خۆمان نەبوو تا پېغەمبەر (ﷺ) جولاندينهوه به قاجى و له خەو هەستاي خۆلاوى بوو بووين لهو خۆلەى كه تيايدا راکشابووین ئا لهو رۆژەدا پېغەمبەر (ﷺ) بهعەلى كورپى ئەبوو تاليبى فەرموو: (( مالك يا أبا تراب)) واتە : ئەوه چيته ئەى خۆلاوى . به هۆى ئەو خۆلاوى بوونهى كه پى يهوه دياربوو، پاشان فەرمووى : (( إلا أُحَدِّثُكُمْ بِأَسْفَى النَّاسِ رَجُلِينَ)) واتە : ئايا باسى دووكەسى خراپترين و چەپەل ترين كەستان بۆ بكەم لهناو خەلكدا؟ ووتمان بەلئى ئەى پېغەمبەرى خوا، ئەويش فەرمووى : (( أَحْمِرُ ثَمُودَ الَّذِي عَقَرَ النَّاقَةَ ، وَالَّذِي يَضْرِبُكَ يَا عَلِيُّ عَلَى هَذِهِ)) ووضه يده على قرنه ((حتى يبل منها هذه)) وأخذ بلحيتها)) واتە : [أحيمر: پى دەچيئ ماناى سووره كورته بالاكەى] سەمووده كه حوشترەكەى سەر برى ، وه ئەو كەسەى

(۱۲) أنظر : (المغازى ) للواقدى (۱/۱۲).

كه نَالِيَرِهْت دِهْدَا نُهِي عَهْلِي - وَهْدَهْسْتِي خَسْتِه سَهْر سَهْرِي - تَا نُهْمِه تِهْرِدِهْكَاَت - وَ بَهْدَهْسْتِي رِيْشِي گِرْت))<sup>(١٣)</sup>.

لِهْم غَهْزَايَهْدَا بِيغَمبِهِر (ﷺ) وَ مَوْسُوْلَمَانَانِ تَوْوُشِي شَهْر نَهْهَاتِنِ پَاشَانِ گَهْرَانِهْوِه شَارِي مَهْدِيْنِه.<sup>(١٤)</sup>

### غَهْزَاي (سَفْوَان)

ثِيْبِنِ وَنِيْسِحَاقِ دَهْفَهْر مَوْيْت:

( بِيغَمبِهِر (ﷺ) پَاشِ گَهْرَانِهْوِهِي لِه غَهْزَاي (العشيرة) وَ هَاتِنِهْوِهِي بُوْ نَاوِ شَارِي مَهْدِيْنِه چِهَنْدِ شَهْوِيْكِي كِهْمِي بَهْسَهْرْدَا تِيْ پَهْرِي نَهْگَهْيَشْتِه (١٠) شَهْو ، تَا نُهْوِه بُوو (كِرْرَزِ بِنِ جَابِرِ الْفَهْرِي) پَهْلَامَارِي بَهْشِيْكَ لِه مَهْرٍ وَ مَالَاتِ وَ پَاوَهْنَهْكَانِي شَارِي مَهْدِيْنِهْدَا ، بِيغَمبِهِرِيْش (ﷺ) لِهْگَهْلَ بَهْشِيْكَ لِه مَوْسُوْلَمَانَانِدَا بَهْ دَوَايِ كِهْوَتِنِ تَا گَهْيَشْتِه شِيُوِيْكَ لِه نَاوْچَهِي بَهْدِرْدَا كِه بِيْبِيَانِ دَهْوَوْتِ شِيُوِي (سَفْوَان)، وَ كُورْزِي كُورِي جَابِرِ دَهْرِيَاَزِ بُوو وَ پِيْ ي رَانَهْگَهْيَشْتِنِ نُهْمَهْشِ پِيْ ي دَهْوَتْرِيْتِ (غَهْزَايِ بَهْدِرِي يَهْكَهْم) پَاشَانِ بِيغَمبِهِر (ﷺ) گَهْرَايَهْوِه نَاوِ شَارِي مَهْدِيْنِه وَ تِيَايِدَا مَائِهْوِه تَا كُوْتَايِي مَانْگِي (جَمَادِي الْاٰخِرَة) وَ مَانْگِي رُجَهْبِ وَ شَهْعَبَانِ وَهْلِهْم

<sup>(١٣)</sup> أَخْرَجَه: أَحْمَدُ (المسند) (١٨٣٢١) وَقَالَ مُحَقِّقُه الْاِرْنَآؤُوطُ: حَسَنٌ لِّغَيْرِه، وَعَبْدُ اللَّهِ بِنِ أَحْمَدِ (فضائل الصحابة) (١١٧٢) وَقَالَ مُحَقِّقُه: اسْنَادُه حَسَنٌ مُتَّصِلٌ، النَّسَائِي (الكبرى) (٨٥٣٨)، وَالْحَاكِمُ (١٤٠/٣) وَصَحَّحَه عَلِيٌّ شَرْطُ مُسْلِمٍ وَوَافِقُه الذَّهَبِيُّ، وَابْنُ أَبِي عَاصِمٍ (الدلائل) (١٢/٣)، وَالطَّحَاوِيُّ (مشكل الآثار) (٣٥٢/١) وَقَالَ الْهَيْثَمِيُّ فِي (المجمع) (١٣٦/٩) رَجَالُه مَوْثُقُونِ الْاِنْتَابِعِي لَمْ يَسْمَعْ مِنْ عَمَّارٍ. وَلِلْحَدِيثِ شَوَاهِدٌ عِنْدَ الطَّرِيفَانِي (الكبير) (١٧٣)، وَالْحَاكِمُ (١١٣/٣) وَصَحَّحَه عَلِيٌّ شَرْطُ الْبُخَارِيِّ، وَقَوْلُه (ﷺ) (يَا أَبَا تَرَابٍ) لِه شَاهِدٌ عِنْدَ الْبُخَارِيِّ (٤٤١، ٣٧٠٣) وَاللَّفْظُ لِه، وَمُسْلِمٌ (٢٤٠٩) مِنْ حَدِيثِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: جَاءَ رَسُوْلُ اللَّهِ (ﷺ) بَيْتَ فَاطِمَةَ، فَلَمْ يَجِدْ عَلِيًّا فِي الْبَيْتِ، فَقَالَ: (( اَيْنَ ابْنُ عَمِّكَ ))؟ قَالَتْ: كَانَ بَيْنِي وَبَيْنَه شَيْءٌ، فِغَاظِبِنِي فَخَرَجَ فَلَمْ يَقْلْ عِنْدِي، فَقَالَ رَسُوْلُ اللَّهِ (ﷺ) لِإِنْسَانٍ (( انظُرْ اَيْنَ هُوَ ))؟ فَجَاءَ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللَّهِ هُوَ فِي الْمَسْجِدِ رَاقِدٌ، فَجَاءَ رَسُوْلُ اللَّهِ (ﷺ) وَهُوَ مُضْطَجِعٌ قَدْ سَقَطَ رِدَاؤُهُ عَنْ شِقِّه، وَاصَابَه تَرَابٌ، فَجَعَلَ رَسُوْلُ اللَّهِ (ﷺ) يَمْسَحُه عَنْه وَيَقُوْلُ: (( قُمْ يَا أَبَا تَرَابٍ )).

<sup>(١٤)</sup> انظر: (التاريخ) للطبري (٤٠٥/٢)، و(الدلائل) للبيهقي (١١/٣)، و(السيرة) لابن هشام (٩٠/٢) رقم (٤٧٥)، و(الطبقات) لابن سعد (٦/٢)، و(البداية) لابن كثير (٢٤٦/٣)، و(تاريخ الاسلام) للذهبي (٤٥/١)، و(عيون الاثر) (٢٢٦/١).

غەزايەشدا پىغەمبەر (ﷺ) زەيدى كۆرى حاريتە ي له جى ي خۆى كرده فەرمانپرەوا تا له غەزاكه گەراپەوه<sup>(١٥)</sup>.

## سرىهى سهعدى كۆرى ئەبى وهفاس

ئىبن و ئىسحاق دەفەرموئت:

( پىغەمبەر (ﷺ) سهعدى كۆرى ئەبى وهفاسى له گەل هەشت له مهاجرىن دا نارد ، بەرهو ( الخراز)، ئەوان بەرپىكهوتن تا گەيشتنه ئەو جىگەيه له خاكى حىجازدا ، و پاشان گەرانەوه و توشى هىچ شەرىك نەهاتن )<sup>(١٦)</sup>.

له رىوايه تىكى (ضعيف) وا هاتوو ( له سهعدى كۆرى ئەبىل وهفاسه وه كه ژمارەيان (١٠٠) كهس بووه و به مەبەستى رىگرتن به كاروانىكى قورەيش چوون و هەندىكىان رۆيشتوون و هەندىكىشان گەراونەته وه ناو شارى مەدينه )<sup>(١٧)</sup>.

## سرىهى عەبدوئالى كۆرى جەحش

عوروهى كۆرى زوبەير و ئىبن و ئىسحاق دەفەرموون :

( پىغەمبەر (ﷺ) پاش گەرانەوهى له غەزاي (سفوان ) يا ( بدر الاولى )، كۆمەئىكى نارد و ئەبو عوبەيدەى كۆرى ئەلجەراخى كرد به سەركردهيان، كاتىك ويستى برپوات فرمىسك له چاوانى هاته خوار له نارەحهتى دووركەوتنەوهى له پىغەمبەر (ﷺ)، بۆيه ئەوى لابر دو عەبدوئالى كۆرى جەحشى خسته جىگەى ، ئەو كۆمەئەش له (٨) كهس له مهاجرىن پىك

<sup>(١٥)</sup> انظر: (السيرة) لابن هشام (١٩٢/٢) برقم (٤٧٩) ، و (التاريخ) للطبري (٤٠٧/٢)، و (الدلائل) للبيهقي (١٣/٣)، و (البدایة) لابن كثير (٢٤٧/٣)، (الزاد) لابن القيم (١٦٦/٣).

<sup>(١٦)</sup> انظر: (السيرة) لابن هشام (١٩١/٢) ، و (التاريخ) للطبري (٤٠٧/٢) ، و (الدلائل) للبيهقي (١٣/٣) و (الطبقات) لابن سعد (٤/٢) ، (البدایة) لابن كثير (٢٣٤/٣) ، و (الدرر) لابن عبد البر (ص: ٩٦).

<sup>(١٧)</sup> أخرجه: ابن ابى شيبه (المصنف) (١٢٣/١٤)، و احمد (المسند) (١٥٣٩) وقال محققه الارناؤوط : إسناده ضعيف ، و البيهقي (الدلائل) (١٥/٣) و البزار (١٧٥٧).



هاتبوو هیچ ئەنصاریی یهکیان له ناودا نهبوو (( پیغمبهر (ﷺ) به عەبدولای ووت: برۆ ههوائی قورەیشمان بۆ بێنەرەوه)) وه فهرمانی پێ کرد که هیچ شەرو جهنگێک نهکات چونکه لهکاتی مانگه ههرامهکاندا بوون (الاشهر الحرم)، وه نامهیهکی بۆ نووسی پێش ئەوهی ئاگاداری بکاتهوه که بهرهو کوێ بجیئت و پێ ی فهرموو (( أخرج أنت وأصحابك ، حتى إذا سرت يومين فافتح كتابك وانظر فيه ، فما أمرتك فيه فامضی له ، ولاتستكرهنّ أحداً من أصحابك علی الذهاب معك)).

واته : تۆ و هاوهلهکانت بهرپێ کهون تا دوو رۆژ (في رواية) [وأمره أن لايقراً الكتاب حتى] یسیر یومین [وحتى يبلغ مكان كذا وكذا] و نامهکه مهکه رهوه تا دهگهیهته جیگه ی فلان و فلان ، که گهیشتیته ئەوی، نامهکهت بکه رهوهو برۆ جی به جی ی بکه و زۆر له هیچ کهسیک له هاوهلهکانت مهکه تا لهگهتندا بپن.

وهلهم سهریهیهدا هاوهلهکانی عەبدولای کورپی جهحش (ﷺ) ئەمانه بوون:

( ئەبو حوزەیفه عوتبه کورپی رهبعه ، عوکاشه ی کورپی موحصین ، و عوتبه ی کورپی غهزوان ، سهعدی کورپی ئەبیل وهقاص ، عامری کورپی رهبعه ، واقیدی کورپی عەبدولای، خالیدی کورپی بهکیر، سوههیلی کورپی بهیزا) ههموو بهرپێ کهوتن لهگهله عەبدولای کورپی جهحشدا تا گهیشتنه ئەو جیگهیهی بۆیان دیاری کرابوو، ئینجا عەبدولای نامهکهی کردهوه و ، تهماشای کرد ئەمه ی تیا نووسرابوو:

( ههر تهماشای ئەم نووسراوهت کرد بهرپێ کهوه تا دهگهیهته ( النخلة) ی نیوان مهکه و تائیف ، وهله نزیکهوه چاودیره ی قورەیش بکه ههوالهکانیان بزانه و پیمان بگهیه نه رهوه) کاتیکی عەبدولای له خویندنهوهی نامهکهی تهواو بوو ووتی: گوێگر و گوێرایه ئین (سمعاً وطاعة) پاشان به هاوهلهکانی ووت : پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمانی پیکردوم بهرپێ کهوم بۆ دۆلی (النخلة) تا چاودیره ی قورەیش بکه و ههوال زانیاریهکانی پێ بگهیهنمهوه ، وه داوای ئی کردووم که زۆر له هیچ که سیکتان نهکهم تا لهگهله ئمدا بیئت ، ههر کهسیکیش له ئیوه شههیدی دهوێت و پێ ی خوشه پێ ی بگات ، با لهگهله ئمدا بیئت ، وه ههر کهسیکیش له ئیوه ئەوهی پێ ناخۆشه با بگه رپتهوه، بهلام من وا بهرپێ دهکهوم بۆ جی به جی کردنی فهرمانهکانی پیغمبهر (ﷺ). عەبدولای بهرپێ کهوت خوێ و هاوهلهکانی وه

هیچ یهکێکیان نهگهراپهوه ، بهرێ کهو تن به بهرزایی یهکانی حیجازدا تا گهیشته چالی (بحران) له سهرووی (الفرع) وه ، لهوێ سهعدی کورپی ئهبی وهقاص و عوتبهی کورپی غهزوان حوشترهکهیان ئی وون بوو که به نۆره سواری پشتی دهبوون ، ئهوان لهوێ جی مان تا به دوایدا بگهڕین ، وه عهبدو لا و هاوڕێکانی بهرێ کهو تن تا گهیشته دۆلی (نخلة) و لهوێ دابهزین و چاودێری چواردهوریان دهکرد لهو کاتهدا چوار حوشتر باری قورپهیش هاتن ئهوانیش : عهمرۆی کورپی حهزرهمی ، و عوسمانی کورپی عهبدو لا ، و نهوفهلی کورپی عهبدو لا مهخزومی و حهکمی کورپی کیسان که میووژ و پپسته و ههندیک کالای بازرگانی تری قورپهیشیان پی بوو له تانیفهوه هینا بوویان بهرمه مهککه ، ئهوان هاتن و له نزیک عهبدو لا و هاوهلهکانی دابهزین و کاتی ئهوانیان بینی ترسان ، عوکاشهی کورپی موحصین بوو یا خود واقیدی کورپی عهبدو لا بوو که سههری تاشی بوو سفری کردبوو خوێ نیشانی ئهوان داو کاتیک قورپهیشیهکان ئه مهیان بینی ووتیان : ترسمان ئی یان نی یه ئهوانه بو عهمرهکردن هاتوون وبی ترس بوون ، چونکه ئهوه له پۆژی کۆتایی مانگی رهجهبدا بوو .

عهبدو لا و هاوهکانی راویژیان له گه له یه کدا کرد ووتیان : سویند به خوا گه رئه م شهو ئی یان گه رپین دهچن تا دهگه نه ناوچهی ( الحرم ) و هیچمان پی ناکریت له گه ئیاندا و گهر بیان کوژین مانگه کهش مانگی حهرامه ، بۆیه هه موویان دوودل بوون که په لاماریان بدن ، پاشان وره یان به خو یاندا و کۆبوون له سههر په لاماردانیان و ئهوی ئی یان بهردهست کهوت بیکوژن و ئهوه که لویه لهی پپیان هوه گرت بیبهن .

واقیدی کورپی عهبدو لا تیریکی گرت هه مرۆی کورپی مهخزومی و گوشتی ، عوسمانی کورپی عهبدو لا و حهکمی کورپی کیسان دهستگیر کران و به لام نهوفهلی کورپی عهبدو لا رای کرد و دهست گیر نهکرا .

عهبدو لا و هاوهلهکانی به حوشتر و بارهکان و دوو دهستگیر کراوه که گه رانهوه ، عهبدو لا به هاوهلهکانی ووت : ئهوهی دهستمان کهوتوو دهیکهینه پپنج بهش بهشیکی دهدهینه پیغه مبه ر (ﷺ) [ئهمه پپش ئهوه خوی گه وره ئهم به شه دیاری بکات] ئهوه بوو به شه کهی پیغه مبه ر (ﷺ) ی جیا کرده و نهوانی تری دابهش کرد ، کاتی که گه رانهوه ناو شاری مه دینه و چوونه لای پیغه مبه ر (ﷺ) و هه واله که یان پی راگه یانند پی ی ووتن : (( والله ما أمرتکم بالقتال فی الشهر الحرام )) واته : سویند به خوا فه رمانم پی نه کردن به شه ر کردن

له مانگی حهرامدا. پیغهمبهر (ﷺ) ئهو بهشهی ودرنهگرت لی یان و حوشر و بار و دوو دهست بهسه رهکهی داناو رای گرت ، عهبدولا و هاوهلهکانی ئهمهیان بینی و ووتهکهی پیغهمبهر(ﷺ) یان بیست زور پییان ناخوش بوو وه گومانیان وابوو کهتیا چوون و ههلهیهکی گهورهیان ئه انجام داوه و برا موسولمانهکانیان گازندهیان کردن لهسه ره ئهم کارهیان.

قورهیش کاتیکی ئهم ههوالهیان پی گهیشتهوه ووتیان: موحه مه دو هاوهلهکانی مانگه حهرامکراوهکانیان بو خویمان هه لال کرد ، و خوینیان تیا رشت و پیاوانیان دهست بهسه ره کرد و سامانیان تییدا بهتالان برد . ههندیکی له موسولمانان کههیشتا کوچیان نه کردبوو له مهککه مابوونهوه وهلامیان دهبانهوه و دهیان ووت :ئهو ان ئهو کارهیان له مانگه حهرام کراوهکاندا ئه انجام نه داوه به لکو له مانگی شهعباندا ئه انجامیان داوه .

جووله کهکانی مه دینهش دهیان ووت: (عمرو) مانای ئه وهیه که شهر ئاوه دان ده بییت و(الخصمی) مانای ئه وهیه که شهر ئاماده ده بییت، و (واقده) به مانای بلیسه ده سیییت. به لام هه موو پیش بینیهکانی جووله که بهسه ره خویندا شکایه وه به زیانی خویمان ته واو بوو. کاتیکی هه لکان زور لهسه ره ئهم باسه دوان ، خوی گه وره ئهم چه ند ئایه تهی دابه زانده سه ره پیغهمبهره کهی :

﴿ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْحَرَامِ قَاتَلٍ فِيهِ قُلْ قَاتَلٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدٌّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفْرٌ بِهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ ..... ﴾ (البقرة: ٢١٧)

واته : نه گهر ئیوه کوشتارتان ئه انجام دابییت له مانگه حهرام کراوهکاندا ، ئهو ان ریگریان ده کردن و ئیوهیان دوور ده خسته وه له ( المسجد الحرام ) و ئیوهی دانیشتوی شاری مهککهیان ده رکرد له مهککه ئه مانه گه وره تره لای خوا لهو کوشتارهی موسولمانهکان له ئیوهیان کرد و ﴿ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ ﴾ واته : موسولمانانیا ن ناچار ده کر و زور یان لی ده کردن تا له باوه ریان پاشگه زبینه وه و بگه رپینه وه سه ره بی باوه ری ، ئهم کارهش گه وره تره لای خوا له کوشتار وه خوی گه وره ده فه رمویت ﴿ ..... وَلَا يَزَالُونَ يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّى يَرُدُّوكُمْ عَن دِينِكُمْ إِنِ اسْتَطَعُوا ..... ﴾ (البقرة: ٢١٧). واته : ئهو ان لی ره به دواوه به نیازن کاری

گەورەتر بەرامبەر ئۆيە ئەنجام بەدن بەھەى بېھنگىن لەگەلتاندا تا لەتواناياندا ھەبىت بۆ ئەھەى ئۆيە لە ئايىنەگەتان دوور بېھنەھە ، وە دەست بەردار نابىن و واز ناھىن لە دوژمنايەتتەن . كاتىك خۇاى گەورە ئەم ئايەتانەى دابەزاندا و دوو دلى و نىگەرانى و ترسى لەسەر موسولمانان رەواندەھە ، ئەنجا پيغەمبەر(ﷺ) دەست بەسەرگىراوھەكانى بەش کرد ، و قورھىش نوپنەرى خۇى نارد بۆ لاي پيغەمبەر (ﷺ) بۆرپكەوتن لەسەر ئازاد كردنى ھەر دوو دىلەكە ، بەلام پيغەمبەر (ﷺ) فەرمووى ((ئىمە ھەر دوودىلەكانتەن ئازاد ناكەين تا ئەو دوو ھاوړى يەمان (واتە : سەعدو عوتبە) نەگەرپنەھە ، ئىمە دەترسىن لەھەى ئۆيە بىان كوژن گەر بىان كوژن ئىمەش ئەم دووانە دەكوژين)).

ئەھەى پى نەچوو سەعدو عوتبە گەرانەھە بۆ مەدىنە ، ئەنجا پيغەمبەر (ﷺ) ھەردوو دىلەكى بۆ ئازاد كردن ، و يەككىيان كە (ھەكەمى كورپى كيسان) بوو موسولمان بوو لاي پيغەمبەر(ﷺ) ماىھە و موسولمانىكى زۆر باش دەرچوو تا شەھىدبوو لە (بئرا المعونە)دا ، بەلام ئەھى تريان گەراپەھە بۆ مەككە و لەھى بە كافرئى مرد . ھەندىك لەموسولمانان لە ناو خۇياندا سەبارەت بە سريەكەى عەبدولوا و ھاوھلەكانى دەيان ووت : گەر ئەھان تووشى تاوان نەبووبن پاداشتىان نى يە يا خود گەر سامانىان دەست كەوتبىت پاداشتىان نى يە ، عەبدولوا و ھاوھلەكانى كاتىك نارەھەتى يەكەيان بە سەرھەھە لاچوو پييان خۇش بوو پاداشتىان بە دەست ھىنابىت بە پيغەمبەريان ووت : بەھىوا بىن كە بەغەزا بۆمان نووسرابىت و ئايا پاداشتى (المجاھدىن) وەردەگرىن . لە وەلامياندا خۇاى گەورە ئەم ئايەتەى دابەزاندا مژدەى پيدان ﴿ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ

اللَّهِ أُولَٰئِكَ يُرْجَوْنَ رَحْمَتَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢١٨﴾ (البقرة: ٢١٨) .<sup>(١٨)</sup>

<sup>(١٨)</sup> أخرجه: الطبراني (الكبير) (١٦٧٠)، و ابو يعلى (المسند) (١٥٣٤) ، و البيهقي في (الكبرى) (١٨٢٤٣)، (١٨٤٩٧) - وفي (الدلائل) (١٧/٣) ، و ابن جرير (التاريخ) (٢٤٠/٢) ، و ابن سعد (الطبقات) (٧/٢) ، و ابن هشام (السيرة) (١٩٢/٢) برقم (٤٨٠، ٤٨١) ، و ابن كثير في (البداية) (٢٤٨/٣) ، و قال الحافظ في (فتح البارى) (١٥٥/١): رواه الطبراني باسناد حسن وهو حديث صحيح بمجموع طرقه، و قال الهيثمي في (المجمع) (١٠٣٣٦): رواه الطبراني ورجاله ثقات، و قال الشوكاني في (فتح القدير) (٣٢٤/١): أخرجه البيهقي

ئىبىن وھشام دەفەرموئىت: ئەمە يەكەمىن دەست كەوتى موسولمانان بوو ، و عەمروى كورپى  
 ھەزرەمىش يەكەمىن كوژراوى كافرەكان بوو. عوسمانى كورپى عەبدوللا و ھەكەمى كورپى  
 كىسان يەكەمىن دىلى كافرەكان بوو.

### گۆرىنى قىبلە

دوای (۱۶) مانگ يان (۱۷) مانگ لەھاتنى پېغەمبەر (ﷺ) بۇ ناوشارى مەدىنە، خۇاى گەورە  
 قىبلە ( پووكە ) ى موسولمانانى لە ( بيت المقدس ) ھو گۆرى بۇ ( بيت الحرام ) لە مەككە ،  
 بەرپائى كورپى عازىب دەفەرموئىت: ( پېغەمبەر (ﷺ) يەكەم جار ھاتە شارى مەدىنە ھو دابەزى  
 يە لای خالوزاكانى ( بنى نجار ) لەئەنصارىيەكان. ھەلە نوپۇزدا پرووى دەكرە (بيت المقدس)  
 شازدە مانگ يا ھەفدە مانگ، ھەپپى ى خۇش بوو كە قىبلەكەى (بيت الحرام) بېت لە مەككە،  
 خۇاى گەورەش ئەم ئايەتەى دابەزاندا:

﴿ قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ  
 الْحَرَامِ ..... ﴾ (البقرة: ۱۴۴).

ئەنجا پېغەمبەر (ﷺ) پرووى كەردە كەعبە و زۆرى پى خۇش بوو [ و يەكەم نوپۇزىك  
 (پووبەقىبلەى نوئ كرى) نوپۇزى عەسر بوو، كۆمەئىك لەگەئىدا نوپۇزى كرى، يەككىك لەو  
 پىاوانەى كەنوپۇزى لەگەئىدا كرىبوو، چووبەلاى نوپۇز خوپىنانى مزگەوتىكدا لە ركوعدا بوون  
 پى ى ووتن :شاىەتى ئەدەم بەخوا كە ئىستا نوپۇز لەگەئى پېغەمبەر (ﷺ) دا كرى پروو بە  
 كەعبە. ئەوانىش ھەر لە ركوعەكەياندا سورانە ھەبەرەو كەعبە. جولەكەكان و گاوردەكانىش

---

بىسند صحىح ، وقال الشيخ الالبانى فى تخريج ( فقه السيرة ) (ص: ۲۳۱): اسنادە صحىح ، واللفظ لابن اسحاق و عروة بن الزبير .

پىيان خۇش بوو كاتىك پىغەمبەر (ﷺ) رپوى دەكرده ( بيت المقدس)، كاتىك رپوى كرده كهعبه هەموويان رەخەيان لى گرت<sup>(۱۹)</sup>.

بەم جۆرە هەوالى قىبلە گۆرپىن يەكەم جار لە نوپۆزى عەسردا گەيشتە شارى مەدىنە، پاشان هەوالەكە نوپۆزى بەيانى گەيشتە ناوچەى قوبائى دەرەوى شارى مەدىنە، وەك عەبدولائى كورى عومەر دەفەرموئىت:

( كاتىك خەلكان لە نوپۆزى بەيانىدا بوون لە قوباء، يەككىك هات بۆلايان و پى ي ووتن : پىغەمبەر (ﷺ) ئەمشەو چەند ئايەتتىكى بۆ دابەزىو و فەرمانى پى كراو و رپوبكاتە كهعبە ئىووش رپوى تى بكن، نوپۆز خوينەكان رپويان لە شام بوو (واتە: قدس) هەر لە نوپۆزەكەدا رپويان وركپرا بەرەو كهعبە)<sup>(۲۰)</sup>.

هەندىك لە هاوولانى پىغەمبەر (ﷺ) ترسان لەووى كە نوپۆزەكانى خۇيان و مردووەكانيان پىش گۆرپىنى قىبلە بە فپرو چووبىت، عەبدولائى كورى عەباس (ﷺ) دەفەرموئىت: پىغەمبەر (ﷺ) لە نوپۆزەكانىدا كە رپوى دەكرده كهعبە، پىيان ووت : ئەى پىغەمبەرى خۇا ئەى ئەو برايانەمان كەمردن وەلەنوپۆزەكانياندا رپويان دەكرده ( بيت المقدس ) خۇاى گەورەش ئەو ﴿..... وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضَيِّعَ إِيمَانَكُمْ .....﴾ (البقرة: ۱۴۳) (واتە : نوپۆزەكانيان بەفپرو نەچوون و هەمووى قبوول كراون)<sup>(۲۱)</sup>.

## غەزاي بەدرى گەورە

موساى كورى عوقبە ( رحمە الله ) دەفەرموئىت:

<sup>(۱۹)</sup> أخرجه : البخاري (الصحيح) ( ٤٠، ٣٩٩، ٤٤٨٦ ) ، ومسلم (الصحيح) (١١٧٦)، والترمذي (السنن) (٢٩٦٢)، والنسائي (السنن) (٢٤٢/١)، وابن ماجه (السنن) (١٠١٠).  
<sup>(۲۰)</sup> أخرجه : البخاري (الصحيح) (٤٠٣)، ومسلم (الصحيح) (١١٧٨)، وأحمد (المسند) (١٦/٢)، والترمذي (السنن) (٣٤١)، والنسائي (السنن) (٦٧٢)، ابن حبان (الصحيح) (١٧١٥).  
<sup>(۲۱)</sup> أخرجه : أحمد (٣٤٧/١)، والترمذي (٢٩٦٤)، والدارامي (٢٨١/١)، والطبراني (الكبير) (١١٧٢٩) و أبوداود (٤٦٨٠)، وابن حبان (١٧١٧)، والحاكم (٢٦٩/٢) وصححه ووافقه الذهبي، وصححه الشيخ في (صحيح الترمذي) (٢٣٦٥).

دوای تىپەربوونى دوومانگ بەسەر ئىيىن و لەزەمىدا، ئەبوسوفيان بە خۆى و كاروانىكى بازىرگانى گەوردى قورەيشەو، لەگەل حەفتا سواردا لە تىرەكانى قورەيش بەياوهرى مەخرەمەى كورپى نەوفەل و عەمروى كورپى عاص بەمەبەستى بازىرگانى كەوتنە رى بەرەو شام.

كاروانە بازىرگانى يەكە هەمووسامانى دانىشتوانى شارى مەككەى تىابوو وەك دەلئىن لەهەزاربارحوشتر پىكەتابوو [ كەمەزەندەدەكرا بە (٥٠٠٠٠) پەنجا هەزار دىنارى زىر ]<sup>(٢٢)</sup> چونكە هەموو كەسىكى قورەيش پارەى كەم بوو بىت يان زۆر بەسامان بەشدارى كردبوو لەكاروانەكەى ئەبوسوفياندا تەنھا ( حوھىطىبى كورپى عەبدعوزا) نەبىت بۆيە دواكەوت لەجەنگى بەدرو ئامادەنەبوو.

هەوالى ئەم كاروانە گەيشتەو بە پىغەمبەر (ﷺ) كەپىشتەر جەنگ هەبوو لە نىوانياندا، پىغەمبەرىش (ﷺ) (عەدى كورپى ئەبى زەغبائى ئەنصارى) لەگەل (بەس بەسى كورپى عەمرو) ى نارد بۆچاودىرى كردنى كاروانەكە و كۆكردنەوھى زانىارى لەسەرى، هەر دوو چاودىركە بەرپى كەوتن تا گەيشتنە ناوچەيەكى جوھەينى نزيك قەراغى دەريا و پرسىاريان لە دانىشتوانەكەى كرد سەبارەت بە كاروانەكە ئەوانىش هەوالى كاروانەكەيان پى راگەياندن، پاشان هەردووکیان گەرانەوھە شارى مەدىنە و هەوال و زانىارىيەكانيان گەياندە پىغەمبەرى (ﷺ) و پىغەمبەرىش (ﷺ) موسولمانانى ئاگادار كەردەوھە بۆ دەرچوون ئەمەش لەمانگى رەمەزاندا بوو)<sup>(٢٣)</sup>.

ئەنەسى كورپى مالك چۆنەتى گەيشتنى هەوالەكە پىغەمبەرمان (ﷺ) بۆ دەگىرپتەوھە وە دەفەر موپت:

( پىغەمبەر (ﷺ) (بەسبەسى) وەك چاودىرك نارد تا تەماشابكات كاروانەكەى ئەبوسوفيان چى بەسەرھات ، (بەسبەس) گەرايەوھە تەنھا من و پىغەمبەر (ﷺ)

<sup>(٢٢)</sup> أنظر: (المغازى) للواقدى (٢٠٠/١).

<sup>(٢٣)</sup> سيرة موسى بن عقبة من اصح المغازى كما قرر ذلك العلماء منهم الإمام مالك كما في (دلائل البيهقي) (١٠١/٣) ، ويحيى بن معين والامام الذهبي كما في (سير اعلام النبلاء) (١١٥/٦-١١٧) وأنظر: (تأريخ الاسلام) للذهبي (ص: ١٠٣).

له ماله که دا بووین هه واله که ی پی راگه یاند، پیغمبرش (ﷺ) هه واله که ی لای په کیک له خیزانه کی درکاندو چوو دهره وه و فهرمووی: (( اِنَّ لَنَا طَلَبَةً فَمَنْ كَانَ ظَهْرُهُ حَاضِرًا، فَلْيَرْكَبْ مَعَنَا )) . واته : ئیمه به دوا گه رانیگمان هه یه هه رکه سیگ و ولاخه که ی ناماده یه با سه رکه ویت و له گه ئماندا بیت<sup>(۲۴)</sup> . له ریوایه تیکی تر دا روونی ده کاته وه که پیغمبر (ﷺ) دوا ی گه یشتی هه واله که راویژ به موسوئمانان ده کات و پرس و رایان و هه رده گریت به تایبته (ئه نصاریه کان ) چوونکه ئه وان به گویره ی گفتی عه قه به و په یمان نامه ی مه دینه ته نها یابه ندن به پاریزگاری کردن له پیغمبر (ﷺ) له ناوشاری مه دینه .

ئهنه س (ﷺ) ده فهرمویت:

( پیغمبر (ﷺ) دوا ی ئه وه ی که هه والی گه رانه وه ی کاروانه بازرگانیه که ی ئه بوو سو فیانی پی گه یشت راویژ ی به ها وه لانی کرد . ئه بو به کر هه ستا و هه ئویستی خو ی ئاشکرا کرد له گه ل عومه ردا پیغمبر (ﷺ) رووی ئی و هه رگیران ، ئهنجا (سه عدی کوری عوباده) هه ستا و وتی : ئیمته مه به سه ته ئه ی پیغمبره ی خوا ؟ سویند به وه ی که گیانی منی به ده سه ته گه ر فه رمانمان پی بکه ییت بچینه نا و ده ریا وه ده چینه ناویه وه ، وه گه ر فه رمانمان پی بکه ییت له پشته ی و ولاخه کانمان بده یین تاده گه یینه (برک الغماد [جیگه یه که له یه مه ن]) ئه و کاره (به دننیا یه وه) جی به جی ده که یین ، ئینجا پیغمبر (ﷺ) خه ئگانی هاندا بو دهر چوون به دوا ی کاروانه که دا<sup>(۲۵)</sup> .

ئیین و عه باس ده فهرمویت:

( کاتیک پیغمبر (ﷺ) هه والی کاروانه که ی قوره یشی پی گه یشت که له شامه وه ده گه رپتیه وه موسوئمانانی هاندا بو دهر چوون و فهرمووی: (( هذه غیر قریش فیها أمواهم، فاخرجوا اليها لعل الله ينفلكموها )) واته : ئه وه کاروانه که ی قوره یشه که سامانه کانیا نی تیا یه بچنه دهر بو ریگه پیگرتنی به ئکو خوا ی گه وره بی کاته سامانتان و ده ستی به سه ردا بگریت . خه ئگان خو یان ناماده کرد هه ندیکیان ویستی به شدار بوونی هه بو و هه ندیکیان

<sup>(۲۴)</sup> أخرجه : أحمد (۱۳۶/۳) ، و مسلم (۱۹۰۱) .

<sup>(۲۵)</sup> أخرجه : أحمد (۱۰۰/۳) ، و مسلم (۱۷۷۹) .



ويستی بەشدار بوونی نەبوو چونکە ئەوان گومانیان وابوو کە پىغەمبەر (ﷺ) تووشى شەرنایەت) (٢٦).

بۆ دەرچوون بۆ ئەم غەوزايە ، پىغەمبەر (ﷺ) رىگەى بەهەندى لەمنداڵان نەدا بەشدارى لەم دەرچوونەدا بکەن(سەعدى كورى ئەبى وهقاص) (ﷺ) دەفەرموئیت:

(پىغەمبەر (ﷺ) تەماشای عومەيرى كورى ئەبى وهقاصى برام كرد لەكاتى دەرچوونىدا بۆبەدر بەبچووکی زانى، و عومەير گريا، ئەنجا پىغەمبەر (ﷺ) رىگەى داو بەدەستى خۆى هەلگري شمشيرەكەى بەقەدىهوه بەست) (٢٧).

بەپرائى كورى عازيب (ﷺ) دەفەرموئیت : ( من وعەبدولائى كورى عومەر خۆمان پيشانى پىغەمبەر (ﷺ) دا بۆ بەشدارى كردن لە جەنگى بەدر بەلام بە بچووکی زانين و رىگەى نەداين). (٢٨) وههروهها رىگەى بە ئافرهتانيش نەدا کەبەشدارى لەم جەنگەدا بکەن .

دايکى ومهقهى كچى نهوفهل (رضي الله عنها) دەفەرموئیت:

(پىغەمبەر(ﷺ) كاتيك ويستی دەرچوونى هەبوو بۆ جەنگى بەدر پييم ووت: ئەى پىغەمبەر خوا رىگەم پى بده لهگه‌لدا غەزابكەم تا دەرمانى نەخۆشەكانتان بكەم وبه‌لكو خوا شههيديم پى ببه‌خشيت ، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى (( قَرِي فِي بَيْتِكَ ، فَأَنَّ اللَّهَ يَرْزُقُكَ الشَّهَادَةَ ، قَالَ : فَكَانَتْ تَسْمَى الشَّهِيدَةَ حَتَّى اسْتَشْهَدَ)). واتە: لە مائەكەتدا بيمينه‌رهوه خواى گه‌وره شههيديت پى دهبه‌خشيت ، دوا جار پييان ده‌ووت (شههيده) تا ئەوه بوو بە پلهى شههيدى گه‌يشت و شههيد بوو. (٢٩)

وه هه‌روهها پىغەمبەر(ﷺ) رىگەى نەدا بە بەشداربوونى عوسمانى كورى عفان (ﷺ) لەو جەنگەدا لەبەر ئەوهى روقيهى خيزانى زۆر ناساغ بوو.

(٢٦) أخرجه: ابن هشام ( السيرة) برقم (٤٨٥) ، وقال الشيخ الألباني في ( فقه السيرة) (ص:٢٣٣) حديث صحيح.

(٢٧) أخرجه: الحاكم (١٨٨/٣) وصححه ، والبخاري (١٧٧٠)، وابن سعد (١٤٩/٣) وعزاه الحافظ في (الاصابة) (٦٠٤٣) إلى أبي يعلى والبخاري وعبد بن حميد ، وقال الهيثمي ( الجمع) (٩٩٤٤): رواه البخاري ورجاله ثقات.

(٢٨) أخرجه: البخاري (٣٩٥٦)، والطبراني (الكبير) (١١٦٦).

(٢٩) أخرجه: الطبراني (الكبير) (٢٥/٣٢٦) ، وابى داود (٥٩١) وحسن اسناده الشيخ الألباني في (صحيح أبى داود) (٥٥٢).

وههروهها پیغمبر (ﷺ) ریگهی نه‌دا به حوزهیفه و باوکی به‌شداری له‌م جه‌نگه‌دا بکه‌ن له‌به‌رئه‌و به‌ئینه‌ی که قورپه‌یش له‌و دووانه‌ی وهرگرتبوو:

موصعه‌بی کوری سه‌عد(ﷺ) ده‌فه‌رموئیت:

( موشریکه‌کان حوزهیفه و باوکیان پئیش به‌در ده‌ست گیر کردبووو ویستبوویان بیانکوژن به‌لام ئازادیان کردبوون به‌مه‌رجیک به‌شداری له‌جه‌نگی به‌دردا نه‌که‌ن)<sup>(۳۰)</sup>.

وه‌له‌ریوایتیکی تر‌دا حوزهیفه ده‌یگپرتته‌وه ده‌فه‌رموئیت:

( ئه‌وه‌ی ریگهی پی نه‌دام که به‌شداری جه‌نگی به‌در بکه‌م ئه‌وه‌بوو: من و حوسه‌یلی باوکم ده‌رجوو بووین له‌ریگه‌دا بی باوه‌رانی قورپه‌یش ئیمه‌یان گرت و ووتیان : ئیوه بۆلای موحه‌مه‌د ده‌چن؟ ئیمه‌ش ووتمان: بۆلای ئه‌و ناچین ته‌نها بۆ شاری مه‌دینه ده‌چین، ئه‌وانیش به‌ئین و په‌یمانان لی وهرگرتین که بچین بۆ مه‌دینه (له‌و جه‌نگه‌دا) له‌گه‌ل موسولمانان به‌شداری نه‌که‌ین، ئیمه‌ش هاتینه‌ لای پیغمبر (ﷺ) و هه‌واله‌که‌مان بۆ گپریاه‌وه‌و فه‌رمووی (( أنصرفا، نفی لهم بعهدهم، ونستعين الله عليهم )) واته‌: برۆنه‌وه، به‌ئینه‌که‌یان به‌جی ده‌هینین و داوای پشتیوانی له‌خوا ده‌که‌ین دژ به‌وان<sup>(۳۱)</sup>.

وه‌له‌م جه‌نگه‌شدا پیغمبر (ﷺ) ریگهی نه‌دا به‌وانه‌ که وولآخه‌کانیان ئاماده‌نه‌ بوو به‌شداری بکه‌ن، ئه‌نه‌س (ﷺ) ده‌فه‌رموئیت: (( هندیك له پیاوانی موسولمان داویان له پیغمبر (ﷺ) کرد تا ریگه‌یان بدات بچن وولآخه‌کانیان له‌سه‌رووی شاری مه‌دینه‌وه به‌ئینه‌وه تا به‌شداری له‌م جه‌نگه‌دا بکه‌ن ، پیغمبر(ﷺ) ریگهی پی نه‌دان و فه‌رمووی: (( لا ألا من كان ظهره حاضراً ))<sup>(۳۲)</sup> واته‌: نه‌خیر ته‌نها ئه‌و که‌سانه‌ی که وولآخه‌کانیان ئاماده‌یه. به‌م جووره پیغمبر(ﷺ) ره‌خنه‌ی له‌ که‌س نه‌گرت له‌سه‌ر به‌شدار نه‌بوونی له‌م جه‌نگه‌دا . که‌عی کوری مالیک ده‌فه‌رموئیت : ( به‌شداریم نه‌کرد له‌ جه‌نگی به‌دردا ، چونکه پیغمبر (ﷺ) ره‌خنه‌ی له‌هیچ که‌س نه‌گرت له‌به‌شدارنه‌بوونی له‌وجه‌نگه‌دا،

<sup>(۳۰)</sup> أخرجه: أحمد (۳۹۷/۵) ، والحاكم (۲۰۱/۳) ، والطبراني (الكبير) (۱۶۲/۳) ، وصححه الشيخ الالباني في

(الصحيحة) (۲۱۹۱)

<sup>(۳۱)</sup> أخرجه: مسلم (۴۶۱۵).

<sup>(۳۲)</sup> أخرجه: مسلم (۱۹۰۱).



ئەنجا پياوھكە له وەلامدا ووتى: بەئى، و پېغەمبەر(ﷺ) رېگەى پى دا و فەرمووى: وەرە لهگەئمان<sup>(۳۵)</sup>.

لەم دەر چوونەيدا پېغەمبەر(ﷺ) عەبدولائى كورپى ئومى مەكتومى دانا تا پېش نوپىزى بۆ خەلگان بكات وەك داىكى باوەرداران عائشە دەفەرموئىت: (پېغەمبەر (ﷺ) عەبدولائى كورپى ئومى مەكتومى نابىناى لەمەدینە جى هېشت تا پېش نوپىزى بۆ موسولمانان بكات)<sup>(۳۶)</sup>.

وہكاتىك (پېغەمبەر(ﷺ) و سوپاكەى گەيشتنە (الروحاء) [كە له دوورى (۲۰ تا ۴۰) ميل له خورئاواى شارى مەدینەيە] لەوى ئەبو لوبابە قاچى شكاو پېغەمبەر (ﷺ) گىراپەوہ بۆ مەدینە بۆ بەرپووەبردنى ئىشوكارەكان)<sup>(۳۷)</sup>.

ئىبن وئىسحاق دەفەرموئىت: (پېغەمبەر(ﷺ) ئالاکەى دايە موصەبى كورپى عومەير)<sup>(۳۸)</sup> (كە ئالايەكە سىپى (گەورە) بوو.<sup>(۳۹)</sup> وە دوونالائى بچووكى رەش لە پېشىنەى سوپاكەى پېغەمبەر(ﷺ) بوو، يەككىيان ئالائى (مهاجرین) بووبەدەستى عەلى كورپى ئەبى طالیب (ﷺ) كە پىى دەووترا (العقاب)، وئالائى (الانصار) یش بەدەستى سەعدى كورپى موعاذ (ﷺ) بوو. لە رىواپەتییكى تردا دەفەرموئىت: كە بەدەستى سەعدى كورپى عوبادە (ﷺ) بوو)<sup>(۴۰)</sup>. وەفەبىسى كورپى ئەبى صعصەعەشى كرده سەركارى پىادەرەوہكان.

<sup>(۳۵)</sup> أخرجه: أحمد (۶۷/۶)، ومسلم (۴۶۷۷)، وابوداود (۲۷۳۲)، والترمذی (۱۵۵۸)، والدارمی (۲۳۳/۲)، وابن ابى شیبة (۱۶۵/۱۲)، وابن ماجة (۲۸۳۲)، وابن حبان (۴۷۲۶) وقال محققه: صحيح على شرط مسلم وأنظر: (صحيح ابى داود) (۲۳۷۲)، و (صحيح ابن ماجة) (۲۲۸۴)، و (صحيح الترمذی) (۱۲۶۲).

<sup>(۳۶)</sup> أخرجه: أحمد (۱۹۲/۳)، عبدالرزاق (۳۸۲۹)، وابى داود (۵۹۵)، وابن حبان (۲۱۳۵) وقال محققه: اسناده صحيح على شرطهما، وحسن اسناده ابن الملقن في (خلاصة البدر) (۶۶۱)، وصححه الشيخ الالباني في (صحيح ابى داود) (۵۵۵).

<sup>(۳۷)</sup> أنظر: (السيرة) لابن هشام (۲۰۳/۲)، والحاكم (۶۳۲/۳).

<sup>(۳۸)</sup> أنظر: (السيرة) لابن هشام (۲۰۳/۲).

<sup>(۳۹)</sup> أخرجه: الترمذی (۱۶۸۱)، وصححه الشيخ الالباني في (الصحيحه) (۲۱۰۰).

<sup>(۴۰)</sup> أخرجه الطبراني (الكبير) (۱۲۰۸۳)، وقال الهيثمي (المجمع) (۱۰۰۳۳) رواه الطبراني وفيه مدلس، وبقية رجاله ثقات.

وهلهم جهنگهدا ( تهنها يهك ئهسپ سوار لهگهڤ پيغهمبهر(ﷺ) دابوو ئهويش ميقدادى كورپى ئهئنهسوه د بوو) <sup>(٤١)</sup>.

لهريوايه تيكي تردا دهفهرمويت :كه (دوو ئهسپ سوارى لهگهڤدا بوو: زوبه يري كورپى عهوام له دهسته راست، و ميقدادى كورپى ئهئنهسوه له دهسته چهپ) <sup>(٤٢)</sup>.

وهلهم رپى رويشتنه دا موسولمانان تهنها ژماره يهكى كه م حوشتر يان پي بوو كه به نوره سوارى پشتى يهك حوشتر ده بوون.

عبدالله كورپى مسعود(ﷺ) دهفهرمويت : ( ئيمه له رپى و رويشتنى به دردا ، هه موو سى كه سيكمان به نوره سوارى پشتى يهك حوشتر ده بووين . ئه بولوبابه <sup>(٤٣)</sup> وه عهلى كورپى ئه بى طاليب (ﷺ) هه ردوو كيان هاورپى ي پيغهمبهر(ﷺ) بوون [كاتيك كه سه رهيان ده هات به پيغهمبهر يان (ﷺ) دهووت : فهرموو سوار به ] ئيمه له جياتى تو ده روين. (واته : نوره كه ي ئيمه ش بو تو ) پيغهمبهر (ﷺ) ده يفه رموو : (( ما انتما باقوى [ على المشي ] مني، ولا انا باعنى عن الأجر منكما )) <sup>(٤٤)</sup>. واته: هه ردووكتان له من به توانا تر نين له رويشتندا، وه منيش له ئيوه زياتر نيم و پيوستم به پاداشته ) . ئه مه ره وشتى به رزى پيغهمبهرى خوا بوو (ﷺ) له رپى رويشتن له گهڤ هاوه لانيدا به لكو جابر(ﷺ) ده فهرمويت :

<sup>(٤١)</sup> أخرجه : أحمد (المسند) (١٠٢٣) وقال محققه الارناؤوط: اسناده صحيح.

<sup>(٤٢)</sup> أخرجه : الطبراني (الكبير) (٢٣١)، والأموي والبيهقي كما في (البداية) (٢٦٠/٣).

<sup>(٤٣)</sup> پي ده جييت ئه مه پيش قاچ شان و گيرانه وهى ئه بولوبابه بيت بوشارى مه دينه . وهك ( ابن كثير)

ده فهرمويت . بروانه (البداية) (٢٦١/٣).

<sup>(٤٤)</sup> أخرجه : أحمد (٣٩٠١)، و الحاكم (٩١/٢) وصححه ووافقه الذهبي ، والبيهقي (الكبرى) (٢٥٨/٥)

وفي (الدلائل) (٣٩/٣)، واليزار (١٧٥٩)، وأبو يعلى (٥٣٥٩)، والبعوي (٢٦٨٦)، وابن حبان (٤٧٣٣)

وقال محققه : اسناده حسن ، وقال الحافظ في (الفتح) (٣٩٦/١٠): رواه الطبري باسناد جيد ، وحسنه الشيخ

الألباني في (الصحيحه) (٢٢٥٧)، و(فقه السيرة) (ص: ٢٣٤) .

(پيغهمبر ﷺ) له رږي رويشتندا خوځي دوا دهخست ، بي توانا ي ببينيايه داده بهزي و له جيگهي خوځي سواري دهکرد، ياخود له دواي خوځيه وه لهسهر پشتي وولاخهكه سواري دهکرد و دوعاي بو دهکردن و بويان دهپارايهوه).<sup>(۴۵)</sup>

بو زانيني ژماره ي حوشترهكان كه موسولمانان لهم رږي رويشتنهياندا بهكاريان هيناوه بهپي رپوايهتهكه ي عبدولا ي كوري مسعود (ﷺ) كه دهفهرمويت : ههموو حوشتر يكي سي كهس به نوره سواري پشتي دهبوون نهوا ژماره ي حوشترهكان ( ۱۰۵) حوشتر بووه.

وهله رپوايهتهكه ي ئيبين و عباس دهفهرمويت: (پيغهمبر ﷺ) و هاوهلاني تهنها (۱۰۰) حوشتر يان پي بوو)<sup>(۴۶)</sup>. وه له رپوايهكه ي ئيبين و ئيسحاقدا دهفهرمويت: ( لهو روزهدا تهنها (۷۰) حوشتر يان پي بوو)<sup>(۴۷)</sup>. پي دهچي ت رپوايهتهكه ي ئبن عباس به هيتر بي ت . وه لهم رږي رويشتنهدا پيغهمبر (ﷺ) فهرمان ي كرد كه (زهنگولهكان) له ملي حوشترهكان بچرپنري ت ، وهك عائيشه (رضي الله عنها) دهفهرمويت : پيغهمبر (ﷺ) (له رږي رويشتني) بهرهو جهنگي بهدر دا فهرمان ي كرد كه زهنگولهكان بچرپنري ت [ وئ بكرينهوه له ملي حوشترهكان).<sup>(۴۸)</sup> نه مەش بو ئهوه بوو كه فريشتهكاني خويان لهگه لداين، وهك ئه بو هورهيره (ﷺ) دهگيري تهوه له پيغهمبري خوا (ﷺ) كه فهرموويه تي: (( لاتصحب الملائكة رفقة فيها جرس ))<sup>(۴۹)</sup> واته: فريشتهكان هاوري يه تي كارواني پياده رپوه ويك ناكهن كه زهنگوله به ملي نازه لكانيانهوه بي ت .

## وريايي و ناگا له خو بووني نه بوسونيان و ده ربا زكر دني كاروانه كه

<sup>(۴۵)</sup> أخرجه: أبو داود (۲۶۳۹)، وصححه الشيخ الألباني في صحيح أبي داود (۲۲۹۸)، و (الصحيحه) (۲۱۲۰).  
<sup>(۴۶)</sup> أخرجه: الطبراني (الكبير) (۱۲۰۵)، وقال الهيثمي في (المجموع) (۹۹۴۳): فيه ضعف.  
<sup>(۴۷)</sup> أنظر: (السيرة) لابن هشام (۲/۲۰۴).  
<sup>(۴۸)</sup> أخرجه: أحمد (۱۵۰/۶)، وابن حبان (۴۶۹۹) وقال محققه: اسناده صحيح علة شرط الشيخين، وقال ابن كثير في (البدایة) (۲۶۱/۳): على شرط الصحيح.  
<sup>(۴۹)</sup> أخرجه: أحمد (۸۳۳۷) وقال محققه الارناؤوط : اسناده صحيح على شرط مسلم ، وأخرجه مسلم ( ۲۱۱۳، ۱۰۳ ).

ئىبن و عباس (رضي الله عنهما) دەفەرموئیت:

(ئەبوسوفیان كاتىك كەزىك بوووه له ناوچە بەرزايەكانى (الحجاز) بە وریایى یهوه دەرپۇشت و هەوالى كۆدەكردوه و هەر كەسىكى پى بگەيشتايە پرسىارى ئى دەکرد له ترسى هەوالهكانى خەلکان ، تا هەوالىكى له لایەن هەندىك سوارهوه پى گەيشت: كه موحەممەد خۆى و هاوه لائى ئاماده و سازکردوه بو تو و كاروانهكەت، ئەنجا زۆر بەورىایى یهوه دەرپۇشت)<sup>(٥٠)</sup>.

ئىبن وئىسحاق دەفەرموئیت:

( پېغەمبەر (ﷺ) لەرپى رۇيشتنه كەيدا له چالايەكانى مەدينهوه بەرپى كەوت تا گەيشته (العقيق) ، ئەنجا (ذى الحليفة) دا سەرکەوت بەرهو ناوچەى ( اولات الجبش ) و بەسەر (تربان) و (ملل) و (غميس الحمام) ى ناوچەى و رده بەردهكانى ( اليمام) داو پاشان بەسەر ناوچەى (السيالة) بەره و شىوى (الروحاء) ، و بەسەر ناوچەى ( شنوكه) دارپۇشت تاگەيشته بىرى (سجج) ى رەوحاء، و پاشان لەو پوه بەرپى كەوت تا گەيشته ناوچەى (المنصرف) له دەسته راستى رېگەى شارى مەككەوه بەسەر (النازيه) دا رپۇشت بە مەبەستى گەيشتن بە مەرزى (بدر) تا ئاگادارو گوئ قولاغ بن له هەوالهكانى ئەبوسوفیان و كاروانهكەى)<sup>(٥١)</sup> (ئەوه بوو بە سبەس وعەدى خۆيان گەيانده ناوچەى (جهينه) و هەواليان زانى كە ئەبوسوفیان كاروانهكەى له پاش رۇژىك يان دوو رۇژ دەگەنه مەرزى (بدر))<sup>(٥٢)</sup>. (ئەم هەوالهشيان كاتىك دەست كەوت كە هەردوو كيان گەيشتنه (بدر) و لای تەپۆلكەبەكى نزيك ئاوهكە لايان داو مەشكۆلهكانيان پركرد له ئاو و مەجدى كورپى عەمرى جوهەنى ئەوانى بينى و ئەوان هەوالهكەيان له گەفتوگوئى دوو ئافرهتى ئەو ناوهوه وەرگرت و پاشان گەرانهوه بو لای پېغەمبەرى خوا (ﷺ) و هەوالهكەيان پى راگەيانند ، ئەبوسوفيانيش زۆر بە وریایى یهوه له پيش كاروانهكەدا دەرپۇشت تا گەيشته ئاوهكەى بەدر، و بەمەجدى كورپى عەمرى ووت: هيج كەسىكت لەم ناوه بينيوه كەجى ى گومان بن ؟

<sup>(٥٠)</sup> أنظر: (السيرة) لابن هشام (٢/١٩٨)، وقال الشيخ الالباني في (فقه السيرة) (٢٣٣): حديث صحيح.

<sup>(٥١)</sup> أنظر: (السيرة) لابن هشام (٢/٢٠٤).

<sup>(٥٢)</sup> أنظر: (المغازي) للواقدي (١/٤٠).

ئەوئيش ووتى: كەسەم نەبىنيوہ گومانم لى ى ھەبىت تەنھا دووحوشتەر سوار نەبىت كە لاين دايە لاى ئەو تەپۆلكەيە و مەشكوئگانين پەر لەئاو كرد وپۆيشتن، ئەبو سوفيان رۆيشتە جى گەى لادانەكەيان و تەرسى (واتە: پاشەرۆ ووشك دەبىت و دەبىتە تەپالە ) حوشترەكانى شكاند وپشكىنى و تەماشاي كرد ناو كەخورماى تيايە ووتى: سوئند بەخوا ئەمە ئالفەكانى دانىشتوانى شارى مەدينە يە، ئەوويوو خيرا بەرە و قەراغى دەرياكە رۆيشت ولە (بەدر) دوور كەوتەوہ) <sup>(۵۲)</sup>.

موساى كورى عوقبە دەفەرموئيت :

(ھەر لە ويدا پياويك لە (بنى غفار) كەناوى (ضم ضمى كورى عەمر) بوو نارد بۆ لاى قورەيش كە زوو خۆتان ئامادە بكەن و بين بەھاناي كاروانەكەتانەوہ وبيپاريزن لە موخەمەد و ھاوئەكەنى .

[عاتيكەى كچى عەبدول موطلبيى ( پورى پيغەمبەر (ﷺ) ) پيش سى رۆژ لە ھاتنى ضم ضم بۆ مەكە خەويكى بينى كە تۆفاند بووى ، ئەوئيش ناردى بەدواى عەباس كورى عەبدول موطلبيى ( برايدا) و پى ى ووت: ئەى بىرام ، سوئند بەخوا ئەم شەو خەويكەم بينى تۆفاندى وە ترسام كە نارەحەتى و موسيبەت رۆوبكاتە خزمانت، ئەمەى بۆت دەگيرمەوہ لاى كەس مەى دركئە. عەباس ووتى: چيت بينيوہ؟ عاتيكە ووتى: سواريكەم بينى بەسەر حوشترەكەيەوہ لە(ابطح) وەستا، و پاشان بە بەرزترين دەنگى ھاوارى كرد: ھەى غەدارەكان دەرچن بۆ جيگەى كوشتنەكانتان لە دواى سى رۆژدا ، خەلكانم بينى لى ى كۆبوونەوہ ، پاشان چووہ لاى كەعبەوہ و خەلكان بە شوئنيەوہ دواى كەوتبوون ، كاتيك ئەوان بەچوار دەورپەوہبوون حوشترەكەى بەرزى كردهوہ سەر كەعبە و ديسان ھاوارى كرد و ووتى: ھەى غەدارەكان دەرچن بۆ جيگەى كوشتنتان لە دواى سى رۆژدا ، پاشان حوشترەكەى گەياندە سەر شاخى ( ابى قبيس) و ھەمان ھاوارى دووبارە كردهوہ ، پاشان بەردىكى لەشاخەكەوہ بەرەو خوار تليركردهوہ ھات تا گەيشتە بنى شاخەكە پارچە پارچە بوو خانو و مال نەما لە شارى مەككەدا بەشيك لەبەشەكانى بەردەكەى نەچپتە ناوى.

<sup>(۵۳)</sup> أنظر : (السيرة) لابن هشام (۲/ ۲۰۸) .



عه‌باسیش (ﷺ) ووتی : به‌راستی خه‌ویکی ترسناکه تۆش بۆ که‌سی تری مه‌گپه‌وه و باسی مه‌که. پاشان عه‌باس دهر چوو له‌مال و گه‌یشت به ( وه‌لیدی کورپی عوتبه ) که هاوړئ ی بوو و خۆی پی نه‌گیراو خه‌وه‌که‌ی لابسکرد و داوای ئی کرد لای که‌س نه‌ی درکینی ، وه‌لیدیش لای عوتبه‌ی باوکی گپه‌رایه وه پاشان باسه‌که له مه‌کهکه بلاو بووه، له شوینه گشتی یه‌کاندا باس ده‌کرا ، وعه‌باس (ﷺ) ده‌فه‌رمویت: به‌یانی زوو رۆیشتم تا به‌چوار ده‌وری که‌عه‌به‌دا بسورپه‌مه‌وه ته‌ماشا ئەکه‌م ( نه‌بوجه‌لی کورپی هشام ) له‌گه‌ن کۆمه‌ئیک له قورپه‌یش دانیشتون و باسی خه‌وه‌که‌ی عاتیکه ده‌که‌ن، کاتیک ئەبوجه‌هل منی بینی ووتی: باوکی فه‌ضل گهر ته‌واو بوویت له سورانه‌وه به‌ چوارده‌وری که‌عه‌به‌وه ، وهره بۆ لامان. منیش که ته‌واو بووم رۆیشتم تا له‌گه‌ن‌ئیان دانیشتم و نه‌به‌جه‌هل پی ی ووتم : ئەی کورانی عه‌بدول موطلب که‌ی ئەم پیغه‌مبه‌ره زنه‌تان تیاپه‌یدابوو؟ منیش ووتم : کامه؟ ئەبوجه‌هل ووتی : ئەو خه‌وه‌ی که‌عاتیکه بینویه‌تی منیش ووتم : جا چی بینوه ؟ ئەبوجه‌هل ووتی : کورانی عه‌بدول موطلب هه‌ر به‌وه‌وه نه‌وه‌ستان که‌پیاوانتان بکه‌نه پیغه‌مبه‌ر تا گه‌یشته ئەوه‌ی ئافره‌تانیشتان خۆیان بکه‌نه پیغه‌مبه‌ر، عاتیکه وای بلاوکردۆته‌وه که ئیمه‌ دوا‌ی سی رۆژی تر دهرده‌چین بۆ جه‌نگ ، ئیمه‌ش ئەم سی رۆژه له سه‌رتان ده‌هه‌ستین گهر ووته‌که راست بیته‌ ئەوا دیته‌ دی ، وه ئەگهر سی رۆژه‌که تپه‌ری و هیچ نه‌هاته‌دی ئەوا نوسراویکتان له‌سه‌ر دهنوووسین که ئیوه درۆزن ترین بنه‌ماله‌ی عه‌ره‌بن.

عه‌باس (ﷺ) ئەفه‌رمویت: سویند به‌خوا زۆر بایه‌خم به‌ ووته‌کانی نه‌دا ته‌نها ئەوه‌نه‌بیته که نکولیم کرد له‌وه‌ی که‌عاتیکه هیچی بینی بیته و له‌یه‌ک جیا‌بووینه‌وه. ئیواره‌ی ئەو رۆژه هیچ ئافره‌تیک نه‌ما له ئافره‌ته‌کانی بنه‌ماله‌ی عه‌بدول موطلب هه‌ر هه‌موویان لیم کۆبوونه‌وه و پیا‌یان ووتم :بی دهنگ بوویت له‌م تاوان‌باره پیسه‌ که ووته‌ی ناشیرین به‌ پیاوانمان بلیت تا گه‌یشته ئەوه‌ی ووته‌ی ناشیرین به‌ ئافره‌تانیشمان بلیت تۆش گویت ئی بوو پاشان هیچ ووره‌و توڤه‌ بوونیکت نه‌بوو بۆ ئەوانه‌ی گویت ئی بوو، عه‌باس (ﷺ) ئەفه‌رمویت: منیش پیم ووتن: سویند به‌خوا من هیچ بایه‌خیم به‌ ووته‌کانی نه‌داو. به‌ گه‌وره‌م نه‌زانی، به‌لام سویند به‌خوا ئەچمه‌وه یه‌خه‌ی پی ئەگرم گهر دووباره‌ی کاته‌وه تۆله‌ی هه‌مووتانی ئی ده‌که‌مه‌وه. ئەوه‌بوو له‌به‌ره به‌یانی رۆژی سیه‌ه‌می خه‌وه‌که‌ی عاتیکه له‌ مال چوومه‌ دهر و

من زۆر پەست و تورەبووم بەدوای ئەبوجەهلدا دەگەرەم تاتۆلەى ئى بکەمەوه، چوومە لای کەعبەو بەرچاوم کەوت و بەرە و رووی رۆیشتەم تا رېگەى پى بگرم چونکە ئەو پیاویکی سووکی چاوتیژ و زمان تیژ و رووتیژ بوو، ئەبوجەهلم بینی لای داو بەپەله و خیرا بەرە و دەرگای چوونە دەرەوێى مزگەوتى کەعبە دەرپۆیشت، منیش لە دلى خۆمدا دەم ووت: ئەوه چیهتى هەى لەعنهتى خواى ئى بیّت بۆ وا لە ترسدا دەرپوات.

عەباس (ﷺ) دەفەرمویت : تەماشای ئەکەم ئەبوجەهل گوئى لى له هاوارەکەى ضم ضم بوو له دەرەوێى بۆیه واخیرا دەرپوات و من گویم ئى نەبوو بى ئاگابووم لەم هاوارە هەموو خیرا رۆیشتین بەرە و هاوارەکە و تەماشای ئەکەین ( ضم ضمی کوپى عەمرى غەفارى) لەناوەرەستى شیوەکەى دەرەوێى کەعبە وەستاوه بەسەر حوشترەکەیهوه ولووت و گوئى حوشترەکەى هەلقیشاندوووه، کوپانەکەى بە پېچەوانەوه بەستوووه و یەخەى کراسەکەى دادرپوووه هاوار ئەکات و ئەلیت: ئەى کوّمەلانى قورەیش ، کاروانەکەتان ، کاروانەکەتان سامانەکەتان لەگەڵ ئەبو سوفايانە، موحمەد و هاوێلانى بۆ دەست بەسەر اگرتنى دەرچوون ، باوەرناکەم پیاوانا بگەن ، ئەى هاوار فریاکەون ، ئەى هاوار فریاکەون.

عەباس(ﷺ) دەفەرمویت: ئەم هەواڵە کتوپرە وای ئى کردین من و ئەبوجەهل هەریەکەمان بیری ئەوى تری نەبیّت، خەلکانى مەککە بەپەله خۆیان ئامادەکردو وتیان: موحمەد و هاوێلانى گومانیان وایە کە ئەمەش بارە حوشترەکانى ئیبن و لِحضرَمیه ، نەخیر هەرگیز وانى یە سویند بەخوا بۆیان دەرەکەویت ئەم جار وەك جارى پېشتر نى یە. عەباس (ﷺ) دەفەرمویت: بەم جۆرە سەرجهم دانیشتوانى مەککە خۆیان ئامادەکرد بۆ دەرچوون ، وه دوو جۆر بوون هەندیکیان خۆیان دەرپۆیشتن و هەندیکیان یەکیکیان لەجى خۆیان دەنارد. بەلام ناودارەکانى قورەیش کەسیان دوانەکەوتن لە بەشداری کردنى ئەم جەنگە تەنها ( ئەبولەهەبى کوپى عەبدول موطلیب ) نەبیّت دواکەوت و ( عاصى کوپى هیشامى له بنى موغیرە) لەجى خۆى نارد چونکە عاص ( ٤٠٠٠) درهههه قەرزاری ئەبولەهەب بوو برپاری دا بى بەخشیت گەر لەجى ی ئەو بۆ ئەم جەنگە بچیت<sup>(٥٤)</sup>. هەموو

<sup>(٥٤)</sup> هذا الأثر وإن كان ضعيفاً من حيث الأسناد ، ولكن أوردناه لتواتره عند أهل السير وخاصة صاحب اصح السير والمغازى (موسى بن عقبه) والأثر أخرجه: الطبري (التاريخ) (٤٢٨/٢)، والحاكم (١٩/٣) وسكت عنه

دانیشتوانی مهككه به بیستنی ئەم هه‌واله تۆقین و زیاتر ترسان له‌خه‌وه‌كه‌ی عاتیكه، و به هه‌موو وول‌خیکی چاك و خراپه‌وه خۆیان ئاماده‌کرد و ئەبوجه‌هل ده‌یووت: موحه‌مه‌د گومانى وایه ئەوه‌ی له ناوچه‌ی (نخله) دا به‌ده‌ستی هینا ئەم جاریش به‌ده‌ستی بیئى بۆی دهرده‌كه‌وێت كه ئیمه پارێزگاری له کاروانه‌كه‌مان ده‌که‌ین یان نا) <sup>(۵۵)</sup>. قورپه‌شیه‌كان له خۆئاماده‌کردنیاندا به‌بیریان هاته‌وه كه دوزمنیکی تریشیان له سه‌ر رینگه‌دایه ئەویش هۆزی ( بنی بکر) ه و ترسان له‌م هیرشه‌یاندا بکه‌ونه نیوان دوو دوزمنه‌وه بۆیه كه‌میك ساردبوونه‌وه له‌م کاره‌یاندا .

عوروه‌ی کورپی زوبیر (ﷺ) ده‌فه‌رموێت: (کاتیك قورپه‌شیه‌كان کۆیوون له‌سه‌ر ئەم رۆیشتنه‌یان، ئەو دوزمنایه‌تیه‌یان به‌بیره‌ته‌وه كه له‌نیوان ئەوان و (بنی بکر) دا هه‌یه، و نزیك بوو ئەمه‌ش وایان ئی بکات له‌م کاره‌یان گه‌رپین و په‌شیمان بینه‌وه، ئەو کات (ابلیس) له‌ وینیه‌ی سوپاچه‌ی کورپی مالکی کورپی جوعشمی مودلیجی دا خۆی نیشان دان ، كه سوپاچه په‌کیك بوو له‌ گه‌وره‌ پیاوانی سه‌رجه‌م هۆزه‌کانی (بنی کنانه) و پیی ووتن: من په‌ناتان ده‌دم له‌وه‌ی كه (کینانه) له‌ دواتانه‌وه هه‌یج کاریك بکه‌ن كه ئیوه پیتان ناخۆش بێت. ئەم هاندانه‌ش ئەوه‌نه‌ی تر قورپه‌شیه‌کانی جۆشدا بۆ دهرچوون دژ به‌ موسولمانان) <sup>(۵۶)</sup>.

ئەم باسه‌ش خوی گه‌وره بۆمان ده‌گه‌رپه‌ته‌وه‌وه ده‌فه‌رموێت : ﴿ وَإِذْ زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَلَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌّ لَكُمْ ..... ﴾ (الأنفال: ۴۸) واته: کاتیك كه شه‌یتان کاره‌کانیانی لاجوان کرد و پیی ووتن: ئیوه ئەمپۆ كه‌س ناتوانی به‌سه‌رتاندا زال بێت و من پستان ده‌گرم و په‌ناتان ده‌دم.

الحاکم وضعفه‌ الذهبی، والبيهقي (الدلائل) (۲۹/۳)، وابن سعد (الطبقات) (۳۶/۸)، والطبراني (الکبیر) (۸۵۹-۸۶۰)، وابن هشام (السیره) (۲/۲۰۰) برقم (۴۸۱) وضعف اسناده الحافظ في (الاصابة) (۱۱۴۵۵)، وقال المهيبي (الجمع) (۷۱/۶): رواه الطبراني مرسلًا وفيه ابن هبة فيه ضعف وحديثه حسن ، وقال ابراهيم العلي في (صحيح السيرة) (۲۵) يرتقى الحديث إلى درجة الحسن لغيره.

<sup>(۵۵)</sup> أنظر: سياق موسى بن عقبة في (تاريخ الاسلام) للذهبي (۲/۱۰۴).

<sup>(۵۶)</sup> أنظر: (التاريخ) للطبري (۲/۴۳۱) و (السيرة) لابن هشام (۲/۲۰۳) برقم (۴۸۹) و معظم رواية عروة، عن خالته عاتشة (رضي الله عنها).

ئیبین وعەباس(ﷺ) دەفەرموئیت: (ئبلیس له ناو هەندیک سەربازە شەیتانەکاندا هات بە ئالاکەییەوه، خۆی له شیوەی سوپاوەی کورپی مالیکد وه سەربازەکانی له شیوەی پیاوانی(بنی مەلج) دا هات و بە موشریکەکانی ووت: من پەناتانم و کەس نیە بتوانیئت ئەمڕۆ بەسەرتاندا زال بیئت)<sup>(۵۷)</sup>.

## ئەبوجەهل ئومیەیی کورپی خەلەف هان دەدات بۆ بەشداربوون له جەنگە بەدر

ئومیەیی کورپی خەلەف یەکیک بوو له سەرکرده و ناودارەکانی قورەیش، کاتیکی کە هاوڕی مەدینەییەکەیی کە ناوی(سەعدی کورپی مەعاز)بوو هات بۆ مەکە بۆ عەمرە کردن، بەئومیەیی ڕاگەیاندا کە پیغمبەر(ﷺ) هەرەشەیی کوشتنی ئومیەیی کردوو له دەرەوهی شاری مەکە ، ئومیەش لەم هەواڵە زۆر ترسا و بریاری دا کە له مەککە نەچیتەدەرەوه.

ئیبین و مەسعود(ﷺ) دەفەرموئیت: (..... کاتیکی جەنگی بەدر هاتە پێش، ئەبوجەهل خەلکانی هاندا بۆ بەشدار بوون لەم شەرەدا و ووتی: ئەهێ خەلکان فریای کاروانەکەتان کەون ، ئومیەش پێی ناخۆش بوو لەم جەنگەدا بەشداربیئت، ئەبوجەهل هات بۆلای و پێی ووت: باوکی صەفوان تۆ یەکیکی ئەناودارانئ ئەم شیوە(مککە)و خەلکان هەرکات تۆ ببینن دواکەوتویت لەم جەنگەدا، ئەوانیش لەگەڵدا دواکەون [هیچ نەبیئت رۆژیک دوو رۆژ لەگەڵمان وەرە]، ئەبوجەهل لەگەڵی دا خەریک بوو تا قایلی کرد بەبەشدار بوونی، ئومیەش ووتی: ناچارت کردم کەبەشدار ی بکەم، بەلام سویند بەخوا دەبیئت باشتترین حوشتر بکرم له مەککەدا. (واتە:بۆ مەبەستی ڕاکردن له جەنگدا و گەرانهوه بۆ مەککە) ، ئومیە هاتەوه مالهوهو به ژنەکەیی ووت: دایکی صەفوان نامادەم بکەو کەلوپەلم بۆ بپێچەرەوه؟ ئەویش پێی ووت: باوکی صەفوان بێرت چوو برا (مدینە)یەکەت چی بیئت ووت؟ باوکی صەفوانیش ووتی: نەخیر تەنھا دەمەوئیت تا جییهکی نزیک برۆم. کاتیکی ئومیە چوو دەدر بۆ بەشداربوون لەم جەنگە ، دەگەیشته هەر لادان و جییهک دەست بەجی حوشترەکەیی

<sup>(۵۷)</sup> أخرجه: البيهقي (الدلائل) (۲/۳۵۴)، والطبري (التفسير) (۱۶۱۹۸) وقال محقق (الشفاء) لقاضي عياض

(۱۵۵۴): اسنادہ ضعیف.

دەبەستەوہ [ بۇئەوہى پىي بگەرپتەوہ ] بەم جۇرە بەردەوام بوو تا خۇاى گەورە بە كوشتنى برد لە بەدردا<sup>(۵۸)</sup>.

لە رىوايەتئىكى تردا دەردەكەوئىت كە ئەبوجەھل پلانئىكى تر رىك دەخات، بۇ ناچار كردنى ئومىيە تا بەشداربئىت لەم جەنگەدا، عوقبەى نارد بۇ ئابرو بردنى ئومىيە لەناو خزمانى دا.

ئىبن وئىسحاق دەفەرەمۇئىت: (عەبدولائى كورپى ئەبى نەجىح بۇي گىرپامەوہ ووتى: ئومىيەى كورپى خەلەف برپارى دانىشتن و بەشدارى نەكردنى لەم جەنگە دابوو ، چونكە پىاويئىكى گەورەو قورس و بەسالچوو بوو، عوقبەى كورپى ئەبى موعىت هات بۇلای ئومىيە لە كاتئىكدا كە دانىشتبوو لە ناو خزمانى دا لای كەعبە،جئ گولآو بوخوردئىكى پى بوو(كە ئەمە تايبەت بوو بۇ رازانەوہى ئافرەتان) هئىناى و لە بەردەم ئومىيە داينا و پىي ووت: باوكى عەلى خۇت بۇن خۇش بكە چونكە تۇ لە رىزى ئافرەتانى، ئومىيەش پىي ووت: خۇا خۇت و ئەوكارەى پىي هاتوو رىسواى كات، پاشان خۇى ئامادەكرد بۇ بەشدار بوون لەم جەنگە<sup>(۵۹)</sup>.

ئەبوجەھل ھەر بەو كارەوہ نەوہستا بەئكو (عەباسى مامى پىغەمبەرﷺ) و ناودارانى ھۇزى (عبدالطلب)ى خزمانى پىغەمبەرىﷺ) ناچار كرد بەبەشداربوون و راپئىچى شەرەكەى كردن بە خەرچى خۇيانەوہ<sup>(۶۰)</sup>. لەگەل ئەوانەى كەبەنھىنى موسولمان بوو بوون. ئىبن و عەباسﷺ) دەفەرەمۇئىت: ( كەسانئىك ھەبوون كە بە نھىنى موسولمان بووبوون و موشرىكەكان بەزۇر راپئىچى شەرى بەدرىان كرد]و لەگەلئاندا بوون و ژمارەيان زىاد دەكردن و ھەندئىكئىان بە كوشتن چوون<sup>(۶۱)</sup>].<sup>(۶۲)</sup>.

<sup>(۵۸)</sup> أخرجه: أحمد (۴۰۰/۱)، والبخاري (۳۶۳۲، ۳۹۵۰)، والطبراني (الكبير) (۱۴/۶)، والبيهقي (الدلائل) (۲۶/۳).

<sup>(۵۹)</sup> انظر: (السيرة) لابن هشام (۲/۲۰۱)، و (التاريخ) للطبري (۲/۴۳۰).

<sup>(۶۰)</sup> أخرجه: أحمد (۶۷۶) وقال محققه الارناؤوط: اسناده صحيح.

<sup>(۶۱)</sup> أخرجه: الطبري (ال تفسير) (۸۱۱۴)، والطحاوي (مشكل الآثار) (۸۱۱۶).

<sup>(۶۲)</sup> أخرجه: البخاري (۴۵۹۶) الطبري (التفسير) (۸۱۱۶).

## دەرچوونی سوپای موشریکهکان بۆ بەدر و گەرانەووی هەندیکیان

ئیبین وئیسحاق دەفەر مویت:

(موشریکهکان ژمارەیان (۹۵۰) کەس بوون لە گەل (۱۰۰) یان (۲۰۰) ئەسپ سوار [لەرپوایەتە کە ی ئەلئەمەویدا هاتوو: ژمارەیان (۶۰) ئەسپ سوار بوو ، لە گەل (۶۰۰) قەلغان لە سینگ بستوو ] لە گەل هەندیکی ئافرەتی گۆرانی بیژدا، بە دەفەوێ گۆرانیان بۆ ناشرین کردنی موسوئمانەکان دەوت . وە لەم جەنگەدا موشریکهکان ئەوانە ی کە بە لایانەوێ پەسەند نەبوو ئەم جەنگە بەزۆر لە گەل خۆیاندا راپیچیان کردبوو لەوانە: عەباسی کورپی عەبدول مطلبیب، نەو فەلی کورپی حاریس و طالب و عەقەیلی کورپی ئەبی طالب.

وێ خەرچی و ئازوقە ی سوپاکەیان دابوو بەسەر عەباسی کورپی عەبدول مطلبیب و ئەبولبوختوری، بە بەشداربوونی: ئەبوجەهل، و ئومییە ی کورپی خەلەف، و سوهەیلی کورپی عەمرو، و شەیبە ی کورپی رەبیعە، و عوتبە ی کورپی رەبیعە، و نەبیحە و مونەبیحە دوو کورانی حەجج. و هەموو رۆژیک (۹) تا (۱۰) حوشتیان بۆ خواردنی سوپاکەیان سەردەبەر<sup>(۶۳)</sup>.

موسای کورپی عوقبە و عورووی کورپی زوبیرو ئیبین وئیسحاق دەفەر موون:

(قورەیش بەرێ کەوتن، تا گەیشتنە (الجحفة) و لەوێ دابەزین، و جوههیم ی کورپی صەلتی کورپی مەخرەمە ی کورپی عەبدل مطلبیب ی کورپی عەبدول مناف خەویکی بینی کە هەستا لە خەو بۆی گیرانەوێ و ووتی: لە خەومدا وام دەزانی کە من لە نیوان خەو و بەناگابوون دام، تەماشام کرد پیاویک بەسەر ئەسپە کە یەوێ و حوشتیکی بە دوای بوو بەرەو ئیمە هات و وەستا و ووتی: عوتبە ی کورپی رەبیعە کوژرا، شەیبە ی کورپی رەبیعە و ئەبول حەکەمی کورپی هیشام و ئومییە ی کورپی خەلەف و فلان کەس و فلان کەس کوژران ( واتە: ناوی پیاوانیکی ناواری قورەیش هیئا کە لە شەری بەدردا کوژران)، ئەنجا بینیم لە لا تەنیشتی ووشترە کە ی داو بەری دایە سوپاکە و چادریک نەما لە چادەرەکانی سوپاکە خوینی ئەو ووشترە ی بەرنە کەوێ. جوههیم لە خەو کە ی دا بە دەم ترسەوێ بە ناگا هات و بە هاوێ ئەکانی

<sup>(۶۳)</sup> أنظر: (تاریخ الاسلام) للذهبي (۱/۱۰۵) من رواية موسى بن عقبة، و(البداية) لابن كثير (۳/۲۶۰) من

رواية الأموي وابن نيسحاق.

ووت: ئەو سوارەتان بىنى كەئىستا لە بەردەمدا دەستابوو؟ (پاشان خەو دەكەى بۇ گىرەنەو) ئەوانىش ووتيان : بزانه شەيتان گالتەى پى كىرەووت لە خەو دەكەتدا، و ھەوالەكە گەيشتە ئەبو جوھل ئەوئىش ووتى: ئەمەش پىغەمبەرىكى ترە لە كورانى عبد المطلب [بەراستى درۆى بەنى مطلب يىشتان كۆكردەو لە گەل بەنى ھاشمدا] سبەئى كەبەيەك گەيشتەن ئەوكات دەزانن كى كوزراو دەبىت.

ئىبن و ئىسحاق دەفەرمەوئىت:

(كاتىك ئەبوسوفيان بۇى روون بوو دەو كە كاروانەكەى رزگار بوو، دەست بەجى ھەوالى پاشە كىشكردنى سوپاكەى نارد بۇلای ئەبو جەھل ، ئەم ھەوالەش گەيشتە سوپاكە كاتىك كە لە ( الجحفة) بوون، و ئەبوسوفيان ووتبوى : ئىو بۇ ئەو ھاتوون كە كاروانەكە و پىاوەكان و سامانەكانتان رزگار بەكەن ، خودا خۇى پاراستى ئىوھش ئىتەر بگەرپنەو، ئەبو جەھل ووتى: نەخىر سوئند بەخو نا گەرپنەو تا نەچىنەلای ئاوەكانى بەدر) بەدر جىگەى گۆرپنەو ھەو بازار و مەرزى سالانەى عەرەب بوو كە بۇ بازارگانى تىايدا كۆدەبوونەو، و لەوئى سى رۆز دەمىنەو، و ووشتر سەردەبىن و خواردن دروست دەكەين و عەرەق و مەى تىا دەخۆينەو، و با ئافرەتە گۆرانى بىژەكان گۆرانىمان بۇ بلىن و ھەوالى ئەم لە شكر كىشىە و كۆبوونەو ھەمان بگاتە سەر جەم عەرەب و لىرە بەدواو ھەتا ھەتايە لىمان دەترسن لەبەر ئەو بەردەوام دەبىن لەرۆشتنەكەماندا [ ئەخنەسى كورە شورەق ئەم كارەى پى ناخۆش بوو ئاگادارى خزمانى كرد كە بگەرپنەو سەرەتا گوى راپەلئى نەبوون] تا ئەخنەس پى ووتن: ئەى كورانى ( بنى زھرة) خودا سامانەكانتان و ھاوئەكەتان ( مەخرەمەى كورى نەوئل) رزگار كىرەو، ئىوھش تەنھا بۇ ئەم كارە ھاتوون لەبەرئەو بگەرپنەو و ترسنۆكەكەى بخەنە پى من و ھىچ پىوئىست ناكات دەرجن و خۇتان بە نەمان و ھەوتان بەدەن، گوى مەگرن بۇ ئەبو جەھل. ھەرھەموو ( بنى زھرة) گەرەنەو تەنھا كەسكىيان لەم جەنگەدا بەشداريان نەكردو و سەر جەم گوى راپەلئى ئەخنەس بوون و لەگەل كورانى ( بەنى عەدى كورى كەعب) دا دوورە پەرىز بوون و ھىچيان بەشدار نەبوون لە بەدردا ، و تالبى كورى ئەبى تالب پەنادانى ھەبوو لەگەل ھەندىك لە ناودارانى قورەيش ئەوئىش لەگەل ئەوان گەرەنەو مەككە، و [كورانى (بنى

هاشم ( یش ویستی گەرانه و دهیان هه بوو، به لām ئەبوجههل رپی ی گرتن] ووتی: [ ئا ئەم کۆمهله نابیت لیمان جیاببنه وه تا دهگه پینه وه] (۶۴).

بەم جۆره سوپاکه ی قورپه یش به فیزو خۆناندن و دهمارگیری و رکه به رایه تیه وه دەرچوون بۆ شه ر دژ به موسولمانان وهك خوی گه وهه باسی کردوون و فەرموو یه تی:

﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطْرًا وَرِثَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ

بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿٤٧﴾ (الأنفال: ٤٧) له گه ل ئەوه شدا خۆیان به رپه وا ده زانی و داوی

سه رکه وتنیان له خوا ده کر و دهیان ووت: ((اللهم انصر اعلى الجندين واکرم الفئتين وخیر القبيلتين)) (۱۵) واته: خویه ئیمه و مه حمه د کامان به رزترین و به رپز ترین و باش ترین سه رمان بخه ی ت.

### پىغەمبەر (ﷺ) راپۆز دهكات له گه ل هاوه لانیدا

ئیین و ئیسحاق ده فەرمو ی ت:

(پىغەمبەر (ﷺ) گه یشه شیوی زهفران و له وی لاید، و هه وائی سوپاکه ی قورپه یش بۆ پارپزگاری کردنی کاروانه که یان له وی دا پپی گه یش ت) ئەبی ئەیوب (رضی الله عنه)) ده فەرمو ی ت: ئەم جیگه یه ش له دووری رۆژیک یان دوو رۆژ پیاده رهویه له مه دینه وه له وی دا پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووی: ((ماترون في القوم ، فانهم اخبروا بمخرجكم)) واته: بۆچونتان چیه به رانبه ر قورپه یش ،چونکه ئەوان هه وائی دەرچوونه که ی ئیوه یان پی گه یشه ووه؟ ئیمه ش ووتمان: نه سویند به خوا ئیمه توانای شه ر و به رهنکاربوونه وه ی ئەوانمان نی یه ئیمه ته نها بۆ کاروانه که هاتووین (۶۱) ، پاشان فەرمووی: راپ بۆچونتان چۆنه به رانبه ر قورپه یش؟ ئیمه ش

(۶۴) أخرجه: ابن هشام ( السيرة ) ( ۲ / ۲۰۸ ) من رواية ابن اسحاق ، والذهبي في ( تاريخ الاسلام ) ( ۱ / ۱۰۵ ) من رواية موسى بن عقبة ، وأنظر ( المغازي ) لعروة بن الزبير ( ص : ۱۳۶ ) وقد رتبنا الخبر بعد جمع الروايات الثلاث مع التوفيق فيما بينها .

(۶۵) أخرجه: ابن كثير في ( التفسير ) ( ۳ / ۲۵ ) من رواية السدي .

(۶۶) وقد أشار الله تعالى الى هذا بقوله: ﴿كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَرِهُونَ ﴿٥﴾ وَمَجَدُّوْكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا بَيَّنَّ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ﴿٦﴾﴾ (الأنفال: ۵ - ۶) .



هەرودك پيشتر وهلامان دايهوه، پىغەمبەر(ﷺ) ههوائى سوپاكهى قورپيشى به وردى گهيانده موسولمانان، و گوى بيستى راويژ و راو بوچوونى موسولمانان بوو<sup>(٦٧)</sup> (ئهوبهكرى راستگو فەرمووى: من شارهزاترم به ماوهى ريگهكهيان، عهدى كورپى ئهبي زهغبا ههوائى پيدايىن كهئهوان لهشيووى (كذى) ين. عومهريش فەرمووى: ئهى پىغەمبەرى خا ، ئهوه قورپيشه بهفيزو لووت بهرزيهكهيهوه، هاتوته مهيدان سويند بهخوا لهوكتاهى شكومهندبوون سهرشوپريان بهخويانهوه نهديوه، وه لهوكتاهى بى باوهريان بهخويانهوه ديوه، باوهريان بهخويانهوه نهديوه، سويند بهخوا ئهوان هاتوون شهرت لهگهئدا بكن، توش خوتى بو نامادهبكه؟ پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرمووى: زياتر باگويم لهراو بوچوونهكانتان بييت)<sup>(٦٨)</sup>.

ئهوبهكرى راستگو ههستاو ووتيهكى زورچاكي ووت، پاشان عومهرى كورپى خهطاب ههستاو ووتيهكى زور چاكي ووت، پاشان (ميقداى كورپى عهمر) ههستاو ووتى: (ئهى پىغەمبەرى خا: برؤ بو جى بهجى كردنى ئهوه فەرمانهى كهخوا داواى ئى كردووويت ئيمهت لهگهئداين، سويند بهخوا ئيمه ئهوه ووتيهت پى نالئين كه بهنى ئيسرائيل بهموسايان ووت: برؤ خوت و خواكهت بجهنگين ئيمه ئاليرها دانىشتووين، بهلام ئيمه دهئيين: برؤ خوت و خواكهت بجهنگين و ئيمه لهگهئاندا جهنگاوهرين، سويند بهوهى توى ناردوو بهوه راستيه، گهر بهرؤيشتن بمان بهيت بو ( برك الغماد ) ( كه جيگهيهكه له يه مهن ) بهجهنگ ديين لهگهئندا دزبه ههموو كهس تا دهگهيته ئهوه جيگهيه. پىغەمبەرىش (ﷺ) بهباشى وهلامى دايهوه و دوعاى بوكرد)<sup>(٦٩)</sup> پاشان فەرمووى (( اشيروا على ايها الناس )) واته: راويژ و پرس و راتانم پى بلين ئهى خهلكان، مهبهستيشى تهنها (الانصار) بوو چونكه ئهوان زورينهى موسولمانان بوون، وهلهگفتى (عهقبه) يان پيشتر به پىغەمبەر يان (ﷺ) ووتبوو: ئهى پىغەمبەرى خا (ﷺ) ئيمه هيچ بهرپرسيار نين لهوهى بهسهرت ديت تا دهگهيته ناو

<sup>(٦٧)</sup> أخرجه: الطبراني ( الكبير ) (٤٠٥٦) ، وقال الهيثمي ( المجمع ) (٩٩٥٠) : اسناده حسن ، وأخرجه: أحمد

(٢٣٥٦٧) وقال محققه: اسناده حسن، وحسنه ابن كثير في (البدایة) (٢٧١/٣).

<sup>(٦٨)</sup> من رواية : موسى بن عقبه = أنظر ( تاريخ الاسلام ) للذهبي (١٠٦/١).

<sup>(٦٩)</sup> أخرجه: البخاري (٤٦٠٩).

خانووەكانمان، كە گەشتتە لاي ئىمە پاراستنى تۆ لە ئەستۆمانە دەت پارىزىن لەوھى كە مندال و ئافرەتەكانمان ئى دەپارىزىن. بۆيە پىغەمبەر (ﷺ) دەترسا لەوھى كە (انصار) و ابزانىت كە سەرخستنى پىغەمبەر (ﷺ) لە ئەستۆيدايە تەنھا دژ بەوانەى كە دىنە سەرى لە ناو شارى مەدىنەدا. كاتىك پىغەمبەر (ﷺ) ئەم ووتەيەى دووبارە كەردوھ [ھەندىك لە (الانصار) ووتيان: پىغەمبەر (ﷺ) ئىوھى دەوئت ئەى كۆمەئى الانصار سوئند بەخۇا كەسى ترى ناوئت تەنھا ئىوھ نەبئت] (۷۰).

ئەنجا (سەعدى كورې موعاز) فەرمووى: سوئند بەخۇا وا دەزانم كە ئىمەت مەبەست بئت ئەى پىغەمبەرى خۇا ؟ فەرمووى: ((بەئى)). سەعدىش فەرمووى: (پى دەچئت ئەى پىغەمبەرى خۇا لەوھە بترسىت كە (انصار) نەيانەوئت كۆمەكەت بكەن و بە پىوئستى نەزانن لەسەرخۆيان پارىزگاريت ئى بكەن تەنھا دژ بەو دوژمنەى كە دەيىبنەوھ لە ناو خانوو مندال و ئافرەتەكانماندا، وە من لەجياتى (الانصار) وەلامت دەدەمەوھ و لە نوئنەرايەتى ئەوانەوھ قەسەدەكەم و دەئىم: (سوئند بەوھى كە رپزى ئى گرتووئت و كتئىبى بەسەردا دابەزانووئت تا ئىستا بە رىگەى (برك الغمار) يەمەندا نەرپوئستوووم و شارەزايم لەبارەيەوھ نىە، بەلام بەرپوئستىن بمان بەئت تا ئەو جىگەيە لەگەئندا دئىن، وەك ئەوانەش نابىن كەبە موسا (ﷺ) يان ووت: ﴿قَالُوا يَمُوسَىٰ إِنَّ لَكَ نَدْخَلَهَا أَبَدًا مَا دَامُوا فِيهَا فَادْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَتَلَا إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ﴾ (المائدة: ۲۴) برپو تۆ و خۇايەكەت بجەنگئىن ئىمە ئالئىردە دانىشتووئىن، بەلام ئىمە دەئىن: برپو خۇت و خۇايەكەت بجەنگئىن ئىمەش جەنگاوهرىن لەگەئناندا، وە تۆ بۆ كارىك ھاتتە دەر بەلام خۇاى گەورە بۆى گۆرپت بە كارىكى تر، برپو بۆ جى بە جى كەردنى ئەو كارەى كەخۇا پى سپاردووئت، برپو پەيوەندى لەگەل ئەو كەسە بەستە كە خۇت دەتەوئت وە پەيوەندى لەگەل ئەو كەسە بچپرە كەخۇت دەتەوئت، [وہبرپو بۆ ئەو جىگەيەى كە خۇت دەتەوئت]، و دوژمنايەتى لەگەل ئەو كەسە بكە كەخۇت دەتەوئت، وە ئاشتى لەگەل ئەوھ كەسە بكە كە خۇت

(۷۰) أخرجه: أحمد (۱۰۵/۳)، ومسلم (۱۷۷۹)، وابن حبان (۴۷۲۲-۴۷۲۳) وقال محققه: اسناده صحيح على شرطهما، وابويعلى (۳۷۶۶)، و صحح اسناده ابن كثير في (البدایة) (۲۶۳/۳).

دەتەوئىت، وە بېبە لە سامانەكانمان ئەوى دەتەوئىت<sup>(۷۱)</sup>، (وہ ئەو سامانەمان بدمەرى كە خۇت دەتەوئىت، وە ئەوئە لە سامانەكانمانت بردوۋە لامان خۇشەوئىستە لەوئە كە بۇت بەجى ھىشتووئىن)<sup>(۷۲)</sup>. ئىمە تۇمان بەراست زانىوۋە و باوۋەرمان پى ھىناوئىت، و شاھەتيمان داوۋە ئەوئە كە تۇ پى ھاتوئىت راست و رەوايە، لەسەر ئەمەش ئىمە گەفت و بەئىنمان داوئىت كە گوئىت بۇ بگرين و گوئى رايەلت بين، برۇ بۇ جى بەجى كردنى ئەو كارەى كە خۇت دەتەوئىت ئىمەت لەگەلدائىن ئەى پېغەمبەرى خۇا، سوئند بەوئە كە تۇى ناردوۋە بەو راستيە گەر پىشمان بگەوئىت بۇ ناو ئەو دەريايە ھەر ھەموومان شوئىنت دەكەوئىن و يەك پياومان ئى دواناكەوئىت، وە ھىچ پىمان ناخۇش نىە سبەئىنى بمان گەيەئىتە دوژمنەكەمان و رووبە روويان بوەستىن، ئىمە بە ئارامىن لە جەنگدا، و راستىن لە جەنگ و رووبەروو بوونەوئەدا، وە بەلكو خۇا نىشانىت بدات لە ئىمەدا ئەوئە كە دەبىتە مايەى دلخۇشيت، پىشمان بگەوۋە و بمانبە لەسەر بەرەكەتى خۇا، پېغەمبەرىش (ﷺ) بە ووتەكەى سەعد دلخۇش و چالاك بوو) ئەنجا پېغەمبەر (ﷺ) ھاوۋەلانى ھاندا بۇ دەرچوون بەرەو بەدر<sup>(۷۳)</sup> وە فەرموۋى: ( بەرى كەون مژدە بىت خۇاى گەورە بەئىنى يەك لە و دوانەى پىداوم، واتە: يا كاروانەكە يا سەرکەوتن لە جەنگەكەدا) وە سوئند بەخۇا دەللى ئىستە لە پىش چاومە جىگەى كوشتەكانيان.

( ئەبو ئەيىوبى ئەنصارى دەفەرموئىت: زۇر دلخۇش بووئىن بە ووتەكەى پېغەمبەر (ﷺ) پاشان پېغەمبەر (ﷺ) كەسىكى نارد تا بزائىت پىشى سوپاكەى قورەئىش بە كوئ گەئىشتون و ژمارەئىان چەندە؟ ئەو كەسە ھاتەوۋە و ووتى: رەشايىەكەم بىنى نەمزانى چەندىن، پېغەمبەرىش (ﷺ) فەرموۋى: ((هُم هُمْ ، هَلْمُوا أَنْ تَعَادَ)) واتە: ئا ئەوۋە ئەوانىن، وەرن بابزانىن ژمارەمان چەندە، ئەبو ئەيىوب دەفەرموئىت: سەر ژمىرى كراين ئىمە (۳۱۳) پياو بووئىن، وە ژمارەكەمان دايە پېغەمبەر (ﷺ) و زۇر پى دلخۇش بوو و فەرموۋى: ((عدة

(۷۱) من رواية: موسى بن عقبة كما في ( تاريخ الاسلام) للذهبي (۱۰۷/۱).

(۷۲) من رواية: ابن مردويه كما في ( البداية) (۲۶۴/۳).

(۷۳) أخرجه: ابن حبان ( ۴۷۲۲) وقال محققه: اسناده صحيح على شرطهما .

أصحاب طالوت)) واته: هه مان ژماره ی هاوه لانی تالوتن<sup>(۷۴)</sup> پاشان پیغمبر (ﷺ) و هاوه لانی بهر پى كهوتن تا گه یشتنه (ذفران) و بهرز بوونه وه به سهر بهرزاییه كانی(الاصافر) پاشان له و یوه شوپرووه به لای راستی ته پۆلکه بهرز كه ی ( الحنان) تا گه یشته جیگه یه ك كه پى دهوترا( الدبه)، پاشان له جیگه یه كى نزیك ( بدر)دابزه ین، و پیغمبر (ﷺ) خو ی و ئه بوبه كر سوار بوون و رو یشتن تا بزنان ئه و چوار دهوره چونه و كى ی لى یه<sup>(۷۵)</sup>

## گه یشتنه شهركه ی به در

بهم جوړه پیغمبر (ﷺ) و هاوه لانی گه یشتنه نزیك ئاوه كانی به در خو ی و ئه بوبه كر چوار دهوری ئه و جیگه یه یان پشكنی و پاشان گه پرانه وه.  
ئیین و ئیسحاق ده فهرمویت:

( [پاشان پیغمبر (ﷺ) ) و ئه بوبه كر گه پرانه وه لای هاوه لانیان ، كاتیك ئیواره ی ئه و روژه به سهر داها ت، پیغمبر (ﷺ) چهند كه سیك له هاوه لانی كه عه لی كور ی ئه بی طالب و زوبه یری كور ی عه وام و سه عدی كور ی ئه بی وه قاصیان له ناودابوو، ناردنی بو سهر ئاوه كه ی به در، تا هه والی ئه و جیگه یه ی بو به یئنه وه ] ] عه لی كور ی ئه بی طالب ده فهرمویت: ته ماشامان كرد مو شریكه كان له پئش ئیمه دا دوو كه سیان ناردوو ه ته سهر ئاوه كه یه كیكان قوره یشیه ئه و ی تریان خزمه تكار یكى عوقبه ی كور ی ئه بی موعه یته، قوره یشیه كه له ده ستمان هه ئه ات و ئه و ی ترمان ده ستگیر كرد كه خزمه تكاره كه بوو ئه و یش كو یله یه كى ره شی به نی حه جاج بوو ]، ئیمه ش گه پرانه وه بو لای پیغمبر (ﷺ) و ده ست به سهر گیرا وه كه مان له گه ل خو مان هی ناو له و كاته دا و پیغمبر (ﷺ) له نو یژدابوو ]، هاوه لانی پیغمبر (ﷺ) گرتیان و پرساریان لى ده كر: ئه بوسوفیان له كو ی یه و له كو ی جیت هیشتن؟ ئه و یش ده یووت: سو یئند به خوا هه والی ئه بوسوفیان نازانم، به لام ئه وه

<sup>(۷۴)</sup> أخرجه: أحمد ( ۲۳۵۶۷ ) وقال محققه: اسناده حسن، وحسنه ابن كثير في ( البداية ) ( ۲۷۱/۳ )، الطبراني

(الكبير) ( ۴۰۵۶ )، وقال الهيثمي في ( الجمع ) ( ۹۹۵۰ ) : اسناده حسن.

<sup>(۷۵)</sup> رواية ابن اسحاق : أخرجه: ابن هشام ( السيرة ) ( ۲۰۵/۲ )، وصحح اسناده كل من : العمري في ( السيرة

الصحيحة ) ( ۳۵۸/۲ )، و ابراهيم العلى في ( صحيح السيرة ) برقم ( ۲۳۳ ).

قورپهيشه هاتوو: ئەبوجەهلى كورپى هيشام و عوتبەى كورپى رەبيعه و شەيبەى كورپى رەبيعه و ئومىيەى كورپى خەلەفيان لەگەڵدايه، كە ئەمەى دەووت ئەوان لىيان دەدا، ئەوئيش دەيووت: لىم گەرپىن لىم گەرپىن تا هەوالهكەتان پى راگەيهنم، كە وازيان لى دەهينا ئەوئيش دەيووت: سوئند بە خوا هيچ ئاگايەكم لە ئەبو سوفيان نيه بەلام ئەو سوپاكەى قورپهيشه هاتوو كە (ئەبوجەهل و عوتبەو شەيبەو ئومىيەى كورپى خەلەفيان) لەگەڵدايه، من ئاو كيشى قورپهيشم منيان ناردوو تا لە و ئاو يان بۆ بكيشم، هاوئانى پيغهمبر (ﷺ) ئەم هەوالهيان پى ناخوش بوو وهيوايان وابوو كە ئەمە لە كاروانهكەى ئەبوسوفيان بىت).

( پيغهمبر (ﷺ) لە نويزهكەى بووه و پى فەرموون: [سوئند بەوئى كە گيانى منى بەدەسته ئەو كە راست دەكات لەگەڵتانداندا ئىوه لى يدهدن، وه ئەو كە درۆ دەكات لەگەڵتانداندا ئىوه لى ي دهگەرپىن، ئەو قورپهيشه هاتوو تا پاريزگارى لە كاروانهكەى ئەبوسوفيان بكات] ) ئەنجا پيغهمبر (ﷺ) لى ي پرسى و پى ووت: ( ئەوان ژمارهيان چەندە؟ ئەوئيش ووتى: سوئند بەخوا ئەوان ژمارهيان زۆره و زۆر بەتوانان [ئەوان لەپشتى ئەو تەپۆلكهوهن كە لەو سەرى شيوهكەى خواروهيه ] پيغهمبر (ﷺ) داواى لى كرد تاژمارهكەيانى پى بلىت ئەو نەى دركاند، پاشان بيغهمبر (ﷺ) پرسى لى كرد و فەرمووى: (( لە هەموو رۆژيكداندا چەند ووشر سەردەبەرن ))؟ دەستگير كراوه كە ووتى (۱۰) دە ووشر سەردەبەرن لە هەموو رۆژيكداندا. پيغهمبر (ﷺ) فەرمووى: (( ژمارهيان ( ۱۰۰۰ ) كەس دەبىت و هەموو ووشرىك بۆ سەد كەسيك سەردەبەرن ))- لەرپوايه تەكەى عوروهى كورپى زوبيردا : هاتوو كە پيغهمبر (ﷺ) فەرموويهتى: (( القوم ما بين التسعمائة والالف )) واتە: ئەوان ژمارهيان لە ( ۹۰۰ ) وه بۆ ( ۱۰۰۰ ) كەسە پاشان پرسى لى لە دەستگير كراوهكە كرد و فەرمووى: (( كىيان تىدايه لە ناودارهكانى قورپهيش ))؟ ئەوئيش ووتى: عوتبەى كورپى رەبيعه، و شەيبەى كورپى رەبيعه، ئەبول بوختورى كورپى هيشام، و حەكيمي كورپى حوزام، و نەوفەلى كورپى خويهلىد، و ئەلحارسى كورپى عامير، و توعهيمەى كورپى عەدى، و نەزرى كورپى ئەلحارس، و زەمعهى كورپى ئەلئەسود، و ئەبوجەهلى كورپى هيشام، و ئومىيەى كورپى خەلەف و نبهه و مونەبهى

ھەردوو کورەگەھێ حەجەج، و سۆھەیلی کورپی عەمرو، و عەمیری کورپی عەبدوودە<sup>(۷۶)</sup>.  
 پیغمبەر (ﷺ) رووی کردە ھاوولانی و فہرمووی: ((ھذہ مکة قد القت الیکم أفلاذ  
 کبدا)) واتە: ئەو مەککەییە ھەموو پارچەکانی جگەری بۆ فری داوون. (بەمانای: ھەموو  
 پیاوہ نازاو بەجەرگ و ناودارەکانیان بۆ ئەم شەرہ ھاتوون).

پاشان پیغمبەر (ﷺ) دوغای سەرکەوتن و دەسکەوتی باشی کرد بۆ ھاوولەکانی:  
 عەبدووللای کورپی عەمر (ﷺ) دەفەر مویت:

( پیغمبەر (ﷺ) کاتیک گەیشتە بەدر ( دوغای کرد) و فہرمووی: ((اللهم ائهم جياغ  
 فاشبعهم، اللهم ائهم حفاة فاحلهم، اللهم ائهم عراة فاکسهم)) واتە: خوایە ئەوانە برسین  
 تیریان بکە، خوایە ئەوانە پی پەتین سواریان بکە، خوایە ئەوانە رووتن پۆشتەیان بکە<sup>(۷۷)</sup>.  
 ئیبن و ئیسحاق دەفەر مویت:

( سوپای قورەیش بەرپی کەوتن تا دابەزینە خوارووی شیوہکە روو بە مەککە لە پشتی  
 تەپۆلکە کەوہ ، و موسولمانانیش لای بیرە ئاوەکانی بەدر لە سەررووی شیوہکە روو بە  
 مەدینە بوون ، و ئەو شیوہ ھەمووی نەرمە لی خلیسک بوو، خوی گەورە بارانیکی باراند  
 بەسەر پیغمبەر (ﷺ) و موسولماناندا زەویبەکەھێ بۆ تەخت کردن و ریگەھێ رۆیشتنی لی  
 نەگرتن، بەلام ئەو بارانە وای لەقورەیش کرد کە نەتوانن ئەو شەوہ ئەو جیگەییە بەجی  
 بەیژن ، بۆیە پیغمبەر (ﷺ) پیشیان کەوت و گەیشتە سەر نزیك ترین ئاو لە ئاوەکانی بەدر  
 و لەوی دابەزی<sup>(۷۸)</sup> ] لە سەرەتای شەو دا موسولمانان بیریکی ئاویان پاک کردووەو ئاوەکەیان

<sup>(۷۶)</sup> أخرجه: أحمد (۱۱۷/۱) برقم (۹۴۸) وقال محققه الارناؤوط: اسنادہ صحیح ، ومسلم (۱۷۹۹) وابن ابی  
 شیبہ (۳۶۲/۱۴) ، والبخاری (۱۷۶۱، ۷۱۹)، وابوداود ( ۲۶۸۱) ، وابن حبان ( ۴۷۲۲) ، وقال محققه :  
 اسنادہ صحیح علی شرط مسلم ، والحاکم (۱۸۷/۳)، والبیہقی ( الدلائل) (۴۲/۳)، والطبری ( التاريخ)  
 (۴۳۶/۲)، وابن هشام (السیرة) (۲۰۷/۲) واللفظ له، وصححه الشيخ الالباني في (صحیح ابی داود)  
 (۲۳۲۲).

<sup>(۷۷)</sup> أخرجه: ابوداود (۲۷۴۷) ، والحاکم (۱۳۲/۲) وصححه علی شرطهما ووافقه الذهبي، والبیہقی  
 (الکبری) (۵۷/۹) ، وقال الحافظ في (الفتح) (۲۳۳/۷): حسن، وحسنه أيضاً الشيخ الالباني في (فقه  
 السیرة) (ص: ۲۵۲) ، و (صحیح ابی داود) (۲۳۸۶).

<sup>(۷۸)</sup> أنظر: ( السیرة) لابن هشام (۲۱۰/۲)، و(التاريخ) للطبري ( ۴۳۷/۲).

لێ هەلەدیهنجا تا ئاوی زۆر بوو و پاشان حەوزێکی گەورەیان لێ دروست کرد و پریان کرد له ئاو، و هەموو بیرە ئاوەکانی تریان پڕکردەوه<sup>(٧٩)</sup>، وە لەوانەى ئەم کارەیان جی بەجی دەکرد، عەلى كورپى ئەبى طالیب (ﷺ) بوو كە دەفەرمویت: (پيغهمبەرى خوا (ﷺ) فەرمانى پيكرەم كە بیره ئاوەكانى بەدر پربكەمەوه)<sup>(٨٠)</sup>.

لەویدا سەعدى كورپى موعاذ(ﷺ) بە پيغهمبەرى (ﷺ) ووت: ئەى پيغهمبەرى خوا با كە پريكت بۆ دروست بكەين و ووشترە باشەكانمان بە كۆپانە كانيانەوه لات دابنئين، و پاشان روو بەرووى دوژمنمان دەبينەوه، گەر خوا سەربەرزمان بكات و سەرکەوتومان بكات بەسەر دوژمنەماندا ئەوه ئەوهيه كە هەموومان پيمان خۆشه، وە ئەگەر ئەوى تريان بێت ئەوا لەسەر پىشتى ووشترەكانت سوار دەبیت و دەگەيتە ئەوانەى كە بەجيمان هيشتوون لە كەسەكانمان، بەراستى ئەى پيغهمبەرى خوا ئەوان كەسانىك بوون فريا نەكەوتن بەشداربن لەم جەنگەدا ئەوان وەك ئيمە تۆيات خۆش دەوێت، وە ئەگەر گومانيان وا بوايه كە تووشى شەر و جەنگ دىيت هيچيان لیت دوانەدەكەوتن، ئەوان دلسۆزن بۆ تۆ و تیدەكۆشن لەگەتندا و خاى گەوره بهوان دەتپاریزی.

(پيغهمبەرىش (ﷺ) ستایشى سەعدى کردو دوعای خیر بۆ کرد، وپاشان كە پرەكە دروست كرا بۆ پيغهمبەرى خوا (ﷺ) بۆ ئەوهى لەویدا بێت)<sup>(٨١)</sup>. هەر لەو ئیوارەدا پيغهمبەر (ﷺ) شوینی كوشتنى يەكە بەيەكەى گەوره پياوانى قورەيشى نیشان دان.

<sup>(٧٩)</sup> أنظر: (تاريخ الاسلام) للذهبي (١٠٨/١) من رواية موسى بن عقبة، وأنظر (المغازي) لعروة بن الزبير (ص: ١٣٨).

<sup>(٨٠)</sup> أخرجه: ابو يعلى (المسند) (٥٥٨)، وأخرجه: عبدالرزاق وابن جرير وصحح وصله (أنظر: منتخب كنز العمال) (١٠٠/٤). بهلام ئەو رپوايه تهى كه باس لهوه دهكات كه ئەم كارە لەسەر پيشنيارو راپوێژى (الجاب بن المنذر) بووه = ئەم رپوايه تهى (ضعيف) ه و لەم سەرچاوانه هاتوووه: أخرجه: ابن هشام في (السيرة) (٢١٠/٢) برقم (٤٩٥)، والحاكم (المستدرک) (٤٢٧/٣) وسكت عنه وقال الذهبي: حديث منكر ومتنه، والبيهقي (الدلائل) (٣٥/٣)، وقال الحافظ في (الاصابة) (٩/٢) برقم (١٥٥٧-٥٥٢): رواه ابن شاهين باسناد ضعيف، وقال الشيخ الالباني في (فقه السيرة) (ص: ٢٤٠): اسناده ضعيف.

<sup>(٨١)</sup> أخرجه: ابن هشام (السيرة) (٢١١/٢)، والطبري (التاريخ) (٢٤٠/٢)، والبيهقي (الدلائل) (١١٢/٣)، وله شاهد عند البخاري برقم (٣٩٥٣).

وہک ئہنہس (ﷺ) دہفہرموویت:

( پیغمبر (ﷺ) ) لهو ئیوارہدا جیگہی یهکه بهیہکھی کوژراوانی قورہیشی نیشان دہداین، و دہیفہرموو : ((ہذا مصرع فلان غداً ان شاء الله)) [و وضع یدہ علی الارض] (۸۲) واتہ: ئہوہ جیگہی کوشتن و لاشہی فلان کہسہ بهیانی گہر خوا ویستی لی بیٹ، و دہستی دادہنا له جیگہکہدا. لهو شہوہدا بارانہکہ ہہر بہردہوام بوو، خوای گہورہ کردیہ پاککہرہوہی موسولمانان و لآبردنی ختورہی شہیتان له دلیاندا و لییان خواردہوہ و بووہ مایہی ورہ بہرزیان ،

ئیبن و عہباس (ﷺ) دہفہرموویت:

( .. موسولمانان لهویدا دابہزین و لاوازیہکی زور پرووی تی کردبوون، وشہیتان خہیالات و گومانی خراپ و قینی خستبووہ دلیانہوہ... خوای گہورہ ئہو شہوہ بارانیکی زوری بہسہردا بارانن، و موسولمانان تیر ئاویان لی خواردہوہ، و خوئیانیان پی پاک کردہوہ، و خوای گہورہ خہیالات و گومانی پیسی شہیتانی لی دوور خستہوہ و لی زہویہکھی پی رہق کردو موسولمانان و ناژہلہکانیان دہیان توانی بہسہریدا برؤن) (۸۳) .

پیغمبر (ﷺ) ئہو شہوہ نہخہوت و ہہر دوعای دہکرد، وہک ئیمامی عہلی کوری ئہبی

طالب (ﷺ) بویمان دہگیریتہوہو دہفہرموویت:

(( لهو شہوہدا) بارانمان بہسہردا باری و ہہموومان خویمان خستہ ژیر درہختہ (کوئہکان) و قہلغانہکانمانہوہ له تاو بارانہکہ، و ئہو شہوہ پیغمبر (ﷺ) بیدار بوو شہوی کردہوہ و نہخہوت و ہہر دوعای دہکرد و دہیفہرموو : ((اللَّهُمَّ ان تُهْلِكْ هَذِهِ الْفِتْنَةَ لِأَعْبَدِ)) واتہ: خوایہ گہر ئہم کوئمہلہ له ناویہریت نا پہرسترییت ] له ریوایہتیکی تردا دہفہرموویت: ئہو شہوہ ہہموومان خہومان لی کہوتبوو تہنہا پیغمبر نہبیٹ (ﷺ) کہ له ژیر درہختیکدا شہو نویژی دہکرد و دہگریا تا بہیانی بووہوہ) (۸۴) .

(۸۲) أخرجه: مسلم ( ۷۱۵۱ ) .

(۸۳) أخرجه: الطبري ( التفسير ) ( ۱۲۲۵۳ ) ، والبيهقي ( الدلائل ) ( ۷۸/۳ ) ، وابو نعیم ( الدلائل ) ( ۴۰۰ ) .

(۸۴) أخرجه: أحمد ( ۱۲۵/۱ ) برقم ( ۱۰۲۳ ) وقال الارناؤوط: اسنادہ صحیح ، وابن خزیمہ ( ۸۹۹ ) ، وابو یعلی ( ۴۱۲ ) ، وابن ابی شیبہ ( ۳۶۶۶۸ ) ، وابن حبان ( ۲۲۵۷ ) وقال محققہ: اسنادہ صحیح ، وصححه الشیخ الالبانی فی ( صحیح الترغیب ) ( ۵۴۶ ) ، وصححه ایضاً الشیخ مقل فی ( الصحیح المسند ) ( ۹۸۸ ) .



كاتيک بهره بهيان بووه و کاتى نوٲىزى بهياني هات بانگى کرد: نوٲىزهکانتان ئهئى بهندهکانى خوا. موسولمانانيش له ژيٲر کولٲه درهختهکان و قهٲغانهکانيانهوه هاتن و پيغهمبهر(ﷺ) پيش نوٲىزى بوٲ کردن بوٲ نوٲىزى بهياني و هانى داين بوٲ جهنگهکه و فهرمووى: (( کؤمهٲهکهئى قورپيش لهژيٲر ئهئو سورايهئى لاي بهرزايهکهوهئ))<sup>(٨٥)</sup>.

ئهم بهره بهيانهش، بهياني رؤزى جومعهئى حهفدهئى رهمهزان بوو<sup>(٨٦)</sup> و پيغهمبهر(ﷺ) هاوهلانى ريز کرد بوٲ جهنگ ، وهک ئهٲبو ئهٲيوبي ئهٲنصارى(ﷺ) دهٲفهرموٲت: ( کاتيک گهٲشتين به قورپيش له رؤزى بهدردا ريزبووين ، ههنديک جهنگاوهرمان پيش ريزهکه کهوتبون، پيغهمبهر (ﷺ) تهماشاي کردن و فهرمووى: ((معى معى )) واته: ( وهرنه ناو ريزهکه و لهگهٲل من بن )<sup>(٨٧)</sup>.

ئهنجا ئهئو بهيانيهش قورپيشيهکان هاتن بهره و گؤرهٲاني شهٲهکه به خؤبهزل زانين و بهٲيزهوه، ئيين وئيسحاق دهٲفهرموٲت:(قورپيش که بهياني رؤز بووهوه بهٲرئى کهوتن بهسهر تهٲؤٲلکهکهدا هاتنه خوارهوه بهره و شهٲرگهئى بهدر، کاتيک پيغهمبهر (ﷺ) چاوى پئى کهوتن دوعاى کرد و فهرمووى:

((اللهم هذه قريش قد اقبلت بخيلائها وفخرها تحادك وتكذب رسولك، اللهم فنصرك الذى وعدتني ، اللهم احنهم الغداة)). واته: خوايه ئهوه قورپيشه واهات بهٲيز و خؤبهزل زانينهکهئيهوه دزايهئى توٲ دهکات و پيغهمبهرهکهت بهدرؤ دهخاتهوه،خوايه داواى سهرکهوتهکهت دهکهم که بهئينت پئى دام، خوايه ئهم بهيانيه کهچ و خواريان بکهٲت

<sup>(٨٥)</sup> أخرج: أحمد ( ١١٧/١ ) رقم (٩٤٨) وقال محققه الارناؤوط: اسناده صحيح ، ومسلم (١٧٩٩) ، وابن ابي شيبة (٣٦٢/١٤)، وابوداود (٢٦٨١)، وابن حبان (٤٧٢٢) وقال محققه: اسناده صحيح على شرط مسلم ، والحاكم(١٨٧/٣)، والبيهقي (الدلائل) (٤٢/٣)، والبخاري(١٧٦١) ، وصححه الشيخ الالباني في (صحيح ابى داود)(٢٣٢٢).

<sup>(٨٦)</sup> أخرج: أحمد (٢١٣٢) وقال محققه: اسناده ضعيف ، وابن ابي شيبة (٣٦٦٥٣)، والطبراني (الكبير) (١٢٠٨٣) ، والزار (١٧٨٣).

<sup>(٨٧)</sup> أخرج: أحمد (٢٣٥٦٧) وقال محققه الارناؤوط : اسناده حسن ، وحسنه ابن كثير في ( البداية) (٢٧١/٣) وأخرجه: ايضاً: الطبراني ( الكبير) (٤٠٥٦) ، وقال الهيثمي في (الجمع) (٩٩٥٠): اسناده حسن.

(واته: سەر شۆرپيان بکهیت)<sup>(۸۸)</sup> قورەيش هاتن و له شەرگهکه دابهزین و کهسانیکيان بهره و چهوزهکهی پیغهمبهر (ﷺ) هاتن تا لای بخۆنهوه که ( حکیمی کوری حوزام) یان له ناو دابوو، پیغهمبهر(ﷺ) فەرمووی: ((لایان گهڕین)) تا هاتنه سەر چهوزهکه و کهوتنه ئاو خواردن، ئەنجا موسوئلمانان پهلاماریان دان ئەوهی له چهوزهکهی خواردوه کوژرا تهنها (حکیمی کوری حوزام) نه بیئت دهرباز بوو نه کوژرا، و پاشان ( واته: دواى چهند سالتیک) باوهری هیناو زۆر موسوئلمانیکى چاک دەرچوو ، ههركاتیک سویندی قورسی بخواردایه دهی ووت: نا سویند بهوهی که پزگاری کردم له رۆژی بهدردا)<sup>(۸۹)</sup>.

لهو کاتهشدا ئاوکیش ی موسوئلمانان له چهوزهکه جابر بوو، وهک خۆی دهی گێرپتهوهو دهفهرمویت: ( من ئاوم دهگێرا بهسهر هاوهلانم له شهري بهدردا)<sup>(۹۰)</sup>.

## دوو بهره کایه تی له ناو قورەیشدا و قایل نه بوونی هه ندیکیان به شه ره که

ئیین وئیسحاق دهفهرمویت:

( قورەیشیهکان دابهزین بۆ شه ر و خۆیان نامادهکرد و ( عومهیری کوری وههب) یان نارد و پێیان ووت: سه ر ژمی ریهکی هاوه لانی موحه مده مان بۆ بکه ؟ عومه یریش له دووره وه به ئەسپه که یه وه به دهوری موسوئلماناندا گه را و پاشان گه راپه وه بۆ لایان و پێی ووتن: ژماره یان (۳۰۰) پیاو ده بیئت یان که متر یان که میك زیاتر، به لام چاوه رپم که ن تا ته ماشا بکه م (که مین) و هیزی تریان له پشته وه یه، رۆیشت به خیرایی ئەم سه ر و ئەو سه ری شیوه که گه را وهیچی نه دی و گه راپه وه لایان و پێی ووتن : هیچم نه بینی، به لام ئەی کۆمه لێ قورەیش بینیم به لاگان ( واته: ووشتره کان) نار هه تیه کانیا ن هه لگرتوو ه ئەوهش

<sup>(۸۸)</sup> أخرجه: ابن هشام (السيرة) (۲/۲۱۱)، والطبري (التاريخ) (۲/۴۴۰)، وعروة في (الغازي) (ص: ۱۳۹)، والبيهقي (الدلائل) (۳/۱۱۲).

<sup>(۸۹)</sup> أخرجه: الطبراني (الكبير) (۳/۱۱۶) برقم (۳۰۷۱)، وقال الهيثمي في (المجموع) (۹/۳۴۸) رواه الطبراني و رجاله ثقات.

<sup>(۹۰)</sup> أخرجه: أبو داود (۲۷۱۳)، وقال الحافظ في (الاصابة) (۱۰۲۲) و(الفتح) (۷/۲۹۲): اسناده صحيح، وصححه أيضاً الشيخ الالباني في (صحيح أبي داود) (۲۳۷۱).



وه من دئنيانيم لهوهی بگهړينهوه سهرتان و سهرکهون بهسهرتاندا [بؤیه بگهړينهوه و درچن له نيوان محمد و عهرهدا ] [ئهبوجههلیش هسودی گرتی له قسهجوانهکانی عوتبه] <sup>(۹۱)</sup> هکیم دهلی: پاشان پیی ووتم: برؤ ئهوه به ئهبوجههل راگهیهنه چونکه تنها لهو ئهترسم ئاگری شهرکه خوش بکات. هکیم دهلی: چووم تا خوّم گهیانده ئهبوجههل و بینیم وا قهئغانی سنگی له تویشهبهرهکهی دردهکاو پاکي ئهکاتهوه و ئامادهی دهکات و پیم ووت: ئهههل هکهم عوتبه منی ناردووه بؤ لای تو و ئهوه ووت پی رادهگهیهنیّت، وقسهکهیم بؤ گپراهوه، ئهویش ووتی: سویند بهخوا هه ناسهی سوار بووه لهترسدا که موحهمدو هاوولانی بینیه نهخیر وهللا ناگهړینهوه تاخوا یهک لای ئهکاتهوه له نیوان ئیمه و مهحهمددا ، و عوتبه راست ناکات لهو قسانهیدا وا ئهزانی موحهمد و هاوولانی حوشر قووت ددهن، و کورهکهی خوئی لهناویاندايه دترسی شتیکی بهسهر بیّت) <sup>(۹۲)</sup> .

عوتبه بهسهر پستی ووشترهکهیوه بهسهر سوپاکهدا دهگهراو ووتهکانی خوئی پی رادهگهیاندن و ههر له دوورهوه دیاربوو: عهلی کوری ئهبی طالب (ﷺ) دهفهرمویت:

( کاتیك موشریکهکان نریك كهوتنهوه و بهریز له پرویاندا وهستاین بینیمان پیاویکیان بهسهر ووشتریکی سوورهوه بهسهریاندا دهگهرا، پیغهمبهر(ﷺ) فهرمووی : " یاعلی ناد لی حمزة" واته: عهلی حمزمه بؤ بانگ بکه ، چونکه حمزمه له پیشهوه بوو وه نریکترین کهس بوو بهوان. پیغهمبهر (ﷺ) فهرمووی: (( پیی بللی) واته : حمزمه) کی یه خاوهنی ئهوه ووشتره سووره و چیان پی دهلیت؟)) [ گهر ئهوان گوئی رایهلی بکهن سهرفراز دهبن]]؟

حمزمه هات و فهرمووی: ئهوه عوتبهی کوری ربیعیه، داویان لی دهکات نهجهنگین و شهر نهکهن ، وپییان دهلیت: ئههی کهسانم، ئهوان کهسانیکی خوړاگرن بهسهلامهتی و بی زیان ئیوه ناگهنه ئهوان، ئههی خهئکان ئابروو چوونهکهی بکهنه ئهستوی من و بلین : عوتبهی کوری رهبیعه ترسنوک بووه، و خوئتان باش دهزانن کهمن له ههمووتان ترسنوک ترنیم

<sup>(۹۱)</sup> أخرجه : ابن ابی شیبة (۳۶۶۶۷)، والذهبي (تاریخ الاسلام) (۱/۱۰۹) من رواية موسى بن عقبة، والبخاری (۱۷۶۲)، وقال الهیثمی (المجموع) (۹۹۵۴): رواه البزار ورجاله ثقات، وقال العمري في (السيرة الصحيحة) (۲/۳۵۹) : أخرجه الطبري (التاريخ) (۲/۴۴۳) بسند حسن.

<sup>(۹۲)</sup> أخرجه: ابن هشام (السيرة) (۲/۲۱۲) ، وقال العمري في (السيرة الصحيحة) (۲/۳۵۹): اسناده جيد.

[ئەى خەلكان گوڤراپەئەيم بن و مەجەنگەين لەگەل ئەوان، ئەگەر ئەوان بەشەپراپەين و ئەم جەنگە ئەنجام بەدەن بەردەوام رق و تۆلەى ئەم رۆژە لەدلتاندا دەمەينەتەو، تا هەموو پياويك تەماشاي بكوژى براگەى ، و بكوژى باوكى دەكات، ئەم ئابروو چوونەى گەرانەو بەدەنە پەناى من و بگەپنەو] (٩٣).

ئەبوجەهل گوڤى لەم ووتانەى عوتبە بوو لى نزيك بوو و پىى ووت: تۆ ئەو دەئىت ئەگەر هەر كەسىكى تر جگە لە تۆ ئەو دەووت دەمرانى چى پى دەئەيم تۆ تەواو تۆقاويت لەوان. عوتبەش پىى ووت: ئەو لەگەل من تە ئەو كەسەى هيشتا زەردى بە خوارتەو هەيه، ئەمرو دەزانيت كاممان ترسئوكين و [زيان بەخشين بەكەسەكانمان، بەلام ئەمرو دەتان بينم چۆنتان لى دەدەن نابيين سەريان وەك مار واىه، و روخساريان وەك شمشير تىرە] (٩٤).

حەكىمى كورپى حوزام دەئەيت: ( لە پاش ئەم مشت و مپە ئەبوجەهل ناردى بۆلاى ) عامرى كورپى ئەلحەزەمى ( ) واتە: براى كوژراو كە كە ناوى: عامرى كورپى ئەلحەزەمى بوو و پىى ووت: وا نزيكە تۆلەى براگەت بە چاوى خۆت ببينيت ئەو تەهاو پەيمانەكەت دەيهوئەت خەلكان نەجەنگەين و بيان گەپنەتەو، هەستە داواى پەيمان و تۆلەى براگەت بەكە، عامرەش هەستاو خۆى نيشان دان و هاوارى كرد: كوا تۆلەى عەمر، كوا تۆلەى عەمر، بەبەستنى ئەم هاوارە هەموو تەنگەتاو بوون كۆ بوون لە سەر تۆلە و جەنگ بليەسى سەند و هەموويانى تىك داو بۆچوونەكەى عوتبەى پووج كردهو، پاشان عوتبەش سووربوو لەسەر ئەم شەرە و بەدواى تاسكلاوئىكدا گەرا تا بيكاتە سەرى و خۆى ئامادەبكات بۆ ئەمجەنگە و دەستى نەكەوت و جەمەدانەيهكى بەست بەسەريەو] (٩٥).

(٩٣) أخرجه: البزار (١٧٦٢)، والحاكم (١٨٧/٣)، وقال الميشتي في (الجمع) (٩٩٥٤): رواه البزار ورجاله ثقات، وحسن اسناده صاحب (صحيح السيرة) برقم (٢٣٦).

(٩٤) أخرجه: أحمد (١١٧/١) برقم (٩٤٨) وقال محققه الارناؤوط: اسناده صحيح، والبزار (٧١٩)، وابوداود (٢٦٥)، والبيهقي (الدلائل) (٢٧٦/٣)، وابن حبان (٤٧٢٢) وقال محققه: اسناده صحيح.

(٩٥) أنظر: (السيرة) لابن هشام (٢١٤/٢) برقم (٤٩٧)، (التاريخ) للطبري (٤٤٢/٢)، و (البداية) لابن كثير (٣/٣٢٩-٣٣٠).

## رېنمووى كردنى موسولمانەكان و ئامادەباشيان بۇ جەنگ

پېغەمبەر (ﷺ) لە كاتى خۇئامادەكردن بۇ ئەم رووبەروو بوونەو، موسولمانانى ئاگادار كردهو، كە دەست بپارىزن لەوانەى كەچاكەيان هەبوو، بۇيان و بە زۆر پەلكىشى شەپەكە كراون و بەبى رەزامەندى خۇيان راپېچ كراون لەوانە ( بنى هاشم و بنى مطلب ) و عەباسى كورپى عەبدول مطلب ، و ئەبولبوختورى كورپى هيشام و كەسانى تر، وەك عەلى كورپى ئەبى طالب (ﷺ) ئەيگىرپتەو، دەفەرموئىت : ( لەو رۇژەى بەدردا پېغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: "من استطعتم أن تأسروا من بنى عبدالمطلب، فإنهم أخرجوا كرها" واتە: ئەوئى توانىتان دەست گىرى بكەن لە كورانى ( بنى عەبدول مطلب ) ئەوانە دەستگىر بكەن چونكە ئەوان بە زۆر هينراون بۇ ئەم جەنگە <sup>(۹۶)</sup> .

پاشان پېغەمبەر (ﷺ) چەند ووشەيەكى ناو نىشانى دانا بۇ هاوولانى تا يەكترى پېيناسنەو، لەكاتى تېكەرژاندا، عورودى كورپى زوبېر دەفەرموئىت: (پېغەمبەر (ﷺ) لە شەرى بەدردا، ووشەى نەينى (يا بنى عبد الرحمن) ى بۇ (مهاجرين) داناو، ووشەى ( يابنى عبيدالله) ى بۇ ئەوس داناو، ووشەى ( يابنى عبدالله ) ى بۇ خەزرج دانا... ) <sup>(۹۷)</sup> .

و، بۇ زياتر هاندانى هاوولانى بۇ شەرى، بپارى ئەوئى داکە هەر كەسېك دەست بەسەر هەر سامانىكى بى باوهراندا بگىرئ ئەو، بۇ خۇيەتى، ئىين و عەباس (ﷺ) ئەفەرموئىت: (لە رۇژەى بەدردا پېغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: ((من قتل قتيلاً فله كذا وكذا، ومن أسراً فله

<sup>(۹۶)</sup> أخرجه: أحمد (۶۷۶) وقال محققه الارناؤوط: اسناده صحيح ، وابن أبى شيبة (۳۶۷۰۶) ، والبزار (۱۷۶۳، ۷۲۰) ، وقال الهيثمي في (المجمع) (۸۵/۶) رواه أحمد ورجاله ثقات .  
<sup>(۹۷)</sup> أخرجه: الحاكم (۱۰۶/۲) وصححه وقال الذهبي: فيه ضعيفان ، البيهقي (الكبرى) (۳۶۱/۶) وقال : هذا مرسل وقد روى موصولا .



ووتی: وایزائم (۱۰۰) کہس دہبن، تا ( له کو تایی شہرہ کہدا بہدیلیکمان ووت : ژمارہ تان چہندبوو؟ ووتی: (۱۰۰) ہزار کہس دہبووین) <sup>(۱۰۰)</sup>.

لهو کاتہی شہری بہدردیشدا خوی گہورہ چہند نایہ تیکی دابہ زاندا کہ موسولمانان ہان دہدات بو جہنگ، وہ ہہرہ شہی توند وتیز لهوانہ دہکات کہ ہہلبین له گورہ پانی جہنگ و پشت بکہنہ بی باوہران، خوی گہورہ دہفہرمویت: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحَفًا فَلَا تُولُوهُمْ الْأَدْبَارَ ۝۱۵ وَمَنْ يُؤَلِّمُ يَوْمَئِذٍ ذُبْرَهُ إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِقُنَالٍ أَوْ مُتَحَيِّرًا إِلَىٰ فِتْنَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَهُ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝۱۶﴾ (الأنفال: ۱۵ - ۱۶) واتہ: ئەی پرواداران گہر بہ کافران گہیشتن له رووبہ پروو بوونہ وودا پشتیان لی ہہلنہ کەن ہەر کہسیک لهو روژہدا پشتیان تییکات ( تہنہا ئەوانہ نہبیت کہ بو شہرہ کہ جی ی خویان دہگوپن یاخود پاشہ کشی بو ناو کو مہ لیک دہکەن تاباشتر بچہنگین و کاریگہرتربن) جگہ لهوانہ ئەوا ئەو کہسہ خوی تووشی تورہ بوونی خوی کردوہ، جیگہی دۆزخ دہبیت و خراب ترین چارہ نووس چاوپری ی دہکات.

ئەبو سعیدی خودری (رضی اللہ عنہ) دہفہرمویت: (ئەم نایہ تہ: ﴿وَمَنْ يُؤَلِّمُ يَوْمَئِذٍ ذُبْرَهُ إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِقُنَالٍ أَوْ مُتَحَيِّرًا إِلَىٰ فِتْنَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَهُ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝۱۶﴾ (الأنفال: ۱۶) له روژی بہدردا خوی گہورہ دایبہ زاندا) <sup>(۱۰۱)</sup>.

### نزوا پارانہ وہی پیغمبر (ﷺ)

ہەر چہندہ موسولمانان ژمارہی بی باوہرہکانیان بہ کہم دہہاتہ پیش چاو بہ لام پیغمبر (ﷺ) باش دہیزانی کہ ژمارہیان (۳) سی ئەوہندہی موسولمانانہ کانہ ، بویہ

<sup>(۱۰۰)</sup> أخرجه: الطبراني (الكبير) (۱۰۲۶۹)، والطبراني (التمهيد) (۱۲۵۳۹)، وابن أبي شيبة (۳۶۶۸۷)، والبيهقي (الدلائل) (۶۷/۳)، وقال الحافظ في (المطالب العلية) (۴۲۴۳): اسنادہ صحیح ، وقال البوصيري (مختصر الاتحاف) (۵۱۸۲) اسنادہ صحیح.

<sup>(۱۰۱)</sup> أخرجه: ابوداود (۲۶۴۸)، والنسائي (التمهيد) (۲۲۳) وقال محققه: صحیح، والحاكم (۳۲۷/۲) وصححه علی شرط مسلم ووافقه الذهبي، وصححه الشيخ الالباني في (صحيح ابی داود) (۲۳۰۶)



نىگەرانى روى تىكردبوو چونكه ئەمە يەكەم رۆوبەرۆو بوونەوهى چەكدارىه، كه بى باوەران باش خۆيانيان بۆ ئامادەكردوه بەرق و كينهى چەندىن سائە كه ئەوان چاوەرپى رۆژىكى ئاويان دەر، لە كاتىدا كه موسولمانان ژمارەيان كەمە و خۆيان بۆ رېگرتنى كاروانەكە ئامادەكردوو نەك بۆ جەنگ لەگەڵ هەرە ئازا و ناودارەكانى قورەيش دا لەشەرپىكى نابەرانبەردا.

عومەرى كورپى خطاب (ﷺ) دەفەر مویت:

(كاتى رۆژى بەدر ، پيغەمبەر(ﷺ) تەماشای موشرىكەكانى كرد ئەوان هەزار پياون و هاوئەلانىشى (٣١٩) پياون، بۆيه روى كرده قىبلە و دەستى بەرزكردوه كهوتە پارانەوه لە خوا و دەيفەرەموو: اللهم انجز لي ما وعدتني، اللهم آت ما وعدتني، اللهم إن تهلك هذه العصابة من أهل الاسلام لاتعبد في الارض [أبداً] [ اللهم إني انشدك عهدك ووعدك اللهم ان شئت لم تعبد] (١٠٢)) واتە: خوايه بەئینهكەتم بۆ جى بەجى كه ، خوايه بەئینهكەتم پييبەخشە، خوايه گەر ئەم كۆمەلەى ئەهلى ئىسلام لە ناو بەریت هەرگيز ناپەرستريت لە زهويدا، خوايه من داواى جى بەجى كردن بەئین و پەيمانەكەت ئى دەكەم، خوايه گەر ويستت ئى بىت ناپەرستريت، بەردەوام ئەپاراپەوه لە خوا و دەستى بەرزكردبووه رۆو بەقىبلە تاعەباكەى لە سەر هەردوو شانى كهوتە خواروه ئەبوبەكر هات و [دەستى گرت و پيى ووت: ئەوهندەت بەسە ئەى پيغەمبەرى خوا ، ئەوندەت بەسە ئەى پيغەمبەرى خوا] (١٠٣) [بەرستى زۆرت دووبارە كردهوه لە خواى خۆت] (١٠٤) ئەنجا عەباكەى بۆ هەلگرتەوه و خستى سەر هەردوو شانى و باوەشى پياكرد و ووتى: ئەى پيغەمبەرى خوا بەستە هاوار كردنت لە خواى خۆت بيگومان بەئینهكەت بۆ جى بە جى دەكات [لەرپوايه تىكى تردا : عوبيدى الله كورپى عبدالله دەفەر مویت: لەو كاتەدا پيغەمبەر (ﷺ) تەماشای موشرىكەكانى كرد ژمارەيان زۆره ، وه تەماشای موسولمانانى كرد و ژمارەيان كەمە ، ئەنجا دوو ركات نوپىژى كرد و ئەبوبكر لای راستيهوه وهستا ، پيغەمبەر(ﷺ) لە نوپىژەكەيدا

(١٠٢) أ خرجه: البخاري (٣٩٥٣).

(١٠٣) نفس المصدر.

(١٠٤) خرجه: أحمد (٣٢٩/١) ، البخاري (٣٨٧٥).

دهيفه رموو: ((اللهم لاتخذلني اللهم لاتترني، اللهم انشدك ما وعدتني))<sup>(۱۰۵)</sup> واته: خوايه پشتم بهرنه دهی (سهرم شوږنه كهيت)، خوايه بهش بهشمان نه كهيت، خوايه لیت نه پارېمه وه به لینه كهتم بو جی به جی بكهيت . نهجا پيغهمبهر (ﷺ) له كه پرده كهيدا سهرخه ويكي شكاند، پاشان ههستاو فهرمووی : ((أبشر يا ابا بكر أتاك نصر الله هذا جبريل معجراً بعمامته [أخذ برأس فرسه [يقوده] عليه أداة الحرب] <sup>(۱۰۶)</sup> على ثنياه النقع أتاك نصر الله وعدته))<sup>(۱۰۷)</sup> واته: مژده بيت نهی نه بابه كر سهر كه وتنی خوا وا هات، نه وه جبريله وا (جهمه دانه كهی) به سهریه وه پيچاوه (واته: چونكه جبريل و فريشته كان به شيوهی ئاده ميزاد له جل و بهرگی پياوانی موسولماناندا داده به زين ) [ و سهری نه سپه كهی گرتوو و تاوی ددهات و بهرگ و پيويستی جهنگی پييه و توژ له دوايه بهرز ده بيت وه، نه وه به لين و سهر كه وتنه كهی خوا كه يشته لات] پاشان پيغهمبهر (ﷺ) له كه پرده كه هاته دهره وه و [قه لغانه كهی سهر سنگی پيوه بوو]<sup>(۱۰۸)</sup> و دهيفه رموو : ((سيهزم الجمع ويولون الدبر))<sup>(۱۰۹)</sup> واته: نه وه كوومه له ده به زين و هه لدين، خواي گه ورهش نه م نايه تهی دابه زاندا: ﴿إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِالْفِ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُرَدِّينَ ﴿٩﴾﴾ (الأفصال: ٩) واته: كاتيك نيوه ده پارانه وه له خواي خوټان و پارانه وه كهی لي وهرگرتن و كوومه كي بو ناردن كه هه زار فريشته بوو يهك به دواي يه كدا. بهم جوړه خواي گه وره فريشتهی به كوومه كي بو ناردن)<sup>(۱۱۰)</sup>.

<sup>(۱۰۵)</sup> أخرجه: سعيد بن منصور في (سننه) (٢٨٧٢).

<sup>(۱۰۶)</sup> أخرجه: البخاري (٣٩٩٥).

<sup>(۱۰۷)</sup> أخرجه: أحمد (٤٣١/٥) ، وابن ابى شيبة (٣٥٤/٧)، والطبراني (التاريخ) (٤٤٨/٢) ، وابن هشام (٣/٢) والحاكم (٣٢٨/٢) وصححه على شرطهما ووافقه الذهبي ، والبيهقي (الدلائل) (٥٤/٣)، وحسنه الشيخ الألباني في (فقه السيرة) (٢٤٣) ، وقال العمري في (السيرة الصحيحة) (٣٦٥/٢) أخرجه الاموى في مغازيه باسناد حسن ، وحسن اسناده الارناؤوط ايضا في (الزاد) (١٨٠/٣).

<sup>(۱۰۸)</sup> أخرجه: عبدالرزاق وابن مردويه وابن ابى حاتم وابن ابى شيبة - انظر (الدر المنثور) (٦٨١/٧).

<sup>(۱۰۹)</sup> أخرجه: البخاري (٣٩٥٣).

<sup>(۱۱۰)</sup> حديث عمر بن الخطاب (رضي الله عنه): أخرجه: أحمد (٢٠٨) وقال محققه لارناؤوط: اسناده حسن، وأخرجه: مسلم (١٧٦٣) وابوداود (٢٦٩٠) والترمذي (٣٠٨١) ، وابن حبان (٤٧٩٣) ، والطبري (النفيس) (١٢٢٢٤) ، والبيهقي (الدلائل) (١٣٧/٣) ، وابونعيم (الدلائل) (٨).

ئىيىن و مەسعود (ﷺ) سەبارەت بەم پارانەۋە پىغەمبەر (ﷺ) دەفەرموئەت : (ھىچ كەسنىكىمان نەدىۋە بىپارئەتەۋە بۇ مافىكى خۇى توندتر لە پارانەۋەكە پىغەمبەر(ﷺ) لە خۇاى خۇى لە شەپرى بەدردا، دەيفەرموو: ((خوایە داۋات لى دەكەم بەئىنەكەتم بۇ جى بەجى بىكەى)) پاشان ئاۋرى دایەۋە و پوۋى ۋەك مانگ سىپى بوو و فەرموۋى: ((جىگەى لاشەكانىيان ئەم ئىۋارە لەبەدردا دەبىنەم))<sup>(۱۱۱)</sup>

## ھەۋلەدانى ئەبوجەھل بۇ بەرزكردنەۋەى ۋرەى قورەيش

لەم كاتەدا ئەبوجەھل ھەۋلى بەرزكردنەۋەى ۋرەى سوپاكەى دا ، تا خۇپراگرتىن لە جەنگدا، ئەۋەش لە رېگەى پارانەۋەى ئەبوجەھل و تىگەياندىنى قورەيش كە ئەۋان خاۋەنى حەق و راستىن ۋە ھەرئەۋان سەركەۋتوو دەبن: عەبدوئاللاى كورپى سەعلەبە(ﷺ) ئەفەرموئەت:

( كاتىك موسولمانەكان و موشرىكەكان لەيەك نزيك بوونەۋە روبەروۋى يەكتر بوونەۋە، ئەبوجەھلى كورپى ھىشام دەست پىشخەرى كرد بۇ دوعا كردن و پارانەۋە ووتى: خوایە كامنان پەيوەندى خزمایەتى پىچراندوۋە ، و شتىكى ھىناۋە كە نايناسىن ئەمپرو لارى بىكەيتەۋە و ژىرى بىخەيت [ خوایە چاكترىن ئەم دوو دىنە [ۋ خوشەۋىستىرىنىان لای تو] ئەمپرو سەرى بىخەيت]<sup>(۱۱۲)</sup> خوایە ئاينە كۆنەكەى ئىمە يان ئاينە تازەكەى موخەمەد كامىانت لا پەسەند ترە سەرى بىخەيت)<sup>(۱۱۳)</sup> (خوایە يارمەتى و كۆمەكى بدەيتە سەربەرزترىنى ئەم دوو لایەنە ۋە بەرپىزترىنى ئەم دوو ھۆز و كۆمەلە ۋە زور ترىنى ئەم دوو تاقمە)<sup>(۱۱۴)</sup> ) ئەۋە

<sup>(۱۱۱)</sup> أخرجه: الطبراني (الكبير) (۱۰۲۷۰)، والنسائي (الكبرى) (۸۶۲۸، ۱۰۴۴۲)، والبيهقي (الدلائل)

(۵۰/۳)، و حسن اسناده الطبراني: الحافظ في (الفتح) (۲۸۹/۷).

<sup>(۱۱۲)</sup> أخرجه: البيهقي (الدلائل) (۱۱۵/۳) عن موسى بن عقبة.

<sup>(۱۱۳)</sup> أخرجه: الطبري (التفسير) (۱۲۳۱۱۳) عن يزيد بن رومان.

<sup>(۱۱۴)</sup> أخرجه: الاموى في (المغازي) كما في (البداية) (۸۳/۳) وحسن اسناده الارناؤوط في تخرجه لـ (زاد المعاد)

(۱۸۰/۳).

بوو ئه‌بوجوهر کوزرا) ئه‌مه‌ش ده‌ست پێشخه‌ری دوعا کردنه‌که‌ی ئه‌بوجوهر بوو، سه‌باره‌ت به‌مه‌ش خوای گه‌وره ئه‌م ئایه‌ته‌ی دابه‌زاند: ﴿إِنْ سَتَفْنِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ .....﴾ (١٩) (الأنفال: ١٩). واته: خوای گه‌وره دوعا و پارانه‌وه‌که‌ی ئه‌بوجوهری قبوڵکرد و دین پراستین و چاکترین و به‌پزترین و خۆشه‌ویسترینی ئه‌و دوو لایه‌نه که (پیغمبر ﷺ) و هاوه‌لانی بوو سه‌ری خست و شکۆمه‌ندبوون<sup>(١١٥)</sup> وهه‌ه‌ندیکی تر له دانیشتوانی مه‌که‌که که پێشتر خویان به موسوڵمان ناساندبوو بۆ سه‌رکه‌وتنی کاره دوو‌رووه‌که‌ی خویان، ئه‌و رۆژه خویان ئاشکراکرد و توانجیان له (پیغمبر ﷺ) و موسوڵمانان دا، عامر (رضی) ئه‌فه‌رموویت (که‌سانیکی دانیشتوی مه‌که‌که که پێشتر خویان به‌موسوڵمان نیشان داوو له‌گه‌ڵ موشریکه‌کان له رۆژی به‌دردا هاتبوون دژبه موسوڵمانان کاتیک که‌می ژماره‌ی موسوڵمانیان بینی ووتیان: ﴿غَرَّ هَؤُلَاءِ دِينَهُمْ﴾ واته: به‌پراستی ئه‌مانه ئاینه‌که‌یان به‌هه‌لخه‌تاندنی بردون و بێ ئه‌قل وهۆشی کردوون. خوای گه‌وره‌ش سه‌باره‌ت به‌وان ئه‌و ئایه‌ته دابه‌زاند ﴿إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ غَرَّ هَؤُلَاءِ دِينَهُمْ .....﴾ (٤٩) (الأنفال: ٤٩)<sup>(١١٦)</sup>.

## سه‌ره‌تای جه‌نگه‌که

هه‌ردوولا ریز بوون و سه‌ره‌تای جه‌نگه‌که به‌وه ده‌ستی پێ کرد که هه‌ندیکی له موشریکه‌کان هه‌ولێ نزیکی بوونه‌وه‌یان دا له‌حه‌وزه ئاوه‌که‌ی موسوڵمانان تا لێ ی بخۆنه‌وه‌و پاشان بیروخینن.

ئیبین و ئیسحاق ده‌فه‌رموویت: (یه‌که‌م کوزراوی موشریکه‌کان ئه‌لئه‌سه‌ودی کورێ عه‌بدول ئه‌سه‌د بوو که پیاویکی درێ خووره‌وشت ناشیرن بوو، ووتی: په‌یمان بێ به‌خوا ده‌بیت له‌و

<sup>(١١٥)</sup> حدیث عبدالله بن ثعلبه أخرجه: أحمد (٤٣١/٥)، والطبراني (التهفسير) (١٥٨٥٢، ١٢٣٠٧)، والنسائي في (التهفسير) برقم (٢٢١) وقال محققه: حدیث صحیح، وابن شیبیه (٣٦٦٦٣)، وابن هشام (السیره) برقم (٥٠٨)، والحاكم (٣٢٨/٢) وصححه على شرطهما وواقفه الذهبي، والواحدی في (اسباب النزول) برقم (٤٧٤)، والبيهقي (الدلائل) (٧٤/٣)، وقال العمري في (السیره الصحیحة) (٣٦٠/٢): اسناده صحیح من طریق الحاكم والطبري.

<sup>(١١٦)</sup> أخرجه: الطبري (التهفسير) (١٢٥٧٢)، والطبراني (الاوسط) كما في (الجمع) (٩٩٥٨) وقال: فيه ضعيف.



رہخنہی نہبوو بہرانبہرمان<sup>(۱۱۷)</sup> پاشان ہمزه و عہلی (ﷺ) عوبہیدہ کہ قاجیکی قرتابوو  
ہہئیان گرت و بردیانہوہ بۆلای ہاودلانی پیغمبر(ﷺ) (۱۱۸).

لہسہرتای ئہم جہنگہدا باسکرا کہ پیغمبر(ﷺ) سوپاکہی بہرپز لہ دواى رپز  
وہستانبوو، وہ تیرہاویژہکانی لہ پیشہوہی رپزی سوپاکہ جیگیر کردبوو ہاتہ لایان و  
ناموژگاری و رنموونی کردن پیی فہرموون: ((اذ اکثروکم فارموہم بالنبل واستبقوا نبلکم))<sup>(۱۱۹)</sup>  
واتہ: گہر ئەوان لیٹان ہاتنہ پیش ئیوہش تیر بارانیان بکہن و ناگاتان لہ تیرہکانتان بیٹ و  
بہفپروئی مہدہن وہ فہرمووی: ((ولاتسلوا السیوف حتی یغشوکم))<sup>(۱۲۰)</sup> واتہ: ئیوہ شمشیریان  
لی دہرمہکہن تا ئہدہن بہسہرتانداو تیکرژان دروست دہبیٹ.

وہ ہہروہا پیغمبر (ﷺ) ناگاداری کردنہوہ کہ ہیچ کہسیکیان ہیچ جوڑہ کاریک  
ئہنجام نہدات تا پیغمبر(ﷺ) فہرمانی پی دەکات. ئہنہسی کوری مالیک (ﷺ)  
دہفہرمویٹ: موشریکہکان کہوتنہ جوولہ روو بہئیمہ و پیغمبر(ﷺ) فہرمووی: ((لا  
یقدمن أحد منکم علی شیء حتی اکون انا دونہ))<sup>(۱۲۱)</sup> واتہ: ہہر کہسیک لہئبوہ ہیچ کاریک  
ئہنجام نہداو لی نہچیتہ پیش تامنی لی ناگادار نہکاتہوہ.

ئیین وئیسحاقیش دہفہرمویٹ: ( پاشان ہہردوولا لہیہک ہاتنہ پیش و نزیک بوونہوہ  
لہیہگتر، وپیغمبر(ﷺ) ہاودلانی ناگادار کردہوہ کہ بہلاماریان نہدہن تا ئہو فہرمانیان

<sup>(۱۱۷)</sup> أخرجه: الطبراني باسناد حسن = كما قال الحافظ في (الفتح) (۲۹۸/۷).

<sup>(۱۱۸)</sup> أخرجه: ابن ابی شیبہ (۳۶۶۶۸)، والبخاري (۳۹۶۱)، وأحمد (۱۱۷/۱)، وابوداود (۲۶۶۵) والحاكم  
(۱۸۷/۳) وصححه ووافقه الذهبي، والبيهقي (۷۱/۳)، وصحح اسناده الحافظ في (الفتح) (۲۹۸/۷)،  
وصححه ايضا الشيخ الألباني في (صحيح ابى داود) (۲۳۲۱)، و(صحيح ابن ماجة) (۲۲۸۷)، وحسن اسناده  
عند الحاكم (الشيخ الأناؤوط) في (تحقيق) (زادالمعاد) (۱۷۹/۳)، وانظر: (السيرة لابن هشام) (۴۹۸)، و  
(دلائل للبيهقي (۶۲/۳)، والبداية (۲/۳).

<sup>(۱۱۹)</sup> أخرجه: البخاري (۳۹۸۴)، وأحمد (۴۹۸/۳)، وابوداود (۲۶۶۳).

<sup>(۱۲۰)</sup> أخرجه: ابوداود (۲۶۶۳) وصححه الشيخ الألباني في (صحيح ابى داود) (۲۳۲۰).

<sup>(۱۲۱)</sup> أخرجه: أحمد (۱۲۳۹۸) وقال محققه الأناؤوط: اسناده صحيح على شرط مسلم، ومسلم (۱۹۰).

پێ دهکات<sup>(١٢٢)</sup>. وه پیغه مبهەر (ﷺ) ووشه ی نهینی دانا بۆ یه کتر ناسینه وه ی هاوه لانی له کاتی تیکرژاندا، سه له مه ی گوپی ئەلئه که وه ع ده فەر مویت: ((ووشه ی نهینی پیغه مبهەر (ﷺ) و هاوه لانی ( له م جهنگه دا ) ((امت، امت))<sup>(١٢٣)</sup> واته: بکوژه ، بکوژه له ریوايه تیکی تر دا که (ضعیف) ه هاتوو که نهینی موهاجرین (یابنی عبد الرحمن) بووه و نهینی (الخرج) (یابنی عبدالله) بووه، و نهینی (الوس) (یابنی عبیدالله) بووه.<sup>(١٢٤)</sup>

## دابەزینی فریشته

له پیشتر دا له باسی ( پارانه وه ی پیغه مبهەر (ﷺ) ) باس کرا ، که پیغه مبهەر (ﷺ) مژده ی دایه ئە بوبه کر که خوی گه و ره کو مه کی فریشته ی بۆ ناردون و هه موویان له شیوه ی پیاوانیکی بهرگ سپی چوار شاندا بوون به سه ر پشتی ئە سپه کانیانه وه و به که ل و پهل و پیداو یسته کانی جهنگه وه بوون ، و پاشان پیغه مبهەر (ﷺ) به دلنیا یه وه فەر مووی: کو مه له ی قورده یش ده به زین و هه لدین.

هاوه لانی پیغه مبه ریش (ﷺ) که وتنه پارانه وه و زۆر یاد کردنی خوی گه و ره و به ئارام و پۆلایبانه وه له پرووی دوژمنه که یاندا وه ک چیا لوتکه بهرزه کان وهستان ، و خوی گه و ره ش چهند پۆلیک له فریشته کانی بۆ ناردن تا له ریزاندا دژبه دوژمنانیان بوهستن و وره یان بهرزه بیت ، وه ترس و تۆقینی خسته دلی دوژمنه که یانه وه وه ک ده فەر مویت: ﴿ اِذْ يُوحَىٰ رَبُّكَ اِلَى الْمَلَائِكَةِ اَنِّي مَعَكُمْ فَثَبَّتُوا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا سَالَتِيْ فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا الرَّعْبَ فَاَضْرِبُوْا فَوْقَ الْاَعْنَاقِ وَاَضْرِبُوْا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ﴿١٢﴾ (الأنفال: ١٢). ئیمامی به یه هقی له روونکردنه وه ی ئەم نایه ته دا ده فەر مویت: ( فریشته کان ده هاتنه ریزی موسو لمانه کان و

<sup>(١٢٢)</sup> أنظر: (السيرة) لابن هشام برقم (٥٠٠)، و(التاريخ) للطبري (٤٤٦/٢)، و(الداية والنهاية) لابن كثير (٢٧٢/٣).

<sup>(١٢٣)</sup> أخرجه: ابو الشيخ في (أخلاق النبي ﷺ) (١٦٥)، وحسن اسناده الارناؤوط في (تحقيق شرح السنة) للبخارى برقم (٢٦٩٩).

<sup>(١٢٤)</sup> أخرجه: الحاكم (١٠٦/٢) وصححه وقال الذهبي: فيه ضعيفان، والبيهقي (الكبرى) (٣٦١/٦) و(الدلائل) (٧٠/٣) وقال: هذا مرسل

خۆگر و ورەبەرز و بەئاراميان دەکردن، فریشتەکان له شیوهی چەند پیاویکی ناسراوی ریزی موسوڵمانان دەهاتن بۆلای ناسراوەکانیان و پێیان دەووتن: مژدە بیټ ئەوان هیچ نین و خواتان لەگەڵداپە و هیڤش ببەنە سەریان و خۆراگرین، یاخود هەندێ فریشتە بەوینەى هەندێ له هاوهدانی پىغەمبەر (ﷺ) دەهاتن و دەیان ووت: گویمان لى بوو موشرىكهكان له ناو خۆيان دەیان ووت: سویند بەخوا گەر موسوڵمانەکان هیڤش بهیننە سەرمان پراومان دەنین، ئەم باسەش موسوڵمانەکان له نیو خۆیاندا باسیان دەکرد<sup>(١٢٥)</sup>.

بەم جۆرە دابەزینی فریشتەکان بوو هۆی وورە بەرزى موسوڵمانان و پاشان سەرکەوتنیان لەگەڵ کەمى ژمارەیان وەك خواى گەوره دەفەر مویت: ﴿وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِيَدِّهِ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ فَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾ (آل عمران: ١٢٣).

ئىبن و عەباس (رضي الله عنهما) دەفەر مویت: (خواى گەوره بو پشٹیوانى پىغەمبەر (ﷺ) و موسوڵمانان هەزار فریشتەى نارد، جبریل (عليه سلام) له قوڵیکهوه له گەل (٥٠٠) فریشتەدا وەمیکائیلیش (عليه سلام) له قوڵیکهوى ترهوه له گەل (٥٠٠) فریشتەدا<sup>(١٢٦)</sup>.

ئىمامى عەلى (رضي الله عنه) دەفەر مویت: (پىغەمبەر (ﷺ) به من و ئەبوبەكرى فەرموو لەرۆژى بەدردا: ((مع احدكما جبريل ومع الاخر ميكائيل، واسرافيل ملك عظيم يشهد القتال او يكون في الصف))<sup>(١٢٧)</sup>. واتە: جبریل لەگەڵ یهكێكتانه و میکائیلیش لەگەڵ ئەوى تراتانە، وئىسرافیلیش فریشتەیهكى مەزنە نامادەى جەنگەكە دەبیټ یاخود له ریزدا دەبیټ.

شیوه و سیمای فریشتەکانیش کەپێى دەناسرانەوه (عمائم صفر) واتە: جەمەدانەكەیان زەردبوو، هیشام (رضي الله عنه) له باوكیهوه دەگێریتەوه و دەفەر مویت: (زوبهیری كورى عهوام جەمەدانەیهكى زەردى پىچابوو بەسەریهوه له رۆژى بەدردا و پىغەمبەر (ﷺ) فەرموو:

<sup>(١٢٥)</sup> أنظر: (دلائل النبوة) للبيهقي (٥٣/٣)، و (تفسير ابن كثير) (٢٠/٣).

<sup>(١٢٦)</sup> أخرجه: الطبري (التفسير) (١٢٢٥٣)، والبيهقي (الدلائل) (٧٨/٣)، واونعيم (الدلائل) رقم (٤٠٠).

<sup>(١٢٧)</sup> أخرجه: أحمد (١٤٧/١)، وابن ابى شيبة (٦٦٦٥٩)، والبزار (١٧٦٢، ١٤٦٧)، و ابويعلی (٣٤٠)،

والحاكم (١٣٤/٣) وصححه ووافقه الذهبي، وصحح اسناده الشيخ الألباني في (الصحيحة) (٣٢٤١)،

والعمري في (السيرة الصحيحة) (٢٦٨/١).



((انّ الملائكة نزلت علی سیماء الزبیر))<sup>(١٢٨)</sup> .واته: فریشتہکان بهوینہی سہرو نیشانہی زوبیر دابہزین.

وه له ریوایہتیکی تردا عوروه دہفہرموویت : ( جبریل له جہنگی بہدردا بہوینہی زوبیر دابہزی و جہمدانہیہکی زہردی بہسہریہوہ پیچا بوو)<sup>(١٢٩)</sup> . وه له ریوایہتیکی تریشدا دہفہرموویت: ( فریشتہکان دابہزین لہرؤژی بہدردا و جہمدانہکانیان زہرد بوو)<sup>(١٣٠)</sup> بہلام ئہو ریوایہتہی کہ گیرپراوہتہوہ له نیمامی عہلیہوہ(ﷺ) کہفہرموویہتی: ( فریشتہکان لہ رؤژی بہدردا دابہزین و جہمدانہی سپیان لہسہردا بوو و بہپشتیاندا ہینابوویانہ خوارہوہ)<sup>(١٣١)</sup> . بہلام ئہم فہرموودہیہ (ضعیف) ہ و راست ئہوہیہ کہ جہمدانہکانیان زہرد بوو و بہسہریانہوہ پیچاوه. له ریوایہتیکی جوبہیری کوری موتعیم دہری دہخات کہ فریشتہکان لہگہرمہی شہرہکہ دابہزیون پؤل پؤل وک دہفہرموویت: (لہگہرمہی شہرہکہدا پیس ئہوہی قورہیش بشکین رہشاییہک له ئاسمانہوہ ہاتہ خوار پؤل پؤل بہوینہی دابہزینی میروولہ رہشہ بالدارہکان من گومانم لہوہ نہبوو کہ ئہوانہ فریشتہن ئہوہندہی پیئہچوو قورہیش له جہنگہکہ شکا))<sup>(١٣٢)</sup>

بہم جوڑہ فریشتہکانی خوی گہورہ پشتیوانی موسولمانہکانیان دہکرد لہو جہنگہدا ، و ئہوہ بووہ ہوی سہرکہوتنیان ، بہلام موشریکہکان ئیبلیس و سہربازہ شہیتانہکانی تا شہرہکہ پشتیوانیان لی کردن و پاشان پشتیان بہردان و ہہلہاتن، و موشریکہکان تووشی شکست ہاتن، ئیبین و عہباس (ﷺ) دہفہرموویت: ( ئیبلیس و شہیتانہکانی بہ وینہی سراقہ و چہند پیاوئیکی بہنی مودلیج ہاتنہ لای قورہیش و ہہلیان دہخہلہتاندن و بہردہوام

<sup>(١٢٨)</sup> أخرجه: ابن سعد (الطبقات) (٢٧/٣) باسناد صحيح = كما قال الحافظ في (الاصابة) (٢٧٨٩).

<sup>(١٢٩)</sup> أخرجه: الطبراني (الکبير) (٢٣٠)، وقال الهيثمي في (المجمع) (٩٩٩٥): مرسل صحيح الاسناد.

<sup>(١٣٠)</sup> أخرجه: عبدالله بن أحمد في (فضائل الصحابة) (١٢٦٩) وقال محققه: اسناده صحيح مرسل.

<sup>(١٣١)</sup> أخرجه: ابو نعيم (الدلائل) (٤٠٧)، والبيهقي (الدلائل) (٥٧/٣)، والطبراني (الکبير) (٥/١١)، وابن هشام في (السيرة) برقم (٥١٧) وقال محققه: فيه الحسن بن عمارة متروك، وقال الهيثمي (المجمع) (٨٣/٦): فيه ضعيف.

<sup>(١٣٢)</sup> أخرجه: اسحاق بن راهويه (المسند)، وقال الحافظ في (المطالب العلية) (٤٢٤٥): اسناده حسن ان كان اسحاق سمع من جبر، وقال البوصيري في (تحف الخيرة المهرة) (٦٢٢٥): اسناده حسن.

پێیان رادەگەیاندن کە ئەوان پشتیوانیان ئی دەکن و بەئینی سەرکەوتنیان پێ دەبەخشین<sup>(١٣٣)</sup>

تا ئەو بووجەنگ دەستی پێ کرد ئەوان هەڵاتن و بەئینەکە ی خۆیان بۆ موشریکەکان شکاند و نهیان برده سەر .

## پیغمبر (ﷺ) مشتیک خۆل دەپژینیت بەرووی موشریکەکاندا

عەبدوللای کوری ئەبو بەکر (خوایان رازی بێت) دەفەرمووت: (پاشان هەردوولا بەرە و یەك چوون و کاتیك نزیك بوونەووە لە یەكتری، پیغمبر (ﷺ) چوو دەروو [ جبریل پێی فەرموو: (خذ قبضة من التراب) واتە: مشتیک لەو خۆلە هەلبگره<sup>(١٣٤)</sup> ] ئەویش مشتیک لە خۆلە کە ی هەلگرت ] و چوو رووی قورەیش و لەدووڕەووە مشتە خۆلە کە ی هەلدا بەروویاندا و فەرمووی : ((شاهت الوجود)) واتە: روو خسارە کانتان قیزەون بێت. [ عەبدوللای ئەفەرمووت : لە پاش هەلدانی ئەم مشتە خۆلە هیچ کەسیک لە موشریکەکان نەما کە ئەم خۆلە نەچوو بێتە هەردوو چاوو لوت و دەمیەو<sup>(١٣٥)</sup> ]

حەکیمی کوری حوزام (ﷺ) پاش ئەووی موسولمان بوو بەسەر هاتە کە ی دەگێراییەووە دەیفەرموو: ((لەکاتی جەنگی بەرددا پیغمبر (ﷺ) ئەو مشتە خۆلە ی پزاندا بەرووماندا [وگۆیمان لە دەنگیک بوو لە ئاسمان هاتە خواری بەوینە ی دەنگی خڕە بەردیک کە فری

<sup>(١٣٣)</sup> أخرجه: ابونعیم (الدلائل) (٤٠٠٥)، والبيهقي (الدلائل) (٧٨/٣)، والطبري (التفسير) (١٢٥٦٢).

<sup>(١٣٤)</sup> أخرجه: الطبري (التفسير) (١٢٢٩٧)، وابونعیم (الدلائل) (٤٠٠)، والبيهقي (الدلائل) (٧٨/٣)، وابن كثير (البداية) (٢٧٥/٣)، وانظر (السيرة الصحيحة) (٣٦٣/٣).

<sup>(١٣٥)</sup> أخرجه: البيهقي (الدلائل) (٨١/٣)، وفي رواية (قال (ﷺ) لعلي ((ناولني كفاً من حصي)) فناوله أخرجه: الطبراني (الكبير) (١١٧٥٠)، وقال الهيثمي (المجمع) (٩٩٩٩): رجاله رجال الصحيح.

بدرىتە ناو تەشتىكەوه و ئىمە تۇقەن وھىزماں لەبەر براوو بى تانا و بى وورە بووین] ((١٣٦)) (١٣٧)

## دەست پى کردنى جەنگەكە

سەرەتا موشرىكەكان ھىرشىيان ھىنايە سەر موسوئلمانان، و ھاوولانى پىغەمبەرىش (ﷺ) تىربارانىيان كردن، و پاشان پىغەمبەر(ﷺ) ئەو مشتە خۆلەى بەرپوودا پزاندىن، موساى كورى عوقبە ئەفەرەموپىت: (( پىغەمبەر(ﷺ) ئەو مشتە خۆلەى بەرپووياندا پزاندى و خواى گەوورەش گەياندىە دەم وچاويان ھەموويان ] وەك خواى گەوورە دەفەرەموپىت:

﴿..... وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ.....﴾ (الأنفال: ١٧) واتە: تۆ لەو رۆژەدا ئەوھى تىت گرتن تۆ لەراستىدا تىت نەگرتن بەلكو خوا تىي گرتن ] موشرىكەكان وايان ئى ھاتابوو ھەموو يەككەيان دەستى لەپاك كردنەوھى چاوەكانىابوو و سەرقال بوون و نەيان دەزانى ھىرشەكە بەرەو كوئ بەرن)) (١٣٨).

پاشان موشرىكەكان زۆرتەر نىك بوونەوھە و تىكپزان ، پوویداھەنجا پىغەمبەر(ﷺ) فەرمانى بە ھەستان و ھىرش بەردنە سەريان و پەلاماردانىيانى كرد و فەرمووى: ((احملوا يامعشر المسلمين)) (١٣٩) واتا : ئەى كۆمەلى موسوئلمانان پەلامارىيان بەدن. ئەنجا پىغەمبەر(ﷺ) ھاوولانى زياتر ھاندا و وورە بەرزترى كردن: ئەنەسى كورى مالك(ﷺ) دەفەرەموپىت: (موشرىكەكان نىك بوونەوھە و پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى: ((قوموا إلى الجنة عرضها السموات والأرض)) واتە: ھەستن بۆ ئەو بەھەشتەى كە پانتايىيەكەى زەوى و ئاسمانەكانە. عومەيرى كورى ئەلھەمامى ئەنصارىش ووتى: ئەى پىغەمبەرى خوا بەھەشتىكە پانتايىيەكەى زەوى و ئاسمانەكانە؟ پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرمووى: ((بەئى)) ئەویش ووتى: بەخ بەخ!!!، پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرمووى: ((چى وات ئى دەكات تا بلىت بەخ بەخ !!)) ئەویش ووتى :

(١٣٦) أخرجه: الطبراني (الكبير) (٣١٢٧)، والطبري (التفسير) (١٢٢٩٢)، والبيهقي (الدلائل) (٨٠/٣)، وقال الهيثمي في (الجمع) (٩٩٩٧): رواه الطبراني واسناده حسن.  
(١٣٧) أخرجه: الطبراني (الكبير) (٣١٢٨)، وقال الهيثمي في (الجمع) (٩٩٩٨): اسناده حسن .  
(١٣٨) أخرجه: البيهقي (الدلائل) (١١٤/٣)، والاموي في (المغازي) كما في (البداية) (٢٨٤/٣).  
(١٣٩) أخرجه: البيهقي (الدلائل) (٨١/٣) .

ناسویند به خوا ئه‌ی پیغمبرس خوا ئه‌مه‌م ووت به‌هيوای ئه‌وه‌ی که‌من یه‌کێک بم له خاوه‌نه‌کانی! پیغمبرس خوا (ﷺ) فهرمووی: ( فانك من اهلها) واته: تۆیه‌کێکی له‌خاوه‌نه‌کانی ئه‌و به‌هه‌شته، عومه‌یریش که‌مێک خورمای پێ بوو ده‌ری کرد و که‌وته خواردنی ووتی: به‌راستی ژبانیکێ دوور و درێژه من بوه‌ستم تا ئه‌م خورمایانه ده‌خۆم، ئه‌نجا ئه‌وه‌ی پێی مابوو فری ی داو که‌وته شه‌ره‌وه له‌گه‌ڵ موشریکه‌کان تا شه‌هید کرا<sup>(١٤٠)</sup>. ئه‌نجا موسوئمانان زۆر به‌گه‌رمی که‌وتنه شه‌ره‌وه، وپیغمبرس خوا (ﷺ) و ئه‌بو به‌کر له‌گه‌ڵ هه‌مووانه‌وه زۆر به‌توندی ده‌جه‌نگان دژبه موشریکه‌کان، ئیمامی عه‌لی (ﷺ) شپۆه‌ی به‌شداری کردنه‌که‌ی پیغمبرس خوا (ﷺ) له‌م جه‌نگه‌دا بوو روون ده‌کاته‌وه‌وه ده‌فه‌رمووت: (کاتیکی که‌ ترس و تۆقین ده‌هاته پێش و چاوه‌کان سوور ده‌بوون خۆمان به‌ پیغمبرس خوا (ﷺ) ده‌پاراست وه هیچ که‌سی‌که‌مان له‌وه‌وه نزیکی تر نه‌بوو له‌ دوژمنه‌وه)<sup>(١٤١)</sup> ( ئیمه‌ت ده‌بینی له‌ جه‌نگی به‌دردا چون خۆمان ده‌دایه پال پیغمبرس خوا (ﷺ) و ئه‌و له‌ هه‌موومان نزیکتر بوو له‌ دوژمن و له‌ هه‌موومان ئازا و به‌تواناتر بوو ئه‌و رۆژه)<sup>(١٤٢)</sup>.

به‌م جووره پیغمبرس خوا (ﷺ) و موسوئمانان که‌وتنه په‌لاماردانی موشریکه‌کان، وه‌فریشه‌کانی خوای گه‌وره‌ش جوانترین رۆئیان هه‌بوو له‌ به‌رپۆه‌بردنی ئه‌م جه‌نگه‌دا و یارمه‌تی دانی موسوئمانان و له‌ناوبردنی موشریکه‌کان، ئیبن و عه‌باس (ﷺ) ده‌فه‌رمووت: (کاتیکی یه‌کێک له‌ موسوئمانه‌کان له‌و رۆژه‌دا رای ده‌کرد به‌دوای یه‌کێک له‌ موشریکه‌کان له‌پێش خۆیدا، کوتو پر گوئی ی له‌لێدانی قه‌مچیه‌ک ده‌بوو له‌سه‌رووی خۆیه‌وه و گوئی ی له‌ ده‌نگی ئه‌سپ سواره‌یک بوو ده‌یووت: پێشی که‌وه حه‌یزووم ( واته: حه‌یزووم ناوی ئه‌سپی سواره‌که‌یه)، موسوئمانه‌که‌ش بینی موشریکه‌که‌ی پێش خۆی به‌پشتاکه‌وووت و ته‌ماشای کرد

<sup>(١٤٠)</sup> أخرجه: أحمد (١٣٦/٣) برقم (١٢٣٩٨) وقال محققه: اسناده صحيح على شرط مسلم، ومسلم

(١٩٠١)، والحاكم (٤٢٦/٣) وصححه الذهبي، والبيهقي (الكبرى) (٤٣/٩).

<sup>(١٤١)</sup> أخرجه: أحمد (١٣٤٧) وقال محققه الارناؤوط: اسناده صحيح، والنسائي (الكبرى) (٨٩٣٦)،

والحاكم (١٤٣/٢) وصححه ووافقه الذهبي، والبيهقي (الدلائل) (٦٩/٣)، وابويعلی (٣٠٢).

<sup>(١٤٢)</sup> أخرجه: أحمد (٨٦/١)، وابوالشيخ (اخلاق النبوة) (ص: ٥٧)، وابن ابی شيبه (٣٥٧/١٤)، والبغوی

(شرح السنة) (٣٦٩٩)، وصححه اسناده أحمد شاکر في تحقيق (المسند) (٢٢٨/٢)، و الارناؤوط في تحقيق

(مسند أحمد) برقم (٦٥٤).

سەرلووتی پەش بوو و دەم و چاوی بوو بەدوو کەرتەو وەك بە قەمچێك لێی درابیت و روخساری سەوز هەلگەپابوو ئەو موسولمانە ( له دواى تەواو بوونی جەنگەكە ) هات بۆلای پیغمبەر (ﷺ) و بۆی گێرپایەو و پیغمبەریش (ﷺ) فەرمووی: ((صَدَقْتَ ذَلِكَ مِنْ مَدَدِ السَّمَاءِ الثَّالِثَةِ)) واتە: راستت گوت ئەو لە فریشتە پشتیوانەکانی ئاسمانی سیھەمە<sup>(١٤٣)</sup>. وە هەرودە ئەبووادی ئەلامزنی (ﷺ) دەفەرموویت: ((لەو پۆژەدا من شوینی پیاویك لە موشریكەكان كەوتبووم بۆ لێدانی كۆپەر سەری كەوتە خوارەو پێش ئەوێ شمشیرەكەى من بیگاتى ئەو كات زانیم كە كەسیكى تر جگە لە من كۆشتووێت))<sup>(١٤٤)</sup>. وە هەر لەو باسەدا ئیمامی عەلی (ﷺ) دەگێریتەو و دەفەرموویت: ((پیاویكى كورته بالای ئەنصاری] كە ناوی ئەبولیوسر كەعبی كۆری عەمر بوو)<sup>(١٤٥)</sup> عەباسی كۆری عەبدول مطلبیبی بە دەستگیر كراوویی هینا بۆلای پیغمبەر (ﷺ) (واتە : لەدواى تەواو بوونی جەنگەكە) ، و عەباس ووتی: ئەى پیغمبەرى خوا سویند بەخوا نائەمە منى دەستگیر نەکردوو، بەلكو پیاویكى زۆر رووخسار جوان كە قژەكانى بە هەر دوولای سەریدا بەردابوو و بە سواری ئەسپىكى بەلەكەو بوو ئەو منى دەستگیر كرد له ناو ئێودا ئیستا من نایبینم، پیغمبەریش (ﷺ) فەرمووی: (( ئەبولیوسر چۆن دەستگیرت كرد))؟ ئەویش ووتی: من دەستگیرم كرد و [پیاویكیش یارمەتى دام كە تا ئیستا نەمناسیو و ئیستاش نایبینمەو شێوێ ئاوا و ئاوا بوو]. پیغمبەریش (ﷺ) فەرمووی: ((ئەو فریشتەیهكە خۆی گەورە كردووێتیه كۆمەك كارت))<sup>(١٤٦)</sup>. ئەبوو ئومامەش دەفەرموویت: باوكم پێی ووتە: ((كۆری خۆم ئیمەت دەبینى

<sup>(١٤٣)</sup> أخرجه: أحمد (٣٠/١)، ومسلم (١٧٦٣)، وابن حبان (٤٧٩٣).

<sup>(١٤٤)</sup> أخرجه: أحمد (٤٥٠/٥) برقم (٢٣٧٧٨) وضعفه محققه، والبيهقي (الدلائل) (٥٦/٣)، وابن نعيم (الدلائل)

(٤٠٤)، وابن هشام (السيرة) برقم (٥١٦)، وحسن اسناده الارناؤوط في تحقيق (زادالمعاد) (١٨٣/٣).

<sup>(١٤٥)</sup> أخرجه: أحمد (٣٣١٠) وقال محققه الارناؤوط: حسن، وابن سعد (١٢/٤)، وابن نعيم (الدلائل) (٤٠٢).

<sup>(١٤٦)</sup> أخرجه: أحمد (١١٧/١) برقم (٩٤٨) وقال محققه: اسناده صحيح، وبرقم (٣٣٠٩) وقال محققه

الارناؤوط: اسناده حسن، وابوداود (٢٦٦٥)، وابن ابى شيبة (٣٦٢/١٤)، والبزار (٧١٩)، والحاكم

(٤٠٩/٣) وصححه ووافقه الذهبي .

له جهنگی به دردا هه ریهك له ئیمه شمشیرهكهی راست ده کردهوه له کافرهکه و سه ری ده کهوته خوارهوه له لاشه ی پیش ئه وهی شمشیره که بیگاتی))<sup>(۱۴۷)</sup> .

ئه و کوژراوانه ی که به دهستی فریشته کان کوژرابوون به وه دناسرانه وه که له سه ریان و له سه ره په نجه کانیان درابوو وه وهك خوی گه وره فه رمانی پیکردوون و فه رموویه تی:

﴿..... فَأَصْرَبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَأَصْرَبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ﴾ (الأنفال: ۱۲) .

ئه نه سه سی کوړی مالیک (ﷺ) ده فه رموویت : (موسولمانه کان له جهنگی به دردا ئه وانه ی به دهستی فریشته کان کوژرابوون به وه دهیان ناسینه وه که له سه ریان درابوو وه سه ره په نجه کانیان سوتیئرابوو وه شوینی داخ کردنی پیوه دیاربوو)<sup>(۱۴۸)</sup> .

سوهه یلی کوړی عه مریش (ﷺ) له و باسه دا ده فه رموویت : (بینیم له شه ری به دردا پیاوانیکی رووخسار سپی به سه ر پشتی چه ند ئه سپیکی به ئه که وه دناسرانه وه له نیوان زه وی و ناسماندا ده جهنگان و دهیان کوشتن و ده ستگیریان ده کردن)<sup>(۱۴۹)</sup> . وه سه ره له و رۆژهدا (خوی گه وره بایه کی گه رمی ته پ و تۆزوی هه ئکرد به رپووی موشریکه کاندا ئه وه نده ی تر شپزی کردن)<sup>(۱۵۰)</sup> . ئیبلیس و چه ند شه ی تانیکی که له و رۆژهدا به وینه ی سوراقه و پیاوهکانی هاتبوون بۆ کۆمه کی کردنی موشریکه کان دژ به پیغه مبه ر (ﷺ) و موسولمانان، که جریل و فریشتهکانی خویان بینی وابه ره و جهنگه که هاتن و به شداری ده که ن هه موویان هه ئهاتن و رایان کردوو پشتی کافرهکانیان به ردا له و کاتی ته نگانه دا، خوی گه وره ده فه رموویت : ﴿..... فَلَمَّا تَرَأَتِ الْفِئَتَانَ نَكَصَ عَلَىٰ عَقَبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِنْكُمْ إِنِّي أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾ (الأنفال: ۴۸) واته : کاتی که هه ردوولا له یه کتری دیاربوون و نزیك که وتنه وه ئیبلس له سه ره پاژنهکانی پشتا و پشت گه رپیه وه ووتی: من به ریم له ئیوه و ئه وهی من ده یبینم ئیوه نایبینن من له خوا

<sup>(۱۴۷)</sup> أخرجه: الطبراني ( الكبير ) ( ۴۷/۶ ) ، والحاكم ( ۴۰۹/۳ ) و صححه و وافقه الذهبي ، والبيهقي (الدلائل)

( ۵۶/۳ ) ، و ابی نعیم (الدلائل) برقم ( ۴۰۶ ) .

<sup>(۱۴۸)</sup> أخرجه: البيهقي (الدلائل) ( ۵۶/۳ ) .

<sup>(۱۴۹)</sup> أخرجه: البيهقي (الدلائل) ( ۵۷/۳ ) .

<sup>(۱۵۰)</sup> أخرجه: البزار ( ۱۷۸۲ ) عن ابن عباس ، وقال الهيثمي في ( المجمع ) ( ۷۸/۶ ) : رجاله ثقات .

دەترسىم و خوا سزاي زۆر تونده ، وه چونيەتى راگردنى ئىبليس و شەيتانەكانى لە چەندىن فەرموودەدا هاتوووە كە ئىسنادەكانيان (ضعيف) ه ئىمەش هەندىكى دەهين تەنها بۆ شارەزابوون و بەئاگابوون.

ئىبن و عەباس (رضي الله عنهما) لى دەگىرئەوه كە فەرموويەتى: (جبريل هات بەره و ئىبليس دەستى لە ناو دەستى پياويك لە موشرىكەكاندا بوو كە جبريلي بينى واهات، دەستى لەو پياو بەرداو پشتا و پشت خوى و سەربازەكانى رايان كردو، پياو كە پى ووت: سوراقە ئەى تۆ نەت ووت : پەناتان دەگرم و كۆمەكيتان دەكەم؟ ئەويش ووتى: ئەوهى من دەيىنم ئىوه نايىبن من لە خوا دەترسم و خوا سزاي زۆرتونده)<sup>(١٥١)</sup>.

ئىبن وئىسحاق گىراويەتيەوه لە عەبدوللاى كورى ئەبو بەكر (رضي الله عنهما) كە فەرموويەتى: (ئىبليس كە فرىشتهكانى بينى پشتا و پشت گەرايە دواو ووتى: من بەرىم و لەئىوه نيم و هەلەت ، ئەبوجەهل ئەمەى بينى هانى موشرىكەكانى داو پى ووتن: ترستان نەبىت لە راگردنى سوراقە چونكە ئەو ديارە لەژىرەوه لەگەل موحەمەد و هاوئەكانى بوو، پاشان ووتى: سوئند بە لات و عوزا ناگەرپىنەوه تا هەموويان پەت كراو و دەست بەسەر نەكەين ئىوه ئەوان مەكوژن بەلكو پەلاماريان بدن و دەست بەسەريان بكەن)<sup>(١٥٢)</sup>. وەهەرودها گىراويانەتەوه لە رىفاعەى كورى رافع كە فەرموويەتى: (ئىبليس كاتىك بەچاوى خوى بينى فرىشتهكان چ كاريك دەكەن بە موشرىكەكان ترسا لەوهى كوشتنەكەش بگاتە ئەو ويستى رابكات ، لەوكاتەدا حارسى كورى هيشام گرتى واى دەزانى سوراقەيه، ئەويش پالىكى بەحارسەوه ناو بەپشتا خستى، پاشان راى كرد تا خوى گەياندە دەرياو خوى تى هاويشت و دەستى بەرز كرهوه ووتى: خوايه داوات لى دەكەم ئاگات لىم بى. ئەبو جەهلىش هاتە نيو سوپاكە و ووتى: ئەى خەلكان راگردنى سوراقە ورتان بەرنەدات ، چونكە ئەو هەر ژىر بە ژىر لەگەل موحەمەددا بوو ، وه كوشتنى عوتبەو شەببە نەتان تۆقينيىت ، چونكە ئەوان نەيان زانى و پەلەيان كرد ، هيج يەككە لەئىوه يەككە لەوان نەكوژيت بەلكو بيان گرن

<sup>(١٥١)</sup> أخرجه: الطبري ( التفسير ) (١٢٥٦٢)، وابي نعيم ( الدلائل ) برقم ( ٤٠٠ )، و البيهقي (الدلائل)

(٧٨/٣)، وقال محققا ( كشف الخفاء ) (٢٠٩/٢): اسناده منقطع وفيه ضعف.

<sup>(١٥٢)</sup> أنظر: ( دلائل النبوة ) للبيهقي ( ٥٣/٣ ).

بەچۆن گرتنىك تا نىشانىيان بدن كه چاره نووسى كارە خراپەكەيان چۆن دەبىت و دوور كەوتنەوهيان ( لەلات و عوزا) چيان بەسەر دىنىت) (١٥٣).

## موسولمانەكان قارەمانانە دەجەنگىن

هاوولانى پىغەمبەر (ﷺ) زۆر جوامىرانە رۆلى خويان گىرا لەبەرپۆه بردنى سەرجه م قوناغەكانى جەنگەكە، هەرچەندە ئەمە يەكەم رۆوبەرۆو يانە لەگەل دوزمەكانياندا بەلام زۆر خورپاگرانە له رۆويان دەجەنگان و دليرانە بەشەرپهاتبوون دەستيان نەدەپاراست تەنانەت لەخزم و كەس و كارەكانى خويان كه لەپىزى كافرهكاندا دەجەنگان:

ئىبن وسيرين (رحمه الله) دەفەرموئەت: (عەبدولرەحمانى كورپى ئەبوبەكر كەلەرپۆزى بەدردا لەپىزى موشرىكەكاندا دەجەنگى دواى موسولمان بوونى بەباوكى ووت: لە شەرى بەدردا هاتىتە بەردەستم بەلام نەمكوشتيت و خۆم لى دوور خستىتەوه، ئەبو بەكرىش فەرمووى: بەلام ئەگەر تۆ بەردەستم بكەوتايەت خۆم لى دوور نەدەخستىتەوه) (١٥٤).

عەبدوللاى كورپى شەوزەب دەفەرموئەت:

(باوكى ئەبى عوبەيدە رۆوبەرۆوى ئەبو عوبەيدە دەوستا و ئەو خۆى لى دوور دەخستەوه، كاتىك باوكى ئەبو عوبەيدە زۆر رۆوبەرۆوى ئەبو عوبەيدە بوو، ئەبو عوبەيدە كوشتى و خواى گەورەش ئەم ئايەتەى دابەزانە:

﴿لَا يَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُمْ

(١٥٣) أخرجه: الطبراني (الكبير) (٤٥٥٠)، وقال الهيثمي (المجمع) (٩٩٥٦): فيه عبد العزيز بن عمران

ضعيف، وقال الحافظ ابن حجر في (التقريب) (٥١١/١): فيه مزولك.

(١٥٤) أخرجه: ابن عساكر (تاريخ دمشق) (١٢٧/٣٠)، والدينوري (المجالسة) (١٠٧٦)، وابن قتيبة (غريب

الحديث) (٥٨/١).



بِرُوحٍ مِّنْهُ وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ  
أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٢٢﴾ (المجادلة: ٢٢) (١٥٥).

عوروهی کوری زوبیر (ﷺ) دهفهرمویت : (زوبیر ووتی: له رُوژی به دردا به عوبه یدهی کوری سه عیدی نه لعاص گه یستم و هه موو گیانی توندو توّل کردبوو به ناسن و ته نها ههردوو چاوی دیاریبوو.... په لاماریم دا به ( عنزه) واته: شمشیره کوئیکه وهك حه ربه توژی درپژتر) و چه قانده چاویه وه و مرد و دواى قاجم خسته سهری و خواربوو و به نارحه تی دهر م کرد (١٥٦).

ثیبین و مه سعود (ﷺ) دهفهرمویت:

( سه عد له رُوژی به دردا شهری سوارو پیاده رهوی ده کرد) (١٥٧) عاسمی کوری عهوف دهفهرمویت: (عهوفی کوری نه لحارس) ووتی: ئه ی بیغهمبه رخا به چ کاریکی به نده که ی بیکه نینی دی؟ بیغهمبه ریش (ﷺ) فهرمووی (غمسه یدهُ فی العدو حاسراً) واته: به وهی که به نده که ی دهسته و یه خه له گهل دووژمندا بجه نگیّت به بی (درعی) سهر سنگ وقه لغان ، عهوفیش درعه که ی سهر سنگی لی کرده وه و فرپی دا، و شمشیره که ی به دهسته وه گرت و به جهنگ هات تا کوژرا (١٥٨). بهم جوړه موسولمانه کان نازایانه و به کوّمه کی خوا و پاشان به کوّمه کی فریشته کانی خوا ده جهنگان دژ به موشریکه کان تا ژماره یه کیان له ناوداره کانیان

(١٥٥) أخرجه: الطبراني (الكبير) (١/١٥٤)، والحاكم (٣/٢٦٤)، وابو نعیم (الخليّة) (١/١٠١)، والبيهقي (الكبرى) (٩/٢٧) وقال: منقطع، وقال الحافظ في (الاصابة) (٢/٢٥٢) رقم (٤٤٠٠): السند الى عبد الله جيد، وقال في (الفتح) (٧/٩٣) مرسل، وقال في (التلخيص) (٤/١٠٢): هذا معضل وكان الواقدي ينكره، وقال الهيثمي (المجمع) (٦/٢٥): اسناده منقطع ورجاله ثقات. واورده كل من ابن كثير (التفسير) (٦/١٣٠)، والقرطبي (التفسير) (١٧/٢٦٠).

(١٥٦) أخرجه: البخاري (٣٩٩٨).

(١٥٧) أخرجه: الطبراني (الكبير) (٤/١٠٠٠)، والبخاري (١٧٦٨)، وابن سعد (٣/١٤١)، وأحمد (الفضائل) (١٣١٩) وقال محققه: اسناده صحيح، وقال الهيثمي (المجمع) (٢/١٤٨٦٢): رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح غير ابراهيم يوسف وهو ثقة.

(١٥٨) أخرجه: ابن هيثم (السيرة) برقم (٥٠٧)، والطبري (التاريخ) (٢/٤٤٨)، والبيهقي (الكبرى) (٩/٩٩)، و في (دلائل النبوة) (٣/١٠١).

لئى كوشتن و ژمارەيەكى تريان لئى بەدىل گرتن و سوپاكەى قورەيش لەبەر يەك هەلۆەشاو و هەريەك بەلايەكا هەلۆەتەن وشەپگەكەيان بەجئى هئىشت، خواى گەورە پىغەمبەر (ﷺ) و هاوئەلكانى سەرخست وشكۆمەندى كردن.

### كوشتنى ئەبو جەهل

زۆر جار خواى گەورە دوژمنە سەرسەختەكانى خۆى بەدەستى كە سانىكى لاوازوكەم توانا لە ناوئەبات، وەك ئەبو جەهلى لەم جەنگەدا بە دەستى دوو مندالى ئەنصارى لە ناوبرد .

عەبدول رەحمانى كورپى عەوف (ﷺ) دەفەرموئەت: (لەگەرمەى جەنگەكەدا و لەپىزى موسوئماناندا لەشەپگەكە دەجەنگام، تەماشائى لاى راست و چەپى خۆم كرد ئەبينم من لە نىوان دوو كورپى كەم تەمەنى ئەنصارىدام . . . يەكئىكيان هاتەلامەو و دەستىكى لئى دام و بە چپە پئى ي ووتە مامە ئەبو جەهل دەناسەت. منىش ووتەم: بەئى برازاكەم چ كارىكت پئى هەيە. ووتى بويان گئراومەتەو كە ئەو جوين و قسەى ناشيرىنى بە پىغەمبەرى خوا (ﷺ) ووتە. سوئند بەوئى كە گيانى منى بەدەستە ئەگەر بەس ببينم نايەئەم رووم لەرووى بترائت تاكامان بەپەلە بئت ئەوى تريان بكوؤت، عەبدولرەحمان ئەفەرموئەت زۆر سەرم سوپما لە وئەكەى . كورەكەى تريحىان هاتەلامەو و هەمان ووتەى پئى ووتەم . منىش تەماشام كرد ئەبو جەهل بەناو خەلكەكەدا دئت و دەروا ئەوجا بە هەردووكانم ووت. . تەماشاكەن ئەو ئەوكەسەيە كە بەدوايى دا دەگەرىن و پرسىارى لەبارەو دەكەن . . يەكسەر هەردووكان پە لامارىان داو بەشمشيره كانىان كوشتيان.<sup>(١٥٩)</sup> وئەو دوو كورەش ناويان(معاز)و(معوز)بوو، لەپىوايەتئى تەدا هاتوو كە بەوردى باسى لەچۆنئەتى كوشتنى ئەبو جەهل دەكات(معاز) ي كورپى عەمرى كورپى ئەلجەموح دەفەرموئەت . . (لەشەپرى بەدرا گوئەم لئى بوو ئەيان ووت ئەبوو جەهل هاوئەلكانى لەهەموو لايەكەو وەك درختئىكى زۆر پەلدار پارئزگارى لئى دەكەن . . وەدەيان ووت . . كەس ناتوانئت بگاتە ئەبو جەهل كاتئىك

<sup>(١٥٩)</sup> أخرجه : أحمد (١٦٧٣) ، والبخاري (٣٩٨٨) ، ومسلم (١٧٥٢) ، والحاكم (٤٢٥/٣) ، وابن حبان (٤٨٤٠) ، والبيهقي (الدلائل) (٨٣/٣).



منىش دەم ووت بەئى، ئومىيەش دەيوت : من (الرحمن) نا ناسم بەلام تۆ ناويكى تر لەنيوانماندا دابنى تابەو ناوہ بانگت بکەم تۆش بەيەكەم ناوہکەت وەلامم مەدەرەوہ ، وەمنىش بە ناويك بانگت ناکەم كە ئەيناسم . منىش ووتەم : باوكى عەلى گەر ئارەز ووت لەناويك بوو پيەم بلى وئاگادارم بکە ؟ ئومىيە پيى ووتەم : تۆ ئيتىر با ناوت (عبداللە) بيت ؟ منىش ووتەم : باش ، ئيتىر ھەر کات بەلاى دا تپپەر بوايەم بەناوى (عبد لالە) بانگى دەکردم منىش دەچووم لەگەلدا دادەنىشتم (وہ من نوسراويکم نووسيبوو لەگەل ئومىيەدا كە ئەو سامانەكەم بپاريزت لەمەكەدا وەمنىش سامانى ئەو بپاريزم لە مەدينەدا) <sup>(١٦١)</sup> . كاتيك كە رۆژى بەدر ھات تپپەرپەم بەلايدا وبينىم وەستابوو لەگەل عەلى كورپيدا وە دەستى گرتبوو و منىش ھەندىك (درع) قەلغانى سەرسنگم كۆ کردبووہ لەگەل خۆم ھەلگرتبوو ، كاتيك منى بينى بانگى لى كردم : ئەى عەبد عەمر و منىش وەلامم نەدايەوہ ، ئەنجا ووتى: ئەى (عبد اللە)؟ ووتەم : بەئى، ووتى وەرە دەستى من بگەرە من باشترم بۆت لەو قەلغانە سەرسنگانەى كە لە گەلتدايە ؟ منىش ووتەم بەئى: ئەرە وەئلا ئيتىر قەلغانەكانم فرپيدا ، و دەستى خۆى و كورەكەيم گرت ، ئومىيە دەيوت ھىچ رۆژىكم وەك و ئەم رۆژە نەديوہ ئايا ئيوہ پيوويستان بە شىرنىيە ، منىش دەستى ھەردووكيانم بەدەستەوہ بوو دەم ويست لەشەرگەكە دوورپان بچەمەوہ) <sup>(١٦٢)</sup> . ( لەويدا ئومىيە پيى ووتەم : ئەى عەبدول ئيلاہ : ئەو پياوہ كى بوو لەناوتاندا كە دەناسرايەوہ بەوہى كە پەرى نەعامەيبەسەر سنگەوہ بوو ؟ منىش ووتەم ئەوہ ھەمزەى كورپى عەبد مطلب بوو . ئومىيە ووتى: ئا ئەوہ بوو ئەو ھەموو كارەى بەسەرھيئايىن . عەبدو رحمان دەفەرمويت : سوپند بە خوا لە نيوانياندا دەستى ھەردووكيانم گرتبوو رام دەكيشان [بەرەو شاخەكە بۆ ئەوہى پەنايان بەدەم تا خەلكان دەخەون ، ئەوہنەى پيى نەچوو بيلال ھەردووكيانى بەرچاوكەوت] <sup>(١٦٣)</sup> . بيلال كە ئەوانى بينى ووتى : سەرى (كوفەر) ئومىيەى كورپى خەلف رزگار نەبەم گەر ئەو رزگار ببیت، منىش

<sup>(١٦١)</sup> أخرجه: البخاري (٢٣٠١) ، ومسلم (١٧٥٢).

<sup>(١٦٢)</sup> خرجه: ابن هشام (السيرة) (٢٢٢/٢) برقم (٥١٢)، والطبري (التاريخ) (٤٥١/٢) والبيهقي (الدلائل) (٩١/٣)، وقال الحافظ في (الأصابة) رقم (٥١٧٩): أخرجه ابو نعيم بسند حسن، وقال صاحب (صحيح

السيرة) (٢٥٧) اسناده صحيح.

<sup>(١٦٣)</sup> خرجه: البخاري (٢٣٠١).

ووتم : بىلال ھەردوو كيان دىلى منن [بىلالىش رۆيشت تا لاي كۆمەئىكى دانىشتوى ئەنصار وەستاو] ھەتا ھىزى تىابو بەدەنگى بەرز ھاوارى كرد: ئەى لايەنگرەكانى خۇا سەرى كوفر ئەو ھە ئەمىيەى كورپى خەلەفە رزگار نەبم گەر ئەو رزگارى بىت . [ئىتر ئەو كۆمەلە ئەنصارىيە ھەرھەموو ھاتن بە شوپنماندا] لەھەموولايەكەو ھەك بازن چواردەورىان لى گرتىن ومنىش پارىزگاريم دەكردن (كاتىك ترسام پىمان بگەن دەستى كورەكەيم بەردا بۆ ئەو ھى سەرقاليان بكام ) پىاوئىك پى ى گەيشت و شمشىرىكى لە قاجى كورەكەى دا و كەوت ... (و كوشتيان و ئەنجا ھەر شوپنمان كەوتن و ئومەيش پىاوئىكى قورس بوو ) و پىم ووت : خۆت رزگار بكام و باوهرىش ناكەم رزگارت بىت سوپند بەخۇا ھىچم پى ناكرىت بوئ (كاتىك كە گەيشتنە سەرمان ووتم بە چۆكەو ھە دانىشە ، ئەنجا من خۆم دا بەسەرىدا بۆ ئەو ھى بىپارىزم ، بەلام لەژىرمەو ھە شمشىر لىيان دا وىەك لە شمشىرەكانىش بەر قاجى من كەوت ) تا ھەر دووكيان كوژران [رپفاعەى كورى رافىع لەم بارەيەو ھە دەفرموت : (كاتىك كە رۆزى بەدر بوو خەلگانىك لە موسوئلمانان كۆبونەو ھە لەسەر ئومىيەى كورپى خەلەف ، منىش ھاتم و تەماشام كرد قەلغانەكەى سەرسنگى لەژىر بائىدا پارچەيەكى لى قرتاو ھە و منىش شمشىرىكم لىداو قەلغانەكەيم پچراند )<sup>(١٦٤)</sup> . پاشان كوژرا، دواى ئەو ئىتر ھەموو جار عەبدو رەحمان دەبوت : رەحمەتى خۇا لە بىلال بىت قەلغانەكانىش لە دەست چوو وە منى توفاند بە كوشتنى ھەردوو دىلەكەم )<sup>(١٦٥)</sup> .

## كۆتای شەرەكە و كۆكردنەو ھى كوژراو ھەردووا

بەم جوړه شەرەكە كۆتای ھات و خۇاى گەورە موسوئلمانەكانى سەرخست و شكۆ مەندى كردن و بەئىنەكەى خۇى بۆ پىغەمبەر (ﷺ) ھىنايەدى و مشرىكەكانى نابوت كرد و

<sup>(١٦٤)</sup> اخرجه: الطبراني (الكبير) (٤٢/٥) ، والحاكم (٢٣٢/٣) و صححه و وافقه الذهبي ، والبيهقي (الدلائل) (١٠٠/٣) ، وقال ابن كثير في (البدایة) (٢٩١/٣): غريب من هذا الوجه و اسناده جيد .  
<sup>(١٦٥)</sup> اخرجه: ابن اسحاق كم في (السيرة) لابن هشام (٢٢٣/٢) ، وابن ابى شيه (٣٦٦٩٣) ، والبزار (١٧٦٦) ، والبيهقي (الدلائل) (٩٢/٣) ، صحح اسناده الارتواط في (زاد المعاد) (١٨٦/٣) ، والعمرى في (السيرة الصحيحة) (٣٦٤/٢) .

ژمارەيەکیان لى کوژرا و هەندىكى تريان لى بريندار کران و بەدیل گیران ، سەبارەت بە ژمارەى کوژراوەکانى هەردوولا چەندین رپوایەت لەو بارەووە هاتووە لەوانە :ئیبین وئیسحاق دەفەرمویت یازدە کەس لە موسولمانەکان شەهید بوون لە جەنگى بەدردا ئەوانیش چوار لە (مهاجرین) و حەوتیش لە (انصار) ، وە موشریکەکانیش چل و ئەوئەندە یان پەنجاو ئەوئەندەیان لى کوژرا لەگەل چل و چوار دیلدا)<sup>(١٦٦)</sup> .

موسای کورپى عوقبەش(ﷺ) دەفەرمویت : (لەجەنگى بەدردا ) چوار دە کەس لە موسولمانەکان شەهیدکران شەش لە مهاجرەکان و هەشتیش لە ئەنصار ، وە موشریکەکانیش چل و نوکەسیان لى کوژراو سى و نوکەسیان لى بەدیل گیرا)<sup>(١٦٧)</sup> . ئەم دوو بوو چوونە هەردووک لاوازن ، وە بوو چوونى راست و بە هیز ئەووە یە کە ژمارەى کوژراوەکان حەفتا کەس بوون و ژمارەى بەدیل گیراوەکانیش هەر (٧٠) کەس بوون ، بەرائى کورپى عازب (ﷺ) دەفەرمویت : (ٲيغهمبەر(ﷺ) و هاوئەکانى لەجەنگى بەدردا (١٧٠) یان لە موشریکەکان ٲى کا ، (٧٠) یان لى کوشتن و (٧٠) و یان لى بە دیل گرتن)<sup>(١٦٨)</sup> . وە ئیمامى علی کورپى ئەبى طالیش (ﷺ) دەفەرمویت ((لەو جەنگەدا حەفتامان لى کوشتن و حەفتامان لى بە دیل گرتن)<sup>(١٦٩)</sup> . لە ناو کوژراوەکانى موشریکەکاندا کەسانىكى موسولمانى تیدا بوو کە بە پەنامەكى موسولمان بوو بوون و بە زور راپیچی ئەم شەرە کرابوون .

ئیبین و عەباس (ﷺ) دەفەرمویت : (کەسانىك لە خەلكى مەككە بە نەینى موسولمان بوو بوون ، و موشریکەکان ئەوانیان لەگەل خویمان راپیجى شەرەكە کردبوو، و هەندىکیان بەرکەوتن ، و هاوئەلانى ٲيغهمبەر (ﷺ) ووتیان: ئەم هاوئەلانەمان موسولمان بوو بوون و ناچار کرابوون بو ئەم شەرە و داواى لى خویشونیان بو دەکردن و خواى گەورە ئەم ئایەتەى

<sup>(١٦٦)</sup> أخرجه: ابن هشام (السيرة) (٢/٢٩٦)، والبيهقي (الدلائل) (٣/١٢٣).

<sup>(١٦٧)</sup> أنظر : ابن عبد البر في (الدرر) (١٠٩) ، و (الدلائل) البيهقي (٣/١٢٢).

<sup>(١٦٨)</sup> أخرجه: البخاري (٣٩٨٦).

<sup>(١٦٩)</sup> أخرجه: أحمد (المسند) (٩٤٨) وقال محققه الأرنؤوط : اسناده صحيح ، وأبو داود (٢٦٦٥)، وابن حبان

دابہ زانند: ﴿ إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّيْتَهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا مُسْتَضْعَفِينَ فِي الْأَرْضِ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضَ اللَّهِ وَسِعَةً فَهَاجِرُوا فِيهَا فَأُولَئِكَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿١٧﴾ (النساء: ٩٧) (١٧٠).

له ریوایہ تیکی تردا دہ فہرموویت: (کہ سانیکی مووسلمان لہ گہل موشریکہ کان بوون و ژمارہیان زیاد دہ کردن له یہ کیکیان دہرا و دہ کوژرا یاخوت تیردہ ہات و یہ کیکیان دہ کوشت، خوی گہورہش سہبارت بہوان ئہو ئایہ تہی دابہ زانند: ﴿ إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّيْتَهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنفُسِهِمْ ﴾ (١٧١).

له کوٹای شہرہ کہدا پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم داوای له ہاودہ لانی کرد کہ بہ سہر کوژراوہ کاندہ بگہرین تا ہہوالی ئہبوجہل بزنان، ئیبین و مہسعود ئہبو جہہلی دیہوہ ہیشتا گیانی تیامابوو لہ ویدا بہ تہواوی کوشتی و گہرایہوہ بولای پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم ئہو مژدہیہی دایہ، ئہم باسہش له سی ریوایہ تدا ہاتوہ: ئہنہس صلی اللہ علیہ وسلم دہ فہرموویت: پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم لہدوای جہنگی بہ دردا فہرمووی: ((من ينظر ما يصنع أبو جهل)) واتہ: کی دہجیت تہ ماشا بکات تا بزانیٹ ئہبو جہہل چی بہ سہرہات.

((لہ ریوایہ تیکی تردا: پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم فہرمووی: (برون لہ ناو کوژراوہ کاندہ بہدوای ئہبو جہلدا بگہرین و گہر نہتان ناسیہوہ تہ ماشای برینہ کہی سہر ئہ زنوی بکن، چونکہ من ئہو لہ مندالیدا شان بہ شانی یہ کترمان دہ کرد بو چونہ سہر خوانیکی عہد لانی کوپی جہدعان من لہو کہ میک بہ خو تر بووم و پالم پیوہنا لہ سہر ہہردوو ئہ زنوی کہوت ئہ زنویہ کی بریندار بوو لہدوایدا جی ی برینہ کہی ہہر دیار بوو) (١٧٢). ئیبین و مہسعودیش صلی اللہ علیہ وسلم (بہدوای دا گہرا و بینیانہوہ کہ ہہردوو کوپہ کہی عفرآ (معاوزومعوز) لییان داوہ بہ شمشیر و لہ جو لہیان خستوہ، ئیبین و مہسعود صلی اللہ علیہ وسلم دہ فہرموویت: (بہئہبو جہہل دا گہیشتم لہ دواہمین ہہناسہیدا بوو و ناسیمہوہ، و قاجم خستہ سہر قورگی و پاشان پیم

(١٧٠) أخرجه: الطبري (التفسير) (٨١١٤)، والطحاوي (مشكل الآثار) (٣٦٨٧).

(١٧١) أخرجه: البخاري (٤٥٩٦)، والطبري (التفسير) (٨١١٦)، والطبراني (الکبير) (١١٥٠٥).

(١٧٢) أخرجه: الطبري (التاريخ) (٤٥٤/٢)، والبيهقي (الدلائل) (٨٤/٣)، والاصبھاني (سیرالسلف) (٦٥٦/٢)

ووت : ئا ئەوا خۇا سەر شۆرى كىردى ھەى دوژمنى خۇا ؟ ئەبو جەھل ووتى : بەجى سەر شۆرپووم لەو بەرزتر ھەى كە پىاويك بەدەستى خىزمانى بىكوزرپىت (١٧٣). (خۇزگە بەدەستى جوتىارىك نە دەكوژرام) (١٧٤). پىم بلى: سەر كەوتن ئەمىرۇ بۇكى بوو؟ ئىبن ومسعودىش (ﷺ) ووتى: بۇ خۇا پىغەمبەرەكەى بوو) (١٧٥). (پاشان ئەبو جەھل ووتى: بەسەر شوپىنىكى بەرزدا سەر كەوتىت ھەى شوانە گچكەى مەر) (١٧٦).

ئىبن ومسعود (ﷺ) لە رىوايەتتىكى تردا دەفەرموئىت : بە ئەبو جەھل گەىشتم لە رۆزى بەدردا ھىشتا گىانى تىامابوو وپىم ووت : ئەى دوژمنى خۇا ئاوا خۇا رسوا وسەر شۆرى كرديت ؟ ووتى: بەجى سەر شۆرپووم پىاويكەو بەدەست خۇتان كوژراوھ ئىبن ومسعود (ﷺ) دەفەرموئىت : شمشىرىكم پى بوو لىم ئەداو كارى تى نە ئەكرد وئەوئىش شمشىرىكى باشى بەدەستەوھ بوو لە دەستىم داو شمشىرەكە لە دەستى كەوتە خوارى وگرتىم ولە ملىم دا وپاشان ھاتمە لای پىغەمبەر (ﷺ) ھەوالەكەم پىگەيانند ئەوئىش فەرمووى (سوئىت دەدەم بەو خۇايەى كەھىچ خۇايەك نىھ تەنھا ئەو نەبىت ئايا ئەم ھەوالە راستە؟ (دووچار ئەمەى دووبارە كىردەوھ) (اللە اكبر سوپاس بۇ ئەو خۇايەى كەبەئىنەكەى خۇى ھىنايە دى و ئاينەكەى خۇى شكۇدار كىرد)) وپاشان فەرمووى : (بىرۆرەوھ وتەماشابكە تا زىاتىر دنىيا ببىت).

ئىبن ومسعودىش (ﷺ) دەفەرموئىت : من رۆىشتم بەخىرايى وەك بانئىدە و گەرەمەوھ خىرا و پىئەكەنىم وھەوالەكەشم دووبارە پىگەيانندەوھ، ئەنجا فەرمووى (بابرۆين جىگەكەىم نىشان بىدە ، منىش لەگەلى رۆىشتم ونىشانىم دا و كاتىك لەسەر لاشەكەى وەستا پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى : (سوپاس بۇ ئەو خۇايەى كە رسواى كرديت ئەى دوژمنى خۇا) ئا ئەمە فەرموونى ئەم ئومەتەىھە) (١٧٧). رىوايەتى سىھەم لەم باسە دا ، رىوايەتەكەى

(١٧٣) أخرجه: ابن نعيم (الدلائل) رقم (٤١١).

(١٧٤) أخرجه: أحمد (١٢١٤٣)، والبخاري (٣٩٦٣)، ومسلم (١٨٠٠) وابي داود (٢٧١٠).

(١٧٥) أخرجه: ابن نعيم (الدلائل) رقم (٤٠٠).

(١٧٦) أخرجه: البيهقي (الدلائل) (٨٧/٣)، والاصمعياني في (سير السلف) (٦٥٥/٢)، وقال محققه: اسناده صحيح.

(١٧٧) أخرجه: أحمد (٤٢٤٦، ٣٨٢٥)، وقال محققه الارناؤوط : اسناده ضعيف لأقطاعه ، وابن ابى شيبة (٣٧٣/١٤) ، والطبراني (الكبير) (١٤٧٤) ، والنسائي (الكبرى) (٢٧١٩) ، وابويعلی (٥٢٣١) ،





چوار پیاو له ناودار و گہورہ پیاوانی قورہیش یهك بهیہك بهسہر یهكدا بکرینه ناو یهکیک له بیرہکونہ پیسہکانی بہدر (٨٠).

له ریوایہتیکي تردا هاتووہ عائشہ (رضي الله عنها) دہفہرمویت: ((پیغمبرﷺ) فہرمانی دا ئەو کوژراوانہ فری بدرینہ کونہ بیرہکانہوہ ، ئەوہ بوو ہہموویان تی ی فری دران، تہنہا ئومیہی کورپی خہلف نہبیٹ کہپر بہ قہلغانی سہرسنگہکەہی ئاوسا بوو ویستیان بیجولینن بہلام ئەندامہکانی لاشہی لہیہک دہبونہوہ (موسای کوری عوقبہ ﷺ) دہفہرمویت: چونکہ ئومیہ پیاویکی قہلہو بوو وہ(رؤژدکە گہرم بوو) و ئەو زۆر ئاوسابوو کاتیئک ویستیان فری ی بدہنہ بیرہکە ئاوساویکەہی تہقیوو پیغمبرﷺ) فہرمووی ((لی ی گہرین)) (٨١). ہەرلہویدا خۆل و بہردیان بہسہردا کرد و شاردیانہوہ وناشتیان(٨٢). لہویدا کاتیئک ئەبوو حوزہیفہی کورپی عوقبہی کورپی رپیعہ ، باوکی بہکوژراوی دی کہ رادہکیشرا بۆ بیرہکە تابیکہنہ ناویہوہ، لہویدا دہم و چاوی گرژ بوو و خہم دای گرت چونکہ باوکی بہ پیاویکی ژیر دہزانی و ہیوای بہ موسولمان بوونی ہہبوو ، خاتو عائشہ (رضي الله عنها) دہفہرمویت : (کاتیئک ئەبو حوزہیفہی کورپی عوتبہ باوکی بینی بہکوژراوی رادہکیشرا بہرہو بیرہکە ، پیغمبرﷺ) گرژیہکی بینی بہروخساریہوہ) و پیغمبرﷺ) پی ی فہرموو ((ابو حوزیفہ سویند بہخوا وەك پیت ناخۆش بیٹ کہ باوکت وای لی ہاتوہ و ئەم دیمہنہت پی ناخۆش بیٹ) ئەویش ووتی: ئەہی پیغمبرہی خوا سویند بہخوا گومانم نہبوہ له خواو پیغمبرہکەہی بہلام (باوکم پیاویکی ناوداری لہسہرخۆ) و خاوەن بۆ چون بوو و منیش ہیوام وا بوو کہ نہمریت تا خوا ہیدایہتی ئەدات بۆ ئیسلام ، کاتیئک بینیم کہ ئەوہ راستہ لہدہست چوو و بہم جوڑہ کوتای ہات ئەمہ غہم باری کردم ، پیغمبرہیشﷺ) لہویدا دووعای خییری بوکرد(٨٣). لہدوای ناشتنی کوژراوہکان ، بہ پیغمبرﷺ) ووترا: با دواي کاروانہکەیان بکہوین بہلام رازی نہبوو، ئیین وعہباس (ﷺ)

(٨٠) أخرجه: أحمد (١٠٤/٣)، والبخاري (٣٩٧٦)، ومسلم (٢٨٧٣-٢٨٧٥).

(٨١) أخرجه: البيهقي (الدلائل) (١١٧/٢).

(٨٢) أخرجه: أحمد (٢٦٣٦١) وقال محققه الارناؤوط: اسنادہ حسن، وقال الحافظ في (الفتح) (٣٨٦/٧): اسنادہ حسن.

(٨٣) أخرجه: الحاكم (٢٤٤/٣) وصححه على شرط مسلم ووافقه الذهبي، وابن حبان (٧٠٨٨) وقال محققه الارناؤوط: اسنادہ جيد، وقال الحافظ في (الفتح) (٣٨٦/٧) ايضاً: اسنادہ جيد.

دەفەرموئیت: (( كَاتِيكَ پېغەمبەر (ﷺ) لە ناشتنى كوزراوھەكان بوھوھ پېئى ووترا : پەلامارى كاروانەكە بدە ھىچ شتېكت لە بەردەمدا نىھ ، عەباسى مامى بەدەست بەسراوى بانگى لە پېغەمبەر (ﷺ) كردو فەرمووى : ئەوھ بەكەلكت نايھ؟ پېغەمبەرىش (ﷺ) فەرمووى : ((بۆچى))؟ عەباس فەرمووى : چونكە خۇا تەنھا بەئىنى يەككە لەو دوانە (سوپا، يان كاروانەكە)ى پى دايەت و بەئىنەكەى خۆى بۆت حېبەجىكرد<sup>(٩٨٤)</sup> . لە رېوايەتېكى (ضعيف) داھاتوودكە عەباس ھەر دوو دەستى گراووتەوھ تا نارەحەت نەبىت لەبەر رېزى پېغەمبەر (ﷺ) . ئىبن وعەباس(ﷺ) دەفەرموئیت: (كاتيك ئىوارەى رۆزى يەكەمى بەدر بەسەردا ھات ، دىلەكان ھەموو بەسرابونەوھ و پېغەمبەر (ﷺ) (سەرھتاي ئەوشەوھ) خەوى لىنەكەوت ، وپى ووترا: ئەى پېغەمبەرى خۇا ئەوھ چىتە بۆ ناخەوئیت فەرمووى :گويم لەنالە نالى عەباسى مامەم بوو لە (دەست وقاچ بەستەنەوھكەيدا) ئەوان چوون ھەموو پەتەكانيان كرددوھ و نالە نالەكەى نەما ، ئەنجا پېغەمبەر(ﷺ) خەوى لىكەوت<sup>(٩٨٥)</sup> . لەویدا موسولمانان ھەوالى ئەوھيان پى گەشت كە(كرز) بەخۆى و تىرەكەيەوھ دىن بۆ فرىاكەوتنى قورەيش ، ئىمامى ئەلشيعەبى دەفەرموئیت ( موسولمانەكان لەبەردا ھەوالى ئەوھيان پىگەشت كە (كرز بن جابر) ى الفھرى بەھىزىكەوھ بەرئى كەوتوھ بۆ پشتىوانى كردن لە مووشرىكەكان و موسلمانان ئەمەيان بەلاوھ ناخۆش بوو . وخواى گەورە ئەم ئايەتەى دابەزانەد: ﴿ إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ يُمَدِّدَ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ آفَافٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُنَزَّلِينَ ﴾ (آل عمران: ١٢٤) و(كرز) ىش ھەوالى شكستەكەى قورەيشى پىگەشت و نەھات بەھانايانەوھ<sup>(٩٨٦)</sup> .

## دابەش كردنى دەستكەوتەكان

<sup>(٩٨٤)</sup> أخرجه: أحمد (٢٠٢٢)، وابن أبي شبة (٣٧٦/١٤)، والترمذي (٣٠٨٠) وقال حسن صحيح، وابويعلی (٢٣٧٣)، والطبراني (الكبير) (١١٧٣٣)، والحاكم (٣٢٧/٢) وصححه و وافقه الذهبي ايضاً في (تأريخ الاسلام) (ص: ٩٩)، وقال ابن كثير في (التفسير) (١٣/٣) اسناده جيد.

<sup>(٩٨٥)</sup> أخرجه: البيهقي (الدلائل) (١٤١/٣) بسند فيه مجاهيل ، وعبد الرزاق (المصنف) (٩٧٢٩).

<sup>(٩٨٦)</sup> أخرجه : ابن أبي حاتم (التفسير) (١٨٧٤)، والطبري (التفسير) (٦١٣٨) ، ابن كثير في (التفسير) (٥٦٩/١)، وقال الحافظ في (الفتح) (٢٨٥/٧): سنده صحيح إلى الشعبي .

دوای ئهوهی خوای گهوره بهئینهکهی خوئی جی بهجی کرد بو پیغهمبهر (ﷺ) و هاوهلانی ، وموشریکهکان شکستیان هیئا کهل و پهل و کوژراوهکانیان له دوای خوئیان بهجی هیشت وخوای گهوره کردیه دستکهوت بو مووسلمانان و ئهوان کهوتنه کوژدنهوهی بی ئهوهی بزنان ، ئایا ئهمه ههلائه یان حرامه ، ئهبو هورهیره (ﷺ) دهفهرمویت : ( له کاتی رۆژی بهدردا مووسلمانان پهلایان کرد و کهوتنه کوژدنهوهی دستکهوتهکان پیش ئهوهی بزنان بوئیان ههلائه یان حرام) وخوای گهورهش ئهم ئایهتهی دابهزاندا: ﴿لَوْلَا كَتَبَ مِنْ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾ (الأنفال: ٦٨) <sup>(١٨٧)</sup> . سهههتا کهمیك جیاوازی له بوچوونهکانی هاوهلاندا ههبوو سهبارت به چوئیهتی دابهش کردنی دهسکهوتهکان ، چونکه ههندیکیان گهنج وچالاک بوون وه ههندیکیان بهتهمهن بوون، وهله لایهکی ترهوه پیش شهپهکه پیغهمبهر(ﷺ) برپاری ئهوهی دابوو که ههر کهسیك دست بهسهه ههرشتیکدا بگریت ئهوه بو خوئی دهبیئت ، ئیبن و عهباس (رضی) دهفهرمویت: (پیغهمبهر(ﷺ) له جهنگی بهدردا فهرمووی: (([من فعل کذا فله من النفل کذا و کذا] [ومن قتل قتيلاً فله کذا و کذا، ومن أسر اسيراً فله کذا و کذا] )) . واته : ((ههر کهسیك ئاوا و ئاوا بکات ئهوه و ئهوهی دهرییتی ، وه ههر کهسیك یهکیکیان لی بکوژیئت ئهوه ئهوهو ئهوه بو ئهوه ، وهههر کهسیك یهکیکیان لی بهدیل بگریت ئهوه ئهوه و ئهوهی دهرییتی)) . بهبیستنی ئهم فهرموودهیه گهنجهکان بهپهله بوون بو هیرش کردنه سهریان وه بهتهمهنهکانیان لای ئالاکان مانهوه ، وکاتیك خوا سهری خستن ، گهنجهکان هاتن و داوای ئهوانهیان کرد که پیغهمبهر (ﷺ) دیاری کردبوو ، لهویدا بهتهمهنهکانیان پییان ووتن : نابی هموو تهئها ئیوه بیهن ( چونکه ئیمه له پشتانهوه بووین گهر ئهوان بگهرا نایهتهوه ئهوا بو لای ئیمه دهگهپانهوه . خوای گهوریش ئهم ئایهتهی دابهزاندا: ﴿...فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ...﴾ (الأنفال: ١) . واته: گوئی رایهلی خوا بکهن خوا باشتر له ئیوه دهزانیت چاره نوسهکهی بهچی دهگات و نیوانتان چاک بکهن ئهوه

<sup>(١٨٧)</sup> أخرجه: الترمذي (٣٠٨٤) وابن حبان (٨٤٠٦) وقال محققه: صحيح ، وصححه الشيخ الالباني (رحمه الله)

في (الصحيحه) (٢١٥٥) و(صحيح الترمذي) (٢٤٦٣).

خىرى تىايە بۇ ئىيوە<sup>(۱۸۸)</sup>. ئەم بۇ چۈنە جىاوازەش بۇيە ھاتە كايەوۈ لە نىوان موسولماناندا، چۈنكە كاتىك موشرىكەكان شكان و ھەل ھاتن ھاوۈلانى پىغەمبەر (ﷺ) سى بەش بوون : ھەندىكىان لە چواردەورى پىغەمبەر (ﷺ) مانەوۈ نەوۈك دووژمن بگەرپتەوۈ ، وھەندىكىان بەدوايان كەوتن بەدىليان دەگرتن و دەيان كوشتن ، وە ھەندىكىان دەست كەوتەكانيان لە گۆرەپانى جەنگەكە كۆ دەگردەوۈ : عوبادەى كورى صاميت (ﷺ) دەفەرەمۇيت :

( لەخزمەت پىغەمبەر بووين لە جەنگى بەدردا ، كە بەيەك گەشىتىن خۇاى گەورە دووژمنى بەزاندا ، و ھەندىكىمان بەشوييان كەوتىن وليمان دەكوشتن و ھەندىكىمان دايان بە سەر كەل وپەل و خىوۈتەكانىادا و دەيان گرتن و كۆيان دەگردنەوۈ ، وە ھەندىكىمان لە چواردەورى پىغەمبەر (ﷺ) ماينەوۈ نەوۈك كۆتر پەر دووژمن فرسەتى لى بەيىت ( ئەوۈ بوو كاتىك ھاوۈلانى كەلوپەلەكانيان كۆگردەوۈ بۇ چۈنەكانيان جىاوازبوو ، تا شەو بەسەردا ھات، ھەموو ھاتنەوۈ لاي يەك و كۆبوونەوۈ ئەوانەى كە دەسكەوتەكانيان كۆگردبۇوۈ و ووتيان : ئىمە دەستمان بەسەردا گرت و كۆمانكردەوۈ و بۇ ئىمەيە و كەسى تر بەشى تىدا نىە و (پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرمانىدا ھەر كەسىكىمان ھەرشتىك دەست بەسەرا بگىت ئەوۈ بۇ خۇيەتى ) و ئىمە دەستمان بەسەر خىوۈتگا و كەلوپەلەكاندا گرت و ئەوۈ تەنھا بۇ ئىمە و بەشى كەسى ترى تىانيە ، وە ئەوانەى كە بەدواي دووژمندا رۇشىتبوون و ھىرشىيان بردبووۈ سەريان ووتيان : سوئند بەخۇا ئەوۈ چەندە بەئىوۈ رەوايە ئەوۈندەش بە ئىمە رەوايە ( گەر ئىمە نەبويناىە چۆن دەستان دەكەوت ، ئىمە دووژمنمان سەر قال كرد ) رەواماننان و دوورمان خستنەوۈ لە كەلوپەلەكانيان ، وە ئەوانەى كە بەچوار دەورى پىغەمبەرەوۈ (ﷺ) وە مابوونەوۈ بۇ پارىزگارى كردنى ووتيان : ئەوۈ چەندە بە ئىوۈ رەوايە

<sup>(۱۸۸)</sup> أخرجه: ابوداود (۲۷۳۷-۲۷۳۸) والطبري (التفسير) (۳۶۷/۱۳) برقم (۱۵۶۵۱) وقال محققه أحمد شاكر: اسناده صحيح، والطبراني (الكبير) (۲۵۶۵۰) وابن أبي شبة (۳۵۶/۱۴) والنسائي الكبرى (۱۳۲/۵) برقم (۱۱۱۹۷) وابن حبان (۵۰۹۳) وقال محققه: صحيح، والحاكم (۱۳۱/۲) وصححه وقال الذهبي: على شرط البخاري، وصححه الشيخ الالباني في (صحح أبي داود) (۲۳۷۶-۲۳۷۷) ولفظ لابن حبان والطبري والزياتان لأبي داود.

ئەوئەندەش بەئىمە رەوايە ئىمە لە چوار دەورى پىغەمبەرەو (ﷺ) ماينەو و بەمەو سەر قال بووين (سوئند بەخۇا كاتىك لە شەردا بووين لەگەئىاندا و ئەوان بەزان و رايان كرد و كەلو پە لەكانيان لەو ناوئەدا بەجىما ، گەر كۆمان كرايەتەو و بمان بردايە كەس رىگرمان نەبوو ، بەلام ترسايان كوتوپر و لەناكاو دوژمن هيرش بىئىتەو سەر پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) ئىمە وازمان لە كەلوپەلەكان هينا و پىغەمبەرمان (ﷺ) پاراست) (ئا لەو كاتەدا ئەبوليوسى كورپى عەمرو دوو دىلى بەدەستەو بوو هات بو لاي پىغەمبەر (ﷺ) و ووتى: ئەى پىغەمبەرى خۇا تۆ بەئىنىك دابنى: كە هەر كەسىك يەككىيان لى بكوژرئىت : ئەوئەندە بو ئەو، وە هەر كەسىك يەككىيان لى بەدىل بگرئىت ئەوئەندە بو ئەو، ئەو دوو دىلم لە گەل خۆم هيناو . سەعدى كورپى عوبادە هەستا ووتى : ئەى پىغەمبەرى خۇا ئەو نەبئىت ئىمە قىامەتمان نەويستبئىت . ياخوت لە دوژمن ترسايان ، بەلام ئىمە لىرە ماينەو بو ئەوئەى نەك هەر خۇت بىئىتەو و دوژمن بىتەو بوئ وە ئەگەر تۆ هەموو ئەوانە بدەيت بەوان هيج نامىئىتەو بو هاوئەلانت. ئىتر بوو بە دەمەقالە و ئەمان وايان دەووت و ئەوان وايان دەووت: عودبادە ي كورپى صامىت (ﷺ) دەفەرموئىت: (كاتىك جياوازى كەوتە نىوانمان سەبارت بە دەسكەوتەكە و خورەوشتمان ناشرىن بوو، خۇاى گەرە لە هەمووانى سەندەو و دايە دەستى پىغەمبەر (ﷺ) و ئەم ئايەتە دابەزاندا: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ فَأَتَقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١﴾﴾ (الأنفال: ١). (ئەنجا هەموو دەسكەوتەكانمان هيناو دامان بە پىغەمبەر (ﷺ) و پاشان ئەم ئايەتە دابەزى: ﴿وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسُهُ.....﴾ (الأنفال: ٤١). وە پىغەمبەرىش (ﷺ) بەيەكسانى بەسەر هەمووماندا دابەشى كرد (و بەراستى ئەم كارە مل كەچى وگوى رايەلى بو خۇاى گەرەى تيا بوو ، و گوپرايەلى بو پىغەمبەر (ﷺ) تيا بوو وە نىوانى هەموو لايەكى پى چاك بوو ) وە پىغەمبەر (ﷺ) گەر هيرشى بىردايەتە سەرخاكى دوژمن چوار يەكى دەسكەوتەكەى دابەش دەكرد..... وپاشان دەيفەرموو: (( لىرد قورى

المؤمنين على ضعيفهم)) واته: ئەو باوەردارانەى كە بەتوانا و دەولەمەندن با لە بەشەكەى خۆيان بەشى ئەو باوەردارانە بەدەن كە دەس كورت و هەژارن<sup>(١٨٩)</sup>.

كەوا بوو هەموو دەسكەوتەكە كرا بە پينج بەشەوه وە(الخميس) واتە پينج يەك دەسكەوتەكە بوو پيغهمبەر بوو (ﷺ) وە (ال البيت) ي بەريزي ، وە چوار بەشەكەى تر وەك يەك دابەش كران بەسەر مووسلماناندا<sup>(١٩٠)</sup> . وە پيغهمبەر (ﷺ) حوشترىكى بە ئيمامى عەلى دا لە پينج يەكەكەى خۆى لە دەسكەوتەكەى بەدر<sup>(١٩١)</sup> . وە بەم جووره زور بەدادپەرورەرانە بەش كرا و هيچ شتيكىش لە دەسكەوتەكە نەدرا بەهيچ كەسيك پيش دابەش كردنەكە ، باشترين بەلگەش بوو ئەم باسە شمشيرهكەى سەعدى كورى ئەبى وەقاصەكە پيش بەشكردنەكە هەليگرتبوو لە دەسكەوتەكە و پيغهمبەريش (ﷺ) داواى لى كرد كە بيگيرپتەوه ناو دەسكەوتەكە و لە داواى دابەش كردنەكە بەر پيغهمبەر (ﷺ) كەوت و ئەويش بەخشيە سەعد ، وەك لەم دوو ريوايەتەى سەعدا دەردەكەوييت:

#### ١- سەعدى كورى ئەبى وەقاص (ﷺ) دەفهرموويت:-

(لە جەنگى بەدردا عومەيرى برام كوژرا و منيش (سعيدى) ي كورى(العاص)م كوشت و شمشيرهكەيم هەلگرت كە پى ي دەوترا (ذا الكتيبة) هينام بوو لاي پيغهمبەر (ﷺ) و پى ي فەرمووم : (برؤ فرييدەرە ناو دەسكەوتەكان)) منيش چووم فرپيم دايە ناو دەسكەوتەكان و كەرامەوه ، تەنھا هەر خوا ئاگاي لىبوو كە چەندە دلتهنگى و غەمبارى روى تىكردم كە عومەيرى برام كوژراوه ، و دەسكەوتەكەشم لى سەندرايهوه كەميك لەو ناوه دوور

<sup>(١٨٩)</sup> أخرجه: أحمد (المسند) (٢٢٧٤٧-٢٢٧٦٢) وقال محققه الارناؤوط : حسن لغيره ، والطبري في (التفسير) (١٢١٥٥) ، وابن حبان (٤٨٥٥) وقال محققه : اسناده حسن ، وعبدالرزاق (المصنف) (٩٤٨٣) وابن هشام (السيرة) برقم (٥٣١) والحاكم (١٣٥/٢-٣٢٦) وصححه على شرط مسلم ووافقه الذهبي ، والبيهقي (الكبرى) (٢٩٢/٦) ، وقال الحافظ في (الفتح) (١٩٩/٦) : أخرجه ابن اسحاق بسند حسن ، واللفظ لأحمد ، والزيادات للحاكم وعبد الرزاق وابن حبان.

<sup>(١٩٠)</sup> انظر: (فتح الباري) (٢٤٥/٦) و (البداية والنهاية) (٣٣/٣) و (جامع البيان) (٢٣٥/٦).

<sup>(١٩١)</sup> أخرجه: البخاري (٣٧١١-٣٠٩١) ومسلم (٨٦/٦).

كه وتمه وه وخواى گهوره (سوره الانفال) ي دابه زاندا (پيغهمبهر (ﷺ) له به شه كه ي خويدا) فهرمووى: (برؤ شمشير كه ت هه ئبگره وه)<sup>(١٩٣)</sup>.

٢- وه ههروه ها سه عدى كورى نه بى وه قاص ده فهرمويت :-

(له جهنگى به در دا هاتم بو لاي پيغهمبهر (ﷺ) و شمشير يكم به دهسته وه بوو ، و وتم: ئه مپرو خوا خه فه تى له دلما نه هيشت (سه باره ت به موشريكه كان) و ئه م شمشيرم پى ببه خشه ؟ پيغهمبهر (ﷺ) فهرمووى: ((ان هذا السيف ليس لي ولالك [ضعة])) واته: ئه و شمشيره نه هى منه و نه هى تو يه برؤ بيكه ره ناو ده سكه وته كانه وه و داينى ، (منيش چووم دامناو پاشان گه پرامه وه ) و من له دلى خوئدا ده مووت (له وه ده چيئ ئه مپرو ئه و شمشيره بدريئه يه كيئ كه وهك من روئى له جهنگه كه دا نه ديبيئ ) من له م خه يالانه دابووم ئه وه ندم نه زانى نيرواويك (له دوامه وه بانگى ليده كردم) و ده يووت: پيغهمبهر (ﷺ) بانگت دهكات . منيش وام زانى ئايه ت له باره ي خه يال و و ته كه ي منه وه دابه زيوه ، خيرا هاتمه خزمت پيغهمبهر (ﷺ) و پى ي فهرمووم: (تو كاتيئ داواى ئه م شمشيره ت لى كردم نه هى من بوو وه نه هى تو ، به لام ئيستا خواى گهوره داويه تيه من ) واته : بهر به شه كه ي من كه و تو وه ) منيش ده يبه خشمه تو<sup>(١٩٣)</sup> . وه له م شه ره دا پيغهمبهر (ﷺ) كه لوپه له كه ي ئه بوجه لى دايه ( معازى كورى عه مرى كورى جه موخ)<sup>(١٩٤)</sup> ، وه شمشيره كه شى بهر ئيبين مه سعود كه وت ، وهك خوئ ده فهرمويت: (له جهنگى به دردا پيغهمبهر (ﷺ) شمشيره كه ي ئه بوجه لى دايه من)<sup>(١٩٥)</sup> . وه شمشير يك كه ناوى (ذا الفقار) بوو له گه ل حوشتره كه ي ئه بوو جه هل بهر پيغهمبهر (ﷺ) ، كه وت ، ئيبين عه باس (ﷺ) ده فهرمويت : (شمشيره كه ي پيغهمبهر

<sup>(١٩٢)</sup> أخرجه: ابن ابي شية (٣٧٠/١٢) وأحمد (١٨٠/١) برقم (١٥٥٦) وقال محققه الارناؤط: حسن لغيره.

<sup>(١٩٣)</sup> أخرجه: أحمد (١٥٣٨) وقال محققه: اسناده حسن ، ومسلم (١٧٤٨)، (١٨٧٧)، والترمذي (٣٠٨٠) ،

ابي داود (٢٧٤٠) والنسائي (الكبرى) (١١١٩٦) والحاكم (١٣٢/٢) وصححه ووافقه الذهبي وانظر:

(صحيح الترمذي) (٢٤٦٠) و (صحيح ابي داود) (٢٣٧٨).

<sup>(١٩٤)</sup> أخرجه: البخاري (٣٩٨٨) ومسلم (١٧٥٢).

<sup>(١٩٥)</sup> أخرجه: أحمد (٤٢٤٦) وقال محققه: اسناده ضعيف لانقطاعه ، وابن ابي شية (٣٧٣/١٢) ، وابو يعلى

(٥٢٣١) ، والطبراني (الكبير) (٨٤٦٩).



(ﷺ) که ناوی (ذا الفقار) بوو، له جهنگی به دردا بهری کهوت (١٩٦)، ئەم شمشیره دوو سهه نه بووه، به لکو چهند خه تیکی تیا بووه، وهک ئەصمعی بینویه تی وه ده لیت: (چوونیه ژوره وه بو لای خه لیفه (الرشید) وپی ی ووتین: شمشیره کهی (ذا الفقار) ی پیغمبر تان (ﷺ) نیشان بدهم؟ ووتمان: به لئ، چوو هی نای، ومن له ژیاندا شمشیری وا جوانم نه دیوه ئەگه ر بووه ستینرایه هیچی تیا نه ده بینرا به لام گه ر به لا دا دابنرایه (٧) کهوت خه تی تیا ده بینرا وه سهه رت سوورده ما له جوانی ئەم شمشیره یه مانیه (١٩٧). وه حوشتره کهی نه بو جه هلیش پیغمبر (ﷺ) کردیه قوربانی له سائی حوده بییه دا وهک ئیبن عه باس (ﷺ) ده فه رمویت: (پیغمبر (ﷺ) حوشتره کهی نه بوو جه هلی بهر کهوت له شه ری به دردا، و پارچه زیویک به پیشه سه ری وه بوو، له سائی حوده بییه دا کردیه قوربانی (١٩٨). وه هه ر له و رۆژده دا پارچه قه یفه یه کی سوور دیار نه ما هه ندیک وایان زانی گه یشتوه ته وه پیغمبر (ﷺ)، ئیبن عه باس (ﷺ) ده فه رمویت: (ئهم ئایه ته ﴿ وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَغُلَّ وَمَنْ يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴾ (آل عمران: ١٦١) دابه زی سه باره ت به پارچه قه یفه یه کی سوور که وون بوو له جهنگی به دردا، و هه ندیک ده یان ووت: به لکو گه یشتبیته وه به پیغمبر (ﷺ) (١٩٩). ئەم هه موو ده سه که وه ته به هو ی پارانه وه کهی پیغمبر (ﷺ) بوو له خوای گه و ره که داوایکرد هاو لانی تیرو پو شته و سوور

(١٩٦) أخرجه: أحمد (٢٧١/١)، والترمذي (١٥٦١)، وابن ماجه (٢٨٠٨)، والحاكم (١١٩/٢)، وصححه ووافقه الذهبي، والطبراني (الكبير) (١٠٧٣٣) وحسنه الشيخ الالباني في (صحيح الترمذي) (١٢٢٦)، و (صحيح ابن ماجه) (٢٢٦٦).

(١٩٧) انظر: (المقاصد الحسنة) للامام السخاوي رقم (١٣٠٧).

(١٩٨) أخرجه: أحمد (٢٣٦٢) وقال محققه الارناؤوط: حديث حسن، وابوداود (١٧٣٢) والترمذي (٨١٥) و ابن حجة (٣١٠٠) والبيهقي (الكبرى) (٢٣٠/٥) وقال: اسناده صحيح، وصححه الشيخ الالباني في (صحيح ابي داود) (١٥٣٨)، و (صحيح الترمذي) (٦٥٢)، و (صحيح ابن ماجه) (٢٥١٦).

(١٩٩) أخرجه: الترمذي (٣٠٠٩) وقال حسن غريب، وصححه الشيخ الالباني في (صحيح الترمذي) (٢٤٠٧)، و (الصحيحه) (٢٧٨٨).

بکات ، وهك عەبدولای کورپی عەمری کورپی عاص دەفەرمویت: ( پیغمەمبەر ﷺ ) که دەرچوو بۆ شەری بەدر لەگەڵ (٣١٥) له هاوولانی ، پاراپیهوه له خواو فەرمووی : ((اللهم انهم حفاة فأحلمهم اللهم انهم عراة فأسکهم ، اللهم انهم جیاع فأشبعهم)) واتە: خوایه ئەوانه پێ پەتین سواریان بکەیت ، و ئەوانه پوتن پۆشتهیان بکەیت، وه ئەوانه برسین تێریان بکەیت) ئەوه بوو خوای گهوره دەسکەوتەکهی جەنگی بەدری به رودا کردنهوه ، و کاتیگ گهراڤانهوه ههموو پیاویگ لهوان وشتریک یان دوو وشتری لهگهڵ خوێ هینایهوه ، و ههموویان پۆشتهو تیر بوون (٢٠٠).

## پیغمەمبەر ﷺ بانگ له کوژراوهکانی ناو بیرهکه دهکات

پیغمەمبەر ﷺ له گۆرەپانی ههموو شەڕگهکهی کدا سێ رۆژ دەمایهوه و پاشان به جیی دههیشت ، دواي ئەوهی سێ رۆژ له شەڕگهکهی بەدردا مایهوه ، له ئیواره ی سێهههه رۆژدا هات بۆ لای (القلیب) واتە: (ئەو بیره کۆنهی که پڕ نهکراوهوه ) ولأشهی (٢٤) لهسەرکرده و ناو دارهکانی قورەیشی تی فری درابوو ، وهستا وبانگی لی کردن ، ئەم بهسەر هاتهش ئەبو طهلهه (ﷺ) دهیگیڕیتهوه و دهفەرمویت:

(پیغمەمبەر ﷺ) بهسەر ههڕکهسانیکدا سهڕ بکهوتایه لهجەنگدا سێ رۆژ لهشەڕگهکهدا دەمایهوه ، کاتیگیش که لهسێهههه رۆژی مانهوهیدابوو لهبەدردا (لهنیوه شهودا ) فەرمانی دا ووشترهکهی ئاماده بکریت (واته : کاتیگ که ههموو خویان ئامادهکردوه بۆ گهراڤانهوه ) پاشان به پێی رۆیشت و هاوولانی دواي کهوتن و دهیان ووت: لهوه دهچیت بۆ ههندئ ئیش وکاری خوێ بجیت تا رۆیشت و لهقهراغی بیره کۆنهکهی (که ئەبووجههل و هاووپیکانی تی کرابوون . لهدواي گوشتنیان بهسێ شهو ) وهستاو ، و دهستی کرد بهبانگ لیکردنیان بهناوی خویان و باوکانیانهوه و فەرمووی : ((يا أهل القليب [ يا أبا جهل بن هشام ، يا أمية بن خلف ، يا عتبة بن ربيعة ، يا شيبه بن ربيعة] أيسرکم أنکم أطعتم الله ورسوله، فهل وجدتم ما

(٢٠٠) أخرجه: الطبراني (الكبير) (٩٥)، (وابو داود) (٢٧٤٧) والحاكم برقم (٢٦٤٣) وقال صحيح على شرطهما ووافقه الذهبي ، وحسنه الشيخ الالباني في (صحيح ابي داود) (٢٣٨٦) .

وعدكم ربكم حقاً ، فأني وجدت ما وعدني ربي حقاً)) واته: ئەى ئەوانەى كە لەم بىرە كۆنە دان ، ئەى ئەبو جەھلى كورپى ھىشام ، ئەى ئومىيەى كورپى خەلف، ئەى عوتبەى كورپى رىبىعە ، ئەى شەيبەى كورپى رىبىعە، ئىستا پىتان خۆشە كە گوپراپەلى خۇا و پىغەمبەر (ﷺ) بونايە، ئايا بەئىنەكەى خۇاى خۆتان دىەوہ و پىى گەيشتن بەراستى چونكە من بەئىنەكەى خۇاى خۆم دى بە راستى. ئىمامى عومەر ئەم ووتەى پىغەمبەرى (ﷺ) گوئى لى بوو ووتى: ئەى پىغەمبەرى خۇا ئايا لەگەل كۆمەئىك لاشەى بى پوحداد دەدوئىت: ( ئەوانە چۆن گوپيان لى يە و چۆن وەلام دەدەنەوہ دوای ئەوہى بوون بە كەلاكىكى بۆگەناوى ) ؟ (ئايا لە دوای سى رۆژدا بانگيان لى دەكەيت ؟ و ئايا ئەو ووتانە دەبىستن) ؟ پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرمووى :

((والذي نفسي بيده ما انتم بأسمع لما أقول منهم [و لكنهم [اليوم] لا يقدر ان يجيوا] ] و اتبع أصحاب القليب اللعنة []). واته: سوئند بەوہى گيانى منى بەدەستە ئىوہ باشتەر لەوان وتەكانى من نابىستن: (واته: ئىستا ئەوان وەك ئىوہ ووتەكان دەبىستن) بەلام ئەوان [ئەمرۆ] ناتوانن وەلام بدەنەوہ، ئەوان نەفرەتيان بەدوواجوو ) قەتادە دەفەرموئىت : خۇاى گەورە ئەوانى زىندو و كردهوہ لەو كاتەدا تا ئەو ووتانەيان بىست ئەويش بۆ ناشرىن كردنيان وە بچوك كردنيان وە غەم و پەشىمانيان (٢٠١). سەبارەت بەدرىژەى وتەكەى پىغەمبەر (ﷺ) لىرەدا دوو فەرموودە ھەن كەھەردووكان (ضعيف)ن تەنھا بۆ ناگا بوون دەى ھىنين:

١- ئە عائشەوہ (رضي الله عنها) گىراوہتەوہ كە فەرموويەتى:

(پىغەمبەر(ﷺ)) بانگى لىكردن و فەرمووى : (جزاكم الله شراً من قوم ونبي ما كان اسوأ الطرد واشد التكبذب)) واته : خۇا جەزاي ئەو خراپانەتان بداتەوہ كەلەگەل خزمىك

(٢٠١) أخرجه : البخاري (٣١٨٥، ٣٩٦٠، ٣٩٧٦، ٣٩٧٩، ٣٩٨٠) ، ومسلم (٢٨٧٥، ٢٨٧٣، ٤٦٢٥) ، وأحمد (١٠٤/٣) في رواية وصحح اسناده ابن كثير في (البداية) (٢٩٣/٣)، وأحمد (٢٨٧/٣) ، وفي رواية اخرى النسائي (١٠٩/٤) والطبراني (الكبير) (١٠٣٢٠) ، = وصحح اسناده الحافظ في (الفتح) (٣٠٣/٧)، و ابو داود (٢٦٩٥) وابن ابي عاصم (السنة) (٩٠٤) وقال محققه : حديث صحيح، وابن هشام (السيرة) (٥٢٦) وجود اسناده الحافظ في (الفتح) (٣٨٦/٧) واللفظ للبخاري والزيادات لأحمد وابن ابي عاصم ومسلم والطبراني.

ویځه مبهره که ی خوټان نه انجام تان دا چهنده به توندی به دروټان خسته وه و به ناشرینی دهرتان کرد<sup>(٢٠٢)</sup>.

٢- ئیبن و ئیسحاق گپراویه ته وه که بانگی لی کردوون و فهرموویه تی:

((یا اهل القلب بس عشيرة النبي كنتم لنيكم، كذ بتموني و صدقني الناس، و اخرجتموني و اواني الناس، و قاتلتموني و نصرني الناس)) واته: ئهی ئهو که سانه ی که له م بیره کونه دان: خراب ترین خزمانی پیغمبر ئیوه بوون بو پیغمبره که تان، ئیوه منتان به دروټ خسته وه و خه لکان منیان به پراست خسته وه ئیوه منتان دهر کرد، و خه لکان منیان گرته خو، ئیوه به شه پ هاتن له که لمددا و خه لکان منیان سه رخست<sup>(٢٠٣)</sup>.

## گه رانه وه به ره و مه دینه و کوشتنی عوقبه ی کوری ئه بی موعه ییت

پاشان پیغمبر (ﷺ) و هاوه لانی گه رانه وه و به ره و شاری مه دینه به ده سکه و ته کان و دیله کانه وه، له رپگادا برپاری کوشتنی توعه ییمه و عوقبه و نه زر درا چونکه ئه مانه گه وره تاوانبارانی جهنگ بوون که به هه موو یاسا و نه ریتیک برپاری کوشتنیان دهریت له سه ر ئه و هه موو تاوانه گه ورانه ی که نه جامیان داوه، ئیبن و ئیسحاق ده فه رمو ییت: (گه رانه وه تا گه یشتنه ناوچه ی (الصفراء) له ویدا نه زری کوری حارس به ده سستی عه لی کوری ئه بی طالب کوزرا ..... نه نجا به ری که وتن تا گه یشتنه ناوچه ی (عرق الزبیه) له ویدا عوقبه ی کوری ئه بی موعه ییت کوزرا)<sup>(٢٠٤)</sup>.

سه عیدی کوری جوبه ییر (ﷺ) ده فه رمو ییت: (پیغمبر (ﷺ) فه رمانی کوشتنی سی که سی دا له رپوژی به در)<sup>(٢٠٥)</sup>. له رپوایه تیکی تر دا، ئیبن و عه باس (ﷺ) لیان گپراوه ته وه که

<sup>(٢٠٢)</sup> أخرجه: أحمد (١٧٠/٦) برقم (٢٥٣٧٢) وقال محققه الارنوط: اسناده ضعيف لانتقاعه.

<sup>(٢٠٣)</sup> أخرجه: ابن هشام (السيرة) (٢٣١/٢) رقم (٥٢٧) بلاغاً بدون اسناد، وضعفه الشيخ الالباني في (فقه السيرة) (ص: ٢٤٨).

<sup>(٢٠٤)</sup> انظر: (السيرة) لأبن هشام (٢٣٦/٢) رقم (٥٣٥) و (التاريخ) للطبري (٤٥٩/٢).

<sup>(٢٠٥)</sup> أخرجه: ابو داود في (المراسيل) (ص: ٢٧) وقال الحافظ في (بلوغ المرام) (١٣٥٦): رجاله ثقات.

فہرمویہتی: (سیان له و رۆ ژہدا کوژران ، نہزری کوپری الحاریس ، وتوعہیمہی کوپری عہدی ، وعوقبہی کوپری ئہبی موعہیت) <sup>(٢٠٦)</sup> . بہلام راست وایہ کہ تہنہا عوقبہ کوژراوہ ، وەک موسای کوپری عوقبہ لہ مہغازیہ کہیدا کہ (اصح المغازی ) لای زانایان فہرمویہتی: (لہدیلہکاندا تہنہا عوقبہ کوژراوہ ئہویش بہدہستی عاصی کوپری سابت) <sup>(٢٠٧)</sup> . بہلام لہرپوایہتہکەہی ئیبین عہباس دا (ﷺ) ہاتووہ کہ (علی) کوپری ئہبی طالبی کوشتویہتی وەک دہفہرمویت : (عوقبہی کوپری ئہبی موعہیت کوژرا پییش نازاد کردنہکە ب(فدیہ) لہویدا عوقبہ ووتی : مندالہکان کوپیان بو ہہیہ ئہی موحمہد ؟ فہرمووی: ((ئاگری دۆزەخ)) <sup>(٢٠٨)</sup> . (لہویدا ہاواری کرد: ئہی کۆمەلانی قورہیش بو لہناو ہہمووتاندا دہکوژریم ؟ پیغمبریش (ﷺ) فہرمووی: (( بکفرک باللہ (وفجورک وعتوک) (وعلی عداوتک) لله ورسولہ). واتہ: لہبہر بی باوہر بونت بہخووا زیادہ رہویت لہ خراپہکاریت لہدوژمنایہ تیدا بو خوا و پیغمبرہکەہی ، پاشان بہدہستی علی کوپری ئہبی طالبی کوژرا. <sup>(٢٠٩)</sup> . وہ زیاد لہوہش لہ شاری مہککەدا تہنہا ئہم دوژمنہ سہرسہختہ تف وبہلغہمی لہروی پیغمبر (ﷺ) کردووہ، و شیلاوک و ناوسکی پیسی و شتری سہرپراوی کردووہ بہسہر پیغمبر (ﷺ) لہ نویترا و ہہہموو شیوہیہک زۆر نازاری پیغمبرہی داوہ (ﷺ) (وہک لہپیشہوہ باسکراوہ).

ئیبین وعہباس (ﷺ) فہرموویہتی : (عوقبہی کوپری ئہبی موعہیت لہہر سہفہریک کەدہگہرپایہوہ خواردنیکی دروست دہکرد ودراسیکان وھندی کەسانی ناو شاری مہککەہی بو بانگ دہکرد ، و زۆرجار دہجوو لہگەل پیغمبر دا (ﷺ) دادەنیشت و فہرموودەکانی

<sup>(٢٠٦)</sup> أخرجه: الطبراني (الوسط) (١٤٢٠) ، وقال الهيثمي في (المجمع) (١٠٠١٩): فيه عبدالله بن حماد لم اعرفه وبقية رجاله ثقات.

<sup>(٢٠٧)</sup> أخرجه: البيهقي (الدلائل) (١١٧/٣)، وابن كثير (البدایة) (٣٠٥/٣)، وابن هشام (السيرة) (٥٣١).

<sup>(٢٠٨)</sup> أخرجه: عبدالرزاق (٩٣٩٤) ، وابوداود (٢٦٨٦) ، والطبراني (الكبير) (١٢١٥٤) ، والحاكم (١٢٤/٢) وصححه علي، شرطهما ووافقه الذهبي، وحسن اسناده الشيخ الالباني في (صحيح ابي داود) (٢٣٣٦)، و(الارواء) (١٢١٤-١٢١٨).

<sup>(٢٠٩)</sup> أخرجه: عبدالرزاق (٩٧٣١)، والبزار (١٧٨١)، والبيهقي (الكبرى) (٣٢٣/٦) ، وفي (الدلائل) (١١٧/٣)، وقال الهيثمي (المجمع) (٨٩/٦) : رواه البزار وفيه يحيى بن سلمة ضعيف و وثقه ابن حبان و قال محقق (الشفاه) لقاض عياض (١٧٧٠) : اسناده ضعيف.

ئەوی بەلاوہ باش بوو ، بەلام لەهەمان کاتدا خۆی زۆر پیاویکی خراب بوو ، جارێکیان لەگەشتیکی گەراپەوہ وە خواردنیکی دروست کرد و پیغمبهری (ﷺ) بۆ ئەو خواردنە بانگ کرد ، و پیغمبهر (ﷺ) فەرمووی : (( ما انا بالذي أكل طعامك حتى تشهد ان لا اله الا الله وانی رسول الله )) واتە: من ئەو کەسە نیم خواردنەکەت بخۆم تا شایەتی نەدەیت کە خوا تاك و تەنهایە و منیش پیغمبهری خوا . عوقبە داواکاریەکی دووبارە کردوہ و پیغمبهریش (ﷺ) هەمان وەلامی دایەوہ ، پاشان عوقبە شایەتمانی هینا ، و پیغمبهریش (ﷺ) خواردنەکەیی خوارد ، ئەم باسە گەیشتەوہ بە ئوبەیی کورپی خەلەف ئەویش هات بۆ لای عوقبە ی هاوڕێی و پێی ووت : بێدین بوویت عوقبە؟ عوقبەیش ووتی: نامن بێدین نەبووم ، بەلام پیاویکم بانگ کرد بۆ مائەکەم و رازی نەبوو نائەکەم بخوات تا شایەتی بۆ نەدەم منیش شەرمم کرد کە لە مائەکەم بپرواتە دەرەوہ و نائەکەم نەخوات بۆیە شایەتیم بۆدا . ئوبەیی ووت: من بەمە لیت رازی نايم هەرگیز هەتا نەچیتە لای تفی لی نەکەیت ، ئەوہبو ئەو کارە ناپەسەندەیی ئەنجام دا ، وە رۆژیکی تریش ( لەسەر داوای ئەبوو جەهل شیلوگ و ناوسکی حووشتری هەلگرت و کە پیغمبهر (ﷺ) چووہ سوجدە ، کردیە سەر مل و سەر و ناوشانی پیغمبهر (ﷺ) (کەتەنھا ئەم توانیویەتی و رینگەیی بەخۆی داوہ لەناو هەموو قورەیشدا ئەم کارە ناپەسەندەیی ئەنجام بدات))<sup>(٢١٠)</sup> . [وپیغمبهریش (ﷺ) پێی ووت: (( لا ألقاك خارجاً من مكة الا علوت رأسك بالسيف )) واتە: گەر پیت بگەم لە دەرەوہی مەککە دا بەشمشیر لەسەرت دەدەم ، ئەوہ بوو ئەم تاوانبارە لەشەری بەدر دا بەدیل گیراو و لەناو هەموویاندا تەنھا ئەم لەملی دراو کوژرا))<sup>(٢١١)</sup> . وە ئەم تاوانبارە هەر ئەو کەسەبوو کە ، (کاتیک پیغمبهر (ﷺ) بوردەییکی بەشەنەوہ بوو نوێزی دەکرد لای کەعبە ، ئەم تاوان بارە هات لەپشتەوہ بووردەکەیی پیغمبهری (ﷺ) گرت و گریی دا لەملی داو بەتوندی جەراندی هەتا وەخت بوو بخنکیت ، تا ئەبو بەکر لە دوورەوہ هات و عوقبەیی دوور خستەوہ و پیغمبهر (ﷺ) هیشتا هەر لە نوێژەکەیدا بوو )<sup>(٢١٢)</sup> .

<sup>(٢١٠)</sup> أخرجه: أحمد (٤١٧/١) والبخاري (٣١٨٥-٣٩٦٠) ومسلم (٤٦٢٥) والنسائي (١٦١/١) وابن حبان (٦٥٧٠).

<sup>(٢١١)</sup> أخرجه: أبو نعيم (الدلائل) (٤٠١) وقال السيوطي في (الخصائص الكبرى) (٥١٥/١) أخرجه أبو نعيم بسند صحيح.

<sup>(٢١٢)</sup> أخرجه: البخاري (٣٦٧٨-٣٨٥٦) ، وأبو نعيم (الدلائل) (١٥٩) وابن أبي شية (٢٩٧/١٤) ، وأبو يعلى

(٣٤٣/١) ، وابن حبان (٦٥٦٩).



شیوه‌ن بۆ کوژراوه‌کانتان مه‌که‌ن . نه‌وه‌ک ئەم باسه‌ بگاته‌وه‌ ئه‌وان و خو‌ش حال بن (٢١٥).  
 وه‌ سه‌بارته‌ هه‌ر به‌م باسه‌ ر‌یوایه‌تیکی (ضعیف) هه‌یه‌ که (باس له‌وه‌ ده‌کات که موسولمانه‌  
 چه‌وساوه‌کانی شاری مه‌که‌که‌ کاتیکی هه‌والی شکسته‌ خواردنه‌که‌ی قور‌ه‌یشیان پی‌گه‌یشت زۆر  
 دل خو‌ش بوون و هه‌ستیان به‌هیزی خو‌یان ده‌کرد ، وه‌چۆن ئه‌بو سوفیانی کورپی حاریس  
 گه‌راپه‌وه‌ وه‌ باسی پ‌یاوانیکی سپی به‌سه‌ر ئه‌سپی به‌لکاویه‌وه‌ ده‌کرد له‌جه‌نگی به‌دردا ، و  
 چۆن ئه‌بو له‌هب سو‌ی و نار‌ه‌حه‌تی ئەم شکسته‌ زۆر چه‌وا ناخیه‌وه‌ و دوای حه‌وت رۆژ له‌وه‌  
 باسه‌ مردوه .... ) به‌لام ئەم ر‌یواته‌ (ضعیف) ه‌ بۆیه‌ به‌در‌پ‌ژی نهمان ه‌ینا (٢١٦).

### پیغمبر (ﷺ) مژده‌ی سه‌رکه‌وته‌که‌ ده‌داته‌ شاری مه‌دینه‌

ئه‌بو ئومامه‌ (رضی‌الله‌عه‌نه‌وه‌) ده‌فه‌رمو‌یت: (له‌دوای ته‌واو بووی شه‌ری به‌در (وگه‌رانه‌وه‌) یان  
 وپیغمبر (ﷺ) ، دوو که‌سی نارد تا ئه‌و مژده‌ی سه‌رکه‌وته‌ بگه‌یه‌ننه‌ شاری مه‌دینه‌ ،  
 ئه‌وانیش زه‌یدی کورپی حاریسه‌ بوو که ناردی بۆ مژده‌دان به‌دان‌یشتوانی خوارووی شاری  
 مه‌دینه‌ ، وه‌ عه‌بدولای کورپی ره‌واحه‌شی نارد بۆ مژده‌دان به‌دان‌یشتوانی به‌شی سه‌روی  
 شاری مه‌دینه‌ (وه‌ک نیشانه‌یه‌کی راستی هه‌واله‌که‌ ) زه‌یدی کورپی حاریسه‌ به‌سواری  
 ووشره‌که‌ی پیغمبره‌وه‌ (ﷺ) که‌ناوی (العضباء) بوو مژده‌که‌ی ده‌گه‌یانند) وگه‌یشت به‌  
 کور‌ه‌که‌ی که‌ ناوی ئوسامه‌ بوو کاتیکی ئه‌وان له‌ ته‌واو بووندا بوون له‌ ناشتنی ر‌وقیه‌ی کچی  
 پیغمبر (ﷺ) ئوسامه‌ ده‌فه‌رمو‌یت: (گویم له‌ده‌نگه‌ده‌نگ بوو ووتیان: ئا ئه‌وه‌ باوکتە وه‌  
 گه‌راوته‌وه‌ ، ته‌ماشام کرد، ).

وا وه‌ستا وه‌ مژده‌که‌ ده‌گه‌یه‌ن‌یت ده‌ل‌یت: عوقبه‌ی کورپی ر‌ه‌ب‌بعه‌ کوژرا له‌گه‌ل شه‌بیه‌ی  
 کورپی ر‌ه‌ب‌بعه‌ و ئه‌بو جه‌ه‌لی کورپی ه‌یشام و نه‌ب‌یه‌ه‌ و مونه‌ب‌یه‌ه‌ و ئومیه‌ی کورپی خه‌له‌ف  
 منیش ووتم : باوه‌ گیان ئه‌مه‌ راسته‌ ؟ باوکه‌م ووتی: به‌ئ‌ی سویند به‌خوا ئه‌ی کورپی خو‌م  
 ،(ئوسامه‌ ده‌فه‌رمو‌یت : سویند به‌خوا من : زۆر دل‌نیا نه‌بووم له‌م هه‌واله‌ تا پیغمبره‌م

(٢١٥) خرجه: الطبراني (٢٠٠/١٩) ، وقال الهیثمی فی (المجموع) (١٠٠٢١): رجاله ثقات.

(٢١٦) أخرجه: احمد (المسند) (٢٣٨٦٤) وقال محققه الارناؤوط: اسناده ضعیف، والطبراني (الکبیر) (٩١٢) ، وعبد

الرزاق (٩٤٠١) ، والحکم (٣٢١/٣) ، والبزار (١٧٧٨).



(ﷺ) بينى و ديله كانى له گه لىوو ، و پيغهمبهرىش (ﷺ) به عوثمانى كورپى عهفانى فهرموو: (( ان لك اجر رجل من شهد بدرأ وسهمه )) واته : پاداشت و بهشى دهسكهوتى بياويكت بو ههيه لهوانهى بهشدارى جهنگى بهدر بوون و عوثمانى كورپى عهفانى بهشدار كرد له دهسكهوته كاندا))<sup>(٢١٧)</sup> . كه پيغهمبهر (ﷺ) و هاوه لانى گه پانه وه ناو شارى مهدينه مووسلمانان چوون بو پيشوازى لى كردنيان ، موساى كورپى عوقبه و عوروهى كورپى زوبه رير (رضي الله عنهما) دهفهرموون: (كاتيك پيغهمبهر (ﷺ) له بهدر گه پرايه وه وهاته وه ناو شارى مهدينه به ديله كان و دهسكهوته كانه وه دواى ئه وهى كه خواى گه وره سه ركرده كانى موشرى كه كانى له ناو بردوو مووسلمانان مهدينه تا ناوچهى (الروحاء) روپشت وله ويذا به پيغهمبهر (ﷺ) هاوه لانى گه يشتن و وپروزابى و ده سخوشيان لى ده كردن و پرسى يارى كوژراوه كانى موشرى كه كانيان لى ده كردن.)<sup>(٢١٨)</sup> ئه وه بوو ديله كانيان هيئا و برديانه وه ناو خانه كانى شارى مهدينه ، عهبدو ره حمانى كورپى ئه سعدى كورپى زوراره دهفهرموييت : (سه وهى كچى زهمعهى خيزانى پيغهمبهر (ﷺ) چوو بووه سه ردانى بنه مائهى (عفراء) ئه مهش پيش ئه وه بوو كه (حجاب) فهرز بكرىت ، سه وه دهفهرموييت : سويند به خوا من له وى بووم و هاتن بو لامان ووتيان: ئه وه ديله كانه وا هيئا يانن ، منيش گه پرامه وه مالى خوم و ته ماشام كرد پيغهمبهر (ﷺ) لى ليه ، له سوچىكى ژووره كهش سوه هيلى كورپى عه مرى لى يه و ههردوو دهستى به پشتى مليه وه به په تيك گرى دراوه دهفهرموييت: سويند به خوا كه ئه وم بينى خوم پى نه گيرا ووتم : باوكى يه زيد ناواتان له خوتان كرد و خوتان دابه دهسته وه ئه ي بو به ريزوه نه مردن ، سويند به خوا به وريانه هاتمه وه هه تا گويم له پيغهمبهر (ﷺ) بوو له سوچى ژووره كه وه فهرمووى :)) (سه وه ئايا به ران بهر خواو پيغهمبهر كه ي هانيان

<sup>(٢١٧)</sup> أخرجه: ابن ابي شبة (٣٦٦٧٤) والبخاري (٣٦٩٩) والحاكم (٢١٧/٣) وصححه على شرط مسلم واللفظ له والبيهقي (الدلائل) (١٣٠/٣) وفي (الكبرى) (١٧٤/٩) رقم (١٩٠٩٧) ، وصححه اسناده السيوطى كما في (منتخب كنز العمال) (١١٠/٤) والشيخ الالباني في (فقه السيرة) (ص: ٢٥٠) ، وانظر صحيح (السيرة) رقم (٢٨٥) .

<sup>(٢١٨)</sup> أخرجه: ابن هشام (السيرة) (٢٣٦/٢) والبيهقي (الدلائل) (١٤٧/٣) والحاكم (٤١٨/٢) وقال : صحيح مرسل ووافقه الذهبي .

دہدیت))؟ منیش ووتہم: سویند بہو خواہی کتوی ناردووہ بہ راستی خوّم پئی نہگیرا کہ ئەوم ئاواہا بیئی تا ئەو وتہیہم لەدہم دەرچوو (۲۱۹).

## راویژ کردنی پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم

### سہبارت بہ دیلہ کان

دوای گہرانہوہ و حہوانہوہی مووسلمانان لەمہدینہ کی شہی دیلہ کان پئویستی بہ چارہ سەرکردن ہہبوو ، بویہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم راویژی بہ مووسلمانان کرد سہبارت بہم مہسەلہیہو نہی ویست خوئی بریاری یەک لایەنہی لە بارہوہ بدات ، چوونکہ ئەو دیلانہ زۆر بہیان خزمی نزیکى مووسولمانی (مہاجرین) بوون ، و رینگہ چارہی دیلہ کان بہوہ گہیشت کہ ہەندیکیان بئ بہرامبەر ئازاد کران ، و ہەندیکیان بہ بہرانبەر ئازاد کران ، ئەم باسەش لەم رپوایہ تانہ ہاتووہ : ئیبن عەباس (رضی اللہ عنہ) دہفہرمویتی : (پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم) راویژی بہ ئەبوو بەکر و عومەر و عەلی کردوو فہرمووی: ((یا ابا بکر و علی و عمر ماترون فی ہولاء الاسری)). واتہ : ئەی ئەبو بەکر و عەلی و عومەر راو بۆ چوتان چیہ سہبارت بہم دیلانہ؟ ئەبو بەکر فہرمووی : ئەی پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم خوا ئەوانہ براو ئاموزاو (کەسانی) ئیمەن ، من رام وایہ کہ (فدیہ) و بہرامبەرکیان لئ وەر بگریئت تا بیئہ ہیژ بۆ مان دژبہ بئ باوہران ، وہ بەلکو دواتر خوا ہیدایەتیان بدات بۆ ئیسلام (ئەو کاتہ دەبنہ پشتیوانیمان). پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم فہرمووی: ((ماتری یا ابن الخطاب)) واتہ: رات چیہ ئەی کورپی خەطاب ؟ عومەریش (رضی اللہ عنہ) فہرمووی: (نا سویند بہخوا من بۆ چوونہ کەم وەک بۆ چوونی ئەبو بەکر نیہ ئەی پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم خوا ، بەلام من رام وایہ بیان دەیتہ دەستمان تا لەگەردنیان بدہین ، و عەقیلی برای عەلی بدہیتہ دەست عەلی تا لەگەردنی بدات ، و فلان کەس (واتہ : کەخزمی عومەر بوو ) بدہیتہ دەستم تا لەگەردنی بدہم ، و(براکەی حەمزەش بدہیتہ دەست حەمزە تا لەگەردنی بدات ، وخوای گەورہ دەزانیت کہ ہیچ خاتر و خزمایەتیەک نیہ لەدلماندا بہرانبەر موشریکەکان ) چوونکہ ئەوانہ پيشه واکان و

(۲۱۹) أخرجه: ابن أبي شية (۳۶۶۷۸)، وابن هشام (السيرة) (۲/۲۳۸)، والحاكم (۲۲/۳) و صححه علي شرط مسلم و واقفه الذهبي، والطبراني (الكبير) (۲۴/۲۸)، وقال إبراهيم العلي في (صحيح السيرة) (۲۸۶): سنده صحيح.

پالہوانہکان و(سہرکردهکانی) کوفرن. عومەر(ﷺ) دہفہرموویت: پیغمبر (ﷺ) زیاترمہیلی بہلای ووتہکانی ئہبوو بہکردا بوو، وئہوی لا پہسہندتر بوو له بو چونہکھی من ، بہلام بو رۆژی دوایی ہاتم وتہماشا دہکەم پیغمبر (ﷺ) و ئہبو بہکر دانیشتبوون دہگرین ، منیش ووتم: ئہی پیغمبرہی خوا پیم راگہیہنہ بو چی تو و ہاودلہکەت دہگرین تا ئہگەر پیوستی بہ گریان بوو منیش لہگہلتاندا بگریم ، وہ ئہگەر پیوستی بہ گریان نہبوو لہبەر گریانہکھی ہەردووکتان دہگریم ؟ پیغمبرہیش (ﷺ) فہرمووی: ((دہگریم چونکہ سزا دانتانم نیشان درا نزیکتر لہم درہختہ (لہبەر ئہو (فدیہ) و بہرانبہرہی کہ بو نازاد کردنی دیلہکان وەرتانگرت)) : وپاشان خوی گہورہ ئہم ئایہتہی دابہزاندا:

﴿ مَا كَانَتْ لِيَنْبِيَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أُسْرَىٰ حَتَّىٰ يُتَّخِذَ فِي الْأَرْضِ تَرْبُودًا ۚ عَرَضَ الدُّنْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝٦٧﴾ <sup>٦٧</sup> تَوْلَا كَتَبَ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لِمَسْكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٦٨﴾ <sup>٦٨</sup> فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٦٩﴾ <sup>٦٩</sup> (الأنفال: ٦٧ - ٦٩) پاشان و دەست کەوت حەلال کرا) لہم چەند ئایہتہی دوایدا<sup>(٢٢٠)</sup>. وہ ئہم سزادانہی کہ نیشانہی پیغمبر (ﷺ) درا، وھینایہ گریان ئہوہ بووکہ (٧٠) کەس لہ ہاودلانی سالی داھاتوو دہکوژرین لہبہرانبەر (٧٠) دیلہکەدا : ئیمامی عہلی (ﷺ) ئہفہرموویت: (جبریل (علیہ السلام) دابہزیہ لای پیغمبر (ﷺ) وپی یفہرموو : ہاودلانت سہریشک بکہ (سہبارت بہدیلہکانی بہدر ) کہ کوشتنی ئہوانیان دہوویت (واتہ : باجیبہجی ی بکہن ) وہ گەر (فدیہ) و بہرانبہریان دہوویت ئہوا بہوینہی ژمارہی ئہوانتان لی دہکوژریت سالی ئایندہ؟)<sup>(٢٢١)</sup>. ئہمانہ تہنہا ریوایہتی راستن و(صحیح)ن سہبارت بہم باسہ . وہ ہەندیک ریوایہتی تر ہەن کہ

<sup>(٢٢٠)</sup> أخرجه : أحمد (٣٠/١) برقم (٢٠٨-٢٢١) وقال محققه الارناؤوط: اسنادہ حسن، ومسلم (١٧٦٣) والترمذي (٣٠٨١)، والطبري (التفسير) (١٢٦٥٦)، وابن حبان (٤٧٩٣) و اللفظ لهم .  
<sup>(٢٢١)</sup> أخرجه ابن ابي شية (٣٦٦٧٥) ، والترمذي (١٥٦٧) والنسائي (الكبرى) (٢٩٧/١) وعبد الرزاق (٩٤٠٢) والطبري (التفسير) (١٦٣٠٣)، والحاكم (١٤٠/٢) و صححه وواقفه الذهبي ، وابن حبان (٤٧٩٥) وقال محققه : اسنادہ قوي : والبيهقي (الكبرى) (٣٢١/٦) وقال الحافظ في (الفتح) (٣٢٤/٧) :  
 سندہ صحیح، و صححه الشيخ الالباني في : (صحیح الترمذی) (١٢٧٢) و(الارواء) (٤٨/٥) و (المشكاة)(٣٩٧٣).

وردهکاری زیاتری باسه که روون دهکاته وه، بهلام سهرجه م ئه و ریوایه تانه (ضعیف) ن و نابن به بهلگه، وه لیږدها هه ندیکیان دههینین تهنها بو زیاتر ناسینه وه یان و به ناگا بوون لییان: گپراوته وه لهئین و عه باسه وه (ﷺ) که فهرموویه تی: (سه بارهت به دیله کانی شه پری بهدر، پیغمبر (ﷺ) فهرمووی: (چی دهئین سه بارهت به دیله کان))؟ ئه بو به کر فهرمووی: ئه وانه خزم و کهسانی تون ئه ی پیغمبره ی خوا بیان هیله ره وه و له سهریان بوسته و به لگو خوا ته و به یان لیوهر بگریت: عومه ریش فهرمووی: ئه وانه تو یان به درو خسته وه و دریان کردیت نزیکیان که ره وه وله گهردن یان بده (ئه ی پیغمبره ی خوا من رام وایه که تو نابیت دیت هه بیت چونکه نیمه بانگه واز خواز و خوبه یه که وه گرین))<sup>(۲۲۲)</sup>. و عه بدولای کوری ره واحهش فهرمووی: (ئه ی پیغمبره ی خوا تو له شیونک دای که چیلکه و داری زوره ناگریک بکه ره وه و ئه وانی تی بکه، عه باسایش پیی ووت: خوا په یوه نندیت له گه ل خزمه کانتدا بچرینیت)<sup>(۲۲۳)</sup>. ئیتر پیغمبر (ﷺ) چه زوره وه و وهلامی هیجیانی نه دایه وه. له و کاته دا هه ندی که سان ووتیان: به پرای ئه بو به کر دهکات، هه ندیکی تر ووتیان: به پرای عومه ر دهکات، هه ندیکی تر ووتیان: به پرای عه بدولای کوری ره واحه دهکات، پیغمبره ی (ﷺ). هاته در بولایان و فهرمووی: ((خوای گه وره دلی پیاوانیک نهرم دهکات له پیناویدا هه تا نهرم تری دهکات له شیر. وه خوای گه وره دلی پیاوانیک رهق دهکات له پیناویدا هه تا رهق تری دهکات له بهرد ..... ئیوه دس کورتن وهیج یه کیک له وان گه ر به (هدیه) یان له گهردن دان نه بیت له دهستان درباز نه بیت) له و کاته دا ئین مسعود ووتی: تهنها سوهیلی کوری به یزا نه بیت: چونکه من ئیسلام بونیم گوئی لی بوو. ئاله و کاته دا پیغمبر (ﷺ) بیدهنگ بوو (ئین و مه سعود (ﷺ)) دهیوت: هیج رۆژیک نه بو له ژیاندا وهک ئه و رۆژه زیاتر برسم له وهی که بهرد به سه ر مندا بباریت. تا ئه وه بوو پیغمبر (ﷺ) فهرمووی: ((تهنها سوهیلی کوری به یزا نه بیت)) و خوای گه وره ئه م ئایه ته ی دابه زانده ﴿ مَا كَانَتْ لِنَبِيِّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أُسْرَى.....<sup>۴</sup>

<sup>(۲۲۲)</sup> أخرجه: أحمد المسند (۲۳۵۶۷) وقال محققه الارناؤوط: اسناده حسن، الطبراني (الكبير) (۴۰۵۶)، وقال

المهشمي في (الجمع) (۹۹۵۰): اسناده حسن، وحسن اسناده ايضاً ابن كثير في (البدایة) (۲۵/۳).

<sup>(۲۲۳)</sup> أخرجه أحمد (المسند) (۳۶۳۳) وقال محققه الارناؤوط: اسناده ضعيف.

إِنَّكَ اللَّهُ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٦٩﴾ (الأنفال: ٦٧ - ٦٩) <sup>(٢٢٤)</sup>. له رِيَاوِيه تَيْكِي تَرْدَا دَهْفَهْرَمُوِيْتِ  
دَوَاجَارِ بِيغِهِ مَبْرَسِي (ﷺ) بَهْ عَوْمَهْرَ گَهْيَشْتِ وَ فِهْرَمُوُوِي (نَزِيكٌ بُوُو لَه جِيَاوَا زِيْدَا بَهْ لَآيَه كَمَا نِ  
تُوُوْشِ بِيْتِ) <sup>(٢٢٥)</sup>.

## نَازَادِ كَرْدَنِي دِيْلَه كَانِ

دِيْلَه كَانِ هَهَنْدِي كِيَانِ بَهْ بِي بَهْرَانْبَهْرِ نَازَادِ كِرَانِ ، وَ هَهَنْدِي كِيَانِ بَهْرَانْبَهْرِ فَيْرَ كَرْدَنِي  
نُوْسِيْنِ بُوُو مَنْدَالَانِي مَدِيْنَه نَازَادِ كِرَانِ ، وَ هَهَنْدِي كِيَانِ بَهْرَانْبَهْرِ بَرِيكٌ دَرَاوِ نَازَادِ كِرَانِ : ثِيْبِنِ  
عَبَاسِ (ﷺ) دَهْفَهْرَمُوِيْتِ (هَهْمُو دِيْلِيكٌ لَه دِيْلَه كَانِي قُوْرَهْيَشِ بَهْرَانْبَهْرِ (٤٠٠) دَرَهْمِ نَازَادِ  
كِرَانِ) <sup>(٢٢٦)</sup>. وَ لَه رِيَاوَاتِي كِي تَرْدَا [بَهْرَانْبَهْرِ (٤٠٠)] <sup>(٢٢٧)</sup>. چَوَارِ هَهْ زَارْدِرَهْمِ [كَهْ وَاتَه نَازَادِ  
كَرْدَنِي دِيْلَه كَانِ بَهْ گُوِيْرَهِي بُوُوْنِ وَ نَهْ بُوُوْنِيَانِ يَاخُوْدِ نَاوَدَارُو بِي دَهْسَه لَاتِيَانِ جِيَاوَا زِ بُوُو  
(هَهْيَانِ بُوُو بَهْرَانْبَهْرِ تَهْنَهَا (٤٠٠) دَرَهْمِ نَازَادِ كِرَاوَه ، وَ تِيَايَانِ دَا هَهْ بُوُو بَهْرَانْبَهْرِ (٤٠)  
ثُوْقِيَه نَاثُوْنِ نَازَادِ كِرَاوَه ، وَ هَهْيَانِ بُوُو تَهْنَهَا بَهْرَانْبَهْرِ (٤٠٠) هَهْ زَارِ دَرَهْمِ نَازَادِ كِرَاوَه) <sup>(٢٢٨)</sup> ،  
يَه كَهْمِ دِيْلِ كَه نَهْ وَ بَرَه پَارَهِي بُوُو هِيْنِرَا تَا نَازَادِ بَكْرِيْتِ (ثَهْبُو وَ يَدَاعَهِي كُوْرِي صُوْبَه يِرَهِي  
نَه لَهْسَه مِي) بُوُو. وَ هَكَ عَه بَدُوَلَايِ كُوْرِي نَه لَزُوْبَه يِر (ﷺ) دَهْفَهْرَمُوِيْتِ: لَه دِيْلَه كَانِدَا نَه بُوُو

<sup>(٢٢٤)</sup> أخرجه: ابن أبي شيبة (٣٦٦٧٩)، وأحمد (٣٦٣٢) وقال محققه: أسناده ضعيف لانقطاعه، والترمذي (١٧١٤)، والحاكم (٢١/٣) وصححه الذهبي، والطبراني (الكبير) (١٠٢٥٨)، والطبري (النفوس) (١٢٦٥٥)، والبيهقي (الكبرى) (٣٢١/٦)، وفي (الدلائل) (١٣٨/٣)، وأبو يعلى (٥١٨٧)، وضعفه الشيخ الألباني في (الارواء) (٨٧/٦) ومع ذلك صحح أسناده الحافظ في (الأصابة) رقم (٣٥٦١).

<sup>(٢٢٥)</sup> أخرجه: الحاكم (٣٢٩/٢) وصححه وقال الذهبي: صحيح على شرط مسلم، وقال محققه: (٣٣٢٣):  
سنده قوي، وقال الشيخ الألباني في (الارواء) (٤٧/٥) وهو كما قالاً لولا ان فيه إبراهيم بن مهاجر قال الحافظ (صدوق لين الحفظ).

<sup>(٢٢٦)</sup> أخرجه: عبد الرزاق (٩٣٩٤)، والطبراني (الكبير) (٣٢١/١١)، و أبوداود (٢٦٩١)، والنسائي (٤٧/١)، والحاكم (١٢٥/٢) وصححه ووافقه الذهبي، وصححه الشيخ الألباني في (صحيح أبي داود) (٢٣٤٠)، و (الارواء) (١٢١٨).

<sup>(٢٢٧)</sup> أخرجه: الطبراني (الاوسط) (٢٣٨) وفي (الكبير) (١٢١٥٤)، وقال المصنوع في (المجمع) (٨٩/٦): رجاله رجال الصحيح، وقال الشيخ الألباني (الارواء) (٤٤/٥) أسناده لا بأس به في الشواهد.  
<sup>(٢٢٨)</sup> انظر: (البداية والنهاية) لابن كثير (٣٢٨/٣)، و (السيرة) لأبن هشام (٢٥٣/٢).

دویداغەى كورپى صوبەپەردە ئەلسەھمى تىابوو ، و پيغەمبەر (ﷺ) فەرمووى ((ئەو لە مەككەدا كورپىكى ژىرى بازرگانى خاوەن پارەى ھەيە نزيكە بيته لاتان بۆ ئازاد كردنى (باوكى)) قورەيشيش لە ناو خۆياندا بپريارباندا بوو ووتبوويان پەلەمەكەن لە ئازاد كردنى ديلەكانتاندا تا موحمەد و ھاوئەلانیى لەسەرتان زيادنەكەن) مطلبىبى كورپى ئەبى ويداعەش ووتى : راست دەكەن سویند بەخوا گەروا بكەن لەسەرتان زياد دەكەن ، وپاشان لە شەودا بەنھيىنى دەرباز بوو و خۆى گەياندە مەدينە و باوكى ئازاد كرد بەرانبەر(٤٠٠٠)چوار ھەزار درھەم<sup>(٢٢٩)</sup> . پاشان قورەيش نارديان بۆ ئازاد كردنى ديلەكان ، و(مكرز بن حفص) ھات بۆ ئازادكردنى سۆھەيلى كورپى عەمر - لەپروايەتيكى (ضعيف) دا - ھاووھ كە عطاء (ﷺ) دەيگيرپيئەوھ و دەفەر مويت: كاتيك سۆھەيل ديل بوو - عومەرى كورپى خەطاب(ﷺ) ووتى: بە پيغەمبەرى خوا ئەى پيغەمبەرى خوا (ﷺ) ليم گەري باھەردوو خريكانى سۆھەيلى كورپى عەمر دەركەم و زمانى لى شوپ بيئەوھ تا جاريكى تر لە ھيچ جيگەپەكدا ھەل نەسيئ و تاريك دژبە تۆ بدات ، پيغەمبەريش (ﷺ) فەرمووى ئەتكى ناكەم تاخوا ئەتكەم نەكات ھەرچەندە پيغەمبەريش بىم : (لى ي گەري بەلكو رۇژيك لە جيگەپەك بوھ ستيت و تاريك بدات و دلخوشت بكات ))<sup>(٢٣٠)</sup> .

وھەندىكى تر لە ديلەكان ئازاد كران بەرانبەر فيركردنى نووسين بۆ مندالانى ئەنصارى شارى مەدينە ، ئيبن عەباس (ﷺ) دەفەر مويت : (كەسانيك ھەبوون لە ديلەكاندا پارەى ئازاد كردنيان نەبوو ، و پيغەمبەريش (ﷺ) مەرجى ئازاد كردنيانى بەوھ دانا كە مندالانى ئەنصار فيرى نووسين بكەن ، رۇژيكيان منالتيك لەوانەى كە فيرى نووسين دەبوون ھات بەگريانەوھ بۆلاى (باوكى بوو يان دايكى) وپيى ووت: ئەوھ جيھ؟ منالەكەش ووتى: مامۆستاكەم لى داووم. ئەوئيش ووتى : ئەو پيسە دەيەويئ تۆلەى بەدربكاتەوھ ، وەلأهى

<sup>(٢٢٩)</sup> أخرجه: الطبراني (الكبير) قطعة من حديث (١٣) ، (٢٤٥) وقال الهيثمي (الجمع) (١٠٠٢١) : رجاله ثقات ، وأخرجه: احمد (٢٣٦٨٤) وقال محققه اسناده ضعيف ، وعبدالرزاق (٩٤٠٣) ، والطبري (التاريخ) (٤٦١/٢) ، والحاكم (٣/٣٢١-٣٢٣) .

<sup>(٢٣٠)</sup> أخرجه: ابن ابي شيبة (٣٦٧٢٨) ، وابن هشام (السيرة) (٢٤٣/٢) معضلا ، والحاكم (٣/٢٨٢) مرسلاً ، والبيهقي (الدلائل) (٣٦٧/٦) منقطعاً - وهو حديث ضعيف لا يثبت .



پروزي نيسلام بناسن : جوبه يري كورې مطعم (ﷺ) كورې عهدى دده فرمويټ : ( كاتيک كه گه يشتمه ناو شاري مه دينه (به مهبه ستي نازاد كردنى هه نديك له ديله كاني به در) نهو رپوژگار ه من هيشتا مووسلمان نه بوومن ، گه يشتمه نهوئ زور ماندوو بووم خه وتم له مزگه وتدا (واته: دياره دواى نيومرپو يان عه سر بوو ) و به دهنكي قورنان خويندنى پيغه مبهري (ﷺ) كه پيش نوپري بو ده كردن له نوپري مه غريبتا وه سوره تي (الطور) بو ده خويندن من به ناگا هاتم وترسام ، كاتيک له خويندنه كه يدا بهرده وام بوو گه يشتمه نه م نايه ته: ﴿ اَمْ لَمْ سَلَّمْ سَلَّمْ يَسْتَمِعُونَ فِيهِ فَلْيَا تِ مُسْتَمِعُهُمْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴾ (الطور: ٣٨). كه گويم له م نايه تانه بوو نزيك بوو دلّم بفرپيت (وپاشه و پاش له مزگه وت هاتمه دهره وه و نه مه يه كه م جار بوو نيسلام چوه قولاي دلّم وه - له ريوايه تيكي تردا دده فرمويټ: (وهيشتا له دهره وه مزگه وت بووم گويم له دهنكي پيغه مبهري خوا بوو (ﷺ) كه نه م نه م نايه ته ي ده خويند : ﴿ اِنَّ عَذَابَ رِيْكَ لَوَقِعٌ ﴾ (الطور: ٧) كه نه م نايه ته م بهرگوي كه وت نزيك بوو دلّم دوو كه رت بيت )<sup>(٢٣٦)</sup>. نيين ونيسحاق (رحمه الله) دده فرمويټ: (عباسي كورې عه بدول مطلب كه له ديله كاندا بوو ، پاره ي نازاد كردنه كه ي له هه موو ديله كاني تر زياتر بوو ، چونكه نهو پياويكي ده و له مه ند بوو ، و (١٠٠) نوقيه نالتوني دا بو نازاد كردنى خوئ )<sup>(٢٣٧)</sup>. عه باس (ﷺ) پاره ي نازاد كردنى خوئ دا له گه ل ههر دوو برزاهه ي (عه قيل ، ونه وفل) و له گه ل عوتبه ي كورې جه حدمي هاوپه يمانيدا ، هه نديك له پياواني (انصار) داوايان له پيغه مبهري (ﷺ) كرد كه عه باس نازاد بكات به بي بهرانبهر ، وه كه نه نه سي كورې ماليك (ﷺ) دده فرمويټ : (پياوانيكي انصار به پيغه مبهريان (ﷺ) ووت: نه ي پيغه مبهري خوا ريگه مان بده با پاره ي فديه كه ي عه باس خوشكه زامان بوئ بگيرينه وه؟ پيغه مبهريش (ﷺ) فرمويټ : (نا سويند به خوا يه كه دره مي بوئ ناگيرنه وه))<sup>(٢٣٨)</sup>.

<sup>(٢٣٦)</sup> أخرجه: أحمد (٨٣/٤) عبدالرزاق (١٦٢١) ، والطبراني (الكبير) (١٤٩٨-١٤٩٩) ، والطبائسي (٩٤٣) ، و ابو يعلى (٣٤٩/١) ، والطحاوي (مشكل) (١٢٤/١) ، والبيهقي (الكبرى) (٤٤٤/٢) ، وقال الشيخ الالباني في (التمر المستطاب) (٧٧١/٢ ، ٧٧٤) : اسناده صحيح .  
<sup>(٢٣٧)</sup> انظر: (الدلائل النبوة) للبيهقي (١٤١/٣) ، و (البداية) لابن كثير (٣٢٨/٣) .  
<sup>(٢٣٨)</sup> أخرجه: البخاري (٤٠١٨ ، ٢٥٣٧) .



عەباسى كورپى عەبدول مولىب مامى پىغەمبەر (ﷺ) داواى لە پىغەمبەرى خۇا كرد كه ئەو (٢٠) ئوقىيە ئالتونەى كه لە گەئىدا گىراوه ، لەسەر پارەى (فدىيە) كەى داى بنىت، عەبدولائى كورپى عەباس (ﷺ) دەفەرموئىت: ( پىغەمبەر (ﷺ) بەعەباسى فەرموو: ئەى عەباس (فدىيە)ى خۆت و ھەردوو برازاكەت : عەقىلى كورپى ئەبى طالب ، ونەوفەلى كورپى ئەلحارىس ، وھاوپەيمانت عوتبەى كورپى جوحدم براى ئەبى الحارىسى كورپى فەھر ، چونكە تۆ پىاويكى پارە دارى ))؟ عەباسىش ووتى: ئەى پىغەمبەرى خۇا من پىشتر مووسلمان بووم ، بەلام ئەوان بە زۆر راپىچيان كردم لەگەل خۆيان ( ئىتر بو دەبىت (فدىيە) مان لى وەرگىرىت ) ؟ پىغەمبەر (ﷺ) فەرموو : ((اللہ اعلم بأسلامك ان يكن ماتقول حقاً فألله يجزيك به [ وأما ظاهر امرك فقد كان علينا] فأفد نفسك وابن اخويك)). واتە: خۇا باشتر دەزانىت بە ئىسلام بوونت ، وە ئەگەر ئەوئى دەبىت راس ت بىت ئەوئى خۇا پاداشتى ئەوئى دەداتەو (بەلام روكەشى ھەئسو كەوتەكەت دژ بە ئىمە بو ) لە بەر ئەوئى (فدىيە)ى خۆت و ھەردوو برازاكەت بە، وە عەباس كەدىل كرابوو بىست ئوقىيە ئالتونى پى بوو لى و ەرگىرابوو (وہك دەسكەوت دابەش كرابوو) ، لەوئىدا عەباس فەرموو:

ئەى پىغەمبەرى خۇا ئەو ئالتونەشم بو بخەرە رىزى (فدىيە) كەمەو پىغەمبەر (ﷺ) فەرموو: ((لا افعل ذلك شيء اعطانا الله منك )) واتە : نا كارى واناكەم ئەوئى شتىكى تۆيە كە خۇا داويەتى بە ئىمە ) . عەباسىش فەرموو : پارى ئەو (فدىيە) يەم لا يىنە ئەى پىغەمبەرى خۇا ( ئايا ئەمەت بو خزمایەتى پىكردم ؟ سوئند بەوئى كە عەباس سوئندى پى دەخوات وات لى كردم كە ھەزارترىن كەسى قورەيش بم ھەتا لە ژياندا ماوم ) پىغەمبەرىش (ﷺ) پى فەرموو: ((ئەى كوا ئەو پارەيەى كە پىش دەرچوونت ( تۆ ودايكى ئەلفەزل شاردتانەو) لەمەكەو كاتىك كەھەردووكتان بوون وكەستان لەگەلدا نەبوو - لەرپوايەتتىكى تر داھاتوو كە پىغەمبەر(ﷺ) بەعەباسى فەرموو:

( كيف تكون فقير قریش وقد استودعت ام الفضل بنادق الذهب ثم اقبلت الي وقلت لها ان قتلت تركتك غنية ما بقيت وان رجعت فلا يهملك شيء ))<sup>(٢٣٩)</sup> . (( وان حيت في سفري (هذا) فلفظل كذا ولقشم كذا ، ولعبدالله كذا)) واتە : تۆ چۆن ھەزار ترىن قورەيش دەبىت ، ئەى

<sup>(٢٣٩)</sup> أخرجه: أبو نعیم في (دلائل النبوة) (٤١٠)، وقال الحافظ في (فتح الباري) (٣٢٤/٨): اسنادہ حسن.

پارچە ئالتونەكانت نەسپاردە ئوم و لفهزل و ئەنجا بەرەو لای من هاتیت (واتە: بەرە و شەرى بەدر) و بەئەم ولفهزلت ووت : ئەگەر كوژرام ئەوا تۆم بەجى هيشتو ، بەدەولەممەندى هەتا لەژياندا بىت ، وە ئەگەر گەرامەووە خەمى هىچ شتتكت نەبىت وگەر لەم سەفەرەشدا كوژرام ئەوا ئەوئەندە بۆ فەزل ، و ئەوئەندەش بۆ قوسم و و ئەوئەندەش بۆ عەبدولاً؟ عەباسيش (ﷺ) فەرمووى : سوپىند بەوئەى كەتۆى بەم راستىە ناردووە (كەس بەمەى نەزانیووە ) تەنھا من و ئەو نەبىت ، وەمن دەزانم كە تۆ پيغەمبەرى خوايت (وہ سوپىند بەخوئەى پيغەمبەرى خوا من شايەتى دەدەم كە تۆ پيغەمبەرى خوايت . ئەنجا عەباس (فدىيەى خۆى و برازاكەى و ھاوپەيمانەكەيدا ) و خواى گەورەيش ئەم ئايەتەى دابەزانىد : ﴿ يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ قُلٌّ لِّمَنْ فِيْ اَيْدِيكُمْ مِّنَ الْاَسْرَىٰٓ اِنْ يَعْلَمِ اللّٰهُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ خَيْرًا يُّؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا اَخَذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝۷۰﴾ (الأنفال: ۷۰) . واتە: ئەى پيغەمبەرى خوا بەو ديلاى كە لە ژيەر دەستانايە راگەيەنە گەر ئيمان و باوەر لە دلتاندا هەبىت ئەوا خواى گەورە باشتان دەداتى لەوئەى كە لىتان سەنراو و لىتان خۆش دەبىت و خواى گەورە بەبەزەى و ليخۆش بوو (٢٤٠). خواى گەورە بەئىنەكەى خۆى هينايە دى بۆ ئەو ديلاى كە مووسلمان بوون وە قەرەبووى ئەو پارانەى بۆ كردنەووە كە لىيان وەرگىرابوو ، وەك ئىبين عەباس دەفەر مويت: (عەباس (ﷺ) دەيووت : سوپىند بەخوئەى سەبارەت بەمن دابەزى ئەم ئايەتە :

﴿ يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ قُلٌّ لِّمَنْ فِيْ اَيْدِيكُمْ مِّنَ الْاَسْرَىٰٓ اِنْ يَعْلَمِ اللّٰهُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ خَيْرًا يُّؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا اَخَذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝۷۰﴾ (الأنفال: ۷۰) ئەوئەش ئەو كاتە بوو كە بە پيغەمبەرم (ﷺ) راگەيانە كەمن پيشتر مووسلمان بووم ، وداوام لى كرد ئەو (٢٠) ئوقىيەى پيم گىرا بە (فدىيە) كەم بۆ حساب بكات و پيغەمبەر (ﷺ) لەسەر ئەو كارە رازى نەبوو ، بەلام خواى گەورە (دواتر) لەجياتى ئەو (٢٠) ئوقىيە يە (٢٠) كۆيلەى پيئەخشم كە هەموويان بەپارەى من بازرگانيان بۆ دەكردم ، وەلەگەل چاوەروانىمدا بۆ ليخۆش بوونى

(٢٤٠) أخرجه: أحمد ( ٣٣١٠ ) وقال محققه الارناؤوط: حسن، والطبري (التاريخ) (٤٦٣/٢) وابي نعيم (الدلائل) (٤٠٩) ، والبيهقي (الدلائل) (١١٩/٣ ، ١٤٣) ، والحاكم (٣٢٤/٣) وصححه على شرط مسلم و وافقه الذهبي ، وحسن الارناؤوط اسناد الحاكم في (المسند) (٣٣٦/٥).

خوای گہورہ ((<sup>۲۴۱</sup>)). له دواتر (عہباس (ﷺ) به پیغمبروں فہرموودہ: ئہی پیغمبروں خوا خوزگہم دهخواست کہ ئہو کات زور زیارت لیوہر بگرتمایہ بو ئہوہی کہ خوای گہورہ زیارتی پی بہخشیماہی(<sup>۲۴۲</sup>). وه لهدوای چہند سائیکی تر ، پیغمبروں (ﷺ) سامانیکی گہیشته لا له (بحرین) وه له ناو هاوہ لانیدا بهشی کرد و ئہو کات عہباس (ﷺ) ئہوہندی بہر کہوت کہنہیدہتوانی بیدا بهسہر شانیداو هہ لیبگریٹ، وهك ئہنہس (ﷺ) دهفہرموویت: ((پیغمبروں (ﷺ) پارہو سامانیکی له (بحرین) وه پی گہیشته و فہرمووی: ((هہمووی هہ لپریژن له مزگہوتدا)) وه ئہوہش زورترین سامانیکی بوو کہ گہیشته بووہ دست پیغمبروں (ﷺ) ، پیغمبروں (ﷺ) چوو بو نوپژ و ناوپی به لایدا نہ دایہوہ ، کاتیکی نوپژہکی تہواو کرد هات ولای پارہکہ دانیشته و هہرکہ سیکی بہر چاو بکہوتایہ بهشی دہدا ، عہباس (ﷺ) هات ووتی: ئہی پیغمبروں خوا (ﷺ) بهشم بدہ ... پیغمبروں (ﷺ) فہرمووی: ((بگرہ)) ئہویش چاروگہیہکی هینا و پیغمبروں (ﷺ) زوری بو تیکرد و وویستی هہ لیبگریٹ نہیتوانی و ئینجا هہندیکی لی بہتال کرد ، پاشان دای بهسہر شانیدا وه لیگریٹ و رویشته ...(<sup>۲۴۳</sup>). پیغمبروں (ﷺ) بیستی کہ عہباسی مامی کراسی له بہردا نیہ لهدوای شہری بہدر ، بو یہ ویستی کراسیکی بداتی دہستی نہ کہوت تہنہا کراسہکی عہبدو لای کوری ئوبہی نہ بیٹ ، جابری کوری عہبدو لا (ﷺ) دهفہرموویت : (لهدوای تہواو بوونی شہری بہدر، عہباسیان هینا کراسی له بہردا نہ بوو ) پیغمبروں (ﷺ) بهدوای کراسیکی گہرا تا پیبیدات (و ئہنصاریش بهدوای کراسیکی دہگہران بوئی ، هیچ کراسیکیان دہست نہ کہوت کہ بوئی گونجاو بیٹ تہنہا کراسہکی عہبدو لای کوری ئوبہی نہ بیٹ) هینایان و پیغمبروں (ﷺ) کردیہ بہر عہباس . (ئا له بہر ئہوہش بوو کہ عہبدو لای کوری ئوبہی مرد، پیغمبروں (ﷺ) کراسہکی خوی کرد بہ کفن بوئی له پاداشتی کراسہکی کہ بہ عہباسی (مامی) پیغمبروں (ﷺ) بهخشیبوو(<sup>۲۴۴</sup>).

(<sup>۲۴۱</sup>) أخرجه: الطراني (الكبير) (١١/١٤)، والبيهقي (٣/١٤٣)، وصحح اسناده الحافظ في (المطالب العالیة)

(٤٢٤٤)، و البوصيري في (مختصر الأتحاف) (٥١٨).

(<sup>۲۴۲</sup>) خرجه: أبو نعیم في (دلائل النبوه) (٤١٠)، وقال الحافظ في (فتح الباري) (٣٢٤/٨): اسناده صحیح.

(<sup>۲۴۳</sup>) أخرجه: البخاري (٤٢١).

(<sup>۲۴۴</sup>) أخرجه: البخاري (٣٠٠٨)، والحاكم برقم (٥٤٧٦) واللفظ لهما.

## پېغەمبەر (ﷺ) ئەبىل عاصى كۆرى ئەل رەبىعى زاواى ئازاد دەكات

ئەبىل عاصى كۆرى ئەل رەبىع يەككىك بوو لەدىلەكانى بەدر ، و مېردى زەينەبى كچى پېغەمبەر (ﷺ) بوو وه كەس نەبوو پارەيەك بدات بو ئازاد كردنى تا زەينب (عليها السلام) هەندىك پارەى نارد كه ملوانكەيەكى خۆى له ناودا بوو بو ئازادكردنى كەپپشتر خدیجەى داىكى كردبوویە ديارى بوى له گوپزانەوهيدا و پېغەمبەر (ﷺ) داواى له هاوولانى كرد كه مېردەكەى بو ئازاد بكەن ، عائشە (رضي الله عنها) دەفەرموئیت : (دانیشتوانى مەككە پارەيان دەنارد بو ئازاد كردنى دیلەكانیان، و زەينەبى كچى پېغەمبەر (ﷺ) بو ئازاد كردنى مېردەكەى هەندى پارەى نارد له گەل ملوانكەيەكى خەدیجە كه كردبوویە ديارى بو زەينەب له گواستەوهيدا كاتى پېغەمبەر (ﷺ) ملوانكەكەى بەرچا و كەوت زۆر بەزەى و سۆزى بو جولا و بەهاوولانى فەرموو:

((ان رأيتم أن تطلقوا لها اسيرها وتردوا عليها (مالها) فأفعلوا)) واتە: گەر بەچاكتان زانى ئەوا دیلەكەى بو بەربەدن و پارەكەشى بو بگەرپننەوه . هاوولانى پېغەمبەریش (ﷺ) فەرموویان: بەئى باش ئەى پېغەمبەرى خوا ، پاشان دیلە كەيان بو ئازاد كردوو و پارەكەيان بو گپراپەوه (و پېغەمبەریش (ﷺ) مەرجى لەسەر (ئەبىل عاصى) دانا كه رپگەى زەينەب بدات تا كوچ بكات بو مەدينە ، ئینجا ئازادى كردوو وزەيدى كۆرى حارىسە و پياویكى ئەنصارى نارد تا بچن زەينەبى بو بېنن و پىى فەرموون: ((هەردووكتان بەرپكەون تا دەگەنە دۆلى (يأجج) كه (٨) ميل نزيكه له مەككەوه) و لەوئى چاوپەرئ كەن تا زەينەبتان بەلاتیدەپەرپت ( وئەم مستیلەى منى) بدەنى وپاشان له گەل خۆتانى بەپنن ) . [ئەوانیش هەردووکیان لەدواى مانگىك له تەواو بوونى جەنگى بەدر بەرپكەوتن تا گەيشتنە (يأجج) و ئەبىل عاصيش گەيشتەوه مەككە و رپگەى بەزەينەبدا تا كوچ بكات]]<sup>(٢٤٥)</sup> وردهكارى بەسەر هاتى كوچكردنەكەى زەينەب (رضي الله عنها) له دوو رپوايه تدا هاتوو ، ودواى رپكخستنى هەردوو رپوايه تەكە باسەكە بەم جۆره دەبیت:

<sup>(٢٤٥)</sup> أخرجه: أحمد (٢٧٦/٦) رقم (٢٦٣٦٢) وقال محققه الاناؤوط: اسناده حسن ، وابو داود (٢٦٩٢) ، والطبراني (الكبير) (٢٢/رقم (١٠٥٠)، وابن هشام (السيرة) (٢٤٦/٢) برقم (٥٤٨) ، والحاكم (٢٣/٣)

(زهینهب (رضی الله عنها) دهفهرمویت :

کاتیك من خۆم رێك دهخست بۆ ئەوەی كۆچ بكەم بۆ لای باوكم هیندی كچی عوتبەم پێگەبەشت و پێی ووتەم : ئەی كچەكەى موحەمەد هەوائەم پێگەبەشتووە كە دەتەوێت كۆچ بكەیت بۆ لای باوكت ؟ و منیش ووتەم: ناشتی وانەبوو ، هیندیش ووتی: ئەى كچی مامم وامەكە گەرپێویستت بە كەل و پەل یان پارە هەبوو بۆ سەفەرەكەت تا پێی دەگەیتە لای باوكت هەموو ئەوانەم لا هەیه و شەرم مەكە ، چونكە ئەوەى لە نیوان ئافرەتەکاندا هەیه لە نیوان پیاواندا نیە ؟ زهینهبیش دهفهرمویت : سویند بهخوا دەمزانى راست دەكات له قسهكانیدا بهلام من ترسام و لهبەردەم ئەو دا نكوئیم كرد له وهى كه بمهویت كاری وا بكەم و پاشان كەل و پەله كانم نامادەكرد.

ئیبین وئیسحاق (رحمه الله) دهفهرمویت : كاتیك زهینهب تهواو بوو له ناماده كردنى كهلوپهلهكانى برائى مێردەكەى كه ناوى كیانەى كورپی ئەلرەبیع بوو ، ووشترێكى هینا و زهینهب سوار بوو، وتیرو كهوانەكەى لەگەڵ خۆى هەلگرت و هەوسارى ووشترەكەى راکیشا و ووشترەكەش كهژاوهیهكى بەسەر پشتهوه بوو و زهینهبى تیاوو كهوتنه رێ له نیوهپرۆدا . و هەندى له پیاوانى قورەیش ئەمەیان له ناو خۆیاندا باس كرد. وه بهدوايدا چوون . تا لهناوچهى (ذی الطوی) پێیان گەيشتنهوه ، و یهكەم كهسیش كه گەيشته سهريان (هبار بن الاسود) و(نافع بن عبد قيس الفهري) بوو (هەردووکیان لەگەڵ کینانە بەشەر هاتن بەشمشیر) بەسەریدا زال بوون) و هەباریش ووشترەكەى گرت و زهینهبى ترساند لهكهژاوهكەى دا و زهینهبیش لهو كاتهدا دووگیان بوو .

(عائشه (رضی الله عنها) دهفهرمویت : هەبارى كورپی ئەلئەسود گەيشته ووشترەكەى زهینهب و بەردەوام بەرپەمەكەى له ووشترەكەیدەدا تا ووشترەكە زهینهبى لەسەر پشته فری دا و(كهوته خوارهوه بهسەر بەردیكدا) وخوینی لەبەر رۆیشت ومندائەكەى له بارچوو) و پاشان كینانە خۆى دایه پشته زهینهب و تیروكهوانەكەى نامادەكردوو ووتی : سویند بهخوا

---

وصححه على شرط مسلم وواقفه الذهبي ، و الطحاوي (مشكل الآثار) (٤٧٠٨)، والبيهقي (الكبرى) (١٣١٢١) ، وفي (الدلائل) (١٥٦/٣) وأخرجه: من طريق اخر : الحاكم (٢٤/٤) وصححه على شرط الشيخين ، والطبراني (الكبير) (١٠٥١/٢٢) وقال الهيثمي (المجمع) (٢١٣/٩): رجاله رجال الصحيح.

ھەربىياوئىك لىم نزيك بىبىتەوھ تىرى تىدەگرم ، ئەوانىش لى چوونە داوۋە تا ئەبوسوفيان و ھەندىك لە قورەيش ھاتن و ئەبو سوفيان ووتى : كىنانە تىروكەوانەكەت لابیە تا لەگەلت بدوئىن و قسە بکەين ، ئەبوسوفيان ھاتە لای كىنانە وەستا و پىى ووت: كارىكى باشت نەكردوۋە كەدەرچوويت لە پىش چاۋى خەلگى بەئاشكرا و خۆشت باش بەلاۋ شكەستىەگەمان دەزانىت كە بەدەستى موحەمەد توشمان ھات خەلگان گەر تۆ كچەكەى ئەوت لەپىش چاۋيان بە ئاشكرا برد وا دەزانن كە ئەمە سەرشۆرپە و نىشانەى بى دەسەلاتى و رسوايى ئەوانە ، وە ئىمە نامانەوئىت تۆلە لە زەينەب بکەينەوھ و پىۋىستمان بەمانەوھى ئەو نىە لە ناوماندا ، لەبەر ئەوھ زەينەب بگىرەرەوھ تا دانىشتوانى مەككە باسى ئەوھ بکەن كە گىراومانەتەوھ ، و چاۋەرپى بکە تا شەو دادىت و خەلگان دەخەوھن ئەو كات بەنھىنى دەرى كە لەمەككە و بىگەيەنەرە لای باۋكى .

(عائشە (رضي الله عنها) دەفەرموئىت: زەينەب يان ھەلگرت وگىرايانەوھ ، وە بەنو ھاشم و بەنو ئومەيە بووھ دەمەقالەيان لەسەر زەينەب بەنو ئومەيە وتيان: دەبىت زەينەب لای ئىمە بىت چونكە خىزانى ئەبىل عاصى ئامۇزامانە، بەنو ئومەيە لای خۇيان دايان ناو چوھ لای ھىندى كچى عوتبەى كورپى ربيعەى خىزانى ئەبوسوفيان ، و ھىند بەزەينەبى دەووت : ئەمەش بەھۇى باۋكتەوھ توشت ھات ( عورۇھ (ﷺ) دەفەرموئىت : چەند ژنىكى بەنى ھاشم ھاتنە لای ئەبوسوفيان وئەوئىش زەينەبى داىە دەستيان ) ولای ئەوان مايەوھ ھەتا زەيدو (ئەنصارىيەكە ) گەيشتنە جىگەى دىارى كراو ، ولەوئى زەيد رۇيشت تا بەشوانىك گەيشت لى پەرسى : تۆ شوانى كىيىت ؟ ووتى : شوانى ئەبىل عاصم. ووتى : ئەى ئەم مەرانە ھى كىن ؟ شوانەكە ووتى: مەرى زەينەبى كچى موحەمەدن. زەيدىش ماوھىەك لەگەل شوانەكە رۇيشت وپاشان پى يووت: ئايا شتىكت بدەمى دەيگەيەنيتە دەستى زەينەب ولای كەس باسى ناكەيت ؟ شوانەكە ووتى: بەلئى باش ، زەيدىش: مستىلەكەى داىە دەستى ، وشوانەكە مەرەكانى بردەوھ ناو شارى مەكە و مستىلەكەى داىە دەست زەينەب و ئەوئىش ناسىەوھ و ووتى: كىئەمەى پىدايت ؟ شوانەكە ووتى : پىاۋىك بوو .زەينەبىش ووتى: لەكوئى بەجىت ھىشت : شوانەكە ووتى : لەوئى ولەوئى) پاشان زەينەب چەند شەوئىكى تر مايەوھ ولە شەوئىكى درەنگ وەخت دا (كىنانە) بردىە دەرەوھى شار تا گەياندىە دەستى زەيد و ھاۋرپىكەى ، ئەوانىش لەگەل خۇيان ھىنايان تا گەياندىانە پىغەمبەر(ﷺ)

لەمەدىنە (و لەو دەواش (چەند سالىكى تر) ھەر نەخۇش بوو بە ھۆى كەوتنە خوارمەوى لە ووشترەكە تا دەفاتى كرد و ھەموو وایان دەزانى كە ئەو شەھیدە))<sup>(٢٤٦)</sup>. و پىغەمبەرىش (ﷺ) سەبارەت بەزەینەب دەیفەرموو: (( زینب خیر بناتى أصیبت بى.))<sup>(٢٤٧)</sup>. واتە: زینب چاكتىنى كچەكانمە كە بەھۆى منە وە توشى ناپەرحەتى ھاتووە .

## عومەیرى كورپى وەھەب دىتە شارى مەدىنە

### بۆ كوشتنى پىغەمبەر (ﷺ)

عومەیرى كورپى وەھەب كە بەبىرىندارى گەراپەووە شارى مەككە لە دواى شەپرى بەدر ، ئەو لەگەل صەفوانى كورپى ئومەى كورپى خەلەف كۆ دەبنەووە ، وپۆ دەكەون لەسەر ئەووى كە عومەیر بچپىت و پىغەمبەر (ﷺ) تىرۆر بكات ، صەفوانىش لە بەرانبەر ئەووە دا مال و خىزانەكەى دەگرىتە خۆ و قەرزەكانىشى بۆ دەداتەووە ، عومەیر بەناوى ھاتنى بۆ ئازاد كردنى كورپە دىلەكەى دىتە شارى مەدىنە ، و پىغەمبەرىش (ﷺ) پىلانەكەى ئەو لەگەل صەفەواندا بۆ دەگىرپىتەووە و پاشان عومەیرىش موسولمان دەبىت : ئەم باسە لە پاسترىن مغازى كە (مغازى موسى بن عوقبە و عروە بن زبىر) ھاتوووە بە (مرسل)ى ولاى ھەندىك (اهل الحدیث) رىواياتى (مرسل التابع) ھەندىكیان وەردەگىرین .باسەكەم لە سەرچاوەكانىھ وە ھىناووە ، دواى رىكخستنى قەرموودەكان بەسەر ھاتەكە بەم جۆرە دەبىت .

ئەنەسى كورپى مالك (ﷺ) دەفەرمووت: (عومەیرى كورپى وەھەبى جومەحى بى باوەر بوو و لەجەنگى بەدردا بەشدارى كرد ، و لە كوژراوەكاندا بوو ، و پىاویك بەلايدا تىپەرى شمشىرىكى لىدا ..... وای زانى كوژراووە و بەو شمشىرە بىرىنداربوو و كە شەوى بەسەرداھات و تارىك بوو ھەر چۆنىك بىت خۆى گەياندە شارى مەككە و بىرىنەكەى چاك بوەووە).

<sup>(٢٤٦)</sup> أخرجه: ابن هشام (السيرة) (٢٤٨/٢) والطبري (التاريخ) (٤٦٩/٢) والطبراني (الكبير) (٢٢) برقم (١٠٥٠) وحسنه الشيخ الالباني في (الصحيحه) (٣٠٧١) والحاكم ٤/٤ وصححه على شرطها وقال الذهبي: خبر منكر ويحيى ليس بالقوي = وقال محقق (المستدرک) (٦٩١٩) ، ويحيى وثقه ابو داود و النسائي وابن معين وابن حبان ، والبيهقي (الدلائل) (١٥٥/٣) والبزار (٢٠٠٩) وقال الميثمي (المجمع) (٢١٢/٩) : رجاله رجال الصحيح ، وقال في (٢١٣/٩) : مرسل ورجاله رجال الصحيح .

<sup>(٢٤٧)</sup> أخرجه: الطبراني (الكبير) (٤٣١/٢٢) ، والبزار (٢٦٦٦) ، وصححه الشيخ الالباني في (الصحيحه) (٣٠٧١)

عورودہ کوری زوبہیرو و زوہری (رضی اللہ عنہما) دہفہرموون : ( دواى گہرانه و ہى موشريکەکان له بہدر و کوشتنى ھەندیکيان ) عومہیری کوری و ھەبى جومەحى يەکیک بوو له پیاو کوژەکانى قورەيش و دیسان يەکیک بوو کہ نازارى پیغمبر (ﷺ) و ھاوہلانى دەدا له مەککە ، وە کورەگەى عومەیریش بەدیل گیرابوو له شەپى بەدردا . جاریکيان عومەیر و صەفوانى کورى ئومیە بەیەگەوہ له (الحجر) دانیشتبوون ، و ھەردوو لا باسى کوژراوہکانى بہدر و ئەوانەى کرانە ناو بیرەگە وشکستەکیان دەکرد ، صەفوان ووتى: (سویند بەخوا ژیان تال بووہ له دواى کوژراوہکانى بہدر)؟ عومەیریش پى ی ووت : (بەئى) راست دەگەیت ، سویند بەخوا (ژیان خووشى تیا نەماوہ لەدواى ئەوان) سویند بەخوا لەبەر ئەوہ نەبیت کہ قەرزارم و ھیچم لانیە تا بیدەمەوہ ، و خیزانەگەم دەترسم له دواى خوّم تیا بچن (ھیچیشم نیە تا بۆیان بە جى بهیلم) ئەگەر لەبەر ئەمانە نەبوايە (نیستا بەرپدەگەوتم ) تا دەچومە لای موحمەد و ھەر ئەووم بەرچاو بگەوتایە دەم کوشت ، چونکہ من بەلگەيەکم لای ئەوان ھەيە (دەتوانم بیکەمە پاساو بوّ خوّم ) ئەویش کورەگەمە کہ لەلای ئەوان دیلە (و دەئیم : ھاتوم بوّ لای کورە دیلەگەم ) صەفوانیش پى ی ووت : ئەى دواى ئەوہ چى دەگەیت ؟ عومەیریش ووتى : (دەجم دەى خلافيتم و لەناکاو بە شمشیر لى ی دەدەم و پاشان بەسواری ئەسپ خوّم دەرباز دەگەم و نایەلم کەس پیم بگاتەوہ ) . صەفوانیش ئەمەى بەھەل فۆستەوہ و ( و دلّ خووش بوو بەقسەگەى ) و پى ی ووت: توّ ئەو کارە ئەنجام بەدە من قەرزەگەت بوّ دەدەمەوہ وە مندالەکانت دەھینم با لەگەل مندالەکانى خوّمدا بن و خەرجى ھەردوو لایان جیبەجى دەگەم و نایەلم له ھیچیان کەم بیت . عومەیریش پى ووت : دە باشە ئەمانە بانھینى بیت له نیوانماندا و کەس پى ی نەزانیت ، پاشان صەفوان (عومەیری ریکخست و ھەموو پیداو یستىھى بوّ دابین کرد ) وفەرمانى دا (شمشیرەگەى عومەیر) تیژ و ژەھراوى بکریت . دواى ئەوہ عومەیر بەرپى کەوت تا گەیشتە ناو شارى مەدینە ، لەوکاتە دا عومەیری کورى خەتاب لەناو کوّمەئیک مووسلماندا بوو باسى شەپى بەدریان دەکرد کہ چۆن خوا ریزی لى گرتن و شکۆمەندى کردن و دوژمنەگەيانى نابوت کردووہ ، کاتیک عومەر تەماشای عومەیری کورى و ھەبى کرد بەسەرپشتى و شترەگەيەوہ و ھاھات و لەبەردەم مزگەوتدا لايدا و (و شترەگەى یخ پى لى داو بەستىوہ) و عومەیریش شمشیرەگەى بەملەوہیە ( و بەرەو لای پیغمبر (ﷺ)





چى بوو كەدات بە صەفوانى كورى ئومىيە لە (الحجر) دا ) عومەيريش ترساو ووتى:  
 (هاجيت ووت ) كام بەئىنەم داوتى ؟ ) پىغەمبەر (ﷺ) فەرموى : ((ئەو نەبوو تۆ و  
 صەفوان لە الحجر دانىشتن و باسى كوزراوكانى (قورەيشتان كرد) كە فرى درانە ناو  
 (القليب) پاشان تۆ ووت : گەر لەبەر قەرزارى و مندالەكانم نەبوايە دەچووم تا موخمەدم  
 دەكوشت و صەفوانىش بىرپاريدا كە قەرزەكانت بۆ بداتەو و مندالەكانت بۆ بەخىو بكات  
 بەمەرحىك تۆ منى بۆ بكوژيت ، وە خۇاى گەورە رى گره لە نيوان تۆ و ئەو كارەدا))  
 عومەيريش ووتى :

اشهد ان لا اله الا الله وانك رسول الله ، ئىمە پىشتەر تۆمان بە درۆ دەخستەو ، و بەدرۆمان  
 دەزانى كە ھەوال (وحى)ت لە ئاسمانەو بە بىت (وہ ئەم قسەو رپداوہش تەنھا لە نيوان  
 من و صەفواندا بوو ) لە (الحجر) وە ھىچ كەسىكى تر ناگاي لى نەبوو تەنھا من و ئەو  
 نەبىت ) سوپند بەخۇا من دەزانم ھىچ كەسىك ئەم ھەوالەى پى نەگەياندىوت تەنھا خۇا  
 نەبىت ، منىش باوہرم ھىنا بەخۇا و پىغەمبەرەكەى وە سوپاس بۆ ئەو خۇايەى كە بەم  
 شىوہىە رپنموى كردم بۆ ئىسلام . ئىتر موسولمانانىش زۆر دلخۆش بوون بە موسولمان  
 بوونى عومەير ھەتا عومەر (رضي الله عنه) پى ي ووت: سوپند بەخۇا (ئەو ھات لە بەراز زياتر رقم  
 لى ي بوو) ئەو تا ئىستا لە مندالەكانم خۆشەويستە لام. پىغەمبەرىش (ﷺ) بەعومەيرى  
 فەرمو: (دانىشە عومەير تا كۆمەكىت بكەين ) وە بەھاوئەكانى فەرمو: (ئەم براپەتان  
 لە ئاپنەكەى تىگەيەنن ، و قورئانى بۆ بخویننەو وە دىلەكەى بۆ ئازادكەن)) ھاوئەلانى  
 ئەوہيان جى بەجى كرد و پاش ماوہىەك عومەير ھاتە خزمەت پىغەمبەر (ﷺ) ووتى: ئەى  
 پىغەمبەرى خۇا من پىشتەر بە ھەموو توانايەكەو تى دەكۆشام بۆ كوژانەوہى روناكەكەى  
 خۇا (واتە ئاپنى ئىسلام) و زۆر بەتوندى ئازارى ئەو كەسانەم دەدا كە موسولمان دەبون وە  
 ئەمپرو من پىم خۆشە رپگەم بەدەيت تابگەرپمەوہ شارى مەككە و بانگيان بكەم بۆلاى خۇا و  
 پىغەمبەرەكەى و ئاپنەكەى بەلكو خۇاى گەورە ھىدايەتيان بدات و (رژگاريان بكات لە  
 لەناوچوون ) گەرواش نەكەن رەخنە لە ئاپنەكەيان دەگرم و ئازاريان دەدم (وہك چۆن  
 پىشتەر ئازارى ھاوئەكانى تۆم دەدا ) . پاشان پىغەمبەر (ﷺ) رپگەيدا (و عومەيريش  
 ووتى: ئەى پىغەمبەرى خۇا (عەمامە ) واتا: (جەمەدانىەكەتم بەدرى وەك نىشانەيەك)؟  
 پىغەمبەرىش (ﷺ) عەمامەكەى خۇى پىدا پاشان رپىشت و بەرپى كەوت بەرە و شارى

مهككه) صفواني كورې ئوميهش هەرله و كاتهوه كه عومير دهرچوو بوو بو مهدينه دههاته شوين دانيشتهكاني قورپيش ، و بهقورپيشهكاني دهووت : مزدهبيت بهم نزيكانه ههوالي (پوداويكتان) پي دهگات نازارهكاني شهري بهدرتان له بيردهباتهوه . صفوان بهردوام (پرسپاري له هه موو كهسيك دهكرد كه لهمهدينه وه دههات : نيا له مهدينه هيچ روي داوه؟ - چونكه صفوان زور دلي به بهئينهكه عومير خوش بوو تا ئهوه بوو پياويك لهمهدينه وه هات و پرسپاري عوميري لي كرد ؟ پياوه كesh پيي راگهياند : كه عومير موسولمان بووه ، ئيتر قورپيشهكان نهفرهتيان لي دهكرد و دهيان ووت : عوميريش بي دين بوو ) ئيتر صفوان سوپندي خوارد كه هيچ سوپيكي بي نهگهيه نييت وه به هيچ جوړيك قسه ي له گه لدا نهكات . عوميريش كاتيك گهراپهوه مهككه وه دهستي كرد بهبانگ كردني قورپيش بو لاي خوا و چونه ناو ئايني ئيسلامهوه و بهتوندى بهر هه لستني لهوانه دهكرد كه له رويدا دهوستان ، تا كه سانكي زور له ريگه ي ئهوه وه موسولمان بوون<sup>(٢٤٨)</sup> .

## نه جاشي دلخوش ده بيت به سهر كه وتني موسولمانه كان له جهنگي به در

ههوالي شهري بهدر و سهر كه وتني موسولمانان گه يشته نه جاشي له حه به شه و زور دلخوش بوو ، و كوچ كاراني موسولمانان ئه ويى كوكردهوه ومزده ي سهر كه وتنه كه ي موسولمانانان پي به خشين و هه موو لا سوپاسي خويان كرد له سهر ئه و شكومه نديه : ئه م به سهر هاتهش ئيمامي (البهقي) دهيه نييت له پياويكي دانيشتوي (صناع) وه كه ناوه

<sup>(٢٤٨)</sup> اخرج: الطبراني (الكبير) (١٧) برقم (١١٧-١١٨-١١٩-١٢٠)، والطبري (التاريخ) (٤٧٢/٢)، وابو نعيم (الدلائل) برقم (٤١٣)، والبيهقي (الدلائل) (٤٧/٣)، وابن هشام (السيرة) (٢٥٤/٢) برقم ٥٥٦-٥٥٧، وقال الهيثمي حول الرواية الاولى، للطبراني في (المجمع) (٢٨٦/٨)، مرسل اسناده جيد ، وقال في (المجمع) (٢٨٦/٨) حول الرواية الثانية: مرسل واسناده حسن، وقال (٢٨٧/٨) حول الرواية الثالثة: رجاله رجال الصحيح، وقال الحافظ في (الاصابة) (٣٦/٣): وقد اخرج ابن منده من وجه آخر موصولاً..... (ثم قال) وظاهر اسناده انه حسن، واللفظ لابن اسحاق والزيادات للطبراني، ولزيد من الاصلاح: أنظر: (البداية) (٣٨١/٣)، و(التاريخ لخليفة بن خياط) (١٤٢)، و(سير السلف) (٦١٣).

(عبدالرحمن)، ودهفهرمويت : ( رُوِّدِيكَ نَهْجَاشِي نَارِدِي بَهْدَوَاي جَهْعَفَرُو هَاوَهْلاَنِيْدَا ،  
ئەوان چونه ژورهوه بۆ لاي نهجاشي و تەماشايان کرد پۇشاکيکي کۆنى لەبەر دايه و لەسەر  
خۆل دانىشتوووه .

جەعفەر (ﷺ) دەفهرمويت : ئيمه بەزەيمان بە نهجاشي هاتوووه کە بەو شيوهيه  
بينيمان ، پاشان ئەو تەماشاي ئيمه کرد و پى ي ووتين: مژدەيهکتان دەدەمى  
کەدخۆشتان بکات ، يهککي له ههوالدارهکانم له وولاتهکەي ئيوه وه گهراوهتهوه و پىي  
راگهياندم : کە خواي گهوره پىغەمبەرەکەي سەرخستوووه و دوژمنەکەي لەناو بردوووه ،  
لەپيکدا دانیک کە له شيوکي پر لەداري (أراك) پرويداوه کە ناوي شيوي (بەدر)ه وفلان  
کەس وفلان کەس وفلان کەس دەستگير کراون ، وفلان کەس و وفلان کەس سيش کوزراون .  
جەعفەريش پىي ووت: ئەي بۆچي پۇشاکيکي کۆنت لەبەردايه و لەسەر خۆل دانىشتووويت  
و هيچت له ژيردانيه؟ نهجاشي ووتى: ئيمه له کتیبهکەماندا ههيه کەخوا ناردووويهتیه  
خوارهوه بۆ عيسا( عليه السلام) دەفهرمويت: پيوسته لەسەر بەندهکانى خوا هەركات  
خوای گهوره نيعمهتیکي پى بەخشين ئەوان خۆ بەکەم زانين نيشان بەدن بۆ خوا ، وه  
کاتیک خوای گهوره ئەم سەرکەوتنەي بەخشیه پىغەمبەرەکەي (ﷺ) منيش ئەم خۆ بەکەم  
زانينەم نيشان دا بۆ خوا)<sup>(٢٤٩)</sup>.

### پلهي ئەو موسولمانانهي که له جهنگي بەدردا بەشداربوون

خوای گهوره پاداشتي گهورهی بەخشيوهته ئەو موسولمانانهي که له جهنگي بەدردا  
بەشداربوون ، چونکه ههره چاکهکانی له موسولمانان و فريشتهکان لەم جهنگهدا  
بەشداربوون ، و پىغەمبەريش (ﷺ) مژدەي ههره گهورهی بەخشيوهته بەشداربووانی  
غەزای بەدر:

١- جابر(ﷺ) گيړاويهتیهوه له پىغەمبەرەوه(ﷺ) که فەرموويهتی:

<sup>(٢٤٩)</sup> اخرجه: البيهقي (الدلائل)(٣/١٣٤) ، وابن كثير (البدایة) (٣/٣٠٧).

(( لن يدخل النار رجل شهد بدرأً أو حديبية ))<sup>(٢٥٠)</sup> واته: ههرگيز ناچيٲته ناو ئاگرى دؤزهخهوه پياويك بهشدارى كردبيٲ له بهدر يان له ( الحديبيه ) دا.

٢- وه ههروهها له جابروهه (ﷺ) پيغهمبهر (ﷺ) فهرموويه تي :

(( لعل الله اطلع على اهل البدر فقال : اعملوا ما شئتم قد غفرت لكم ))<sup>(٢٥١)</sup> واته: خواى گهوره ته ماشاى بهشداربووانى شهري بهدرى كردوو پيى ووتن: ئه وکاره ي پيٲان خوشه ئه نجامى بدن ، چونکه من له هه رهه مووتان خوښ بووم.

٣- ريفاعه ي كوري رافيع (ﷺ) ده فهرمويت :

( جبريل (عليه السلام) هات بؤلاى پيغهمبهر (ﷺ) و پيى فهرموو: (( ماتعدون اهل البدر منكم ))؛ واته: بهشدار بووانى بهدر له ناو ئيوهدا به چيان ده ژميٲن؟ پيغهمبهر يش (ﷺ) فهرمووى: (( من أفضل المسلمين )) واته: به چاكترينى موسوئمانان ، جبريل فهرمووى: به هه مان شيوه فريشته بهشداربووه كانى به دريش لاي ئيمه ئاوهان)<sup>(٢٥٢)</sup>.

٤- ئه ئهسى كوري ماليك (ﷺ) ده فهرمويت :

(حارسى كوري سوراقيه (پورزام) [گهنجيك] بوو له جهنگى به دردا له گهئ موسوئمانان بوو، و تيريكى ويل هات و كوشتى. دايكيشى هات بؤلاى پيغهمبهر (ﷺ) و ووتى: ئه ي پيغهمبهرى خوا خوٲ ده زانى كه حاريسه چه نده [ له دللدا شيرين بوو ] [ بؤم باس بكه] گهر له بهه شتدا بيٲ ( له سهري ناگريم) و ئارام ده گرم و چاوه رپئ ي پادا شته كه ي ده كه م، وه گهر له وه ي ترياندا بيٲ [ هه تا بتوانم له سهري ده گريم] پيغهمبهر يش (ﷺ) فهرمووى: (( ويحك أو هبلت أو جنة واحدة هي [ يا أم حارثة انها] [ ليس بجنة واحدة] انها جنات كثيرة] في

<sup>(٢٥٠)</sup> أخرجه: أحمد (١٥٢٦٢) وقال الارناؤوط: حديث صحيح، وابن ابى شيبة (١٥٥/١٢)، والحاكم (١٣/٣)، والترمذي (٣٨٦٤)، وابن ماجة (٤٢٨١)، وابويعلى (١٩٠٠)، وابن حبان (٤٨٠٠) وقال محققه: صحيح على شرط مسلم، و صححه أيضاً على شرط مسلم الحافظ في (الفتح) (٣٠٥/٧)، وابن كثير (البداية) (٣٢٩/٣)، وانظر (السلسلة الصحيحة) (٢١٦٠).

<sup>(٢٥١)</sup> أخرجه: البخاري (٣٩٨٣)، ومسلم (٢٤٩٤)، وبوداود (٢٦٥٠).

<sup>(٢٥٢)</sup> أخرجه: أحمد (٤٦٥/٣١)، والبخاري (٣٩٩٢)، وابن ماجة (١٦٠).

الجنة] وان ابنك أصاب الفردوس الاعلى)). (واته: ئەو ھۆشت لای خۆت ئەماو ھۆ ئەو ھەشتە بەھەشتە ؟ ئەى داىكى حارىسە ئەو تەنھا يەك بەھەشت نىە ، ئەو چەندىن بەھەشتى زۆرە لەناو بەھەشتدا ، و ھە كۆرەكەى تۆ فېردەوسى ھەرە بەرزى بەدەست ھېناوھ) <sup>(٢٥٣)</sup>.

## گىرىشى بەدەر

موساى كورى عوقبە (رحمە اللہ) دەفەرموئیت:

( خواى گەورە پېغەمبەر و بېوادارانى سەربەرز كىرد بەجەنگى بەدەر، و موشرىكەكان و دوورپووەكانى سەرشۆر كىرد، ھىچ دوورپوویەك و جولەكەيەك نەما لە مەدینەدا سەرى نەوى نەبىت ، بۆ دەستكەوتەكانى بەدەر، بەراستى ئەو پۇژە پۇژىكى يەك لاكەرەو ھو، لە نىوان باوهر و شىركدا، ئەو كات جولەكەكان بەدئىايىيەو ووتيان: ئەو ئەو پېغەمبەرەيە كە لەتەوراتدا باسكراوھ ، لەمەودوا ھەر ئالايەك بۆ ھەر جەنگىك بەرز بكا تەو سەركەوتوو دەبىت تىايدا) <sup>(٢٥٤)</sup> . بەراستى جەنگى بەدەر سەركەوتىكى يەك جار گەورە ھو، بۆ موسولمانەكان بەشايەتى ھەموو عەرەب ، و ھەكسىتىكى زۆر قورس ھو بۆ قورەيش و موشرىكەكان ، و تاقىكردنەو ھەيكى سەربازى سەركەوتوو بى وئىنە ھو لەئىيانى موسولمانەكاندا ، و دەستكەوتىكى باش ھو بۆ ئەو تەنگزە ئابوورىيە كە موسولمانەكان تىايدا دەئىيان ، و ئەم جەنگە ھو زىاتر پىكخستن و يەك خستى رىزى موسولمانان ، و ھوشياركەرەو ھەيكى گەورەش ھو بۆ قەوارە جولەكەكان ناچارى كىردن كە بەخۇيان و ھەلۆيستەكانىيان بچنەو بەرانبەر موسولمانان ، و ئەم جەنگەش و رىاكەرەو ھەيكى بەھىز ھو بۆ ھەموو لايەك بەدروست ھو ھىزىكى رامىيارى و سەربازى زۆر بەھىز لە نىمچە دوورگەى عەرەبدا ، و جەنگى بەدەرىش ھو توندو تۆل كىردنى ھىزو دەسلەلاتى موسولمانەكان لە مەدینە و چوار دەورىدا ھەتا واى لى ھات ئەو موشرىكانەى كە ماھوونەو لە مەدینە ، ھەندىكىان بەراستى موسولمانان ، و ئەوانى تریان ناچارانە موسولمان ھوونى

<sup>(٢٥٣)</sup> أخرجه: احمد (١٢٤/٣)، والبخاري (٣٩٨١، ٦٥٥٠)، والترمذي (٣٦٧٤)، والحاكم (٢٠٨/٣) ( و صححه على شرط مسلم و وافقه الذهبي، وابن حبان (٩٥٨)، و صححه الشيخ الالباني في: (الصححة) (١٨١١)، و (صحیح الترمذي) (٢٥٣٦).

<sup>(٢٥٤)</sup> انظر: ( دلائل النبوة ) للبيهقي ( ١٢٧/٣ ) .

خۇيان ئاشكرا كرد ، بەلام لە ناخدا دووروو بوون وەك عەبدوئالائى كورپى ئوبەى كورپى سەلۇل. ئوسامەى كورپى زەيد(ﷺ) دەفەر موپت : ( كاتىك پىغەمبەر(ﷺ) غەزاي بەدرى ئەنجام داو سەر كرده ناودارەكانى كافرانى قورپەش كوژران ، عەبدوئالائى كورپى ئوبەى كورپى سەلۇل و ئەو موشرىكانەى كه لەگە ئىدا بوون ووتيان: ئەم ئاينە جىگىر بوو و هيوای لابردنى نەما . ئىتر هەموويان هاتن و گفتيان داو موسولمان بوونى خۇيان راگەياندا<sup>(٢٥٥)</sup> .

### غەزاي بەنى سولەيم

هەندىك لەو هۆزانەى كه گرى بەستى بازركانىان هەبوو لەگەل قورپەش دا ، و كاروانە بازركانىەكانى قورپەش بەلاياندا تى دەپەرى ، و خۇيان بەدۆستى ئەوان دەزانى ، وپەكخستنى كاروانە بازركانىەكانى قورپەش زىيانىكى ئابوورى گەورەى هەبوو بۆ ئەوان ، لەبەر ئەم هۆيانە ويستيان هيز كۆبەكەنەو و پەلامارى موسولمانان بدن ، بەسەر هاتەكە ئىبن و ئىسحاق (رحمە الله) دەيگىر پىتەو و دەفەر موپت : (دواى گەرانەوەى پىغەمبەر(ﷺ) بۆ مەدينە لەدواى جەنگى بەدر بە (٧) شەو ، خۆى و هەندىك لە هاوئەكانى بەرپكەوتن بۆ پەلاماردانى بەنى سولەيم ، رۆيشتن تاگەيشتنە هەندىك لە كانىاوەكانىان كه پىى دەووترا (الكدر) ، لەوى (٢) شەو مانەو و پاشان گەراپەو بۆ مەدينە و تووشى هيج شەرىك نەهاتن<sup>(٢٥٦)</sup> . وەلەم سائەشدا پىغەمبەر(ﷺ) ( حفضە ) ى كچى عمر (ﷺ) خواست ، و (فاتمە) ى كچى داپە عەلى كورپى ئەبى طاليب خۇا لە هەموويان رازى بىت.<sup>(٢٥٧)</sup>

### غەزاي (السويق)

عەبدوئالائى كورپى كەعبى كورپى مالك (ﷺ) دەفەر موپت :  
( كاتىك ئەبوسوفيان گەراپەو بۆ مەككە و شكستەكەى بەدرىان بەسەر هات ، ئەبوسوفيان ( نەزر ) ى كرد و بريارىدا [ كه نزيكى خيزانەكەى نەكەو پىتەو و خۆى نەشورپت تانە چىت هيرش بكاتە سەر مەدينە و هەندى شوپنى بسوتىنى ] بەلام

<sup>(٢٥٥)</sup> أخرجه: البخاري(٦٢٠٨).

<sup>(٢٥٦)</sup> انظر: (السيرة) لابن هشام(٣٣٦/٢)، و(الدرر في المغازي)(ص: ١٤٥)، و(دلائل النبوة) للبيهقي(٦٣/٣).

<sup>(٢٥٧)</sup> انظر: (دلائل النبوة) للبيهقي(١٥٨/٣-١٦٢).

هه رجهنده هانی قوردهشی دا زۆر بهیان ترسیکی گهوره که وتبووه دلپانهوه و نهیان و یرا به شداربن [ئه بوسوفیان به نهینی دهرچوو له شاری مهککه تهنها (٣٠) سوار له گهه بوو] وه هه ندیک دهئین (٢٠٠) سوار بوون ، بهرێ کهوت به سه ر چیاکانی (النجدیه) دا تا دابه زیه نزیك چیا (سیب) ی ناوچهی (قناه) ی نزیك شاری مه دینه. لهوئ مایه وه تا شه و به سه رداهات و پاشان خوئ دهرچوو به وشه وه به ره و (بنی النضیر) و له درگای مائی گه وره که ی دان که ناوی (حیی بن الاخطب) ئه ویش ئه وانی ناسیه وه ترساو نه یو یرا درگا که یان بو بکاته وه ، پاشان ئه بوسوفیان چوو له درگای مائی (سلام بن مشکم) ی دا که یه کیک بوو له ناودارانی (بنی النضیر) ئه و درگای بو کردنه وه و خزمهتی و میوانداری کردن، و هه وائی ئه و چوار دهوره ی بو زانین و پیی راگه یانندن ، هه ر له و شه وه دا ئه بوسوفیان گه راپیه وه بو لای هاوه له کانی و چه ند پیاو یکی له هاوه لانی نارد [و فه رمانی پیکردن که گه یشته نزیکترین دارخورما له دارخورماکانی مه دینه لهوئ ئاگری تیبه رده ن و بیسوئین] ئه وان به ریکه وتن تا گه یشته هه ندی دارخورمای بچووکی تازه له دارخورماکانی ناوچهی (العریفی) و گریان تیبه ردا] و هه ر لهوئ دوو پیاوئ ئه نصاریان بینی کاریان ده کرد له کیلگه که یاندا خافلگیرانه هه ردووکیان کوشت [ و پاشان به راکردن گه رانه وه] و هه لاتن به ره و مه ککه ،وخه لکانی ئه و دهوره [ پیغه مبه ر ﷺ] و موسوئمانانیا ن ئی ناگادار کرده نه وه]. پیغه مبه ر ﷺ له گهه هاوه لانییدا دوایان که وتن تا ناوچهی ( قرقره الکر) راویان نان ، و ئه بوسوفیان و هاوه لانی بو دهرپاز بوونیان زۆرینه ی ئازوقه کانیان له دوا ی خوئان فری دا ، و پاشان پیغه مبه ر ﷺ و هاوه لانی گه رانه وه به ره و مه دینه، و له رپگادا هاوه لانی لییان پرسى : ئه ی پیغه مبه رى خوا ئه م کاره مان به غه زایا بو ده ژمیریت ؟ پیغه مبه ریش ﷺ فه رمووی: ((به ئی)).

ئیین وئیسحاق ﷺ ده فه رموئیت: ئه م غه زایه بو یه ناوئرا غه زای (السویق) چونکه موشریکه کان زۆربه ی ئه و خواردنه ی که دوا ی خوئان فرییا ن دابوو خواردنی (السویق) بوو و موسوئمانان که وتنه کو کردنه وه ی ئه و (السویق) ه و زۆریان ئی کو کرده وه. (السویق)



خواردنىكە لەگەنەم يان جوئى سورەووەگراو بەرپۆن دروست دەگریت ، يان دەھاردریت و دەگریتە كولیرە و لەگەن هەنگویندا دەخوړیت<sup>(٢٥٨)</sup> .

## غەزای (ذی أمر)

ئىبن وئىسحاق دەفەر مویت: ( پاش گەرانهوئى پېغەمبەر(ﷺ) لە غەزای (السويق) ئەو رۆژانەى مابوو لەمانگى ( ذی الحجة)ى بەسەرى برد، پاشان لەگەن (٤٥٠) پياو لە ھاوولانئى ھېرشيان برده سەر ھۆزى (غطفان). لەم غەزايەدا پېغەمبەر(ﷺ) عوسمانى كورپى عەفانى بۆ بەرپۆو بەردنى كاروبارەكان لەمەدینەدا لەدواى خوئى دانا. و لەم غەزايەشدا تووشى شەپ نەھاتن ، و لەوئى مایەووە تا ئەو رۆژانەى كە لە مانگى ( ربيع الاول) مابوو پاشان گەراییەووە بۆ مەدینە<sup>(٢٥٩)</sup> .

## غەزای (الفرع)

ئىبن و ئىسحاق دەفەر مویت: ( پاشان پېغەمبەر(ﷺ) غەزايەكى تری رېكخست بەرو ناووەوئى ناوچەى ھۆزى ( بنى سليم) و قورەيش [وہ) ابن أم مكتوم]ى دانا بۆ نوێژو سەر و كارى مەدینە [موسولمانان بەرپۆ كەوتن تا گەيشتنە (البحران) لەناوچەى (الفرع)ى حىجاز، و لەوئى مانگى (ربيع الاخر) و (جمادى الاولى) مایەووە و پاشان گەراییەووە مەدینە و تووشى شەرنەھات<sup>(٢٦٠)</sup> .

## سریەى (ذی القرد)

<sup>(٢٥٨)</sup> أخرجه: ابن هشام ( السيرة ) (٣٣٦/٢) ، وموسى بن عقبة وعروة بن الزبير في مغازيهما- كما في ( دلائل النبوة) للبيهقي (٣/١٦٤-١٦٥) ، والطبراني ( التاريخ ) (٢/٤٣٨) ، وقال العمري في ( السيرة الصحيحة) (٣٧٦/٢): أخرجه ابن اسحاق بسند صحيح مرسل.

<sup>(٢٥٩)</sup> انظر: ( السيرة ) لابن هشام (٢/٣٣٨) ، و ( الدلائل ) للبيهقي (٣/١٦٥) ، و ( المغازى ) للواقدي (١/١٩٣) .

<sup>(٢٦٠)</sup> انظر: ( السيرة ) لابن هشام (٢/٣٣٦) .

ئيبن وئيسحاق (رحمه الله) دەفەرموئیت: ( قورەيش لەدوای جەنگى بەدر ترسان و بى ئوميد بوون لە رېگەى بازەرگانيان بۆ شام كەبەلای ناوچەكانى چواردەورى مەدينەدا تىدەپەرى، بۆيە برپاريان دا ئەمجارە رېگەكەى عىراق بگرنە بەر بۆ شام ، هەندىك لە بازەرگانەكانيان بەياوەرى ئەبوسوفيانى كورپى حەرب زيويكى زۆريان لەگەل خويان هەلگرت، و پياويكى بەنى بەكرى كورپى وانيليان بەكرى گرت تا رى نيشان دەريان بىت لەو رېگەدا، كاروانەكە بەرپى كەوتن، و ئەم هەوائە گەيشتەو بە پيغەمبەر(ﷺ) و سريەيەكى بەسەرگردايەتى زەيدى كورپى حاريسە رېك خست، و بەرەو ئەو رېگايە كەوتنە رى ، كاروانەكەى ئەبوسوفيان گەيشتە يەككە لە كانياوكانى نەجد كەناوى (القرە) بوو لەوئى لايندا بۆ حەوانەو، و سريەكەى زەيد لەوئى گەيشتە سەريان و پياوكانى كاروانەكە هەموو رايان كرد، و كاروانەكە دەستى بەسەردا گىراو هينايانەو بەرەو شارى مەدينە) (٣٦١) .

### غەزای ( بنى قينقاع )

بەنى قەينوقاع ھۆزىكى جولەكەى نيشتەجىبووى گەرەكى ( بەنى قينقاع ) لە قەراغ شارى مەدينە بوون ، ئەم ھۆزە لە ھەموو كەس زياتر دوژمن بەئىسلام بوون ، كارە خراپەكارىەكانى خويان لەگالته جارپى و سوکايەتى كردن بە ئىسلام و پيغەمبەرەكەى (ﷺ) پەرەى سەندو لەزىادبووندا بوو، و ئەوان يەكەم كەس بوون كە پەيمان نامەى خويان لەگەل پيغەمبەر(ﷺ) شکاند و پابەند نەبوونى خويان راگەياند بەياساو برپارنامەكەى شارى مەدينەكە پيشتر لەسەرى رېكەوتبوون لەگەل موسولمانان و ھەموو لايەنەكانى شارى مەدينەدا، تا پيغەمبەر(ﷺ) ھات و كۆبوو ھە لەگەلئاندا و ئامۆژگارى كردن ، بەلام ئەوان ھەر زياتر لاسار وناپاك بوون ، تا دواجار پيغەمبەر(ﷺ) و سوپاكەى چواردەورىان لى گرتن و رايان گواستن و دوورىان خستەو ھە لە مەدينە ، بۆ خۆپارىزى لەكارە دوژمن كارىەكانيان. ئيبن و ئيسحاق (رحمه الله) دەفەرموئیت:

( پيغەمبەر(ﷺ) كۆبوونەو ھەيەكى كرد بە ھۆزى ( بنى قينقاع ) لە بازارەكەياندا و پيى فەرموون: ((ئەى كۆمەلەى جولەكە ، وورىاى خۆتابن نەو ھەك ئەو بەلایەى خوا ھينای بەسەر

(٣٦١) انظر : (السيرة) لابن هشام (٣٤٢/٢)، و (الدلائل) للبيهقي (١٧٠/٣)، و (التاريخ) للطبري (٤٩٢/٢).

قورپىشدا بەسەر ئىوھشدا بەينى، موسولمان بن ئىوھ باش دەزانن كە من پىغەمبەرىكى نىرراوم و ئەمەش لەكتىبەكەتاندا دەبىننەوھ)) ئەوانىش ووتىان: ئەى موھمەد تۆ وا دەزانىت كە ئىمەش وەك خزمە قورپىشكەكانتىن ، تۆ بەوھ (مغرور) مەبە كەپرووبەپرووى كەسانىك بوويتەوھ، شارەزى جەنگ نەبوون و ھەلىكت بۆ رىك كەوت، بەلام ئىمە گەر بەشەپ بىين لەگەلتدا ئەو جا دەزانىت كە ئىمە بەراستى جەنگاوەرىن.

ئىبن و عەباس(رضي الله عنهما) دەفەرموئىت: ئەمان يەكەمىن كەس بوون كە جەنگىيان راگەياندا بەرامبەر موسولمانان و كەوتنە كارى شەپخوزانە و ئەم ئايەتەش سەبارەت بەوان دابەزى:

﴿ قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَتُغْلَبُونَ وَتُحْشَرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْإِهَادُ ﴿١٣﴾ قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ فِي فِئْتَيْنِ الْأَتَقَاتِ ..... ﴾ (آل عمران: ١٣) (٢٦٣).

لە رىوايەتىكى (ابن هشام) داھاتووه كە ئەوان سوكاپەتەيان كىردووه بە يەكەك لە ئافرەتانى موسولمانان و پىاويكى موسولمانىشان كوشتووه. (٢٦٣)

قەتادە (رحمە اللہ) دەفەرموئىت :

(پاشان پىغەمبەر(ﷺ) و موسولمانان شالوويان بىردە سەر، وە جولىكەكان لە روو بەروو بوونەوھ ترسان و چوونە ناو قەلاكانىيان ، موسولمانان گەمارۆيان دان ، تا (١٥) پانزە رۆژ ئەنجا ھەموويان خۆيان دابەدەستەوھ ، پاشان عەبدولاي كورى ئوبى كورى سلولى گەورە (منافق) كەوتە پارىزگارى لىكردنىيان ، ووتى: ئەى موھمەد چاك بە لەگەل ئەو ھاوپەيمانانەماندا ؟ پىغەمبەر(ﷺ) وەلامى نەدايەوھ ، ئەو ووتەكەى دووبارە كىردەوھ ، و پىغەمبەرىش (ﷺ) رووى كىرد بەولادا ، و پاشان عەبدولاي گىرفانى قەلغانى سەر سىنگەكەى پىغەمبەرى گىرت ، پىغەمبەر(ﷺ) توربوو فەرمووى : ((بەرم دە)) ئەوئىش ووتى : وەلا بەرت نادەم تاچاك نەبىت لەگەل ئەم ھاوپەيمانانەمدا ، ئەوان (٣٠٠) پىاوى قەلغان لە سىنگ و (٤٠) پىاوى بى قەلغان ھەموو پارىزگارىيان لىكردووم ، لە ھەموو سوور و رەشىك ، من پىاويكەم دەترسم شتم بەسەر بىت؟ پاشان پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى: ((ئەوان ھەموو بۆ

(٢٦٣) انظر: (السيرة) لابن هشام (٣٣٩/٢) و(الدلائل) للبيهقي (١٧٤/٣)، وابدوداد (٣٠٠١)، وحسن

اسنادہ الحافظ في (الفتح) (٣٣٢/٧)، وضعف اسنادہ الشيخ الالباني في (ضعيف ابى داود) (٦٤٧).

(٢٦٣) انظر: (السيرة) لابن هشام (٣٤/٢).

تۆ)) ئاوا (عهبدوﻻى دووروو رۆلى گېرا بۇ رزگارکردن و دهر بازکردنى ئەو جولهکه ناپاکانه به بيانوى ئەوهى که ئەوان کۆن هاوپهيمانى بوون ، بهلام موسولمانانى راسته قينه ، وهك(عبادة بن الصامت) بى بهرى بوونى خۆيان راگه ياند لهو هاوپهيمانيهى که له نيوان ئەوان و(بهنى قينقاع) دا هه بوو ، عوبادهى كورپى ئەلوه ليدى كورپى عوبادهى كورپى الصامت ده فەرموئيت: (كاتيك بهنى قينوقاع جهنگيان راگه ياند و كه وتنه كارى شه رهنگ پرا نه دژ به پېغەمبەر(ﷺ) و موسولمانان ئاله ويدا عهبدوﻻى كورپى ئوبهى پاريزگارى لهوان كرد و دهر بازى كردن ، بهلام عوبادهى كورپى صامت چوو بۆﻻى پېغەمبەر(ﷺ) و بى بهرى بوونى خۆى راگه ياند له هاوپهيمانى و دۆستايهتى و كۆمهكى كردنى بهنى قهينوقاع ووتى: ئەى پېغەمبەرى خوا (ﷺ) من لايهنگرى خواو و پېغەمبەرو باوردارانم، بههه موو جوړيك من بهريم له هاوپهيمانى و لايهنگرى ئەم كافرانه . سه بارهت بهم دوو هه ئويسته جياوازهى عهبدوﻻ و عوباده) ئەم چەند نايهته پيرۆزه دابهزى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَرَىٰ أَوْلِيَاءَ..... فَإِنَّ حَرْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَلِيظُونَ﴾ (المائدة: ٥١ - ٥٦) (٢٦٤).

## كوژرانى كه عىبى كورپى ئەشرف

ئيبين وئيسحاق(رحمه الله) ده فەرموئيت:

(كه عىبى كورپى ئەلئەشرف (شاعيريك و ناودارىكى بهنى نهضير بوو) : كاتيك كه ههوائى جهنگى بهدرى پى گهيشت ووتى : تۆ بلىي ئەمه راست بيت ؟ ئيوه لهو باوه رهدان كه موحه مه د ئەو پياوانهى كوشت بيت كه ئەو دوو پياوانه ناويان هيناوه (زهيد و عهبدوﻻى كورپى رهواحه) ئەوانه سهركرده و ناودارانى قورپهيشن وهلاهى گهر ئەم ههوائه راست بيت ژيرى خاك باشتره له سه ره كهى.

كه عىب دواى ئەوهى كه دنيا بوو له راستى ههوائه كه بهرپى كهوت تا گهيشته شارى مهككه ، وله مالى (المطلب بن الوداعة السهمى) كه خيزانه كهى ناوى(عاتكة بنت أبى العيص) بوو لاي ئەوان دابهزى ، ريزيان لى گرت و لهوى حهوايه وه، پاشان كهوته شيعر ووتن و

(٢٦٤) اخرجه: ابن هشام (السيرة) (٢ / ٣٤٠)، والبيهقي (الدلائل) (٣ / ١٧٤)، وقال صاحب (صحيح السيرة)

(٣٠٥): اسناده صحيح مرسل.

هاندانی خه لک له پیغهمبر (ﷺ) و موسولمانان ، وه ههروهها کهوته لاوانه وهی ناوداره کوژراوهکانی قورهیش له بهدر<sup>(۳۶۵)</sup> .

له ریوایه تیکی تر دا ئیبن و عهباس (رضی اللہ عنہما) ده فهرمویت: ( حویه ی کوری ئه خطهب له گهل که عبی کوری ئه شرف ، ههردوو پیگه وه رویشتن بوشاری مه ککه وهاو په ایمانیان ساز کرد له گهل قورهیش دا بو شه پرکردن دژ به پیغهمبر (ﷺ) قورهیش به ههردووکیان ووت: ئیوه کهسانیکی شارمزان له زانسته کۆنهکان و خاوهن کتیبی ئاسمانین [وه تو ئه ی که عبی کوری ئه شرف گه وره و ناودارو چاکترینی کهسانی خه لکی مه دینه ی] پیمان راگه یهنن ئایا ئیمه (باشتر و راست ترین) یان موحه مه د ؟ ههردووکیان ووتیان : ئیوه کین ؟ موحه مه د کی یه ؟ ئه وان ووتیان: [ئیمه ده رگاوانی (که عبه یین)] وه رزگار که ری [لیقه وماو و دیلین] ووشتره فه له وه کان سه رده برین له گهل شیرو ئاو و ده یبه خشینه حاجی یه کان و خزمه تیان ده که یین ، و په یوه ندی خزمایه تیان به ریوه ده به یین . ههردووکیان پرساریان کرد و ووتیان: ئه ی موحه مه د کی یه ؟ ئه وان ووتیان : ئه و پیاو یکی بی وه چه یه و په یوه ندی خزمایه تی شیواندووین و چه ته و دزهکانی به نی غیفار دوا ی که و توون ، که حاجیه کان پروت ده که نه وه) و خو ی به راست ده زانی ، ( ئایا ئیمه باشتر و راست ترین یان ئه وان ؟) که عب و حویه ی له وه لامیاندا ووتیان : ئاین و ریگه ی ئیوه راست تره و ئیوه چاکترن له وان ، ئیتر ئه م ئایه ته دابه زی: ﴿إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ﴾ (الکوثر: ۳) واته : دووژمنه کانت و جاخ کوپرو بیوه چه ده بن ، وه ئه م ئایه ته دابه زی: ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِنَ الْكِتَابِ يُؤْمِنُونَ بِالْجِبْتِ وَالطَّاغُوتِ وَيَقُولُونَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا هَتُولَاءِ ۗ أَهْدَىٰ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا سَبِيلًا﴾ (٥١) أَوْلَٰئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ وَمَنْ يَلْعَنِ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ نَصِيرًا﴾ (النساء: ٥١-٥٢) <sup>(٣٦٦)</sup> ، ئه م دوو تاوه نباره گه رانه وه مه دینه به لام که عب خراپتر له جارن که وته ووتنی شيعر دژ به خواو

<sup>(٣٦٥)</sup> انظر: (السيرة) لابن هشام (٣٤٢/٢).

<sup>(٣٦٦)</sup> اخرج: الطبري (التفسير) (٩٧٨٦) ، والنسائي (التفسير) (٧٢٧) وقال محققه: اسناده صحيح ، والطبراني (الكبير) (١١٦٤٥) ، والبخاري (٢٢٩٣) ، وابن حبان (٦٥٧٢) وقال محققه: اسناده صحيح ، وقال ابن كثير (التفسير) (٣٠٦/٦): اسناده صحيح ، واللفظ للطبراني والزيادات لابن ابي حاتم والنسائي والبخاري وابن حبان.

پېغەمبەر (ﷺ) و ئىسلام و موسولمانان ، كهعبى كورى مالىك (ﷺ) دەفەرموئیت : (كهعبى كورى ئەشرف كهوتە دزايەتى كردنى پېغەمبەر(ﷺ) بەشيعر، و هاندانى موشرىكهكان و قورەيش دژ بە پېغەمبەر(ﷺ) و هاوولانى ، خواى گەورهيش سەرەتا فەرمانى دا بە لىبووردن و ئارام گرتن بەرامبەر ئەوان ، و ئەم ئايەتەش دابەزى: ﴿لَتُبْلَوْنَ فِيْ أَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ وَلَسْتُمْ مِنْ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذًى كَثِيْرًا وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ﴾ (آل عمران: ١٨٦) بەلام كهعب هەر دەس بەردارى ئەم كارە خراپانەى نەدەبوو) (٢٦٧) ، وەكهعب دەهات و برسپارى جوړا و جوړى دەکرد تا پېغەمبەر(ﷺ) نارەحەت بکات ، ئىبن و عەباس (ﷺ) دەفەرموئیت : (كهعبى كورى ئەشرف له گەل حویەى كورى ئەخطب و هەندىك جوله كه هاتن بولای پېغەمبەر(ﷺ) و ووتیان : ئەى موحه مەد ئەو خوايهیى كه توى ناردووو چۆنه بو مان باس بکه ؟ خواى گەورهش سورەتى : ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ (الإخلاص: ١) ی دابەزاند) (٢٦٨).

كهعب هەردەس بەردارى ئەم تاوانەى نەدەبوو، وە شيعرەكانیشى نزيك بوو ورهى هەندى لەكافران بەرز بکاتەوه و بيان بزوينى ، وە توانايان بداتە بەر بو دزايەتى كردنى موسولمانان ، تاروژى تۆله هاتە پيش . بەسەر هاتى لەناو بردنى ئەم تاوەنبارە لە زور سەر چاوهدا هاتوو، هەندىكيان بەگورتى و هەندىكيان بەدریژى ، وە هەريه كهيان تەنها چەند لايەنىكى باسەكهى تىدايه ، بەكوکردنەوه و رىكخستنى هەموويان لەبەسەر هاتەكه باشتر ئاشنا دەبين لەهەموو روويه كهوه ، باسەكەش بەدریژى بەم جوړەيه، جابر (ﷺ) دەفەرموئیت: (كهعب هەر دەس بەردارى ئازاردانى پېغەمبەر (ﷺ) و موسولمانان نەبوو، تا پېغەمبەر(ﷺ) فەرمووى: ((من لععب بن الأشرف فانه قد آذى الله و سوله [بشعره وفوى المشركين] )) و اتا : كى تۆله له كهعبى كورى ئەشرف دەكاتهوه بەراستى ئازارى خوا

(٢٦٧) أخرجه: ابوداود (٣٠٠)، وقال الشيخ الالباني في (صحيح ابى داود) (٢٥٩٣): اسناده صحيح.

(٢٦٨) أخرجه: ابن عدى (الكامل) (٢٣٥/٤)، والبيهقى (الاسماء والصفات) برقم (٦٠٥) ، و المروى في (ذم

الكلام واهله) رقم (٦٥٢) وقال محققه : حسن.

و پىغەمبەر(ﷺ) دەدات بە شىعرەكانى و موشرىكەكان بەھىز دەكات . موحەمەدى كورى مەسلەمە ووتى: ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) پىت خۇشە بىكوژم ؟ پىغەمبەر(ﷺ) فەرموى: (بەللى) ، (بەلام بچۆ رايۇز بە سەعدى كورى موعاز بكة). موحەمەدى كورى مەسلەمە دەللىت: من چووم بۆلای سەعد و باسەكەم بۆ گىپرايەووە ئەویش ووتى : برۆ بۆ جىبەجى كردنى ئەو كارە پشت بەخۇا ، بەلام ئەلحارس كورى ئەوسى برازام ، وە عەبادى كورى بشر، وە ئەبى عەبسى كورى جابرى ئەلحارس ، وە ئەبى نائىل سەلكانى كورى قەيسى ئەشەھلى) برۆ ئەمانە ھەموو ئاگادار بكەرەووە و لەگەل خۆت دا بيان بە ، منىش چووم بۆلای ھەموويان و لەكارەكە ئاگادارم كردنەووە ، ھەموويان قايل بوون تەنھا (سەلكان) نەبىت پىي ووتم (برازام من تۆ بەراست دەزانم ، بەلام پىم خۇشە ئەو كارە ئەنجام نەدەم تا خۆم ئەچم قسە لەگەل پىغەمبەردا (ﷺ) ئەكەم ، ئەو رۆيشت و باسەكەى لای پىغەمبەر(ﷺ) گىپرايەووە ، ئەویش پىي فەرموو بوو (لەگەل ھاوپرىكانتدا برۆ)، موحەمەدى كورى مەسلەمە دەللىت: ووتم (ئەى پىغەمبەرى خۇا) رىگەم بدە تا (شت) بلىم ؟ پىغەمبەر(ﷺ) فەرموى: (بلى) ، (واتا : پىويستت بەھەر قسەيەك بوو وەك فىل بىللى و بەكارى بىنە) ، (پاشان پىغەمبەر(ﷺ) فەرمانى دا بەسەعدى كورى مەعاز كە ئەو كۆمەلە بنىرىت بۆكوشتنى كەعب ، سەعدىش ئەو (۵) كەسى بۆ نارد ، ھەرپىنجيان چوون بۆلای كەعبى كورى ئەشەرف كە دانىشتبوو لەناو خزمەكانى دا لە (العوالى) واتە : ناوچەى سەررووى مەدىنە ، كەعب كە ئەو پىنجەى بىنى لىيان ترساو پىي ووتن : بۇچى ھاتوونە ئىرە ؟ ئەوانىش ووتيان : ئىشووكارمان بە تۆ ھەيە ؟ كەعب ووتى : با يەككىكتان لىم نزيك بىتەووە و كارەكەيم پى راگەيەنىت ؟) موحەمەدى كورى مەسلەمە لىي نزيك بۆيەووە و كەوتە باسى بەيوەندى ھەردوولا و پاشان پىي ووت : ئەم پياوہ (داواى) زەكاتى لى كردووین و بەراستى ماندووى كردووین (وہ من ھاتووم بۆلات كە ھەندىك خورمام بەقەرز بدەيتى) ، كەعب ئەمەى گوى لىبوو ووتى: ئەمەشى ھىنا بەسەرتاندا وەلا لىي بىزار دەبن ، (وہ لەوكاتەووە ئەم پياوہ ھاتۆتەلاتان تەواو ماندووى كردوون ) موحەمەدى كورى مەسلەمە پىي ووت : ئىمە ئىستا شوپىنى كەوتووین پىمان ناخۇشە لىي دوور كەوينەووە تا نەزانين كۆتايىەكەى بە چى دەگات ، ئىمە ھاتووین دەمانەوى (وسق) يا دوو(وسق)مان خورما بەقەرز بدەيتى) كەعب ووتى: باشە بەلام (بارمتەم لادانىن) ؟ ئەویش ووتى: چىت دەويت ؟ كەعب ووتى:

(ژنەكانتاتىم بە بارمتە لادادەنىڭ) ئەۋىش ووتى: (چۇن ئىمە ژنەكانتان بە بارمتە لاي تۇ دادەنىڭ) تۇ جوانترىن پىياۋى ، كەعب ووتى (دە منالەكانتاتان لام بە بارمتە دابىن) ئەۋىش ووتى: (ئەمە شوورەبىيە لەسەر ئىمە) دواجار بەمنداالەكانتان دەوترىت و دەلىن: ئىۋە ھاۋشىۋە (وسق) يا دوو (وسق) خورما بە بارمتە گىراون ، ئەمە ناكەين ، بەلام چەكت بە بارمتە لادادەنىڭ . كەعبىش ووتى : باشە . ئەنجا موخەمەد بەئىنى دايە (كە لەدۋاي بىدەنگى شەۋ) ھەر پىنجىيان بىن بۇلاى.

ئىبن وعەباس(رضي الله عنه) دەفەر مويت: (ھەر پىنجىيان پىغەمبەر(ﷺ) بەرپى كردن (واتا دۋاي تەۋاۋ بوۋنى نوپۇزى عىشا) و لەگەئىاندا رۇپى تا گۇرستانى(بقىع الغرقد) لەۋى ئەۋانى ناردوو قەرموۋى: ((انطلقوا على اسم الله ، اللهم أعنهم)) واتا بىرۇن بەناۋى خواۋە ، خواپە كۇمەكىان بىكە ؟ پاشان پىغەمبەر(ﷺ) گەراپەۋە مائەۋە ، ۋە ئەۋ شەۋەش مانگە شەۋىكى رۋوناك بو ، ئەۋان (ھەر پىنجىيان) رۇپىشتن تا گەشىتنە لاي قەلاكى ، ۋ ئەبو نائىلە و موخەمەدى كورپى مەسلەمە بانگىيان لى كرد ، وكەعبىش تازە ژنىكى خواستبو ، كە ئەۋ دەنگە بىست لە جىگاگە بىرەز بۇۋە ، ۋ ژنەكە لايەكى كراسەكەى گرت و پىي ووت : تۇ پىاۋىكى دوژمن دارى ، دوژمن دار لەم كاتەدا ناچىتە دەرۋە ؟ كەعب ووتى: ئەۋە ئەبو نائىلە گەر بىزانپايە من خەۋ تووم ھەلى نە دەساندم . ژنەكە لايەكى پىي ووت : ۋەلا من بە دەنگەكەيدا دەزانم كە خراپ كارە (بۇ كوئى دەچىت ئالەم كاتەدا ؟) (ئەمانە لەم كاتەدا نەھاتوون بۇ لات بۇشتىك كە تۇ پىت خۇش بىت) (من گويم له دەنگىكە بۇنى خوئى لىدئىت؟) كەعب ووتى: (ئەمە تەنھا موخەمەدى كورپى مەسلە و ئەبو نائىلەى برا شىرەكەپەتى) (ۋ ئەۋان پىشتەر ئەم پىۋىستىەى خۇيان لاپاس كردم ) و بەرپىز ئەۋەبە گەر بۇ كوشتنىشى بانگ بىرپىت بە شەۋ ھەر دەرۋات. (پاشان موخەمەد بە ھاۋەلەكانى ووت : (گەر ئەۋ ھات من دەست درىژدەكەم بۇسەرى (بۇنى دەكەم) و گەر ئىۋەش (منتان) بىنى كە(سەرى) ۋا لەناۋ دەستم دايە.(ئەۋجا بە ھەمووتانەۋە لىي بدن) (موخەمەد كورپى مەسلەمەش ھاۋەلەكانى ناگادار كردهۋە كە لەژىر خورا مەكەدا چاۋەرپى بىكەن) لەپاشان كەعب دابەزىە لايان و يەك بۇشاكى لەبەردابوو و بە (خۇپەۋە پىچابوو بۇنى گولۋاى لى دەھات ، ئەنجا ھاتە لاي موخەمەدى كورپى مەسلەمەۋ دانىشت لەگەلى دا، موخەمەد پىي



ووت: چەند بۇنەكەت خۇشە و قەدو بالآت رېكە و لەویدا ماوئەكەك لەگەل ھەموویان دانىشتوو قسەى لەگەلدا كردن ، ئەوان ووتیان:

كەعب با بەپياسە ھەموو بچين و تاشيوى (العجوز) و لەوى قسەكانمان تەواو بكەين ؟ كەعبيش ووتى باش ، گەر پىتان خۇشە بابرۇين ، بەپياسە ھەموو ماوئەكەك رۇشتن ، ئەنجا موحمەدى كورپى مەسلەمە دەستى برد بۇ سەرى كەعب وپاشان بۇنى دەستى خۇى كرد و ووتى: تا ئىستا بۇنىكەم نەديوہ خۇشتر بىت لەم بۇنەى ئەم شەو ، كەعبيش ووتى : ئەوہ خۇشترين بۇنى عەرەبە لەبەر ئەوہ لەخۇممداوہ كە فالان ئافرەتم خواستووہ ، موحمەدى كورپى مەسلەمە پى ووتەوہ : رېگەم دەدەيتەوہ ديسان بۇنى سەرت بكەمەوہ؟ ووتى: بەلى ، پاشان دەستى برد بۇسەرى و بۇنى كرد ، ھاوئلانى بۇنيان كرد تا(سېيەم جار) ئەنجا دەستى بردەوہ بۇسەرى ئەمجارەيان بەھەردوو دەستى سەرى توند گرت و بەھاوئلانى ووت:(لەم دوژمنەى خوا بەدن) و بيكوژن ، ئەنجا ھەمووى لىي كۇبوونەوہ.... تا كوشتيان . لەویدا و دەنگە دەنگ بلاو بووہوہو جولەكەكان ھەموو لە قەلاكانيانەوہ ھەستان و ئاگرينان رۇشن كرد ، بەلام شمشيرى يەككىيان گەرايەوہ بۇ بەر قاچى الحارسى كورپى ئەوس كورپى موغاز كەوتو قاچى بريندار كرد ، ئەنجا ھەموويان بە راكردن بەسەر نيمچە تەپۇلكەى بەنى ئومەيەداو لەويشەوہ بۇ نيمچە تەپۇلكەكانى بەنى قورەش رۇيشتن . موحمەدى كورپى مەسلەمەش دەئيت : رامان كردوو دەرچووین بۇسەر بەرزاكەى (حرۃ العريض) حارسى كورپى ئەوسمان لى دواكەوت و برينەكەى خوینى ليدەھات ، وە ئيمەش ماوئەكەك لەسەرى وەستايين ، تا بينيمان وا بەشويئمانا ديت ، ئيمەش چووین و ھەلمان گرت ، وە تا لە كۇتاي شەودا گەيشتينە لای مالى پىغەمبەر(ﷺ) لەوكاتەدا پىغەمبەر(ﷺ) شەو نوپۇزى دەكرد و لەدەرەوہ سەلامان لىكرد ، پىغەمبەرىش (ﷺ) دواى تەواو بوونى نوپۇزەكەى ھاتە دەرەوہ بۇ لامان فەرمووى: (أفلحت الوجوه) واتە: روخسارەكانتان سەرفراز و سەركەوتوو ديارە ، ئيتىر ئيمەيش موزدەى كوشتنى دوژمنەكەى خوامان پيداو تفيكى نايە سەر برينەكەى ئەلحارس، و پاشان گەرايەوہو ئيمەيش گەراينەوہ بۇ لای خيزانەكانمان . ئيتىر لەم رووداووہ ھەموو چاوترسيئ بوون و ھەموو جولەكەيەك لەخۇى دەترسا. كەعبى كورپى ماليك (ﷺ)دەفەرموئيت: (لەدواى ئەم رووداووہ جولەكەكان و موشرىكەكان ھاتنە لای پىغەمبەر (ﷺ) ووتيان : كەعبى سەركردەمان بە پيلانىك ئەم شەو كوژراوہ ؟.

پىغەمبەرىش (ﷺ) بەبىرى هېنانەوہ كەچۆن كەعب ئازارى پىغەمبەرو موسولمانانى دەدا ، بە شىعرەكانى دزايەتى ھەموويانى دەكرد ، پاشان پىغەمبەر (ﷺ) داواى لىكردن كەپكەوتن نامەيەك لەنيوانيان دا بنوسرئيت ، تا ھەموولايەك بەگوپرەى ئەو رپكەوتن نامەيە ھەئسوگەوت لەگەل يەكدا بكەن ، ئيتر ئەوہ بوو ئەو رپكەوتن نامەيە لەلايەن پىغەمبەر (ﷺ) و موسولمانان لەگەل جوولەكەكان نوسراو ھەموو لەسەرى رپكەوتن ، ئەو رپكەوتن نامەيەش لای عەلى كورپ ئەبو طاليب (ﷺ) مایەوہ<sup>(٢٦٩)</sup> ، بەم جوړە كەعبى كورپ ئەشرف بەتۆلەى تاوانەكانى خۆى گەشت ، لەپەيمان شكاندن لەگەل پىغەمبەر (ﷺ) و موسولمانان ، وەخەيانەت كردن لەدانىشتوانى شارەكەى خۆى و پشت گيرىكردنى دوژمنانى ئىسلام و ، ھاندانيان بۆ بەرەنگارى و بەگزا چونەوہى ئىسلام و موسولمانان و دەرکردنى شايبەتى ناھەق بۆ موشرىكەكان و جویندان بە پىغەمبەر (ﷺ) و بوختان كردن بۆ ئافرەتانى موسولمانان ، ھەموو ھەلوپستىكى ئەم ناپاكە بەلگەيەكى ئاشكرايە لەسەر شكاندنى ئەو پەيمان نامەيەى كە لەنيوان ھەردوو لادا ھەبوو ، و ھەموو يەككە لەم تاوانانە وا دەكات لەخاوەنەكەى كە خوینى بە فېرۆ بچپت و بەدوژمن بناسرئيت و مامەلەى دوژمنى لەگەلدا بكرئيت<sup>(٢٧٠)</sup>.

## غەزای ئوھود

ئىبن وئىسحاق دەفەرەمويت : (كافرەكانى قورەيش داواى ئەوہى كە توشى شكستە گەورەكەى بەدر ھاتن، و كاروانە بازرگانىيەكەيان دەر بازبوو و گەراپەوہ مەككە ، ھەندىك لە ناودارانى قورەيش وەك: عەبدوئلاى كورپ رەبيعە ، و عەكرىمەى كورپ ئەبوجەھل ،

<sup>(٢٦٩)</sup> أخرجه: البخاري (٤٠٣٧)، ومسلم (١٨٠١) واحمد (٢٣٩١) وقال محققه: اسناده حسن ، وانظر الحديث رقم (٢٤٠٠٩) ، وقال محققه ايضاً: صحيح لغيره، وابوداود (٢٧٦٨، ٣٠٠٠) ، وعبدالرزاق (٩٣٣٨) والطبري (٨٣١٧)، والطبراني (الكبير) (١١٥٥٤) (١٩/١٥٤-١٥٥)، والحاكم برقم ٥٨٩٦ - ٥٨٩٧ ، والبيهقي (الكبرى) (١٨٦١٢، ١٨٦١٣) وفي (الدلائل) (١٩٦/٣)، وابن هشام (السيرة) برقم (٥٨٠، ٥٨١) ، والنسائي (الكبرى) (٨٦٤١)، والبخاري (١٨٠)، وحسن اسناد ابن اسحاق: الحافظ في: (الفتح) (٤٢٩/٧)، وفي (المطالب) (٤٢٥٥، ٤٢٥٦)، واللفظ لمسلم وابن هشام والزيادات للحاكم والطبراني وابوداود والبيهقي.

<sup>(٢٧٠)</sup> انظر: (السيرة النبوية دروس وعبر) (٥٨/٢).



ئین ئیسحاق ده فەرمویت: (سه پاکه ی قورده ی گه یشتنه نزیك شاری مه دینه وله ئه وه سه ری شیوه که ی (السیخه) به رامبهر به مه دینه ولای به رزای (العین) دابه زین).

## راویژکردنی پیغمبر ﷺ له گه ل هاوه لاندای

موسای کوری عوقبه (رحمه الله) ده فەرمویت: (هه ندیک له وه موسولمانانه ی که به شدار نه بوون له جهنگی به دردا ، خۆزگه یان ده خواست که دوژمن بیت تا ئه وانیش وه ک برایانی تریان رۆل بگێرن له جهنگی قورده یشتا و پاداشتی به رز به ده ست بینن ، وه کاتیک ئه بوسوفیان له گه ل موشریکه کاندای لای خوارووی (ئوحوود) دابه زین ، ئه وه موسولمانانه زۆر دلخۆش بوون ، به هاتنی دوژمن و ده یان ووت: خوای گه و ره ئاواته که مانای بو هینایه دی ، پیغمبره یشت ﷺ له شهوی جومعه دا خه ویکی بینی و که به یانی بووه وه بو هاوه له کانی گێراهوه که هاتبوون بۆلای وه پی ی فەرموون :

(( رأيت البارحة في منامي بقرأ تذبج ، ورأيتُ سيفي ذا الفقار أنقصم من عند طُبتِه )) أو قال ((به فلول فكرهته وهما مضيتان)) ورأيتُ أني في درعٍ حصينه وأني مردفٌ كبشاً)). واته : ئه م شهوی پابردوو له خه ومدا بینیم هه ندیک مانگا سه ر ده بران ، وه شمشیری (ذا الفقار) ی خۆم بینی له قه راغه که یه وه که رتیکی لی بووه ، له ریوایه تی کدا ((هه ر دوولای شمشیره که قرنجا بوو ، و بینیم که من له قه لغانیکی قائمدا و به رانیک به دوای خۆمدا راده کیشم))<sup>(٢٧٤)</sup> ، ئه وه خه وه ی که پیغمبره یشت ﷺ بینی له جه ند فەرموده یه کدا هاتوو ، دوای ریخستنیا ن به م جوړه یه : ( پیغمبره یشت ﷺ) فەرمووی :

(( رأيتُ في رؤيائي أني هزرتُ سيفاً فانقطع صدره - وفي رواية - [رأيتُ في ذباب سيفي ثلماً] - وفي رواية أخرى - [رأيتُ في سيفي ذا الفقار فلا] - وفي رواية [ كأن ضبة سيفي انكسرت ] ثم هزرته أخرى فعاد كأحسن ما كان فإذا هو ماجاء الله به من الفتح واجتماع المؤمنين ، ورأيتُ فيها بقرأ [ تذبج فبقر ] ، والله خيرٌ فإذا هم النفر من المؤمنين يوم احد و إذا الخير ماجاء الله به من الخير والثواب الصدق الذي اتانا بعد يوم بدر { ورأيتُ أني مردفٌ كبشاً } [ ورأيتُ كأنني ادخلتُ يدي في درعٍ حصينةٍ فاولتُها المدينة ] )) واته : له خه وه که مدا بینیم شمشیره که م

<sup>(٢٧٤)</sup> أخرجه : البيهقي ( دلائل النبوة ) (٣/٢٠٦).

له رانه وه نوکی پيشه وهى شكا ، له پيوايه تيکدا [ بينيم له نوکی تيژی شمشيره که مدا که رتيکی لى بووه وه ] ، له پيوايه تيکدا : [ که رت بوونیکم بينی که له شمشيره کهم (ذا الفقار) دا بوو ] له پيوايه تيکدا : [ بينيم لايه کی شمشيره کهم شکابوو ] [ نه وهش کوشتنی يه کیکه له خزمه کانم ] ... پاشان شمشيره کهم جارتيکی تر له رانه وه ته ماشام کرد چاک بووه وه وله جارن باشتر بووه وه نه مهش سهرکه وتنی خودايه وه يه کبوونه وهى ئيماندارانه ، وه له خه وه که مدا بينيم هه نديک مانگا سهرده پړان ، سویند به خوا نه وهش نه و پړواداران هيه که له جهنگی ئو حودا ( واته : شه هيد ده بن ) ، وه نه وه خيرهش پاداشتی نه و راست گوښيه يه که خواى گه وره پى ی به خشين له دواى جهنگی به در [ وه له خه وه که مدا بينيم به رانيکم به دواى خوځدا راده کيشا ] . نه وهش مانای نه وه يه که گه وره يه کيان لى ده کوژين ) [ وه بينيم وه کو ده ستم خستبيته قه لغان سنگيکی زور پته وه وه ] نه وهش مانای شارى مه دينه يه <sup>(٢٧٥)</sup> .

موسای کورپی عوقبه (رحمه الله) ده فهرمويت : ( پيغهمبهر (ﷺ) که خه وه که ی خوی بو گپړانه وه و (بوى ليکدانه وه) و به هاوه له کانی فهرموو : (( بابميينه وه له شارى مه دينه گهر نه وان بيته ناوه وه بو مان له ناو شاره که دا شه پړيان له گه لدا ده که ين )) <sup>(٢٧٦)</sup> .

له پړوايه ته که ی (ابن اسحاق) (رحمه الله) دا پى ی فهرموون : (( گهر به چاکى ده زانن با له مه دينه دا بميينه وه ، و وازيان لى به ينن با نه وان له جيگه ی خو ياندا بميينه وه و نه وه خراپترين شوينه بو نه وان ، وه نه گهر هاتنه سهرمان بو ناوشاره که نه وا له ناو شاره که دا

<sup>(٢٧٥)</sup> أخرجه البخاري (٤٠٨١) ، ومسلم (٢٢٧٢) ، والتزمذي (١٥٦١) ، وابن ماجه (٣٩٢١) ، والدارمي (٢١٥٨) ، وأحمد (١٤٧٩٧) وقال محققه : اسناده حسن ، و عبد الرزاق (٣٦٢/٥) ، والحاكم (١٢٨/٢) ، والبيهقي (الدلائل) (٢٠٤/٣) ، وابن هشام (السيره) (٨/٣) ، والطبراني (الكبير) (٣٩٤/١١) ، وابن سعد (٣٤/٢) ، ووحسن اسناد أحمد : الحافظ في (الفتح) (٢٨٥/١٥) ، وابن كثير (البدایه) (١١/٤) واللفظ للبخاري والزيادات لأحمد والدارمي وابن ماجه والحاكم والبيهقي .

<sup>(٢٧٦)</sup> أخرجه : أحمد (٣٥١/٣) ، والدارمي (٢١٥٩) ، و عبد الرزاق (٣٦٤/٥) و صحح اسناده الحافظ في (الفتح) (٤٢١/١٢) و صححه أيضاً الأرنؤوط في تحقيق (المسند) برقم (١٤٧٨٧) .

لەگەئيان دەجەنگىين ((<sup>٢٧٧</sup>) ، موسای كورپى عوقبە دەفەرەمويت : (پىغەمبەر (ﷺ))  
 بەهاوولانى فەرەموو : (( بىئىنەوہ لەناو شاردا ، و ژن و منالەكان بکەنە ناو مالەکانەوہ ،  
 گەر ئەوانىش ھاتنە ناوہوہ بۆمان ، ( كۆلان بە كۆلان) لەگەئيان دەجەنگىين و لەسەر  
 خانووەكانىشەوہ (ئافرەتان ) تىر بارانىان دەكەن )) ، بەلام ئەوانەى كە جەنگى بەدرىان  
 نەدببوو ووتيان : ئەى پىغەمبەرى خۇا ، سوئند بە خۇا ئەوان لە زەمانى نەفامىدا نەيان  
 توانيوە بىنە سەرمان بۆ ناوشار ، ئەى ئىستا چۆن دەتوانن بىنە سەرمان دواى مووسلمان  
 بوونمان ، ئىمە ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) ئاواتە خوازبووين و داوامان لەخۇا دەكر كە  
 رۆژىكى وا بىتە پىشەوہ بۆمان ئەوھتا ئىستا خۇاى گەورە ئاواتەكەمانى بۆ ھىناوينەتە دى  
 و رىگەكەى بۆ نزيك كرددوينەتەوہ . ھەندىك لە پياوانى ئەنصار و تيان : ئەى پىغەمبەرى  
 خۇا (ﷺ) گەر لە شيوەكەى خۇمان لەگەئيان بەجەنگ نەيەين ئەى كەى ولە كوى لەگەئيان  
 بجەنگىين . وە ھەندىكى تريان ووتيان : ئىمە چى بکەين دەبىت جەنگەكە لە كىلگەكانمان  
 دوور بخەينەوہ . وەپياوانىكى تر ووتەى خۇيان ووت و راست گۆيانە لەسەرى رۆيشتن لەوانە  
 : (ھەمزەى كورپى عبد المطالب) فەرەمووى : سوئند بەوہى ئەو كتیبەى بۆ دابەزاندى  
 دەبىت بەجەنگ بىين لە گەئياندا (لە دەرەوہى شار) ، وە (يەعمورى كورپى مالكى كورپى  
 سەعلەبە) فەرەمووى: ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) ، بەھەشتمان لى قەدەغە مەكە سوئند  
 بەوہى كە گيانى منى بەدەستە دەبىت بچمە ناو بەھەشتەوہ ، پىغەمبەر(ﷺ) پىى  
 فەرەموو: بەچى دەچىتە ناو ئەو بەھەشتەوہ ؟ ووتى : بەوہى كە من خۇا پىغەمبەرم  
 خۇش دەوئىت ، وەلە رۆژى پروبەرەو بوونەوھشدا راناکەم پىغەمبەر(ﷺ) پىى فەرەموو:  
 ((راست دەكەيت ))(<sup>٢٧٨</sup>).

ئىبن ئىسحاق (رحمە اللہ) دەفەرەمويت: (بۆ چوونى عەبدولائى كورپى ئوبەى كورپى  
 سەلول لەگەل بۆچوونى پىغەمبەر(ﷺ) دابوو كەنەچنە دەرەوہ بۆيان)<sup>(٢٧٩)</sup>.

<sup>(٢٧٧)</sup> انظر: (السيرة) لابن هشام (٩/٣).

<sup>(٢٧٨)</sup> أخرجه: البيهقي (الدلائل) (٣/٢٠٧) ، وأحمد (المسند) (٤٨٧٨) وقال محققه : حديث صحيح ، واللفظ لهما  
<sup>(٢٧٩)</sup> أخرجه: عبد الرزاق (٩٧٣٥) ، وأحمد (المسند) (١٤٨٧٨) وقال محققه الأرنأؤوط: اسناده صحيح على

شرط مسلم، والنسائي (الكبرى) (٧٦٤٧).

موسای كورى عوقبە دەفەرموئیت : ( بەم جوۆرە زۆرىنەى خەلگان رازى نەبوون بە نەچوونە دەرەوہ بوۆ دوژمن ، و لەگەل ووتە و بوۆچونەكەى پىغەمبەردا (ﷺ) نەبوون ، گەر ئەوان رازى بوونايە بە فەرمانەكەى ھەر ئەوہ چاكتر بوو ، بەلام قەزاو قەدرى خۇا وا بوو. ئەو رۆژە رۆژى (جمعة) بوو ، پىغەمبەر(ﷺ) لە ووتارى جومعەدا ئامۆژگارى كردن و ئەو باسەى بەبىرھىنانەوہ ، و فەرمانى پىكردن بە خەبات و تىكۆشان و ئەنجا ووتارەكەى تەواو كرد و نوپۆرەكەى بوۆ كردن ، وپاشان داواى چەكە كەى و كەل وپەلى جەنگى كرد و جلى جەنگى لەبەرى كرد ( و پىى فەرموون : گومانم وايە كە ئەمپۆ كۆژراو زۆر دەبىت لە ئىوہ و لەوان ) ئالەو رۆژەدا پياويك لە ئەنصار كە ناوى (مالكى كوپى عەمر) بوو مرد ، وپىغەمبەر (ﷺ) نوپۆزى لەسەر كرد (داوى تەواو بوونى و ناشتنى ) گەراپەوہ ناو موسولمانان، و ئەوان پەشىمان بوو بوونەوہ و لە ناوخۆياندا ووتبوويان : نە ئەبوو ئىمە پىغەمبەر(ﷺ) نا چار بكەين و زۆرى ئى بكەين بوۆ چوونە دەرەوہ ، و ھەندىك لە پياوہ كارناس و ژىرەكانيان ووتيان: پىغەمبەر (ﷺ) داواى ئى كردىن كە لە مەدىنە بمىننەوہ ، و گەر دوژمن ھاتەناوہ وە بۆمان لە كۆلانەكاندا لەگەلئان دەجەنگىين ، وە ئەو پىغەمبەرە و ھەوالى لە ئاسمانەوہ بوۆ دىت و زاناترە بە خۇا فەرمانەكانى ، لەگەل ئەوھشدا ئىمە زۆرمان لىكرد تا بوۆچوونەكەى ئىمە قبول بكات ( پاشان ئەم ووتانە لەلايەن ھەموو ئەنصارەوہ لە ناو خۆيان دەيان ووتەوہ، بوۆيە ھەموو تىكرا ھاتنە خزمەت پىغەمبەر (ﷺ) ووتيان : ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) با لە شاردا بمىننەوہ و ھەر بوۆ چوونەكەى توۆ راستە و ئىمەش پشت گىرىت ئى دەكەين ، پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرمووى : (( إنہ لیس لىسى إذا لبس لأمتہ أن يضعها حتى يُقاتل وقد دعوتكم إلى هذا الحدیث فأبیتم إلاّ الخروج فعليكم بتقوى الله والصبر عند البأس إذا لقيتم العدو انظروا ما أمرکم به فافعلوا )) واتە: ھىچ پىغەمبەرىك بوۆ نى يە چەكى لە خۆى بەست داى بنىت تا شەپنەكات ، وە من پىش تر ئەوہم ئى داوا كردن بەلام ئىوہ تەنھا بە دەرچوون نەبىت رازى نەبوون ، لەبەر ئەوہ گوۆ راپەل بن بوۆ فەرمانەكانى خۇا ، و بە ئارام و خۆگربىن لە كاتى تىكپۆژانتان لەگەل دوژمن دا ، وە ئەوہى

فەرمانم پى کرد ( زۆر بە چاکی ) جى به جى بکەن (٢٨٠). پاشان پېغەمبەر (ﷺ) فەرمانى دا بە خۇ ئامادەکردن بۆ دەرچوون لە شار و رووبەرۆو بوونەوهى موشرىکهکان .

## خۇ ئامادەکردن و دەرچوون بۆ رووبەرۆو بوونەوهى موشرىکهکان

سەرجهم مووسلمانان کهوتنه خۇ ئامادەکردن بۆ بەرهنگارىبوونەوهى موشرىکهکان ، تهنانهت ئهوانهش که مندال و کهم ئەم ئەندام بوون ، بەلام پېغەمبەر (ﷺ) رېگهى تهنهيا به ههنديکياندا بۆ بهشداربوون لەم جهنگهدا ، لهوانه که پېغەمبەر(ﷺ) رېگهى نهدان (عبد الله كورپى عمر كورپى خهطاب ) بوو ، وهك خۆى دهفهرمويت: (داواى به شداربوونم کرد له جهنگى ئوхода تهمهنم چوارده سال بوو بهلام پېغەمبەر (ﷺ) رېگهى نهدام ) (٢٨١) . ئيبين هيشام دهفهرمويت: ( پېغەمبەر (ﷺ) رېگهى دا به سهمورهى كورپى جوندوب وه رافعى كورپى خهديج) که ههردووکیان تهنين پانزه سال بوو .... بهلام رېگهى نهدا به : ئوسامهى كورپى زید .... وهزیدى كورپى ثابت، وبهرائى كورپى عازب، وعهمرى كورپى حهزم ، و ئوسهیدى كورپى ضوههیر (٢٨٢) ، وه له ههنديک (رپوايهت)دا هاتووه (که پېغەمبەر (ﷺ) رېگهى نهداوه به چوارده مندال که بهشداربن له جهنگى ئوход دا ) (٢٨٣) .

مووسلمانان ههموو پيش برکتيان دهکرد بۆ بهشدار بوون لەم جهنگهدا ، تهنانهت به کهم ئەندامهکانيانهوه : ئيبين ئيسحاق (رحمه الله) دهفهرمويت: (عهمرى كورپى ئهلهجهموح پياويكى شهل قاج خوار بوو ، وه خاوهنى چوار شيره كور بوو که لهگهه پېغەمبهردا (ﷺ) له ههموو جهنگهكاندا بهشدار دهبوون ، کاتيک جهنگى ئوход هاته پيش ويستيان رېگه له باوکیان بگرن وه پييان ووت : تو پاساوى بهشدار نهبوونت ههيه و خواى گهوره داواى

(٢٨٠) المصدر السابق .

(٢٨١) أخرجه: البخاري (٤٠٩٧)، ومسلم (١٨٦٨، ٢٩٥٧)، والنسائي (الصغراى) (١٥٥/٦)، والترمذي (١٧٧١).

(٢٨٢) أخرجه: الطبراني (الكبير) (٥٦٩، ٤٢٤١، ٦٧٤٩)، والحاكم (٥٦١/٣)، والبيهقي (الكبرى) (١٨/١٠)، و ابن هشام (السيرة) (١٤/٣).

(٢٨٣) انظر: (عيون الأثر) لابن سيد الناس (٧/٢).



بەشدار بوونت ئى ناكات ، ئەوئش هات بو لاي پېغەمبەر(ﷺ) و پى ي ووت : كورەكانم دەيانەوئت رېگەم ئى بگرن نەيەم بو ئەم جەنگە لەگەلتىدا ، سوئند بە خوا من بە هيوام بەم قاچە شەلمەوود بە ناو بەهەشتدا برۆم . پېغەمبەرىش (ﷺ) پى ي فەرموو : (( بەلام توؤ جىهاد)ت لەسەر نىە وە خاوەن (غذرىت)) وە بە كورەكانىشى فەرموو : ((پىوئستە ئىووش رېگرى نەكەن بەلگو خوا شەهيدى پى بەخشىت)) ئەوود بوو بەشدار بوو وە لەجەنگى ئوحوئشدا شەهيد بوو (٢٨٤) ، وە ئەم باسەش بە رىوايەتتىكى تر لە جابرەوود (ﷺ) هاتووە كە دەفەرموئت : (( عەمرى كورى ئەلجەموح ) قاچى شەل بوو ، هات بو لاي پېغەمبەر (ﷺ) لە رۆزى ئوحوود دا ووتى : ئەى پېغەمبەرى خوا (ﷺ) ئەگەر من ئەمپرۆ بجەنگىم لە پىناوى خوادا تا دەكوژىم ( دەچمە بەهەشت ) وە ئەم قاچەم ساغ دەبىتەوود و پى ي برۆم لە ناو بەهەشتدا ؟ پېغەمبەر (ﷺ) فەرموو : ((بەئى)) عەمرىش ووتى : سوئند بەوودى كە گىانى منى بەدەستە ناگەرپمەوود بو لاي خىزانەكەم تا نەچمە ناو بەهەشتەوود ! ، عومەرى كورى خطاب (ﷺ) فەرمووئى سوئندەكەت مەكە بەمەرج بەسەر خواوود . پېغەمبەر (ﷺ) فەرمووئى : ((مهالاً يا عمر فانّ منهم من لو أقسم على الله لأبره منهم عمرو بن الجموح)) واتە: لەسەر خوؤ ئەى عومەر تىاياندا هەيە گەر سوئند دانئىن لەسەر خوا، خواى گەورە سوئندەكەى ناشكىئىت بوئى دەهئىئىتە دى لە وانەش عەمرى كورە ئەلجەموحە(٢٨٥) . برگەى (سوئند دانئىت لەسەر خوا ) ماناكە ئەوودىە : گەر سوئند لە خوا بخوات كە ئەبىت ئەو كارەى بوؤ ئەنجام بدات ئەوود خواى گەورە بوئى جى بەجى دەكات و سوئندەكەى ناشكىئىت . وە هەروودە جابر و باوكىشى پىش بركىان بوو بوؤ بەشدارى كردن لە جەنگى ئوحوودا .

جابر (ﷺ) دەفەرموئت : (عبدالله ي باوكم پى ي ووتم : جابر بمئىنەوود لە ناو شاردا لەگەل دانىشتوانى مەدئىنە ، تا بزانىت جەنگەكەمان بە كوئ دەكات وە چوئ دەبىت ،

(٢٨٤) أخرجه : البيهقي (الكبير) (٢٤/٩) ، وفي (الدلائل) (٢٤٦/٣) ، وابن هيثام (السيرة) برقم (٦٣١) .  
 (٢٨٥) أخرجه : أحمد (٢٢٥٥٣) وقال محققه : اسناده حسن ، وابن حبان (٧٠٢٤) وقال محققه : اسناده جيد ، وحسنه الحافظ في (الفتح) (٢١٦/٣) ، وقال الشيخ الألباني في تحقيق (فقه السيرة) (ص: ٢٨٢) : اسناده صحيح .

سویند بەخوئا گەر لەبەر ئەووە نەبیت ئەو كچانەم لەدواى خۆم بەجى دەهئىلم ئەووە پىم خوش بوو لە پىشمەووە بكوژرئیت (٢٨٦).

لەپرواىهتئىكى تردا جابر (رضي الله عنه) دەفەر مویت : ( كه جەنگى ئوحوود هاتە پىش لەو شەووى پىش جەنگەكەدا ( عبدالله ) باوكم بانگى كردم و پى ي ووتم : وا ئەزانم كه من يەكەم كوژراو دەبم لە هاوولانى پىغەمبەر (ﷺ) وە هىچ كەسئىك نىه لە دواى خۆم بەجىي بەئىلم خوشەوئىستر بئىت لام وەك تۆ جگە لە پىغەمبەر (ﷺ) ، وە من قەرزئىكم لەسەرە بىدەرەووە بە خاوەنەكەى وە زۆر چاك ئاگات لە خوشكەكانت بئىت . جابر (رضي الله عنه) دەئىت : بەئىانى يەكەم كوژراو باوكم بوو (٢٨٧).

بەم جوۆرە هەموو هاوولانى پىغەمبەر (ﷺ) لە پىشپرئى دا بوون ، بۆ بەشدار بوونيان لە جەنگى ئوحوود بۆ دەرخستنى باوهرپان بە خواو پىغەمبەر (ﷺ) تەنانەت ئەوانەش كە گلەئىيان لە يەكتر هەبوو، وەك بەسەر هاتەكەى موعاز (رضي الله عنه) لەگەل (حەرام ياخود سەلئىم ) جابر (رضي الله عنه) دەفەر مووى : ( موعاز نوئىزى عئشائى لەگەل پىغەمبەردا (ﷺ) دەكرد و پاشان دەگەرپاىهوە و پىش نوئىزى بۆ هاوولەكانى دەكرد . ( واتە : لە مزگەوتەكەى گەرەكى بەنى خىطم ) ( شەوئىكئان ) ( دواكەوت و نوئىزى لەگەل پىغەمبەر (ﷺ) كرد و پاشان گەرپاىهوە بۆلاى خزمەكانى و پىش نوئىزى بۆ كردن ، و سورەتى (البقرە)ى بۆ خوئىندن ) و (حەرام) هات بۆ مزگەوت تا نوئىزەكەى بخوئىنئىت و پاشان بچئىت دارخورماكانى ئاو بدات ، كاتئى بئىنى موعاز (رضي الله عنه) نوئىزەكەى درئىزكردەووە هاتە دواووە و بەتەننا خوى ( نوئىزەكەى خوئىند و بەپەلە تەواوى كرد ) و پاشان چوووە دەرەووە و (هەوسارى ووشترەكەى گرتوو) و (چوو بۆ ئاودانى دار خورماكانى) .

موعازئىش نوئىزەكەى تەواو كرد و باسەكەى (حەرام)يان بۆ كرد و موعازئىش ووتى : (ئەووە (مونافئىق ) و دووروووە كە نوئىزەكەى بەپەلە دەخوئىنئىت لە پئىناوى ئاودانى دارخورماكانى) (دەبئىت كارەكەى بۆ پىغەمبەر (ﷺ) بگئىرپمەووە ) موعاز هات و بۆ پىغەمبەرى (ﷺ) گئىرپاىهوە و ( دواترئىش ) (حەرام) هات بۆ لاى پىغەمبەر (ﷺ) ووتى : ئەى پىغەمبەر خوا

(٢٨٦) أخرجه: أحمد (٣٩٧/٣) برقم (١٥٢٨١) وقال محققه الأرنؤوط : اسناده صحيح .

(٢٨٧) أخرجه: البخاري (١٣٥١)، وأبو داود (٣٠٣٢)، والحاكم (٢٠٣/٣)، وابن حبان (٣١٨٤).

(ﷺ) موعاز ديت بولاي تو نويز دهكات (و زور خوي لاي تو دوا دهخات و دهمينيتهوه) و پاشان دهگهريتهوه بولاي نيمه له كاتي خهوتندا و نيمه بهرؤز له كارهكانماندا (ماندووين) و ديت و بانگمان دهكات بو نويز ، و نيمهش له مالهكانمان دهردهجين بولاي نهويش نويزهكه مان بهسهرهوه دريژ دهكات ( وه تو (ئهى پيغهمبهرى خوا (ﷺ) ) شهوى رابردوو نويزهكهت دواخست و معاز نويزى له گهل كرديت ، پاشان گهرايهوه و پيش نويزى بو كردين) ( وه من ئهى پيغهمبهرى خوا (ﷺ) ) ( لهو كاته دا ) دهمويست زوو بچم تا دارخورماكانم ئاوبدم ، وهاتمه مزگهوتتهوه تا له گهل نهوان دا نويز بكهم ) (ومعازيش دهستى كرد بهخويندى سورهتى (البقرة) ) و (نويزهكهى دريژ كردهوه) و منيش هاتمه دواوه و نويزهكهم خوينا ( بهپهله وچووم بهلاى ئاودانى دارخورماكانمهوه ) ( وه نيمهش خاوهنى ووشتره ئاوگيشهكانين و بهدهستهكانمان كار دهكەين ) ( له گهل نهوش دا معاز به من دهليت ( منافق) .... بهلام موعاز بوى دهردهكهويت سبهينى كه دوژمن هاته پيش و ههموو دهبينين كه پيشان گهيشتين چون دهبيت انشاء لله ). جابر (ﷺ) دهفهرمويت : لهوكاتهشدا ههوالى نزيك بوونهوهى دوژمنان پيش گهيشتبوو ، موسولمانان ههموو خويان ناماده دهكرد بو ئوحد ، و(حرام) يش له جهنگى ئوحد دا شههيدبوو (دواتر پيغهمبهر (ﷺ) بهموعازى فهرموو : (( مافعل خضمي وخصمك )) واته : چى كرد نهوهى ناكوكى و گلهى له ههردووكان ههبوو ؟ ووتى : ئهى پيغهمبهر (ﷺ) نهو سوينا بهخوا راستى كرد و من درؤم كرد نهو شههيدبوو(٢٨٨).

موسولمانان ههموو چهكيان له خو بهست ، و پيداويستى جهنگيان نامادهكرد ، وه پيغهمبهريش (ﷺ) چهكى له خو بهست و دوو قهئغانى سهر سنگى بهست: ئوسامهى كورى زهيد (ﷺ) دهفهرمويت : ( پيغهمبهر (ﷺ) له جهنگى ئوحدوا دوو (درع) واته: قهئغانى

(٢٨٨) أخرجه : البخاري (٦١٠٦) ، ومسلم (٤٦٥،١٧٨) ، واحمد (١٤٣٠٧،٢٢٤٧) وقال محققه : اسناده صحيح على شرطهما ، والنسائي في (الصغرى) (١٠٢ / ٢) ، وفي (الكبير) (١١٦٧٤) ، وأبوداود (٧٩٠) ، ابن خزيمة (١٦٣٤ ، ٥٢٠) ، وابن حبان (٢٤٠٠٩،٢٤٠٢) ، والبيهقي (الدلائل) (٨٥/٣) وقد جمعنا الحديث من سياقاتها المختلفة.

پاريزگارى كردنى سنگى له خوښه ست بوو له پيش و پاشه وه [ واته فه لغانيك بو پاراستنى سنگ و قه لغانيك بو پاراستنى پشت ] (٢٨٩) .

پاشان پيغهمبر (ﷺ) فرمانى دا به ددرچوونى سوپاى مووسلمانان و ( هه موو ددرچوون به سهر ناوچهى ( البدائع ) دا روښتن وژماره يان (١٠٠٠) كهس ده بوون ، وه ژماره ي موشريكه كان (٣٠٠٠) كهس ده بوون ) (٢٩٠) ، و پيغهمبر (ﷺ) فرموى : ((هل من رجل يدلنا الطريق على القوم من كذب)) واته : ئايا پياويك هه يه ريگه مان نيشان بدات به سهر ئه و به رزايه دا برؤين تا ده گه ينه لايان ، هه نديك له شاره زايانى ريگه له پيشه وه ده چوون و ئه و ريگه يه يان نيشان دا ( كه به سهر ( ثنية الوداع ) واته : ته پو لكه كانى (الوداع) ) ددرؤيشت. (٢٩١)

### گيرانه وه ي هيزيكي جوله كه كان

مووسلمانان كه له مه دينه ددرچوون ، هيزيكي جوله كه ي پر چه كيان بينى كه هاتبوون بو كو مه كيان به ئام پيغهمبر (ﷺ) گيرانه وه چونكه مووسلمان نه بوون .  
ئهبى حومه يلى ساعيدى (ﷺ) ده فرمويت : ( پيغهمبر (ﷺ) ددرچوو بو جهنگى ئو حود ، و له ناوچه ي ( ثنية الوداع ) تپه ر بوو ، ئاوړى دا يه وه ته ماشاى كرد هيزيكي پر چه ك به دواياندا ديت فرموى : (( ئه وانه كين ؟ )) ووتيان : ئه وه عبدولاى كورى ئوبه ي كورى سه لوله له گه ل ( ٦٠٠ ) كهس له جوله كه هاوپه يمانه كانى ، پيغهمبر (ﷺ) فرموى : (( ئايا نه وان مووسلمان بوون ؟ )) ووتيان نه خير نه وان له سهر ئاينى خو يانن ، پيغهمبر (ﷺ) فرموى : (( قولوا لهم فليرجعوا فانا لا نستعين بالمشركين على المشركين )) واته : پيايان بلين با بگه رينه وه ئيمه داواى يارمه تى له موشريكين ناكه ين دژ به موشريكينى تر. (٢٩٢) .

(٢٨٩) أخرجه: أبو داود ( ٢٥٩٠ ) ، وابن ماجه ( ٢٨٠٦ ) وصححه الشيخ الألباني في ( صحيح سنن أبي داود ) ( ٢٢٥٧ ) .

(٢٩٠) أخرجه : البيهقي (الدلائل) ( ٢٨/٣ ) .

(٢٩١) أخرجه: عبد الرزاق في (المصنف) برقم (٩٧٣٥) .

(٢٩٢) أخرجه: ابن أبي شيبة ( ١٢ / ٣٩٤ ) ، وابن سعد ( ٣٧ / ٢ ) ، والحاكم ( ١٢٢ / ٢ ) ، والبيهقي (الكبرى) ( ٣٧ / ٩ ) برقم ( ١٨٣٧٩ ) وقال هذا اسناد أصح ، والطحاوي في (مشكل الآثار) ( ٣ / ٢٤١ ) ، وحسن اسناده

## پاشه كشي كړنى عهبدوډاى كورې ئوبهى ( منافق ) له چه ننگه گه دا

سوډاى مووسلمانان كاتيك گه يشته ناوجهى (الشواط) ياخود (الشيخين) ، ئاله ويدا  
عهبدوډاى كورې ئوبهى (منافق) ، هانى خه لكى دا بو گه پرانه وه و (٣٠٠) كهسى له خزمه كانى  
خوى گيړايه وه.

موساى كورې عوقبه (رحمه الله) ده فهرمويت : ( پيغهمبر (ﷺ) به ريكه وت تا دابه زى  
له نزيكى كيوى ئو خود ، ئا له ويدا عهبدوډاى كورې ئوبهى كورې سه لول (٣٠٠) كهسى ئى  
گيړانه وه ، و ته نها (٧٠٠) كهس له گه ل پيغهمبر (ﷺ) مانه وه ، و دوو كو مه ل مووسلمانان  
كه ئه مه يان بينى نارچه تى كه وته نيوانيان ، ئه و دووانه ش : به نو حاريسه ، به نوسه له مه  
بوون<sup>(٢٩٢)</sup> ، به لام خواى گه و ره دئى هه ردوولايانى جيگير و خوږاگر كرد ، و ريزى سوډاى  
مووسلمانانى زياتر پته وكرد.

ئيبين وئيسحاق (رحمه الله) سه باره ت به م باسه ده فهرمويت : ( كاتيك سوډاى مووسلمانان  
گه يشته ناوجهى (الشواط) ي نيوان مه دينه و ئو خود ، عبديوډاى كورې ئوبهى (ترسا)  
ويشتى مووسلمانانى به ردا و يه ك له سه ر سى ي سوډاكه ي گيړايه وه ، ووتى : گوږاږاږه لئى  
ئه وان ده كات و سه ر پيچى من ده كات ، ئه ي خه لكان ئيمه ئاليره دا له سه ر چى خو مان  
به كوشه ت بدين ، به م جوړه دووړو و وه گومان له دلته كانى خزمانى خوى دواى كه وتن و  
گه پرانه وه و عهبدوډاى كورې عه مرى كورې (حرام) دوايان كه وت وپيى ي ووتن: ئه ي  
خه لگينه له به ر خوا پشته خزمه كان و پيغهمبره كه تان به رمه دهن له رووى دوژمن دا؟  
ئه وانيش ووتيان : گه ر بمان زاناييه تووشى شه ر دپن ، ئاوا ئيوه مان به ده سته وه نه ئه دا ،  
ئيمه باوه رمان وانیه كه شه ر رووبدات .

---

كل من: الحافظ في المطالب (٤٣١٩)، والبوصيري في (الاتحاف) (٦٢٤٩)، وحسنه ايضاً الشيخ الألباني في  
(الصحيحه) (١١٠١)، و (صحيح الجامع) (٢٢٩٢).

<sup>(٢٩٣)</sup> أخرجه : البيهقي (الدلائل) (٢٠٨/٣)، وعبد الرزاق (المصنف) (٩٧٣٥).

عهبدوولای کوری عه مر هه چهنه نامۆژگاری کردن ، بهلام ئهوان هه ره سهرپهچیان کرد و رۆیشتن ، عهبدوولاش پپی ووتن: ئه و لاترچن وخوا دوورتان خاتهوه ئه ی دوژمنانی خوا ، خوا ی گه و ره جیگه ی ئیوه پر دهکاتهوه بو پیغه مبه ره که ی و پپیوستی به ئیوه نابیت<sup>(۲۹۴)</sup> . ئه م به سه رهاته هه رچهنده ( اسناد) ه کان ی ( مرسل) و (ضعیف) بن به لام به سه رهاته که راستیه ، وه ک خوا ی گه و ره روونی دهکاتهوه دهفه رمویت: ﴿وَلْيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا فَنبَيِّنْ لَهُمْ أَوْ اَدْفَعُوْا قَالُوْا لَوْ نَعْلَمُ قَتَلْنَا لَأَتَّبَعْنٰكُمْ ۗ هُمْ لِلْكَفْرِ يَوْمِيْذٍ اَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْاِيْمٰنِ يَقُوْلُوْنَ بِاَقْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُوْنَ ﴿۱۳۷﴾ (آل عمران: ۱۶۷) وه له (حدیث) ه که ی زهیدی کوری ثابت دا هاتوو ه که دهفه رمویت : ((کاتیک پیغه مبه ره (ﷺ) به ره و غه زای ئو حود رۆیشت ، هه ندیک له وانه ی که له گه لی درچوو بوون گه رانه وه))<sup>(۲۹۵)</sup> .

وه له (حدیث) ه که ی جابردا (ﷺ) هاتوو ه که دهفه رمویت: (ئه م ئایه ته) ﴿اِذْ هَمَّتْ طَّائِفَتَيْنِ مِنْكُمْ اَنْ تَفْسَلَا وَاللّٰهُ وَلِيُّهُمَا وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۳۲﴾﴾ (آل عمران: ۱۲۲) سه به رهت به ئیمه دابه زی ، به نو سه له مه و به نو حارسه ، وه پپشم خو شه که دابه زیوه چونکه خوا ی گه و ره دهفه رمویت: ﴿وَاللّٰهُ وَلِيُّهَا﴾ واته : خوا پشتیوانی هه ردوولایانه<sup>(۲۹۶)</sup> . به م جوژه خوا ی گه و ره ریزی سوپای مووسلمانانی له و چه په لانه پاکرده وه ، وه مووسلمانانی زیاتر به هیز ووره به رترکرد ، چونکه ئه و دووروانه گه ر به شدار بوونایه له و جهنگه دا ته نها بو پشپوی نانه وه و پشگیری کردنی دوژمن دههاتن .

## رێکخستنی سوپای مووسلمانان

<sup>(۲۹۴)</sup> أخرجه: ابن هشام (السيرة) (۱۱/۳) برقم (۵۸۸) ، وحسن مرسل – كما قال صاحب (صحيح السيرة)

(۲۰۴/۱) ، وقال الشيخ الألباني في (فقه السيرة) (ص: ۲۷۰) : حديث صحيح له شواهد كثيرة .

<sup>(۲۹۵)</sup> أخرجه: البخاري (۴۰۵۰) ، ومسلم (۲۷۷۶) .

<sup>(۲۹۶)</sup> أخرجه: البخاري (۴۰۵۱) ، ومسلم (۲۵۰۵)



## نامۆزگاری پیغمبر ﷺ بۆ تیرهاویژهکان

پیغمبر ﷺ دواى ئهوهى كه سوپاكهه رپكخست ، په نجا تیرهاویژه زۆر چالاكى له سوپاكهه ههلبژارد ، و فهرمانى پى كردن له سههه تهپۆلكهه ( عینین ) یا خود تهپۆلكهه تیرهاویژهكان بهرزایهكهه (م١٥) بوو وه (م١٥٠) دوور بوون له سوپای موسوئمانانه وه ، فهرمانى پى كردن كه لهوئ جیگیربن و بههیچ جۆرىك نهیهنه خوارهوه تا فهرمانیان پى دهكات .

**گرنگى تیرهاویژهكان له سى خال دابوو:-**

- ١- دهست به سههراگرتنى ئهوه جیگهیهوه زال بوون به سههه هه موو قۆلهكانى شهههكهه دا.
  - ٢- پاراستنى سوپای موسوئمانان له پشتهوه .
  - ٣- به رهنگار بوونهوهى هیرشى (٢٠٠) ئهسپ سوارهكهه مهككه كه رۆئیان وهك (زرى پۆش)ى ئیستاوا بوو له شهههكهه دا.<sup>(٢٠١)</sup>
- ئیین وئیسحاق (رحمه الله) ئهوه نامۆزگاریه مان بۆ دهگیریتهوه و دهفهرموویت:
- (پیغمبر ﷺ) عبدولای كورپى جوبهیرى كرده فهرماندهى تیرهاویژهكان كه ژمارهیان (٥٠) كهس بوو ، وه عبدولا پۆشاكى سپى له بهر دابوو ، وه بهوه له ناویاندا دهناسرایه وه .
- پیغمبر ﷺ نامۆزگاری عبدولای كرد و فهرمووی: ((هیرشى [ ئهسپ سوارهكانى قورپهشمان لى دوور بخهروه به تیر ، تا له دواوه پهلامارمان نهدهن ، گهر له جهنگه كهه سهههكهه وتین یان سهههكهه تین تۆ له جى ی خۆت بمینههروه تا لهو یوه پهلامارنه درپین))<sup>(٢٠٢)</sup>
- پاشان پیغمبر ﷺ نامۆزگاری تیرهاویژهكانى كرد : موسای كورپى عوقبه (ﷺ) دهفهرموویت: ( پیغمبر ﷺ ) (٥٠) كهسى تیرهاویژه ههلبژارد و له رووى ئهسپ سوارهكانى قورپهش دا داینان ، و عبدولای كورپى جوبهیرى كرده فهرماندهیان ، پاشان نامۆزگاری تیرهاویژهكانى كرد و فهرمووی: (( ئهه تیرهاویژهكان گهر ئیمه شوین پى خۆمان له شهههكهه دا قایم كرد ، بینیتان ئهسپ سوارهكانى موشریکین كهوتنه جووله و دوژمنانى خوا شان و رایان كرد ئیوه جیگهه خۆتان جى مههیلن ، من داواتان لى دهكهه

<sup>(٢٠١)</sup> انظر: (غزوة أحد دراسة دعوية) (ص: ٩٠).

<sup>(٢٠٢)</sup> أخرجه: ابن هيثام ( السيرة ) برقم (٥٨٩)، والبيهقي (الدلائل)(٣/٢٢٧)، والطبري (التاريخ)



كە ھىچ پىاويك لى ئىوۋە جىگەلى خۇلى چۆل نەكات و (ھىرشى) ئەسپ سوارەكانمان لى دوور بىخەنەوۋە))<sup>(۲۰۳)</sup>. وە ھەروەھا ئامۇزگارى كىردن بەشدارى سوپاكە نەكەن لى كۆكردنەوۋەلى دەستكەوتەكانىشدا، ئىبىن وعباس (ﷺ) دەفەرموۋىت : (پىغەمبەر (ﷺ) تىرھاوۋىژەكانى لى ھوۋىدا جىگىر كىرد و پاشان پىلى فەرموون : ((أحموا ظهورنا ، فان رأيتونا نُقتلُ فلا تنصرونا ، وإن رأيتونا قد غنمنا فلا تشرِكونا)) واتە: دوى سوپاكەمان بىپارىزن ، گەر ئىمەتان بىنى دەكوژراين سەرمان مەخەن ، وە گەر ئىمەتان بىنى دەسكەوتەمان لى كىرتن بەشدارىمان مەكەن )<sup>(۲۰۴)</sup>. وە ھەروەھا ئامۇزگارى كىردن جىگەكانى خۇيان چۆلنەكەن گەر مووسلمانانىش شكان لى شەرەكەدا. بەرئى كورى عازب (ﷺ) دەفەرموۋىت : (پىغەمبەر (ﷺ) ئامۇزگارى كىردن و پىلى فەرموون : (جىگەكانى چۆل مەكەن گەر سەرەكەوتىن بەسەرىاندا ، يان ئەوانتان بىنى سەرەكەوتن بەسەرىماندا (مەيەن بۆلامان) و كۆمەكىمان مەكەن)<sup>(۲۰۵)</sup>.

وۋە ئاگادارى كىردنەوۋە كە نابىت ئەو جىگەلە چۆل بىكەن تا خۇلى نىراو دەنىرىتەلايان ، (پىغەمبەر (ﷺ) پىلى فەرموون : (( إن رأيتونا تحطفنا الطيرُ فلا تبرحوا مكانكم هذا حتى أرسلَ إليك ، وإن رأيتونا هزمنا القوم وأوطأناهم فلا تبرحوا حتى أرسلَ إليكم )) واتە: گەر ئىمەتان بىنى بالئىدە دەلى فېراندىن ... لاتان ، وە گەر ئىمەتان بىنى ئەوانمان شكاندو بەدوایان كەوتىن ئىوۋە جىگەلى خۇتان چۆل مەكەن تا نىراو دەنىرىمە لاتان)<sup>(۲۰۶)</sup>.

## پىغەمبەر (ﷺ) مووسلمانان ھان دەدات بۆ بەرنگارىوونەوۋەلى موشرىكەكان

<sup>(۲۰۳)</sup> أخرجه: البيهقي (الدلائل (۳/۲۰۹)).

<sup>(۲۰۴)</sup> أخرجه: أحمد (۲۶۰۹) وقال محققه: اسناده حسن ، والطبراني (الكبير) (۱۰۷۱۹)، والحاكم (۲/۲۹۶) وصححه ووافقه الذهبي .

<sup>(۲۰۵)</sup> أخرجه: ابن حبان (۴۷۳۸) وقال محققه الأرنؤوط: اسناده صحيح على شرط البخاري.

<sup>(۲۰۶)</sup> أخرجه: أحمد (۴/۲۹۳)، والبخاري (۳۰۳۹)، وابوداود (۲۶۶۲).

دواى ئهوهى ٲيغهمبهر (ﷺ) رٲىزى سوٲاي موسولمانانى رٲيځخست و ههره موسلمانان ه قارهمانه ئازاكانى له ٲيشهوهى سوٲاكه دانا و ٲى ي راگهيانندن هيچ كهسيك هيچ كاريك له خوځهيهوه ئه انجام نه دات تا فهرمانى ٲيغهمبهر (ﷺ) ٲى ي دهگات . ٲاشان به مه بهستى بهرزكردهوهى ورهى موسلمانان و زياتر خوځراگريان ٲيغهمبهر(ﷺ) شمشيرهكهى خوى بهرزكردهوه فهرمووى : كى ئهم شمشيره م ئى وهردهگرٲت و مافى خوى ده داتى ، تا ئه بودوجانه وهرى گرت و زياتر ورهى موسولمانانى بهرزكردهوه، ئهم به سهر هاتهش له م سى رٲوايه ته دا هاتووه:-

١- ئه نس (ﷺ) ده فهرموٲت : ((ٲيغهمبهر (ﷺ) شمشيره كى (بهرزكردهوه) و فهرمووى : ((كى ئهم (شمشيره م ) ئى وهردهگرٲت)) ؟ هه موويان ده ستيان بو درٲزكرد و ههر يه كه يان ده يووت : من ، من ( تا هه نديكيان ئى يان گرت و ته ماشايان ده كرد ) ٲيغهمبهر (ﷺ) فهرمووى : (( ئه ي كى وهردهگرٲت و حه قى بو ده ستينٲت))؟ ئنجا هه موو چوونه دواوه ، ئه بودوجانه (سماكى كورٲى خه رشه) ووتى :من وهرى ده گرم و به حه قى خوى ده گه يهنم . ٲاشان وهرى گرت و ٲيشه سه رى مو شريكه كانى ٲى شكاند و ( و راستگوٲيانه له رٲوى دوژمندا ٲى جهنگا و به حه قى خوى گهيانند ) (٣٠٧).

٢- زوبه يري كورٲى عوام (ﷺ) ده فهرموٲت : ((ٲيغهمبهر (ﷺ) له رٲوى ئو حودا شمشيره كى نمايش كرد و ٲيشانى موسلمانانى دا و فهرمووى : (( من ياخذ هذا السيف بحقه )) واته : كى ئهم شمشيره وهردهگرٲت و حه قى خوى ده داتى؟ {عومه ر} هه ستاو ووتى : من وهرى ده گرم ئه ي ٲيغهمبهرى خوا ؟ ٲيغهمبهر (ﷺ) رٲوى ئى وهرگيرٲا ، و ٲاشان ووته كه ي يه كه م جارى دوو باره كرده وه، و منيش ووتم : من وهرى ده گرم ئه ي ٲيغهمبهرى خوا ؟ به لام رٲوى له منيش وهرگيرٲا) ٲاشان ووته كه ي سى باره كرده وه . و ئه بودوجانه (سماكى كورٲى خه رشه) هه ستاو ووتى: من به حه قى خوى وهرى ده گرم به لام حه قى خوى چى يه ئه ي ٲيغهمبهرى خوا (ﷺ)؟ ٲيغهمبهرى خوا (ﷺ) ٲى ي

(٣٠٧) اخرجه :مسلم (٢٤٧٠)، وابن ابي شيبه (٣٦٧٧٢)، وأحمد (١٢٢٣٥) وقال محققه :اسناده صحيح على شرط مسلم، وابن سعد (٥٥٦//٣)، وعبد بن حميد (١٣٢٧) ، وموسى بن عقيه: كما في (الدلائل) للبيهقي (٢١٥/٣).



بهسهريدا تا بيكوژم و كهل و پهلهكاني ببيتته دهسكهوتم . عبدالولاي كوري جهحشيش ووتى: نامين ، نهجا نهو دعواى كرد ووتى : خوايه پرووبهرووى ٲياويكى زور نازاي ٲرچهكم بكهروهه تا لهٲيناوى تودا بهشهر ٲيم لهگهليدا و پاشان بمكوژميت و گويچكه و لووتم بٲريت تا سبهينى ٲيت بگهه و ٲيم بلئيت : كى لووت و گويچكهى ٲريت ؟ منش بلئيم : له ٲيناوى تودا و (پاشان) له ٲيناوى ٲيغهمبهرهگهت دا توش بلئيت : راستت كرد . ساعد ووتى : بهراستى دوعاكهى نهو له دوعاكهى من باشر بوو و (بو نهو ئيوارديه هاته دى) (٣١٠) .  
وه ههروهه لهوكاتهدا عومهر وزهيدى براى (ﷺ) ٲيش ٲرگئيان لهگهله يهكترا كرد بو بهدهست هيئانى ٲلهى شههيدى . عبدالولاي كوري عومهرى كوري خهطاب (ﷺ) دهفهرمويت: ( عومهر له روظى ئوحودا بهزيدى براى ووت : برام نهو قهلقانى سهر سنگم بگره با بهتو بيت ؟ زهيديش ووتى : تو چون شههيديت دهويت منيش ناوها شههيديم دهويت ، ئيتر ههردووكيان بهجى يان هيشت ) (٣١١) .

### خوگهياندنه ريزى موسلمانان

لهو روظهده ههنديك ٲياوى بهتئمهن ، ياخود جولهكهى پهيمان راست خويان گهيانده ريزى سوٲاي موسلمانان، لهوانه ( باوكى حذيفهى ، ثابتى كوري وهقش ) .  
مهحمودى كوري لوبهيد (ﷺ) دهفهرمويت : ( كاتيك بيغهمبهر (ﷺ) دهرچوو لهگهله موسلمانان بو جهنگى ئوحود ، ثابتى كوري وهقش و يهمانى كوري جابر لهگهله زن منداللهكانيان لهقهلاكاند دانرا بوون ، وههر دووكيان زور به تئمهن بوون ، يهكيكيان بهوى تريانى ووت : باشه ئيمه چاوهرى ي چى دهكهين سويند بهخوا ههريهكه له ئيمه

(٣١٠) أخرجه: الطبراني (٩/٧) ، والحاكم (٧٧/٢) وصححه على شرط مسلم ووافقه الذهبي ، وأبو نعيم (الحلية) (١٠٩/١) ، و البيهقي (الكبرى) (٣٠٧/٦) ، وفي (الدلائل) (٢٥٠/٣) ، وابن سعد (٦/٣) ، وقال الحافظ العراقي في تخريج (الاحياء) (٣٢١/٤) : اسناده جيد ، وقال الحافظ في (الفتح) (٢٤٨/٦) : أخرجه الحاكم والبيهقي باسناد صحيح ، وقال الهيثمي (الجمع) (٣٠١/٩) (١٥٦٥٢) : رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح . واللفظ للحاكم والطبراني .

(٣١١) أخرجه: الطبراني (الأوسط) (٥/٤) ، وابن سعد (٢٧٥/٣) ، وأبو نعيم (الحلية) (٣٦٧/١) ، وقال الهيثمي (الجمع) (٢٩٨/٥) : رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح .



يەككە بوو لە جولهكەكانى بەنى شەعلەبە ، كاتيك جەنگى ئوحد هاتە پيش بە جولهكەكانى (خزى) خۆى ووت : ئەى كۆمەئى جولهكە وەلاھى دەزانن كە پيويستە لە سەرتان (ئەمپۆ) موحمەد سەر بخەن ؟ ئەوانيش ووتيان ئەمپۆ رۆژى شەممە يە (واتە : رۆژى پشوو) ئەويش ووتى : ھەرگيز شەممە و پشوتان نەبیت ، پاشان شمشير و كەل وپەلەكەى ھەلگرت ووتى : گەر كوژرام سامانەكەم ھى موحمەدە جى لى دەكات ئارەزووى خويەتى ، ئەو بەرەبەيانە خۆى گەيانە سوپاى مووسلمانان و پيغەمبەر (ﷺ) و پشتيوانى لى كردن تا كوژرا (۳۱۴).

## خۇنامادە كردنى موشريكەكان بۆ جەنگەكە

موشريكەكانيش خويان نامادە كرد و بەرپز وەستان ، و (۱۰۰) ئەسپ سواريان بەسەرگردايەتى خاليدى كورپى وليد لە قۆلى دەستە راستى سوپاكەيان راگرت ، وە (۱۰۰) ئەسپ سوارى تريس بەسەرگردايەتى عەكرىمەى كورپى ئەبو جەھل لە قۆلى دەستە چەپى سوپاكەيانە وە راگرت ، صەفوانى كورپى ئومەيەى كورپى خەلەفەيش بوو سەرگردەى ھيزە پيادەكانى پيشەو وە سەرگردايەتى سەر جەم سوپاكەش بە دەست ئەبو سوفيان بوو ، وە ئالاکەشيان بە دەستى طەلحەى كورپى عوسمان بوو لە كورانى بەنى عبد دار . ئەبو سوفيان ناموزگارى ئالاکەگرەكەى كردوو ھانيدا بۆ شەرەكە . ئيبين وئيسحاق (رحمە اللہ) دەفەرموئت : (ئەبو سوفيان بە ھەلگرانى ئالاکەى لە (بنو عبد الدار) ووت وەك ھاندانىك بۆيان : ئەى كورپانى (عبدالدار) ، ئيوە بە ئالاکەو پاتان كرد لە شەرى بەدر و بينيتان چيمان ليھات، و خەلگان بەھۆى ئالاکەيانەو تووشى تەنگەشەدین ، گەر نەميينت ئەوانيش ناميين ، يا ئەو وە تا ئالاکەمان بۆ دەبپاريزن ، يا ئەو وە تا بیدەنە دەست خۆمان تا بۆتانى دەبپاريزن .

(۳۱۴) أخرجه: ابن هشام (السيرة) (۴/۳)، والطبري (التاريخ) (۲/۵۳۱)، وابن سعد (الطبقات) (۱/۳۸۹)، وابونعیم (الدلائل) (۱/۸۷).

ئالاً هەلگرەكانيش (تورە بوون) وهه‌رپه‌شەيان لىٰ ك‌رد و پييان ووت : ئيمه ئالاکه‌مان بدهينه تو ، كه شه‌ر ده‌ستی پيكره و پييان گه‌يشتين ئه‌وجا ده‌زانی چۆن ده‌بين )<sup>(٣١٥)</sup> .  
 له رپوايه‌تيكى تر دا موسای كورپ عوقبه له ئيمامى زوهريه‌وه (رحمه الله) ده‌گيرپه‌ته‌كه‌وه فەرموويه‌تى : ( خاوەن هەلگرى ئالای قورەيش طه‌لجەى كورپ عوسمان كه‌ميك ناساغ بوو وه ئه‌وان له (بنو عبد الدار) بوون كه‌خاوهنى ( په‌رده‌پوشى كه‌عبه ، و به‌رپوه‌بردى دانيشتنه‌كان ، وئالاً هەلگرى ) قورەيش بوون ، ئه‌بو سوفيان پىٰ ي ووتن : ئالاکه‌تان تياچوو له‌شه‌رى به‌دردا تا ئه‌و هه‌مووه به‌ چوارده‌وريه‌وه كوژران ، وا به‌ چاك ده‌زانم ئالايه‌كى تر هه‌لبكه‌م ، به‌نو عبد الدار و (الاحلاف) ووتيان : گه‌ر ويستان لىٰ ئالايه‌كى تر به‌رز كه‌نه‌وه به‌لام ده‌بيت ته‌نها به‌ده‌ستی يه‌كيك له (بنو عبد الدار) به‌رز بكرپه‌ته‌وه . ئه‌و كاته ئه‌بو سوفيان پىٰ ي ووتن : نا به‌لام خوڤراگرين به‌ ئالاکه‌تانه‌وه )<sup>(٣١٦)</sup> .

وهه‌روه‌ها قوريش داوايان له (ئه‌بو عامرى راهيب) كه سه‌رگرده و ناودارى پيشووى مه‌دينه ك‌رد ، كه هه‌وئبدا تا دو به‌ره‌كايه‌تى دروست بكات له رپزى سوپاي مووسلمانان دا .  
 ئيين و ئيسحاق (رحمه الله) ده‌فه‌رموئيت : ( ئه‌بو عامر كه ناوى عه‌بد عه‌مروى كورپ سه‌يفى) بوو ، يه‌كيك بوو له ناوداره‌كانى مه‌دينه ، و به‌هاتنى پيغهمبەر (ﷺ) بو ئه‌و شاره ، ئه‌بو عامر به‌ خوئى و (٥٠) ياخود (١٥) گه‌نجه‌وه له (الوس) چون و خوئيان گه‌يانده مه‌ككه ، و ئه‌و به قورەيشى راگه‌ياندبوو كه هه‌ركات به خزمه‌كانى خوئى (الوس) بگات هه‌موو گوئ راپه‌لى ده‌كهن وه هيچ يه‌كيكيان سه‌رپيچى ناكهن .

بوئيه له‌م شه‌ره‌دا كه هه‌ردوو لا رووبه‌رووى يه‌ك وه‌ستان ، ئه‌بو عامر له‌رپزى هاوپه‌يمانه‌كانى قورەيش هاته ده‌روه‌وه بانگى لىٰ ك‌ردن ووتى : ئه‌ى كو‌مه‌لى ئه‌وس من ئه‌بو عامرم ، ئه‌وسيش وه‌لاميان دايه‌وه ووتيان : ئه‌ى فاسق هه‌رگيز خوئى به‌چاوى خوئ نه‌بينى . ] ئه‌بو عامر له جاهليه‌تدا نازناوى (الراهيب) ى هه‌بوو ، به‌لام بيغهمبەر (ﷺ)

<sup>(٣١٥)</sup> أخرجه : ابن هشام (السيرة) (١٦/٣) وليس له سند يعرف به.

<sup>(٣١٦)</sup> أخرجه: البيهقي (الدلائل) (٢٠٩/٣) من مراسيل الزهري، وقال البيهقي أيضا في (السنن الكبرى) (١٤٧/٧) برقم (١٣٥٦٣): هكذا ذكره موسى بن عقبة عن الزهري، وكذلك ذكره محمد ابن اسحاق عن شيوخه وان كان منقطعاً و كتبه مؤصلاً باسناد حسن.

نازاوی (الفاسق) ی لی نابووا کہ ئہبو عامر وہ لآمی ئہوانی گوی لی بوو ووتی : بہرستی  
خزمہ کائم له دوای من تیگچون و شیت بوون (۳۷) .

## دہست پی کردنی جہنگہ کہو سہرکہ و تنی موسولمانان

لہ دوو ریوایہ تی (ضعیف) دا ہاتووہ کہ شہرہ کہ سہرہ تا بہ شہرہ شمشیر له نیوان ئالا ہل  
گرہکانی قورہیش و ئالا ہلگرہکانی موہاجرین له موسولمانان دہستی پی کردووہ:

۱- موسای کوری عوقبہ له ئیمامی زوہری یہوہ دہیگیریتہ و ہو دہ فہرمویت:

( طہلحہی کوری عوسمان ئالا ہلگری موشریکہ کان بوو، وہ ئالا ہلگرہکہی موہاجرین  
(عاصم) بوو کہ دہیووت: من پاریزہرم بو ئہوانہی کہ لہگہ ئمدان (ان شاء اللہ) طہلحہی  
کوری عوسمان پی ووت: دہتوانیت لہگہ ئمدا بجہنگیت؟ ووتی: بہ لی و عاصمیش دہست  
پیشخہری کرد و بہ شمشیرہ کہی دای بہ سہریداو کوشتی بہ کوشتنی ئہم ئالا ہلگری  
قورہیش خہوہ کہی پیغمبر (ﷺ) ہاتنہ دی کہ لہ خہوہ کہیدا بینیبووی بہرانیک بہ دوای  
خویدا رادہ کیشیت (۳۸) .

۲- ابن ہشام دہ فہرمویت: - ( ئیمامی علی (ﷺ) بہ (ئالاکہوہ) چووہ پیش و ووتی: من  
پشت شکینم . ئہبو سہعدی کوری ئہبو طہلحہیش کہ ئالا ہلگری قورہیش بوو ووتی:  
بو نایہیتہ مہیدانہوہ تا بہ شہر بیین . ہر دوولایان بہ شہر ہاتن و ئیمامی علی (ﷺ)  
دای بہ زہویدا و کوشتی.

وہ لہ ریوایہ تیکی تر دا ہاتووہ کہ دہ لیت: ئہبو طہلحہ لہ نیوان ہر دوو سوپاکہ دا ہاتہ  
مہیدانی نیوانیان و بانگی کرد. من پشت شکینم کی دیتہ دہرہوہ بوم؟ چہند جار ئہمہی

(۳۷) أخرجه : ابن هشام (السيرة) (۱۶/۳)، والطبري (التاريخ) (۵۱۲/۲)، وقال صاحب (صحيح السيرة)

برقم (۳۳۶): سنده حسن والحديث مرسل.

(۳۸) أخرجه البيهقي (الدلائل) (۲۱۰/۳)، وفي (السنن الكبرى) (۱۳۵۶۳)، والذهبي في (تأريخ الإسلام)

قسم المغازي (ص: ۱۷۸).





الادبار ضرباً بكل بتار) واته: ئای کورانی عبدالدار ئای پاریزگارانی دواى خه لکان لیبدنه به هموو شمشیریکی تیژ . وههروهها دهیان ووت:

[نَحْنُ بِنَاتُ طَارِقَ] نَمَشِي عَلَي النَّمَارِقِ

[وَالْمَسْكَ فِي الْمَفَارِقِ] اَنْ تَقْبَلُوا نَعَانِقِ

أَوْ تَدْبُرُوا نَفَارِقَ فِرَاقِ غَيْرِ وَاَمِقِ

واته: ئیْمهین کچانی (طارق) دهروین لهسهه دۆشهکهی نهرم و بوئی میسکیش لهسهه مهچهکه کانهمانه گهر بیینه لامان دهسته ملان دهکهین ، و گهرپشتمان لیبکهن به ناخووشی لییان جیاده بینه وه<sup>(٣٢١)</sup> .

سهبارت به به شدار بوونی ئافرهتانی موسولمان لهم جهنگه دا ریوایه تیکی (ضعیف) ههیه له ابن مسعود وه (ﷺ) که فهرموویه تی: (ئافرهتانی (موسولمانان) له جهنگی ئو خودا له دواى پیاوانی موسولمانه وه بوون و ( کۆمهکیان دهکردن له جهنگه که دا)...) <sup>(٣٢٢)</sup> .

له پاش ئەمه هیرشى موسولمانان بو سهه موشریکه کان به توندی دهستی پی کرد، موسای کوری عوقبه (رحمه الله) دهفه رمویت: (له دواى كوشتنى ئالاً هه لگرهکانی قورهیش، پیغهمبهر (ﷺ) و هاوه لانی له هه موو قۆلیکه وه هیرشیان برده سهه موشریکه کان و په لاماریان دان ( وهیرشى ئه وانیان پهك خست)، و پاشان سی جار ئه سب سوارهکانیان هیرشیان هیناو تیرهاویژه موسولمانهکانی سهه ته پۆلکه که لییان هاتنه دهست و له هه رسی جاره که دا راویان نان و پاشه کشییان پی کردن ) <sup>(٣٢٣)</sup> .

پالنه وانانی موسولمانان لییان هاتنه دهست ، و به راستی شه ریکی بی وینه یان له گه ل کردن له وانه هه مزه و ئه بودو جانه، وهك سه عدی کوری ئه بو وه قاص دهفه رمویت :

<sup>(٣٢١)</sup> أخرجه: ابن هشام (السيرة) (١٧/٣) ، والطبراني (الكبير) (٩/١٩) ، والحاكم (٣/٢٣٠) وصححه ووافقه الذهبي ، والبخاري (١٧٨٧) ، والبيهقي (الدلائل) (٣/٢٣٣) ، وقال الهيثمي (المجمع) (٦/١٠٩) : رواه البخاري رجاله ثقات ، واللفظ له ولابن هشام.

<sup>(٣٢٢)</sup> أخرجه: أحمد (المسند) (٤٤١٤) وقال محققه الاناؤوط: حسن لغیره وهذا اسناده ضعيف لانقطاعه، وضعفه ابن كثير في (البداية) (٤٠/٤) .

<sup>(٣٢٣)</sup> انظر: (دلائل النبوة) للبيهقي (٣/٢١٠) .

(حه مزه ي كوري عه بدول مو طليب له جهنگي ئو حودا له پيشي پيغهمبهري (ﷺ) ده جهنگاو دهيووت : من شيري خوا و پيغهمبهري) (٣٢٤).

وه عومه يري كوري ئيسحاقيش (رحمه الله) ده فهرمويت: (حه مزه له جهنگي ئو حودا له پيشي پيغهمبهري (ﷺ) به دوو شمشير شهري ده كرد و ده ي ووت: من شيري خوا) (٣٢٥).

ئه بودو جان هاش (ﷺ) قارمانانه به شمشير كه ي پيغهمبهري ده (ﷺ) ده جهنگا و چوني هتي جهنگه كشي له م دوو رپوايه ته (ضعيف) هدا هاتووه:

**١- زوبيري كوري عه وام (ﷺ) ده فهرمويت:** (ئه بودو جان هاش به هره كه سيكي موشريكه كان بگه يشتايه ده ي كوشت ، وه له موشريكه كانيشدا پياويك هه بوو، به ههر برينداريكي ئيمه بگه يشتايه ده يكوشت ، هه ريه كه يان له يه كتر نزيك بوونه وه ، و منيش دوام كرد به يه كه بگهن، ئه وه بوو به يه كه گه يشتن ، و موشريكه كه شمشير يكي داوه شان بو ئه بودو جان هاش، و ئه بودو جان هاش قه ئان يكي دايه به ري، و پاشان شمشير يكي ئي داو كوشتي ) (٣٢٦).

**٢- ههر له زوبيره وه (ﷺ) ده فهرمويت:** (و وتم ده بيت ئه مرؤ ته ماشاي ئه بودو جان هاش بكه م تابزانم چو ن شهريك ده كات ، ته ماشام ده كرد هه رشتيك به اتايه ته به رده مي ده ي خست و له ناوي ده برد) (٣٢٧).

وه هه روه ها پياويك كه ناوي ( قزمان ) بوو وه له به رخوا له م جهنگه دا به شداري نه كرد بوو به لكو له به ر ناو و شوهرت ، ئه م پياوه زور به توندي ده جهنگا دژبه موشريكه كان: سه هلي كوري سه عد (ﷺ) ده فهرمويت : (پياويك هه بوو له ريزي هاوه لاني پيغهمبهري (ﷺ) دا ده جهنگا ، و نه ي ده هيشت موشريكيك له ده ستي ده رباز بيت تا خو ي پي ده گه ياندو به شمشير كه ي لبي هدا، تا دواتر ووترا: نه ي پيغهمبهري خوا (ﷺ) ئه وه ي فلان

(٣٢٤) أخرجه: الحاكم (١٩٣/٣) وصححه على شرطهما ووافقه الذهبي ، وقال العدوي في ( صحيح فضائل الصحابة ) (ص: ١٨٧) : اسناده صحيح.

(٣٢٥) أخرجه: الطبراني (الكبير) (١٤٩/٣)، والحاكم (١٩٢/٣)، والبيهقي (الدلائل) (٢٤٣/٣) ، وقال الهيثمي في (المجمع) (٢٦٨/٩): رجاله رجال الصحيح.

(٣٢٦) أخرجه: ابن هشام (السيرة) (١٩/٣) بغير سند.

(٣٢٧) أخرجه: الحاكم (٢٣٠/٣) وصححه ووافقه الذهبي ، وفيه عبيد الله الوازع = قال الحافظ في ( التقریب ) (١٥١٧): مجهول.

كەس ئەنجامى دا ئەمرو بەگەسمان ئەنجام نەدرا، پىغەمبەر(ﷺ) یش فەرمووى: ((أما إنه من أهل النار)) واتە: لەگەڵ ئەوئەشدا ئەو دەوئەخى يە (۳۲۸). هيرشى موسولمانان بو سەر موشرىكەكان بەردەوام بوو، تاراويان نان، و گەيشتنە سەرگردايەتيان، و نزيك بوو ئەبوسوفيانى سەرۆكيان بكوژيئت: زوبيري كورى عەوام دەفەرمويئت: (حەنظله ي كورى ئەبى عامر بە ئەبوسوفيان گەيشت و داى بەزەويدا، و نزيك بوو بيكوژيئت، بەلام شەدادى كورى ئەوس چاوى پى كەوت و هات لە دواو شمشيرىكى لى داو شەهيد بوو) (۳۲۹).

هاوئەلانى پىغەمبەر(ﷺ) گيان لەسەر دەستانە دەجەنگان، جابر (ﷺ) دەفەرمويئت: (پياويك له جەنگى ئوхода ووتى: ئەى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) گەر بكوژريم له كوئ دەبم؟ پىغەمبەرىش(ﷺ) فەرمووى: ((لەبەهەشتدا دەبيت)) پياوگەش هەنديك خورماى بەدەستەو بوو، فرى ي داو جەنگا تا شەهيد بوو) (۳۳۰).

وہ لە رىوايەتيكى (ضعيف) دا هاتووہ: (عەبدوئەلى كورى جەحش ئەو رۆژە شەرى كرد تا شمشيرەكەى شكا، و هات بۆلای پىغەمبەر(ﷺ) بەپەلە دارخورمايەكى دا بە دەستى عەبدوئەللا و بوو بە شمشيرو پى دەجەنگا) (۳۳۱) هيرشى موسولمانان بەردەوام بوو، و موشرىكەكانيش رايان كرد، و خيوەنگاگەيان گيرا، و ئەو ئافرەتانەش كە لەگەئياندا بوون هەلاتن. براء (ﷺ) دەفەرمويئت: (كاتيك بەموشرىكەكان گەيشتين و (هيرشمان برده سەريان) رايان كرد، هەموو ئافرەتەكانيشيان رايان دەكرد بەرە و بەرزاييەكە و جەلەكانيان هەلگردبوو و خرخالەكانى قاجيشيان ديار بوو) (۳۳۲).

(۳۲۸) أخرجه: البخاري (۴۲۰/۲)، ومسلم (۱۱۲) و تكررت القصة في (خير) و (حين) أيضاً.

(۳۲۹) أخرجه: ابن هشام (۲۳/۳)، والطبراني في (الكبير) (۱۲۱/۴)، والحاكم (۲۰۴/۳) وصححه ووافقه الذهبي، والبيهقي في (الكرى) (۵۱/۴) : وفي (الدلائل) (۲۴۶/۳)، وابن حبان (۷۰۲۵) وقال محققه الارناؤوط: حديث صحيح، وقال النووي في (المجموع) (۲۶۰/۵): سنده جيد، وقال الهيثمي (المجمع)

(۲۳/۳) : رواه الطبراني وسنده حسن.

(۳۳۰) أخرجه: البخاري (۴۰۳/۶)، ومسلم (۱۸۹/۹)، والنسائي (۳۳/۶)

(۳۳۱) أخرجه: البيهقي (الدلائل) (۲۵۰/۳).

(۳۳۲) أخرجه: احمد (۲۹۳/۴)، والبخاري (۴۰۴/۳)، واوداود (۲۶۶/۲).



دهستکهوتەکان ، وه سەرپیچی کردن له فرمانهکهی پیغمبر(ﷺ) ئەوه بوو کۆمه‌ئیکی زۆر له تیرهاویژەکان جیگه‌کهی خویان چۆل کرد ، ئەمەش بووه هۆی شکستی موسولمانان و ئابلووقەى سوپاکەیان له‌گەڵ سەرکردایەتیه‌کهیان ، و گەرانه‌وهی موشریکه‌کان و شه‌هید بوون و برینداربوونی ژماره‌یه‌کی زۆر له هاوه‌لانی پیغمبر(ﷺ) ، ئەم به‌سه‌رهاتەش له ووتەى هەندیک له هاوه‌لانی پیغمبر(ﷺ) وه هه‌روه‌ها له ووتەى زانایانی ژیان نامە و (مغازی) دا کۆمان کردۆته‌وه و ریکمان خستوو به گوێره‌ی هاتنی پروداوه‌کان یه‌ك به‌داوی یه‌کدا، به‌سه‌رهاتەکه‌ش به‌م جۆره‌ده‌بیئت:

زوبیر(رضی اللہ عنہ) ده‌فه‌رمویئت: (سویند به‌خوا ئیمه له‌وکاته‌دا زال بوو بووین به‌سه‌ریاندا و سەرکه‌وتنمان به‌ده‌ست هینابوو، به‌لام له‌ناکاو تیرهاویژەکان فرمانه‌کهی پیغمبریان (ﷺ) شکاند. و تیرهاویژەکانیش له‌ناو خویاندا جیاوازی که‌وتبووه نیوانیان ، کۆمه‌ئیکیان داوی ئەوه‌ی بینیان که هەندیک له موسولمانان که‌وتوون به‌سه‌ر ئەو ده‌ستکه‌وتانه‌دا [ووتیان: ده‌ستکه‌وتەکان ده‌ستکه‌وتەکان ئەى خزمان ، هاو‌پیانمان سەرکه‌وتن چاوه‌رێ ی چی ده‌که‌ن؟] وه کۆمه‌ئیکی تریان ووتیات: پیغمبره‌ی خوا (ﷺ) داواى لى کردن که ئیره به‌جى نه‌هین سەرکه‌وتوو بیئت یان نا. ] وه سەرکرده‌که یان عه‌بدووللای کورێ جوبه‌یر پیی ووتن: بیرتان چوووه پیغمبر(ﷺ) چی پی ووتن[<sup>(٣٣٦)</sup> هی‌واش بن ئەى نازانن که پیغمبره‌ی خوا (ﷺ) به‌ئینی ئەوه‌ی لى وه‌رگرتن که ئیره چۆل نه‌که‌ن[<sup>(٣٣٧)</sup> ] ئیتر بووه ده‌مه‌قالیان و [جیاوازی که‌وته نیوانیان ] و سەرپیچی پیغمبریان (ﷺ) کردو شکستیان هینا[<sup>(٣٣٨)</sup> ] پاشان کۆمه‌ئیکیان ( له‌وانه‌ی ده‌یان ویست بچنه خواره‌وه بۆشت کۆکردنه‌وه)

<sup>(٣٣٦)</sup> أخرجه: احمد (٢١٣/٤) ، وابوداود (٢٦٦٢) وصححه الشيخ الألباني في ( صحيح ابى داود)(٢٣١٩).

<sup>(٣٣٧)</sup> أخرجه: البخاري (٤٠٤٣) ، وابن حبان (٤٧٣٨) وقال محققه: اسناده صحيح على شرط البخاري.

<sup>(٣٣٨)</sup> انظر: رواية موسى بن عقبة وعروة بن الزبير = في (المصنف) لعبدالرزاق (٩٧٣٥) ، و(دلائل النبوة)

للبهقي (٢١٠/٣-٢٦٧).

ووتيان [سوئند به خوا دهٲيت برؤين و لدهدستكهوتهكهدا بهشداربين] (٣٣٩) [پاشان ههموويان ئهو جيگهيهيان به جي هيشت] (٣٤٠).

زوبير (ﷺ) دهفهرمويت : ( بهم جوره تيرهاويژهكان سهريپچي فهرمانهكهى ٲيغهمبهريان (ﷺ) كرد و جيگهكهى خوځيان چؤل كرد، و هاتنه جيگهكهى شهپرگه كه كه موشريكهكانمان لى راوانان كهوتنه كهل و پهل كوكردنهوه و [پشتهوهيان چؤل كردين] (٣٤١)، ئالهو كاتهدا [ئهسپ سوارهكانى موشريكهكان] به سهروكايهتى خاليدى كورى وهليد [له جيگهى تيرهاويژهكانهوه هيرشيان هينايه سهرمان و] ئيمه گهراينهوه سوپاي موشريكهكانيش به دواماندا گهراينهوه [و ريزهكانى سوپاكهى ٲيغهمبهر (ﷺ) ههموو بهيهكدا چوون وهك تيگهل بوونى ههردوو دهست] و ههموو ريزهكانيان شيواو و تيگهل و ٲيگهل بوون [و يهكيك لهوكاتهدا هاوارى كرد ههموو وايران دهمانى كه ئهوه شهيتان بووه، و ووتى: [بوځيان بگهرينهوه بوځيان بگهرينهوه] موحهمد كوژرا. ئهمهش زياتر موسولمانانى پهشيوكرد و ههموو بهسهريهكدا كهوتن و بوونه سى بهشهوه. بهشيك كوژرا و بهشيك برينداربوو و بهشيكيش راى كرد و ههلات] (٣٤٢).

موساى كورى عوقبه دهفهرمويت: (موسولمانان بهسهريهكدا گهراينهوه و كهوتنه شهپر كردن لهگهلا يهكدا بى ئهوهى يهكتر بناسنهوه، و كوژراويان زور بوو، و ههنديكيان بهرهو نزيكى مهدينه ههلاتن] (٣٤٣).

زوبير (ﷺ) دهفهرمويت. (كؤمهليك له موسولمانان ههلاتن و ههنديكيان گهيشتنه [نزيكى كيلگه و دارخورماكانى] لاي چياكهى نزيك بهشارى مهدينه، و پاشان گهراينهوه بوځاي

(٣٣٩) أخرجه: احمد (٢٩٣/٤)، و ابوداود (٢٦٦٢).

(٣٤٠) أخرجه: احمد (٢٦٠٩) وقال محققه الأرنؤوط: اسناده حسن . ( وهو الر اجح من القصة).

(٣٤١) أخرجه: ابن هشام (السيرة) (٢٨/٣) برقم (٦٠٥) وقال محققه: اسناده صحيح، وحسن اسناده الحافظ في (الفتح) (٤٥٧/٧).

(٣٤٢) أخرجه: ( اسحاق بن راهويه) و صحح اسناده كل من الحافظ في ( المطالب) (٤٣١٤)، و البوصيرى في (تحاف الخيرة المهرة) (٦٢٤٢).

(٣٤٣) انظر: ( دلائل النبوة) للبيهقي (٢١٠/٣)، و (فتح الباري) (٣٤٦/٧).

پیغمبر ﷺ له خوا (٣٤٤). بهم جوړه خالیدی کورې وهلید، کهبینی تیرهاوژدهکان شوینهکهیان چۆل کردوو، بهفرسهتیکی گهوره زانی وه لهوئوه پهلاماری داو، له دواوه پستی لې گرتن، و پاشان موشریکهکان بۆیان هه لگه پانهوه و موسولمانان ئابلوقه دران، و جی بی یه کهی خویان له دهست چوو، و له بهریه که هه لوه شان و بی سهره و بهرهبی رووی تی کردن و بهش بهش بوون و ههر بهش بهش به حیا له لایه که وه شه ری ده کرد، وه هه ندیک نهیده زانی شه ربکات یان هه ل بیت، بگره واشپرزهبوون که یه کتریشیان نه دهناسیه وه و په یوه نندیان به سه رکرایه تیانه وه نه مابوو، وه به هه له (الیمان) که موسولمانیک بوو به دهستی موسولمانان کوژرا وایان دهنانی که یه کیکه له موشریکهکان .  
عائیشه (رهزای خوی لې بیت) ده فهرمویت:

(له جهنگی ئو حود موسولمانان شکان ، ئیبلیس (لعه الله علیه) هاواری کرد : بۆیان بگه پینه وه، و بهم جوړهش هه ردوولای سوپا که یان گه پانه وه سهر موسولمانان ، له و کاته دا حوزه یفه ( الیمان) ی باوکی بینی [عوروه ئه فهرمویت: موسولمانان به شمشیره کانیانه وه لې ی کو بوونه وه، وایان دهنانی که ئه وه یه کیکه له موشریکهکان، و حوزه یفهش ههر دهیوت: [ئهی بهنده کانی خوا ئه وه باوکه، ئه وه باوکه] [به لام ئه وان له قسه کهی تی نه گه یشتن] و سویند به خوا لې ی دوور نه گه وتنه وه تا کوژرا و نه یان دهناسی، حوزه یفه پی ووتن: باوکی منتان کوشت ، باوکی منتان کوشت؟ ئه وانیش ووتیان: سویند به خوا نه مان ناسی ، وه ئه وان راستیان ده کرد. حوزه یفهش ووتی: خوا لیتان خوش بیت خوا لیتان خوش بیت ، [خوا له هه موو که سی به به زه یی تره]، دوا جار پیغمبر ﷺ ویستی پاره ی خوینه کهی بدات ، به لام حوزه یفه وه ری نه گرت، و کردیه چاکه بو موسولمانان ، ئه مهش بووه هو ی زیاتر ری زداربوونی لای پیغمبر ﷺ (٣٤٥) ، بهم شیویه سوپای موسولمانان شپرزهبوون، هه ندیکیان چه کیان داناو دانیشتن و هه ندیکی تریان تا مردن شهریان کرد

(٣٤٤) أخرجه: ابن حبان (٧٠٢٥) وقال محققه الأرنؤوط: حديث صحيح.

(٣٤٥) أخرجه: البخاري (٤٠٦٥ ، ٣٧٢٤) واللفظ له، وابن سعد (٤٥/٢) ، والزيادات: للحاكم (٢٠٢/٣) وصححه وقال محققه (٤٩٦١) : سنده صحيح، والبيهقي (الدلائل) (٢١٨/٣) ، والطبري (التاريخ) (٥٣٠/٢) ، وابن هشام (السيرة) (٤٢/٣) برقم (٦٢٥).





وه حه مزه به پراستی شیر ئاسا ده جهنگا و موشریکهکانی شیرزه کرد بوو، تا دواجار له دوورهوه به پرم شهید گرا به دهستی کۆیله حه به شیه کهی جوبهیری کورپی موطعیم که ناوی (الوحشی) بوو، به سه رهاتی شهید بوو نه کهشی له م سی ریوایه ته دا هاتوو:

### ۱- (ئه لوه حشی) ی بکوژی حه مزه (ﷺ) ده لیت:

( حه مزه له جهنگی به دردا مامی خاوه نه کهمی کوشت بوو که ناوی ( توعه یمی کورپی عه دی) بوو، بویه خاوه نه کهم جوبهیری کورپی موطعیمی کورپی عه دی پیی و وتم: گهر تو حه مزه م بو بکوژیت له تۆله ی مامدا من تو ئازاد ده کهم ، منیش له گهل ( قورده یش دا) چووم بو جهنگی ئو حود به شداریم کرد، کاتیک به پیز وه ستاین بو شهر، پیاویک له قورده یش که ناوی ( سیباع) بوو چوووه دهره وه و وتی: کی دیته دهره وه جهنگم له گهلدا بکات؟ حه مزه ی کورپی عه بدول موطلیب بوی چوووه دهره وه و پیی و وت: ئه ی سیباع کورده که ی دایکی ئه نمار دژایه تی خواو پیغه مبه ره که ی ده که ییت؟ ئه نجا حه مزه په لاماری داو ده ست به جی کوشتی. منیش له ژیر (به ردیکدا) خۆم مه لاس دا بوی [تا به لامدا تیپه ری] و کاتیک لیم نزیك بووه وه رمه که مم تی گرت و دام له خواری ناوکی و له پشته وه دهر چوو... (۲۴۸).

### ۲- ئه م ریوایه ته ش جه عه فری کورپی ئومه یه ی ضه مری به دریزی ده ی گیریته وه له (ئه لوه حشی) یه وه که وتوو یه تی:

( من کۆیله یه کی جوبهیری کورپی موطعیم بووم ، وه مامه که ی ناوی) توعه یمی کورپی عه دی) بوو له جهنگی به دردا کوژرا بوو ، کاتیک قورده یش بو جهنگی ئو حود رۆیشتن منیش له گهل ئیاندای بووم ، و جوبهیر به منی و وت: گهر تو حه مزه ی مامی مو حومه د بکوژیت له تۆله ی مامی مندا ئه وا من تو ئازاد ده کهم وه منیش پیاویکی خه لکی حه به شه بووم ، وه ک ئه وان ده ست راست بوو له پرم ههلئاندا، و به ده گمه ن ههلئم بگردایه ، کاتیک که شه ره که ده ستی پی کرد من ده گه رام به دوای حه مزه دا و چاوم بو ده گپرا، تا له ناوه پراستی شه ره که دا بینیمه وه له هه موو لایه که وه خه لکانی به شم شیره که ی ده دا به زه ویدا و هیچ که سیك له روویدا خوی بو رانه ده گپرا، منیش خۆمم بو ئاماده کرد و [ئه و به شه ره وه پشتاو

پشت هات[ وه من خوّم بوّ مه لاس دا له ژیر بهردبوو یان کۆله درهخت بوو بوّ ئه وهی زیاتر لیم نزیك بیتهوه ، له پشت منهوه سیبای کورپی عهبد عوزا بوّی چووو پێش و حه مزه پێی ووت: وهره بۆلای من ئه ی کورپی ژنه خهته نه چیه که ، ئه نجا به یه کهم جار لێیدا و له ناوی برد. منیش ڕمه کهم بوّی جولاند و مشتتم لّ گرت و پاشان تێم گرت دام له بهر میزه لّدانی و له پشتیه وه دهرچوو، ئه نجا ویستی به ره و من بوّم بیّت و کهوت ، منیش لّی گه ڕام هه تا مرد، پاشان هاتم ڕمه کهم له لاشه ی دهرهینا و گه ڕامه وه لای خێوه تگا که ی قورپه یش له وّی دانیشتم و هه قی که سی ترم نه بوو ، چونکه من ته نها حه مزه م کوشت بوّ ئه وه ی نازادبم(۲۴۹) .

### ۳- عومهیری کورپی ئیسحاق له ڕیوایه تیکی (ضعیف) دا ده لّیت:

(حه مزه) (ﷺ) له پێشه وه ده جهنگا به دوو شمشیره وه و ده ی ووت : من شیّری خوا م ، ده هات و ده چوو، تاقاچی هه لکه وت و به پشتا که وت و قه لغانه که ی سه رسنگی لّی بووه وه، ئه نجا عه بده حه به شییه که ڕمه که ی تیّ گرت و به هۆیه وه شه هید بوو(۲۵۰) .  
وه ههروه ها هه لگری ئالای مووسو لمانان ( موضعه بی کورپی عومهیر) یش شه هید بوو، ئیبن وئیسحاق ده فهرمویت: (موضعه بی کورپی عومهیر به رگری له پیغه مبه ری خوا (ﷺ) کرد تا شه هید بوو، و ئه و پیاوه ی که ئه وه ی کوشت ناوی ( ابن قمنه اللیثی) بوو، وای ده زانی که پیغه مبه ری کوشتووه ، بوّیه گه ڕایه وه لای قورپه یش و ووتی: موحه مدم کوشت وه دوا ی شه هید بوونی موضعه ب، ئالاکه درایه ده ستی عه لی کورپی ئه بی طالیب (ﷺ) که له گه لّ چه ندی ن پیاوی مووسو لمانی تر دا به رگریان له پیغه مبه ر(ﷺ) و سه رکرده ی خو شه ویستیان ده کرد(۲۵۱) .

### پاشه کشه کردن و ڕیکخسته وه ی هیّزی مووسو لمانان

(۲۴۹) أخرجه: ابن هشام ( السیره ) ( ۲۲/۳ ) برقم ( ۵۹۸ ) ، ومن طريقه ابن حبان في ( الصحيح ) برقم ( ۷۰۱۶ )

وقال محققه شعيب الأرنؤوط: اسناده قوي.

(۲۵۰) أخرجه: البيهقي ( الدلائل ) ( ۲۴۳/۳ ) .

(۲۵۱) انظر: ( السیره ) لابن هشام ( ۲۲/۳ ) برقم ( ۵۹۹ ) .

موسولمانان تووشى شىكىست هاتن ، و تەواو شىپرزەبوون بەبىستنى كوژرانى پىغەمبەر(ﷺ) و ھىزەكانيان بەش بەش بوون و بۇچوونەكانيان جياواز بوو .  
 موساى كورى عوقبە لە ئەبى شىھابى زوھرىيەو دەگىرپىتەو دەفەرموئىت: (كاتىك ھىزەكانى موسولمانان پەرتەوازە بوون بە ھوى ھىرش ھىنانەو بۇ سەر موسولمانان لە پىشەو ، پاشان موسولمانان ھىزەكانى خۇيان يەكخستەو بۇ بەرگرى كردن ، لەو كاتەدا ھاوارىك بەرز بووودە: وەرنەدواو ، وەرنەدواو ، پىغەمبەر كوژرا ، بەبىستنى ئەم ھەوالە جەرگ بىرە ، ئەوئەندەى تر موسولمانان ورى خۇيان لە دەست داو بى تۈانا بوون و ژمارەيەكى زۇريان ئى شەھىد بوو ، وە كۆمەئىكىيان بەرە و شىوەكان ھەئەتەن و ئاورپان لە كەس نەئەدايەو ، بەلام پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) خۇراگرانە لە جىگەى خۇى مايەو بانگى لىكردن ، تا ھەندىكىيان كۆبوونەو و ھاتنە شوئىن (بارانەو كەى) شىوەكە ، و پىغەمبەر(ﷺ) ديارنەما ، و پياوئىك لە موسولمانان ووتى: (ديارە) پىغەمبەر (ﷺ) كوژراو ئىووش بگەرپىنەو بۇلاى خزم و كەس و كارتان تا پەناتان بدن پىش ئەوئەى بگەنە سەرتان و بتان كوژن ، چونكە ئەوان دوایى دەچنە ناو شارەو ، وەپياوئىكى (منافق) ووتى: ئەگەر دەسلەئتمان ھەبوایە و شتمان بەدەست بوایە ئالىرە نەدەكوژراين ، وە ھەندىكى تريان ووتيان: گەر پىغەمبەر(ﷺ) كوژرا بىت ئىووش بچەنگىن بۇ پارىزگارى كردن لە رىباز و ئاينەكەى پىغەمبەرەكەتان تا شەھىد دەبن و دەگەنە خۇا . پاشان پىغەمبەر (ﷺ) بەدوای ھاوئەلائىدا گەر ، بەلام موشرىكەكان لە رىگەى دابوون پىغەمبەر(ﷺ) كە ئەوانى بىنى فەرمووى: ((اللهم ان تشأ لا يغلبك احد فى الارض...)).

واتە: خوایە گەر وىستت ئى بىت كەس لە دەستت رىزگارى نابىت لەسەر زەویدا . ئەنجا موشرىكەكان بلاوھىيان كرد لەو قۇل و رىگە شاخەوايانە و پىغەمبەرىش (ﷺ) بانگى لە ھاوئەلائى دەكرد تابدەرەو شاخەكە پاشەكشە بكنە وە كۆمەئىك لە موسولمانان وەك طەئحە و زوبىر بە چوار دەورى پىغەمبەر(ﷺ) ھو مانەو و خۇراگرىيان كرد و بەئىنى جەنگ كرددنبا دايە تامردن ، و خۇيان بە ھەموولايەكدا كرددوو قەئغان و دەجەنگان لەگەئىدا و پارىزگارىيان ئى دەكرد...<sup>(۳۵۲)</sup> .

<sup>(۳۵۲)</sup> انظر: ( دلائل النبوة ) للامام البيهقي ( ۳ / ۲۱ ) .

پىغەمبەر(ﷺ) لە گەرمەى شەرەكەدا خۇى گەياندە كۆمەئىكى تىرى پەرتەوازەى موسولمانان وە بەبىنىنى پىغەمبەر(ﷺ) موسولمانان ورە بەرزو چالاک تر بوون. عوروى كورى زوبىر(رضي الله عنه) دەفەرموئىت: (پىغەمبەر(ﷺ) كاتىك گەيشتە ھەندىك لە ھاوولانى تىرى و چاويان پىى كەوت: كە طەلحە و زوبىر و سەھلى كورى حەنىف و ئەلحارسى كورى ئەلصومەى لەگەلدان.

و موسولمانان ئەمانىان نەناسىو و وايان زانى دوژمنن، تا يەكئىكىان تىرىكى بۇ نامادەكردن، بەلام كاتىك ئەوان قسەيان كرد و پىغەمبەر (ﷺ) بانگى كردن ، بەراستى ئەوان كە چاويان بە پىغەمبەر(ﷺ) كەوت و زانىان كە زىندوو وەك ھىچ زىانىكىان پىى نەگەيشتبى و (ورە بەرزتربوون)<sup>(۲۵۲)</sup>.

ئىبن وعەباس (رضي الله عنه) ئەفەرموئىت: (ئەو موسولمانانە دواى ئەوئى ئەو بانگەيان گوئى لى بوو كە (موحەمەد كوژرا) ھىچ گومانىكىان لەم ھەوالە نەبوو و ئەيان ووت: ئىمە لەو حالە دابووئىن ، تابىنىمان پىغەمبەر (ﷺ) بە ناوماندا ھات لە نيوان ھەر دوو (سەعد)دو ھەر لە دوورەو بەشىوئى رۆيشتنەكەى ناسىمانەو، وە زۆر دلخۆش بووئىن و دەت ووت ھىچمان بەسەردا نەھاتوو)<sup>(۲۵۴)</sup>.

عەلى كورى ئەبى طالىب (رضي الله عنه) دەفەرموئىت: (كاتىك ھىرشى موشرىكەكان كەمىك رەوئىو تەماشى ناو كوژراوكانم كرد و پىغەمبەرم (ﷺ) نەدىو ووتەم: سوئىند بەخو پىغەمبەر(ﷺ) راي نەكردوو ، و نەشم بىنىو لە ناو كوژراوكاندا، بەلام وا ئەزانم خو بە ھوى ئەو كارەمان لىمان توورەبوو، و پىغەمبەرەكەى بۇ ئاسمان بەرز كردۆتەو ، چاكتر وايە بۇ من شەرىكەم تا دەكوژرىم، ئەنجا كىفى شمشىرەكەم شكاند و وىستم برؤم بۇ

<sup>(۲۵۳)</sup> انظر: (دلائل النبوة) للبيهقي (۲۷۱/۳).

<sup>(۲۵۴)</sup> أخرجه: احمد (۲۶۰۹) وقال محققه: اسناده حسن، والطبراني (الكبير) (۱۰۷۳۱) ، والحاكم (۲۹۶/۲)،

والبيهقي (الدلائل)(۲۶۹/۳).

ٲهلاماردانى دوژمن نهوهنددم زانى نهو كومهله موسولمانه به روومدا هاتن و تهماشام كرد ٲيغهمبهر(ﷺ) له ناوياندايه(٢٥٥).

يهكهم كهس لهو موسولمانانهى كه ٲاشهكشهيان كردبووه شيوهكه ٲيغهمبهرى ناسيهوه، كهعبى كورى ماليك بوو(ﷺ) موساى كورى عوقبهو عوروهى كورى زوبير(ﷺ)، دهفهرموون: (له دواى شكستى موسولمانان و بلاووبوونهوى ههوالى كوژرانى ٲيغهمبهر(ﷺ) يهكهم كهس كه ٲيغهمبهر(ﷺ) ي ناسيهوه كهعبى كورى ماليك بوو كه دهيووت: ( جا تهماشام كرد ههردوو چاوه( ٲيروزهكانى) دهدرهوشانهوه له ژير كلاوه ناسينه سهنگينهكهى سهرى، نيت به ههموو دهنكم هاوارم كرد:( الله اكبر) مژده نهى كومهلى موسولمانان نهوه ٲيغهمبهرى خوايه، ٲيغهمبهرى (ﷺ) نيشارهتى بو كردم كه بى دهنك بم، موسولمانان كه ٲيغهمبهرى ناسيهوه ههموو ههستان و (ٲاشهكشهيان) كرد بهرهو شيوهكهى چياى ئوحوود، و عهلى كورى نهبى طاليب و نهبووبهكرى صديق و عومهرى كورى خهطاب و زوبير و حارسى كورى صومه و چهند كهسيكى تريان لهگهئدابوو(٢٥٦).

له ريوايهتيكى تردا كهعبى كورى ماليك (ﷺ) دهفهرمويت:( له جهنگى ئوحوودا كاتيك ٲاشهكشهمان كرد بووشيوهكه، من يهكهم كهس بووم كه ٲيغهمبهرم ناسيووه ووتم: نهوه ٲيغهمبهرى خوايه، ٲيغهمبهرى (ﷺ) بهدهستى نيشارهتى بو كردم كه بى دهنك بم، ٲاشان كلاوه ناسينهكهى و قهئغانهكهى سنگى دايه من، لهبهرم كردو نهويش نهوانهى منى لهبهر كردو، و لهو روژهدا له بيست و سى لاوه برينداربووم ههموو كهسيك كه لىي دهدام واى دهزانى من ٲيغهمبهرم(٢٥٧).

## ٲاريزگارى كردن له ٲيغهمبهر(ﷺ)

(٢٥٥) أخرجه: ابويعلى (٥٤٦)، وقال كل من الحافظ في (المطالب العالمة) (٤٣٢٣) والبوصيرى في (تحاف الخيرة المهرة)(٦٢٥٤): اسناده حسن.

(٢٥٦) أخرجه: ابن هشام (السيرة) (٣٨/٣)، وعبد الرزاق(٩٧٣٥)، وابونعيم (الدلائل) (٤١٤)، والبيهقي (الدلائل) (٢٣٧/٢١١/٣)، وقال البوصيرى في (تحاف الخيرة)(٦٢٤٨): رجاله ثقات لكنه منقطع.

(٢٥٧) أخرجه: الطبراني(الكبير) (١٠٠/١٩) وفي (الاوسط) (١١٠٨)، وقال الهيثمي في (المجمع) (١٠٠٧٧) رجاله ثقات، وقال صاحب (صحيح السيرة) (٣٧٠): حديث صحيح.

دوای کۆبونهوهی ئهو کۆمهله موسولمانه له پیغمبر (ﷺ) موشریکهکان هیرشهکهی خویان زۆر توندو چروپتر کرد لهسهریان ، و پاشان ههندیکیان ئی شههید بوو، وپیغمبریش (ﷺ) بریندار بوو:

ئهنهسی کوری مالیک (رضی) دهفرمویت: ( پیغمبر (ﷺ) له جهنگی ئو خوددا تهنها (۹) کهس له چواردهوری مانهوه، ئهوانیش ( ۷ ) یان ئهنصاری بوون، وهوانیان موهاجری بوون، موشریکهکان که زۆر نزیك بوونهوه، پیغمبر (ﷺ) فرموی: ( کئ ئهوانمان ئی دوور دهخاتهوه هاوړیم دهبیت له بهههشتدا) پیاویک له ( انصار) چوو پيش و جهنگا تا کوژرا، پاشان پیغمبر (ﷺ) ووتهکهی دووباره کردهوه یهکی تر چوو پيش و جهنگا تا کوژرا، بهم جوړه تا ههر ههوتهکهیان کوژران، پاشان پیغمبر (ﷺ) به دوو هاوهلهکهی ووت: که مابوونهوه لهگهئیدا: ( بهراستی دادپهروه نهبووین لهگهئ هاوړیکانماندا) <sup>(۳۵۸)</sup>.

وه لهکاتی پاشهکشئ بهره و شاخهکه دیسان پهلاماری موشریکهکان توندتربوو، وه (۹) نو کەسی تر له هاوهلانی پیغمبر شههید بوون ، جابری کوری عهبدوللا (رضی) دهفرمویت: (موسولمانان له جهنگی ئو خوددا رایان کرد و تهنها (۱۱) پیاو له چوار دهووریدا مانهوه که (طه لحهی کوری عوبهیدولا ) یان له ناودا بوو، و پاشهکشهیان دهکرد بهره و شاخهکه، پیغمبر (ﷺ) فرموی: ( کئ دیتهدس بو ئهوان) ؟ طه لحه ووتی: من ئهه پیغمبرس خوا، پپی فرموو: (لهجئ ی خوت به ئهه طه لحه) پاشان پیاویکی ئهنصار ووتی: [من ئهه پیغمبرس خوا (ﷺ). پپی فرموو: (تو برق) چوو شهپی کرد تاکوژرا ] ، پیغمبرس و ئهوانهه که لهگهئیدا بوون کهمیک سهرکهوتن، پاشان موشریکهکان پپی گهیشتهوه (... و بهم جوړه پیغمبر (ﷺ) ووتهکهی دووباره کردهوه، و طه لحه دهی ووت: من ئهه پیغمبرس خوا ، بهلام ریگهه نهئدا ، و پیاویکی ئهنصاری داوای دهکرد که بجهنگی و ریگهه ئهئا، ئهویش وهک هاوهلهکهه پيشووی شهپی دهکرد تا دهکوژرا ] و ماوهیهک موشریکهکان ئی دوور دهکهوتنهوه و ئهوان سهردهکهوتن بهشاخهکهدا و پاشان دوژمن دهگهیشتهوه سهریان ] تاوای ئی هات تهنها طه لحه بهچوار دهورهه مایهوه، و پیغمبر (ﷺ) فرموی: (کئ دهیانگیریتهوه)؟ ئهجاریش طه لحه ووتی: من ، ئهنجا طه لحه شهپی ههر

<sup>(۳۵۸)</sup> أخرجه: أحمد (۲۸۱/۳)، ومسلم (۱۷۸۹)، وابویعلی (۳۳۱۹).

یانزه کهسهکهی پیش خوی کرد ( واته: بهماوهی ئەوان جهنگا) [تا له دهستی دراو ههندیك له پهنجهکانی قرتا ووتی: ئاخ ، پیغمبر(ﷺ) پیی فهرموو:(گهر بتوتایه (بسم الله) فریشتهکان دهیان فراندیت له پیش چاوی خهئگیدا) ] وه له ریوایهتیکی تردا: (گهر بتوتایه (بسم الله) له پیش چاوی خهئکاندا فریشتهکان بهرزیان دهکردیتهوه تا ئەیان گهیاندیته ئاسمان)<sup>(۳۵۹)</sup>. له ریوایهتیکی تردا: ( گهر بتوتایه (بسم الله) دعت بینی بهوه مائیکت بو دروست دهکرا له بهههشتدا وه توش هیشتا زیندوووبویت له دونیا) وپاشان خوی گهوره موشریکهکانی گپراهوه)<sup>(۳۶۰)</sup>.

طهئحه بههوی ئەم لیدانهوه ئەو دهستی تووشی ( شهلهل) هات ، وهك (قهیس(ﷺ) ئەفهرموویت: ( ئەو دهستی طهئحه بینی به ئیفلجی که پاریزگاری پی کردبوو له پیغمبر(ﷺ) له جهنگی ئوحودا)<sup>(۳۶۱)</sup>.

له ریوایهتیکی تردا ئیبراهیمی کورپی موحه مەدی کورپی طهئحه(ﷺ) دهفهرموویت: (یهکیك له موشریکهکان که ناوی مالیکی کورپی زوههیربوو تیریکی ههئدا بهرهو پیغمبر(ﷺ) و طهئحه دهستی دایه بهر ئەو تیره و لهوهوه تووشی ئیفلجی هات و ووتی: ئاخ ئاخ"<sup>(۳۶۲)</sup> ، لهگهئ ئەوهشدا طهئحه له زۆر لاوه بریندار کرا و خوینی ئی دهرویشت.

موسای کورپی عوقبه(ﷺ) دهفهرموویت: (طهئحه له (۲۵) یان (۲۷) لاوه بریندارکراوو بهتیرو ڕم وشمشیر، وه له ناوچهوانی درابوو وهپهنجهی شایهتمانی قرتابوو وه پهنجهکانی تری ئیفلج بوو بوو)<sup>(۳۶۳)</sup>. دواي ئەمه سهعدی کورپی ئەبو وهقاص(ﷺ) هات و ( لهو رۆژهدا تهنها سهعد و طهئحه لای پیغمبر(ﷺ) مانهوه)<sup>(۳۶۴)</sup>. و سهعدیش تیرهاوئیزیکی زۆر دهست راست بوو خوی گهیانده لای پیغمبر(ﷺ) له ناو شهههکهدا ، ئەم بهسهرهاتهش خوی

<sup>(۳۵۹)</sup> أخرجه: النسائي ( ۳۱ ۴۹ ) ، والبيهقي (الدلال) ( ۲۳۶ / ۳ ) ، وقال الحافظ في ( الفتح ) ( ۳۶۰ / ۷ ) : اسناده

جيد ، وحسنه الشيخ الألباني في ( صحيح النسائي ) ( ۲۹۵۱ ) ، و ( السلسلة الصحيحة ) ( ۲۱۷۱ ، ۲۷۹۶ ) .

<sup>(۳۶۰)</sup> أخرجه: عبدالله بن احمد في ( فضائل الصحابة ) ( ۱۲۹۴ ) ، وقال محققه: اسناده صحيح .

<sup>(۳۶۱)</sup> أخرجه: البخاري ( ۴۰۶۳ ) ، وابن ماجه ( ۴۶ / ۱ ) ، والطبراني ( الكبير ) ( ۹۶ / ۱ ) .

<sup>(۳۶۲)</sup> أخرجه: الحاكم ( المستدرک ) ( ۳۶۹ / ۳ ) .

<sup>(۳۶۳)</sup> أخرجه: الحاكم ( المستدرک ) ( ۲۵ / ۳ ) وصححه على شرط الشيخين ووافقه الذهبي .

<sup>(۳۶۴)</sup> أخرجه: البخاري ( ۳۷۲۴ ) ، ومسلم ( ۲۴۱۴ ) .





بیت) (۳۶۶). وه لهړیوايه تېكى تر دا ده فەرمویت: ( پېغەمبەر (ﷺ) ئهم دوعايه ی بۆ كردم: (اللهم سدد رميته وأجب دعوته) واته: خوايه تیرهکانی (سعد) بده له نیشانهکانی خوئی و دوعاكانی قبول بکه. (۳۶۷) وه لهړیوايه تېكى (مرسل) ی (ضعيف) دا هاتووه كه عومه پیری كوری ئیسحاق فەرموويه تی: (كاتيك سعد تیرهکانی ده اویشته موشریکه کان له جهنگی ئو خوددا، گهنجیک هەر تیری بۆ كۆده كرده وه و بۆی دهینا و پیی دهووت: باوکی ئیسحاق ئەمانه شیان تیگره، له دواى ته و او بوونی جهنگه كه كهس ئەو گهنجه ی نه ناسی و نه بینی) (۳۶۸).

ئەبو طه لحه ش له و رۆژه سه خته دا به تیرو كه وانه كه ی ده جهنگا و خوئی ده خسته بهر ئەو تیرانه ی كه ده اویشرا بۆ پېغەمبەر (ﷺ)، ئەنه سی كوری مالیک (ﷺ) ده فەرمویت: ( له رۆزی جهنگی ئو خوددا هندیك له موسوئمانان به چوار دهوری پېغەمبەر وه پرایان كردبوو، به لأم ئەبو طه لحه خوئی كردبووه قه ئغانی پېغەمبەر (ﷺ) و له بهر ده میدا وه ستا بوو، ئەبو طه لحه تیرهاویشرا دهست راست بوو تیرهکانی له كه وانه كه یدا زۆر رای ده كیشان ئەنجا ده یهاویشتن بۆیه ئەو رۆژه دوو یان سی كه وان به ده ستیه وه شكا، له و رۆژهدا هەر پیاویك له ویدا برۆشتایه و تیری پی ببوايه پېغەمبەر (ﷺ) ده ی فەرموو: تیرهكانت هه لپریژه بۆ ئەبو طه لحه ، وه تیرهکانی به اویشتایه پېغەمبەر (ﷺ) سه ری بهرز ده كرده وه تا ببینی تیره كه له كوی ده دات ، ئەبو طه لحه ش سنگی بهرز ده كرده و) واته : خوئی ده دایه پيشی پېغەمبەر (ﷺ) و ده ی ووت : ئەی پېغەمبەری خوا دایك و باوكم به قوربان ت بیت سه رت بهرز مه كه ره وه نه وهك تیریک له تیرهکانیان بهرت كه ویت سنگم قه ئغانه بۆ سنگت ] وه

(۳۶۶) أخرجه: البخاري ( ۲۹۰۵، ۴۰۵۵ ) ، ومسلم ( ۲۴۱۱ ) ، والتزمذي ( ۳۷۵۶ ) ، وابن ماجه ( ۱۲۹ ) .

(۳۶۷) أخرجه: التزمذي ( ۳۷۵۱ ) ، وابونعيم ( الحلیة ) ( ۹۳/۱ ) ، واليزار ( ۲۱۸ ) ، والحاكم ( ۴۹۹/۳ ) ، وابن حبان ( ۶۹۹۰ ) وقال محققه: اسناده صحيح على شرطهما ، وابن ابی عاصم ( السنة ) ( ۱۴۴۴ ) وقال محققه:

اسناده صحيح . واللفظ له .

(۳۶۸) أخرجه: البيهقي ( دلائل النبوة ) ( ۲۵۶/۳ ) .



بەم جۆرە پىغەمبەر(ﷺ) لەگەل ئەو ھاوولانى ئەى كە ژمارەيان دەگەيشتە (۲۰) كەس خۆراگرېوون لە رووى ھىرشە يەك لەسەر يەكەكانى دوژمن بۆ ئەووى كەم كەم پاشەكشە بەرەو شاخى ئوحد بکەن.<sup>(۳۲)</sup>

## كوشتنى ئوبەى كورى خەلەف

لەم كاتەدا ئوبەى كورى خەلەف ھىرشى ھىنايە سەر موسوئمانان ، و مەبەستى بوو بىرپارە كۆنەكەى جى بەجى بكات كە برىتى بوو لە كوشتنى پىغەمبەر(ﷺ) ، وردەكارى ئەم باسەش لەم سى رىوايەتەى زانايانى (سيرة) داھاتووه:

### ۱- عورودى كورى زوبەير (ﷺ) دەفەرموئىت:

(ئوبەى كورى خەلەف لە مەككە سوئندى خواردبوو كە دەبىت پىغەمبەرى خۇا بكوژىت، وە ئەم ھەوالەش گەيشتوبودە بە پىغەمبەر(ﷺ) و فەرمووبووى: ( بەلكو من ئەو دەكوژم (إن شاء الله) . لە رۆزى جەنگى ئوحددا ئوبەى كورى خەلەف ھەموو لاشەى بەئاسن داپوشى بوو وە سەر و كلاوى ئاسنىنى پوشى بوو تەنھا چاوى ديار بوو، ھىرشى ھىناو ووتى: رزگارنەبەم گەر موحمەد رزگارى بىت ھىرشى ھىنا بۆ پىغەمبەر(ﷺ) ، موصلەبى كورى عومەير لە پىشى پىغەمبەر(ﷺ) وەستابوو بۆ پارىزگارى كردنى ، و موصلەب كوزرا ، و پىغەمبەر(ﷺ) چاوى بەئەلقەيەكى كراووى نىوان كلاو ( درع)كەى لەسەر قورقورپاگەى ئوبەى كەوت ، رپىكى بۆ ھەلدا و لەو جىگەيەى داو لەسەر ئەسپەكەى خستىە خوارووه و بەلام خويىن لە جى برىنەكەى نەھاتە دەر، و ھاوولانى ھەئىان گرتەووه وەك گا دەيبۆراند و پىيان ووت: بۆ وا بى غيرەتى ئەو تەنھا رووشاويەكە؟ ئەوئىش بەئىنەكەى پىغەمبەرى (ﷺ) بۆ گىرپانەووه كەوتبووى: من ئوبەى دەكوژم. پاشان ووتى : سوئند بەخوئا ئەو ئازارەى ئىستا بەمنەوويە گەر بەخەلكى ھەموو (ذى الحجاز)وھبىت ھەموويان دەمرن. ئەو بوو ئوبەى پاشان مرد)<sup>(۳۳)</sup>.

الألباني في تخریح ( بداية السول) (ص: ۱۴) : له طريقتين اخريتين يتقوي بهما ، وقال الارناؤوط في تخریح

(الزاد) (۱۹۸/۳) : رجاله ثقات.

<sup>(۳۲)</sup> انظر: ( البداية والنهاية ) لابن كثير(۲۳/۴).

<sup>(۳۳)</sup> أخرجه: البيهقي ( الدلائل) (۲۵۸/۳)، وابونعيم ( الدلائل)( ۴۱۵).

## ٢- موساى كورى عوقبە لەسە عىدى كورى موسەيبەو دەگيڤيڤتەو دە فەرموويەتى:

(...لەو رۆژەدا ئوبەى تەنھا چاوى دياربوو بەسەر ئەسپەكەيهو هيرشى دەهيناو دەى ووت: رزگارم نەبيت گەر موحمەد رزگارى بيت ، بەلام هەنديك لە موسولمانان رڤگەيان پي گرت ، بەلام پيغهمبەر(ﷺ) فەرمانى پي كردن كە رڤگەى بو چۆل بكەن ، موصبەب بەرەو رووى چوو موصبەببش كوژرا، پاشان پيغهمبەر(ﷺ) چاوى كەوت بەئەلقەيهكى كراوئى سەر قورقورپراگەى ئوبەى ، و رڤمىكى تيگرت و بەر قورقورپراگەى كەوت و لە ئەسپەكەى كەوتە خوارووه و خوڤن لە برينەكەى نەهاتە دەر ..... و پاشان ئوبەى لە رڤگەى گەرانهووه بو مەككە لەناوچوو<sup>(٣٧٤)</sup> .

## ٣- ئيبن وئيسحاق (رحمە اللہ) دەفەرمووت:

ئيبن وشيهاى زوهرى بوى گيڤرامەووه لە عەبدولائى كورى كەعبى كورى ماليكەووه دەفەرمووت: (كاتيک پيغهمبەر(ﷺ) لە شيوئەكەدا بەرەو شاخەكە پاشەكشەى دەکرد، ئوبەى كورى خەلەف پەيدا بوو دەى ووت: مەحمەد ئەمرو رزگارم نەبيت گەر تو رزگار ت بيت، هاوئەلانى پيغهمبەر(ﷺ) فەرموويان: ئەى پيغهمبەرى خوا پياويك لە ئيمە بوى بگەرڤتەووه؟ پيغهمبەر(ﷺ) فەرمووى: ئى گەرڤن، كاتيک نزيك بوووهو، پيغهمبەر(ﷺ) رڤمەكەى لە حاريسى كورى صومە وەرگرت و رووى كرده ئوبەى ، و گورڤى بو خوارد كە تى ي گريت ئيمە هەموو پەرش و بلاو كەوتين بەم لاوئادا، پاشان تى ي گرت و داى لە ئەلقەكراوئەكەى و درعەكەى و لە قورقورپراگەى داو لە ئەسپەكەى كەوتە خوارووه و چەندەها تەقلەى دا)<sup>(٣٧٥)</sup> .

<sup>(٣٧٤)</sup> أخرجه: عبدالرزاق (٩٧٣١) ، والبيهقي (الدلائل) (٢١١/٣) ، والحاكم (٣٢٧/٢) وصححه على شرط الشيخين ووافقه الذهبي، وأورده القاضي عياض في (الشفاء) برقم (١٠٢٩) وقال محققه: حسن.

<sup>(٣٧٥)</sup> أخرجه: البيهقي (الدلائل) (٢٣٨/٣) ، والطبراني (الکبير) (٧٥٩٥) وابونعيم (الدلائل) (٤١٤) ، وابن هشام (السيرة) (٣٨/٣) وله شواهد كثيرة انظرها في (تخريج الاحياء) (٣٨٧/٢) ، (الزاد) (١٩٩/٣) ، و(فقه السيرة) الغزالي (ص: ٢٧٦) ، و(الشفاء) لقاضي عياض رقم (١٠٢٩) وقال محققه : حسن.

بەم جۆرە پېغەمبەر(ﷺ) له ژيانيدا تەنھا ئەم كەسەى بە دەست كوژراوه، و بەمەش ئەم كەسە توند ترين سزا دەدریټ له دۆزەخدا، وهك پېغەمبەرى خوا (ﷺ) دەفەرموئټ: ((أشد الناس عذاباً يوم القيامة: رجل قتل نبياً أو قتله نبياً)) واتە: توند ترين ى خەلگان كە سزا دەدریټ له رۆزى قیامەتدا : پیاویكە كە پېغەمبەرىكى كوشت بیټ یان بە دەستی پېغەمبەرىك كوژرا بیټ)<sup>(۳۷۸)</sup>.

وه ههروهها ئەبو هورهیره (رضي الله عنه) دهیگيرټهوه له پېغەمبەر وه (ﷺ) كه فرموده تی : ((اشد غضب الله على رجل يقتله رسول الله في سبيل الله عزوجل)) واتە: تورەبیوونی خوا تونده لهسەر ئەو كەسەى كه پېغەمبەرى خوا دهیكوژټ له پیناوی خوادا))<sup>(۳۷۹)</sup>.

### برینداربوونی پېغەمبەر(ﷺ)

له كاتی پاشه كشه كردنی موسوئمانان بهره و شاخی ئوحوود ، موشریكه كان زیاتر هیرشه كانیان توندتر كرد بو سهر خودی پېغەمبەر (ﷺ) ، تا له كوټاییدا چه ناگه ی پېغەمبەر برینداربوو وه یه كێك له دانەكانی شكاو لیوی پیرۆزی له ناوهوه برینداربوو، وهسەر ئەژنۆكانیشی رووشا، وه كهوته چالێك له چالەكانه وه ، ئەمانه له چه ندين فرموده دا هاتوون دواى كوكردنه وهوه رېكخستنیان بهم جۆره ده بیټ:-

ئەنەس (رضي الله عنه) دەفەرموئټ: (پېغەمبەر (ﷺ) له جەنگی ئوحووددا [ دەم وچاوی بریندار كرا]<sup>(۳۷۸)</sup> [وچه ناگه ی بریندار كرا تا خوین به لای دەمی دا هاته خواره وه]<sup>(۳۷۹)</sup> وه یه كێك له دانە خریكانیشیان شكاند [وه له قۆلشی درا]<sup>(۳۸۰)</sup> [وه تاسی كلاوه كه ی سه ریشی لیډرا و

<sup>(۳۷۶)</sup> أخرجه: احمد ( ۴۰۷/۱ )، والطبراني ( الكبير ) ( ۲۶۶ / ۱۰ )، وصححه الشيخ الألباني في : ( صحيح الجامع ) ( ۱۰۰۰ )، و ( الصحيحة ) ( ۲۸۰ ) .

<sup>(۳۷۷)</sup> أخرجه: احمد ( ۸۲۲۱ ) ، والبخاري ( ۴۰۷۳ ) ، ومسلم ( ۱۷۹۳ ) .

<sup>(۳۷۸)</sup> أخرجه: احمد ( ۱۲۸۳۱ ) وقال محققه: اسناده صحيح على شرط البخاري .

<sup>(۳۷۹)</sup> أخرجه: احمد ( ۱۱۹۵۶ ) وقال محققه: اسناده صحيح على شرطهما، وابن سعد ( ۴۲/۲ ) ، وابو يعلى

( ۳۷۳۸ ) ، وابن حبان ( ۶۵۷۴ ) .

<sup>(۳۸۰)</sup> أخرجه: الترمذي ( ۳۲۰۲ ) ، وصححه الشيخ الألباني في ( صحيح الترمذي ) ( ۲۴۰۱ ) .

شكا<sup>(٢٨١)</sup> [پيغهمبهرى (ﷺ) خوينه كهى بهدم و چاويه وه ( واته: ليو و چه ناگه يه وه) دهسرى و دى فهرموو: (( كيف يفلح قوم خضبوا وجه نبيهم بالدم [وكسروا رباعيته] <sup>(٢٨٢)</sup> وهو يدعوهم الى ربهم)) واته: چون رزگار دهن كه سانيك كه دم و چاوى پيغهمبهره كه يان خه لتانى خوين كردوو [و داني خريشيان شكندوه] له كاتيكدا كه نهو بانگيان دهكات بولاى خواى خويان. وهدهى فهرموو: (( اشد غضب الله على [قوم دموا] <sup>(٢٨٣)</sup> وجه رسول الله)) <sup>(٢٨٤)</sup> واته: خوا زور توورديه لهسه رئهوانهى كه دم و چاوى پيغهمبهرى خويان خويناوى كردوو. وه له ريوايه تيكي ترده دهيفه رموو: (( اشد غضب الله على قوم هشموا البيضة على رأس نبيهم وهو يدعوهم الى الله)) <sup>(٢٨٥)</sup> واته: خوا زور توورديه لهوانهى كه تاس كلاوى ناسنيان لهسه رئهوانهى كه يان دا شكندوو، كه نهو بانگيان دهكات بولاى خوا.

له ريوايه تيكي ترده عومهرى كورى خطاب (ﷺ) دهفهرمويت: (پيغهمبهر (ﷺ) له جهنگى نوحود دا فهرموى:

(( اللهم العن ابا سفيان ، اللهم العن الحرث بن هشام ، اللهم العن صفوان بن أمية [كيف يفلح الله قوم شجوا نبيهم وكسروا رباعيته وهو يدعوهم الى الله] <sup>(٢٨٦)</sup> ...)) قال : فنزلت ﴿ لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ ﴾ <sup>(١٢٨)</sup> (آل عمران: ١٢٨)، فتاب الله عليهم فاسلموا وحسن اسلامهم)) <sup>(٢٨٧)</sup> واته: خوايه نهفرت بكه له نهبوسوفيان، خوايه نهفرت له نهلحه رسي كورى هيشام بكه ، خوايه نهفرت لهصهفوانى كورى نومهييه بكه [ چون رزگار

<sup>(٢٨١)</sup> أخرجه: البخاري (٤٠٧٥) عن سهل بن سعد (ﷺ).

<sup>(٢٨٢)</sup> أخرجه: أحمد (١٣٦٥٧) ، وقال محققه اسناد على شرط مسلم ، وأخرجه: مسلم (١٧٩١) ، وابن حبان (٦٥٧٥).

<sup>(٢٨٣)</sup> أخرجه: البخاري (٤٠٧٢).

<sup>(٢٨٤)</sup> أخرجه: البخاري (٤٠٧٦).

<sup>(٢٨٥)</sup> أخرجه: البزار (١٧٩٣) ، وأبو يعلى (٥٩٣١) ، وقال الهيثمي في (المجمع) (١٠٩٩) ، رواه (البزار) اسناده حسن.

<sup>(٢٨٦)</sup> أخرجه: مسلم (١٧٩١).

<sup>(٢٨٧)</sup> أخرجه: الترمذي (٣٠٠٢) ، وصححه الشيخ الألباني في ( صحيح الترمذي) (٢٤٠٢) ، وله شواهد عند

البخاري (٤٠٦٩).

بوو دهبین که سانیک که پیغمبره که بیان خویناوی کردوو و دانی خریبان شکاندوه، که نهو بانگیان دهکات بو لای خوا ، نهجا نه نایه ته دابهزی:

﴿ لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ ..... ﴾ پاشان خوا تهوبه ی لای قبول کردن و موسولمانیکی زور باشیان لای دهرچوو). وه له ریوایه تیکی ترده ده فهرمویت که نهو نایه ته دابهزی پیغمبر (ﷺ) فهرمووی: (( اللهم اغفر لقرم فانهم لا يعلمون ))<sup>(۳۸۸)</sup> واته: خوییه لهو خزم و که سانهم خویش به نهوانه نه زانن.

له هندیکی ریوایه تی (ضعیف) دا هاتوو ناوی نهو که سانهی که پیغمبریان (ﷺ) بریندار کرد لهوانه :

### ۱- نه بو نومامه (ﷺ) ده فهرمویت :

( عهبدولای کوری قومنه بهردیکي هاویشته پیغمبر (ﷺ) و نهوچهوانی بریندار کرد، و دانای خری ی شکاند ووتی: بگره له (ئیین و فهمیئه) وه ، پیغمبر (ﷺ) خوینه که ی بهدم وچاویه وه سپی و فهرمووی: (خوا کهرت کهرتت بکات) نهوه بوو له دوا ی گه پرانه وه ی خوی گه وره بهرانیکی کیوی به سهردا زال کرد ، بهر شوقی دا تا کهرت کهرتی کرد)<sup>(۳۸۹)</sup> .

### ۲- ئیین و شیهابی زوهری (رحمه الله) ده فهرمویت :

(عوتبه ی کوری نه بی وه قاص دانی پیغمبر (ﷺ) شکاند و دم و چاوی خویناوی کرد ، پیغمبر (ﷺ) دوعای لای کرد و فهرمووی : ( خوییه سالی به سهردا نهیه ته وه و به کافری بمریت) نهوه بوو سالی به سهردا نه هاته وه به کافری مرد)<sup>(۳۹۰)</sup> .

### ۳- ئیین و هیشام له نه بو سه عیدی خودریه وه ده یگیریته وه و ده فهرمویت :

(عوتبه ی کوری نه بی وه قاص بهردیکي دا له دانی خری خواره وه ی لای راستی پیغمبر (ﷺ) وه لیوی خواروی بریندار کرد ، وه عهبدولای کوری شیهابیش نهوچهوانی بریندار

<sup>(۳۸۸)</sup> أخرجه: ابن حبان (۹۷۳) وقال محققه الاناؤوط: اسناده حسن.

<sup>(۳۸۹)</sup> أخرجه: عبد الرزاق (۹۶۴۸) ، والطبراني (الكبير) (۵۶۹۴) ، وقال الهيثمي في (المجمع) (۱۰۰۹۶) ، فيه حفص وهو ضعيف .

<sup>(۳۹۰)</sup> أخرجه عبد الرزاق (۹۶۵۱) والبيهقي (الدلائل) (۲۶۵/۳) وهو مرسل .



کرد ، و ئيين و قه‌ميئه‌ش سهر رومه‌تي بريندار کرد ، و دوو نه‌لقه له نه‌لقه‌كاني (المغفرى) له‌سهر رومه‌تي گير بوو ، وه هه‌روه‌ها كه‌وته چائِيك له‌و چالانه‌ي كه نه‌بو عامر هه‌ئى كه‌ندبوو بو نه‌وه‌ي موسولمانانى تيبكه‌ون بى نه‌وه‌ي ناگدارين ، عه‌لى كورپى ئه‌بى طالب (ﷺ) ده‌ستى پيغهمبهرى گرت و طلحه‌ي كورپى عبيد لاشه‌ي به‌رزى كرده‌وه تا هه‌ستايه‌وه ، و ماليكى كورپى سينان خوينه‌كه‌ي به‌دهم و چاوى پيغهمبهره وه هه‌لمزى و پاشان (تفى كرده‌وه) و روى كرد (...)<sup>(٩١)</sup> .

له ريوايه‌تيكى تردا هاتوه : ( كه نه‌بو سه‌عيدى خودرى خوينه‌كه‌ي هه‌لمزى وه و پاكي كرده‌وته‌وه)<sup>(٩٢)</sup> .

#### ٤- له ريوايه‌تيكى تردا له نه‌بو به‌كرى صديقه‌وه (ﷺ) ده‌فه‌رموييت :

(... گه‌يشتينه لاي پيغهمبهر داني شكا بوو ودهم و چاوى بريندار كرا بوو وه دوو نه‌لقه له نه‌لقه‌كاني(المغفر)ه‌كه‌ي چوو بوه ناو رومه‌تي يه‌وه .. من ويستم لى بكه‌مه‌وه به‌لام نه‌بو عوبه‌يده سويندى لى خواردم كه وازى لىبه‌ينم ، نه‌نجا نه‌بو عوبه‌يده هات و نه‌يويست به ده‌سته‌كاني رايان بكيشى نه‌وه‌ك نازار بگات به پيغهمبهر ، بويه قه‌بى لى گرت به‌دانه‌كاني و نه‌لقه‌يه‌كيانى ده‌ركرد و دانىكى كه‌وت... نه‌نجا نه‌لقه‌كه‌ي تريانى به داني راكيشا و نه‌و دانه‌ي تريانىشى كه‌وت (...)<sup>(٩٣)</sup> .

وه‌له ريوايه‌تيكى ترداكه (ضعيف)ه هاتوو (كه نوسيبه‌ي كچى كه‌عبى مازنى كه ناسراوه به (أم عمارة) پاريزگارى له پيغهمبهر كرد له جه‌نگى ئو‌حوددا تا له زور لاوه بريندار كرا)<sup>(٩٤)</sup> . به‌لام راسته وايه كه خواى گه‌وره پيغهمبهرى (ﷺ) به فريشته‌كان پاراست تووه

<sup>(٩١)</sup> أخرجه : ابن هشام (السيرة) (٣٢/٣) برقم (٦٠٨) وقال محققه : (فيه ربيع بن عبد الرحمن قال البخاري: منكر الحديث .)

<sup>(٩٢)</sup> أخرجه : البيهقي (الدلائل) (٢٦٦/٣).

<sup>(٩٣)</sup> أخرجه : الزبار (١٧٩١) ، والطيالسي (٩٩/٢) ، وابن حبان (٦٩٨٠) وقال محققه : إسناده ضعيف ، وأخرجه أيضاً: الحاكم (٣٧٥/٣) وقال الذهبي : فيه متروك ، وابن هشام (السيرة) (٣٢/٣) ، والبيهقي في (الدلائل) (٢٦٣/٣) ، وعبد الله بن أحمد (الفضائل) (٢٥٩) وقال محققه : إسناده ضعيف جداً .

<sup>(٩٤)</sup> أخرجه : ابن سعد (٣٠٣/٨) ، وابن هشام (السيرة) (٣٤/٣) عن الواقدي وهو متروك .

وهك خواى گهوره دهفهرمويت: ﴿.....وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ .....﴾ (المائدة: ۶۷)،  
 وه ئەمەش بەرپوون و ئاشكرای له فەرموودهكەى سەعدى كورپى ئەبو وهقاص دا هاتووه كه  
 فەرموويهتى : (له جهنگى ئوحوذا چاوم كهوت به دوو كهس كه پۆشاكى سپيان له بهر دا  
 بوو يه كىكيان لای راستى پېغەمبەر وه بوو ، وه ئەوى تريان له لای چهپى يه وه بوو ، زۆر  
 بهتوندى دهجهنگان و پاريزگاربان له پېغەمبەر (ﷺ) ده كرد وه (هەرگيز پيشتر ئەوانم  
 نه دىبوو) وه دواتریش ئەوانم هەر نه ديه وه واته : ئەو دوانه جبريل و ميكايل بوون  
 (عليهما السلام) (۳۹۵).

وه له دوو رپوايهتى (ضعيف) ى تردا هاتووه كه خواى گهوره تيرو شمشيرى  
 موشريكهكانى له پېغەمبەر (ﷺ) دوور خستۆته وه .

### ۱- ئىمامى زوهرى (رحمه الله) دهفهرمويت :

( خواى گهوره روخسارى پېغەمبەر كهى پاراست له (۷۰) ليدان به شمشير له جهنگى  
 ئوحوذا) (۳۹۶) .

### ۲- نافعى كورى جوبهير (ﷺ) دهفهرمويت :

(گويم له پياويكى موهاجرين بوو كه دهيووت : تهماشاي تيرى موشريكهكان ده كرد  
 دهباريه سهر پېغەمبەر (ﷺ) كه له ناوهراستياندا بوو ، و خواى گهوره هه مووى ئى دوور  
 دهخسته وه) .

وه عهبدو لای كورپى شيهابم بينى كه موشريك بوو دهيووت له و رۆژهدا موحه مەدم نيشان  
 دن رزگارم نه بيت گهر ئەو رزگارى بيت ، له و كاته دا پېغەمبەر (ﷺ) له لايه وه وهستا بوو ،  
 كه ئى تىپه ر بوو سهفوان رهخنهى ئى گرت كه له پهنايدا بوو بو هيجى ئى نه كرد ،  
 ئەويش سويندى دهخوارد و دهيووت : والله نه م بينى سويند ئەخۆم به خوا كه ئەو ليمان  
 پاريزراوه. (۳۹۷)

(۳۹۵) أخرجه : أحمد (۱۴۶۸) ، والبخاري (۴۰۵۴) ، ومسلم (۲۳۰۶) ، وابن حبان (۶۹۸۷).

(۳۹۶) أخرجه : عبدالرزاق (۹۷۳۶) ، وقال الحافظ في (فتح الباري) (۴۷۳/۷) : مرسل قوي

(۳۹۷) أخرجه : البيهقي (الدلائل) (۲۶۴/۳) عن الواقدي في (المغازي) (۱-۲۳۷) وهو متروك لا يحتج به .



دہیانہوویت سہری چیاکہیان لی بگرن ئالہو حالہدا ہیج غہم و خہفہتیکیان لہدل دا نہما ... و پیغمبر (ﷺ) فہرمووی : ((اللهم ليس لهم أن يظهروا علينا)) واتہ : خوایہ بویمان نی یہ ئہوانہ بہرز بن بہسہرمان داو پاشان دوعای کرد وھاوہلائی ہان دا بو پلہماردانیان و خوئی و [ ( عومہری کوری خہتاب و تاقمیک له موہاجرین ] بویمان سہرکہوتن بہ شیوہکہدا تا گہیشتنہ لای دوژمن و بہشہر ہاتن لہگہلیان دا تا راویان نان و لہشاخہکہ دایانہزانیہ خوار<sup>(۳۹۹)</sup> .

لہ ریوایہتیکی تردا ئہنہس (ﷺ) دہفہرموویت : پیغمبر (ﷺ) لہ جہنگی ئوحود دا دوعای دہکردو دہیفہرموو ( اللهم إنك إن تشأ لا تعبد في الأرض ) واتہ : خوایہ گہر ویستت لی بیت ناپہرستییت لہزہوی دا )<sup>(۴۰۰)</sup> .

موسای کوری عوقبہ (رحمہ اللہ) دہفہرموویت : ( ... پیغمبر (ﷺ) بہدوای ھاوہلائی دا بوو تہماشای کرد وا موشریکہکان لہسہر ریگاکہیانن ، کہئہوانی بینی لہ پرویانندان فہرمووی : (اللهم إن تشأ لا يُغلبك أحدٌ في الأرض . وقال : اللهم إن تشأ لا تُعبد) واتہ : خوایہ گہر ویستت لی بیت کہس زال نابیت بہسہر فہرمانتا لہسہر زہوی دا ، خوایہ گہر ویستت لی بیت ناپہرستییت .

ئہنجا موشریکہکان لی ی دوور کہوتنہوہو پیغمبر (ﷺ) و کؤمہلیک لہ ھاوریانی کہ : (طلحہ و زوبہیر) یان تیادا بوو بہ چوار دہوری پیغمبر (ﷺ) بوون و دہیان پاراست و بہرہو چیاکہ کہوتبوونہ ری و لہگہل موشریکہکان بہ جہنگ ہاتبوون و ھہموویان کوژران تہنھا شہش یان حہوت کہس بہ چواردہوری یہوہ مابوونہوہ<sup>(۴۰۱)</sup> .

ئالہم تہنگانہ و نارہحہتی یانہدا خوای گہورہ راستی دوورہکانی خستہ روو ، وہ وہنہوزی نارده سہر باوہرداران تا ہیمن و ئارام ببنہوہ ، وەك خوای گہورہ دہفہرموویت :

﴿ ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمْنًا نَّعَاسًا يَغْشَى طَآئِفَةً مِّنْكُمْ وَطَآئِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنفُسُهُمْ

<sup>(۳۹۹)</sup> أخرجه : أحمد ( ۲۹۰۹ ) وقال محققه الأنووط : إسناده حسن ، والطبراني (الكبير) ( ۱۰۷۳ ) ، (والحاكم

( ۲۹۲۷ ) وصححه و وافقه الذهبي ، وابن هشام (السيرة) ( ۴۱/۳ ) ، والبيهقي (الدلائل) ( ۲۷۱/۳ ) .

<sup>(۴۰۰)</sup> أخرجه : أحمد ( ۱۵۲/۳ ) ، و مسلم ( ۱۷۴۳ ) ، ابن حبان ( ۴۷۱۸ ) .

<sup>(۴۰۱)</sup> أخرجه : البيهقي في (الكبرى) ( ۱۳۵۶۳ ) ، وفي (دلائل النبوة) ( ۲۱۱/۳ ) .

يَطُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُونَ هَل لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ يُخْفُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا قُتِلْنَا هَهُنَا قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ وَلِيُمَحَّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١٥٤﴾ (آل عمران: ١٥٤).

ئەبو طلحەى ئەنصارى (رضي الله عنه) دەفەر مویت : ( وه نهوزو خه وه هه موومانى گرتبووه وه له ریزه كانمان دا له جهنگى ئو حود ] سهرم بهرز کرده وه .. و ته ماشام کرد هه موو يه کيکمان به ملاو به ولادا دهکوت به هوى ئه وه وه نهوزده وه ] وه منيش يه کيک بووم له وانى كه ئه وه وه نهوزده يان توش هات ، تا زور جار شمشيره کم له دهست دهکوته خواره وه هه لئم دهگرته وه ] به لام کومه له کهى تر واته دوورده کان ته نها هه ر خه مى خو يان بوو ، چونکه تر سنوک ترين و بى دهسه لات ترين که سان بوون گومانى خراپيان ده برد به خواى گه وره وه ک گومانى نه قامى له گه ل ئه وه ش دا که سان يکى زور به گومان و دوودل بوون له فه رمانه کانى خواى گه وره ] (٤٠٧) .

زوبه يریش زياتر هه لويستى مونا فيقه کان روون ده کاته وه له گه ل وه نهوزى موسولمانه کان و ده فەر مویت : (دهت بينيم له گه ل پيغه مبه ردا (ﷺ) بووم له جهنگى ئو حوددا ، کات يک ترسيکى زور پرووى تى کرد بووين ، به لام له گه ل ئه وه شدا وه نهوزو خه ويکى قورسمان دههات ، و کهس نه ما بوو له ئيمه مى له سه ر سنگى نه بيت . واته هه موو سه ريان به لادا که وتبوو له خه ودا ، به لام سويند به خوا له و کاته دا وه ک خه و گويم له وته کهى موعتيبى کورى قوشه يري مونا فق بوو که ده يووت : ئه گه ر ئيمه شتمان به ده ست بوايه ئا لي ره دا نه ده کوژراين . من ئه م قسه يه م له ياد بوو تا خواى گه وره ئه مه ي روون کرده وه و فــــــــه ر مووى: ﴿ ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمْنَةً نَاعَسًا يَغْشَى طَآئِفَةً مِنْكُمْ وَطَآئِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنْفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُونَ هَل لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ قُلْ إِنَّ

(٤٠٧) أخرجه : أحمد (٢٩/٤) ، والبخاري (٤٥٦٢، ٤٠٦٨) ، والترمذي (٣٠٠٧-٣٠٠٨) ، والطبراني (الكبير) (٤٧٠٠) ، وابن حبان (٧١٨٠) ، والحاكم (٢٩٧/٢) وصححه على شرط مسلم و وافقه الذهبي والبيهقي (٢٧٢/٣) .

الْأَمْرُ كُلَّهُ لِلَّهِ يُخْفُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا قَاتَلْنَا هَهُنَا قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي يُبُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كَتَبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلَ إِلَىٰ مَضَاجِعِهِمْ وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ وَلِيُمَحَّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١٥٤﴾ (آل عمران: ١٥٤) (٤٠٣)

## شیواندن و ههتك كردنی لاشه‌ی شه‌هیده‌کان

موشریکه‌کان دواى ئه‌وه‌ی له‌لایهن موسولمانه‌کانه‌وه په‌لامار دران، و له‌شاخه‌که هینرانه خوار، و هیچ ئومیدیکیان به‌وه نه‌ما شاخه‌که‌یان لى بگرن و له‌ناویان به‌رن، ئه‌نجا که‌وتنه هه‌تك كردن و شیواندنی لاشه‌ی شه‌هیده‌کانی موسولمانان و تورده‌یی و قینی خویان به‌وان دهرژان، وهك عوروه‌ی كورپی زوبه‌ریرو موسای كورپی عوقبه (ﷺ) ده‌فهرموون :

( ..... موشریکه‌کان له شاخه‌که گه‌رانه‌وه و که‌وتنه هه‌تك كردن و شیواندنی كوژراوه‌کانی موسولمانان، گوئ و لوت و دامینیان ده‌برین، و سکیان هه‌ل ده‌پرین، وایان ده‌زانی که پیغمبر (ﷺ) و گه‌وره هاوه‌لانیان له ناو بردوون) (٤٠٤).

ئین ئیسحاق (رحمه الله) ده‌فهرموئ: (ئینجا هیندی کچی عوتبه‌ش له‌گه‌ل ئه‌و ژنانه‌ی که له‌گه‌لی دابوو که‌وتنه هه‌تك كردنی هاوه‌لانی پیغمبر (ﷺ) و گوئ و لوتیان ده‌برین، و تا هیند چهند ملوانکه و پاوانه‌ی دروست کرد له گوئ و لوتی براوی شه‌هیده‌کان و ملوانکه و گواره و پاوانه ئالتونه‌که‌ی خۆیدایه وه‌حشی، وه سکی حه‌مزه‌ی هه‌لدیری و جگه‌ری دهره‌یناو پارچه‌یه‌کی به‌دان لى کرده‌وه و جووی به‌لام نه‌یتوانی قووتی بدات بویه فرپی داو تفی کرده‌وه) (٤٠٥). ئه‌مه‌ش به‌هۆی ئه‌وه وه بوو که هیند نه‌زری کردبوو که ده‌بیت له جگه‌ره‌که‌ی حه‌مزه بخوات، وهك عوروه‌ی كورپی زوبه‌یر (ﷺ) ده‌فهرموئیت : ( ... وه‌حشی

(٤٠٣) أخرجه : البيهقي (الدلائل) (٢٧٣/٣)، والحافظ في (المطالب العلية) (٣٢٥٩)، والبوصيري في (تحاف

الخيرة) (٦٢٤٥)، وقال ابراهيم العلي في (صحيح السيرة) (٣٦٩): اسناده جيد .

(٤٠٤) أخرجه : البيهقي (الدلائل) (٢٧٢/٣، ٢٠٦).

(٤٠٥) أخرجه : ابن هشام (السيرة) (٤٧/٣) برقم (٦٣٢)، وقد ورد ذلك من حديث ابن مسعود أخرجه :

احمد (٤٤١٤) وقال الارناؤوط : حسن لغیره- وقال في تحريج (زاد المعاد) (٣٠٥/١): اسناده صحيح ،

وصححه العدوي في (فضائل الصحابة) ص (١٩١) عن طريق ابن سعد في (الطبقات) (٦/١/٣).

له گه‌ل هیند دا بوو سکی حه‌مزهی بۆ هه‌لدیری و جگه‌ره‌که‌ی دایه چونکه هیند ئه‌مه‌ی نه‌زر کردبوو له‌سه‌ر خۆی ، له‌دوای ئه‌وه‌ی که حه‌مزه باوکی کوشت له جه‌نگی به‌دردا<sup>(٤٠٦)</sup> وه سه‌عدیش (ﷺ) گوئ و لوتی عبد الله ی کورپی جه‌حشی بینی به‌ده‌ست موشریکه‌کانه‌وه ، ئه‌و جا زانی که به‌راستی دو‌عا‌که‌ی که له پی‌شی شه‌ره‌که‌دا هه‌ردووکیان کردیان قه‌بول بووه ، وه سه‌عد ده‌فه‌رموئیت : (عبدالله ی کورپی جه‌حش له سه‌ره‌تای شه‌ره‌که‌دا دو‌عای کردو ووتی : خوايه پرووبه‌رووی پیاویکی موشریکی پر چه‌کی زۆر به توانام بکه‌یت تا له پیناوی تۆدا له‌گه‌لی دا بجه‌نگیم ، و پاشان بمکوژیت و گوئ و لوتم ئی بکاته‌وه ، بۆ ئه‌وه‌ی که سه‌به‌ینی پیت گه‌یشتم پیم بلئیت : کئ لوت و گوئچه‌کی بریت ؟ منیش ده‌لیم : له پیناوی تۆدا وه له پیناوی پیغه‌مبه‌ره‌که‌ت دا (ﷺ) ، تۆش ده‌لئیت : راستت کرد . سه‌عدی کورپی ئه‌بو وه‌قاص له دوایدا بۆ کورپه‌که‌ی ده‌گیرایه‌وه‌و ده‌یووت : کورپی خۆم به‌راستی دو‌عا‌که‌ی عبد الله له دو‌عا‌که‌ی من باشتر بوو له کو‌تای ئه‌و رۆژهدا بینیم هه‌ردوو گوی و لوتی به په‌تیکه‌وه هه‌لواسرابوو به ده‌ستی یه‌کیکه‌وه بوون له موشریکه‌کان<sup>(٤٠٧)</sup>

## شانازی کردنی ئه‌بو سو‌فیان دوای ته‌واو بوونی جه‌نگه‌که

له دوای ته‌واو بوونی جه‌نگه‌که ئه‌بو سو‌فیان به‌شانازی‌ه‌وه وه‌ستاو ، قسه‌ی له‌گه‌ل ئه‌و موسولمانانه کرد که ما‌بوونه‌وه له‌سه‌ر شاخه‌که‌و گالته‌ی پی کردن ، موسولمانانه‌کانیش سه‌ره‌تا وه‌لامیان نه‌دایه‌وه ، تا ئه‌بو‌سو‌فیان خۆبه‌زل زانینی نیشان دا ، پاشان ئازایانه وه‌لامیان دایه‌وه تا تو‌ره و نار‌ه‌حه‌تیان کرد ، ئه‌م به‌سه‌ر هاته‌ش له چه‌نده‌ها ریوایه‌تدا هاتووه دوای کو‌کردنه‌وه‌یان و ریک‌خستنیان به‌م جو‌ره ده‌بی‌ت :

<sup>(٤٠٦)</sup> أخرجه البيهقي (الدلائل) (٢٨٢/٣).

<sup>(٤٠٧)</sup> أخرجه : الطبراني (الكبير) (٢٥/١١) ، والحاكم (٧٧/٢) وصححه علي شرط مسلم و وافقه الذهبي ، وأبو نعيم (الحلية) (١٠٩/١) ، والبيهقي (الكبرى) (٣٠٧/٦) ، وابن سعد (٦٣/٣) ، وقال الحافظ العرقي في (تخريج الأحياء) (٣٢١/٤) اسناده جيد ، وقال الحافظ في (الفتح) (٢٤٨/٦) : أخرجه الحاكم والبيهقي باسناد صحيح ، وقال الهيثمي (المجموع) (١٥٦٥٢) : رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح - واللفظ للحاكم والطبراني - .

به پرائى كورپى عازيب (ﷺ) ده فرمويت : [پاشان ئه بو سوفيان چووه سه ر بهرزايه كى] <sup>(۴۰۸)</sup> [ خوارى شاخه كه و هاوارى ده كرد ] <sup>(۴۰۹)</sup> له رپوايه تىكددا هاتوووه [ئهمه له شه و دا بوو] <sup>(۴۱۰)</sup> هاوارى ده كرد و دهيووت : ئايا موحه مه دتان له ناو دايه ؟ ئهمه سى جارى دووباره كرده وه ، پېغەمبەرىش (ﷺ) فرمووى : وه لامى مه دهنه وه ، پاشان ئه بسوفيان ووتى : ئايا كورپه كه سى ئه بى قوحافه تان تىدايه (واته : ئه بو به كرى صديق)؟ ئهمه شى سى جارى دووباره كرده وه ، و ديسان پېغەمبەر (ﷺ) فرمووى وه لامى مه دهنه وه ، پاشان ووتى : ئايا كورپه كه سى خه طاب تان تىدايه [واته عومه ر] ؟ ئهمه شى سى باره كرده وه ، و ديسان پېغەمبەر (ﷺ) فرمووى وه لامى مه دهنه وه ، پاشان ئه بو سوفيان [ئاورپى دايه وه به لاي سوپا كه يدا ] ووتى : ئه وانه كوژراون [ گهر زيندو بوايه ن وه لاميان ده دايه وه ] له و كاته دا عمه ريش خوى پى نه گيراو ووتى : درؤت كرد ئه سى دوژمنى خوا ئه وانه سى تو ناوت هينان هه ر هه مويان زيندوون ، و ئه وه نده ت بو ماوته وه تا نارحه تته بكه ن، ئه بو سوفيان ووتى: كورپه كه سى خطاب كاريكى باشمان به سه ر هينان ئه سى كوا موحه مه د ، ئه سى كوا ئه بو به كر ؟ عومه ريش ووتى :ئه وه تا پېغەمبەرى خوا (ﷺ) ، ئه وه ش ئه بو به كره ئهمه ش منم عومه ر، ئه بو سفيا ن ووتى : ئه م رۆژه به رۆژى به در و شه ريش هه ر جار سى يه كي ك تيايدا سه ركه وت و ده بى ت [رۆژى ك سه ركه وتن بو ئيمه ده بى ت ، رۆژى كيش سه ركه وتن بو به ران به ركه مان ده بى ت ، رۆژى ك كامه ران ده بين ، وه رۆژى ك خه فه ت بار ده بين فلان كوژراوتان به فلان كوژراومان وه فلان كه س به فلان كه س] <sup>(۴۱۱)</sup> [وه رۆژى ئو حوديش به رۆژى به در] <sup>(۴۱۲)</sup> عومه ريش ووتى : [وهك يه ك نين كوژراوه كانمان له به هه شتدايه و

<sup>(۴۰۸)</sup> أخرجه: ابن حبان (۴۷۳۸) وقال محققه: اسناد صحيح على شرط البخاري .

<sup>(۴۰۹)</sup> أخرجه : أحمد (۲۶۰۹) وقال محققه: اسناد حسن، وصححه الشيخ الألباني في (تخريج فقه السيرة) (ص: ۷۹) .

<sup>(۴۱۰)</sup> أخرجه : النسائي في (الكبرى) برقم (۸۶۳۵) ، (وهو ضعيف) .

<sup>(۴۱۱)</sup> أخرجه : أحمد (۴۱۴) وقال محققه الأرنؤوط : حسن لغيره ، وأخرجه : ابن سعد (۱۶/۳) ، وابن أبي شيبه (۴۰۴/۱۴) .

<sup>(۴۱۲)</sup> أخرجه : الطبراني (الكبير) (۱۰۷۳۱) وقال الهيثمي (المجمع) (۱۱۱/۶) : فيه عبد الرحمن ابن أبي زناد وقد وثق على ضعفه .





## گەرانهوهى سوپای موشرىكهكان

سوپای موشرىكهكان گەرانهوه بهرهو شارى مهككه ، پىغەمبەر (ﷺ) كۆمهلىك له هاوهلاىى نارد به دواياندا بۆ چاودىرى كردنيان ، و ترساندنيان تا بير له گەرانهوه نهكهن بۆ پهلاماردانى شارى مهدينه .

عائيشه (رضي الله عنها) دهفهرمويت : (.... دواى ئەو كارەساتەى كه پىغەمبەر (ﷺ) و هاوهلاىى تووشى هاتن لهئوحد سوپای موشرىكهكان گهرايهوه ، پىغەمبەر (ﷺ) ترسا له گهرايهوهيان دووباره بۆيه بههاوهلاىى فەرموو : ((من يذهب في أثرهم)) واته : كى بهدواياندا دهروات ؟ هفتا پياو له موسولمانان كه ئەبو بهكرو زوبهيريان لهناودا بوو نامادهى خۆيان نيشان دا بۆ ئەو كارو پىغەمبەر (ﷺ) ئەوانى نارد بهدواى سوپای موشرىكهكان دا رۆشتن (٤١٧) .

موساى كورپى عوقبهو عوروهى كورپى زوبهير (رضي الله عنهما) وردەكارى پاشهكشەى موشرىكهكان ، و دواتريش ناردنى سهعد بهشوین پىياندا روون دهكهنهوهو دهفهرموون : ( موشرىكهكان زانيان كه پىغەمبەر (ﷺ) زيندووو ، وه هاواريان له ههندي له گهوره پياوانى هاوهلاىى كردو زانيان ئەوانيش ههر زيندوون ، ئەو كات خوا بى هيوای كردن و گهرايه بۆ لای شوین چادرهكانيان ، و موسولمانان نهياندهزاني موشرىكهكان بهنيازن بهرهو كوئى بچن ، بۆيه پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى : ((ئەگەر ئەوانتان بينى سواری پشتى ئەسپهكانيان بوون و وشترهكانيان به دواى خۆيان دا رادهكيشا ، ئەوه دهيانهوي نزيك ببهوه له خانوو قهلاكانى مهدينه) كه ژن و مندالهكانيان تىدايه ، سوین به خوا گهر بهو كاره ههستن بهشهر ديم له گهلاياندا لهناو شارى مهدينه ، وه ئەگەر ئەوان سواری پشتى وشترهكانيان بوون و ئەسپهكانيان به دواى خۆيان دا رادهكيشا ئەوه دهيانهوي راکهن و دهرباز بن)) سوپای موشرىكهكان كه پشتيان كرده موسولمانان و بهرپى كهوتن وگهرايهوه ، پىغەمبەر (ﷺ) سهعدى كورپى ئەبوه وهقاصى به شوین پىيان دا نارد و فەرمووى (( ههوالى ئەوانمان بۆ بزانه)) سهعد خيرا به دوايان دا رۆشتوو ههوالى زانيان و پاشان گهرايهوه ووتى : ئەوانم بينى سواری پشتى وشترهكانيان بوو بوون و دهرۆيشتن ، و ئەسپهكانيان به دواى خۆيان

(٤١٧) أخرجه: البخاري (٤٠٧٧) .

دا رادهكيشا . ئەو جا موسولمانان دليان خوئش بوو بهرپويشتنى دوژمن (٤١٨). پاشان پيغهمبهر (ﷺ) نويزى نيوهرپوى بو كردن ، ئيبين هيشام دهفهرمويت : (پيغهمبهر(ﷺ) له دواى شهري ئوحد نويزى نيوهرپوى بو كردن به دانىشتنانهوه به هوى برينداربوونى ، وه موسولمانانى هه موويان به دانىشتنهوه له دواى پيغهمبهرهوه(ﷺ) نويزيان كرد) (٤١٩) .

لهپاش تهواو بوونى شهركه ژنانى ناو شارى مهدينه خواردن و نان و ئاويان بو هاوهلانى پيغهمبهر(ﷺ) دههينا ، موساى كورپى عوقبهو عورهى كورپى زوبهير دهفهرموون : (ژنانى موهاجرين و نهصار ئاو و خوژدنيان به شان هه لگرتبوو فاطمهى كچى پيغهمبهر(ﷺ) له ناو دابوو (دهيان هينا بو هاوهلانى پيغهمبهر(ﷺ) بو شوين شهركهى ئوحد) (٤٢٠) .

وهعومهرى كورپى خطابيش دهفهرمويت : (ئوم سولهيط يه كيك بوو لهو ئافرهتانهى كه گوژهى پر ئاوى به شان بو دههينايين له رۆژى ئوحد دا ) (٤٢١) .

(وه حه منهى كچى جه حشيش ئاوى دهدايه تينوكانمان و بريندارهكانمانى تيمار دهكرد) (٤٢٢) .  
ئهنه سيش دهفهرمويت (ﷺ) : (بينيم عائيشهى كچى ئەبو بهكرو ئوم سولهيم ... گوژهى پر ئاويان دههينا بهسهر شان و دهيان دا به هاوهلانى پيغهمبهر(ﷺ) ، وپاشان دهگه پرانهوهو پر ئاويان دهكردوهو دهيان هينايهوهو دهيان دا به هاوهلانى پيغهمبهر (ﷺ) . (٤٢٣)

وه فاطمهى كچى پيغهمبهرىش (ﷺ) لهناو ئەو ژنانهدا بوو ، و هات و بينى دهم و چاوى باوكى خويناوى يه و خوينهكهى بو سپرى ، موساى كورپى عوقبهو عورهه دهفهرموون : (فاتمهش لهناو ئەو ژنانهدا بوو ، كاتيك باوكى بهو هه موو خوينهوه بينى باوشى پيا كردو دهستى كرده مى و خوينهكهى به روخسارى يهوه دهسپرى ، و پيغهمبهرىش (ﷺ)

(٤١٨) أخرجه : البيهقي (الدلائل) ( ٣ / ٢١٣ ، ٢٨٢ ) موصولاً ، وهو الراجح ، وقد روى ابن اسحاق بغير اسناد ان الذي بعته هو (على بن ابي طالب) أخرجه : ابن هشام في (السيرة) (٣/٥٢٧) وهو ضعيف .

(٤١٩) أنظر : (السيرة) لابن هشام (٣/٤٢) برقم (٦٢٤) وفيه عمر مولى غفره وهو ضعيف كما في (التقريب) (٥٩/٢) .

(٤٢٠) أخرجه : البيهقي (الدلائل) (٣/٢١٤ ، ٢٨٣) .

(٤٢١) أخرجه : البخاري (٤٠٧١) .

(٤٢٢) أخرجه : ابو يعلى (المسند) (٧٦٢) ، وقال الميثمي (المقصد العلى) (٨٠/١) : رجاله رجال الصحيح .

(٤٢٣) أخرجه : البخاري (٣٨١١) ، ومسلم شرح النووي (١٩٨/١٢) .

دهیغهرموو : ((أشد غضب الله على قوم دموا وجه رسول الله ، واشتد غضب الله على رجل قتله رسوالله (ﷺ)) واته : توورهیی خوا توند تر بووه لهسه کهسانیک که پوخساری پیغمبرهکهیان خویناوی کردوه ، وه توورهیی خوا توند تر بووه لهسه ربیاویک که بهدهستی پیغمبرس خوا (ﷺ) کوژا بی .

سههلی کوری سهعد (ﷺ) دهفهرمویت : پاشان پیغمبرس خوا (ﷺ) دهیغهرموو : (( اللهم اغفر لقومي فإنهم لا يعلمون)) . واته : (خوایه له خزمهکانم خوش ببه نهوانه نهزانن)<sup>(۴۲۴)</sup> .

ئهه باسهی فاتیمهیی کچی پیغمبرس خوا (ﷺ) و وهستاندنی خوینی برینهکانی پوخساری باوکی بهرپیزی (ﷺ) لهه سئ فهرموودهی تر دا به روون و ئاشکرا تر هاتووه :

### ۱- سههلی کوری سهعد (ﷺ) دهفهرمویت :

(کاتیک موشریکهکان شهپرگهکهیان به جی هیشت و له موسولمانان دوور کهوتنهوه و) گهپرانهوه بو مهککه) ئهه کات ژنان بههاناو فریا کهوتنی پیغمبرس خوا (ﷺ) و هاوهلانی یهوه چوون ، و فاتیمهیی کچی پیغمبرس خوا (ﷺ) لهناو دا بوو ، که به پیغمبرس خوا (ﷺ) گهیشته دهستی کرده ملی و جیگهیی بریندار بونهکانی (پوخساری) بهئاو دهشورد، بهلام زیاتر خوینی ئی دههات ، که ئهههیی بینی پارچهیهکی له ههسیرهکهیی کردهوه سوتاندی و (سوتوهکهیی) کرده سهه برینهکان و خوینهکهیی وهستانهوه)<sup>(۴۲۵)</sup> .

### ۲- سههلی کوری سهعد (ﷺ) دیسان دهفهرمویت :

(دهم و چاوی پیغمبرس خوا (ﷺ) بریندار کراو دانی شکاو کلاوه ئاسنهکهشی له سهردا شکا...فاتیمهیی کچی پیغمبرس خوا (ﷺ) هات و جی خویناویکهیی دهشورد ، عهلی کوری ئههیی طالبیش (ﷺ) به قهئغانهکهیی ئاوی دههیناوههیکرد بهدهستی فاتیمهه دا بو شووردنی برینهکه، فاتیمه که بینی ئاوهکه خوینهکه زیاد دهکات پارچهیهک لهههسیریکی (کونی) هیئا و سوتاندی ، تا بوو به سوتو و پاشان لکاندی به برینهکهوه و خوینهکهیی وهستایهوه)<sup>(۴۲۶)</sup> .

<sup>(۴۲۴)</sup> أخرجه : البيهقي (الدلائل) (۳/ ۲۱۴، ۲۸۳) .

<sup>(۴۲۵)</sup> أخرجه : الطبراني (المعجم الكبير) (۵۸۲۳) .

<sup>(۴۲۶)</sup> أخرجه : البخاري (۴۰۷۵) ، ومسلم (۱۷۹۰) ، وابن ماجه (۳۴۶۵) واللفظ لمسلم والزيادة لابن ماجه .

۳- **زوبهير** (ﷺ) **دهفهرمويت** : (..... پاشان پيغهمبهر (ﷺ) داواى له عهلى كورپى ئه بى طالب (ﷺ) كرد كه بجيت ئاوى بۇ بينيت له (المهراس) [واته : ئه و چالهي كه ئاوى بارانى تيا كۆده بيتته وه] ، عهلى چوو له قه ئغانه كهى دا هه ندى ئاوى ئه و پى بۇ هيئا ، پيغهمبهر يش (ﷺ) ويستى لى بى بخواته وه به لام بونىكى لى دههات بويه لى ي گهراو فاتيمهش خوينه كهى دهم و چاوى پى شوورد ، و پيغهمبهر يش (ﷺ) دهيفه رموو (اشتد غضب الله على من دمی وجه رسول الله (ﷺ)) واته : (توره بى خوا توند تر بووه له سه ر كه سانيك كه دهم و چاوى پيغهمبهرى خوايان خويناوى كروه) (۴۳۷) .

له وى دا پيغهمبهر (ﷺ) شايه تى باشى بۇ هه ندىك له هاوه لانى دا بۇ ئه و رۆلهي كه هه يان بوو له جهنگه كه دا ، موساى كورپى عوقبه و عوروهى كورپى زوبه وير (ﷺ) دهفهرموون : (.... عهلى (ﷺ) شمشيره كهى خويناوى بوو بوو دايه دهست فاتيمه و ووتى : بگره ئه م شمشيره به راستى خراب نه بوو ، پيغهمبهر يش (ﷺ) كه ئه وهى بينى فهرمووى : ((گه ر تۆ شه رى باشت كر دى به راستى عاصمى كورپى ثابت و ئه لئاسى كورپى ئه لصومه و سه هلى كورپى حونه يفيش شه رىكى باشيان كرد)) . پاشان فهرمووى : ((پيم بلين خه لكان چيان به سه ر هات و بۇ كوى چوون .... به لام موشريكه كان جاريكى تر ناتوانن زيانى وامان پى بگه يه نن هه رگيز (ئيمه ژير دهسته يان ده كه ين)) (۴۳۸) .

ئيبن و عه باس (ﷺ) له ريوايه تيكددا دهفهرمويت : (عهلى شمشيره كهى هيئا خوار بوو بوو ، دايه دهست فاتيمه و ووتى بگره ئه و شمشيره سوپاس كراوه ، به راستى داخى له دلما نه هيشت ، پيغهمبهر يش (ﷺ) فهرمووى : (( گه ر تۆ شه رى باشت به شمشيره كه ت كر دى ،

(۴۳۷) اخرجہ : أحمد (۱۶۵/۳) و عبد الله بن أحمد (الفضائل) (۱۲۹۰) ، البخاري (۴۰۷۶) ، و الترمذي (۱۶۹۲) ، و الحاكم (۳۷۳/۳) و صححه و واقفه الذهبي ، و ابن حبان (۶۹۷۹) و قال محققه : اسناده حسن ، و قال البوصيري (تحاف الخيرة) (۶۲۴۶) : إسناده صحيح ، و اللفظ لابن حبان .

(۴۳۸) أنظر : (الدلائل النبوة) للبيهقي (۲۱۴/۳ ، ۲۸۲) .

بهراستی سهلی کورپی حونهیف و نهبو دوجانهو عاصمی کورپی ثابت و نه لحاسی کورپی نه لصورمهش شهری باشیان کرد (( (۴۲۹).

## به سهر کردنه وهی کوژراو و برینداره کان

پاشان پیغمبر (ﷺ) له شاخه که له گهل هاوه لائی هاته خوار ، وه هه موو به ژداربوانی شه رکه گه رانه وه گوژره پانی شه رکه که بو به سهر کردنه وهی بریندارو کوژراوه کان .  
پیغمبر (ﷺ) سهره تا تیپه ری به لای عه مری کورپی جه موخی قاج شهل و بینی به شه هیدی و لاشه که ی که وتوووه فهرمووی : (( کانی أنظر إليك تمشي برجلک هذه صحیحة فی الجنة )) واته : ده لئیت له بهر چاومی واته ماشات ده که م بهم قاجهت به ساغی ده رویت به ناو به هه شتدا (۴۳۰).

وه هه روه ها پیغمبر (ﷺ) تیپه ر بوو به لای لاشه ی موضعه بی کورپی عومه ییر به شه هیدی نه بو هوره ییره (ﷺ) ده فهرمویت : ( پیغمبر (ﷺ) له کاتی گه رانه وهی له ئو خود دا تیپه ر بوو به لای موضعه بی کورپی عومه ییر دا شه هید بوو له سهر ریگه که ی وه ستا له سهری ، و دوعای بو کردو پاشان نه م نایه ته ی خوینده وه : ﴿مَنْ الْمُؤْمِنِينَ رَجَالَ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْظُرُ وَمَا بَدَلُوا تَبْدِيلًا﴾ (الأحزاب: ۲۳) (۴۳۱).

وه هه روه ها پیغمبر (ﷺ) چوو به لای لاشه ی حه مزه ی مامی دا ، کوژرا بوو وه هه ردوو گوئی ی برا بوو وه لاشه که ی شیوینر ابوو . نه نه س (ﷺ) ده فهرمویت : ( پیغمبره ی خوا (ﷺ)

(۴۲۹) أخرجه : الطبراني (الكبير) (۵۵۶۴ ، ۱۱۶۴۴) ، والحاكم (۳/ ۲۰۴) وصححه على شرط البخاري و وافقه الذهبي ، وقال الهيثمي (المجمع) (۱۱۶/۶) : رجاله رجال الصحيح .

(۴۳۰) أخرجه: أحمد (۲۲۵۵۳) وقال محققه : اسناده حسن ، و صححه الشيخ الالباني في (فقه السيرة)

(ص ۲۸۲) .

(۴۳۱) أخرجه : الحاكم (۳/ ۲۰۰) وصححه و وافقه الذهبي ، و البيهقي (الدلائل) (۳/ ۲۸۴) وقال ابن كثير في (البداية) (۴/ ۴۵) : حديث غريب ، و في روايه أخرى : عمر (رضي الله عنه) قال (نظر رسول الله ﷺ) الى مصعب بن عمير مُقبلاً وعليه إهاب كيشٍ تنطق به ، فقال رسول الله ﷺ : ((أنظروا الى هذا الرجل الذي نور الله قلبه، لقد رأيتُه بين أبيه يغدو اونه باطيب الطعام و الشراب فدعا حبُّ الله و رسوله الى ماترون)). . أخرجه : ابو النعم (الحلية) (۶/ ۷۹) ، و قال الحافظ العراقي في تخریج (الأحياء) (۴/ ۲۸۷) : إسناده حسن .

له جہنگی ٹوحد دا تیپہری بہ لای حمزہ دا ، بینی ہر دوو گوئی ی برا بوو و ہلاشی شیوینرا بوو فہرمووی : ((لو لا أن تجد صفة في نفسها لتركته حتى تأكله العافية (و) حتى [يخشره الله من بطون الطير والسباع] )) واتہ : گہر لہ بہر ئہوہ نہ بیت کہ صفیہ (واتہ خوشکہ کہی) نارہحت دہ بیت ، ئہوا لی دہ گہرام تا (بالندہو درندہکان) جہستہ یان دہخوارد و تا خوی گہورہ کوئی دہ کردہوہ لہ ناو سکی بالندہو درندہکان) (۴۳۳) .

له ریوایہ تیکی تر دا زوبہیر (ﷺ) دہ فہرموویت : ( لہدوای تہواو بوونی جہنگی ٹوحد ، ئافرہ تیگ بہ راکردن ہات تا نزیک بوو بجپتہ سہر کوژراوہکان پیغمبر (ﷺ) پی ی باش نہبوو کہ چاوی پییان بکہوویت بویہ فہرمووی : (ئہو ئافرہتہ ، ئہو ئافرہتہ ) زوبہیر دہ فہرموویت : ہہر لہ دوورہوہ ناسیمہوہ کہ ئہوہ صفیہی دایکہمہ ، خیرا پی ی گہیشتم پیش ئہوہی بگاتہ سہر کوژراوہکان ، و پیشم لی گرت بہ لآم ئہو ئافرہ تیکی بہ ہیژ بوو بہ دہستی یہک چہ پوکی دا بہ سہر سنگماو پی ووتم دوور کہوہرہوہ لیہم ہہی زہوی نہ تگریتہ ، خو منیش ووتم : پیغمبر (ﷺ) ئہمہی لی داوا کردوویت ، ئہنجا وہستاو دوو پوشاکی دہرہینا ووتی ہہوائی کوژرانی حمزہی برام پی گہیشتوہ و ئہم دوو پوشاکہم ہیئاوہ تا بیکہنہ (کفن بوئی) (۴۳۳) .

سہبارت بہم باسہ دوو ریوایہ تی تر ہہن بہ لآم (ضعیف) ن :

### ۱- لہ ئیبن و مہ سعودہوہ (ﷺ) گپراوہتہوہ کہ فہرموویہ تی :

( تہ ماشای حمزہ یان کرد سکی ہہ لدرپا بوو ، وہ ہیند پارچہ یہک لہ جگہرہ کہی لی کردبوہوہ بہ لآم نہیتوانی بوو بیجوئی و فرئی ی دا بوو ، پیغمبرہ ریش (ﷺ) فہرمووی : ((ثایا ہیچی لی خواردوہ ؟)) ووتیان نہ خیر فہرمووی : (( حمزہ ہیچ شوینیکی ناچیتہ ناو ناگرہوہ )) (۴۳۴) .

(۴۳۲) أخرجه : الطبراني (الكبير) (۳/ ۱۴۴) ، و ابو داود (۳۱۳۶) ، و الحاكم (۳/ ۱۹۶) و صححه علی شرط مسلم و وافقه الذہبی ، و صححه الشیخ الألبانی (حمہ اللہ) فی (صحیح ابی داود) (۲۶۸۹) ، و (السلسلۃ الضعیفۃ) (۲/ ۲۸) .

(۴۳۳) أخرجه : أحمد (المسند) (۱۴۱۸) وقال محققه الارناؤوط : إسناده حسن ، والبخاری (۱۷۹۷) ، و ابو یعلی (۶۸۶) ، و البیهقی (الکبری) (۳/ ۴۰۱) .

(۴۳۴) أخرجه : أحمد (المسند) (۴۴۱۴) وقال محققه الأرناؤوط : إسناده ضعيف والحديث حسن لغیره .

۲- له نه بو هورهیره وه (ﷺ) گيړاوده ته وه که فهرموويه تی : ( پیغمبر (ﷺ))

وهستا له سهر لاشه ی همزه له و جیگه یه ی که تییدا شههید بوو بوو بینی که ههر دوو گوئ و لوتی برا بوو وه لاشه که ی شیوینرا بوو ، تهماشای نهمه ی دهکرد که له ژبانی دا تهماشای شتیکی وا دلته زینی نه کردبوو ، فهرمووی :

(( رحمة الله عليك إن كنت لوصولا للرحم ، فعولا للخيرات ، ولو لا حزن من بعدك عليك لسرني أن أدعك حتى تحشر من أفواج شتى... )) واته : بهزه ی خوات له سهر بیت ، بهراستی خزم و کس و کارت به سهر ده کرده وه ، و چاکه کار بووی بو هه موو کاریکی چاکه ، گهر دلگرانی کهسانی دوا ی خوت نه بییت پیم خوش بوو لیت گهریم تا له چهند جیگه یه کی جیاوه کو ده کرایته وه) (۴۳۵) .

نه نصاریه کان (ﷺ) برپاریان دا توله بو کوژراوه کانیا ن بکه نه وه که سوکایه تی یان پی کرابوو وه لاشه کانیا ن شیوینرا بوو ، ئوبه ی کوری که عب (ﷺ) ده فهرمویت : (له جهنگی ئو خود دا ( ۶۴ ) کهس له نه نصارو ( ۶ ) کهس له موهاجرین که همزه یان له ناو دا بوو کوژرا بوون ، و سوکایه تی به لاشه کانیا ن کرا بوو ، بویه نه نصار ووتیان: گهر بکه ونه ژیر دهستان توله ی نه مانیا ن ئی ده کهینه وه ، کاتیکی رۆژی نازاد کردنی شاری مه که هاته پیش ئهم ئایه ته دابه زی : ﴿ وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِۦٓ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِّلصَّابِرِينَ ﴾ (النحل: ۱۲۶) پیغمبر (ﷺ) فهرمووی : ((نصبر ولا نعاقب)) واته : نارام ده گرین و توله یان ئی ناکه ینه وه) (۴۳۶) .

پاشان پیغمبر (ﷺ) فهرمووی : ((كفوا عن القوم إلا أربعة)) واته : له هه موویان گهرین ته نها چوار که سیا ن نه بییت) (۴۳۷) .

(۴۳۵) أخرجه : ابن سعد (۱۳/۳) ، والطبراني (الكبير) (۱۰۶/۳) ، والحاكم (۱۹۷/۳) و ضعفه الشيخ الالباني في (الضعيفه) (۵۵۰) .

(۴۳۶) أخرجه : أحمد (۱۳۵/۵) ، ووصحه الشيخ الألباني في (صحيح الجامع) (۲۳۷۷) .

(۴۳۷) أخرجه : أحمد (۲۱۲۳۰) وقال محققه الأرنأوط : اسناده حسن ، و الترمذي (۱۳۳/۴) ، والحاكم (۳۵۱/۲) و صححه و وافقه الذهبي ، وابن حبان (۴۸۷) و قال محققه : إسناده حسن ، و صححه الشيخ الألباني في (السلسلة الضعيفة) (۲۹/۲) .



پيغهمبهر (ﷺ) مژدهى دا كه حنظلة و همزه فريشتهكان شوردويانن . عابدولاي كورپى زوبهير(ﷺ) دهفهرمويت : پيغهمبهر (ﷺ) فهرمووى : ((ان صاحبكم حنظلة تغسله الملائكة ، فسلوا صاحبته)) واته : (حنظلة) ى هاوريپتان فريشته دهيشوات ، پرسيار له هاوسرهكهى بكنه ، هاوسرهكهشى ووتى : (حنظلة) لهشى گران بوو ههر گوئى ى له خو نامادهگردن بوو بو جهنگ چوو دهروهو خوئ نهشورد پيغهمبهر (ﷺ) فهرمووى : ((لهبهر نهوه بووه كه فريشته شوردويانه)) (٤٢٨) .

له ريوايهتيكى تردا ئيبين و عهباس (ﷺ) دهفهرمويت : (كاتيك همزهى كورپى عبد المطلب و (حنظلة) كوژران ههردوووكيان لهش گران بوون ، پيغهمبهر(ﷺ) فهرمووى : ((رايت الملائكة تغسل حمزة بن عبد المطلب و حنظلة بن الراهب)) .

واته:بينيم فريشته همزهى كورپى عبد المطلب و حنظلة ى كورپى راهبيان دهشورد (٤٢٩) .  
لهو بهسهر كردنهوهدا پيغهمبهر (ﷺ) پرسيارى له حالى سهعدى كورپى رهبيع كردو پياويكى بو نهو مهبهسته نارد ، زهيدى كورپى ثابت (ﷺ) دهفهرمويت : (پيغهمبهر(ﷺ) له رۆژى ئوحد دا منى نارد بو ههوال زانينى سهعدى كورپى رهبيع و فهرمووى : ((ان رأيتاه فاقرته مني السلام وقل له : يقول لك رسول الله كيف تجدك ؟)) واته : نهگهر سهعدت بينى سهلامى منى پى بگهيهنهو پى بلى پيغهمبهر(ﷺ) بيت دهليت ئيستا حالت چونه . زهيد دهليت بهناو كوژراوهكان دا گهرام تا ديمهوه له ئاخر ههناسهدا بوو ، وه جئى ى حهفتا ليدانى شمير و رم و تيرى پيوه بوو ، وه پيم ووت سهعد پيغهمبهر(ﷺ) سهلامت لى دهكات وه بيت دهليت : حالت چونه ؟ سهعد ووتى : سهلامى خوا له پيغهمبهر بيت ، پاشان سهلاميى له تو بيت پى بلى: نهى پيغهمبهرى خوا ههست به بوئى بهههشت دهكهم ، و وه

(٤٣٨) أخرجه : الحاكم (٢٠٤/٣) وصححه ، وابن حبان (٧٠٢٥) وقال محققه : حديث صحيح ، وحسنه الشيخ الألباني في (الصحيحه) (٣٢٦) .

(٤٣٩) أخرجه : الطبراني (الكبير) (١٢٠٩٤) ، وقال الهيثمي في (المجمع) (٢٣/٣) : اسناده حسن ، وحسنه الارناؤوط في تحقيق (ابن حبان) (٧٠٢٥) ، وحسنه أيضاً الشيخ الألباني في ( احكام الجنائز) (ص ٧٥) ، (والاروراء) (٧١٣) ، و(صحيح الجامع) (٣٤٦٣) .

به خزمهکانم (الانصار) بلّی : تا ئیوه چاوتان له تروکان دا بیّت عوزرتان نی یه لای خوا که شتیک بهر پیغمبهر (ﷺ) بکهوئیت .زهید دهئیت : پاشان گیانی دهرچوو<sup>(۴۴۰)</sup> . ههروهها پیغمبهر (ﷺ) مژدهی دایه جابر که عبدالله ی باوکی دوی شههید بوونی فریشتهکان به بالیان سیبهریان بهسهروهه کردوه ، جابر (ﷺ) دهفهرموئیت : (لاشه ی باوکیان هیئا بو لای پیغمبهر (ﷺ) و لهبهر دهستیا دانرا و [به پۆشاکیک دا پۆشرا بوو] ،چووم تا پۆشاکهکه لهسههردم و چاوی یهوه لابههم ، خزمهکانم ریگریان کردم ، ئینجا دهنگی گریانیک هات ووترا : ئه و کچهکهی عهمره یان خوشکهی عهمره (واته : پوری جابر) ، پیغمبهر (ﷺ) فهرمووی : ((لم تبکي .... أولا تبکي مازالت الملائكة تظله بأجنتها [حتى رفع]) واته : بو دهگریته مهگریه بهردهوام فریشته سیبهریان بو دهکرد به بالهکانیان تا بهرز کرایهوه ) .

له ریوایهتیکی تردا جابر (ﷺ) دهفهرموئیت : (باوکم که کوژرا لهشهپی ئوحوود دا ، پۆشاکهکه بهسههروویه لانهداو نهگریام ، هاوهلانی پیغمبهر (ﷺ) داوایان لی دهکرم که وانهکه م ، بهلام پیغمبهر (ﷺ) هیچی نهدهووت ، وه پورم زور بوی دهگریا ، پیغمبهر (ﷺ) فهرمووی : ((تبکيه أولا تبکيه ما زالت الملائكة تُظَلُّهُ بأجنتها حتى رفعتوه)) واته : بوی بگریهیت یاخود بوی نهگریهیت بهردهوام فریشتهکان به بالهکانیان سیبهریان بهسهروهه دهکرد تا بهرزتان کردهوه<sup>(۴۴۱)</sup> .

وه ههه لهو کاتهدا رافعی کوپی خهدیجیان هیئا بو لای پیغمبهر (ﷺ) تیریک لهسههه سینگ یان قورگی دابوو ، و پیغمبهریش (ﷺ) مژدهی دایه که شایهتی بو دهدات له قیامهت دا که ئه و شههیده ، رافعی کوپی خهدیج (ﷺ) دهفهرموئیت : (بهژداریم له جهنگی ئوحوود دا کرد ، بهلام پیغمبهر (ﷺ) به بچووکی زانیم بویه ویستی بمگیرپتهوه بهلام مامم (ئوسهیدی کوپی ظهیر) وتی : ئه ی پیغمبهری خوا ئه و تیر هاویژه ، ئینجا ریگه ی دام ، و

<sup>(۴۴۰)</sup> أخرجه : الحاكم (۲۰۱/۳) وصححه و وافقه الذهبي ، وحسن اسناده محققا (سيرة ابن هشام) (۵۲/۳)

برقم (۶۳۶) ، وصححه صاحب (صحيح السيرة) برقم (۳۴۹) .

<sup>(۴۴۱)</sup> أخرجه : أحمد (۲۹۸/۳) ، وعبدالرزاق (۶۶۹۳) ، والحميدي (۱۲۶۱) ، والبخاري (۱۲۴۴ ، ۲۸۱۶) ،

ومسلم (۲۴۷۱) والنسائي (۱۳/۴) .

بەژادىم كرد ، ئەو بوو ( تىرىك بەسەر سىنگى يا قورگى كەوت ) ، مامى ھىناى بۆ لاي پىغەمبەر (ﷺ) و ووتى : برازاكەم تىرىكى بەر كەوتوھ ، پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرمووى : ((إِنْ أَحْبَبْتَ أَنْ نُخْرِجَهُ أُخْرِجْنَاهُ ، وَإِنْ أَحْبَبْتَ أَنْ نَدْعُهُ ، فَإِنَّهُ إِنْ مَاتَ وَهُوَ فِيهِ مَاتَ شَهِيدًا))  
واتە: گەر پىت خۆش پىت بۆى دەربكەين ئەوا بۆى دەردەكەين ، وە گەر پىت خۆشە ئى ي دەگەرپىن چونكە گەر ئەو بمرىت و ئەوھى لە جەستە دا پىت بە شەھىدى دەمرىت<sup>(٤٤٢)</sup> .

لە پىوايەتتىكى تر دا خىزانەكەى رافعى كورپى خەدىج زياتر ئەم باسەمان بۆ روون دەكاتەوھو دەفەرمووت : (رافع لەگەل پىغەمبەر(ﷺ) دا بوو لە جەنگى ئوھود داو تىرىكى تى گىراو بەر سەر سنگى گۆى مەمكى كەوت ، و ھات بۆ لاي پىغەمبەر(ﷺ) ووتى : ئەى پىغەمبەرى خۇا ئەو تىرەم ئى دەركە پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى : ((يا رافع ، إِنْ شِئْتَ نَزَعْتُ السَّهْمَ وَالْقُطْبَةَ جَمِيعًا ، وَإِنْ شِئْتَ نَزَعْتُ السَّهْمَ وَتَرَكْتُ الْقُطْبَةَ وَشَهِدْتُ لَكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنَّكَ شَهِيدٌ)) واتە : رافع گەر وىستت ئى بوو ئەوا تىرەكە و نوکەكەى ھەردوکیان دەردىنم ، وە ئەگەر وىستت ئى بوو تىرەكەم دەردەكەم و نوکە (ئاسنەكەى) دەرناكەم و شایەتیت بۆ دەدەم لە قىامەت دا كە تۆ شەھىدیت . رافعىش وتى : ئەى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) تەنھا تىرەكە دەرهینە و نوکەكەى واز ئى بىنە و شایەتیم بۆ بدە لە قىامەت دا كە من شەھىدم . ئەنجا پىغەمبەر (ﷺ) تەنھا تىرەكەى دەركردو نوکەكەى دەرنەكرد [رافعى لەدواى ئەوھ ئەو نوکە تىرەى ھەر لە جەستە دا بوو ژیا تا زەمانى (خىلافەتى) معاویە (رضي الله عنه) ، و لە پردا خوینى بەربوو لە جىگە نووکەكەدا و لە دواى نوویزى عەسر مرد]<sup>(٤٤٣)</sup> .

پاشان ھاوھلانى پىغەمبەر(ﷺ) بە ھەموو لایەكدا بلاو بونەوھو بەدواى كوژراو و برىندارەكانیان دا دەگەران ، و عەمرى كورپى تابىتى كورپى وەقش ( الاصرىم ) یان دۆزیوھو بەخەستى برىندار بوو بوو ، ئىبن و ئىسحاق (رحمه الله) دەفەرمووت : (كاتبك هەندىك لە پىاوانى (بنى عبد الاشهل) بەدواى كوژراوھكانیان دا دەگەران بە (الاصرىم) گەپشتن ووتیان :

<sup>(٤٤٢)</sup> أخرجه : الطبراني (المعجم الكبير) ( ٥٦٩ ، ٤٢٤١ ) .

<sup>(٤٤٣)</sup> أخرجه : أحمد (٢٧١٢٨) وقال محققه الارناؤوط: اسناده حسن ، وأخرجه أيضاً : الطبراني (الكبير) (٢٣٩/٤) برقم (٤٢٤٢)، وقال البوصيرى في (مختصر الأتحاف) ، (٤٧٧/٦) برقم (٥٠٦٠): رواه أبو داود الطيالسي باسناد حسن.

سوین به خوا نهوه (الاصیرم) ه چی هیئاویهتی یه ئیره ، ئیمه له مه دینه ئهومان به جی هیشت چونکه نهو باوهری بهم ئاینه ی ئیمه نه بوو ، پرسیاریان ئی کرد : چی توی هیئاوته ئیره ؟ ئایا بو پشتگیری له خزمه کانت هاتوویت ، یان ئیسلامت پی قه بوله و له پیئاوی خوادا هاتوویت ؟ ووتی : باوهرم به خواو پیغمبره که ی هیئاوهو موسولمان بووم و ئیسلامم قه بول کرد ، و پاشان شمشیره کهم هه لگرت و بهیانی زوو له گه ل پیغمبره ی خوا (ﷺ) هاتم ، و پاشان جهنگام تا ئاوهام به سهر هات ، و ئه وهنده ی پی نه چوو به سهر ده ستیانه وه مرد ، و هاتن ئهم هه وهاله یان به پیغمبر (ﷺ) راگه یاند ، و پیغمبر (ﷺ) فهرمووی : (( انة لمن اهل الجنة )) واته : نهو له وه که سانه یه که خاوهنی به هه شتن<sup>(۴۴۴)</sup> . ههر له ویدا چۆن پیغمبر (ﷺ) شایه تی به هه شتی بو الاصیرم دا ، ئاوهاش شایه تی دۆزه چی بو پیاویک دا ناوی (قرمان) بوو ، ئیبین و ئیسحاق (رحمه الله) ده فهرمویت : (عاصمی کوپی عه مری کوپی قه تاده بو ی گپرامه وه ووتی : پیاویکمان له گه ل هاتبوو ، کهس نه یده زانی نهو له کی یه پی ی ده و ترا (قرمان) ، پیغمبر (ﷺ) باسی نهو پیاوه یان لا بکر دایه ده یقه رموو : نهوه دۆزه چی یه واته : (( یه کیکه له کهسانی ناو دۆزه خ )) . کاتی جهنگی ئو خود هاته پیش (قرمان) له گه لمان بوو زۆر به توندی ده جهنگاو ههر خو ی حه وت یان هه شت کهس له موشریکه کانی به دهستی خو ی گوشت و زۆر پیاویکی به توانا بوو ، تا به خهستی بریندار بوو .... نهنجا هه ندیک له پیاوانی موسولمان پییان دهووت : مژده بی (قرمان) سویند به خوا رۆئیکی باشت هه بوو نه مپرو ؟ نه ویش له وه لام دا ووتی : به چی مژدهم ده دهنی ، سویند به خوا ته نها له بهر پلهو پایه ی خزمه کانه جهنگاوم و گهر ته نها له بهر نهوان نه بوایه من هه رگیز نه ده جهنگام . بهو شیوه یه به برینه کانی یه وه مایه وه ، تا برینه کانی زۆر نارحته تی کردن نهنجا تیریکی له کیفه که ی ده ره یئاو خو ی پی گوشت<sup>(۴۴۵)</sup> .

<sup>(۴۴۴)</sup> أخرجه : أحمد ( ۲۳۶۳۴ ) وقال محققه الارناؤوط : اسناده حسن ، وأخرجه أيضاً : أبوداود ( ۲۵۳۷ ) ، و البيهقي (الدلائل) ( ۲۴۷/۳ ) ، و ابن هشام (السيرة) برقم ( ۶۳۰ ) .

<sup>(۴۴۵)</sup> أخرجه : ابن هشام (السيرة) ( ۴۴/۳ ) برقم ( ۶۲۷ ) مرسلاً ، واصل القصة ثابت عند البخاري برقم ( ۴۲۰۲ ، ۶۶۰۷ ) ، و مسلم ( ۹۸ ، ۱۱۲ ) ، و أحمد ( ۳۳۱/۵ ) ، و الطبراني (الکبير) ( ۲۹۶/۱ ) ، و عبد الرزاق ( ۹۷۴۲ ) ، و القصة عند البخاري و عبد الرزاق و البغوي و البيهقي وقعت بغزوة (خبر) ، و عند

## ناشتى شەھىدەكان

بەم جۆرە جەنگى ئوحد كۆتاي ھات بە شەھىد بوون و برىندار بوونى ژمارىھەكى زۆر لە موسولمانان ، چەندەھا بۆچوون ھەيە لە دىارى كوردنى ژمارى شەھىدەكان :

موساى كورپى عوقبە(ﷺ) دەفەرموئىت : (۴۹) كەس لە موسولمانان شەھىد بوون ، بەلام عوروھى كورپى زوبەير(ﷺ) دەفەرموئىت : (۴۴) كەس لە موسولمانان شەھىد بوون(۴۴۶).

ئىبن و ئىسحاقىش دەفەرموئىت : (تېكراي شەھىدەكانى موسولمانان لە پۇزى ئوحد دا (۶۵) پىاو بوون(۴۴۷). بەلام ووتەي راست ترو بەھىز تر ئەوھىە كە ژمارى شەھىدەكان (۷۰) پىاو بوون ، وەك بەراء (ﷺ) دەفەرموئىت : (.... حەفتايان لە موسولمانان شەھىد كرد(۴۴۸) .

وہ ئەنەسى كورپى (مالك) یش (ﷺ) دەفەرموئىت : (موسولمانان لە جەنگى ئوحد دا حەفتايان ئى كوزرا وە لە (بئر المعونە)ش دا حەفتايان ئى كوزرا ، وە لە جەنگى (اليمامە) ش دا حەفتايان ئى كوزرا(۴۴۹) .

وہ ئوبەى كورپى كەعبىش (ﷺ) دەفەرموئىت : (لە جەنگى ئوحد دا (۶۴) پىاو لە (الانصار) كوزرا و (۶) پىاو لە (المهاجرين) كوزرا(۴۵۰).

وہ ژمارى موشرىكەكانىش ، سى بۆچونى جىاوازى لەبارەوہ ھەيە :

---

مسلم وابن حبان وقعت في غزوة حنين ، وجزم ابن اسحاق وابن الجوزي والحافظ في (الاصابة) (۷۱۲۳)

وابن قتيبة (المعارف) (ص ۱۶۱) : ان ذلك وقعت في غزوة أحد. ولعل القصة تكررت والله أعلم .

(۴۴۶) أنظر : (دلائل النبوة) للبيهقي (۳/۲۷۹) .

(۴۴۷) أنظر : (السيرة) لابن هشام (۳/۸۳) .

(۴۴۸) أخرجه : البخاري (۴۰۷۸) .

(۴۴۹) أخرجه : البخاري (۴۰۷۸) .

(۴۵۰) أخرجه : أحمد (۲۱۲۳۰) وقال محققه الارناؤوط : اسناده حسن .

ئيبين وئيسحاق (رحمہ اللہ) دہفہرموئیت : (موشريکەکان له جہنگی ئوحد دا (۲۲) پياويان ئی کوژرا) <sup>(۴۵۱)</sup> . به لآم عوروه دہفہرموئیت : ( (۱۹) پياو له موشريکەکان کوژرا ، و موسای کوری عقبہش دہفہرموئیت : ( (۱۶) پياو له موشريکەکان کوژرا) <sup>(۴۵۲)</sup> . ئہمه سہبارت به ژمارہی کوژراوانی ہەردوولا ، به لآم چۆنیتی ناشتنيان بهو جوړه بوو کہ پيغهمبر(ﷺ) فہرمانی دا شہيدەکان له گوړه پانی جہنگە کہ بنيژرئین و تہرمەکانيان نہ بريئہوہ بو شاری مہدينہ ، جابر (ﷺ) دہفہرموئیت : (ہەندیک له تہرمی شہيدەکان گوزرانہوہ بو شاری مہدينہ ، به لآم پيغهمبر (ﷺ) فہرمانی دا کہ تہرمی کوژراوہکان بهيئرئہوہو له جي ی شہيد بونيان دا بنيژرئین) <sup>(۴۵۳)</sup>

وہ له رپوايہ تيکی تريشدا دہفہرموئیت : (من لہناو مہدينہدا بووم ، کاتيک کورہ پورہکەم تہرمی باوکم و خالم ی بہسەر وشترہکەيہوہ ہەلگرتبوو، و دەيوست بهيئيئتہوہ ناو شاری مہدينہ تا له گوړستانہکەي دا بنيژرئیت ، به لآم پياويک دواي کہوتبوو بانگی دہکردو دہيووت : پيغهمبري خوا فہرمانتان پي دہکات تہرمی کوژراوہکان بگيرنہوہو لهو جيہی ئی کوژراون بيانئيژن . ئنجا ئيمہش ہەردوو تہرمەکەمان گيرايہوہو [ناشتمان له گەل کوژراوہکانی تردا لهو جيگہيہی کہ ئی کوژرابوون] <sup>(۴۵۴)</sup>

پيغهمبر(ﷺ) لای کوژراوہکان وەستاو مژدہی پي دان ، عبداللہ ی کوری سەعلہبہی کوری صوعەير (ﷺ) دہفہرموئیت : پيغهمبر (ﷺ) لہسەر کوژراوہکانی ئوحد وەستاو فہرمووی : ((أنا شہيدٌ علی ہؤلاء أَنه مامن جريحٍ يُجرُحُ في سبيلِ اللهِ إلا واللهِ يبعثه يومَ القيامةِ يَدْمَى جُرْحُهُ: اللونُ لونُ دمٍ والرَّيحُ ريحُ مسكٍ .....)) واتہ : من شاہتہم لہسەر ئەمانہ کہ ہەر برينداريک له پيناوی خوادا بريندار کرابی ، ئەوا خواي گہورہ زيندووی دہکاتہوہ له رۆزی

<sup>(۴۵۱)</sup> انظر : (السيرة) لابن هشام (۸۵/۳).

<sup>(۴۵۲)</sup> أنظر : (دلائل النبوة) للبيهقي (۲۷۸/۳) .

<sup>(۴۵۳)</sup> أخرجه : ابو داود (۳۱۶۵) ، والنسائي (۲۸۴/۱) ، والترمذي (۱۷۱۷) ، وابن ماجة (۲۵۱۶) ، وصححه الشيخ الألباني في : (صحيح ابي داود) (۲۷۱۰) ، و(صحيح الترمذي) (۱۴۰۱) ، و(صحيح ابن ماجة) (۱۲۳۰) .

<sup>(۴۵۴)</sup> أخرجه : أحمد (۳۹۷/۳) ، وابن حبان (۳۱۸۴) وقال محققه : اسناده حسن ، والبيهقي (الدلائل) (۲۹۲/۳) .

قيامەت دا برىنەكەھى خويىنى لى دەتكىت: رەنگەكەھى رەنگى خويىنەھو بۇنەكەھى بۇنى مىسكە.  
(واتە : مىسك بۇن خۇشترىن بۇنە) (٤٥٥).

پاشان پىغەمبەر(ﷺ) فەرمانى دان كە شەھىدەكان نەشۇردىن و بەجل و بەرگەكانىانەھو  
بنىژرىن ، جابر (رضي الله عنه) دەفەر مويت : پىغەمبەر(ﷺ) فەر مووى : ((إدْفَنُوهُمْ فِي دِمَائِهِمْ] يَعْنِي  
شهداء احد] ولم يغسلهم- وفي رواية (أنا شهيدٌ على هؤلاء لُفَّوْهُمْ فِي دِمَائِهِمْ)) (٤٥٦) واتە : بيان  
نىژن بە خويىنەكانىانەھو ، وە مەيان شۇرن (من شايتەم بەسەر ئەوانەھو بيان پىچنەھو بە  
جەستە خويىناويەكانىانەھو) .

وہ لہ رىوايەتىكى تردا ئەنەس (رضي الله عنه) ئەمە دووپات دەكاتەھو و دەفەر مويت :  
(شەھىدەكانى ئوھود نەشۇردان و ھەر بەخويىنەكانىانەھو نىژران) (٤٥٧) .

كۆزراوھەكان زۇر بوون و كفن و پۇشاك كەم بوون لەبەر ئەھو پىا دوو پىا و سى پىاويان  
دەكرد يەك كفنەھو ، ئەنەس(رضي الله عنه) دەفەر مويت : (كوزراوھەكان زۇر بوون و كفن و پۇشاكىش  
كەم بوون ، بۇيە پىا دوو پىا و سى پىا دەرگانە يەك كفنەھو) (٤٥٨)

بەلكو ھەندىك لە شەھىدەكان وەك باوكى جابر ، و مصعب ، و ھەمزە (كفن) ە كەيان  
بەشى جەستەيان نەدەكرد بۇيە ناچار گزوكىيان دا بەسەر ھەردوو قاجيان دا :-

١- جابر (رضي الله عنه) دەفەر مويت : (باوكم پۇشاكىكى (نمرۃ) كرا بە كفن بۇى ئەويش دەم و  
چاوى پى داپۇشرا ، و گىاى (الحرمل) درا بەسەر ھەردوو قاجيدا) (٤٥٩) .

(٤٥٥) أخرجه : ابن أبي شيبة (٣٦٧٨٧) ، و أحمد (٢٣٦٥٨) وقال محققه : حديث صحيح : أسناده حسن ، و  
البهقي (الدلائل) (٢٩٠/٣) ، وابن هشام (السيرة) برقم (٦٤٤) وقال محققاه : اسناده حسن .

(٤٥٦) أخرجه : البخاري (١٦٥/٣) ، وأبو داود (٦٠/٢) ، والنسائي (٢٧٧/١) ، و الزيادة لابن سعد (١/٣)  
واسناده صحيح كما قال الشيخ الالباني في (أحكام الجنائز) مسألة (٣٢) (ص٧٢) .

(٤٥٧) أخرجه : أحمد (١٢٨/٣) ، و أبوداود (٣١٣٧) ، و صححه الشيخ الالباني في (صحيح أبي داود)  
(٢٦٩٠) ، و (أحكام الجنائز) (ص٧٤) .

(٤٥٨) أخرجه : أبوداود (٣١٣٦) ، وحسنه الشيخ الألباني في (صحيح أبي داود) (٢٦٨٩) .  
(٤٥٩) أخرجه : مالك (٤٧٠/٢) ، و ابن سعد (٥٦٢/٣) ، و صحح اسناده الارناؤوط في تعليقه على (زاد المعاد)

- ۲- **خەباب (ﷺ) دەفەر مویت** : (موصعهبی کوری عومەیر له جەنگی ئوحوودا شەهیدەکان و تەنھا پۆشاکێکی (نمره) هەبوو کرا بە کفن بۆی ، کەسەری پێ دادەپۆشرا هەردوو قاجی دەردەچوو ، وەکە هەردوو قاجی پێ دادەپۆشرا سەری دەردەچوو بۆیە پيغهمبر (ﷺ) فەرمووی : ((عُطِرَ بِهَا رَأْسُهُ وَاجْعُوا عَلَيَّ رَجْلَيْهِ شَيْئًا مِنَ الْأَذْخَرِ)) واتە : سەری پێ داپۆشن و هەندیک گياي بۆن خووشی (الأذخر) بدەن بەسەر هەردوو قاجیدا<sup>(٤٦٠)</sup>
- ۳- **وہ هەر له خەباب وہ (ﷺ) دەفەر مویت** : (حەمزە (ﷺ) شەهید بوو هیچ نەبوو بکریت بەکفنی تەنھا پۆشاکێکی خەت خەت نەبیت ، کە دەدرا بەسەریدا بەشی هەردوو قاجی نەدەکرد ، و دەدرا بەسەر هەردوو قاجیدا بەشی سەری نەدەکرد ، تا پۆشاکەکەمان دا بەسەریدا و هەندیک گياي (الأذخر) مان دا بەسەر هەردوو قاجیدا<sup>(٤٦١)</sup>
- کفنهکەي حەمزە (ﷺ) دوو کفن بوو کە صفیه (ﷺ) پيستر هينا بووی بۆ حەمزەي برای (ﷺ) ، زوبەير (ﷺ) دەفەر مویت : (کاتیک جەنگی ئوحوود بوو ئافرهتیک بە خیرای هات ئەویش صفیه بوو ، ووتی : ئەم دوو پۆشاکەم بۆ حەمزەي برام هیناوه چونکە هەوائی کوژرانەکەيم پێ گەشتوه هەردووکی بکەن بە کفن بۆی . زوبەير دەفەر مویت : دوو پۆشاکەکەمان هینا تا بیکەينه کفن بۆ حەمزە ، تەماشامان کرد پیاویکی ئەنصاری له پەنای حەمزەدا کوژراوه و لاشەکەيشی وەک حەمزە شیۆینراوه ، ئيمەش پیمان ناخۆش بوو وە شەرممان کرد کە هەردوو پۆشاکەکە بکەين بە کفن بۆ حەمزە ، و ئەنصاری یەکەش کفنی نەبیت ، ئيمەش وتمان با پۆشاکيکیان بکەين بە کفن بۆ حەمزە ، و ئەوی تریان بکەين بە کفن بۆ پیاوه ئەنصاریهکە ، ئەنجا هەردوو پۆشاکەکەمان بە ئەندازەي یەکتر گرت یەکیکیان لەوی تریان گەوره تریبو ، بۆیە تیرو پشکمان بۆ کردو هەردوکیانمان کفن کرد لەو پۆشاکەي کە بۆی دەرچوو<sup>(٤٦٢)</sup> .

<sup>(٤٦٠)</sup> أخرجه : ابوداود (٢٨٦٧، ٣١٥٥) ، وصححه الشيخ الألباني في (صحيح ابى داود) (٢٥٠٠، ٢٧٠٥)

<sup>(٤٦١)</sup> أخرجه : أحمد (٣٥٩/٦) ، وصححه اسناده الشيخ الألباني في (أحكام الجنائز) مسألة (٣٦) (ص ٧٨) .

<sup>(٤٦٢)</sup> أخرجه : أحمد (١٤١٨) وقال محققه الارناؤوط : اسناده حسن ، وحسنه أيضاً الشيخ الألباني في (أحكام

الجنائز) مسألة (٣٩) (ص ٨١) .



لەم رىوايه تەوہ وا دەردەكەوئىت كە يەك پىاو دوو پىاو وسى پىاو نەكراونەتە يەك (كفن) دوہ ، بەلكو لەناويان دا بەشكراوہ ، و ھەر يەكەيان پارچە كفنكىيان بەر كەوتووہ ، وەك ئىين و تەيمىيە دەفەرموئىت : (پىغەمبەر ﷺ) يەك پۆشاكى بەش دەكرد لە نىوان كۆمە ئىكدا ، و ھەريەكەيان بە پارچە يەك كفن دەكرا لە ناچارى دا) <sup>(۴۶۳)</sup> .

سەبارەت بە نوئىژ كەردن لەسەر شەھىدەكانى ئوحد (رىوايات) زۆرہ ، ھەندىكىيان وا دەگەيەنن كە پىغەمبەر (ﷺ) نوئىژى لەسەر كەردوون ، وەھەندىكى تريان وا دەگەيەنئىت كە نوئىژى لەسەر نەكردوون ، وەلە ھەندىكىيان دا وا دەگەيەنئىت كە تەنھا نوئىژى لەسەر ھەمزە (ﷺ) كەردوہ ، لىرە دا بەلگەى ھەمووان دەھىنئىنەوہ و پۆختەى راستى باسە كە دەخەينە روو :

لەم دوو رىوايه تەى خوارەوہدا وا دەردەكەوئىت كە نوئىژيان لەسەر نەكراوہ:

۱- **ئەنەس** (ﷺ) **دەفەرموئىت** : (شەھىدەكانى ئوحد نوئىژيان لەسەر نەكرا و نەشۆردران و بە خوئىنەكانىانەوہ نىژران) <sup>(۴۶۴)</sup> .

۲- **جابر** (ﷺ) **دەفەرموئىت** : (پىغەمبەر ﷺ) دوو پىاوى لە كوژراوہكانى جەنگى ئوحد كۆكردوہ لەيەك گۆردا و نەشۆردران و نوئىژى لەسەر نەكردن) <sup>(۴۶۵)</sup> .

وہ لەم (۵) رىوايه تەى خوارەوہدا وا دەردەكەوئىت كە نوئىژيان لەسەر كراوہ:

۱- **ئەنەس** (ﷺ) **دەفەرموئىت** : (پىغەمبەر ﷺ) نوئىژى نەكردوہ لەسەر ھىچ يەكەك لە شەھىدەكانى ئوحد تەنھا ھەمزە نەبئىت) <sup>(۴۶۶)</sup> .

۲- **ئىبن و عەباس** (ﷺ) **دەفەرموئىت** : (تەرمى شەھىدەكانىان دەھىنا و دەكەس دەكەس رىزيان دەكرد لەلەى ھەمزە و پىغەمبەر ﷺ) نوئىژى لەسەر دەكردن ، و پاشان ئەوہيان لا دەبرد و دەى تريان دەھىنا ديسان لە پەناى ھەمزەدا رىزيان دەكرد و پىغەمبەر (ﷺ) نوئىژى لەسەر دەكردن و ھەمزە ھەر لە جى ى خۆى بوو ، لە رىوايه تىكى تردا

<sup>(۴۶۳)</sup> نقلاً عن (عون المعبود) للشمس آبادي (۱۶۵/۳) .

<sup>(۴۶۴)</sup> أخرجه : ابو داود (۳۱۳۵) ، وصححه الشيخ الألباني في (صحيح ابي داود) (۲۶۸۸) .

<sup>(۴۶۵)</sup> أخرجه : البخاري (۱۳۴۳) .

<sup>(۴۶۶)</sup> أخرجه : ابو داود (۳۱۳۷) ، وصححه الشيخ الألباني في (صحيح ابي داود) (۲۶۹۰) .

دهفهرمويت : بِيغَمبِير (ﷺ) نوپژي لهسهر همزه كرد و نو جار (الله أكبر) لهسهر كرد و پاشان شههيدكانيان دهينا و پيزيان دهكردن و لهگهڻ ئهوانيشدا ههر نوپژي لهسهر دهكردن<sup>(٤٦٧)</sup> .

٣- **جابر (ﷺ) دهفهرمويت** : (بِيغَمبِير (ﷺ) همزهى هينا و نوپژي لهسهر كرد و پاشان شههيدكانيان هينا و لهلاى همزهوه داين دهنان و نوپژي لهسهر دهكردن)<sup>(٤٦٨)</sup> .

٤- **عبدوڤاي كوري زوبير (ﷺ) دهفهرمويت** : (بِيغَمبِير (ﷺ) له رۆژي ئوحوذا فهرماني كرد پوڤساكيك درا بهسهر همزه و پاشان نوپژي لهسهر كرد و نو جار (الله أكبر) لهسهر كرد ، پاشان پوڤ پوڤ شههيدكان دهينران و لهپهناى همزه دا دهنران و نوپژي لهسهر دهكردن ، و نوپژي لهسهر همزه دهكرد له گه ئياندا)<sup>(٤٦٩)</sup> .

٥- **ئيبين و مهسعود (ﷺ) دهفهرمويت** : (بِيغَمبِير (ﷺ) همزهى دانا ، پياويكي ئه نصاريان هينا له پهناى همزه داين ناو بِيغَمبِير (ﷺ) نوپژي لهسهر كرد ، پاشان ئه نصاريه كهيان لابرده ، و يهكيكي تريان هينا و لاي همزه داين نا و بِيغَمبِير (ﷺ) نوپژي لهسهر كرد ، پاشان ئه و كهسه شيان لابرده ... وه بهم جوړه ئه و رۆژه بِيغَمبِير (ﷺ) هفتا جار نوپژي لهسهر همزه كرد)<sup>(٤٧٠)</sup> .

سهبارته بهم باسه ئيمامي تورمذي (رحمه الله) دهفهرمويت : (زانيايان جياوازيان ههيه سهبارته به نوپژ كردن لهسهر شههيدكان ، ههنديكيان دهفهرموون : نوپژ لهسهر شههيد ناكريته ئه مهش ووتتهى خهلكي مهدينه و شافعي و ئه حمهده ، وه ههنديكي تريان دهفهرموون : نوپژ لهسهر شههيد دهكريته ئه مهش ووتتهى خهلكي كوفه و ئه وري و ئيسحاقه)<sup>(٤٧١)</sup> .

<sup>(٤٦٧)</sup> أخرجه : ابن ماجة (١٥١٣) ، والحاكم (٣ / ١٩٧) ، والبيهقي (١٢ / ٤) ، وصححه الشيخ الألباني في ( صحيح ابن ماجة ) (١٢٢٨) .

<sup>(٤٦٨)</sup> . أخرجه : أحمد (٤٦٣ / ١) ، والحاكم (٢ / ١١٩) ، وصححه إسناده الارناؤوط في تعليقه على ( زاد المعاد ) (٥٠٣ / ١) .

<sup>(٤٦٩)</sup> أخرجه : الطحاوي (المعاني الآثار) (١ / ٢٩٠) ، وصححه الشيخ الألباني في ( أحكام الجنائز ) (ص ١٠٦) .

<sup>(٤٧٠)</sup> أخرجه : أحمد (٤٤١٤) وقال محققه الارناؤوط : حسن لغيره .

<sup>(٤٧١)</sup> أنظر : ( سنن الترمذي ) باب ( ماجاء في ترك الصلاة على الشهيد ) الحديث (١٠٣٧) .

وهئیمامی طحاوی (رحمه الله) دهفهرمویت: (به دوویات کردنه وهی نوژی پیغمبر (ﷺ) لهسه ره شهیدهکان ، جگیربووه که شهید نوژی لهسه ره دهکریت) (٤٧٢).

وهئیمامی ئەحمەدیش (رحمه الله) دهفهرمویت: (نوژیکردن لهسه ره شهید باشتره، وه ئەگەر نوژیژیان لهسه ره نهکریت ههرده بیئت) (٤٧٣).

وه ئیبن وقهیمیش (رحمه الله) دهفهرمویت: (راستیه کهی ئەم باسه له وه دایه که سه رپشکین له وهی که نوژی لهسه ره بکریت یان نا ، چونکه فەرمووده و ناسه واریکی زۆر هه ن لهسه ره ههردوولا) (٤٧٤).

که وابوو ئەتوانریت نوژی لهسه ره شهید بکریت ، وه ئەتوانریت نوژیژی لهسه ره نهکریت، به لأم نوژیکردن لهسه ره باشتره، شیخ ئەلبانی (رحمه الله) دهفهرمویت : (گومانی تیدانیه که نوژیکردن لهسه ره شهیدهکان باشتره له نوژی نهکردن لهسه ره یان ، چونکه نوژی (دووعا، و عیبادهته) (٤٧٥).

له دوا کۆکردنه وهی شهیدهکان و نوژیکردن لهسه ره یان باسی ناشتیان هاته پیش، بیگومان سوپای موسولمانان برینداریکی زۆریان هه بووه، وه زۆرماندوو بوون ، وه نه یان دهتوانی نه وه هه موو گۆره ئاماده بکه ن ، بۆیه پیغمبر (ﷺ) ئامۆژگاری کردن (که شهیدهکان دوو یان سی سی بکرینه یه ک گۆره وه به لأم گۆره کان قول و چاک بن) (٤٧٦).

هیشامی کورپی عامر (ﷺ) دهفهرمویت: ئەنصار له رۆژی ئوحو دا هاتنه خزمهت پیغمبر (ﷺ) ووتیان : به راستی بریندارمان زۆره وه زۆرماندووین (وه هه لکه نندیش زۆرسه خته لهسه ره مان) پیغمبره ریش (ﷺ) فهرمووی : (( احفروا [واعمقوا] ووسعوا واجعلوا الرجلین والثلاثة فی القبر.. و قدموا اکثرهم قرآناً)) واته: گۆره کان هه لکه نن ، وه قولیان،

(٤٧٢) انظر: (شرح معاني الآثار) للإمام الطحاوي (٥٠٤/١).

(٤٧٣) انظر: (فتح الباری) للحافظ ابن حجر العسقلانی (٣/٢١٠-٢١١).

(٤٧٤) انظر: (تهذيب السنن) لابن القيم (٤/٢٩٥).

(٤٧٥) انظر: (احكام الجنائز ویدعها) للشيخ الالبانی المسألة (٥٩) (ص: ١٠٨).

(٤٧٦) له رپوايه تيكي (ضعيف) دا هاتوووه عن ابن عباس (رضي الله عنه): (امر رسول الله (ﷺ) بالشهداء ان يدفنوا بعد نزع

الحديد والجلود عنهم): اخرجہ: ابوداود (٣١٣٤) وضعفه الشيخ الالبانی في (ضعيف ابى داود) (٦٨٦).

بكەن وه فرەوانيان بكەن و دووان و سيان بكەن يەك گۆر وه كئيان قورئانى زۆرتەرە پيشى خەن بۆ ناو گۆرەكە.

لە روايەتئىكى تردا دەفەرموئيت: پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى : ((انظروا اكثرهم جمعاً للقرآن - وفي روايه- [أيهم كان اقراً للقرآن]<sup>(۴۷۷)</sup>. فاجعلوه امام صاحبه في القبر ، فكانوا يدفنون الاثني والثلاثة في القبر)) واته : تەماشاكەن كئيان قورئانى زۆرتەر كۆكردووتەوه (واتە. لەسینگى دا) ياخود (كئيان قورئانى باشتر خوئندووتەوه) ئەوهيان پيشى هاوپرئىكەى بخەن بۆ ناوگۆرەكە . ئيتەر بەوجۆرە دوان وسيان دەنيئران لەيەك گۆردا)<sup>(۴۷۸)</sup>.

لە رپوايەتئىكى تر هەر هيشامى كورى عەمر دەفەرموئيت : (لە شەرى ئوحوذا ، كۆمەئىك لە مووسلمانان شەهيدبوون ، وكۆمەئىكيشان بريندار بوون [ئيمەش ووتمان: ئەى پىغەمبەرى خودا هەلگەندنى گۆر بۆ هەريەكەيان زۆر لەسەرمان گرانه ] [چاچى دەفەرموويت ؟] فەرمووى : گۆريان بۆ هەلگەنن وه فراوانيان كەن [وه قوليان كەن] [و باشيان كەن] [و دوان و سيان بكەنە يەك گۆرەوه ، وه ئەوهيان قورئانى زۆرتەرە پيشى بخەن بۆ ناو گۆرەكە] [هيشام دەفەرموئيت : (باوكم شەهيد بوو بوو لەگەل دووكەسى تردا ، كرانهيەك گۆرەوه و باوكم قورئانى زۆرتەر بوو بۆيە پيش خرا ]<sup>(۴۷۸)</sup>.

## پىغەمبەر (ﷺ) لە خوادا دەپاريتەوه لە دواى تەواو بوونى جەنگەكە

لە دواى تەواو بوونى جەنگەكە و ناشتنى شەهيدەكان ، پىغەمبەر (ﷺ) داواى لە هاوولانى كرد كه لە دوايهوه بەريز بهوهستن ، پاشان دوعاى كرد لە كافرهكان و سوپاس و

<sup>(۴۷۷)</sup> أخرجه: احمد (۲۳۶۶۰) وقال محققه الارناؤوط : اسناده صحيح على شرط الشيخين .

<sup>(۴۷۸)</sup> أخرجه: احمد (۴۳۱/۵) ، وابوداود (۳۲۱۵) ، و الترمذي (۱۷۱۳) ، النسائي (۱۵/۴) ، ابن ماجة (۱۵۶۰) ، والبيهقي (الدلائل) (۲۹۶/۳ - ۲۹۹) ، وابن هشام (السيرة) (۶۴۴) وقل محققاه : اسناده حسن ، وصححه الشيخ الألباني في : (صحيح ابو داود) (۲۷۵۴) ، و(صحيح الترمذي) (۱۴۰۰) ، و(صحيح النسائي) (۱۸۹۹) .

<sup>(۴۷۹)</sup> أخرجه: ابوداود (۷۰/۲) ، والنسائي (۲۸۳/۱ - ۲۸۴) ، و الترمذي (۱۰۳۶) ، وصحح اسناده الشيخ الالباني وألف بين رواياته في (احكام الجنائز) مسألة (۹۳) (ص : ۱۸۱) .

ستایشی خوی کرد: ریفاعه‌ی ئەلزورقی (ﷺ) دەفەر مویت : ( له جهنگی ئوحوذا و له دواى پاشه‌کشه کردنى موشریکه‌کان پېغەمبەر (ﷺ) فەر مووی : ( رېک بووه‌ستن تاسو پاس وستایشی خودا بکه‌م ) هاوه‌لانیش له دوايه‌وه له چه‌ند رېزیک دا وه‌ستان ، ئینجا پېغەمبەر (ﷺ) فەر مووی : ((اللهم لك الحمد كله ، اللهم لا قبض لما بسطت ، ولا باسط لما قبضت ، ولا هادي لما اضللت ، ولا مضل لمن هديت ، ولا معطي لما منعت ، ولا مانع لما اعطيت ، ولا مقرب لما باعدت ، ولا مباعد لما قربت . اللهم ابسط علينا من بركاتك ورحمتك وفضلك ورزقك اللهم اني اسالك النعيم المقيم الذي لا يحول ولا يزول ، اللهم اني اسالك النعيم يوم العيلة ، والأمن يوم الخوف - في رواية - [يوم الحرب] ، اللهم عانثك بك من شر ما أعطيتنا ، وشر ما منعت منا ، اللهم حبب إلينا الايمان وزيته في قلوبنا ، وكره إلينا الكفر والفسوق والعصيان ، واجعلنا من الراشدين . اللهم توفنا مسلمين ، واحينا مسلمين ، واحقنا بالصالحين غير خزايا ولا مفتونين . اللهم قاتل الكفرة الذين يكذبون رسلك ، ويصدون عن سبيلك ، واجعل عليهم رجزك وعذابك ... اللهم قاتل الكفرة الذين اتوا الكتاب - في رواية - [اللهم قاتل كفره أهل الكتاب] إله الحق [آمين]] (٤٨٠).

واته : خوايه سوپاس هه مووی هه ر بوؤ تۆيه ، خوايه ئەوهی تۆ بیهینیتیه وه یه‌ک فراوان کارى نیه ، وه ئەوهی تۆ فراوانی بکه‌ی بیهینره‌وه کارى نیه ، وه ئەوهی رېنووی بکه‌یت گومراکارى نیه ، وه ئەوهی تۆ گومراى که‌یت رېنمووی کارى نیه ، وه ئەوهی تۆ بیه‌خشی رېگرى نیه ، وه ئەوهی تۆ رېگرى بکه‌یت به‌خشینى نیه ، وه نزیکار نیه بوؤ ئەوهی که تۆدرووت کردوه ، و دوور که‌ره‌وه نیه بوؤ ئەوهی که تۆ نزیکت کردۆته‌وه .

خوايه به‌ره‌که‌ته‌کانى خۆت و به‌زه‌یى و ميه‌ره‌بانى و رۆزى خۆت بکه‌ره‌وه به‌سه‌رماندا ، خوايه من داواى نيعمه‌ته‌کانى هه‌تا هه‌تايه‌ت لیده‌که‌م که گۆران و نه‌مانى به‌سه‌ردا نايه‌ت .

(٤٨٠) اخرجہ: البخاري في (الادب المفرد) (٦٩٩) ، والنسائي (الكبرى) (١٠٤٤٥) ، واحمد (١٥٤٩٢) ، والبخاري (١٨٠٠) ، والحاكم (٣/٢٣-٢٤) وصححه على شرط الشيخين ووافقه الذهبي ، وابن ابي عاصم (السنة) (٣٩٠) ، وقال محققه : ايسناده صحيح ، والطبراني (الكبير) (٤٥٤٩) - وفي (الدعاء) برقم (١٠٧٥) ، وابونعيم (الحلية) (١٠/١٢٧) ، وصحح الحديث الشيخ الألباني رحمه الله في (صحيح الادب المفرد) (٥٣٨) ، وفي (فقه السيرة) (ص: ٢٨٤).

خوایه من داوای نیعمه‌ته‌کانت لیده‌که‌م له رۆژی ته‌نگانه‌دا ، وه داوای ئاسایشیت لیده‌که‌م له رۆژی جه‌نگ و ترسدا ، خوایه په‌نا ئه‌گرم به تو له‌خرابه و له زیانی ئه‌وه‌ی پی‌ت به‌خشیوین ، وه خرابه و زیانی ئه‌وه‌ی که لیت قه‌ده‌غه کردووین .خوایه باوهر خۆشه‌ویست بکه لامان ، بیرازینه‌روه له دله‌کانه‌ماندا، وه تاوان و بی باوهری و خرابه‌مان لاناشرین بکه و بمانکه‌ره ریزی هۆشمه‌نده‌کانه‌وه ، خوایه به موسولمانی بمان مرینه ، وه به موسولمانی بمان ژینه وه بمان گه‌یه‌نه‌ره له پیاوچاکان ، به‌بی سهرشۆری و هه‌لگه‌رانه‌وه.خوایه ئه‌و کافرا‌نه به کوشتن به‌ره که پیغمبره‌کانت به درۆ ده‌خه‌نه وه خه‌لکان دوور ده‌خه‌نه‌وه له ریگه و ئاینه‌که‌ت ، خوایه ئه‌شکه‌نجه و سزای خۆتیا‌ن پی‌بگه‌یه‌نه.خوایه کافره‌کانی خاوه‌ن (کتیب) به کوشتن به‌ره ئه‌ی خوی راست (آمین) خوایه لی‌مان وه‌رگه‌ه).

### گه‌رانه‌وه بو‌ ناو شاری مه‌دینه

له داوای ئه‌م نزا و پارانه‌وه پیغمبر(ﷺ) و هاوه‌لانی به‌وه هه‌موو برینداری و ماندوو‌بوونه‌وه گه‌رانه‌وه ناو شاری مه‌دینه و دانیش‌توانی شاره‌که له ژن و مندال به‌رو پیریا‌ن ها‌تن :

ئین وئیسحاق ده‌فه‌رمو‌یت : (پاشان پیغمبر (ﷺ) به‌ره‌و شاری مه‌دینه گه‌راپه‌وه، و حه‌مه‌ی کچی جه‌حشی پیگه‌یشت ، و خه‌لکان هه‌والی شه‌هیدبوونی عبدالای کوری جه‌حشی بریا‌ن پیگه‌یا‌ند ئه‌ویش ووتی : (إنا لله وإنا إليه راجعون ) ، پاشان هه‌والی شه‌هید بوونی (حه‌مه‌ی کوری عبدال موطلبی خالیان پیگه‌یا‌ند ئه‌ویش دیسان ووتی (إنا لله وإنا إليه راجعون) پاشان هه‌والی شه‌هید بوونی (موصعه‌بی کوری عومه‌یری) می‌ردیا‌ن پیگه‌یا‌ند هاواری کرد و زۆر نا‌رعه‌ت بوو پیغمبره‌یش (ﷺ) فه‌رمو‌ی : (می‌رد جیگه‌یه‌کی تایبه‌تی هه‌یه لای ژن ....) به‌لام ئه‌م فه‌رمووده‌یه (ضعیف)ه<sup>(۴۸۱)</sup> .

وه هه‌رله‌م باسه‌شدا ئین وئیسحاق شتیکی ترده‌گی‌رپه‌ته‌وه و ده‌فه‌رمو‌یت : (پیغمبر (ﷺ) تیپه‌ربوو به‌لای ئافره‌تیک له ( بنی دینار) که براکه‌ی و باوکه‌که‌ی و می‌رده‌که‌ی هه‌موو

<sup>(۴۸۱)</sup> اخرجه: ابن هشام (السيرة) (۵۹/۳) ، وابن ماجه (۱۵۹۰) ، والحاکم (۶۱/۴) ، والبيهقي (الدلائل) (۳۰۱/۳) ، والطبري (التاريخ) (۵۳۳/۳) ، وابن سعد (۱۹۱/۸). والحديث ضعيف- كما قال الشيخ الالباني في (ضعيف ابن ماجه) (۳۴۷) ، و(السلسلة الضعيفة) (۳۲۳۳) ، و(ضعيف الجامع) (۱۹۶۰) .

شەھىد بوون لە ئوحد لەگەل پىغەمبەردا (ﷺ)، كاتىك كەھەوالى شەھىد بوونى ئەو سىانەيان پىگەياند ووتى : ئەى پىغەمبەرى خۇا چى بەسەرھات ؟ ووتيان: ئەو زۇرچاكە ئەى دايكى فلان كەس ، ئەو سوپاس بۇ خۇا چۇنت پى خۇشە ئاواھىە . ئافرەتەكەش ووتى: نىشانم بدن تا تەماشى بكم ، ئەوانىش نىشانىاندا و ئافرەتەكەش كە بىنى ووتى : هەموو نارەھەتەك لە دواى بىنىنى تۇ بچوك دەبىت (۴۸۲).

لە رىوايەتتىكى تردا ئەنەس (رضي الله عنه) دەفەرموئىت: (لە رۇزى جەنگى ئوحددا دەنگ و باسى وا بلاووبوو بەناو خەلگانى دانىشتووى مەدىنەدا ووترا: موحمەد كوژرا ، تا هاوار لە ناو شارى مەدىنەدا بەرزبوووه ، تا ئافرەتتىك لە ئەنصار چووہ دەرەوہ ، و تەرمى باوكى و كورپەكەى و مېردەكەى و براكەى كەنازانم كاميان لە پېشدا بەرپويدا هات ئافرەتەكە ووتى ئەمانە تەرمى كىن ؟ ووتيان باوكت ، و براكەت ، و مېردەكەت ، و كورپەكەتن ، ووتى ئەى پىغەمبەرى خۇاچى بەسەرھات ؟ ووتيان: ئەووتە لە پېشتەوويە تا برديان بۇلاى پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) ئافرەتەكە لايەكى جل و بەرگەكەى پىغەمبەرى گرتوو پاشان ووتى باوك و دايكم فيدات بن ئەى پىغەمبەرى خۇا هېچ بەلامەوہ گرنگ نىە تۇ دەبىنم بى زىانيت (۴۸۳).

كاتىك پىغەمبەرى (ﷺ) گەيشتە ناو كۇلانەكانى مەدىنە ، گوئى لە ئافرەتانى ئەنصاربوو كە مېرد و خزمە شەھىدەكانى خۇيان دەلاواندەوہو بۇيان دەگرىان ، بەلام كەس نەبوو بگرى بۇ (حەمزەى) غەرىبى دوور لە كەس و كارو خزم . بۇ روون كردنەوہى ئەم باسە پىويستە شىوازى گىرانەوہكەى (أهل الحديث) بەئىنن وە پاشان شىوازى گىرانەوہكەى (أهل السير) بۇ باشرحالى بوون لە بەسەرھاتەكە:-

۱- (أهل السير) وەك : موسى كورى عوقبەو عورودى كورى ئەلزوبەير (رضي الله عنه) دەفەرموون : (كاتىك پىغەمبەرى (ﷺ) گەرايەوہ ناو مەدىنە و بە كۇلانەكانىدا تىپەر بوو

(۴۸۲) أخرجه: الطبري (التاريخ) (۵۳۲/۲) ، وابن هشام (السيرة) (۶۰/۳) رقم (۶۵۱) وقال محققاه: مرسل ، والبيهقي (الدلائل) (۳۰۲/۳) ، وحسن اسناده صاحب (صحيح السيرة) برقم (۳۹۲) .  
(۴۸۳) أخرجه : الطبراني (الوسط) (۹۷۸) ، وقال الهيثمي في (المجمع) (۱۰۰۸۷) : رواه الطبراني في الاوسط عن شيخه محمد بن شعيب ولم اعرفه وبقيّة رجاله ثقات .

گوئى لە گريانىكى زۆر بوو ، و فەرمووى: ((ئەمە چى يە))؟ ووتيان ئەو ئەفرەتەنى ئەنصارن بۇ شەھىدەكانيان دەگرين [پىغەمبەرىش (ﷺ)] لە گريانى ئەوان حەمزەى مامى بەبىرھاتەو و دواى لىخۆش بوونى بۇ كر دوو فەرمووى : (بەلام حەمزە كەس نىە ئەمپرۆ بۆى بگرى لە مەدىنەدا) پىاوانىكى ئەنصار وەك سعدى كورپى موعاز ، و سعدى كورپى عوبادە ، و موعازى كورپى جەبەل ، و عەبدولائى كورپى رەواحە گوپيان لەم ووتەيەى پىغەمبەر(ﷺ) بوو ، گەرانهو بۇ خانووەكانيان و ھەموو ئەو ئەفرەتەنەيان كۆكردەو كە بۇ شەھىدەكانيان دەگرين و پىيان ووتن: سوپند بە خۇا نابىت بگرين بۇ شەھىدەكانتاتان تا بۇ حەمزەى مامى پىغەمبەر(ﷺ) نەگرين ، چونكە باسى ئەوئى كر دوو كە حەمزە ھىچ كەسىكى نىە بۆى بگرىت لە مەدىنەدا. و ھەمووان رازى بوونى پىغەمبەريان پى خۆش بوو] ، ئنجا عەبدولائى كورپى رەواحە ھەموويانى ھىنا بۆلاى مالى پىغەمبەر(ﷺ) ، كاتىك پىغەمبەر(ﷺ) گوپى لەو گريانەبوو فەرمووى ئەمە چىە ؟ ئەوانىش بۆيان گىرپايەو ، كە ئەنصارىەكان ھەموو ئەفرتەكانيان كۆكردۆتە بۇ ئەوئى بۇ حەمزە بگرين . پىغەمبەر (ﷺ) دواى لىخۆش بوونى بۇ كر دن و بە چاكەباسى كر دن و (رازى بوون لەوانەى كە فەرمانيان داوئەبەرازى بوونى پىغەمبەر(ﷺ) و فەرمووى : (ماھذا اردت وما احب البكاء) واتە : من ئەمەم نەويستو و گريانم پىخۆش نىە ، پاشان داواى لى كر دن كە دەست لە گريان ھەلگرن و نەگرين) (۴۸۴).

۲- ( **اهل الحديث** ) : رىوايەتەيان كر دوو لە عەبدولائى كورپى عومەرەو (ﷺ) كە فەرموئەتى پىغەمبەر(ﷺ) كاتىك گەرپايەو لە ئو خود گوپى لە ئەفرەتەكانى ئەنصارى بوو (لەبنى عبدول ئەشھەل) (۴۸۵) دەگرين بۇ (مىردەكانيان كە شەھىدبىبون) (۴۸۶) .  
[ پىغەمبەرى خۇا (ﷺ) فرمىسك ھاتە خوارەو لە چاوى و گريا] (۴۸۷) و فەرمووى : (لكن حمزة لا بواكى له) واتە : بەلام حەمزە كەس نىە بۆى بگرى ئەفرەتەنى ئەنصارىش ھەموو

(۴۸۴) انظر: (دلائل النبوة) لليهقى (۳/ ۲۱۶-۳۰۰) .

(۴۸۵) اخرجہ: احمد (۴۹۸۴) وقال محققه: اسنادہ حسن، وقال ابن كثير في (البدایة) (۴/ ۴۸)، على شرط مسلم.

(۴۸۶) اخرجہ: الحاكم (۳/ ۱۹۵) وصححه على شرط مسلم ووافقه الذهبي .

(۴۸۷) اخرجہ: ابن هشام (السيرة) (۳/ ۵۹) برقم (۶۴۸) .



هاتن و بو حهمزه گريان ، و پيغهمبهر (ﷺ) خهوى لى كهوت تا (له شهو دا ههستا له خهو وگووى له گريانيان بوو) <sup>(٤٨٨)</sup> ، وفهرمووى : (انتن ها هنا تبكين حتى الان) <sup>(٤٨٩)</sup> وفي رواية: (ويجهن ما انقلبن بعد) <sup>(٤٩٠)</sup> (انهن لها هنا) (لم يزل يبكين (يندبن حمزة) بعد منذ الليلة) <sup>(٤٩١)</sup> حتى الان ، مروهن (فليسكتن) <sup>(٤٩٢)</sup> . (وليرجعن ولايبكين على هالك بعد اليوم) واته : ئيوه ليهرن و تا ئيستا نه گهراونه تهوه و دهگرين بو حهمزه تا ئهم كاتهى شهو (پييان بلين : با بى دهنك بن) و بگهرينه وه و لهسهر هيچ كهسيكى تياچوو بيان له مرپو به دواوه نه گرين .  
ابن عباس (رضي الله عنه) دهفهرمويت : ئافره تانى ئه نصار ئه وه يان تيايه تا ئيستا بو ههر مردوويهك بگرين له پيشدا بو حهمزه دهگرين) <sup>(٤٩٣)</sup> .

## راوه دوونانى موشريكه كان تا ناوچهى (حمراء الأسد)

له دواى تهواو بوونى جهنگى ئوحوود ، و شكستى موسولمانان، شكۆ و سهروهريان له كه دار بوو ، پيوست بوو كه هيترشيكى راوه دوونان ئه نجام بدرييت به دواى سوپاي موشريكه كان ، وه ئه وه زور پيوست بوو له دواى گهيشتنى هه نديك هه وال كه باسى له وه ده كرد كه گوايه موشريكه كان ده يانه وييت بگهرينه وه و شارى مه دينه تالان بكهن و ئه وهى تيا ماوه له ناوى بهرن ، بويه پيغهمبهر (ﷺ) موسولمانى هاندا تا خو ئاماده بكهن بو راوه دوونانيان ، وه دواى لى كردن ته نها به شدار بووانى ئوحوود به شدارى لهم راوه دوونانه دا بكهن جگه له (جابري كورى عه بدولا). موسولمانان به وه هه موو برين و ماندوو بوونه وه هه موو

<sup>(٤٨٨)</sup> اخرجه: احمد (٥٥٦٣) وقال محققه الارناؤوط : اسناده حسن .

<sup>(٤٨٩)</sup> اخرجه: احمد (٥٦٦٦) وقال محققه الارناؤوط : اسناده حسن .

<sup>(٤٩٠)</sup> اخرجه: ابن ماجه (١٥٩١) وصححه الشيخ الألباني في (صحيح ابن ماجه) (١٢٩٣) .

<sup>(٤٩١)</sup> اخرجه: احمد (٥٥٦٣) وقال محققه: اسناده حسن.

<sup>(٤٩٢)</sup> اخرجه: الحاكم (٣٨١/١) وصححه على شرط مسلم ووافقه الذهبي، وحسن اسناده الارناؤوط فى

تحقيقه لـ(مسند أحمد) تحت الحديث رقم (٥٥٦٣).

<sup>(٤٩٣)</sup> اخرجه: الطبراني (الكبير) (١٢٠٨٦)، وقال الميثمي في (المجمع) (١٠١١٠): فيه يحيى بن مطيع ولم أعرفه

وبقية رجاله ثقات.

به‌رپکه‌وتن تا گه‌یشتنه ناوچه‌ی (حمراء الأسد) که (۸) میل واته (۱۴) کم دووره له مه‌دینه‌وه ، له‌وئ ماوه‌یه‌ک مانه‌وه‌و موشریکه‌کان ترسان و دەس به‌رداری گه‌رانه‌وه بوون وورده‌کاری ئەم باسه‌ش (اهل السير) هیناویانه له‌گه‌ل (اهل الحدیث) دا و دواى رپکخستیان باسه‌که به‌م جوړه ده‌بیت:

موسای کورپ عوقبه و عوروه‌ی کورپ زوبیر (ﷺ) به (اسناد) ی خویمان گپراویانه‌ته‌وه و فەرموویانه: (پیاویکی خه‌لکی مه‌ککه هاته‌لای پیغمبر (ﷺ) و پیغمبه‌ریش پرسپاری ئەبوسوفیان و سوپاکه‌ی لی کرد ، ئەویش ووتی :دابه‌زیمه ناویانه‌وه گویم لییان بوو لۆمه‌و گازنده‌ی یه‌کتر یان ده‌کرد و هه‌ندیکیان به هه‌ندیکیان ده‌ووت :هیچتان نه‌کرد، تیژی ودرکه‌کانیانان شکاند و پاشان به‌جی تان هیشتن و له ناوتان نه‌بردن ، هیشتا هه‌ندیکی سهرانیان تیاماهه خه‌لکانتان بۆ کۆبکه‌نه‌وه.

له رپوايه‌ته‌که‌ی (ئیبین وعه‌باس) (ﷺ) وا ده‌فه‌رمییت : (ئەبوسوفیان وموشریکه‌کان ئوحوودیان به‌جی هیشت و به‌رئ که‌وتن تاگه‌یشتنه ناوچه‌ی (الروحاء) (که‌(۳۶)میل له‌مه‌دینه‌وه‌دوووره) له‌ویدا ئەبوسوفیان ووتی :نه موحه‌مه‌دتان گوشت ،وه نه ژنه‌کانتان له‌گه‌ل خوتان هینان ،خرابترین کارتان ئەنجام دا...با بۆ یان بگه‌رپینه‌وه ، ئەم هه‌واله‌ش گه‌یشته‌وه پیغمبر (ﷺ) (۴۹۴).

له رپوايه‌ته‌که‌ی (عایشه) دا (رضي الله عنها) ده‌فه‌رمییت : (پیغمبه‌ری خوا (ﷺ) له دواى ئەوه‌ی ئەو شکسته‌ی به‌سه‌ر هات له ئوحوود دا ، و موشریکه‌کان رپویشتنه‌وه ،پیغمبه‌بر (ﷺ) ترسا له‌وه‌ی که بگه‌رپینه‌وه بۆیه فه‌رموی (من ینتدب لولاء فی آثارهم حتی یعلموا أنّ بنا قوه) واته : (کی خوی ته‌رخان ده‌کات تا به شوین پی یاندا بروات تا موشریکه‌کان بزرن که‌هیشتا خاوه‌ن گور و هیزین ) ، له‌ویدا حه‌فتا که‌س خویمان ته‌رخان کرد تا به دواياندا برۆن که ئەبو به‌کر و زوبه‌یر یان له ناو دا بوون ( واته : ئەمان وه‌ک پيشینه‌ی سوپاکه‌ی

(۴۹۴) اخرجه: الطبرانی (الکبیر) (۱۱۶۳۲)، والنسائی (الفسیر) (۱۰۳) وقال محققه: حدیث صحیح ، وقال الهیثمی (المجموع) (۱۰۱۱۳): رجاله رجال الصحیح غیر محمدین منصور وهو ثقہ ، وقال الحافظ فی (الفتح) (۲۲۸/۸) : اخرجه: ابن مردویه والنسائی ورجاله رجال الصحیح ، وقال السيوطي في (اسباب النزول) ص (۶۱) وفي (الدر المنثور) (۱۰۱/۲) : اخرجه:النسائي وابن ابي حاتم والطبراني بسند صحیح .



﴿ الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا اَصَابَهُمُ الْقَرْحُ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴾ (آل عمران: ۱۷۲) (۴۹۸).

ئىين واسحاق (رحمه الله) ئەم باسه به ورد تر باس دەكات و دەفەر مویت : ( پىغەمبەر (ﷺ) رۆژى دوشەمه و سى شەمه و چوار شەمه لەویدا مایەوه ، هەر لەویدا (مەعبەدى كورپى ئەبى مەعبەدى خوزاعى) پىگەيشت لەو رۆژەدا خوزاعە تىكرا بە موسولمانان و موشرىكەكانىهوه هەموو لایەن گرو دئسۆزى پىغەمبەر (ﷺ) بوون له ناوچەى (توھامە)دا و هیچ ھەواڵىيان لى نەدە شار دەوه ، مەعبەد ئەو رۆژە ھىشتا ھەر موشرىك بوو ، بە پىغەمبەرى (ﷺ) ووت : ئەى موھەمەد سوپىد بە حوا رور دىحرا بوى بەوەى دە بوسب ھات و ئەو ھاوہلانەت كە شەھىد بوون ، وە زۆر پىمان خوښ بوو كە خوا سەلامەتى بگردايت لەو جەنگەدا . پاشان مەعبەد پىغەمبەر(ﷺ) و ھاوہلانى لە (حمرأ الاسد) بەجى ھىشت بەرەو مەككە رۆيشت ، تا لە ناوچەى (الرّوحاء) دا بە ئەبوسوفيان و سوپاكەى گەيشت لەو كاتەدا ئەوان بپىارى گەرانەوہيان دابوو.... ئەبوسوفيان كە مەعبەدى بينى پى ووت : چ ھەوالى ئەو رىگايەت لایە ئەى مەعبەد ؟ مەعبەدىش ووتى : موھەمەد و تىكراى ھاوہلانى دەرچون و بە شوپىتاندا دەگەپىن و ئەوہندەى لەگەلدايە تا ئىستا ژمارەى ئەوہندە زۆرم نە دىوہ زۆر تورە و بە داخن لىتان ، ئەوانەش كە لەگەلدا نەھاتبوون بۆ جەنگەكە ھەموو پەشيمان بون لەو كارەيان ، ئەوہندە لىتان بە رقن تا ئىستا شتى وام نەدىوہ . ئەبو سوفيان وتى: ئەوہ ئاگات لە خوئە دەلئى چى؟ مەعبەد وتى : سوپىد بە خوا وا بزائىم فرىا ناكەويت ئىرە بەجى بەھلئيت تا سەرى ئەسپەكانى ئەوانت لى دەرەكەوئيت ، ئەم ھەوالە ئەبوسوفيان و سوپاكەى سارد كردهوه لە گەرانەوہ، وە لەرپىدا چەند كاروان چىەكى خىلى (عەبد قەيسى) پىگەيشت و پى ووتن : بەرەو كوئ دەچن ؟ ووتيان : بەرەو مەدینە . ئەبو سوفيان ووتى بۆچى دەچن بۆئەوئى ؟ ووتيان: بۆبازرگانى دەچين . ئەبو سوفيان ووتى: ئىوہ نامەيەكى من بگەيەننە موھەمەد منىش چەند بارىك ميوژتان دەدەمى گەر ئىوہ ھاتنە بازارى (عوكاظ)؟ ووتيان : باشە ئەبوسوفيان ووتى: گەر بە

(۴۹۸) اخرجه: البخاري (۱۴۰۷۷) ، ومسلم (۲۴۱۸) ، وبعضه من رواية الطبراني (الكبير) (۱۱۶۳۲) ، و النسائي (التفسير) (۱۰۳) وقال محققه: حديث صحيح .



هەلدەسا و لايەنگرى و سەرخستنى خۇى بۇ پىغەمبەر دووپات دەکردەوہ... تائەوہ بو ئەوکارە نا بەجىيەى ئەنجام دا له ئوحد دا و سىيەكى سوپاکەى گەراندەوہ. له دواى ئەوہ وەك جارەن ديسان ويستى له جومعهدا هەلسىت له ناو خەلکەكەدا و لايەنگرى خۇى دوپات بکاتەوہ ، عبدولاً ئەمجار كە ويستى هەلسىت ، مووسلمانان له هەموو لايەكەوہ جل و بەرگەكەيان گرت و پىيان ووت: دانيشە ئەى دوژمنى خوا تو ئەو پياوہ نيت دواى ئەوہى ئەو كارەت ئەنجام دا؟! عبدولاش بەسەر خەلکاندا هەنگاوى دەنا بۇ چوئەدەرەوہ له مزگەوت و دەى ووت : هەستاوم لايەنگرى دەكەم دەلىى قسەى ناشيرينم کردوہ. پياويكى ئەنصارى له دەرگای مزگەوت دا پىي گەيشت و پىي ووت : كورە بگەرپرەوہ تا پىغەمبەر داواى ليخوشبوونت بۇ بكا ؟ ووتى: وەلا نامەويت داواى ليخوش بوونم بوپكات) (۵۰۱).

ئەم باسەش نزيكە لهئايەتكيى خواى گەوەرەوہ كە له (وصف)ى ئەو دوو رپوانەدا دەفەرمويت: ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُم تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَأرُءُوسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ﴾ (المنافقون: ۵) .

هاوەلانى پىغەمبەر هەلوپستان نا جوړ بوو سەبارەت بەو دوو رپوانەى كە گەرپابونەوہ له جەنگى ئوحد ، زەيدى كورپى ثابت (ﷺ) دەفەرمويت : ( كاتيك پىغەمبەر(ﷺ) بەرەو ئوحد روپشت كە سانيك لهوانەى كە لهگەلیدا بوون گەراندەوہ).

هاوەلانى پىغەمبەريش (ﷺ) سەبارەت بەوان دوو كۆمەل بوون : كۆمەليكيان دەى وت : (دەيان كوژين ) ، وەكۆمەلەكەى تريان دەيان ووت :نا نايان كوژين ، خواى گەورەش ئەم ئايەتەى دابەزانەد ﴿فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فِتْنَةٍ وَاللَّهُ أَرَكْسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا أَتُرِيدُونَ أَنْ تَهْتَدُوا مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ وَمَنْ يَضِلَّ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا﴾ (النساء: ۸۸) دوا جار پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى : ((إنها طيبة ، وإنها تنفي الخبث كما تنفي النار خبث الفضة)) واتە : ئەوہ شارى

(۵۰۱) أخرجه : ابن هشام (السيرة) (۶۶/۳) برقم (۶۶۱) باسناد مرسل عن الزهري ، وأورده البيهقي (الدلائل) (۳/۳۱۸) ، وابن كثير (البداية) (۴/۵۹) .

طیبة (واته مه‌دینه) یه ، که بیسی فری ددهات وهک چۆن ناگر ژهنگ و بیسی زیوو فری‌دهات) (۵۰۲) .

ئیبین و ئیسحاق ده‌فه‌رموویت : (به راستی رۆژی ئوحوود رۆژی توش بوون و تاقیکرنه‌وه و پاک کردنه‌وه بوو خوا ی گه‌وره باوه‌پ‌دارانی تیادا تاقی کرده‌وه ، وه تیایدا ئه‌وه دوورپ‌ووانه‌ی که به‌زمانیان باوه‌ری خویان ئاشکرا ده‌کرد ، و بی باوه‌ریان له دنیاندا ده‌شارده‌وه ئاله و رۆژهدا خوا ئاشکرا و رسوای کردن . وه ئه‌وه رۆژیک بوو که خوا ی گه‌وره هه‌ندیک له پیاو چاکانی خۆی ریزدار کردو ریزو پله‌ی شه‌هیدی پی به‌خشین) (۵۰۳) .

### پله‌ی به‌ری شه‌هیده‌کانی ئوحوود

شه‌هیده‌کانی شه‌ری ئوحوود چه‌ند تایبه‌ت مه‌ندیه‌کیان هه‌یه له‌وانه‌:

۱- سه‌روه‌ی و گه‌وره‌ی هه‌موو شه‌هیده‌کانی دونیایان تیدایه :

جابر (رضی الله عنه) ده‌ی گیریت‌ه‌وه له پیغه‌مبه‌روه (ﷺ) که فه‌رموویه‌تی :

((سید الشهداء عند الله تعالى يوم القيامة حمزة بن عبدالمطلب...)) (۵۰۴) واته سه‌روه‌ی هه‌موو

شه‌هیده‌کان لای خوا ی گه‌وره له قیامه‌ت : چه‌مه‌زی کوری عب‌دول مطلبیه

۲- شه‌هیده‌کانی ئوحوود له ناو سکی چه‌ند باندیه‌کی سه‌وز دان ده‌چه‌ه ر‌ووباره‌کانی به‌هه‌شت و له‌به‌ر‌ووبومه‌کانی ده‌خۆن و ده‌گه‌رینه‌وه بو لای چ‌را ئالتونیه هه‌ل‌واسراوه کان له ژیر سیبه‌ری عه‌رش خوادا :

ئیبین عه‌باس (رضی الله عنه) ده‌یگیریت‌ه‌وه له پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) ی خواوه که فه‌رموویه‌تی : ((لما أصيب إخوانكم بأحدٍ ، جعل الله عزوجل أرواحهم في جوف - في رواية - [أجواف] طير خضر ترد انهار الجنة ، وتأكل من ثمارها ، وتأوي إلى قناديل من ذهب [معلقة] في ظل العرش ، فلما

(۵۰۲) أخرجه : أحمد (۲۱۵۹۹ ، ۲۱۶۳۶) ، وابن ابی ششبية (۴۰۶/۱۴) ، والبخاري (۴۰۵۰) ، ومسلم (۲۷۷۶) ، والبيهقي (الدلائل) (۲۲۲/۳) واللفظ لأحمد .

(۵۰۳) أنظر : سيرة ابن هشام (۶۷/۳) .

(۵۰۴) أخرجه : الحاكم (۱۹۹/۳) وصححه ووافقه الذهبي ، وصححه الشيخ الألباني في (صحيح الجامع) (۳۱۵۷) .

وجدوا طيب مشربهم ومأكلهم وحسن مقيلهم - في رواية - [حسن منقلبهم] قالوا : ياليت إخواننا يعلمون بما صنع الله لنا ، لئلا يزهّدوا في الجهاد ، ولا ينكل عن - في رواية - [عند] الحرب وفي رواية [من يبلغ إخواننا [عنا] أنا في الجنة نرزق] فقال الله عزوجل أنا أبلغهم عنكم. فأنزل الله عزوجل هؤلاء الآيات على رسوله : ﴿ وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ﴾ (آل عمران: ۱۶۹) (۵۰۵) واته : برايانتان کاتیک پیکران وشهید کران له نوحود دا ، خوی گه ودره رپوچه کانیانی کرده ناو بالنده کی سه وزه وه ده چیته رپواره کانی به هشت وه له میوهی دره خته کانی ده خوات ، وه ده گه رپتیه وه بو لای چرا نائتونییه هه لو اسراوه کانی ژیر سیبهری عرش ، شهیده کان که نهو جیگه و خواردن و خواردنه وه باشه بیان دی ووتیان : خوزگه برایانمان ده بیان زانی که خوی گه ودره چی بو کردوین ، تا کولنده من له خه بات کردن ، وه نه به زین له کاتی جهنگ دا [کی به به برایانمان راده گه یه نیت که نیمه له به هشت داین و رپزیمان پیده دری]؟ خوی گه ودره شه فرموی من له حیاتی نیوه پییان راده گه یه نم نجا خوی گه ودره نهو نایه تانهی دابه زاند بو سهر پیغمبره گهی (ﷺ) ﴿ وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ﴾ (آل عمران: ۱۶۹).

له رپوایه تیکی تردا ئیین و مه سعود (ﷺ) ده گپرتیه وه له پیغمبره وه (ﷺ) که فرمویه تی : (أرواحهم في جوف طير خضر ، لها قناديل معلقة بالعرش ، تسرح من الجنة حيث شاءت ، ثم تأوي إلى تلك القناديل ، فأطلع إليهم ربهم إطلاعة ، فقال : هل تشتهون شيئاً؟ قالوا أي شيء نشتهي؟ ونحن نسرح في الجنة حيث شئنا - وفي رواية [فيقول : سلوني ما شئتم؟ قالوا ربنا وماذا نسألك ، ونحن نسرح في الجنة في أيها شئنا] ففعل ذلك بهم ثلاث مرات ، فلما رأوا أنهم لن يتركوا من أن يسألوا ، قالوا : يارب نريد أن ترد أرواحنا في أجسادنا حتى نقتل في

(۵۰۵) خرجه : أحمد (۲۳۸۸) وقال محققه : حديث حسن ، وابن أبي شيبة (۲۹۴/۵) ، وابن أبي عاصم (السنّة) (۱۹۵) ، وأبو داود (۲۵۲۰) ، والحاكم (۸۸،۲۹۷/۲) وصححه على شرط مسلم ووافقه الذهبي ، والبيهقي (الكبرى) (۱۶۳/۹) ، وحسنه الشيخ الألباني في (صحيح أبي داود) (۲۱۹۹) واللفظ لأحمد والحاكم .



سبيلك مرة أخرى ، فلما رأى أن ليس لهم حاجة - وفي رواية - [أنهم لا يسألون إلا ذلك] و تركوا<sup>(۵۰۶)</sup> . واته : رُوحى شهيدەكانى ئەخود لە ناو باندەيهكى سەوزدان كە جىگەكەى چەند چىرايهكى هەئاسراوه بە (عەرشەوه) دەردەچىت بە ناو بەهەشت دا بۆ هەر جىگەيهك كە ويستى لىي بيت ، پاشان دەگەپىتەوه بۆلاى ئەو چىرايانە ،..... و خواى گەوره پىي فەرموون : ئارەزووتان لە چ شتىك هەيه؟ ئەوانيش ووتيان : ئارەزوومان لە چ شتىك هەبىت؟ نىمە دەچىن بەناو بەهەشت دا بۆئەو جىگەيهكى كەخۇمان ويستمان لىيەتى؟ [خواى گەوره دەفەرمووت داوام لىيكەن چىتان دەووت ؟... ] سى جار بەم جوړه پرسىارى لىكردن . ئەوانيش زانيان كە وازيان لى ناهىنرئيت تا دوا نەكەون ووتيان :خودايە دەمانەووت رۇحەكانمان بگەپىتەوه ناو لاشەكانمان تا چارىكى تر لەپىناوى تۇدا بكوژرئين كەبىنرا ئەوان هىچ پىويستىهكيان نيه و تەنها ئەو داوايهيان هەيه وازيان لى هىنرا . كەوا بوو ئەم بۆلە شههيدى ئوحد لە ناو بەهەشت دان بەلام سەرجهم شههيدانى ترى موسولمانان لە قەراغى روبراىكن لاي دەرگاى بەهەشت ، عەبدولاي كورپى عومەر (ﷺ) دەگىپىتەوه لە پىغەمبەرەوه (ﷺ) كە فەرموويهتى : ((الشهداء على بارق نهر بباب الجنة، في قبة خضراء يخرج إليهم رزقهم من الجنة بكرة وعشيا))<sup>(۵۰۷)</sup> واتە: شههيدەكان لە قەراغ روبراىكدان لە دەرگاى بەهەشت ، لە گومەتەيهكى سەوز دان رۇزىيان بۆ دەردەچىت دەهينرئيت لە بەهەشتهوه هەموو بەيانيان و ئىوارانىك .

لە شههيدانى ئوحد دا هەيه كە بەبى پەردە لەگەل خوادا گفتوگووى كردوه ، جابرى كورپى عبدولاي (ﷺ) دەفەرمووت : ( كاتىك عبدولاي كورپى عەمرى كورپى حەرامى باوكم شههيدكرا پىغەمبەرم (ﷺ) پىگەيشت و فەرمووى : (يا جابر مالي أراك منكرا) ؟ واتە: جابر بۆ چى دەت بىنم پەشىوو دل شكاوى؟ منيش وتم : ئەى پىغەمبەرى (ﷺ) خوا باوكم شههيد بوە (قەرزارى و خىزان و مندالى به جى هىشتوه) پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى : ((أفلا

<sup>(۵۰۶)</sup> أخرجه : مسلم (صحيح) (۱۸۸۷) ، والتزمذي (۳۰۱۱) ، وابن ماجة (۲۸۰۱).

<sup>(۵۰۷)</sup> أخرجه: أحمد (۲۶۶/۱) ، وابن ابى شيبية (۲۹۰/۵) ، والطبري (الفسر) (۲۳۲۳) ، والطبري (الكبير) (۱۰۸۲۵) ، والحاكم (۷۴/۲) وصححه على شرط مسلم و وافقه الذهبي ، وحسنه الشيخ الألباني في (صحيح الجامع) (۳۷۴۲) .

ابشرك بما لقي الله به أباك - وفي رواية - : [ألا أخبرك ما قال الله عزوجل لأبيك]؟ واته : نایا مژدهت بدهمی و پیت راگهیهنم که باوکت چۆن به خوا گهیشتوه و چی پی ووتوه؟ منیش ووتم بهئی ئەی پیغمبهری خوا ، پیغمبهر (ﷺ) فهرمووی : (ما کلم الله أحدًا قط إلا من وراء حجاب ، وأحیی أباک فکلمه کفاحاً ، فقال : تمنّ عليّ اعطیک؟ قال یارب : تحیني ، فأقل فیک ثانیة ، قال الرب تبارک وتعالی إنه قد سبق مني إنهم إليها لایرجعون . قال : رب فأبلغ من واری) قال جابر : فأنزل الله تعالی ﴿ وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أحيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ﴾ (آل عمران: ۱۶۹). (۵۰۸) واته : خوی گهوره گفوتوگۆی له گهل کەس نه کرده تهنه له و دیوی په ردهوه نه بییت ، به لام باوکی توی زیندو کردهوه و روه پرو گفوتوگۆی له گهلدا کرد بی په رده و فهرمووی : ئاوات بخوازه و داوام لی بکه با بت دهمی؟ عبدولا ووتی : خودایه زیندوم بکه ردهوه تا دوباره له پیناوتا بکوژریم ، خوی گهوره فهرمووی : پیشتر برپارم داوه که ئەوان جاریکی تر بوئهوی ناگه پینهوه ، عبدولا ووتی : خویه ئەم هه والمان بگهیهنه ئەوانه ی دوامان . جابر ده فهرمویت خوی گهوره ئەوه نایه ته ی دابه زانند : ﴿ وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أحيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ﴾ (آل عمران: ۱۶۹). لاشه ی ئەو شههیدانش نه رزا ، جابر (ﷺ) ده فهرمویت : ( باوکم بینی له گۆره کهیدا کاتیک هه ئمان دایوه وهک خهوتو وایوو وه جهسته ی هیچ نه گۆرا بوو وه تیک نه چوو بوو نه کهم نه زۆر ، پینان وت : ئەی کفنه کانیت بینی؟ ووتی : کاتیک نیزرا تهنه پارچه پۆشاکیک هه بوو دم و چاوی پی داپۆشرا و گیای (الحرمل) درا به سه ر قاقه کانیدا ، دوی ئەو پۆشاکه شمان دی وهک خوی بوو ، وه گیایه (الحرمل) ه کهشی وهک خوی هه ره له سه ره هه ردو قاجی مابوه وه له دای چل و شهش سالی (۵۰۹) .

(۵۰۸) أخرجه : الحميدي (۱۲۶۵) ، الترمذي (۳۰۱۰) ، ابن ماجة (۱۹۰) ، وابن حبان (۷۰۲۲) ، قوقال محققه : اسناده جید ، والحاكم (۲۲۲۰۳/۳) وصححه و واقفه الذهبي ، والبزار (۲۷۰۶) ، وصححه الشيخ الألباني في صحيح الترمذي (۲۴۰۸) ، وصحيح ابن ماجة (۱۵۷) ، و (ضلال الجنة) (۶۰۲) .  
(۵۰۹) أخرجه : ابن سعد (الطبقات الكبرى) (۵۶۲/۳) ، ومالك (الموطأ) (۴۷۰/۲) و سنداه صحيح كما قال الارناؤوط في تحفته ل (زاد المعاد) (۲۱۶/۳) .

٣- پىغەمبەر (ﷺ) گۆرستانى شەھىدەكانى ئوحدى ناو نا (گۆرى براكانمان) وه گۆرستانى (بهقيع)ى مەدينەى ناو (گۆرى هاوولانمان). پەبىعەى كورى (المدير) دەئيت : (طلحهى كورى عوبەيدىلا پىي وتم : (لهگەل پىغەمبەردا (ﷺ) چوينە دەرەوہ|بو گۆرستانى شەھىدەكانى ئوحد [ ، رۆيشتين تا سەرکەوتين بەسەر (حررة الواقم) له ناوچەى (بيداء) له وئيشەوہ شورپوينەوہ بەرەوخوار و بەلای هەندىك گۆرى نزمدا رۆيشتين وتمان ئەمە گۆرستانى براكانمانە؟ پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى : ((هذه قبور أصحابنا)) واتە : ئەوہ گۆرستانى هاوولانمانە ، پاشان لەوئى دەرچوين تاگەيشتينە گۆرستانى شەھىدەكانى ئوحد ، پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى : (هذه قبور إخواننا) (واتە : ئەوہ گۆرستانى برايانمانە) (٥١٠).

٤ - پىغەمبەر (ﷺ) زۆر بەتايبەتى سەردانى گۆرستانى شەھىدەكانى ئوحدى دەکرد : ئەبو هورەيرە (رضي الله عنه) دەفەرموئيت : (پىغەمبەر (ﷺ) سەردانى گۆرستانى شەھىدەكانى ئوحدى دەکرد ، هەرکە دەگەيشتە لای خوارەوى شيوەکە دەى فەرموو : ﴿سَلِّمْ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ﴾ (الرعد: ٢٤)، واتە : سلاوتان لى بىت بو ئەو ئارام گريەتان كە دوا جار باشترين جيگەتان بەرکەوت ، پاشان ئەبو بەكرىش (رضي الله عنه) لە دواى پىغەمبەرەوہ (ﷺ) هەر وای دەکرد ، وه عومەريش(رضي الله عنه) لە دواى ئەبو بەكر هەر وای دەکرد وه ، عوسمانىش (رضي الله عنه) لە دواى عومەرە وه هەر وای دەکرد(٥١١).

٥- پىغەمبەر(ﷺ) پيش وهفاتى هات بو سەرگۆرستانى شەھىدەكانى ئوحد وهك مال ئاوايەك و بو دواجار نوئىزى لەسەرکردن ، عوقبەى كورى عامير(رضي الله عنه) دەفەرموئيت : (پىغەمبەر(ﷺ) رۆزىك لە مەدينە چووہ دەر بۆسەرگۆرستانى شەھىدەكانى ئوحد و نوئىزى مردوى لەسەر خوئندن ، پاشان گەرايەوہ و چووہ سەرمينبەرەكەى [ئەمەش وهك مال ئاوايەك بوو لەزيندەكان ومردووہكان] (٥١٢).

(٥١٠) اخرجه: أحمد (١٣٨٧) و قال محققه الارناؤوط : إسناده حسن ، و ابو داود (٢٠٤٣) ، و صححه الشيخ

الألباني (رحمه الله) في صحيح ابي داود (١٧٩٧) .

(٥١١) اخرجه: البيهقي (الدلائل) (٣/٣٣٣٠٦) .

(٥١٢) اخرجه: البخاري (١٣٤٤) ، و مسلم (٢٢٩٦-٢٢٩٧) والفظ له.

۶- پېغەمبەر(ﷺ) ھەر كات باسى شەھىدەكانى ئوھود بىكرايە ، خۆزگەى دەخواست كە (ئەويش لەگە ئياندا شەھىد بووايە، جابر(ﷺ) دەفەرموئەت : ھەر باسى شەھىدەكانى ئوھود بىكرايە گوئيم لى بوو پېغەمبەر(ﷺ) دەيفەرموو: ((أما والله لو ددْتُ أني غدرتُ [أي : استشهدت] مع اصحابِ نُحصِ الجبل))<sup>(۵۱۳)</sup>.

واتە : بەلام من سوئند بە خۇا پېم خۇش بوو لەگەل ھاوھلانى دامىنى چياكە برۆيشتمايە (واتە : شەھىد بووايە).

۷ - پېغەمبەر(ﷺ) خىزانى شەھىدەكانى ئوھودى بە سەرکردەوھ.بىشىرى كورى عەفرەبە (ﷺ) دەفەرموئەت: (گەيشتم بەپېغەمبەر (ﷺ) لە رۆژى ئوھود دا وپېم ووت : باوكم چى لى هات؟) پېغەمبەرىش(ﷺ) فەرمووى : ((استشهد رحمة الله)) واتە: شەھىد بوو رەحمەتى خۇاى لە سەربىت. ئىتر منىش گريام ، پېغەمبەر(ﷺ) منى گرت و دەستى هينا بە سەرمدا ، و لەگەل خۇى سواری كردم و پىي فەرمووم : ((اسكت [مايكيك] أما ترضى أن اكون أنا أبوك وعائشه أمك؟))<sup>(۵۱۴)</sup>. واتە : بى دەنگ بە (چى دەتگره نيت ئەى رازى نابيت كەمن باوكت بم وەعائشەش داىكت بىت) .

ھەروھە پېغەمبەر(ﷺ) سەردانى خىزانى حەمزەى (ﷺ) كرد . موھومەدى كورى يەھيا لە خەولەى كچى فەھد كە خىزانى (حەمزەى كورى عەبدول موطليب) (ﷺ)، دەگىرپتەوھ كە فەرموويەتى : (لە دواى شەھىدبوونى حەمزە ، پېغەمبەر(ﷺ) هات بو سەردانم و پېم ووت : ئەى پېغەمبەرى خۇا من پېم خۇش بوو كە پىت بگەم تا پرسىارى شتىكت لى بگەم ، بويان باس كردووم تۆھەوزىكت ھەيە لە نىوان ئەوئ وە تائەوئ دەبىت ؟ پېغەمبەر(ﷺ) فەرمووى : ((أجل و احبُّ الناس إليَّ - أو - من احب الناس إليَّ أن يردده قومك)) واتە : بەلى خزمانى تۆ خۇشەويست ترين كە سانن لای من كە بىن ولى ي بخۆنەوھ.

<sup>(۵۱۳)</sup> اخرجه : احمد (۱۵۰۲۵) وقال محققه الارناؤوط : اسناده حسن ، والحاكم (۷۶/۲) وصححه على شرط مسلم ووافقه الذهبي ، والبيهقي (الدلائل) (۳/۳۰۵).

<sup>(۵۱۴)</sup> اخرجه : البخاري (التاريخ الكبير) (۷۸/۲/۱) ، وابن عساكر(التاريخ) (۳/۳۷۷) ، والبخاري (۲/۳۸۵) (۱۹۱۰) ، وحسن اسناده الشيخ الألباني فى (الصحيحه) (۳۲۴۹).

خهوله دهئيت : خواردنيكم له لهگه نيکدا (ياخود فاپيکدا) لي نزيك کردهوه که دهستی بو  
برد گهرمای خواردنه که گهيشت به دهستی و سوتاو فهرمووی : ((ناه)) پاشان فهرمووی:  
(إن ابن آدم إن أصابه حرٌّ قال : حس ، و إن أصابته بردٌ قال: حس))<sup>(٥١٥)</sup> واته : ئادهمیزاد گهر  
گهرمی بهرکه ویت دهئيت : ناه، وه گهر سارديشى بهرکه ویت ههر دهئيت ناه.

## سه رچاوه کان

- ١- القرآن الكريم .
- ٢- اسباب النزول / أبي الحسن الواحدي النيسابوري / علم الكتب / بيروت / ١٣١٦هـ.
- ٣- امتاع الاسماع / أبو عباس أحمد المقرئزي / تح: محمود شاکر / مطبعة بيروت / ط ٢ / ١٣٩٠هـ.
- ٤- الأدب المفرد / الإمام محمد بن إسماعيل البخاري / ترتيب: محمد فؤاد عبد الباقي / الطبعة السلفية / القاهرة .
- ٥- الأذکار المنتخبة من كلام سيد الأبرار / الإمام يحيى بن شرف النووي / تح: عبد القادر الأرناؤوط / دار العلوم / بيروت .
- ٦- الاستيعاب في معرفة الأصحاب / الإمام ابن عبد البر القرطبي / . دار العلوم الحديثة / الرباط / ط ١ / ١٣٢٨هـ .

<sup>(٥١٥)</sup> اخرجہ: الطبرانی (الكبير) (٢٤ / ٥٨٩) ، وابن ابی عاصم (السنة) (٧٠٥) ، وقال الشيخ الالباني في (ظلال الجنة) (٧٠٥) : اسنادہ صحيح على شرط الشيخين . واللفظ للطبرانی .

- ٧- الأسماء والصفات / الحافظ البيهقي / تح: عبدالله الحاشري / مكتبة السوادى / جدة / ط ١٤١٣/١هـ.
- ٨- الأسراء و المعراج / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / المكتبة الإسلامية / عمان / ط ١ / ١٤٢١هـ .
- ٩- الإصابة في تميز الصحابة / الحافظ ابن حجر العسقلاني / دار العلوم الحديثة / الرباط / ط ١ / ١٣٢٨هـ .
- ١٠- الفهرست الموضوعي لآيات القرآن الكريم / جمع وترتيب: محمد مصطفى محمد / بغداد / الطبعة الثانية / ١٩٨٤م .
- ١١- إتحاف الخيرة المهرة / الإمام أحمد بن أبي بكر بن إسماعيل البوصيري / تح: عادل بن سعد ، و السيد بن محمود / مكتبة الرشد / الرياض / ط ١ / ١٤١٩ هـ.
- ١٢- أحكام الجنائز وبدعها / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / المكتب الإسلامي / دمشق / ط ١ / ١٩٦٩ .
- ١٣- اسد الغابة / ابن الأثير / دار احياء التراث العربي / بيروت — لبنان .
- ١٤- إرواء الغليل / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / المكتب الإسلامي / بيروت / ط ١ / ١٩٧٩م .
- ١٥- بداية السؤل في تفصيل الرسول (ﷺ) / العز بن عبد السلام / تح: الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / مكتبة الاسلامي / بيروت.
- ١٦- البداية والنهاية / الحافظ عماد الدين ابن كثير / طبعة دار ابن كثير / بيروت / لبنان.
- ١٧- بلوغ المرام من أدلة الأحكام / الحافظ ابن حجر العسقلاني / تح: محمد امين ، عبد الوهاب عبد اللطيف / دار الرائد العربي / بيروت / ط ٢ / ١٩٨٧م.
- ١٨- التأريخ الكبير / الإمام محمد بن إسماعيل البخاري / طبعة دائرة المعارف / العثمانية / الهند / ١٣٨٠ هـ .
- ١٩- تاريخ الأمم و الملوك / الإمام محمد بن جرير الطبري / تح: محمد ابو الفضل ابراهيم / دار المعارف / القاهرة / ١٩٧٠م .

- ٢٠- تاريخ الإسلام / الإمام شمس الدين محمد بن احمد بن عثمان الذهبي / تح: عمر عبد السلام التدمري / دار الكتاب العربي / بيروت / ط ٢ / ١٤٠٩ هـ .
- ٢١- تاريخ بغداد / أحمد بن علي الخطيب البغدادي / تصح: محمد سعيد / مطبعة السعادة / مصر .
- ٢٢- تاريخ خليفة بن خياط / تح: د. أكرم ضياء أحمد / مؤسسة الرسالة / بيروت / ط ٢ / ١٣٩٧ هـ .
- ٢٣- تاريخ دمشق / ابن عساكر الدمشقي (ت: ٥٧١ هـ) / تح: مجموعة من الباحثين / نشر مجمع اللغة العربية / دمشق .
- ٢٤- تاريخ واسط / اسلم بن سهل الواسطي المعروف بـ(نحشل) / تح: كوركيس عواد / عالم الكتب / بيروت / ١٤٠٦ هـ .
- ٢٥- تحريم الآت الطرب / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / مكتب الدليل / ط ١ / ١٤١٥ هـ .
- ٢٦- الترغيب والترهيب / الحافظ عبد العظيم بن عبد القوي المنذري / تح: محمد محي الدين عبد الحميد / المكتبة التجارية / القاهرة / ط ١ / ١٩٦٢ ، مع طبعة: دار ابن كثير / بيروت / تح: محي الدين مستو / يوسف علي بديوي / ط ٣ / ١٤١٩ هـ .
- ٢٧- تقريب الحديث / ابن قتيبة الدينوري / تح: عبدالله الجبوري / مطبعة العاني / بغداد / ط ١ / ١٣٩٧ هـ .
- ٢٨- تفسير القرآن العظيم / الحافظ عماد الدين أبو الفداء ابن كثير / دار ومكتبة الهلال .
- ٢٩- تفسير النسائي / الأمام احمد بن شعيب النسائي / تح: صبري عبدالحالِق - سيد بن عباس / مؤسسة الكتب الثقافية / بيروت / ط ١ / ١٩٩٠ م .
- ٣٠- التلخيص الجير / الحافظ ابن حجر العسقلاني / تح: د.شعبان بن محمد اسماعيل / مكتبة الكليات الأزهرية / ط ١ / ١٣٩٩ هـ .
- ٣١- تهذيب الآثار / الإمام محمد بن جرير الطبري / تح: محمود شاكر / مطبعة المدني / القاهرة / ط ١ .
- ٣٢- تهذيب سنن ابي داود / ابن القيم الجوزية / تح: احمد شاكر ، حامد الفقي / مطبعة انصار السنة المحمدية / القاهرة / ط ١ / ١٣٦٨ هـ .

- ٣٣- الثمر المستطاب / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / مؤسسة اعراس / الكويت / ط١ / ١٤٢٢ هـ .
- ٣٤- الجامع الأحكام القرآن / محمد بن احمد القرطبي / تح : احمد عبد العليم / دار الكتاب العربي / القاهرة / ١٩٦٧ م - مع طبعة : دار العروبة / الكويت / ط٢ / ١٩٨٧ م .
- ٣٥- جامع البيان عن تأويل آية القرآن / الإمام محمد بن جرير الطبري / دار الفكر / بيروت / ١٩٨٨ م .
- ٣٦- الجامع الصغير في أحاديث البشير النذير / الإمام جلال الدين عبد الرحمن السيوطي / تح: محمد محي الدين عبد الحميد / مطبعة حجازي / القاهرة / ط١ / ١٣٥٢ هـ .
- ٣٧- الجامع الصحيح مما ليس في الصحيحين / الشيخ مقل بن هادي الوداعي / دار الحرمين للنشر / القاهرة / ١٩٩٥ م .
- ٣٨- حجاب المرأة المسلمة في الكتاب والسنة / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / جامعة القاهرة / مصر / ط٥ / ١٣٩٨ هـ .
- ٣٩- حلية الأولياء وطبقات الأصفياء / الحافظ أبو نعيم الأصبهاني / المكتبة السلفية / بيروت / وطبعة القاهرة / دار الكتاب العربي / ١٩٨١ م .
- ٤٠- الخصائص الكبرى / الإمام جلال الدين عبد الرحمن السيوطي / تح: محمد خليل هراس / دار الكتب الحديثة / القاهرة
- ٤١- خطبة الحاجة / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / المكتب الإسلامي / بيروت / ط٣ / ١٣٩٧ هـ .
- ٤٢- خلاصة البدر الميز / الحافظ ابن الملقن / تح: حمدي السلفي / مكتبة الرشد / الرياض / ط١ / ١٩٨٩ م .
- ٤٣- خلق أفعال العباد / الإمام محمد بن إسماعيل البخاري / مؤسسة الرسالة / بيروت / ط١ / ١٩٨٤ م .
- ٤٤- الدر المنثور في التفسير بالمأثور / الحافظ جلال الدين السيوطي / دار المعرفة / بيروت .
- ٤٥- الدرر في اختصار المغازي والسير / الحافظ يوسف بن عبد البر النمري / دار الكتب العلمية / بيروت / ط١ / ١٤٠٧ هـ .



- ٤٦- الدعاء / سليمان بن احمد الطبراني : تح : محمد سعيد البخاري / دار البشائر الإسلامية / بيروت / ط ١ / ١٤٠٧هـ
- ٤٧- دفاع عن الحديث و السيرة / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / المكتب الإسلامي / بيروت .
- ٤٨- دلائل النبوة / الحافظ أبو نعيم الأصبهاني / تح: محمد رواس القلعجي / دار ابن كثير ، مع طبعة: دار النفائس / ط ٣ / ١٩٩١م / بيروت / لبنان .
- ٤٩- دلائل النبوة / الحافظ أحمد بن حسين البيهقي / تح: عبد المعطي قلعجي / دار الكتب العلمية / بيروت / ١٤٠٥هـ .
- ٥٠- ذم الكلام واهله / ابي اسماعيل الهروي / تح : عبد الله بن محمد الأنصاري / مكتبة الغرباء الأثرية / المدينة المنورة / ط ١ / ١٤١٨هـ .
- ٥١- رياض الصالحين / الإمام أبي زكريا يحيى بن شرف النووي / تح: عبد العزيز رباح وأحمد يوسف الدقاق / مراجعة: الشيخ شعيب الأرناؤوط / دار الثقافة العربية / دمشق / ط ٢ / ١٩٩٢م .
- ٥٢- زاد المعاد في هدي خير العباد / الإمام شمس الدين محمد بن بكر بن قيم الجوزية / تح: الشيخ عبد القادر الأرناؤوط والشيخ شعيب الأرناؤوط / مؤسسة الرسالة / بيروت / ١٣٩٩هـ ، مع طبعة: دار الأحياء التراث العربي / بيروت / مراجعة: طه عبد الرزاق طه .
- ٥٣- سلسلة الأحاديث الصحيحة / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني:  
المجلد الأول / المكتب الإسلامي / بيروت / ط ٤ / ١٩٨٥م .  
المجلد الثاني / المكتب الإسلامي / بيروت / ط ٤ / ١٩٨٥م .  
المجلد الثالث / الدار السلفية للنشر / الكويت / ط ١ / ١٩٧٩م .  
المجلد الرابع / المكتبة الإسلامية / عمان / ط ١ / ١٩٨٣م .  
المجلد الخامس / مكتبة المعارف / الرياض / ط ١ / ١٩٩١م .  
المجلد السادس / مكتبة المعارف / الرياض / ط ١ / ١٩٩٥م .
- ٥٤- سلسلة الأحاديث الضعيفة / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني:  
المجلد الثاني / المكتب الإسلامي / بيروت / ط ١ / ١٣٩٩هـ .



- ٦٧- سير أعلام النبلاء / الإمام محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي / تح: محب الدين أبي السعيد الغمراوي / ط ١ / ١٩٩٧م / دار الفكر / بيروت .
- ٦٨- سير السلف الصالحين / الحافظ ابو القاسم الأصبهاني / تح: د. كرم بن حلمي بن فرحات / دار الراية / الرياض / ط ١ / ١٤٢٠هـ .
- ٦٩- السيرة / الإمام محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي / عمر عبد السلام التدمري / دار الكتاب العربي / بيروت / ١٤٠٧ هـ .
- ٧٠- السيرة النبوية / الحافظ عماد الدين ابن كثير / تح: مصطفى عبد الواحد / دار الرائد العربي / بيروت / ط ٣ / ١٩٨٧ م .
- ٧١- السيرة النبوية / أبي محمد عبد بن هشام / تح: محمد محي الدين عبد الحميد / دار الفكر / بيروت، مع طبعة: مكتبة العبيكان / الرياض / يتح : عادل احمد عبد الموجود، علي محمد عوض / ط ١ / ١٤١٨ هـ .
- ٧٢- السيرة النبوية / الأمام محمد بن اسحاق بن يسار المطلي / تح: حميد الله خلف / معهد الدراسات و الأبحاث / الرباط / ١٣٩٦ هـ .
- ٧٣- السيرة النبوية الصحيحة / د. أكرم ضياء العمري / مركز بحوث السنة والسيرة / قطر .
- ٧٤- السيرة النبوية دروس و عبر / د. مصطفى السباعي / المكتبة الإسلامية / بيروت - لبنان / ط ٩ / ١٩٨٦ م .
- ٧٥- شرح اعتقاد أصول أهل السنة والجماعة / الإمام أبي القاسم هبة الله أبي الحسن الطبري اللالكائي / تح: د. أحمد بن سعيد حمد الغامدي / دار الطيبة للنشر / الرياض / ط ٥ / ١٤١٨ هـ .
- ٧٦- شرح السنة / الإمام حسين بن مسعود البغوي / تح: الشيخ شعيب الأرنؤوط والأستاذ زهير شاويس / المكتب الإسلامي / بيروت / ط ٢ / ١٩٨٣ م .
- ٧٧- شرح المواهب اللدنية / الأمام الزرقاني / طبعة مصر .
- ٧٨- شرح معاني الآثار / الأمام ابي جعفر الطحاوي / تح: محمد زهري النجار / دار الكتب العلمية / بيروت / ط ٢ / ١٤٠٧ هـ .

- ٧٩- الشريعة / أبي بكر محمد بن الحسين الأجرى البغدادي / تح: محمد حامد الفقى / مطبعة السنة المحمدية / ١٩٥٠م ، مع طبعة دار الوطن / الرياض / تح: د. عبدالله بن عمر بن سليمان / ط ٢ / ١٩٩١م.
- ٨٠- شعب الإيمان / الإمام أحمد بن حسين البيهقي / تح: محمد السعيد زغلول / دار الكتب العلمية / بيروت / ١٤١٠هـ .
- ٨١- شفاء العليل / الإمام شمس الدين محمد بن أبي بكر ابن القيم الجوزية / تح: خالد عبد اللطيف العلمي / دار الكتاب العربي / بيروت / ط ٣ / ١٤١٨هـ .
- ٨٢- الشفاء بتعريف حقوق المصطفى / القاضي أبي عقيل عياض بن موسى / تح: محمد العلوي / ط ١ / ١٤٢٣هـ.
- ٨٣- الشمائل المحمدية / يحيى بن محمد بن عيسى الترمذي / دار الكتب العلمية / بيروت .
- ٨٤- صحيح ابن خزيمة / الإمام محمد بن إسحاق بن خزيمة / تح: الدكتور محمد مصطفى الأعظمي / المكتب الإسلامي / بيروت / ط ١ / ١٩٧٢م .
- ٨٥- صحيح ابن حبان بترتيب ابن بلبان الفارسي / تح: الشيخ شعيب الأرنؤوط / مؤسسة الرسالة / بيروت / ط ٢ / ١٩٩٣م
- ٨٦- صحيح الأدب المفرد / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / دار الصديق للنشر والتوزيع / عمان / ط ١ / ١٩٩٤م.
- ٨٧- صحيح البخاري / الإمام محمد بن إسماعيل البخاري / المطبعة السلفية / ط ٢ / ١٤٠٧هـ .
- ٨٨- صحيح الترغيب والترهيب / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / المكتب الإسلامي / بيروت / ط ١ / ١٤٠٢هـ . مع طبعة مكتبة المعارف / الرياض / ط ١ / ٢٠٠٠م.
- ٨٩- صحيح الجامع الصغير وزيادته / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / المكتب الإسلامي / بيروت / ط ٢ / ١٩٨٦م .
- ٩٠- صحيح السيرة النبوية / إبراهيم العلي / مراجعة: د.همام سعيد / دار النفائس / عمان / ط ٢ / ١٩٩٦م .
- ٩١- صحيح السيرة النبوية / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / المكتبة الإسلامية / عمان / ط ١ / ١٤٢١هـ.

- ٩٢- صحيح سنن ابن ماجة / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / مكتبة التربية العربي / ط ١ -  
١٩٨٦ م .
- ٩٣- صحيح الكلم الطيب / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / المكتب الإسلامي / بيروت / ط ١  
/ ١٩٨٤ م .
- ٩٤- صحيح الفقيه و المتفقه / الخطيب البغدادي / اختصار و تح: عادل بن يوسف العزازي /  
دار الوطن / الرياض / ط ١ / ١٤١٨ هـ .
- ٩٥- الصحيح المسند مالميس في الصحيحين / الشيخ مقبل بن هادي الوادعي / مكتبة دار القدس  
/ صنعاء / ط ١ / ١٩٩٦ م .
- ٩٦- الصحيح المسند من أسباب النزول / الشيخ مقبل بن هادي الوادعي / مكتبة دار القدس /  
صنعاء / ط ١ / ١٩٩٣ م .
- ٩٧- الصحيح المسند من فضائل الصحابة / مصطفى بن العدوي / دار ابن عفان / السعودية /  
ط / ١٩٩٩ م .
- ٩٨- صحيح سنن أبي داود / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / مكتب التربية العربي / ط ١ /  
١٩٨٨ م .
- ٩٩- صحيح سنن الترمذي / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / مكتب التربية العربي / مع طبعة  
دار المعارف / الرياض / ط ١ / ١٩٨٧ م .
- ١٠٠- صحيح سنن النسائي / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / مكتبة التربية العربي / ط ١ /  
١٩٨٨ م .
- ١٠١- صحيح مسلم / الإمام مسلم بن الحجاج القشيري / تح: محمد فؤاد عبد الباقي / دار أحياء  
الكتب العلمية / بيروت / ط ١ / ١٣٧٤ هـ
- ١٠٢- ضعيف الأدب المفرد / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / دار الصديق للنشر والتوزيع /  
عمان / ط ١ / ١٩٩٤ م .
- ١٠٣- ضعيف الجامع الصغير وزيادته / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / المكتب الإسلامي /  
بيروت / ط ٢ / ١٩٨٦ م .

- ١٠٤- ضعيف سنن أبي داود / الشيخ محمد ناصر الدين الالباني / مكتبة التزيية العربي / ط ١ /  
 ١٩٨٨م، مع طبعة / المكتب الإسلامي / بيروت / ط ١ / ١٤١٢هـ
- ١٠٥- ضعيف سنن الترمذي / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / مكتبة المعارف / الرياض /  
 ط ١ / ١٤٢٠هـ، مع طبعة مكتبة المعارف / الرياض / ط ١ / ١٤٢٠هـ
- ١٠٦- ضعيف سنن ابن ماجة / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / مكتبة المعارف / الرياض / ط ١ /  
 ١٤١٧هـ، مع طبعة مكتبة المعارف / الرياض / ط ١ / ١٤١٧هـ
- ١٠٧- ضعيف سنن النسائي / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / مكتبة التزيية العربي / ط ١ /  
 ١٤١١هـ.
- ١٠٨- الطبقات الكبرى / الإمام محمد بن سعد / تح: زياد محمد / مكتبة العلوم و الحكم / المدينة  
 / ط ٢ / ١٤٠٨هـ .
- ١٠٩- العلل المتناهية في الأحاديث الواهية / الإمام أبو الفرج عبد الرحمن ابن الجوزي / تقديم  
 الشيخ خليل الميس / دار الكتب العلمية / بيروت / ط ١ / ١٩٨٣م .
- ١١٠- عمل اليوم والليلة / أحمد بن شعيب النسائي / تح: الدكتور فاروق حمادة / مؤسسة الرسالة  
 / ١٤٠٦هـ.
- ١١١- عيون الأثر / محمد بن محمد بن سيد الناس / الحلبي و شركائه / القاهرة / ١٣٥٦هـ .
- ١١٢- غاية المرام في تخريج أحاديث الحلال والحرام / الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / المكتب  
 الإسلامي / بيروت / ط ٣ / ١٩٨٥م .
- ١١٣- غريب الحديث / ابن قتيبة الدينوري / تح : عبدالله الجبوري / مطبعة العاني / بغداد /  
 ط ١ / ١٣٩٧هـ.
- ١١٤- غزوة أحد (دراسة دعوية ) / محمد عبد القادر / دار الفرقان / عمان / ط ١ / ١٩٨٢م .
- ١١٥- فتاوى الشيخ الألباني / جمع: عكاشة عبد المنان الطيبي / دار الجيل / بيروت / ط ٢ /  
 ١٩٩٥م
- ١١٦- فتح الباري شرح صحيح البخاري / الحافظ ابن حجر العسقلاني / دار الكتب العلمية /  
 بيروت / ط ١ / ١٩٨٩م .

- ١١٧- فتح القدير الجامع بين فني الرواية والدراية من علم التفسير / الإمام محمد بن علي بن محمد الشوكاني / تح وتخرّيج: سيد إبراهيم دار الحديث / القاهرة / ط ١ / ١٩٩٣ م .
- ١١٨- فقه السيرة / محمد الغزالي / تخرّيج: الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / مطبعة حسان / القاهرة / ط ٧ / ١٩٧٦ م .
- ١١٩- الكافي الشاف في تخرّيج الكشاف / الحافظ ابن حجر العسقلاني / تصحيح: مصطفى حسين أحمد / دار الكتاب العربي / بيروت / ط ٣ / ١٩٨٧ م .
- ١٢٠- الكامل في الضعفاء / الحافظ عبد الله ابن عدي الجرجاني / دار الفكر / بيروت / ١٤٠٤ هـ / ١٩٨٤ م .
- ١٢١- كتاب البعث والنشور / الحافظ أحمد بن الحسين البيهقي / ت: عامر أحمد حيدر / مركز الأبحاث الثقافية / بيروت / ط ١ / ١٩٨٦ م .
- ١٢٢- كتاب الإيمان / الإمام محمد بن اسحاق ابن منده / تح: دكتور: الفقيهي / الجامعة الإسلامية / المدينة / ١٤١٠ هـ .
- ١٢٣- كتاب المراسيل / الحافظ أبي داود السجستاني / تح: الشيخ الشعب الأرنأوط / مؤسسة الرسالة / بيروت / ط ١ / ١٤٠٨ هـ .
- ١٢٤- كتاب فضائل الصحابة / الإمام أحمد بن حنبل / تح: وصي الله محمد بن عباس / دار العلم / جامعة أم القرى / ط ١ / ١٩٨٣ م .
- ١٢٥- الكشف الألهي / محمد بن محمد بن الحسين الطرابلسي / مكتبة الطالب الجامعي / مكة المكرمة / ط ١ / ١٩٨٧ .
- ١٢٦- كشف الخفاء ومزيل الألباسي / إسماعيل ابن محمد العجلوني / تصح: احمد الفلاشي / مؤسسة الرسالة / بيروت / ط ٤ / ١٤٠٥ هـ .
- ١٢٧- الكلم الطيب / شيخ الإسلام تقي الدين أحمد بن عبد الحليم بن تيمية / تح: الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / المكتب الإسلامي / بيروت / ط ٥ / ١٩٨٥ م .
- ١٢٨- لباب النقول في أسباب النزول / الإمام جلال الدين عبد الرحمن السيوطي / دار إحياء العلوم / بيروت / ط ٤ / ١٩٨٤ م .

- ١٢٩- لوامع الأنوار البهية وسواطع الأسرار الأثرية / الشيخ محمد بن أحمد السفاريني الحنبلي الأثري / مؤسسة الخافقين / دمشق / ط٢ / ١٤٠٢ هـ .
- ١٣٠- المؤطأ / الإمام مالك بن أنس / تح: محمد فؤاد عبدالباقي / مع طبعة دار الندوة الجديدة / بيروت .
- ١٣١- المجالسة وجواهر العلماء / أحمد بن مروان الدينوري / تح: حشهو بن حسن ال سليمان / دار ابن حزم / بيروت / ط١ / ١٩٩٨ م .
- ١٣٢- مجمع الزوائد ومنبع الفوائد / الحافظ علي بن أبي بكر الهيثمي / دار الكتب / بيروت / ط٢ / ١٩٦٧ م، مع: بغية الرائد في تح مجمع الزوائد / تح: عبدالله محمد الدرويش / دار الفكر / بيروت / ط١ / ١٤١٢ هـ .
- ١٣٣- مختصر شرح العقيدة الطحاوية / ابن أبي العز الدمشقي / إختصار / تح: الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / دار النذير / بغداد / ط١ / ١٩٦٩ م .
- ١٣٤- مختصر الشمائل المحمدية / إختصار وتح: الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / مكتبة المعارف / الرياض / ط٣ / ١٤١٠ هـ .
- ١٣٥- المستدرك على الصحيحين / الإمام الحافظ أبي عبد الله الحاكم النيسابوري / دائر المعارف النظامية / الهند / ط١ / ١٣٤١ هـ . مع طبعة دار المعرفة / بيروت / تح: عبدالسلام بن محمد / ط١ / ١٩٩٨ م .
- ١٣٦- مسند ابي عوانة / الإمام يعقوب بن اسحاق الأسفرايني / دار الفكر / بيروت .
- ١٣٧- مسند أحمد بن حنبل / الإمام أحمد بن حنبل الشيباني / تصحيح: محمد زهري الغمراوي / طبعة دار الفكر / بيروت / ط٢ / ١٣٩٨ هـ .
- ١٣٨- المسند / أحمد بن حنبل الشيباني / بتح: الشيخ أحمد محمد شاكر / ط٣ / ١٩٧٤ م / دائر المعارف / مصر .
- ١٣٩- المسند / أحمد بن حنبل الشيباني / تح: شعيب الأرنؤوط / عادل مرشد / إبراهيم الزبيق .
- ١٤٠- مسند أبي يعلي الموصلي / الحافظ أحمد بن علي بن المثني / تح / حسين سليم أسد / دار المأمون / دمشق / ط١ / ١٩٨٤ م .



- ١٤١- مسند البزار ((كشف الأستار عن زوائد البزار)) / نورالدين علي بن ابي بكر الهيثمي /  
تح: حبيب الرحمن الأعظمي / مؤسسة الرسالة / ١٩٧٩م.
- ١٤٢- المسند / الحافظ عبد الله بن الزبير / الحميدي / تح: حبيب الرحمن الأعظمي / دار الكتب  
العلمية / بيروت / ط ١ / ١٩٨٨م .
- ١٤٣- مسند الطيالسي / الإمام أبي داود الطيالسي / تح: عبد الرحمن البنا الساعاتي / المكتبة  
الإسلامية / بيروت / الطبعة الثانية / ١٤٠٠هـ.
- ١٤٤- . مسند الشهاب / الإمام القضاعي / تح: حمد عبد الجيد السلفي / مؤسسة الرسالة /  
بيروت .
- ١٤٥- مشكاة المصابيح / الخطيب التبريزي / تح: الشيخ محمد ناصر الدين الألباني / المكتب  
الإسلامي / بيروت / ط ١ / ١٩٦١م .
- ١٤٦- مشكلة الفقر / الدكتور يوسف القرضاوي / تح: الشيخ محمد ناصر الدين الألباني /  
المكتب الإسلامي / بيروت / ط ١ / ١٩٨٤م .
- ١٤٧- مشكل الآثار / الإمام أبي جعفر الطحاوي / تصح: محمد عبد السلام شاهين / ط ١ /  
١٩٩٥م / دار الكتب العلمية / بيروت .
- ١٤٨- مصابيح السنة / الإمام الحسين بن مسعود البغوي / ت: يوسف عبدالرحمن / جمال حمدي /  
دار المعرفة / بيروت / ط ١ / ١٩٨٧م .
- ١٤٩- المصنف / الحافظ أبي بكر عبد الرزاق بن همام / تح: حبيب الرحمن الأعظمي / المكتب  
الإسلامي / بيروت / الطبعة الثانية / ١٩٨٣م .
- ١٥٠- المصنف في الأحاديث والآثار / الحافظ أبي بكر بن أبي شيبة / تح: عبد الخالق الأفغاني /  
الدار السلفية / الهند / ١٩٧٩م .
- ١٥١- المصنوع في معرفة الحديث الموضوع / علي القاري الحنفي / تح: عبد الفتاح أبو غدة /  
مؤسسة الرسالة / بيروت / الطبعة الثانية / ١٣٩٨ هـ .
- ١٥٢- المطالب العالية بزوائد المسانيد الثمانية / الحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني / تح:  
غنيم بن عباس / ياسر بن إبراهيم / دار الوطن / الرياض / ط ١ / ١٩٩٧م.

- ١٥٣- المعارف / ابن قتیبة عبد الله بن مسلم الدينوري / دار احياء التراث العربي / بيروت / ط ٢ / ١٣٩٠ هـ .
- ١٥٤- المعجم الأوسط / الحافظ أبي القاسم سليمان بن أحمد الطبراني / تح: محمد الطحان / مكتبة المعارف / الرياض .
- ١٥٥- المعجم الصغير / الحافظ أبي القاسم سليمان بن أحمد الطبراني / تح: عبد الرحمن محمد عثمان / المكتبة السلفية / المدينة / ١٣٨٨ هـ .
- ١٥٦- المعجم الكبير / الحافظ أبي القاسم سليمان بن أحمد الطبراني / تح: حمدي عبد المجيد السلفي / مكتبة الزهراء / الموصل / ط ٢ / ١٩٨٥ م .
- ١٥٧- معرفة السنن و الآثار / الحافظ أحمد بن حسين البيهقي / تح: عبد المعطي القلعجي / دار ابن قتيبة / دمشق / ط ١ / ١٤١١ هـ .
- ١٥٨- المغازي / عروة بن الزبير / تح : د. محمد الأعظمي / مكتبة التزيية / الرياض / ط ١ / ١٤٠١ هـ .
- ١٥٩- المغني عن حمل الأسفار في الأسفار / الحافظ عبد الرحيم بن الحسين العراقي / مطبوع بهامش ((أحياء علوم الدين)) طبعة ١٩٣٩ م .
- ١٦٠- المقصد العلمي في زوائد أبي يعلى الموصلي / الحافظ علي بن ابي بكر الهيثمي / تح : سيد كسروي حسن / ط ١ / ١٤١٣ هـ .
- ١٦١- منتخب كنز العمال / العلامة علاء الدين على المتقي الهندي / مطبوع بهامش / مسند الإمام أحمد / الطبعة الثانية / ١٣٩٨ هـ / دار الفكر / بيروت .
- ١٦٢- المنتخب من المسند / الإمام عبد بن حميد / تح: الشيخ صبحي السامرائي / عالم الكتب / بيروت / ١٤٠٨ هـ .
- ١٦٣- هؤلاء في الجنة / عكاشة عبد المنان الطيبي / مكتبة التراث الإسلامي / القاهرة / مصر / ١٩٨٩ م .

## ناوهرۆك

ژمارەى	بابەت	ز
۳	الخطبة الحاجة	. ۱
۴	پيشەكى	. ۲
۵	بايه خدان به زانينى (سيره) ژياننامەى پيغەمبەرى خوا (ﷺ)	. ۳

۶	چۆنیتی نووسینی ئەم ژباننامەیه	. ۴
۸	نەسەبی پاکی پیغمبهری خوا (ﷺ)	. ۵
۱۰	مژدهی ناردنی پیغمبهر (ﷺ)	. ۶
۱۲	هه‌لکه‌ندنی بیری زمزم	. ۷
۱۵	له‌دایک بوونی پیغمبهری خوا (ﷺ)	. ۸
۱۸	دایه‌نگاکردنی پیغمبهری خوا (ﷺ) له‌به‌نی سه‌عد	. ۹
۲۱	به‌سه‌رهاتی له‌تکردنی سنگی پیغمبهری خوا (ﷺ)	. ۱۰
۲۴	مردنی دایکی پیغمبهری خوا (ﷺ) و که‌فاله‌ت کردنی باپیری	. ۱۱
۲۶	به‌سه‌رهاتی بو‌حیرای راهیب	. ۱۲
۲۸	په‌یمانی فزول	. ۱۳
۳۱	شهری (الفجار)	. ۱۴
۳۲	کاری شوانیه‌تی پیغمبهر (ﷺ) و به‌شداری کردنی له‌بازرگانیدا	. ۱۵
۳۴	ژن هینانی پیغمبهر (ﷺ)	. ۱۶
۳۶	تازەکردنه‌وه‌ی که‌عبه‌ی پیروژ	. ۱۷
۴۳	خوای گه‌وره‌ی پیغمبهر (ﷺ) ده‌پاریژی له‌پیش ناردنی دا به	. ۱۸
۴۶	سه‌ره‌تای پیغمبهرایه‌تی پیغمبهر (ﷺ)	. ۱۹
۴۸	دابه‌زینی وه‌حی بو پیغمبهر (ﷺ)	. ۲۰
۵۴	سه‌ره‌تای فهرزبونی نوێژ	. ۲۱
۵۵	ئه‌و موسوڵمانانه‌ی که له سه‌ره‌تای ئیسلام دا موسوڵمان بوون	. ۲۲
۵۹	ئاشکراکردنی بانگه‌وازی ئیسلام له شاری مه‌که‌که‌دا	. ۲۳
۶۶	ده‌مه‌ قاله‌کردنی کافره‌کان له‌گه‌ڵ پیغمبهر (ﷺ) دا	. ۲۴
۷۹	ئازاردانی پیغمبهری خوا (ﷺ) له لایه‌ن موشریکه‌کانه‌وه	. ۲۵
۹۵	ئازاردانی موسوڵمانه‌ جه‌وساوه‌کانی شاری مه‌که‌که	. ۲۶
۱۰۴	ئیبین و مه‌سعود بو‌یه‌که‌م جار قورئان به‌ ئاشکرا ده‌دات به‌ گوئی ی	. ۲۷
۱۰۶	زۆران گرتنی پیغمبهری خوا (ﷺ) له‌گه‌ڵ روکانه	. ۲۸
۱۰۷	ناشرین کردن و شکاندنی بته‌کانی قوره‌یش	. ۲۹
۱۰۸	قوره‌یش ناچار ده‌بی‌ت که ریکه‌وتن ئەنجام بدات له‌گه‌ڵ	. ۳۰

۱۱۱	قورەيشيەكان داواى موعجيزە دەكەن	. ۳۱
۱۱۵	كۆچ كىردن بۇ حەبەشە	. ۳۲
۱۱۷	كۆچ كىردنى دوووم بۇ ولاتى حەبەشە	. ۳۳
۱۲۹	موسولمان بونى حەمزەى كورى عبدالمطلب	. ۳۴
۱۳۱	موسولمان بونى عومەرى كورى خەطاب	. ۳۵
۱۳۹	چوونە ناو ئىسلام سەرەراى دژايەتى كىردن و ئازار دان	. ۳۶
۱۳۹	موسولمان بوونى ئەبو زەرى غىفارى	. ۳۷
۱۴۷	موسولمان بوونى حوصەينى كورى عوبەيدى خوزاعى	. ۳۸
۱۴۸	موسولمان بوونى ضامادى ئەزدى	. ۳۹
۱۴۹	موسولمان بوونى عەمىرى كورى عەبسى سولەمى	. ۴۰
۱۵۰	دابىران و گەمارۇدانى بەنى هاشم لە دۆلى ئەبى طاللىبدا	. ۴۱
۱۵۵	ئىبىن و دوغنە ئەبوبەكر دالدە دەدات	. ۴۲
۱۵۷	هاتنى پىياو ماقولانى قورەيش بۇ لاي ئەبو طاللىب لە سەرەمەرگدا	. ۴۳
۱۵۹	مىردنى ئەبو طاللىب	. ۴۴
۱۶۳	مىردنى خەدىجەى كچى خوەيلىد	. ۴۵
۱۶۶	بەسەرھاتى خوازبىنى كىردنى عائىشەو سەودە بۇ پىغەمبەر(ﷺ)	. ۴۶
۱۶۸	دەرچوونى پىغەمبەر(ﷺ) بۇ شارى طائىف	. ۴۷
۱۷۳	گوى گىرتنى كۆمەئىك جنۆكە بۇ قورئان	. ۴۸
۱۷۹	ئىسراو مىعراج	. ۴۹
۱۹۵	گەرەنەوئە پىغەمبەر(ﷺ) لە ئىسراو مىعراج	. ۵۰
۱۹۸	ئەو شتانەى كە پىغەمبەر(ﷺ) لە شەو رەوئەكەيدا بىنى	. ۵۱
۲۰۴	خۇناساندىن بە ھۆزەكانى عەرەب و داواى پەنادان	. ۵۲
۲۱۱	گەفتى عەقەبەى يەكەم	. ۵۳
۲۱۴	رۆلى موصەبى كورى عومەير لە مەدىنەدا	. ۵۴
۲۱۹	گەفتى عەقەبەى دوووم	. ۵۵
۲۳۰	كۆچ كىردن بۇ شارى مەدىنە	. ۵۶
۲۳۱	سەرەتەى كۆچكاران	. ۵۷

۲۳۹	پيلانى دار الندوه	.۵۸
۲۴۹	كۆچ كردنى پيغهمبهر(ﷺ) بۆ شارى مهدينه	.۵۹
۲۳۶	دهرچوون به رهو شارى مهدينه	.۶۰
۲۶۲	گهيشتنى پيغهمبهرى خوا (ﷺ) بۆ ناو شارى مهدينه	.۶۱
۲۷۱	موسولمان بوونى عبداللهى كورى سهلام	.۶۲
۲۷۴	دروست كردنى مزگهوتى پيغهمبهر (ﷺ)	.۶۳
۲۸۲	سهرهتاي بانگان	.۶۴
۲۸۶	نهخوشى ناو شارى مهدينه	.۶۵
۲۹۱	كۆچكاران يهك به دوای يهكدا دهگه نه ناو شارى مهدينه	.۶۶
۲۹۵	وهرگرتنى به يعهت له ئافرهتان	.۶۷
۲۹۸	له دايك بوونى يهكهم مندالى موهاجرين	.۶۸
۲۹۹	بارودۆخى شارى مهدينه دوای گهيشتنى پيغهمبهر(ﷺ)	.۶۹
۳۱۱	ههلوپىستى جووله كه كانى شارى مهدينه سه بارهت به پيغهمبهر(ﷺ)	.۷۰
۳۳۱	ههلوپىستى عهبدو لاى كورى ئوبه ي كورى سه لول	.۷۱
۳۳۴	ههلوپىستى قوره يش	.۷۲
۳۳۹	سريه كان و غه زاكاني پيغهمبهر (ﷺ)	.۷۳
۳۴۰	سريه ي ( سيف البحر )	.۷۴
۳۴۲	سريه ي عوبه يدى كورى حاريس	.۷۵
۳۴۳	( غه زاي ( ودان ) )	.۷۶
۳۴۳	( غه زاي ( بواط ) )	.۷۷
۳۴۸	غه زاي ( العشيرَة )	.۷۸
۳۵۰	غه زاي ( سفوان )	.۷۹
۳۵۱	سريه ي سه عدى كورى ئه بى وه قاص	.۸۰
۳۵۱	سريه ي عهبدو لاى كورى جه حش	.۸۱
۳۵۶	گۆرپنى قيبله	.۸۲
۳۵۷	غه زاي به درى گه و ره	.۸۳
۳۶۵	ورى يى وئاگاله خو بوونى ئه بسوفيان و دهر باز كردنى كاروانه كه	.۸۴

۳۷۰	ټېبوجهل نومېه كورې خه له ف هان ددهات بؤ به شدار بوون له جهنگى بهدر	.۸۵
۳۷۲	دهر جوونى سوپاى موشريكه كان بؤ بهدر و گهرانه وهى هه نديكيان	.۸۶
۳۷۴	پيغمبهر (ﷺ) راويژر دهكات له گهل هاوه لانيدا	.۸۷
۳۷۸	گه يشتنه شهرگه ي بهدر	.۸۸
۳۸۴	دووبه ركه ايه تي له ناو قوره يشدا و قايل نه بوونى هه نديكيان بهم	.۸۹
۳۸۸	ريڼموونى كردنى موسولمانه كان و ناماده باشيان بؤ جهنگ	.۹۰
۳۹۰	نزاو پارانه وهى پيغمبهر (ﷺ)	.۹۱
۳۹۳	هه ولدانى ټېبوجهل بؤ بهر زكردنه وهى وره ي قوره يش	.۹۲
۳۹۴	سهره تاى جهنگه كه	.۹۳
۳۹۷	دابه زينى فريشته	.۹۴
۴۰۰	پيغمبهرى خوا (ﷺ) مشتك خول دپيژنيټ بهرووى موشريكه كاندا	.۹۵
۴۰۰	دهست پي كردنى جهنگه كه	.۹۶
۴۰۵	موسولمانه كان قاره مانانه ده جهنگين	.۹۷
۴۰۷	كوشتنى ټېبوجهل	.۹۸
۴۰۹	كوشتنى نومېه يه ي كورې خه له ف	.۹۹
۴۱۱	كوټاى شهر كه و كوژراوه كانى هه ردوولا	.۱۰۰
۴۱۷	دابه ش كردنى ده سته كه وته كان	.۱۰۱
۴۲۳	پيغمبهر (ﷺ) بانگ له كوژراوه كانى ناو بيره كه دهكات	.۱۰۲
۴۲۵	گهرانه وه بهره و مه دينه و كوشتنى عوقبه ي كورې ټېبى موعه يت	.۱۰۲
۴۲۸	هه والى شكست خوار دنه كه ي قوره يش ده گاته مه كه	.۱۰۴
۴۲۹	پيغمبهر (ﷺ) مزده ي سهر كه وته كه ده داته شارى مه ينه	.۱۰۵
۴۳۱	راويژر كردنى پيغمبهر (ﷺ) سه باره ت به ديله كان	.۱۰۶
۴۳۴	نازاد كردنى ديله كان	.۱۰۷
۴۴۱	پيغمبهر (ﷺ) ټېبيل عاصى كورې ټهل ره بيعى زاواى نازاد	.۱۰۸
۴۴۴	عومه يري كورې وه هب ديته شارى مه دينه بؤ كوشتنى	.۱۰۹
۴۴۸	نه جاشى دلخوش ده بيت به سهر كه وتنى موسولمانه كان له جهنگى بهدر	.۱۱۰
۴۴۹	پله ي ټهو موسولمانه ي كه له جهنگى به دردا به شدار بوون	.۱۱۱

۴۵۱	گرنگى غەزای بەدر	. ۱۱۲
۴۵۱	غەزای بەنى سولیم	. ۱۱۳
۴۵۱	غەزای ( السویق )	. ۱۱۴
۴۵۴	غەزای ( ذي أمر )	. ۱۱۵
۴۵۴	غەزای ( الفرع )	. ۱۱۶
۴۵۴	سریهى ( ذى القرد )	. ۱۱۷
۴۵۵	غەزای ( بنى قینقاع )	. ۱۱۸
۴۵۷	کوژرانى كەعبى كورى ئەشرف	. ۱۱۹
۴۶۲	غەزای ئوحود	. ۱۲۰
۴۶۴	راویژکردنى پيغمبەر (ﷺ) لەگەڵ ھاوئلاندا	. ۱۲۱
۴۶۸	خۆ ئامادەکردن و دەرچوون بۆ رووبەر و بوونەوهى موشرىكەكان	. ۱۲۲
۴۷۲	گيرانهوى هيژىكى جولهكەكان	. ۱۲۳
۴۷۳	پاشه كشى كردنى عەبدولای كورى ئوبهى ( منافق ) لەجەنگەگەدا	. ۱۲۴
۴۷۵	رېكخستنى سوپای موسولمانان	. ۱۲۵
۴۷۶	ئاموژگارى پيغمبەر (ﷺ) بۆ تيرھاویژهكان	. ۱۲۶
۴۷۸	پيغمبەر (ﷺ) موسولمانان ھان دەدات بۆ بەرنگارىبوونەوهى موشرىكەكان	. ۱۲۷
۴۸۱	خۆگەياندنه ريزى موسولمانان	. ۱۲۸
۴۸۲	خۆئامادەکردنى موشرىكەكان بۆ جەنگەكە	. ۱۲۹
۴۸۴	دەست پى كردنى سەرکەوتنى موسولمانان	. ۱۳۰
۴۹۰	تيرھاویژهكان جيگەكەى خويان چۆل دەكەن	. ۱۳۱
۴۹۶	پاشه كشه كردن و رېكخستنهوى هيژى موسولمانان	. ۱۳۲
۴۹۹	پاريزگارى كردن لەپيغمبەر (ﷺ)	. ۱۳۳
۵۰۴	كوشتنى ئوبهى كورى خەلەف	. ۱۳۴
۵۰۶	برينداربوونى پيغمبەر (ﷺ)	. ۱۳۵
۵۱۱	دوا هيژى موشرىكەكان بۆ گرتنى بەرزايەكانى چپای ئوحود	. ۱۳۶
۵۱۴	شيواندن و ھەتك كردنى لاشەى شەھيدەكان	. ۱۳۷
۵۱۵	شانازى كردنى ئەبو سوفيان دواى تەواو بوونى جەنگەكە	. ۱۳۸



